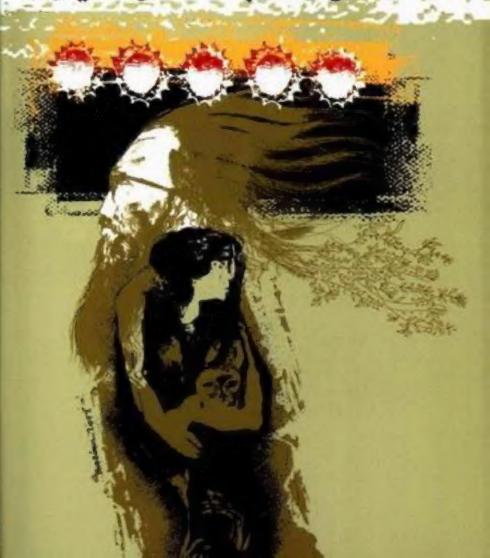
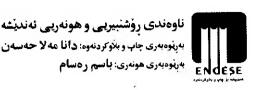


## بهختیار عملی افرا الثقافی غهزه لنوس و باغه کانی خهیال





غەزەلنوس و باغەكانى خەيال بەختيار عەلى



ناوی کتیب: غهزهلنوس و باغه کانی خهیال

ناوى نووسەر: بەختيار عەلى

بابەت: رۆمان

نۆبەتى چاپ: دورەم - ٢٠١٤

چاپخانه: رجایی/ تاران

تیراژ: (۲۰۰۰) دانه

نرخ: (۱۵۰۰۰) دینار

ژمارهی سپاردن: له به پیوه به رایه تی گشتی کتیبخانه گشتییه کان

رُماره (۱۰۵۹)می سالی (۲۰۱۶)می پیدراوه،

ISBN: 978-1-63068-985-8

مانی نهم بهرههمه پاریزراوه. بهبی رهزامه ندی نووسهر، هیچ که س و کتیبخانه و چاپخانه یدك نه ناوهودی ولات و دهرهومیدا مانی کوپیکردن یان نه چاپدانه وه ندم کتیبه ی نییه. ههرومها که س مانی نهوسه رفت به بهرهه مه یان بهشیکی بخاته سهر توزی نینتهرنیت یان نه شیّودی CD و کتیبی خوینراوده بو مهبستی بازرگانی توماریکات. به پیّچهوانه شهوه یان نه شیّودی CD و کتیبی خوینراوده بو مهبستی بازرگانی توماریکات.

ناوه ندی روّشنبیریی و هونه ربی نه ندیشه / نه ندیشه بق چاپ و بلاوکردنه و ه سلیّمانی – شه قامی مه وله وی – ته لاری سیروانی نوی – نهوّمی چواره م www.endeshe.org ● andesha.library@yahoo.com http://www.facebook.com/Andeshacenter 07501026400 دونيا له باغێکدا خاپوور و له باغێکدا ڕزگاربوو

پاسكال



له سهرهتای به هاری سالی ۲۰۰۱ دا، بیاویکی دریش و باریک و رهنگ ئەسىمەر، بىھ ئەركۆكىي تاببىەت و بەرپرسىيارىيەكى گەلىەك نھۆنىي، جىوق بق گوندنک له ناو حیا زور عاسیبهکانی باکووردا، فهرمانیکی تابیهت و ترسناکی بیپور، دەبورایه ئیشیک جیبهجیبکات که به هیچ ئادەمیزادیکی دیکه جیّبهجی نهدهکرا. پهکیّک بور لهو روّحه فیّلباز و فریودهرانهی هەمىشە خۆيان بېگوناه نىشاندەدەن، ئەو زەردەخەنە يىر فريوەي سەر ليّـوي كۆمەكىكىي گەورەبوۋ، بتوانىّـت خـۆى بــه ھــەزار جـۆر بگۆرىّـت. پهکینک بور له و لیبوکه بیوینانهی، فیلزانانه دهیتوانی باری به ههموی دلنيک و گهمه به ههموو رؤجيک بکات، خهنده و خوکهساسکردن و غهم چەكى كوشندەي ئەو بوون. ئەھرىمەن لەو دۆخەدا بىديايە، خۆشحال و بهختهوهر دهبور، که وهچهپهکی وهها هونهرمهندی دروستکردوه، پیاویک دەزانىت لەسەر ھەمىور يەتسەكان باربىكات، بلەلام للە قورلايىي رۆحىلىدا نۆكەرنكى دلسىزرە. ئا، خۆشى شەرم لەۋە ناكات بلىت، مىن نۆكەرىكى دلْسۆزى ئەوانىەم كە بەختومدەكەن و ھنتزم دەدەنىن. كە گەيشىتە ئەونى، سهری له قایمی و سهختی شهو زهمینه هات. ههشت سهعات بوو بيوچان، بهدهم فيكه ليدانهوه، وهك شهيتانيك به تيشوويهكي كهمهوه، به بهخته وهربيه كي زوره وه به و ههورازه دوورودرينزه دا سهرده كه وت. ييشتر ئەم جېگاپەي نەبىنى بور، لەگەل ھەمور ئەھرىمەنىكارى و بەدكانزاپىي خۆپىدا، لەگلەل ئەوەي ژياننامەيەكىي خراپىي ھەبلور، ويسلتى خلۇي للەم كاره بدزيتهوه، لەبەرئەومى ترسى ھەبور سەركەرتن بەدەست نەھينيت. کهم و زوّر شتیکی لهسهر مهعدهنی ئهوانه دهزانی که دهچیت بق ناویان، ئەوانیش شىتىكىان دەربارەي كانىزا و خولياكانى ئىمو دەزانى. به لام هیشتا دهروازهیه ک ههبوو لیّوهی برواته ژووری، هیشتا رینگایه ک هەبىوو بتواننىت بەكارىيبهنىنىت و ئومىدىككى ھەبىوو شەو ئىشىە بىھ دروسىتى تەواويىكات كە بۆي ھاتووھ . لە دواجاردا بە وينەيەكى جوانەوھ ئەوانى بە جێهێشتبوو، بهو وێنه جوانهشهوه دهگهرايهوه بـق ناويـان. كـه بـه رێـگادا رووه و شهو شاخه عاسی و سهرکهشه سهردهکهوت، دلنیابوو، گهرچی ژیانی پره له کرداری بهد و فیّلی نامهردانه، به لام خوی کهسیکی دلْرەق و رۆحیککی رەش رەفتار نییه، لەگەل ھەموو خراپەکانیدا، ژیانی ساتى باشيشى تيدابووه . سات ههبووه ويستويتي شتيكي ديكه بيت، ويستويّتي روّحي خوّى له دهست ئه هريمه ن ده ربهيّنيّت و پاکيبكاته وه . به لام دەيزانى ئەو ھەرگيىز نەفسىتكى ئازاد نەبوۋە، خىزى رۆزنىك لەرۆۋان شهرمی لهوه نهکردوه بلّنِت من «نهفسینکی نازاد نیم». نهو گوندهی ئەر بۆى دەچور، چكۆلانە و ناديار، لە ناو چياكاندا ونبووبور، جۆريك بوو له بهندیخانه و مهنفا، چواردهوری سهرتاپا چیای عاسی بوو، تهنیا سىي پياو لەو گوندەدا دەڑيان. يەكىك بوو لەر گوندە روخاوانەي دواي رابه ریان که س ئاوه دانی نه کردبووه وه، مولکیکی کونی «سه حه ر ناغا» بوو (کے مەلبەت ئەمرىق ھەموومان بە نازناوى «بارۇنىي خەيال»\_موم دەيناسىين)، موڭكێكى عاسى كە جەنابى ئاغا لەبەر سەختى و دوورى و کهم بهرههمی فهراموشیکردبوو، دواجار میسر یان بارون «که یهکیّک بوو لهو پیاوه به شان و شهوکهوتانهی له پازده سالی رابوردوودا به نهیّنی کاریگهری لهسهر زوّر شتی ئهم ولاته ههبووه» لهسهر راسیاردهی ســهرۆک و بەپنىـى لۆبوردنۆكــى تايبــهت، ئاوەدانكردنــهوەى ئــهو گونــدەى خسته ئەستۆى ئەو سىن پياوە كە جگە لە يادگار ھىچى دىكەيان نەبور بۆى بزين. دەبايە ئەر گۈندە دروستېكەنەرە، گرنگ نەبور چەند سالم، بندهچنت، گرنگ نهبور چهند مال و خانوری تیا دروستدهکهن، گرنگ نهبوو چنون بینا و دیوار و پهنجهرهکان دروستدهکهن، بهلکو گرنگ ئەرە بور ئىشىبكەن، مانگى جارنىك لۆرىيەكى ئاخچەمى گەررە له سهر جادهیه کی قیسر، له دامینی تهماوی و ساردی چیادا، باریک بهرد و چیمهنتق و کهرهستهی جۆراوجـۆری بینـای دادهگـرت و دهبایـه ئـهو سئ پیاوہ، به سئ هیستری پیر ئه و کهرهستانه بن نزیک ترؤیکی چیا سه رخهن و لهوی ئیشبکهن، دهبایه شهو و روّد نیشبکهن، سین پیاوی ریشن و تنوزاوی و روش داگهراوبوون. ئهو روزهی ئهو پیاوه نوی و نامۆپ گەیشىتە گونىد، پەكەمجار «ماجەلانى راسىتەقىنە» كە ناوى راستەقىنەي خۆي زوھدى شازەمان بور يېشوازيكرد، يياويكى سەرسىي و قـــرُ دريِّــرُ و ريشــهاتوو بــوو، گــهر مهســيح زوّر بهگهنجــي نهمردبايــه و تۆزىك بچوربايەتە سالەرە، لەرائەبور دواجار جۆرە شىيوە و روخسارىكى وههای ببایه، شازهمان گهرچی تهمهندار بوو، به لام گهلیک پتهو و هیزن بوو، لهو بیاوانه بوو له بیریدا سیحریان لهسهر نافرهت زورتره وهک له گهنجی، وهستای راستهقینهی نهم شاره و دیوارسازیکی کارامهبوو. ئەر بە گومانەرە سەيرى ئەم ميرانەي كىرد و بەرەر لاي ھاوريكانى پیشیکهوت، ئهوه سهرهتای ئهو پارپیه سهیرهبوو که دهبایه ئهو پیاوه ير فريو و گهمه يه بيكات، دهبايه بجينته رؤحى ئهم سن مرؤشه وه و له ناوهوه هه لیانکولیت و بیاننوسیتهوه، بع ئهوهی لهوه شدا سه رکه وتووییت دهبایه لیبـۆک بیّـت، فیّلـزان و بیّرهحـم و سـاختهکاریش بیّـت... ههمـوو ئـهو سیفهته بهدانهش به زیاده وه له و بیاوه دا ههبوون، که خوی به باوه رنکی نزیکی شهیتان و برایه کی دلسوزی فریشتهش دهزانی. نهم کتیبه ی نیمه چیرۆکی ئەو مەلكۆلىنە رۆحىيەپە كە ئەر پيارە شەپتانئاسا و فريودەر و فیّلزانه له ژبان و بادهوهری و خهیالی شهو بیاوانه دا کردی، گهشته درنژهکه یه تم، به دوای نهینییه کدا که ته نیا شهو سن پیاوه دهیانزانی.

چیرۆکى ھەڭكۆڭيىن و دۆزيئەكانى ئەو رۆھە شەرانگيزە، دەمامككارەيە، که فریودهری وهک خوی دهگمهن و کهمهه لکهوته. تُهم کتیبه بهرهنجامی مانەرەپەكى دريىرى ئەرە بى چەندەھا مانگ، تا سەرەتاي بەھارى سالى ٢٠٠٧ لـه و چيا عاسيانه ، هه روه ها حيكايه تى كهميّك لـه و رووداوانه شـه که دهکهونه دوای ئه و به هاره ، دهبیت بزانن ئه و پیاوه ، نه فسیکی هیند مهکربازبور، که بهوردی و دریدی ئیشیکردوه، شهوهی له هه لکولینی ئەو سىن رۆھەدا دەسىتى نەكەوتىووە، خىزى بەرئىگاى خىزى بىزى گەراوە، شهوهی شهو سین زاره نهیاندرکاندوه له ریدگای کرینی زانیاری و کرینی خەياڭەوە تەواويكىردوە، بياوانى فىڭزانى وەكىو خىزى خسىتۆتەكار تا لە ریّگای جیاواز و سهرچاوهی جیاوازهوه زانیاری بن کربکهنهوه، بهوهدا خۆى لە قۆناغىكدا بەشىكى گرنگى رووداوەكان بووە، لە نزىكەوە ھەندى جەمسەرى گرتبورە كى مەبەسىتىتى. چىۆن ئىەم سىن يىيارە گەيشىتنە ناو ئەو چىا عاسىيانە، ئەوەيان چىرۆكۆكە، گەر لە سەرەتارە بەسەر هەمور حیکایەتەكەدا نەچینەرە لە ھیچ تیناگەین. لەگەڵ ئەرەشدا مرۆف كه دواجار بهسهر ههمو شتيكدا دهجيتهوه، تيدهگات شهم حيكايهته سهرهتای نییه، شنتیکه ریشهکانی دهگهریتهوه بن پیش له دایکبوونی يالْهوانهكان، بهلام لهگهل قوولْي ريشه سهيرهكانيدا، كهم و زوّر شتيّكي له رۆحى ئەم سەردەمەي من و تۆ تۆدايە. بۆ نمونە، رۆھۆكى لىبۆك و فَيْلْيُهُ رَسْتَى وَهُكُ نُهُو بِيارَهِ ي نُهُم هَهُ مُولِ لايهُ رانْهِ ي نُوسِيوهِ ، ناكريْت له هیچ دەور و زەماننکى دیکەدا له وینهی هەبووبنت. هەر رۆزگارەو شەپتان و فریشتهی خوّی ههیه، له ههر دهور و زهمانیّکدا شهیتان و فریشته به جۆرنىك يارىدەكەن، لە دەور و زەمانەكانى دى ناچنىت. لە كاتى يارىشىدا شوینی خویان دهگورن، سهیرترین شت له شهیتاندا ئهوهیه ههندیجار بق ئەرەي سەركەرىت دەبىت وەك فرىشتە يارىبكات، فرىشتەش بى ئەرەي ئاشىكرا نەبنىت، دەبنىت وەك شىەپتان روخسىارى خىزى بگۇرنىت و تەلىغ و

تاريك دەركەريىت.

بەداخەرە ئەم چىرۆكە لەر چىرۆكانەپە كە دەبنىت بە تىكەلارى بگیردریته وه . له کوتایی هاوینی نهمسالدا که به ریوه به ری ناسایش لایرا، پهکټک له پاوهره نزيکهکاني، کرمه لنک فايلي زور گرنگ و نهيني له خەزىنسەى ئاسسايش دەرھىنا، تا دواتىر لىە لابەلابوونلەرە سىياسلىيەكاندا دۇ به نهیارهکان و له تۆلهی هاوری بیبهش و لیدراوهکانیدا بلاویانیکاتهوه، فایله کان تازه به تازه به ریگایه کی نهینی که من سهری لیده رناکه م، گەيشىتبورنە لاي بەريوەبەرى ئاسىايش، مىن لىەر بارەرەدانىيم جەنابىي بەرپوەبەرى ئاسىايش يان ھيچ كەسىپكى دىكە تەواوى دۆسىيەكەي لەم ستەر بىق ئەق ستەر خويىدېيىتەۋە، بىھ تابىيەت بەھارى سالىي ٢٠٠٧ يريوق له دەردى راوكردنى تىرۆرىستە ئىسلامىيەكان. خۆشىتان دەزانىن لـ دواى رايەرىنىي سالى ١٩٩١ ــەرە فايىل لىه ولاتىي ئىمىەدا بايەخىكىي بىروىنىيە وەردەگرينت، مىرۆف دەتوانينت قسىه لىه «چاخىي زيرينىي فايىل» بىكات، و ئاشكراكردنى دەردەكەويىت، سەردەمىكە راسىتى و درق بە جۆريىك تَيْكَهُ لأُودِهِ بِن مَرَوْفُ نَاتُوانَيْتَ لِـهُ يَهُكِيانَ جِيَابِكَاتِـهُ وَهِ . يُـهُو يِـاوَهُ رَهُ دُلّ بریندارہ کے فایلے نھینییےکان لے دولابہکانی رینر زہمینی ٹاسایش دەردەھنننےت، به رنگهوت هاورنیهکی نزیکی «شبر»ه، ئهو کوره قـرْ زەردە جوانەى لە زۆر لاپەرەى ئەم كتيبەدا تووشىماندىتەوە، كورىكە به دلنیاییه وه خوشتانده ویّت و دوای نهم کتیّبه حهز بهبینینی دهکهن. ئەرەي لىه رينگاي شېرەرە دەسىت ئيمىه كەرتىروە، كۆمەلىنىك كاغەزى پەرتوپىلاو و كاسىپتى دەنگ و وردە دۆكۆمپنتىن، ھەزاران لايەرەن كە ئەق رۆچە مەكرېازە بە مەبەستى ياريكردن و فريبودان بەكۆمەلىكى دەست و خەتى جياواز نوسيونى. ئېستا دواي رېكخستنېكى زۆر، دواي پېرستكردنى حیکایه ته کان به جزریک بتوانین بزانین له سهره تاوه چی رویداوه،

دەستدەكەين بە يۆلىنكىردن و ريزبەندكردنى ئەو لايەرە و دۆكۆمىنتە زۆرانلەي كىلە بەردەسىتماندان، بەشلىپرەيەك مانابىدەن و بخوپنرېنلەرە . شنته کان چۆنن وا چاپیانده که پنهوه، هینند ههینه چریانده که پنه و کورتیاندهکه پنهوه و ریکیانده خهین و به ینی تواناش سالروژیان ده خه پنه سهر. له زور شویندا که دهزانین حهقیقهت به تهواوی دیارنییه، نیمهش گەران و پشکنینی تابیەتی خۆمان کردوه، ئەمە جگە لەومى ئەو زمانەي که تهواوی رایزرتهکهی بینوسراوه، به جوریک ئالوز و تهماوییه، گیرانهوه و دانانهوهی وهک خنزی ههمووان به ههنهدا دهبات، بزیه بهر له ههر شتیک دهبایه زمانی نه رایزرتنوسه به دنیازه دهستکاریبکه بن و تؤنه جیاوازهکانی پاکبکهپنهوه که به نهندازهپهک وازیکهر و بهدگوزارهپه تا ئیستا ئیمهش له نیازی ههندیک باری و له مهبهستی ههموی گهمهکانی نه گهیشتووین، دهبایه بن نوسینی روون و پیکانی مهبهست، رسته کان وهریگیرینه سهر زمانیک به نه ندازهیه نالفرز و فریبوده و بر نهینی نەبىت، واى لىبكەيىن لەبىرى ئەوەى بۆنىي رايۆرتىي رۆھىكىي بەدكارى لنِبنِت، بننی ژبانی لنِبنِت، بننی چیرزکنکی لنبنِت که حیکایه تخواننکی دەنگ زولالى ھەپە، كە شىپواز و قسە و روانىنى لە ھەمور گۆشەپەكەرە دەبىنرىن، لەرەشىدا خودا شاھىدمانە كە مەبەسىتمان تەنيا گەيشىن بورە به جهقیقه ت. له سهره تاوه دهمانویست چیرزکیک بگیرینه وه، ده قاوده ق وهک ئەو رووداوانە وابنت كە بە شىنوەيەكى مەجازى لەگەل لەداپكيوونە سهیر و ناوازهکهی غهزهلنوسدا دهست پیدهکات و به روزگاری نهمروماندا گوزهرده کات و نیستاش کوتاییان نه هاتووه . نه و به شانه ی کتیبه که مان که تایبهتن به بارؤنی خهیال، ئیشی هاورییهکی نزیکی بارؤنه که بق حیسابی بالیکی دیکهی حیازب، تهواری قسهکانی بارؤنی لهسهر چهند كاسيتتيكي بجوك تؤماركردوه و بهجؤريكي لابهلا وهك هه لييجيكي جياوان و سام ربه خن تنکه ل به فایله کان کراون، نیازی ئیمه له بلاو کردنه وه

و دهرخستنی شهم چیرۆکهدا، بهدیویک ناگادارکردنهوهی دونیایه لهو چیرۆکه سهیرهی بهشی زۆری پووداوه غهمگین و ترسناکهکانی دهکهونه دوای بههاری سالی دووههزاروچوارهوه، ههروهها گهشتیکی وردیشه له ناو شهو هی ترسناک و سهیر و تیکهلاوانه دا که نهیانهیشت گهرهکیکی نهفسانه یی و خهیالی له شاره که ماندا دروست ببینت، که ده شیا بتوانیت شهفسانه یی و خهیالی له شاره که ماندا دروست ببینت، که ده شیا بتوانیت شهم شاره پیس و ناچیز و بیهه یبه تهمان بکاته خاوه نسی یه کید ک له عاجباتییه نویکانی دونیا، به لام بر شهوه ی له هروکاره ورد و قرول و راسته قینه کانی تیکشکانی شه و پروژه یه تیبگهین، ده بیت بچینه ناو و راسته قینه کانی تیکشکانی شه و پروژه یه باوه رسان وایه گشتگیری و شهویتان له ورده کارییه کاندا به کاره، نیمه باوه رسان وایه گشتگیری و عمومیات له نیشی شهیتانه و فریشته ش له ورده کارییه کاندا نیشده کات.

## ياداشته كانى بارۆنى خەيال

گهر ناوی خوشم نه لیم، هیند نابات ههموویان ده زانن من کیم...
من وه ک با له سه ر زهمینیکی به ریندا، وه ک شه پولیکی زیرینی بهوک
له گرمیکی گهوره دا دیم و دههم. ناوی من زور گرنگ نهبوو. شهو
شهوه ی دهستم پیکرد، بریارم دا ناوی خوم ثاشکرانه کهم، وه ک یه کیک
که نیاز یکی به دی هه یه گویبگرم، ئیشبکهم، به په نهانی بمینمه وه. به لام
هاور پیان سویندتان بو ده خوم شته کان به و جوره بگیرمه وه که
پوویاندا. بینین په یوه ندی به ئیشکردنی ههمو هه سته کانمی دیمانه وه
ههیه، من توانیم به دلم، به په نجه کانم ببینم. توانیم به کومه کی پومه،
به کومه کی بیستن و بونکردن و هه ستکردنم، به کومه کی ثه و پیاوانه ی
دهمناردن و ثه و هاوانه ی وه ک کوتر به ده لامده کردن له ههمو شه

١٤

جِنگایانەبىم كىه دەبايە لەرپىم. بەلام جنگايەك ھەبور دەستم يېيدا نه که پشت... هه مور ژیانی من حه سره تی نه که پشتنه به و شوینه، غه می دەربەدەربورنى لىەر ھەوار و مىال و دىيارە. تىق ئىەي ئىەرەي كوپىم ليده کريت، کهر ده ته ويت له سهره تاوه له که لمدا بيت، باش کوي له مەرجەكانىم بگرە. دەبيت وەك ئەندازيارينك وەھا بيت كە لـە بناغەي كۆشكىكى دىرىنى روخاودا كاردەكات، دەبىت سەرت لەو دونياپە نه سورمیّت، دهبیّت حیسابی جاکه و خراههم لهگه لدا نه که یت ... دهبیّت ئامادەبىت لەسەر نەخشەپەكى چكۆلانە سەيرى ھەندى ھىلكارى سادە بكهيت و جاوت لتكنييت و به خهيال ههموو شهو كوشكه مهزنانه ببينيت كه دەكرا لەسەر ئەن يارچە كاغەزە خەرتورانە لە خەن ھەستن. دەبىت ھىزى ئەرەت ھەبىت، كاتىك سەبرى كەلارەپەك دەكەپت، تیبگهیت روزیک لهروزان بربووه له باق و بریقی ژیان، کاتیک سهیری كەللەسلەرىك دەكەپىت بترانىت بھىتە نار خەرنەكانىيلەرە، بزانىت ي ئومیدیکی ههبووه، بربووه له چ نیازگهلیکی خراب و چاک. دهبیت له ههموی شیرهکانی سهفهردا شارهزابیت. بتوانیت ریزی نهخشه بگریت. دەبنت نەخشىه رەك ھىما و سىمبولى دونياى نوى تەماشابكەيت... ههمور جورهکانی نهخشه، نهخشهی نهندازیارهکان، نهخشهی جوگرافیانهسهکان، نهخشهی رینگا پیهاوپیههکانی دهرون. من به ييِّهه وإنهى ئه و مهخلوقه خهياليانه ههميشه لهسهر نهخشه كارمكردوه، ئەرە جيارازى گەررەي نيوان من و ئەرانەيە كە تەنيا خەياليان ھەيە. كەر دەتەرىت لەكەل مندا بىت، دەبىت لە كرنكى نەخشە تېپكەيت... كەميك خنرت فيرى نەخشىه بكەيت. من چيم لىه دەستبيت ئامادەم بۆتېكەم، بە مەرجى تق بەراستى بتەرپت فىربىت. من بىزاربورم لەر دروزنانهی دهیانهویت فیربن و خویان ماندووناکهن، نهوانه شیتمدهکهن، دەھرى دەبم، ھا... تيبكه، ئەوكاتانە دەسەلاتم بەسەر خۆمدا نامينيت و لەوانەيە ھەندىكى شىتېكەم كە تى چارەروانى ناكەيت. ھەمىشە وابورە، ههمیشه کهسیک ههلکهوتووه دههریمبکات و به جوریکی تر هەلسوكەوتم كردوه كه نامەويت. له سەرەتارە پېتدەلىم ئەرانەي لە بنهرهته ره گهمژهن، زور له وانه باشترن که دهیانه ویت تیبگهن و رهنجی بۆنادەن. گەر تىق لەوانەيىت بىرى بەرىپى خۆتەرە، بەدرىۋايىي ۋيانىم بهدهست ئيوهوه نالاندوومه و نامهويت چيتر ئازارتان بهدهستهوه بكيشم. من تورهتر و فيلزانترم، لهوهش ئالۆزتر و نياز بيسترم كه خەيالى ئىدە دەيكاتى. كەر دەتانەرىت لەكەلمدابىن، ھەمبور شىتىك دهگیرمه وه تا بتوانن ببینن و حوکمبدهن. وهک پیاوچاکیکی حبکامه تخوان تهماشای من مهکهن، تیمبگهن و بهزهیتان به حالمدا بیتهوه، نیشی من لهوه قورستره بتوانم بياوچاكيم. من له كهشتييه وانتك دهجم شهيتان رهوانهی دهریای نومیده سهخت و نهستهمهکانی کردبیت. لهزهت لهوه دەبىنىم ئىدوە و كەشىتىيەكانتان وەك مىن بىھ ھەللەدا بچىن، للەزەت للەوھ دهبینم نهگهنه ئه و شوینانهی خهونی پیوه دهبینن. زورجار خوم وهک مەلەرانىكى بېرەھىم دىتە بەرھاو كە لە لىدوارى ھەرزىكى مەلەدا بهزهردهخهنه وه تهماشاي خنكاني مهله وانيكي مندالكار دهكات. وهك جزن ئيره چيژ له خنكاني من دهبينن، منيش چيژ لهوه دهبينم بتانبينم دهخنكين. به لام وامهزانن ههرجاريك به ههلهداچوون و خنكان و سەرئار نەكەرتنەرە، ئىدى ئەرە گوناھى منە. دانىيام ھەمورمان زۆرجار به ههلهدا دهچین، چونکه پیریسته به ههلهدا بچین، دهبیت به ههلهدا بهین، به هه له دا هوون به شیکه له زیانی نیمه، به لام پرسیارهکه ئەرەپە كەي ر لە كويدا بە ھەلەدا دەچين؟ گرنگ ئەرەپە نەزانين لە كويدا تووشى فريو و هەلەرۆيى بووين، ئەمەيان لەپيناوى ئيوەدايه، گەر مرۆف ھەموو ھەلەكانى خۆى بزانىت شىيت دەبىيت. من كەسىپكى سەرراستم دەبیت له سەرەتارە بزانن كه من نیازم لهم حیكایهتهدا پاک نییه. دیاره من دهزانم له کویوه دهست پیدهکهم و بن کوی دەچم، بەلام ئىدوە لەو بارەيەرەھىچ نازانىن... ئەرەش خىشىيىەكى بيئهندازه كهورهم پيدهبهخشيت. بهلام با دلتان لهوه كهورهتر بيت، لیگه رین به سته زمانیکی وهک منیش له زهت ببینیت، شاه شهی له زهتی بهد، چهند جاری دی دیینه وه سهرریگای تق. چهندجاری تر دهتکهینه به هانه ی خراپه کانمان. ئه وه ی له گهل مه کرباز و ته له که بازیک دا سوار كەشىتىيەك بىت، دەبىت بزانىت لەزەت جىكايەكى گرنگى لـ ھەمـوو ياربيه كه دا هه يه. له زهتى ئه وهى له ناو نه خشه كانى مندا ديلبن، ههميشه لەسەر ئەو رېگايە برۆن كە من ديارىمكردوه، ئەو رېگايەي سالەھاي سال ویستم لیده رجم. هیچ شتیک له ژیاندا له وه خوشتر نییه نەخشىمەيەكت ھەبيىت ھەمىور مەخلوقاتى خىودا لـە نىار ئـەر نەخشــەيەدا دیلبن، نهخشه یه کاته خاکی خه یال و حه قیقه ت، نهخشه یه ک ته نیا يه ک که س بن ی هه بيت ليږده ر چيت، يه ک که س... ئه و که سه ش تن بیت. ئیستا دوای ته واوبوونی زورشت، ههستده کهم حیکایه ته که وهک شهری نیوان لهزهت و خهیال وایه، لهزهتی دهستهمؤکردن و گرتن و ركيفكردنى دونيا، لهگهل سركى و نامؤيى خهياليكى غهمگيندا كه ناپەريىت دەسمەلات و جوانى لەسمەر يىمك سىفرە كۆبېنموھ، دەپەريىت مرزف بن هه تاهه تام و تهنيا بيت. خهياليک نايه ويت دونياي كۆنى لە بىربچىتەرە، نايەرىت تارىكى ئىستا لە بىناوى روناكى پاشهروزدا له بیربکات. ئاه هیهم ایمهپرسن، لهزهت لای من جوریکه له لەبىركردنى دەرد، له فەرامۇشكردنى ژيان، له ناشتنى پەيتاپەيتاي ههموو ئهو شتانهی ناشیرینی دهست و دلی خزمان بهیادا دههیننهوه. خەيال شىتىك نىيىە سىەيرىبكەيت و تىيبگەيىت، خەيال شىتىكە دەبىيت تامىبكەيت، ليوى ليىدەيت، دەسىتى ليىدەيت، ئەرەيە لەزەت. نەخشەكانىش وه ان، ئەو نەخشەيەى مىن باسىيدەكەم پارچە كاغەزىكى نىيبە لەسلەر ميزيكي گەورە ئارەلايبكەين و بيخوينينەرە... شىتىك نىپە بەر لەسەنەر ئامادەيبكەيىن و بە قەلەم بەسەرىدا برۆينەرە، بەلكى شىتنكە خۆتى تيادەدۆزىتەرە... دەرۆپت و سەبردەكەيت لە نارەراسىتى رىگابەكى دوور و دریزدای، له جنگایه کی نهزانراودایت و تووشی فریویکی بهد بوویت دهته ویت تا کرتایی مل بنیت و نه وهستیت. به لی نه خشه کان چەنىدە رېئاسىانىت بىق دەكبەن، ھىنىدەش كوشىندەن، كوشىندەن كاتنىك دەتەرىت رىگاكانت بە ئاراستەيەك بەرىت و دەبىنىت رىگاكان نارۇن. ئازيزان... زورجار نهخشه کان له هيستريکي جهموش و نابه له دهجن که دهوهستن و ناکرینهوه و نارون. زورجاریش نهو شوینه سهیرانهی تق دەتەرىت بيانەينىتە سەر نەخشەكە، دەبنە جىگاي سەرسەخت و دووردهست و نهگیراو که به هیچ نهخشه یه ک دهسته مؤنابن.. ئیدی هەسىتدەكەيت لـه بەردەرگايەكدايت ناكريتـەرە و ناكريتـەوە. لەرىندا تيدهگەيت، بى ئەوەي برزيت و نەگەرىيتە دواوە، دەبيت بكەرىتە روخان و ویرانکاری. به دبه خته شهو که سهی و هک من روو له شاریک دهکات که ههرگیز نایگاتی... بهدبهخته. سیاچارهیه شهو کهسهی وهک من نهخشه یه کی وهما داخراوی له بهردهستدا بیت... سیاچاره. به لام سادهکاری و فریو و یهک رهنگییه گهر وابزانن من تهنیا گهریدهیهکی بینگینم و نهگهیشترومهته نیازی خوم. نا، چیروکهکان و نهخشهکان و خەيالەكان يېكىرا لەرەدا لەيەكدەچىن كبە للە كۆمەلنىك گرينى رەش و يلانى ورد و ئالىزى ناكرتا دروستدهبن. هيچ يەكىك لـ ئىمـ كـ بەرنىگادا دەرۆپىن نەخشەيەك لىە گىرفانمانىدا نىييە، يەلكى كۆمەلنىك نهخشهی تیکه لاو و بیکداچوو لهسهرماندایه، دهرونمان هیچ نییه جگه له زەوبىيەكى خەت خەت كە رۆژانە نەخشىەي نوپى لەسبەر دروستدەكەين، زۆرجار ئەخشىھ تازەكانمان لەسلەر ئەخشىھ كۆنلەكان دەكىشىنەرە، ئىدى بەجۇرىك ھىلەكان بەيەكدا دەھن ئاسان لـە يەكدى

١٨

جیاناکرینهوه. ئاه... به لام ئیتر بیدهنگ به ئهی زاری زوربلی و بهدگی، بیدهنگ به و هیچ شتیکی دی ناشکرامه که نابیت ناشکراییکهیت، بیدهنگ به و حیکایه تی خنرت بگیرهوه، هه موو شنتنک دهست له و ندا ئاشكرابيت... به لام بيرتان نهجيت، ههميشه تزييك ههه كه خلدهبيتهوه، ههمیشه تزییک ههیه خلدهبیتهوه، تن دهیبینیت یان نایبینیت کرنگ نبیه، وهک میزیکی بلیارد، که له یال تزیه راسته قینه کاندا چهند تؤینکی نادياريشت ههبيد. ئاه خودايه، من ئهو يارييه شيتمدهكات، بينيوتانه که پاریکه ره باشهکان پاریدهکهن، وهک نهوهیه ههمیشه چهند تزییکی خه یالی له سه ر میزه که بیت، و ه ک ئه و هی نه و تزیه ی من و تق ده پبینین، ئەوتۆپە سىيىيەى بە «دارنوك» ئەكە دەيئاژون، تەنيا سىيبەرى كۆمەلىك تۆپى خەيالى دىكەبىت كە ئىمە نايانبىنىن، ئەرانى لە برى ئەر شاتۆپە شته کان وه ها سیحراوی دهجولینن. لیسمه کرن، ژبان خوی چیپه جگه له بلیاردیکی ناوها، به تزیی راسته قینه و خهیالی. هه ر به که مان تۆپىكىن تەنھا ياخود دووان و سىيان و چوار لە كونجىكدا، لە گۆرەپانىكدا وهستاوین، لـه نـاکاو تزییکی بزوین دیـت، تزییکی به هیـز، تزییکی راستهقینه که کومهلیک هیزی خهیالی و یاوهری خهیالیشی ههیه، دیت پەرشىماندەكاتەرە، ھەر يەكەمان بە ئاراستەيەك دەرۆين، چارەريدەكەين تا هنزیکی دی، تزییکی در له ناراسته یه کی ترموه دیت و دهمانجولتنت. مرزف لهم مهمله که تدا هیچ نییه جگه له تزیزکی بلیارد، که دهبیت چاوەروانبىكات و بېينىيت، بـﻪ چ رووپەكىدا خلدەبېتىمەرە. مــن حــەزم لــەو خلبوونه وه بوو. ههموو ژیانم خولیام بووه له و تزیه سهیهی بلیارد بهم، بيم به تزهه، نا، هيند گيل و نهفام نيم حهزبكهم بيم به دارنوکهکه. نا، من توپهکهم، ئهوه نیم که یاریدهکات، ئهوهم که یاری پیدهکهن... بهدریژایی ئهم ژیانه ئهره دهبینم، ئهو تزیانه دهبینم که بهر یهک دهکهون و دووردهکهونهوه، نزیکدهکهونهوه و لیکدهترازین،

دەپۇن و لـه چاڭتكى رەشىدا وندەبىن، ھەندىكىيان نايەنــەدەرەوە و ھەندىكيان دىن.

خودای بالانشین کرمهک به روحم بکه، له چاکه و له گوناهدا یارمه تیده رم به ... له پیسی و پاکیدا دهستم لیبه رمهده ... هه رگیز حیسابی چاکه و خراهم بو مهکه، به لکو به گهوره یی و حیکمه تی خوت تیمبگه.

## ماجهلانی خهیائی یه کهمین لاشه دهبینیّت «ماجیدی گول سۆلاف، بههاری سائی ۲۰۰۶»

نهمدهتوانی بوهستم و چیدی چاوهریبکهم، لهوکاتهوهی بههمهن ناسر دهناسم ههمیشه دوادهکهویت، ههردهم بههانهیه کی ههیه بتوانیت بیدهنگمبکات. ناتوانم لیرویریم، دوای چهند سال کارکردن دهبیت له ههنه بچوکهکانی ببورم، ههندیجار چهند دوابکهوییت چاوه پوانیده کهم، چونکه دواجار دیت و جانتا چکولانه کهی ده کاتهوه و شنیکی نویی پییه، هیچ شنیک وه چاوه پوانی خهیالم ناکوژیت. ئه و پوژه ئاواتم ده خواست نهمناسیبایه، پوژیکیان له پولهکهمدا وانهم به و منداله کویرانه ده گووته و که ئاوپمدایه وه له ده رگای ژووره که دا وه ستابو و به زهرده خهنه وه گویی لیده گرتیم، که تهواوبوم دهستی خسته سهر شانِم و گووتی «ها، به پیتده لین ماجهلان، تق له سهفه ره کانتدا شتی سهیرت بینیوه»، به شهرمه وه گووتیم «سهفهر؟ سهفه ری چی؟ من سهفه رم نه کردوه، ههمو و چیروکه کانی من به خهیالن، پوژیک له پوژان سهفه رم نه کورونی اوه لینره من به خهیالن، پوژیک له پوژان سهفه رم نه کوره ده نه ده ره وه، له ده میکه وه که هاتو وه که تارونیا وه لینره م،

لهلهدایکبوونمهوه نهم شارهم جینه هیشتروه ». نه وکات نهمده زانی پییده لین «غه زه لنوس»، چهند جاریک له دووره وه بینیبووم، بینه وه ی بزانم کییه . خوی پیناساندم و گووتی «له لایه ن ریفه وه هاتووم بی لای تی من و تی ده بیت بید به هاوری».

دوای ئەوە بووین بە دوو ھاوریّی نزیک.

ئەو چەند سالەي دوايى من و بەھمەن و تريفه پېكەوھ لە سەر ئەو كتيب كهورهيه لهگهل دهفته رداره كاندا ئيشمانكرد. من لهوان مندالتر و كهم ئەزموونتربووم، ھەرچەنىد ھەمورمان بەشىپكبووين لىه لەشىكريكى گەورەتىر، لىە سىويايەكى گەورەي خەيالىيەروەران. بىەلام مىن بەجىقش و خرۆشىنكى گەورەوە، وەك شىنتنك خىزى بهاونتە دەرياوە، خىزم فرندايە يرۆژەي نوسىنى ئەو كتېبە گەورەپەوە كە دەباپە لەسەر مېژووي نوپى مه رگ له م شاره دا بمانوسیبایه . که س به پروّره ی شه و کتیبه ی نه ده زانی، له راستيدا هيچ كهسيش راينه سيار دبووين جوّره كتيبيّكي وه ها ئاماده بكهين. خولیایه کی شینتانه بوو، سه روه ختیک چووب ووه سه ری غه زه لنوس و تریفه یابه حسری و دواتسر ههموومسان ئیشهان بۆکسرد، له کوتاییشدا وهک زور ماندووبوونی دیکهی ژیان، سهراپای ئیشمان به فیرو و ههموو رونجمان به باچوو. ههر پهکهمان ناویکمان ههبوو، من ناوم ماجهلانی خهیائی بوو «سهرهتا تهنيا به ماجهلان بانگياندهكردم، بهلام دواي دهركهوتني ئەر گەرىدە گەورە و دونياتەپكەرە مەزنى منيان وەك ماجەلانى خەيائىي ناونايهوه، بن شهوهي لهو عاشقه بالابهرزهم هه لاويدردن و وهك وينهي ينچه وانه ی نه و به دونيام بناسينن ». تريفه کچيکي ره شکه له و چکولانه بوو، قریکی رهشی زور دریاری ههبوو، جووتیک چاوی قهترانی ئیجگار جوان، بههمهن ناسریش ئهوکات له ژیر نازناوی غهزهلنوسدا تهواوی شار دهیانناسی، ئهوی روز که بووینه هاوری، ئهو خاوهن شوین و ناوی خوی بوو، له ههموو جنگایه کی نهم شاره دا دوست و هاوده ردی ههبوو، میژوویه کی دریدژی مه له وانی له به صری خه یالدا به دوای خوّیدا راده کیشا، شاهیّکی بینه خت و تاج بوو، ژن و پیاوه پر خه یاله کانی شهم شاره پیس و پوّخله، وه ک روّحیّکی نزیک له خوّیان ته ماشایانده کرد. به وه دا من تاکه روّحی ته نیا و تاکره و و بیدوّست بووم له ناویاندا، هیچ جیّگا و ریّگا و گروهیّکم نه بوو تیا نیشته جیّبم، بر نه وه ی بیّکه س و بیّه اوده م نه که ومه وه، له ریزی نوسه رانی شه و کتیّبه دا وه ریانگرتم.

به لام غەزەلنوس زۆر دوادەكەويىت، ھەرگىنز ناتوانيىت كاتەكانى خىزى ريْكبخات، هەنديْجار يەلـه و شـيرزەيە، ھەنديْجاريـش خـاو و بيّـوزە و بیّناوهز، وهک روّحله به ریّکی ون له نیّوان ساده بی و مهزنی، خهیالٌ و حەقىقەتىدا ھاتوچىۆدەكات، بەلام ھەمىشىە شىتىك لىە ويقارى گەورەكان و له روخساري عاریفان له سیمایدایه، ئهو روّره بن پهکهمجار بریارمیدا برزم و بهجنیبهنالم، جانتاکهم ههالگرت و ویستم لهو شهقامه ناشیرینه بیه رمه وه، که شیرزه و شیت له تاکسییه ک دابه زی و به ده نگی به رز گووتنی «مەرق، توخوا مەرق، واهاتىم». وەك ھەمىشلە ئارنىك للە جلەكانىدا، ناریک له قریدا، به لام سیحراوی له نیگا و دلرفین له خهنده و قوول له چاوهکانیدا. به تورهپیهوه وهستام و گووتم «ئیتر من لهگهڵ توّدا ئیش ناكهم، تو پياويكيت رينري هيچ ناگريت، هيچ ... ئهوه چون دهكريت من ئەر ھەمىور كاتە چاۋەرىنى تى بكەم؟». بە يارانەۋە شىرىنەكەي خىزى گورتی «نا واناکهیت، دوتناسم، تق دلّیکی گهوروت ههیه، تق قهت له غەزەلنوسىي بىرات زويرىنابىت، ئابىت لە غەزەلنوسىكى نەگبەت زويربىت. گەر لىھ مىن زويرېيىت، جاريكىي دى تىا مىردن غەزولنوسىيكى دىكەي نه گبهت نابینیته وه، شتی وا هه موو روزیک نایه ته ریت، هه موو روزیک مرۆڤ بـۆى ھەڵناكەوێـت غەزەلنوسـێكى بەدبەختـى وەك مـن بناسـێت. دوا ئەرە بورسىتە شىتىكم بىنىيە ساردىدەكاتەرە، دويىنى شەر شىتىك روپىدارە، شتێکی گرنگ... حەزدەكەيت بيبيستيت يان نا؟».

من له سهره تاوه له وه ترسام که نابیّت بازنه ی ئیشه کانمان زوّر فراوانبکه ین. تریفه یابه حری و نهوانی تسر واده زانس من ده ریاوانیّکی ترسنوّکم، به لاّم من ترسنوّک نیم، به لکو پیّموایه ناشیّت به و جوّره خهیالّ تیکه لاّوی ژیان بکهین، دیاره ده زانم خهیالّ له ژیان جیاناکریّته وه به لاّم له همر شت گرنگتر، ده ستووره کانی نه و تیکه لاوبوونه یه، گرنگ ده ستووره کانه . نه و پوّره چاوانی غه زه انبوس گهله ک راستگوبوون، به لام قری به جوّریّک هه لچووبوو، چه ند جاریّک ویستم ده ستبه رم و شانه کهی گیرفانم ده ربهیّنم و بیده می و تکای تیا بکهم توّزیّک ده می دابخات و که میّک قری دابهیّنیّت دیمه نیّکی سهیرمان هه بوو، من به و قاته شهکورییه ی به رمه و مراسه ره شه بیّملوانه وه ، به و قرّبه ته لاّیی و بچوکانه وه که له سه ریه خه و سه رده سته کانم ده بریسکانه وه ، قرّم به جوّریّک

شانه کردبوو، وه ک «جۆنی دیپ» له فلیمی «دۆزینه وه ی نیقه رلاند» دا، به پیککی له قه راغه وه به ره به ره و لای راست دامهینابوو، به جیلی که میک بریقه دار سافمکردبوو، جانتایه کی دیبلزماسی ره شم گرتبوو به ده سته و و وه ک ریبواریکی هیمن له سه ر شوستهی ویستگهیه کی دوور چاوه روانی هاتنی شهمه نده فه ریک بکات، وه ستابووم، ئه و له پانتولیکی نیلیدا، به کراسیکی زهیتونی قولکورته وه، وه که همیشه غهمگین و روزمانسی، به و جاویلکه چکولانه یه وه، به و قره درین و بره وه ده رکه وت. نمونه ی ناریکی بوو، به لام ناریکییه کی جوان. هیدی هیدی سه ری تالی سپی تیده که وت ته مهنیکی بردبووه سه ر، له نازناوی غه زهلنوس به ولاوه خاوه نی هیچی تمه نیکی بردبووه سه ر، له نازناوی غه زهلنوس به ولاوه خاوه نی هیچی تمه نیکی بردبووه سه ر، له نازناوی غه زه لنوس به ولاوه خاوه نی هیچی بکه م، له و که سانه بو و که بیریانده چیته وه که میک بی بیخیان برین، ئه و پینیج ساله ی دوایی به چه شنیک له ناو شته کاندا نو قمبووبو و، هه ستم به ونبوونی ده کرد. ئه و گیوراه یه که خه ریکبور له و شاره ناشیرینه به رینه به رینه وه، پیگورتم «که تاریک داهات ده تبه م، له و شه قامه ناشیرینه به رینه وه، پیگورتم «که تاریک داهات ده تبه م، شه شه شمه ناشیرینه به رینه وه، پیگورتم «که تاریک داهات ده تبه م،

له یه که م روّره و که ناسیم پنیگروتیم، به شینکی گهوره ی ژیانی سهفه رکردنی به رده وامه به ههندیک دونیای نهینیدا. پیاوینک بوو نهیده توانی خوی ناشکرابکات، وه ک نه و گول و بالندانه ی ناتوانن له تهلیسمی خوّیان تیبگه ن، نهویش له تهلیسیمی خوّی تینه ده گهیشت. نهوه ی وایده کرد غهزه لنورس که سینکی نالوّر بینت و ناسان نه چیّته ناو ته فسیره وه، نه وه بوینی خوّی به نهینی دونیاوه گریدابوو. له گهل نه وه شدا به چه شنینک نهینی خوّی به نهینی دونیاوه گریدابوو. له گهل نه وه شدا به چه شنینک که مته رخه م و بیترس نیشیده کرد، منی ده خسته سه رسام و دله پارکی در الله شاریکی پیسی وه ک نه م شاره ی نیمه دا، هه رکه سینک پربینت له جوانی، بیشه وه ی خوّی بیه ویّت، خه لکانینک پهیداده بن هه ولّده ده ن تا قوولّدرین جیّگا روّحی بیشکنن و بوونی گه ماروبیده ن و نهینی جوانی وه ک

مەترىسىييەكى گەورە بۆسلەر ئاسلوودەيى ھەملوو شىتەكان نېگابكلەن. للە بەرئەوە لەر رۆژەرەى دەيناسم، ترسم لە بېباكىيەكەيەتى. گەرچى خۆي و غەزەلەكانىي ئىيانىي ئىمەييان بىركىردببوق لمە ھىممەت، بەلام خىزى سيارد و كەمتەرخەم دەينوانىد. تريف يابەحريىش كچيكى بە ھىمەتبىو، ئەو لە بوارى ئافرەتانىشىدا ئىشىدەكرد، واھەستدەكەم نەورەسى خوشىكم رۆڭتكى گرنگی لهوه دا بینی بکهویته نیس شهر دونیایه وه، دواتس گهشته کهیان دەرەنجامگەلىي وەھا ئاڭـۆزى ھەبـوو تـا ئەمـرۆ نەيننىيەكانـى بــە مــن شيناكرينهوه ... سهرهتا غهزهلنوس تهنيا به يهروهردهو بهخيوكردني مندالانه وه خه ريكبوو، ده يويست هه موو ژياني خوّى بق ئه وان ته رخانبكات. من بەرىكەوت ھاتمە ناو ئەوانەوھ، بەر لە ناسىينى ئەوان بەرەنجى خۆم يۆلنكى چكۆلانەم بۆ مندالانى ئابىنا دروسىتكردبوو، مىن كەسىپكى يىر خەيالىم، بەس خودا دەزانىت رۆژانە چەند چىرۆك لەسەرمدا لەداپكدەبىت و دەمريت. به دريزايي ژيانم حهزم له جلي جوان كردوه، حهزم لهوهيه قرم ريك بين، قامه تم قنع بين، ريكينشبم و به ويقارهوه كتيبيك بخهمه بندهستم یان جانتایه کی دیبلزماسی هه لگرم و به شاردا لهم سهرهوه بق ئەق سەر يياسەبكەم، لە مندالىيەرە خەزىكى كوشىندەي سەفەركردىم تيدايه، به لام بييارهيي و بيكهسي بهم شاره ناشيرينهوه گرييانداوم. تف لهم شاره … رينگام بدهن ههر كاتينك باسى نهم شارهم كرد، رق و قيرى خوم نهشارمهوه ... تكايه ريكام بدهن، لهو سالانهى دواييدا هاوریکانم ههموویان رؤیشتن بو دهرهوهی ولات و من به تهنیا مامهوه. من بيرم لهوه كردهوه به جوريكى دى سهفهريكهم، نهخشه يهكى خهياليم دروستکرد، نهخشهی سهرزهمینیکی خورافی، نهخشه یهک تهنیا له سهری مندا ههیه، نهخشهی سهرزهمینیک که توریکی گهورهی رویار و زی و زەرياچە دايپۆشىيوە، چەند مانگێک خەريكى ئەرەببورم ئەر خاكە بەسەر ئىقلىمە خورافىيەكانى خۆيدا دابەشىكەم، دەبايە دۆنىم بە دۆنىم و ھەكتار به ههکتار له خهیالدا بیخولقینم، ماوهیه کی درید وای لیهات بهیوهندیم به و سهرزهمینه وه له پهیوهندیم به ژیانه وه توندوتوٚلتریوو، کاتی خوّم وهک کریکاریکی زهجمه تکیش به سهر ئیشه سهخته کانی دروستکردنی ئهودا دابه شکرد. ههندیک روّن تا نیواره یه کی درهنگ تهنیا لهسه ر دروستکردنی درمختهکان ئیشمدهکرد. لهسهر دیواری ژوورهکهم ئهو نهخشه گهورهیهم دەكىردەۋە و بست بە بست رووپلەرە خەيالىيەكانىم ئاۋەداندەكىردەۋە، لــهو ماوهپــهدا بــه وردی هونهرهکانــی نهخشهکیّشــان فیّریــووم، جیــاوازی قوولّی نیّوان جوگرافیاناسهکان و زهویناسهکان له بواری نهخشهسازیدا تیکہ پشتم، سے بری نه خشہ ی گەربىدە كۆنەكانىم كىرد، ئەتلەسىي خەيالىي گەراڭە دېرىنەكانىم بەسەركردەوھ، يېوھرھ كۆن و نوپكانى نەخشەكېشانم له سهر دەستى مامۆستايەكى يسيۆر خويند، رۆژانه چەندين سەعاتم له گەررەكردنىي نەخشىەكەمدا بەسبەردەبرد، ئىەر كاتبەي دەماپيەرە ب دروستكردنى كەشىتىيەكى خەيالىي گەورەوە سەرقالبووم تىا بتوانىم بەناو روباره خەيالىيەكانى ئەو سەر زەمىنە خەيالىيەدا سەفەربكەم. بى ئەرەي زۆر لىه كەشىتىيەكەم درورنەكەرمىەرە ئىەر جيھانىە خەيالىيىھەم بركىرد لىھ روباری وهک درهخت پهلوپودار، شهوگارهکانی خوم پرکرد له ناسمانی ئەوتىق لەگەڭ ئەو زەمىنە نوپيانەدا بگونجين، بە جۆرى لە دروستكردنى شار و شاروّچکه و میلله ته کانی ساه رئه و نه خشه یه وه ئالام، پیاسه ی ئيّوارانـم بيركـرد و ناسـياوهكاني خـيّرم و كهسـوكارم بيرچـووهوه، گهيشـتمه دۆخنىكى ئەرتىق خزمەكانى خىقى بىق نەدەناسىرايەرە، ھەر كەسىنىكى دەبىنى وهک مهخلوقیّکی خورافی ناو شاریّک له شارهکانی خِرْم سهیرمدهکرد، تووشی بیخهوی و ورینهی روزانه و زیندهخهوی بیبرانهوه هاتم. روزیکیان که ههستمکرد هیدی هیدی له سنووری شیتی نزیکدهبمهوه و خهریکه له ننوان ژیان و خهیالدا سنوورهکان تنکهلدهکهم، نهوهندهم هنرش تندایوو بير لەرنگايەك بكەمەوھ دوربارە بمهنننتەوە ناو دونيا . بەيانىيەكيان چوروم

بِق ریّکضراوی نابیناکان و بهشهرمهوه لهدهرگای دهرهوهم دا، پیشتر هیچ شتیکم دەربارەي ئەر ریکضراوه نەبیستبوو، بەلام لە ھاتوچۆکانى خۆمدا نیشته جیّی کارکردنیانم بینیبوو. که جوومه ژووری، بهریّوه بهریّکی گهنج پێشوازي لێکردم و بهسهبرهوه گوێؠ لێگرتم. کورتهي بيرۆکهکهم ئەوەببوق که یۆلیکی چکولانه بر ههندیک مندالی نابینا دابنیم و لهگهل خومدا گەشىتىكى خەيالىيان يىبكەم. ئەر كات گورتىم لەبەرئەرەي نابىناكان له ئيمه كەمتار دونيايان بينياره، خەياليان كەمتاره، بەلام لەبەرئەرەي له دونیاشدا قوول نهبوونه ته وه ناسانتر له گهشتنکی خهبالسدا دوینه هاوريّت. لەبەرئەرەي گويْگرەكەم تەواو نەيدەزانى دەڵيّم چى، بە شەرمەرە گووتى «دەتەويىت ھەندىك نابينا لەگەل خۆتدا ببەيت بى سەفەر؟». مىن گووتم «به لين، به لام سهفه ره که ی من سهفه ریکی خه یالییه، سهفه ریکه له نباق حیکایه تیکندا، من چیرؤکی گهشته کانم بنق شهوان ده گیرمه و ه ئەوانىيىش كۆمەكمدەكەن، وەك ئەوەي ھەموومان بە ئەرزىكى خەيالىدا برؤین، به کهنار ناویکی دریدودا، روباریک که کهس نازانیت له کویده هه لَده قولْنِت و ده رِژنِت کونِوه، من ناخودابم و ئهوانيش کارکه شتی و ریّبوار... دهچین ههندیّک دارستان و شاخ و شاروّچکه دهدوّزینهوه که تەنيا بە خەيال دەدۆزرىنەرە». بە غەمبارىيەكەرە سەيرىكردم و گووتى «رهک ئەرەي تۆ ماجەلان بيت؟». منيش بە خۆشحالىيەرە سەرم لەقاند و به زەردەخەنەپەكى گەورەۋە گۈۈتىم «ئا ... ۋەك ئەۋەي مىن ماجەلان بم، راستده که یت». ینکه نینه که م شتنک له سه رسامی و گنلنتیشی تيِّدابوو، ئەو رۆرە بە زەحمەتىكى زۆر ئەر پىيارە لە بىرۆكەكەي مىن تَيْكُه يِشْتَ. مِن دەمويست گەشتە خەيالىيەكانى خىزم، لەسەر نەخشە خەيالىيەكانى خىزم لەگەل كۆمەلىك مندالى نابينادا ئەنجام بىدەم، چونکه مندالانی نابینا پیویستیان به سهفهره، ههلبهت له دونیایهکدا که نیّمهش به جاو نایبینین، دونیایهک بـق ئـهوان و نیّمـه وهک یهکـه، ههمورمان به خهيال تيا ده ژين و تيا دهجولٽينهوه، ئهو بيروکهيه که ئیمهی حاوساغانیش له گهشتیکدا روو له دونیایهک بکهین، تیایدا نادیده و نابینابین، خهیالی نه و بهریوه بهره گهنجهی وهما وروزاند، دهیویست دەمودەسىت ھەمبور كوپرەكانى ولاتىم لىھ ژوورپكىدا بىق كۆپكاتىھوھ و مىن بهرهو خاكيكى ناديار ييشيانكهوم. له سهره تاوه ييمگووت چاوه رواني زور خەيالىم دەكورىت، لە بەرئەرە نامەرىت زور بورسىتم تا تىق رەلامىم دهده یته وه . به لام هه ر زوو ترسی چاوه روانی تیاکوشتم و گووتی «له خيراتريان كاتبدا ههماوي شاتيكت باق دهيرماهوه و دهبيات به سهردارياشي که شتیبه کی تازه »، وشه ی «سه ردارباشی» وشه به کی تازه بوی بق من، به لام بیمخوشیوو به «سهردارباشی» بانگمیکهن. گهرچی کابرا سهرهتا زور بیخهیال و گیر دهینواند، به لام بیروکهکهی من وهها هینایه خرۆش، بە خۆشحالىيەرە گورتى «مامۆستا، دەتوانىن وابكەين بۆلەكە يۆلێكى گەرۆك بێت، وابێت نابيناكان بەراستى ھەست بە جوڵه بكەن، هه ستبکه ن له شاودان و به روباریکی بیسه ر و بیبندا ده رون». کابرا بیری لهوه دەكردەوە كەرەفانەيەك بكريت و بيبەستيت بە يېكابيكى چكۆلەوە و هـهر كاتيك من ويستم فهرمان به شـۆفيرهكهي بـدهم بجوليّت و لـهو رِیْگایهشه وه نابیناکان هه ست به شهیزل و جوله ی بیسره وتی ناو بکهن. ئەر بىرۆكەپە منىشى دلشادكرد، جونكە دەمەيناپە يىشىجارى خىزم لەگەل نابیناکاندا دانیشتووم و واهه ستده کهم له ده ریاداین. دهمهینایه به رده مم كه ييّمده ليّن «ئهدميـرال ماجـه لان، كويّمـان ليّوهديـاره؟»، منيش بهدهنگي بەرز دەڭيّم يەلەمەكەن... ھيّى يەلەمەكەن، كەميّكى تىر دەگەينە وشكانى و ئاوەدانى، ھا ھەر ئىسىتا زەوپيەكى سەوز لە ئاسىزكانەرە دەركەرت، ئيدي وا گەيشتىن... ھێى ئاۋەدانى... ئاۋەدانى... سەولەكان خاوكەنەۋە و بهرهو راست بجولين.

به لام دەبيت بليم به داخهوه ئهو پياوه وهک زوربهى ئهو ليپرسراوه

کوردانهی له نیوان کوتایی سهدهی بیست و سهرهتای سهدهی بیستویهکدا قوونیان خسته سهر کورسی دهسه لات، دروزن بوو. دواتر نه کهرهفانهی بن کرین، نه سهلکهتوریکی قوراویشی دایه دهستمان، به لام له بینای ریکخراوهکهی خویدا ژووریکی داینی و نههاتهوه به لاماندا. دیاره من زویرنه بووم و یه ک تؤزیش چییه دلم گهردی نه گرت. بیرتان نه چینت ئیمه لهناوچەيەكى دونيادا دەژياين، من لەسەر نەخشە خەيالىيەكەي خۆم ناوم نابوق فشفشستان، شويننيک بوق درؤکردن کهسی نارهچه تنهدهکرد. له سئ جوار هاهزار سالهوه درؤكردن بووبوو به بهشيك له كولتووري رِقْرْانه، ئەو مىدرورە خەيالىيەى مىن بىق فشفشسىتانم دانابور، پرېبور لىه خه لیف و والی و خان و بهگزادهی دروزن، پربوو له شهره شمشیری درق له نیخوان شهو میار و پادشاهانهدا که به درق شاهریاندهکرد و خویان دەمىران، يان خۆيان سەردەخسىت، بېئىەۋەي مردبىن يان سەركەوتىن. پربوں لے شہری ناوخوی سےیر سےیر کے قوربانییهکانی شےهیدی راستهقینه بوون، به لام شهره کانی تیکرا در قبوون . له راستیدا فشفشستان دەھيننيت مىزى بىبىنيت، دەھينىت گەر لە ولاتىكى زۇر دوورىش بيت، پارهی بن کۆبکەیتەرە و بیبینیت، بەتاپبەت چەنىد ساڭنگە ئەو سەر زەمىنى عەزىلىزە بربلورە ك فرۆكەخانلەي درق، كى ھەملور ئادەمىزادىك دەتوانىت لـه ھىللىكى ئاسـمانى درق بلىتەكـەى بېرىـت، سـوار فرۆكەيەكـى درو ببیّت و بریکی درو له عوماری عهزیازی خوی لهوی بباتهسهر.

به لام بابگه پیمه وه بی نه و نیواره یه که چاوه پوانی به همه ناسرم کرد و نه هات نه و نیواره یه که و نه دوا چرکه دا شیرزه و نه هات نیواره یه که دوا چرکه دا شیرزه و قر بر له تاکسییه کی پیس دابه زی. نه وه یه که مین شهوی پاسته قینه ی من بوو له گه ل ترسدا، به همه ن نه و نیواره یه تا ده می خور اوابوون منی له چایخانه و سه رشوسته و نیوباغچه کاندا سه رقالکرد. له گه ل که و تنی

تاریکیدا به ره و قه راغشار به ریّکه و تین. دوای سه عاتیّک ریّیشتنی ئارام و هه نمرینی هه وای پیس، له شه وه زهنگی گه ره کیّکی پیسدا، سالاومان له میوه فریّشیکی دره نگکه و توری شه و کرد که به خیّی و چرایه کی بچوکه و سه ر کوچه یه کی غهمگینی ئاوه دانکر دبووه وه . له وی حه سه ن تی قانیشمان بینی له ته نیشت نه و میوه فریّشه بیّده نگه وه له سه ر ته نه که یه کی پیس دانیشتو و و تریّی توزاوی ده خوات.

ئەو شەۋە لە شەۋە بىدەنگەكانى ئاغاى تۆفان بور، ھەندىجار ھىند دهمدلير و چهنهبازبوو، بواري مهخلوقيكي دي نهدهدا قسهبكات. بهو دهنگه منگنهی خزیهوه که بزنی پیری لیّدههات بهردهوام دهیریّسا . ههمان شهو له سهر سیلهی ههمان کۆلان، سهروفهسالی دهرسیم تاهیریش دهرکهوت، قومقمۆكەيەكى خيّل كە وەك سەگيكى بە وەفا لەبەردەم ئەو روخسارە رۆمانسىييەى غەزەلنوسىدا نوشىتايەرە و دەسىتى ماچكىرد و بينئەومى كەس هیچی ییبلیّت ییشمانکهوت. گهنجیکی چکولهی قهلهوبوو، توزیّک له بستهبالاکان بلندتربوو، به خیراییهکی سهیر دهروی، له شتیکی خیر دەجوو زەوى لەگەل جوڭ نهينىيەكانى خۆيدا خلىبكاتەوە. بى پياويكى به ویقاری وهک من که باریک و بؤشناخ له قاته ئینگلیزییهکهی خوّمدا وهک نهجیبزادهیهک ریمدهکرد، شورهییبوو لهدوای نهم گیانداره سهیرهوه برؤم، لووتیکی هیند زلی ههبوو سهری قورسکردبوو، ئیدی نهیدهتوانی ئاسان مل هه لبريدت و روو به روو سهيربكات. ييشدر لووتيكي وهها زلم نهبینی بوو، شهو تاریک و سارد بوو، هیند رؤیشتین ههستمان به بیّزاری کرد، من جگه له تاریکی هیچی ترم نهدهبینی، تا ئهوکات باوه رم وابوو، تاریکی رووبه ریکی بوش و بیمانایه، نه نهننی تندانه و نه پهردهی هیچ تهلیسمیکه، به لام نهو شهوه زور شت له ژیانی مندا گۆرا. دەرسىيم وەك جانەوەريىك عومىرى خۆى لـە زولمەتىدا بردبيتــه ســەر ئاشنا بەرنگاكان قەلەمبازى بەسەر كەند و كەلەبەرەكاندا دەدا و ئاورى لە

ئيمه نەدەدايەوە، دەبايە غەزەلنوس زوو زوو بيوەسىتىنى و لەگەل خىرايى ئيمه دا كۆكىبكاتەرە ، تۆفان خۆي تارىكەرۆ بور، لە كونەپەپوپەك دەچور چاوانی به ههموو یله جۆراوجۆرەكانی زولمهت راهاتبیت، منیش دەلیلیکی نهيّني له ناخمدا شهوه زهنگي بن روناكده كردمهوه . به لام غه زه لنوس له ئيمه خاوتر و لهسهره خوتر ده رؤيشت، له ههر شتيك زياتر سهرسامي ئەو ساردى و لەسەرخۆييەي بووم. دواي سەعاتىك رۆيشىتن دەرسىم تاهیر وهک سهگیکی رهسهن دهستیکرد به بۆنکردنی زهوی، من له دلی خۆمدا گورتم ئەم سەگ جنسە سوردىكى باشى لە لورتە زلەكەي خۆي بینیوه، خه لکی تر زورن شتی زلیان ههیه و سوودی لینابینن. بق تهوهی تورەيبكەم بانگمكىرد «ھۆسى تىق لىووت زل، سىوودىكى زۆرت لىەم لووت، حیزبابهی خوّت بینیوه، دهتهویّت چی بوّنبکهیت؟ ها... بوّ وهک سهگ قوون بهرزده که پته وه و زهوی بۆنده که پت؟». ده مگووت «شالووتۆف خنق گۆرى باوكە سەگەكەت لەم خاك و خۆڭەدا نىيە، بى ئىمەت خسىتۆتە ئەم وشكه لانه ؟» . بينه وه ي وه لامميداته وه هه نديجار ده وه ستا و وه ك يه كيك له نه خشه یه کی گهوره ی ناو سه ری خوی وردبیته وه، به وردییه کی سه پرهوه هەنگارەكانى خۆى دەژمارد و لەگەل ينتېكى خەيالىي دېكەدا كە ئېمە نهماندهبینی دهپیپوا، هیّندی نهبرد له شویّنیّکدا وهستا و وهک حرحتکی ترساو به چنگۆلـه كـورت و بههێزهكانـي كهوتـه ههڵدانـهوهي زهوييهكـه. گهر دوق کریدکار به خاکه ناز خولیان لابدایه فریای نهده که وتن، به جۆرنىك زەوپيەكەي دەدرى گومانىم لە جاوى خىقىم دەكىرد، دەسىتى وەك دوو ئاميدى ئاسىنين له بنهوهرا خۆلەكەيان رادەكيشا و ھەلياندەدايهوه. من چاوه روانی ده رکه و تنی سندوقیکی پر زیرم ده کرد، به لام زیری چی، له بری خشل و تهلاً، بهشی سهرهوهی لاشهیه کی له زهوییه که دهرهیننا و به خۆشىپيەرە گورتىي ئەمە خۆيەتىي، لەگەڭ قسىەكانى ئەودا بىق يەكەمجار له ژیانمدا بۆنی لاشهی ئادەمىيەک چوق بەسەرمدا، ئەوھ پەكەمجاربوق ببينم لاشه يه ک له خاک بهننه وه دهري. دياريوو لاشه که زور کون نبيه و تازه کراوه به ژیر گلهوه، بیشهوهی گوییدهمه بیسبوونی جلهکانیم ليننزيكبوومهوه والهبهر روناكي لايتهكانيدا سهيرمكرد بينيني لاشه وهك بینینی تابلزیه کی هونه ری یان ته ماشا کردنی یا قورتیکی ده گمه ن شتیکه بیرناچیته وه . مرزف زوّر بوّنه ی شیرین و تالّ له یاددهکات، دهموجاوی زوّر كچى جوانى بيردەچێتەوە، بەلام بە دەگمەن بتوانێت بينينى لاشەپەك لە بيربكات، زوربهي ئهو كەسانەي دەيانناسىم لەگەل بينينى لاشەدا خەيالى فهلسته فی و پرستیاری تاییسه ت به مانیای ژیانییان لاوروژاوه، به لام له و ساته دا ئه ز شتیکم لا نه وروزا ... هیچ شتیک. تاکه شتیک به زارم دا هات ئەرەبور بلّىم «لىنىگەرىن ئاسوردە بخەرىت». بەلام راسىتيەكەي خۆشىم نەمدەزانى مەبەستم چىيە، لە يەكەم ساتى بىنىنى لاشمەكەرە، ھەستم به تولفهت و نزیکییهک کنرد لهگهلیندا، شهو شنهوه بنه هنهر چوارمنان لاشهکهمان له زهوی هینایهدهری. گهنجیک بوی بانتولیکی کاویی و كراسيْكي قۆڭكورتى پرتەقاڭى لە بەردابوق، بەلام فېشەكىك لە مەلاشوۋە وه چووپیووه ناو سنهری، فیشهکیک له ناوکهوه رؤیشتیوو و له پشتهوه هاتبوره دەرى، كىه تۆفسان ئىەر دور برينىه گەررەپىەي بىنىي بىه دەنگىي بەرز گووتى «ئەمە ئىشى مەغزلىيە، تەنيا مەغزلى بەمجۆرە كاردەكات، ههر ئهو له نزیکهوه دهیانکورزیت، ئیشی خویهتی... ماموستایان سویند دەخىزم ئەمىه دەسىتوخەتى جەعفەرە، جەعفەر مەغزلىي. ھاورنىي خىزم بووه، به لام تق بوهسته، من بزانم مهغولی حهوت سال له مهوبه رچوو بِوْ هَوْلُهُ نَدا... حَهُوت سَالٌ لهمهوبهر، توخوا هاوريِّيان سَهيركهن بزانين گوللهی تری پیوهیه؟».

شالووت چهند جاریک لاشه کهی نه مدیوه و دیوکرد و هیچی نه بینی. توفان خوشی له نزیکه وه سه بری ده موچاوی کوره به سته زمانه کهی کرد و سه ری مردوه که ی به میلاولادا جولاند، چهند جاریک ده ستی

44

دا له سنگی و به ئارامی دهستیگیرا، به لام شتیکی ئه وتی دهست نه که وت. هه ستاو ده ستی به شه رواله که ی سری و گووتی «فه خری عالـهم، چ باسـه؟ ئەگـەر مەغۆلـى ھاتبىتـەوھ ئـەوا خۆيەتـى». غەزەلنـوس چاوانی پرپووبوون له فرمیسک، من خوم تیکنهدا و پرسیم «کهستان دهیناسن؟». عُهزهلنوس به دهنگیکی تاساو و دلیکی پرهوه گووتی « موراد جەمیله، موراد جەمیل، جەند رۆژیکه دیار نییه، پهکیک بوو له عاشقه بيّسرهوت و خهيالّييهكان». غهزهلنوس واقسميكرد وهك ئموهي قوربانییه که زور باش بناسیت. من نهمده زانی موراد کییه، ییشتر ناوی وام نهبیستبوو، به ئهسپایی گووتم «بهرای ئیسوه چهند روز دهبیّت مىردوه؟» . تۆفسان بۆنتىكىي بەلاشسەكەۋە كىرد و گووتىي «لىمە سىي جىوار رِيْرُ تِيْنَاپِهِرِيِّت، مهيتيْكي تازهيه». به دهنگيْكي گهرمهوه گووتم «با ئاسايش خەبەردارېكەينەوە ... ئاسايش دەبيّت بزانيّت؟». تۆفان سەرى بادا و گووتی «ئاسایش ناتوانیت هیچی بن بکات... دوور نییه ئیمه له مەسەلەكەرە تۆرە بگلۆيىن. بەراى مىن تا كاتۆكى تىر دايپۆشىينەرە، بەلكو بیریکی وردتری لیبکهینهوه». من سهیری غهزهلنوسم کرد و گووتم «جنون لهم حيكايه تنده كهيت؟». دهمزاني ناتوانيت وه لاممبداتهوه، هەسىتمكرد ئيجگار غەمگىين و مانىدووه . بـه ئارامى دەسىتم خسىتە سەرشىانى و گووتىم «خىزت زۆر سىەغلەت مەكبە».

سهری خسته ناو دهستی و گووتی «دلّم پیّی دهسووتیّت، زوّر گهنج بوو» .

مین لایته کیهم لیه جهسیهن تؤفیان وهرگیرت و لیه نزیکیهوه سیهیریّکی دهموچیاوی قوربانییه کیهم کیرد... زوّر گهنیج بیوو.

## سەرەتا ديرياك غەزەل بوو

لهبهشي بيشوودا گريمان له ماجهلان گرت، بريک له چيروکي خوي و غەزەلنوس بگیریتەرە . ئیدى لەم سەفەرەدا ناوە نارە دەرەستىن بى ئەرەي گوي له راز و نهينى قارەمانەكانمان بگريىن، ئەرانەي بە جيرۆكى خزیان ئەم كتېپه دەنوسىن. ئەم كتېپەي ئارھا سادە بە برگەپەك لە يادهكاني ماجهلان دهستمان ييكرد، له راستيدا بْالْوْرْتْـر و فرهديوتْـر و گریدارتره لهوهی سهرهتا حیسابی بن دهکهن، له سهرهتاوه دهبیت بِلْیِین «ماجیدی گوڵ سۆلاڤ» که لهم چیرۆکهدا وهک ماجهلانی خهیاڵی ده بناسین، جهمسه ریکی بیچه وانه و نیگاریکی شاوه ژووی «ماجه لانی راستهقینه »یه، ئه و بیاوه ی له بهشنکی ئهم سهربورده گهورهیهدا رۆڭتىكى گرنگ دەبىنىت و بەشىتىك لە سىزاى ئەم چىرۆكەشى دەكەرىتە ئەسىتۆ. ديارە دەبنىت يېشىتان بكەوم و بلنىم ماجەلانى راسىتەقىنە لە چیرۆکەکەي ئیمەدا، دوور و نزیک پەیرەندى بە ماجەلان خۆپەرە نیپە، ئەو دەرياوانىە بەناوبانگەي بەدەورى زەويىدا سىورايەۋە و لىە ٢٧ ى ئەيرىلى ۱۵۲۱ دا لنه دورگهی ماتنان لنه فلیپین لنه شنهریکی بیماننادا تیاجنوو. به لکو ماجه لان ناونانیکی مهجازییه بن پیاویک گهلیک ولات گهراوه، گەلنىك سەرزەمىنى بىنيىرە، گەلنىك شەر، لىە گەلنىك درورگەي سەير ق دووردەسىتى ئەم زەمىنەدا لەگەڵ ژنانى جىياواز جىياوازدار خەرتورە، بۆن و بەرامىەي گەلنىك رەگەز و ھۆزى سىمىرى لەگەڵ خۆپىدا ھنناوەتموم، بۆنى گەلنىك درەخت و گژوگىياى نەزانىراو لىھ خەونىھ ئەفسىوناوپيەكانى ئەرەرە رژارنەتە ئەم چىرۆكەرە، بە كورتى ماجەلانى راستەقىنە بە ييجهوانهى ماجهلاني خهيالييهوه سهفهرمكاني خنزي لهسهر نهخشهي راستهقینه و لهگه ل بوونهوه ری راستهقینه دا ئه نجام داره . ئهم دابه شبوونه و گەلنىك دابەشىبوونى دىكەش وادەكەن ھەر لـە سـەرەتاۋە ئـەم كتنبـەى ئيْمه تيْكهلْيْك بيّت له زوّر چهشنه كتيّبي جوّراوجوّر. ههنديّجار روّمان بنت، هەندنجاريش لـهو تابلۆيانـه بچنت كـه نيگاركنشـه كلاسـيكييهكان دروستیانکردون. هەندیجار سەفەریک بیت ویل له جوگرافیایهکی خەياڭىي و ھەندىخارىك دەستنوسىكى بىت خنىكاو لـ ، ناو تەپوتىزى زهماندا، شتیک له رقحی باغپهرسته دیرینهکان و شتیکیشی له خولیای ئەندازیارە نوپکان تیدابیت بەلام دواجار ئەم کتیب که خوی بوونهوه ریکی فره پووه، ههم حیکایه ته ههم نیگارکیشان، ههم ریکییه و همهم ناریککی، همهم حهقیقه شه و همهم خمهون. هه لگری چیروککی شهو كەسانەشــه كــه رۆحلەبــەرى فــرەروون، هــەم نىشــتەجينن و هــەم گــهرۆك، ههم خوش به ختن و ههم غهمبار، ههم نین و ههم ههبوون، ههم دلسونن و ههم بيبار. دهبيت بليه كهجوره كتيبيكي وهها، كتيبي راستهقينهي پهژاره و نائاسوودهگین که حهسرهت و پیری بق نوسهرهکانیان دههیننن و غەمىكى قوول و راستەقىنەش بۆ خوينەرەكانىان، كتيبيكىن كاتىك له نوسينيان دەبينـهوه، ههسـتدەكەين لەگەڭيـدا مالاواييمـان لـه چەنديـن فریشته و ئههریمهنی تایبهتی ناو پۆحتی خۆمان کردوه، دهرگامان لـه ههندێـک تۆفانـی تاریـک و باغـی پــڕ نهێنـی و رێـگای نهکـراوهی نــاو تاریکستانهکانی دلّ کردوّتهوه.

لهم کتیبهدا سهرهتا به ئالۆرترین مهخلوقاتی ناو چیرۆکهکه دهست پیدهکهین، به غهزهلنوس، ئهو کورهی دهشیت له ههندیک پووهره وهسفکردنی سهخت و ناساندنی ئهستهم بینت، چونکه ههندیجار به ساف و پوشنیهکی بیوینه دهدرهوشیتهوه و ههندیجار تهماوی و پرتهلیسیم دهنوینیت. بوونهوهریکه پهگهزیکی خهیالی و ئهفسانهیی

له لهدایکبوونیدا ههیه، یندهچنت کهستک بنت هادر له مندالبیهوه ل شهنانه کان مه لهاتبیت. تکایه ... کاتیک ده لیم له شهیتانه کان هه لهاتووه راسته و راست خه یالتان بن هیچ چه شنه چیروکیکی دینی نه چینت، چیروکی ییغه مبه ریک که خرابه کاران دوای که وتوون و نه ویش وهک رؤحیکی موبارهک زهمینا و زهمین یاکیتی خوی هه لگرتووه و له بیسی و سیلهیی و نامه ردیان هه لهاتویه . نا، به لکو مهبه ستم چیرۆکی راستەقینەی مندالنکے له هەفتەی پەكەمى له دایكبوونیدا، بیشومار شهیتان و جنزکه و بوونهوهری دهعجان و روخساری رموزن لهگەنسدا لەدابكدەسن. حيكايەتى لەداپكيوونى غەزەلنسوس يەكۆكسە لله چيرۆكە سەرسىورھێنەكان. ئەو ھەفتەيلەي غەزەلنىوس تێيىدا لە كۆتايلى يه نجاكاندا له دايكه هبينت، ده يه ها مندالي ديكه له گه ليدا دينه دونياوه، ههموويان پێڮڕا شێواو و رووقرنج و بهدفهساڵن. بهر له لهدايكبووني،، ئه و مامانه ی بریاره ئه و ده ربه پننیت، دایک و بابی تاگادارده کاته وه که دەشىيت مندالەكەپان گيىر يان ئەھرىمەنىروو بيت، چونكە ھەفتەپەكە نە ئەو نە ھىلىج مامانتكى دى، مندالتكى ئاساييان لە بنى بىرى عەدەم و له مندالدانی ژنی ئهم شاره دهرنههیّناوه، بهلّام به ریّکهوتیّکی سهیر و به هه لاویردیکی خودایی، به رهحمیک که دهستکردی یه زدان و نیشانهی بەزەپىي خوداپ، غەزەلنوس وەك مندالنكىي فريشتەروو لـ كىستكى زیویندا لهدایکدهبینت. تاکه مندالی راستهقینه و ناسایی نهو وهرزهیه که بهجوریکی نائاسایی پره له مهخلوقاتی شیواو و مندالی دهعجان، وهک ئەرەي شەپتان رەرزىكى درورودرىن لەگەل ھەمبور ژنانى ئەم ولاتەدا خەوتبىت، وەك ئەوەي لە شەۋە ھەر سارد و ھەرە زەمھەرىرىيەكانى ئەم دەقەرەدا، كاتنىك ژنان بى شىتنىك دەگەرنىن گەرميانبكاتەوە، ئەھرىمەن بە يەكتىك لىە فىللە بالدارەكانى خىزى، ھاتبىت و نوتفەي خوى تكاندبيته رەحمى خانمانى ئەم نىشتىمانە ئازىزەرە كە يىدەجىت

ساڭگەلتكى زۆر جگە لە مندالى ئەھرىمەنئاسا زادەي دىكەيان نەبووبىت. مامانه که دیمه نبی گهش و چاوی پرشهوق و روخساری بیخه وشبی غەرەلنوسىي چكۆلانى سەرسامىدەكات، بينىەودى ئەو رووداوە ناوەختىه دلْخَوْش بِبِكَات، بِيْنُـهُوهِي بِهُ خَتِهُ وَمِيهِكَ نِيكَارِي بِكُهُ شَيْنِيْتُهُوه، وهِك ئەرەي دووربينانى سىەيرى پاشەرۆژ بكات، منداڭ چكۆلانەك ھەڭدەگريت و به دایکی ده لیّت «مروّقیّکی تهواوه، باش هه لیگره، شاگاداری به، منداله جوانه کان دواتر پیاوی به دبه خت و غهمگینیان لیده رده چینت». «مرۆشى تەواو» ئەوە يەكەميىن وشە و يەكەميىن وەسىفىكە غەزەلنوس لە ساتى يەكەمى لەدايكبوونىدا دەيبىستۆت، گوزارەيەكە دواتىر وەك نەفىرەت دوای دهکهویّت و دهبیّته خولیای سهرهکی ژیانی. به کورتی شهو وهرزهی غەزەلنــوس تێيــدا لەدايكبــوو، وەرزى لەدايكبوونــى رمــوزن و چرچەڵــۆك و لەتەئادەمىيــەكان بــوو. ئۆســتا وا ھەسـتدەكەم غەزەلنوســى بچــوك تاکه بوونه وه ریکی ته واو بوو له سانگهل و وه رزه زه مانیکدا مروقه کان نیوه ناچل ده هاتنه دونیاوه . به لام که دایک و بابی یه که مین جار پیکه وه تەماشايانكرد، شىتېكيان لەسەر سىينەى بىنى نارەھەتىكىردن، شىتېك لە نوسراویکی هه لکه نراو یان له برینیکی دریار دهچوو. نه و مهلایهی بانگی به گویدا خویند و ناوی بههمهنی لینا، کاتیک مهان تکه چکولانهکهی وهرگرت و بیسمیلایه کی قووللی کرد، ئه و قوماته شینه ی کردهوه که تنیدا کورپهیه کی بازک و بافره ک، به ره نگی بنچووه که رویش کنکی ترسىنۆک دەسىت و پايەكى چكۆلانەي جەوادەدا، لەسبەر سىينەي ئەو خەتـە درێـژەى بینـى كـە تەنیـا بـە چاویلكـە و تێڕامـان، بـﻪ كۆمەكـى خهیال و هزر، به یارمهتی تاوینه و گیراوهی تاییهت له خهلوز و خوی دەخوينرايەرە . مەلا دواى ھەولىنكى زۆر بە منجەمنجىنكى ژىرلىد ئەو دىرە شیعرهی خویندهوه که به جزریکی سهرهوخوار و پیچهوانهوه لهسهر سينگى كۆرپەكـە ھەڭكەنرابـوو. ئۆسـتا دەڭۆن ئـەو شىيعرە غـەزەل بـووە، به هیّما و ناماژه یه کی فه لسه فی قوو له وه که جگه له پیاوه ناینییه کان که سی دی له مانای تینه گه پشتووه و هم نوقمبوونی که شتیه کرتبر ئاو ده که ویّنت و ده چیّنت ریّبره وه و وه ک نوقمبوونی که شتیه کرتبر ئاو ده که ویّنت و له خویّن و گوشتی ئه و کورپه یه دا ونده بیّت و سالانیّکی دی وه ک فهیزیّک له هیّنی عاشقانه له پؤحییه وه دیّته ده ریّ نهوانه ی دواتر غه زه لنوس له گهوره ییدا ده بینن، به خوّی و بالا باریک و قره بر و چاویلکه که یه وه می مرده م کراسیکی زهیتونی له به ردایه ، بانتولّیکی کاوبوی کال و جووتیّک کاله ی سپی که هه میشه تازه ده نویّنیّت، هه موو چیروّکی ئه و دیّپه له بیرکراوه ی غه زه لیان بیرچوّته وه ، که ئه م گه نجه سه رمه ست و نازکه به پوژگاری پیاره کلاسیکییه کانه وه ده به ستیّته وه ، به ده ور و زه مانیّک وه عه شقی خودا و عه شقی مروّقی به چه شنیّک به ده ور و زه مانیّک وه عه شنقی خودا و عه شقی مروّقی به چه شنیّک به ده ور و نه مان ده یانتوانی بینه وه ی له یه کدی ناشکرابن له تیکه وه برین.

ئەمرۆ وینه ی غەزەلنوس وەک گەنجینکی نوی کە سەرقائی کۆمەئیک کیشه ی ئینسانی گەورە و رۆزانەیه، تەواو بەسەر نیگاری ئەو مەلۆتكەیەدا زائه که پیدەچینت دواھەمین رەوانەکىراوی ئەو شاعیرە كلاسیکیانە بووبیت بى زیندووكردنه وەی عەرشی ئەدەبیاتیکی بەباچوو. ئیستا پتر رەنگ و رووی دانایه کی دووربین بان شاعیریکی هیمنی ههیه، بینه وهی روخساری خائی بیت له ئاماژه بى پیشه ی تىر و خولیای دیكه ش. واته گەر به نیگایه کی دیش لییبروانین، دەشیت له بەرچاومان روخساری پریشکی ئارام و به ویقار و گەنجی ههبیت، لهو پریشکه روخوشانهی مرۆف هەندیجار له دەرەوەی خەستەخانه ریکهوتییانده کات. به لام بەھەر مرۆف هەندیجار له دەرەوەی خەستەخانه ریکهوتییانده کات. به لام بەھەر خاویک سەیریبکهین و بەھەر دلیک بیبینین، روخساری له سیحری ئهو چاویک سەیریبکهین و بەھەر دلیک بیبینین، روخساری له سیحری ئەو

مندالبيهوه ياوهرييانكردوه.

بەرلەرەي ھىچ شىتىك لەسەر ژيانى «بەھمەن ناسىر سەعىد» ناسىراو به غەزەلنوس باسىبكەم، دەبيت لەرەدا كۆمەكمېكەن يېكەرە وەلامى ئەو يرسىيارە بدەينەوە كە ئاخىق «مرۆشى تەواو»، چ مانايەكى ھەيە؟. بیرتان نهچیّت که کتیبهکهی نیمه خالّی نبیه له کومهلیّک لادانی زۆر، لـه پرسـیاری ناوهخـت کـه ناچارماندهکـهن بچینـهوه نیّـو ژوورهکانـي خرّمان و دهرگاکان دابخه ب و له بهر روّشنایی موّمیّکی کردا بیریان ليبكهينهوه، بهههرهال ليتان ناشارمهوه كه ههنديك فهسلى تاييهتي ئهم كتيبه دهبيّت لهبهر موّميّكي كردا بخويّنريّتهوه، نا لهبهر ئهو ههوا و هەوەسىيە كلاسىيكىيەي لىيە بەلاغلەت و دارشىتنى نوسىينەكەدا ھەيلە، بەلكى لەبەر ئەرەي خوينىدنەرەي ھەندىك بەشىي ئەم كتىب تورشىي دوودلّی و بیّباوه ری و گومانمان دهکهن لهو شتانهی دهیانبینین و لهو دونیایهی تیدا ده ژین ... ناچارمانده کهن بگهریینه و ژووره کانی خومان و لهو ديو دهرگا داخراوه كانهوه بير لهوه بكهينهوه ئيمه چهندهمان له راستیدا و چهندهمان له خهیالدا ده ژی. من که له نوسین و ریکخستنی ئهم كتيبه بوومهوه، كهوتمه گومانهوه له خوّم و ناچار بهسهر ماناي ريان و مندالس و گهنجيتي خوميدا چوومهوه. دهبيت لهسهره تاشهوه لهمن ببورن من ليّرهدا تهنيا حيكايه تخوانيّكي بيّناوم كه تا كرّتايي دهمامکی خوم لانابهم و روخساری خوم ناشکراناکهم. نا من روّلی خــقم بــه روّلْــی حیکایه تخــوان لــه شــانوّنامه کانی بریّشــتدا ناشــویهیّنم، رِوْلْـی مـن بِتـر لـه رِوْلْـی كۆنترۇلْـی ئـه و ئامیْـره ئەلەكترۇنىيـه تازانـه دهچینت که دهتوانن له جیگایهکدا فلیمهکه بوهستینن و نههیلن هیچتان بهسهردا تییهریت، ئه و نامیرانهی دهتوانن دیمهنه کان باش و پیشبخهن، بتانگیرنه وه بغ دواوه و بتانیه ن بغ پیشه وه، دیمه نه کانتان بغ خیرابکه ن و خاویبکه نه وه . شاه ، خوزیا روزیک له روزان حیکایه تخوانه کانی دونیا

سانتوانیبایه وهک کونتروٚلیکی، وردهکار و زورفهرمیان کاریانیکرداییه، شهو ئاميْـرەي لەيـەك كاتـدا دەتوانيّـت ژمارەيەكـي زوّر ئاميّـر بكوژيْنيّتـەوھ و دایانبگیرسینیت، کمی ویستی دیمهنهکان دهوهستینیت و دهیانخاتهوه گهر، به لام ئەستەمە رۆژنىك له رۆژان مىچ حىكايەتخواننىك بگاتىه ئەر يلىه بالايىه لىه مىكانىكىيىەت و دەسلەلاتى رەھا. ئەگەرچىي مىن زۆر هەوڭدەدەم وەك ئامېرېكى بېرەھم ئىشىكەم، ئەو لاپەرانە رېكېخەم كە له بهردهستمدان، ئهو قسانه پۆلىنېكەم كە زۆرجار ناريكى و پەرتەوازە له لایه ره و کاسیت و چیروکی زاره کییه وه وه رمگرتوون. ئیشیکی زورم له ييشدهمدايه كه من گرنگي و قورساييهكهي باش دهزانم. دهمهويت وهها خەياللم لاى تەكنىكى ئىشەكەم بىت، ئە ھەقىقەت ونېكەم و نەتووشىي زيادەرەويىش بېلم لىه تەسىلىمبورىدا بە خەييال. بەلام لەگلەل ھەمبور ئىدو دەردەستەرىيەدا، لەگەل ھەمبور ئەن دەردەشىدا خالى نىم لەن سىاتانەي وهزیفه کهی خوم له یادده کهم و له گه ل ته لیسم و پرسیاره کاندا ده رؤم. ئيستا كنه واههستدهكهم تيمدهگهن و شتيك لنه پنه دارهم حاليدهبن، سوود لهم ههله وهردهگرم و لهم فاسيله كورتهدا ليتان دهيرسم ناخق هيے كام له ئيوه بيرتان لهوه كردوتهوه، مروقي تهواو ماناي جي؟. ناچارم له سهرهتاوه ئهم يرسياره سهخت و بيوه لامهتان ليبكهم، يق ئەرەي بزانىن و تۆبگەن مىن وەك حىكايەتخىوان كوشىتەي چ دەردىكىم. خۆتسان دەزانىن روونكردنىەرەي ئىم مەسبەلەيە ئاسبان نىسم، كەمتىك سهبرتان ههبیّت، تا له نیّوان تهکنیکی خوّم و خواستهکانی ئیّوهدا ریگایه ک ده دوره و در من به و کاره هه نده ستم و هه ندیک له گیرانه وه ی ئەم چىرۆكە سەير و ئالىۆزەدا دەتانبەمە يېش، ئېرە بېر لەرە بكەنەرە ناخر مرزقى تهواو دەبنىت چى بنىت و كى بنىت؟. رپرژیک غهزهلنوس له ناو لهشکریک له مندالانی ناژه لرهنگ و دهمبانیگادا هاته دونیاوه، وهک مندالایکی تهواو وهسفیانکرد که چ خهوشیکی ئینسانی تیدا نییه، واته شبتیک له نیگار و روخساریدا نهبوو ئاژه لمان بیربخاته وه، ههمور شبتیکی ئاماژه یه کی دروست و راسته وخو بوو بق فررمیکی ئاده می که پیشتر ههموان وه که سیفات و سیمای ئاده میبزاد قهبوولمانبوو، ئهوانه ی لهو ده مهدا غهزهلنوسی کورپهیان بینیوه، ههموویان پی لهسهر روخساره مروفانه راسته قینه و بیگهرده که ی داده گرن، ههمو و سوورن لهسه رئه وه ی بلین مروفیکی تهواو بوو. به لام سهیر و ناوازه یی له دایکبوونی غهزهلنوس ناگه ریته وه بی سیفه ته کامل و فزرمه ئاده مییه بیگریکه ی، به لکو ده گهریته وه بی شدوری چیزکه راسته قینه که چهندین سال دوای بی نه دایکبوونی چیزوکه راسته قینه که گهیشته ده ستی خیزی.

لهسائی ۱۹۷۰ دا که شرّپشی کورد به سه رکردایه تی به رزانییه کان هه ره سده هیننیت، له کاتیکدا ده یان هه زار جه نگاوه ری به دبه خت و نائومید سنوور به ره و نیّ ران ده بین، له به یانییه کی ته ماوی کرّتایی نازاردا چوارکه س له ته متومانی پرریّکی سارد و شینداردا، به ده سته به ره یه (که له به تانی شر و قه دی باریکی سووره چنار دروستیانکردوه) پیاویکی نه خرش له یه کیّک له مهرزه کانه وه بی بیمارستانیک له نیران ده گویزنه وه ، پیاویکی پیش دریّر و نه خرّشه ، پتر گومانی سیلی نیران ده گویزنه وه ، پیاویکی پیش دریّر و نه خرّشه ، پتر گومانی سیلی لیده کریّت، پهیتاپهیتا خویّن ده هینینیته وه و یه که له سه ریه که له رزوتای کوشنده ده یگریّت ، نه وانه ی که هه نیانگرتوه و چوار کوری گه نجن دووانیان کوری نه دری گه نجن ناسیاوی دنسون ، به نیّو به فرانبار و تی فانیکی دوورودریّردا ها توون ، به دریّرایی پیّه به نیر به می که سینک ده گه ن پرسیاری نه وه ی لیده که ناخی کاغه ز و پینوسی پیّیه ، به نام له پریدگی وادا و له ده فه دی کیکی نام و بینوسی پیّیه ، به نام له پریدگی وادا و له ده فه دیکیکی

له و جوّره دا به بداکردنی کاغه ز و بینوس کاریکی هه روا ناسان نبیه . ينده جنِّت بياوه نه خرَّشه كه ململانيِّيه كي سه خت له گه ل مردندا بكات، بنق ئەرەي خىزى بگەينىت بارچە كاغەزىك تىا شىتىكى زۆر گرنگى، لەسەر تۆمارىكات. نە كورەكانى و نە ناسىياۋە نزىكەكانى لە نەپنى ئەۋ داواکاربیه سهیره تیناگهن، ههر جواریان دهزانن نهم نهخوشهی جهندین رۆژە لله باران و لیته و بەفاردا ھەلیانگرتووە چەند سالیکە دەستى بق ييّنوس و دهفته رنهبردووه . ئهو نهخوشه مهلا غهريبي هاجهره كه له سالانی سی و چلی سهدهی رابوردرودا، سهردهمانیک که تازه نامیدری چاپ دیّته کوردستان و تازه روّرْنامه بلاودهبیّتهوه، کوّمهلّیک غهزهلیات به ناوی «غهزهلیاتی غهریب» هوه چایده کات و بینه وه ی که س بیناسیت له زیر نازناوی سوخته دا ناویانگیک له ناو مهلاکان و گونستانناسه کان و حافزخوینهکاندا پهیدادهکات، که ههر زوو سهرهه لدانی مهوجی نهدهبیاتی نوی، خوی و شیعرهکانی بیر دونیا دهبهنهوه و دهکهویته یهراویدزهوه. هاجهر دوای تهرککردنی شبیعر واز له قه لهم دههننیت و دهبیته يياويِّكي ئاسابي، به لام وهك ههموو مروِّقه ئاسابيه كان شتيِّكي نائاسابي له رؤحیدا دهمیننتهوه، ئه و شته سهیرهش بریتییه له هیری عاشقبوون ب بيدهنگى. له تەمەنى يەنجاويينىج سىالىدا دوور بە دوور ھەز لە به هاربانی ده کات که ژنیکی سیپکه لانه و سینه پر و شهرمنه . نیواران له سهربان له کاتی جی چاکردندا بی میردهکهی، بهیانیانیش له کاتی بازارکردندا، مهلای هاجهر، بههاریانو دهبینیّت، مهلا لهوانهیه که به بیّدەنـگ عاشـق دەبـن، لـه جنسـی ئـهو بیاوانەیـه کـهِ سـالّههای سـالّ دەسىووتىت و رىكا ئادات ھىچ بوونەوەرىك ئاخى بخوينىتەوە، لىه جنسى ئەو مرۆۋانەپ كە دەتوانىن زۆر قاپىم دەرگاى رۆھى خۆپان دابخەن و نەھێڵـن ھیــچ بوونەوەرێـک لــه نــاوەوەرا دەرگاكەيــان بشــكێنێت. لــەو سەردەمەدا كە شاردنەرەي عەشق فەزىلەت و دان بەخۇداگرتىن لىە بەردەم فیتنهی مهعشبوقدا هیّمایه بنق دهسهلاتی پیاوه جوامیّرهکان، مهلای هاجهر چ ئیرادهیهک له جهسته و شعوریدا ههیه دهیخاته کار تا نهو خۆشەويسىتىيە ناوەخىت و بېدەنگە لە دلىي خۆيىدا بخنكېنېت. دەگەرېتەوە سهر سازدانی سروته دینییه سهخته کان و خوّگریدانه وه یه کی شیتانه به میحرابه وه، به روّد ههندیجار بن سنزادانی جهستهی خوّی و بن مراندنی خەيالْ بە كەوا و سەلتەيەكى كۆنەوە، بە تەشوييەكى تيـژ و بربەنگيْكى گەورە و چەقۆيەكى دەم پانەوە روودەكاتە دەرەوەى شار، بۆ ئەوەى لە درهختهکان ئایهتی قورئان هه لکهنیّت و لهسهر بهردهکان سنزای خوّی بنوسیت و لهشی خوی له کاری بیهوده و بینامانجدا ماندووبکات. مهلا لهو وهرزه دا خوّى تا ئەندازەى مردن سىزادەدات، بەلام ھەندىكى چەشنە عه شـق ههیـه گـهر ریدگای سروشتیان بـهرهو مهعشـوقه نهدوزییـهوه، ریدگای ئەفسانەیی دەگرنەبەر، لە ئیمان بەھیزترن و له هیدی عەقلا بالاترن، روناکیان له سنووری جهستهی ئینسان تیدهپهرینت، شهبهنگیک دروستدهکهن و چواردهوری خۆیان به شهوقتک روناکدهکهنهوه، که ثهو شهوقه ههندیجار روناکی بهختهوهری و ههندیجاریش تیشکی ترسناکی غهم و كارهساته، عهشقي مهلاي هاجهر لهو جوّره عهشقه دهگمهنانه بـوو كـه دەپتوانـی لـه خاوەنەكـهى جياببيّتـەوە و لـه دەرەومى دەســهلاتى ئەو بجوڭيتەوە . شەويك لە كاتىكدا مەلاى سوختە لە پەنجەرەى نهۆمىي دووەمىي مالەكەيەوە سەيرى ئەسىتىرە دەكات، گەنجىكى جوان دەرگای ژوورەكەی دەكاتەوە و بە ھێمنى دەستدەخاتە سەر شانى مەلاو دەڭيىت مەلا مەترسىە، مىن بەشىيكم لە خىقت، مىن ئەو ھەشىقەى تىقم که له رؤحی خوّتدا خنکاندوته و دهتهویّت بیکوژیت. دوای گفتوگویهکی فەلسىەفى دوورودريدْ، مەلا تىدەگات، خۆشەويسىتى ئەو بىز ئەو ئافرەت، سبيكه لانه شهرمنه چيتر له دهسه لاتي ئهودا نهماوه، به لكو چۆته ئاسىتىكى دىكەي وجود و بۆتە ملكەچى كۆمەلىپىك رىسا لە دەرەودى

توانای تنگهیشتنی ئەو. ھەمان شەو لە كوچە خامۆشەكانى شاردا دواي ئەو كورە دەكەريت و بۆي ناگيريتەوە، مەخلوقيكى سەركەشە لە مەيخانە تارىكەكانى خەيالى مەلادا درستبورە، بورنەرەرىكى خەيالىيە لە خولیا تاریکهکان و ژووره نهینییهکانی وجودی ئه و رایکردوه، مهخلوقیکه ده چیته ئه و جیکایانه ی مهلا به دریزایی زیانی لییانترساوه . جهندهها شهو مهلا به پهتیکی ئەستوورەوە وەک ئەوەي راوى گیانداریکی ترسناک سکات، لیه کوچهکانیدا، لیه گوزوره تاریکهکانیدا، لهدهورویهری مالیی مهماریانی، له مهیخانه چهپهک و له کۆری قومارچیپهکانی شهودا به دوو چاوی توره و ئیرادهیه کی پۆلایینه وه راویده کات. چهنده هاجار ده یگریت و دهبیه سنتتهوه، چهنده هاجار به عهموده کانی شار و به درهخته کان و به کۆلەکەکانى بازارەوە شەتەكى دەدات، بە گۆيالىي شواننكى كيّـوي داركاريـدهكات، به قامچـي عهرهبانچييـهكان دهيداتـه بـهر جهلـده، وه ک ناژه لیکی یاخی په تیده کاته مل و بهدوای خویدا رایده کیشیت. گەنجىكى بەرەلايە بىرچان غەزەلى شاعىرە كورد و عەرەب و فارسەكان دهخویننیته وه، مهست و بیناگا له نهده بیاتی عه شقدا مهله ده کات. مه لا چەنىدە ئازارى دەدات، ھۆنىدەش بىزى دەگىرى. چەنىد دەيبەستۆتەوە، هێنـدهش حـهز بـه ئازادكردنـي دهكات. دواي ههمـوو جهنگێكـي دوورودرێـژ، دوای ههممو ململانی و زورانیکی کوشندهی نیدوان ئه و دوو بوونهوهره، مهلا دۆړاو و دەستەوەستان كۆت و پێوەندەكانى دەكاتەوە و پێيدەڵێت «برق... برق و مهیهرهوه». به لام شهویک نهو عهشقه بهره لا و چاونه ترس و غەزەلگۆپ لەگەل بەھاربانودا دەگەرىتەرە، لەگەل ئەر رنى شەرمن و سركه دا كه غهزه له عاشقانه كان مه ستبيانكردوه و به كراسيكي شيفؤني مۆرەوە خۆى داوەتە دەست ئەر كورە خەيالىيەى كە بەشىكە لە مەلا و بەشىپكىش نىيە لەر. مەلا بارەرناكات... بەلام خۆپەتى، ھەمان ئەر به هاربانوه سبی و ئه فسوناوییه یه به به رجاوی مهلاوه رووتده بیته وه

و لەسلەر ئاھەنگىي خوپندنەوەيەكىي بيۆرچانىي غەزەلياتىدا لەگلەل نىلوم عاشقه که ی ئهودا ده خهوینت. خهوتنیک له سهرچیکردنی تهقلیدیی ژن و پیاوی ئه و سهردهمه ناچیت که به نهستهم شهروال و دهرینکانیان دادهکهنن و به جلهوه خزیان دهدهن بهسهر بهکدا، به لکو جزریکه له سێڮسکردن که چهندین سهعات دهخایهنێت، دوو مهخلوق رووتدهبنهوه و هەمىور ئەر دۆخە جنسىيانە تاقىدەكەنەرە كە لە كتىبى كاماسىزترادا ههیه. ههر دووکیان دوو گیانلهبهری خهیالین له دیویکی خهیالی زیاندا، خەرتنىكى خەيالى يېكەرە دەخەرن. لەدواي ئەر شەرەرە ئەر دىمەنە دەيانجار دووبارەدەبيتەوە. تا رۆژیک مەلای ھاجەر، له کوچه و کۆلانه ته سک و تۆزاوپیه کاندا به هاریانوی شهرمن به زگیکی نوی و نیگایه کی تازهوه دهبینیت. بانوی دووگیان به نیگایه کی میند نائاسایی سهبری مهلا دهکات، وهک ئهوهی ناگاداری نهو پارپیه بیّت که نیوه خهپالّپیهکهی خـزى، شـەران لەگـەل نيـوه خەيالىيەكـەى مـەلادا سـازىدەكات، گەمەيەكـى ئەنسىرنارى و ئەنسانەسە كىھ سەرھەمەكىەي منداڭنكى راسىتەقىنەيە كىھ ئیستا به هاربانو له دووره وه «به لادانی عهباکه ی و ده رخستنی زگی» نیشانی مهلای دهدات. کاتیک غهزه لنوس له دایکده بیت، مهلا وهک شیت به دەورى ماللى بەھاربانسودا دەسسوريتەوە، حيكايەتسى ئىەو كۆريەيسەى ديْريْك غەزەل لەسەر سىنگى نوسىراۋە، ھينىدەي تىر مەلا لەو جەريانە خەياڭىيـە دڭنيادەكاتـەرە كـە چەنـد رەختـە زيانـى يركـردوە، بـەلام ئـەر هنند بر نهننی و سهختگیره تاسهرهمهرگ کهس هیچی لننابیستنت. به هاربانو منداله کهی خوی ناوده نیت به همه ن، ناسر سه عیدی باوکیشی که فهرمانیهریکی سالداری پهروهردهیه، بیشهوهی ههست به هیچ شتیک بكات، كورهكهى دهگريّته باوهش و گرماني لهوه نييه منداليّكي له گوشت و خویننی خوی له نامیزگرتووه ، دوای لهدایکبوونی بهمه ن ناسر، مهلای هاجه ر له دهست ئه و نیوه شاعیر و غهزه لخوینه ی خوی رزگاری نابیت،

شهوگارانیکی دوورودریّرٔ دیّته وه ویّزه ی و غهزه لیاتی ناوازه و عهشقنامه ی دوورودریّری بی دهخویّنیّته وه ، مه لا ده خاته ریّر گوشاریّکی تونده وه تا غهزه لیات ه نویّکانی بی ترّماریکات و له دیوانیّکدا بینوسییّته وه ، به لام مه لای هاجه ر توره و بیّزار له فه یزی نه و ههموو عهشقه ، بریارده دا تا مردن پیّنوس نهگریّت به دهستییه وه . له حه سره تی نه و دی خه ی و بی نینوس نهگریّت به دهستییه وه . له حه سره تی نه و دی خه ی و بی نینوس نهگریّت و روو له شاروّچکه یه کی دوور ده که ن، له وی خیری فریّده داته ناو زهریای بینه مانی سیاسه ته وه ی بیش چیان به گه ی نیزه دانی خیری تیابخنکینیّت . جه نگ بیر کوردستان و شه ری بیّرچان له گه ل کومونیسته کافره کاندا به جوّریّک بیر کوردستان و شه ری بیّرچان له گه ل کومونیسته کافره کاندا به جوّریّک موردستان و شاواره ی خوشی پیرکردوه که زه مانیّک په ریّشان و ناواره ی کرد . نیدی پورگاریّکی دریّر نه و گه نجه شاعیر و غه زه لخویّنه ی ناو کرد . نیدی پورگاریّکی دریّر نه و گه نجه شاعیر و غه زه لخویّنه ی ناو کرد . نیدی پورگاریّکی دریّر نه و گه نجه شاعیر و غه زه لخویّنه ی ناو

له کرتایی رستانی سالّی ۱۹۷۰ دا کاتیّک مهلای هاجه ر له حه سره تهرهسی شوّرش تووشی نهخوّشییه کی کوشنده دهبیّت و به ناو توّفان و لافاودا بهره و نیّران دهبیه ن دهیه و یّت حیکایه تی نه و کوره خهیالییه لهگه ل خوّیدا نهباته ژیّر گلهوه. به دریّرایی ریّگا به دوای پیّنوس و دهفته ریّکدا ده گهریّت، تا به ر له کرّج و مالاوایی چیروّکی له دایکبوونی غهره لنوسیمان بر بنوسیته وه. له پوریّکی تاریک و باراناویدا نهوانه ی مهلای نهخوشیان له دهسته به رهبه کدا هه لگرتووه، له کویّره گوندیّکی سهرسنوور لاده ده ن نهخوشه که دهبه نه مالیّک و ده کهونه گهران به دوای پیّنوسه و ده که و نه کورن دوای ماوه یه که چوار ده فته و کومه لیّک پیتوسه و ده که ریّنه و ده که ریّن و بارانه کان و بارانه کان و بارانه کان و بارانه کان و بارانه کانی ده روسکه و بارانه کان

رادهدیرینت و جاریکیش وهنهوزی مهرگ دهدات، له ساتهوهختیکی وا سهختدا، تین دهداته ئیسکه پیر و ماندووهکانی خوّی، سهرینیکی گهوره دهخاته ژیّر دهستی و له بهردهم چرایهکی بچکولهدا « که وهک ژیانی ئهو به ناستهم نوزهی تیدایه» دهکهویته نوسینی نامهیهکی ترسناک و دریّر بو کهسیکی ههرگیز نهیبینیوه و نایناسیت.

## سەرەتاكانى جەعفەرى مەغۇلى و حەسەن تۆفان

من «حەسەن تۆفان» لەگەڵ جەعفەرى مەغۆلىدا يېكەرە لە شانە حیزبییه کاندا گهورهبووین، ئه و رۆژه ی مامؤستا «شهویؤیان» بانگیکردین و مردهی بیداین که ههردووکمان بووینه ته نهدامی گروییک بن کوشتن و ياكسازى نهيننى، بهجووته له خوشياندا خەريكبوو بالمان ليدهروا. ئەگسەر يادگارىيسەكان خيانەتىم لىننەكسەن لسە يادمسە ئسەو رۆڑە مەغۇلىي سهدجار له من دلخوشتر و رووگهرمتر بوو. كاتيك له بهردهم سميله قولایی و نیگا وهحشییهکانی ماموستادا وهستابووین، مهغولی که كورتەبنەيەكىي، لىچ ئەسىتوورى، لىووت يليشاوە بىوو، وەك بىت، وەك سهربازیک فهرمانیکی گرنگ له فهرماندار وهرگرینت، قیت خوی راگرتبوو. جامانه چلکنهکهی له ملیدابوو، بهشیوهیهک قنج و به نیزام دیاربوو وهک مشکیک هاته بهر دیدهم له قهوارهی خنوی زیاتر ناوسابیت و بهدهر له سروشتی خوی لهسهر دووپئ چهقی بینت. بهجوریک دلشاد و سهرمه ست بوو لام وابوو واده زانيت بؤته شاهي عهجهم. جهعفه ري مەغۆلى بە خىزى دەگورت مىن بى پىاوكوشىتن خولقاوم. ئەو راى وابوو وەرگرتنمان لىه تاقمى ئىغتىالاتىدا سىەرەتاى سىەركەوتنمان دەبىت بىق يله ويايه به رزه كان. ئه وكاتيش وه ك ئيستا برواى وابوو ئه و كه سانه ي

له هونهری کوشتن و پاکردنهوه و رئسافکردن نازانین تا دهتؤیین له خواري خوارهوهي ههرهمه که دا دهبن، من و نهو وهک دوو که س که هيچ بههرهپه کمان نهبوو، هیچمان لهو رؤشنفیکره لوسکانه نهده چوو که به ناز و نوزی زورهوه دههاتنه ناو حیازب و زوودهبوونه ههموو شاتیک، لهدهمانچهکانمان و بیدهماغی خومان زیات سهرمایهی ترمان نهسوی به کاریبه پنین نه دول سه رمایه ی به نرخیش بوون، که کهم که س به راست و دروستى قەدريان دەزانيت. من ھەردەم گووتوومە گەمۋەيەكى دەمانچە بەدەسىت لىەم ولاتىەدا دەتوانىت تا بلەي سىەرەك كۆمسارى بىروات، قسه که شم زوریه ی کات راست ده رجووه ، من و مهغولی هه ردوو کمان گەمژەبورىين، بەلام دەمانزانى چىزن كاسىبى بە بىغەقلى خۆمانلەرە بكەيىن. ھەردووكمان لىھ مامەللەي كارژۆلەيەكىي چكۆلانلەۋە لىھ يېرە پیاویک که بابی تاقمه کچیکی شرخی گهرهک بوو، بووینه هاوری ... هـهر دوو گهنجبووین... هـهردوو بـق سـهیری کچـه عهیارهکانـی کابـرا نـهوهک بِوْ كريني كارژۆله چووبووين. كه لەپەكدى ئاشكرابووين، وەك دووكەس که دهبنه خاوهنی پهک نهیننی، بووین به هاوری، ناسینی تهواوهتی من بن ئەو دەگەرىتەوە بىز رۆرانى كاركردىمان لە شانەي ئىغتىالاتىدا، كە من به شانهی کوشتنی نهینی وهرمدهگیرایه سهر کوردی و جهعفهری مهغۆلى بە زمانە بازارى و عەقلە سادەكەي خىزى ناويدەنا «تىپىي وەرزشى فتكردن». ئەوكات ھەردووكمان لاي كاديريكى ناسراوي حيازب قوتابى بوويىن كه ناوه نهينىيەكەي «سابير فەلەكىزان» بوق، فەلەكىزان سهرکرده یه کی خهباتی نهینی و سیاسییه کی وردی سالانی ههشتابوو، ئەو لەو سەردەمانەدا بىرەرى بە قوتابخانەيەكىي تايبەتىي خۆيىدا كە بەرنامەيەكى ھەمەگيىر و فرەديىوى ھەببوو. دەبنىت بلنىم يەكنىك ببوو لـە باوکانی زهبروزهنگی شورشگیرانهی شهو دهم و عهیامه که به دید و بروای من گەلـهک تاریک بوو، کهچی لای هاوریکانی دیکهم پر ژیان و سەرشار لــه خۆشــى بــوو. ئــهوكات قوتابخانهگەلىكــى زۆرى كوشــتن لــه ولاتدا له ئارادا بوون، بهلام كهس وهك ئهو شتهكاني نهدهخسته قالْبي عەقل و تيرامان و بيركردنهوهوه، فهلهكزان پياويكى لاوازى چاويلكه لهچاوی زود چارچ باوو، خاوی له ژیانیادا میرووله په کای نه کوشاتبوو، مریشکیکی سهر نهبریبوو، به لام به خوّی دهگووت تیورهسینی شوّرش. ئەوكات زۆر شىتى لىن تىنەدەگەيشىتم، بەلام ئەرە حالىي دەبورم كە دەيگووت، تەواوى ئەم ژيانە، تەواوى ئەم دونيايە لەسەر شىتپك بەندە که ناوی «بیدهنگییه». ئهو دهم له نیّوان سیاسهتبازانی ئهو دهورهدا دوو رێـگا لـه گـۆڕێ بـوو، رێگايهكيـان مـن بـه ئيجتيهادى خـۆم ناومدهنـا قوتابخانەي ئابروبىردن، چونكە جەوھەرى پروپاگەندەي سياسىيان لەسەر ئابروبردنى نەياران بەندبوو، رينبازى دووەم كە رينبازيكى ترسناكتر بەلام ب حورمه تتربوه، ناومنابوو ریگای کپکوژان، ئهوانه بوون نه یاره کانی خۆيان گەلـه ک بندهنگ و لـه هەلومەرجنكى تەمومژاوى ئالـۆزدا لەننودەبرد، بهجۆرنِک گەلـهک پرسـيار بينـوه لام جيدهما و گەلـهک گـرێ بيٚکرانـهوه و گەلــەک نهێنــى بێشــيكار. ئــەوان فەزايەكىــان دەســازاند كوشــتنەكان وەك جۆرە تەلىسىمىك دەكەرتنىەرە كە تىلىدا كەس نەدەگەيشتە يەقلىن، مىن که خوم به یه کیک له دروستکه رانی شهو سه ردهمه ده زانی، سالانی سەرەتاي پەروەردەي سياسى خۆم لە بندەست فەلەكزاندا بردەسەر كە یه کنیک لـه رابـه ره گهوره کانـی سیاسـه تی بنده نگـی بـوو. مـن و مهغوّلـی پێکهوه کارمـان بـێ ئـهو دهکرد، لـه پاکردنـهوهی ههندێک له فاشيسـتهکاندا به شداریمانکرد، ژماره یه کسی زور خائین و خوفروشی و لاتمان به سنای گەل گەياند. ھەندىك لە نەيارەكانى فەلەكزانمان لە خىزبدا بىسەروشويىن كرد، چەندان كاديدى پارت سياسىيەكانى ترمان بق ئەل لەناوبرد، ھەمسوق شتەكانىشسمان بىھ بىندەنگىيەكسى بىنوينسەۋە ئەنجامىدەدا. فەلەكىزان ئەو ھەمبوق سىاڭە دوۋر و دريدردى خەبات، دوكانيكى بەرگدرونى ھەببوو،

وهک روّحیّکی بیّگرناه خوّی بهسهر مهکینهکهیدا دهنوشتانهوه و بهچاوه کزهکانی بهزهیی و سوزی میوان و کریسار و ریبوارانی رادهکیشا . به جۆرىكى بېچورم و كەمتىن بور، كەس خەيالىي بىز ئەرە نەدەجور، بوونه وه ريكي وه ها لاواز بتوانيت له يشت ئه و هه موو ئيشه ئالنوز و خرینینه وه بینت، وه ها ریوه آنه و نه خوش دیاریوو، مروّق که ده بیینی کسیه له ههناوی دههات و دهیگووت خودایه نهمه ج مهخلوقیکی، بهدبه خت و بیّجارهیه، لهبهرسه و روخساره که ساسه ی، له سه ختترین روّد ا و ئاڭۆزترىن سەردەمىشىدا، بېئەوەى تووشى ھىچ گرفتىك بېيىت، كە چاوی سیخورهکانی دمولهت ون و بهدوربینی ههوالگرهکانی دهسه لات نەدۆزراھەرە . دەبئىت بلنىم ئەن زەمانىش فەلەكىزان زۆر بە مەغۇلىي سەرسامبوو. جەعفەرى مەغۇلى شىنوازىكى زۇر تايبەتى لىە كوشىتندا هەپلور، زۆر لله قوربانىيلەكان نزىكدەبلورەو، قسلەي لەگەللىدا دەكلىدن، لهگه لیاندا ده دوا، نوکته ی بق ده گیرانه وه نه وسا ده ستی راده کیشا و دهمانچهی له روودا بهرزدهکردنهوه و دهیکوشتن، ههمیشه دهمانچهکهی له گیرفانیدا هه لُدهگرت. ئه و نهبیّت تائیستاش که سم نهبینیوه له گیرفانیدا دەمانچە ھەڭگریت. بە ھەر بیانوریەک بایە لە نیچیرەكەی نزیکدهکه و به نزیکه وه را فیشه کیکی ده نا به ناوکییه وه ، که دهکهوت و دهمی بق هاوارکردن دهکردهوه، یهک فیشهکی دیکهشی دهنا به مه لاشوویه وه . شیوازی مهغولی ته واو له شیوازی من جیاوازبوو که له دووری یازده تا بیست مهتره وه، به دهستیکی به هیدر و ریک و نەلەرزەۋە تەقلەم للە سىنگى قوريانىيلەكان دەكلىرد. بېلىرم ئاپلەت ھېلچ جاریک گووللهی من جگه له سینهی کوژراوهکان جیگای دیکهی ينكابنت، هەرگىز ھەلەم نەكىردوه، ھونلەرى كوشىتن ئلەۋە نىيلە ھلەر جِيْگايه كى نيْجِيره كه ت ليْده ركه وت بيييْكيت، ئەوم دەستوخەتى بياوكوژه كهم به هـره ويينفيره ته كانه . كوشـتن بريتييـه لـهوهي سـينهي دوژمنه كـهت

بینکیت، سینه و هیچی دیکه. له شیوهی من و مهغولی بترازیت، ناوچاوان دهکرد، ئەوانسەي لىم كۆتاپىي ھەفتىاكان و ناوەراسىتى سىالانى نهوه دا ننوچاوانیان بنکرا، سهرجهمیان به دهستی « شبر مستهفا» تیاچوون، به لام «ته قسیم» له سهرهوه بن خوارهوه به هیلیکی راست كورژراوهكانى گوللەباران دەكرد. «بيژنگ» كەمتىر لـه يەنجا فيشـهكى بـه نێچیرهکانییهوه نهدهنا، کورژراوهکانی دهستی ئهو وهک بێژنگێکی کون كونيان ليده هات، ئەوانسەي لسەر بسوارەدا كارماندەكسرد يەنجسا كەسسىك بووین، ئیشمان له ناوبردنی پهکدی و پاکردنهوهی نهیاره حیزیدهکان و دوژمنه نهته وهبیه کانمان بوو. هه ریه که مان له ریگایه کی و له به ردهستی كاديريك و بق مهبه ستيكي تاييه تى كارمانده كرد. من و مهغولي زياتر ينكهوه ئيشهكانمان ئەنجامىدەدا. ئەو بەردەوام دەستكىشىنكى جەرمىي گهورهی دهکرده دهستی و به رهنگ و روخساریکی بیرهحمهوه قسه پده کرد. ده نگیکی ناسک و خوشره نگی هه بوو، ئه و ده نگه خوشه ی وایده کرد به قسه بتوانیت زور له نیچیره کانی نزیک ببیته وه، که گویت له و مؤسیقا هیمن و شاردراوه یه ی دهنگی دهگرت، گومانی خرایت نه دهما و دلنیادهبوویتهوه . به هـزی ئهو سهروزمانه شیرینهوه دهیتوانی زور له قوربانبیه کانی بچیته پیشی. ههندیجار که بیدهنگهی دهکرد و دهکه وتمه نيگای، نهده چووه عهقلم ئه و سه روفه ساله ئاوساو و چاوه ده ريه ريو و لچه گرمۆلانه، دەنگۆكى وەھا جادووھننيان لنھەسىتنت، ھەرھارەي يه كيكمان تهقه ي له قوربانييه كه ده كرد. من ده ستوه شينتر و خيراترين بکوژی ناو بکوژان بووم، هینده ی که سی نیازم دهردهکهوت، ههور بمدیبایه سینهی بهرابهرم دیّت، بینهوهی کات بهفیرویدهم له چاوتروکاننکدا ههمسوو شبتنکم ته واوده کسرد. گهر یاده و هریسم خیانه تسم لیّنهکات، بیرم نییه نیّچیری خـرّم راچلّهکاندبیّت و خسـتبیّتمه گومـان و دوودڵییهوه، جاریک نهبووه بواری بیرکردنهوهم پیدابیت، گوناهترین شت ئەرەپ نېچىرەكەت بتوانىت بىر لە مىردن بكاتەرە، ئەر ساتەي مرؤف تیپدا ته کی کرشتن له به کنک دهکات، له و ههناسه کورته دا نه سیاسهت، نه رق، نه تۆله نامیّنن، تهنیا شتیّک که تق به نیّجیرهکه ته وه گرندهدات مردنه، گرنگترین شت لای من نهوهیه ننجیرهکهم بمرنت و بواری ئەرەی نەبیت بترسیت، بەر فاسیلە دریرددا نەروات كە لـ نیوان يەقىنى مردن و مردن خۆيدا دەوەسىتېت. مەغۆلى بە يېچەوانەي منەوە، جیاوازییه کی زوری له نیوان راوه که و و راوی ناده میزاددا نه ده کرد. باوه ری وابوق چۆن كەق ھاورىكانى بۆ مىردن بانگەيشىندەكات، مرۆڤىش دەبىت بهجنزره خوینندن و قاسیه یه کی تاییه تنی نیچیره کانی تا ناو بوسه که راكيشيت، ئەوسا كە ھەردوولا دلنيابوون، كە ھەردوولا زانيان كەوتوونە ناو گیژه لووکه په کمه وه کمه سمریکی سموراندنه وه ی به دهستی بکوژ و سەرەكى دى بەدەستى كورژراۋەۋەپە، ئىدى ھەر يەكەپان رازى بەقەدەرى خۆى، يارىيەكە بەرەو كۆتاپى رادەكىشىت. تا ساڭىك دواى رايەرىنىش من ههر ئەندامىي ئەو شانەي بياوكوشىتنەبورم، رۆژنىك لىسىتىكى دوورودرێـژ نـاوى ئافرەتيـان بـۆ نارديـن كـه دەبايه يـهک يهک بمانكوشـتنايه. من لەۋەرىيەر ژنىم نەكوشىتبور، ئۆۋارەپلەك منيان نيارد بىق كوشىتنى ئافرەتىكى شىزخ كە لەگەل مىردىكى زۆر گەنجدا لە مالىكى ھەۋاردا دەرىيان، ئەزمورنى سالانى يېشىور لە خىزىدا فېرىكردېورم زۆر دەرىيارەي كورْراوهكان نەيرسىم، ئەرە نەببور فزوڭم نەبيىت، وەلىخ ئەزمىرون فيريكردم ناسینی نیچیرهکان ئیش و ئازاری زوری بهدواوهوهیه . زانیاری زور وادهکات دەسىتت بلەرزىت، نەتوانىت دلنيابىت و فىشەكەكانىشىت جوان نەيىكىن. هـ النين و نه زانيني ئه و زانياريانه هيچ له كارهكه ناگررين، دواجار دەمزانى گەر منيش نەيانكورى، مەغۆلى يان تونچى يان فازيل قەندىل دەيانكوژن، خەلكانىكمان ھەبوون دەجوونە بنج و بناوانى حىكايەتەكان،

دەپانویست هـۆی كوشـتنهكان بزانـن و بههانهكانـی بدۆزنـهوه و لـه قەناعەتمەرە پياركوژبن، ئەرانە زۆربەيان بە رۆكەرتى سمىر و لە شموى تهماویدا ژیانی خویان دانا و تیاچوون، گهر روژیک بویته پیاوکوژ ههولبده شتیکی ئهوتی دهربارهی نیچیر و قوربانییهکانت نهزانی، زانیاری زؤر دهربارهی مردووه کان ئیشه که سهختتر و دهره نجامه کان سامناکتر دەكات. ئەو رۆژەي چووم بۆ كوشتنى ئەو خانمە شۆخە، ھەموو گيانم دەلـەرزى، وەک ئـەوەى پێشـتر لـە ژيانمـدا كەسـم نەكوشـتبێت. ئێسـتاش له بهرچاومه ... رهخشینکی ناسیک و بالآبهرزبوو، که پیمخسته دهرگای ئەودىيوى ماڭيان خەرىكبوو تەشتىك جلى شۆراوى بە تەنافىكى نايلۆندا هەڭدەخسىت، جليكى كوردى تەنكى لەبەردابور، لىه بنيىدا ژيركراسىه رهشهکهیم وهک گوڵ دهبینی. به دریزایی ژیانم زور شیّت و شهیدای ئافرەت نەبووم، بەلام كوشىتنى ژننكى وەھاش لەگەل ھۆش و خەيالمدا نەدەھاتـەوە، مندالْيكـى چكۆلانـەم بىنـى لەسـەر پيپلەيەكـى چكۆلانـە قاپیّکی خالّی بهدهستهوهبوو دهگریا . لهو کاتهدا دهمانچهکهم دهرهیّنا و دەسىتى خۆم درێژکرد، له ئێستێکدا هێندەى ترپەى چرايەک بێت و نه بیّت، هیّنده ی لیّدانی دلّیک بیّت و نه بیّت، دوودلّییه ک دایگرتم، بن يهكهمجار له ژيانمدا ويستم دهمانچهكهم داگرم و فهرمانيكي حيازب جيّبه جي نه كه م، له وانه بوو نه يكوره ، به لام له به دبه ختى من ميّرده گەنجەكلەي للەر كاتلەدا للە ژوورەۋە ھاتلەدەرى و منلى بلە دەمانچەكلەۋە بینی، نیگای ترساوی ئه و پیاوه، ئه و هاواره خنکاوه ی گهروی، ئه و پەشتۆكانە ستەيرەي كەرتبە ستەر روخستارى... وايانكىرد لبە چركەيەكىدا بيتوانايى و لاوازى خوم ئاشكرابكهم و دهست بنيه به پهلهپيتكهكهدا و ئەو ژنىه شىۆخە لە دللەرە بېيكىم، خوينەكلەي تىا دوور بىزا، گەرچىي فاسیلهی ده مهتریّک لهو دووربووم، به لام وهک چهپوٚکیّکم لیّدات و پالم پێوهنێـت، سـهراپام بـووه خوێـن. ئافرهتهکـه کـهوت و مـن پهشـوٚکاو لـه جينگاي خوّم له عهردا چهقيم. تا ئهو روّره ريّکهوتي ئهوهم نهکردبوو دلَّۆپ خويّننيّک بگاته جەستەم. مەغۆلى بەردەوام خۆي خويّناوي دەكرد، هـهر كەسـنكى بكوشـتبايە، دەستەسـرنكى لـه خوننەكەيـدا نوقمدەكـرد و بـق يادگار مەڭىدەگىرت. بەلام مىن ھەردەم فاسىيلەيەكى وام وەردەگىرت قوربانييه كان خوينيرينم نهكهن، عادهتم بوو خيّرا شوينكارم جيبهيلم و وهک با بفرم و ویلبم، هیند خیرا دهرده جووم بییانده گووتم توفان. وهلين ئه و رؤژه وهک په کښک سيجرم ليبکات، شتيک قاچم بگريت، ماوەپەك لىه شىرىنى خىزم نەجىولام. سىەداي فىشىەكەكان بەجەشىنىك گەورەسوون مەسىتم بــە كاسىپيەك كىرد، بۆنىي باروتىي گوللەكــە ئــەق حەرشمەيەي بركردبور. بيارەكەيىم بينى بە گريانمەرە بەرەو رورم دينت، ببنيم لهسهر بنبلهكه دهوهستنت و هاواردهكات، من كهمهكهمه جوومه سهر تەرمىي ژنەكە كە لە خويناوى خۆيدا گيانيدەدا، ئەر چارە سەورە گەورانەيىم بېنى كە بېمانا و بېيرسىيار سەيرياندەكردم، بە خوينەكەوھ گەرامەۋە و لەبەردەرگاكەدا مەغۇلىم بىنى يەلىم رادەكتىشىت و دەقىرتىتىت. ئەۋە دواھەمىيىن رۆژى ئىشىكردنى مىن بىۋو لەگلەل خىزبىدا، ھەر ئەۋ ئيّوارەپ، وازم لەھەمبور شىتىك ھىننا و لى ھەمبور گەمەپلەك دەرچبورم... دوای من مهغولی و تونچی و دانساز و حاجی کوته ر تهواوی کارهکانی دىيان جێبەجێكرد، لـه ماوەي كەمتىر لـه ساڵێكدا ژمارەيەكى زۆر ژن و کچیان لهم سهره و سهری ولاتندا کوشت. شهره یهکهمین جیابوونهوهی من بوق له جهعفهري مهغوّلي، دواتر سيازده ساڵ مهغوّليم نهبينييهوه، که بینیمهوه وام مهستکرد نهگهرچی دونیا زوّر گوّراوه، نهگهرچی زهمین و زهمان سبووریکی کوشنده و بازیکی عاجباتیان داوه، به لام نهو وهکو خۆپەتى و نەگۆرارە.

## کیشهی خانمی شهمس له گهل کچه مندالکاره کهیدا «سهره تای زستانی سالی ۱۹۹۲»

«خانمى شەمس، خانمى شەمس... دەبنىت تىنگەيىت ئەم كچە خەياڭى نىيە، دەبىت تېبگەيت، من چەند رۆرە دەمەرىت تېيبگەيەنم كە ھەندىك زىنىدەۋەر ھەيە زۆر بچوكىن، زۆر زۆر بچوكىن بە چاۋ ئابىنرىيىن، دەمەوپىت تېپېگەنىم ھەندىك زىنىدەوەرى دىكەش ھەن زۆر گەورەن، بە هەستەرەرە ئاسابى و بېتواناكانى ئېمە نادۆزرېنەرە، دەمەرىت تېپېگەينىم رووهک ههیه دهتوانن مروّف بخون، به لی دهتوانن مروّف بخون، به لام كيشهى ئهم كچهى تق ئەرەپە كە خەيالى نىپە. خانم گويبگرە، من بە دریّژایی ههفتهی پیشوو له ههولّی ئهوهدا بووم بهم خانمه بسهلمینم که ههندیّک له زینده وه ران به بی جووتبوون زاوزیده که ن، به لی به بی جروتبوون، خوای گهوره ههرچیپه کم کرد ئهم خانمه چکولانه پهی تنق لهوه تێنهگهیشت زیندهوهرهکان چۆن دهتوانن بهبی جووتبوون زاوزێېکهن، به عنى منى گەياندە حالەتلىك ھەندلىك وشبە بەكاربهلىنى كە جوان نېپە پیاویکی وهک من له بهردهم خانمیکی بهحورمه ت و پاکیری وهک تهودا بیخاته سهرزوبان، دوائهوه ئیمه وانهی زوّر سهختترمان له پیشه، گهر مەهناز خانى كچتان ئۆستا لـه زارزنى ھەندنىك زىنىدەرەرى دەريايى بچوک تینهگات، نازانیم سبهینی چون له کوئهندامی زاوزیی میشوله، سورى خوينى تىمساح تىدەگات. چۆن دەتوانىت لە يەپكەرى ئىسكى ئەر بالندانە تىبگات كە يەنجا مليۇن سال لە مەربەر زياون... خانمى بەر<u>نىز بەب</u>ىرە، بەلام شىتەكان بەق جۆرەن... بەق جۆرەن».

چهند سالیّک به راه و روّرهی ماجیدی گول سوّلاف و ده رسیم تاهیر و به همه ناسر یه که مین لاشه ده ربهیّنن، ماموّستا

زینده وه رزانی به و جوّره قسه ی بو خانمی شه مس کرد، که ژنی یه کینک له پیاوه گهوره کان بوو. ماموستایه ک بوو ته مه نی له سه رو په نجا ساله وه بوو. کابرا نه و روّژه به جوّریّک ده ستپاچه و غه مگین ده ینواند، گهر بتاندیبایه دلّتان به حالّی ده سووتا، به جوّریّک به ده ست نه و کچه جوانه ی خانمی شه مسه وه گیری خوار دبوو مه پرسن. هه ر شتیک په یوه ندی به زانین و فیربوون و بیرکردنه وه وه هه بایه، مه هناز سه ری لیده رنه ده کرد ... کچیّک بوو بیّوینه له جوانیدا، بیّوینه له ته مه لیدا، بیّوینه له ته مه لیدا، بیّوینه له بیّده نگیشدا، که س نه یده زانی چوّن گه یشتوته پوّلی پینجی بیّوینه له بیّده نگیشدا، که س نه یده زانی چوّن گه یشتوته پوّلی پینجی باماده یی، هه ندیّک ماموستا سویندیان بو خواردم تا نه وکات خشته ی لایکدانی له به رنه بووه، هیچ شتیکی له سه ر بیردوّن کانی نه ندازه نه زانیوه، له کینه رانیویتی حوشتر له گوله باغ جیابکاته وه.

خانمی شهمس به مهراقیکی زوره و تهماشای سه عید باینی ده کرد و نهیده زانی چی بلیّت . خوی رقی دنیای لهم ماموّستا ره زاگرانه بوو ، به لام نهمجاره ههستیده کرد له سه رهقه ، کچه کهی له خوّگورین و مه کیا جکردن و سهیر کردنی ته له فزیون به ولاوه هیچی تری نه ده زانی . خانمی شهمس که له ته نووره یه کی ره شی ته سکدا دانیشتبوو ، ده ستی ده خسته سه ر میّزه کهی به رده می و به ماموّستای ده گووت «جا ماموّستا نه وه ده بیّت که میزه کهی به کررسییه که و و ده یگووت « خانم من پیمگووتی ماموّستای که ده ویّت فیّری خهیالی و ده یگووت « خانم من پیمگووتی ماموّستایه کی ده ویّت فیّری خهیالی بکات . یه کیّک وابکات هه ستی بو نه و شتانه ش هه بیّت که له به رده میدا پووناده ن ، تیکه یشتنی بو نه و شتانه ش هه بیّت که میروف به جه سته و روّحی خوی تیّیاندا نازی واته مه رج نییه میروف گول بیّت بو نه وه ی تیب همروف زینده و هریّکی ناو ده ریا تیبگات گول چون ده مریّت ... مه رج نییه میروف زینده و هریّکی ناو تو تویانوس بیّت ، بو نه وه ی زیانی ناو ده ریا تیبگات . خانم من زور

بەراسىتمە دەبىت بىق مامۇسىتايەكى تايبەتى خەيال بگەرىن، كچەكەتان خەيالى نىيە». خانمى شەمس بىنەرەى تىبگات مامۇستا سەعىد باسى چى دەكات، گورتى «تۆ مىچ كەس دەناسىت، مامۇستاى خەيال بىنت، چونکه نازانم من وانهی له و جوّرهم نهبیستوره». سهعید بایو له کاتی دەسىتېردندا بىق چاكىەى بەردەمىي، كەمىنىك قاپىي كولىچەكانى جولانىد و سەيرىكى سەر ئەزنى سىيىيەكانى شەمسى كىرد و بە نارەھەتىيەۋە گورتى « ههر كهس كه لهدايكدهبينت بهشى خوى خهيالى ههيه، لهراستيدا من له ناچاریدا وا دهلیم، من باره له ئیوه وهردهگرم، به لام کچه که هیچ فيْرنابيّت ... هـهر قوتابييـه ك مـن وانـهم دابيّتـي، دهسـتبهتالٌ نهكهراوهتـهوه، خوا شاهیده ییرار بیست و سی قوتابیم جوونه کولیجی بزیشکی، ناخر خانم لهسهر ناو و ناوبانگی من قورسه گهر خانمی مهفناز، ئهم کچه پاکیے زهی ئیے وه ده رنه چینت و له زینده وه رزانیدا بگه ریشه وه، بن من گران تەواودەبىئىت، ئىنوە خىزانىكى ئاسىراون، ھەر شىتىك لەم ماللەي ئىنوەدا رووبدات دەچىنتە دەرى، خەلىك ھەمىو دەلىنى ئەھا سىەعىد بايىق سالىك هاترچۆی ماڭى سەيفەدىن مارۋى كرد، ساڭيك لەگەڭ شەمس و مەهنازى كچيدا له ژوورهوه بوون و دهريش نهجوو ... ئهوكات چۆن شتهكان تەنسىيردەكەن؟ ھا چۆن؟... خانمى بەريىز، مىن ھىچ كەسىپكم نەدىبوه وهک مههنازی خانی کچتان بیخهیال بید، من مهمنونی نهم ههموو چا و كوليچه خۆشانهى دەستى تۆم، بەلام بە كەسەرەوە پىتدەلىم، گەر وا بروات ناتوانم بیّمه وه بن نیّره، چونکه هاتن و نههاتنم سوودی نییه، من بارهى خۆرايى بۆ له تۆ بستينم... ها بۆ ليتى بستينم؟».

خانمی شهمس کهمیّک له دوا رستهکانی ماموّستا ترسابوو، له دوای ئهوهی میّردهکهی بووبوو به فهرمانبهریّکی بالا و متمانهی سهروّک و کادیّره گهورهکانی حیزبی بهدهستهیّنابوو، دهولهمهندییهکی کوتوپ رووی

تیکردبوون، دوترسا منداله کهی دورنه چیت و ژنه ناسیاوه کانی دوورویه ری بِلْيْن تەماشاكە دلّى نەھات مامۆسىتايەكى باش بىق كچەكەي بگريّت. لە شتی وا زارهترهک دهبوی، دهبایه ههر شتیک دهکریت بیکات تا کهس قسمى واي بهزاردا نهيهت. كچهكهي له ههمور وانهكاندا خرايبور، بهرزترين یله په که به ده ستی هینابیت له کوردیدا بور که جاریک له جارهکان پەنجاوسىنى وەرگرتىيوو، لىەۋە بترازنىت لىە دەرسىنكى تىردا دەرنەچوۋېيوو. دەبايە ئۆستا لبە سىنى زانكى بايە، ئەگەرچىي شەمس و باوكىي ھەمبوق شتنکیان بق دابینکردبوو، ژووری خوی ههبوو، بالکونی خوی ههبوو، هاوري کچه کاني ده پانتواني هاتوچنري بکهن، دهستگيرانداريوو، ده پتواني له ئسولدا بچیتهدهری، گویی له گورانبیهکانی سیمون و بولند نارسوی دەگرت... بەلام لە قوتابخانە دەرنەدەچوق. ئەۋە يەكەمجاربوق بېيسىتىت پەكىنىك بلىنت «كچەكەتان خەيالى نىيە». سەيفەدىن مارۆي مىردى «كە له تهشتیک بهزی روّکراو دهجوو» بهردهوام بهروّبیّکی دریّرْهوه به سهریّکی رووتاوهی زلبه وه، به ورگیکی هه لبرژاوه وه به ماله که دا دهسورایه و ه دەيگورت «ئەم كچە مىشكى نىيە ... بارەي تىيا سەرف مەكە ... مىشك به ياره ناكردريّت»، ئيستا شەمسى بەستەزمان نەيدەزانى جياوازى نيوان ئەو دووانە چىيە، گەر مرۆف مېشكى نەبيت لەگەل ئەوەي مرۆف خەيالى نەبنىت. لە دلى خۆيدا تا ئەندازەيەك قسەكەي مامۆسىتا سەعىد بایزی ییراستتر بوو، کچه که میشکی ههبوو، بهشی خوی شهبتان بوو، گەر بيويستباپە تا بىرى بېشەرمى عەياربور، گومانى ئەرەشى ھەبور ھەتا له پشت دەستگیرانەكەپەرە، شىتېكى كەمىي لەگەڭ كەسپكى تىردا ھەبپت، وهک ئەرەى دلىي بەيەكىكى ترىشەرە بىت، بەلام كىن ... نەيدەزانى. بە گشتی جیاوازییه کی نهبور له که ل کیانی تهمه نی خویدا، گرنگترین شتیش بِيِّ شَهْمِس ئەرەبور قسەي نەيەتەسەر. كە گورتيان مامۇستا سەغىدى بایزلنزی له ههمو کهس باشتره، بی بیرکردنهوه، بریاریدا بانگیبکات و تکای لیّبکات وانه ی تایبه تی پیّبلیّته وه . به لام ئیستا بی یه که مجار له ریانید ا ناچاره به دوای ماموستایه کدا بگه ریّت بی خهیال . «ماموستای خهیال» روّری که سه عید بایی روّی خهیال» روّری که سه عید بایی روّی شهمس خان چووه رووره که ی خوی، سه ری خسته ناو هه ردوو ده ستی و ده ستیکرد به گریان، هیچ شتیک له وه ناخوشتر نبیه له گه ل پیاوی کی ناشیرینی وه ک سهیفه دین مارودا بریت و منداله کانیشت ته مه ل بن له گه ل نیپورینی عوم ر و به سه رچوونی روّرگاردا به ناشیرینی سهیفه راها تبوو، تیپه رینی عوم ر و به سه رچوونی روّرگاردا به ناشیرینی سهیفه راها تبوو، دلی خوی به وه خوشکرد بوو که نه ندامیکی به رزی حیز به به لام به وه رانه دری خوی به وه خراب ترانه ده ما در نیبادا له وه خراب رییه منداله که ت له قوتا بخانه ده رنه چیت، هیچ شتیک هم مو و جاری ک وای به رنه کانی هاوری گووت بوو . حه زیده کرد کچه که ی به هه قی خوی بچیته زانکی، هه م رکوایی گووت بوو . حه زیده کرد کچه که ی به هه قی خوی بچیته زانکی، هه م رکوایی رنگ بیت گرنگ نبیه ، گرنگ نه وه یه به هه قی خوی خوی به به هه قی خوی به یک در یک به یک ناده یه به هه قی خوی به به هه قی خوی به یک در به یک به یک به یک در به به هه قی خوی به یک در به به ها تی به یک در به به یک در به به ها تیک در به به یک در به یک در به به یک در به یک در به یک در به بیک به یک در ب

خەيال شىتىكى تازەبور، پىشىتر كىشىەگەلى لىەر جىۆرەى نەبىسىتبور، لەمىزىور مەسەلەى پەروەردەى مىدالەكانى بىق خانىم جىھىشىتبور، بەلام خانىم دەيگورت ھەر ئىسىتا دەبىيت مامۇسىتايەكى خەيال بدۆزىنەرە... ھەر ئىسىتا.

دوای شهویکی پسر دهنگه دهنگ و تورهسی، مبارق درهنگ وهختنک تەلەفونىي بىق « سىەركەوت نەزمىي» كىرد و تىكاي ليكىرد مامۆسىتايەكى بـۆ بدۆرێتـەرە خەياڵـى كچەكـەى بەھێزىـكات، كـە زەنگـى تەلەفونەكـﻪ لاي سهرکهوت نهزمي ليدا، شهو له ژير جيگاوه، بهدهستووري مههراجا هیندییه کان خاولییه کی گهوره ی له سه ریه وه نا لاندبوو و سه بری فلیمیّکی فیدینی عەرەبى دەكرد. سەركەرت ئىشىنكى دیاریكراوى نەبور، كاسبېكى گەرۆك بىرو، ھەمبوق شىتۆكى دەكىرد. گەر بىق ئوتومبۆلىي مۆدۆپل بالا بگەرابایتایى بىزى يەيدادەكىردى، گەر كەلەشىنرى شامىت داوابكردبايە پەيدايدەكىرد، رەسىتاي بەلۆھەت بويسىتبايە لىە جەنىد سىەعاتىكدا بىۆي دەناردى، گەر يېشىت بگورتباپە بىق مامۇسىتايەكى باشىي فيزيا بەكىي نەدەخستى. ھەمىور ژيانى لە بازاردا بردبوۋە سەر، بەلام يېشىتر شىتېكى به ناوی مامؤستای خهیالهوه نهبیستبوو، به لام نهیدهویست به نهزان دەرچىنت، مەبەستىشى بور خىزى لاي تازە مەربرسىتك شىرىنىكات كە دلنيابوو درهنگ يان زوو ئيشى تيدهكەريت. بينهوهى خوى تيكبدات گووتى «ئاسانه مامۆستا گيان، زۆر ئاسانه سىبەي مامۆستايەكى خەيال پەيدادەكەين». گەر سەركەوت نەزمى واي نەگووتبايە، لەۋانەببوو شىتەكان به جۆریکی تر برؤن، لهوانهبوو کؤی ئهم چیروکه ریگا و رهوتیکی دی بگرینته به ر. به لام سه رکه وت بیشه وه ی بزانیت ماموستای خهیال چییه، گفتی به سهیفهدین ماروّدا و لهگهلٌ شهو گفته شیدا به کهمین گهمیهی شنتانهی ئهم کتیبهی ئیمه دهستی ییکرد. رۆژنےک له رۆژان جەوههر زاهیر یابه حری برای تریفه زاهیر، بریاریدا بنِنْ وهى عهقل و لهشى به كاربهنننت، ببنته مليزنند. واته بننهوهى نه عهقلی به راستی بخاته کار و نه دهست و بازوو بوهشینیت، زیانیکی زۆر خۆش بازى، بېيت خاوەنى ھەمور شىتېك، جوانترين ماشىينى ھەبىت، كۆشكى گەررە دروستېكات، زىباترىن ژن بهينىيت، گرانترىن دۆشكى دونيا بيۆشىنت، له خۆشىترىن نوسىنگەدا دەوامىكات. دەپنىت بلنىم سەر لله رايەرىنى ساڭى ١٩٩١ كەس نەيدەتوانى خەونى وەھا بېينىت، ئادەمىيەك له ولات و مهمله که تبی نیمه دا نه بوو جورنه تبی هه بینت جوره بریاریکی وهها بدات، به لام لهگه ل هه لهاتنی خوری ههمیشه دره وشاوهی نازادیدا، ولأتى ئيمه يربوو لهو جؤره يباوانهى دهيانتوانى بينهوهى عهقلى خزيان بخەنـەكار، بېئـەوەي بەراسىتى ئىشـېكەن و ماندووبىـن ھەمـوو خەونەكانـى خۆيان بهيننهدى، جەوھەر لەگەل تريفه زاهيردا دووانه نەبوون، بەلام وهک دورانه به دونیا ناسیندران. کهس تا نیستا چیروکی راستهقینهی لەداپكېوونى تريفەي ساغ ئەكردۆتەرە، يۆشىموايە ئەر خىكايەتە بە رادەيەك ئالْـوّرْ و تەلىسىماوى و بېتەفسىيرە، روونكردنـەوەي نەشىياو و ئەسىتەمە، ئـەو دراوانهش که ئیستا له بهردهستی ئیمهدان بواری دوزینهوه و درکاندنی راستیمان پینادهن، هیند ههیه له سالی ۱۹۲۸ دا چهند ههفتهیهک دوای کودیتای ۱۷ ی گهلاویدژ، له گهرهکیکی کنرن و داروخاودا، له شهویکی پس میشوله و له ژیر یانکه په کې ژهنگاویدا، له سهر جیگایه کې نوقم له ژان و عارهقدا، فهوزیه خانی ژنی زاهیر ناغای یا به حری، جهوهه ر ناغای یا به حرى هينايه دونياوه . هه موو دونيا دهيزاني فهوزيه خان که ژنيکي بهريز و به حورمه تی نهوه زادی پاسه مییه کان بوو، دوای پینج سال شووکردن بيّوهچه و بيّمندال مابووهوه، لهو ييّنج سالهدا فهوزيه خان ههرچييهكي کردسوو، خودا به مندالنک ئاسبووده و به بشتیک خوشنوودی نهکردسوو. تا له دوای سبتههمین سالی شیووکردنییهوه، خنزی وهک درهختیکی بيّبه رو مه خلوقيّکي بيّخيّر و بيّوه چاغ دهبيني، وهک ههموو ئه و ژنانهي مندالانسان نائلت، غهم به حوريك دايگرتبور، بينيني ههمور كوريهيهك و دەركەرتنى ھەمبور مندالنىك دلى لبە رىشبەرە رادەچلەكانىد. واي ليهات مندالسوون سوو سه گهورهترسن خه يال و خولياي شهر ژنه چاک و داوينياکه . که فهوزیه یاسهمی زگی پرپوو، خهیالیّکی گهوره دهبوو به واقیع و خەرنىكى بېكۆتا دەبىور بە راست. بەلام كىشەكە تەنيا غەمبە گەورە و بنسنوورهکانی خانمی یاسهمی نهبور، به لکو گرفتی گهورهی خنزانی، يابه حرى، ئەر ئىرەپى و خەسبوردىيە گەررەپە بور كە لە مندالىيەرە لە نندوان زاهیاری یابه حاری و سهمیره یابه حاری خوشکیدا به رقه رار بوو. خوشکهکه له مندالییهوه ئیرهبیهکی زوری به برا نازدارهکهی دهبرد. سهمیره لهو ژنانه نهبوو ئاسان تهسلیمی قهدهری ژنانهی خوّی بیّت و به ناز و فهزله رازیبیت که نیرانی خیزانی یابه حری له دیر زهمانه وه هەيانبور. ئەرە جەنگېكى سەرسەختى لىە نېوان زاھيىر و خوشىكەكەيدا هه لگیرساند، که دریزکراوهی کرمه لیک جهنگی دیرینه ی دیکه بوو له نیوان نیر و میکانی تایهفهی یابه حریدا. کینه ی قبول و گهوره ی زاهیر بن خوشکه که وایکرد سویند بخوات ههرگین نهیدا به شوو و نه هیلیت رۆژنے له رۆژان به وهچهی خوی شاد بنت و مندالی خوی بگریته باوهش. له سالم ۱۹۹۳ مهوه زاهیری یابه حری ههموو خوازبینیکه رانی سهمیرهی به جوریکی شینتانه و بیره حمانه ره تده کردهوه . سهمیره لهو مارەپەدا ئە رىكاي نوشتەنوسەكانەرە، بە نەينىي دۆھاي دەنوسىي ر

سيحريده كرد، تا خودا وه جاخي زاهيس يابه حسري بسراي كويربكاتهوه و هەرگیىز بە مندال و نەوەي خىزى شادنەبىت. زیانى ئەو يېنىج سالەي يابه حرييه کان جه هه نهم بوو. سه ميره که کچيکي شهراني و در بوو، چەندىيىن جيار جەنگى ئاگرىيىن و دۆزەخئاسياي در بيەو خانميە ئيازدار و بهحورمهته بهریاکرد که به بیّدهنگی باری دیق و مهراقی ژیانی له ناو یابه حربیه کاندا راده کیشا . کاتیک سهمیره یابه حری حیکایه تی زگیربورنی فهوزیه خانی یاسهمی بیست، وهختبوی شیّت بیّت. شهوگارانیّکی دریّیژ خهوى لينه كهوت. ئيرهيي وايكرد شهو و روَّرْ بيـر لـهوه بكاتـهوه چـوّن ئەويىش مندالىكى بېيىت، چى بىكات بىل ئەرەي دريىرە بە وەچاغى خىرى بدات تا له مولِّک و مالِّی بایه حربیه کاندا مافی نه خوریّت، دهیان شهو له خەپاڵ و خولپاي دروستكردني وەچەپەكدا بور كە زاھپرى برا و جەلاد لهوى حەرامكردبوو. كەس بەدروسىتى ئازاننىت لەو ماۋەيەدا چى روويدا، به لام ئه و شهوه ی کوتایی هاویس که فهوزیه خان که وتهسه ر ژان تا جەرھەر ئاغاي يا بەھرى لە دايكېبيت، ھەمان شەر لە ھەمان سەعاتدا سهمیره یابه حریش که وته سه ر ژاننکی تونید، به دریزایی شه و ماوه یه که فەوزىيە دووگىيان بوق ھىچ كەس ھىچ ئامازەپەكى نائاسانى لىە سەمىرە نەبىنىبور. ئەر شەرەي سەمىرە كەرتە سەر ژان، ھەمور يېيانوابور ئەرەش بهزمیّکی دیکه و نمایشیّکی دیکهی بهده له بهزم و نواندنه شهیتانی و شهرانبیه کانی ئهو. که دکتوریان هینایه سهری، بزیشکیکی میسری زیرهک و وردهکار بوو، له میژیوو لهو شارهدا ده ژیا، پاش پشکنینیکی ورد گەيشىتە دەرەنجامىكى سەير، سەمىرە ھىشىتا كىچ بىور، يەردەيەكى باكيـز و سـاغ و سـه لامهت و جوانيشـي ههبـوو، بـه لام زگيشـي بربـوو... دياره خۆشبهختييهكانى ئينسان هەميشته هاوريّىي بەدبەختىي و لكتەي رهشی غمه و پهژارهن، زاهیری یابه صری که سهر له نیواره خهریکبوو له خوشیدا دهفری، خوی به خوشبهختترین کهسی دونیا دهزانی، دوای

سالههای سال سهبر و نائومیدی چارهروانی شهوه بوو وهچه یه تازه بِـق بِابهحربيــه كان بيّتــه دونيــاوه، ههوالّــي زگيربوونــي خوشــكه باكيــز و به دنیاز و به خیله که ی خستیه به حریکی گهوره ی بیقه راربیه وه ، راسته زاهیر ناغا بیری نهده هات رؤریک له رؤران خوشکه که ی خوشویستبیت، به لام نه شیده ویست به و جوّره کرتایی به زیانی بهینیت. ئه وه شهرم و شورهپیهکی وه هابوی گالتهی لهگهلندا نهدهکرا، عهبیه به بنو لکەيەکى، وەھاى دەنا بە مىنووى يابەحرىيەكانەۋە تا دونيا دونياپ له بیرنهچینتهوه، بویه ههرچیپهکی کاردوه دهبایه خیارا نهو دهرگایه دابخات و ئهو شهرمه دايوشيت. زاهير ئاغا به يارهي ئهو زهمانه بره دراویکی خهیالی بهخشی به دکتوره میسرییهکه تا بهنهینی سهرپهرشتی مندالبووني خوشكهكهي وازنهكهشي بكات وانهينييهكهش تبا قيامهت هه لْكَريْت و لهكه لْ خزيدا بيبات كزرهوه ، به و جوّره فه وزيه ياسهمى و سنةميره يابه حبرى لنه دوق ژووردا لنه تەنيشىت بەكتەرە، لنه گەرمياي هاوینی سالی ۱۹٦۸ دا، له ژیر دوو بانکهی گهورهدا، له پهک ساندا دوو مندالیان بوو، یه کیکیان جهوهه رزاهیر بوو، شهوی تریان تریفه زاهیر. دوو مهخلوق وهک دووانه به دونیا ناسینزان، وهک کیچ و کورنک له مندالدانی فهوزیه پاسهمیدا سازابن، ههردووکیان به ناوی فهوزیه و زاهیر يابەحرىيەۋە شوناسىيان بى دەرھات، بەلام دوق بوۋنەۋەربوۋن لىە ھەملوق شتنكدا جياواز، يەكنكيان بەرھەمى حەقىقەت بور ئەرى ديان بەرھەمى خەياڭ، جەوھەر كە لە دايكبوو سەرى بۆ سەرەوە بوو، تريفه كە ھاتە دونياره سهرى بن خوارهوه بوو. جهوهه رلهگه ڵلهدايكبوونيدا دهستيكرد به گریان، به لام تریفه ینکهنی، جهوههر سیی بوو، تریفه نهسمهر و توكن، جەرھەر چارى كال بور، ئەر چارانى قەترانى. لەرشەرەرە تا رۆڑى مردنى، سەمىرە يابەھىرى لىە ژوورىكى نەزمىي دووى مالىي زاھىر يابه حريدا ديلبوو. سن سالي يه كهم زاهير دهرگاكهي له سهر داخست نها هه لَبنت، سه لام له سالي جواره مدا فهوزيه ي دلّجاك و ميهره بان، دواي چهند روزیک گریان میرده سهرسهخت و بهدنیهادهکهی رازیکرد، دهرگای ژووری خوشکه کهی بکاته وه و نازادیبکات. سن سال بوو فهوزیه یاسه می سـهمیرهی نهبینیبـوو، سـی سـال بـوو ییّـی نهخسـتبووه نهوّمـی سـهرهوه. دوای ئەو ماوە دوورودرنىژە كاتنىك زاھىرى يابەھىرى دەرگاكمەي كىردەوە و فەوزىمى بىردە بەردەم سەمىرەي خوشىكى، فەوزىيە لە بىرى سەمىرەي جاران، بوونهوه ریکی پیر و تیکشکاوی بینی که هیچی له و ژنه در و دەمھەراشىەى رابوردوو نەدەچوو، بەلكو ئافرەتىكى زەلىل بوو لە سىيبەرى شته کان و له بؤنی ناده مییه کان ده ترسا . له و سنی ساله دا سه میره یابه حری زور شتی بیرچووبووه وه، ترسیکی ناوه کی و بیده ی له ناخیدا سهوزبووبوو نەيدەھيشت لهو ژووره بيتهدەرى. له ماوەى ئەو چوارده سالهی دواییدا، بهر لهوهی سهمیره یابه حری له نیوارهیه کی فینک و خەبالاوى بەھاردا بە بىدەنگى بىرىت، فەوزىيە ياسىمى، لە ھەمان زووردا وهک خوشکیکی دانسوز و له خوبوردوی خزمه تیکرد. سهمیره ههموی شهی تهمهنه، نیمچه شنیت و نیمچه ئیفلیج له دونیایهکی پیر له شنیوه و نیگار و رەنگى خەيالىدا دەرىا. لەر كاتەرەي ترىفەي بوربور، لەگەل كۆمەلىك رۆحلەبەرى سەيردا دەڑيا كە تەنيا خۆي دەيبينين.

فهوزیه خانی یاسهمی خوّی ئه و ته فسیره ی سه باره ت به له دایکبوونی تریفه له زاری سهمیره یابه حرییه وه بو گواستینه وه . ته فسیریّک پیده چیّت خانمی یاسهمی زوّر بروای پیبووییّت. له و ماوه یه دا سهمیره یابه حری له ساته کانی هوش و له چرکه کانی گهرمبوونی سوّزی هاوده ددی و خوشکایه تیدا، به رده وام فهوزیه ی دلنیاکردبووه وه که ئه و لهگه ل هیچ پیاویّک دا نه خه وتوه و تا مندالی راسته قینه ی ببیّت، به لک و ئیره یی وایک درده و پردیّک لهگه ل بوونه وه ه هایالییه کاندا دروست به کات، شه وانه

لهگهڵ جهندين بياوي خهيالکردا بخهويت تا گهر به خهياليش بووه مندالْێکی بیێت. سهمیره به جۆرێکی هێنده چر و به ئارەزووپيهکی هێند گەرىم خولىياى مندالىيون دەكات، لە ناكاو «بېئەوەى ھىچ كەس بزانىت چۆن» ئەر خوليا و خواستە دەبيت بە حەقىقەت. رەك فەوزيـە دەلىّت تريفه بايهجري له فيووي بوونهوهره خهيالييهكان دروستبوويوو، بهرههمي ئارەزورىيەكى خەيالى بور كە بە رىگايەك لە رىگاكان توانىبورى بېيتە راست. دیاره وهک ههمیشه کهسانیک ههن باوهر بهم چیروکه ناکهن. گەرچى خەندېن سەدەپەتەرارى بەشەرىيەت بارەرى بەلەداپكېرونى مەسىخ لەفووپەكى خەيالىيەۋەكىردۇم. يەلام مىن دەلىيم، بىق مىللەتىكى ۋەك ئىيمە كه سهدان ساله تهنيا له خهون و خهيالدا ده رين، هيواكانسان تهنيا به خهبال دننهدي، تنگه يشتن له جوّره حيكايه تنكي وا ناسان و سادهيه . من خۆم كۆشەپەكى راستەقىنەم لە قەبورلكردنى خىكاپەتى لەداپكبورنى تريفه يابه حريدا نييه، زورجار گهر منزوف تونند و له دلهوه توميّند بکات، چهند ناواتهکانی نهفسانهیی و هیواکانی خورافی دهرکهون، شتی نائاسایی و هنزی ئەفسونساز دینه مەیدان ئەو ئومیدانهی بق دەهیننه دی. ریکهوتموره له گهرمهای هاویندا سهرم بنز ناسمان بهرزکردوتهوه و داوای باراننکم کردوه، بینیومه له ناکاو ههوا تنکیووه و کهش گۆراوه و هــهوری ســهنگین بــه خوّیــان و دلّویــه بارانــی قورســهوه دهرکهوتــوون و له چهند ساتیکدا دونیا بوته توفان و رههیله ... ریکه وتوه له دلهوه حەزبكەم مرۆفتىك ببينم، دواى تەمەنايەكى قوول، لە ناكاو لە گۆشەى شبهقامیکدا، لهسه رسوچی کوچه په کندا ده رکه وتنووه و باوه شنم بیداکردوه و ئاواتەكەم ھاتۆتەدى. مىن دەلىلىم كىشەي مرۆشەكان ھەندىجار ئەرەپە ئاواتى قورلْ... زور قوولْيان نهماوه، ئاواتيْك هينند له قوولايى ناخهوه بيّته دهري، دونيا ناچاربكات گويّى ليّبگريّت، ههركات مروّف تُوميّد و هدواكاني له ناخي ناخهوه هاتنهده رئ، هيزيكي ئهوتي ئهفسوناوي

وهردهگرن، دهتوانی سینووری یاسیا فیزیکییهکان و لهمیهره گهورهکان ببرن، ئوميد تاكه شتيكه دوتوانيت مهترياله روقهكان بشكينيت، ياسا زهمینییهکان و بهربهسته واقعییهکان بگوریّت و بیانهاریّت، به لام که ئومیدی وهها گهوره و قوولمان نهما، دونیا له شوینی خوی دادهنیشیت و بنِفهم خوى دووباره ده كاتهوه . من بنِموايه تريفه يابه حرى ده ستكردى ئەر ئومىندە ئاگرىن و ئارەزورە بوركانىيەي ناو رۆچى سەمىرە يابەجرىيە، که دواجار وهک نهخشی راستهقینهی مرؤفیّک له رهجمی نهو ژنه پیر ئومیده دا چنراوه و هاتوته دی، ئه و هینده ی نه ته مینیکی وردی خهیاله که له چنیننکی وردهکارهوه هاتوتهدهر، کچنکی راستهقینه نییه تا وهک کچانی دی بگیریّت و دهستهموّبکریّت. دهبیّت بزانین دواجار مندالدانى ئافروت ئاوينهى خەونەكانيتى، زۇر خانم كە منداليان نابيت، وادەزائىم ھۆكەي ئەرەپە لە ناخى ناخدا، لە تارىكىيە ھەرە نەبىئىراو و دەپچورئاساكەي دەروندا لە شىتېكى ئەم دونياپە ياخىدەبن، لە قەدەرېكى نوسراو، له وهزیفه په کې نهزه لی که دهبیته هاومانای مردن و کویله په تی، چیدی خهون نابینن و رؤحیان به نرمیدیک بارناکهن. به کورتی رهحمی ئافرەت تەنبا بەشىپكى ئۆرگانى لەش نىيە، بەلكى ھەرپمېكى ئۆرگانى رۆخىشە . يىياۋان ئەۋ ھەريمە گرنگەي رۆخيان دۆراندۇد، لەبەرئەۋە زۆرجار داهننانى خۆيان، ئىشە رۆحىيەكانى خۆيان بە دەست دەنوسنەوە، لىرەوە جیاوازی داهننانی پیاو بهراورد به خهلاقییه تمی قلوول و ژیانسازینی ئافرەت، وەک جياوازى نٽوان بەرھەمٽكە كە سروشت خۆي بيبەخشٽت، لهگه ل به رهه میکدا به جووتکردن و کیالان و ناره قرینری بیته به ر. بویه له سەرەتارە ينتاندەلنىم مىن چىرۆكى خەلىقەت تەوار بە ينچەرانەرە تىدەگەم، ئەرە ژن نىپىە كە مەحكومە بە ژان و ئازارەرە بىزى و بېتەبەر، بەلكو ئەرە پياوە مەحكومە بە رەنج و ئارەقريىرى و ھەولى بيسىرەوت شىتيك بخاته سهر دونیا . رەحمى ژن بەشىپكى گرنگى رۆخپتى، بەلام ئېمەى پیاوان کامه به به هم گرنگه که ی پر خدمان؟ ... ها، کامه به ؟. بر به پیموایه نافره ت مه خلوقی ته واوتره له پیاو، تاکه مه خلوقی ناو سیفری وجوده که له شدی ناوینه ی پر خیتی و پر خصی ناوینه ی له شدیتی، نیدی تیده گهم چن مندالدانی سه میره یابه حری، لر ریکی پر را نه و تیگه یشتنی ساده ی نیمه ی تیپه راندوه و موعجیزه یه کی دروستکردوه که به رله وهی موعجیزه ی جه سته بیت، موعجیزه ی پر و نومیده کانیتی خه زه لنوس سالانیک دواتر به گالته و تریفه ی ناوده نا «کچی نوتفه خه یالییه کان»، له راستیشدا به و کچی نوتفه نه به بینراو و سیحراوییه کانی خه بال بوو.

تريفه تا گەورەش بور ھەر وايدەزانى لەگەڵ جەرھەر زاھيىردا بەزگێک لە دایکبوون. له مندالییهوه ههردووکیان له جهنگیکی کوشنده و بیبرانهوهدا دەڑيان، دوق رۆخلەپەرى نەگۈنجاق كە بەرھەمىي يېكدادانىي دوق دونياي جیباواز بوون... شهو رقبه قبوول و بۆماوەيلەي نیتوان سلەمیرە يابەحىرى و زامیری برای، به کهنالْیکی نهینیدا گواسترایهوه بن ههریهک له تریفه یابه جبری و جهوهه ر پابه مریش، که له راستیدا خوشک و بیرای په ک نەببوون، بەلكىو دوق جەمسەرى يېچەۋانىم و دوق يۆلىي لەيبەك ھەلھاتبوۋى دوو دونیای به په ک نه یاربوون . تریفه یابه صری له مندالییه وه بوونه وه ریکی خەيالاوى بور، هنشتا مندال بور كه سەرى بەسەر بەرمىلى حەمامەكەدا شۆردەكردەوھ و سەيرى ئەو بوونەوەرە ئاوييە خەيالىيانەى دەكرد كە تەنيا ئەو دەيبينين. جگە لەرەش بەردەوام نەخش و زەخرەفەي ئالۆزى لەسەر دیوارهکان دروستدهکرد که فهوزییه وای ههستدهکرد نیگارهکانی دهفرن و رادهکهن و دهجولننهوه و روزنک خانمی باسهمی وهختبوو بتوقیت که پەتىكى بىنى سەرىكى لە ھەوادا وەستاۋە و سەرەكەي دىكەي بەدەستى تریفه وه یه، کچینک بور ده یتوانی په تیه تین لهگه ل هه ندینک که سدا بکات كه ئەو نەيدەتوانى بيانبينيت، دواجار يەكىك لەو رۆخلەبەرە خەياليانە

دەسىتىگرت و بە قادرمەكانى نەۆمىي دوۋەمىدا بەرۋۇ ژۇۋرەكەي سەمىرە باله حرى سەرىخسىت. سەمىرە بە قرىكى بىر و ئالىۋركاۋەۋە، بە نىگايەكى ساردهوه لييرواني و دهمودهست تيكهيشت ئهم منداله كچه راستهقينه ـ خەيالىيەكەي خۆيەتى. دەبىت بلىيىن سەمىرە يابەھىرى لەگەل ھەموق تیکچوون و دابران و شینتیهکدا، هوشی شهوهی ههبوو دایکایهتی خوی ئاشكرانهكات و مندالهكهي تووشي جوّره موسييه تنك نهكات، كه دهيزاني جگه لهوهی ژبانی به تهلیسمیکی بیتهفسیرهوه گریدهدات سوودیکی دی نىيىه . جەرھەر زاھىر بە يېچەرائەى خوشكەكەيەرە، بورنەرەرىكى فىلباز و نهخشمه کیش بلوو، باوکی زور به سهایقه ورده که ی و توانای لهسه ر پلاندانان سەرسامبور، لـ مندالبيهوه ئارەزوويەكى بيوينهى كۆكردنهوهى شت و وهدهستخستنی باری گرانبههای ههبوو، وهک تاقه وهچهی نیرینهی بانەخرىسەكان، ئەر ئازەي ھەسور ھەسور ۋبائىي لىە بەردەسدا بكرېتلەرە و هەمبور خەرنىكى بىتەدى، ئەرىش بە سروشىتى سىمۆرەيەكى برسى دەيويست له قەلەمىرەوە بچوكەكەي خۆيدا دەست بەسەر تەراوي دونيادا بگرينت، مندالنکي سورفلي قه لهويچکه بوو به چهناگه په کې چالهوه، به روویه کس تسوره و جاویکس بسروک و نیگایه کس شدیتانه وه ، زاهیسر گهاسه ک سيفهتي باييره سورفله کاني خوي له کوره که پدا دهبينيپه وه، ئه و باييره برق زەردە چاوبرسپانەي سەردەماننگ وەك لەشكرنگ لـه منرولـهي سـيى، دەيانىدا بەسەر ئەو قافلە گېزانەدا كە لە بەغداۋە كالايان بى ھەريمە سیحراوییهکانی باکوور دهگواستهوه، نهو قافلانهی گهرما گیژیکردیوون و خوری باشوور سووتاندبوونی، هینده ی له شاران ده ترازان و بیسان له زەنوپىران دەنا، چەتەكانىي يابەھىرى رووتياندەكردنسەۋە و دەسىتبەتاڭ و بارخالْی دەیانناردنەوە بى بنەو ھەوارى خۆپان، جەوھەر یابەحرى شىتىک له و رؤحه دونیایه رست و سامانخوازهی چه ته کان له خوینیدا بوو، به لام دەبنت بلنے که برنے له هؤشی پلاندانان و فریوبازیشی بن زیادکردبوو

زورجار رئانی مندالان هیچ نیب جگه له نیگاریکی ئاوینهیسی و ههنگه پاوهی رئانی باوکانیان، ههمان نمایشه لهسه سهحنهی شانزیه کی تر نهنجامده دریّت، ههمان تیکسته که کومه لیّک نهکته ری دی ده یخویننه وه. زاهیر یا بهحریش ههرچونیّک تهماشایده کرد، له پهفتاری کوپه که یدا میّرووی پابوردووی خوی ده بینییه وه، سهیریده کرد نه و کینه نهزه لیبهی نیّوان نیّر و میّکانی نه و تایه نه غهمگینه دووباره له پهیوه ندی نیّوان جهوهه و تریف دا سهرهه لده داته وه. سالانیّک زاهیر یابه حسری ههولیدا خوی له تریفه نزیکبکاته وه، دریّفییه کی له پهروه رده کردن و به خیّو کردنیدا نه کرد، هه رشتیّک پیّویسته بکریّت کردی، هه رواجبیّکی باوکانه هه بو و نه نجامیدا، به لام کچه که بیّباک و که مته رخه م له دونیای باوکانه هه بو و نه نجامیدا، به لام کچه که بیّباک و که مته رخه م له دونیای خویدا ده ژیا. له قوولایی دلیدا ترسیّکی گهوره ی هه بوو که جه وه مری که یاده هات له

ژیر گوشاری تهمهندا دلّی نهرمتر و روّحی پر سوّزتر دهبوو، روّژیک به دزی ههموو وهرهسهکانهوه، لای پاریّزهریّک و به شاهیدی چهندان هاوریّی خوّی، سیّیه کی سامان و مولّکی خوّی بوّ تریفه نوسی، نهبا له دوای مردنی ئه و جهوههری کوری ههموو شیّیک زهوتبکات و بیّناگا و بیّدهربهست ئه و کچه فریّبداته سهرجادهکان، کاتیّک «دوای مردنی زاهیر» وهسیّته که ناشکرابوو، زنجیره یه کی رووداوی شیّتانه ی لیّکهوته وه دواجار کومه لیّک دهره نجامی سهیر و تراژیدی بو ههموو پالهوانه کانی ئهم چیروّکه هیّنا، که نه و دهم که سیان چاوه روانیان نهده کرد.

## «حوسنی ماردینی» خاولییه کی کوّن پیشانی «عه تار» ده دات «سهره تای زستانی سالی ۱۹۹۲»

دوای تەلەفونەكەی سەيفەدىن مارۆ، «سەركەوت نەزمى» بۆ بەيانى پۆژی داھاتوو كەوتە گەپان بەدوای مامۆستای خەيالدا. ئەوە يەكەمجار بوو لە ژيانيىدا بەدوای شىتىكدا بگەپنىت نەزاننىت چىيە، لەو چەنىد سالاەدا شىتى سەير و سەمەرەيان لىداواكردبوو، توانىببووی ھەندىك شىت پەيدابكات كە لە خەيالى كەسىدا نىيە، فەرووی پلنىگ، زوبانى شىیر، گوللى نەغمەخوان، بولبولى زمانزان، پەپولەی بۆنخۇش و سەدان شىتى سەير و سەمەرەی تىر. لە بازاپدا بە «عەتار» ناوبانگى دەركردبوو، ئىشەكەی جۆرىنىك بوو لە عەتارى نوی، وەك چىزن سەردەمانى زوو مىرۆف بى وەدەستخسىتنى شىتە نائاسايى و دووردەستەكان پەنايان بىق عەتاران دەبرد، ئىستاش بى بەدەستخسىتنى شىتە دەگمەنەكان خەلكانىكى وەك سەركەوت نەزمى و كەسانى دىكەی لەو شىيوەيەيان پادەسىپارد. خىزى نازناوى عەتارى وەك شەرەفىنكى گەورە تەماشادەكرد، توانىي خىزى نازناوى عەتارى وەك شەرەفىنكى گەورە تەماشادەكرد، توانى

بووی له زور لاوه بهیوهندی سهیر دروستبکات، مؤری بالویزخانهکانی، دونیا و یاسیزرتی لۆکی زوربهی ولاتانی دونیای لهلابوو، ههر شتیکی كردبينت زانيويتي جييه و بزجي دهگهرينت، به لام ئه و رؤره بن يه كهمجار بيدهنگ دهسورايهوه و نهيدهزاني بـ ق كـوى بچيّـت و كـ كـي بيرسـيت. رۆژنکى ئنجگار خۆشىبوو، جەنجالى بازار و ھاتوھاوارى دەسىتگنرەكان نەپاندەتوانى فىنكى ھەوا و خىزرى نەرمىدووى بەيانى بشىيوينىن كە لە برى ساردى رستان هەواي بەھاريكى درەنگوەختيان بلاودەكردەوه . بەلام عەتارى ھاورىمان لەزەتىكى زۆرى لەو بەيانىيە خۆشەنەدەبىنى، بەجۆرىك غەمگىن بور مەركەس دەپبىنى دەيزانى بىر لە شىتىك دەكاتەرە كە دەستخسىتنى قبورس و ئامادەكردنى زەحمەتە ، مەراقى وەك مەراقى يادشياي حیکایه ته کزنه کان به روخسارییه وه دیاربوی نوربه ی نه وانه ی دهیانناسی فيربووبوون دهموچاوي بخويننهوه . كوريكي سهر زل بوو كهميك بيشي ســهرى رووتابــووهوه، جووتێـک چــاوى رهشــى ههبــوو، لووتێکــى گرێـدار، پیّستیّکی بوّرباوی خالاوی، ریش و سمیّلی دهتاشی و بهردهوامیش بق عاره قى لىدەھات. ھەركات شىتىك بىجۇشاندايە، دوو دلى قى عارەقسەي گەورە، وەك دوو دلـوّپ شەونم بە ھەر دوو گوييىدا شىۆردەبوونەرە. كە نارهچهت دهبور گوپکانی دهنیشتنه سهر عارهق، هاوری نزیکهکانی ينيانده گووت «گوي ثاونگ». ئەو رۆژە تا نزيكى نيوه رۆ بنهوده به بازاردا دەسبورايەرە بنئەوەى بزاننت چى دەكات. ھەركات ئاوھا نائارام و بیّلهنگهربایه گریّکانی لووتی ئهستوورتر دهبوون، دهموچاوی تاریکتر و جاوانی دەریەرپوتىر. گەرچىي تا ئەركات كەس شىتېكى ترسىناكى لىن نەبىنىسو، بەلام لە ساتى يەشىزكاندا بە بياركورىك دەچوو ئەمىستا له لاشهى ننچيرنكى خازى دووركەوتېنتەرە . وەك زۆربەي خەلكى ئەم شاره شتیک له بیره حمی تیدابوی که ههندیجار به بیدهنگی و ههندیجار به شهرم و جارجاریکیش به تورهبوون دهیشاردهوه . نومیدیکی گهورهی

هه بوو ببیته یاره داریکی گهوره، توانیبووی سامان و دارایی خقی له ھەرەسـە يـەک لـە دواى يەكەكانـى بـازار بپارێزێـت. بـﻪلام ترسـى بـﻪردەوام له دۆرپان، دوودلّی له تیاچـوون و نوقمبـوون له بـهردهم ئـهو هیّـزه نادیـار و سهیرانه دا که رۆزانه له شوینی جیاواز جیاوازه وه وهک بورکان ده ته قینه وه ژیانیان تالکردبور، ئو دەولەمەندانىەى لى ئەسىپى سیاسىەت دادەبەزيىن و خۆیان دەكىرد بە قەيسىەرى و گوزەرە تارىكەكانى بازاردا، دەرونيان ھەڭتەكاندېرو. بېئۇقرەپىي بىياوپىك دەۋپا كە دەپەوپىت ئەرەي ھەپەتىي بیپاریزنست و زیاتریبکات، شهوه کاریکی کردبوو فیلی نوی و شیوهی تازهی خوریاندن فیربیت. روز دوای روز بتر له شتی سهیر و بازرگانی ناوازهوه دهنالًا. ئەورۆژە لە دەمەو نيروهرۆدا ترسىي ئەوھى لينيشت كە چیدی ئەر غەتارە بلیمەتە نەبیّت كە ھەمبور شىتى سەپر و سەمەرەي دونیای لا دەستدەكەویت. لای نیسوەرق كاتیک حیساباتی تـهواوی خـقی کرد، له دوو کهس زیاتری له بهردهمدا نهبوو روویان تنبکات، پهکیکیان حوسنی ماردینی بوو، خاوہنی یهکیّک له کوّگا گهورهکانی شار، ئهوی تریان گەلاویدر باھیربوو ژنی بەریوهبەری کارگەیەکی مافوورچنین، که کچیکی خهیالچنی ههبوو سهریهرشتی نهخش و نیگاری فهرشهکانی بق دەكىرد. يەكەميىن جينگا رووى تىكىرد، لاى حوسىنى ماردىنى بىوو، كىه دۆسـتێکی نزیـک و رەقىبێکـی نهێنـی و ژێرەوانکێشـی بـوو. ھەندێـک بـﻪ حوسـنى خەيـال ناوياندەھێنـا، چونكـه بياوێكـي گەلـﻪك بــر حيكايـﻪت و زيده خەيالبازبور. حوسىنى خەيال دوكانتكى خاولى فرۆشىتنى ھەيور، له خاولی به ولاوه هیچی تری تیانه بوو، هه ندیک له خاولییه کانیش بق فرؤشتن نهبوون، بق دهست ليدان نهبوون، بهلكو تهنيا بق تهوهبوون سەيريانېكەپت و گوێ لە حىكاپەتە دوورودرێژەكانىيان بگريت كە حوسنى به لەزەتىكى بېئەندازەرە دەپگىرانەرە . كاتىك عەتبار لە بەر دوكانەكەيدا دەركەرت و حوسىنى گوي عارەقاوپيەكانى بىنىي تېگەيشىت بى شىتېكى

تابیه تی دهگه رید، راسته وخو به دهنگی به رز گووتی « عه تار وه ره ژووری، خاولىيەكم لايە ئەمبىرى كويت خۆي يىن وشىككردۆتەۋە، ھەربىرى ئەسىلە، شتى واله دونيادا نييه، له كورى قائيد فهيله قى سنم كريوه تهوه، باوكيي رابكردوه ... نەتبىستوه؟ چۆن؟ ئەو بۆشەرەفە ھەفتەپەكە لاي حەماغەتىي خۆمانلە، ۋەرە، ھىي ئەۋەپلە بېبېنىيىت،، ۋەرە ژۇۋرى، چېتلە، ئەھا، ئى قسىەناكەيت... دىسانەۋە باران لەگۈيىت باربوۋە؟». ئەو جۆرە شتانه عەتارىيان دەخرۆشان، حوسىنى خەيالىي دەيزانى چۆن دەيگريىت، دەيزانى عەتار خاولىيەكى وەھا بە بارەي زۆر دەكريىت، بيشىتر دووجار خاولی گرانبههای به عهتار فرؤشتبوو، پهکێکيان خاولی حهمامی کچه عەرەبىنىك بىور، زەمانىنىك لەۋەۋىلەر لىھ تەلەڧزىيۆنىي بەغىداد بەرنامەيەكىي گەنجانى بېشكەشىدەكرد، ئەرى تريان خاولى ئەكتەرىكى ئىرانى بور، لە دەورانى شاھەنشادا ئاووناوبانگۆكى باشى يجريبوو، دواي مردنى ئىمام و هاتنهسه رکاری خامنه ئی فورسه تی هینابوو له ئیران ده رچینت، به لام له سهر مهرز جانتاکهی لیبهجیمابوو، ههندیک دهرییی ژیرهوه و دوو خاولی تیدابوو، حوسنی خهیال ههموویانی به یارهیهکی ناچین کریبوو، دواتس پارچه پارچه فروشتبوونی و سهروهت و سامانیکی باشی پی پهیداکردبوو. به لام ئەمىرۇ غەتبار مەراقىكى تىرى ھەببور، بە دەنگە گرەكەيەرە كە زۆر لایه قبی قیاف و هه یکه لی بور گروتی «حرستی عه زینزم، عه فورمکه، ئەمىرى بىق سىمىرى خاولىي نەھاتلووم... ھاتلووم يۆرىسىتىم بىم يارمەتلى تۆپ، يەكۆكىم بىق بدۆزىتەرە رەك خىقت خەيالىي ھەبىيىت و بتوانىيىت ماوەپەك مامۆستايى بكات، كچى برادەريّكم ھەپە تەمەڭپ، دەبيّت يەكيّك وانه یه کسی ینبلنیت بتواننیت له ده رس و دهور تنبیگات» . حوسنی خه یا ل به سمیّله سبییه ئەسترورەكانىيەرە بیّكەنى و گورتى «تا ھەفتەيلەك لەوھوببەر بىاويكى عاقىل بورىت، چى قەوماوھ؟، مىن خاولى فرۇشىم، چ كارم به وانه گووتنهوهوه ههيه؟». سهركهوت له بهر ئاوينه يه كي گهوره دا گویکانی وشککرده و گووتی «هیچ، ده نیم ناموژگاریم بکه، پینماییم بکه که که بی بدوزه ره و کومه کمبکات، کاتم زور نییه و ناشزانم بچم بی کوی ؟ ». یه که مجار بوو عه تار وه ها غه مگین و ده سته پاچه بیت، حوسنی که میک ناوی دایه و گووتی « دانیشه بزانم چیت ده ویت ده ویت ؟ ». هه ناسه یه کی غه می هه نکیشا و به پوخساری یه کیکه وه شه رم له داواکه ی بکات، گووتی « ماموستایه کی خه یا نم ده ویت، ده بیت نه مرو تا نیواره ماموستایه کی خه یا نم ده ویت، ده بیت نه مرو تا نیواره ماموستایه کی خه یا نم سیوه ی ده بیت نه مرو تا نیواره « به نام جوزه خه یا نیده ی زوره ، هه ر شته و خه یا نی خوی هه یه ». عه تار به په ریشانیه وه ده ستیکی پانکرده وه و گووتی خوی هه یه ، عه تار به په ریشانیه وه ده ستیکی پانکرده وه و گووتی خوی بزانم . چون بزانم چ جوزه خه یانیکیان ده ویت و نازانم ... خودایه له کوی بزانم، خه یاندی و ابکات کچیکی ته مه ن نه به ده ریچیت، له ده رسه کانی تیب گات ماموستاکانی ده نین نه بر نه وی خه یا نی نییه له هیچ تیناگات، بی هه مو و ده رسه کان ماموستایان بی گرتووه ، به لام هیچ هیچ تیناگات، بی هه مو و ده رسه کان ماموستایان بی گرتووه ، به لام هیچ هیچ تیناگات، بی هه مو و ده رسه کان ماموستایان بی گرتووه ، به لام هیچ دیناگات که کی حاکب کات » .

عهتار نهیدهزانی چی بلّیّت، ههرگیز بیری له و جرّره شتانه نهکردبووه وه، تینهدهگهیشت کی سهیفه دین ماروّی خستوّته سه رئه م که که که که دوای نه وه خهیال خوّی چییه تا ماموّستای ههبیّت؟ ناه گهر نیشیک بایه وه ک نیشه کانی تر، گهر شتیک بایه له بابه ت چاککردنی ته له فزیوّن، شه حنکردنه وهی ماتوّری سه لاجه، دانانی ته نکی سه ریان، چه ند ناسان بوو. نیّستا دوا هیوای نهم خاولی فروشه زوربلییهیه که لهریّگای خاولییه کانییه وه حیکایه تی دونیامان بو دهگیریّته وه حوسنی وه که هموو کاسبه سهبور و دلفراوانه کانی بازار سهری بادا و گووتی «به مهرحال نهم سهگانه ههر روّره و شتیک ده دوزنه وه بو نهوه ی پاره بکیشنه وه، ههر روّره ی حیکایه تیک داده میّنن». پاش نیستیک گووتی «باره به لام راسته ، نه وه راسته ، خهیال ده توانیّت نینسان له بنه وه بگریّت.

خەبال دەتوانىت مرۆف بكاتە شىتىكى تار، جۆرە خوليا و خەرنىكى تارى تيابچيننيت». عه تار به پهريشانييه وه گووتي «وامده زاني، هيچ که سيک ناتواننت به خه بال بري، من تا نه مرق وا تنگه بشتبووم مروّف ناتواننت به خهيالٌ نان يهيدابكات. بهلام ييده جينت ههله بم... وانييه، لهوانه به من هه لهبم؟». ماردینی گووتی «خهیال ههیه، مرزف ده کوژیت، وای لیده کات پەيوەندىيەكى بە زيانبەرە نەمئنئتەرە، ئەمجىۆرە خەياڭ لە شىئتىيەرە نزيكتره وهك له عهقلٌ. بهلام خهياليش ههيه مروّق زيندوودهكاتهوه، له مردن رزگاریدهکات و ژیان دهکاتهوه به بهر هوّش و ههستی مروّشدا». عه تار سهری بادا و جاریکی تر ناوجاوانی سری و به سهرسامی دهنگی هه لُبري « من وا تنگه بشتبووم خه بال سه رمان لنِتنِکده دات، ناهنِلْنِت زوّر باش له دونیا تنبگهین». حوسنی کهمیّک وهستا و گووتی «نا، زوّرجار گەر خەيال نەبينت مرزف لـه هيـچ شـتيک تينـاگات». دواتـر كەميـک دەنگى نزمکردەوە و بە ئەسىيايى گورتى « گەورەترىن ترسىي مىن ئەرەپە خەيال لەمشىارەدا خەرىكە دەمرىت، رۆژ بە رۆژ زياتر ھەسىتدەكەم خەيال دەمرىت، عەتبارى ھاوريىم مىن لىه ميناۋە ھەسىتم يېكىردووە، لىه ميناۋە، بەراسىت تىق هەستى پيناكەيت؟». عەتار بە زەردەخەنەيەكەرە رەلامىدايەرە «حرسنى ههست بهجى بكهم، راستت دهويّت، له ئهسلًا من نازانم خهيالٌ جييه. خوّت دەزانى كە پياو لە بازاردا ئىشىكرد لە خەيالات دووردەكەرىتەوە. بيرم نييه روِّرْيْک له روِّرْان ساتيْکم بـوّ خهيـالات و شـتى وا تهرخانکردبيِّت. خنزت دهزانی ژیان قورسه، شت گرانه، یاره له بهرز و نزمیدایه، ئەوانىيە ھەمبور كار لىيە خەپبال دەكلەن، مىن ئەرەتلەي لىيە دايكېلورم لىيە بازاردام، له ناو قەساب و سلْقفرۆشاندا چاوم كردۆتەۋە ، بەلام دەزانم تىق دەتوانىت يارمەتىمىدەيت، شىتىك لە دلمدا بى لاى تىرى مىنام، تى تەنيا کەسىنكى دەتوانىت كۆمەكىم يىبكەيت». حوسىنى بېئىمورەي گوي بگريىت گووتى «راستدهكەيت بازار خەيال دەكورىيت، ھەق بە تۆيە، ئاه بەلام ژیان خرّشی له بازاریّکی چهپه ل و پر خول و خاشاک به ولاوه هیچی تر نییه، من ده لیّم به لکو خهیال بتوانیّت له مردن پرگارمانبکات، لهم ژیانه تاله دوورمانبخاته وه، عهتاری برام حیکایه تیّکم ههیه لهوانهیه تی سوودی لیّبینیّت، من ده زانم تی به شهریّکی کهم خهیالیت، به لام پیاویّکی زیره کیت، عه قلّت باش ئیشده کات، شهو به شهرانهی عه قلّیان باش ئیشده کات، شهو به شهرانهی عه قلّیان باش ئیشده کات، شهر به شهرانهی عه قلّیان

عەتبار دلنیابوں کے حوسنی خەیبال لەسپەرەتاي ئەرەداپ، چیرۆکیکی بِوْ بِكَيْرِيْتِهُوهِ، هِهُر كات حوسنى بيويستبايه چيرۆكێِك بگێڔێِتهُوه، دهنگى دیاربور، جولّـهی دەسـتى دەگـۆرا، چـرج لەروخسـاریدا نەدەمـا. حوسـنى دەسىتى بىرد لىه ژيىر بەسىتەپەكى گەورەي خاولىييەوھ كلىلىكى ۋەنىگاوى بچوکی دەرھینا و به پهیژهپهکی بچوکیدا سهرکهوته پهشی سهرهوهی دوکانه کهی و یاش که میک به خاولییه کی گهوره وه هاته خواری. خاولىيەكەي لەبەردەم سەركەوت نەزمىدا كىردەوە، خاولىيەكى دوو بەرى گەورە بور، بربور لەر جۆرە نەخشە چىنيانەي عەتار لەسەر فەخفورىيە كۆنەكانى نەنكى بېنېبرونى. دەستوخەتى چينېپەكان شىتېك نەبور لەگەڵ دەستوخەتى تىردا تۆكەلارىبكات، وەك پياوۆكىي بازار دەباپ سەنعەتى ولاتان به وردی بزانیت و شیوه کانیان به راستی بناسیته وه . لهم سالانهی دواییدا ئه و ئیرانییه کافرانه بازاریان برکردبوو له کالای کهمبههای چینی و کۆرى، له تاپوان و هۆنگ كۆنگ و ماليزياوه، لەرتىگاى ئەو چينىپە تسکهنانه وه که بر بازرگانی و رابواردن دهجوون بر تایلاند، گریبهندی گەورەپان مۆردەكىرد و ھەمبور شىتېكيان دەكىرى، ھەر كالايەكى سىتۆك كە لهم سهره و سهری دونیادا بازاری نهبووایه بهیولیکی کهم دهیانکری، دهیانزانی ئه و تاجیره کورده بیویژدانانه زبلیش دهکرن و ساغیدهکهنهوه. ئاه خوای گهوره چهندجار تهم مهسههههی لهگه ل بازرگانه کاندا باسكردبور، به لام كئ گويده گريت، مهكه رخوا بزانيت عه تارچ مه راقيكى

لـهوه دهخوارد، مهگهر خوا بزانیّت، خوّی لـهو بـاوهرهدا بـوو جگه لـه فهخفوری و پۆرسەلان و بلوور، جگه لەرۆپىي خەرپىر و شاڭي نەخشدارى ئاوریشمین هیچ شتیکی چینی نبیه شایستهی ئەوەبیت مرزف پولیکی قه لبي تيا خه ساريكات. «چينييه كان ئهم مهملكه ته هه ژار و داروخاوانه هیننده ی دی رووتده که نه وه » هه رکاتیک بهاتبایه ته سه رقسه عه تار ئاوهای دهگورت. عهتار شنتی ئه و شتانهبور که له خورناواوه دههاتن، شنتده بور گهر په کټک بيويستبايه کالايه کي قه لبي چيني په زيمننزي ئەلمانى يېبغرۇشتبايە . ئەر نيوەرۇپە كە حوسنى خەيال، ئەر خاولىيەى لەبەردەمىدا كىردەرە، لە دڭى خۆيىدا گورتنى ئەم كورى سەگە ئەم شىتە عهجيبانه له كوي دههينيند؟ . وهك ههموي تهوانهي له بازاردا تيشدهكهن بهردهوام له بۆسهدابوق باق ئەوانىي دى، بەغيىل و پاير ئىرەپىي باوو... لـه ميِّرْبوق حوستى خەيالىي دەناسىي، بەلام ئەق يياۋە چەندە سادە دەينواند، چەندە دەمبەخەندە و شىپرىن زوپان بور، چەند رور لەرزق و شەكەرلەڧز بلوو، هێنلده ئاللوز و سلهيريش بلوو. خودايله ئلهو ههملوو سلهروهت و سامانهی له کوی بوو؟ عهتار ههموو جوّره کاسبییه کی دهکرد و هیشتا پیارانەدەگەیشت، بەلام ئەم كورى سەگە، ئەم سىمىل سىپيە رووخۆشە بهبی شهوهی وهک شهم ماندووپبیست، وهک یادشا ده ژیا. که حوستی خاولیپهکهی له بهردهمدا کردهوه، وهک شتیکی عهنتیکه و سهرسورهین هاته بهرچاوی. شاکاریکی جوان و پارچهیهکی رهنگین و قهشهنگ بوو. له قوولایی دلهوه تهمهنایکرد بیتوانیبایه بیکریّت و له نیّو شته نهنتیک و ناوازهكاني خۆيىدا ھەلْيگريّىت، بەلام دلّىنيابور حوسىنى نايفرۆشىيّت. دیارپوو سهنعهتیکی ئاسایی نیپه، پارچهپهکی ناوازه و ئیشیکی دهگمهنی سهنعهتکاریکی کون بوی، سیحری ده هر و توزی زهمان ناشکرا له سهری نیشتبوون، ئەر تۆزەي غەتار لەسەر ھەر شتېكى دونيا بېدىياپە شەيداي دەببور، خوستنى بىق ئىەرەي زياتىر خەيالىي غەتبار بوروزينيىت و بىقى بسه لمیننیت که شبته ناوازه و نهنتیکه کان لای نهو زورترن، خاولییه که ی بەرزكىردەۋە و گوۋتى «غەتارى بىرام سىھىرى ئىەم خاۋلىنىيە بكيە، ئەمبە چیرۆکی جەنگیکی رۆر کۆن دەگیریتەوە کە کەس نازانیت له چ زەمین و زەمانىكدا روويداوة، من له مىرە ھەلمگرتووە، نازانم چەند سالە ھەمە، به لام هه ردهم سه ربورده که ی له خه یالمیدا بووه . چیرؤکی سویایه کی بنگانه که دهچنته شاریکی کزنهوه، سهرگوزشتهی یادشایه کی گهنج که نازانيت چي بكات، بهردهوام بيت له يادشايهتي يان ببيت به شاعير؟ خــزى يادشــايەكى گەنجــه كــه بەھرەيەكــى گــەورەي شاعيريشــى تيدايــه، چهند جاریک دهپهویت واز له تهخت و تاج بهینیت و روویکاته شیعر نوسین و وهک قهلهندهره کونهکانی شهدهب، روو له ههرد و نزاران بکات، ئەشىكەرت و لانىمى چەپىمك و گۆشىمى لىم عىموام دوور بكاتىم ھىموارى خــزى، بــه لام گزيــر و وه زيــر ... شــاليار و ماليــارى دهورويــه رى ناهێــّـن و پەشسىمانىدەكەنەرە . وارىدەكەرىت شاھەنشساى گەنسج لەگسەل يادشساھىكى زۆر بە جاھوجەلالىي تىردا كە بەناوپانگترىن شاغىرى ئەو زەمانى كە دیوه خان و دهرباریدا ده ژی، بجیته شهریکی گهوره وه . گهنجه شای خوین گەرم و بینارام، بریاردەدات گەر بەسەر ئەو دورىمنە سەرسەختەي خۆپدا سهرکهوت و یادشه به دیل گرت لهگه ل شهو شهیره دا بیانخانه نیس كيبركيهكى سادهوه تا بزانيت شاهى جاكتره يان شاعيرى. بو ئهوهى هەربەك له يادشا و شاعيريش باشترين شتى خۆيان يېشكەشبكەن، به دەستوپیوەندانی دەلیّت ههر کامیکیان لهو پیشبرکییهدا بیباتهوه لیّیخرشده بیّت و ههریه کیّک بیدوریّنیّت له ناوه راستی شاردا له سهری دەدرىد. ئا ... عەتار گيان، باش بيرى لىبكەرەرە ... ئىتىر چى بىت لە تق نهننی، دهبنته شهر و گولمهزیکی بیسه روین، جهنگیکی دریژخایهن و خوینین، دوای جهندین لیکه و تیکهی زور، شاهی گهنج خودا هیدایهتی دهدات و سهرسهخترین دورژمنی خنزی دهبهزینیت و بهسهرکهوتووی دهچینته ناو قه لا و قایمه مالّی دور منه وه . که گه وره ترین پادشای ده هر و ناودار ترین شاعیری زه مان به دیلی ده که ونه ده ستی و به زنجیره وه بی پیشده می شاهه نشا راپیچیانده که نه گه نجه شا که ختری هم شایه و هم شاعیر فورسه تیکی بیوینه ی بی دینه پیش به راوردی تواناکانی شاهان و شاعیران بکات . له گه ل هم ریه که له و دوو دیله گه وره یهی خقیدا گه شتیک به شاردا ده کات . داواکه ی نه وه یه هم دیه که یان به شیوه ی ختری نه و شاره ی بی و هستیک به تیاریاون و تیا گه وره بوون ، هم ریه که یان به نه ده ست تا به نه ندازه ی توانا و به هرهی ختری به لگه و به هانه ی بده نه ده ست تا له خاپوورکردنی شه و نیماره ته دوودل بیت و شه و ناوه دانی و قه لایه ی لا خترشه و یست بیت ... عه تاری برام سه یرکه چ پادشاه یکی فیلّزان و و باشه پیت ... با به تیک هه لده برترین برام سه یرکه چ پادشاه یکی فیلّزان و و باشه پیت ... با به تیک هه لده برترین بین ده بین ده بین و رانی خه لک

ههر کهسیّک بهاتبایه بو لای حوسنی دهبایه خوی بو نه و جوره حیکایه تانیه ناماده بیکایه تانیه ناماده بیکایه تانیه نه نهروزانی شه چیروّکه پهیوه ندی به دهرده کهی نه وه وه چییه ، به لام بیّچاره گویّیده گرت. که س نه بو و بویّریّت گوی له حیکایه تی حوسنی نه گریّت ، خوّی ده یگووت «گویّنه گرت ن له حیکایه ته کانی مین شیوه ، .. نینسان تووشی به لای قورس ده کات» . گهرچی عه تار باوه ربی به و قسانه نه بوو ، به لام له گویّگرت ن به ولاوه چاریّکی دیکه ی نه بوو . حوسنی ده یزانی تا نه و کاته عه تار له مانای چیروّکه که تینه گهیشتووه ، ده یویست به خیرایی ماناکه بدات به ده سته وه ، دیویست به خیرایی ماناکه بدات به ده سامی دیوی خاولییه که ی نیشانده دا و ده یگووت «ناموّزا گیان ته ماشاکه ، دیوی خاولییه که حیکایه تی گه شتی شاهی سه روه ره له گه ن شاهی به زیوو و شکستدا ... نینسان که بیرده کاته وه ده نیّت ، حه تمه ن شاهه نشا که مه مله که تی خویه تی اه هه رکه سیّکی دی

باشتر دەترانىت شار رەسىفېكات، چونكە ئەرە دوا ھەلە خىزى ئازادىيت و شاره که شبی ده ستبکه ویته وه ، هه نبه ت پادشا هه موو زیره کی و عهقلی خوی دهخانه کار تا به سهر شاعیردا سه رکه ویّت و تاج و سه وله جانی خوى وهرگريّتُهوه ... وانيه تاغام؟ وانيه؟. سهيركه عهتاري هاوريّم... پادشا و دیلهکهی لهگهل یاوهران و پاسهواناندا لیّرهوه دهستدهکهن به گەشىتەكەيان... سىەيركە غەزيىزم، ھەملوق شىتىك بلە شىيومى نەخشلە كيشراوه، له ههموو ويستگهكاني گهشتهكهدا بادشا و ديلهكهي و ياوەرانىي دروسىتكراونەتەرە، شىاھى دۆرار لىە ھەمبور ويسىنگەيەكدا ئامبارە بـ خِيْگايـه ک ده کات، بـه لام لـه وينه کـه دا جگـه لـه وينـه ی پووت و قووتـی ئەر جنگايە ھىچى تىر نابىنىن، يەعنى رەسىفى پادشا خەيالى تىا نىيە، شوێنهکان وهک خوٚیان وهسفدهکات، به درهخت دهڵێت درهخت، به باغ ده لَيْت باغ، به دهرياچه ده لَيْت دهرياچه. كه دهست بن خانوويه ك دريــرُدهكات دهليّـت نهمـه خانــووه و هيچــى تــر. دونيا بهوهســفى پادشــا فهقير و بنیرهنگه ... عهتار ئهوهی خهیالی نهبیت دونیا بنیرهنگ دهبینیت... سهيركه خاولييهكه وامان پيده لنيت، خاولييهكه لهم ديوهيدا گهلهك له نهخش و نیگاردا فهقیاره، ویّنهی کهمتار و رهنگی کهمتار و جوانی کەمتىرى تىدايىه . بەلام سەيرى ئەم دىيودى تىر بكە، بروانىه دىيوى دوودمىي خاولىيەكم، ئەمەيان ھەمان ئەو شارەيە بەرەسىقى شاغيرەكە، ھەمان نه خشه یه به لام رهنگینتر و دهولهمه ندتر و پی نیگارتر... شاعیر وهسفی دره خته کان ناکات، به لکو وه سفی ژیانی بالنده کانی سه ریانده کات، وه سفی نه خشمه کان و یادگارییه کانی ئه و دره ختانه ده کات، وه سفی نه و عاشقانه دەكات كە لە ژېر دارەكاندا خەوتوون. وەسىقى خانووەكان خۆيان ناكات، به لکو باسیکی خه یالی له ژیانی ئه وانه ده کات که له نیویدا ده ژین، سه یری ئهم گۆشهیه بکه ... سهیرکه ئهمه مالنّکه خیزانیّک به بهختهوهری تیّیدا دەژى، سەرتاياى نيگارەكە سروشتى بەھەشتۆكى خەيالى ھەيە كە بينيىن

و نیگاکردنی ئاسووده یی ده به خشینت. ئه مه مالینکی دیکه یه دوو عاشق پیکه وه به ئارامی تیا خه و توون، ئه مه هه تیوخانه یه که مندالانی پرکه سه و ده ردی تیدایه، به لام هینی شاعیرانه ی خهیال وه ها ورد و قه شه نگ نیگاریانی چنیوه، مرؤف مه ست و سه رسام ده بینت. ئه مه ده ریاچه یه که پر له ماسی سه یر سه یر که شاعیر خزی به وه سف دروستیکردون... تیده گهیت عه تار، ئه م خاولییه ت بزیه پیشانده دم بن ئه وه ی جیاوازی نیروان نه و دوو دنیایه ببینیت و سه یریانبکه یت، دونیایه که جاریک به چاوی که سیک که خه یالی نییه و جاریک به چاوی که سیکی دی که پر خه یاله ... ئیتر ده بیت خزت له کرتایی حیکایه ته که تیبگه یت، خزت بر خه یالی نییه ».

وهک ئهوهی عهتار له مهبهستی حوسنی خهیال تیگهیشتبیت، گووتی «ئاه حوسنی تو دوستیکی زور باشی، کهواته دهبیت شاعیریک بو کچهکهی سهیفهدین مارق بدوزینهوه، شاعیران ماموستای خهیالین، وانییه... ئاخق له مهبهستی تق گهیشتووم؟»، حوسنی سهری بادهدا و دهیگووت «من یهکیک دهناسم، یهکیک دهناسم دهتوانیت به کهلکی دهردی تق بیاویکی زور خهیالییه، غهزهلنوسی پیدهلین، چهند سالیکه له شاردا ناو و شورهتیکی باشی بو خوی سهندوه، دهردی تق لهوانهیه تهنیا لای غهزهلنوس چارهبکریت، بیستوومه دهلین پیاویکی خهیالیهه.

عهتار کهمیّک رادهما و لهسهرهخو بیسری له قسهکانی حوسنی ماردینی دهکردهوه، کهمهکیّک له سهر وشهی «دووره دونیا» دهوهستا، یهکهمجاربوو وشهی دووره دونیا وهک ستایش و فهزل ببیستیّت. خودایه، دهبایه له زووهوه بیزانیبایه، کهسانیّک شیفته و شهیدای خهیال بن، دهبیّت خهلّکانیّک بن سهروکاریّکی زوّریان لهگهل دونیادا نهبیّت، خهیالات وها بیانبات بی دونیایهکی تر بفرن و پهیوهندیهکی نهوتویان به

زەوى ئىمەوە نەمىنىنىت. ئىسىتا تىدەگەيشىت خەيال ماناى چى ... ئىسىتا تىدەگەيشىت.

安安安

دەمسەق ئیوارەپەکىي درەنگىي ھەمسان رۆڑ، عەتسار بسە خسىرى و سسەرە زل و عارهقاوییهکهیهوه، که پوژ دوای پوژ کهچهنتر و بیمووتر دهینواند، گەيشىتە بەردەم ماڭىي گەلاوتىڭ باھيىر. سىاڭتك لىە مەوببەر لىە كاتتكىدا خەرىكى كړينى فەرشىڭك بور بۆيەكىك لـە بەرپرسـە گەررەكانى حيـزب، ریدگای کەرت ئەر كارخان چكۆلانەيەی مافوررەرە كە عەبدولقادرى نیا و گەلاويىر خانى رنى دەيانبىرد بەرپيوه، عەتار لـه مندالىيـەو، عەبدولقادرى نیای دهناسی، «نیا» ناوی کوّگابهکی گهورهبوو که سهید قادر شتی ئەنتىك و شوشمەواتى بەنىرخ و بابەتى كريسىتالى تىيا دەفرۇشىت، خۆشى هه ربه ناوی کوگاکهوه به سهیدقادری نیا بانگدهکرا. باش چهند سالَّیْک که ئیشوکاریان باش بوو، سامان و پولّیکی زوّریان چنگکهوت، ئەر كارخانە چكۆلە و پەككەرتەيەي مافروريان لە دەوللەت كرييەوم كە له قۆناغىكى جەنگدا ھەندىك لـ كارخانـ بچوكەكانـى خـۆى فرۆشـت. ژن و میردیکی روخوش و دمم به پیکهنین بوون، له کاتی پشوودا بهردموام پێکهوه تاوڵهيان دهکرد، ههندێک شهو له بـری ئـهوهی لـه جێگاکـهی خۆياندا بخەون بەسەر تاولەكەدا خەويان لىدەكەوت. دەبىت بلىم كەس نه بور به ئەنىدازەى گەلاويىڭ خان تاولىم بزانىيىت، ھەندىيىك عەسىر كىم هاوریکانی خویان له کارخانهی مافوورهکه کودهبوونهوه، گهر زار نامهرد نەبوواپ ك ھەمبور ئەر پياوانەي دەبىردەوە كە سىەريان ك قىرەقبىرى ههپسی بهیاز و دوو شهشدا سپی کردبوو. ژننکی چکولانهی لاوازیوو، به جۆریکی سهیر روخساری خوی بشنگوی خستبوو، قریکی ماش و برنجی ههڵچـووی ههبـوو ســاڵه و ســاڵ شــانهی بهردهکـهوت، خاتوونێکــی نێربــوو

يتر له يازدهسال بوي په کجاريش چيپه مکياجي نه کردبوو، بهيانيان تا سه عات دوق ئه و کارخانه که ی دهبرد به ریدوه، وابریار بوق ئیدواران سه یدقادر جينگاي بگريتهوه، به لام كاتيكيش ئه و دهمات ... گه لاوين شهر له كارخانه دەمايەرە. لەگەڭ كچە ئىشكەرەكاندا نانى دەخوارد، لەگەڭ باجىيەكاندا شویّنه کهی پاکده کرده وه، دانی ده دا به و مریشک و قاز و مراویانه ی له پشت کارخانه که وه به خیویده کردن، ئیوارانیش لهگه ل ئهو پیره میردانه ی دۆسىتياندا يان تاولەيدەكىرد، يان خەرىكىي گەشاندنەوەي مەقەلىي و چاکردنی مەزەببوق. ئەق ئۆرارەپە كە عەتار لە دەرگاى دا بە رۆكەوت لە مالبوو، دوای دەوامى خىزى بە تاكسىيەكى كۆن گەرابورەرە بىز مالىي و یه ک تهخته له سهر پشت لینیکه و تبور. که ده رگاکه ی له عه تار کرده وه هیشتا خهو بهرینه دابوو. عه تار به و سهر و بیچمه ی خویه وه له سه فیری مەملەكەتتىكى دوور دەچوو ريكاي ھەلەكردبىت، بىق ئىسىتىكىش گەلاويىن باهيىر بنيوابوو ئەم بياوه بالابەرزه سەر رووتاوەيە، كە لە ئنوارەيەكى زستاندا هاتۆتە بەردەرگاى ئەو، ميوانى ھەڭەرنى يەكنىك لـە دراوسىنكانە. عهتار ههركاتيك لهبهردهم خهلكي بهحورمهتدا قسسهيبكردبايه شتيك له شهرم و حهیای مندالی تیدهگهرایهوه . شهو نیوارهیه به دهمیکی وشکهوه به خانمی گهلاویدی گووت «خومتان بیدهناسینم، خانم، من ناوم سەركەوت نەزمىيە، كورى نەزمى بەگى بازرگانم، كۆن دوكانەكەمان له یشتی گوزهری نیدوه وه بوو. نهزمی بهگ به کونجیخور بهناویانگ بوو، هه لبهت دهزانس کن ده لیم، هما خانم، من کوری ئهوم سهار له ههلومه رجیکی نائاسایی و قورسدا به دیداری به ریزتان شادبووم، هه لبهت سهردانیکی کورت بوو، پهیوه ندی به جیبه جیکردنی هه ندیک کار و کاسبییهوه ههبوی که لهگه ل نیوه ی ریزداردا جیبه جیمانکرد، گهر منیشت بیرنهبیّت ئاساییه، ئا لهوانهیه له بیرت نهبیّت، من سهرکهوت نەزمىم، خەلك بە مەتار ناوم دەبەن... ببورە، راستىيەكەي من بق

مامرّستایه کی خهیال دهگه ریّم و واهه ستده که م زوّر پیّویستم به کوّمه کی تُوهیه ، تُیّوه دواهه مین هیوای منن» .

شتیک له پاکی و بیگوناهی له دهنگی عهتاردا بوو، بهشی شهوهی دەكىرد گەلاويىژ گومانى خرايى لينەكات. بەلام سەرەتا ھىچ لە قسەكانى تێنهگەيشت. ئەر ژنێىك بور گەر لە يەكێىك تێنەگەيشىتايە تورەدەبور، به لام کهمه کی دانی به خویدا گرت و گووتی «کوری خوم ده زانیت نیره مالِّي كَيْيِه و تَوْ بِوْلاي كَيْ هاتوويت؟» . عهتار بِوْ ئُهوهِي ههلُّه كَهِي خَوْي حاكيكاتهوه، به مهله گووتي «دهزانم... بينگومان خانمي بهريز دهزانم، بەرىزتان گەلاوپردخانىن، كەس نىپە ئىلوم نەناسىت، مىن يار مافورىم لە ئیّے وہ کیری، زمارہ یہ کئی زوّر مافوور، بن شہیدا نەروپچی، ئەو بەرپرسه گەورەپەي لەوانەپەلەخكومەتىي داھاتىۋۇي كوردسىتاندا بېيتىم ۋەزپىر... مافورره كان بن ئەوبوون ... بيرت تن گووتت مافووريكت دەدەمى خەيالىكى ساف و پاک چنبینتی، بیرتانه واتان به من گووت، بهر له پازده مانگ لەوھوپەر سەرەتاي زستانى يېشىور، خودايە، خانىم چۆن لە بيىرت نىيە؟ ئەركات شەيدا نەروپچى فەوچى ھەبوو. تىق نەتوپسىت راستەرخى مافوورم ييْبفرۆشىيت، گووتىت بىرۆ بىق لاي رەحىمى فلەرش، من ياراملەوھ و گووتم من مافرورهکانم بن شهیدا نهرویجی دهویت، راسته وخل له کارخانه که نهبیت نایکرم، لای خوّت نهبیّت نایبهم، تاقهتم نییه کهس دهستم ببریّت. تق نەتدەزانى شەيدا نەروپچى كۆپە، كەمنىك تورەبووبورىت، لە منت برسى شهيدا نهرويجي ج گهواديكه؟. من گووتم خانم، چۆن نازانيت شهيدا نەروپچى كۆپ ... تىق سىمىرى كەنالەكانى تەلەفزىقن ناكەيت، سىمىرى ههواله کانی سه عات هه شت و نیوی شهو ناکهیت، روزنامه کوردییه کانی مەملەكەت ناخوينىتەوە؟. تى بەردەوام دەتگووت، نا سەرزل مىن سەيرى تەلەفزىـۆن ناكـەم، سـەيرى ھەواڭـەكان ناكـەم، سـەيرى رۆژنامـەكان ناكـەم. من گروتم خانم ئەرەندە تورەمەبە، من كرياريكى باشم، بەلام تى ھىيمىن نهبوویته وه و هیمن نهبوویته وه، تا وه عدم دایتی تاوله یه کت بی بینم له به ردی مه رسه ی، به لام دواجار شه و تاوله یه مده ده ستنه که وت، ئیدی تاوله یه کی ترم بی هینایت له ستیلی یابانی، تی گووتت هه رگیز تاوله ی وات نهبینیوه، زور دلت پیخوش بوو، ئیتر له گه ل مندا گورایت و دلت چاک بوو. دوایی ئیمه مافووره قه شه نگه کانی تیرمان کری و رؤیشتین، تی ناردته وه به دوامدا و گووتت گه رئیشم هه بو و پیتبلیم، من وه ککوری تی و ام و له و جوره قسانه ی تر که نیوه خوتان باشتر ده یزانن ».

گهلاویدژ خان ئیستا هه موو شتیکی بیرده که و ته م کوره سه رزاه ی بیرده که و ته می نیستا هه موو شتیکی بیرده که و ته می کورت ده ینواند. عه تار که دلانیابوو له وه ی خانمی نیا ده یناسیته وه ، گووتی «به یین سالی پار تی نه و کچه ت پیشانی مندا که داده نیشیت و به خهیال گول و نیسگار و نه خشی سیمراوی سه رفه رشه کان دروستده کات به منتان گووت ، جوانی قالی و مافووره په نگینه کانی ئیوه ده گه پیته وه بی خهیالی نه و کچه ، من بی ئیشینکی بچوک و بی ماوه یه کی که م پیویستم به خهیالی نه و خانمه هه یه ، به کورتی زور شادومان ده بم گه ربه پیزیتان پیگام بده ن قسه له گه ل نه و کچه دا بکه م ، چونکه من عه ودالی یه کینکم بی ماوه یه کی که م بییت به ماموستای خهیالی .

پیدهچوو گەلاویژخان ئاسان لەم چیرۆکی مامۆستای خەیاللە تینەگات. دەبوق عەتار لە نوكەۋە حیكایەتی ئەو كچەی سەیفەدین مارۆ بگیریتەۋە، باسی ئەۋە بكات مەسەلەكە پەیۋەندی بە پاشەرۆژی كچی بەرپرسیکی بالاۋە ھەپ، ۋەك ھەموق ئەق كەسانەی بە جۆریک لە قودسىييەتەۋە ناوی بەرپرسە گەمرۋەكان دەھینن، دەبايە لە كاتی ناوھینانی سەیفەدین مارۆدا دەنگی خوی بگوریبایه، بەلام شەتەكان وائاسان نەبوون، ئەق كچەی ئەق باسىدەكرد ترسیکی زۆری لە دەركەۋتىن ھەبۇۋ، گەلاۋیىر باھیر نەيدەتوانى بریاری ۋەھابدات، ۋەلامىي تەۋاق و راسىتەقىنە دەبايە لای

کچه که خوری بیّت، برّیه خانمی باهیر کاتیّکی بر دانا سبهی بیّت بر کارخانه و لهوی نه و خانمه ببینیّت. دهبیّت بلّیم نهو کهسهی له کارخانهی مافوور نیشیده کرد و عهتار عهودالّی بوو تریفه یابه حری خرّمان بوو... ناه نازیزان سهیرتان لی نهیهت، سهیرتان لی نهیهت، ههر خوّی بوو... نه کو کچه باشهی به نه سلّ و نهسه ب وه چهزای یه کیّک له بنه مالّه خانه دانه کان بوو، به لام شتگه لیّکی نه و تر ترسناک پوویاندا، تریفه یابه حری به سته زمانیان فریّدایه نهو کارخانه یه وه. کورتهی تریفه یابه حری به سته زمانیان فریّدایه نهو کارخانه یه وه. کورتهی حیکایه ته که نهوه یه له دوای مردنی زاهیر یابه حری، شته کان له دهستی خانمی فه وزیه یاسه می ده رچون و جهوه ه ریابه حری بووه درنده یه کی خانمی فه وزیه یاسه می ده رچون و جهوه ه ریابه حری بووه درنده یه که نه وی برای هه له ایری، نیدی تریفه ماوه یه کی دریّن له مالّی جهوه ه ری برای هه لهات و له و کارخانه بچوکه یا مافووردا ده ژیا. گه ر په له نه که ن و سه برتان هه بیّت که میّکی تر ته واوی چیروّکه که تان بوّده گه ر په له نه که میّکی تر ته واوی چیروّکه که تان بوّد ده گیّره و ه ... که میّکی تر ته واوی چیروّکه که تان بوّد ده گیّره و ه ... که میّکی تر ..

## نامه یه ک بهر له مردن « ئازاری ۱۹۷۵»

بەلام ئەي مەلا غەريبى ھاجەر، چى بەسەرھات؟.

ئاه، مهلای هاجهر بهرلهوهی له یهکنک له خهستهخانهکانی شاری ورمندا بمرنت، نامهیهکی دوورودرنزی، لهگهل کومهننک بهنگهنامهی تردا دایه دهست کهسنک و تکای لنکرد به ههر رنگایهک بووه بیگهننیته دهست کورنک به ناوی بههمهن ناسرهوه، پندهچوو مهلای هاجهر شهرنکی دوورودرنزی لهگهل مردندا کردبنت، تا ئه و نامهیه به و دارشتنه بنوسیت که خوی دهیهویت، دوای تهواوکردنی نامهکه، چهند سهعاتنک

له پەنجەرەي ژوررەكەي خۆپەرە سەيرى ئەر كۆتىرە غەمگىنانەي كىرد که لهسهر درهختیک هه لکورمابوون، دواجار به بیدهنگی جاویلکه که ی داکهند و به ناسبوودهبیه کی ناوه خت و نائاسابیه وه روحی به فریشته کان سیارد. مردنه که ی هاجه ر دوای شه و ههموی ریسگا سهخت و دریش و ، بق يار و ياوهراني گەلنىك تراژيدى و دلتەزنىن بوو، بەلام بى مەلا خىزى كۆتاپى گەشىتېكى ترسىناك و پشوويەكى درينژى دواى گەردەلوول بوو. ئەو ناسیاوهی نامه و به لگهنامه نهینییه کانی هه لگرت، به ریگایه کی دریدژ و ينجاوينجدا گەراپەوە بى كۆنە ھەوارى مەلا، لە رنىگاى گەرانەوەدا جەندەھا حار به کاری میزیکی خهیالی له شوینی نیازی خوی دووردهکهوتهوه و ینچے ده خوارد، ریدگاکان بن سهر زهمینی تریبان دهبرد و به شهرز و ئاسمانى خەيالىدا دەيانرفاند. دواي سەفەرىكى سەخت و ماندووبوونىكى زۆر، گەيشىتە ئەو شارە و ناونىشانى بەھمەن ناسىرى دۆزىيەۋە . ۋەك خۆي له باریکی ترسناک و نه فسوناوی رزگاریکات، بیوچان و بی ساته وه ختیک وهستان، راسپاردهکهی برد بن بههمهن که له حهوشی قوتابخانهی خویدا سه رقائی له به رکردنی شه ره شیعریکی «جه ریار» و «فه رزده ق» باوو. كابرا به هيمنى له بههمهنى لاواز و چاويلكهدار نزيكبووهوه و نهو راسيارده ينجراوه به دايه دهستي و تكاي ليكرد به وردى بيخويننيته وه بهممه ن بێئهوهی بزانێت چی لهو زهرفه پێچراوهیهدا ههیه وهریگرت و خستییه ناو جانتاکه په و هیچی نهگووت. وهرگرتنی نامه که کورته ساتیکی که می برد و له چاوتروکانیکدا تهواویوو. شتهکان بهجوریک خیرا و بروسکه ناسابوون دواتر غەزەلنوس دلنيانەبور، ئاخى ئەر يەيامەينىەي نامەكەي دايە دەست بوونه وهريّكي راسته قينه بوو يان خهيالي، نهيده زاني ئه و دهور و تهسليمه له راستیدا روویداوه یان له خهوندا. سالانیک دواتر چهنده ویستی روخساری ئەو كابرايەی بنتەوە ياد كە لە ھەوشى قوتابخانەدا نامەكەی ليّوه رگرتبوو، به لام شتيّكي يادنه مابوو ... هيچ شتيّك.

بەھمەن دەيزانى رۆرىك لە رۆزان لە جېگايەكى دوورەوە نامەيەكى بن دنیت سهرتایای ژبانی دهگزریت. له ساته وهی فامی کرابووه وه، ههموی شهویک له خهونه کانیدا په پامپه ریکی خه پالی شتیکی له دوورهوه بۆدەھىنا و دونىاى ئەوى دەدا بەيەكدا، ئەو لەر خۆرە كەسانەبور كە هـهردهم چاوهروانی قاسید و پهپامهێنێکی خهیاڵین، بێت و ژبانیان یـێ بگزرید. وهلی له نیو ئه تهرز و شیوه خه لکه دا غهزه لنوس له ریزی راستگۆكاندا بوق، ھەندنىك مرۆف ھەن، ھىندەي دىنىە دونىياۋە، چاۋەروانى ئەرەن شىتىكى كتوپىر رووبدات و سەرلەبەر ژيانيان بگۆرىنىت. زۆر كەس له وانه دوای خولیایه کی یوچ ده که ون و نابنه خاوه نی هیچ شتیک و هەرگىزىش لـ مىـ جنگايەكى دونىارە مىجىان بـ نايەت، ئەرانـ لـ م چەشىنە راسىتگۆكەي ئىەم توخميە لىە ئادەمسىزاد نىين. تەنسا لەيەرئىەرەي هيچ شتيكي ديان نيپه خوياني بيوهسه رقالبكهن، چاو دهبرنه ناديار و نمایشی چاوهروانی دهکهن، به لام چاوهروانکهرانی راسته قینه، خاوهنی هەسىتىكى دوور و بۇنىكى زەمانبىرن. دەتوانىن بۆنى ئەو سەردەمانەبكەن كه هيشتا نههاتوون... بن باداشتيك ناگهرين، عهودالي خهزنه بكي زيريىن و خەلاتىكى كوتوپىر نىن، بەلكو دەزانىن ئەوەي لە ناديارەوە دىت ریشه کانی له ناو وجودی خویانه وه سه ریهه آنداوه، نه وان شینتی باداشتنکی ناوه ختى زەمان نىيىن كە كتوپىر مەداليايەكى گەورە بكاتە نەسىبيان، به لکو له نادیاردا بق ته فسیرکردنی لایه نه تاریکه کانی خویان ویّلن و بـق مانايەكـى شاردراوەي ژيانيان عەودالـن. غەزەلنوسـيش يەكێـک بـوو لـەو که سانهی بینه وهی هیچ بزانیت، پیپوابوی شتیکی نهزانراو و بیته فسیر له ژیانیدا ههیه که روزیک قاسیدیک له دوورهوه دیت و بیشجاوی بەرامبەر ئەو نەپنىيانەرۆشىندەكاتەرە، نامەكلەي ملەلاي ھاجەريىش ئلەق بۆچۈونانەي لا بەھنزتىر و ئەستۈۈرتى كىرد. نامەكە چىرۆكى دۈۈرۈدرىنى ئ ژیانی مهلا ختری بوو، پربوو له وردهکاری گهوره دهربارهی رابوردوو، سالانی مندالی و عاشقبوون و پیربوون. ناشکرایه مهلای هاجه ههموو حهرفیکی به بروایه کی تهواوه وه نوسیوه، دوای دوودلّی سالههای سال له ناخه وه گهیشترته نه و بروایه ی دهبیّت ههموو شتیک بلّیت و هیچ شتیک نه شاریته وه. له دیّر به دیّری نامه که دا هه ستیّکی باوکانه ی گهوره دهبیریّت، باس له وه ده کات نه و روزگاریّک چ عاشقیّک و چ غهزه لبازیّکی گهوره برنیّکی گهشی مردن و رهنگیّکی تاییه به نیشراقاتی کورایی له ههموو برگه کانی نامه که دهباریّن، پیده چیّت مهلای هاجه کرتایی له ههموو برگه کانی نامه که دهباریّن، پیده چیّت مهلای هاجه کیتشه یه کی زوری هه بووبیّت خوّی بگهینیّته مهبه ستی حیکایه ته که و دوا قسه ی خوّی بکات، هه لبه تاشکرایه له هه ندی شویّندا، ترسی مهلا، ترسی که سیّکه ده یه ویّت کوره که ی خوّی بریندارنه کات، تا بتوانیّت تا برام و بیّه لا نهیّنییه کی بی ناشکرایکات که له وانه یه سه ر له به ری ثیانی بگرریّت و بیکاته مروقیّکی دیکه.

زمانی مهلای هاجهر زمانی کهسیکه له سی و چلهکانی سهده ی پیشوودا دلّی به وشه شادبووه و له نهینی بهلاغهت راماوه، ئیدی ههر به بهلاغهتی ئه و زهمانه نامهیه کی پر له وشهی عهره بی دهنوسینت، که تا ئهندازه یه ک بق کورد په روه ریّکی سه ختگیری وه ک ئه و سهیر و ناکو ک ده ده که ویته وه . له جینگایه کدا ده لیّت « سه خته بی پیریّکی وه ک مین که قهده میّک له قهبر و نهفه سی له مردنه وه دوورم یاری به حهیاتی که س بکه م، به لام سه ختیشه ئه م دونیای فانییه جیّبه لیّم و تی به من نازنیت. دواجار مین زیاتر له وه ی باوک بم، تارماییه کم دیّم و راستییه کت نازنیت. دواجار مین زیاتر له وه ی باوک بم، تارماییه کم دیّم و راستییه کت بیده لیّم. راستییه گهوره کانیش له خهیاله وه نزیکن، ئه وه ئیحساس و تهجرویه ی پیریّکی وه ک منه، خه لیک ته نیا رووکه ش و سه تحی ئه م عاله مه ده بینن، جیهان وه ک حه قیقه تیّکی گهوره ناناسن، رووکاری ئه م عاله مه ده بینن، جیهان وه ک حه قیقه تیّکی گهوره ناناسن، رووکاری ئه م عاله مه نالوزه به حه قیقه تیّده گهن، به لام ئینسان ئاوینه یه کی شکاوه عاله مه ئالوزه به حه قیقه تیّده گهن، به لام ئینسان ئاوینه یه کی شکاوه

لەتتكى دەپەرتتە ئەم ھەياتە، بەلام لەتەكانى تىرى لە كوين؟ لە چ عالەمتكدان؟ ھەر خودا و فريشتەكانى دەزانن».

مهلای هاجهر، ریگایه کی بیچاوییی ده دورزیته و می شهوه ی له به همه ناسس و چیروکی له دایکیوونی نزیک ببیته وه و ده نوسیت « بەھمەنى عەزىزمان، من تا ئەمىرۆم راكۆشاوھ، ئۆسىتا لـ بەينى مىردن و ژیاندا وهستاوم ۱۰۰ له حزه په کنی ئه سته م ده ژیم و هیننده م نه مناوه وه ک هـهر عهبديّكي بيّقـودرهت خوداحافيـزى بكـهم، دونيـا برسـتى ليبريـوم و غهم تاقه تى لىسهندوم، چەنىد سالىكە بىرى لىه گۆشىت و ئىسقانم ده خوات و گهیشتوته ئاخرین تیکهی خوی. رؤهم پهرپوت و پوچ بووه، جەستەم ھىلاك و ئارەزورم فەوتارە، سريك ھەيە دەبيت تى بيزانيت، نهینییه که نه نهسراری مهرگ قوولتر و له تهلیسمی جهیات بیبنتره. شتیکه تق دهتوانی ئیمانی بیبهینیت و دهشتوانیت به ورینهی پیریکی حيساب بكهيت كه له بيمارستاني ولاتيكي غهريبدا سهردهنيتهوه. شتنک مهیه به دریزایی حهیاتم نازاریداوم، نیستا تق بهشی نهوه گەورەبورىت تۆبگەيت، بەر لە ئۆستا ھەر نوتقۆكىم بدايە دەبورە ھەوا و ههر حهرفیکم بنوسیایه دهبووه هیچ... چونکه فهقه تروخلهبهریک لهم حیکایه ته حالیده بنت، که له عهشق تنبگات، مهعناکهی بفامنت. بهس خواش دەزاننىت، ئاخى ئىستا تى لە غەشىق تىدەگەيت يان نا؟. بهس خوا دهزانيّت ... خوا، من كه واجبيّكي وا سهخت و تهركيّكي وا عهجیب بهسهر دلیّکی تازه پشکوتوری وهک دلّی توّیا دهدهم، ناخیق عەشق تۆگەيبىت؟ ياخو ئەرەش سىرىكە لە ئەسىرارى ئىلاھى، قودسىكە له ئەقداسىي گەررە و جەلابوونى بە مىن و تىق نامومكىنــە؟. بەھمەنىي عەزىزمان... ھەۋدە سال لەمەوببەر... ھەۋدە سال لەمەوببەر لە شەوپكى ساف و سامالدا، سهرگهرمی نیگاکردن بووم له به حری نه ستیره،

له ناکاو گهنجیّک که به نیگار و پوخسار له و پوهسمانه دهچوو که نهقاشه کوّنه کان لهسه ر به رگی کتیّبی شا و شازاده کان ده یکیّشن، هاته ژووره که م. گهنجیّکی سهیر، هه ر غه زه لیّک مین لهبه رم بوو، نه ویش لهبه ری بوو، هه ر شیعریّک مین نوسیبووم نه و چاکتر و باشتر دهیوته و ه نه نوزانی شیعرا ده قبیق و له قافییه دا جووت و مکرّبوو، وه که بهشی له مین خبری به مین ناساند، وه ک سیّبه ریّکی مین و نیوه یه کی تری مین خبری نوان، وه که هه رگهنجیّکی جران له خبریایی و بیّپه حم بوو، به منی گووت مین نیوه که ی تری توم، نه و نیوه یه ی له سه ردابیّکی تاریک منیش و ترسیناکدا دیلتکردوم، مین نیوه خنکاو و به دبه خته که ی تیّم. منیش باوه یم پیّکرد.

نازانم دلّی خرّمت چرّن برّبکهمهه، ئیّمه وا خولقاوین ههر دهستمان بر عهشق برد شتیّک ده کیّنین. برّیه سهرت نهسورهی، عاجباتی داتنهگری گهر لهم نانوساتی دهور و تهسلیمهدا دهستی لهرزوّک و نههسی شکستهم، لهحوکمی شهم دهرده نهیهن و شبتی تبر بشبکیّنن. کوپی خفرم، شهم سبرهی مین به توی ده لیّیم، ههدرده ساله وهک شوشهیه کی پر نهسرار خستومه ته پشت دهیان شوشهی ترهوه و لهسهر پهفیّکی بلند خهواندومه، زوّر لرّمهم مهکه و عهیبم لیّمهگره، مهلّی شهم پیره دلّیده، چهایه کی شب و چ ناموسیّکی بهریادی ههیه. شهم پیره دلّیده، چ حهیایه کی شب و چ ناموسیّکی بهریادی ههیه. شیحساسم وایه شهو کهسانهی تبا سهرهمهرگ راستی نالیّن، ترسینوّکن، شیحساسم وایه نهو کهسانهی تبا سهرهمهرگ راستی نالیّن، ترسینوّکن، بهلام هیشتا لهوانه نازاترن که دهمرن و نهیّنی خوّیان دهبهنه گوره وه وهک پیریّکی لهرزوّک، نیّستا دهبیّت به سهر پهیژهیه کی شبکاودا سهرکهوم، که پهیرهی رارایی و ترسینوّکی خوّمه، لهسهر شهو رهفه بهرزه، که رهفهی خهوف و سامی حهفتا سالهی عومری بهباچوومه، بهرزه، که رهفهی خهوف و سامی حهفتا سالهی عومری بهباچوومه، بهم پهنجه چرچهلوّک و بو رزین شهیدایانهم، شوشه لادهم و یهک یهک لهو حهوایهوه توریاندهم، شدت بشکینم و شبت بشکینم و شبت بشکینم و شبت بشکینم و شبت بشکینم

94

ئىنسان لىه لەخىزەي مەرگىدا دەبىيت سىندوقى ئەسىرارى خىزى بكاتـەوە، تنا دواتس باش لنه حوكمي نيلاهي تنبيكات، لنه سناتي دهوروته سليمدا ئینسان دەبیّت جورئەتى روانینى لىه زولمەتى نەفسى خىزى ھەبىخ، گەر رائەكا، ئەي لەسەرچى لەگەل راخىدرلقەھارا قسەبكا؟. مىن ئىستا دەبنت نەزەرم تىزكەم و دەفتەرى نەننى خىزم داگىرم و نامەي رەشى خوم بكهمهوه . ئه و گهنجه هه ر من بووم، من كه شهيداي نافرهتيكي شهرمن و نهجیب و پرحهیا بووبووم، هیچ کهس له بیاویک بهدبهختتر نییه که حهز له ژنیکی بهجهیا و حورمهت بکات، من که مردم وهک میروله یه کی ته ر و نه خوش غیره تده ده مه قه لب و قالبی شکاوم و به سهیدی مهخلوقات ده لیم کهس لهو عاشقه سیاچارهتر نییه که خودا دەپخات بەر لەعنەتى خەزكىردن لىھ ژنيكى شەرمن و ناموسىياز. مىن له سالانیکدا که تهمهنم بهره و مالاوایی دهکشا و نیازم بوو تاعهتم توندكهم و ئيمانم قايمتر قفلدهم، لهو عومرهدا باري تهمالا و فهضري كائينات، دەرديكى بن ناردم ئيستاش له ريشهوه چازهم دى و له ههناوهوه دود و گراوه دهیونگی و قولی دهدات. روّژیک له خهو ههستام و سهیرمکرد عاشقم، عاشقی خانمیکی به حورمه و ناموسناس، که ناوی به هاریانو بوو، که دایکی خودالیخوشبووی نیوه ده کات، نهمشهو گۆرى له هەر شەو بىر نورتىر بىخ، غەشىق شەرەنى نىيە، تەنھا شىتكك كه لهسهرو شهرهفهوه به عهشقه . تاكمه شبتيكه شهيتان و خودا بهقهد يه ك ئيشيان تياكردوه ... به كوفر ليّمي وهرمه گره و به ئيلمادي نەفسىنكى بنچارە لنى مەروانە . عەشق شىتنكە كورم، دوو دەموچاوى هەپسە، دەموچاوپكىيان شىھىتان بەدل دروسىتىكردوه، ھىنىزى خىزى تىيا خەسباركردوه، فنونى رەشى خىزى تيابەكارھێناوه، سىيمرى خىزى خستۆتە ناوى، ئەوى تريان خوا بە عەزەمەتى خۆي تاشيويتى، ييوەي ماندووبووه، سـرى خـۆى تيادانـاوه، پـاک و تههـوور خولقاندويتـى. ههمـوو عهشقی دونیا وایه، نه خوا دهستبهرداری زه پهیه کهشق ده بیت و نه شهیتانیش دهستده گیرینه وه ، ههموو قه ترهیه که عهشق نیوه ی مولکی خودایه و نیوه ی مولکی شهیتان . ئایه می به دبه ختیش که ده یخواته وه نازانیت ژه هری هه لقو پاندوه یان شه به یکی ئیلاهی نوشیوه ... وه ک پیره میردیکی بیخورمه ته ته ماشام مه که ، که دهستی ده له رزیت و نه فسی فه و پی بیخورمه ته ماشام مه که ، که دهستی ده له رزیت و نه فسی فه و بی پی بیده می دونیا ، مین قه ت عهبدی نه فس نه بووم ، به لام فه و ی زور ده رگای نه فس داخات ، شتیکی تر و سریکی تر دیت پیگای . نه فس سه لته نه تی ههیه ، مه خلوقاتی خوی و خه لقی خوی ههیه . نه فس سه لته نه توی مین ههمو و عومرم له دوای کوشتنی بووم ، له سه ردابی په شی خوی له شیوه ی ئاده مییه ک و گه نجیکی سیحربازدا ها ته ده ری که سیک خوی می مین به وه می نه بووم . به لی خورم ، توی هه می خه یال ، هه مین بووم و منیش نه بووم . به لی کورم ، توی سه به لی توی هه می ای و بوویت و له و نه بوویت » .

مهلای هاجه ر، له چهندین برگه ی تیکه لاو و دوورودرید ردا، ده یه ویت حیکایه تی ده رکه و تنبی نه و گهنجه شاعیر و غه زه لنوسه له پرخصی خزیه و ته ته تسیر بکات، به دوود لییه کی زوره وه، چهندین لاپه ره ده درباره ی نه و نه زموونه سهیر و نیروتیکییه ده نوسین که نوسیخه یه که یالی به هاربانی به نیوه یه کسی خه یالی مه الله هاجه ره وه ده به سینته وه . به له زه تیکه وه که ده بایه له پیره میردیکی نیوه مردووی وه ک نه و دووربایه ، به ناره زوویه که ده بایه له پیره میردیکی نیوه مردووی وه ک نه و دووربایه ، به ناره زوویه که و نیروسید به بیدا از بردوته سه ر، چهندین لاپه ره له سه ر نه و شه وه خه یالی و نیروسییانه ده نوسیت که دوو له شی تینو و دوو پرخسی کیری تییدا ده گه نه یه ک مهندیجار داوای پرزشده کات و و دوو پرخسی کیری تییدا ده گه نه یه ک مهندیجار داوای پرزشده کات و مهندیجاریش ته واو بیریده چیته وه که نه و قسه له دایکی به همه ن ده کات ده وه مه دارم ره شه ده ک به همه ن ده کات .

مه خلوقیکی باک و بیناره زوو سه بریکردوه . مه لا له میچ جیگایه کدا ناماژه به پهیوهندیپهکی راسته وخل له نیوان خوی و پههاربانودا نادات. كەسىپكە بە خەيال رياوە، بە خەيال عاشىقبورە، بە خەيال لەگەل به هاربانودا خه وتووّه . حيكايه تيكه بياوان و ژناني ئهم ولاته يتر له ههزار ساله تنیدا ده ژین، هه زار ساله پیاوان و ژنانی شهم مهمله که ته ته نیا به خەيال لەگەل يەكدا دەنوون، لە دوورەوە ھەز لە يەكترى دەكەن، بە نهینی عاشق دهبن، وهک راوکهر و ناهو خویان له یهکدی ناشکراناکهن، نايانه ويت ئەميان بە نەينى دلى ئەو بزانيت. سەدە لە دواى سەدەيە خه یا لئی خنکاو له کوچه و شهقام و ژوور و هه یوانی شهم مهمله که ته دا كۆدەبنتەرە، سەدە لە دواى سەدەپە ئەر خۆگرتىن و دلخنكاندنە دەبنتە زانستیکی نهیننی قوول که حهکیم و زانای خوی دروستدهکات، سهده له دوای سهده کولانه کانی ئیمه دهبیته سهحنه ی خهیال، سهر بهرمال و بهر میحرابه کانی ئهم نیشتیمانه دهبیته شانقی ئاه و ههناسهی ئهرتق كه يالهواني تراثيديا يؤنانييهكان و خوداكاني تؤلؤمي نهيانبينيوه. پیده چینت ئه و ههموو خهیاله به شیکی زوری له نه نسی تاریکی مهلا هاجه ردا كۆبووبىته وه، له بنى بىقه رار و له سهردابى قفل دراوى دلى ئەودا مۆلبووبىت، پياويك ئەوپەرى شەرم تىكەلاوى ئەوپەرى ئارەزوو دەكات، ئەوپسەرى دىن تۆكسەلارى ئەوپسەرى شىيعر دەكات، سسەرپەرترين ملکه چیی بق مهرجه کانی دونیا، تیکه لاری سهریه رترین خهیال دهکات. ييْده حِيْت ئەو درايەتىيە قروله، ئەو دوركەرتبرونە بىسىنوورە بە جۆرىك له ناوهوه مهلای هاجهریان لهتکردبیّت، روّحی مهلای هاجهر، وهک

پۆحى ئەو سەردەمە، لە نێوان دوو مەخلوقدا دابەشبووبێت، يەكێكيان سەختگىر و خۆخنكێن، ئەرىتريان ئازاد و بێشەرم و پـڕ شىيعر. يەكێكيان لـەم دونيايـەدا چەقيـوه، گوێگـرى فرمايشـت و مەرجەكانێتـى، ئەرىتريان لـه دونيايەكے، خەيالىيـەوھ ھاتـووھ، گوێگرى ھيـچ فەرمانێك نييـه. مـەلاى

هاجهر به بهلاغهتیکی کلاسیکییهوه دهنوسیّت « ئادهمیزاد تیکهڵویّکی سهیره له مهخلوقاتی جیاواز، له ناوهوه ههم وهخشه و ههم یهریزاد... من نه ومحشبووم و نه پهريزاد، من هيچيان نهبووم، بهلام ههزاران شهوگارم لێرۆپوه كه تەنيا خەيالمكردوه، خەيال كە خودا سىزاى لەسلەر دانه ناوه و ئادهمىيه كانى تىر نايبينىن، له گەنجى و سەبارە بە دريزايى، رِيْرٌ خَوْم وهک زاهيد و دهرويشيكي خودايي نيشاندهدا، تا دهخزامه ريد جينگا جگه له زيكري "ياخودا... ياخودا" هيچي دي له دلمدا نهبوو، به لام كه سهرم دهنايه سهر بالنفهكهم و دلنياده بووم عالهم نوستوه و خازم و که س، نه حباب و نه غیار چاویان له مان نییه، هینده ی سکون داده که و خشیه و چرپه ی کائینات دهبرا، شه به قیکی تاریک له ههناوی مندا دهکرایهوه، سهجنهیهکی تبر دههاته سهری و رؤهم دەبىورە مەسىرەحى شىتېكى تىر، ھەرچىي نەنسىپك بەرۆژ دەمخنكانىد، ههر تهماح و تارهزوویهک به روِّژ بیدهنگمدهکرد، له شهکلی مهخلوقاتی عهجایهبدا دههاتنهوه سهری، ئیحساسیکی سهیرم ههبوو که قوهتیکی خیفی من بهرهو ئهرز و ئاسمانیکی تر جهزبدهکا، دهمبا بو شوینیکی تر، لهوی شتی سهیر دهبینم، حوری و غیلمانی رووت، نافرهت که له خهيالي بهشهردا نيين، خوان و خواردن كه خودا بهس له جهنه تدا وه عدى به به شهرداوه، له و كوچه تاريك و خفييانه دا، هه ر ئاوينه يه كم دهبینی لهویادا روخسارم دهگۆرا، جار دوای جار شکل و شهمایلی ترم وهردهگرت. وهک شهوهی مهخلوقیکی موخهیه ربیم و خبودا شهو نیازهی دابيتمن بق شهكلى خوم بگهريم. ئاه، خهيالم تا ئهو جيكايه دهيبردم، له نندوان روخسارى ئادەمىيەكانىدا دەمتوانىي ئەو ھەيئەت، بگىرم كە شهوانه دا من بووم به ساحیبی دیوانیکی غهزه لیات. وهقتی جورئه تمکرد و قەسىدەكانىم چاپكىرد، كەس لەر بارەرەدا نەبىرو ئەم گەنجە شەرەن

و روو له خودایه، کتیبیکی وهما بنوستت، که خالی نهبوو له سینهری کوفیر و لیه نهغمهی فجور، ئهوه مهجستولی زولومیات و تاریکی بیوو، مه حسولی ژیاننکی تر بوو که من به خفییه تیاده ژیام. به لام من هـهر زوق هاتمهدهست و حاشامكرد ئـهوه كتيبي مـن بيّـت، لـه هيـج جنگایه ک خوم ده رنه خست و له هیچ مهجلیسیکدا خوم نهنواند، له قوولایی قەلىپ و لىھ نيھانى بەدەنا، ئېمساسىم بوو ئەۋە مىن نيىم ئەۋ شيعرانهم نوسيوه، من نيم كه شهوان له يهجري غهزهلدا نوقمدهم. له نیّوان من و شهو سهجنه سهیرانه دا که له دونیایه کی تردا روویانده دا تۆراننے دروستبوو، مننے کے لهتنگے له عالهمنے و لهته کے ترم له عالهمیکی تاردا مهلهیدهکارد، بلووم به نهسیری شهریک نهمدهزانی دهیهپنام و شهرم دهبیردم، حهیا دهیگوشیم و خهیال دهیفراندم، ناموس دەپخسىتمەۋە سىجنى بەدەنى خۆم و ئارەزوق ۋەك شىپتېكى ۋەخشىي بۆ لەندەبورىم... بەلام كى ھەپە لە ئىمە لەت نەبىت، كى ھەپە؟ كامە مروّف له ناوهوه بورنیکی دووفاق و روّحیکی چهند سهری نییه، بابیّت و بەردەبارانىم بىكات، ئېمىم ھەمورمان مەخلوقىي دور دىرىيىن، زۆرمان تەنيا يەك ديوى خۆمان دەبينين، چونكە جورئەت ناكەين لە ئارينەدا سهیری دهموچاوهکهی ترمان بکهین. شهویک نهو مهخلوقهی تری من هاتهدهری و بیّحهیا و بیّسل خوّی بیّناساندم. وتی من ههر خوّتم، ههر خۆتىم و ھىچىي تىر. مەغىرور و بادىھەوا و فيىزن بوو، جوان بوو، بەلام جوانى و جەمالى بۆننكى تريان ھەبوو، ئىستاش تىدەفكىرم و دەلىيم بىق نەمكوشت؟ بى نەمكوشت؟ خىق ئەرە قەتىل نىيە و نابىتە جورم، ئىدى بـق نەمكوشـت؟، ھەمـوق بەشـەر، ھەمـوق ئادەمىيەكانـى تـر بـە لەجـزەق ساتی وادا عبوریانکردوه و بینهوهی دوودلبن، نهو بوونهوهره دهکوژن و ئیحساسی نارهحه تی ناکه ن، هه رکه س و دهمامکه بیری خوی دمكاتهوه سهرى و دهروات و ياش ئيستيك ياديشي نامينيت. بهلام من مهلا غهريبي هاجهر، كه ئيستا چهند قهدهميّك له مردنهوه دوورم، دان به و ههقه دا دهنتم و دهلَّتِم، من نهمتواني تُهوه بكورُم كه خهلَّكاني تر دەبكوژن، شىتنگە كوشىتنى ھەقلە، نەكوشىتنى زنوپلى بيوەپلە و كەپائپلر دەھننىت، نازانىم بەلام خاترجەمىم كە شەوگەلى بىخىساب و زۇرم ھەبوو، که من تیدا خهنجه رداربووم و سیلاح به ده ست، ده متوانی ئیستیبکه م و خەنجەر ھەلكىشىم، سىيلام لىه بەينىي مىن و ئىەر تارماييىە مەلغونلەدا راگرم. دەمتوانى دواي فجورى ئەو نەكەوم، بەلام درۆدەكەم، جازىبە و سيحرى لهوه قهويتار بوو له فيكارى شتى وادابم. وهك تهوهى تينيكى لاموتەناھىي ھەبئىت، بە مىسىلى ئەوھى شەيۆلانى بەحرىكى يىر ئەسىرار بنِّت منی دهبرد، زورجار نهدهستم ئیشیدهکرد و نهدهمم، که دههاتمهوه مۆش و له حیسابی ختورهتی خهیالی دهگهیشتم، نه جهلدی من و نه عەسباي مىن سىورديان ئەبور، ھەر داريكم لەر دەدا، كسىيەيەك لە ھەنارى رقِصى خارِم و بهدهنى خارِم دەسارەراندا ئېساتا چەنىد بمەريات برتى تەفسىرىكەم، تەفسىرى نىيە، بەلام تەئرىخى بەشەرىش، تەئرىخى ئەر تارمایی، و ته شباحانه یه که له خهیالی نینسان رایانکردوه، من سویندت بۆدەخىزم كىه لىه عىقابى بيوچانى خۆمىدا، درىغىم نەكىردوه. بەلام دلىم به جوّری نارهزووی دایکی سیحرباز و بهریزتانی دهکرد، گهر نارهزووی ویسالم له قیامه تیشدا هاتؤته دی دهبایه حاسلیکهم، من به ههموی زەرەپەكى وچودم ھەزم لېپېرو، ھەزى لەق جۆرەش سەر بە لامەكان ق لازومانه . كه شەورىكى مانگەشەر ئەر گەنجە غەزولگۆپە ھات، لە ناخى شهوه کانی منهوه دهرده چوو، ئه و سیما و ههیئه تهی ههیوو که ده شیا گەر موخەيەربىم، مىن بىق خۆمىم ھەلاوپردايىە. لىە شىەكلىكى دلخواھىي مىن دەچبوق كىم زۆر لەسلەر سىمختەكانى شلەق ھەڭمېۋاردېلوق، فخلورى ئلەق بهشیک بوو له فجوری پهنهانی ناو وجودی خوم. که شهویک لهگه ل نیوه یه کی خهیالی تری دایکی نهجیبتاندا ده رکهوت، من ههموی دونیام لیتیکچوں، بهر جوره دیواریک کهوتم له تاقهتی عهقلی من و له قودرهتی هۆشی من گەورەتربور، ئیتر ئیمانے كەوت خەتەر و دىنے هاته زەلزەلە، نەمدەزانى چىبكەم، سىجرى ئەر ھەمور شادىيەى ويسال گیژیکردم و ترسی ئه و ههملوو فجلورهش له توانای بهدهنم گهورهتار بوو، بەسەرىك لە بەھەشتابورم و بەسەرىك لە جەھەنەمدا، وەك دەلىن غەرىقى ئاو و ئاور بووم، تۆ لەو شەوانە دروستبوويت. راستە تۆ لە رهحمیّکی راستهقینهی، دایکیّکی راستهقینه و وهک مهخلوقیّکی خودا كردى تهواو لهدايكبوويت، له ههفتهيهكندا هاتيته دونيا، بهريّكهوت هه فقه ی له دایکبوونی مندالانی ناکامل و نوقستان بوو. به لام هیچ که س نەيدەزانى تىق مندالىكى راستەقىنە نىت. تىق كورى خەيالىت، مندالى شهوه خهیالییه کانی منیت له گه ل به هاربانودا، گهر تق کوری من نیت، چ شتیک تەفسىرى ئەر غەزەلە دەكات كە لە مندالىدا لەسەر سىنەت نوسىرابوو، لەسمەر يېست و گۆشىتى تىق ھەڭكەنرابوو؟

ئهی تیفلی پۆژ، تـ ق بهرههمیی ئهنغامی شهوی بهرههمی ئهسراری ئهوی بهرههمی ئهسراری ئهوی تـ ق ناتیجی عهشـــقی، نـ ه پکـوع بـ ه و نـ ه ســـجود بـــهرههمی ئهلغازی وجود

ئەمە ئەو دێڕانەبوو كە غەيىرى مىن بەشسەرێكى تىر نايزانێىت و لە ماناى تێناگات، ئەو بەيتە كافرانەيەبوو كە ئەو گەنجە غەزەلگۆيە، شىەوان دواى مەسىتى دەپىوت. ھەمان ئەو بەيتانەپە كاتێىك لە جيماع تیّردهبو ئیلقایده کرد. ئه و مهلایه ی توّی ناونا، عالمیّکی دین بوو، دوستم بوو، پیّکه وه له سه ر سوئالاتی ئیمان و مهکامینی شهرع جهنگ و جهده لمان بوو. پیاویّکی حافیزو لئه سرار بوو، شتیّک له عهزاباتی دلّی منی دهزانی، قه سه ممدا که نهیّنی ئه و شیعره م بق بیّنی و ئه و بهیته م بق تهدوینکات که له سه رگزشتی نازکی توّبوو. ئه و شیفره شکیّنیّکی شاره زا و موفه ککل ئه سرار بوو، ئه و نه بایه که س ته لیسمی ئه و بهیته و قافیه ی ئه و سره ی بق نه ده خویّنرایه وه من روّژیّک تا ئیّواری له سه رپشکو ده سووتام، له به ینی ئاگر و فرمیّسکدا جولانیّم بوو، که به و پشکو ده سووتام، له به ینی ئاگر و فرمیّسکدا جولانیّم بوو، که به و بهیته و هاته وه بوّلام، من واوه یالام بوو. ئه و حایر بوو له نه شکم و به یته کانم بو که ره بیّکی زوّره وه خود احافیزیکرد و له هیچ حالی نه بوو. کی ده یتوانی تیّبگات ... کیّ ؟ . تو کوری من بوویت، هیچ حالی نه بوو. کی ده یتوانی تیّبگات ... کیّ ؟ . تو کوری من بوویت، شاهیدیشم ئه و دیّره یه که له خویّن و گوشتی توّدا غه رقبو و من باوکی شاهیدیشم ئه و دیّره یه که له خویّن و گوشتی توّدا غه رقبو و من باوکی شاهیدیشم ئه و دیّره یه که له خویّن و گوشتی توّدا غه رقبو و من باوکی شاهیدیشم ئه و دیّره یه که له خویّن و گوشتی توّدا غه رقبو و من باوکی شاهیدیشم ئه و دیّره یه که له خویّن و گوشتی توّدا غه رقبو و من باوکی

به و چهشنه نامه که ده روات و دوای چه ندین حیکایه ت کوتایی پیدیت. نامه یه کی دریّره که نوسینه وهی هه مو به شه کانی لیّره دا نه شیاو و نه کرده یه، به لاّم ده بایه ییّد و هه ندیّک برگهی ببینین تا له نزیکه وه له ته واوی چیروّکه که ناگادارین، ئه و نامه یه ژیانی به همه ناسر له بنه وه هه لده ته کینییت. ئاراسته ی روانین و جوّری ته ماشاکردنی بو خوّی ده گوریّت، ئیدی به همه ناسر ده بیّته مروّفیّکی تر... له گه ل نه وه شدا هیشتا ماوه یه کی ده ویّت تا ببیّته خاوه نی نازناوی غه زه لنوس، که نه ویش چیروّکیکی تایبه تییه و له هه لومه رجیّکی دیکه دا دیّته پیشین.

## تریفه یابهحری و مافووره کان «سالّی ۱۹۸۲ - ۱۹۸۷»

دوای مردنی زاهیر یابه حری گالیک رووداوی ناخوش روویاندا، ک تریفهیان ناچارکرد مال بهجیبهیلیت و روویکاته نهو کارخانه چکۆلانەپىەى مافىوور. دواى مردنىي سىەمىرەي دايكى، قاتىي سىەرەوەي بالهخانهی بابه حربیه کان جوّل بور، دهبایه تریفه ش خوی بق تاقیکردنهوهی سهختی بهکهلۆری ئامادهبکات. ئهو به رینمایی فهوزیه ياسهمي گواستيپهوه بـ نهومي دووهم، تـا لهويدا بيقره و دوور لـه هـهرا و هوریای جهوهه رخهیال بخاته سهر خویندنهکهی. تا زاهیر یابه مری مابوی، هیزیک ههبوی جهوهه رحبسانی نوبکات و لنندترستت، سهلام شەوپك كە تەرمەكەي زاھىريان لە خەستەخانەرە ھېنايەرە، ياساكانى يارييهكه سهر لهبهر گۆران، ئيدى هيچ شتيك نهبوو ئهو جانهوهره رابگریّت که مردنی باوکی کردبووی به فهرماندار و داربهدهستی مالّ. دوای ئاشکرابوونی وهسیته کهی زاهیر یابه هری، جهوهه ری سورفل به چاره شینت و نیگا شه پتانبیه کانبیه ره، که نه رکات گه نجیکی شه موه تباز و داوين بيسى ليدهرچووبوو، وهک ديوانه په کې به ره لاي ليهات. جووتيک برؤی زهرد و نهستووری ههبوو، بالایهکی بهرز و گوشتنکی بتهوی ماسولکه دار، خیره و مرخه مرخی سنگی، ناژه لیّکی شنتیان سر مرزف دەھێنايەرە كە لە دەشـتێكى بەرىنـدا لە دەسـت ھەندێـک راوكـەر ھەڵبێت. هەواللى وەسىيتنامەكەي باوكى وەك تەورىكى تىـ بەر رۆھى كەوتبوو، گهر گویزانیکی تیزیان به دلیدا بهینایه ههر هینده زامدار و ههر هنندهش خوینده لین دهرده که وت. فه وزیه یاسه می له زووه وه شاگاداری نیهادی پر خرایهی کورهکهی بوو، به لام لهو باوه ردا نهبوو رؤژیک

ئاوەھا سنتە گايەك بە ھەمور ھينزى خىزى، شىزق بە ديوارى بەرديىن و بەربەسىتى ئاسىنىندا بكۆشىنت، بېنتە بەرازىكى ئەرتى حورمەتى ھىچ شبتنکی مروفانه نهگرنیت، فهوزیه سالاننکی دوورودرنیژ زهجری زفدی بهدهست زاهير يابه حرييه وه كيشابوو، توره بوونه ناكاوه كانى ئهو ميرده بیّمهزاج و کهم تاقهته تووشی جوّره غهموّکییهکی قوولیّان کردبوو، له ژنیکی پیر ئیمانهوه کردبوویانه خانمیک باوهری به هیچ نهبوو، سال دوای سال بروای به خوی کهمتر و کهمتر دهبووهوه، به جوریک حهزی نەدەكىرد چىتىر تەماشىاي روخسارى خىزى بىكات، كىھ ئۆسىتا لەبىرى جوانىيەكمەي جاران، يەۋارەيەكى بيننى تيادەبىنى. چيتىر ئەو فەرزيە شرّخه نهبوو که دونیا شیفتهی جوانی و ویقاری بوو، نیستا خانمینک بوو غهم پور دوای پور دهیپوخان و شهو دوای شهو تووشی بیخهوییهکی ههمیشه یی دهکرد، دوای مردنی میردهکه ی شتهکان خرایتر تیپه رین و رووداوهکان خیراتس روویان لیه کارهسات کیرد، همفتهیه که دوای مردنی زاهیاری میّاردی، ساهربوردی ئهوتاق غهمبار هاتناه پیشای و رووداوی ئەوتىق سامناك رووياندا، خانمى ياسەمى دڭنيابور خىرىك لەو كورەش نابینیّت، که نازی تاقانهیی و سامان و مولّک شیّتیانکردبوو. جهوههر یا به حسری نه ده جسوره عه قلییسه وه سسی یه کسی مسال و سسامانی باوکسی بن ئه و کچه ره شتاله چکولانه بجیّت، که ههردهم هیچ و ناچیز تەماشاپكردبوو. ھېچ كات باۋەرى ئەكردبوق ئەۋە خوشىكى خۆي بېت. وهک هه منوق پایه خربینه کان به گومانه وه سنه بری تافره تنی ده کنرد، وه ک مه خلوقیکی کرمناسا و بیبه ها که شایسته ی به زهیی و ره حمه تنین. به لام لهگه ل هه موو ئه و دری و سیفاته ناژه لئاسایانه ی جهوهه ردا، گهر تریفه ناوهها ریک و راست به روویدا نه تاقابایه ته و بی هیچ شهرم و پهريزنيک بيني نه گووتبايه « من خوشکي تـ ق نيم، هيچي تـ ق نيم، من کچی سهمیره یابه حریم و له دایک و بابی تن نهبووم» له وانه بوو

شته کان ساده تر به ریدا بچوونایه، سهمیره یابه صری ماوه یه کی کورت بهر له مردنی ههمور شتیکی بن کچهکهی باسکردبور، فهوریهی فرنشته و روويساک زؤر ههوليدابوو رايگريت و پهشيمانيبكاتهوه، به لام پيده چينت شههوهتی درکاندنی حهقیقهت لای مرؤشهکان بهر له مردن تین و تاویکی تر به خویهوه ببینیت، ماوه یه کی کهم به ر له مردن، سهمیره دەيزانى دەمريىت، رۆزيك بە وردى باسى ئەو مەخلوقە سەيرانەي بىق فهوزیه کنرد کنه بنهر لنه منزدن سنهردانی ههمنوی کهسنیک دهکنهن و كۆمەڭنىك ھنما و ئامارەى دەدەنىن. ئەر بەر لە دواھەميىن كۆچ بە چەنىد ھەفتەپەك، بە شىيوەپەكى ورد ئانوساتى مردنىي خىزى دەزانىي، فەزلىي ئەرەشىي دەگىراپەرە بىق تەمەنىك لىه ئولفىەت و خۆشەرىسىتى لهگهن بوونه وه رگه لیکدا که سهر بهم دونیایه نین. سهمیره یابه دری بهر له مهرگ نارهزوویه کی کوشنده و قوولی بن درکاندنی حهقیقه ت و ئاشكراكردنى هەملوق شلتك تيادروستبوق، وەك ئەۋەي غەرىزەپەك لە مرزقدا هەبنت كه دەشنت ينى بلنيان «غەريازەي گووتنى حەقىقەت بهر له مهرگ»، شهویک تریفهی کچی بانگکرد و بیپگووت که تق کچی فهوریه باسهمی نیت و کچی منیت. تریفه بینهوهی زور بچیته بنج وبناوانى حيكايهتهكه باوهرى بيكرد، دهبيت بليم خانمي تريفه له قوولایی دلیدا دهیزانی ئه لهگهل جهوههر یابه حریدا دووانه نیین، هه سنتکی مرؤفانه ی هیند وردی هه بور، دهیتوانی بینهوه ی که س پنيبلنيت، دەرک بەر راستيانە بكات. فەرزىيە ياسەمىش ئەگەرچىي ههموو عومرى ههوليدابوو ئهو نهينييه دايوشيت، به لام لهو ژنه ناسک و دلسادانه بوو که ههرکات لهگهل راستییدا رووبه رووت بکردایه تهوه، نه یده توانی در قبکات. له و خانمه به ویقار و پی ریزانه بوو که ده یتوانی نهننی هه لگریّت، به لام نه یده توانی ریّک و راست له رووی که سدا زار به درق هه لهیننیت. که تریفهی میهرهبان پرسیاری ئه و چیرؤکهی

لنِکرد و سویندی دا راستی بلینت، وهک یهکیک تهلیسمی عومری خوی بهتالبکاتهوه، به گریانهوه لهبهردهم تریفهدا شهو راستییهی درکاند و ينيگووت «تق كچى من نيت، به لام خودا دەزاننىت ... خودا بەگەورەيى تاویکیش له ژبانمدا، بیرم لای ئهوه نهبووه که تو کچم نیت». پێویستی نەدەكرد فەوزیە یاسەمی ئەو قسانەبكات، تریفه بە گریانەوە باوهشی پیاکسرد و پینیگووت «تق ههناههنایه دایکی منیت ... دایکی منیت ... و له تنق زیاتار که سام نییه » . بینه وه ی درید ره به چیرو که که بدەيىن، دەبيّىت بلّيّے بەسـەرھاتى ئـەو شـەوە ھيّنـد دلْبزويّـن و كاريگـەر بوو بۆ كتێبێكى وەك ئەم كتێبەي ئێمە دەستنادات، كە وابريارە خۆي له دیمهنی عاتیفی توند بپاریزیّت، به کورتی فهوزیه یاسهمی و تریفه ریکهوتن « زاهیری پیر» هیچ له حیکایهتی ناشکرابوونی نهینییهکان نەزاننىت، چونكە دلى لەوە لاوازتربوو بەرگەي بەدبەختى وەھا بگرنىت. پاش مردنی زاهیار به ههفتهیاک ژیان له مالّی یابه حرییه کانندا بـووه دۆزەخ. ئاشــكرابوونى وەسـيتەكەي زاھيــر يابەحــرى كــه لــه پوي قانونییه وه کونبی و بیخه وش بوو، جه وهه ری شینتکرد. شه و درنده یه جورئەتىكىرد و دەسىتى لىە دايكىشى بەرزكىردەوە، قسىەى ناشىيرىنى كىرد جنیّوی وا به خیّـل و عهشرهتیّکی پاک بدات. تریفهی بیّگوناه و خەيالىزاد گەرچىي بە لەش زۆر چكۆلانەتىر بوو، بەلام بە ئىرادە ھىنىد به هينز و چاونه ترس بوو، دهيتواني بچيته پيش شهو کينوه گهورهيه و لـه بەردەمىـدا بوەسـتێت. تريفـه پێيگـووت «تــق چ درندەيەكىــت دەويۆريىت، ھەفتەييەك دواى مردنىي باوكىت، باس لىھ ميىرات و پـوڵ و پاره بکهیت… تهنیا حهیوان دهتوانیّت وهک تق بیّت». جهوههر به رادهیهک بیّره حم بوو، به قبر کیشیکرده ده رهوه و پییگووت «یان به

ئارەزورى خىزت دەسىت بەردارى ھەمبور شىتىك دەبىيت، يان سەرت ليّدهكهمهوه، تـق قـهت خوشـكي مـن نهبوويـت، هيـچ نيـت جگـه لـه دهــّـه سه گیکی دز که روزی تربینت هاتوه». بوو به بهزم و هاواریک، مەيرسىن، فەرزىيە ياسىەمى ئەرارنى ھۆمىن رائاغىرە يىراب خەرشىكە دەيقىزانىد، جەۋھلەر كىلە ۋەك جەيرانىك لرخلەي دەھلات، بىلە قىڭ ئىلەق بەسىتەزمانەي تا بەردەم بەرمىلى نەوتەكلە رادەكىشا، بىشەومى قىزى ئەو منداڭە بېجورمـە بـەردات، دەبەيـەك نەوتـى دانـراوى بيـا دەكـرد و قەسەمى دەخوارد كە بە زىندوويى دەپسووتىنىنىد، خوشىكە بىنچارەكەش له بهردهستیدا دهکهوت، فهوریهی بهجهیا و شهرم هیند دهیقیژاند ههمبور گهرمک دادهبارین، دراوسیکان دمرگاکهیان دهشبکان، جهوههری بیدل و نابه شهر قری تریفه ی به رده دا بن نهوه ی شقارته یه ک له گیرفانی دەربهیننیت، کچه بەستەزمانەکە ئەو ھەلەی بەفرسەت دەزانی و لەبەردەسىتى ھەلدەھات، دەچلورە سىەر يلەكسەكان و زەق و زۆپ بىه دەموچاويدا دەيقىزانىد «جەوھەرى جەيوان، مىن خوشىكى تىق نىيم، مىن لهدایک و باوکی تق نیم، من کچی سهمیره یابه حریم ... تق حهیوانی ». جهوهه و هنده می تر شینده بوی، بیاوان و خه لک و خوا ده نیشتنه سهری و دهیانگرت، تریف که دهسه لاتی بهسه ر خویدا نهمابور وهک بالندهیه کی بریندار دهیقیژاند و دهگریا . بیاوان به باله په ستویه کی زور جەرھەريان لـە دەرگاى حەوشـە دەبىرد بـەو ديـودا، لەوديـو وەك گايەكـى هار دەيبۆراند، خۆى رادەيسكاند و تەكانى دەدايە خۆى، بە خوشكە له زاری دهبارین، تا شهو کاته کهس لهو شارهدا شنتی وههای به خوشکی خوی نهگووتبوو. ژنه دراوسیکان لهدهوری تریفه کودهبوونهوه که لهسهر یلیکانهکان دهگریا، فهوریه خان له تهریقی و حهیاجوونیدا له هـرُش خـرِي دهجـوو، لـه نـاو جيمهنـي حهوشـهكهدا دهكـهوت. ژنيك

دەپقىزاند «وەي فەوزىيە خان مىرد، وەي بە قوربانت بم، وەي بەساقەي حەيباق خورمەتەكبەت بىم»، يىلۋانىي دراۋسىي رمارەپيان زۆرتىر و زۆرتىر دەببور، به ھەمبوران جەرھبەر زاھىرىيان كۆشىدەكردە مالۆكى درارسىن، لەرپىشىموم دەنگى ئالەنالىي دەگەيىشىتە ئاسىمان، دووپارە لىھ دەسىتيان دەربازى دەببور، ئەمجارە رورى نەدەكىردەرە خەرشىي خۆيان. بياران بهدوایدا رایاندهکرد و ئهو وهک رهشهبایهکی شیّت له بهرچاو وندهبوو. رنان به پەلە جلە نەرتارىيەكانيان لە بەرى تريفە دادەكەند، فەرزيە ياسهمي هۆشىيدەهاتەرە بەر، كاتپىك خىزى لەو دۆخەدا دەبينى شەرمەزار و شكسته له ژير بالي ژنهكاندا دهجووه ژووري و زماني ههلنهدههات، دەبيّت ژنيّکي وا ياک و بەشەرم لە كاتى وادا چى بلّيّت؟. بەلام ئەق تاقانه کورهی که روزیک مایهی شادی و بهختهوه ری ژیانی بوو وازی نه ده هیننا، دوای چهند سه عاتیک به خوی و ده مانچه په که وه دهگه را په وه . بەس خودا خۆى دەيزانى گەنجىكى مندالكارى وەك ئەو دەمانچەي لە کوی پهیداکردبوو، بهر لهوهی بیته ژووری به هات و هاواریکی زور دەرگاكىمى دەداپىم بىەر گوللىم، ئاڭمى فىشىمكەكان ھەمبوق گەرەكەكەپان به ئاگادەھێنايەرە، ھەندێے بيارى بەغيىرەت دروبارە دەھاتنـەرە دەست، سەرلەنوى دەبورە بە ھەرايەكى زۆر، سەرلەنوى خەلك و خوا دادهبارینهوه، فهوزیه پاسهمی و تریفه زاهیار ههردووکیان له ژوورهوه دەرگاكانيان لـه خۆيان دادەخست، جەرھـەر بـه خـۆى و دەمانچەكەيـەوە خوی دهکرد به حهوشهکهدا، پیاوان دهگهیشتنه سهری و تکایان لیّدهکرد دەمانچەكەى دانىت، ئەو وەك گايەكى ھار بە ھەر چواردەورى خۆيدا هەرەشىەيدەكرد، گاي ھارى چىي، وەك شىەپتاننىك مىشىكى لەدەسىتدابىت و سهری هیستریکی خستبیته شوین سهری خوی، ناچار دراوسییهکی موستهشار به خوی و یاسهوانهکانبیهوه دههاته یارپیهکهوه، فهوزیه له ژووره وه دهگریا و تریفه له پهنجه رهکانه وه دهیقیژاند. جهوهه و بینهوهی

سلٌ له هیچ بکاتهوه فیشهکی به دهرگا و دیوار و یهنجهرهکانهوه دهنا، من دەڭيىم لىە بەرازىك دەچىور شىنت بوربىت، ئىروبىلىن لىە سىمگىك ده چوی هاری گرتبیتی، خودایه گهر ئه و موسته شاره نیشتیمانفروشه لووتى خۆى نەخسىتايەتە ئىشەكەرە ر دەسىتى خۆى لەر شەرە شومە وەرنەدايە، كەس نەيدەزانى چى دەقەومىت، لەوانەيە ئەو كچە ياكەي که بهشیکی چیروکهکهی نیمهی دروستکردووه، بیووایهته قوریانی نهو جانهوه ره بیّلفاوه ، موستهشاره مل ئەستوورەكە لـه فورسـهتیّک دەگـهرا ییاوه تی خوی تیا ده ریخات، به خوی و پاسه وانه کانپیه وه خویان كرد به حەوشەكەدا، كەس نەيدەزانى بۆ ئاغاي موستەشار لەو شەۋە درەنگەدا بە تەوارى جەك و غەتبادى خۆپەرە ئامادەپە، بە روخسارى پیاویک بیهویت ترس بخاته دلی بهرامبهرهکهیهوه له جهوههری خوری «هنيي كوره ... هنيي... ئه و هه رايه چيپه ناوته ته وه . بياونک بياو بنت ته قه له خوشک و دایکی خنوی ده کات ... نا چه کیبکه ن و بیگرن ... دەي ھەر ئىستا ». لە چاوتروكانىكدا ياسەوائەكان جەوھەر زاھىريان قۆلبەسىتكرد و بردىيان، ئەۋە كۆتاپىي شەويكى گرنگى ژيانىي تريف پابەھىرى بور، لەر شەرەرە ئىدى جەرھەر زاھىر بور بە مۆتەكەپەكى ترسناک و له ههموو شویننکدا بهدوای تریفه یابه حربیه وه بوو. روزانی دواتىر سىەلمانديان جەرھەر بوونەۋەريكى رق ئەسىتوۋرى ترسىناكە، كە دەبئىت مىرۆف خىسابئكى راستەقىنە بى ھەڭچرونە كوتوپرەكانى بىكات. چەنىد رۆزنىك بىتىرس و خاترجەم خىزى و فەرزىيە ياسىەمى لىە ماللەرە مانهوه و دهیانویست کوی ئهو دیمهنه ترسیناکه وهک بهشیک له شانزگەرىيەكى وەحشەتناك تەماشابكەن كىە يەردەكانىي دادراونەتھوه و کوتایی هاتووه، به لام روزیک تریف یابه صری و خانمی یاسهمی بن کرینی مەندیک پیویستی جوون بن بازار، ئەو لە بەردەم پەکیک له قوماشفروشه کاندا به خوی و کیردیکی دریدوه بویان دهریهری، به رله وهي دهستي بگاته قبري تربقه، ئه و قبراندي و له حنگي هه لهات. فەوزىيە ياسەمى كە بەدرېژاپى زيانى دەستى بە خەياو خورمەتى خۆيەوە گرتبور، له خهیالی ئهودا نهبور روزیک بیت ناوها له ناوهراستی بازاردا ببيّت سينهما، جهوههر لهو قهيسهرييه گهورهدا، بهو كيّرده گەورەپەۋە دواى تريفە كەوت كە لە كاوبۆيەكى شىپندا خىراتىر لە ئاسىك رایدهکرد . خودایه خه لکیک هه بوون ته نیا ته ماشاباندهکرد و بنده که نین، ھەردووكيان بە خيراپيەكى ئەرتى تىياندەتەقاند، كەس دەرفەتى ئەرەي نهبوو بيرسيّت چيپه؟ چي رويداوه؟، بيهيّننه پيشچاوي خوّتان کچيّک له ناو بازاری نهم شاره چاوچنوک و بیشهرمه دا به یانتولیکی تهسكهوه رابكات، بقيرينينت، بهسهر فهرده ننوك و جامه ماستدا بکەوپىت، گويىي لېبېىت ژنـان يېيى بلېن «بېئابـرووه و براكـەي لەگـەلْ خه لکدا گرتویتی». بیهیننه بیشجاری خرتان کچیکی وا نازک تهنیا بن ئەوەي خىزى ونبىكات، لە ناو ھاتوھاوارى خەلكدا خىزى بىكات بە مزگەوتىكىدا، بچىتە ئاودەسىتى بىاوانەوە، سىن سەعات لە ئادابخانەيەكى پیسدا دەرگا لەسەر خۆی داخات، نەپەتەدەرى، بۆنى ياشەڭى بياوانى زۆرخۆرى ئەو شارە بچى بە لووتىدا كە دەستەدەستە دىن و دەرۆن، گویّی له شلّب و هوری دهست و باو بوّرانی قوونیان بیّت. ناه نهوه ئەزمورنىكى ھىنىد تالبور تا مىردن لە يادى ناچىتەرە، دواتىر سەدجار ئەر چىرۆكەي بى كچانى مافوورخانەكە گىزايەرە، سەدجار گەلاويرخان دایده نا و دهیگووت تریف حیکایه تی مزگهوته که مان بن بگیرهوه . هــەر ئافرەتىكىــش رووپېكردبايەتــە كارخانەكــە، دەبايــة تريفــه ھەمــوق چیروکهکهی له نوکهوه بر بگیریتهوه، دهبووایه ههمووان سهراسیمه بروانان و تینهگهن، جنون کجیکی وه ها خنوی گهیاندوته ئاودهستی پیاوان له مزگهوت. ناه، به لام که دهگهیشته سهر نهو بهشهی که چۆن ئېوارى گەراوەتەرە بىق ماڭ، ئىيدى دەگرىيا، لەگەڭ فرمىسىك و

فیغاندا باسیده کرد چنزن فه وزیه یاسه می له داخی کوره تاقانه که در «به رخزله که که باوان» «نیری نیرانی یابه حری» گریاوه، چنزن تووشی غهمینکی نه وتنز بووه خه ریکبووه ده می خواربینت، چنزن ثه و به پهله له تاکسییه کی کنن و په پپوتدا فه وزیه گهیاند و ته خه سته خانه، چنزن دکت نره کان گروتو ویانه نه گه در زوو نه ها تبایتایه ده مرد. نینجا باسی سی شه و و سی رفز گریانی بیبرانه وهی فه وزیه خانی ده کرد. تریفه به دلینکی پاکه وه نه و سه ربورده ی بنز هه موان ده گیزایه وه، هه تا بی حه سه نیزفانیش، که خه نده ی به م قسانه ده هات. هه میشه که ده گهیشته نه وه ی بلنی نیتر بریار مدا شوینی مندالی خنزم به جیبه یلم و مالاوایی له خانه ی یابه حربیه کان بکه م، فرمیسک وه ک لیزمه ی به ها ده چاوانی ده بارین.

به لام دهبیّت کچیکی وهک نهو بق کوی بچیّت، جینگایهک ههم ژیانی تیا زامن بیّت و ههم حهیاو حورمهتی؟ .

گیرسانه وه ی تریف بابه صری له کارخانه که ی عهبدولقادری نیادا ده گهریشه و بر برایه کس پیاوچاکس فهوزیه یاسه می، که دوستیکی دیرینه ی ناغای نیا بوو، چهند سالیک له وه وبه رپیکه وه چهند ده ستیک مه حبوس و گولبه هاریان کردبوو. ئه و به باشی و دلگه وره یسی خبری ته له فونی بر کاک قادر کرد، ژنه که ی هه لیگرت، نزیکی سه عاتیک قسه یانکرد. دوای ئه وه له یه کتر ناشکرابوون، شته کان خوشتر و باشتر به پیره چوون. ده رکه وت خانمی نیا کونه ناسیاویکی فه وزیه یاسه مییه، ده جار له پرسه و پاشتیلانه دا یه کتریان بینیوه . که پیکه وه له ته له فونه که دانی نافتاوی ژنی نه کره مدا، که وایه کی پوله که ی مغرت له حه فله که ی مالی نافتاوی ژنی نه کره مدا، که وایه کی پوله که ی مغرت له به رابوی، له لای سه ره وه دانیشت بوویت نه یه و له ته عزیکه ی

بن رۆژی دوایی تریف یابه صری چیوو بن کارخانه ی مافووره که، هینده ی گهیشته ئهوی و تهماشای به کهم مافووری کرد، خهیالیّکی ساهیر و بیّوینه ی بوّهات.

安安斯

تریفه یابه حری هینده ی یه که مین مافووری بینی تیگه بیشت ده توانیت چی بکات. له یه که م سه عاته وه وه ک نیگار کیشی مافووره کان خوی به هه موویان ناساند. به خانمی گهلاویی و سهید قادری میردیانی گووت «به رهه مهینانی مافووری ساده و ناسایی چ سوودیکی بی نیوه نییه، نیسه، کارخانه یه کی چکولهن، له هه ریمیک دا نیشده که ن اسه رتاسه ری

دونیادا به مافوور به ناوبانگه . شازاده و نه کته ره ناوداره کانی دونیا دین و له مهریمه وه فه رش ده کرن، جوانترین قالّی و قه شه نگترین راخه ری دونیا به ناسانی له سنووره کانه وه دیّن به م دیودا فه رشفریشه کان سه نعه تی وه ستاکانی کاشان و تهوریّز و کرمانیان له ده ستکردی نیّره پیّباشتره به رهه می نیّوه که مه و توانای نیشتان سنوورداره ، له به رئه وه ده بیّت شتیک بکه ن ناوازه و تایبه تی بیّت ، شتیک بیّت جیابیّت و بناسریّته وه ».

دهبیّت بلّیّم سهید قادر و ژنهکهی به برّچوون و بیرکردنهوهی تریفه بهختهوهربوون، له سهره تاشهوه خرّیان وا بیریاندهکردهوه، به لام نهیاندهزانی چی بکهن؟ . نیّستا تریفه یابه حری، ئهو کچه خهیالزاده دهیگووت من دهتوانم خهیالتان پیشکه شبکهم، مافوورهکانمان له نیّستا به دواوه له مافووری هیچ جیّگایه کی دیکهی دونیا ناچیّت، نه له فهرشی کارخانه کانی تاران دهچیّت و نه له دهستکاری قالیبافه کانی خوّراسان . نیتر له و نه خش و نیگاره کلاسیکییه کرّنانه دوورده که وینه و که ههندیّکیان سهدان ساله دوویاره دهبنه وه . له نیّستا به دواوه فهرشی تر دروستده که ین، مافووری بیّویّنه و قالّی نهوت و ههر کهسیّک له دونیادا بیبینیّت کارخانه ی نیای بیریکه ویّته وه .

تریف به ئهندازهیه ک چاونه تسرس و پی کاراکته ربیوو، ده یتوانی دهنگی خوی به سه ر ههموواندا زالبکات، به لام به ته رزیک ناسک و پروشیرینیش بوو، ههموو ده یانزانی که سیک نبیه بیه ویت ئهوانی دی وه ک ژیرده سته ی ئه و بنوینن، پیشنیاره کانیشی به چهشنیک عاقلانه بوون، نه ده کرا که س بلیت نابیت و ناکریت بلانه که ی وابوو، ته ونه گهوره کان و نامیره سهره کییه کان خهریکی نیشی ناسایی خویان بن، له پالدا ئه و به رپرسی فه رشیک بیت که نه خشه کانی زاده ی خه یالی خوی بن، له پالدا ئه و به رپرسی فه رشیک بیت که نه خشه کانی زاده ی خه یالی خوی بن، خانمی نیا ژنیکی گومانکار بوو «به پیچه وانه ی سه ید قادری خوی بن، خانمی نیا ژنیکی گومانکار بوو «به پیچه وانه ی سه ید قادری

نیاوه که خنری دهدایه دهم لافاو ر نهیدهیرسی بن کویّم دهبهیت». دوای بیریکی ورد و دوودلیپهکی زوّر، بیروّکهکهی تریفه نهرمیکـرد و گووتی «نمونه یه کسم بنده ری و دواتس ده روانیس ده شدیت جسی بکریست و چے بکهین». ئەو شەوە تریفه یابەحرى نەخشەي پەكەمین مافووري خـنى كيشا «كچيكـى وهك يهريـزاد لـه نزيـك ئاويْـك دانيشـتووه و بـه دوو چاوی پر خهیالهوه کتیب دهخوینیتهوه، کوریکی شوخیش لهسهر ئەسىيكى باللىدار بەرامېلەرى وەسىتاۋە و تەماشىايدەكات، ئاسىمانى ژوور سهری کورهکه پیره له نهستیرهی گهوره گهوره و درهختی خورافی، ئاوی دەریاچەكەش بىرە لە ماسى زېريىن كە بە سەرسامىيەوە سەبرى هەردووكيان دەكەن، فاسىلەپەك كە نيوان كور و كچەكەدايە ناكۆتا و ئەببەدى دەنوپنىت، رەنگەكان ھەسىتى دابىران و بەيەكىدى نەگەيشىتن دەردەخەن، يولەكەي ماسىيەكان يەكىي لىە رەنگىكىن و شاڭشانى كورەكەش لـە ريشاڭى بريسكەدارە، شـتێک لـە خەياڵ و مەسـتى لـە چاوی ههمور بورنهوه ره کاندایه، بایه کی قایم یاری به قبری کوره که و یالّی ئەسىيە شىپتەكەي كىردوە، بەلام فەزاي دەورى كچەكمە ئارام و سرهوته، له ئاسۆكانىشدا ھەمان باي ھار يارى به تىشكۆكى غەمگىن و يەرىشاندەكات».

ئەوە كورتەى بىرۆكەى ئەو فەرشە بوو كە ترىڧە دايرشت. دەبايە لە ماوەيەكى كورتدا ئەو فەرشە دروسىتېكەن، ترىڧە ھەملوو خەيالى خىزى خستە ناو ئىشلەكەوە. وەك ئەوەى ئەڧسلون بنوينىيت و خەيال لە ئاسلمان راكىشىيت، بىر ئومىد دەينوانىد. ئەو خەياللە لاڧاورەنگەى ئەو، دەستوپەنجەى كىرە ماڧوورچنەكانى بركىرد لە ئارەزوو، ئەوانەى ئىشلىان لەگەلدا دەكىرد واياندەزانى مەستن و با لە رۆحياندا ھەلىكىردوە، وەك ئەڧسلوناوى ئەڧسلوناوى ئەڧسلوناوى

دهجولان. ورده كارييه كانى تريفه، كچه قاليبافه كانى سهرسامكرد، وهك ئەوەي شىتەكان لەسبەر لەوخىكى خەيالىي چىزابىن و ئەو سانتىم بە سانتیم هه لیانگریت و بیانخاته سهر شهو مافسووره و جاوی لیکده نا و ريــز بــه دواي ريــز دهيزانــي دهبيّـت ئاميّــرهكان چيبكــهن و جــوّلاكان چ دەزوويەك راكيشن و له مەوداى سەرە دەرزىيەكدا چ رەنگىك برواتە پاڵ چ رەنگیک و چ میلیّک له چ میلیّک بترازیّت، وهک ئهوهی هاریکاری ديرينى وهستا ئەرمەنىيە كۆنەكان و خەلفەژنى يېشدەستى قالىچنە بهناوبانگاکانی تورکومانستان بووبیت، له مافووری یهکهمهوه، ئهندازهی بابهت و تیکه لاوی ره نگه کانی به جزریکی میند ریک هه لده سه نگاند، وهستا باشه کانی قالی و فهرشفرزشه شاره زاکان ئاسان نهیانده توانی عهیب له نیگارهکانی بگرن و له نهخشهکانیدا گری بدورنهوه . نیلهامی شته کانی له خه یالنیکی سافه وه بوده هات، که شه وان به دهم خه ویشه وه تیا دەژیا، ئەر مارەپەي كاریكرد نەپهیشت كەس مافرورەكە ببینیّت، دەيگىروت «جوانى راسىتەقىنە شىنىكە رەك بروسىكە، دەبىيىت كەشىوھەوا بره خسس نت تا ئیشس خنوی باکات و گورزی خنوی بوه شنینیت ، به قاقاره به کچهکانی دهگروت «کچی دایکم، جوانی خو ناو نییه، قوم قوم بیخزیتهوه، جوانی رمیکی تیژه و ناگههان دهتییکیت، نیمه دەبىيت ئاوھا خانمى نىا و عبدولقادرى مىدردى بىيكىن».

تریفه به پیّوهری پیاوانی شهم شاره جوان نهبوو، به لام ناسکییه کی ههبوو ههموو که سی دهبزواند. هاتنی تریفه بی کارخانهی مافروره که همووانی دلّخوش کردبوو، زوّرجار کچه کریّکاره بهدبهخته کانی دهخسته سهر ههوای پیّکهنین و تریقه ی بیّبرانه وه . ههموو ده یانگووت «بهر له تقی نیّنه ده کهنین» . دوای ماندوویوونیّکی سهیر و کارکردیّکی بیّوچان مافووره که ته واویوو. شهو به یانییه که ده بوایه مافووره که نیشانده ن مهمووان خوّیان گوریبوو و له به رده م نیشه که دا وه ستابوون نیشانده ن مهمووان خوّیان گوریبوو و له به رده م نیشه که دا وه ستابوون نیشانده ن ناستانده ن نیشه که دا وه ستابوون .

تریفه کهمیّک پونگرورد و په شوّکاو دهینواند، دهبایه یه کهمین که س عهبدولقادری نیا ته ماشای سه نعه ته ناوازه که بکات. کاتیّک له به رده فهرشه که دا وه ستا، ناغا نهیده زانی چی بلّیّت. مافووره که بیّسنوور چوان بوو، پیّشتر شتیّکی له و جوّره ی نه بینیبو، به خهیالّی شه فسهرش شتیّک بول له زه خره فه وه نزیکتربو و وه ک له نیگارکیشان. یه کهمجاربو و جوّره نیگاریّکی وه ها ورد له سه رفه رش ببینیّت، گهرچی یه کهمجاربو و جوّره نیگاریّکی وه ها ورد له سه رفه رش ببینیّت، گهرچی مالّ بوو، به لام خودی شم فهرشه ی وه ک ورده شه ته مینیّک ده بینی که خهیالی فریشته یه ک باید ابیّت نه وه ک ورده شه ته مینیّک ده بینی که خهیالی فریشته یه ک باید ابیّت نه وه ک ده ساده و غهمگینانه، چه ندین جار ده ستی لیّدا و نه مدیوه و دیوی کرد بوّ شهره ی دانیابیّت ناخی نه وه ی ده دیبینیّت راسته یان خهیال، نیگاره یان فه رش، نه ته مینیّکی ورده یان قالییه کی راسته قینه یه بینه وه هه هیچ بلیّت، چه ندجاریّک به ده وری مافووره که دا سورایه وه ، چه ندین جار سه ری بادا و چه ند جاریّک به ده وری مافووره که دا سورایه وه ، چه ندین جار سه ری بادا و چه ند جاریّک به ده وری مافووره که دا سورایه وه ، چه ندین جار هیچ بلیّت، شویّنه کهی به جیّه پیشت و پریشت.

حالّی خانمی نیا له عهبدولقادری میّردی باشتر نهبوو، وه ک بینینی مافووره که گیژیکردبیّت و نهتوانیّت هیچ بلیّت، وه ک کوتوپ تای لایهاتبیّت و سهرئیشه ی گرتبیّت، دهستیگرت به سهرییهوه و ناهیّکی لایده رهات و دوو سی جار گروتی «خوایه گیان… خوایه گیان» و بینه وه یه بینه وه ی هیچ بلیّت، دوورکه و تهوه و بیری تیپه پی و که س قسه ی بینه وه ی هیچ بلیّت، دوورکه و تهوه و بیری تیپه پی و که س قسه ی لهگه لا تریفه دا نه کرد. نه و شهوه تریفه یابه حری خوی لینه که و تی بی پیری دوایی خانمی نیا و عبدولقادری میّردی بانگیانکرد و به رابه و خریان له کورسییه کی چهرمی گهوره دا دایاننا سهره تا عبدولقادر پیریگووت «کچم تریف» ده زانم ئیستا حه زده که پت پای ئیمه له سه دورانم بینیگووت برانیت، هه ردووکمان ناگادارین تی به دل و به گیان فه رشه که ترانیت، هم ددووکمان ناگادارین تی به دل و به گیان

ئیشت له و مافووره دا کرد، گله بیمان له تق نییه، گله بیمان له جوانی مافووره که نییه ... به لام شتیکی تیدایه له مافووری ئاسایی ناچینت... شتیکی سهیر که ناتوانین به تهواوی ناوی بنیین».

گەلاویْرْخان دەستى بە نیوچاوانىيەرە گرتبور، گورتى «شىتیكى
تیدايە بە كەلكى بازاپ نايەت، زیاتىر لە تابلىقى نىگار كیشان دەچیت،
فەرش جۆریکى تىرە، فەرش بەبى زەخرەف نابیت، لەرەش بترازیت
ھەستدەكەم ئیجگار جوانه ... ھیندە جوانه مىرۆف لییبترسیت. ھیندە
جوانه مىرۆف نازانیت چىق نرخى لەسەر دانیت».

تریفه به دهنگیکی گریاوهوه گووتی «من دلّنیام بن بازار دهبیّت، دلّنیام، بینیّرنه بازار و ببینن. خهلّکیّک لیّمانی دهکرن».

سهید قادری نیا دهستی خسته سهرشانی و گروتی «تریفه تن به ههنه تنگهیشتوویت، نیمه دهزانین بازاری دهبیّت، دهزانین دهفروّشریّت، به لام دهرهنجامه کهی کردوّته وه ؟».

تریفه وهک ئهوهی له هیچ تینهگات سهیریکی گهلاویژخانی کرد و گووتی « تیناگهم، خانم گیان، هیچ تیناگهم».

گهلاویّـرْ پنیگـووت «دلّنیام داوای فهرشی ترمان لیّدهکهن، دلّنیام بهرپرسه بهرزهکان و موسته شارهکان و پیاوانی حوکومه ت دوای نهم نمونه به دهکهون، ئیتـر پنیان دهکریّتهوه و ژیانمان لیّتالّدهکهن. من و قادر، حهزناکهین نهوانه ببینین، له دهردی سهری زیاتـر هیچیان بهدواوه نییه. دوای نهوه خوّ توّ تا دونیا دونیایه لیّره نامیّنیتهوه، لهم کارخانه پیس و پوّخلّه دا دانانیشیت فهرش بوّ من دروستبکهیت. دهبیّت بروّیت فریای ژیانی خوّت بکهویت، به تهنگ دایکه داماوهکه ته و بیّیت. دوای نهوه مافووره که شتیّکی تیّدایه له تلیاک دهچیّت، مروّف گیریّده کارت بهره و خهیالات رایده کیّشیّت، بهره و دونیایه کی تـر، خوایه گیان، چیت بوّ باسبکهم... کچم ههموو که س بهرگهی نه و خهیالانه گیان، چیت بوّ باسبکهم... کچم ههموو که س بهرگهی نه و خهیالانه

ناگريْـت».

تریفه ئیستا له خوشیدا پیده که نی، دلنیابوو کیشه ی فهرشه که ی نهوه نبیه ناچیز و ناپیک بینت، به لکو نهوه یه که قهشه نگ و بیوینه یه به جوش و خروشی ههرزه کاریکه و هاواریکرد «ئاسانه خانم، باوه پت نور ئاسانه، لیره فهرش نافروشین، له بهرده رگاکه دهنوسین بیشت نور ئاسانه، لیره فهرش نافروشین، یه کیک ده که ین به وه کیل، ههر که س هات ده لیین فهرش مان نبیه، پاره ی زوری ده خهینه سهر، با نرخه که ی لیره له نرخی بازای به رزتر بینت، باوه یت خانم ئاسانه، با ماوه یه کتا قیبکه ینه وه و ببینین.».

خانمی گهلاویدژ و سهید قادری نیا نهیاندهزانی چی بلّین، حمزیانده کرد سنووری بازاره کهیان گهوره بکهن، شتی نوی بهینن، زیاتر بفریّشن و ئامیّری تازه تر بی کارخانه که بکرن، به لام لهوه ده ترسان بکهونه به رچاوی ئه و ههموو دز و دروّزنهی لهم شاره دا بلاوبوونه ته وه دوای چه ند دوای چه ند دوای چه ند روّز بیرکردنه وه، دوای ئه وهی مافووره که یان نیشانی چه ند فه رشفروّشی ک دا، هه ندیّک هاوریّی به سهایقه قسمی خوّیان تیادا کرد، گهیشتنه نه و بروایه ی ده ستی تریفه ئازادبکه ن و لیّگهریّن بینه بربه ست مافوور دروستبکات. ههموو شتیّک باش بهریّوه چوو، زوّر شبه وی شاد و خهیالیان برده سه ر. بازاریان بیرینه و فروّختیان بینه ندازه بوو، کالایان گهیشته ده قه ری دوور و سه ربیّرینه و فروّختیان بینه ندازه بوو، کالایان گهیشته ده قه ری دوور و سه ربیّرانه ترین بریاره دابیّتیان. به لام نا، دوای تیّبه رینی چه ند سالیّک، بویّرانه ترین بیباوی بوّشناخ و هاوره نگ و سمیّل ره ش له به رده رگای گزراه یه دابه زیبن، ئه و ئیّواره یه تیّگهیشتن ئه و بریاره هه له ی کارخانه که یان دابه زیبن، ئه و فریوی هه ره ترسناکی ژیانیان بووه.

## دواههمین نامهی باران شوکور «هاوینی ۲۰۰۶»

له رۆژنکی مانگی ئابی سالی دووههزاروچواردا، به خوی و جانتایهکی كۆنەرە، لە يېشىدەم ئوتېلى «بەفىر و سەراب»دا لە تاكسىيەك دابەزى، ىياويْكى دريّىزى باريـک بـوو لـه يانتۆلْيْكى تۆزاويـدا، بـالاي لەســەروو دوو مهترهوه بوو، قریکی سپی درید و دهموجاویکی ساف و باک تاشراوی ههبوو، سهروسیمای ههموو تنوز و خوّلنی رینگا بنوو. لهگهل پیسنی و ناریکی جلهکانیدا، لهگهل لهر و لاوازی جهستهیدا شتیک له روخساریدا يون بادشيا و تُعميره كونهكاني بيير ميروف دههيناييهوه . ليهوه دهجيون دیمه نی ئه و شاره گیزیکردبیت، که له تاکسییه که دابه زی و جانتاکه ی له سندوقهکه دهرهینسا، چاوانی به نهندازهیهک کرابوونهوه، ییدهجوو هـهر ئيسـتا شـتيكي ترسـناكي بينيبيّـت، به ماندوويووينيكي زوّرهوه، وهك پهکێک لاشه پهک راکێشێت، جانتاکهی بهرهو ناو ئوتێلهکه راکێشا، دوای بیستوچوار سال پهکهمچاری بوو بگهریتهوه، که پاسیورت و بهلگه ئينگليزييه كانى دا به خاوهن ئوتيله كه، دەنگيكى غەمگينى ليوه هات، ورتەپەكى كـورت و خنـكاو. خـاوەن ئرتىلەكـە بىياويكـى چكۆلانـە*ي س*ـمىلّ باریک بور، لهو سمیّلانهی له نیوهدیّریّکی قرتباوی سهر نامهیهکی بوّر دهچن. کابرا سهری هه لبری، وهک بوونه وه ریکی ناسروشتی و مهخلوقیکی ناشپرین ببینیت زوردوخونه یه کی پیسی گرت، شتیکی جویه ل له روخساریدا بور، مهکریکی تیکه لاو به گومان و دلییسی، هه رکاتیک پەكنىك لىەم كوردانىەي ئەوروپىاي بدىباييە، نەيدەتوانىي يىنەكەننىت، ھەسوق ئەوانى بە كۆمەلنىك ئارەلى گىر دەزانى كە دەتواننىت بە كەيفى خۆي

گالته به عهقلیان بکات. رقیکی گهورهی لییان بوو. به هاوریکانی كۆمەڭنىك جانەوەرن بارەي مفتيان دەستكەوتووە . بەلام پندەچوو پنشتر كەسىپكى وەھا دريىر و لاوازى نەبينيبيىت، كەسى نەبينبيىت بەو جەشىنە قردرنیژ و رونگ بزرکاوبینت. کابـرای میـوان نیگایهکـی وا پهشـنرکاوی ههبـوو، دەتگىروت ئۆسىتا لە شەرە تفەنگۆكى سەخت ھاتۆتەدەرى. گەرچىي بە روخسار و رونگی پیستیدا گهنج دیاربوو، به لام سهری تهواو سیی بوویلوو. تا ئەر كاتە ھەر كوردیکى گەراوە رووى لەو ئوتیله كردبینت، ههموو لووتبهرز و فینزن بنوین، ههموو دهیانهوییت وهک جاوره «تهیریکی دانسىقە» سەيرېكريْن. بەلام ئەمەيان پەشىۆكاوتر و ئالۆزتىر دىيارە. لەگلەل ئەر ھەملور قادد و قامەتە بەرزەيدا، لەگەل ئەر ويقارە نهيننى و دەسەلاتە سهیرهی ناو روخساریدا شنیت و بیشارام دهنوینیست خاوهن نوتیله که به لاقرتىيەرە گووتى «خۆشەاتىتەرە» بۆ كوردسىتان... بىرماندەكىردى، چەنىد ساله تـق لـه کوێیـت؟». بێئـهوهی گوێبداته ئـهو خهنـده چهپهڵـهی سـهر روخساری کابرا، به کوردییهکی ساف گووتی «ژووریکی هیمنم بدهری، رووریکی هیمن». لهگه ل وشه کاندا به جدییه تیکی نوره وه سهیری کابرای کرد. خاوهن ئوتنلهک کهمهکنک سلهمییهوه و گووتی « بهسهرچاو هێمنترين ژوورت دهدهمـێ».

پاش ئیستیک به ههمان دهنگی قرول و غهمباره وه، پهنجهی له پووی کابرادا به رزکرده وه گروتی «باش پاسپورت و به لگهکان هه لگره، دوایی تی خوت به رپرسیاری، له هیچ شوینیکی دونیادا پاسپورته کهم وننهبووه، تندهگهیت، نامه ویت شته کانم لیره ونبین».

دهنگی به جوریک به هیز و نیگای به نه ندازه یه ک پر ویقار و ده سه لات بوو، کابرا خه نده که ی شارده و که مه کینک گه پایه دواوه ، دیار بوو له خه نده بینمانا و پیسه کانی خوی په شیمانه ، به پیزیکی زوده و گووتی

«کهس هیچی لهلای نیمه وننابیت، به پیزتان دهتوانن پاسپورته که هه نگرن و شوناسنامه که جیبهیلان، دهمانبورن، نیمه شتی که سمان ناویت، به لام ئاسایش هه ندیک شهو دین و شوناسنامه کان ده پشکنن، نه و ه پیشمه رجی نهوانه، هه رکه س شوناسنامه ی نهبوو، نابیت له نوتیلدا بخه ویت».

بی ئه وه ی سه یری کابرابکات، گووتی «به ناسایشه کان بلّی، ئه وه ی شوناسنامه ی نه بیّت ئه رزی خود ا روّد و زه به نده یه تیا بخه ویّت». کابرا دلنیابوو، ئه م پیاوه که سیّکی ناسان نییه، پیشتر میوانی له م جوّره ی نه بینیبوو. خوّی به پیزیّکی روّره وه جانتاکه ی بو هه لگرت و به ره و رووری روانی بیشیکه وت. ئه وه باشترین رووری نوتیله که بوو، په نجه ره کانی گه وره بوون، دیمه نه که ی خراپ نه بوو، که متر له رووره کانی دیش ده نگی ماشین و وره ی پاسی ده گه یشتی جانتاکه ی بی بینیه رووری و به حورمه ته و وره ی پاسی ده گه یشتی جانتاکه ی بی بینیه رووری و به حورمه ته و هوره گووتی «به پیزتان پشووی خوتان بده ن، ئاوی گه رم هه یه ده توانن خوتان بشون، گه ر خواردنیشتان ویست بوتان داواده که م، ئه م ده و پی پاشی بیش و پیش تخانه ی بیش بیش بی بیش و پیش داواده که م، نه م

بیّنه وهی وه لامیبداته وه، سهیریّکی ژووره که ی کنرد و ده سنیّکی به دیواره کانندا هیّنا و له ژیّن لیّوییه و گووتی « تنو ده توانیت بروّیت، ده توانیت بروّیت، ده مه ویّنت به ته نهایم، نامه ویّنت هیچ بخوّی».

کابرا به ئارامی دهرگاکهی داخست و بهجیدهیشت. که کابرا پریشت، به هیمنی کراسه کهی داکه ند و لهسه ر لیّواری قهرهویله که دانیشت، به هیمنی کراسه کهی داکه ند و لهسه ر لیّواری قهرهویله که دانیشت، نیستیکی کورت چاوانی لیکنا و ههناسه یه کی قوولّی وه که همناسه ی یوگییه کان هه لکیشا، پاشان به ده نگی به رز گروتی «چه ندم کات ده ویّت ؟ هه فته یه که کات ده ویّت ؟ هه فته یه که مانگیّک، سالیّک ... ؟؟» . له سه ره خو زریزه ی جانتاکه ی راکیشا، له بن ئه تله هم پی برو و به رده وام پیّی بوو . فایلیّک شره وه که پتر له بیستوچوار سال بوو به رده وام پیّی بوو . فایلیّک شدینی نه ستووری ده ره یینا و کردییه وه ، نامه یه کی له فایله که

دەرهننا و لەسەرەخق دايخستەوه، پارچە كاغەزىكى سادە بوو، يەكىك ب دەسىتوخەتتكى ورد شىتگەلتكى زۆرى لەسسەر نوسىيبوو، وەك ھەمسوق جارهکانی تار، پهکهمجار سامیری دواههمیان لاپامره ی کارد، سامیری ناوی پشت کاغه زهکه «باران شوکور»، ناوی خوشکه زا غهمگینه کهی، تهنیا کچه که ی «گولستان شازه مان» نے خوشکی، ئه و تاکه که سیک بوو له نیشتیمانهوه نامهی بق دهنارد. لهو پینج سالهی دواییدا پتر له سی وسیی نامه ی بی نوسیبوو، ههمیشه نامه کانی وا دهستیان پیده کرد «خالْــى خۆشەويســتم، بيــزارى خەريكــه دەمكوريــت». هـــەر ســـى وســـى نامهکهی به و جوّره دهست پیدهکات، ههمووش به وه کوّتایی دیّن له دوا سـوچى بەتالْـى نامەكـەدا، لـە جێگايەكـدا كـە بـە ئەسـتەم شـوێن مارەتـەرە، نوسیویّتی « خوشکهزای ناکامی خوّت ـ باران شوکور». ههمیشه نونی بارانەكسەي خسستۆتە سسەر ئەلفەكسە، كافسى شسوكورەكەي بەرزكردۆتسەوە، ئەلفىي يەكەمىي بارانەكىەش وەك ئىەرەي بفرىيت، بەرزېۆتسەرە، نوسىينىكى سهيره، له ههر جيّگايهكي دونيادا بيبينيّت دهيناسيّتهوه، دواههمين نامهی پینیج مانگ لهمه و به پیگه پشت، له و کاته وه ئیدی دهنگ و سهنگی نییه. لهو پینیج سالهدا، شهم تهنیا سی نامهی زوّر کورتی بن نوسیبوو، دلنياش نهبوو ناخر نامه كانى گهيشتوون يان نا؟ به لام باران وهك دلنیابیّت شهوی بهرامبهر گویّی لیده کریّت و ده یخویّنیّت هوه، نامه کانی به قوولّی و راستگزیی بر نوسیوه . کاتیّک دلّنیابوو ئیدی نامهی دیکهی بر نايەت، برياريدا بگەرپتەرە و سىۆراغىبكات. لەبەر ھۆيەكى نەزانىراو، لەبەر ترسیکی قوول و ناوهکی روّ دوای روّ سهفه رهکه ی دواده خست، ههندیک رۆژ له بەيانىيەوە تا ئۆوارى بە رۆخى دەريادا پياسەيدەكرد و چاوەيوانى هاتنی نامه یه کی تر بوو، ئیواران ده چووه سهر به ردیکی گهوره ی نزیک كەنار و قسەي ئەگەل زەريادا دەكرد، ئەو بىستوچوار ساڭەدا فۆربوربوو كه دەبيت قسه لەگەل شىتىكدا بكات، لەگەل بەردىكدا، يان گولىك، يان

بالنده یه ک. به را له را نامانه یه یوه ندییه کی به کوردستانه ره نه مابور، هیچ پەيۈەندىييەك، نەپوپسىتبور شىتېك لەر ولاتەرە بېيسىتېت، ھەتا ھاررېپەكى كورديشىي نەببور. لـه سـەردەمى كارەساتە گەورەكانىدا سەراسىيمە بەراپـەر تەلەفزىۆنــەكان دانىشــتبوو، ئــازارە گەورەكانــى خەلكــى بىنىبــوو، وەك ھاودەردىيى لەگەل ھەمبوي ئادەمىزادىكدا غەمبى خواردببوي، بەلام ھەردەم شهوان رؤیشتبووه دهری، له ههوای تازاد و له ژیر ههور و نهستیرهدا مەسىت بوربلور، ھىلچ شىتىكى نەكردېلور، رىكاي نەدابلور ھىلچ ئازارىكى نیشتیمان قوول بیبریّت و تیـرْ بـه روّحیـدا تیّیهریّت، ئـهو دهیتوانی چـی بكات؟ هينج. له بروايه كى قووله وم برياريدابوو غهم بن ولات نهخوات، وهك زۆر لەوانىەي سىاڭگەلتىكى بىشىومار تاراوگە دەكھەرن، بىق سىاتىك ھەسىتى نەكردىيور شوينىكى ھەپە نارى نىشىتىمانە . بەدرىزاپى زيانى گالتەي بە نیشتیمانیه روه ری هاتبوی. نیشتیمان نه و جنگایه بوی که نه و ساته تیا دەزىيا، ئەو چركەپەببور كە بە ئارامى ھەناسلەي تىيا ھەلدەمىزى. زۆربەي رۆژ قىژى دەشىت، ريىش و سىمىللى دەتاشىي، جلىي چەرمىي لەبەردەكىرد و سوار ماتزریک دهبوی و وهک شیت بهسهر ئزتزبانه دوورودریژهکاندا دەرۆى. نىشتىمان بۆنى ئەو درەختانەبور كە با لە كەنارەوە دەيەپنايە سـەر ئـەو راسـتە رێـگا ئەژدىھـا رەنگانـە. كوردبـوون لاي ئـەو پيربـوون بـوو وهک قەرەجىك لـه سـەر شـەقام و ئۆتۆسـترادەكانى ئـەم دونياپـه . كوردېـوون مانای تارس له دیوار، مه لهاتنیکی ئه زهلی له به ربه سته کان. کوردبوون مانای وهک شینت ماتزرهکهت لیخوریت و ناورنه دهیته وه، مانای بتوانیت وهک دیلینک له دوزه خ هه لهاتبینت، یی به به نزیندا بنییت و نهیرسی له دوای منهوه چی له دۆزەخدا روودەدات. كوردبوون مانای ئهوهي تووشی دەردىك بورېيت ھەموق ژيانت ھەوڭىدەيت دۆزەخ للە بيىر خىۆت بەرپتەۋە، هه مبور شبتیکی کردبور بی نهوه ی دوزه خبی بیربچیته وه . به را بینیج ساڵ له مەوبەر كە يەكەم نامەي بارانى بۆھات، نۆزدە ساڵ بور ھيچ

ههوالنكي بـق خوشـک و دايكي نهناردبورهوه، دهيويست ههمـوو دونيـا وا تنگات کے مردووہ، دہیویست ئےو تەمەنےی ماویتے وہک گەرۆكیکے شينت بـژي، بيـره بكريدت و بيخواتـهوه و قوتوهكانـي بـه يـئ يانكاتـهوه و به خوی بلیت من به خته وه رم. کلاویکی سووری ماتورسواره کان بکاته سهر و لهگه ل بادا وه ک راکیتیکی دهریه ریب به رهو نادیار ده رجیت، له ماتۆرهکهی دابهزیت و سوار که شتییه که بیت و نهیرسیت بن کوئ دەچىنىت، گرنىگ ئەرەپ ھەسىتېكات لىھ دۆزەخ دروردەكەرىتىھوم، دەچىنىت بـن جێگايـهک هيـچ شـتێکي تێـدا نييـه کـه وڵات و کـورد و نيشـتيماني بيريخات، وه . به خته وه رترين ساته کاني ئه و ساتانه بوون که ده يزاني بەردەوامىيە لىيە ھەڭھاتىن، خۆشىبەختترىن كىيس لاي ئىدو مەخلوقتىك بىون هەمىشە ھەڭىئت، ھەمىشە بىق ئىشەرە دەريازىيىت، رەك ئەسىيكى شىيت تەكانبىدات و نەزانيىت بىق كىوى غاردەدات، كوردبوون بىق ئەو غاردانىكى بيّبرانه وه بوو وهک ئەسىپ، بازدانيّکى گەورەبور بىق ناو ناديار. گرنگ ئەرەبور ئازاد بيّت، ديواريّک نەبيّت ديليبكات، زنجيريّک نەبيّت لـەم سـەر ئەستىرەپە كىشىبكاتە ناو چوار ديوارى خۆى تا دانىشىت و بىرېكاتەوە، سرستنت من كيم؟ جيم؟ له كويّوه هاتووم؟. دواي بيستوجوار سالٌ ئيستا لهم ئوتيله بيسهدا دادهبهزي و لهم كونجهسهيرهدا دهگيرسايهوه. ئاخ خوایه باران شوکور کییه؟ کئ دهلیّت ههلهیه کی کوشنده له ههموو گهمه که دا نبیه؟ کن ده لیت خوشکه زای وای ههیه ، به لام باران شوکور هـهر کهستکه گرنگ نبیه، گرنگ نهوهیه بن بیننج مانکه نامهی سق نانوسينت؟،

«بۆ خاڭى خۆشەويستم من بيزارى خەرىكە دەمكورژيت

له نامهی پیشووتردا ههموی شتیکم بن باسکردیت، شتهکان زود خراپ دەرۆن، ھەستدەكەم مۆردەكەم بە ھەمبور شىتۆك دەزاننىت. ئەگەرچىي مىن نامەكانىي ئەو كورەم ھەمور سورتان، ئەگەرچىي دواجار ينِمگووت نامهونيت ئيتر بتبينم، ئەگەرچى ھيچ ئافرەتنىك نىيىه ك دونيادا بتوانيّت بهو كوره بليّت «نامهويّت بتبينم». به لام شته كان زۆر ترسىناك دەچنىه يېشىنى، دوينىن شەو ئاگاداربورم مېردەكەم ئەر پیاوهی هینا ... مورتهزای شهیتان ... خودایه، خالف، تن نازانیت، ئەرە ج يياريكى خراب، پيشتر كويكى ھاوريم بۆى باسكردوم، ئەو مهخلوقه ناشيرينه سهروفه سائي لهمهر مالنكدا دهركه ويت كاره ساتنك روودهدات. ئەوھ دووھم جارى بوو بنت بن مالنى ئىدمه، دويننى وھک سهگ شانی سامانی میردمی ماچکرد و به ییکهنینیکی ناشیرین گووتی «بارۆنى كولەك» ئىدە ھەرچىيەكىم يىنېلىدن، ھەر فەرمانىك لە ئىدەوە دەرچىت، بەسەرسەر جىبەجىيدەكەم»، ويستم بزانم باسى چى دەكەن، به لام نه متوانی، ده رگا و په نجه ره کانیان هه موو داخست، له ژووریشه وه يەردەكەپان داداپەۋە، ورتەپەكىم نەبىسىت، بىدەچىت لە تۈۈرىشەۋە بە چرپے قسمیان کردبیّت، جارجار گریّم له قاقاکانی مورتهزای شهیتان بور، که زورجار له خزیهوه یندهکهنیت. نهوه دووجاره یهکیکی نه ناسیاو نامه په کم بـ ق ده نیریّت و بیّمده لیّت «بـرق، بـاران خـان بـرق... چونکه بارون و مورتهزای شهیتان دهیانه ویت بتکوژن ، ، برو» ، خاله تـــق نازانيــت مورتــهزا ۾ يياويکــي ترسـناکه ... لهجهنــد ئاههنـگ و داوهتــدا بينيومه، له خوّيهوه ييّكهنيوه، خالّه گيان له دوا ناههنگدا بهردهوام سهیری منی دهکرد، شهویکی ناخفش بوو. دهبوایه بجووینایه بق یانهی «نهمام». ئهوه یانهیه کسی گهورهیه، تورکیّکس پیس و یرّخـلّ

دهبیات بهریدوه، که نه خوی و نهژنهکهی لهو تورکانه ناچن که له سەتەلايتدا دەيانبينم، كچێكى ھاورێم توركياى بينيوه، يەعنى شوويكرد به کورنک و چوو بن نهستهمبول، دواتر نازانم چی روویدا، روزنک به گریانهوه گهرایهوه و نه لقه کهی ناردهوه بن مالی کوره که . نهو ده لیّت تورکهکان گهر مهکیاج نهکهن و عهدهسه دانهنیّن جوان نیـن. تـای خرایه، خەرىكە رەك مەمىشە سەرى تى بە شىتى بروپوچەرە دەيشىنىم، بهلام من ليّره دا له ناو نهم ژن و بياوانه دا له شتى برويوچ زياتر هيچ نابيستم، ئەو شەوە شەرىكى گەورەبور لەسەر ئەوەي توركەكان جوانترن بان ئېرانىيەكان، خوداي گەورە يياوەكان مەمور چرپەچرىيان دهکرد و بیدهکهنین، ئیمهی ژنهکان ههموو دهمانزانی دهلین چی، ئینجا نیمه ی ژنه کانیش هه موی جریه جریمان کرد و ییکه نیس من سهیری چواردهوری خوم ده کرد و نه مده زانی چی بلیم، ژنیکی تیدابوو ده یگووت «وهی ئیّسوه چوزانین، مین لیه تباران ژیباوم، به و خواییه کبوری فیارس لیّیان جوانتر نییه». من بق ئەوەي زۆر گەماۋە دیارنەبم، بەراوردى دوق گۆرانىبىتى كۆنى ئىرانى و توركم بەيەكدى كىد، كچىك گورتى «رەزات خواتهوه چەند كۆنى، كەي مۆدى ئەرانەرە مارە، ئىستا مۆدى مەنسور و تاركانه» ... ليره به دهگمهن يهكيكي عاقبل دهدورمهوه قسمهي له گه لدا بکهم، هه موو ده لنن کچ نه و شنانه ی ناوین . هه موو ده لنن من بهختهوهترین که سم، میردهکهم دهولهمه نترین پیاوه، که چی بیزاری خەرىكى دەمكورىت. ئەر شەرە كە ئاھەنگەكەدا مورتەزاي شەپتان زۆر سىەيرىكردم، ھەر جارنىك كىه سىەيرىدەكردم يندەكەنى، ئەو دانىه زهرد و زهقانهی دهمترسینینت، سهرهتا لهسهر میزیکی تر دانیشتبوو، لەرپشىلەرە سىلەيرىدەكردم، كچەكىلەي تەنىشىتم چيانىي بىلە گويمىدا «خىوا رەحمبكات، مورتەزا زۆر سەيرتدەكات» ھەمىوى ژنەكانى سەر مىزەكە بە چریه به پهکیان دهگووت که مورته زا زور سهیری من دهکات. ژنیکیان

دەسىتى خسىتە سەر دلىي و گورتى « توخوا وامەليّىن... لەوانەيە ھىچ نەبنىت، ئەو ددان سەگە ئەمانى نىيە». مىن بە درىزايىي ئەو شەوە ویستم سهیری نه کهم، به لام پاش ماوه په که هاته سهر میزه کهمان، به زەردەخەنە يېس و چەپەلەكانى خۆپەرە بېئەرەي شەرم لىه مېردەكەم بكات، به دهنگى بەرز گووتى «باران خان، ئەمشەو زۆر جوانيت». خوایه گیان، خن نیره نهورویا نییه، کهس لیره ناتوانیت له ناو كۆمەڭنىك خەلكدا بە دەنگى بەرز بە ژنى كەس بلىنت «تى جوانىت». با من جوان بم، بياو نابيّت به دهنگي به رز بيّمبلّيّت «تـق جوانيت». ميرده كهم هيچ قسهى نه كرد، هيچ، من وامده زانى توره ده بيت. جار بوره لهسهر شتی بچوکتر تورهبوره . کهچی گروتی «جوان دهبیّت، بن جبوان نابینت، خهریک خویندنه که ی بن ده رده چینت، ده روات بن ئىنگلتەرە يان ئەلمانيا». ھەمبور ھەيەسان، ھەمبور سىەيرى منيان كـرد، مـن نهمده زانـي بڵێـم چـي، خـودا ده زانێـت ئـاگام لـه شــتي وا نييه، يەكەميىن جار بور شىتى واببيسىتم. مورتـەزا بـە دەنگێكـى زۆر بهرز یکهنی، به ماناوه سهبریکردم و گووتی «ژنی بارونی کولهکه شایستهی ههموی شتیکه». من زور بهستدهبووم که بیپاندهگووتم ژنی بارزنی کوله که . هه ستمکرد شتیکی قورس به رگه روم ده گریت، هه موی سهیری منیان دهکرد و پیدهکهنین، من خهریک بوو دهستبکهم به گریان. بن ئەوەي لە بەرچاوى ئەوان نەگریم، جانتاكەم ھەلگىرت و چووم بق تەرائىتەكان. كە ھەستام ئەھەموق مىزەكانەۋە سەيرياندەكردم، ههمبوی مینزهکان. که بهلای شهو پیاوه سهرخوشانه دا تیپهریم، پهکی توانجیکیان تیگرتم. له تهوالیته که بیشه وه ی گوییده مه مه کیاجه کهم، بنشهوهی گویندهمه کراسه شیفون و گرانبههاکهم گریام، زور گریام، که ژنیکی تر هاته ژوورهوه، بن ئهوهی زور گریی له ههنسکم نهبیت 

پەلە خىزم بە جۆرىكى بۆيەكىردەرە كەس نەزانىت گرىيارم، بەلام ھەر كهس سهيريبكردمايه دهيزاني گرياوم، ئهو شهوه ئيتر قسهم نهكرد، که گهراینهوه میردهکهم مهست بور، که مهستدهبیت دهتوانیت باشتر درۆپكات، ييارەكانى ئۆرە كە مەستدەبن باشتر درۆدەكەن، ھەمىوق ئەو درۆپانەي بە ھوشىيارى بۆيان ناكريىت بە مەسىتى دەپكەن. لە ئوتومىيلەكلەدا يەمنىي گلووت «خرىلان گيان، ئىەي چىۆن، دەتن<u>ئىر</u>م بىق ئەلمانىيا. ھەمووپيان وا دەكەن، ژن و كچىي خۆپيان دەنئىرن بىق دەرەوە، تق بق وانه که یت، خق تق له وان که متر نیت، تق نالیّیت خالیّکم هه یه له خاریج. چی دهکهیت، ماوهیهک بچی بی لای شهر». من دهمزانی درۆدەكات، يێمگووت بۆ درۆم لەگەڭدا دەكەيت، بۆ؟ من ژنى تۆم، بە نازکی سهبریکردم و گووتی «وییشش بهبه گیان، چون دهتوانم درق لهگهڵ تـودا بكهم». ئينجا به خيرايي لييخوريي... به خيرايي، وهک ئەرەي تىورە بورېيىت، وەك ئەرەي گالتەي بە مىن بىيت، گالتەي بە ههموی قسه کانم بنت، له ناکار نوتومبیله کهی وهستان و پیر به دونیا قیژاندی «ئهی تق چۆن دهتوانیت درق لهگهل مندا بکهیت، تق؟». من دەستمكرد به گريان و هيچم نەگووت، نەمدەزانى چى بليم، نەمدەزانى ئەر راستدەكات يان مىن؟. ئەر شەرە بە جيا خەرتيىن، لەر شەرەرە دەترسىم. خاڭـه گېـان خۆزگـه تـۆ لۆرە دەبووپـت، ئۆسـتا لۆيدەترسىم، ھـەر شتيكم بـق روونبيتـهوه بـقت دهنوسـم، هـهر شتيك، هيـوادارم ليّـم زويـر نهبیت، دهزانیم دنیتهوه، من دهزانیم، گرنگ نهوهیه بتبینیم و باوهشت بيابكهم. غهم له من مهضَّق، غهم لهم خوشكهزا غِهمَّينهت مهضَّق. ئەگەرچىي ھەندىجار زۇر ھەسىت بە لاوازىيى دەكىەم، بەلام ھەندىجار ھەسىتدەكەم زۆر بەھيىزم. ئەگەرچىي ھەندىجار ھەسىت بىھ تىرس دەكلەم، بة لام ههند تماريش هه سنده كهم له هيچ ناترسم، ده بيّت ئاگات له خوّت بيّت، ليّـره دهليّن تهورويا زوّر سارده، ههنديّجار لـه سـهتهلايتهكهدا

سهیری کهنالهکانی ئیوه دهکهم، دهلیم خوایه چهند خوشه خالم له و جیگا خوشانه دهری، له بهر من ناگات له خوت بیت، زور زوو نامهی ترت بی دهنوسم، به لام ههر چییهک بوو نیگهران مهبه، وهعدم بهری نیگهران نهبیت، باشه؟، چاوانت ماچدهکهم، خوشکهزای ناکامی خوت باران شوکور»

سەدجار ئەر نامەيەي خويندبورەرە، شىتىكى ئەرتى گرنگى تيانەبور. كاغەزنكى سادەبور، كحنكى سادە نوسىيبورى، نامەيلەك بلور وەك ههمبوو نامه کانی دیکهی دونیا، به لام ههر جاریک ده پخوینده وه دلی لەتدەببور. له ریکای نامەكانى ئەرەرە زانىببروى كە خوشىكەكەي مىردوه، کچیکی تهنیا بوو، نه دایکی ههبوو نه باوک و نه برا. رهنگه نهو بيكه سبيهي وايكردينت هانا بق نهو بهريت. به لام بق يينج مانگه هیے نانیریّت، بـرّ؟. ههستا و لـه پهنجهرهکـهوه سـهیری گوشـهیهکی بچوکی ئے و شارہ ی کرد، هیے شنتیکی لے شاری یادگارہکانی ئے و نەدەچبور، شاریکی ترببور، دەستیکی تبری له دیوارهکانی ژوورهکه دایهوه و بریاریدا کهمینک بخهوینت، نیجگار ماندوویوو، بتار له سای و شهش سهعات بوو به تهوارهتی نهخهوتبوو، ههموو ژیانی له سهفهردا بردبوره سهر، به لام بیری نایه تهیچ کات وا ماندورپورییت. ختری نەيزانى خۆن خەرى لېكەرت، كە بە ئاگا ھاتەرە سەرى بە جۆرېكى سهیر بهلادا کهوتبوو، سهرهنجیدا سی سهعاته خهوتووه و بهردهوام له خهویدا له سهر دیواریکی دوور و دریدژ و بیکوتایی نیشده کات. له دلّى خۆيدا گووتى دەبيّت سەرلەنوى ليّرەوە دەست ييبكەمەوە . ئيدى هیّدی هیّدی شهو داده هات، ده بورایه هه ستیّت و بروات، ده بورایه نەرەستىتى ... بەلام نەيدەزانى بچىت بى كوئ و ج ئاراستەيەك بگرىت؟ .

## دوای شۆرش، باشتره مرۆڤ ماوەيەك بچيتەوە خەلوەت «حەسەن تۆفان - دوای راپەرين»

دوای ئەودى وازم لـه حيـزب هينا و گەرامـەود بن مالـن، رۆرتىكيان يەكتىك له بهربرسه بهرزهکانی حیزیی نهیار و تهغیارمان که دهمیک سال بوو له په کدیمان ده کوشت، هات بن لام و گروتی «حهسهن توفان، تن باشترین تەقەكەر و ئازاترىن جەك بەدەستى ولاتى ئىمەيت، ئىمە دەزانىن تى ج خزمەتىكى گەورەت كردوە، دەزانىن خەلكىكى زۆرت لەبىق دورمنانى ئىيمە له گزرناوه، ههر كهسينك تن تهقهت ليكردبينت، ناوهكهيمان لايه، ئيستا حيزيمان يێشنيارت بـێ دهكات، بێيتـه ريزهكانـي ئێمـهوه، هـهر شـتێكيش داوا بکهیت ئیمه دهینیینه بانچاو». ئهوه سهرهتای سهردهمیک بوو، شبر دواتىر ناويدەنا «سەردەمى كرينى ئېنسان»، مىن بەر پيارە گەررەپەم گووت «من بریارمداوه کهس نه کوری، تازه به که لکی سیاسه ت نه ماوم، دهمه ويّت حه ند ساليّک له مالّي خوّمدا دانيشم و هيچ نه کهم». کابرا زۆرى لەگەلمىدا گووت، تەماحىكى باشى خسىتەبەرم، نرخىكى بۆدانـام لـەو ســهردهمهدا وهک پارهپهکـی خهیاڵـی سـهیردهکرا، قسـهکانی ههندیٚـک ورده هەرەشەشىي تىدابوو. بەلام بەندە گووتىم «سىەروەرم، مىن ئارەزوويەكىم لە ئیشهکه نهماوه، ئیستا بازار پرپووه له مندال و مهزن، به پارهی لهوه كەمتىر نەھەنگت لە بەھىردا بى سەردەبرن، ھەق نىيە ئىدە بەو جۆرە ساری سه بودهه ی حیزب بکهن، دواجار پیاوکوشتن ههر پیاوکوشتنه، منتش مه عده نتكي وهما دانسقه نيم، خه لك زورن له من باشترن، هه قي خزیه تی بن نه وانه بگه رین. من ده مه وینت واز لهم شه رواله بهینم و دوو سيّ سالٌ بِوْ خَوْم بِه بيجامهوه بريم، له مندالْييهوه حهزدهكهم جهند سالنک وه ک خه لک شهوانه شهرواله کهم داکه نم و جلیکی تر له به ربکهم،

كەمنىك بشىروبدەم و لەگەل دايكمىدا خەريكى گولار دروسىتكردن بـم». كابرا گووتى « حەسەن تۆفان، تۆ بياويكى بياوانەيت، گولارى دايكيشت له شاردا دانسقه به، نیمه ده زانین بیاوکوژ لهم شاره دا هه زاری به فلسينكه، به لام ده زانين ئيوه خه لكي خاوهن بروان، دهست و خهتى ئيوه شتنکی ترو، متَمانه و ناوی نُنوه بِن نُنِمه شویْنیْکی زوّر دهگریّت، ههموو كوشتنيِّك وهك دروستكردني مهته ليِّك وايه، برسياريِّكه و دهبيّت ناسان شینه کریته وه، نهینییه که و دهبیت ته لیسمی نه شکیت و گریم، نه کریته وه، ئیشه کهی ئیسوه جوریکه له کاری هونه ری که عه قلل و بیرکردنه وهی دەونىت. ئىمە ئىشى گەورە و كارى ئالۆزمان ھەپە كە بە مىدال و مەزن ناکرین، کوشتن ههست و تیفکرینه، وهک دروستکردنی نیگاریک و نوسینی شبیعربک وایه، لوغزسازی و فاقهکارییه». کابرا لهو قسانهی زوّر بق كردم، به لام من هيجيانم نهبيست. كابرا تينه دهگهيشت، بن من له ناكان که چی درزیک کهوتوته ناسمان، نرخی بیاوکوژیکی نهفامی وهک من حِزْته حهوا و بهمای مرواری و نه لماستم وهرگرتووه ، دواتس زانیم که ئیمه مهعشهری پیاوکورانی پیش رایهرین، له ههر گروه و تاقمینک بین، ههموومان دوای رایه رین شتیک له زویری و غهموکیمان تیدا دروستبووه . ههموومان ههستمان وابوو حیزبی خومان بیقهدری بهرابهرکردوین، ئیدی رثمارهیه ک له پیاوکوژ و تفهنگچیانی ئهولا درهیانکردبووه لای ئیمه، ئەربەريىش دەيانەرىسىت تۆلەبكەنلەرە رائېملە بلە يىلارەي زۆر بكىرن ر بمانيه نه دي خويان. دهينت بلنم ننمه له و داشانه بووين که روزيک له رۆزان شویننکی نهگزرمان له ناو پارپیهکهدا نهبووه، دارتاشیک بووین ههم تهختی سولتان و ههم بلویری مندالیشمان دروستده کرد. کارمان به وهوه نه مابوو کن کن ده کوژنت، گرنگ ئه وه بوو سه نهه ته که بمیننیت و ئیشهکه بگهری. من نهمده زانی نهم پیشههی نیمه له چ نانوساتیکدا

پەيوەندى بە ھېچەۋە نەماۋە، برادەرەكانىم ۋەك ئەق بەرگدروۋە لاتانەيان لنهاتبور که کورتانی کهر و کهوای بادشاشیان دهدوریی، به لام من وازمهننا و به بندهنگی مالاواییم له ههمور شبتنک کرد و جوومهوه بق لای دایکم و به کهوگیریکهوه بهدیار مهنجه له پر گولهباغه کانی شهوهوه دانیشتم. له سالانی شهری ناوخودا، من له بری شهر و خهلک کوشتن، لهگه ل دایکمیدا خهریکی دروستکردنی ئه و شوشه گولاوانه بووم که دەبانكىرد بە كورراۋەكانەۋە . خۆشىجاڭبوۋە دواجار شىتۆكى باش بىق شههیدهکان دهکهم. دهمگووت، گهر بیت و زهمهن بگهریتهوه دواوه، لهگه ل دایکمیدا تهنیا خهریکی گولاو دروستکردن دهیم، لهسهردهمی شهری ناوخـودا ههندیک له هاوریکانـم نرخیـان به جوریکی سهیر فـری، هەندىكىيان لىه پلەوياپىەى سىياسىيدا بەرزبوونەۋە و وايان لىھات خەلكى، وهک من به ئاسانی نهدهگهیشته بهر قاینی ژوورهکانیان، ههندیکیان تنوه گلان و خه لکانیکیان کوشت نهیاری ولاتانی دیبوون و بق دالده و يهنا هاتبوونه شار و مهمله كه تى ئۆملە، ھەندۆكىان ھەر وەك جاران مانهوه و بوونه پیاوکوژی زور ریسوا که به یارهی زور کهم خهلکی زۆر ساده و بەستەزمانيان دەكوشت. سالانى شەرى ناوخىق، ھەندىكات باری دهرونیم تیکده چوو، ههندیکاتی دیش باش و بهختیار و خوشبهخت بووم. كاتتكى زورم لهگه ل ئه و پيريزنانه دا دهبردهسه ر كه ده هاتن بق لای دایکم و له زهمین و باغیکی خهیالییه وه گولیان بق دههیناین تا گولاویان لیبگرین. من سوودیکی زورم له حیکمه تی نهوان بینی، ههرکات تووشی غەمۆكى دەبورم گژوگیاى ئەوتۆپان بىز پەيدادەكىردم و ئاويتەي ئەوتۆپان بىق دەگرتمەوە دەمودەست دەپكردمەوە بە مرۆۋنكى خۆشىماڭ و روں به خەنىدە. بۆنىي ئەو گولانىھ منيان بەجۆرىكى سىەير بە مالىي خۆمانەرە گریدا، كە بە يېچەرانەي بۆنى بىسى دونياي دەرەرە، ھېنىد سيحراوي بيوو، وهما ليه دلميهوه شالاً، نهيهيشت بجوليم و وهك زنجيس

پێبه ستيكردم. ئهو بۆنه خۆشانه، ئهو گوڵه سيحراويانه منيان كرد به بوونهوه ریکی مالی، من و دایکم پارهیه کی که ممان ده سنده که وت، به لام زۆر ئاستوودەبووين. ھەندىك شەق ئەقامىي سىوار سەرم دەبلوق و بېھىچ به هانه یه که ده که و تمه گیرانه وه ی چیر فکی پیاو کو شتنه کانی خوم بو دایکم، ئه و له ژیر به تانییه که وه سهری ده رده هینا و ده یگووت «ئه م بوختانه گەورانىە بىق خىقت مەكە، ئەم درق زلانىە چىيىن بىق بىرىتىنىكى وەك مىنى دەكەيت، عەيب ناكەيت». دايكم له منداللييەوە به درۆزننكى بنشهرم و حهیام دهزانیّت. لهو چهند سالهدا «شبر» سی جار سهری لیّدام و هەوالىي ھاورىكانمانىي لەگەل خۆيىدا ھىنا، مىن وەھا لە دونىيا برابووم، نەمدەزانىي لەسسەر زەوى چ باسسە، كاتتىك دەسستم لسە خىيىزب ھەلگىرت و وازم له ههموو شتیک هیندا، تهلهفزیان و رادیوکه شم به خشی و بریارمدا ئیدی گوی له دونگویاس نهگرم. نیوهی موسیبهتی شهم دونیایه بههوی دەنگوباسەۋەيە، خەبەر خويندنەۋە كە دونيادا ھەڭگرن، بزانىن زەۋى دەبيت ب چ میرگیکی سهور و به چهواریکی ئاسووده، ئهو رؤژه نهگبهتی مرۆف دەست پیدەكات كه پەكەمجار گوى له ھەواللەكان دەگریت، ئەوە دەردى گەورەي ژيانى مىن بوو. گەر باوكى رەحمەتىم رادىۋى نەكرىبايە، لەوانەببور بېتم بە پزيشىك يان ئەندازيار يان ھەر شىتېكى گرنگى تىر، مىن گویّگرتن له دهنگوباس و راکردن بهدوای ههوالدا و تیکه لبوونیّکی عاتیفی توند لهگه ل رووداوه کاندا کردمی به پیاوکوژ. هیننده ی ئه و کرمه تیا جولًا گوئ له ههواله کان بگریت، بزانه تیاجوویت، ئیدی بلن مالاوا نهی بهختهوه ری. چیدی گرنگ نییه له دونیادا ج باسه، گرنگ نهوهیه تـق بن ههتاههتایه بهدبهختیت و له مهراقی پروپوچدا دهمریت، بن شهوهی ئه و دهرده چارهبکه م به جوریک له دونیای دهره وه دابرام، نهمده زانی له شهری ناوخوشدا کی براوهیه و کی دوراو. شارهکهمان چهند جاریک گیرا و بەردراپەوە، بەنىدە ھەمىشە درەنگ ھەواڭم دەبىسىت، تاكە سەرچاوەى

زانیاریم نه و پیریّژنانه بوون که پهٔژانه ده هاتن بوّلای دایکم، من دره نگ

تیگهیشتم هه ندیّک له و پیریّژنانه نه هلی خه یالّ بوون، نه و پوود اوانه ی

ده یانگیّرایه وه، پوود اوی سه رده م و زه مانی تربوون. نه وان شته کانیان

به جوّریّک لای من تیّکه لاوکرد، دواتر بوّم نه ده خرانه وه جیّی خوّیان. که

پیریژنه کان ده هاتن و ده مهرسی «ده نگوباس چییه ؟». باسی کوشتنی

مه لیک غازیان ده کرد، پوّری هاتنه سه رکاری په شید عالیان وه ک پود اوی

نه و نانوساته ده گیرایه وه، له نه خوّسییه ژنانه کانی مه لیکه عالییه

ناگاد اریانده کردمه وه، باسی فه رهودی چله کانیان ده کرد، ورد و درشتی

کوّچی جووله که به سته زمانه کانیان بی فه له ستین ده گیرایه وه، پیّکه وه

بی شاهه نشای نیّران و دکتور موسه ده ق ده گریان، جنیّوی زوّد خراپیان

به به کر سدقی ده دا. منیّک که هیچیم له میّروو نه ده زانی، بووم به

قوریانی نه و پوود اوه سه یر و خه یالیانه ی پیریژنه کان بوّیان ده گیرامه وه،

ماوریّکانیدا به سه ربوردی ده ور و زه مانیّک ده ژیا، من له گه لّ دایکم و

هاوریّکانیدا به سه ربوردی ده ور و زه مانیّک تره وه خه ریک بووم.

«شبر مستهفا» سبی جار هاته لام، ههر سبی جارهکه حیار نادربوویان تا له خه لوه تی خوم ده رمیهیننیت و بگه ریمه وه بی کارکردن. شهو به لاندکروزیکی به رزه وه ده هاته به رمالی من، به لام من به بیجامه یه کی دراوه وه ده چوومه پیشوازی، جاریکیان ده ستیک جلی که تافی قاوه یی توخی له به ردابوو، بالای بچوک و سمیلی وه ک جاران زهرد و بریقه داربوو، کراسیکی سپی زوّر جوانی له ژیّر چوغه که وه پوشیبوو، قری وه ک مزدیلی باوی نه و زهمانه بو سهره وه هه لدابووه وه مه که منی به و که وگیره وه بینی پییگووتم «بوویت به ژنی ماله وه ، نه مجاره که هاتم ده ریییه کی کووده ریت بو ده هینم، به حیزب ده لیّم خه نه و وسمه تبی بکریت». گه ر جاران یه کیّک وای بگووتبایه ده مکوشت، سه رده میّک

كەس نەيدەويىرا قسىەي را بە خەسەن تۆفان بلىت، ھەمبور بياركوژەكانى ئەم ولاتە خىسابىكى تايبەتيان بى دەكىدم، بەلام ئىستا تەواو، كەس له من ناترسیت. به زهردهخهنهیه کی ساردهوه به شبرم گووت «ههقه حيازب كوردەرى بى خىزى بكريىت، ئەر لە مىن زياتىر يېرىستى يېيەتىي، من ئیشنکی بچوکی خوم ههیه و پیپده ژیم» . شبر دلسورانه باوهشی بياكردم و گووتى «هەموو دلمان لاته، ييمانخوش نيپه تو وا دووريت. سابیر ئیستا له حیزیدا زور گهورهیه، ئهو قهدر و قیمهتی توی لایه، دەتوانىت لە زىرت ھەلكىشىت». لە راستىدا تىنەدەگەيشتم بى ھەموران دەيانويست من له زيّر ھەلْكيشىن، من لەۋە بيبەھرە و نەفامتربۇۋم بەۋ جۆرە كەس لە زېرم بگرېت، دواتىر ھەر شىبر خۆي ھەموو شىتېكى بۆ روونکردمهوه و گووتی «ئهوه سهرهتای سهرهه لدانی کرین و فرؤشتنی ئینسان بوو. له و قوناغه دا هه ر هیزه و لیستیک ناوی دریری ناماده ده کرد و نرخی لهسهر دادهنان، ده لاله کانیان ده هاتین و سهوای نرخی خوتیان لنده کردیت. گرنگ ئەوە بور مرزف ناوی بگاته ئەو لیستەیه، خەلكاننىک يارهي زؤريان دهدا تا يهكيك بيانخاته ليستهكهوه ... بازاريك بور وهك بازاری کرین و فروشتنی کویله کونهکان، کاسبییه کی تازه و بهدهستکهوت بور، گرنگ ئەرەبور يەكنىك بدۆزىتەرە بتكرنىت. لىسىتەكان بربورن لە ناوي جياواز جياواز. لهو سهردهمه دا حيازب پٽويستي به ههموو کهسٽک بوو، دەيانەرىسىت سىەرمايەيەكى بەشلەرى گەورە كۆپكەنلەرە تىا تلەوارى سوچ و کهلیّن و یهنای شهم دونیایه بگرن، ئیتر ههموو شویننکیان داگیرکرد، ئیدی وای لیهات جگه له خهیال شویننیک نهمایهوه نهیکرن».

شبر ھەواللى كوررانى ھەندىك لىه بىرادەرە كۆنەكانى بىق ھىنسام، ھەر ئەو پىلى راگەيانىدە جەعفەرى مەغۆلى دواى سىووكە برىندارىيلەك سەفەرىكردوە بىق ھۆلەنىدا، ھەوللەكانى شىبر بىق راپىچكردنلەرەى مىن بىق

دونیای جاران بیسوودبوون، بهنده لهسهر مانهوهم له مانهوه سووربووم، مرؤف تا دونیای خوی بچوکیکاتهوه ناسبوودهتر دهری، له راستیدا من بهراورد به جاران ژیانیکی خوشترم ههبوی، به لام ناسوودهیش شتیکه مَـرَوْفُ رُوو لَيْنِي وَهُرَسَـدَهُ بِيْتَ، هَهُ نَدَيْجِـار رُوْر بِيَـرِي دَهُمَانِجِـه دَيْرِينَهُ كَهُمَـم دەكىرد، ھەندىنىك شسەق دەرمدەھىنىيا قابۇنىم يىۋەدەكىرد، دەمخسىتە سسەر سنگی خترم، به خهیال تهقهم له ههندیک جانهوهری ترسناک دهکرد که له تاریکیدا برقم دانیشتون. بیری ئه و رؤزانهم دهکرد که له مهترسیدا دەڑپام، ئەو ھەسىتەي كە ئاسىوردەسى ھۆلدى ھۆلدى لە بۆمۆشىكى و گەمۋەپىم زىياددەكات، غەمگىن و دلتەنگى دەكىردم، بەلام لەگەل ئەرەشىدا ئامادەنەببورم بگەرىمىەرە بىق ژيانىي جاران، نزىكى شىەش ساڭى رىكى، دەرگاي خۆمىم بە كۆلۈنۆكى ئاسىنىنى گەورە كۆۆمدا و نەمھۆشىت شىتۆكى ئەوتىق دەربارەي مىن درەبكاتىم دەرەرە . دواى ئىمو ھەملوق ساللە ئىسىتا دەڭيم، بريا ھەمور ھاوريكانم، چەند ساڭيك بەر جۆرە بگەرابانايەتەوە مالِّی و دورگای ژوورهکانیان به کیّلونی ئەستوور بگرتبایه، ئەگەرجی دەزانىم راى مىن شىتېكى ھېنىد گرنىگ نىيىم، بىملام دواى شىۆرش مىرۆف چەنىد سىالىكى دەويىت تا لەگەل سىەردەمىكى تىردا دەسيازىت. مىن به ئەزموونىيە ھىھۋار و بېنىرخەكىھى خىقىم دەمزانىي ئەوانىھى سىھردەمىپك دەروخىنىن و ويرانىدەكەن، ئاتوانىن سەردەمىكى تىر دروسىتېكەن. چىۆن تفەنگ لە ناكاو نابيتە گوڭ، ئەو كەسەي مرۆڤيش دەكوريّت لە ناكاو نابيّته باغهوان، من نزيكي حهوت سالٌ تهنيابيم بيّويست بوو بيّ تُهوهي له میدروو بچمه ده ری، میدرووی تایبه تی خرم و میدرووی شه و چه ندید ن ساله خوینینهی دیمهنه کانی بهرده وام له سسه رمدا ده خولانه وه . پیریژنه گوڵفرۆشــه کانی هاورێـی دایکـم کـه لـه باغێکـی ئەفسـوناوییهوه گوڵیـان دههیّنا، بن له بیرکردنی ئهو دهور و زهمانه خویّنینه، کرّمهکیّکی زوّریان يتكردم، مروِّف جهنده كارامه و راستگر بيّت تهنيا بن ماوهيهكي كورت دهتوانیّت له میّژوودا بری، دوای نهوه دهبیّت بگهریّتهوه بر مالّی خرّی. له سهفهری دووه مدا به شبر مستهفام گووت «شبر، من و تن وهک برا واین، ناموّرگارییه کنده کهم گویّم لیّبگره، بروّرهوه بر مالّی خوّتان و چهند سالّیک دهرگاکه له خوّت داخه و مهیه رهده ریّ، نیّمه گهر دهمانه و یت ببینه و به مروّقی ناسایی پیویستیمان به خهلوه تیّک ههیه. مروّقی شوّرشگیر نه و کهسه یه که شوّرش تهواوبوو برواته وه بر مالّی و ههولبدات ههموو شته کان له یادبکات، من نه و روّره که نه و ژنه م کوشت و گهرامه وه بر مالّی جهعفه ر مهغولی، ههموو گیانم خویّن بوو. نه و و گهرامه وه بر مالّی جهعفه ر مهغولی، ههموو گیانم خویّن بوو. نه و روّره گووتم، سهرده می خوش و جوان به من دروستناکریّت. گووتم، نیستا کاتی نهوه یه بروّمه وه بر مالّی و پشوویده م. نیدی جله کانم گوری و هاتمه وه بروّلی دایکم. مروّق به شهروالیّکی خویّناوییه وه ناتوانیّت پاشه روّر دروستبکات. شبر ترّ وه که برای گیانی به گیانی من وایت، پاشه روّر دروستبکات. شبر ترّ وه که برای گیانی به گیانی من وایت، پاشه روّر دروستبکات. شبر ترّ وه که برای گیانی به گیانی من وایت، پاشه م بکه و بروّ خهلوه تیّک برای گیانی به گیانی من وایت،

بهقسهی نهکسردم، شهش مانگ دوای شهوه له شهویکی تاریکدا، کهسیکی نه ناس تهقه ی لیکرد و له ناوکهوه پا بی خواری شیفلیج بوو. نیستا ته واوی ژیانی له سه رعه رهبانه ی که مئه ندامان ده باته سه ر، زورجار دهچم بی لای و ده پهینمه ناو بازاپ، هه ندیجار دهگری و ده لیت «ده بایه به قسه ی تی بکه م، ده بایه زوو وازبهینم». کوریکی جوان بوو، زور زوو ژیانی ویرانبوو. هه رکاتیک خوشکه که ی کاری هه بیت، من لهگه لیدا ده چم بی و وه رگرتنی موچه که ی. جاریکیان له و سه ره دوورودرین و دا کهیکی جاوسه وزی ناسی، که نهویش خوشکیکی له سه رعه ره بانه ده بهینا مانگانه که ی وه رگرینت، زور حه زیان له یه ککرد. نه شبر ده یتوانی شهو به ینوانیاندا دروست بود، شهوه ماوه یه که دونیای بیر شبر برده وه و بوو به نیوانیاندا دروست بود، له حیزب و سیاسه ت. سالانی دواتر که گه پامه و که سیکی ناسکی دوور له حیزب و سیاسه ت. سالانی دواتر که گه پامه و ه

بق دونیا و لهگه ل غهزه لنوسدا بووم به هاوری، شبر یارمه تییه کی زوری داین له و روزگارانه تیبگهین.

## گەران بە دواى موراد جەمىلدا «ماجىدى گوڵ سۆلاڤ - بەھارى ٢٠٠٤»

سورن، من ماجهلانی خهیالیم، که لهسهره تادا باسس دوزینهوهی لاشه كهى موراد جهميلم بن كردن. دهزانم ئيستا ئهو مردوه بهستهزمانهتان بیرچۆتەرە، بەجۆرنىك لىه وردەكارى ئىەم چیرۆكەدا نوقمبوون خەريكە مهيتي ئەو كورە بەستەزمانە فەرامۆشىدەكەن، وا نابيىت،، ئيوە چۆن خويّنه ريّكن، ياخود بيّشارام و كهم ههناسه و كورتبينن، يان له بهشيّكهوه تا به شنکی دی شنه کانتان بیرده چینه وه . هه رگیاز له و با وه ره دا نهبووم نْدِّوه لاشه که ی موراد جهمیل له بیریکه ن و وابزانن هه روا سه رینی ناوی هاتبووه ، من دوای شه و شهوه ی لهگه ل غه زه لنبوس و تؤفان و ده رسیم تاهيردا ئه و لاشه په مان دمره ينا، خهوم لينه كه وت، له وكاته وه هه سنده كهم ئه و لاشه یه لیّمه وه نزیکه و به رده وام لهگه لّمدا ده روات. نه و شهوه که له شویّن مەرگى ئەو دووركەوتىنەۋە ھەستىكى ناديار لە دلمدا بوۋ كە من له لاشهى خقم دوورده كهومهوه . تا ئهو شهوهش من بهراورد به هاوريكانم له ژیان دوورتر و له زیندهگی تۆراوترپووم، به جۆریکی دهردئاسا خوم تووشی ئەق سەفەرە خەيالىيەى ناق روبار و جەنگەل كردبوو، بەلام بینینی ئه و لاشه به منی هینایه وه سه ر زه وی و بریکردم له ده رد و پهژارهي دونيايي، که گهلێک له دهرد و پهژارهي خهياڵي بهسوێترن. من که ووک لۆردیکی ئینگلیاری به خوم و چاکهته دریژهکانمهوه به شاردا دەرۆپشىتم و ھەوا و فيازم دەفرۆشىت، بىنىنى دەموچاوى ئەو

كوره گەنجە ماوەپەك خەيالى كوشىتم و وانەكانى خىزم لە يۆلى مندالله نابيناكاندا وهستان، كه دهخهوتم بهردهوام خوّم له شويّني ئهو لاشهيهدا دەبىنى، لە نىھانىي خۆمىدا دەمگورت، سىزاى ئەرەي ئىمە لە شوينى دەبنىت ھەروا فەرامۆشىي نەكەيىن و شىتىكى بۆبكەيىن، خەزمدەكىرد بىق ئەرەي خىزم لە شىزوە و بۇن و دەسەلاتى بيارنىزم بكەرمە خزمەتكردنى. رۆژنىك دواى دۆزىنەۋەى لاشەكە، ھەموومان بە ئامادەبوونىي ترىفە یابه حسری کوبووینه وه م م ن وه ها بنجاره و ده سته یاچه بووم نه مده زانی چ جۆرە بېشىنيارىك بكەم، ئەوان ھەرگىر بېشىنيارەكانى منيان قەبوول نەدەكىرد، بىرم ناپەت جارنىگ لە جارەكان كەس نرخى بى يېشىنيارىكى من دانابیت، تریفه ئه و روژه بیچه وانه وه ی نه ریتی خوی، ته نوره یه کی سووری لهبه رکردبوو، جووتیک بووتی سوور، چاکه تیکی سوور، سوراویکی سوور، وام هەستكرد بى ويرانكردنى خەيالى من وادەكات. من لەوانەبووم که رهنگی سوور خهیالی دهکوشتم. ئهو روژه بیدهنگ دانیشتم و خوم وا نیشاندا مەسەلەكە بىق مىن شىتىكى زۆر گرنگ نىپ، ئەز دەتوانىم لە هەندىك باسوخواسىدا، خىزم وەك كەسىپكى بىمەبەسىت نىشانىدەم كە کاری به شته کانه وه نییه و تهنیا له فزولنکی سارد و بیباکییه کی جەنتلانەرە پرسپاردەكات. ئەرە يەكەمجاربور خىكايەتى لاشەيەك بېيتە شوين قسهى ئيمه، حەسەن تۆفان له ھەمووان وردتار سەيرى شاتەكانى دەكىرد، خۆتسان دەزانىن بىلوكوشىتن ئىشىي دېرىنسەي خىزى بىورە. دەم ههراشیکی منگن بوو، به ههستیکی راستگو و جوانهوه ترسهکانی خوی دەخستەروو. ئەو پياوكورانە كە يەشىماندەبنەرە مرۆڤى زۆر قەشەنگيان ليّده رده چيّت، هينده جوان و راستگو دينه وه مهيدان، هه ر كهسيّك بيانبينٽِت له ناخهوه دهڵێِت ئاخ خودايه من بق بياکورێکي دهستخهرق و یه شیمان نهبووم، تا دواتر ئاوها جوان و پاک لهسهر زهوی برویمهوه.

ئەو رۆژە ي<u>ىنىگروتىـن</u> «گـەر جەعفـەرى مەغۆلـى دەسـتى لـە ئىشـەكەدا هەبنىت، دەبنىت دەسىت لىەرە بشىزىن ھىجمان بىە ئاسانى دەسىتىگەرنى، ئەرە يەغنى گرېكە لەرە توندتىر و ئېشەكە لەرە سەختترە بە كۆمەللە نه شاره زایه کی وه ک نیمه بکریته وه که نه وه مانای دهستی زور گهوره له مەسەلەكەدا ھەپپە، جەعفەرى مەغۇلى رۆزنىك لىە رۆزان كەسى بۆ خېسابى خۆى نەكوشىتوه . خۆى كورىكى بىوەپە، كىشەي لەگەل كەسدا نىيە» . تۆفان لەرائە ئەبور ئاسان كۆلېدات، مەيل و ئارەزورەكانى بە جۆريك گۆراپوون خۆشى باۋەرى نەدەكرد، لە پياوكوژيكى دەسىتبەكارەۋە بوۋپوق به جوّره مروّفیکی دهست و دلیاک، حهسهن بهراورد به من پیاویکی زوّر نه خویدده وار بور، هه تنا به راورد به غه زه لنوس و تریفه ششتیکی نه وتی ی له زانست و ماریفه تنه ده زانی، به لام دهمهه راشیپه کانی خالی نه بوون له هەندىك دىلوى فەلسلەقى. نازانىم بىق ئىلەر رۆرە ئاغناي تۆفسان منىي پیشنیارکرد زانیاری دهریارهی موراد جهمیل کربکهمهوه، هه لبهت گهر خوّم پیشنیاری له و چهشنهم بکردبایه کهس نهیدهبیست، به لام بهوه دا حەسەن تۆفان كردبورى ھەموران قەبورلىيان بور، ھەستمكرد غەزەلنوس زۆر مەبەسىتىتى دواي چىرۆكى ئەو مردنى بكەويىن... لەگەل ئەو ھەستەشىدا که من له دهست و نیگا و سهرسامییهکانی غهزهلنوسدا دهمبینی، نهو به زار هیچی نهدرکانید و روو به روو داوای هیچی له من نهکرد، شهو كات نەمدەزانى ئەم چىرۆكە ھەر يەكەمان دەباتە سەر بنىج و بناوانى رۆحى خۆى، لەراستىدا من نەمدەزانى چۆن و لـه كوپوه دەست يېكەم، بەلام وەك قەرزدارنىك لـە ژيْـر منەتـى يەكىْكـى دىـدا بنالْيْئىْـت، دەبايـە ھـەر چیپهکم کردوه و ههر رهنجیّکم داوه بهو کاره ههستم. خولیام بوو دواجار له حيكايه تنكهوه تنوه گليم له خوم گهوره تر بيت. له ميره حهزده كهم تنكه لارى گنرمه و كنشه يه كي وه هابم، زيانم بكاته فليمنكي قهشه نگ. گەلنىک ئىرەبىيم بە خەسەن تۆفان و خىكايەتەكانى دەبىرد، ژيانى ھەمبور ئهوانی دی له ژیانی من پرتر و زیندووتربوو، ههرکات به دیار فلیمیّکی ترم هانکن، جیزج کلونی، جیم کاری و تیم روّبنز و ئهوانی ترهوه دادهنیشتم دهستمده کرد به گریان، ئاخر گهر دهرهیّنه ریّک بیویستبایه ژیانی من بکاته فلیم دهبایه ویّنهی چی بگریّت؟ ویّنهی گهنجیّک بگریّت که پیّیوایه له جوّنی دیّپ دهچیّت، خوّی وه ک گهنجیّکی غهربزه دهی قوّز نیشانده دات که به چاکهت و پانتوّلیّکی ههمیشه ئوتوکراوه وه له شاریّکی پیس وپوّخلدا لهویه پی دونیا شهو و روّژ بهسی چوار جادهی توّزاوی و پیسدا بیّهوده دهسوریّته وه، ژیانی من دهبایه شتیّکی ترسناکی تیّدابیّت تا له ژیانی مروّه کانی تر بچیّت.

 باسى مردنى موراد نەكەم، بە جۆرىكى بىنچاويىتىر و ناراسىتەرخق وهسفی مردشم کنرد و گووشم « ریکخراوهکهمنان لهستهر تاسیهری دونینادا لەدىياردەي ونبوونىي مىرۆف دەكۆلىتەۋە، دلنيايىن جۆرە يەيۋەندىيەكى نهننی له نیبوان ههندیک میزف و ههندیک شیوه مهخلوقاتی دیکهدا هەپ كە تەكنىكىكى بالايان ھەپ، دەتوانىن خۆشەرىست و ئەزىزانى ئیمه بق لای خزیان بهرن، له دونیایه کی تردا دیلیانبکه ن و نهتوانین بگەرىنىدەھ». خزمەكانىي مىوراد جەمبىل تىنەگەيشىتن، مىن بەو وەسىفەم هـهر باسـی مـردن دهکهم، بـه لام بهجوریکی دی و بـه کهمیک رتوشـهوه. ئەوان چىرۆكەكمەي منيان وەك جۆرە ھيواپسەك تەماشاكرد و منيشىيان وهک فریادرهسیک بینی که دهشیت بتوانم کورهکهی شهوان لهدهست ئەر مەخلوقانە دەربهيىنىم و بيهيىنمەرە بىق ئەم دونىيا . يىدەجبور شىيوەي قسمه کردنم و خبق ئالۆرنىشاندان و نىگاكردنىم، ئىمو بەستەزمان و جەرگ سووتاوانهی خستبیته سهر خهیال و خولیایه کمی وه ها که من هیزیکی له رادهبهرم ههیه و تواناگهلیکم تیا یهنهانه مروقی ناسایی نبیهتی. له ئەنجامى برسەكانمەرە گەيشتمە ئەرەي موراد جەميىل كوريكى بيئەندازە قەشەنگ بورە، گەنجېكى ھەرزە كە جوانى خۆي بەشپوەيەكى سەرپەرانە به کارمیناوه، جوریک له کازانوشا که بیباکانه له شاریکی وهک نهم شارهدا تۆریکی گهورهی پهیوهندی لهگهل دهیان کچیدا دروستکردوه، بینه وهی بیر له دهره نجامه ترسناکه کانی بکاته وه . به قسه ی ناموزاکه ی ، موراد رۆژنے بن پرکیشیپه کی عاتیفی نه ژیاوه، له چیرؤکنکی ترسناکهوه چۆتىە ناو چىرۆكۆكى تىر، لە بەزمۆكدا ئۆقىرەي نەگرئووە و بازىداوەتلە ناو بەزمىكى تىر. كورە بەستەزمانەكە لەق بوونلەۋەرە خەياليانەبلوۋە که ینیوابووه دهتوانیت ههموو ژنی دونیای خوشبویت، بریکی ئهوتـق عاتيفهى تيدابووه وايزانيوه بهشي ههموو خانماني ئهم تهستيرهيه دهكات، لەوانەبورە كـه ويستويتى لـه ناوەراستى كچگەلـى ئـهم شـارەدا

بوهستیّت و بهدهنگی به رز بیّیان بلیّت « دهتوانم ههمووتانم خوّشیویّت و هیشتا هه دلم برینت له سوز». به وینه کانیدا گهنجیکی هیند جوان بووه، کچێک يان ئافرهتێک نهبووه به خوٚشهويستي شهم فريشته گەنجە بلّنِت نا، بە قسەي ئامۆزا غەمگىنەكەي « ئەوانەي كە ھەزيان لئ نەكىردوە، ئەوانە بورن كە خۆيان لەرە بە بچوكتىر بىنيىوە، كورىكى وا حەزىان لىبكات». رۆزىك ئەم زانياريانەم بردەوە بى ناو ھاورىكانم، حەسلەن تۆفسان بلە پېچەرانلەي چارەروانلى مىللەرە، تورەبلور و گورتلى قسهکانی من هیچ نین جگه له رایؤرتیکی خهیالی که له ژیر کاریگهری فليم و كتيبدا نوسيومه و سووديكي بق تهفسيري شهو دوخه بالنوزه نبیه که مورادی تیا کوژراوه . من گورتم، هه لبه ت ماوه یه کم دهویت تا فیردهبم وهک ئه فسه ریکی هه والگر سه بری شته کان بکه م و خوم له نپگای دەرھینەریکی رۆمانسی دووریخەملەوە، کە ھەمیشە بەشلیک بلووھ له كاراكتهرى من. جارى دووهم شتهكان باشتر تيهرين و دانيشتهكهمان خۆشىتر و دۆسىتانەتربوي. ئەو جارە ئامىۆزا دلسىۆزەكەي، ئەرشىبفتكى زۆر گەورەي خستە بەردەستم كە بريتيپور لە سەدان نامە، لە وينبەي دەسان كچ و ژنى جياواز كه موراد بهر له ونبوونى ههموويانى به ئهمانه لاى ئاغاى كىڤن سيەيسى دانابوو. ئەو كاتەي ئەو تەواوى ئەرشىيفەكەي بۆ هننام، بتاراله سن ههفته بوق موراد دیارنهمایوق. پهکهمجار نهرشیفهکهم بیسوود بینی، زوریهی وینه کان بیناویوون و زوریهی نامه کان بی به روار. له زور جیدگادا کچهکان ناوی راستهقینهی خویان نهنوسیبوو، نامهکانیان زۆربەي بەر رستە و كلّێشە خرايانە نوسارابوون كە بەراست و دروستى تین و تاوی عاتیفه یان تیاده رناکه ویّن . له رفزانی سه ره تای گهنجیمدا ئەر جۆرە نامانە وايان كرد بۆ ھەتاھەتايە واز لە دلدارى بھينم. دوق کچم خۆشوپست، ھەردووكپان ماوەپەك بەو نامە خرايانە دايانگرتمەوە، نامهکان بهرادهیهک لهیهکدهچیوون و بهجوریک پریبوون لهو گوزاره

كلنشهييانه، چيتر ئامادهنهبووم كاتى خۆم بهو قسمه پروپوچانه بهبادهم که کچان لهبهریهک دمیاننوسییهوه، به گشتی له دونسادا کهم کهس دەتوانىن نامەي راسىتەقىنەي دڭدارى بنوسىن، عاشىقەكانى موراد ھىجيان له و توخمه نهبوون، به لکو له توخمي ئه و دوو کچهبوون که کاتي خوي دلداریان به من تەرككرد. من هیچ یەك له خارەنى وینەكانم نەدەناسى، بيرم نەدەھات بە رىكەرتىش چاۋم بە روخسارى ئەو خانمانە كەرتىيت. بهلام دیاربور ئامۆزا غەمبارەكەي ھەندینک لـه كچەكانى دەناسىي و لـه بـەر ترس ئاشكراي نهدهكردن. كه له دانيشتنيكي ديكهدا نامه و وينهكانم برد بِيِّ ناو هاوريِّكانم، ئەمجارە حەسەن تۆفان روخۆشىتر و باشىتر يېشىوازى ليُكردم و گووتي «ئهم ئەرشىيفە شىتمان زۆر بى ئاشىكرادەكات، لەوانەسە نهیّنی مردنی ئەر كورە لە كاغەریّک لەر كاغەزانەدا بیّت». حەسەن بهوردی سهیری وینه کانی کرد، ئه و له من و تریفه دونیادیده تیر بوو، خەلكى زۆرتىر دەناسى، بەلام يېشىتر ھەرت سال چوربورە خەلوەتەرە، یادهوه ری لاوازبوویوو، خوی زور ههولیدا و هیچ یهک له وینهکانی بق نەناسىرايەرە، غەزەلنوسىش ھىچى نەگورت. ئىدى خەسلەن ھەندىك للە وينه كانس مه لگرت و لهگه ل خويدا بردني، ماورنيه كي مهيوو له خوي خەلكناسىتر بىوو، كورىكى مىووزەردى جىوان بىوو، لەسسەر عەرەبانەيەكى كەمئەندامان دەسبورايەرە، زۆرجار تۆفانىم دەبىنى لىه نىپوان مەزاتخانەكە و گوزهری هه لاجه کان و کوچه ی فلیمفرؤشه کاندا هاتوچنی ینده کرد، هەمىشە دەستىك جلى ياكى لەبەردابور، يىدەچور سەردەمانىك كورىكى خَوْشَىبِهِ خَتَ بِووِينِتَ، مِن ناويم نهدهزاني، بِهَلام رِوْرْيْك گُويْم ليْم بِـوو یه کنے که وائه ی له مه زاتخانه که رادیو ده فرقشن، بانگیکرد «شبر... شبر، تەحسىن تەسجىلىكى بىق تىق دانارە، رەرە بىيـە».

که حهسهن ویّنه کانی برد دلّنیابووم دهیانبات بن شبر. به لام خرّم وا نیشاندا که هیچ نازانم.

## ژووری عهشق «ناوهراست*ی* حهفتاکان»

غەزەلنىوس «كاتێىك نامەكەي مەلاي ھاجەرى خوێنىدەوە» گەنجێكى زیرهک و بیدهنگ بوو، جووتیک چاویلکهی گهورهی له جاودا بوو، قَرْيْكي لوولي رەشى ھەبوو، بِيْستيْكي سيى و ياك، بالاي باريك و لاواز بوو، جۆرە جوانىيەكى تىدابوو زياتىر خەلكانى زىرەكى كىشدەكرد. لەو مندالانه بوو گهر بتدیبایه دهتگووت «نهها، ببیّت و نهبیّت، نهمه له ماتماتیکدا به توانایه ». ده سته کانی باریک و درید بوون، یه نجه کانیشی ههروهها . کهم قسه پده کرد، به لام گهر قسهی بکردبایه به جوریک دهستی دهجولانید وات هه ستده کرد له ههوای ژوور سهری خوییدا بن شتیک دهگهریّت و به وشه شتیّک له ههوادا دهجنیّت. هیچ سیفهتیّکی تیدا نه دو وا له مروق حكات بليت نهمه له باشه روزدا ده بيته غهزه لنوس، له شیروه دا پتار له و که سانه ده چاوی که له زانسته سروشتیپه کاندا بلیمه تن. نه له باوکی ده چوو و نه له به هاربانوی دایکی، شتیکیشی له مەلاي ھاجەر تىدانەببور «كە ويىنەكانىي لىە ئەرشىيفى شۆرشىي ئەيلولىدا، ييرەيياويكى ريش سىيىمان نىشاندەدەنەوە، بە لچيكى ئەستوور و جووتیک برزی زلهوه». که نامه کهی پیگهیشت، پینج سال بوو دایکی كۆچىكردېوو. بەھمەن بەبى دايىك ئىه مائۆكى گەلۆك فىراوان و پىر ژووردا گەورەببوو. ماڵێڮؠ وا بن كورێك و باوكێكؠ پير، رووبهرێكؠ به رین و گهوره بوو، ییده چینت شهو رووبه ره گهمه ی زوری به روانین و خەيالاتى كورەك كردېيت. باوكى كلىلىدارى خەزىنەبور لى پەروەردە، بــۆن و بەرامــهى ئەسـيدەكان و رەنگــى درەوشــاوەى ميتاڭــه دەگمەنــهكان

چاویان کزکردبوو، بهجۆریّک له ناو کاغهز و لیستی دوورودریّری هاتن و رویشتنی سولفات و کلوّر و یوّددا نوقمبوو، کاتی بیّ کوپهکهی نهمابوو. بههمهن هیّند مندالیّکی بیّسه رپهرشت و تهنیابوو، مهشق و شیکاری پرسیارهکانی قوتابخانهی لهسهر دیوارهکانی مال ئهنجامیدهدا. کاتیّک باوکی هیّشیهاتهوه و سهری ههلّبری، عاجباتی لهوههات سهرتاپای دیوارهکان، له بنمیچهکانهوه تا خوارهوه، ههموویان شیکاری پرسیاری ماتماتیک و نوسینهوهی بیردوّزهکانی ئهندازه و توّمارکردنهوهی هاوکیشه کیمیاییهکانن، ئهو وهرزهسالیّک بور دیوارهکانی کردبووه پهشنوسی کیمیاییهکانن، ئهو وهرزهسالیّک بور دیوارهکانی کردبووه پهشنوسی خوّی، بهلام له پال شیکاری لوّگاریتمات و ئیعرابی عهرهبی و نوسینهوهی وشه به وشهی وانهکانی ئینگلیزیدا، باوکی نیگاری چهندهها باغ و گولّ و گولّیزاری بهرین و لالهزاری پهنگاورهنگیشی بینی که بههمهن دروستیکردبوون.

دوای گهیشتنی نامه که ی مه لای هاجه ر، به همه ن به قرناغیکی تیفکرینی قوول دا تیپه پی، له ناکار تهواوی وانه کانی فه رامزشکرد و بریاریدا واز له قوتابخانه بهینیت. گزرانی به همه ن به جرّریک سهیر و خیرابوو، که س باوه پی نه ده کرد، گه نجیّکی وه ها له خوّرا و بی هیه به هانه یه ک واز له خویندن بهینیت. پیده چیّت نامه که ی مه لا غه ریبی هاجه ر هاوگفتی شتیکی دی بووبیّت که پیشتر له ناوه وه یه هرزه کاره که داماده بووه یان واده رده که وییت پوهییت که پیشتر له ناوه وه ی هه رزه کاره که داماده بووه یان واده رده که وییت پوهییت. که نامه که ی خوینده وه خه یالی بی هیچ خه و شیکی نه خلاقی نه ده چوو، نه یگووت دایکم به حه رام منی بیاویکی تر خولقاندوه ، به لکو دلخوش و پووگه ش خوی بو جوّره له پیاویکی تر خولقاندوه ، به لکو دلخوش و پووگه ش خوی بو جوّره رئیانی کی تر ناماده کرد، رئیانی که له گه ل رؤه ی نه م حیکایه ته تازه یه داره به گونجیّت. باوه ری کی ته واوی هه بوو که نه و زاده ی خوشه ویستیه کی بگونجیّت. باوه ریکی ته واوی هه بوو که نه و زاده ی خوشه ویستیه کی

ئەنسانەپيە ... لەبىرى ئەرەي كاتى خىزى بە زانسىتى بېھودەرە بكوزېت، لنيرا زياني بق شتى گەورە تەرخانبكات، رۆزىكىان نامەيەكى بق مامۆستاكانى نوسى و يېيراگەياندن كە ئىدى واز لە قوتابخانە دەھىنىت. مندالانی ئے سے ردهمه زوربهیان به هوکاری تهمه لی و هه زاری له خریّندن دووردهکهوتنهوه، پیشتر کهس به نامهیهکی لهو جوّره وازی له خویندن نه هینابوو. نامه که ی کاملبوون و کرانه وه ی هوشیاری مروفیکی ينوهدياره كه بن مانايهك دهگهرينت. له نامهكهيدا نوسيوينتي «بهرينزان خویّندن روّحی من سرده کات و دهمکات به بیاویّکی بیسوود، من لهم چهند سالهدا دهمویست له ریگای ئیوهوه و له ریگای وانه کانهوه فيدى شنيكي سوودبهخش ببم. فيرببم چنون حديم له ژيان بيت و بكريّمه وه، له خق ناماده كردن و لهبه ركردن و تيّگه يشتندا كهمته رخهم نەبورم، ھەر ئەركىك قوتابىيەك يىيھەلدەسىتىت بەرردى يىيھەسىتام، به لام رۆژ دواى رۆژ زانستهكان له بهرچاوى من نرخى خۆيان دۆراند، ئیدی حهزدهکهم دوای زانستیک بکهوم که لیپدلنیام و دهزانم سوودیکی يق مرۆف ھەيە». كە غەزەلنوس ئەو رستانەي بىق مامۇستاكانى نوسى، خۆشى تەوار لە ماناكەيان نەدەگەيشت، نەيدەزانى ج زانستېك دەشىيت له و زانستانه سوودبه خشتر بيت كه له قوتابخانه ده يخويندن.

گهر به وردی بگهریّینه وه بر پرووداوه تاریکه کانی شه و سهرده مه ده دوانین تیّبگهین بوّچی غهزه انبوس هیّنده زوو پرووی له دونیای پاسته قینه وهرگیّرا و گهیشته شه و پنتهی تیّیدا شته کان بوون به خهیالیّکی ساف. له و ساله دا که غهزه انبوس وازی له خویّندن هیّنا شتگه ایّکی ترسناک پروویاندا، شوّپش ههره سیهیّنا، شکست به جوّریّکی سهیر تیّکه لاّوی پرقحی ههمو و مه خلوقاته کان بوو، به هاریّک تیّه پی بیّنه وهی که سهیچ غونچه یه که ببینیّت، ژبان بونی کوژاوه ی نونی خه لوزی کوژاوه ی که له کپی دوای سووتانی کیّلگهیه کی لاّیده هات. که یه کپی دوای سووتانی کیّلگهیه کی

گەنىم دەچوو بالى بەسەر خاكىدا كىشا، مرۆشەكان خەيالىيان مىرد و زەوييەكى بىقەپ و زەمانىكى مسئاسا سىەريان ھەلىدا، سىەدان ھەزار مىرۆف شكسىتى شۆرشىيان وەك شكسىتى تايبەتى خۆيان تەماشادەكرد. نەوەيەك ھاتەپىشىن كە دەيويسىت زوو ھەسىتىتەوە، «ھەر نەوەيەكىس بىەرىت زوو لە شكسىت ھەسىتىتەوە، نەرەيەكى ترسىناكە». ئىتىر خويىن و خەون بە جۆرىكى تىكەلاوبوون بىرىنەبوو.

غەزەلنوس ويستى بىن زيان لەو جەنگە بىتەدەرى، نامەكەي مەلاي هاجهر بوار و دەربازیکی سهیربوو تا لەوپلو، رووبکاتله خەيال، لـهو سالهدا تهنيا له شتهكان ورددهبووهوه، لهو بروايه دابوو ههموو مروِّقْيْك دەبنىت ساڭنگ لىه زيانى تەنبا بىز تەماشاكردن تەرخانبىكات، تەنبا نیگارهکان و دوخی شتهکان و روحی ههوائاسای بوونهوهرهکان له خویدا بنوسيّتهوه . لهو سالّهدا وهك شيّت به كوجه ساده و سارد و بيّماناكاندا دهگهرا، شتهکان وهها کال و بیروخبوون له بهرجاوی، نهیدهتوانی دونیا وەك جەھەنەمىكى گەورە نەبىنىت. ھەستىدەكرد لە ھىچ جىگايەكى ئەم شاره دا ریشه ی نییه . وهک نهوه بوو له ههوادا وهستابیت و هیچ شتیک نەيگرنىت. لەو رۆزانەۋە ويسىتى بۆ جۆرە سروشىتىكى تر بگەرنىت، شوينىك خۆى له ناودا ونبكات و ئەو ھەستە قووللەي ونبوون نەپخنكينيت. لەو سالهدا توانی به مهشقیکی دوورودریدژ، رووکاری شهو دونیایه بگزریت کے تیادہڑیا، ہەملوو درەختەكانلى بەخەپاڭ رەنگكلرد، بۆنلى دیکے و شیوهی دیکهی بهخشی به گهرهک و بازار و بهردهرگاکان، شهقامهکانی یرکرد له رونگی دیکه، به خوبال نهخشه به کی تاری کیشا و شاریکی تىرى دروسىتكرد، يەكەيەكمە كوچەكانى ئەر شارەشىي لىھ دلىي خۆپىدا نوسیپهوه، بهجوریک ئیدی لهسهر نهخشه په کی تار و له وینه په کی تاری دونيادا دەسورايەوه . ديارە لـەوە زيرەكتربوو بهيلايت بگاتـه سـنوورى شینتی، ئه و هیره هی له خویدا دروستکرد بتوانیت دونیای راسته قینه ون نه کات. له یه ککاتدا دوو جیهان و دوو روانگه ی هه بوو، دهیتوانی با نبداته وه بو دونیا، بو ناو بون و به دامه ناخوشه کان، بو سه رزهمینی رهنگه دیره کان، بو ناو سیبه ره تاریکه کانی زه وی و خاشاکی خه راباته کانی شار.

ئيّوارەپەك لـ ناو جيهان، رەنگاورەنگەكەي خۆپىدا دەسبورايەوە، جیهاننک ئاسمانه کهی ئەرخەوانى و زەوپیە کەی نىلۆفەرى و ئاسۆكانى زەردېلوون، لىه ئىاكاو دىمەنىي گەنجېكىي غەمگىلىن وەسىتاندى، گەنجېك روخساریکی گەلیک بسر ژانس ھەبسو، بسەلام خەندەيەكس فريشستەيى لەسبەر لیّوی بور، جلەكانى لە جلى بەگزادەيەكى سالانى بىست دهجوو، به لام قر دریّری و لاجانه یانه که ی مودیّلی نه و سهردهمه بوو. له و خوینده واره بینو قرانه ی ده کرد که به دوای نافره و ناویانگدا ئاوارەدەبن، له ساتنكدا دەركەوت كە تىپدا غەزەلنوس لە بەحىرى رهنگه کانی خویدا ویل و له شیفتهی بویه کردنی دونیادا ونبوو، خوی وا نیشاندا چاوهروانی کهسیکی دیکه دهکات، به خهندهیهکی تهماوییهوه پاری په زریزهکهی دهکرد. که بههمهن گهیشته ناستی کورهکه، شهو به دهنگیکی ساف و قوول گووتی «نامهکهی مهلا غهریبی هاجهر ژیانی تۆشى تۆكدا؟». بەجۆرنىك غەزەلنوسى راچلەكاند رەنگەكانى بىشچاوى فرین و جوانبیه کانی نیو نیگای کرژانه وه، ناسمان رهنگی دیری ههور و زهوی رهنگی بغری خغل و ئاسغکان رهنگی شهویان گرت. دهنگیکی قوولٌ بوو، ترسناک بوو، به لام بربوو له خهيالٌ. بههمهن ناسر به ترسهوه لنييرسي «تق كنيت؟». كووتي «من دوستتم».

وهک له خهودا بیّت و یهکیّک به پهتیّکی باریک بهدوای خوّیدا رایکیشیّت، کهوته دووی شهو گهنجه که به حورمهتی روّشنفیکریّکی

گەنجەكە وەك بىر لە سەردەمىكى زۆر دوور بكاتەوە، گووتى «چەندىن ساڵ لە مەوبەر مەلا غەرىبى ھاجەر لەگەڵ باوكى تۆدا، لەم حەوشەيەدا دەستىان دايە يەخەى يەك. ئەوە يەكەمجار بوو مەلاى سوختە ئاشىكرا لە پوويىدا ھەڵگەرىتەوە، لە بىن ئەو دارە گەورەيەدا بەرابەرى وەستا ولىيىياخىبوو. ئەوسا مەلاى سوختە پلانى ھەبوو تىق بغرىنىت و بتھىنىت لىرەدا بەخىوتبىكات. بەلام ھاجەر سىوىندى خىوارد گەر كارى وابىكات لە سىزادا چى كتىبىرىى غەزەل لە دونيادا ھەيە ئاگىرى تىبەردەدات، كىلى گۆرى ھەموو عاشقەكان دەشكىنىت، خىزى دەكورىت و لەگەلىشىدا ھەلاى سوختە دەكورىت».

بههمهن که سهراسیمه سهیری ئه و دونیا داپوخاوه ی دهکسرد، به دهنگیکی کز پرسی «به لام تن کنیت؟ بن واقسه دهکهیت، وهک ئهوه ی

تق لهو روزهدا ليره بووبيت. تق مهلاي سوخته له كوي دهناسيت؟». به شتیک له خهمه وه گروتی «من هاورینی باوکت بروم، هاوریی مهلای سوخته، بەرەحمەت بنت لەم يازدەسالەي دواييدا ھەمور ژيانى لنرودا بردەسەر، لەدواى مردنى بەھاربانووەوە لەم ماللە ئەچوۋەدەرى، تەواۋى عومارى ليسره دا غهزه لى ئيلقاده كارد، شهو و روَّث غهزه لى دهخويندنهوه . مندالْبووم که ناسیم، روزژیکیان بهدوای تؤییکدا هاتمه نهم حهوشهیه، ئەو وەك دەروپشىپكى رېشىن و قەلەندەرئاسا لە سەر كورسىيەكى كۆن، له ناوهراستی حهوشه که دا شیعری ده خوینده وه، نزیکی سه عاتیک گریم لنِگرت، دەنگىي لىھ دەنگىي ھىلچ رۆخلەبەرىكىي زىنىدوو نەدەچلوو، نىھ ينشتر و نهدواتر شتنكم نهبيستووه سهداي گهروي شهوي ههبيت. بینه وه ی نه و ناگاداربیت، من بیه نش و مهجزوب نیگای نهوم ده کرد. يادي بهخيربينت، يەيوەنىدى لەگەل جيھانى چىواردەورى خۆپىدا نەببور. بهردهوام له جیهانیکی تبردا ده ژیا، ئهو رؤژه که منی بینی، دهستیبرد و جامیک ئاوی سِن دریزکردم و گووتی تینوته؟ بیخورهوه، که لهو ئاوهم خواردهوه تووشي ئەفسونىك ھاتىم و حروشىك لـە ناخەوھ دلـي به سنوزیکی گهرم برکردم، وامزانی تام لیّهاتوه و لهشم سهرتایای بۆتە ھەست، مندال بووم، جەستەم لاوازبوو، دەستەكانم باريك و رۆحم ناكامل بوو، كاتينك لهو ئاوهم خواردهوه بن يهكهممار ههستمكرد لهشم ههیه، گیائم لیّوان لیّوه به ئارهزوو. ئیتر بووم به هاوریی، دههاتم و ئيشم بق دمكرد، غەزەلەكانىم تەدويندەكرد. ياداشم تەنيا ئەو جامە ئاوه ساردانه بوو که تامی شهرایی بهههشتبان دهدا، ههرکات ئهو ئاوهم دهخواردهوه ئارام و يسر ئوميد دادهنيشتم و گويم لهو سهدا قوولٌ و فینکهی دهگرت، تا گهوره نهبووم چیرؤکی خوی نهگیرایهوه... په که مین نهینی که درکاندی، نهینی تی بوو».

بههمهن ناسر له ناوه راستی جیّگایه کدا که بوّنی روخانی کوتوپی و تیکچوونی ناکاوی لیده هات، سهیریّکی خوّی کرد، نهیده زانی له کویادا وهستاوه و نهم کوره باسی چی بوّده کات. به نیگه رانییه وه سهیری دار و پهردوی روخاوی شوینه کهی کرد و گووتی «مهلای سوخته سالیّک له مهویه را له خهسته خانه یه ک له ورمی مرد».

گهنجه که گووتی «نا، ئهوه ی له ورمین مرد، مهلا غهریبی هاجه ربوو، مهلای سوخته دوای ماوه یه کیم له بیمارستانی ئیره مرد. رقحیک بوون، به لام بووبوون به دوو ئاده میزادی جیاواز، لهبه رئه و مردنیان یه که مردن بوو که له دوو شوین و دوو کاتی جیاوازدا پوویده دا. هه در دووکیان ده رگای ئه مبه ره به به یه که پیواق بوون مهلای سوخته ئاگاداری هه مروو شتیکی مهلای هاجه ربوو، ده بیت مبلای سوخته ئاگاداری هه مروو شتیکی مهلای هاجه ربوو، ده بیت نادوا خه دریب تا دوا چرکه سات هه رحاشا له سوخته بکات، تا دوا هه ناسه ش ئومیدی و ابوو، هاجه ربیته وه هی شریک بیت وابوو، هاجه ربیته وه هی شدی و تیبگات مرؤف ناتوانیت شتیک بیت جیاواز له وه یه یه یه ».

بههمهن گووتی «مهلای هاجهر ههموو شتیکی بن من روونکردن تهوه».

گەنجەكە پێكەنى و گورتى «تێگەيشتن لەو دوو مرۆشە ئاسان نىيە. لەو چەنىد ساللەى دواييىدا، بەردەوام غەزەلياتەكانى مەلاى سىوختەم تەدويندەكرد، لەو ساتەوە كە مەلاى ھاجەر دەستىكرد بە نامە نوسىن بۆ تۆ، ئەويش لە ھەمان ساتدا نامەيەكى بۆ تۆ نوسى، دەبێت تۆ گوێت لە سىوختەش بێت، چىرۆكەكە لە نىگاى ئەوەوە شىێوەيەكى دىكەى ھەبە».

غەزەلنوس پرسىي «ئەو نامەيە لاي تۆيە؟ ئ<u>ۆسىتا تىق ھاتوويىت ئەو</u> نامەيەم بدەيت<u>ى</u>ن... وانيە؟».

گەنجەكـ پنىش بەھمـەن ناسـر كـەوت بـۆ ژنرخاننكـى بۆنخـۆش، لـه

کورسییهک و تهختیکی خهو بهولاره هیچی دیکهی تیانهبوو، بونی کپی لنده هات و ناسمانی لنوه دیار نهبوو. گووتی «من ناوم سهراب به هجه ته، باوكم لهسائي شهست و حهوتدا له شهردا كوررا، ئيستا مالمان له كۆلانىي ئەردىسوە، كوچەپسەك لىھ پشىتەرەپن. كىھس نەيدەزانىي مىھلاي ستوخته لنبره دهڙي من نهينت، ئهو ههميشه تهنيا بيور. دواي ئهوهي تن لهدایکبوویت، جهنگی نیوان سوخته و مهلای هاجه رگهورهتر بوو، هەردووكيان بە شىپوەيەكى سەير ئازارى پەكتريان دەدا. رۆزپىك مەلاي هاجهر گەيشىتە ئەر بروايەي ئەم ماڭبە چۆڭبىكات، سىرختە مارەيلەك دوایکهوت، ده بویست مهلای هاجه ربیکوژیت و رزگاری بیت، ناره زوویه کی راستهقینهی بر زیان نهمابیوو. به لام دیاربیوو مهلای هاجه ر ناتوانیت بیکوژنت، کوشتن ناسان نبیه. شهویک سوخته شکست و نائومید گەراپسەرە و لىەم ماللەدا ژيا، زۆرپسەي كاتەكانىي خىزى لىەم ژيرخانسەدا دەبردەسلەر، ھەندىك شلەق درەنىگ دەچلۇۋە نهۆملى دۇۋەم و تىا دەملەق بەپان نەدەھاتەخوارى، ئەوى ژوورى خەرتنە سىجراوييەكانى خىزى بوو لهگهڵ بههاربانودا. به لام بن ساتیکیش چیپه، ریگای به من نهدا بچمه ئەق ژوررەۋە، تىا نەمىرد نەمتوانىي ئىەق دەرگاپىم بكەمبەۋە، كىم دواتىر سهرکهوتم و دەرگاکەم کردەوە تېگەيشتم چ مەلەپەکى كوشندەم كردوه، تَيْكُه بِشَـتُم بِـق ئـه و سـالههاى سـالْ ريْـگاى نـه دام سـه ركه وم. يياويْكـى بەرەھىم بىرو، بەر لەۋەي لەگەل سى ھاورىمىدا بىخەينىە دەستەبەرەيەك و بیبه پسن بسق بیمارستان، جاریکی تسر به رؤکیگرتم و ناگاداریکردمه وه نه چمه شهو ژورره وه، تهنیا که سیک بازی هه بوی بچیته شهو ژووره وه تن بوويت. به لام من فزولم هننده توند و خه يالم هننده برسى بوو، دەرگاي موسىپبەتىك بكەملەرە دەرگاي ئلەر ژوررەم كىردەرە، رەك ئلەرەي بایه کی به مینز لیمبدات، هه ستم به فینکییه ک کرد، هه ستمکرد شتیکی کوشنده دلّم دەبریّت، هیزیّک له ریشهوه رامدەتهکینیّت و به توندی بهرهو خنری جهزیمدهکات. بههمهن ناسر، ئهوهی بچیّته ئهو ژورهوه مهحکومه بهوهی تا ههتاههتایه غهریب بیّت... لهویادا ئهو ههوایه له میروّف دهدات که گیروّدهی سیحری غهزهلی دهکات».

به همه ن له هه وای شیداری شه و ژیرخانه دا، چاویلکه که ی داکه ند و گووتی «ده بینت مه لای سوخته ویستبیتی من تووشی شه و ده رده بم ... ده بنت؟».

گەنجەكە كەمنىك دەستى بە قۇيدا ھىنا و گووتى «مەلاى سوختە بەدرىزايى ژيانى غەزەلەكانى خىزى بىق ھىچ كىەس نەخوىندبودەدە، ئەر غەزەلانە بەشىنىگ بىرون لە بەحرىنىگى گەورە كە لە سىبنەى ئەددا شەپىقلانيان دەدا. لەم چەند سالەى دواييدا ھەستى بە شكستى خىزى دەكىرد، دلانيابور مەلاى ھاجەر توانيوىتى بىيەزىنىنىت و لە بىير دونياى بباتەرە، تواناى عاشىق بوون تاكە سەرمايەيەكى ئەر پىيارە بور، لە مەشقىنى جاويد و ئەبەدى زياتىر خارەنى ھىچى تىر نەبور، دەيويست ئەر سامانە بىق جىزىنىت دواجار دەيويست دواى مردنى يەكىنىگ ھەبىنىت ئەر ئازارە بچىزىنىت و لە ماناى غەزەلەكانىدا قوولىنىتەرە، بىنموايە لە تىق زياتىر كەسى تىرى نەدەناسى».

غهزهانوس به دهنگیکی کپ که بونی ترسی ایده هات، دهستی خسته سهرشانی سهراب و گووتی «به لام ئهم ماله ده روخیت، ئهم دیوار و دار و پهردوانه له کوتاییدان، سهرتاپای شوینه که بونی تهپین و ههرهسی ایدیت، ههستده کهم ئهم شوینه دهور و زهمانی تهواویووه»، سهراب گووتی «زیاتر له شانزه ساله ئهم جیگایه فهراموشکراوه، ئهو جلانه ی به تهنافه کهوه، جلی شانزه سال له مهویه رن، مهلای

هاجهر به یانییه ک زوو، له گه ل شهبه یخوندا ماله که ی بارکرد و رؤیشت،

ئه و سالانه ی سوخته لیّره ده ژبا ، دهستکاری هیچی نه کرد . نه یده توانی وه لامی زوّر پرسیار بداته وه . دوای مردنی سوخته ، چه ند مانگیّک له مه و به رکوره کانی هاجه ر هاتن و ده رگاکه یان شکاند . خانووه که له تاپو مولکی ئه وانه ، دوو هه فته له مه و به رهاتنه وه ، هه رچونیی بوو خوّم تیکه لاّویانکرد و ده رباره ی نیاز و خواستیان پرسیار مکرد ، واتیگه یشتم له چه ند روّژیکی دیکه دا ئیّره ده روخیّنن ، هه ستده که م له وه دا له سه ر هه قن ، شوینی که به که لکی نیشته جیّبوون نایه ت . به لام به رله وه ی ئه م مالّه بوخیّن ده باید و بیبینیت . ئه وه دواهه مین وه سیه تی ئه و بوو ، بود خور وی نامه که ت نه ده مدووکمان دلنیا بووین تر کاتیکی زوّرت ده و یّت تا له هه موو شتیک تیده گه یدی » دلنیا بووین تر کاتیکی زوّرت ده و یّت تا له هه موو شتیک تیده گه یدی » .

غەزەلنوس گورتى «دەمەويت ئەر ژوررە ببينم، پيۆيستە ئەر ژوررە ببينم، هەملور ئەم چيرۆكە لەر ژوررەرە دەستى پيكردوه، لەر پۆژەرە كە مەلاى ھاجەر لە پەنجەرەكەى خۆيەرە لە نهۆملى دورەم سامىرى بەللى ئەستىرەي دەكرد».

سهراب پیش غهزه لنوس کهوت و گووتی «تا نامهکهی سوخته نهخوینیتهوه، له دارشتنی چیروکهکه دا پهلهمهکه، مروف دهبیت به وردی ههر دوو نامهکه بخوینیتهوه و بهراوردیانبکات. بهوه دا تق دهبیته خاوه نی ههر دوو نامهکه ده توانیت وردتر بریاربده یت».

سهراب به هیّمنی پیشیکهوت... لهسهرهخوّ ده رگای شهو ژووره پی ئه فسونهی بو کردهوه ... وه ک پیّبخاته توّقیانوسیّکی ترسناکهوه، به رله به همه ن یه کهم هه نگاوی نا . غه زه لنوس ده ستی خسته نیّوان ته مبه ره و به ری ده رگاکه و وه ک ههوای ته لیسمیّک لیّیدا، بوّنیّکی به هه شتی چوو به سه ریدا، بیّشه وه ی برانیّت چوّن، خوّی له ناو توّفانیّک له شنه بای فینک و گه رداویّک له گولاودا بینییه وه .

## ماجهلانی راستهقینه و دیواره کان

که دوای بیستوجوار سالٌ له تُوتیّلی « بهفر و سهراب» دابهزیم و تیکه لاوی ئهم شهقام و کوچانه بوومهوه، دهنگیک له دلمدا پیپگووتم «برق... جانتاكهت هه لگره و بگهريده وه، تق جي دهكه ست لهم شاره پیسهدا». به لام من زورجار پنچهوانهی دهنگی دلی خوم، بنجهوانهی عهقلے خفرم بریارمداوہ، مرؤف دہبیت بتوانیت به دلّے خوی بلّے «بندهنگ به شهی دلّ»، بهسهر خویدا هاواریکات و بلنیت «بندهنگ به ئهی هـوش » ... مـن ئەزمووننكـی درنــ الله دەربــا و لـه وشــكانيدا، سهفهریکی دریش به مسهره و سهری زهویدا، به دوورگه گهورهکان و به ئیمپراتۆرىيەتە بچوكەكانىدا، ئەو بروايەي تىيا سەوزكردم كە مىن لەسەر ئهم زهوییه بیوینه و لهم خاکانه دا بیهاوت و لهم ده شهره دا بینه زیرم. بوهستن، من ييّتان دهليّم بوهستن، نا من به نيّوه ناليّم بوهستن... به لکو بهم دیوارانه ده لیّم که ههردهم گهمباروم دهدهن، رهنگه بیّتان سهيرييت، يهكينك هاوار له ديوارهكان بكات بوهستيّت؟. ديوارهكان گەورەترىن ئافەتى سەر ئەم ئەستىرەيەن، يتىر لە با دەجولىن و خىراتىر له شەيۆل دەرۆن. ئام ئەگەر دىلوار نەبايە، شەرم نەدەبلوي، شەرەف نەدەببور، موڭك نەدەببور، جەنگ نەدەببور. ئۆممەگىن دەزانىم ئەملە ئۆزىكى پیاویکی عاقل نیپه، به لام راستیپه کی ساده و لهبیرکراوه، نیمه ی مرزف بِنْ ئُمُوهِ يَوْزِيْكَ بِاران لِيْماننهدات ئُمُو هَمْمُو دَوْردُومَان بِوْخُومِان دروستكرد، بـه لام ديـوارهكان ناوهسـتن... دەيانبينـم ئابلۇقەمـدەدەن. من رۆژنیک له رۆژان باوەرم به بندەنگی و نەجولانی شتەکان نەبووه،

ههموی مهخلوقاته کانی تر و شته بینه فه سه کانیش ده حولینن... نا، باوه رم ينبكهن، ههموويان دهجولنن. گويبگرن، من باس له گوران ناكهم، باس له جوله و نهسرهوتن و تارام نهگرتنی شتهکان دهکهم. من تهو مرزقهم بتر له هممووتان زمويم لهم سهرموم بن نهو سهر تهيكردوم، لمه ههمووتان زیاتر گهراوم، ههزاران شهو بینارام، بیسرهوت، بیجیگا لهم ئەسىتىرەيەدا بىلھاودەم و بىئامانىج سىوراومەتەوە، سىەدان شىەو تا به ربه یان له رید باران و له ناو گهرده لوولندا بنووم، من له جوله ی شته کان و له بزیری ئه و بوونه وه رانه ده ترسم که نه گور و بیوره دیارن و وەك شىتگەلنىك دەردەكەون كە ناجولىنى. لە راسىتىدا مىن لە ھەمبور ئەر شتانه دەترسىم كىه ناجوڭيىن. مىن ئىستاش نازانىم ئىهو ھەموق رۆپىشتنەم، ئەن پياسىم دووروديىرەم بە زەويىدا، لىم چىي دووردەكەوتمەۋە و بەرەق رووی جے دەرۆپشتم، ئەی دل ... ئەی دلنے بیقەرار، دوای سالانیکی درید، دوای ئه و ههموی نوقیانوس و کیشوهره دوورانه، دوای ئه و ههموی كه شته هيمن و شيئتانه به زهويدا، نازانم ناخع له شتيك هه لديم يان به دوای شتیکهوهم لیم هه لدیت. گهران و راکردن شهوه ژیانی منه، له زەمانتكدا كەس بىرى لە ئازادى نەدەكردەوە، سەربەستىم گريدايەوە بە بازیّکی شینتانه وه بن نهو دیو ... نهودیوی ههموو شینیک، نهی دلّ، من له گەنجىمەۋە ۋەك شىپتىك لەدەريايەكى لە خىزى شىپتتر بپارپتەۋە ھاۋارمكرد بازده ئهی پیاوی شنت .. بازده . وهک ناحالییهک که چاو دهنوقننیت و له ليوى خەرەندىكەرە بەرەو ناو زەريايەكى شىيت و نائارام بازدەدات، بازمدا، هاوریّم ژیان بازیّکی کویّرانهیه، هیچ زیندهگییهکی گهوره نبیه بازیکی کویرانهی بن ناو تونیلیکی تاریک تیدا نهبیت، ریان بریتییه لـهوهی بچیتـه لیّـواری خهرهندیّـک و چاو بنوقینیّـت و بازدهیـت. ئـهی ئەوانەي گويتان ليمه، ئەي ئەوانەي خۆشىمالان بە ھەزابىم، بەختەرەردەبىن کمه تلانهوه و شیرزهپیم دهبینن، پیتانخوشه کوردیک دوای بیستوجوار سال بهدبه خت و بالشكاو بگه ريّته وه . گه ر ژيانتان شه و ساته ى تيا نييه ... ساتيك چاوت ده نوقيّنيت و بيّشه وه ى بزانيت له كويّوه و بـق كوي بازده ده يت، بيّشه وه ى بزانيت له جيگايه كه وه خوّت فريّده ده يت، بيّشه وه ى بزانيت چه ند به رزه، چه ند قووله و بـق كوي ده چيّت، تا زووه ته مه نى خوّتان به بازيّكى وا كويّر و شـيّتانه برازيّنه وه . بـه رزى ئينسان له وه دايه له جيگايه كه وه بازبدات، نه زانيّت چه ند بـه رزه، نه زانيّت بـق كوي ده چيّت و له چيدا كوتايى ديّت.

له بیرمه بیستوچوار سال له مهویهر له دیوارهکانی شهم شاره رامکرد. راکردن له دیوارهکان دهردیکی گهورهی منه، نهو دهردهیه که سهرمای شهوه توفانییه کان و گهرمای روزه ترسناکه کانی هاوین نه یانتوانی له مندا بیکوژن. ههمور وهختیک وهک شیت له دیوارهکان رادهکهم، به لام مرزف بنهوده له ديوار راده كات... بنهوده . رؤرتك له شاريكي دووردا ریّمکهوته ناو کهرنهفالیّکی گهوره، لهویّدا کاتیّک مهستانه سهیری جوانی و قهشهنگی بیستووری ژیانم دهکرد، کاتیک به بیکیک شهرابهوه سهمامده کرد، له بهردهم کچنکی رهشینستی نیجگار جواندا به دهنگی بەرز گۆرانىيەكى خۆليۆم دەگووتەوە، بىق چركەيەك گۆژبووم و وەختەبوق هاوسهنگیم لهده ستجیّت و بکهوم، بع ئیستیکی زوّر کورت شتهکان له پیشهاوم ره شبوون و وامده زانس کویربووم، به لام له ناکاو شهیولیکی گەورەى ھۆش و خەيالىم تېگەراپەۋە و تېگەيشىتم ھەلھاتنى مىن بېھودەپە. ژیان خوی، به جوانی و کامهرانییه گهورهکانیشهوه، به نازادییهکانیشهوه دیواریکی گهورهیه، دیواریکه دهروات و نابریتهوه، مروقیش ناهوییهکی ترساوه به رۆخى ئەو دىوارەدا رادەكات، من لەو سەفەرە دوورودريْژانەمدا گەرىدەيەكى زۆرم بىنىيىوە، خەلكانىكى تىرى وەك مىن، كە ھەمروپان لە دیواری مالهکانی خویان، دیواری شارهکانیان، دیواری نیشتیمانه کهیان هه لهاتسوون. مسروف راده كات و ينيواي ديسواري كوچه كنهي خويسان، لنه

هەمبور دیواریکی دیکهی دونیا بەدتارە، بەلام کە زۆر بەسەر زەمینىدا دەگەريىت، كە دەست لە دىوارەكانى تار دەدەيات، كە غومريكى دريىر خەرىكىي تاقىكردنــەوەي دېــوارەكان دەبىــت، دواى ماوەبــەك تىدەگەبــت دیواری شارهکهی تنوش، وهک دیوارهکانی دیکهیه، خرایتسر و بهدشر و ترسناکتر نبیه، ناً... دلنیاتانده که مهره که خرایتر نبیه، شتیکی ناساییه، ديـوارهو تـهواو... لهبـهر ئـهوه دروسـتيكه و بيدهنـگ بـه و لـه ناويـدا نیشته چی به . من ئه و روژه که ده ستم له که مه ری ئه و خانمه به ردا، ئیشراقتکی روش له ناوووه بتیگووتم که ژبان پاره له دیواری سهیر و نەبىنىراق، ھەتتا لىەق سىاتانەدا كىە ھەسىتدەكەپت لىە ترۆپكى ئازادىداپىت ق سهمادهکهیت، ئا لهو ساتهدا تهواو تیدهگهیت بوههر کوییهک برویت دیوارهکان بهدواتهوهن. هاورنیان ناوا سهیرممهکهن، نیستا دوای بیستوجوار ساڵ گەرانى بۆرچان بەم سەر ئەستىرەپەدا دەگەرىمەرە بى شارى مندالیم. کراسیکی دریرم لهبهردایه، قرم وهک دهریاوانه پیرهکان سیی و خاو و دریش هاتوته خواری، ریش و سیمیلم تاشیوه، بالام له و کاته بەرزتىرە كىه ئىدەم بەجىھىشت، يىتان سىھىر نەبىت گەر بلىدم مىن ينچەرانىەي ياسا فىزىكىيەكانى گەشبەي ئادەمپىزادەرە، تا چلوپىنج ساڭەش بەردەوام بالام بەرزدەببور، ئىسىتا لەسبەرو دوو مەتىرەوە ئاراممگرتبورە، باریکتر و غهمگینتر له جاران دهنوینم، جهندهها زمان دهزانم، لهجهندهها رشته دا قال و له زوریه ی شاره گرنگه کانی دونیا دا میوان بووم. تهمه نم بيستوجوار سال بوو كه ئيرهم بهجيهيشت، دهستگيرانداربووم، عاشقبووم، تەنبا غەيبېكى گەررە لە زيانمدا ئەرەببور رەستاى ديواربورم. لە ھەزدە سالییهوه بووم به وهستای دیوار، له ههژده سالییهوه . که وازم له قوتابخانه هینا خوم کرد به لال و وشهیه کی چییه لهگه ل هیچ نادهمییه کدا نەمگۆرىيەوە، ھەتا ئەر كچەش كە ھەزى لۆكىردم، بتىر ھەزى لەر نامە ئاگرینانه دهکرد که من دهمنوسی، نهو به دبهخته به جوریک حهزی له

نامه کانم بوو، به لایه وه گرنگ نهبوو من ناتوانم زارم به نوتقیّکی روون هەلهینیم. به هەرحال عاشقیکی بیدهنگ سهدجار له عاشقیکی زور بلی جاكتىرە، ئەزمورنىي دواترىشىم يىمدەلىيت زىنان ھەندىجار يىياوي بىزمان و كەمدوويان له بياوى تورە و زور بلنى لا يەسەندترە، ئەو خۇلالكردنە دواتر موسیبهتی گهورهی بزهندام، روزنک پیاوهکانی دیکتاتوری گهوره هاتن و منیان بق دروستکردنی بهندیخانه یه کی نهیّنی راییّچا، له و زهمانه دا ئەسىتەم بور دىوارسازىكى دەسىترەنگىن و لىنىزان و لاللى دىكەسان دەسىتكەرىت، بىل يەكىك دەگەران نەتوانىت حىكايەتەكان بگىرىتەوە، شوین و شیوهی بهندیخانه کان بی که سیکی دیکه ناشکرایکات. بیده حوق ههموو ولات بق وهستا و كريكاري بيزمان گهرابيتن. له شهويكي دهيجوردا منیان گرت، وامدهزانی وهک ههمور بیگرناههکانی دیکه دهمکوژن، بهلام هـهر ههمان شـهو لـه توتومبيليكي داخراودا لهگهل يينــ كريــكاري لالـــ دیکهدا بردیانین بی شویننیکی نادیار و نهینی، لهویوه سهفهری من وهک وهستایه کی لیّزان و دهسترهنگینی بهندیخانه کان دهستی پیّکرد. له یه کهم شهوهوه زانیم بهندیخانهی تاریک و ترسناکم پی دروستدهکهن. ههر شهو شهوه تقم له دەسىتەكانى خىزم كىرد، بەلام لەۋە ترسىنۆكترپوۋم بتوانىم دەسىتىكم يان يەنجەيەكىم بشىكىنم، خىزم لىھ سىەر دىوارىكى بەرزەۋە بهردهمهوه و دهربازیم، شهو کات باوهرم بهم بازه شینت و مهستانانهی ئەمىرۆ نەببور. شارە و شار مىن و كرنىكارە لالەكانيان گيرا، لە ھەرجىگايەكدا تونتلتکی نهتنی و له ههر کونجتکدا زیرزهمینتکی بهنهانیان بویستبایه ئیمهیان دهبرد، له دوکومینته رهسمیهکانی دهولهتدا ناومان گروهی ئيشكەرە لاڭلەكان بلوق، مىن ئەق چەنىد ساڭە دەترسام شلەوپك بالەدەم خهوهوه بدويم و نهينيم ناشكرابيت و دهمودهست بمكورثن، سهدان شهو له ترسا نه ده خهوتم، ئه وه هینده ی تر که نه فت و بیهیزی ده کردم. شهوان ب چاوی بهستراوهوه دهیانبردین نوردوگا و سهربازگه و بنکهکانی

101

ئاسانشيەرە، دەبانىردىنيە سيالۆنە تارىك و ترسىناكەكانى ۋەزارەتنى بەرگىرى، وهک کزیله دیرینهکان ئیشیان ییدهکردین و وهک سهگ نانیان دهداینین. من دیوارسازیکی گهوره بووم، ئیستا که بهم قیافه و روخساره يۆشىناخەوە دەمبىنىن، كە ھەمورتان وادەزانىن مىن كۆنتىكى ئەرروپىي يان دەرياوانتكى دېرىنىم و لەستەدەكانى ناوەراسىتەرە ھاتبورم، بە ھەلسەدا حِـوون. ئـهز خوّمتـان بيدهناسـينم، بـه خـوّم و نـاوه عاجباتييهكهمـهوه «زوهدی شازهمان ». ئەوە ناوە راستەقىنەكەي منە، ناويكى بىمانا و بنِثاهه نگ و بنِنه غمه . به لين، من زوهدي شازهمان سهردهماننکي زوّر ديوارسازيكي لالبووم، خوشم نازانم چهند بهناگاي نهيني و چهند بهندیخانهی تاریکم دروستکردوه ... نهوانه وایانکرد رقم له دیوار بیّت، رۆژنک سەربازەكان ئازاديانكردم و له بيكابېكى سەوزدا منيان هېنايەوه . ئەوەي بەلامەرە عاجباتى بور، ئەرەبور دەسىتگىرانەكەم دواي جوار سانیش هیشتا چاوه روانیده کردم، بیهوده کچیتی بیگهرد و سوزی ناگرینی دونیایه دا ئارام بگرم، تووشی ئه و دهرده بووم که خوم له دیواره کان به دووریگرم، شتیک له دلمدا ییپدهگورتم دوویاره دهمگرن و ناچارمدهکهن دیوار له دوای دیوار دروستیبکهم. خولیای نازادی عومری منی له بنهوهرا هەڭتەكانىد. دەسىتگىرانەكەم كچۆكى بەدبەخىت بور، ئەر جارە نەمويسىت ههموو شتیکی به نامه بع روونبکهمهوه، بع نهوهی خواحافیزی لیبکهم و بن هه تاهه تایه چنیبهنالم، راستی خومم لادرکاند و گووتم چ عهیبنک له دهم و زمانمدا نبیه و ههردهم توانیومه قسهبکهم... ههردهم، به لام به ویست و ئیراده ی خوم بیده نگیم هه لب ژاردوه ، ئیستا دهبیت مالاوایت ليّبكهم و بروّم به دواى خوّمدا بگهريّم، لهو سهردهمهدا به ههر كهسيّكت بگووتبایه، دهمهوییت خوم بدوزمهوه، ناسان باوهری بیدهکردیت، دهور و زەمانىك بور مرزف زياتر بۆ خۆى دەگەرا، رەك ئىستا نەبور ئادەمىيەكان حهز له خو ونكردن و خو لهبيركردن بكهن، كچه به سته زمانه كهى دهستگیرانم، شتهکانی ساده و ئاسایی وهرگرت و به دلیّکی ساف و زهردهخهنه یه کی غهمباره وه خواحافیزی لیکردم و گورتی «تامردن» منی بيرناچيتهوه . دواي ئهو خانمه چكۆلانهيه، ههرگيـز كچيكـي وههـا ساده و دلُساف و بنِگریّم نەبینییەوە، بەلام پادم نیپە رۆژیک لە رۆژان غەمیّکى قوولّے بن خواردبیّت، نا یادم نیپه ههرگیز غهمیّکی قوولّے بن هیچ ئافرەتىكى دونىيا خواردېنىت، دەبىت راسىتى بلىنىم ترسى قوولىي مىن لە ديـوارهكان منـي لـه ناخـهوه دوو كهرتكـرد، ههميشـه خهيالـم لاي شــتي تربوو، ئەگەرچى ئەر شىتانەي يەيوەنديان بە ئافرەتەرە ھەپە روربەريكى گەررەي خەيالى منيان داگيركردوه، بەلام ھەردەم لـەو دۆخـە دەرونييـە ناله باره دا ژیاوم که بیموابیت شتیکی گرنگتر له غهم و دهرده کانی ئەران لە ژيانى مندا ھەيە، ھەمىشە يۆموايە ئەر بايەي لە سەر زەمىنى خانمانهوه هه لنده کات، من ناکوژیت. من شنتیکی تار و نهینییه کی تار دهمخنکینینت، شتیکی تاریک و رهش که له ناو خوّمدایه. دوای بیستوجوار سالٌ خوّم و تارماییه تاریکهکهی خوّم گهرامهوه، لهو بیستوجوار سالّهدا له ژیّر زوّر دیاری گهورهی دونیادا خهوتم و دهریای گهورهم باری، ئەگەرچى بە دريزايى زيانم لە ديوارەكان ھەلھاتووم، بەلام رووم لـە زۆر زهمین و له زور ناوهدانی دوورکرد بن نهوهی سهیری دیواره به ناویانگ و خورافییه کانیان بکهم، ده ستیان لیّبدهم و تاقیانبکه مهوه، به زور خیّل و نهتهوهی نهبیستراو تیکه لاوبووم و ههزاران تهرز شهرایم نوشی و لهگه ل سبهدان ئافرەتى جىلوازدا خەوتىم، لەبەرئەومى ھەمىشمە بە يەللە لله ولاتنكهوه دهجووم بغ ولاتنك و له زهريايهك دهپهريمهوه بن زهريايهك، بيرم نييه هيچ كات له ژيانمدا دووجار لهگهڵ پهک ژندا خهوتېم. لهدواي ئەر خانمە چكۆلەپەرە ھەرگىيز عاشىق نەبورمەرە، بەلكى لـە شـارە درور و له رؤخه ساردهکانی نهم زهمینهدا ههردهم یهکیکم دوزیوهتهوه لهگه لمدا

بخەرتىت، بىق يەك شبەر، بىق يەك سەغات، بىق يەك يادگار، تىا دواجار لهم شاره تۆزاويەدا، كه به رووكهش ييناجينت ژنيكى تيدابينت، زور له هونه ری خهوتن و سهرجیکردن بزانیت، ئهو ژنه نه فسوناوییهم ناسی، که تیروانین و تیگه پشتنی منی لهسه و سیکسکردن گوری، تا خهوکات وامدهزانی نهننی بیشه که لهوه دایه که به رده وام شهو ژنه بگوریت که لەگەڭپىدا دەچىتە ناو جېگا، سەركەرتن ئەرەپە زۆرتريىن زمارە لە خانم نەرمېكەيت. بەلام لەم شارەدا كە گۆرىنى كچ و يارىكردن بە مەعشوقە ئاسان نييه، ئهو ژنه گهنج و بيّئامانه فيريكردم كه نهينى كارهكه له گۆرىنىدا ئىسە، بەلگىق لىھ دوربارەكردنەۋەدايلە، لەزەتىي ھلەرە گلەۋرە لىھ يهكهمجاردا نبيه، به لكو له دووهمجار و سيههم و جوارهمدايه، تُهو رثنه ناسک و لیّزان و هیمنه تینگهیاندم که به که مجار هیچ نییه جگه له تاقیکردنه وه په کې بچوک، وهک ئه وه واپه په نجه پهک بخه پته ناو به حريکه وه و هیچی تر، تنیگهیاندم نهننی و شادومانی و فرین لهو ئیشهدا پابهندی دووبارهکردنهوه به تنا مه مهلومه رجنی شناعیرانه دا، شناه چ شناعیریکی گەورەببور، چ شناغىرىك بنور. بەلام دەبىت بىدەنگېم، چونك ناتوانىم ينتان بليم من و ئهو چيمان بهسهر هات، ناتوانم ينتان بليم.

## عهتار و دهرسیم تاهیر «سهردهمی شهری ناوخۆ»

له گەرمەى شەرى ناوخىقدا عەتار يەكەميىن خانووى گەورەى خىقى كىرى، دەتوانىم بلىيىم، ئەولە پىنسەنگى ئەو كەسانەدا بوو كە بىريان لە دروسىتكردنى كۆشكى گەورە كىردەوە، برىكى گەورەى سەرمايەكەشى خسىتە كرينى زەوى و زارى ئەوتىقوە كە سەرەتا بىنىرخ دىاربوون، بەلام

به مهزندهی ئه و باشهروزیکی باشیان ههبود. نازناوی عهتار وهک کریاریکے گےورہی ئینسان دہگەریتہوہ بن چەنىد سالیک دوای ئےو نیوهرؤیهی لهگهل حوستنی خهیالندا بردیه سبهر، دوو سیال دوای شهو ئیوارەپەش «گوی ئاونگ» بیاویکی ئاسابی و کاسبیک بور له میلی كاسباني دي و له مورالي بازار دوورنه كه وتبووه وه ، ناوبانگي عهتار وه ك بازرگانیکی گهورهی ئینسان مهنگاو به مهنگاو دهستیییکرد، سهرهتا بنزیان و ساده رق بوو، شتنکی تندا نهبوی مروف لنیبترسنت، گهلهک درهنگ روخساری درندانهی ئیشه کهی دهرکهوت و خوشی کهوت نامیدی حیکایہ تے سے پر سے پردوہ کے خه لکو خوای بازار تاماوہ یے کا باوہ ریان للنه ده کرد. په کښک له و شتانه ي عه تاري خسته سه ر ئه م که لکه له په روخساری ئینسان بوو، رەنگە ئیستا ئیوه بیتان سەيربیت، يەكیک بتوانیّت کاسبی به سیمای نادهمیزادهکانه وه بکات، بتوانیّت روخساریان بفرۆشىنت، بەلام غەتار كەسىنگ بوق دەپتوانى كاسىبى بە ھەمۇق شىتىكەۋە بكات. سيماى ئينسان شتيك بور، وهكو ههمور شتهكاني دي بق فرۆشىتن. سەرەتا لبەرەرە دەسىتى يېكىرد كبە كۆمەلىك روخسارى زۆر تایبەتى بى فىلمسازىكى ئىرانى دۆزىيبەرە، كىه بىق كۆمەلىك دەموجارى بیخه نده و غهمزه ده گهرا، دهرهینه ریک بوی له سهر نه کته ری نامات قر کاریدهکرد، بغ جوّره سهروسیمایهک ویّلبوق پهژارهیهکی قوولٌ و سیّبهری كارەساتىكى بىيرانەرەپان لەسەر بىت. براي دەرھىنەرى ئىرانى رەك ئىمە عهتاری نهدهناسی، وهک نیمه شارهزای به هره و تواناکانی شهو نهبوو، باوهري نهده کرد سهرزليکي وهها به لووتيکي گريپاوي و ييستيکي وهها دێزهوه، تێۑـگات پياوێکي هونهرمهند و ههڵاوێردکاري وهک ئـهو پـێ ج جۆره ئەكتەرنىك عەودائىه و لىه چ روخسارنك دەگەرنىت، بەلام ھنىزى عەتبار لەوەدا بور دەيترانى بە دروستى بزاننىت تى چىت دەرىت، ھەمىشە ئەر شتهی پهیداده کرد که نیازداران لهدووی بوون، عهتار ئهو ئیوارهیه تاقمه

177

دەموچاويكى بى فىلمسازە ئىرانىيەكە بىرد، ئاغاي عەجەم گەشىكەروق وهستا و نهیدهزانی چی بلیّت، گهر خوی بگهرابایه، به چهندین مانگ تُهو سبیما و قیافه تبه غهماویانیه ی نهده دوزییه و ه نهوه به که میان کاسبیکردنی عەتاربوق بە روخسارى مرۆۋەۋە دواتىر چەندەھا جار روخسارى مرۆۋى له بازارهکاندا کری و فروشت، ههندیّک سیمای به بارهیهکی زور به فۆتۆگرافېكى يۆنانى فرۆشىتەرە كە فليمېكى دۆكۆمېنتى لەسەر ژيانى بيِّئارايشت له خورهه لاتدا ئاماده دهكرد. وهك ئهوهي نهخشهي نهيِّني ئهم شاره له گیرفانیدا بیّت، ئیوارهیهک له ماوهی چهند سه عاتیکدا دهیان قەموررى بۆ پزیشكێكى پسىيۆر يەيداكرد، كە دەربارەي كاريگەرى ھەتار لەسبەر گەشبەي سروشىتى مىرۆڭ وانبەي دەگۈۈتبەۋە. دەتگوۈت خاۋەنىي سندوقي شته سهيرهكانه، كهس نازانيت ئهو ههموو قهمووره شهرمن و نيوه رووه ي له كويوه هينا كه ييده چوو ساله هاي سال بيت روناكيان نەدىبىت و ھەتاويان بەرئەكەوتبىت. واي لىھات عەتار بور بە يەكىك لە يسيۆره وردەكانى تېرامان و تېگەيشتن له سەروفەسانى بەشەر. ئەو بە کاوه خن له و کیمیا نهینییه تنگهیشت که له پشت نیگا و تهماشاکردن و زەردەخەنـەي مرۆۋەوھىـە . كىميايـەك عەتـار دەيتوانـى بېگۆريـت بــۆ كالآ و بيفروشينت. رووكاري ترسيناكي ئيشهكهي ئهو روزه دهستي ينكرد، که دهبروایه کرمه لیک گهنجی گهماره و نهخویندهوار بدوریتهوه، تسا بیانکهن به یاسهوانی پهکیک له وهزیرهکان. لهو روزهوه وهک بازرگانیکی گرانبەھای ئینسان لے ناو سیاسیپهکاندا ناوبانگی رقی، وهک پهکیکی كارامه كه دهتوانيت ياسهواني تايبهت بكريت و بفروشيت، بوو به میوانیّکی بەردەوامی سەر سفرەكانی ئەوان، لەسەرەتادا تەنيا رۆڭی دەلّالْ و میانه چی له نیوان کریار و فرؤشیاره کاندا دهبینی، به لام رؤژیک کهوته سهر كەڭكەڭلەي كريىن بىق خىقى. يەكەمپىن مرۆشى راسىتەقىنە كريبيتى، مندالیّک بور ناوی شههرهیاری شوشه بور، دهیتوانی نُهو دیو دیوارهکان

ببیننت، به بارهپه کی خه پالی منداله که ی له بایبری کریپه وه، شویننیکی تابيهتي بن تەرخانكرد، ئەرە لەو كالايانە بور كە نەيدەفرۇشت و تەنيا به بارهي بنوينه دهيدايه كريّ. كهستان لهوانهيه نهزانن ئهو مندالُه ج یارهیه کی بی عهتار پهیداکرد و چیولنکی بهرهه مهینا، عهتار تا نهبوو به خاوەنى ئەر مندالله جاوتىرە نەيدەزانى جەھا ميىردى دلىيىس لىەم شارەدا ههیه، چهها ژنی راراو دوودل ههیه، چهها سیاسی حیلهباز و بازرگانی فاقه چین له بازاردان. جاریکی دی کینکی چکولانه ی له دایکی کریه وه « له كاتى شەرى ناوخۇدا لە شوپنېكى نهينىدا شاردىيەرە و بە بارەى زۆر زۆر نەبائە دەرىنەدەخسىت». كچينك بور، دەپتوانى پينت بليت له چىل و ههشت سهعاتی داهاتوردا ده ژیت یان دهمریت، نهودهمه شهرکهرهکان زور پیویستیان به جوره زانیارییه کی وا هه بوو تا هیزی جه نگ و غیره تی يڭكدادانىيان ھەبئىت. بئكەلكترىين بوونەۋەرى كۆمەلەكمەي، دەرسىم تاھيىر بوو، ئەو مىردمنداللە لووتنەى دەپتوانى لە بازنەپەكى گەورەدا ھەر لاشهیهک له ریّر زهویدا بیّت بیبینیّت و دهریبهیّنیّت، دهرسیم تاهیر په کهمچیار لیه بن بالی عهتارهوه دهریهری و هاتهدهری، شهو چیروکی راستەقىنەي مندالەكانى عەتارى بۆياسكردىن، باسى ئەر كورەي كرد كە دەپتوانى گوللە بوەسىتىنىت، ئەو كچەي گەر سەيرى زەردەخەنەكانىت بکردبایه خهوت لندهکهوت، ئهو کورهی له شوینی فرمیسکهکانیدا گولیّکی بۆنخوش دەروا، ئەو كچەی دەپتوانی بە دەست جنسی مندالان له زگی دایکیاندا بگوریّت. عهتار له ریّگای نُهو مندالانهوه له چهند سالیّکی که مدا پول و پاره په کی بیشوماری خسته سه ریه ک عهتار وه ک چۆن شتى عەنتىكەي كۆدەكردەوە، ئاوھا ئادەمىزادانى سەير و ناوازەشى دەكىرى.

دەبیّت بلیّم که رەفتاری عەتار لەگەل مندالّه بلیمەتەکانیدا رەفتاریّکی جـوان بـوو، لەگـەل روّحـی سـەردەم و ئیقاعـی روّرگاردا دەگونجـا، ئـەو

منداله بلیمه تانه ی که نه یانده ویست له دایک و یاوکیان حیابینه وه ، یه یمانیکی کاری لهگه لدا مۆرکردن و لای دادگا ییی ئیمزاکردن و لیگهرا تا کاتی پیویست و روزی راسته قینهی به رهه م لای دایک و باوکی خویان بن. هەموق شىتەكانى لبە ژير ناونيشانى گريبەسىتى ئىشىكردندا تۆماردەكرد. ئەق چهند سالهی له ناو قهیسهری و مهزاتخانه و بهر سینهماکاندا بردبوویه سهر، ئەزمووننىكى بىق دروسىتكردبوق كە دەتواننىت ھەمبوق مرۆۋنىك بكريىت، دەپتوانى كە سەرۆكى خىزبەكانەۋە، تا بەرپرسەكانى ئاساپش، تا داوهرهکانی دادگا ههموویان بهشتیک نهرمبکات، لای نهو ههموو مروقیک شتيكي ههبور بتوانيت ليوهي بجيته ناوهوه و نيازي خوتي ليبستينيت. ئیشه کانی خەرشىپكى قانونىان تېدانەبور. بى ئەر مندالانەي دىكەش كە له خه لکی ریبوار و راگوزهر کریبوونی، شوینی باک و جلی نوی و حەوشىي تايبەتى ياريكردنى بۆ دروستكردبوون. لاي رێكخراوهكانى مندالان و له بهشی جههید دادگا مؤلهتی چاوهدیدی و سهریهرشستیکردنی وهرگرتبوو، لهوهش گرنگتر عهتار كاسبيكي شيت و تورهنهبوو، ههموو جارنے کہ دہکھوتہ سےواکردنی شنتنگ، گےر بیزانیبانہ بەرابەرەکىمی کەللەشەق و بیسەبرە، خوی خەندەيەكى دەستكردى دەگرت و دەپگووت «مەڤاڵ، تورەمەب، بازار يەعنى زەردەخەنە، ئۆستا زەردەخەنەپەك بگرە و دەببنىت ريّىك دەكەويىن» . لەگەل كالا ئادەمىيەكانىشدا رەفتارى جوان و به رِیْزبوو، گرنگترین شت لای نه و باره بوو، زهردهخهنه و ریزیش شتیک بوون يارهبان رادهكيشا. ليرهوه نهگلايه ئهو كاسبييه خرايانهي يياوه سووک و بیبه هره کان تیده کهون، وه ک کرین و فرقشتنی نافره ت، هینان و بردنی سۆزانىيەكان بە ناوى سكرتۆرەوە، شكاندنى شەرەفى كچان بە به هانه ی دامه زراندنیان له ئیشیکدا. دهبیت بلیم له و رووه و پیاویکی ياک بوو، به لام وهک دواتر دهبينن دهستيکي ترسناکي له گهلهک شتي تردا هەبور، كە دواپى ئۆرەي بەرۆزىش بەروونى تۆپاندەگەن.

ئەگەرچى ئىشەكانى ھەندىجار كارەساتيان دەناپەرە، بەلام لە قورلايى دليدا خرى بيخهتا دهبيني ... دونيا وابوو، ئهو ههموو ههوليكي دهدا شته کان باش و له سهره خو برؤن، ههر دهردیک که دروستده بوو به سادهترین و گونجاوترین شیوه لیدهرچیت. لهگه ل نه وهشدا به هرهی منداله کانی به جوریک ترسینا کبوون، له ژیر مهرجی زور سیهخت و به گفتے زوّر قبورس نەباپ، نەدەچبورە ژیرباری ھەندیّے ئیےش، دلنیاببور ئەو مندالان دەتوانى نەينى ئەوتى بزانىن كە فىتنەى گەورەي لە دوايە. دهشینت ژیانی نهوانیش و خوشی بکهویته نهگهر و نهگهرهوه، ئیدی بق ئەرەي لە مەترسى كەمبكاتەرە و برى قازانجيش بالابەريت، نرخى ئەرتى خەيالى دانا كە تەنيا ھەندىك يارەدارى كەم يىيان دابىندەكرا، دەرسىم تاهیر بیخیرترین و سهرسهختترین کهسیک بوو لهوانهی عهتار یارهی ميّدان، ميّردمنداليّكي لووتـزل و ناشـيرين بـوو، ژياني مندالهكاني ديكهشـي تالكردبور. سالى ١٩٩٨ لەبەغداد لله سلەربازيكى غەرەبىي كرييلەره، دەرسىيم ئەوكات تەمەنىي جواردەسال بىوو، خريكىي كىورت، بەسبەريكى زل و ورگیکی خرهوه، گهر لووتی نهبایه، له بشیلههکی رهشی زورخور دهچوو، کوردی و عهرهبیشی به تهواوی دهزانی، شهش سالان بوو له یه کینک له توردوگاکاندا و له شهریکی عهشایه ریدا باوکی کوژرا، خوی به چاوی خوی تهرمه که ی ئه وی بینی بو بیده شتیکی دوور رایانکیشا، سین پیاوی تورهبوون سویندیان خواردبوو بیکوژن و گزرونیبکهن. گهر دەرسىميان بديايە ئەرىشىيان دەكوشت، بەلام رىكەوت كۆمەكى مندالەكەي كرد و لهدهست بياوكوژان دهربازيبوو. دهرسيم له خالنكى چاوبرسى و بارەپەرسىت بەولاۋە كەسىي دىكلەي نەببوۋە دواي كورژرانىي باۋكى جەنىد رۆرپىك خاڭە بېغاتىغەكەي لە كادانېكدا گلىدايەو، و نەپھېشىت دەركەوپىت، شهویکیان دهرسیمی جکوله دهرگای کادانه کهی شکاند و بهرهو بیده شته ترسناک و پر گورگهکان تێيتهقاند، ئهو له ههموو دونيادا تهنيا باوکی ههبوو. بهو شهوه گهرمهی هاوین بهناو درک و دالدا ههلهات، چهندین روِّدْ بهدوای لاشهی باوکیدا بوّنی زهویکرد، لهو کاتهوه ههستیکرد دەتوانىت لىەدۈۈرەۋە بۆنىي لاشىمكانى ژىر زەۋى ھەلمژىت و بيانبينىت، به و جنگه چکولانانهی زهوی بدریت و گوری مردووهکان هه لداته وه، له دوو شهودا چەندىن لاشهى دۆزىيەرە، تا دواچار له كەندىكى دركاوبىدا گەيشىتە سىەر لاشىمى باوكى و دەريەينا. كەخالى بە خىكابەتەكەي زانى تیّگهیشت دهرسیم مهخلوقیّکی ترسیناک و نهفرهت لیّکراوه، گهر لیّره بمیننته وه سهری خوی و نهویش ده خوات. بیشه وهی بواری بداتی، ههر ئەو شەوە بىردى بى لاى نەقىبى ئىستىخبارات قەحتان سابير و تەواوى حیکایه ته کهی بن گیرایه وه . جهنابی نه قیب پیشتر نه ببیستبوی که سیک له دونیادا ههبیت به و جوره مردوو بدوزیته وه ، تهله گرافیکی به پهله ی نارد بق دەزگاى بالاى ئىستىخبارات لـ بەغىداد و تـەراوى چىرۆكەكـەى تیانوسی، ههمان شهو له بهغداوه وهلام هاتهوه و دهرسیم تاهیریان بەرابەر يارەيەكى ديارىكىراو لە خالى كرىيەۋە، كە بېئەۋەي مندالەكە ماچبکات دایه دهست عهرهبهکان و به خوّی و جامانه قیتهکهیهوه له دەرگاي ژوورەكەي نەقىپ ھاتەدەرى.

دهبایه دهرسیمی بچکوله لهگه آ هیزیکی تایبه تدا له سنووره کان و له مهیدانه کانی جهنگدا، بر لاشه ی نه و سه ربازه عیراقیانه بگه ریت که سالانی دوورودریدی جهنگ له به رهکانی شه پدا کرابوون به ژیرگلهوه. پتر له پینج سال له ههلومه رجی جیاواز و شوینی جیاوازدا ههمان ئیشیکرد. ههمو مندالی خوی له ناو بونی لاشه ی سه ربازی عیراقی و ئیرانیدا برده سه ر، له باشوره و هیست به بست و بازنه بازنه زهوی ده پشکنی. شهوان لهگه آل سهگ و هیستری سوپادا ده یا نخه واند، مروق شدیکی لیده رچوو ههستی به سووکایه تی لیده رچوو ههستی به سووکایه تی نهده رچو هک ناژه لیک مله و لییانده خوری و نازاریانده دا. له دوای نهده کرد، وه ک ناژه لیک مله و لییانده خوری و نازاریانده دا. له دوای

سالّی ۱۹۹۳ مهوه، دمولّهت شهو گوردانهی ههلومشاندموم و دمرسیم تاهیر وهک مەيتەرىكى ئەسىي لىە خىزمەت يەكىك لىە ئەنسلەرە بەرزەكانى سىوبادا مایهوه، لهگهل ئهسیه کاندا ده ژیا و لهناو ئهواندا نانی ده خوارد. به هنی ئەو بۆ تەرسەي لىيدەھات، نەيدەويىرا تەويلەكە جىبھىلىت، بۆنىكى وەھا كوشندەي ھەبور، ئادەمىيەكان بۆيان قەبورل نەدەكرا. كە تەمەنى بور به جوارده و هندی هندی بالقبوو، وهک مهیموننکی بنشهرم که هیچ له جەپاو خورمەت فېرنەبوۋە، شەرمى لە دەرخسىتنى ھېچ شويننېكى خۆي نەدەكىرد، لىە دىسداشبە غەرەبىييە دراۋەكانىيدا شىتى ناشىرىن و سبەرۇدەرى خرایسی لیده وه شایه وه ، خه ریک بوو ده بووه باریکی قورس به سه ر ئەفسىەرەكەرە . كابىراى پايەدار، رۆژنكيان بە يەيامنىرەكەي خۆيدا، ئاردى بق حهمام و جلی نویی بق کری و شوشه یه ک عهتری به سه ردا رشت و به جیّبیّکی تاییهت رەرانىهی نەقلّیاتی باکووری کىرد. کاسرا برباربداسو به پارهپهکی کهمیش بیّت، بیداته دهست کوردیّک و خوّی لنده ریازیکات. دوو روِّدُ کوردیکیان نهبینی شهم مهخلوقه لووتیزل و ناشیرینهی به فلستک بویّت، سیّههم روّر به ریّکهوت عهتاری بهدبه خت، لهدوای ساغکردنهوهی باره فهرشتکی قاچاغ، بن جیبه جیکردنی ئیشتک حبور بن نهقلبات. پەيامنيرەكـ كـ دوو رۆژ بـوو بـق بـهدواى دەسـتكەوتيكدا عـهودال بـوو، دواجار له عهتاردا نهسیبی خوی دوزییهوه، دوای باسوخواسیکی دريّـرْ، كـه تيّيـدا فروّشـياره ماندووهكـه سـيفهته دانسـقه و كهمهاوتاكانـي دەرسىيم تاھيلري رامارد، يارەپەكى ناچيلزى وەرگىرت و خواحافسازى لله ههردووکیان کرد و به خوی و بیرییه سهربازییهکهیهوه شاد و شوکور له نەقلىيات چوۋەدەرى، سەرەتا غەتبار بىه تەۋاۋەتىي نەيدەزانىي يارەي خستۆتە كرينى ج جۆرە ئادەمىيەكەوە، دلخۆشى خۆي بەرەدەدايەوە كە ئەو يارەپەي لە كرينى دەرسىمدا خەرجىكىردوە يارەي قەلىكى خىرت نىيىه . دەيزانى گەر سوودى نەبئىت دەيبەخشىئتە رىكخراۋەكانى مندالان،

دەيدات بە ھەتيوخانەكان، چيرۆكێكى بۆ دروستدەكات و لاى بەرێوەبەرى ئاوارەكانى جەنگ خۆشەويستىدەكات. لە راستىدا عەتار زۆر درەنگ زانى كە نەدەبايە دەرسىم تاھيىر بكرێت، بەلام تازە كار لە كار ترازابوو.

عهتار مالیّکی زور خوشی بو مندالهکان تهرخانکردبوو، ئافرهتیّکی دلسوّر و بیدهنگ خرمهتیدهکردن، ههر کامیّکیان کیشهی ههبایه خوّی ئامادهدهبوو، گهر نهخوشبکهوتنایه پزیشکی بو دهبردن، له وهرزی سهیراندا ههموویانی دهخسته ماشیّنهکهوه و له قهراغشار کهمپینیّکی هاوینهی بو دهسازاندن. بهلام دواجار هاتنی دهرسیم تاهیر ژیانی مندالهکانی تیّکدا، به پیس و پوخلییهکهی، به بیدهنگییهکهی، به بیشهرمییهکهی، به میزکردنه بیشهرمییهکهی، به میزکردنه ناوهخت و نابهجیّکانی، به و لووته زلهیهوه کهسهری بهلادا قورسکردبوو. ناوهخت و نابهجیّکانی، به و لووته زلهیهوه کهسهری بهلادا قورسکردبوو. مندالیّک بوو به لهش لهوانی دی گهورهتر، بهلام به عهقل چکولانهتر. قسهی نهدهکرد، یاری نهدهزانی، گهر قسهشی بکردایه تهنیا باسی دوو شستی دهکرد لاشه و نهسپ.

له و ماوه به دا عه تار زوّر هه و لِنيدا سوود له ده رسیم تاهیر ببینیت، ماوه به ته ته نیا له سوراغی شه وه برانیت که سه هه به به ویّت جیّگا لاشه به بدوریته وه؟ له نیّو بازاردا پرسیاریده کرد، له هاوریّکانی، له ناو سیاسی و ده و له مه نده کاندا. به لام زوّر به لایه وه سه یربوو که سله و و لاته دا به دوای لاشه دا نه ده گه را. مردووه کان یه کجار مردبوون و فه راموّشکرابوون، یه کیّک ناشتبوونی و دواتر به ته واوی بیرچووبوونه وه فه مه ماروّچکه کانی ده و روبه ریشدا به رده وام خه لک ده کوژریّت، ده یزانی سالانه کوّمه لیّک لاشه به نهیّنی ده کریّن به وییه وی بیاته ناو به ویداکردن و فروّشتنی نه و لاشانه و به به مهرچییه کی ده کرد له نهیّنی به یداکردن و فروّشتنی نه و لاشانه وه به لام ههرچییه کی ده کرد له نهیّنی ونبوونی لاشه کان و که مته رخه می دونیا تینه ده گه پشت. خه لیک زیاتر

لاشهکانیان ده شارده و گوپونیانده کردن، نه وه ک بیبر له ده ره ی نیان و دورنیه وه یان بکه نه وه مه ندیک له هاوپیّکانی ناموژگاریانکرد، له ده رگای مه رگ نه دات، چونکه هیچ شتیک له زیندووکردنه وه ی حیکایه تی لاشه یه ک ترسناکتر نییه همه مو هاوپیّکانی گووتیان «عه تار، زوّر ناساییه له کوشتنی که سیّکدا به شداربیت، به لام ناسایی نییه کوژراویّک له خه و هه ستیّنیت» عه تار زوّرباش له و قسانه تیده گهیشت، دوای نوّ مانگ بریاریدا ده رسیم تاهیر له کوّل خوّی بکاته و و بیفروشیّت به لام بریاریّکی بیمانابوو، چونکه کریاری ده ستنه ده کوت تاکه چاره یه ک له خه یالیدابو و نه وه بو بیبات بو غه زه لنوس که نه و کات له مالّی خوّیدا به کوّمه کی ریّکخراویّکی بیانی هه ندیّک مندالانی کات له مالّی خوّیده کرد.

ئیواره یه کیان عه تار ده رسیم تاهیری خسته پیشی ماشینه که یه وه و چوو بی لای غه زه لنوس، هه له یه که نه و بازارناسیکی وه ک شه و تیبکه ویست. به لام له گه ل شهو منداله لووتزله بیخیره دا ده کرا چیتر بکات؟... ده بووچ ریگایه ک هه لبریریت و چیاره یه کی هه بوو؟.

## مافووره قهشهنگه کان و خانمه غهمگینه کانی

زور مافووریان چنی که خه لکانیان بن خهیال راده کیشا و بینه رانیان به ره و چیروکی نه فسانه یی ده برد. هه ر نه و مافوورانه ی نه ویوون کارخانه ی نیایان خسته ریزی کارخانه ناسراوه کانه وه ، پربوون له نیگار و نه خشی پیشتر نه بینراو ، نیودارترین زنجیره فه رشیک که ده ست و نه خشی تریفه ی به ده ره وه ناساند ، زنجیره مافووری «خوشکه غهمگینه کان» بوو . نه وه سه دایه کی نه و تری له بازاردا هه بوو ، خه لکانیک له و لاتانی

دوورهوه هاتن و کریان،

هەندى لە مافوورەكانى رەسىمى كۆمەنىك كىچ بوون... جارىك لەسەر دەريا وەستابوون و بەدەموچاوىكى خەيانىيەوە دەگريان، فرمىسكەكانيان بابردبووى و لە ئاسىماندا دلىق دلىق بووبوون بە نەورەس. لە شوينىكى دىكەدا ھەمان ئەو كچانە لەسەر ترۆپكى چيايەكى سەخت، با يارى بە قريان دەكرد و ئەشكيان بووبوو بە پاسارى... لەمافوورىكى دىكەدا ئەو كچانە لە بەلەمىكدا گريابوون و فرمىسكيان لە ئاوەكەدا ماسى بوو... لە شوينىكى دىشدا بەسەر ھەندىك كتىبدا نوشىتابوونەوە و فرمىسكيان لە ھەوادا پەپولەبوو.

دوای ئه و زنجیره یه، کومه نه مافوری «کچ و کوکوختییه کان»، «ئهمیره کان»یان دروستکرد.

له سالّی ۱۹۹۰ هوه تا سالّی ۱۹۹۲، واته له پوّرگاری داگیرکردنی کویِتهوه تا دروستبوونی یه کهمین حکومه ت له کوردستان، کارخانه ی نیا فریِشیکی نهوتی نهبوو، به لام به دریِژایی نهو دووساله نیشیان نهوهستا، به پیچهوانه وه له سهرده می فه رهود و تالانیدا، عهبدولقادری نیا دهستی گهیشته ههندیّک مهکینه ی نوی و پارچه ی به سوود و دوو هوّلی تری بی تامیّره تازه کان دروستکرد. له و ماوه یه دا تریفه و کچه کان، وهک نهوه ی خهیال دیلیکردبن شه و و پوّیژ له خولیای ئیشکردندا بوون، وهک نهوه ی خهویّکی موگناتیسیان لیکهوتبیّت به درده وام نیشیانده کرد. خهیاله نه نه سوناوییه کانی تریفه سه راپای کارخانه که ی به دوای خویدا کیشده کرد، وهک نه وهی خودی نامیّره کانیش ته سلیمی هه مان نیقاع و تیّکه لّی هه مان سیحربووبیّتن، به جوّریّکی موّسیقی و بیّتیّکچوونی له ناکاو به باشی ده گه پان. له و دوو ساله دا تریفه له گه ل باجییه کی نامیّره کان باجییه کی دیکه دا له کارخانه که دا ده خه وت. فه وزیه یاسه می دایکی که نه خوّشی

پهک له دوای پهک رووی تێکردبوو، لهو روٚژه سهختانهدا «که خهڵک له ناوهراستی عیراق و باشوورهوه بهرهو کوردستان رایاندهکرد» ههراسان لهدهست جهوهه ری کوری، مالی جیهیشت و چوو بق لای برایه کسی خانه دانى خۆى له بهغداد و دواتريش ههر لهوى گيانى سيارد. سهره تا فەوزىيە خولىياى وابوو تريفەش لەگەڵ خۆيدا بەريىت بىق ئەوى، بەلام كە چیرۆکەکانى ئەويى بىست و خىزى بە چاوى خىزى، رەفتارى يۆلپىس و ئاسایشهکانی ئەوپى دەرهەق بە كچان و ژنانى ئەو شارە بەدبەختە بینی، ههموی شتیکی تیکدا و ییی باشبوی تریفه ههر لهسهر ئیشهکهی خوى بمنننتهوه . لهو ماوه يه دا كچانى كارخانه كه بنيشوو كاريانده كرد، ههتا له روزانی رایهرین و له سهردهمی رهوه گهورهکهی خهلکیشدا كەسبەر لبە بلەرى زەمىنىي ھەڑانىد، ئلەوان لبە ئىشىكردن نەرەسىتان. كار به جۆریکسی سهیر فریپدابرونه دهرهوهی مینروو و لهمهملهکهتیکسی تسردا دە ريان، كچانى كارخانەك، سالانتكى دريىر لەزەتتكىان ل، چنيان و خرشبیه کیان له ئیشه که یان نه بینیبور، به لام هاتنی تریفه به خهرنه یره کانییه وه، شادی خستبووه ناو روّح و سهر ده ستویه نجه ی نه وانیش. مرزق له ههر سهردهم و زهماننكدا ئيشبكات، گهر ئيشهكهي خالي بوو له خهيال، واته نزيكه له مهرگ، ههر بؤيه تريفه بهو خهياله يرهوه ههمووانی له ژیان نزیککردهوه، ههموو دهزانین که خانمی بابه حری، مندالْتى خوى لەگەل بوونەرەرگەلىكى نەبىنسراودا بردبورەسەر، بەلام ينده چنت ئه و بوونه وه ره سهير و نهبينراوانه تهنيا ياسه واني مندالي ئەرى خەيالزابورېيتن. ھينىدەي لە تەمەندا ھەلكشا و كەميك گەررەسور، لهگهڵ قورسبووني وانهكاني قوتابخانهدا، لهگهڵ تێكهڵٳويووني به دونداي كتيّب و خويّندنهوهي بيّوچاندا، ههموو شتيّكي ئهواني بيرچووهوه. به لام لەبىرى ئەوان شىموانە يەيتىا يەيتىا خەيالاتىي بۆدەھيات، وينسەي سىمىر سهیر که دواشر ههندیکیانی له دروستکردنی مافوورهکاندا بهکارهینا. شاری دہبینی له خۆلەمنىش، كوچەی دەبینی له بەردی رەش، مالى دەھاتە يۆشجاو تاريك وەك تونۆلۆكى ئەبەدى. بى ھەر كوپيەك دەجوق وينهى تيكه لأو له غهم و سهرسامي نوقميانده كرد، مافووره كان ئهو ههلهیان خسته دهست به هره کیّوی و خهیالّه رامنه کراوه کانی خوّی له شويننيكدا بنوسيتهوه، تا نهگهيشته شهو كارخانهيه، خوى وهك نه خرش ده هاته به رچاو که ورینه یه کی سامناک به خورا نازاریده دا. ج شتیک لهوه دلشکینتر نبیه نهزانی خهیالهکانی خوت چی لیبکهیت، ئەوپىش نەيدەزانىي سىوودى ئىەم ھەمبور خەياڭ چىپيە كى بەشىيوە و رەنگى جۆراۈچىۆر لىە سىەرىدا سىەماياندەكرد، بىەر لىە مردنىي زاھيىر يابەخىرى باركىي، مارەپلەك يۆرىسىتى بلە چارەسلەرى دەرونىي ھەبلور، راسته کچه که نه سمه ریکی چکولانه و خوشرووبوو، بینه وهی بیحورمه ت و زۆرروو دیاربیّت لهگه ل بیگانانىدا دەكراپهوه، كه كەسىپكى غەربىلى بدیبایه راسته و راست دهبووه هاوریّی، گهلهک زووش دیوارهکانی له نیّـوان خــوّی و خهلکـدا ههلّدهگـرت، هـهردهم لهگـهلّ خهلّکـدا رووگـهش و دهم پر خهنده بوو. به لام له مالهوه تهنیا و غهماوی و رهشههوا دەينوانىد، بەردەوام سەرى بىر بىور لىە خەيالىي خۆلەميشىي. زۆرجار دەيگووت بۆنىي ژيانىي مىن لىه بۆنىي فانۆسىنكى كوژاوە دەچىنىت، بىزى جەسىتەم بۆي ئاگردانىكە يەكىنىك لىە ناكاو خامۆشىيكردېيت. رىدەكمەرت به مهفته توشی میرشی ئه و خولیا و وینانه ببیّت که له جیّگادا دەيانخست، بەچەشننىك ھەستى دەگىرا يىيوابور لە يىخەفىكدا خەوتبورە ههمووی چیلکه و خاشاکه، ناو نوینهکهی لیدهبوو به سهرجیدهکی پر خۆلەمنىش، وەك بىھ لەشىي تىەرەۋە كەرتېنتىھ نىاق كادانىكىي گەورە ق سهر تا خواری بووبیّته پوش، رایدهکرده حهمامه ساردهکه و سهیری لەشبە لاوازەكلەي خلقى دەكىرد، ببە كورتىي خەياڭلەكان ئەشىكەنجەيان دەدا، بەلام لە كارخانەي مافوورەكە بەختەرەربور، لەرى ورىنەكانى لەر

هه وا تاریکه هاتنه ده ری و پوخساری ره نگاوره نگیان گرت.

لەگەل ھەمبور خۇشىروپى خۆيىدا، فەرشىەكانى يىرببوون لبە كچى غەمبار. به دەگمەن فەرشىپكى ھەبور كچپكى گريارى تېدانەبنىت. لـ كارخانـى مافرورهك چەنىدە لىه خەيال و قوولايىي ئەندىشى ئەفسىوناوپيەكانى خنى تنگەيشت، هننىدەش لىه زيانى كچە بەستەزمانەكانى كارخانەكە نزيكبووهوه . ئەو ئەزموونە بروايەكى لە تريفەدا جاند كە ھيچ مرۆۋنىك خالْے، نبیے لے خهیالْے قوولْ، بهلام زوربهی خهلک کاتے ئهوهیان نبیه دەستبەرن بۆ ناو رۆحى خۆيان تا بزانن چى تيدایه. ھاوريكانى كۆمەڭنىك كىچ بىرون بە چەنىد شەفتنكى جىياواز كارباندەكىرد، ئەر لە ههمسوق كاتهكانندا لهگه ليانندا بنوق، لنهو رووه شنهوه باريكي قورسي لنه غەمىي ھەمىور كچەكانى دەخىوارد. زۆربەيان خانمىي غەمگيىن و چاو لـه ئەشك بوون، كيشەكانيان شىتىك نەبوو مىرۆف بتوانىت چارەببىكات، زۆربەيان كچى ھەۋار و بەستەزمانى ئەو خيزانە لادييانەبوون كە لە زهوی و زاری خویان هه لکه نرابوون و دهبایه بزیوییه ک پهیدابکهن. تریفه له سهره تای ئیشکردنیدا کومه لنیک کچی بنده نگ و شهرمنی بینی ک وه ک گوناهبارین، چاوشور و کزنیگا له سهر نامیرهکان دهستیان دهجولاند. ئەو ترسەي نيو چاويان و ئەو نيگا كزانەيان تريفهيان یه ریشانکرد، به لام فه زای کارخانه که وه ها رووته ن و ساردبوو جگه له غهم هیچی تری لهو مهخلوقه لاواز و بنتینانهدا نهدهبزواند. بهیانیان، هاوری به کزهی ساردی رستان یان شنهی فینکی هاوین به خزیان و لهچكێكى چڵكنهوه له ياسێكى كۆن دادەبەزين و دەھاتىن بۆ ئىش، شهوانیش به دهسته و یهنجهی کور و خوین تیزاوهوه دهگهرانهوه بق مالً. بزنى عارهق و برسيتي له لهجيک و عهاكانيان دهمات. جگه لبه ئیشکردن بن سبهید قادری نیا و شبهرکردن لهگهل پهکیا هیچی تريان نەدەزانى، بەلام خۆشىحالبوون كە لايەنىي كەم وەك كارخانەكانى تسر نیسری شهروال بیس و بیاوی چاوچنزکیان لهگه لدا نبیه. له كارگەكانىي تىرەۋە ھەۋالىي ئەۋ ژيانىە تالەپيان بۆدەھيات كىھ كچيان ۋ ژنانی ئیشکهر تیاده ژین، ئیشی زور، موجهی کهم، پیاوانی نهخوش و كەلەباب مەزەب، ھەردەم دلخۇشى خۆيان بەرە دەدايەرە، كە ليرە، ليه بەردەسىتى خانمىي نىيادا، شبەرەفيان سبەلامەتە، دەپئىت بلنىم كيە ھاتنے تریف سےرلہبەر ژیانی کچەکانی گۆری. وەک خوشکیکی نازدار سهیریاندهکرد که لهیال ههندیک ورده نیرهیی و کهمه رقدا، ههمیوان لەسسەر ريزگرتنىي ريكبوون، لەگلەل ئەوەشىدا كەسىيان نەيانويىرا خيىرا دلمي خويان بكهنهوه . به لام ناخر ئه و بيده رهتان و به دبه ختانه دلمي خۆپان چۆن بكردبايەتەرە؟ چما بەستەزمانانە دەيانزانى دليان ھەيە؟ دەپانزانى شىتېك ھەپە ئاۋى دلكردنەۋەپە؟. زۆرى ۋېست تا ترىقە سەك به یهک ناسینی و خوشیویستن، مهراقی ئهوان زور شتی له تریفه دا گۆرى. گەر ئەو كچانە نەبانايە لەوانەببوو تريفه لـه كچێكـى برخەيـاڵ زیاتار هیچی تارانهبایه،

تریفه پۆژ به پۆژ، و کهم به کهم دلّی ئهوانی بو خوّی پاکیشا و پاش سالوهختیّک تیکهلّی و دلنیایی، هیّدی هیّدی بنی ئهو ئوقیانوسی غهمه ی بو دهرکهوت که ههر کچیّکیان لهگهلّ خوّیدا دهیگیّپیّت. نابیّت وابزانین که تریفه یابه صری به پلان شتی وه های کردوه، به لکو خهیال جورئه تی به خشییه ئه و کچانه قسه بکهن، خهیالیش کیسه لیّکی خاوه، نوری دهویّت تافیّری فرین دهبیّت. شته کان سروشتی و خوّرسک هاتن، کاتیّک تریفه بیری له وه کرده وه خولیا کانی بکاته مافوور، هیّدی هیّدی ده نکه زیّرینه کانی خهیالی وه ک بارانیّک به رئه و کچانه کهوت، هیّدی ده مافووری کیان تهواوده کرد شیّتانه لهدهوری کوّده بوونه وه

و لێيرادهمان و خوشحالانه جهيلهيان بــق لێــدهدا و بهشــهرمهوه مـــــي سه رسامبوون. روِّد دوای روِّد و مانگ دوای مانگ بتر باوه ریان بهم کچه پهیدادهکرد که دهتگووت له ئهستیرهپهکی تارهوه هاتووه، تریفه يابه حسرى له كاتسى ئيشدا وه ك ئيلهامزه دهيه ك، وه ك بالندهيه ك بهدهم خەوھوم بفرنىت، ھەمبور لەشىي سروشىتى تارماييەكى وەردەگىرت كە لە ئاسىتى روودەسىتى شىتەكان بەرزبووبېتەوە و لىه زەوى برابېت. تريف خوّی هیچی نهده کرد، له سهر کورسییه ک داده نیشت و چاوی لیّکده نا و خەيالىدەكىرد، دەزوق دەزوۇش ئىەق خەيالىم وردەي دەگوازتىمۇم بىلى سىمار مافوررهکان، به قالیبافهکانی دهگورت چیبکهن و چی نهکهن، له سەمفۆنىسىتىك دەچوق نۆتەكان يېشىتر لەسەرىدا نوسىرابن، ئەوكاتانەي ئيشىياندەكرد، كچەكان بيريسىتى خۆيان نەياندەتوانىي لىه كارھەسىتن. بهشیوه یه ک له خهوی تریفه دا نوقمده بوون ده بوو به خهوی خویان. ههموو دهیانبینی تریفه لهو سهر کورسییه کالتر و کالتر دهنوینیت، دەبنت خەياڭ، دەبنت بورنەرەرنىك ئەردىيوى دىيارە. ئەرانىمى شىمىنتى شهو لهگهڵ تریفهدا کاریاندهکرد، دهیانگووت سات ههبووه بهتهواوی ونبووه، لهوه دهرچووه جهستهی ههبینت و بوته خهیالیکی ساف.

من ده لنیم مروّف خوّی بوونه وه ریکه هیند بویر نییه خه یالبکاته وه ،

هه رده م پیّویستی به یه کیک هه یه له نزیکی بیّت و به رده وام خه یالاتی هه بیّت تا نه ویش ده ستبه ری و ده رگای گه نجینه ی فه نتازیاکانی خوّی بکاته وه . ترس له خه یال شتیکه ریشه کانی قوول له روّحی مروّف دا بکاته وه ، چونکه مروّف نازانیّت خه یال بو کویّی ده بات ، نازانیّت چ ده رگایه کی لیده خاته سه ر پشت ، ترسی مروّف له خه یال له ترسی مروّف له دوپشک و نه ژدیها و گورگی برسی به هیزترد ه . کچه کانی مافوور خانه ی نیا هه مور گه نیج بورن ، ته مه نیان له نیّوان چوارده

و سـی سـالدا بـوو، سـیانیان ژن بـوون و شـوویانکردبوو، بـهلام هـهر سـ يٚكيان بەدبەخـت و چارەرەشـبوون، يەكىٚكيـان مىٚردەكـەى سەرخۆشـىٚكى بهدمهست بوو که شهوان لیدهدا و بهیانیان به بهرچاوی شینهوه دەھاتەۋە بىق ئىيىش، يەكىكى دىيان مىردەكەي نەخۇشىبوۋ، بەدەگمەن له ژیّر بهتانییهکهی دمهاتهدمری، لهو باوهرمدابوو کوّمهلیّک دورمن له دەرەۋە چاۋەرۋانىدەكەن بىكوژن. سىنھەميان مىردىكى باش و داگەورەي ههبوو، به لام له شهردا دهستیکی په ریبوو و نهیده توانی کاربکات. کی دەيگووت ئەمجىزرە بوونىەوەرە بەدبەختانىە دەتوانىن خەيالىيان ھەبىيىت، دەتوانىن بە خەيال مەستېن و بويىن خەو بېينىن. بەلام ھاوريتى تريفه بهرهو جیهانیّکی تـری بـردن، جیهانیّک تیایدا غهم دهیتوانی تهنیا غهم نەبنىت، بەلكى پەتى گرىدانەوەى رۆھى ئەم مەخلوقى پىر ئازارانە بىنت لهگهڵ پهکندا، ئهم مهخلوقه بێچاره و بچوکانه که ئێستا وهک چێن مەيخۆرىنىكى بىه ئەلكھول رادىنىت، لەو سالۆنە سارد و پىر جىكەجيكى ئاميّرەدا بە خەيالاتىي ترىف، راھاتبورن، لەگەلىدا دەفرىن، ھەسىتيان به ماندووبوون نەدەكرد، ھەستيان بە دەردەكانى جەستەيان نەدەكرد، ژانهکانی مال و غهمه کانی هه ژاریان له بیرده چووهوه، خهیال زهوییه کی بـ ق دروسـتده کردن که مـن و تـ قى به سـتهزمان نايبينيـن.

چیدی مافوورهکانی کارخانهی نیا کۆمهڵێک زهخرهفهی گێـر نهبوون که سهمبولی قه پنه دوورهکان و دینه بابچووهکانی بـق دههێنایـن، بهڵکـو ئیشـێک بـوو پــ پـ لـه چاوه پوانـی، دووریـوو لـه دوویاره بوونـه وه .

مانگ له دوای مانگ و سال له پشتی سال، کچهکان فیربون چیروکی خوّیان بن تریفه بگیرنه وه، فیربون خهون تهنیا به فیگهر و نیگار و فهزای ناو فهرشهکانه وه نا، به لکو خهون به ژیانی خوّیان و پاشه روّی خوّیانه وه ، نیوه روان له سهر نانخواردن

شه ریان بور کامیان له نزیک تریفه وه دانیشیت و باسی خوی بکات، تریفه به زهرده خه نه گهوره کهی خویه وه، به و قوله باریکه پهشانه یه وه که پرپیور له گهنده میوی پهش، دهستی ده خسته سه رده ستیان و دهیگورت «شلیر گیان بوم باسکه، ده ته وینت چیم پیبلییت؟»، «نازنازی گول، چ مه راقیکته، وه ها غه مباری، بیر له چی ده که یته وه نازنازی گول، چ مه راقیکته، فه ها غه مباری، بیر له چی ده که یته وه، خوشکه نه شمیله کهی من، خوایه چاوت خه فه تیکی تیدایه به رد ده توینیته وه، تو بو وای گولی من»، «گزنگ گیان، که به رده وام ئاوا بیده نگی و شه رمن ده تبینم ده لیم خوایه نه م کچه چون ده ژی، توزیک چاوبکه ره وه».

به کاوه خـق توانـی وایـان لیّبـکات قسـه بکه ن، خه و نه کانـی خوّیـان بگیّنه وه، باسـی ئـه و شـته جوانانـه بکـه ن کـه حه زیـان لیّه تـی، باسـی ئـه کورانـه بکـه ن کـه لـه دلّـه وه ئاواتیـان بـق دهخـوازن... وایـان لیّهات چیـتـر بوونـه وه ری سـارد و مـردوو نهبـوون، کـه لـه ژیّـر لهچکه کانیانـه وه پیشـاون و لـه پشـت شـه رمیانه وه مـردوون، به لکـو پوّر دوای پوّر پهیوه نـدی ئـه و کچانـه بـه ژیانـه وه گـوّرا، دوای ههمـوو مافووریّـک و دوای ههمـوو مه له کردنیّک لـه خهیالـدا ئازایه تـی و جورئـه تـ و بویّریـان ده چـووه سـه ریّ. سـه ید قـادری نیـا سـه یری لیّهات کـه لـه مـاوه ی چه نـد سـالیّکی کهمـدا ئیدی کیژه کانـی پووگه شـتر و ده م بـه خه نده تـر و ئازاتـر ده بینـی. هه لبـه تـیـدی کیژه کانـی پووگه شـتر و ده م بـه خه نده تـر و ئازاتـر ده بینـی مهلبـه تـه لـه سـمای هـه ژاری و به دبه ختـی پـاک نه بوونـه وه ، بـه لام ئیسـتا ده یانتوانـی شــتگه لیّک بکـه ن کـه پیشــتر نه یانده ویّـرا. خه یالیـش هیـچ نییـه جگـه لـه ســه رپه پترین شــوینـی ئازایه تــی، ئازایه تـیـه کـه ده شــیّت زوّرجـار کوشـنده بیّت.

## نامه کهی مهلای سوخته

غەزەلنىوس لىەو ژوورەدا كە شىنەباى عەشىق لىلىدا و ھەواى سىۆزىكى ئاسىمانى ھەلايگرىت، جىزرە عەشىقىكى گەردونى و سەرتاسەرى تىيا سەوزبوو كە تىا مىردن لەگەلىدابوو. زۆر كەمن ئەو مىزىقانەى ئەو ساتە دەۋىن كە تىيىدا عاشىق دەبىن. عاشىقبوون بە مانا مرۆۋانە سادەكەى نا، وەك ئەرەى كتوپىر ھەستېكەيت دىلى مرۆۋىكى تريىت و ناتوانىت لىلىدەربازبىيت و بىيرى كىزىپىر ھەستېكەيت دىلى مرۆۋىكى تريىت و دىنىيەكەشىي نا، كە عەشىق جىۆرە لىلىنەكەيتەوە. بە مانا سۆڧىست و دىنىيەكەشىي نا، كە عەشىق جىۆرە پەيوەندىيەكى قوولە بە خالىق و وينە جياوازەكانىيەوە، بەلكو بە ماناى ئەورھىدى مىرۆڤ واللادەكات خەمخىقرى مىرۆڤ بېت، مىرۆڭ بەرەو پەيوەندىيەكى قوول لەگەل ۋياندا بەرىت و وا لە مىرۆڤ بېكات بىق مىرۆڅەكانى دى بېگىرى، ئىدى ھەر مرۆۋىكى بېت، لە ھەر جىنگايەك.... مەشىق بەر مانايەى بمانكات بە عاشىقى ئازارەكانى ئىنسان، بمانكات بە خاوەنى نىگايەك مرۆۋمان لە بەرئەوە خۆشىبويت، چونكە بوونەوەرىكى خاوەنى نىگايەك مرۆۋمان لە بەرئەوە خۆشىبويت، چونكە بوونەوەرىكى

غهزهلنوس دواتر کوی ژیانی لهبهر پوشنایی ئهو ههوایه دا ته فسیرده کرد که لهو ژووری عهشقه دا بینیبووی، ئه و ساته ی به ساتی پاسته قینه ی له دایکبوونی ده نوی ده زانی، پنیوابوو هه موو مروّفیّک دوو پوّژی له دایکبوونی ههیه، پوّژیّکیان مانای له دایکبوونی خوّی ده دورزیّته دونیاوه، پوّژیّکیان مانای له دایکبوونی خوّی ده دورزیّته وه نه ده ده ره وه ی توانا بچوکه کانی زمان، ههوایه ک بوو وه که لیّنیّکی دونیاوه بیّت و بپریّیته بوو وه که لیّنیّکی دونیاوه بیّت و بپریّیته جه سته یه وه ک نه وه ی له قوولایی زهمین و زهمانه دووره کانه وه که به مهروی به همروی به به همروی ده مانه دووره کانه وه ک نه وه ی مهروی به همروی باغ هه نگریّت و له دلیدا بیپویّنیّت، خوّر به همروی پیشه قووله کانییه وه باغ هه نگریّت و له دلیدا بیپویّنیّت، خوّر

به ههمور تیشکه کانبیه وه به ریّت و له ودا بیشاریّته وه، زه ریا بجرگبکاته وه بن شەيۆلنك و بيغاته ھەناويەرە، جەستەيەكى دىكەي باتى، سەرلەنوى به ناو گیژهنیکدا بیبات و دووباره له دایکببیتهوه، جوّره ههستیک بوو له دەرەوەى تواناى وشه و له دەرەوەى هەر وەسىفتك... شىتتك بوو نه یادهوه ری هه لیده گرت و نه هوشیاری ته فسیریده کرد، ئه زموونیک بوو تەنيا خەيال دەپتوانى ھەندىك بەشى ئامادەبكاتەوە و ھەندىك ساتى دروستبكاتهوه . لهو ساتهدا، له گهرمه ي شهو گهرداوهدا غهزه لشوس له راستبیه کی گهوره ی ژیانی خوی تیده گهیشت، تا ئه و کات گهنجیکی ساده بور به مهنه له شته کان تنگه پشتبور، گهنجنکی چاوکزی نه فام بور که خراپ دونیای له خنی شیواندبوو، واتیگهیشتبوو بزیه کردنیکی جوانی کوچه و کرلانه کان له وه رزیی و خراپه ی دونیا رزگاریده کات. ده یگووت رەنگكردنىكى دىكەي شەقامەكان، خەيالاندنىكى دى بى كوچەكان دەتوانىن ریانم بگۆرن... نەفام بوو... نەفام... دوای شەویکی دریّـری تیفکریـن، دوای خوماربوونیکی قوول به ههوایهک که ئیسکهکانی بردهکرد له بون و بەرامەي شەرابېكى سىحراوى، گېژ بە قىۋە لوولەكەي خۆپەۋە، مەست ب چاوه بچوک و چاویلک تهنکهکانییهوه، وهک قامیشیک بای شهو بیشکننیته وه، دهنوشتایه وه و به ئازاریکی سهخته وه دهیگووت «خهیال ... تېگەيشىتنە لە جەقىقەت».

هـهر ئـهو شـهوه غهزهلنـوس نامهكـهى مـهلاى سـوختهى خوينـدهوه، نامهيـهك بـوو بـه ههمـان زمانـى نامهكـهى مـهلاى هاجـهر نوسـرابوو. وهك ئهوهبـوو ههمـان كـهس، بـهلام لـه دوخيكـى دهرونـى ديكـهدا نوسـيبيتى. بـق ئـهوهى كات زوّر نهگريـن و خوتـان لـه نزيكـهوه ئـاگادارى ئـهم چيروِكه سـهيرهبن، باشـتره نيگايـهك لـه ههنديّك بهشـى نامهكـهى مـهلاى سـوختهش بكهيـن. مـهلاى سـوخته ئاوهـا دهسـت پيدهكات «سهخته بـ ق پیریکی وه ک مـن کـه قهدهمیّک لـه قهبر و نهفهسی لـه مردنهوه دوورم یاری به حهیاتی که س بکهم، به لام سهختیشه شهم دونیای فانییه جیّبهیّلم و تق به من نهزانیت. دواجار مـن زیاتـر لـهوه ی باوک بـم، تارماییه کـم دیّم و راسـتییه کت پیّده لیّم، راسـتییه گهوره کانیش لـه خهیالهوه نزیکـن، ئـهوه ئیحساس و تهجروبه ی پیریّکی وه ک منه، خه للـک تهنیا رووکهش و سـهتحی ئـهم عالهمـه دهبینـن، جیهان وه ک حهقیقه تیّکی گـهوره ناناسـن، رووکاری ئـهم عالهمـه ئالنوزه به حهقیقه تیّدهگـهن. بـه لام ههرچییه که بیّت ئینسان بوونه وه ریّکی گهورهیه، ئـهم تیّدهگـهن. بـه لام ههرچییه که بیّت ئینسان به وه مهخلوقه جاویدهیه، ئـهم فره نیشـت به نیره نیشـت به نیره نیشـت بـه نیره نینسان نهما وجود وه کـه میوانیّکی خهوتـوی لیّدیّت، نـه هیـچ کهینونه یه کی فهوقانی لـه ئیمتیاز و علـوی دهره جاتی خـقری تیّدهگات، نـه هیـچ کهینونه یه کی فهوقانی لـه ئیمتیاز و علـوی دهره جاتی خـقری تیّدهگات. نـه هیـچ کهینونه یه که فوقانی لـه ئیمتیاز ده خانی بـه رز و نـزم جیاده کاتـه وه، نـرخ بـه تـه لاّ دهدات و قیمـه تـ لـه خرّله میـش و خاشـاک دهسـت بـه دهزانیّت، بـه رز و نـزم جیاده کاتـه وه، نـرخ بـه تـه لاّ دهدات و قیمـه تـ لـه خرّله میـش و خاشـاک دهسـت ینینیـه وه ».

شتنک ههیه به دریزایی حهیاتم نازاریداوم، نیستا تق بهشی شهوه گەورەبوۋىت، تېپگەيت، بەر لە ئېسىنا ھەر نوتقېكىم بدايە دەبوۋە ھەۋا و هـهر حهرفيّكم بنوسيايه دهبووه هيـچ... چونكـه فهقـهت ريزحلهبهريّـك لهم حیکایه ته حالیده بینت، که له عه شق تیبگات، مه عناکه ی بفامینت. بهس خواش دهزانيت، ناخيق نيستا تق له عهشق تيدهگهيت يان نا؟. بهس خوا دەزانىت ... خوا، من كه واجبىكى وا سەخت و ئەركىكى وا عهجیب بهسهر دلیّکی تازه پشکوتووی وهک دلّی تویا دهدهم، ناخیق خبرم له عهشق تنگه بدوم، ناخب نادهمییه ک و نادهمزایه ک ههیه له عەشىق تۆگەيبىت ياخىو ئەرەش سىرىكە لە ئەسىرارى ئىلاھى، قودسىنكە له ئەقداسىي گەورە و جەلابورنى بە مىن و تىق نامومكىنىد؟. بەھمەنىي عەزىزمان... ھەۋدە سال لەمەوبەر... ھەۋدە سال لەمەوبەر لە شەويكى، ساف و سامالدا، سارگارمی نیگاکردن بووم له به حری نهستیره، له ناکاو پیریدک لهده رگای دام، پیریکی ناگرین و رووگرژ، پیریک نیگای له نیگای ئهو ئههریمهنانه دهجوو که نهقاشه کونهکان لهسهر بهرگی كتنبينك له كتنبه كانى دۆزەخ دەيكيشن، بيريكى سەير، هەر غەزەلنك من لهبهرم بوو، ئەويش لەبەرى بوو، ھەر شىعرىك مىن نوسىببووم ئەو چاکتر و باشتر ده بووته وه، وهک به شي له من خوي به من ناساند، وهک سیّبه ریّکی من و نیوهیه کی تری من خوّی نواند، وهک دلیّکی وشکهنه و بەردسروشىت بېرەھىم بىور، بە منىي گووت مىن نيوەكلەي تىرى تىۆم، ئەو نیوهیهی سی و یینم ساله له سهردابیکی تاریک و ترسناکدا دیلتکردوم. من نيوه خنكاو و بهدبه خته كهى تقم، منيش باوه يم يككرد.

نازانم دلّی خوّمت چون بوبکه مه وه، نیّمه وا خولقاوین هه ر ده ستمان بو عه شدق برد شدیک ده شکینین، بویه سه رت نه سورهی، عاجباتی دادید که کانوساتی ده ور و ته سلیمه دا ده سدی له رزوک و نه فه سی شکسته م، له حوکمی نه م ده رده نه یه ن و شدی تر بشکینن، کوری

خۆم، ئەم سىرەي مىن بە تۆي دەڭيم، ھەزدە ساڭە وەك شوشەيەكى يىر ئەسىرار خسىتومەتە يشت دەپيان شوشلەي تىرەۋە و لەسلەر رەفيكى بلنىد خەرانوملە، رەك بىرىكى للەرزۇك، ئىسلتا دەبىت بلە سلەر مەيۋەبەكى شکاودا سهرکهوم، که پهیاژه ی رارایی و ترسانزکی خومه، لهسهر ئەق رەفتە بەرزە، كە رەفتەي جەفتاستالەي غەزەلىي بەباچوۋمتە، بەم يەنجىم چرچەلىۆك و بىق رزيىن شىمەيدايانەم، شوشىم لادەم و يىمك يىمك له و حه وایه وه توریانده م، شت بشکینم و شت بشکینم و شت بشکینم، ئينسان له له حزهي مهرگدا دهبيّت سندوقي ئهسراري خزي بكاتهوه، تا دواتر باش له حوكمي ئيلاهي تنبگات. له ساتي دهوروتهسليما ئىنسان دەبنىت جورئەتى روانىنى لە روناكى نەفسى خىزى ھەبىن، گەر وانەكا، ئهى لەسەرچى لەگەڵ واحيدولقەھارا قسەبكا؟. من ئيستا دەبيت نەزەرم تیژکهم و دهفتهری رازی خوم داگرم و نامهی رهنگینی خوم بکهمهوه. ئەق پىرە ھەر مىن بوۋم، مىن كە شەيداى ئافرەتىكى شەرمى و نەجىب و پرچهیا بووبووم، هیچ کهس له بیاویک بهدبهختتر نبیه که حهز له ژننکی بهجهیا و حورمهت بکات، من که مردم وهک میروله یه کی تهر و نه خوش، غیره تده ده ده مه قه لب و قالبی شکاوم و به سهیدی مهخلوقات دهلَّيْم كهس لهو عاشقه سياجارهتر نييله كه خودا دهيخاته بهر لهعنه تبي حه زكردن له ژنيكي شهرمن و ناموسيناس، مين شهوكات گەرچىي لىە تەمەنىدا ھەرزەكار نەببورم، بەلام رۆچى گەنچ و ھەواي عەشىق به شدیکی گهورهی وجودم بوو، سهرایای رؤحم ستایشی مهعشوقه و غەزەلى مىھىرى ئەر بور. لەر دەمەدا كە ئەر يېرە شەرانى و بەدنىگايە له ژوورهکهمدا دهرکهوت، من باری ته عالا و فه خری کائینات ره حمه تیکی تنگرتبووم ئیستاش له ناخهوه دهشنیم و له ههناوهوه گولاو و عهتر و عەنبەر دەبارىنىم. چەندىن سال لەمەوبەر، رۆرىك لە خەو ھەسىتام و سه پرمکرد عاشقم، عاشقی خانمیکی به حورمه ت و ناموسناس، که ناوی

به هاریان و بوو، که دایکی خودالیخوش بووی ئیدوه ده کات، ئه مشه و گوری له ههر شهو پار نورترينات، عهشاق شهرهفنکي گهورهایه که تهبیعهات به کهم کهسی دهبهخشین، تهنیا شتیکه له ویقاری و گهورهییدا هیچ شتیکی مهزن و لاموتهناهی نایگاتی، عهشق تهنیا شتیکه که سهنعهتی مرزق خزيه تى، تاكه شتيكه شهينان دەستى تييدا نييه و خوداش رابهر و مهرجه على نييه. خودا خوى مهعشوقه، مهعشوقي راسته قينه ش خزى عەشقى خزى دەستكرد دروستناكات، خودا بابەتى عەشقە نەوەك خالیقی بین، گهر خنی خالقی عهشق بین، دهبین به مهعشوقیکی ساخته، وهک نهوهی من سامانیک یان کویهیهک تهلا له خهزینهی تؤدا بشارمەوە، تا دواپىي تىق بىدەپتەوە بە خىقم، لەبەرئەوە تەنيا نەفام و گەمىۋەكان وادەزانىن غەشىق دەسىتكردىكى ئىلاھىيىە، خىودا گەمەكارىكى وا نابه لله د نییه، عه شقت بداتی تا عاشقی بیت ... نای خودایه، نهمه ج سووكايهتييه كه به خالق. عهشق تاكه شتيكه خودا و شهيتان دهستيان تيدا نييه. شەيتان لەبەرئەوەي عەشق نايگريتەوە، لەبەرئەوەي عەشق دوور و نزیک به نیقلیمی شهودا ناروات، به خاکی شهودا تینایه ریت، ناچیتهوه سهر حیله و مهکری نهو. ههر کهسیک نیدیعای رابیتهی نیوان شهیتان و عهشق بکات، له شهیتانه ره نزیکه نهک له عهشق، شهیتانه و بن کوشتنی عه شق هاتووه، نهوهک عه شق بیّت و دهستی شهیتانی ييوهبينت. ههر ته فسيريك عهشق بباتهوه سهر خودا يان شهيتان، له مەنزورى وەھاوە تەماشابېكات، هيچ نيپه جگه له موفەسريك كه فنونى بچوكيشى تەنيا لـ عەشقدايە، موحيبەت مقياسى بەشەرە، مقياسـنك له ههموو مقیاسه کانی تر گهوره تره، نه ئیمان مقیاسی رؤحی ئیمهیه، نه نه خالق، به لکو موحیبه تا جهوهه ری به شام و مقیاسی شهوه ل و ئەخىرىتى. خالىبوون لە مەحەبەت خالىبوونە لە ھەمور شىتىك. كورم

وهک پیرهمیردیکیی بیحورمهت تهماشهمهکه، که دهستی دهلهرزیت و نەفسىي ھەر بارە لە تەماخىي دونيا، مان ھەمىشلە غەبدى ئەو ئىنسانەي ناو خوّم بووم، ئەوەى عەبدى ئەو ئىنسانەى ناو خوّى نەبىت، ناتوانىت عهبدی خودا بیّت. به لام نیّمهی بهشهر که لاوازین و ناچیز تهماشای خۆمان دەكەيىن، ھەمىشە شەيتاننكى ترسىناك ھەيە بە گويمانىدا دەچپيننيت، خۇت فەرامۆشىكە، خۆت فەرامۆشىكە، خۆت فەرامۆشىكە، لە خاليقدا بتويّرهوه، له عهشقي ئيلاهيدا زهوهبانكه ... زهوهبان. جونكه ئهو ساتهی ئینسان خوی له یادده کات، دهبیته هیچ. ئینسان که عهشقی بق خنوی نهما دهبیّته گورگ، له ههر شتیّکدا زهوهبانیکرد ماهبیهتی خوّی لەدەستدەدات، ماھىيەتى ئىنسانىش عەشقە، ھىچ مەخلوقىكىش نىيلە بتوانيّت كه خوى دۆراند خودا بباتهوه . ليّرهوه ئينسان دهبيّت عهقـلّ بخاته گهر و هوشی بیننیته مهیدان، ئهوه خودا نبیه داوامان لیبکات له عهشقى ئەردا بتوپينەوە، ئەرە شەيتانە ئەر دارايەمان لىدەكات، خودا خۆشەوپسىتى خۆي بە ناو خۆشەوپسىتى ئېنساندا بردوه، مەرجى مەجەبەتى خودا مەجەبەتى ئىنسانە، بەلام ئەر يېرە رەسواسناسەي ناو من، ئەوەي سەردەمىك ئابەدل لەگەلمىدا غەزەلى دەگووت، كىه خودا نیعمه تی عه شقی پیدام و به نوری موحیبه تاوه دانیکردمهوه، شهو هەراسان له من، هەراسان لەو غەزەلياتانەي دەمگورت، لەسەردابى رەشى خـنى لـه شـنودى ئادەمىيـهک و ييرنكى رەقمەزەبـدا ماتـەدەرى، كەسـنك بوو ههم حهقیقه ت بوو ههم خهیال، ههم من بووم و منیش نهبووم، به لين كورم، به لين، به لام دلنيابه تق له من بوويت و لهو نهبوويت». « بههمهنی نازیز. من وهک مهلایهک دهستم یککرد، علومی سهردهمی خَيْم خُويْنْد، ناوى حەقىقىم مەلا غەربېي ھاجەرە، وەك زۆربەي مەلاكان خلافیکی ئەرتىزم لى نىران مەلايەتى و غەزەلياتىدا نەدەبىنى، غەزەلىات فهنیّکی مهعشه ری مهلایان بوو که له کونه وه مابووه وه، کاتیّک ناوی

مهلای سوختهم وهک لهقهب هه لبرارد، تهقلیدیکم ئیجرادهکرد شوعهرای ییش منیش ههر وایانکردبوو، روزیک ژمارهی نهشعارم زیادیکرد و دیوانی يەكەمى خىزم چايكىرد. لەگەل چايكردنى دىوانى يەكەممىدا، بۆيەكەمجار ئەو وەسواسى سەيرانەم زياديانكرد و گەيشىتنە يلەيەك ھاودەمىي خەوف و سامیکی بیبن بوون، وهک تهوهی شهو و روّد تهوریکی یهنهان له ناوهوه دووكهرتمبكات، وهك ئهوهي بيلا فاسبله جهقوّيهك زهره زهره دابه شمبكات. هەستمكرد شتتك له ناوەوەمىدا دابەشىدەبتت، نەمدەزانى چېيلە، ھتزيك بوو دوو ديو، وايدهكرد دوو ژيان بژيم، لهسهريكهوه وهك ههر مهلايهكي ديندار و خوداناس خيرانم ييكهوهنابوو، له حورمهت و ناموس دهترسام، لەسەرىكى ترېشەرە فىتنبەي غەشىقىكى خەيالىي كە نەمدەزانى چىپبە و له كويّوه هه لّده قوليّت، له گه ل خوّيدا ده يبردم. له لايه ک غه زه لخويّنيّک وهک بولبول له ناومدا دهیخویند، بهلایهکی دیش مهلامهکی بهویقار به روویه کی جیدی و به جهبه روتی ئیمانداریکه وه له زیکردابوو، شهری ناو من شهری نیّوان چاکه و خرایه، یان نه ثین و رق نهبوی، نا ... به همه نی ئەزىـز، بێمێشـكن ئەوانـەي لـەت لەتبوونـي مـن بـە لـەت لەتبوونـي ئاسـايي بهشهر له نيوان چاكه و خرايهدا تهشبيهدهكهن، ههموو ئينسانيك له ئەعماقى خۆيدا له نيوان جاكه و خرابهدا لهت لهته، ئەوە له بەدىهياته که نینسان له شتیک چاکه و شتیک خرایه دروستبووه، حیکمهتیکی تیدا نییه ئینسان تنبگات که خیر و شهر له روحیدا شهردهکهن، شهری ناو ناخی من شهری نیوان دوو مهخلوقی جیاواز نهبوو، من و مهلای هاجهر له یهک شندا جیاوازبووین، ئهو بیاویکی ترسنوک و من روّحیکی نازاد بووم. من له ميّره نهزهرم خستوّته سهر مهخلوقاتي ئهم مهملهكهته، له ميده ته ته موليان تياده كهم، به ريكه وتيش ئينسانيكم نه بينيوه نمونه ي گوناهباری گهوره بنت، روحنک هنند خهتاباربنت شایستهی نهوه بنت مرۆف بلنت خوداپه ئەمە نمونەي ئەو ئادەمىزادەپە كە تىق سەقەرت بىق

راخستوره و شایستهی جهههنهمی تؤیه . من دلنیام جهههنهم هیچ نییه جگه له تهشبیهیکی مهجازی، که بع دهرخستن و تیگهیشتنی فیردهوس دروستبوره، ئينسان كائينيكي لهوه باكتره شايهني دوّرهخ بيّت، هاجهر پیاویکی خبرات نهبوی، مهملور جهز و نارهزووهکانی منی مهبوی، بهلام سالٌ دوای سالٌ ترسه کانی گهوره تربوون و ههفته له دوای ههفته خهوفی زیاتری لینیشت. تامن زیاتر شیعرم بگورتبایه، زیاتر عاشق بورمایه، ئەق زیاتىر دەترسا، مودەتىكى دريى لە گفتوگىي ئەۋەدابۇۋىن ئاخىق مىن ئەۋم ناچارکردوه نیقلیم و ههواری خوی جیابکاتهوه یان نهو منی ناچارکردوه . زیاتر ئەر دەستى دەخستە ھەناسەم، ئەر بە ناھەق خىزى بە ساحيبى ههمسوو شبتیک دهزانی، شهو دهجسوه لای هاوسسهرهکهم و لهگهآلیدا دەخەوت، ھەمبوق ئەولادە شىەرغىيەكانى منى بە ئەولادى خىزى دەزانى، منے وہک ٹاڑہڵێکے ہےرہڵا دہبینے کہ لہ کولیہیہکے شکاوی سہر عەردىكى بېئەتىراف و يرئافاقى ئەو بەربورم. خىزى رەك رەوزىكى ئىمان تەماشىادەكرد كە خارىكى رەشىي تىيا روزاۋە، ھەندىك شەۋ مىن فورسىەتم دەھننا و وەک عاشقتكى غەزەلخونىن لە ھاوسەرەكەم نزىكدەبورمەوە، وەک عاشفیکی سهوداسه رو لینزان له فنونی بیسنووری جیماعدا لهگهلیدا دەخەرتىم، كىه ئىەر بەئىاگا دەھاتىەرە رەك بەررىكى برىنىدارى لىدەھات، به چرنوک له نازای جهسهدم بهردهبوی، من جیماعه سارد و خیرا و كورته كانى ئەوم دەبينى و دەمگورت مەلاى ھاجەر لەزەت لە ژيان بەرە، لەزەت لە جەسەدى خۆت رەرگىرە، ئىكاح بەم ئەرغە زوڭمە لە تەبيغەت. به لام روِّرْ دوای روِّرْ و سالٌ دوای سالٌ منی دوورخستهوه، وهک سهگیّک خـرّى كردبيّته ياسـهوانى خەزنەيـەك منـى تەرانـدە مەكانـى وەھـا تاريـك و چرزولومات، گهر نوری عهشق نهبایه کویردهبووم و بهسهر و بهسیرهشم دەدۆراند. تىرس و خەوف تا دەھات زەفەريان يېدەبىرد، غالەميان وەھا لێتەسىككردبورەرە جێگاپەك بىق ئىور ئەماپىرى، شىەرانگەلێكى زۆر بەسبەر

شانمدا دهگریا، فیغان و بوکای دلیان له ریشه دههینا دهیویست وهک من بـژی، برواته دوری، تهماشای جوانیبکات، لـهزوت وهریگریّت، مـهی بنوشینت، بهدیار ساقی و بیاله وه گزرانی بلینت، به لام نهیده توانی. لهو دەمەدا شەوان بە دزىيەوە لە گووتنى غەزەلياتىدا بەردەوامبووم، بەلام هەرچىپىەك مىن بە شىەر دەمئوسىي مەلاي ھاجەر بە رۆژ دەپدراند، ھەر رەنچنىك بە شەو دەمكىشا، ئەو بە رۆڭ تېكىدەدايەوە . مىن دەمزانى ئىدى يتكهوه نارين، غهزه لخوينتيكى بيشهرم و خوداناستكى وشكه لوك، هيجمان له یه کاچینت. زهمانیک هاته پیشنی که عهشقی به هاریانو ههمور شتیکی له نیّوان من و مهلای هاجه ردا یساند، من و به هاربانو ییّکه وه در به ئیرادهی ئهو، تۆمان دروستکرد، در به ئیرادهی ئهو و در به ئیرادهی به هاربانویه کی شهرمن و ناموسیه رست که له ناخدا نه و ژنه عاشق و يرجزشهى ئازاردهدا. بههمهنى ئازيز، ههموو يهكيّك له ئيّمه له ناوهوه له كۆمەلىك مەخلوقاتى جياواز خولقاويىن. ئىنسان شىتىكى بىر ئەلوانە، تۆرىپكى بە ھەزار چەشىنە بۆيە رەنگكىرارە كە بە وردى بىسورىنىتەوە له هـهر جوزئيّکي بچوکدا لهونيّک و تهبيعهتيّکي ههيه . گهمـژهن ئهوانـهي قسله لله تەبىعەتىكى سابت دەكلەن، ئىنسان لەشلكرىكى گەررەپلە للە مهخلوقات که له پیستی پهک کائیندا کوبوونه ته وه ... »

« دوای ئهوهی مهلای هاجه رکزچیکرد، من وهک شهبه حیّکی بین مهئوا و رهش له و ماله دا مامه وه، ژیانم جگه له ره قسیّکی بین ناخیره تله ناو ستایش و مه دیدی بیسووری حهبیبه دا هیچی شر نهبوو، شهو و ریّن من بهم شویّنه دا دهگه رام، لهیل و نه هار بیّنی ئه و شهوانه ی لهگه ل به هاریانودا بردبوومه سه رله زیهنمدا، له نه حاسیسی قوولمدا جرّشیانده دا. نهو ژووره بوو به ژووری عاسیفه و برّران و به رقیی عیشق. ساله های سال من و به هاریانو لهم شویّنه دا لهم ماله دا که به زاهیر خه رابات و به

باتین ریازی بهههشت بور بیکهوه خهرتین. وهک پاسهوان نهم جیگایهم باراست، ووک شهه محتکی ترسیناک خولکم هومیور لیوم بهیت و موثوای عیشقه تهراند. مهلای هاجهر ههراسان له دهست نهو ههموو مهنزهرهی فجوره هه لهات، من و بانو، دوو شهبه حى ئه زهلى بووين و ليره بووين. من دهستمده دایه ئه و ده رگایه و به پیخاوسی و فهقیری ده چوومه ئه و ژووره، چاوهریمدهکرد تا دههات، چ شتیک له ئینتیزاری یار خوشتر و ناخوشتر نىيىە. بەر لىە قدومىي ئەو، ئەنواغىي بىۆن، ئەنواغىي مىسىك و غەنبلەر، عتوری عهتاره کانی چین و ماچین، به سهر نه فسیمدا دهباری. بای به حره دوورهکان و شنهی ئه و شهماله نازکهی له موحیتاتی گهورهدا سهفینهی شينت نازک نازک بهرهو تهعماقی فننک بابهخشدهکهن، منیان دهبرد، گوڭى ھەمبور جينانى دونيام تيا سەرزدەبور. بەھەشتى لايەجوزى عيشق که دوو دهرگای ههیه، یهکیکیان بن عاشقانی سادهیه و یهکیکیان بن عاشقانیک که دلیان بن موسته حیل لیده دا، ده رگای دووه می خنی بن دەخسىتمە سەر پشىت. عىشىق مەملەكەتىكى دور دەرگايە، دەرگايەكىان بى مەخلوقاتى بچوكە، بى بەشەرىكە كە بى مەلەكردىنىك لە بەھىرى عىشقدا غەوسىدەكەن و دۆنسەدەرى، بىق غەواسىي نەفسىكورتە كىم جارىنىك دىنى و خۆپان به ئاوى عەشىق تەردەكەن و دەرۆن، دەرگاى دووەم بى جورە غەواسىكى تىرە كە يەكجار دەچنە ناو بەھىرى عىشق و ئىدى بۆرەستان و بیلافاسیله بهرهو بنی نهم به صره دهرؤن و بهبی راصه تا ده صرن بـق ئەعماقىكـى بىنبـن پەلدەھـاون. مـن لـه دەرگاى دورەمـەرە رۆيشـتم و ئيدى تا مردن له بيجارى عيشقدا غهرق و له ههواى موحيبه تدا فريم. سالههای سال له غهزهل زیاتر پیشهم نهبوو، له عیشق زیاتر خوراکم نەببور، لبە كەلامىي بىر موجىببەت زياتىر بەروپورمىم نەببور، رۆر دواي رۆر دیوانی من گهوره و گهورهتر دهبوی، به جوریک ئیحساسم وابوی هیچ ساحيّب نەفەسىيكى تىر ھىنىدەى مىن غەزەلى نەچرىدە و سىتايشى ئىنسان

و موحيبهتي نهكردوه، ئيستا كه دهمرم تهنيا ئيرسيك بوتى جيدههيلم ئەق ھەمبوق غەزەلەپ، سەدان ھەزار بەپت، كە تەنبا ستابشى بارناكات، بەڭگى مەدىجىم مەدىجىي ئادەمپىزادە، مەدىجىي جنسىي بەشبەرە، مەدىجىي جەمالىي بېكەرانى ئادەمىيە . دەبىت شەبەحىكى يىرى وەك مىن لە غەزەل بەرلارە چى جىبھىلىت ... غەزەل لە دواي غەزەل، كە ھەمورىان لە چەندىن جلّىدى گەورەدا نوسىراون، لە سىندوقى گەورە گەورەدا قوفلّى ئەسەراتيان ليدراوه، تىق تاكىه كەسىپكى وارىسى ئەو ھەمبور ئەشىعارەي، تق تاكه مهخلوقيّكي خودايت دوتوانيت دوست بق ئهو غهزولانه بهريت. من بهنیئادهم نهبووم، من تومهتی ییفهمبهره نازدارهکانی خودا نهبووم، من غەزەلخرىن بورم و ھىچى تىر. بە شەكلى لە بەخىرى مەخبوبەدا غەرقبلورم، ریّلم نەبلور بلەرەر نلور سلەركەرم و بیلر لله نەشلیدكردنی ئەشىغارم بكەملەرە ، شىيغرى مىن للە بەھىرى ئەسىراردا ھاتلەدى و للە زارى رۆحنكەرە چىرا كە رنىگاى عالىم و مەعبەرى زىندەگى ونكرد، من جگە له بهستهیهک کلیل، جگه له دهیان سندوقی پر غهزهل هیچم بن تنق نبيه، ئەرە نسىبى تۆپە، ئەرە تۆپت دەتوانىت ئەر ئەشغارانە بە دونما بناسيّنيت... ئەوە تۆپىت... كە جلى من لە بەردەكەپىت و ئەشعارى من به ناو بهنی بهشهردا نهشردهکهیت»

نامهکهی مهلای سوخته لهوه دریزتره له جنره کتیبیکی وههادا جینگای ببیتهوه، لهوه قوولتر و تاریکتره که ههموو خوینهریک هیری بهسه ر نهینیهکانیدا بشکیت. که بههمه ناسر له خویندنهوهی نامهکه بووهوه، داینا و له پهنجه رهی ژوورهکه به هه سهیری دهریای نهستیره ی کرد، به خوشه ویستیه کی بیوینه وه سهیری دونیای کرد، سهیری شنه ی ههندیک دره ختی دووری کرد، بونی نهو دهریا دوورانه ی مهمه به که له شوینیکی دیکهی ژیانه وه ده ماتن چوو به سهریدا. چاویلکه کهی داگرت

و دەستىكى بە قرىدا ھىنا، ھەستىكىد پەنجەى بە ناو ھەوايەكى فىنىكدا تىدەپەرىت، بۆنسى شىندارى ھەندىك باغى نزىكى كىرد، ھەسىتى كىرد ھەندىك بالنىدە، خامۆشى شەو دەشكىنى و وەك نەيىزەك بە ئاسىماندا دەفىرن. بەلام ھەموو شىتەكان فريوى خەيال بوون، ھەناسەيەكى قوولى ھەلكىشا و دەسىتى خسىتە سەر دلى خۆى، ھەستىكىد خۆشى پارچەيەك خەيالى... خۆشى بۆنىكى ئەفسوناوييە و با بەرەو ناديار دەيبات.

## یه کهمین یه کتر بینینی غهزهلنوس و تریفه یا به حری له مالّی سهیفه دین ماروّ «سهره تای زستانی سالّی ۱۹۹۲»

له سهره تای رستانی سالّی ۱۹۹۲ دا، کاتیّک حوسنی ماردینی لهگه لّ عه تاردا به سمیّله سپییه کهی، به پیّکه نینه به رز و ویقاره بازارییه که یه و به باش و به نهرکیّکی باش و به نیازیّکی پاک هاتووه بر لای غهزه لنوس. بیروّکه ی ماموّستای خهیال بو غهزه لنوسیش شتیّکی نوی بوو، بیروّکه یه بوو دوورنه بوو له فه له کی رئینی نه به به به به به به گوییی.

ئەوە يەكەميىن جار بوو غەزەلنوس «عەتار» ببينيّت، بيرى نەدەھات رۆۋيّك لە رۆۋان ريّكەوتى سەروكەللەيەكى وەھا سەيرى كردبيّت. عەتار لە ھاودەمىي حوسىنى ماردينيدا خىقى وەك پياويّكىي بچوك و شەرمن دەرخسىت، بەلام لە دلّـەوە دلنيابوو گەر بيەويّىت دەسىتبالايى خىقى دەربخات دەتوانيّت شتى بيويّنه بكات، ئەر زەڧەرى بە زۆر شت دەبرد كە ماردينىي زەڧەريان پينابات، بەلام ئەمرق ئىشىيّكى وەھا گرنگى بە ماردينىي بوو، پيريسىتى نەدەكرد بينەقلىي وەھا بنوينيت و ماردينىي بخاتە

حالْیکہوہ کرمہ کی نے کات، ہےر کاتیک ئیشیکی گرنگی ہے کہ سنک هەبوۋاپە خۆي بۇ بچوڭدەكىردەۋە، بەلام لە ناخدا ئەرەشى بە فېلېك له فیّلهکانی گهوره یی خوّی ده ژمارد. گهرچی خوّی به ماموّستای شته ناوازهکان دهزانی، پنیوابوو هیچ شتنکی عاجباتی نییه ئه و پسیوری نەبنت، میچ كەسىنكى گرنگ نىپە نەپناسىت، سەبرى لىھات لە زيانىدا ئەم غەزەلنوسىەي نەدىبوە . ئەوكات غەزەلنبوس گەلبەك قۆناغىي سىەيرى بسری بسوو، قریکی دریسری شسیرزه و ریشسیکی بسری ههبسوو، چیتسر لسهو گەنچە باریکە شەرمنەی جاران نەدەجور، بەر نیگا و ریشەرە زیاتر بە شاعیریکی ویلگهرد باخود دهرویشیکی نائومیدی دهکرد، نیگاکانیشی خالّے نەببورن لەنبىگاي فىزىكناسىتكى غەمبار كبه لبه لابۆرتكى گەورەدا گیری خواردبیت. شتیک له هیمنی و کاملی و قوولی له نیگایدا بوو، شتیک وای لیده کرد له هیچ نادهمیزادیکی تر نهچیت، شتیک وایده کرد كهس نه توانيت ناسان تنيبگات و بچيته ناوي. نالوزنه بوو، به لام هيند ساده و ساف و بیگری هاته بهرچاوی عهتار، کهمیک ترسا و ههستیکرد شتنک له شوینی خویدا نبیه. بیشتر کهستکی وه ها سافی نهبینیبوه، کەسىپک سەيرى جاوى بىكات و نيازيكى دونيايى تيانەخوينېتەرە . ئەو بازار فنریکردبور، ههمور جولهیه کی محروف تیبگات، به دهنگدا، به نيگادا مرزق مەلسەنگىنىت، بەلام غەزەلنىوس بە ئەندازەيەك سادەبوو، عەتبارى قفلكرد. زانسىتەكانى ئەر، ئەر مەغرىقەتلەي لە ببازار كۆپكردبورەرە سوودیان نهبوه، لیسرهدا و بهرابه رئهم مهخلوقه نهیانده خوارد کمه پندهچوی شارهزاییه کی زوری له بازاردا نهبنت، غهزه لنوس هنند خنرا به بیرۆکەی مامۆستای خەپال رازیبوو، عەتاری تووشی ترسیکی گەورەكرد. گهر بازار و مامه له کردن و ره دویه ده لی نیو کریار و فروشیاره کان ناوهای ليُبيِّت، ريان دەبيّت به جەھەنەم. ئەر ھەمبور تەمەنى لە كۆكردنەرەي ئەو زانستەدا بەسەرىردىوو، گەر ئەو زانستە نرخى نەمێنێت، ئەو ھىچ شىتىكى دى نازانىت. لە راسىتىدا مامەللەكىردن لەگەل غەزەلنوسىدا بىنمانا و دىلىسكىن بوو، ھەسىتىكىد ھىچ شىتىكى نەكىردو، بەھىچ جۆرىنىك ھونەرى خىزى تاقىي نەكىردۇتەوە، نەپتوانىيوە بەو سەروسەودايە ھىچ لەم بىياوە تىبگات، كە لە كراسىنىكى زەپتونىي و بلوسىنىكى زەپتونىدا دانىشىتبوو، بە جۆرىنىك رووخىقش بوو، بىدەچوو ھەرئىسىتا لە دادگايەكى گەورە بىنگوناە دەرچووبىت.

«مامۆسىتاى خەساڭ... مامۆسىتاى خەساڭ» غەزەلنوس خەنىد جارئىگ وایگووت و وهک به کنیک داوه تی سه فه رنکی کردینت و نهویش قه بووانی بنّت، گووتی باشه . بننهوهی له هیچی تار بیرسانت، بننهوهی بلّنت سەيفەدىن مارۆ كۆپە؟ مەھناز خان كۆپە؟ گرفتى جېيىه؟. حوسنى ماردینی که تهواو له پهشوکانی عهتار تیدهگهیشت، دهیزانی له نيّـوان دوو روّحـدا وهسـتاوه كـه دوو جهمسـهري ييّجهوانـهي دوو دونيـان که ههرگیاز به یهک ناگهن، جیهانی بازار و جیهانی خهیال. ماردینی به سنمیّله سنییهکهیهوه وهما بیّکهنی دیوارهکانی شهو ژووره سنهیر و خالىيەي غەزەلنوس لەرىنەوە . ژوورىكى چۆل چۆل بور، تەنيا ھەندىك کورسی نایلۆنی تیدابور، هەندیک کورسی و هیچی تار، لەودیلوهوه گریّی له دهنگه دهنگ و بینکهنین و گریانی ههندیّک مندال بوو، تا ئەركات نەيبىستبور غەزەلنوس مندالى ھەبئىت، بەلام ھىنىدەي بەتالى ژوورهکه سهرهنجی راکیشا، دهنگی مندالهکان سهرقالی نهکرد. ماردینی هەرجارىك يېكەنياپە، لەسەداي دەنگى خۆي دەترسا و بە سەرسامىيەۋە سهیری ئه و فهزا کراوهیهی دهکرد و هیچی نهدهگووت. شتیک رووی نهدا شایستهی باس بنت و عهتار بیکات به حیکایهتی خزی. نهفسوس سهد ئەفسىوس كە ئەمىرى وەھا بېتام تېپەرى، ئەفسىوس سەد ئەفسىوس كە شته کان وه ها مندالانه جوونه بیشین. غهزه لنوس بینه وهی هیچ برسیاریک بكات، هيچ گرئ و گۆلنيك بخولقنننيت، ريكهوت سبهى شهو دواي كەرتنى تاریکی، لهگهڵ ئهم پیاوه سهرزلهدا که له بالویّزی جهههنهم دهچوو بچیّت بق مالّی سهیفهدین مارق.

ئاه، گهر دواتر ئهو چاوپێکهوتنه سهیرهی لهگهڵ خانمی گهلاوێـژی نیـادا نهکردبایه، گهر ئهو ژنه خهواڵـووه کهمێک نهیهێنایه و نهیبردایه، ههسـتیدهکرد رپٚژێکی بێخێـر لـه عومـری روٚیـوه.

بن روزیی دوایی تریفه یابه صری به عه تاری گووت «من سه رقالییه کی روز و ئیشینکی بینوچانم لیسره ههیه، کارخانه ی مافووره که ئیستا روز رو و ئیشینکی بینوچانم لیسره ههیه، کارخانه ی مافووره که ئیستا روز رو ده مه به به نیشینکی تر بکه م، به لام بوه سته اله وانه یه روزانی هه بنی الله روزانی هه بنیدا که پشوو ده ده بین بتوانم ئیسواران وانه یه کسی خه بال به مه هناز خان بلیم سه بره که هم مه به روزانی هه بنی به ولاوه امن روزیک ترم نییه اسه بره که هم مه مه بین به ولاوه اله برزیک ترم نییه روزه به هیچی تردا راناگه م، له م وه خته شدا که بازارمان توزیک جولاوه الم بیربووه اله بیربووه به لام بینه وه نی به ولاوه کاتی ترم نییه سرویریت و دلت بشکیت من له روزانی هه بنی به ولاوه کاتی ترم نییه سرویر و ده بینم گه رحه رو به نیشه که کرد، ده یکه م».

بیّئه وهی له ورده کاری بینمانادا نوقم بین، دهبیّت بلیّم غهزه لنوس له سالْوْنه گەررەكەي مالْى سەيفەدىن مارۆدا بىق يەكەمجار تريفە يابەجىرى بینی. دیمه نی ئه و سالونه، رونگی سووری مؤبیله کان، بونی ئه و عهترانهی خانمی شهمس و مههناز مارق دابوویان له خویان ههرگیز له یادهوهریان دەرنەچبور، سالەھاى سال دىمەنى ئەر ئۆرارەپە درى بە شەيۆلەكانى خەيال دەدا و دەھاتەۋە سەرى، چەنىد سال دواتىر كە تريفە يابەھىرى له رۆژیکی تاریکی مالاواییدا دەستى خسته دەستى غەزەلنوسەوە و دەرىيارەي ئەو ئۆۋارەپە پرسىپارى لۆكىرد، غەزەلنىوس ھەمبوق شىتۆكى لهبیربوو، بۆنی تیکه لاوی عهتری تیروز و هاوای و فون مان شو، بونی ئەر گوڭە ئايلۇنانەي لە سوچىكى ژوورەكەدا دائرابوون، رەنگى يرتەقاڭى یهرده تهنکهکان، گرلی وردورد و زیرینی سهر ئینجانه شینهکان، تیشکی شیری ئەو گلزیے گەورانەی بە ھەر چواردەوەری سالۆنەكەدا ھەڭواسىرابوون، مەلمەسىي قەيفەي مۆبىلەكان، بىزى چەرمىي دەسىكەكانيان، ئەژنىق سىپىيەكانى خانمىي شەمس لىە تەنبورە تەسىكەكەيدا، قىژى خاو و شانه کراری مەھناز مارق که دەورى ئەمىرەيەکى شەرمنى دەبينى، ھېچ شتنك... هيج شتنك نهبول لهو سالونهدا بيريان جووبيتهوه، ههتا هەردووكيان ئەو دور تابلق گەررەپەشيان لە يادمابور كە پەكېكيان وينەي كەروپىشىكىك بىرو بەرەو ناو ئاگرىكى داگىرساو رايدەكىرد، بەرەو ناو كلىپە و نێڵەنێڵؠ جەنگەڵێڮؠ گرگرتـوو، ئـەوى دىشـيان دىمەنى شـەوێڮى تاريـک و بەلەمنىكى فەرامۇشىكراوبور لىە رۇخىي ئاونىكى ھىمنىدا.

خانمی شهمس ژنیکی سپیکهلانهی جوان بوو، سهیفهدین ماروش سهر پووتاوه یه کی سهرزل، که داده نیشت لهشی وه کا نایلانیکی تواوه به سهر شوینه که دا ده نیشت لهشی وه کا نایلانیکی تواوه به سهر شوینه که دا ده رزا، چهورییه کی زور که له ملاولای رانی و سمتی و کهمهرییه وه ده هاتنه خواری. به لام مه هناز ماری بوونه وه ریکی جوان بوو، له پانتزلیکی ره ش و تی شیرتیکی نیوقی لی سپیدا دانیشتبوو، قریکی

خاوی زهردی ههبوو، لیویکی دهنوکیی چکولانه، جووتی چاوی کال و كراوه لهسهر روومه تيكي باريك و سيي، جواني مههناز مارق به حوريك بوو، نه عهتار و نه غهزهلنوس كاتيكي ئهوتزيان به تهماشاكردني تريفه يابه حريبه وه سهرف نه كرد، به لام تريفه له و كجانه نه بوو نه و شتانه برینداریبکات، لهگهل نهوه شدا دهبیّت بلیّم که تریفه له شهوی پهکهمهوه هەستى بە جۆرە نزيكاپەتىيەكى رۆح و خزمايەتى دڵ لەگەڵ غەزەلنوسدا كرد، نا غەزەلنوس بەر قارە لرولەپەرە، بەر چاوپلكە بچركەپەرە، لەر كورانه نهبوو له نيگاي پهكهمهوه جهيرانيان بيت، به لام شتيكي تيدابوو، نیگایه کی تایبه تی، سیمریک که له مروّقه ناوازه و تایبه تبیه کاندا ههیه، جۆرە جەزبېكە يەيوەندى بە جوانىيەرە نىيە بەلكى ھەندىخار لە جوانى بهمیّزتره، شتیّکه وهک درهوشانهوهی بروا وههایه، وهک تهوهی له ناکاو هەستدەكەيت لەبەردەم شوشەيەكى سافدايت، لەبەردەم يەكۆكدايت رۆشىن دەدرەوشىيتەوە، لە بەردەم كەسىيكدايت جگە لە روناكى ھىچى دىكەت بِيِّ ناهێنێِت. بِهلام ديمهني سهيفهدين ماريّ و شهمسي ژني تريفهيان ترساند، ههر له یهکهم نیگایهوه بن ویقاری خانمی شهمس و حاوه سەيرەكانى سەيفەدىنى مارۆ بريارىدا نەگەرىتەرە ئەر ماللە، ھەلبەت ئەر کات نەيدەزانى قەدەر بەچ رێگايەک و لەچ فەزايەكىدا جارێكى تىر ئەو دەھنننتەرە ناو ئەم ژوورانە . كە گەراپەرە بى كارخانەى مافرورەكە بە دریژایی شهو دهیویست غهزهانوس له خهیالی خوی دهربکات، دهیویست بیسری لین نهکاتیه وه بیه لام نه پتوانی، جیوره نامادهگی و سیه پرکردن و وهستانیکی ههبور تریف یابه صری بوی فهراموش نهده کرا. روخسار و قسه کردن و نیگا کردنی ئه و کوره به جۆرنیک به سه ریدا زالبوو وه خت بوو ههمان شهو تهلهفون بق عهتار بكات و ناونیشانی مالهکهیان بیرسیت، به لام شهرمیّکی کچانهی قوولٌ دهستیگرت و پهشیمانیکردهوه . تاگاداریوو که غهزهلنوس به کهمینک بیبایه خی و فهراموشییه وه سهیری تهوی کرد،

ئەو رۆژە دەستگىرانەكەي مەھناز مارۆش ئامادە بوو، كورىكى بالابەرزى سميّل روش، له و گهنجانه بوو گهر بهيانيان جاكهت و يانتوّل بيوشن، ئيواران دەبيت بيكەن بە جلى كوردى، گەر عەسىر شەروال و مراخانى لەبەرىكەن، شەو دەبئىت بىكەنەۋە بە يانتىزل و كىراس، لەو كەسانەبوق که گورینی خیرا خیرای جل و شیوه و رهنگی پوشاکهکانی جوره گرنیه کی ده رونی و هه سبتیکی قووانی نادانیایی ناشکراده کرد، شبیوه ی وهستان و سهیرکردنیشی ئه و جوّره دوودلییهی تیدابوو، ناشکرا نیدیعای ویقاریکی دهکرد که تیا نیپه، تهزییخیکی دریاری بهدهستهوه بوو، به جووتیک چاوی روش و برزی ئەستوورەوە سەيرى ھەمبوو ميوانەكانى دهکرد و هیچی نهدهگووت. عهتبار دهیناسی، نباوی نهجو نهشکانی بوو، كۆنى يېشىمەرگەيەك كى لى دواى رايەرىنلەق بى يارەيەكى بېشلومارەۋە هاتبووه بازارهوه، لهگه ل كۆمه لىك بازرگانى دراو و به رپرسى به توانادا ســەروكارى ھەبــوو، لەوانەبــوو كــە بۆ فرســـەتى گەورە دەگــەرا، گەرچى ئىێجگار قۆزپىرو، بەلام بە زەحمەت دەچىروە دللەرە. لەرانەبىرو كە خىكايەتى ئەم مامۆستای خەياللە زۇر بېتاقەتى كردبوو، دەيويست لە نزيكترين كاتدا مه هناز بگویزیته وه و ببیته ژنی، به لام خواستی ئاسنینی خانمی شهمس رنگای لندهگرت. لهگه ل ئهوهی ههندیجار رؤنسی بیاوی خاوهن قسهی دەبینى، بەلام لەبەردەم ئەر ئیرادە ئاسنینەی شەمس خاندا كە بەرابەر نهجيّ بهجيّره ناسكيپهكي ژنانه دهيسهپاند، هيچي بيّ نهدهكرا، تهواو دەسىتەپاچە بور. خانمىي شەمس دەپويسىت ھەرچۆننىك بورە كچەكمەي زانكـ قدواوبـكات، بـه و مهرجـه دابـووى بـه شـوو، كردنـهودى ئـه و زانكـ ق

تازەپە كە برياربوق لە ۋەرزەكانى داھاتوۋدا بكەرپتەگەر، ھەمۇق خيرانە دەولەمەنىد و خاۋەن ناويانگەكانى شارى خسىتبوۋە ھەلەكەسەما، ئىسىتا حۆن دەكرا كچەكەي ئەر تاقە مندالْيْكى ئەم شارە بينت كە نەچينت بۆ زانكۆ، شتى وا چۆن دەبيت، خانمى شەمس مردنى لەرە يېباشتر بور. دەبينت بليم كه مەهناز هيچ جوره هەستيكى تايبەتى بوئەم كورە نەبور که تهنیا له ناو کونه پیشمهرگه و پیاوانی بازاردا دهیتوانی قسهبکات. دوای شهش مانگ دهستگیرانی، دانیشتن و جوونه دهره وه کانیان به پەردەپەكى بېوينىدى شەرم و رينزى وشك دايۇشرابوو، ھەركات بەجووتە بغ جيشتخانه په كې تازه دهجوونه دهري، ياخود ئاهه نگيك يان سه يرانيكي به كۆمەل كۆيدەكردنەوە، زۆربەي كاتەكان ھەر دووكيان بيدەنگ بوون، مه هناز هه ستیده کرد له گه ل ئه و دا پتر داده خریّت و ده به ستریّته وه ، راسته ئەشكانى خوانىيەكى بىاوانەي ھەبور، بەلام لەر كورە ئاسكانە نەبور كە خەبالىي ھەرزەكارانەي مەھنازىيان تېردەكىرد. نەجىق يەكەمجار لىە ئاھەنگېكى نەورۆزدا مەھنازى بىنىبور، يەكسەر بريارىدابور خوازبىننى بكات، ئەوەي کارهکهی بق ناسانکرد ئه و بهریارس و هاوری و دوسته حیزبیانه بوون که سهیفه دین مارؤیان دوناسی، مهفتاز که حیکایه تی داواکارییه که ی بیست، هیچی نهگووت، هه لبهت دهیتوانی بلیّت نا، نامهویّت شووی بنبکهم، به لام شنتک له شنوهی کورهکهدا بوو رهتکردنهوهی ناسان نەبوو. كە كچەكانى ھاورىنى رەسىمەكەيان بىنى، گووتىيان «مەگەر شىيت بیت شوری پینه که یت، چهند کوری وا لهم شاره دا هه یه ؟». باوکیشی دەيگووت پاشەرۆژێكى روناكى له حيزبدا دەبێت، بەلام خانمى شەمس له سهرهتاوه نهیدهویست شهور بهم کهره بکات که دهیگووت هیشتا بۆنىي گەورى لادىنى لىدىنىت. راسىتە كورەكمە ھەركات قات و بۆينباخى دەپەسىت ھىچىي لىھ ئەندازىيار و دەوللەمەنىدە شارىيەكان كەمتىر نەببور، به لام خانمی شهمس دهیگووت کوریکی بن شههاده یه، نهخویسدهواره،

سهروزمانی مهجلیسی ئهم زهمانهی نییه ... دوائه وه شار پره له کچی لادینی جوان که لایه قبی ئهون، کچی نیمه که به ناز گهوره کراوه، بن ئه و نابینت.

دەبیّت بلّیّم که خانمی شهمس لهسه رهه ق بوو، گهرچی کچهکه خوی بیّباک و کهمته رخه م سهیری مهسه له کهی ده کرد، به لام گهر گونجان و هه لَکردن بخهینه حیسابه وه، دهبایه نهجو نهشکانی خالازایه کی خوی بخوازیّت که شیّتی نهجو بووبوو. به لام نهجو بیری له پاشه پوژ ده کرده وه، له یه کیّک له به رپرسه به رزه کانی حیزب نزیک بووبووه وه هیّدی هیّدی میّدی به پاره کانی ئه وه و له ماوه یه کی که مدا قاچیّکی له بازاردا داکروتیب وه، گهیشتنی به کچی سهیفه دین مارو ده رگایه کی تری لیّده کرده وه، نه مه جگه له وه ی کچه که نوقول بوو، چیتر هه رچییه کی ده کرد ئاره زووی له و کچه لادیّیانه نه مابوو که سالانی پیشمه رگایه تی هه ندیّکی لیّتاقیکردبوونه وه، سویّندی خواردبوو ده بیّت ژنه که ی له م کاوبی قه به ره می دون و ناسکه کانیشیان.

له و ئیواره به وه نه جی نه شکانی رقی له غه زه لنوس هه نگرت، بیهی نه هیے به هانه یه کی ناشکرا، جیزه رقیدک هه موو مرؤ فیدک جاریدک له ژیانیدا تاقیکردو ته وه، رقیدکه به هانه یه کی دیاریکراوی نییه، به لام له رقی ناسایی توندتر و کوشنده تر و ته مه نادری درین ترین بلیم نه جی له به خنسه ناده میزادانه بو و که رقیان له و که سانه یه که شتیک ده زانن نه وان نایزانن و تیناگه ن، له و به شهرانه بو و که ته نیا روو له یه که یو کو و کو بوی ناده میزاددا ده توانن بکرینه وه، دلیان کو بوونه وه ده که ن، له گه ل یه که یو ناده میزاددا ده توانن بکرینه وه، دلیان به یه که شیوه قسه و باسی لیده گه رینت، روژیک پیشتر سه یفه دین ماروی خه زوری به ته له فون باسی شه و ماموستای خه یاله ی بی کرد، ماروی خه دوستگیرانی کچه ده بایده خه به ری که و هم موویان بو و هه دم ماموستایه کیان بی گرتبو و شه ر ماموستایه کیان بی گرتبو و شه ر ماموستایه که یان بی گرتبو و شه ر ماموستایه کیان بی گرتبو و شه ده باید و شه باید و شه در ساموس شه باید و شه در باید و شه

بهلام هیچ یهک له ماموستاکانی تر ترس و ئیرهپیان تیا نهبزواندیوو، خودایه ئاخىر ترسى لـه كـێ هەبورایـه لـه سـهعید بایـێ، لـه خەسـرەوى جەبىر، لله غەللە تىوان دوو، يان للە مەجبە ئۆكسىلانسىي ئىنگلىلىزى. نا، هیچیان سهرو روخساری ئەوەپان نەبوو، نەجۆ ئەشكانی كورە قۆزەكەی هەرىخىي سىدد و سىي وسىن، بىشىمەرگە رىكىنىشلەكەي رۆزانىي سىدختى شۆرش، ئىرەپيان يېبەرىت و بە شاپستەي بەراورديان بزانىت. بەلام كە پەكەمجار ئەم غەزەلنوسەي بىنى دلّى راچلـەكا، ھەلْبەت خۆي بە قۆزتىر و لهبارتـر دهزانـی، دلنیابـوو بهرابـهر بـه قامـهت و سـمیّل و چـاو و بـروّی ئـهو غەزەلنوس ھىچ نىيە، بەلام ھەستىكرد شىتىكى تىدايە كە نازانىت چىيە، شتنکه له دوروووی توانای زمانی ئهوو، حقرو شتنکه له دوسه لاتی فەرھەنگى ئەردا نىپ كۆپېكاتەرە، كە تەرقەي لەگەلداكىرد فىنكىيەكى سبةبر ليه دوست و بهنجهكانيدا يوو، دلنيايوو حوّره مهلمهستكي وهما ئافىرەت رادەچلەكىنىد، بەلام جگە لەرە شىيوەي سەيركردنى و سروشتى هه لکه و تنبی ده موجاوی و نه و گونجانه ی له نیتوان دهنگ و روخسایدا ھەپسە، تايبەتمەندىيەكپسان دارەتسى كسە كسەس ناتوانىيات ئاسسان جسارى لەسەرلابات. ئاە خواي مەزن دەبنت ناوى راستەقىنەي خۆي چىبنت؟ دەبيّت مروّفيّک هەبيّت ناوى غەزەلنوس بيّت؟. نەجىق تا ئەو دانىشىتنە تەواوپوو، سەيرى مەھنازى دەكرد، سەيرى ئەوەي دەكرد چۆن تەماشاي غەزەلنىوس دەكات، بەلام ھىچ شىتىكى لە نىگاى مەھنازدا نەخوينىدەرە، لەراسىتىدا كەس نەيدەتوانىي ھىلىچ لىھ نىگاي ئەو كچەدا بخوينيتەوە؟ دەموچاوى شتنك بور نەدەخوينرايەرە، ھەتا عەتار بە ھەمبور بليمەتى خۆپەرە ھىچى تيا نەخوينىدەرە.

خانمی شنهمس ئنهو شنهوه بنهردهوام ئنهوهی دووبارهدهکنردهوه کنه دهیهویّنت کچهکنهی بخویّنیّنت، سنهیفهدین مناروّش بیّنهوهی زوّر گویّبداتنه

ههست و نهستی مندالهکهی پینی لهسهر شهوه دادهگرت که کچهکه بێمێشکێکی گەورەپە و هیچی لئ سەوز نابێت. ئەوەی لای تریفه زۆر سەیر بوو ئەوەببوو، گەرچىي قسىەكانى باوكىي زۆر بە ئۆش و برينداركەرببوون، که چی کچه که دلته نگی و برینداریی پیدوه دیار نهبوو، گهرچی تهواوی دانیشتنه که لهسه ربیمیشکی ئه و قسه ده کرا، به لام بن ساتیکیش چییه دەموچاوى نەگۆرا. تريفە تېنەدەگەيشىت ئاخىق ھىقكارى ئەو ھېمنىيەى دەگەرىتەرە بىز كەمھۆشىي ياخىود بىق بروابەخۆبورىنىكى گەررە . غەزەلنىوس له و دانیشتنه دا گووتی «خه یال ماوه یه کی دریّری ده ویّت تا پیده گریّت، چونکه یاریکردن به خهیال ههر وا ئاسان نییه، دوو جوّر له خهیالٌ هەپ، يەكيكىان كوشىندەيە، لە بىنىنى حەقىقەت دوورمان دەخاتەوم، جۆريٚكىي دىش مىرۆف دەگۆريىت سەر بوونەوەريْكى دى، واي لىدەكات ل به ککات دا بتوانیت له دوو دونیادا بری، کاریکدهکات مرؤف زیاتر له راستى تيبگات». غەزەلنوس مەبەستى نەبوو زۆر لەسەر شىتەكان بروات، دانیشتنهکه کهسیکی وههای تیّدا نهبوو له شهرحیّکی قوولٌ بق خهیالٌ تَيْبِكَات، بِهُلَام ئُهُو وشه كهمانه تريفهيان ههڙاند، وهک ئهوهي نهيهويّت لهويادا هيچ بليّت، وهک کوّى شويّنه که به جيّگايه کى گونجاو بوّ جوّده قسەوباســنكى وا نەزاننىـت، بــە زەردەخەنەيــەك لــە زەردەخەنــە گەورەكانــى خۆی سەيرى ھەمووانى كىرد و ھيچى نەگووت، سەيفەدىن مارۆ بە گشتى سازیکردوه. به لام دایکی ده یگورت، کچهکه پیویستی به ماموستایه ک نییه توتیانه بایولوژی و فیزیای بق باسبکات، به لکو پیویستی به پەكىكى خەيالى بكاتەۋە . دواي قسەوباسىتكى زۇر رىكەوتىن غەزەلنىوس هەفتىەي دووجيار وانىمى دادات، ئىموم دوا ھىموڭ و تەقەلايىمى بىوو سىميغەدين مارۆ لەگەڵ مەھنـاز مـارۆدا بىـدات كـە چارەنوسىي وەك قوتابىيـەك تـەواو ك مەترسىيدايون،

ئەر شەرە غەتبار نەبئىت ھىچ يەك لىە سىالۆن نشىينەكانى مالىي سەيقەدىن مارق ئاسوودە سەرى ئەخستە سەر سەرىن، ھەموق يېيان وابوق شتیک له ژبانیاندا گۆراوه، بینهوهی کهسیان بزانن جییه دهرکهوتنی غەزەلنىوس لىەو ماڭەدا شىتەكانى بەجۆرىكى كتوپىر سىەرەو ژوور كىرد، وەك ئەرەي سىيحرىكى نەپنىيان لىكرابىت، ھەموريان بە شىيوەي جۆرارجۇر ببريان لهو دهكردهوه . وهك شهوهي غهزهلنوس ههواي دونيايهكي تبري هێنابێت، هەموويان تووشى راچەنىنێكى ناوەكى بووبوون. سەيفەدىن مارز که سالنک زیاتر بور جگه له چهقهچهقی بهرپرسه حیزبییهکان و بۆلەبۆلەكانى شەمس ھىچى نەبىستبور، لە ھەمبوران بەرپشانتربور، دواجار دەترسا ئەم يياوە خەيالىيەربەرە شىتىك لە مال و مندالەكەيدا بشکننیت که به زهحمه تیکی زؤر و به چهندین سال رهنج و ماندویتی فنریکردبوون، ئه و سالههای سال بوو به ژن و مندالهکهی دهگووت ژیان كۆمەڭنىك جەنگ و جەبىر و راھاتنە، ئىسىتا گەر ئەم غەزەلنوسە دەرگاى شتیکی دی بخاته سهر پشت، تهنیا خودا دهزانیت عاقیبهتهکهی چی دەبيّت. بەلام خانمى شەمس بە يېچەرانەرە، ھەستىدەكرد كورەكە شىتيْك له فتنكي و كرانهوهي لهگهل خوّيدا هيّناوه، كه له ميّره له ريانيدا ونه. حەزىدەكىرد كورىكى ئاوھا مىردى كچەكەي بايە، خەزىدەكىرد خۆشى لە سهرهتاوه ژیانی ریچکه په کی وه های نهگرتبایه و تووشی میردیکی وه ها نەبايە، بەلام واي ليھاتبور نەيدەتوانى بى سەيفەدىن مارۇ يېشىبىنى ژيانى خوّى بكات، وهك ئەوھى ھەر لە سەرەتاوە لەگەڵ ئەودا لەدايكبووبينت، سهیفه دین چیدی له میرد نه ده چوو، به لکو له نه خوشییه کی کونه ماک ده چوو که ههر له نه زهله وه تووشیبووبیت. به لام که س وه ک تریفه یابه حسری له ناوه وه نهجو لابوو، تریفه دوای چهند سالیکیش له و روژه هیشتا دلّی خوّی به بهردیّک دهشویهاند، که نُهو شهوه با له جیّگای

## گەرانى بەردەوامى ماجىدى گوڭ سۆلاف بەدواى كاراكتەرى لاشەكەدا ھاوينى ٢٠٠٤

دەبورايە لە حيكايەتى ئەر لاشەيە تنبگەيىن... ئىشى ئىمەبور لەر لاشەيە تنبگەيىن... ئىشى ئىمەبور لەر لاشەيە تىبگەيىن. گەرچى مىن حەقىقەت خەيالىم دەكورىيىت، بەلام رەك ئەرەى لاشەكەتەلىسىمى لىكردبىم، دەمويسىت بىسىرەرت دواى چىرۆكەكەى بكەرم. لە ريانىدا دور شىت ئەنسىونى راسىتەقىنەيان لەسلەر مىن ھەيلە، دور شىت و ھىچى تىر، يەكىكىيان ئەر شىتەيە كە بىنىدەلىن حەقىقەت،

ئەرى ترىشىيان ئەو شىتەپە كىە يىلىدەلىنىن خەيال. مىنىۋو، سىاسىەت، خۆشەرىسىتى، رق و ھەمبور شىتەكانى دى ئىەم گەردونىيە ملكەچىي ئىلەر ململانين گەورەپەن كە لە نيوان ئەو دووانەدا روودەدات. ئەوە لە سەرەتارە تا ئەمرۇ تۆگەيشىتنى من بورە لە زيان، مرۇڤيش مەخلوقۆكە دەبنىت لىه ناۋەراسىتى ئەو گۆژەلووكەپەدا بىژى، دەبنىت خەتنكى گەورە له نيران ئه و دوو دونيايه دا بكيشين، شارستانييه ميچ نييه جگه له و هنِلْه ئەستوورەى مرزف له ننوان حەقىقەت و خەيالدا دەپكىشىت، زانست هـەر ئـەو ھێڵەيـە، ھەتـا ھونەريـش زۆرجـار تۆخكردنـەوەى ئـەو هیلهیه. که ستان باوه رده که ن که من ماجیدی گول سولاف که خۆشىحالانە نازناوى ماجەلانى خەيالىم وەرگرتىووە، رۆژنىك كەوتبىتمە سـەر كەڭكەڭـەي يېشكەشـكردنى كۆرىك لەسـەر سىنوورەكانى خەيـالْ و حەقىقەت لە ھونەردا، ھا، كەستان باۋەردەكەن؟. بەلام مىن ھەشت سال له مهوبهر ویستم کوریک لهسهر ئهو بابهته ییشکه شبکهم، خوم به یارهی خقم هزلیکم به کریگرت، له ههموی جیگایهکی شاردا یوستهر و نوسراوی تایبه تیم بق هه لواسی، به لام هه تا یه که مروّفیش نه هات، ههتا یهک کهسیش چییه رووی نهکرده ئه و کوره . له و کاتانه دا ته نیا خەپياڵ مىرۆف رزگاردەكات، مىن بېئەۋەي گويېدەممە ھىچ، تەۋاۋى ھۆلەكەم پرکرد له گرنگر، پرمکرد له کور و کچی خهالنی که بنیجریه گونیان له باسبهکهی من دهگرت لهسهر هونهر، من لهویّدا گووتم، ههتا هونهریش كيشاني هيلايكي ئەستووربووه له نيوان خەيال و حەقىقەتدا. من تاكە كەسىپك بىروم ئەر ھېڭ ئەسىتوررەم دەياراسىت، ھەر يەك لە تريفە یابه حری و غهزه لنوس به رده وام له خولیای تیکدانی ئه و هیله دابوون، من به جۆرێک له جۆرەكان گيرم خواردبوو، بهلام خۆشحاڵ و كامهران بووم گەر بتوانىم لەگەڭ گەمەكانىي ئەوانىشىدا بىرۆم، مىن كەسىپكم ھەزدەكـەم هـهر دوو کیشـوهرهکه تـا دوورتریـن قوولایـی خویـان بدوزمـهوه، تـا ئـهو

جیّگایه برقم له بنکدا، له دوا ینتدا که خهیال دهگاته دوا سنووری خنی و حهقیقه ت دهگاته دوا شنوهی خنی. ههمووان سهیرکردنی من مه سه برکردنی گهمژه په ک تیدهگه ن که ده په ویت سه رسه ختی بنوینیت و خـۆى لەبـەرەى دردا دروسـتبكات. چونكه واتيدەگـەن خەيـال نزيكبوونەوەيـه له راستي و راستي نزيكبوونهوهيه له خهياڵ، واتيدهگهن گهر مرؤف له يه ككاتندا قاچيّكي لهم جيهان و لهوى ديشندا نهبيّت شيّت دهبيّت، نهوان وهک من دژایه تنی و جیاوازی له نینوان ئه و دوو جهمسه ر و دوو پوله در و دورژمنهی بووندا نابینن، ئهوه زورجار تووشی شیتی و غهمؤکی و تەنھايىم دەكات. مىن ئاتوانىم وابىم، زۆر ھەوڭمىداۋە وابىم، بەلام ئاتوانىم. كاتنك دەبىم بە ماجىدى گول سۆلاف چىتىر ماجەلانى خەيالى نىم، كاتيك دهشبم به ماجه لانى خهيالي و لهسهر ئهو نه خشه خورافييهى خنرم سنوار که شنییه کهم ده بنم ئیتر ماجیدی گول سنولاف نیم، من خەتەكانىم پىن گرنگە، گەر مىرۇف ئەو ھۆڭ لابەرىت، شىنت دەبىت، ھەموو شته ترسیناکهکانی خهیال و گهمه کوشندهکانی نائاگاییمان دهرژیتهوه ناو دونيا. كەسىتان فلىمى «رۇزمانىزى» رۇيىن ويليامزتان بىنىوە، يان فلىمى «ساتورا»، گهر ئهو هیّله له نیّوان راستی و خهیالدا نهپاریزین دونیا دهكهويّته ناريّكي و شبرزهييهكي وهها ترسناكهوه، وهك لهو دوو فليمهدا دەيبىنىن. بېھنننى پېشىچاوى خۆتان گەمەپەك ھەپە و مىرۆف دەبىت بە راستى بيكات، وهك ئەو شەترەنجە ترسىناكەي ھارى پۆتەر لـ بەشى يەكەمىي رۆمانەكىەي جوانا رۆڭينگدا دەپكات، كىە ھىەم گەمەييە و ھىەم راست، ههم سبيحره و ههم حهقيقهت.

که من بریارمدا له نوسینی کتیبی باغه خوینینه کاندا به شداریم، دهمزانی ئه و کتیبه به ره و ناو جه رگه ی راستیم دهبات، من نادیار ترین کاراکته ری گروپه که بووم، ئه و کات غه زه لنوس وه ک شاعیریک ناسراوبوو،

تريفه يابه حرى لهگه ل گرويه كانى ژناندا رۆلۆكى له دونيادا ھەبور، ھەسەن تۆفان لە ھەمبور كونىج و كەلەبەريكى ولاتىدا دەيانناسى، ناوبانگى يشت و يەنايەكى گەورەبوق بۆي، بەلام مىن كەس نەيدەناسىم، گەرچى رۆژانـە چەندىن سەعات پياسەم بە شاردا دەكرد، بەلام كەس نەيدەبىنىم، بىرم ناہت کہ ههموں ژیانمدا کهس سالاوی لیکردیم، تاکه هاوریم شهو منداله كويرانه بموون كه ئەوانىش نەياندە بىنىم. ئەوەى بېم بە ئادەمىزادىكى بينراو و كەمنىك لەزەتى مەترسى بچنىژم شەيدايكردبورم، بيرۆكەي كتنبى مردن بیروکهی تریفه و غهزهلنوس بوو، ئهو و تریفه پیشتر له ریگای كۆمەلىكى روداوى ترسىناكەوە، ئەزموونى تال و ئازارى بىويىنەى كۆمەلىك قوریانیان بینیبوو، شته کانیان به جوریک تال و به سوی ده گیرایه وه، من باوەرم نەدەكىرد. بە بىرواي مىن مىرۆف بوونەوەرىكى درۆزنە، چونكە زۆرجار وەسوەسىەى تېكەلاوكردنى خەپال و راسىتى دەكەويتە سىەرى. به لام تریفه و غهزه لنوس منیان وهک خه تخوشیکی بیبروا تهماشاده کرد که تا ئاقاری سووکایه تیکردن به ئازاری مروّق دهروّم، بیروّکهی کتیبه که شتیکی سادهبوو، دهبایه میرووی مردن له دوای رایهرینهوه بنوسینهوه، واته شبتیک بنوسینهوه که کهس نهیدهویرا بینوسیتهوه، من کتیبهکهم لاى خۆمەرە ناونابور «كتيبى ھەزار لاشە»، ھەلبەت ئەر ناوە شىتىكى مهجازی بوو بق ئهم شاره و بق ههموو شارهکانی تری ئهم ههریمه، ناویک بوو من بغ ئه و کتیبهم دانابوو، هه ریهکهمان ناویکمان بغ ئه و كتيب ههبوو، غهزهلنوس ناوى نابوو «باغى خوين»، تريفه يابه حرى ناوی نابوو «دهفتهری دوزهخ»، کتیبهکه له سین بهشی سهرهکی دروستبووبوو، به ناوی فهسلی خویدن و فهسلی تاگر و فهسلی شاو. فهسلّی خویّن بهشی ئه و مردورانه بور که دهکوژریّن، فهسلّی ناگر بهشی ئەر مردورانەبور كە دەسبورتين، فەسلى ئار بەشى ئەر مردورانەبور كە دەخنكىن، ئىشى ئىمە ئەرەبور كۆمەلىك حىكايەت كۆبكەينەرە، بچىنە

ناو هنری مردنه کانه وه، ژیانی کوژراوه کان و خه ونه کانیان بنوسینه وه .

مرزف گهر له شاریکی پپ مردندا بری، ده بیت له مردن تیبگات،

ناکریّت تا هه تاهه تایه چاوی خوی بگریّت و نه ویّریّت سه یری مردووه کان

بکات. به لام گرنگ نه وه بوو راستی خه یالم نه کوژیّت و سه ر له سه فه ره

سیحراوییه کانی خوّم تیّکنه دات. غه زه لنوس ده یگووت «ئه م کتیّبه هیّزی

شوه مان ده داتی سه یری مردووه کانی ئه م شاره بکه ین، سه یرکردنی

مردووه کان سه یرکردنی حه قیقه ته». غه زه لنوس ده یویست گهشتی

دوورودریّری خوّی به سه رزه مینی خه یالّدا له نامیّزی حه قیقه تدا دوایی

بیّت، به لام من که شتییه خه یالّییه که ی خوّم به ناراسته ی سه رزه مینی

حه قیقه تنه سه و لاند ... نیستاش که دوورم له و که شتییه ، هه ست ناکه م

ناراسته یه کی دی هه بیّت و جگه له سه رکه و تنی بیّوچان به بواری یه ک

ناراسته یه کی چه م و جه نگه له سه رکه و تنی بیّوچان به بواری یه ک

شهویّک که لاشهکهی مورادمان دوّزییهوه دهمی سال بوو چیروّکمان کودهکردهوه، دهفتهردارهکانی ئیمه به کوّلانهکاندا دهگهران و دهچوونه مانیی مردووهکان و حیکایهتی کوّج و ماناوایی نهوانیان دههیّنایهوه، به لام پیشتر ههرگیز خوّمان ریّگامان نهکهوتبووه سهر لاشهیه کی غهمگین، لاشهیه کی بچیّته خهونه کانمانهوه و بهردهوام داوامان لیّبکات غهمگین، لاشهیه بچیّته خهونه کانمانه وه و بهردهوام داوامان لیّبکات شتیکی بوّبکهین. نهمروّ دهتوانم سویّندتان بوّ بخوّم که هاملیّت دروّی شهردوه و بهراستی تارمایی نهو مردووه ی بینیوه، چونکه من لهو چهند شهوه دا چهندهها جار تارمایی موراد جهمیلم بینی، دهمبینی له ناو مانهکهماندا ده گهریّت، دهمبینی له و بهری شهقامه کانهوه بانگمده کات، مانه کاتی پیاسه کانمدا ههندیّجار له تهنیشتمهوه دهروات، ههندیّجار بهرهو روم دیّت. سهره تا وامده زانی ههر من وام، ههر من نهو تارماییه دهبینم، به لام دواتر تیگهیشتم غهزه دانوس و حهسه نوّهانیش خانی نین لهو

خولیایه … ئەوانیش بەردەوام تارمایی ئەو كورە دەبینىن. ئەو رۆژە كە حەسبەن تۆفسان وينەكانى ھينايەرە، رۆريكى سىەيربور بىق مىن، جەسبەن ناوی دوو کچی له خاوهن وینهکان هینابوو، دوو کچ لهوانهی که دهبایه من بیاندۆزمەرە و بە جۆرنىك لە جۆرەكان زانباریان لندەربهننم. بەرەدا من دەمزانى ھەندېچار دەرھېنانى ئاولە لىمى بيابان لە دەرھىنانى زانسارى لە کچینک دەربارەی دلدارییهکانی بیشووی خوی ئاسانتره، ویستم خوم له گهمه که ده ربهینم و تریفه یابه حری راسپیرم که وه ک کیژیکی لهبار و دهم بهخهنده ئه و کارهم بن ته واوپکات، به لام هه رکاتیک پیویستم به تریفه ههبووایه سهرسهختییه کی مندالانه دایده گرت و نهیده کرد، تریفه رای وابوو له به رئه وه ي من بيميشكم و هيچ له نافره تنازانم و له خوهه لكيشيكي بیّمایه زیاتر هیچی تر نیم که بهردهوام به جوانی خوّمهوه دهنازم، ئيستاش لهو راستييه تينهگهيشتووم كه لهم جوره حيكايهتانهدا ژن يتر بروا به يياو دهكهن نهوهك به ژن، دليان بـ كوريكـي جـوان دەكەنەۋە نەۋەك بىر كچىك. مىن ئەگەرچى زۆرچار بە قسەكانى تريفە بریندارده بووم، به لام نه مده گرته دل، دلنیابووم تریفه له ناخه وه منی وهک برایهک خوشده ویت، ئه و ههندیجار راگوزهر یییگووتبووم که دلی منى لا مەبەسىتە، بەلام زۆر زوو ئەو قسانەي بىردەچورەرە و لە يەكەم دەرفەتدا ييامدا ھەلدەشاخا، لە راستېدا من بتر لە چوار سال بوو لە تریفه یابه حری زیاتر کچیکی دیکهم نه دهناسی، له روزیکه وه بریارمدایوی چیتر دلداری نهکهم و دلی خوم به عهشقهوه نهیشینم، کهمته رخهمییه کی قووللم بەرابەر ئافىرەت تيادروسىتبووبوو. كە خەسلەن تۆشان وينلەي ئلەق دوو کچهی خسته بهردهستم، خوّم وا نیشاندا که قسه توندهکانی تریفه كارى تێنهكردوم، گهورهتريين هێـزى مـن ئهوهبـوو كـه دهمتوانـي ههسـت و نەستى خىزم بشارمەرە و ويقارى خىزم نەدۆرىنىم. ھەندىجار لـە ناخـەرە دهگریام، به لام له روخساردا شتیکم بیوه دیارنهبوو، نهمدههیشت شهو ویقاره جوانه م براکیّت. نه و پوره که تریفه قسه تونده کانی کرد، من خوم به وینه کانه و سهرقالکرد، دور کچی جوان بوون، یه کیّکیان ناوی سه الما نه جیب بوو، نه وی تریان گولّزار خالید، دور ناوی بیّمانا که له ناوی نه و ژنانه ده چور که له لای به قالیّکی دراوسیّمان مانگانه بایعییان وهرده گرت. من به هیّمنی ویّنه کانم هه لگرت و گورتم ماوه یه کم بده نی تا ده یاندوّرمه وه و و انیشتنه کهم به جیّهیّشت. بیّنه وه ی بهیّلم که س بزانیّت من چه ند بریندارم.

سهلما نهجيب ماموستاى قوتابخانه يهكى ئامادهيى بوو. بينهوهى شهرمبکهم به جانتا دیبلۆماسییهکهی دهستمهوه، له جله نوتوکراوهکانمدا له ييشدهم قوتابخانه كهيدا وهستام و چاوه ريمكرد، تهنيا چهند دهقيقه يه ك بهر له دهست ییکردنی دهوام، به ناز و عیشوهی ماموّستایه کی جوانه وه گەيشىتە قوتابخانە. مىن بە خورمەتىكى زۆرەۋە لىلى چوۋمە بىشىن و بە ئەدەبىكى بەرزەۋە كە كەمجار ژنان لە پياۋانى دەبىنىن، خۆم پىناساند و گورتم له ریکخراویکه وه هاتووم کاری لیکولینه وه یه جاره نوسی که سانی بزربور، پیویستم بهوه یه چهند ساتیک له کاتتان بگرم. هیند پر ئهدهب قسهمکرد باوهری بیکردم و لهگه ل خویدا بردمی بن ژووری ماموستاکان. دیارہ بهشی ئےوہ مؤشم ههبور بنیبلنے که دهبیت قسهکانمان دور به دووبن، بهوهدا ئهو سهرهتا هيچي له بابهتهکه نهدهزاني، يێيوابوو هاتورم دەربارەي كەسىپكى لە يەكىن لە قوتابىيلە كچەكان پرسىيارېكەم. که تنگهیشت پرسپارهکان ئاراستهی ئهو دهکرنن، به حهیهساننکهوه سه بریکردم و نه بزانی بلیت چی. من نه مویست ماموستاکانی دی هیچ بزانن. بەرلىەرەي بگەينىە بەر ژوورى بىر ژارەژارى وانەبيىژان دەرفەتم وەرگرت و خیرا وینه یه کی موراد جهمیلم نیشاندا و گووتم خانم دهمه ویت ده رباره ی ئەم كورە قسەت لەگەلىدا بكەم. كە وينەكەي بىنى رەنگى سېي بوو

و به دەنگیکى غەمگیان گورتى «لیاره؟ لیاره؟ له ئیساتادا؟ ناکریات». دەنگى شىتىك لە يارانەوەى تىدابوو، لە بولبولىك دەچوو قاچى بووبىت به فاقەيەكى ئاسىنەرە . ئەرە يەكەمجارم بىرى ترسىي كچێك بېينىم لـە حەياى خۆى، پيشتر شەرەنى ئەر ساتەرەختەم پينەبرابور ئافرەتيك ببینم له ترسی ناشکرابوونی نهینییهکی دهستی بلهرزیّت، ویستم کهمیّک لهسهری برؤم، به لام ئه و به و رهنگه بزرکاو و دهنگه لهرزؤکه ی خویه وه گووتی «تکات لیده کهم، من ئیستا ژنی میرددارم، سبهی ئیدواری دوای ده وام لے شوینی وه ستانی باسه کانی بشت بیمارستانی گهوره چاوه روانمېکه، لـهوئ کـه سـواربووم وهره تهنيشـتمهوه، ژمـاره تهلهفونێکـت دەدەمىن دەتوانىت بەر زمارەيە قسەم لەگەلدا بكەيت». من سەرم لەرە سورما چۆن به خیراییه کی وا سهیر توانی بیربکاته وه ههموو شیته کان به و جوّره جههه نهمییه ریّکبخات، خودایه نافره تله و شتانه دا چهنده له ئێمهی پیاو زیرهکترن، راستیتان دهوێت ئێمه لهو جوٚره کارانهدا بهراورد به خانمان هیچ نین جگه له کرمه لیک دهبه نگی گهوره. من که نیازم نهبوو شنتیک بکهم حهیای شهو ژنه بریندار بینت، به زهردهخهنهیهکی چەپەڭەرە دووركەرتمەرە، بە زەردەخەنەي پياويكەرە ئامانجيكى پيسى پێکابێت. به سهبرێکی زورهوه چاوه روانی روزی داهاتـووم کـرد. بـق روزی دوایی وشه به وشه زانیارییه کانی ئهوم جیبه جیکرد و له پاسیکدا که دهجوو بن گەرەكىكى دوور لە تەنىشتىيەوە سواربووم، لە ياسەكەدا بە زهرده خهنه یه کسی گسه و ره و پارچه کاغه زیکس نایسه مستم. ييده چوو له زه تيكى زور له و كاره ببينيت، وهك ئه وهى بيرى جاران و ساته كۆنەكانى دلدارى بكاتەوه . دەبيت بليم كه نيگاى سەلما خالى نەبوو له سۆزىكى عاشقانه، لـ خواستى ژنىك بيەويىت سـەرلەنوى خـۆى فرىبداتـه ناو چیرؤکیکی تازهی نه فینهوه من له کاتی دابه زیندا وهک کوریکی لنِّذان به چاو خواحافیزیم لنکرد و به ناراسته یه کی دیدا گهرامهوه بن

مانی بارچه کاغهزهکهی تهنیا یه ک رساره ی تهاهفون و یه ک سه عاتی دیاریکراوی له سه ربوو. من له و کاته دا تهاهفونم بی کرد، ژنیکی هاوپی هه نیگرت، له چه ند ساتیکی کورتدا بزیان بانگکردم، به رله وه ی من هیچ بنیم، به دهنگی کی بر مه کر که هیچی له دهنگی که و مامنستا ترساوه نه ده خوو که له سانونی قوتابخانه که دا منی دواند، گووتی «من رنم شوومکردوه، تاقه تی دلّداری و شتم نه ماوه، نازانم بی وازم لیناهینیت، بیز به منه وه گرتووته ؟». قسه کانی به جوریک بوون وه ک بلّی «تیبگه ... گه ر توزیّک له گه نمدا خودا و پیغه مبه رسه ره نجامی ده زانن». به هیمنی به زمینکه وه که ته نیا خودا و پیغه مبه رسه ره نجامی ده زانن». به هیمنی تیمگه باند که من جگه له کومه نیک زانیاری ده ریاره ی موراد جه میل، هیچی دیم له و ناویّت و جوره مه به سینکی دیاریکراویشم نییه. وه ک شه وه ک ردی، دوایی داوای شتی تریش بکه یت».

من دلنیامکردهوه که هیچ شنتیکی تارم ناویّات، بهلاّم نهو ههر بهجوّریّاک قساهیدهکرد وهک نهوهی مان شاتی تارم بویّات،

 راستهقینه و دره وشاوه، له زوّر شوینی له شمدا، موراد له هه ر جینگایه که لهگه ل هه ر کچین ک یان ژنیکدا بخه و تایه کوّمه لینک ئه ستیره ی له دوای خیری به جیده هیشت. له نینوان مهمکیدا، له سه ر شانی، له هه ر جینگایه کی تردا که تی خه یالت بی بچیت، هه ندیجار ئه ستیره ی له سه ر دیواره کانیش به جیده هیشت، ئه ستیره ی گه وره گه وره که تاماوه یه ک له هه وای ماله که دا ده مانه وه ، من ئه ستیره کان وه پرزیان نه ده کردم، دوای گه پانه وه م بی ماله وه ده رگای ژووره که م داده خست و خیرم پووتده کرده وه و سه یری ئه ستیره کانم ده کرد ، هه ندیجار که زوّر مه ست و حه یران بوومایه ئه و نه سه سه بی به دند پوریک که سه ر ده مانه و ه » .

سهلمام وه ک کچیکی راستگر هاته بهرچاو که نهگهر ژیان ناچاری نهکردبایه لهوانهیه وه ک نافره تیکی شازاد له دهرهوهی پهیوه ندی ژن و میردایه تی برژیابایه. سهلما شهو راستییهی پیگووتم که موراد ههمیشه له مهترسیدا بووه، به لام خوی کوریکی بیباک بووه، ههرگیز خهیالی لای مردن نهبووه، کوریک بووه خودا بق شهوه دروستیکردوه به جوانی خوی شیرینترین یادگار له دلّی دهیان کچدا به جیبهیلیت. به لام سهلما نهیده زانی دوای شووکردنی شهو موراد چی لیهاتوه، که شهو زانیاریانه میده درانی دوای شووکردنی شهو موراد چی لیهاتوه، که شهو زانیاریانه مید کرنگ بوو بزانیت موراد لهو چهند مانگهی دواییدا پهیوه ندی لهگهل کیندا هه بوو بزانیت موراد لهو چهند مانگهی دواییدا پهیوه ندی لهگهل موراد نرخیکی گهوره بان نییه، شهوه ی مورادی کوشتوه پهیوه ندیه کی ترسناک بووه که له دواهه مین روزانی ژیانیدا تیا ژیاوه، شهوهی دهرگای نهینییه کانی نیشاندام گولزار خالید بوو، شهو ژنهی بی نهشته رگهرییه کی کتوپ ری زراو له خهسته خانه که وتبوو، من نه خوشییه کهیم به ههل زانی کتوپ ری زراو له خهسته خانه که وتبوو. من نه خوشییه کهیم به ههل زانی و فرسه تم لیهینیا و له سه در پیخه فی بیماری قسه م له گه لدا کرد، هیشتا

بەر جۆرە مىن يەكىەم كەسىبورم دونىياى بارۆنەكانىم دۆزىيلەرە، ئەر دونيايلەي چىرۆكىي خەيالىي ئىدە، دەسىتكردى راسىتەقىنەي ئەرانلە،

## یانهی پیاو کوژه بیئیشه کان هاتنهدهرهوهی حهسهن توّفان له خهلّوهت له سالّی ۱۹۹۸دا

دوای زیاد له شه ش سال گزشه گیری، شه و پکیان دایکم کوچی دوایی کرد و له گه ل دوو سی پیاوی دراوسی و ژماره یه کی بیخشومار پیریزندا بردمان بی گورستان، ئه وه یه که مجار بوو مردوریه کی بمریت و له بری پیاوان ته نیا ژنان بیبه ن بی گورستان. پیز دوای مردنی جگه له که رهسته ی گولا دروست کردنه که و ده سته یه کلیلی گهوره، هیچی دیکه ی دوای خیری جینه هیشت، من سه ره تا نه مده زانی نه و کلیلانه چین دیکه ی دوای خیری جینه هیشت، من سه ره تا نه مده زانی نه و کلیلانه چین که پیزو مرد، من به چاوی پر فرمیسکه وه ده ستمکرد به گیرفانیدا، هه ستیکی سه یرکرد، تاده ستم به گیرفانی پیزود ا ده برد قوولتر و قوولتر ده بووه وه هه رجاره و چه ند کلیلیک ده هات به ده ستمه وه، گیرفانی بیزو له کلیل زیاتر هیچی دیکه ی تیدا نه بوو، من له ژیانمدا نه و کلیلانه م به پیزوی نه بینیبو، نه مده زانی کلیلی چیین و ده بیت ی شه که و کلیلانه م به پیزوی نه بینیبو، نه مده زانی کلیلی چیین و ده بیت ی ده درگایه ک بکه نه وه دواجار هه موو کلیله کانم کرد به نه لقه یه کی ناسنینی گهوره و بینه موه و بینه می بزانم سوودیان چییه، وه ک دواهه میسن یادگار و

باشتماوهی پیر نهینتی شهو ژنه روحسورک و پیر خهیانه له شویننیکی گونجاودا هه لمگرت. ئيستا دواي ئه و ههموو ساله ده ليم گيرفاني هەمىوو مردووپەک كۆمەلنىك كلىلى وەھاى تىدايە، گەر مىرۇف بە لىزانى دەسىتبەرىت و بەسسەلىقەۋە يەنجەبجوڭىنىتسەۋە، دەتوانىت دەريانبهىنىست. مردنے «بیرززی گولاو» که هاورنے گهورهی بیریزنهکانی شهم ولاته بوو، بۆشاپیەكى گەورەي لە ژیانى مندا بەجپەیشت. دایكم ناوى بیرۆز بوو، به لام من له مندالیدا به هری نه فامی و ناکاملی زمانه وه هه ر به پیزق بانگمکردبوو، ئیدی له ناو خزم و ناسیاودا به پیزقی گولاو ناوی رۆپشت. لـه رۆژى ناشتنەكەدا سـەراپاي گۆرسـتانەكە رەش دەچـورەوە، سهدان بیریدن که ههموویان بونی گولاوی دایکمیان لیدههات، تهواوی گردهکان و شوینه نزیکهکانیان پرکردبوو. دوای پرسهی بیاوان، جوارده رۆڑى ريك من پيشوازى ئەو بيريزنانەم كرد كە له شوينى جياوازى دونیاوه بق سهرهخوشی دههاتن بق لام، ههندیکیان بونی دهور و زهمانی تریان لیده هات و رؤهی شاوارهی رؤزگاری تریان لهگه ل خویاندا ده گیرا. كەسىيان منيان بە ناوى خەسەن تۆفان نەدەناسى، ئەوان يېياندەگروتىم «جەسەنى ييىزى گولار». ھەمبور بىكىرا ئەرەپان دروبارەدەكىردەرە كە من کوری ناوانم و نیدی ناوان دایکی منن، له بریکدا بیشومار دایکم بـق دروسـتبووبوو کـه دلسـوزانه دەيانلاوانـدم، دواي تەواوبوونـي پرسـهکه، ئیدی من جگه لهوهی له مال دهرچم و بگهریمهوه بن زیان کاری ترم نهبوی. دوای زیاد له شهش سال، له باییزی سالی ۱۹۹۸ دا بوومهوه به مرزقیّکی تاسایی و تیّکه لاوی دونیا بوومهوه . سهرهتا به کرّمهکی دۆسىتېكم وەك يېشىمەرگەيەكى خانەنشىين ناونوسىيانكردم و موجەيەكى کەمىم دەسىتكەوت، چونكە دواي مردنى دايكىم ئارەزوويەكىم نەببوو درينرە به گولاو دروستکردن بدهم، ههستمدهکرد ئهو حهوت سالهی له گولاو دروستکردندا بردمهسهر ئیشی خویان کردو منیان له ریشهوه گۆری و

کردیانم به مروّفیکی تر. بی هه کوییه که بچرومایه نه و بیّن گولاوه به جرّریّک له خهیالمدا چه سپیبوو، ده یگیرامه وه بی نه و سه رده و روّژگاره ی بریاری پاکبوونه وه م تیّدا دابوو. نیدی ناسایی بوو بگه ریّمه وه بی ناو خهلّک و دریّره به ژیانی ناسایی خوّم بده م... وه ک یه کیّک رابوردوی خوّی بنیژیّت، ده مانچه و نه سبابی گولاو دروستکردنه که خسته ژیّر زهمینی مالّه وه و به قفلیّکی نه ستوور قفلمدا و خوّم بی ژیانیّکی تازه تهیار و پرومیّد کرد.

سهرهتای گهرانهوهم وهک قهلهندهریکی گینژ بهردهوام به شاردا دەسىورامەوە، ئەو جەوت ساڭە زۆر شوپنى بىربردبوومەوە و زۆر شت لە پیشچاوم گۆردرابوو. له ماوهی پهکهمدا هیچم نهکرد جگه لهوهی به بازاردا بسوريمهوه و سهوای شت بكهم، ههنديجار دهجوومه دوكانيكهوه و سبهوای ههمنوو شنته کانم ده کنرد، لنه نرخنی ههمنوو شنتیکم دهپرسنی، رۆژېكيان لاى دارووفرۇشىنك سەرقائى ھەلسەنگاندنى جۆرەكان و شىنوەكانى گولاوبووم که له بشتهوه یه کینک ده ستیکرده ملم و گووتی «برای غهریبم تى لى كوينى؟». يەكسەر دەنگىم ئاسىبيەرە، قىەرەي تونچى بور، كە بازده سال لەرەربەر لە بەردەم ماسيفرۆشەكاندا تەقەمان لە ئەفسەرىكى ئاسایشکرد و فهره چووه سهر سهری و هاواریکرد «ئهو کوری قهجههم کوشت ... ئەن خوشک خيازەم كوشت»، ھارارينگ بوق زورجار دەھاتەرە گويّج، له زوّر خهودا دومبينييهوه، له زوّر ساتي وريايدا بنهـق دوهاتهوه بيرم، فهره پياوێکي بێرهجم بوو، ههرکات بيرم له دڵرهقي و بێرهجمي ئەو دەوروزەمانە بكردايەتەوە، دەموچاوى ئەوم دەھاتەوە ياد، لە رۆژانى شۆرشىدا زۆر ئىشىي خراپىي كردېيوو، يەكنىك بيوو لەوانىەي زۆر سىلم ليّده كرده وه . ئه و ناونيشاني شوينيكي دامين و گووتي شهوان براده ره كۆنەكان ھەمبور للەرى كۆدەبىنلەرە، تىزش رەرە بىل ئلەرى.

شوینه که یانه په کې گهوره ی خواردنه وه بوو، سه ر به ئوتیلیکي گهوره

له قهراغ شار، شۆفێرێکي پير له تاکسييهکي کۆندا مني گهيانده ئهوێ٠ له سالّْوْنِي ئوتيّله كه دا گارسۆنيكى ئەسمەرى بچكۆلانه، كه خالْيْكى زوْر گەورە لەسەر لووتىي بىوو، يۆشىمكەوت و بردمىي بىق ژوورىكى دى كە دەكەرتىم دەسىتەچەيى سىالۆنتكى خواردنىموھورە . يەكەميىن كىمس لىموى بینیم فازیل قهندیل بوو، که به خوی و پهرداخیکی پر بیرهوه پیشوازی ليُكردم. ييشتر شويني وهما سهيرم له ژيانمدا نهبينيبور، هوٚليُكي گەورە بور، بربور لەر كەسانەي لە ئىفتىالاتىدا جالاكبورن، لە خەفتا و هه شتاکاندا ههموویانم له بونه ی جیاواز و ریگای جیاوازه وه ناسیبوو، تەنيا ئەوانە نا كە لە خىزبى ئۆمەدا كارياندەكىرد، بەلكو ئەوانەش كە دوژمنی ئیمه بلوون، تەقەپان لیکردبوویان، بلق حیسابی حیزیلی تار و گرویسی سیاسسی تر چالاکبوون، تونیسی لهگه ل کوریکس قه لهوی سمیل رهشندا قسیه پده کرد، که منی بینی ههردون دهستی بن کردمهوه و به دەنگۆکى بەرز ھەمورانى بۆدەنگكىرد و گورتىي «كورينى سەيركەن كى لترويه، سهدركهن، شيخي گهورهمان، ماموستا و حهكيمي ههموومان، حەسبەن تۆفسان» . ھەمووپسان منيسان دەناسسى، كىەس نەببور رۆژنيك لىه ئيفتيالاتـدا ئيشـيكردبيّت حەسـەن تۆڧان نەناسـيّت. بـەلّام مـن حـەوت سـالّ بوق كەسىيانم نەبىنىبوق، سەيرم لىدەھات دواى ئەق ھەموق سالە لە شويننكى وادا بيانبينمهوه . ههمووان پيشوازييهكى گهرميان ليكردم، من وامدهزاني له خهودام، تهنيا خهو دهيتواني شهو ههموو روخساره ييكرا هەستيانكرد كه من كەميك گير و سەراسيمەم، وەختە ھەناسەم تونددهبیت. بن ئهوهی ریگای ههناسهدانم بن بکهنهوه کورسییهکی تابیه تیان نیشاندام و به عاده تی دانیشتن له سهر ئه و میزانه تونجی و فازيل قەندىل ھاتنى تەنىشىتمەرە، مىن روخسارى ھەردوركيانىم رەك دوو روخساری ناو خهو بینی، دوو دهموجاوی دریزیان ههبوو، دوو دهنگی گر

و به ته زووی شه راب ته پ تونچی گورتی «حه سه نی برام، نازانیت چه ند خوش حالم که لیره ده تبینمه وه ، ئیمه دوای تق پوژی ناخوشمان زور بینی، تا سه ره تای شه پی ناوخوش، قه در و حورمه تیکمان هه بوو، ئیشمان هه بوو، به لام ئیستا ئیدواران لیره کوده بینه وه ، ئیستا تاکه خوشیمان شهم ژوور و سالونه یه که تیا ده خوینه و هاوه ریده که ین ».

فازیل قەندیل كەمیّک مەست بوو، كە فەرەی تونچی بە دەموچاوە داكەوتـوو و سـمیّله بـۆر و لووتـه كونجەكەيـەوە قسـەیدەكرد، ئـەو وهک خەو ببینیّت بە دەموچاویّكی هیمن و رۆمانسـییەوه، بە دوو چاوی پـپ خەیالـّەوە سـەیری بنمیچەكـەی دەكـرد. دواجـار وهک تورەییهكـی زۆر لـه خویدا بخواتـهوه، وهک ئیشـیّکی دوورودریّـر بخاتـهوه نـاو دلّـی خـوّی، به لـووت هەناسـهیهكی قوولّـی ههلمـری و بیرهكـهی لهسـهر میزهكـه دانـا و گووتـی «تونچی، ههمـوو شـتیّکی پیبلّـی، ههمـوو شـتیّک، حهسـهن توفان گووتـی دوری چاوی منـه . پیبلّـی، ههمـوو شـتیّکی پیبلّـی، ههمـوو شـتیّک، حهسـهن توفان دلــی خـیـزب، چ حیـز دلــی ئیمهیـه، نـوری چاوی منـه . پییبلّـی كیـان هینـاوه بـق حـیـزب، چ حیـن و لوســکهیهکیان کـردوه بـه پـیـاو» .

تونچی وهک یهکیک بیهویت ههوالی وهفاتی ئازیزیکم پیبلیت، کهمیک چووه دواوه و ئیستیکی کرد و دهستیگرتم و گووتی «ئیمه لیره یانهیهکمان دروستکردوه، ناوی «یانهی قارهمانه بینیشهکانه»، ههندیکمان بر گالته و لاقرتی پیدهلین «یانهی پیاوکوژه بینیشهکان»، ههندیکمان بر گالته چووینه سهر ئیشی تر، بهلام ههندیکی ترمان به رقر تا ئیواری دهخهوین و ئیرواران دیین بو ئیره و دهخوینهوه، پیدهکهنین و گورانی دهلیین و مهستدهبین. توفانی برام ئیمه ههموومان لیرهین، ئیره وهک دهلیین و مهستدهبین. توفانی برای خوت تهماشابکه، شوینهکهمان ماوهیهکه ناسراوه، کهسیک ئیشی ههبیت دیت بی ئیره بولامان، تیدهگهیت، ناسراوه، کهسیک ئیشی ههبیت دیت بی نیمه و فازیلی قهندیل. من

و ئەو ھەملوق شىتەكان دىارىدەكەيىن، ئىشلەكان دابەشلىدەكەين، پارەكان دىارىدەكەيىن، وادەكەيىن كەس بىللىلىش نەبىلىت».

بهترسیکهوه پرسیم «یهعنی تا ئیستا خهلک دهکوژن، وانییه تا ئیستا خهلک دهکوژن؛».

فازیل قەندیل دەستى بردەوە بۆ پەرداخەكەى و گووتى «مەرج نىیە، ئىستا وەك جاران نىیە، كوشتن گەر بە فەرمانى زۆر تايبەتى نەبىت، ناكرىت، نا بەراستىمە ئىستا وەك جاران نەماوە، دەبىت يەكىكت لە پشتبىت، يەكىك لە سەرزلەكان، لە ھەرە ھەرە زلەكان، گەر وانەبىت ئاسان نىيە، ماوەيەكە قانونى يارىيەكە گۆراوە، ئىش ھەيە بەلام زۆر نىيە، بە تىرس و لەرزىكى زۆرەوە دەكرىت، بۆ شىتىكى پىويست نەبىت خىينب دەست بىق چەك نابات، بەراسىتىمە، شىتەكان گۆراون، ... زۆر

من به فزوڵێکی زورهوه پرسیم «ئهی ئێوه چی دهکهن؟».

تونچی لووت کونجه کهی خوراند و گووتی «ههندیّکمان له ته کیلاته کانی تده کیلاته کانی تدرد اجیّمان بوّته وه ههندیّکی دیشمان چووینه ته ناو سوپا، به لام نیّره شویّنی سه ره کی نیّمهیه، نیّستا که س ناتوانیّت بی حییزب نیشبکات، دهبیّت بی خه لکی تر نیشبکهیت، دهبیّت لیّره دانیشیت و بخویته وه و گورانی بلیّیت تا دیّن، تا نیشیکت پیده سپیّرن. حییزب نیشی زور نه ماوه، به لام براده ره حیزبیه کانمان نیشیان پیّمان دهبیّت».

فازیل دەستیکرده ملم و به دەنگی یهکیک هیدی هیدی مهستی زهههری پیبات گووتی «حهسهن تو نوری چاوی منیت، تیدهگهیت، له عهزیزهکانیت، که همره عهزیزهکان، ئهوهی کاری پیمان بینت دینت بو لامان، تیدهگهیت، خوی دینت بولامان، بهلام کوشتن هاتوته کزی. من دهزانم حیکایهتهکهی تو دهزانم، دهزانم تو ناتهویت جاریکی تر کهس بکوژیت، مهلی چون، بهلام بیستوومه، ههموو شتیک دهزانم.

ئیستا شتهکان ئاسانترن، کوشتنی تیا نییه، ههندیجار ههرهشهیه، لایدانه، دهرپهراندنه، تهقه بهسهردا کردنه. سهگبابیک پارچهیهک زهوی ههیه لایدانه، دهرپهراندنه، تهقه بهسهردا کردنه. سهگبابیک پارچهیهک زهوی ههیه لایی دهستینیت، یهکیکی تر دوکانیک چوّل ناکات، توّ به شهق پینی چوّلده کهیت. یان ئیشیکی تره که مهسئولیک پینت دهسپیریت، گواستنه وهی پارهیه کی زوّره، دهرکردنی عهره بینکه بو نه دیو سنوور، دهرکردنی کریچییه که. ههر رزقیکی تره که خوا له لاره بینیریت، پارهشی تیدایه، خهریکه ورده ورده دهجولیت، شهش مانگ لهمه وییش گیرفانمان قالونچه تیدابوو، ئیستا باشتره، روّل به روّل باشتر ده بیت، ئیشه که جولاوه، له جارانیش پاکتره، زوّر له جاران پاکتره، حهسهن ئیشه بایدیم، به چاوی عهزیزم، به گوری مردوم، هیچ مهبه ستم نییه، بایشیشم پیّت نییه، هه رئه وه یه توّ لهگه نماندا بیت بوّ ئیمه خوّشتره».

نهمزانی چی وه لامی قهندیل بدهمه وه، وهستام و سهیریکی دهوروبه ری خوم کرد، ههوای سالونه که وه ها پر دوکه ل و بونی بیره بوو، خه ریکبوو ده خنیکام دهمووچاوه کان ههموویان دریزاتر و سهیرتر، دهنگه کان دوورتر و به سه داتر ده هاتنه گویم. به شی هه ره زوری نه وانه م ده ناسی که ده مبینین، به لام له دلیشه وه هه ستمده کرد که سیان ناناسم و بایه کی غه دیب منی هیناوه بی نئیره و ازه واژیکی گهوره له ده وری سه رم سه مایده کرد، ده یه ها پیاویون پیریتی و سه رسیتی گهوره له ده وری سه رم سه مایده کرد، ده یه ها پیاویون پیریتی و سه رسیتی ده ستی لیوه شاند بوون، گه نجیتییه کی پیاویو و به ره شوینیکی نه زانراو ده چوون، هه ندیکیان فیربوویون قات له به ریکه ن، به لام قاته کانیان جوریکی تر له به ریاند و وهستا بوو، له و قاتانه نه ده چوو که پیشتر من بینیبوم، زوریه یان هیدی هیدی مه ست ده بون، جگه ره له سه ر جگه ره ده یانکیشا ده نگه کان به جوریک له سه ری مندا تیکه ل ده بوون، وه ک ده نگی ده هو لیکی ده و بینه بینه، جوریک له سه ری مندا تیکه ل ده بوون، وه ک ده نگی ده هو لیکی ی وق و گهره یان لیده هات که به به بی ناواز گرمه ی دینت بینه وه ی هی چینه باید،

بينهوهى بتوانم وهلامى فازيل قهنديل بدهمهوه سهيريكي دريزي ههردووكيانم دەكىرد . ژاۋەژاويك دەچىۋە سەرمەۋە بەسەر ھەمبوق شىتېكدا زالدەبىۋۇ، ئېتر هیچم نەدەبیست، سەرم پردەبور له دەنگى تەقەي كۆن، له پادگارى ئه و ناله و شریخانه ی حهوت سال له یاده و هریمدا کیمکردبوون، ههناسه م یرده بوی له بونی باروت، باروتی ئه و فیشه کانه ی نیمه ته قاند بوومان، سەيرى دەستى خۆمىم دەكىرد و يەكەيەكلە سەيرى دەستى ئەوانىي دىشىم دهکرد، هه لمی زهمانیکی مردوو و ها لاوی قهرنیکی خویناویم له نیوان یه نجه کانیاندا دهبینی، دهستمده گرت به لیّواری میّزه که وه و هه لّده ستام، ئاگام له تونچی و قهندیل نهدهما ... له ناکاو ئهو بوّن گولاوه دهمات بەسەرمدا... ئەو بـۆن گـولاوەي بيـزۆ لـە دوورەوە بانگيدەكىردم و دەببـردم، بۆننىك بوو منى رادەكىشا ... وەك دواي ئەنسونىك كەوتېم چاوم لىكدەنا و دەرۆپىشىتم، ھەسىتمدەكرد دەنگەكان دوامدەكەون، وەك بە زمانىكىي تىر قسىەبكەن ھىنچ تۆنەدەگەيشىتم، كورۆكىي گەنجىم لەبەردەرگاكىە دەبىنى، ئەر گارسىزنەم دەبىنىيەوە كە خالىكى گەورە بە لورتىيەوە بور، وەك بياريمهوه دهمگووت بمبهرهوه بـ مالـي، لهتريكم دهدا و يهكيك دهيگرتم. دهمزانی خهریکه دهکهوم، دهکهوتم و ئیدی هیچم لهبیر نهدهما... هیچ شـتنک،

که چاومکرده وه له مانی شبر مسته فا بووم. که له هی ش خیم چووبووم، که سه مانی منی نه زانیبوو، یه کیک ته له فونی بی شبر کردبوو، نه ویس رایسپاردبوو بمبه نه نه وی تا نه وکات نه مده زانی شبر له سه کورسییه کی که مئه ندامه کان ده جو نیت وه، نه ویس هیچ هه والایکی منی لانه بوو، که هی شم هاته وه و شبرم به و جیره بینی، ده ستمکرده ملی و تیر بیری گریام، نه ویس زور له گه نمدا گریا و گووتی «حه سه ن زیانی من هه رده بینی، له غه مدا

چيرۆكى بورانەۋەكەي خۆم لە يادكىرد، شېر ئەۋ شەۋە زۆر شىتى لەسەر بانهی بیاوکوژه بینیشهکان بیگووتم، له دوای رایهرینهوه هیدی هیدی ئیشی ئەوان ھاتبووھ كزي، يانەي يباوكورە بيئيشەكان ناويكي گالتەكار و بیروکه یه کی سه یری شهر خوی بوو، تا هه موو هاوریکان کوبکاته وه و لهوئ بيىر له باشهرۆژى خۆيان بكەنەوه. ئەو بەچاوى يرئەشكەوه، دەسىتى بە قىۋە دريىۋە زەردەكەيىدا دەھىنىا و دەپگىورى« مىن بىيرم لهوه دەكىردەوھ لـهو يانەيـەدا دوويـارە بيـر لـه زيانـى خۆمـان بكەينـهوه، حيكايەتى خۆمان بنوسىنەوە، ئىش بدۆزىنەوە، كۆمەكى يەك بكەين، لە مەسەلە سىاسىيەكاندا دەنگمان ھەبئىت، شاغىرەكان بانگېكەيىن شىيعرمان بِيّ بِخُويْنِنهُ وهِ، مؤسيقاره باشهكان بهيّنين و مؤسيقامان بيّ ليبدهن، له ریکخراوهکانی تردا چالاکبین و کومهک به نیشی باش بکهین، دهمویست نیگارکیشهکان بهینم و فیری روسممان بکهن، ماوهماوه بچینه باغچهکانی ساوایان و له مندالانهوه شت فیرببین، گهر کرا کومهک کوبکهینهوه بق ژنهێنان و ماڵ دروستکردنی پهکتری، ئهوه خهونی من بوو... بهڵام هیچ شتیک سامری نهگرت، چونکه ئەوانە للووت لله ھەملور شاتیک دەرەنان، له ههموی شتنک».

شبر چیدی ئه و کوره نهبوو که جاران دهمناسی، ههستیده کرد به خوّرا ژیانی خوّی و گهنجی خوّی دوّراندوه، نائومیدییه و توره بیه که و دوره له دهنگیدا بوو، ههموو ئه و روداوانه ی بهسه ریدا تیپه ریبوون له ریشه وه هه لیانته کاندبوو، چیتر باوه ری به هاوری کونه کانی خوّی له حیزبدا نه مابوو. دوای برینداربوونی چهند جاریک له زهرفی سیدا پارهیان بو ناردبوو، ئه و ههموو جاریک پاره کانی دابووه وه به دهموچاویاندا و داوایکردبوو لییگه ریّن، ئیستا موجه یه کی بچوکی بچوکی کهمنه ندامی ههبوو به وه ده ژیا سهرده میّک خولیای نه وه بوو ریّکخراویّک برد هاوری کونه کانی دروست بکات، که زوربه یان بینیشبوون، به لام که

ئە يانەيەى دروسىتكردبور، زور لىه چنگيان دەرھينابور. ئەو شەوە دهیخواردهوه و بینارام لهسه ر کورسیپه کهی ده جولاو قسه پده کرد، حاوی پرپووپیوں لیہ فرمیسک، لهوهوپیش نهمدیبیوں شبیر لیه کاتے قسیهکردندا بگری. دەستى دەگرت بە چاوپىيەرە و دەپگووت «خەسەن، ئەوانە فنرى گریانیشیان کردم، تیدهگهیت، ئیستا وام لیهاتووه له خومهوه دهگریم. دەزانىت چىيان كىرد؟ دواى ھەفتەپەك لىە دامەزراندنى يانەكە، تونچيان بن نارد، ئەو دويشىكە كە جەوت چىزووى جياوازى ھەيـە، دەزاننىت چ کهسنک به چ جوّره ژههرنک دهمرنت و بهو ژههره ینوهیدهدات. پیاوه بەرزەكانى حيىزب، سەرۆكەكانمان، ئەوان تونجيان بىق نارديىن. جگە ك خۆپان نايانەرىت رۆحلەبەرىكى تىر ھەناسىە بىدات... بىە قسىە لوسىەكان و درق گەورەكانيان ھاتىن و ھەمبوق شىتېكيان تېكىدا، تا دنيا دنيايە ناھېڭىن كەس لە يارىيەكە بچىتەدەرى، ناھىلىن ... يان دەبىت ھەوت سال بچىتە ژووره وه بیر دونیا بچیته وه وهک تخ کردت یان ته وان به جالجالوکه کانیان جوارده وه رهت ده تهنئ، دهست و قاجت ده به ستن و تا به رئه و کونه راتدەكىشىن كە دەيانەرىت، ھەفتەپەك نەببور مىن ئىشىمدەكرد... فازىلى قەندىلىيان ئارد، ھىدايەتى گورجىيان ئارد، رۆسىتەمى غەزيىز ئاوارەييان نارد، خەلىل كىسەليان نارد، فاتىحى مەجىد باجەريان نارد... ھەرچى ههیه و نبیه له و سندوقه پر ژههرهیاندا دهریانهینا و کردیان به گژمدا. ئه و يانه يه يان وا ليُكرد ببيّت به شويّني ئيش، ببيّت به مهيداني كار. وهک چۆن خه لنک بن کرندکار دهگه رنت و دهچنت بن مهیدانی کرندکاران، ههر کهس بن بیاوکوریک بگهریت دهچیت بن ئهوی. باش مانگیک من خوم و عەرەبانەكەم لەسسەر جادەكە بورپىن... تېدەگەيىت، مىن خوم و عەرەبانەكەم فريياندامـ دەرى، ئىنجا بـ عەريـف بسـتەكدا يارەيـان بــق ناردم، تیدهگهیت، ههر کات بیانهوییت بتکرنهوه به عهریف بستهکدا يارهت بن دهنيرن، جاريك و دوو و سعد. ئيستا زور ييويستيان به پیاوکوژی وهک من و تن نییه، زیاتر ژمیّریار و موحاسیبهکان خهلّکیان بن دهکوژن... تیّدهگهیت؟ ».

من گورتم « شبر گرنگ ئەرەپ خەلىک نەكورىن، تىدەگەيت، گرنگ ئەرەپ خوينى تىا نەرژىت، شىتەكانى تىر گرنگ نىن».

من به راستم بور، به لامه وه گرنگبور خوین نه رژیت. نه و گروتی « تق واده لییت، هه قته، به لامه وه معمور شتیک نییه، زورجار فیشه که له مه ندی کوشتنی تر به ره حمتره، دوانه وه وامه زانه خه لک ناکوژن، وامه زانه ».

شبر ئامۆژگاریکردم که چیدی نهچمهوه بن ئهو یانهیه ... ئهو شهوه که له سالۆنهکهی مالّی شبر مستهفادا خهوتم هیشتا ههناسهم پربوو له بزنی گولاوهکانی دایکم، ههستمکرد ئهو گولاوه ناهیلّیّت تیّکهلّ به رابوردوو ببمهوه . بن روّژی دوایی شبرم به کورسی کهمتهندامهکانهوه برد بن بازار ... لهو روّژهوه من و شبر بووین به دوو هاوریّی زوّر نزیک، دوو هاوریّ که تهنیا مردن له یهکمان جیادهکانهوه .

## ياداشته كاني بارۆنى خەيال

ئیستا دووباره نورهی منه قسه بکهم، نه وان زوریان گووت، وهک نه وهی من له ده ره وهی یارییه که بم، وهک نه وهی نه خشه ی نهم دونیایه هه ندیک پیاوی بینه خشه و بینیاز که خورسک رواون دایریون، وهک نه وهی میزی بلیارده که ته نیا دارنوکی غه زه انوسی له سه و بیت و من ته نیا توپیکی ساده بم که بیهوده له ناو چیرهی میزه که دا ده سوریمه وه. نا، بیرتان نه چیت، من یه کیکم له یاریزانه گه وره کانی یارییه که، یه کیکم له توپه گرنگه کان، هیند هه یه ده زانم که ی و له کویدا و له چ توپیکی

دى دەدەم. ئىسىتا كەمىك بىرتان لاي منىش بىت و گويىم لىپكرن. دواي دەسىتېكردنى سەدەي بىست و يەك بە مارەيەكى كەم، حىكايەتى، دەفتەرىكى گەرۆك كەرتە نارانەرە، دەفتەرىك لە شاردا بە مەجازى ناویان نابوو «دەفتەرى بالدار». دەفتەرەكە بە شىيوەيەكى كتوپىر و سەير لەر مالانەدا دەردەكەرت كە بەخۆرىكى تراۋىدى خەلكىكىان لى مردوه، داوهتیکی پرمانابوو تا ههر کهسه و به شیوهی خنری چیروکی مردنی ئەزىزانى خىزى لەناودا بنوسىتەوە. مىن لەرنىگاى ھەواداران و دأستوزاني خومهوه، چيروکهکهم بيست. گهرچي من باوهريکي زورم به هيزي خهيال ههيه، به لام سهرهتا تهواوي حيكايهته كهم وهك خورافهتيك له و خورانه ته رززانانه هاته بهرجاو که خهاکی نهم شاره، بی هیچ شەرمىك دروسىتىدەكەن. بەلام چىرۆكەكە بە جۆرىك بەربلاربور نەدەكرا ھەروا ئاسان بشتگرى بخريت، ئەركات بەريوەبەرى ئاسايش و دەزگاكانى ھەوالگىرى جىزب شىتىكى ئەوتلاپان لەسەر مەسەلەكە نەدەزانى، لەبەرئەرە مىن زىياد لە كەسىپكى داسىقىزى خىزم بىل سىقراغى ئەر مەسەلەيە خستە بازارەرە كە يېكىرا بورىنى جۆرە دەفتەرىكى وههایان سهاماند. ههر له ریگای نهو مروقه داستوزانهوه ههندیک خەلكىشىم بىنى كە بەراسىتى خۆپان دەفتەرەكەپان بىنىبور و شتىشىيان له ناودا نرسیبور. نهوهی بهنده له تهواری حیکایهته که تنگهیشت «به پنچهوانهی تنگهیشتنی عهرامهکانهوه»، مهسههکه بهیرهندی به بوونی زیاد له دهفته ریکه وه هه بوو که به جزریکی ناریک به ته واوی شاردا دهگهران، ههندیک خهالکی نهناسراو و سهیریش دهیانگیرا، که هیچ که س ئاسان نهیده توانی رهچه له ک و شوینی نیشته جیبوونیان بزانیت. تهنیا مهبهستیشیان کرکردنه وی حیکایه ته کانی مردن بوو. من له کزبوونهوهی بیرزی سیاسی حیزبی خزمان و له کزبوونهوهی هاوبهشي حيزبه كوردستانييهكانيشدا حيكايهتي ئهو دهفتهره بالدارانهم

باسکرد، به لام وهک ههمیشه به چاویکی سهیر و سارد و بیماناوه سهیریانکردم و هیچیان نهگووت. لهو سهردهمه دا ترس له گهرانهوهی هیزهکانی سهدام حوسهین یان دابهزینی سوپای تورک له باکووره به جۆرېك گەورەبور، بوون و نەبرونى وەھا دەنتەرېك سەرەنجى كەسى رانەدەكتىشا. بەلام من لە دواي راپەرىنەرە، مەترسىي پىشتگوي خسىتنى ئەم وردە شىتانەم دەزانى. ھەلبەت شىتەكە مەترسىييەكى راسىتەرخۆى لەسلەر ئاسايشىي نەتەرەپىمان نەبىرو، بىرزى سىياسىي خىزبىش ك باشترين حالدا، تهواوي مهسهلهكهبان وهك كهمهي مندالانهي ههنديك كەسى بيتىش سەيردەكرد، كە باشترە لىيانگەرىيىن چى دەكەن بىكەن. که حیکایهتی ئه و دهفته رانه مان بیست، تازه به تازه له سنزراغی قەسىيدەكانى غەزەلنوسىدا بورم. تا ئەر كات بيرۆكەيەكى ئەرتۆم لەسلەر ئەر نەخشىەيە نەبىرو كە دەبايە بىكتشىم و بەتەراويىش نەمدەزانى ھى دهکهم و سهرو کارم لهگهل چ جوره بوونهوهریکدایه. به لام روژیکیان زور سەير و كوترپر جەنابى سەرۇك بانگىكردم و پروژەيەكى لەگەلدا باسكردم كه بهنده له پهنهانى خزيدا دەميبوو بيرى ليكردبووهوه، بەلام جورئەت و ئازايى ئەرەم نەبور بە دەنگى بەرز باسىپكەم. بەلى، سەرۇك بانگىكردم و پىيگووتم نەخشىەيەكى وەھا لىە خەيالىيايەتى كە له بیست سالی داهاتوودا بناغهی گهرهکیکی خهیالی دابمهزرینیت، که نمونهی خهیالی به رز و ئه نسوناوی بیت، شتیک بیت، ببیته رووکاری «ئەزمورنە تاببەتى و دىموكراسىيەكەي كوردسىتان» و بشىنت كە میوانانی بیانی هاتن به شانازییه وه نیشانیان بدهین و بلیین «ثاغایان ئەمەپ كورد، كەر دەرفەتى دەستكەرىت موعجيىزە دروسىتدەكات... موعجیزه». لهگهل ریزمدا بن جهنابی سهرزک، دهبیت بلیم که نهو بەدروسىتى نەيدەزانى باسى چى دەكات... نەيدەزانى چۆن برينى من دهکولینیشه وه. شه و کات سه ره تای سه ده ی بیست و پهک بوو،

تازه گەرەكى نوپمىران دروسىتدەكرا، ھەندىك كۆشىكى تەواربورىيور، هەندىكىشى ھىشتا لە كاردابوق. من بق سەرۆكم باسكرد كە چ رەنجىكم داوہ، ج ماندووبوونیکم جہشتووہ بن ئےوہی نہھیلم نویمیران ببیتہ شوینیکی داخراو و ئاسایی، بهسهروکم گووت «گهورهی ههموومان و رابهری مهزن، من ویستم له جیدگای شهم گهرهکه تازانهی نیستا بناغهی بق دادهنین، شتیکی تر دروستبکهم، شتیکی خهیالی، شتیک که مرزف پیپخسته ناوی، واههستبکات، له سهرزهمین دهرجووه و جزته ناو فهنتازياوه... من ئيستاش لهوهدام بن رزحله بهرگهليكي خهیالی بگهریم کومهکمبکهن و له دروستکردنی شهو شارهدا دهلیل و هاوکارم بن». من بیشه وهی بزانم چی دهکهم، شه و فه رمانهم خسته ئەستىرى خىزم كە بىر لە دروستكرىنى گەرەكىكى خەيالى بكەمەرە. بهلام حيكايهتي ئه و دهفته ره بالدارانه يشوويان لي بريبووم. من لنتانی ناشارمهوه، خهیال وهک هیزیک تیگهیشتووم، مردن و ثازار و تاریکی بیر مرزف دهباته وه. خهیالم بزیه پیریسته تا راستییه کی تر دروستبکهم، راستبیهک له هیچ یهکیک لهو راستبیانه نهچیت که نیستا لهم شارهدا دهببینم. خهیال وهک جنگری حهقیقهت. به لام حیکایه تی ئەق دەڧتەرانە زۆر ئازاريان دەدام، شىتىك بوق لە دەسىتكردى جۆرە خەيالىكى تر، خەيالىك نايەرىت راستى بىربچىتەرە. من كەلەك ورد كەرتمە دواى ئەرانەي كە دەشىيت لە يشىت ئەر دەفتەرە گەرۆكانەرە بن، بهلام هیهم دهست نهکهوت، پیدههوو نهوانهی نهو کارهدهکهن هیند مهخلوقاتی خهیالی بن ئاسان نهدوزرینه وه. مروف به ئاسانی ناتوانیت بوونه وه ریکی خه یالی بکریت، به لام که کرتیشی و نه یتوانی دەستەمۆپېكات... خواي گەورە ئەي دەبيت چى ليېكات؟.

## ماجهلانی راستهقینه تووشی ههندیاک کیشه دهبیت «هاوینی ۲۰۰۶»

دوای ههفته یه ک له و ئوتیلهدا زوهدی شازهمان هیدی هیدی چاویکرایهوه و به کوچه و بازارهکان ناشنابووهوه خاوهن نوتیلهکه دەيويست ھەرچۆننىك بوۋە دللى رازىبكات. بنھۇ ترسىنكى نادىيارى لەم بیاوه بالابهرزه قردریده ههبوو که ورده ورده دهنگن و حیکایهتی سهیر و نهسه لمینزاوی له سهر بالاوده بووهوه . یه کیک ده یگووت کوری یه کیک له خاوهن مولّکداره گهوره کانه و به هنری مهسه لهی تیرس و ناکرکی گهورووه لهسهر بهشه وهرهسهی خنوی هاتؤتهوه، پهکێکی دیش دەنگورت بيارېكى زۆر دەوللەمەندە كە لە ژنى بېگانە وەرزبورە و ھاتورە كچيكى باش بدۆزيتەرە و لەگەل خۆيدا بيبات بى ئەرروپا، حيكايەتيكى دیکه شیان وهک سیخورنکی ئینگلیزی باسیدهکرد که بر جنبه جنگردنی ئیشیکی نهینی لیرهیه، خاوهن ئوتیلهکه یهک دوو جار جووه ژوورهکهی و شتهکانی پشکنی و هیچی ئەرتۆی نەدۆزىيەرە، چەند جارێک دۆسىيەی نامه کانی ده رهینا و جگه لهوه ی تیگه پشت خوشکه زایه کی ههیه ناوی باران شوکوره له هیچی تار حالی نهبوو. نامه کان شاتیکی ئه وتؤیان تيدانه بوو كابرا روون و ئاشكرا تييانبگات. ژياني دوورودريدي وهک خاوهن تُوتِيْلِيْک فيريکردبور، ژووري ميوانه کاني بيشکنيْت و يارچه يارچه سهيري كەلوپەلەكانىيان بىكات، بىنئەوەى ھىچ ئاسەوارىك جىبھىلىنىت، جەند جارىك ويستى خوى لينزيكبكاتهوه و شتيكى ليدهريهينيت، به لام كابرا لهوه رهقتــر و داخراوتریــوو ئاســان خــۆی بــدات بهدهســتهوه، لــهو کهســانهبوو دیواریکی ئەرتۆپان لـ نیـوان خۆپان و بەرابەرەكەیانـدا دروسـتدەكرد، ئاسان نەدەشىكىنرا،

کابرای ئوتنیل دیقیده کرد بن ئه وه ی بزانیت ئه م کابرایه کنیه و چی ده و یت؟ . به لام خوشی نهیده زانی چه ند ده میننیته وه ، نهیده زانی ده بیت چی بکات، وه ک ئه وه ی چاوه پوانی موعجیزه یه که بیت، تا ئه و ساته هیچ که سینکی ئه وتنی نه بینیبوو پرسیاری باران شوکوری لیبکات . ده بایه به وریاییه وه نزیک ببیته وه ، دلنیابیت که باران سه لامه ته ، دلنیابیت هیچ پووینه داوه ، ئاه ، ئه ی ئه گه ر شتینکی به سه ر ها تبیت یا نه نهیده توانی ئه گه ر شتینکی به سه ر ها تبیت یا نه نهیده توانی ئه گه ری وا دابنیت .

ئەر شەرە كە گەراپەرە بى ئوتىلەكە يەكەمجار ژنى خارەن ئوتىلەكەي بینی، ژننکی چکولانهی ئەسمەر و چاورەش، ئافرەتنکی گەنج که به دوو نیگای بر شهوقه و سهیریکرد. بلوسیکی شینی کهمیک تهنیک و تەنورەپەكى مىۆرى لەبەردابىور، بە روخسارىدا خويندەوارتىر و شارىتر لـە ئیشکەرانی دیکەی ئوتیلەک، دەپنواند، لەوانەبور کە چاویلکەپەکی رەش دەكەن بە ناو قۇيانىدا. خانىم كە كلىلەكلەي دايلە، خەندەيلەك لەسلەر ليّوي بوو. ژنيكي جوان بوو، به لام شتيك له شيّوهي مهكياجكردنه كهيدا زوهدی شازهمانی راچلهکاند، که کلیلهکهی وهرگرت، ههستیکرد خانمهکه مەبەستى بور دەستى بەر دەستى بكەريىت، شازەمان سەرەتا وايدەزانى تەنىيا كچيكى ئيشكەرە و ئەو پيشتر ريكەوتى نەكردوە، بە ييچەوانەى عادهتی خۆیەوە كە پياوپىك بوق بېدەنگى ھەلدەبىژارد، پرسى «خانم تىق لنره ئیشده که یت؟ ». به چریه وه وه ک نه وه ی نهینییه کی ینبلنت، گورتی «من ژنی ئەوم». بە شىپوەيەك گووتى، وەك ئەوەى دلنيابيت ئەو كۆمەڭنىك گرىدەكاتەرە و ھەندىك بەربەست دەشكىنىت، چربەيەكى ناسك و قبوول بنوو، لنهو بیستوجوار سنالهدا زوهندی شنازهمان دهنگی هینج ئافرەتىكى كوردى نەبىستبور بەر چەشنە راستەرخى قسەى لەگەلدابكات، ئەر ناسكىيە نارەختە تەزروريەكى سەيرى تيادروستكرد. بىستوچوار سال بور تەنيا بە رىكەرت لە زارى ئافرەتەرە گوينى لەم زمانەبوربور، ھەر جىڭايەك كوردان تىا مۆلىيان ببەستايە ئەر نەدەچور، ھەتا گوينى لە مۆسىيقا و گۆرانى كوردىش نەدەگىرت. ئىستا ئەر رىستە كورت، ئەر دەنگە كچانە ناسكە كە بە ئولفەت و دۆستايەتىيەرە دوانى شىتىكى تىا گۆرى، سەرى بەرزكىردەرە و بىئەرەى پىنىكەنىت يان تەعبىرىكى دىارىكىراو لەسەر روخسارى بىت، گورتى «ئەھا، تى رئىي ئەرىت»، ئەر دەستىكى بە قىرىدا ھىنا و بە چرپەيەكى سوركتر لەرى پىشور گورتى «ئا، ئەى چىزن مىن رئىي ئەرم، رئىي خارەن ئوتىلەكەم».

ئهم شاره لهو شاره کهمانهی دونیایه که ژیانی شهوی تیدا نییه، به لام لهگه ل چولی و بیزیانی شهقامه کانیشدا گهرمای ئاب کاریکیده کرد هاتنه دهره وهی شهوان خوشتر بیت. ئه و چهند روزه بینه وهی هیچ دهروازه یه کسی ده ستبکه ویت به رده وام دهگه را، زور شوین دهگه را، له ههند یک چاخانه دا داده نیشت و گوییده گرت، به لام نه هیچی ده ستکه و ته هیچ سهره داویکی بو دوزرایه وه. به و قرف دریش و چاوه گهش و گهورانه وه، به و روخساره باک و نیگا قوولانه وه، ده چووه هه ر شوینیک راسته و راست ئیره یی و گومانی ده برواند. پیاویکی جوان بوو، به لام خهو جوان بوو، به لام خووی به عاده تی ههمیشه یی خوی به را له خهوت ن قرف دریش و به ساده ی نهم شاره لیده ترسن، ئه و شهوه دوای ئه و میست سه ری خسته سه ر سه رینه که و هه ستیکرد چربه ی ژنی خاوه ن ئوتیله که له گوییدا ده زرینگیته وه، ژیانی پرپوو له چربه ی ژنین، به لام به مجاره یان شبت یکی تربوو، شبت یکی در هه ستیکرد هیدی هیدی نوقمده بیت و و دوده بیت ... ده ستیکرد هیدی هیدی نوقمده بیت و و دوده بیت ... ده ستیکرد هیدی هیدی نوقمده بیت و و دوده بیت ... ده ستیکرد هیدی هیدی نوقمده بیت و و دی در بیت به بیت به بیت به داره به کوی به داره به در به دو به در بیت و در به بیت به و در در به بیت به و در به به بیت به بیت به بی و در به به بیت به دو به در بیت و در به به بیت به به بیت به به به ناسه به کی هه نیدی هیدی نوقمده بیت و و در دو بیت بیت به به به ناسه به کی هه ناسه به کی هو ناسه به کوی به به ناسه به کی برسی به به ناسه به کوی به ناسه به کوی به ناسه به که ناسه به کوی به ناسه به کوی به ناسه به ناسه به کوی به ناسه به کوی به ناسه به کوی به ناسه به کوی به ناسه به ناسه به کوی به ناسه به کوی به ناسه به کوی به ناسه به ناسه به کوی به ناسه به کوی به نات به بوان به به کوی به ناسه به کوی به ناسه به ناسه به کوی به ناسه به کوی به ناسه به کوی به ناسه به کوی به کوی به کوی به کوی به به کوی به

«ئهی پیاوی غهریب و بهدبه خت بن کوی ده چیت ... بن کوی ده چیت و چیت و چیت و چیت ده چیت و چیت ده ویت به لام خوشی نهیده توانی وه لامی خوی بداته وه . بداته وه .

بینینی ژنی خاوہن ئوتیٰلەک، هزیهکی گەورەببور بـــق ئـــەوەی لـــەو ئوتتلەدا بەتنىتەرە، لە مارەي ئەر ھەفتەپەدا چەنىد جارتىك سىرى لە گۆرىنى ئوتىلەكە كردبورەرە، بەلام ئەر چريە ناسكە رەسىتاندى، ھەندىجار ئافرەتىكى جوان و ناسىك ئەرە دەھىنىت مىرۆڤ شارە و شار و كىشوەراو كيشوهر بـوى بـروات. هەنديجار مـرؤڤ تەنيا لـه ييناوى يـه ك ئافرەتـدا به جنگایهکی دونیاوه دهنوسنت، خور به شاریک یان شارزحکه به کهوه دهگریّت و تهواوی دونیا فهراموّشدهکات، نهو ماوه کهمهی لهو شارهدا بەسەرىبردبور، ئەزمورنىكى تال بور، شارىك بور جگە لـ دەنگى ئوترمبنل و قیرهقیری شوفیر و دیدهی باسی نهفه ربه و هیچی دیکهی تیانه بوو. به لام چریهی ئه و ژنه ناستکه، سیحر و ئه فسونیکی ئه وتی ی تيدابوو له جينگای خوی وهستاندی، وهک ئهوهی ييببليت ئهم شاره له ژیرهوه به حریکی قوولتر و پرنهینیتره، چریه یه کی کوشنده بوو، وه ک ئەرەي ھەرچى فريىق و ئازكىيلەك للە ئافرەتنى دونيادا ھەيلە للەق جريەيلەدا كۆبورېيتەرە، چرپەپەك بور دەپترانى لەم شارەدا دىلىبكات. گرنگ نەببور لەگلەل چەنىد ژنىي دونيادا خەرتبورە، للە كچلە ئەسلمەر و تبورت و لنویره کانی سانتیا گروه تاقیکردبووه وه تا ئه و چینییه قر رهشه بیمهمکانه که همهردهم به توکهبهره نهرم و قوونه سنفتهکانیانهوه بؤنی جنوره به هاراتیکی چینیان لیده هات که نهو حهزی پینه ده کرد. له وکاته وه ی له م ئوتىلە دابەزىبور ھەستىدەكرد ئەم بىاوىكى لەرە بىشەرمترە بتوانىت لە شاریکی وا به حهیا و حورمه تدا بری له ههمور سهفه ره کانیدا خوی لهو شارانه دەپاراست كه به جەپا و جورمەتىن. لە قورلايى دلىدا دلنىابور كە

گەرمترین ئافرەتانى دونیا و شىپتترىن و مەستترىنىشىيان لىەم شارە تۆزاوى و بهشهرهفانهدا ده ژین، به لام دوزینه و و بینگه یشتن و ناسینیان هیند سهخته، تهنیا به و بیاوانه دهکریت که له ناو ههمان بازنهی شهرم و شهرهفدان، به ههمان شيوهش شيت و مهست و داغن. تهو لهو پياوانه نهبوو که ههولٌ بِوْ تَافَرُهُتِي دووردهست و سهرسهخت بدات، ههمیشه بِوْ ئافرەتى سووكەدەست و تېپەر گەرابوق، بىق ئەوانەي يېيدەگووتىن «كۆترى يەك شەۋە». بىق سىقزانىيەكان، بىق ئەۋانىەي شامۇر لەسلەر شامقامەكان دەرەسىتىن تىا شىزفىرەكان ھەلپانگرنەرە، بىز ئەر ژنانەي لىم بشىروى سالانه دا له رفخه گهرمه کانی دونیادا، بی پیاو، بی هاوری ده سورینه و ه کچانی به جیماوی بارهکان و ژنی ماتورسواری ویلگهردی وهک خویدا بوو. به لام بیری نایهت چیهیه کی وهمای بیستبیّت، وهک شهوهی ههموو ژیانی بهدوای دهنگیکی وا فیتنهکار و فریودهرهوه بووپینت، وهک نهوهی بی ژنیک گەرابىت مەسىتىيەك لىھ دەنگىدا بىت، مەسىتى ئەلكھىول نەبىت، بەلكىق مەسىتى خانمىك بىت كە يارىدەكات... يارىدەكات و ھىچى تىر. تا ئەو کاته به رابوردووی خوی شاد و بهختهوهربوو، ههستیدهکرد زور زیاتر له بیاوانی دیکهی دونیا ژیان و شادی وهرگرتووه . دواجار کوردیکی ویلگهر به سوار ماتۆرێکەوە، دەبێت چيترى دەستېكەوێت؟ جگه لـه سـۆزانىيە بهجینماوهکانی نیوهشهو، جگه لهو نافرهتانهی بن شهویک دهگهرین ئازارى ژيانيان بيربەريتەوە . ئام «كورديكى ويلگەر بەسەر ماتۆريكەوە» ئەو وينەپە لە ناخى دلەوە زۆر ئازارى دەدا، ئىستا ھەستىدەكرد چۆتە تەمەننكەوە ناتواننىت بەردەوامېنىت، ھەندنجار ھەسىتىدەكرد كە درۆدەكات ئەو بە دواى باران شىوكوردا نەگەراوەتەوە، بەلكى ماندووبوون و بىرىتى و بیکه سبیه کی کوشنده هیناویانه ته وه، وهک کوردیک که به دریزایی ژبانی خیانه تے لے خوی کردوہ، نیستا هاتؤتهوہ بن نهوهی سزای خوی وهرگریّت ... سـزایه ک که لـه میّره دهزانیّت چاوه پوانیـده کات ... بـه لام چ جـوّره سـزایه که ؟ نهیده زانی.

شهو درهنگ ههستا و گهرایهوه بنق سالقنه بچوکهکهی پیشندهم ييشهنگدەرى ئوتيلەكە، يەكەم شەر بور ھەست بە گەرماى ئاب نەكات، به يێچەوانەۋە زۆر سەرماي بوۋ، نەيدەزانى سەرمايەكى راستەقىنەيە، يان تەنيا جۆرە ھەستىكى ناديارە كە ييارىك لەسەرەتاي ييرىتىدا ھەستى ييدهكات، له سالونى ئوتيلهكهدا شهو باسهوانه ريوهله ئەسمەرەي بينى به سمیّلیّکی برژ و ژاکاو و دوو چاوی ماندووهوه، له بهردهم تهلهفزیوّنهکهدا ئەبلەق سەيرى كەناللە ئىرۆتىكىيەكانى دەكىرد. بېئەرەي شەرم لەر بىكات یان کهنالهکه بگورید، سهیریکرد و هیچی نهگوود. نهیدهزانی بر وای هەستكرد كە سېپەرى ئەر ژنە لە ژوررەكەدا ئامادەپە، بە دەنگى بەكتكى نه خۆش له ياسهوانه کهي يرسي «خاوهن ئوتېله که لېږه په ؟». ئه و وه ک ئارەزووي وەلامدانەوەي نەبىيت، زۆر بە كورتى گووتى «نە، لىرە نىيە». زوهدی شازهمان به ههمان دهنگی نهخوش دووباره پرسیاریکرد «ئهی خانمی خیزانی ... ئەوپىش لىدرە نىيە؟» . كورەك سەرسام سەيرىكرد و گووتى « مەبەسىت ئەفسىانە خانـە؟». زوھـدى شيازەمان سيەرى لەقانىد و گووتی «مەبەستم ئەوە»، وەلامىدايەۋە «نـا... ئەفسـانە خانيـش ئـەم شەولىرە نىيە».

مەبەستى بور بزاننىت ناوى چىيە، ئىستا دەيتوانى لە ئەفسونى ناوەكەشى رامىننىت، ئەو شەوە زۆر بە زەحمەت خەرى لىكەرت، بى رۆزى دوايى كە بەئاگاھاتەرە سەرتاپاى گيانى عارەق بور، بىرى نەدەھات خەرنى بىنىبىت، بەلام ھەستى بەسەر ئىشەيەكى كوشىندەكرد، دواى دوشىنىكى خىرا، بە خىزى و قىرە تەرەكەيەرە گەرايەرە بى سالۆنى ئوتىلەكە، خارەن ئوتىلەكە بە چاكەتىكى رەشىي كىزن و سىمىلىنىكى قەيتانى باريىك و خەندەيەكى پىسەرە كە ددانە زەردەكانى پىسىتريان

کردبوو، چاوه روانیده کرد. به دهنگ و روخساری که سیکه وه به دبه ختی خه لک شادومانیده کات، گووتی «یه کیک له ناسایشه وه، هاتووه بر لات». زوهدی شازه مان سه بری سالازنه که ی کرد و پیاویکی بچکوله و پانی له قاتیکی مهده نی نوتو کراودا بینی. نه فسه ریک بوو هه موو شته کانی پان بوون، له شی، سه ری، ده موچاوی، لووتی، ده ستی، قوونی. قاتیکی نیللی و برینباخیکی سووری به ستبوو، گرینی برینباخه که ی تا نزیک خنکان له ملیدا توند کردبوو. له و نه فسه رانه بوو که واده زانن هه ندیک له گه مه مندالانه کانیان ده توانیت هه موو مه خلوقیک بترسینیت، بینه وه ی پیبکه نیت ته وقه یه کی ساردی کرد و گروتی «دوو چامان بی بهینن». زوهدی شازه مان بینه به هی هیچ قسه یه ک بیکات له سه ریه کیک له قه نه فه کان شازه مان بینه وه ی هیچ قسه یه ک بیکات له سه ریه کینک له قه نه فه کان دانیشت. کابرا به ده نگیکی قرخن گروتی «مین نه قیب سه مه دم، له ناسایشه وه ها تووم، یه ک دوو پرسیاری چکوله مه یه و ده ریزم».

زوهدی شازه مان سهیریّکی دریّری کرد و هیچی نهگووت. کابرا وهک له نیگا راسپوّتینییه تیر و برنده کانی بترسیّت، سهری دانه واند و گووتی «کاک زوهدی پیّده چیّت خه لّکیّک گومانی لیّتان ههبیّت، نه و راپوّرتانهی لهسهر تیّ هاتوون باش نین، که س نازانیّت تیّ کیّیت، لهم شاره دا چی ده که یت و لهم نوتیّله دا نیشت چییه؟». زوهدی شازه مان گووتی «من زوهدیم، زوهدی شازه مان، هیچ ناکه م، نهم شاره شاری مندالیمه، لیّره دا ژیاوم و گهوره بووم، هاتوومه ته وه دوای یادگارییه کانم بکه وم، بوّنیانبکه م. له به رئه وهی که سم نه ماوه، خیّزانیّک شک نابه م بچمه لای، له م نوتیّله دا دابه زیوم».

کابرا وهک بیر له پرسیاریکی قبوول بکاتهوه، گووتی «بهلگهت چییه، که تق خهلکی ئهم شارهیت؟». زوهدی شازهمان به جیدییهتیکی زوّدهوه، به نیگایه کی خالییهوه له ناسهواری ههر خهندهیه گووتی «بهلگهم نهوهیه که زوّر رقم لییهتی، مروّف رقی له شاری خوّی

نهبیّت ناتوانیّت بیستوچوار سال ناوارهبیّت، بیستوچوار سال جیّیبهیّلیّت و بیروات، نهوانهی ههمبوو ژیانیان لهسهفهردان، کهسانیّکن رقیان له شاری خوّیانه».

کابرای ئاسایش کهمنیک وهستا و گووتی «بهنگهی تیرت نییه؟». زوهدی گووتی «بهنگهی تیرت نییه؟». زوهدی گووتی «بهنی، بهنگهکهی تیرم نهوهیه، که گهراومه تهوه. میروف چهنده دونیا بگهریّت، دووباره دهگهریّتهوه بی شاری خیری، نهوه ناشیرینترین نهخوشی ئینسانه. میروف ناتوانیّت نهو شارهی بیربچیّتهوه که به مندانی تیاریاوه، نهوه ناشیرینترین دهردیّتی».

کابرای ٹاسبایش وہک نرخیے بن قسمهکانی دانهنئے، وہک نهمویے تنبگات، به و لووت بهرزییه ئاسبایی و ههمیشهییهی ئهفسهرانی ئاسایشهوه گورتی «دەمانەويدت ژوررەكەت بىشكنىن؟». زومىدى بەسەرسورمانەوە کهمنک سهبریکرد و گورتی «له جانتایهک زیاتر هیچی ترم نییه، لهو كاتهوهى له سنوور هاتووم بهوديودا ههرده جار يشكنيوتانه، دهتانهويت كتيّب لهسهر دهريسي كورتهكانم بنوسس، بن هيّندهي دهردههيّنن و دایدهنینه وه؟». نهقیب سهمه و بزینباخه کهی زیاتی توند کرد و به روویه کی گرژه وه گروتی « واجیبمانه». زوهدی به هیمنی گووتی «گهر دەرىيى كورتەكانىم خەتبەرن، چاكتىرە جانتاكيەم بيەرن بىق ئاسبايش، مىن ديم له وي له ينيانده كهم». ئاسايشه كه بينه وهي گوي له قسه كاني شازهمان بگرنت، دوای مهندنیک جریهجری لهگه ل یاوه رنکی گهند دا که ئەوسىاتە خىزى كردېيور بىھ ژووردا، بېئىمومى ھيىچ بلىي ھەسىتا و لەگلەل خاوەن ئوتىلەكەدا بە ئاراستەي ژوورەكەي ئەو رۆيشت. ياش ئىستىك به دۆسىپيەي نامەكانسەرە گەرانسەرە و نەقپىپ سسەمەد لسەر دىلى دەرگاي سالۆنەكەرە، رەك قسىم لەگەل يەكىك لىم رىنەكانى سىمر دىوارەكىمدا بكات گووتى «كاك زوهدى دلتهنگ مهبه، تـــق هيچــى دياريكـراوت لهســهر نييه، ئيشى ئاسايشه لهگهڵ هەنديّک غەرىبەدا يرسىيار و وەلامى ھەبيّت.

ئیستا دەنیرین ئەم نامانە كۆپىبكەن و تىزش دەتوانىت ئەو شىتە بكەپت كە دەتەرىت». زوھىدى گورتى «ئەو نامانە نامەى تايبەتىن، منىش گوناھىكىم نەكىردوە، بەچ مافىك كۆپىدەكەن؟». نەقىب سەمەد لە كاتىكىدا بەرەو دەرەوە ھەنگاويدەنا، بە پىكەنىنەوە گورتى «تىق نازانىت، ئاسايش مافى ھەيە ھەموو شىتىك كۆپىبكات. ھەموو شىتىك. ھىچ كەسىش نىيە لە دونيادا گوناھى نەكردبىت».

ئه و رۆژه که نهقیب سهمه درقی، ئیدی نهگه پایه وه، زوهدی شازه مان دلنیابو و نامه کانی تیاچوون، هه ستیشیکرد شتیک ههیه ئه و تیناگات. دوو رقژ تیپه پی و هیچ شتیک پووینه دا، به لام رقژی سیههم دوو شتی گهوره له ژیانی زوهدی شازه ماندا روویاندا که سه رله به رئیانیان گوپی.

## غەزەلنوس و رۆحلەبەرە خەيالىيەكان «كۆتايى سالانى حەفتا و سەرەتاي ھەشتاكان»

غەزەلنـوس لـەو ژوورە ئەفسـوناوپيەى عەشـقدا، چەنديـن سـندوقى پـپ غەزەلى دۆزىيـەوە. لـە شـەويٚكى تارىكدا بـە ئوتومبيلى ھاورپێيـەك ھەمـوو ئـەو شـيعرانەى گواسـتەوە بـق مالـّى خۆيـان، دەيەھـا سـندوقى پـپ غـەزەل، كـە دەكـرا مـرۆڤ ھەمـوو عومـرى خـۆى لـه خوينـدەوە و تەفسـيرياندا بباتەسـەر.

به همه ن ناسر له کوتایی سالی ۱۹۷۰ه وه له گه ل غه زه له کانی مه لای سوخته دا چوه ژووری، شه سال کتیب کتیب و دیوان و دیوان چه ندی ده ره قه ته هات و چه ندی توانی شه و غه زه لانه ی له به رکرد. له و شه شاله دا که متر په یوه ندی به دونیاوه هه بوو، له و سالانه دا باوکی

بینه وه ی هیچ بلینت، بینه وه ی رینگری لیبکات، بینه وه ی ده رباره ی شه و سندوقه سهیر و تیزاوی و کونانه هیچ پرسیاریکی لیبکات لیگه پا له و مانه دا بری، ته نیا جاریکیش لیبی نه پرسی بی ناچیته ده ریخ، لیبی نه پرسی له چ گیژاویکدا نوقمیت و شه و کتیبه سهیرانه باسی چیده که ن، به نکو وه ک پاسه وانیک ئیشی شه وه بیت له قه لایه کی کوند! قاره مانیکی نه خوش بهاریزیت، خزمه تیکرد. په یوه ندی ناسر سه عید به کو په که یه وه بیده نگ شتیک ده چیت له په یوه ندی باوک و کو پ نه بیت، باوکیکی بیده نگ که شتیک ده چیت له په یوه ندی باوک و کو پ نه بیت، باوکیکی بیده نگ و جگه له وه ی ده یه ویت کو په که یه وی سه فه ره درینی و ساله باوکه بیده نگ و تمواوی کات خواستیکی تری نییه، شه و هه مو ساله باوکه بیده نگ و کو په و ماوه یه دا ناسر سه عید ئیشی شه وه یه مر سه رچاوه یه که خو نه داندوس له و ماه ویه دا ناسر سه عید ئیشی شه وه یه مر سه رچاوه یه که خون ده یگووت «بوو به یه یک یک می ناو به حری کلاسیک».

غهزهلنوس پیویستی به و ههمو و ساله ههبو و تا بتوانیت عاشق بینت، عاشق به و مانایه ی که خوشه ویستی مروف به هیچ مهرجیکه و گری نه ده بینت، عاشق خوی هاته ده دی هایه و کاته ی غهزه لنوس له خه لوه تی خوی هاته ده دی سه رده میکی سیاسی تاریک و ترسناک بوو، غهزه لنوس له چهند مانگی سهره تای خه لوه تشکینیدا یه که مین نه زموونی عه شقی خوی ژیا، نه و ده موده ست دوای شکاندنی خه لوه ت و کوتاییه ینان به گوشه گیری، عاشقی کچیک بوو ناوی «نیرگز فورات» بوو، کچیکی قر ره شی نه سمه ر بوو به لیریکی نه ستوور و جووتی چاوی شینه وه، نه وه یه که مین عه شقی غهزه لنوس بوو.

بینه وه ی له شته بچوکه کاندا ویلبین و سه روده ر ونبکه ین، دهبیت

بِلْنِينِ، سِهرِوتا غەزولنوس هِيْنِي غەزولياتەكانى خوى لەگەل نيْرگن فوراتیدا تاقیکردهوه، که دیاره وهک زوّریهی کچانی دلّ ناسکی نهم شاره له و دۆخه عەقلى و رۆحىيەدا نەبوو لە قورلايى غەزەلەكان تۆبگات. غەزەلنوسى دۆسىتمان سىەرەتا دواي فىربوونى عەشىق و مەسىتبوون ب ئەدەبياتى ستايشى مەعشىرق، دەيويسىت بە جۆرنىك لە جۆرەكان بەو رنگایهدا بروات که مهلای سوخته و بههاربانو پیارؤیشتن، بهوهشدا خنری به به رههمیکی خهیالی دوو مهعشوقی خهیالی دهزانی، تهیکردنی ئەر رېگاپەي ئاسان و بېگىرى دەبىنى. بە كورتى لەر دەمەدا بەھمەن ناسر وهک زوریهی شیعرشه بدایانی دونیا که بهراستی دهچنه ناو به حری عەشقەوە، ئەو ھىنزە رۆھى و ئامادەگىيە ويردانىيەى تىدابوو چىرۆكىكى جاوید و شینتانهی نهوین بری، نیرگز فورات سهرهتا لهبهردهم نهو جوره غەزەلە نەبىسىتراۋەدا، بېئەۋەي بزانىت غەزەل ماناي جېيىە بوۋەھاورەوتى ئەو شىيعرانە . ھىچ ئافرەتتىكى دونىيا نىيبە بە غەزەل شادومان نەبىت، بەلام حياوازييه كه لهوه دايه تا چهند يني مهستده بيت و نهو مهستييهش جهند دەتگرىد؟ زۇرىدى ئافرەتان غەزەليان تا ئەو شىوىنە يىن قەبوولە كە لهگهڵ هاتنهدى ئارەزورەكانى دىكەدا بينت. ئەر كچانەى عەشقيان تەنيا وهكو عهشق دهويّت، جنسيّكي كهمن له ئادهميـزاد. دهبيّت بـق ئينسـاف بِلْيِينِ تُهُو جِوْرِهُ رَهِكُهُرُهُ لَهُ نَيْقٍ بِيَاوَانْيَشَدَا دَهُكُمُهُنْ وَ كُهُمْ وَيُنْهُيهُ . تُهُوه راستییه کی تال و پشتشکینه بن خوداوه نده جوراوجوره کانی عه شق گهر بزانن، عەشىق بيهيىچ ياوەريىك، وەك شۆرەسىوارىكى تاقانىه بە دەفتەرىك له غەزەلياتەوە، وەك ئەسىسوارىك جگە لە تىرى عاتىفە ھىنى تىرى نەبىت، دىاردەيەكى كەمبىن و فىرە دانسىقەيە. بەلام غەزەلنىوس جگە لەرەي ئىرسىنكى گەررەي ئەدەبياتى عەشقى بىز بەجىدابور، يەكىكىش بور لهو شۆرەسسوارە تەنيايانەي له هندى ئەقىدن بەولارە هندى تىرى نەببور. ئېسىتاكى زەخمەت، مىرۆف بەتەرارەتىي تېبگات كە لەچ ئان و

زهمانیکدا جوّره عهشقیک ههبوره خالی له هیچ نیازیک جگه له خولیای عەشىق خۆى. يېدەچېت له سەردەمى زوودا، له رۆژگارە زۆر كۆنەكانىدا، دەور و زەماننىك كىه دونىيا تاكىه تاكىه مەخلوقاتىي وەك لاس و غەزالىي دروسندهکرد، جوّره سوچ و کهلیّنیّک له سیستم و سروشندا ههبووییّت، ئەمجۆرە عاشقانە ليوهى دزەيانكردېيتە دونياوه، غەزەلنوس سەرەتا لەو شاسواره كلاسيكييانه دەچێت كه عهشق به تهنيا دەخەنه جهنگهوه. كه لهگهڵ نێرگز فوراتدا بووه دۆست، جگه له ئەڤين هېچى تىرى نەببوو،٠ له کاتیکدا کچهی بهسته زمان جگه له عه شق شتی تریشی ده ریست، دەپوپست مالى ھەبئت، شوبكات، مندال دروستبكات و منردەكەي لە ینشی ماشیننکی بخات و بیبات بق شارانی تر و زهوی و خاکی دیکهی نیشانبدات، داواکارییه ساده و دونیاییهکانی کچهکه، غهزهلنوسی بهجوّریّکی سهیر تووشی نائومیدی و پهشوکان کرد، که شنتانه و عاریفانه له عەشقدا نوقمبور. ئەر خواستە سەيرانەي نيرگز فورات غەزەلنوسمان سە جۆرىكى سەير گىرايەرە بى دونيا، بى سەر زەمىنى شىتە بىرەحمەكان، بنق شهو شاوینهی حهقیقهت دهموجاوی ناشایرینی خاقی له دهرهوهی هـهر فهنتازيا و خهيالينك نيشاندهدات، دووركهوتنهوهي غهزهلنوس لـه ننرگز فورات، دوورکه وتنه وه شی بوو له وهی خوشه ویستی مروق به گشتی له خوشهویستی یهک ئادهمیزادا كورتبكاتهوه . هیچ شتیك لهوه ترسناکتر نییه، مرزف تهواوی خوشهویستی خوی بخاته بهردهستی به ک مرۆفەوە، يەك مرۆف كە دواتىر دەشىيت تەواوى ئەو خۆشەويسىتىيە وەك ياريچه يه كى مندالانه تهماشابكات و له بالكۆنى بەرزى مالىكەوە توريدات و بيشكينيت، خوشهويستى سامانيكى ئەرتۆپ مرۆف دەبيت وەك چۆن خەزنەيەكى تەلا بەسەر زياد لە كونىم و جنگا و كەلنىنىكدا بەشدەكات، دهبیت له زور شت و زور شوین و زور نامانجدا بیشاریتهوه. بیده چیت غەزەلنوس دواى خويندنەوەى مەلاى سوختە، دواى قوولبوونەوە لە ماناى

خۆشەرىسىتىدا، دواي ھەرەسى بەكەم ئەزمورنى خۆشەرىسىتى خىزى، لەر راستبیه تیگه شتبیت که له عهشقدا نهوهی بن مامزستا راسته بن قوتابی راست نییه، مهلای سوخته ئهو راستییهی فیری غهزهلنوس کرد که هیچ شتیک لهسهر زدوی وهک عهشق جیاواز و فردورو نییه. بهوهدا ئەقپىن ئىم سىمارچارەيەكى خوداپىي و ئىم كانگايەكىي ئەمرىمەنائىمى مەپسە، سهنعهتیکه مرزف دهبیت به دهستی خنی بیتاشیت و شیوهی بداتی و بیخاته جیدگای خنی، ئیدی به ئهندازهی جیاوازی مرؤههکان، عهشقیش رەنگى جىلوازى ھەيلە. غەزەلنلوس دواي نۆرگىز فلورات للەو راسىتىيە تندهگات، عاشق ئەر كەسە نىيە كە مەعشىرقەي خۆشىدەرنىت، ھەمىرى ئادەمىزادىك دەتوانىت پەكىكى دى خۆشبويت، ھەمور مرۆۋىك دەشىيت بۆماوەيـەک عاشىق بنيـت، ھەتـا ترسىناكترين مرۆفـەكان دەشـنت جارنيـک له حاران عاشق بورين. گرنگ ئەرەپە لە غەشقى يارەرە چۆن بەرەر عەشىقى نەبار دەگرازىتەرە . گرنگ لە مەجەبەتدا ئەرە نىيە مىرۆف چۆن دەرىيەخشىنت بە بەكنىك، گرنىگ ئەرەپ چىزن دابەشىيدەكات، غەشىق وەك جزگەلەپەک واپە گرنگ نىپە تا بنى درەختىك رايكىشىت، گرنگ ئەرەپە وهک خهتیک به زیر ههزاران داردا بیبهیت، به ناو دهیان پیچ و بهرهو ههزاران گیای پهشمورده و رووهو چهندین گولی سیس رایکیشیت، مهرج نییه مهمور درهختیک بزانیت چون ناوی عهشق دهخوانهوه و ههموو گولْنِک بتوانیّت به خوشهویستی بکریتهوه، غهزهلنوس لهو باوهرهدا سوو که به بوهندی نیروان شهو و مهلای سوخته وهک پهیوهندی نیروان گولْنِک وایه که توّوی نافینی مهلگرتوره لهگهل بایهکدا که ناو توّوه به زمویدا دمیات. سوخته شهر باغه گهورمیه بوو که بیشومار تووی غەزەلى دروستدەكرد و بەھمەن ناسىر ئەر بايەبور كە دەبايە ئەر تۆرانە مەلگرنىت و بەدۇنسادا بەخشىيانېكاتەرە . ئىەر رۆژەي نۆرگىز فىورات لەببەر شتگەلنک كه سەر بە باغى عەشق نەبوون، دلىي غەزەلنوسى شكاند و

عاتیفهی بیمارکرد، تنگهیشت، ئه و ناتواننت بایه کی شنت بنت، ناتواننت گەردەلوولنىك بنىت بىن ھەق و بىن برسىيار غەشىق يەخشىان و تەخشىان بكات، لهو رۆزەۋە غەزەلنوس، مەلاي سوختەي ۋەك ئەقلىدىسى موجىيەت تەماشىادەكرد كىه لىه ھەمبور كتېپەكانىيدا بېردۆزەكانى غەشىقى نوسىيوم، ئەر بىردۆزە زۆرانەي گۆشە جياوازەكانى رۆحى ئىنسانى تىدا يىواوە و هيّله ئالوّرهكانى دەرونى تىادا نەخشىكردوه، خوشىي بەر ئەندازىارە دهزانی که دهبیت دهستییبکات و شاریکی پر شوری موحیبهت لهو بيردۆزانە دروستېكات. بەلام نەيدەزانى چۆن دەست يۆبكات، گەر ئەق بایه و دهبی توری موحیبه ته نگریت، جون دهبیت هه نبیگریت و له کیس دونیای نهدات؟ گهر نُهو نُهندازیاره و دهیهویّت شاری موحیبهت دروستبکات، دەبیّت لـه ژیّـر چ ناسـمانیک و لـه چ بارچـه زەوپیەکـهوه دەست يېكات؟. نېرگىز فورات كىه زيانېكى كورت و يەيوەندىيەكى تیّیه ر و زوومردی لهگه لّیه دروستکرد، هه ر زوو ناشکرابوو که درهختیّک نىپە غەشىق گەشلەي يېپىدات، زەوپىيەك نىپلە غەزەلنلوس دەروازەي ئىلەر شارهی بیدروستبکات، غهزهلنوس سالانیک دواتر که تهواوی گورانکارییه رۆجىيەكانى خىزى بىق ماجىدى گىول سىۋلاف باسىدەكرد دەپگىورت «مىن دوای نوشوستی یه کهم عه شقم تنگه بشتم، مین مهلای سوخته نیم له خەلوەتە ئەبەدىيەكەي خۆيدا، بەلكو سوختەم كە دېتەدەرى بى دونيا، سوختهم که قاچ و دهست پهیدا دهکات و لهم دونیایهدا دهگهریّت».

غەزەلنـوس بـاوەرى وابـوو ئەگەرچـى عەشـق بەبـێ خەيـاڵ نەكـردە و نەشـياوە، بـە ھەمـان شـيوەش خەيـاڵ بەبـێ عەشـق ترسـناک و كوشـندەيە.

遊療器

کهس به دروستی نازانیت، کی پهکهمجار قاچی بههمهن ناسری بی

ناو ئەق يانىدى مىدى و شەرابنۆشىينە راكۆشا، كىن بەھمەنىي كىرد ب کریاری کۆری شهوانهی ئهو ماموستا و فهرمانبهره بچوکانه که ویستگهی سهرهتای سهفهری دوورودریدی غهزه لنوس بوو به جیهاندا. غهزه لنوس دوای جیابوونهوه ی له نیرگنز فورات لهگه ل هاورییه کنی چکولانه دا که سمیّلیّکی رهشی قرّقہز و لووتیّکی چکرلانه و جووتیّک چاوی زهردی هه بوو ئينواران له و يانانه دا ده رده كه وت . له گه نجيكى بينه زموون ده چوو، بیهویّت شویّنیّکی له ریـزی ئهوانه دا ههبیّت که خوّیان به دانا و زانای هەمور شتنك دەزانن. غەزەلنوس ھەر دەبايە لەرئوه دەست پئېكات، لە جیهانی ئه و مرزقه بینومید و بچوکانه وه که ژیانیان مهستی و دیسانه وه مەسىتى و ھەمىشىە مەسىتى بىور. يەكەمپىن قەسىيدەي ئاو غەزەلياتەكائىي ستوختهی بن ئهو پیاوه مهستانه خوینندهوه . سهرهتا چهنند شهویکی بیّدهنگی لهو یانهیه دا بردهسه ر، دواجار شهویّکی باران له ژیّر کاریگه ری دهنگی لیزمه و بونی شهرابدا کهونه سهر ههوای خویندنهوهی یهکیک له غەزەلەكان. كە دەستى بە ئىلقاي چەند بەيتى يەكەم كىرد، يارەرە چکولانه و سهرزل و سمول روشهکهی باوهری نهدهکرد بههمهن شیعری وهما سهیر و نازک بزانیت، قهسیدهکانی هوشی دههینایهوه بهر مردوو، ههستى وهها لهو مهستانهدا دهگنرا دهيخستنه سهر جوره خهيالنك پیشتر تامیان نه کردبوو. ئه و شهوه باران به جوریکی شیتانه دهباری، غەزەلنوس قەسىيدەكانى دەخوينىدەرە و پىيارە بېكەس و مەستەكانى شەو بالیان دهگسرت، وهک ئهوهی بفسرن لهگهلّ وشسهکاندا تیکهلّ دهبوون و دەستیان دەجولاند، ئەویش به وینهی سەرەرۆپەکی بیهوش که خوشی له دەرخستنى مەستى و شىپتىتى خىزى بېينىت، وەك يەكىك چاكەتى ويقار داکهنيت و توريداته ژيرپيني، به ههموو هاوار و ناليني ناو غهزهله ئاگرینهکانهوه هۆلی گهرمی یانهکهی جیدههیشت و بیهن، بیشهوهی كهس له حيكمه تى ئهم شينتيبه تيباگات، رايده كارده ناو چيمه نى

حەوشەكەوە بۆ بەر باران. عومرنك بوو حەزىدەكرد شىنتى خۆى لە بەر باراندا تاقىبكاتەوە. ئىستا شەوى راكىنشانى مەستى و بىنھۇشى بوو تا ئەرپەرى، دەيويست لە ژىر ئەم بارانەدا قەسىدەكانى خۆى بخرىنىتەوە و تەماشابكات چۆن وشەكانى خەلك مەستدەكەن. ياوەرە سىمىل رەشەكەى يەكەمىن كەس بوو بىلى رىر رەھىللە و تۆفانىي شەو دوايكەوت، بەلام دەنگى غەزەلنوس ھىدى ھىدى ھىدى ھەموو مەستەكانى راكىشا، ئەوانەش كە ھىنشتا كەمىك ھۆش و ويقاريان مابوو خۆيان نەگرت و بەرەو رىر بارانەكە دوايكەوتن. مەستەكانى ئەو شەوە، ئەو پياوانەي قەسىدەكان بارانەكە دوايكەوتن. مەستەكانى ئەو شەوە، ئەر پياوانەي قەسىدەكان خستبوونىيە سەر ھەواى عەشقىك كە لە ئەزەلەۋە خودا لە دىلياندا خەواندبووى، لە رىر بارانەكەدا مەستانە دواى ئەو دەنگە گىر و پىپ خەواندبووى، لەر ئىدى كەقببوون كە جۆرە كلاسىكىاتىكى دەخوىدد كەسىيان نەيانبىستبوو، كەس بە تەواۋەتى نازانىت كامە لەو فەرمانبەرە كەسىيان نەيانبىستبوو، كەس بە تەواۋەتى نازانىت كامە لەو فەرمانبەرە مەستان دوموچەخۆرە ھەۋارانە دەنگى بەرزكردەۋە و ھاۋارىكرد «غەزەلنوس بەردەۋام بە، بەردەۋام بە، مىن ئامادەم ھەموو شەو تا ھەلغاتنى سوبى بەردەۋام بە، بەردەۋام بە، مىن ئامادەم ھەموو شەو تا ھەلغاتنى سوبى لەر ئىر باراندا بوھستى و گويت لېيگرم».

ئه وه یه که مجار بو و مه خلوقید که همه ناسر به «غه زه انسوس» بانگیکات. پیشتر هه تا به همه ناسر خوشی ناوی غه زه انوسی نه بیستبوو. ئیدی له و شه وه وه که س نه بیرسی ناوی ئه م کوره شهیدایه چییه که به حرید که کلاسیکیات له سینه پایه تی، له و به ربارانه دا به همه ناسر اسرد و غه زه انسوس له دایک بوو. له و روزه وه به «غه زه انسوا و به و ناوه وه بانگیانده کرد، له گه آن تیپه رینی کات و به سه رچوونی زه مانیشد اناوی راسته قینه ی خوی بوو به جوره یادگاریکی کون و شیره میژوویه کی ناوی راسته قینه ی خوی بوو به جوره یادگاریکی کون و شیره میژوویه کی دیرین که خوی نه بیدی نه مابود. ده بیت بایین که به همه ناسیر کاتیک ئه وه ی قه بوولک د فه رمانیه و شهونشین و موجه خوره شه وانشین و موجه خوره شه وابی سادی نه مابود. ده بیت بایی که به همه ناسیر کاتیک ئه وه ی قه بوولک د فه رمانیه و مامؤسین و موجه خوره شه وابیه رست و مامؤسیا مهیزه ده کان به غه زه انوس بانگیبکه ن له قوولایی

دلیدا دلنیابوو، ئه و ده رکه و ته یکه ی مه لای سوخته یه اله و پوژه وه ی له و ژوره ته لیسماوییه ی عه شق ها ته ده ریخ، دلنیابو و مه لای سوخته به هه مو و هیز و تینوتاوی خویه وه له ژیر پیستی ئه ودا جیگیربوه، ئه و شه شه ش ساله شکه له گه ل قه سیده کاندا ژیا، به جوریک له و شه کان و به یته کاندا و نبوو، خوی ته نیا وه ک پاسه وانی خه زنه نوسراوه کانی مه لا نه ده بینی، به لکو خوی به هه لگری و خویانه تی ئه و ده زانی، ئه و کوپی مه لای سوخته نه بوو، ئه و کوپی به هاریانو مه لای سوخته به بودی به هاریانو نه بوو، به لکو خودی به هاریانو بوو.

له ریزی ئه و موچه خورانه دا که سانیکی لیزان و شاره زا له کلاسیکیاتدا ههبور که ئه و قهسیده سهیرانه خستنییه سهر خولیای دوزینهوهی نوسهری راستهقینهی ئهو بهیتانه. له کتیبخانه کون و له بهیازه دراوه دیرینه کاندا که و تنه پشکنین و هیچیان دهست نه که وت، دواتر یه ک دور نمونی که سیده کان که وته بهر ده ستی شهر دکتورانه ی زانکو که ئىدىعاى شارەزابورنيان لە كلاسىكياتدا دەكىرد، ئەوانىش شىتىكى رۆشىنيان لنده رنه هننا و قسه یه کی روونیان ده رباره ی نهبوو. که س باوه یی نه ده کرد ئەو شاكارە قوولانە دەسىتكردى گەنجىكى وەھابىيىت، ھەملوو خۆيسان دهجه راند له به یازیکدا، له جیگایه کدا سه رجاوه کانی بدوزنه وه . به لام ھەرجىدەك بيد، ئەو شەۋە غەزەلنوسى گۆرى بىق ئەو رۆھە ئاۋارەيەي ئىرسىي عاشقه خەيالىيەكانى بە زەوپىدا دەگىيرا، لەو يانە چكۆلانەپەي فه رمانبه راندا، شهو دوای شهو هه مووانی مهستده کرد. شهو موجه خوره بەستەزمانانە لـە غەزەلەكانى ئەودا بە خەيال ئەو سەرزەمىنى عەشقە دەرىيان كى بەراسىتى نەيانبىنىبور. يەكەميىن گويگىران و عاشىقانى ئەو غەزەلە سىيحراويانە، ئەو سەرخۆش و عارەقخۆرانەبوون كە خيرزان و دايك و باوک نهفرهتیان لیکردبوون، ژنهکانیان بینرخ و هیچ تهماشایاندهکردن،

منداله کانیان لیّیانده ترسان و قیّزیان له بوّنیان ده هاته وه، شهوان که به بوّینباخه خوار و دهمه لیکاوی و چاوه گیژه کانیانه وه دهگه پانه وه بیّ مالّی، ههمووان وه ک جانه وه ریّک سهیریانده کردن که شایستهی پیّن نیین. به لام له نیّو نه و مهخلوقه نه فره ت لیّکراوانه دا بوونه وه ری نه و جوان هه بوو که غه زه لنوسیان سه رسامکرد، نه و ماوه کهمه ی نه و لهگه ل پیاوه مهسته کاندا بردییه سه ر، سه ره تای مامه له کردنی ناللوز و پرکیشه ی غه زه لنوس بوو لهگه ل ویّنه بیشوماره کانی مروّفدا. زوریه ی پرکیشه ی غه زه لنوس بوو لهگه ل ویّنه بیشوماره کانی مروّفدا. زوریه ی نه و فه رمانیه ره چاکه تضوار و پیش هاتوو و ددان زه ردانه، زوریه ی نه و بیاوه شیّواو و ناریّک و نه لکهولیکانه که به پوخسار و بوّن و ده نگ له مه خلوقاتی ترسیناک ده چوون، له ناوه وه مروّفی نائومیّد و زولّم لیّکراو و شکستبوون که بچوکترین غه زه ل ده پخستنه جوّش و که مترین سوّز و شکستبوون که بچوکترین غه زه ل ده پخستنه جوّش و که مترین سوّز

له رۆژگاری شه پی هه شت ساله ی ئیراندا «ئه و شه په ی پوخساری جیهانی بی هه تاهه تایه گوپی»، غه زه لنوس کوپ و کوبوونه وه به ناوبانگه کانی خوی گیرا و گه شته به ناوبانگه کانی خوی نه نجامیدا، له و کوپانه دا غه زه له کانی مه لای سوخته ی ده خویننده وه ، کاریگه ری شیعره کان به جوریک بوو خه لکی له هوش ده برد. وه کیه کینک له گه وره تریین غه زه لنوسانی گه وره ی به نوبانگی به نیر خه یالبازان و شیعرد و ستاندا پویشت له و کوپانه وه به یوه ندی به پی خله به ره خه یالبازان و شیعرد و ستاندا پویشت له و کوپانه وه به یوه ندی به پی خله به ره خه یالبه کانه وه دروستکرد، سه یری لیده هات نه و هم مو و پویه خه یالبه و وه ره سه و سه کوپان و غه زه له هه بیت به دیوانه کانی غه زه له وه ده چووه سه رسه کوپان و غه زه له سیحراوییه کانی ده خوینده و ه نه سه ره سه کوپه ک داده به زی ان له مروف دا بینه ندازه گه وره ده کرد، له سه ره مه رسه کوپه ک داده به زی، گه نج مروف ده به یالبه روه ره کان گه مارویانده دا، نه و که سانه ده و ریان ده گرت که و بیره خه یالبه روه ره کان گه مارویانده دا، نه و که سانه ده و ریان ده گرت که

تەنيا دواى بىستنى ئەو شىيعرانە تىدەگەيشتن عاشقن، ئەوانەي شىيعرەكان مه جورتک مهستیده کردن دهم و دهست ناماده بوون تیشوو بی سهفهری خەپاڵ ئامادەبكەن و بەرەو سەر زەمىنى يەنھان بىرۆن و نەگەرينسەوە . له و كۆرانه وه، جه معييه تى عاشقه خه يالىيه كانى ناسى، ئه و مرۆفانه ي سهرتايا عەشىقبوون بەلام مەعشىوقەيان نەدەدۆزىيپەوە، ھىچ شىوپنىك لە دونسادا سه ئەنىدازەي ئەو شارە عاشىقى بىن مەغشىوقى تېدانەببوو، ئەق مرۆۋانەي ھەسىتياندەكرد توانايەكى بىسىنوورى غەشىقيان تىدايە، بەلام هیچ مروقیک لییان وهرناگریت و کهس پیویستی به میهر و مهجههتی ئەران نىپە. يانەي دەنگخۆشە سىجرارىيەكانى ناسى، ئەرانەي كاتىك گۆرانيان دەچىرى تەواوى شتە خەقىقىييەكان دەبوون بە سىيبەر و لەبرى ئەوان زەوى تىر و خەونى تىر و نىگارى تىر لە خەيالىدا سەوزدەبوو. عاشقە ئەبەدىيەكانى ناسى كە مىردن و خۆشەرىسىتيان لە ھاركىشەپەكى سەيردا ينكهوه گريدهدا، بووه هاوريني راوجي بلنگه خهيالييهكان، بووه دوستي ئەر ماسىگرە خەيالپانەي دواي ماسىپيەكى سەرز كەرتبورن كە ھيج تۆرىكىي ئاسايى نەيدەتوانى راوپىكات، لـ ھەمبور شىرىنىك غەزەلەكانى بەلەممەكان، لىم ناق جورۇتيارەكانىدا. لەھمەر شىرىنىكىش ئىمۇ غەزەلىم، خـنى چريبنِت، لەمبەر و ئەستەنگە سەختەكانى بەردەم خەيال شـكاون و مرزقه کان شتگه لیکیان بینیوه که پیشتر نائاشناو و نهبینراویوه. به هنِّزي نُهو قافييه سيحراويانه، به هنِّزي نُهو وشانه، ماسيگرهكان ئاسانتر به رووی ئاوی خهیالدا دهرویشتن، کوچه نهینییهکانی دارستان يتر روناک دەبورنەرە. ھەر رۆخلەبەرنىک گوينى لە غەزەلەكان دەبور، رەك نامەيەكىي نەپنىي و ئاماۋەيلەك لىھ قىلەدەرەرە تېپىدەگەيشىت، رەك ئىلەرەي خەبالىي ناو ئەر قەسىيدانە بانگەوازىكى خودايىي و ئىلھامىكى ئاسىمانى بيّت به تابيهت بن ئه و هاتبيّته خوار. له سالاني شهردا غهزه لنوس شاره

و شار و کوچه و کوچه گهرا، ئیشی ئهوه بوی روّحلهبه ره خهیالییهکان بدۆزىتەرە، ئەر مرۆۋانەي لە دونياي راسىتىدا ھىجيان چنىگ نەدەكەرت و ئیدی بهرهو زهریای بیستووری خهیال دهرؤیشتن، توریکی گهورهی له نیدوان شهو مروقه سهیرانه دا دروستکرد، زهوی و زهمانه جیهاواز و يارچەيارچەكانى خەياڭى لەپەك نزيككردەۋە، ھەندىخار دەبويسىت ھەموق سهر زهمینه خهیالییهکان بدات له یهک، دارستانه خهیالییهکان و باغـه خەيالىيـەكان بـكات بـە يـەك مەريّـم، جويّبـارە چكۆلەكانـى خەيـالّ بخاته سهر یهک و روباری نهفسانه بیان لیدروستبکات. خهیال له و سهر زهمینهدا، کومه لیک ههریمی به رته وازه و جیاوان و دوور له به کهوه، یربوو له تسرس، له کوچهی تاریک و نهدوزراوه، له خواستی نهینی که غهریزه رهشهکانی مروّف دهیانجولاند، ئهو ویستی بیانگوریّته سهر ریّگایهکی کاراوه و ناکرتا بر ههمور ئهوانهی دهیانهویّت بیّسنوور به خەيالىدا سەفەرىكەن، قەسىيدە خەيالىيەكانى مەلاي سوختە وەك چىراي سهر منارهیه کی به ر دهریا وههابوی، که له ههموی زهمین و زهماننگهوه كەشتى رادەكىشا، شەرقىكى ھىنىد بە تىنى ھەبور، رۆخلەبەرە خەيالىيە خەرتورەكانى لە قورلاييە ھەرە درور و تاريكەكاندا لە خەر ھەلدەسىتان. به لام دەبنت بلنین، مرزف گهر خنی دلنکی پر خهالی نهایه له غەزەلنىوس تېنەدەگەيشىت، غەزەلەكانى ئەو تەنيا كاتېك ھېز و ئاسىمواريان دەردەكەرت كە رۆحلەبەرىكى خەيالى دەيبىسىتن.

له و دهور و زهمانه وه غهزه لنوس وه ک پیاویکی ریشن، به قریکی لوول و دهرویشناساوه، به دهستیک جلی زهیتونی کاله وه، به ههگبه یه که هه ندیک کوپی دیوانه کانی غهزه لی تیدابو و ده گه پا. له سه سنوره کان تیکه ل به به تالیونی ئه و پیشمه رگه خه یالیانه بوو که بی کوردستانیکی خه یالی شه پیانده کرد، کوردستانیک ته نیا له خه وه سه یر و پوناکه کانی ئه واندا هه بوو، ئه و شه هیده غه مگین و خه یالیانه ی ناسی که بی باغینک

دهگهران ئاشتى و ئاسوردەپيەكى ئەبەدى تىدابىت. شىيغرى بىق ئەق باغەوانانــه خويننــدەوە كــه درەختەكانىــان مىــوەى يــر رۆشــنايى دەگــرت، هەمبوق ئىەق رۆخلەبەرانىەى ئىەق لىەق گەشىتانەدا ناسىينى، كەسبانىك بىۋۇن وهک خوّی، نیوهیان له حهقیقهت و نیوهیان له خهیال دروست بوویوو. غەزەلنــوس رۆژێـک بــە دەم غــەزەل خوێندنــەوەوە گەيشــتە دەشــت و تەلاننكى سەوز، وەك دەروپشى دەوروزەمانە دوورەكان، گزياڭنكى درينزى ینبور، به خوی و ههگبهیه کی کونهوه به رینگادا ده رؤیشت، ریشی تا سهر سنگی هاتبوو، قریکی لوول و قهترانی تاسهر شانی بهردابووهوه. له ناکاو ژنیکی بهتهمهن هاته سهر ریّگای و گووتی « ها غهزهلنوس بِن كُويْ دەچينت؟»، غەزەلنوس بەدەستوورى يالەوانى ناو حيكايەتـە ئەفسىانەييە كۆنەكان گورتى « داييرە، چۆن دەزانيت ناوم غەزەلنوسە ئاوهاش دەزانىت بى كوى دەچم». بىرىزنەكە گووتى «كەواتە دوامكەوە، ژننیک هه په ئیمتیاجی به هاودهستی تۆپه». غهزه لنوس چوار شهو و چوار روّژ به بیدهنگ دوای ئه و داپیره په کهوت. به خاکی گهلیک سارد و بەسبەر زەمىنىي زۆر گەرمىدا رابىوردن، بە باغىي گەلىك سىموز و بە چیمه نی زور په ژمورده و بینساودا تیه رین، به گونددا رابوردن نوقمی وشکه سالی بوو، به ناوه دانس به خورهم و پرییزیشدا گوزه ریانکرد. دواجار گەیشىتنە گوندېكى زۆر بېدەنىگ و فەرامۆشىكراو، گوندەكە تەنپا له چهند مالیّکی چکوّلانه و نرم و داروضاو بیّکهاتبوو. له پهکیّک لهو مالانه دا غهزه لنوس ژننکی چکولانه و نهخوشی بینی له سه ر جنگایه کی چكۆلانى و پەرپىورت كەرتېلوو. دۆشلەكىكى دراو، لىغەيلەك بىلە متىلىكى بۆر و سەرینیک له سوورمهی مۆر و ههلوهشاو، ههموو شنیک سارد و کۆن و بېرەونەق دەپنواند، پيرېژنەكە گووتى «تۆم ھېناوە بۆ كۆمەكى ئەم ژنه، ئەمە زەپستانىكى نەخۇشە، رەنگ و رووى دىيارە كە دەمرىيت. هەفتەيەكە مندالنككى زۆلنى بورە، برازاي منه، باركىي دەمنكە ئەمىرى

خوای جیّهیّناوه، خوشکیّکی به شووی ههیه، میّردهکه ی بزانیّت نهویشی پیّوه دهکوژیّت، حهوت روّرهٔ کوریّکی بووه، به رلهوه ی بمریّت ویستی تیّ ببینیّت، لهترسی خوشکه که ی نهبووایه، سه رشینی وام نه دهگرته خوّم، قهحیه ی وا».

ئافرەتىكى گەنىج بىور، ئاسەوارى جوانىيەكى مىردور بە روخسارىيەوھ بوو، جوانییه که له وانه ی ژیانی سهخت و کارهساتی له ناکاو ده یانکوژیت. گەرچىي جلىي كىزىكىي گوندەكىي لەبەردابىور، بەلام خانمىكىي كەساسىي شاری بوو، رەنگی بەجۆرێکی ترسناک زەردبووبوو، لـه ژێـر لێفەكەپـەوە سهرى دەرهينا و سەرسامانه گووتىي «غەزەلنوس تىق ليرەيت، تىق ليرهيت، حيون ليرهيت؟». وا قسميكرد وهك شموهي زور لم منزينت غەزەلنىوس بناسىيت، لەسەرەخى و بەزەحمەتىكى زۇرەۋە خىزى لـە جىگاكـە راستكردهوه و گووتى« لهو باوهرهدا نهبووم رۆژيك له رۆژان بتبينمهوه». غەزەلنوس بە وردى سەيرىكرد، جگە لە ژنتكى نەخىرش و رەنگىزەرد كە هیوای ژیانی لیناکریت هیچی دیکهی تیانهبینی، به نهندازهیهک لاوازیوی ئيسكەكانى پەنجە و مەجەكى يەكەپەكە دەۋمىتردران، گورتى «خانىم تىق ئیجگار نەخۆشىت، دەبىت بتبەيىن بىق بىمارسىتان، بىق لاي بزىشىك، بىق لهم ژووره تاریکهدا کهوتوویت؟». کچهکه به زهجمه ته هناسه ی سق دەدرا. بە ھىمنى وەلامى غەزەلنوسى دايەوە «نا، ناكريت، ناتوانىم بچىم بِق خەستەخانە، نامەريّت پزيشك ببينم، من كەسيّكى مـردوم، دلّنيـام». غەزەلنوس گووتى «چۆن دلنيايت، چۆن، ھيچ كەسىكى نابيت ئاسان تەسلىمى مردن بيت. تا تى دەرىت و ھەناسەدەدەيت شىتىك نىپ ناوى مردن بیّت». کچه که به جوٚریّکی سهیر دهلهرزی، وه ک چهندین روّر نانی نهخواردبیّت لاواز و بیّگیان دهینواند. به کهساسی گووتی «غهزهلنوس ييّم خوّش بوو هاتيت، لهو بروايهدا نهبووم يبورم بتدوّريّتهوه، من دوو

ساڵ لەرەربەر لە كۆرىكدا گويىم لە غەزەلەكانى تۆپىرو، ئەر غەزەلانەي تق ژیانی منیان گۆری». غهزهلنوس وهک سهبری ئهو قسانهی نهبیت وه لامیدایه وه «تر زور نهخوشیت، زور، دهبیت بچیت بو لای بزیشک، هیچ قسه یه ک نه که یت، هه ستیت و من بتبه م بق لای پزیشک». کچه که گووتىي« دەتەويىت ئابىرووى ھەملوو خزملەكان و خوشكەكانم بەرىلىت، ئــهوكات ههمــوو دونيــا دهزانيـت مــن مندالنيكــى بيباوكــم بــووه، مندالنيــك باوکی نییه، دوائه وه من بروم بولای پزیشک و نهروم ههر مردوم. غەزەلنىوس، مىن مىردوم، مىن شىوينىتكم لىەم دونيايىەدا نەماۋە، گەر زياتىر بڑیم نازانم چیبکهم، تاکه ئومیدیکم ئەرەپه پەناگایهکی باش بن کورەکهم بدۆزمەوه». غەزەلنوس بە ئارەھەتىيەۋە، پرچە دەرويشانەكەي بادا و حورمه تىي ژيانىي خىقت بگريىت. نابينت وا بلنييىت، مىن دەتوانىم باوكىي ئەو منداله بدوزمهوه، بيدوزمهوه و وابكات منداله كهى خوى بهخيوبكات، وابکهم خوی چاکبکات و تو بهینیت و پیکهوه بژین» . ژنهکه کهمیک پالینا به سهرینه مۆرەكهوه و گووتى «غەزەلنوس من چەندین رۆژه مردوم، به لام نهمویست دونیا جیبهیلام، بق شهوهی تق ببینم، هیچ كه س ناتوانيت باوكى ئەو منداله بدۆزيتەوه، هيچ كهس، لەبەرئەوهى من لهگهڵ پهکێکدا دروستمکردوه که ناگای لين نبيه، لهگهڵ کهسێکدا له خهيالدا له كهليدا خهوتووم، تهنيا له خهيالدا، ئهو ئاگادار نييه، من و ئەو سىخ ساڭ يەكترمان خۆشويسىت، بەلام يېكەوە نەخەرتيان، قەت پەنجەمان بەر پەنجەي يەكتىرى نەكەوت، مىن سىرىندت بىق دەخىزم كە ينكهوه نهخهوتووين، به لام كهس باوهرم ينناكات، من ههموو شهويك به خەيال لەگەلىدا بووم، ھەمبور شەويك، ئەم كورە بەرھەمى خەيالى منه، من غهزهله کانی تنزم ده خویننده وه و بینرم لنه و کنوره ده کنرده وه، ههموو شهویک بهر لهوهی بخهوم نهو غهزهلانهم دهخویندهوه، من زیاد

له ههفتهیه که مردوم، دهستم لیّبده، من وه ک ناسن ساردم، گهر بمبهیت بن لای پزیشکه کان دهبیت گالّته جاپ، تیده گهیت، من نیّستا لاشهیه کم حهوت روّزه مالاوایم له دونیا کردوه».

غەزەلنوس دەستى دا لە دەستى كچەكە، لاشەپەكى سارد و بيخوين بور، وهک باوهرنهکات گروتی «تنز مندالنکت بوره خزشهویستی دروستیکردوه، عەشقیکی گەورە دروستیکردوه. خانم تنق ژنیکی مەزنیت دەتوانىت شوراي موعجىزە بشكىنىتى . كچەكە سەيرى غەزەلنوسى كرد و سهری نزیککردهوه و گورتی «ئهو غهزهلانه وادهکهن مروّف شیّتبیّت، مەدھۆشانە عاشق بنت. غەزەلنوس لەم دونيا گەورەپەدا تەنيا تۆ تندەگەيت من باسى چىدەكەم، تەنىا تىق دەتوانىت ئەو منداللە بەختوبكەيت، ئەرە مندالىي غەزەك، ئەرە مندالىي تۆپ، نابىت جىيبھىلىت . دەنگى رنه که بارانه وه یه کی قوولی تیدابور، نهیده زانی شه و خانمه به راستیتی يان مەردووكيان لــه خەرنــدان، نەيدەزانــى ئاخــۆ ئــەوە خۆيەتــى تۆكــەڵ به خەونىي ئەر زنەببورە، ياخبود ئەر زنەپە ھاتۆتە خەرنىي ئەر، بەلام دلنیابور به کیکیان له دونیای حه قیقه ت و نه ویتریان له دونیای خه یالدان. غەزەلنىوس گورتى «بەلام خانىم مىن دەتوانىم چىي بىق ئەو منداللە بكەم، چے؟». کچهکه به غهمگینی گورتی «نازانم، به لام گهر تنق ئه و منداله مەڭئەگرېتەرە دەمرىت، لە تىق زياتىر ھىچ كەسىپكى نىيلە، نە باركى ھەيلە نه دایک، نهم پیریژنه نهو زهجمه تهی کیشا و هات به دوای توّدا تا تق ئەو منداللەي لە كۆلېكەپتەوە، من چوار مانگە لە شار رامكردوه و هاتبورم بيق لاي ئەو... چىوار مانگە». غەزەلنبوس گورئى«ئەو لە ھەر كهس باشتر دهتوانيت مندالهكه بهخيوبكات، من دهتوانم كومهكيبكهم، دلنیابه من کومه کیده که م». کچه که چیاندی «بیده نگ به، بیده نگ، گەر بزاننىت تىق مندالەكە نابەيت دەپخنكىنىنىت، تىدەگەيت، بىدەنگ بىت باشتره، من ههفته یه که شیری مردوو به و کوره ده دهم، شیریکی خه یالی

Y0.

لهم مهمکه بیرودهم بق ئهوهی بری. ئیستا بزانیت، تق ئهو کورهت ناویّت دەپکوڑیّت، ئەمشەر دەپخنکیّنیّت و دەپنیّڑیّت، ئەوە پورمە، چوار مانگه دهپهويت من بکوژيت، تيدهگهيت، ئهو کوره بيه و برق. تيدهگهيت بیبه و برق»، غهزهانبوس، جاریّکی دی دهستی له دهستی نُهو کچهدا و به ئەسىيايى گووتى «تىق بەراسىتى مردويىت، ھەسىت بە ترپەى دالىت ناكهم، ههستى ييناكهم». كچهكه دهستى راكيشا و گووتى «غهزهلنوس وهره گوئ له دلم بگره، وهره و گویّی لیّبگره». غهزهلنوس سهری نا به سنگی ئه و کیژه و هاواریکرد «خوای گهوره، خانم تق جهسته یه کی سارد و سریت، سارد و سر». کچه که به کهمینک تورهبیه وه گورتی « ينويسته ئه و منداله رزگاربكه يت، ئه و منداله چاوه رواني تؤيه، تناگهم بن لهوه تنناگهیت. دوائهوه تن دهبیت نهو منداله ببینیت، دهبیت بيبينيت، يوري يوري، يوري». به دەنگيكى زوّر بەرز كه له دەنگى مردور نهده جور، بانگی له پیریزنه که کرد. داییره مرچ و مؤنه که وه ک ئەرەي گوينى لـه ھەمىور قسـەكان بوربيت به خـنوى و مەلۆتكەيەكى بجوكەرە هاته ژووري، منداله که ی خسته باوه شي نافره ته که و گووتي «منداله که ت بگره، برسییهتی. دارزیی بن چ دایکنکیت، کورهکه برسیهتی». مندالنیکی چکۆلانەي فریشتەرەنگ بور، پیستیکی سیی و جورتی چاوی چکۆلانه و قرْيْكى ئەرم. بەيئچەوائەي دايكەكمەرە ئىە مندائىكىي برسىي و مانىدوو نەدەچور، يندەچور ھەر ئىستا لە روبارىكى ياكدا شۆرابىت. غەزەلنوس که بینی له دلّی خویدا گروتی «وادیاره له باغیّکی سیحراوییهوه ھاتـووه». که گرتـی بەدەسـتىيەوە ھەسـتىكى سـەبرى ھەبـوو، وەک ئـەوەي ئەر ساتە ژبابنىت، وەك ئەرەي يېشىتر بە جۆرە ساتىكى وەھادا رابوردبىت، وهک وشمه کانی مه لای هاجه ر له ناکاو بگه رینه وه خه یالی و له روّحیدا دووباره بدرهوشینهوه. به یهله مهلوتکهکهی کردهوه، ویستی به رووتی تهماشایبکات، ویستی دهست له پیسته سپی و ناسک و سپحراوییهکهی بدات. له و کاته دا سنگی منداله که ی بینی، موچ پکیکی قوول و ته زوویه کی سارد به گیانیدا تیپه پی، نه ده برزانی هه له یه یا پیشکه و پیشکه ی چاو، پاسته یان خهیالیکه زاده ی ماندووبوونیکی زوّر و که مخوّراکییه کی دریّره، به لام به پوشنی ده یتوانی بیبینیّت، به پوشنی، به یتیّک شیعر که وه ک برینیکی قوول له سه رسنگی ئه و کورپه یه هالکه نرابوو:

ئهی تیفلی پهش، ئه تو گوڵ بــــوویت ئه من سووت ئهی نه من سووت ئهی ناتیجی غهزهل، له من عهشتق و له تو پووت تو بهرههمی ئهنغامی وجود زاهیر به وهکو یاقروت زاهیر به وهکو یاقروت

 دروستیکردون، مرۆف که بهراستی نهتوانیت لهگه آن مه معبوبی خویدا بخه ویت، باغیکی سیحراوی و خهیالی ههیه رووده کاته ئهوی و لهوی مهعشوقی خوی دهبینیت. بمبوره غهزه انسوس، مروف نهگهر بیمیشک نهبیت له وه تیده گات. خه آلکیک هه ن بیمیشکن، گهمره ن، واده زانان که دوو دلدار به راستی پیکه وه نه خهوتان، ئیتر پیکه وه نه خهوتاوین، ئه و درویه، ههموو عاشقه کانی دونیا به خهیال پیکه وه ده خهون، به لام بمبوره غهزه انسوس، هه ندیجار هه ستده کهم توش روز گهمره یت، هینده گهراویت ناتوانیت تیبگهیت. ههموو که سیک شوینیکی خوی ههیه، له وی گهراویت ناتوانیت تیبگهیت. ههمو که سیک شوینیکی خوی ههیه، له وی به به وی ب

به هیمنی سهری بهرزکرده و گووتی «ئیستا ئهم منداله له تق زیات کهسی نییه، ناتوانیت تا ههتاهه تایه دانیشیت و بیریکه یته وه . دهبیت ئهو برا بچوکه ی خوت هه لگریت و برؤیت، له بیریشت نهچینت ئهو منداله له تق زیات کهسی نییه».

غەزەلنـوس بيدەنـگ مەلۆتكەكـەي وەرگـرت و بــە ھيّواشــى نــاى بــە

## پەرىناز لە گوڭنكى ژەھراوى دەخوات «ماجىدى گوڵ سۆلاڤ ــ ھاوينى ٢٠٠٤»

من یه که م که س بووم باسی باروّنه کانم وروژاند. پیشتر غهره اندوس و تریفه یابه حری ناوی «ناغا، میر، خواجایان» بیستبوو، به لام وشه ی باروّنیان به رگوی نه که وتبوو. نه مده زانی ناخو حهسه ن توّفان شیتیک ده رباره ی نه وان ده زانیّت یان نا، هیّند ناوی باروّنه کانم هیّنا بیّوه ستان سهیری پوخساری نه وم کرد، وه که موچ پکیّک یان له رزیّکی کتوپ پ له هناویدا ببینم وه هابوو. نیّواره یه کیان هه رسی هاوپی گه وره کهی ژیانم، که پوّژ دوای پوّژ تارمایی موراد جه میل له سه رهوشمان گه وره تنیکی تاریکتر ده بوو، بریارماندا بی باروّنه کان بگه پیّین. دوای دانیشتنیکی دوورود ریّث، وه ک نه وه ی موراد جه میل پادشایه کی نه خوش بیّت و سی نه ورود دی دانیشتنیکی دوورود ریّث، وه ک نه وه ی موراد جه میل پادشایه کی نه خوش بیّت و سی فه رزه ندی دلسوزی هه بیّت و به دوای داپوویه کی ده گمه ندا بکه وین و هم رسینکمان پیّکه و تین تا کوتایی دوای چیروّکی نه و کوپ بکه وین و تاسه ر دوزینه و هی بکوره کانی نه وه ستین. ده بیّت بایّم که غه زه اندوس به درده وام به جوریّکی بیّمانا و سه یر ده یگووت «خوتان مه خه نه

307

تەھلوكلەرە، بىق مىن يارى بە ۋيانى خۆتان مەكلەن، تا ئىەر شىوينە برۆن كە دەزانىن مەترسىي گەورەي تىدا نىيە». ئەركات تىنەگەيشىتم بى غەزەلنىوس واھەسىتدەكات ئىمە ئەو ئىشە بىق ئەوە دەكەيىن؟ ھەسىتىكى بیمانابوی که ههمووانی تازاردهدا. له راستیدا ئیشکردن لهسه ر رابوردووی ئەو مىردورە بىق مىن شىتىكى تايبەتىي و رۆھىي خىقىم بىور، وەك جىقرە قولاییک وابور منی له دونیایهک دهردههینا و دهیخستمه ناو دونیایهکی تـر... سـەرەتا دەمويسـت بـه تەنهـا ھەمـور ئىشـەكە ئەنجامبـدەم، بـەلام که سهیری چاوی ئهوانی دیم کرد، ههستمکرد گریکان بهجوریک ئالفرزن و كيشهكان به ئەندازەيەك قورسىن، ليدر بەدواوە و مىن بە تەنيا لە هيزيان نايهم. ههموو پييان وابوو من كهسيكى كارامهنيم، دهيانزانى ھەمىشــه خەياڭــم لاى ئــەو فليمانەيــه كــه بــوون بــه بەشــنكى گــەورەى رْيانم، خەيالىم لاي ئەرەپە چۆن رۆرىكى لە رۆران بىرىم بۇ ھۆليۇد، لەرى بیرهیهک لهگهل مؤرگان فریماندا بخومهوه، لهگهل کامیرون دیازدا به جوليا رۆبەرتىدا له چېشىتخانەيەكى شىپكاغۇدا نان بخۇم. گەران بە دواى بارزنه کاندا ئیشی من بوو، به لام هه موو ده یانزانی هیچ سه ره داویکم بهدهستهوه نییه، نازانم له کویّوه دهست ییّبکهم، پهیوهندی هیّند قوول و به ریلاویشم نییه بیکهمه پارد، ههمووش دهیانزانی ههندیجار به شيوه يه كي بينميشكانه خيرم دهخه مه مهترسييه وه، له زهت له وه دهبينم كەرتورمەت، دۆختكى رەھا يەشىي و مۆلەقەرە خەرىكە نەينىيەكانىم ئاشكرادهبن و دهبيت شتيك بكهم پيستى خوم دهربازبكهم. ناوى بارزنه کان جزریک له گهوره یی و شکری تیدابوه، هه موومانی ترسان. هه سنتی شهوان به مهترسی، له هه سنتی من قوولتر و وردتربوو، به تابیه تا جهسه ن تؤفان که زوو بؤنی مهترسیده کرد و دروست دهیزانی

له چ خالیکدا مرزف یی دهخانه ههریمیکی نائاساییه وه، دهیزانی هیله سوورهکان له کویدان، وشهی بارؤنهکان، وهک نزیکبوونهوه وابوی له بازنه یه کی نادیار و نائاسایی، شتیکی نوی بوو، که نه ده کرا مرؤف ئاسان وەرىبگرىت. گەرچى تەراۋى گروپەكە ئەركىكىان بە مىن نەسىيارد بەلام بريارمدا چيم له دەست بيت بيكهم، نەدەبىق ھەمىشە وەك كەستكى سووکبار و بیسوود دهریکهوم که ئیشه ساده و ساکارهکان ئهنجامدهدهم، ئەرە لەگەڵ وينىەى منىدا نەدەگونجا كە خىزم رەك رۆحتىكى سەركەش و کیوی و رامنه کراو دهبینی. وشهی «بارونی مریشک» تهنیا سهرهداوی دەستم بوو. سەرەتا لە ناو مريشكفرۆشەكانەوە دەستم يېكرد، من بە دەگمەن رىغدەكەوتە ناو بالندەفرۇشەكان، ھەمىشە شىيوەرەفتارى ئەق فرۆشىيارانە تووشى لەرزوتاي دەكىردم، ئەر شىيوازەي دەسىتيان بىق ناو قەفسەزەكان دريزدەكسرد و بالندەكانيسان رادەكيشسا، ئسەو جيزرەي يييسان دەخسىتە سىدربالىيان و چەقىق كولەكانىيان بەمليانىدا دەھىنىا، ئەو ھەملوق خوينهی لهسهر شوسته کان جيبانده هيشت، پيکرا کومه ليک ديمه ن بوون نەمدەتوانى ئاسان تەماشايانېكەم. ھىچ يەك لە مريشكفرۇشەكان نەپاندەزانى وشمەي بارۇن ماناي چى، ھەوڭمدا بە زمانتكى سادە لتسان بپرسم، کی به ناوبانگترین بازرگانی مریشکه، به لکو له و ریگایه و ده رگام بۆبكەنەرە و بگەمە بەر قاپى نەپنىيەك. لە راسىتىدا كەس نەيدەزانى كئى به ناوبانگتريىن بازرگانه، زۆربەيان فرۆشىيارى چكۆلانەبوون لـه هەندىك كىلگەي تايبەتى مريشك بەخيركىردن بالنىدە بەستەزمانەكانى خۆيان دەكىرى. يەكۆكيان يۆيگووتم، باشترە لەو مريشكفرۆشانە بيرسم که مریشکی بهستوو دهفرؤشن، بازرگانه گهورهکانی مریشک تهوانهن، نەرەك ئەم فرۆشىيارە چكۆلە و ناچيزانە كە بەديار قەفەزنىك بالندەوە دادەنىشىن، دواى گەرانىكى زۆر دوكاندارىكى جامانىه بەسمەر، بى خىزى و سىمنِلْنِكى كاكەيپەوە، بەينچەوانەوەي فرۆشىيارە دەنىگ وشىك و

بيّخه نده كانى ئەم شارە، روخىرش و يىر خەنىدە و سەرشار بە زيان ینیگووتم «برام بنی مهگهری، کهس له بازاردا ناوی بارونی مریشکی نەبىسىتورە، ئەر ناۋە لە دەسىتكردى خەلكى ناو بازار ناچىت ... ئەرە ئیشی پهکیکه شاتیک له دونیا تیدهگات، بارق و له جیگایهکی تار بیرسه». ئەو شەوە ئائومىد گەرامەوە بىق مالىنى و نەمدەزانى بچىم بىق كوي، بهردهواميش ئهو لاشه جوانهي موراد جهميل له ييشجاوم بوو، که پیده چوو تیامدا بیاریته وه شنیکی بن بکهم دلنیابووم هاوریکانم به زانباری زیاترهوه دهگهرینهوه، ئهوان رینگای تر و کوچهی نهوتق شارهزان كه من زهفه ريان بينابهم، لهو ههست و تيفكرينه شدا هه له نه بورم، له كاتيك دا من نهگه يشتمه ئه نجاميك، ئه وان هه رسيكيان به کۆمه لند ک زانیاری گرنگهوه گهرانهوه، ناوی بارؤنه کان ناویکی تازهبوی، له سهرهتای بههاری دووههزاروچوار دا که تهرمهکهی مورادمان دۆزىييەۋە، بارۆنەكان ھۆشتا لە قۇناغى دروستبوون و گەورەبووندا بوون. وهک ههمیشه جهسهن تؤفیان له ههمیوان زیات زانیاری ییبوو، وهک هەمىشەش ھەمىو زانيارىيەكانى خىزى نەدەدركاند، مىن ھىندە تىگەيشىم که بارزنه کان گروهنک دهولهمه ندن له سیساسه تمه دار و بازرگان و مولّکداری گهوره دروستبووه که ینکهوه کاردهکهن، ههر کهسهیان له شتێکی ژیان بهریرسن، زوربهی شهوان پێکهوه دادهنیشن، پێکهوه دمخۆنــهوه، پێکــهوه ئيشــدهکهن، يێکــهوه ســهيراندهکهن و يێکيشــهوه حوكمدهكەن، ئەم شارە راستەرخۆ و ناراستەرخۆ لە دەستى ئەراندابور، دیاره ئه و جوره زانیارییه هننده سهیر و سهرهایی بوو سوودنکی راستهقینهیان بن روونکردنهوهی مردنی موراد جهمیل نهبوو، من لهو كاتهدا گورزى خوم وهشاند و تۆلهى خوم له ناغاى تۆفان كردهوه و وشه به وشه بیمگووت «بهریز حهسهنی بیازی، هیوادارم لیم زویس نەبىت، بەلام واھەستدەكەم ئەم زانياريانەي تىق سوودىكى راستەقىنەي

سۆ تنگەيشىتن لىھ كۆچى دواپىي مىوراد جەمىلىي جوانەملەرگ نەبىيات، که وهک بهریزتیان دهزانین نیمه بهدوای روونکردنهوهی وردهکارییهکانی كرچى ئەرەرەيىن و ھىچى تىر». دەمزانى ئەو شىزوە قسىەكردنەي مىن رۆچى خەسەن تۆفان دەردەھينىيت، وەھا وەرز و بىتاقەتى دەكات، دلى دەربىت و ھەناسىمى بىق نەدرىت، ھەندىجار دانىي بىە خۆيىدا دەگىرت و هەندېجاريىش وەك تورشىي بەلايەكىي گەورە بورېيىت، بە دەموجاويكىي گریاوهوه سهری بق ناسمان بهرزدهکردهوه و دهیگووت «ناخ، خوایه... ئيستا چى ليبكهم». ئەر رۆژە خەسەن تۆفان ياش بيدەنگىيەكى كەم، دەستى بۆ دەستنوسى كتېبە گەورە و بەناوبانگەكەمان برد كە من بە خەتىكى جوان دەمنوسىيەوە و گورتى «گەر دەمانەرىت ئەم كتىب تەواوپكەيىن، گەر دەمانەوپىت مېئۇورى مىردن لىەم شارەدا بنوسىينەوە، میّـرُووی راسـتهقینهی مـردن، دهبیّـت برؤینـه نــاو باروّبهکانــهوه، تیّدهگـهن یانی چی برؤینه ناو بارؤنهکانهوه، یانی نابیّت له مردن بترسین، دهبیّت پهکێکمان ههبێت له مردن نهترسێت و بچێته ناو کونی ئهژديهاکهوه». من بینهوهی بیربکهمهوه گووتم «من دهچم، من له ههمووتان بیباکتر و چاونەترسىترم» . خەسلەن تۆفسان گورتىي «بىق ئىم ئىشلە يەكىكمسان

من بیت وهی بیربک متوه خروسم «من ده چم» من که هممووسان بیبادبر و چاونه ترسسترم»، حه سسه ن تزفسان گووتسی «بـق ئـهم ئیشـه یه کیّکمان دهویّت بیّباک نهبیّت و چاونه ترسسیش نهبیّت، واته یه کیّکمان دهویّت له تـق نهچیّت، پیاویّکی له تـق عاقلّترمان پیّویسسته».

هبه رکهسینکی دیکهبووایه دهمودهست لهویدا کربوونه وه که ی جیده هیشت، به لام من بریندار و دلینکراو، گووتم «حهسهنی پیزو، چونت پیخوشه باوابیت، به شاره زووی دلّی خوت ده توانیت بریندارمبکهیت، به لام من ناماده م بچم و به و جوره ش کاربکه م که نیّوه ده تانه ویّت، هه ق نییه ناوها سووک و بیمایه سهیری من بکهن، من دواجار کهسینکم ده توانم شتی گهوره نه نجامیده م».

من ههلیّکم دهویست تا توانا و به هده ی خیرم وه ک که سیّکی سهرکه ش و چاونه ترس بسه لمیّنم. به لام غه زه لنوس قسه کانی پیّبریم و گروتی «گول سیّلاثی برام، ئیمه تیّ ناخهینه مهترسییه وه، هیچ یه ک له ئیّمه ده ست نادات بیّ نه و کاره، نه وه ی ده بیّت له ناو بارزنه کانه وه زانیاریمان بیّ بهیّنیّت، پیّریسته یه کیّک بیّت له بارزنه کان، ده بیّت یه کیّک بیّت له خویان».

غەزەلنوس لەسەر ھەق بور، بەلام ئەرە كارىكى نەكىردە و ئەستەم بور، چۆن دەمانتوانى لە ناو بارۆنەكاندا كەسىپك بدۆزىنەوە ھەواللى بارۆنەكانمان بىق بەينىت، ئەرە خەرنىكى تربور لە خەرە بىماناكانى غەزەلنوس.

له راستیدا ئه وکات له هیچ تینه ده گهیشتم، ئیمه ئه وکات له به ردهم ده رگایه کی داخراودا بووین.

من غهمگین و نائومید پشروهکهی خنرم پچران و گهرامهوه بنر سهفهره خهیالییهکانم لهسهر نهخشه خهیالییهکهی خنرم، ههستمکرد ئه و بیتواناییه گهورهیهی له دونیای راستییهکاندا ههمه دهتوانم له دونیای خهیالدا قهرهبوویبکهمهوه، به جوریک له جورهکان سهرداریاشی کهشتییه کی گهورهبووم که به زهوییهکی بیسنوور و نهفسوناویدا دهمگیرا، ههرچی لاوازییهک له دونیای شته راستهقینهکاندا ههستم پیدهکرد به گهشته خهیالییهکانم پرمدهکردهوه،

非特殊

له و کاته وه ی لهگه ل منداله کویره کاندا دهستم به و سهفه ره خهیالییه کردبو و رئیانم له جاران ئاسووده تر و روونتربو و ریگایه کی راسته قینه ی

خفرم هه بوو به تازادی به روباریکی درید و بیبرانه وه دا سه ولمده دا، کەنارى ئەو روبارە پربوو لە شانشىن و ولاتى خەيالى، كە بە رەنجىكى ورد چنیبووم. ئەر رۆژە كە گەرامەرە بىق نار مندالله كويرەكانىم ھەمبور چاوهروانیاندهکردم، دواجار که گهشتهکهمان وهستان له روّخی شاریّکدا بووین گلۆپەكانى وەك گلۆپى ئاسايى نەبوون، بەلكو كۆمەلىك بالندەي روناکبوون بهسهر ئاسمانی ئهو شاره گهورهیهدا دهسورانهوه، کومهلیک بالبدار شهوان له دارستانه كانهوه مهلده فريس و وهك كومه للهك جبراي گهوره دادهگیرسان و دهفرین و تا هه لهاتنی خور نهده نیشتنه وه . من و منداله کانم که ههریه که پان ده ریاوانیکی چکولانه و که شتییه وانیکی شاره زای لیّده رجووبوو، له شهویّکی نهنگوسته جاودا له روّخی نهو شاره سیحراوییه دا دهوهستاین و لهنگهرمان به کهشتییه که مان دهگرت، له و گهشته دا هه مووان منیان به ماجه لانی گهوره بانگده کرد. له و سەقەرانەدا من سىخ دەست جلى ھەڭبىزاردەم ھەبور، كە بە نۆرە لەبەرم دەكردن، يەكىكىيان لـ جلەكانى راى دانتۇن دەجور لـ فليمى «تۆڭـەى ساندۆكان» دا، دەستەجلەكەي دىم لە جلەكانى ئەنتۆنى كويىن دەچوو له فلیمی «کاروان» دا، شتیکی تیکه لاو بوو له مؤدیلی خورهه لاتی و خەيالىي خۆرئاوايى، دەستەجلى سىپھەمىشىم وەك سىيالى ژيىرار دىياردىيق وابوو له فلیمی «داگیرکردنی بههشتدا» دا، که باس له گهشتی دۆزىنەوەي ئەمرىكا دەكات لەلايەن كريستۆف كۆلۆمېسەوە ... بەلىي مىن به و سن دهسته جله وه بن سه زهمینی خه یال داده به زیم، له زوریهی شاره کاندا شوناسی خوم ناشکرانه ده کرد و وه ک که شتیار یکی ساده خوم نیشانده دا که ههندیک مندالی کویر به دونیادا دهگیرم، لهو سهفهره خهیالی و سهیرانهماندا که ماوه یه کی دریزبوو ئیمهی به رؤخی دریزاترین روباری دونیادا دهبرد، گهیشتینه گهلینک شاری سهیر و به زور کوچهی

بيَّويِّنه دا گەراپان، له سەفەرى سەر ئەر نەخشە خەيالىيەرە تېگەيشتم دوق جوّر شار له دونيادا ههيه، جوّريّكيان چهشنه شاريّكه ناتوانيت بچیته ناوی، ههتا که دهشچیته ناوی، ههرگیز نهچوویته ناوی، ههمیشه له دەرەوھىت، ھەمىشە بە دەورى شوراكانىدا دەسورىيتەوھ، ھەمىشە دووريت و ينيت تننه خستووه، شاريكي ديكهش ههيه كه ههرگيز ناتوانیت لیّیده رجیت، په کجار ده چیته ناوی و بن ههتاهه تایه له ناویدا به زیندانی دەمینیتهوه، بن ههر جیگایهک بچیت تن ههمیشه لهوییت، دەتوانىت تۆكەل بە شوينى تىرى بكەپت، دەتوانىت بىخەپتە ناو شارى گەورەتىرەۋە، دەتوانىت ۋەك قالبى كېك شارى دىكەي بخەپتە سەر، به لام بتوانیت لیّی ده ریازییت؟ ئهوه کاری نهکردهیه . ئهو ئیّوارهیه من و که شبتیپه وانه کویره کانے گهیشتیووینه شاریک له و شارانهی ریسگات ييدەدەن بيانبينيت، بەلام ھەرگيىز رىكات يىنادەن بچىتە ناويان، ھەموو ئەو شارانەي كە وندەبىن فۆرمىكى بازنەييان ھەيە، شەقامەكانى بە جۆرنكى ترسىناك دەخولىنەوە، تىق يىتواپە لەسلەر ھىلىنىك دەجولىيتەوە که له دەرەوە بەرەو ناوەوە دەتبات، بەلام بە يېچەوانەوە ھەمىشىە تىق لەستەر ھێڵێٮک دەستورێيتەرە كە لە نارەرە بىق دەرەرە دەتبات، چەشىنە شاریکه لۆژیکیکی ههیه جیاوازه له لۆژیکی گهریده و ریبوارهکان، له كاتيّكـدا گەرىبـدە و گەرائــەكان لەسبەر بازنەيەكــى سىيرنگ ئاســا بــەرەو ناوهوه دهرۆن، ئەو جوڭەپە بىق خىودى شار ئاراسىتەپەكى يېچەوانىەي ههیه، لیّرهوه له کاتیکدا تق پیتوایه تق بهرهو ناوهوه دهرویت شار پنے وایے تق بهرهو دهرهوه دهرؤیت، بهوهشدا تق ههرگیز ناگهیته ناوهوه، ناتوانيت فيلبكهيت و بهرهو دهرهوه برؤيت تا شار بهرهو ناوهوه بتبات، ليّرهوه تا ههتا ههتایه تنق له دهرهوهیت. به بيّچهوانهی شاره خنکینه ره کانه وه، ئه و شارانه ی مرزف زیندانده که ن و که س ئاسان له داویان دەرناچینت، شارگەلیکن تق بیتوایه بق دەرەوە دەرؤیت، بهلام

شار بِيِّ ناوهوه دهتبات، ليُرهوه تيِّ چهند بيِّ دهرهوه بروِّيت پتر خيِّت له ناوهوه دهدوزیتهوه . ئیدی من و کهشتیپهوانهکانم له یهک کاتدا لهناو ئەندازەيەكى ئەستەم و نەكردەدا دەسىوراينەوە، بەسەرىك بېئەوەي بچينە شاریکهوه لیده رده چووین بی شاریکی تار، به سه ریکی تریش بیشهوه ی له شاریک دهرچووبین له شاریکی دیدا بووین. هاوکیشه یه کی خه یالی سهخت و قبورس بنوو که دهبایه من و هاوریکانم ییکهوه پیابرؤین و يني رابيين. راسته دواجار ههموو ئهو شارانهي ئيمه روومان تيدهكردن تەنبا لەسپەر نەخشىيە خەياڭىيەكلەي مىن بورنيان ھەپبور، بەلام دەبيىت بزائن خەيالىكى مەحكەم و چنراو ئەندازەيەكى ھەپە ئالىۆز و سەخت و دەرەبپىردۆز، ماتماتىكى خەيال ھەنىدى مەرج و بيىردۆزى ھەيە قورسىتر له ماتماتیکی ئاسایی، من به سوار ئه و که شتییه خه یالییه و ه تیگه یشتم که خهیال نازادی رهها نبیه، دونیای خهیال دونیاییه کی نیجگار پر مهرج و نُهندازهییه، من تا نُهو کاتهی دهستمکرد به دارشتنی نهخشه خەيالىيەكەي خۆم، لام وابوو ھەريم وكيشوەرە خەيالىيەكان، سەرزەمىنى ئازادى راستهقینهن، به لام نا، سهرزهمینی خهیال شوینیکی بینهندازه نییہ، جنگایہک نییہ بتوانیت چیت دەویّت تیا ئەنجامبدەیت، خەیالّ ھەندىجار لە ھەقىقەت جەبرگەراتىرە، زۆرجار ھەستمكردوە بە كۆمەكى خەياڭ دەتوانيىن لـە جەقىقـەت تۆبگەيىن، بـەلام بـە كۆمەكـى جەقىقـەت ناتوانيىن له خەيال تېبگەيىن. مىن لىه رۆزى يەكەمى ناسىينى غەزەلنوسلەوه، كەرتمە بەرەپەكى دىيەرە، مىن يۆمراپە خەيال زۆرجار رەك خەقىقەت ترسـناكه، حەقىقـەت بـەروارد بـه خەيـاڵ زەمىنىكــى ئـارام و لەســەرەخق و كەمكىشەيە، بەلام ئەزمورنىي مىن لىەر گەشىتە درىيىرەدا بە رۆخىي روباریکدا که ههرگیاز کوتایی نایهت، فیریکاردم که خهیال زهمینیکی يسر بوونه وه ري سنه پر و مرؤشي پيشبيني نه کسراوه، مسرؤف لنه جيهاني راستهقینه دا دره خت وبالنده و ئه ستیره کان دهناسیت، فیری جوره

سیستمیکی ژبان و مامه له کردن بووه، به لام له خهیالدا ههموو شته کان دەگۆرنىن، ھەمبور شىتەكان بە مىرۆف نامىزن، نازانىت كەي بىتخسىتۆتە ناو خاکیّکی ترسناک و کهی له روباری سام و ترسهوه بهرهو روّخیّکی شاد و دلنیا پهریوییتهوه، زوریهمان ئاسان به ناو تاریکی و زولوماتی حەقىقەتىدا تىدەپەريىن، بەلام بە دەگمەن دەتوانىيى لە زولوماتى خەيال تنبگەيىن. ھەمورجار كە لەگەل دەريارانە چكۆلەكانمدا دەكەرتىنە گەشت، لنیانده پرسیم سه ردارباشی بن هننده له تاریکی دهترسیت، نهی نهم زەوپىيە خەيالىانە خۆت دروسىتت نەكىردون؟ بىرسىيارى كەشىتىكارە كويىرە چکۆلانەكانىم ئەگەرچىي زۆر دووبارەدەببوھەھ، بەلام ھەمبوو جار مايەي سەرسامى و تىرامان بور بى من، من ھەندىجار دەمگورت «كەشتىدۆستانى خۆشەرىسىت، سەرل بەدەستە ئەفسانەييەكانى من، مرۆڤ كە بە خەيال جِيْگايه ک دروستده کات، سه رهتا تهنيا چينوه ی نه و جيْگايه ده کيشيت، خهتیکی ساده دهکیشیت و رهنگرییژی دهکات، دهسه لاتی من بهسهر خەيالمىدا ھەندىجار لە سىنوورى ئەو ھىللەدا دەۋەسىتىت، ئىتىر جىي لەق ديـو ئـەو ھۆللـەوە ھەيـە نازانـم... ھەندۆك خەللك ھـەن خۆشـبەختن، خەيالى گەلەك فىراران و گەررەيان ھەيە، بەلام ھەمور شىتېك دەبىنى، تا كۆتاپى ج باغنىك ھەپە چاويدەكەن و ج گولنىك ھەپە دەيناسىن، به لام خه یالی سه ردار باشییه به دبه خته کهی ئیوه جزریکی تره ... تاریک و ئاڭۆزتىرە . تىق دەتوانىيت ھەمبوق شىتۆك دروسىتېكەيت، بەلام بەردەوام رووبه ریکی گهوره بن شتی نادیار و کتویس دهمیننیته وه، مروف ناتوانیت به عەقىل مەترسىيەكانى خەيال لە ناوبەرىت. شىتە خەيالىيەكان لە ناكاو ديّنه دهريّ. من لهوانهم كه نازانم بيّشوه خت چي شتيّك له خهيالمدا نوستوه، دهتوانم شاریک به خهیال دروستبکهم، به لام ناتوانم ههموی كوچەكانى ئەو شارە و ھەملو كۆلانە تارىكەكانى زامنېكەم، دەتوانم دارستانی خهیالی گهوره گهوره دروستبکهم، بهلام لهو دارستانانهدا

چ جانهوهریّک ده ژی، چی پروودهدات، چیزن دهکریّت به نیّو تاریکی و چرستانی نُه و جهنگهنهدا بروّین، نُه وهیان جوّره پیّسا و یاسایه کی ههیه مامرّستا سیاچاره کهی نُیّوه ناتوانیّت دهستنیشانیبکات. زوّرجار مروّف نازانیّت له خهیاندا برّچی دهگه پیّت، چاوه پروانی چی دهکات، له پوّدگاری نوودا نُهم دوّخهیان ناوده نا نیلهام یان غهیبینی. نیلهام نُه و سیفه ته کوتوپر و سهیر و ناوه خته ی خهیانه که له ناکاو په لامارده دات، نینسان سهره تا ته نیا شیّوه ی ده ره وه ی خهیان ده بینیّت، به لام که س نازانیّت له ناوه پیّکه تاریک و قووله که یدا چی تیّدایه».

من پوومده کرده منداله نابیناکان و ده مگووت «سه و لبه ده سته نازاکانی من، نه ی پیوارانی پیگای خهیال، مرؤشه کان دوو جورن، جوریکیان ناتوانی پیبخه نه سه رخاکی خهیال، نه وانه خه لکانیکی سه لامه تن، به لام بیبه شن له جوانی خهیال، له تامکردنی نه و مه ترسیانه ی خهیال، خه لکانیکیش وه ک نیمه که سوار که شتیبه ک ده بین و ده مانبات، به لام له کوی ده گیرسیینه وه ؟ چ شاریک چاوه پیمانده کات ؟ چ شیوه و چ هستیکی نه بیستراو و نه بینراو ده ژین ؟ نازانین . هیچ نادیاریک له تاریکی و زولوماتیدا ناگاته نادیاری خهیال».

من لهوانهبووم که باوه ریان وایه خهیال هیزیکی نازاده، دهبیت لییگه رئین چون دهمانبات بمانبات، خوّمان بدهینه دهست نهیّنییه کانی، ههلبهت مروّف بو نهوهی تامی خهیال بکات پیویستی به عهقل ههیه، خهیال بیهوشی نییه، ناناگایی و مهستی نییه، به لام نهوهی چاوه روانی نهوه بیت عهقل ههموو شیتیکی ناو خهیال بخویّنیّتهوه، بزانیّت چی تیدایه، نهوه ویّرانکردن و کاولکردنی سهرزهمینی خهیاله، من له سهرهتاوه جیاوازییه کی گهوره م له نیّوان کهسانی عاقل و روّحی خهیالزادا دهکرد، من روّحیّی خهیالزادا

پیازق راستیدهکرد که ههاردهم له بینهٔ قلّی من دهترسا ، من بق نهوهی خەيالزايەكى راستەقىنەبم، دەبايە نەزانم ئەر كەشتىيە بى كويىم دەبات، ههمیشه چاوه روانی ره حمه و نهفره تی خهیال بم، دهبایه نهوانه ی له و كه شتييه شيته دا له كه لمدا سوارده بن نه زانن چي چاوه روانيانده كات، خەيال نابنت له حيكاپەتنىك بچنىت كە بىستورتە، بەلكو دەبنىت چىرۆكنىك بيّت نەتوانى يېشىبىنى كۆتاييەكلەي بكەيت. ئېسىتا ھەسىتدەكەم ئلەوە جیاوازی ههره گهورهی نیوان من و غهزهلنوس بوو، شهو له سهرهتاوه كۆتاپىي ژيانى خىزى دەبىنى، من لەرەدا لەر بەختەرەرتىر بورم و رەك كويسر هيچم نهدهبيني. سمههرهكاني من لهسمر شهو كهشتييه لهسرى دونیای راسته قینه بوون، زورجار هه ستمده کرد غه زه لنوس یتر له وه ی خەيالزابيىت عاشقە. مىن ھەمووجار بە بيزارىيەۋە دەمگووت غەزەلنوس تى شەمەندەفەرت ھەيە، شەمەندەفەرىكى زۆر درىنىڭ كە يرتكردووە ك مەخلوقاتى خەيالى، ئىدەى رۆحلەبەرە خەيالىيەكان ھەموومان مىوانى ئەق شەمەندەڧەرەي تۆپىن، ئەم شەمەندەڧەرەي تىق لەسلەر دوق سىكە دەروات، دوو ئاسىنەرىي درىد و بېكۆتاپى، ئاسىنەرىيەكى شەمەندەفەرەكەي تى خەياڭ و ئاسىنەرىكەي تريان جەقىقەت، شەمەندەڧەرەكەي تىق ك ديويك دهجينت دوو لاقى ههبينت، لاقيكيان خهيالييه و لاقيكيان راستييه، ئەم دېوهى تىق ئاتوانېت دەسىتبەردارى ھىنچ يەك لەو دوو لاقلە بېت، گهر بیّت و پهکیک لهو دوو لاقه لابدهیت، دیوهکهی تـق دهکهویّت و هه موق شتيك دواييديّت، به لام من جوّره ئاده ميزاديّكي تـرم. من وهك تى شىزفىزى شەمەندەفەرىك نىم كە لە سەر دور سىكە دەروات، مىن كەشتىيەوانم، كەشتىيەكەي من لاقى نىيە، خۆي كەشتىيەكى خەيالىيە، له ئاويكى خەيالىدا مەلەدەكات.

تا ئەر جنگایەی مەخلوقاتە خەيالىيەكان تەنيا لە خەيالدا ھەن، مەترسىيەك لە گۆرى نىيە، تا ئەر جنگايەی سىنوررى سەر زەمىنى

خەيال بەسەر زەمىنى حەقىقەت تۆكەل نەبورە شتەكان ئاسايىن، بەلام لە يەكدانى ئەر دوو دونيايە كارەساتى لۆدەكەرۆتەرە، مىن ئەگەرچى لەگەل ئەوانى دىدا لە ھەمبور شىتۆكدا بەشىداربروم، بەلام مىن لەر مەخلوقانەم كە مەترسىيىم لەسەر دونيا نىيە ... مىن لە رۆحلەبەرە خەيالىيە بۆرەيەكانىم، كەشىتى مىن كەمتىر خەلىك سىوارىدەبرو، كەمتىر دەبىنىرا و كەمتىر ھەسىتى پىدەكىرا.

ئەر شەرە كە لەگەل كەشىتىيەرانە بچكۆلە ر كويرەكانىدا بە دەررى ئەر شارەدا دەسىورامەرە، رىكايەكمان نەدەبىنى لىيوەى برۆيىن، خەيال زۆرچار سورانەرەپە بەدەورى جوغزىكى بۆشىدا، سورانەرەپەكى بازنەپى و ئەبەدىيە بەسەر يەك خولگەدا كە تا ھەتاھەتايە گۆزتدەدات و بوارت بتنادات لتبده رحيت، بالنده داگيرسياوه كان بهسه ر سيهرماندا ده فرين، بەلام ئەر شارە دەروازەيەكى يېنەدەبەخشىين. گەر جېگايەكى خەيالى بواری نهدا رووی تیکهیت، به هیمنی بگهریبوه و سهرسهختی لهگه لدا مەنوپنىە، زۆرجار مىرۆڭ لىە رينگاى كۆڭنىەدان و سەرسەختىيەۋە دەتوانيىت حەقىقلەت بدۆزىتلەرە، بەلام سەرسلەختى و كۆلنلەدان لەگلەل خەياللدا سوودیان نییه، خهیال دهرگایه که بان خنوی دهکریتهوه یاخود هیچ منزنك نبيه بيكاتهوه، من زورجار توانا گهردهلوولئاساكاني خوم به کارده هینا بق ئه وه ی ئه و ده رگا داخراوانه بکه مه وه، به لام هه رکاتیک دەرگايەكى خەياڭت لىن عاسىي بور، ھىچ مەشىكىنە، بىرۆ و ئىدى رور لەر ينته مهكهرهوه . من له بهردهم دهرگاكاني ئهو شارهدا كه نهمدهزاني له کویّوه بـزی بچـم، ههسـتمکرد ئـهو سهرسـهختییهی لـه شـیکردنهوهی كلافه گريكانى مەركى موراد جەمىلدا دەمنوانىد ناتوانىم بىنوينىم، راستە من ليرودا سولتاني ئهو كيشووره بووم، بهلام سولتانيك نييه بتوانيت سەرسىەختى و كەللەرەقىي لەگەن شاخىك لىە شاخە عاسىييەكانى مهمله که ته که یدا بنویننیت. له به رده م ده رگای شه و شاره دا که وه ک شیخت بی ده روازه یه کسی کسراوه ده گه رایان برزینه ناوی، هه ستمکرد حه قیقه ت چه نده سه خت و عاسییه خه یا نیش هه مان شیوه ناوالا و نه کراوه یه نائومیدی من له دو زینه وه ی حه قیقه تی مردنی موراد جه میلدا، نیستا هاوریی نائومیدیم بوو له تیکه نبوون و شکاندنی ده رگاکانی شهم شاره خه یا نیسه که شاریک به کرمه نیک قولله ی به رز و با نده ی وه ک چرا داگیرساوه وه .

نائومندی له ههر شت زیاتر خهبالم دهکوژنت، نائومندی و مردنی خەيال يەك شىتن. ئەو شەۋە بۆ ئەۋەي مندالله كويىرەكان زياتىر ھەست به بیتوانایی من نهکهن، بغ ئهوهی نه لین لهمه زیاتر له به ردهم ده رگای ئەم شارەدا رامانمەگرە، بى ئەرەي لىمنەيرسىن ئەي تىق خىقت سولتانى ئەم روپار و نەخشە گەورانە نىت؟ تىق نىت ئەم شارەت لىرەدا لەسەر ئەم نەخشىم مەلغونىم دروسىتكردوم؟ ھەر خىزت نيىت بسىت بىم بسىتيت ليّره دا خولقاندوه؟ ئيستا چوّن ناتوانيت بروّيته وه ناوي؟ روّيشتم و لهو رنگایه دوورکهوتمهوه . گهر پرسیاری وایان لنبکردمایه دهبایه پنیان بلَّيْم ئەزىزانى ماجەلان، ئيّوە ليّتان تيْكچوۋە، خەيالْ يادەۋەرى نىيە، ئەرە راستىيە كە يادەرەرى ھەيە نەرەك خەياڭ، مىرۆڤ ھەرگيىز دورجار ناتواننت بچنت ناو شاریکی خهیالبیهوه، ئهوه درؤیه که هیراکلیتس دەڭيت مرۆف ناتوانيت دووجار بچيته يەك روبارەوه، روبارى حەقيقەت دهکریّت مروّف دهیانجار بچیّته ناوی و ههمیشهش ههمان روبار بیّت، ئەرە روبارى خەياڭ كە ھىراكلىتىس باسىيدەكات، مىن چەندەھاجار لهگهڵ هاوکاره چکۆله و بێئهزموونهکانی خۆمدا تاقیمکردۆتهوه، شارێکی خەيالىمان چۆلكىردوە و دواتىر گەراوينەتەوە ناوى، ھەرگىىز ئەو شارەمان نەدۆزىيوەتھەرە، ھەرگىلىز،،، مىرۆف يەكجار دەتوانئىت بچئتە ناق شارئكى خەيالىيبەرە، با ئەر شارە لەسەر نەخشىەيەكى خەيالىش بىت كە تى دروستتکردوه، شارهکانی خهیال ههتا کاتیک دیلیشتدهکهن، ههتا کاتیک وهک شینت بهدهوری یه که کوچهدا ده تبهن و ده تسوریننهوه کاتیک وهک شینت به دهوری یه که کوچهدا ده تبهنه و ده تسوریننهوه همیشه شتیکی نوییان ههیه، هیچ کات ناتوانیت بچیتهوه ناو ههمان کوچه، خهیال ههمیشه توند ده ستکاری هه د نه خشهیه که ده کات که تو کیشاوته وه من له نه زموونی خومه وه قسه ده که م، نه زموونم وه ک ماجه لانی خهیالی نه و پیاوه ی به خهیال کیشوه ریکی نه فسانه یی دروستکردوه، تاقیمکرد و ته من هه رگیز نه و نه خشهیه م وه ک خوی نه بینیوه ته وه هه در نه خشهیه که بی خهیال بیکیشیت دواتر شتیکی تری لایده درده چیت، شتیک که چاوه روانت نه کردوه به کورتی من نه خشهیه کی خوی در و خهیالی گهوره مه بو و که له سه ری ده رؤیشتم، نه خشهیه کی زور و د و گهوره ، به لام نه وه مین بووم که له سه ری نه خشهیه ده رؤیشتم، خهیال خوی له سه ر نه خشهیه ده رؤیشتم، خهیال خوی له سه ر نه خشهیه کی تر ده روزیشت، نه و نه خشهیه ش له خهیال خوی له سه ر نه خشهیه کی تر ده روزیشت، نه و نه خشهیه ش له خهیال خوی له سه ر نه خشهیه کی تر ده روزیشت، نه و نه خشهیه ش له خهیال خوی له سه ر نه خشهیه کی تر ده روزیشت، نه و نه خشهیه ش له ده روزی هینی کی من یاسای خوی هه بوو.

ئه و شهوه بن ئهوه ی درنیژه به نائومیدییه گهورهکانم نهدهم، پاشهکشیم به سوپا چکولانه کهم کرد و سوار کهشتیهکهم بوومهوه .

لهسه رئه کهشتییه ، ههندیجار ههستمان به ئازادی و خوشبهختی دهکرد ، ههندیجاریش له کومه لیک پیاوی هه لهاتوو ده چوویی که له روباریکی شیتدا له کومه لیک هیزی ترسناک هه لدیین ، ههندیجاریش به کومه لیک هیزی ترسناک هه لدیین ، ههندیجاریش به کومه لیک زیندانیمان ده کرد ههندیک پاسهوانی خهیالی له کهشتیه کی جکولانه دا به ره و دوورگه یه کی نه زانراو و دوور بمانبه ن به لام ههرده مهستمانکردوه که ئیمه کویله ی شارگه لیکی زورین ، ئه و شارانه ی خهیال که چوویووین و بن هه تاهه تایه ئیمهیان دیلکردبو و بانگیانده کردین ، ئه و شارانه ی خهیال که و شارانه ی نه و شارانه ی خهیال نه و شارانه ی له سهره تاوه گووتم دامینت ده گرن و ئازادت ناکه ن نه و شوینانه ی تی واهه ستده که یت جیته پیشه توون و به لام هه رگیز جیت نه و شوینانه ی تی واهه ستده که یت جیته پیشه توون و به لام هه رگیز جیت

نەھىنشىتوون، ئەو شىوينانەي راتدەكىشىنەرە، فىللىت لىدەكلەن... تىق بەرەق جنگایه کی دیکه، به لکه روباریکی تردا به ره و جنوره سهرچاوه یه کی نادیاری دیکه لیدهخوریت، دهبینیت شویننیک بانگتدهکات، شویننیک بهر لەوەي لەسەر نەخشەكان بوونى ھەبئت لە سەرى خۆتدايە، لە خەيالى خزندایه، کاتیک ُدهجیته بیشی و لهنگهردهگریت، دهبینیت ههمان شهو شارهیه که دیلیکردویت، که فربویداویت، شاریکه فیلیت لندهکات و به شيوهي جۆراوجيۇر خيزى دەگۆريىت. ھەمبوق ئەۋانىەي لەسبەر نەخشىەي خەيالىي سوراونەتەوە، دەزانىن ماناي جىي بېيىت بە دىلىي شوپننېكى خەياڭى. دىلبورن بىق شارە خەياڭىيەكان ئەرە نىيە ھەردەم لەھەمان شويّن و ههمان كوچهدا خوّت ببينيتهوه، بهلّكو نُهو ههسته ناشكرابهه که جیکایه ک فیلت لیده کات، رهنگی خوی ده گزریت بی نهوه ی بتگریت، دووبارەبوونەوەپەك دەياريزنت بىق ئەوەي تىق ھەسىتېكەپت دەرۆپىت، لىه شويني جياواز و كاتبي جياوازدا ديتهوه ريكات. به لين ... ديلس له خەياڭىدا بريتى نىپ ك وەسىتان ك چوغزىكىدا، بەلگىو ئەر ھەسىتە سەيرەيە بە رۆيشتن لىە كاتېكىدا تىق وەستاويت.

ئه و شه وه به ناو جنگایه کی زوّر ته نگه به ری لکه پوباریّکی زوّر به ر ته سکدا داگه پایین، هه میوان ترسیمان له مبه ره و به ری پوبار هه بوه ، پیّده که و ت له و گه شبته سه پرانه ماندا له ویه ری ناوه وه، خه یالی زوّر فریوده ر بانگمانبکات، به لام نه و که سه ی له سه ر زه وی خه یال بجولیّته وه نابیّت فریوی هه ر شیّوه و هه ر بانگ و هه ر ناماژه یه ک بخوات. له جنگایه کی پویاردا، له دووره وه کرمه لیّنک چرامان بینی، له جیّگایه کی بیّده نگدا له نگه رمان گرت، منداله نابیناکان گه رچی هه مو و ژیانیان له تاریکی به ولاوه جیّگایه کی تریان نه بینیبو، که چی هه رکات من باسم له زوله ه تی جه نگه ل و تاریکی نیشتووی سه رسینه ی ناو ده کرد ئهوان پیکرا ترس دایدهگرتن، من بهوهدا دهمزانی تاریکی ناو خهیالّ له تاریکییهکانی دیکه جیاوازتره، ئهو مندالآنه به تاریکی راستهقینه راهاتبوون، بهلام تاریکی خهیالّیان نهبینیبوو، لهبهرئهوه وهک من لییده ترسان. ئهو شهوه له که شتیبه که دابه زین و روشنایی گوندیکی نزیکمان بینی و پیکرا بهبی بهرهو رووی رویشتین، گوندیکی پاک و پر خانووی نوی بوو، له رینگای کرمهلیّک ناسبکی زامداره وه که به برینداری بهرهو روومان رایانده کرد تیگهیشتین گونده که به شیکه له خاکی شکارستان، خاکی ئهو راوکه رانه ی ههمیشه لهگه ل نیچیره کوژراوه کانیاندا ده ژین.

تا دەرۆپشىتىن يتىر راوكەرمان دەبىنى بە خۆپان و تفەنگە دريىۋ و جله سهیرهکانیانهوه دههاتان و دهچاوون، زوّربهیان غهمگینبوون، به لام ئەرەي بى ئىمە سەيربور، ئەر نىچىرە برىندارانەبورن كە بە كوچەكاندا دەسبورانەوە، ئەو ئاسىكانەي بە خوينلەوە دەگەران، ئەو كەروپشىكانەي له نیّوان باغ و چیمهنه کاندا یاریانده کرد و نهو کوتره کورراوانهی لەسسەر شسانى راوكەرەكانىسان ئىشستېوونەۋە . لسەق شسارەدا زۆرىسەي ئسەق جانهوهره سهیرانهمان بینی که میروف به دریترای میتروو راویکردون، ئەرە يەكەمجاربور منداڭ نابيناكانىم وا بەررونى ھەندىك باڭندە و ئارەڭ ببینین، ئه و بالنده و نازه لانه ی مین له فلیمه کاندا بینیبووم و نهوان نەيانېينيېوون. سەيرمان ليهات كاتيك تېگەيشتىن ھىچ رۆخلەبەريك نهماوه مرزف راوی نه کات، له زهرنه قوته وه بیگره تا شیر و یلنگی زور در. لهو شاروچکه په دا ماسیگره کانمان بینی به خویان و توره کانیانه وه، ماسیپه کانمان بینی له روباری گهوره گهوره دا مهله یانده کرد، به تهنیشت ئاویکی بیکهراندا رؤیشتین، شوینیک له کوتایی زهریایه کی گهوره دەچور، لەرپىدا نەھەنگى غەمگىنمان بىنى لە ئارەكان سەرياندەردەھىنا و سهبریانده کردین، جاویان هینده سهبر و نیگایان وه ها پر غهمبوو،

كەشىتىيەوانە بچوكەكانى مىن گريان، ئىدى ئەرە كېشەي ھەرە گەورەي زۆربەي شوينه خەيالىيەكان، تىز بە حىسابى جنگايەكى چكۆلانە دهچیته ناوی، به لام هیدی هیدی دهکریتهوه، بردهبیت له روباری تر، پردەبينت له دەريا، له كوچهى ئەرتى كە كۆتايى نايەت، سەرشاردەبيت به نهخشهی گهورهتر و سهیرتر که ههرگینز له کاتی ناساییدا لهسهر ئەو نەخشىه بنەرەتىيەى تۆ ديارنين. بۆيە سەفەرى خەيال ھىچ وەخت لەسەفەرى راستەقىنە ناچىت، لەسەفەرى راستەقىنەدا مىرۆف دەزانىت بن كوئ دهچينت، به لام له سهفه رى خه يالدا تاكه شتيك بكريت ليني دلنيابيت ئەرەپ ئايا دەرۇپت، يان وەستاويت. ھەتا زانىنى ئەوەش ئاسان نىيە، ئاه، ھىچ شىتۆك لە سەفەرۆكى خەيالدا ئاسان نىيە. ههموو گهشیکی راستهقینه بهسهر زهمینی خهیالدا، گهشتیکی خاو و به کاوه خنق و هیمنه، ئهو ماوه به بن بینینی ههموی دونیا دهمانه ویت، هەزارانجار لـهو ماوەيـه كەمتىرە كـه بـۆ بينينـى تەوارەتـى يـهك شـارى خەيالىي پيويسىتمان پييەتى. ئەو شەوە لەو شارەدا ھەندىك ماسىگر داوهتی ماسی خواردنیان کردین، من خوم کهسیکی ماسی خور نیم، به لام ماسى خهيال جوره تاميكى ترى ههيه، له رؤخى ناويكى هيمن لهگه ل کومه لیّک راوکه ری پیردا خوشترین ماسی ژیانمان خوارد، خواردننیک که ئیره ههرگیاز ناتوانان بیخون، جونکه ئهوهی نهویریت سوار که شتییه کی خه یا لی بینت و لهگه ل سه ردار با شییه کی وه ک مندا بهرهو ناديار سهركهويت، تامي خوراكه خهيالييهكانيش ناكات. دهبيت پیتان بلیم که شهو رفزانهی سوار که شتیه که دهبووین، من و منداله خەيالىيەكانىم بەدرىخايى رۆزەكە ھىچ جۆرە خواردنىكى راستەقىنەمان نەدەخــوارد. دلنيابوويــن، ئــهم كەشــتىيە دەمانباتــه شــوينى ئەوتــق كــه خوانی خەيالى تىدايە. ئىمە لەو سەفەرانەدا گەلىك مىردەي خەيالى و سهوزهى نهبينراو و داوهتى ئەفسانەيمان خواردبوو، ھەمىشه لـ خەيالدا

سفره به كى شاوه لا هه په كه ده توانيت له سه رى دانيشيت. ئيمه شهو شهوه كاتيك گازمان لهو ماسييه خهياليانه دهگرت، پهرينازي چكولانه که تاکه گیاخوری تیپه که مان بوو، ههندیک گونی چکولانهی ده خوارد، هەندىك گول كە بەدرەختىكى سەيرەۋە بور، درەختىكى تاقانە و غەمگىن، وەك ئەوەي شەپتان بىق فريودانى ئىمە لەوپىدا روواندېيتى. درەختىك بوۋ، گوڭە سىيپەكانى لە گوڭى دارجوالەيەكى سەرۋەرزى بەر دهچوون، به لام بنگومان دارجواله نهبوی له کاتنکدا ئنمه سهرقالی دەرمینانی ئەو درکە خەيالى و نازكانەبوريىن لە ماسىيەكان، يەرىناز لە ناكاو زگى دايه ژانيكى كوشنده، ژانيكى نائاسايى، من ئەوەتەي ھەم لهوه دهترسم روزيك درهختيكي رههراويمان تووش بيت و ههموومان بكوژنيت، چونكه دەزانم دارستانەكانى خەيال يىرن لە درەختى ژەھراوى. نازارهکانی بهریناز وهما توند و ترسناک بوو، من دهسته یاچه و بنکار ماوهیهک سهپرمدهکرد، ههموی واماندهزانی دهمریّت، من تبرس دهستی بهستبووم و زمانی گرتبووم، سهیرم لیّهات کاتیّک نُهو ماسیگره خهیالّیانهم بینی، پهریناز هه لدهگرن و بهره و که شتی گهرانه وه مان دهیرفینین، ئه وان رادهکهن و نیمهش به دوایاندا، من لهگهرمهی راکردندا هوشم دههاتهوه بهر خوّم، دەمزانى دەبيّت بەيەللە بەرىناز بگەينملە خەستەخانە، مىن بەرپرسى ئەم مندالله كويرانەبووم، بەلام لە راستىدا باوەرم نەدەكىرد ژههرينک به خهيال بيخزيت بهراستي ژههرخواردتبکات. که گهيشتينه كەشىتىيەكە مىن بەرەق باشىۋۇر پىچىم پىكىردەۋە ۋ ۋەك شىيت بەرەق دوا گەرامەۋە، مىرۇق ھەرگىلىز ئازانئىت چىۆن و للە كوپىدا للەق ئەخشلەيە دیّته دهری، به لام هیند له و نه فسونی خهیاله دابه زین، په رینازمان بینی بەراسىتى بىمارە، وەك يەكىنىك فەرزەندىكى خىزى لىە مىردن رزگاربىكات، به منداله کاندا هه واللم بن که سوکاری نارد و به ده ست هه لمگرت و به بهله گەياندمى بىمارسىتان، كى گەيشىتىنە ئىەرى بەرىناز ھۆشىتا زيانى

تیا مابور، به لام کهس نهیده زانی ده ژی یان دهمریّت. به را پهوی بهشی چارهسه ری خیّرادا باوه شمکرد و فراندم، لهگه رمه ی راکردندا، هه ستمکرد كەسىپكى تىر لە تەنىشىتمەرە رادەكات، كەسىپكى نەناس، كەسىپك رۆرپىك ك رۆژان نەمبىنىيوه . كە كاتىكدا ھەردووكمان بە رارھوەكەدا راماندەكرد، ئەر پياوە بە قەلافەت و نەناسە پێيگووتم «مىن ناوم «ميىر سەفين» ے، خەلكانىك بـ «بارۆنـى بوكەشوشـ» بانگىدەكـەن، مەترسـە، مـن لهگه لتدام، من خالبی په رينازم من كۆمه كتده كهم ». من به دهم پاكردنه وه گووتـم «زوّر سـوپاس بـق لوتفـت. هەلّبـەت پێويسـتيم بـه يارمەتـى دەبێت». من خیراتر رامده کرد و تهواو حالی نهده بووم ئه و ده یگووت چی. له بهر پهریناز «که له نیّوان ژیان و مردندا دهگهرا» ناگام له هیچ نهمابوو، به لام ئهو راكردنه خيرايهى ئهو پياوه، ئهو سهره كهچه له بنِتووکهی، ئه و ریشه سپییه بریقه دارهی، ئه و دهنگه پر موسیقایهی له خهیالٌ و گویّمدا مایهوه، شهوی که سهرم خسته سهر جیّگاکهم بـق ئـەوەي بخـەوم، لـە نـاكاو راچلّەكيـم و ناوەكەيـم بيركەوتـەوە «بارۆنـي بوکه شوشت ... بارؤنی بوکه شوشت ... بارؤنی بوکه شوشت » . وهک ئهوه ی كەوتبېتمى ناو چاڭيكى تاريكەوە، وەك ئەوەى دەملووشىكى قووتمىدا، هه ستیکی ته لخ و قورس له سهر دلم نیشت. هه ستمده کرد هیزیک به خيراييه کې گهوره جهرهو خوار رامده کيشينت، جهرهو ناخيکي زور دوود و تاریک، بهرهو جنگایهک که نازانم کونیه.

ئه و شهوه خهوتم و خهونم به بارونی بوکه شوشهوه بینی، که شان به شانی من له سالونی دریّری بیمارستانه که دا به خوی و ریشه سبییه بریقه داره که یه و رایده کرد و قسه یده کرد.

## زانیارییه کانی شبر دەربارەی بارۆنه کان

لهو رۆژەوەى لەگەل شىبردا بووينىه ھاورى، ھەوللمىدەدا بيىر لە رابوردوونه که پنهوه ، من و ئه و رابوردوویه کی هینند پاک و سه رفه رازمان نەبور، بىكەپنە بابەتى گفتوگۆ. ھەردورك رقمان لە رابوردورى خۆمان بوو، به لام شهو نه فسرهت و پشتهه لکردنه له رابوردوو لای من به رهو گۆشـهگیرییهکی سـهخت راینچیکردبـووم، کهچـی بــۆ شــبر هینــد قــورس و پرسسوی نهبسوو، شهر بو ههاوری و کهسانی نزیکی خوی کوریکی دلسوزبور، كەمجار له هاورى و دۆستەكانى دادەبرا. ھەلبەت ئەر جەند سالهی دوایسی زوّر له دوّسته نزیکهکانسی بووپیوون به بهریرسسی بهرز و كەسىيان بېرىيان لاي ئەم كورە قىژزەردە جاوكاڭە نەبوو كە بېكەس لەسەر عەرەبانەيسەك دەسسورايەۋە، لسە خىزىلدا ھۆنىلدەي دوۋ ھەفتسە ونبويلىت ۋ سەروفەسالى خۆت دەرنەخسىت ئىدى كەس جىسانت بىق ناكات. ئەوكات من خوشحالانه بارمهتی شبرم دهدا، کوّمهککردن به و کوره بووبوو به به شیکی زیانم، زوریهی روز له به هار و هاوین و پاییزدا، نیوارانی شاد و ير تيشک، کاتيک سيبهري فينکي پيش مهغريب ئوميدي بن دههيناين، یالّم به عهرهبانهکهی تهوهوه دهنا و دهمگیّرا، شبروّک هیّنده قسهخوّش و رووکراوهبوو، ناسیاوییهکی بهربلاوی بن خنوی یهیداکردبوو، خهلک تینهدهگهیشتن من بهم دهموچاوه مۆنهی خوّمهوه، چوّن هاوریّی ئهو كوره رووخوشهم كه دونيا دهلاوينيت و بيروّح دههينيته رمان و به راست و چەپىدا قسىمى شىرىن بلاودەكاتموھ، يېشىتر ئادەمىزادىكىم نەبىنىيىوو بە ئەنىدازەي ئىەل بگۆرنىت، بىلل بىللى بالدەمىزادىكى كىراۋە ل ئاميادە بىق لنبوردن، دیاره له ناو بازاردا خه لکانیکی زور هه بوون منیان نه دهناسی، زۆرپەي خەلك سەردەماننك ناوي جەسەن تۆفانيان بىستبور، بېئەرەي

YV٤

بزائن كێيـه، ئێسـتاش ئـەو سـەردەمە بـۆ ھەتاھەتايـە بەسـەرچووبوو، مـن هـهر كهستيكم بناستيبايه تتكام دهكرد به حهستهن بيتزق بانگميتكات، نەمدەويست كەس ناوى تۆفانىم لېبنېت، چيدى لە ھەولىي ئەوەدا بووم روخساری خنوم له پیاوکورژیکی بهناویانگ و ناستراوهوه بگورمه سهر شیوهی که سیکی بیده نگ که هه ست و نه ستیکی ناشکرای نییه. له راستیدا زورکهم له جهنجالی بازار و قهرهبالغی گهوره نزیکدهکهوتمهوه. ئیں واران کے شبرم دہگیرا، زوریای کات تا ئے و جیگایای مہبہستی بوق دەمگەيانىد و لەگلەل دۆسىتەكانى خۆيىدا جىمدەھىشىت و دەرۆپشىتم. ڑیانم بیدہنگییہ کی گھورہ و نارامییہ کی بیسنوور بالی بهسهرا کیشابور، دهگهرام و ههستمده کرد که س لهم شاره دا نامناسیت. نهو خه لکانهی من لهگه لیاندا گهوره بووم یان له جهنگدا کوژران، یان بر ههنده ران رۆيشتن، ياخود بووبوون به يارەدار و دەسەلاتدار و منيان نەدەناسى، ئەو بىدەنگىيە سەرسامىدەكردم، ھەزمدەكىرد تا بتوانىم ئەو ھىمنىيە قوولتر و قوولتر بكهمهوه، لهو سهردهمانه دا هه ستمكرد توانايه كي سەيرم تيا دروستبوره، توانايەك ھيچ ئادەمىزادنىك نېيەتى من نەبنىت، دەمتوانى بىستنم دابخەم و بىكەمەوە، چۆن خەلكى بە ئارەزووى خۆپان دەتوانىن قسىەبكەن و بېدەنگېن، مىن دەمتوانى بە ئارەزووى خىزم گويېگرم و گوینه گرم. دهمتوانی گویی خوم داخهم و له بیده نگییه کی بیسنووردا نوقمبيه، زورجار لهو چايخانه لاتهريكانهدا دادهنيشتم و چهناگهم دەخسىتە سەر سىنگم و بەسەعات لىە ھۆمنىيەكى گەورەدا نوقمدەبورم، له و ساتانه دا جگه له بۆنى گول له هىچى دىدا نه دە ريام، زۆر رۆر هەبور خەزمدەكرد مرۆقتىك ھەبتىت قسىەى بى بكەم، بەلام كەس نەبور. شبر هاوریّی له من زوّرتر بوو، له من زیاتر شارهزای دونیا بوو، نهو هَيْسَتَا نَارِه زوويه كي قوولْي ههبوو بزانيّت له دونيادا جي دهگوزه ريّت، من به پنچهوانهی ئهوهوه ئارهزوویه کم نهمابوو بزانم لهم مهمله که تهی

ئیمه دا چی دهقه ومیت و چی روده دات، دهترسام هه و تیوه گلانیکی نوی گیرۆدەى سياسەتم بكاتبەرە، خۆم رەك يەكنىك دەھاتبە ينشجار كە بە پەرەشىوت لە ئاسىمانەرە كەرتۆتەخىوارى و ھاتۆتە شارىكەرە كە ناتوانىت لهگه لیدا بینته دوست. که وا ده لیم مانای نهوه نییه که من لهم شاره دا ناموم و له خوم ناموم. له دوای کوچی دوایی دایکم و گهرانهوم بو دونيا، هيشتا ههر بيدهنگ و غهريبيووم، رهنگه تبا ئيستا زوريهتان چەندجار پرسپارتان كردبيد، يياوكوژيكى وەك من، مەخلوقيكى بيسوود و له کارکه وتووی له وینه ی جهسهنی بینزو، چکوله و دینز و ناشیرین و منگن چی کردی به هاوریی خه لکانیکی ناسکی وهک تریفه یابه حری و غەزەلنىوس؟. خىزم دەزانىم، مىن جگە لىە تغەنگى زەنىگاوى سىەردەم و زەمانېكى تىر، ھىچى دى نىم. لە كۆنە بياوكورىكى لىكەوتەي حيىزب به ولاوه هیچی دی نیم. زورشه و لهگه ل شبردا قسه مان له وه کردوه، نیمه چەقىزى كولى ناو مۆزەخانەيەكى داخراويىن، كەرەستەيەكى كۆنى تاوانيىن كه منشتا خويني قوربانييه كانمان لهسهره و كهس نه يستريوين، تُنوه هەقتانبە وابلنين. من كەسىپكى للەۋە خراپترببوۋم شاپسىتەي ئلەۋ جىۋرە مهعشه ره ناسک و میهرهبانه بم، به لام ژیانی منیش وه ها رؤی، گولاوه ئەفسىوناوپيەكەي بېىزۇ منى وابىرد كى دەباپ لىە ناو ئىەر رۆخلەبەرە ساف و ياكڙانهدا بگيرسيمهوه.

بیناگای خوم بورم به یه کنک له پوهاهبه وهیالییهکان. له پاستیدا مروّف نازانیت چون دهبینه پوهاهه و په کهیالی خهیالی شهویک له شهوان ههندی پیریژنی پوخوش هاتن بولام و گووتیان حهسهنی پیرو تو دایکت قوتابخانه یه کی گهوره ی گولاو دروستکردن بوو، کلیلی زوربه ی باغه عاسییه کانی دونیا لای شهو بوو، هه موو کلیله کانیشی بو تو به چیهیشت، ئیستا تو بهویت و نهته ویت کلیلداری ده یان باغیت که بی

تــق گولّه کانســان دەمرنــت، ئنســتا وەرزى ئــەو گولانەسە و ســاتى گرتنــى گولاوه لهو باغانه، گهر تق ئهو دهرگایانهمان بق نهکهیتهوه، دهیان جوّر گرٽي خهياڻي دهمرن. من هيچ لهو پيريزنه روخزشانه تينهگهيشتم که ههموویان به جلی رهش و له چکی رهش و کولوانه ی رهشی سه رشانه وه هاتبوون بۆلام. شەوپك لە شەوە تارىك و ئەنگوسىتەجاۋەكان مىن لەگەڵ کۆمەلنىک بىرىزنى روخۇش و دەم بە خەندە و سوحبەتچىدا كەوتمە رىگا بِيّ جِيْكَايِهِكِي نَهْزَانْرَاوِ، يِيْمُوانِه هَهُمُوو سَهُفَهُرَهُ سَهُيْرَهُكَانِي مَرَوْفُ لَهُو هەنگاوەوە دەست يىدەكات، كىه بە ئاراستەيەكى نەزانىراو دەينىت، بىق ئەرەي بېيىت بە رۆخلەبەرىكى خەيالىي دەبىت سەرەتا ئەر ھەنىگارە بننیت، جاریک له جارهکان ریگایهک بگریتهبهر که نازانیت بق کوئ دەچنىت. مىن باۋەرىكى زۆرم بەۋ يىرىزنانە ھەببوۋ، بەلام نەمدەزانى ج نهننييه كيان له ژير سهردايه، ماناي ئه و كليلانه ش كه دايكم جييهيشتن گىنگلىيان يىدەدام. دەمزانى جگە لەم يىرىزنانە ھىچ كەسىكى دى نىيە ئه و نهينييه م بق والأبكات، ئيتر دهبايه هيز بدهمه خوم و كليله كانم له جنگایه کی نهینی ده ربهینیم و دوای شهو پیریژنه جوانانه بکهوم که بهردهوام باسی کرمه لیک باغی سیحراویان بن دهکردم، گهر بیت و من فريايان نهكهوم دهمرن و وشكدهبن. ئهو شهوه ييريّژنهكان منيان بهرهو گەرەكنىك بىرد كىه يېشىتر ھەسىتم نەدەكىرد ئەم شارە شىوننى وەھاى تيدابيّت، ناوي «ههزارباغ» بوو. ييشتر ناوي ئهو گهرهكهم نهبيستبوو، گەرەكىكى گەورەببور، بىر لىەق بىرىن ئانىەى شىەق قارۇر گولاۋىيان دەگىرت، بۆنى كوچەكانى يربور له بۆن عەتريك مەست و شەيداي دەكردى. له سهرهتای کوچه بۆندارهکاندا کومه نیک پیریزنی تر پیشوازیان لیکردم، ههموویان به جوریک له جورهکان له پیازی گولاو دهجوون، شهوان بهره و باغیکی گهوره پیشمکهوتن، لهویادا نه و گوله سهیرانهم بینی که رەنگە تەنھا لە بەھەشتدا ھەبن. من لە سالانى گۆشەگىرىدا ھەندىك

له و گولانهم بینی بور، به لام به ره دا بیاویکی گولناس نه بووم، ژیانم دوور له دونیای رونگین و قهشهنگی لالهزار و باغچهکان بردبووه سهر، ھەرگىلىز رۆزئىك للە رۆزان للە بىلىزۇم ئەبرسىلى، ئلەرى بىلىزۇ گىلان ئلەم گولانهت له کوي پوو، نهميرسي ئهمه ۾ باغيکه شهم ههموو گوله عاجباتیانه ی له خوگرتووه . نهوه پهکهمین شهوی ژبانی من بوو به رونى تێبگهم، له يشت ئهم ژيانه ساده و ئاساييهوه، من ماڵێكى دیکهم ههیه دهتوانم بهنای بۆبهرم. دیمهنی ئهو باغه سیحراویانه له رُيْسِ شبه وقي مانگه شبه و دا په چۆرينک سه رسياميکردم، چه زمده کنرد هه رگيلن نەيەمـە دەرى، ھەرگىــز روو لــه جېڭايەكــى تــر نەكــەم، ھــەر كاتېكىــش گەيشىتىتە جېگاپەك و ويسىتت نەپەيتەدەرى، ئەوا دلنىيابە يېتناوەتە سەر زەمىنى خەيالْ. بىرىزنەكان منيان گەياندە بەر ھەندىك دەرگاى داخراو، که دهبایه به کلیلهکانی خوم بیانکهمهوه، دوای تاقیکردنهوهی یهک به يه كى كليله كان، ههموو دەرگا داخراوه كانى ئەو باغه خەيالىيەم كردەوه، لهگهڵ بيرێژنهكاندا چرومه گوزهري بێچاوپێچي ئهو گوڵستانه گهورانهوه، گوڭى وەھا سەيرم بينى ھيے شاعيريكى دونيا بە خەون نەيبينيوه . باغهکان وهها جوانبوون دهکرا مروّق تا مردن به ناویاندا بگهری و هەسىت بە ماندووبلوون نەكات، لەو باغانەدا مىن رابلوردووى خىزم بيرچووهوه، پيشتر ههستم نهدهكرد بشيّت باغى وهها گهوره دهرگا له حەسبەن تۆفسان بكاتبەرە . ئەر شبەرە سبەرەتاي ئارارەبورنى مىن بىرو لبه باغی پیریژنه خهیالییهکاندا، باغی ئه و دایکه پیر و پاکانهی بههه شتیکی نهننیان بن خویان دروستکردبوو، لهوییوه بهشی ههموو شهم شار و مهمله که تانه ی نزیکمان گولاویان دروستده کرد. له و شهوه وه من بووم به یاوه ری ئه و خاتوونه سهنگین و سهلاره پیرانه که له جیهانیکی پر گول و گوڵـزاردا منیان دهگیرا و هـهر شـهوهی دهرگای باغیکیان پیدهکردمـهوه و ههر جارهی جوّره گولیکیان یی ناودهدام. ههر نهو پیریژنه سهروزمان

شپرینانەش منیان بە غەزەلنوس ناساند، غەزەلنوس پەكتىگ بور لەن پیاره زوّر دهگمهنانهی گهیشتبوونه شهم باغه. من لهویدا غهزهلنوسم ناسى، لەربادا بورم بە ھاررتى ئەر. غەزەلنوس لە ژبانى جەنجاڭى خۆيدا وەك بەناوبانگترين غەزەلخوينى ولات بريكى زۆر رۆحلەبەرى خەيالى ناسىببور، يەكىك لەر رۆجلەبەرانە «گولسىتان خان» بور، كە بەربىرسى چەندىن باغى ئەم گولستانە بور. گولستان خان كچيكى ئيچگار جوانى دەبىت كە سسىتەرى خەسىتەخانەيە و بەردەوام بىزن گولارىكى سەير لە يرچ و ههناسهی دينت، بونيکي وهها ههر کهسيک بهلايدا دهروات دهم و دەسىت عاشىقى دەبئىت. بۆنئىك نەخۆشبەكان لىھ دەردئىك چاكدەكاتلەرە و دهردیکی تریان دهداتی. کچه که ناوی سهبرییه، جوانی نیگاکانی و بوی پرچ و ههناسهی سالانیک دهبیته سهردیری گهورهی گورانیبیتران و بابهتی يەكەمىي خەيرانبىزانىي ئىەم دەقلەرە، زمارەيلەك خەللىك ھىنىد شىيتانە عاشقی سهبری دهبن دهیانهویت له بهر بنیدا بمرن و دهیانیان شهوان وهک پاسهوان له بهرقایی مالهکهیدا بخهون، کچهکه سهری لی تیکده چیت و نازانيت چون لهده ستيان هه لبيت و بهره و كوي سهري خوى هه لگريت. بِوْ ئەرەي لە نەفرەتى ئەر ھەمور عەشقە ئازاد بينت، بۇ مارەپەك خۇي له ناو گولهکانی گهرهکی ههزارباغدا دهشاریتهوه، نهگهرچی پیریژنهکانی هەزارىياغ ناھىڭىن مندالەكانىيان بىتە ئەم كوچەپە، چونكە ھەر گەنجىك روو لهم باغانه بكات، به جوريك شيت و شهيداي گولهكان دهبيت، ریانی بیردهچیتهوه و دونیای راستهنینه فهراموشده کات. به لام سهبری که له مندالیهوه بون گولاوی ناو رهجمی دایکی گرتووه، پیریژنه بەرەجمەكان وەك كچێكى بەدبەخت تەماشايدەكەن كە دەبێت دەردى جوانی بکیشیت. بق شهوه ی سهبری له گزرانیبیش و و شاعیر و عاشقه بیشومارهکانی بشارنهوه، ماوهیهک له ناو گوله خهیالییهکاندا دالدهی دهدهن. به لام ئه و باغانه بهجوریک سیحراوین گهر مروّف زوّر له ناویاندا

مایهوه، ناتوانیّت جاریّکی دی بهرگهی بینینی شته ناساییهکان بگریّت و نگەرىتەرە بىق دونىيا، سىەبرى كىھ بىق مارەپەكىي درينىڭ بەردەرام لىھ باغه کاندا ده ژی، ئیدی ناتوانیت بیته وه ده رئ و ده بیت به به شیک له ماغه کان... کچه که تاقانه ی گولستان خانیشه، نوقمبوونی کچه له به حبری بنستووری گولدا، مهراقیکی گهوره تووشی دایکی دهکات کیه وهک ههر دایکنکی دی حهزی لنیه کچهکهی شووبکات و ببنته خاوهنی ميّرد و منداليّکي پياک و ئاسيايي. هەرجى هەوليّک گولستان خيان دەيدات بن هینانهوهی سهبری و دهرهینانی له سنووری گولزارهکانی ههزاریاغ بنسووده، ئەو بەردەوام لە ناو باغەكاندا دەسوريتەوەو دەليّت « شوو ناکهم». دواجار پیریزنهکان ههولندهدهن سهبری به شتیکی سیحراویتر له سیحری گولهکان راکیشنهدهری، تاکه شنیک که له نهفسون و سيحريدا بەرتەقاي جوانى و ئەنسونى گولەكانە، شىيعرەكانى غەزەلنوسە. پیریزنه گولاوسازهکان که زور لهسهر پاراستنی نهینی شهم باغانه سوورن، ناچار حەقىقەتى خۆيان وەك كۆمەلنىك مەخلوقاتى خەيالى لاى غەزەلنـوس ئاشـكرادەكەن و بـەرەو گەرەكـى ھەزاربـاغ يۆشـيدەكەون. غەزەلنىوس كى دەگاتى ئەق باغانى بەجۆرىكى سەراسىيمە و سەرسىام دەرەستىت، رەك ئەرەي كەرتېيتە خەيالىكەرە قرولتىر لە ھەر خەيالىكى ييشينهي تر. ئەويىش وەك مىن، چەندىن جار بەرۆژ بەلاي ھەزارياغدا تنپهريبوه، به لام وهک ههزاران ههزار خه لکی ديکهی ئه و شاره نهيده زانی ئەم گەرەكە ناچىزەى لە كاتى ئاسابىدا بە گەرەكى سىنباغ دەناسرىت، شهوان کاتیک دونیا دهخهویت، دهگوریت و جوانی رادهپهریت و دهبیته گولِّستاننِکي گهوره . لهو باغهدا غهزهلنوس بن پهکهمجار سهبري بيني ... تا ئەو كات وايدەزانى سەبرى تەنھا كچيكە لە دەسىتكردى خەيالى گۆرانىبىدە مىللىيەكانە. چىرۆكى غەزەلنوس و سەبرى چىرۆكىكى درىدە که دواتریش باسده کریت، به لام گرنگ ئه وه به من له کوتاییه کانی

سه دهی بیستدا، له شه ریکی تاریک و فینکی هاویندا کاتیک پیاسه په کی دوور و درنیرم به باغه خه یالیپه کانیدا ده کیرد، له پنجی په کنیک له كرچەكانى گوڭستاندا گويم له قەسىدەيەكى ئەفسوناوى غەزەلنوس بوو، که له ژیر شهوقی مانگهشهودا بر سهبری دهخوینندهوه، نهو شهوه که له ناو بوّن و به رامه ی نه و گولانه دا گویّم له و قه سیدانه بوو، هه ستمکرد شتیک قبول له ژبانمدا گۆراوه، گویگرتن له غهزهلنوس دهرفهتیکم، گەورەي بىنبەخشىم رۆھى خىزم بناسىم، مىن تا ئەو ساتەي گويىم لەو غەزەلانى ئەبورېلور لىھ بلورن و ئەبورنى رۆخ دلنيائەبلورم، ئەر شەرە بە نهننی تا درهنگ گریم له غهزهانوس گرت، بهربهیان خوم ایناشکراکرد و گووتے تا مردن ناتوانے ئے شہوہ بیربچینتہوہ، تا مردن لے ڑیے کاریگهری ئه و غهزه لانه دا ده ژیم و سیحری ئه و شیعرانه له دلم ناچنه دەرەۋە، ديارە ئيستا ھەمۇۋ سەيرتان ليديت يياوكوژيكى ۋەك من كە زۆركىەم سىەروكارم لەگەل شىيعردا ھەببورە، ئارھا بكەرمىە ژيىر سىيحرى ئەر قەسىدانەرە . لـە راسىتىدا شىيعرەكانى غەزەلنىوس و بۆنىي گوڭەكان و جوانی مانگهشه و هیمنی هاوینهی ناو باغ پیکرا شه و نه فسونه یان دروستکرد که من لاواز و کهمتین له پیشدهمیدا دهرکهوتم، به لام دواتر وام ههستكرد شيعرهكاني غهزهلنوس سيحري شتهكاني دهوروبهري ييكرا هه لمزیبوه، له و ساته دا بونی گوله کان و تریفه ی مانگ و هیمنی ناو باغده که تهنیا له ریگای غهزه له کانهوه ده رده که وتن من له کازیوه ی ئەر رۆژەرە بورمە ھاررىي غەزەلنوس، ھەر ئەر بەيانىيە سەربوردى خۆم له نوکه وه بغ گیرایه وه . حیکایه تم من به جوریک مایه ی سه رسورمانی بوو تا ماوه یه کی درید باوه ری یینه ده کردم. ییش من بیاو کوری دیکه ی نەناسىببور، ھەرگىلز بارەرى نەدەكىرد مىن يەكىكى بىم لەرانىەى دەسىتم لە كوشتني ژنانىدا ھەببورە . بەلام دەبورايىە ھەمبور شىتتكى لا بدركتنىم، بریارمدابور رابوردوری خوم له رودیکی وهما باک نهشارمهوه، لهو

شهوى غەزەلەرە ئەر كورە قرارولە غەمگىنە بور بە نزىكترىن ھاررىم. ئنستا دەڭنے گەر غەزەلنوس جەقىقەتى منى نەزانىياپە ئەستەم بور لە ناو چەندىن رۆحلەبەرى خەيالىيدا، من بۆ نوسىنى ئەر كتېبە دەربارەي منــژووي مــردن هه لْنزيْريْــت، ئــهو شــهوه كــه بيْكــهوه تهرمهكــهي مــوراد جەمىلمان دەرھىننا ھەستمكرد بە راستى وەك يەكىنك لە خۆيان حىسابم بن دهكات، وهك يهكينك له رؤحله بهره خهيالييه راسته قينه كان. من كه چرومه ناوهوه زور تێگەيشتم غەزەلنوس زۆر يێويستى بە منه، گەرچى غەزەلنىوس شارەزايەكى وردېيوو، ژيانىي ئىەم شارەي وەك كتېبىك سهبرده کرد که به رگی بیشه رهی حه قیقه ت و به رگی دواوه ی خهیاله، لهگهڵ ئهووي تنجگار شاروزاي ههردوو دونياکه جوو، جهلام هينزي ئهووي نه بو وهک من برواته ناوهوه، بق ئه و جيگايه ي ماشينه کاني مردن ئیشدهکهن. من کوری راستهقینهی ئهو دونیایه بووم، لهو دونیایهدا گەورەبووبووم، برغو به برغو شارەزاى مەكىنەكان بووم، دەمزانى چۆن ئیشدهکهن و کهی ئیشدهکهن، غهزهانوس له من زیاتر دونیای دیبوو، به لام ئه و دونیایه ی ئه و بینیبوری له و دونیایه نه ده چوو که من بینیومه، ئەر رۆژنىك لە رۆژان لە نزىكەرە تىكەلارى دونياى سياسەتبازانى كورد نەبوربىور، لىەر بارەرەدام كى سىەردەمانىك رەك خەلكى زۇر ياك ر نیشتیمانیه روه ر سهیری ههموویانی دهکرد، وهک دهیان ههزار خهلکی دیکهی ئهم ولاته دوای رایهرین تووشی نائومیدی و غهموکی بووبوو. له دوای رابه رینه وه به رده وام به دوای سهر زهمیننکی خهیالیدا گه رابوو، ييموايه حەزىكردبور ھەمور كوردستان وەك كوچەكانى ھەزارباغى ليبيت. من بهش به حالمي خرّم تيناگهم، چرزن رؤشنفيكراني ئهم ولاته خولياي وا دەپەرىتە سەريانەوە لە شارىكى ويرانەدا، شارىك كەسانى وەك فازيل قەندىل و تونچى تيادەريىن، لە ھەمور كونجيكەرە چارەروانى دەركەرتنى هەزارباغ بكەن، چاۋەرۋانى سەرھەلدانى لالەزاريك بكەن ۋەك غەزەلنۇس

دەنگۈۈت«گوڵۈۈككەي نەشنى ھەمبۇر يەشبەرىيەت ئىكات»، مىن ھەمىشبە گووتوومه، هەندىجار رۆشىنفىكران دەبنىھ بىمىشىكترىن خەلكىي دونىيا، ئەران گەر رەك مىن تونچى و ھىدايەتى گورجىيان دەناسى ھەرگىيىز چاوهروانی شتی باشیان لهم شاره نهدهکرد. که غهزهلنوسم لهو باغهدا بينى، يەكەميىن شىت يېمگلورت ئەرەببور « ھېمنىي ئىەم باغىە لەگلەن دونيادا تنكه لاو مهكه». لهو رووهوه من له ماجه لانى خه يالبيهوه نزیکبووم، ئەو كورە لە خۆباييە، كە وەك لۆردېكى ئىنگلىزى بۆشناخ زهمینیکدا دهروات دووره له دونیای راستهقینه . من ماجیدی گول سؤلاهم زور درهنگ ناسی، راسته ئهو وهک ههموو روشنفیکرهکان گهنجیکی له خزبایبوو، به لام دهمانیک دادهنیشتم و بهره له دوای بهره چیروکهکانی قەشسەنگەكەي خىزى بىزى چاكدەكىردم و بىزى دەنوسىيمەوە . گەنجىكى بیّمایه و بیّن درور بوو، تهنیا به خهیالی خوّیه وه دونازا، به لام دوبیّت بلَّيْم ماجهلانی خه یالی ده ستوخه تنکی هنند جوانی هه بوو، هه رکه سنک سەيرى بكردبايە راستەوراست دەكەوتە خەياللەوە، لەو دواييەدا ھەندېجار به گالتهوه ناومدهنا «باروّنی خهت »، به لام ئهو به ردهوام تکای لیّدهکردم به «سهردارباشی» بانگیبکهم، ئهگهرچی له ههمووان تهنیاتر و لاتهریکتر و پهرهوازهتر دهردهکهوت، ههموی خراپ سهرکونهمان دهکرد، بهلام ئيستا هەستدەكەم ئەو راستەقىنەترىن رۆحلەبەرى خەيالى دونيا بوو، ههتا له غهزهلنوسیش راستهقینهتر و خهیالیتر بوو.

ئەو رۆژەى ماجىدى گوڵ سۆلاف گەرايەوەو ناوى بارۆنى مرىشكى لەسەر پارچە كاغەزىكى سىپى نوسىببوو، مىن ھەستمكرد ھىدى ھىدى پىدەخەينە ناو ھەرىمىكى ترسىناكەوە، ئەو ناوە راستەوخى فەلەكزانى پیوه نه به باداه نامه وه . نه ناوه پاستی سالانی هه شتادا فه له کران نامه یه کی پنچراوه ی دامن بیبه م بن سه رکرده یه کی گه وره ی ناو چیاکان . وه ک عاده تی هه میشه یی خترم ، نه پنگا نامه که یم کرده و و خویندمه وه نوسیبووی «بارزنی گه وره مان سلاویکی کوردانه و شریشگیزانه » . نه وه یه که مینجار بوو نه ژیانمدا نه و ناوه ببیستم ، بزیه کاتیک ماجیدی گول سولاف ناوی بارزنی مریشکی خسته به رده ستم ، کاتیک ماجیدی گول سولاف ناوی بارزنی مریشکی خسته به رده ستم وستم به مه ترسی په نهانم نه وانی که وره کرد . دیاره ده باید خترم ده رنه خه و ترسی په نهانم نه وانی دیکه شدا نه روینم ، من نه مده زانی وشه ی بارزن یانی چی ، نه وکات بن نه وه ی کردنه وه ی نامه که ناشکرانه بیت نه و ناوه م بیرسته وه ، ترسی نه و سه رده مه و سینه ری نه و دونیا کونه م هاته وه بیر بیسته وه ، ترسی نه و سه رده مه و سینه ری نه و دونیا کونه م هاته وه بیر که به رده وام نی هه نده هاته وه بیر

گەرچى مىن غەزەلنوسىم لىە ناو باغە خەيالىيەكانىدا ناسى، بەلام لەبەر ھۆيەكى نادىيار ھەستىدەكرد مىن ھەرگىيز رۆحلەبەرىكى خەيالى نىم، ھەستىدەكرد خراپى و پىسى مىن لەرە قووللىرە بىم بە يەكىكى لەو رۆحلەبەرانە، دەبايە رىگايەكى سەخت بگىرم تا ھەست بە پاكبوونەوە بىكەم. كە شەوىكى لەبەردەم غەزەلنوس و ماجىدى گول سۆلاف و تريفە يابەحرىدا سويندم خوارد لە رىكخسىتن و پاراسىتنى كەتىبى گەورەى مەرگدا يابەحرىدا سويندم خوارد لە رىكخسىتن و پاراسىتنى كەتىبى گەورەى مەرگدا بەشىدارىبكەم، دەمزانى ئەرە تەنىيا رىلىگا و تاكە دەرفەتى منە خىزم بە ھاورىلىي راسىتەقىنەى ئەران بزانىم. دەبايە ھەمورمان لىە كۆكردنەرەى مادالىيەكانىدا كۆمەكى بەيەكى بكەيىن. ئەرەى مەسەلەكانى ئالۆزكىرد، ئەر ماداللە لورەت زلە بور كە دەپتوانى مىردورەكان لە ژىر زەرىدا ببىنىت و ماداللە لورەت زلە بور كە دەپتوانى مىردورەكان لە ژىر زەرىدا ببىنىت و دەريانبهىنىتىد. كە لاشەكەي موراد جەمىلمان دەرھىينا، دەمزانى چىرۆكى ئەم لاشەيە ئىدى لىنناگەرىيت ئاسوردە برىن. لەگەل بىسىتنى نارى بارۆنى مىرىشكدا بورە خوليايەكى گەررەم برانى ئەرچ جۆرە ئادەمىزادىكى و ژنەكەي مىرىشكدا بورە خوليايەكى گەررەم برانى ئەرچ جۆرە ئادەمىزادىكى و ژنەكەي

چ حۆرە خاتورننكه، تاكه لەنگەر و كۆمەكم لەر دۆخ و بارە سەختانەدا شبر بوو، شبر له نزیکهوه تاگاداری دونیا بوو، کهم شتی گرنگ ههبوو نهيبيستيّت. كاتيّك بابهتهكهم لا وروزاند و باسى باروّني مريشكم لهگه لداکرد، له ههیوانه سنی و باکهکهی خزیاندا به تانبیه کی دابوی به قاحدا و گونی له گورانیه کی زور کونی «سیّلدا باگمان» دهگرت. که ناوی بارؤنی له من بیست، ته سحیله که ی خامؤشکرد و کهمینگ سه رسام گووتی « بارزنی مربشک؟ تق بارزنی مربشک له کوی دوناسیت؟». من نەدەبايە راستى بلّيم، شبرتا ئەوكاتە ھيچ شتيكى لە يەيوەندى من و رؤحله به در خه یالییه کان و سهفه ره کانی من به گولزاره کانی ههزاریاغدا نەدەزانىي، لەبەرئىەوە گورتىم ھاورىيەكىم كىشسەيەكى ھەيسە و دۆسىتىكى ئامۆزگارىكىردوم داواى كۆمەك لىە ژنى بارۆنى مريشىك بىكات، شىبر گووتى «سەيرم لەوە دينت ناوى بارۆنەكان وەھا بلاوبووبيتەوە، چونكە نازناوى بارۆن جۆرە ناويكى تايبەتىيە كۆمەلىك خەلكى تايبەتى لە ناو خۆياندا به کاریده هیننن». من قسه کانی شبرم به هه ل زانی و پرسیم «شبر دەبنت وشەي بارۆن ماناي چى بنت؟ ينشتر ئەم وشەيەم بەر گوئ نەكەوتلۇرە و ھىلچ للە ئەسىل و فەسىلى نازانلم؟»، شىپر بلە زەردەخەنلە گەشسەكەي خۆپسەرە گورتىي «ھىق و جەسسەنى يېسزق، بارۆن نازناوي پیاوه گەورەكانە، جۆرە يېشىناويكى ئەوروپىيە، ئەوان سەردەمانى زوق به كاريانده هينا، وشهيه كه بن خه لكي خانه دان و شكومه ند به كارديت. وشبه که به جوریکسی سهیر هاتوته دونیای ئیمهوه، لهم چهند سالهی دواییدا که سه روه ت و سامان زوربووه، خه لکانیک که فه رمانره وای شهم ولاتهن، فتربوون به به کتری ده لنن بارون، سهروتا نازناویک بوو بق ينكەنيىن. تۆفان تى خىزت دەزانىت، ئەوان بە ھەموو شىتىك يىدەكەنى، به هەمبور شىتنک، بەكەمچار بەيەكيان دەگبورت ميىر يان بەگ ياخبود ميرزا، دواتر كه ئهو نازناوه كهوته ناوانهوه، شهوان كه دادهنيشتن، كه دەكەرتنە ئوكتە گۆرانەرە لەسەر يەكتىرى، بىق گاڭتەكىردن نارى بارۆنسان له به کدهنا، به که مین که ساوی بارزنیان لینا «غهنی کرمانج» بور، تق دەزانىت غەنى كرمانج كۆپە؟ دەيناسىت... زۆر چاكە، جاران له حیزبدا بهریرسی کاروپاری ریکخستن بوو، بییاندگووت دکتور غهنی، دوای رایهرین، که شهری ناوخـق مه لگیرسـا بـه مهندیّک میّلـی زوّر نهیّنی و تایبهتی له تورکیاوه کهوته هینانی نارد، حیرب دهبیاراست و شهریکی له خیزبهکانی تریشندا ههبنور، لنه ماوهبهکنی که مندا ملاؤنه هنا دؤلاری كۆكىردەوە، شىموان كىم بىم كۆمسەل دادەنىشىتىن و سىمرخۇش دەبىوون، هاوریّکانی بـق گالّته ییّکردن ناویان دهنا «باروّنی نّارد». نّهوهی مـن بزانم بارؤنی ثارد پهکهمین کهسه نازناوی وههای ههبیت، من له میژه غەنى دەناسىم، يياويكى رقاوييە، لەوانەيە ئەو نازناوە زۆر ئازارى دابيت، به تایبهت دولیّن ناوهکه تا سهری سهرهوه روّیشتوه، خهلّکانیّک دولیّن هه تا سه رؤک خوی له کویوونه وه گهوره کاندا به ناوی بارونی تارده وه غەنى بانگكردوه . بە ھەرحاڵ ھەرچۆننىك بنىت، ئەم نازناوە وەك يزيسك له پوش بهربیّت، خیّرا کلّیه یکرد و بلاوبووهوه، هیّدی هیّدی بووه نازناویکی راستهقینه . لهگه ل زوربوونی ژمارهی دهولهمهنده کاندا، ئهوانهی له په ککاتدا ده سه لاتی حیزب و حکومه ت و بازاریان به ده سته وه په ، یانه ی بارۆنەكانىيان دروسىتكرد، كى شىوپنىكى داخىرارە، جگە لە دەسىتەپەكى بالا له بیاوانی گهورهی حیرب و خاوهن کرمیانیاکان و بهریوهبهره گەورەكان و پەرلەمانتارەكان و وەزىرەكان كەس بۆي نىپ بچىتە ناوي. تۆفانى بىرام مىرۆف ئاسان ناگات دونياى بارۆنەكان، مىرۆف دەشىيت جاریک بهلایدا تیپه ریت، بر کرمه کیک له ده رگای په کیکیان بدات، ئیشی لای په کنکیانی هه بنت و په کنکی دیان بکاته واسته . به لام ئەرەي بەتەوارەتى تۆبگەيت لە دونياي بارۆنەكانىدا چى دەگۈزەرىت، بِيِّ خِهِلْكَانِي كُلُوِّلْي وَهِكَ نُيْمِهِ نَاسِانَ نييه ... گهيشتن به دورگهي واق واق، سهرکهوتن به سهر قوللهی قافدا له گهیشتن به دونیای بارونه کان و هه لدانه وه ی نهینییه کانیان ناسانتره ».

دواههمین وشهکانی شبر زوّر منیان ترساند، وام ههستکرد ئه و شتیک دهزانیّت و سوسه ی نهیّنییه کانی منی کبردوه و به ئارامی و ویقاره وه کاگادارمده کاته وه، سهیری چاوانیم کبرد، غهمیّکی قوولّی تیّدابوو، وه ک ئه وه ی ناگادارمبکاته وه، وه ک شهوه ی برانیّت چ شبیّک له خهیالّی مندایه، وه ک ئه وه ی تیّگهیشتبیّت، منیش وه ک ههزاران مروّقی تری ئه م ولاته، گینگلی ئه وه ده ده م شورای ئه و دونیایه ببیم و به سه ر دیواری نهینییه کانیاندا سه رکه وم . ایمپرسی «شبر من و تق هاوریّین، پیّمبلّی تق چقن ئه و ورده کاریانه ده زانیت» .

توند بهتانییه که اله خزیه وه پنچاو به زهرده خه نه یه کی درستانه وه سه ری هه لبری و گووتی «توفان من کورنک ده ناسم خزمه تچی بارونی نارده، ساله های ساله نیشکه رو قاپشتر و سفره پاخه ری نه وه . تنده گهیت نه وان چیننکی گهوره ی خزمه تکار و نیشکچی و پاسه وانیان له دهوری خزیان دروستکردوه، حه سه نی توفان تی له وانه یه باوه پنه که یمن و خزیمه تی بارونه کان ده کات، ده یانجار له وه گهوره تره که من و تی ده یزانین، له تی وایه من و تی لهم شاره دا ده ژین؟ نا حه سه ن، من و تی دور قه ره قیزی په ککه و ته ین له په راویزی نه م دونیایه دا که و تروین. من و تی گهر بچینه قرولایی نه م شار و مه مله که ته و میناسینه وه، زور می خزمه تی ده که یت ده که یت ده ده درچووین نه کونجی چایخانه یه که دوربیت، در شداد و خزش به خت ده به دووربیت. در شداد و خزش به خت ده به مه در دوربیت. من و تی تازه له وه ده رچووین خه لکی نه م شاره بین. هه در نیواره یه که ده چمه ده ری واهه ستده که م شاره که ی دوینی نییه، پوژ دوای پوژ ده گوریت، ده چمه ده ری واهه ستده که م شاره که ی دوینی نییه، پوژ دوای پوژ ده گوریت،

کوچهکان دهگریّن، شهقامهکان و خانووهکان و پرّحلهبهرهکانی... ههموو بهرده وام دهگریّن. حهسهن گویّبگره، من پیاویّکی زانا نیم، به لام خوّت ده زانیت من له گهنجیمدا یه کیّک بووم له مارکسییه سهرسهختهکان، ئیستا دهمی ساله کتیّب ناخویّنمه وه، من و هاوریّکانم زوّربهمان وازمان له کتیّب خویّندنه وه هینناوه، به لام ههندیّک شتت پیدهلیّم که راستین. گهر روّژیّک بی من تیّکهلی شهو دونیایه بوویت و تووشی گیچهلی گهوره هاتیت. بزانه لهمشاره دا هه زاران هه زار خهلک هه ن خرمه تکاری بی بارونه کان ده کهن. که سانی وه کو من و تو بیّکه سین. به قسه ی من ده کهیت خوّت له دونیای شهوان بپاریّن وه به دوور به دوور ده ژبیت، ده کهیت خوّت له دونیای شهوان بپاریّن وه مسهن تو هیشتا به پیّوهیت، ههروابه. ئیّستا له من ناترسن، به لام حهسهن تو هیشتا به پیّوهیت، هیشتا نه که وتوویت».

ههستمکرد شبر بۆنی شتیک دهکات، دهزانیت من خهریکه پیدهخهمه دونیایه کی پر مهترسییه وه، به لام لهگه ل نه و ههسته کال و بیده لیله شدا، هیچم بی نه درکاند. دلنیابووم گهر شتیک بلیم به جوریک دهمترسینیت کار له نیشکردنم دهکات، دهبایه له نهینی مردنی موراد جهمیل تیبگهین. من نهو نیواره یه شبرم به بازاردا گهران، نیواره یه کی فیننک و خوش بوو، به لام شبر به جوریکی سهیر بیتاقه ت و وه رس بوو، تا نه و کاته کهم ده یخوارده وه، نه و پوژه پییگووتم «بمبه بی لای شههایی فهل». کهم ده یخوارده وه، نه و پوژه پییگووتم «بمبه بی لای شههایی فهل». که غهم دایده گرت سووکتر ده بوو، جورمی خوی ده دوراند، ده بووه پارچه یه که غهم دایده گرت سووکتر ده بوو، جورمی خوی ده دوراند، ده بووه بورکی که غهم دایده گرت سووکتر ده بوی، جورمی خوی ده دوراند، ده بوده بوتی یارچه یه نورکی کری، پیشتر هه ندیجار بیره ی ده خوارده وه، به لام نهوه ی بیه ویت سه ربکاته سه رخواردنه وه ی قورس شتیکی تازه بوو، من ده مزانی ته ندروستی ریگای پینادات، له شبی به رگه ی کحولی زور

ناگریّت. ئه و روّره قسه م نه کرد، به لام هه ستمکرد ترسیّکی گه وره ی له چاره نوسی من هه یه، ئه وه یه که مجاربو و هه ستبکه م مروّفیّک غه می مان و نه مانی منی هه بیّت. به بوتله کانه وه منی برد بی گه په کیکی قه راغشار. من بیّنه وه ی هه بست به ماندووبون بکه م پالّم پیّوه ده نا. ئیّواره یه کی من بیّنه وه ی هه بست به ماندووبون بکه م پالّم پیّوه ده نا. ئیّواره یه کی کی کی این به قرّه زه رده که ی شبر ده کرد، کوریّکی هیّند جوان بوو، پیش و سمیّلیّکی زه رد و قریّکی وه ها ئالتونی هه بوو، کچیّکم نه ده بینی ته ماشای جوانی ئه و نه کات. که به کرچه و کوّلانه کوّنه کاندا ده مبرد خه لّکی یه کتریان بانگده کرد بی نه وه ی سه یریبکه ن، من نه مده زانی که ده گری. له پیّگا وه ستام بی نه وه ی له دو کانیّک ساردییه کی بی بیک بی بید بیدی و مندا ده مانی و مندا ده این من نه می بید بیک بی بیدی و مندا ده هاته وه . من فرمیّس که کانم بی سری و پیّمگووت «شبر مهگری، نه وه نامیّنیت». پیّیگووت « شبر مهگری، نه وه نامیّنیت». پیّیگووت « « حه سه ن، ژیان ناهه قه ، زوّر ناهه قه ، وانییه ؟ ». به هیّمنی سه ریم ما چکرد و گووت م «شبر گیان، ژیان زوّر ناهه قه ، وانییه ؟ ». به هیّمنی سه ریم ما چکرد و گووت م «شبر گیان، ژیان زوّر ناهه قه ».

ئه و ئیواره یه دلنیاب ووم شبر به راستی ده یه ویت من بیاریزیت، ده زانیت که مه کینه یه کی ترسناک و گه وره هه یه من نایناسم، وینه ی من له سه ر دونیا هیشتا وینه ی روزگاری جارانه . شبر مه به ستی بوو پیمبلیت حه سه نی پیروی تق هه له یت، دونیا به جوریک گوراوه تق تیناگه یت . نه و مه کینه یه ی جاران من و تق نیشمان له سه ر ده کرد و له ناویدا بووین، نه وه نه ماوه . نیستا ما شینیکی زه به لاح و سه یرتر و نالوزتر بووین، که تق تیناگه یت . شبر نه یده ویست راسته وخق وام پیبلیت، به لام به فرمیسکه کانی تیگه یاندم و ناماژه یه کی له و جوره ی دامین .

## وانهی خهیال وهك وانه كانی تر نییه... مههناز خان زستان و بههاری سالی ۱۹۹۲

«دەرسىي خەيال وەك دەرسەكانى تىر نىيە ... مەھناز خان. خەيال لە ھۆرە ھەرە گەورەكانى دونيايە، مىرۆڭ ئەو ساتە دروستدەبۆت كە خەيال دروستدەبۆت، حەقىقەت سەرەتا لە خەيالدا ھەيە، مەھناز خان لە تى وايە مىرۆڭ لەسەرەتاى سەرەتاوە باغچەى ھەبـووە؟. بۆگۈمان نا. ھەمـوو شىتۆكى ئەم دونيايە بەرھەمى خەياللە، ئەم باغچەيەى ئۆرە سەرەتا لە خەيالدا ھەبـووە، ئەم گولانە سەرەتا لە ناو سروشىتدان، بەر لەوەى مىرۆڭ دەسىتبەرۆت و بەراسىتى بيانھۆنۆت بۆ ئۆرە، بۆ ناو لەسەرماندا نەبۆت، ناتوانيىن باغۆكى چەياللى لەسەرماندا نەبۆت، ناتوانيىن باغۆكى راسىتەقىنە دروسىتبكەين. ھەندۆك ھەن دەيانەرۆت باغۆكى راسىتەقىنە دروسىتبكەين. ھەندۆك باغۆكى خەياللى لەسەرماندا نەبۆت باغۆكى راسىتەقىنە دروسىتبكەن، بەلام لەبەرئەوەى باغۆكى خەياللى لە سەرياندا نىيە ناتوانىن دروسىتبكەن، مىرۆڭ سەرەتا باغۆكى خەياللى خانـوو دروسىتدەكات، بە خەياللى ئامۆرەكان دادەھۆنۆت. مەھناز باغۆكى خەياللى خەياللە، خۇشەويسىتى خان، زانسىت سەرەتا خەياللە، ھەتا جەنگ سەرەتا خەياللە، خودا سەرەتا خەياللە، ھىچ شىتۆك نىيە سەرەتا خەياللە، خودا سەرەتا خەياللە، ھىچ شىتۆك نىيە سەرەتا خەياللە، خودا سەرەتا خەياللە، ھىچ شىتۆك نىيە سەرەتا خەياللە، خودا سەرەتا خەياللە، ھەتـا جەنىگ سەرەتا خەياللە،

غەزەلنىوس لىە باغەكىەى ماڭى سىەيغەدىن مارۆدا بېو جۆرە باسى خەياڭى بىق مەھناز دەكىرد. مەھناز بە كراسىتكى زەردەوە بە جۆرىكىك لە ناو رەنگى زەردى چىمەنەكەدا نوقمبوو، بە ئەسىتەم چاو لىە باغە پەژموردەكىەى جىادەكىردەوە. كچىە بەسىتەزمانەكە پىشىتر وانىەى وەھاسىدى نەبىسىتبوو، وانەيلەك لىە يەكلەم دىرىيلەوە مىرۆف لىە بىندارى

ئازادبکات و فیدری شته سهره تاییه کانی ژیانی بکاته وه، نه و شته زوّر ساده و سهره تاییانه ی که هینده ساده و سهره تایین هیچ ئاده میزادیک نایزانیت. نه و شتانه ی مه هناز له مندالییه و ده یویست فیریانبیت و نهیده زانی چون؟ . غه زه لنوس ده یگووت « مه هناز خان، بو نه وه ی مروّف سهره تا فیدری خهیال بیت، ده بیت فیدری شته ساده کانی تر بیت، بو نهوه ی بتوانیت بینیت، بونبکات اله مسی نه وه ی بتوانیت بینیت، بونبکات اله مسی هه بیت هیچ شتیک له بونکردنی ته واوه تی گولیک زه حمه تتر نییه ، هه بیت هیرووین بونی گول بکه ین، مانای وایه فیربووین خهیال بکه ین. هه رکات فیربووین بونی گول بکه ین، مانای وایه فیربووین خهیال بکه ین.

مەهناز له وانهی پهکهمهوه ههستیکرد ژبانی شتنکی گهورهی کهمبووه، هەسىتىكرد تا ئىسىتا لەسبەر ئەم ئەسىتىرە نەزىياۋە و رۆزەكانى بەتال و خالَّــی رۆیشــتوون، ھەســتیکرد تێنەگەیشـتنـی لــه مەکتــەب دەگەرێتــەوە بــۆ تێنهگەيشىتنى لىە شىتە سادە و ئاسانەكانى دونيا، تەمەلىي لىە بابۆلىۋشى و فیزیک و ماتماتیکدا دهگهریته وه بن تینهگه بشتنی له باغه که ی مالّے خویان، دهگەریتهوه بن تینهگەیشتنی له درمخته بجوکهکهی حەرشەكەيان، لە منداللە تەنھاكانى كۆلان، لە چۆلەكە برسىيەكانى بەر پەنجەرەكەي خۆي، لەرانەي يەكەمەرە ھەستىكرد ئەر چەند لـە ھىجىدا ژیاوه، له دونیایه کدا ژیاوه بیشهوهی له مانای شهو شتانهی دهورویهری تنبگات، غەزەلنوس يىدەگورت « مەهناز... بى ئەرەي تىبگەيت دەبىت حەقىقەتە سادەكان بە خەيال بانگەيشت بكەيتەرە، تى ناتوانىت تەنيا به چاو گوڵی حەوشەكەی خۆتان بېينيت، بەڵكو يێويستت به خەياڵە، حەقىقەت شىتەكان دەگۆرىتە سەر شىتى يەك دىيو و سادە. كە باسى خەياڭت بۆدەكەم مەفىرە بىق دوور، خەيال سەرەتا نىشىتنەرەيە لـە باغەكەي مالِّي خوّتاندا، نیشتنهوه په لهلای پهکهمین چلّه گیا و لهلای نزیکترین یاساری، دواتر ههر ئه شته بچوکانه خویان دهتبهن بو شوینی زور

دوور».

كاربگەرى غەزەلنوس لەسەر مەھناز سەيفەدىن سەير و سەرسورھينەربوو، له ماوه په کې که میدا کچه کپه تووشی کرانه وه په کې قبورل و گه وره هیات. گۆرانىي لىه وانەكانىدا جېگاى باۋەرنەببوو، سىمعىد بايىق بەرەۋىيىش جوۋنى کچه کهی وهک موعجیزه په کی بایؤلؤژی تهماشاده کرد. مههناز به خیراییه کی سهیر کرایهوه و بههره و توانایهکی ناوازهی دهرخست. وانهکانی خهیالّ له ههمان کاتیدا وانهی عهقل و سنوز و ههستیش بوون، کچهکه تهنیا نەبورىبور بە قوتابىيەكى بە توانا كە بە خىراييەكى گەررە لە وانە قورسه کاندا ده چوه پیش، به لکو بووبوو به کچیک که کاتیکی زوری لەستەپركردنى باغ و سروشت و ھەور و ئاستماندا دەبردەستەر، ئەك ھەر ئەرە، بەلكى مەھناز مارق عاشقبور، بەشتورەيەكى سەير و شتتانە و نهينى و بندهنگ حهزی لهم ماموستا بنوینه و قهشهنگهی خهیال کردبوو، که هـهردهم به چاویلکه په کسی چکولانه وه، به قریکی شینته وه، به ریشیکی دەروپشانەي رەشەۋە دەردەكمەوت و دەرياپەك لىه سەرسامى دەھىنسا. مهمناز له یهکهم شهوهوه که غهزهلنوسی بینی، حهزی لیکرد، حهزی شـێتانهی کچێکـی هـهرزهکار کـه لـه نـاکاو ههسـتدهکات روٚحێکـی گـهوره و خەيالىكى بىسىنوور و ھەناسەيەكى شاعيرانەي بىيلەي بەر دەرگاي رۆھى گرتووه . له پهکهم شهوهوه که پهنجهرهي ژوورهکهي کردهوه، که دهرگاي بالْکۆنەکەي خستە سەر يشت، ھەستى بە رقێکى گەورە كىرد بەرابەر نه جـ ق نه شـ کانی، هه سـ تیکرد ریشـه ی نـه و رقـه ی دهگه ریّتـه و بـ ق جوّریّـک ك هەسىتى سەرەتايى بەرابەر غەزەلنىوس، راسىتە ئىەر كچۆكىي تەملەڭ بور، راسته ههمور وهک بيميشک سهيرياندهکرد، بهلام لهو شهوهوه که غەزەلنوسى بېنى، کە ئەر مامۆسىتا سەيرەي خەيالى بېنى، لە ههست و نهستی خوی تنگهیشت. پیشتر ههمیشه بهرابهر بریاره کانی خۆى دوودل بور، بەلام ئەمجارە دلنيابور چى دەريىت. لەر شەرەرە ھيچ

دەرفەتئكى لەدەست ئەدەدا بىق ئەوەي لەگەل نەجق ئەشىكانىدا شەرىكات. خانمی شبه مس له ههر کهس زیاتر رهفتاری کچه که ی پین سه پرپوو، ئەو دەيزانىي گەر كىرە بەستەزمانەكە ھەست و نەستىكىشىي ھەبىت، ئەوا لىە زيدر گوشدارى زۆرى مامۆسىتا و دايىك و باوك و خزمەكانيىدا ناتواننےت ئاشكرابيكات، ئەرەي ئىستا دەپتوانى لەگەل ئەشكانىدا شهریکات شتیکی تازهبوو، نیشانهی گزرانیکی راستهقینهبوو که دیار نه بوو به چ ناراسته په ک ده جو لنت و به ره و کوئ ده روات دوای ده وانه ی خەپاڭ، تەنپا ئاستى خوينىدن و شىيوەي بىركردنەوەي مەھناز نەگۆرابوو، به لکو تهواوی کاراکته ری به رهو گزران ده جوو . چیتر خزی به شنوه ی جاران ریک نهده خست، ئه و بایه خه روّرهی سهروه ختیک به قرّ داهینان و ئوتوکردنی جلهکانی دهدا، له ناکاو بهجوریک سهیر و توندرهوانه بوویوو به فهراموشی و خولهبیرکردن. روژیک مههناز به قریکی کورانهی کورتهوه له سالْوْنی قـرْ برینهکهی هاوسـپیان گهرایهوه، ماوهیهک بـوو وهک جـاران جلی ئاسایی دەقگرتوری کچانه و وەک کیژانی هاوتەمەنی مۆدیلی نویی لەبەرنەدەكىرد، لـه مىاۋەي دوۋ مانگىدا ھەمبوق شىتېك گىۆرا، لـە كوپېكىي شیکهوه که کورانی گهرهک ناویان دهنا «کچی بورده»، بووه کیژیک یاخیبوون و چاوقایمییه کی گهوره له جلوبه رگ و رهفتاریدا بوو.

سەيفەدىن مارۆ خۆى بە ئىشى ئەم مامۆستاى خەياڭە سەرسامبوو، بەلام نەيدەزانى چۆن شتەكان ھەلسەنگىنىت، لەسەرىكەوە زىرەكبوونى كە ناكاوى كچەكە شىتىكى دلخۆشكەربوو، بەلام لەسەرىكى ترىشەوە گۆرانىكى كتوپىپ و شىيتانە و بىدەنگى دەبىنى كە نەيدەزانى لە كويدا دەگىرسىيتەوە، لەبەرھۆيەكى نەزانىراو چىرۆكى ئەم مامۆستايەى خەياڭى لە ھاورىكانى خۆى شاردەوە، بەپىچەوانەى شەمسەوە كە بە شانازىيەوە باسى باشبوون و زىرەكبوونى كچەكەى دەكىرد، سەيفەدىن ھەستىدەكرد،

کمه کهی په چوریکی میند خیرا دهگوریت عاقیبه تی دیار نییه، نهجی ئەشكانى لە ھەمبوران زىاتىر بريندارىيور، لەگەل دەركەرتنى ئەم مامۆستاي خەياللەدا مەھناز تەواق لەگەلىدا گۆرابوق، لە زۆربەي چوونە دەرەۋەكاندا بندهنگ و بنزار تهماشایده کرد و هیچی نه ده گورت. سه ره تا که مه هنازی دەستنىشانكرد ھەسىتى سە شىتنك للە ساردى و كەمتەرخەمىي كردبوو، به لام به گشتی وادیار نهبوو که به هاوسه رگیری و شووکردن نارازی بیت. بيّدهنگى دوورودريّن و شەرمى قوولىي نيّوانيان وايدەكىرد نەتوانيّت زۆر ليّے، نزیک ببیتهوه ... ییش ئهوهی سهروفهسالی ئهم غهزهلنوسه دهرکهویت، كاتيْك دەچوں بى مالْيان ھەستىدەكرد بىنىنى ئەم خۆشحالىدەكات، گەر جلنکی تازهی بکریبایه دهییرسی «ها، نهجن جوانه لهبهرمدا؟». گهر ریستزرانتیکی تازه بکرابایاته وه ده یگووت «ها نهجی حه زده که یت بیت له گه لمدا؟». به لام ئيستا بيشهوهي پرس بهو بكات، بيشهوهي زهوقي ئەرى بەلارە گرنىگ بنىت، قىزى رەك كورنىك كورتدەكاتەرە و لنىشى ئايرسينت. بەدىوەكەي تىردا فەرامۆشكردنى مەھناز بىق ئەر، بە بايەخىكى بيّويّنه بيّ ئهو ماموّستا ريشنهي خهياله وهرگهرابوو، لهبهر خاتري ئهو دەپويست زيىرەك بنىت، دەيزانى گەر زيىرەك نەبنىت، دايكى ناھنِڭنىت چيتىر غەزەلنىوس بېينېتەرە . ئاشىكرابور، مەھناز ھەمۇر شىتېك دەكات بى ئەرەي غەزەلنىوس بېينېتەوە، ئەجىۆش بەغەريىزەى نېرېك و عاشىقېكى برينىدار هەستى بە ھەمىق شىتېك دەكىرد،

مههناز ئیستا دهیویست ئازابیت، غهزهانسوس بهردهوام پییدهگووت «بق ئهوهی خهیال بکهیتهوه، دهبیت ئازا بیست... خهیال و ئازایه تی که شدن». ئازایه تیش ئیستا ئهوه بوو به نهجی ئه شکانی بلیت «شووت پیناکهم». کچه که ماوه یه کسی که مدا خهیالی به جوریکی سهیر گهوره بوویو، غهزه انسوس خوشی باوه ری نه ده کرد. له ماوه ی ئه و چهند سالددا کومه لیک نافره ته هاتبوونه سهر ریگای که به شیوه ی جوراوجور

خَرْشْیانویستبور، به لام روْرْیْک له خهیالی شهوه دا نهبوی کجیدی، وهک مەھنان مارق ئەوى خۆشىدۆنت، دولمار ئەق مامۆسىتا بوق، مامۆسىتاي كچێكى دەستگيراندار كه چەندىن ساڵ لەو منداڵتربوو، ھەر ھەڵەپەكى چکۆلانىه ژيانى كچە بەستەزمانەكەي ويراندەكىرد. بەلام مەھناز چەنىدە رقی له سهروسمیّله رهش و قیافه ته سهربازی و زمانه بیّبه هرهکهی نهجیّ دەبورەرە، ھێندەش غەزەلنوسى خۆشدەرىست. ئێستا بە ھـێى ئـەر توانـا گەورانەيەۋە لەسەر خەيال دەپتوانى دونيا بگۆرىتە سەر شوينىكى تىر. ژوورهکهی خنزی شهوان دهبوو به باغیکی بیسنوور، دهیتوانی ههموو مالهکه پریکات له بولیول، له بالندهی سهیر سهیر که خنوی به خەپال دروسىتىدەكردن. غەزەلنوس ھەردەم يىيدەگورت «قورسىترىن شىت يەكەمىن بالندەي خەيالىيە، كە مىزى توانى يەكەم بالندەي خەيالى دروستبکات، دوای نهوه ههموی شنتیکی تار ناسانه». مههناز زوّر زوی يەكەمىيىن بالندەي خەيالى خىزى دروستكرد، بەجۆرىك ئالودەي ئەو جيهانە خەيالىيىە بور، گەر ئەر خواسىتە قورلەي نەباپە بى بىنىنى غەزەلنوس لەوانەببور جارىكى دى نەگەرىتەرە بى دونىياى شىتە راستەقىنەكان. ئەو له ههموو کهس باشتر خوی دهناسی، رؤژیک له رؤژان کچیکی دهبهنگ نەببورە، ھەمبور وادەزانىن كچېكىي دەبەنگە، خۆشىي ببەردەوام خىزى وا نیشانده دات، هه مور به کچیکی جوانی بی میشک سهیریده کهن که هیچ نازانیت. به لام به درینای سالی رابوردوو، به تایبه له وکاته وه که نهجق ئەشكانى بووبور بە دەستگىرانى، ئارەزورى فىربورنى ھىچ شىتىكى نهمابوو. کچێک دڵنيابێت ژياني له وێنهپهک دهچێت پێشتر ئهواني دي ههموو شتیکیان تیاکیشاوه، ئیدی ئارهزووهکانی دهمرن، تا غهزهلنوس نەھاتبوۋە ژيانىيەۋە، ھەستىدەكرد ژيانى سىفرەپەكى ئامادەپە و ئېشى ئەق ئەرەپە بىتە سەر سىفرەكە و بخوات و ھەستىتە سەرىخ، چ يىرىستىيەكى به وه نه بور گوی له سه عید باین و مهجه نیکسلاند بگریت. به لام نیستا

نا، ئنستا هەستدەكات ژيانى زۆر بچوك و ھەژارپوۋە، ھەستدەكات تا ئەر كاتە گوڭى نەسنىيوە، باڭندەي نەسنىيوە، ياغىي نەسىنىيوە، ئىسىتا دەبويست فيربيت، ھەمور شىتىك بزانىت، چىتىر رقى لەر وينەپەي خىزى بوو، وینه ی کمینکی جوانی ههمیشه ریکینرش و جل نوتوکراو، شبک و ناسک، دهستگیراندار و مسوّگهر، که بهدهنگیکی باریک و دهستکردهوه تەنپا ئىشى ئەوەپ بەخىرھاتىن و خوداحافيىزى لىە ميوانەكانى دايىك و باوكى بكات... كچينك برياره تا مردن له ههموو ناههنگيكدا، له ههموو چوونه دەرەۋەيەكىدا، ئە ھەمبوق داۋەت و سەيران و ئانخواردنىكىدا ئەگلەن نهجة ئهشكانيدا بيّت، ئهو بياوهي تهنيا سيحرى زياني شانازيكردنه به قرق بالتوني و دريزهكهي نهمهوه، دهبيت له ههموو شوينيكدا وهك کچیک دهرکهویت که پهکیک له کوره بوشناخ و بارهدار و بازارناسهکانی بِيِّ خَيْرِي سِهندوهِ . سِهرهتا وايدهزاني ژيان بِهو جوّرهيه، بِه لام هاتني غەزەلنوس شىتىكى نىشاندا كە كچەكانى دىكە ئاتوانى بىبىنىن، مىزق كە دونیای خهیالی بینی ناتوانیت به کهسانی وهک نهجر نهشکانی که له باسى خواردن و ياره و سياسهت بهولاوه هيچ شتيكى دى نازانن رازيبيّت. هـهر شـهوێک بيـرى لـه نهجـێ ئهشـکانی بکردايهتـهوه، دهبايـه پهنجهرهکـه بكاتهوه و ههوا هه لمژيّت. تُيْستا بهردهوام شهوان پهنجهرهكان دهكاتهوه، ھەسىتدەكات بوۋنــەۋەرە خەيالىيــەكان لەۋدىيـق يەنجەرەكــەۋەن، شىــەق بــەق قىرە كورانى تازەپسەرە دەچىتى بالكۆنەكسە، نەتەلەفسون بىق ھاورىكانسى دهکات و نه گوی له گورانی دهگریّت، تاکه شتیّک دهیکات نهوهیه بیر له غەزەلنوس دەكاتەرە، بيىر لە گۈلە خەيالىيەكانى خۆي دەكاتەرە، خەياڭى لاي ئەر بولبول، ئەفسىرناريانەيە كە لەسەرىدا دەخوينىن. ئېسىتا دلنیایه ناتوانیت لهگهل نهجی ئهشکانیدا بری، گهر شوو بهو پیاوه بکات خهبالي دهمريّت. هيچ شتيّک وهک ديمهني نُهو سميّلُه رهش و بروّ رهش و ویقاره سیاسییهی ئه و خهیال ناکورژیت. ئه وه قسه ی خاتوو شهمسی

دایکی بوو، که خن پهقکردن و وهستانی نهجنی به «ویقاری سیاسی» ناودهنا . ههر پوژیک نهجن نهشکانی ببینیایه، به نهحمه دهیتوانی بگهریته و بوده خهیالییه بچوکهکهی خنی.

دوای شهش مانگی بهرده وام مههناز یه کنیک بوو له پر حلهبه ره خه یا لییه کان. غه زه انسوس سالاننگ دوات رکه باسی مههناز ماروّی ده کرد، دهیگووت «یه کنیک بوو له پر حلهبه ره خه یالییه ته نیاکان، له و پر حلهبه ره خه یالییه ته نیاکان، له و پر حلهبه ره خه یالیانه ی خویان دروستده بن و له هیچ گروه و کرمه لینک دا ناتوینه و ... ». له ماوه ی نه و شهش مانگه دا غه زه انسوس چه ندین جار هه و لیدا مههناز تیکه لاوی هه ندیک له و پر حلهبه ره خه یالیانه ببیت که نه و ده یناسین، به لام مههناز نهیده توانی به هیچ کرمه له ناده میزاد یکه و بچه سپیت، دونیا خه یالییه که ی مههناز ژبوره که ی بوو، نه و ده یگووت «هه ندی مروّه ی خه یالییه که یان له سنووری مالی خویان تیناپه ریّت، مههناز له وانه بوو».

لهگه ل سه ره تای خوناماده کردندا بن تاقیکردنه وه گه و ره کانی کوتایی سال، مه هناز ئیراره یه ک به نه جن نه شکانی گووت نامه و ی شووت پیبکه م. شه و یک پیشتر له داوه تی یه کیک له ناسیاوه کانی نه جودا له کاتیکدا نه و به ده نگی به رز باسی شه و و ململانی هه میشه یی نیروان دو حیزبه سیاسییه گه و ره کهی و لاتی ده کرد، مه هناز به پیچه وانه ی چاوه پوانی هه مووانه و «که پیک و لاتی ده کرد، مه هناز به پیچه وانه ی چاوه پوانی هه مووانه و «که پیک و لاتی ده کرد، مه هنان له ده نگی نه بیت گووتی «نه جن نه شکانی، له م باسانه زیاتر هیچی تر نازانیت، ناتوانیت له م قسه پروپوچانه ی سیاسه ت به ولاوه باسی هیچی تر بکه یت؟». له م قسه پروپوچانه ی سیاسه ت به ولاوه باسی هیچی تر بکه یت؟». قسه کانی هیند راسته و خو و بریندار که ربوون، نه شکانی بوماوه یه ک و هما و پرو و نه یده زانی سه یری کوی بکات. سه ختبو و بن نه جن له ناو

خزمه کانی خرّیدا، له جیّگایه کدا له ههر شویّنیّکی دی زیاتر ویقاری خرّی به لاوه گرنگ بوو بشکیّنریّت. نه و شهوه که مهمنازی برده وه به جوّریّک توره بوو، خهریک بوو ماشیّنه کهی ده دا به عهمود و دار و دیواره کانی ریّگادا، به لام مهمناز وه ک کاریّکی به توره بی نه وه ها نه بیّشه وه وه ک خانمیّکی به ویقار دانیشتبوو و نیگاریّکی وه ها خهیالیشی هه بوو، ده تگووت نوقمی نه شنه و ریّشناییه کی خودایی بووه که گهیشتنه به رده رگا، له کاتیّکدا نه جیّ نه شکانی که فی ده رده دا، مهمناز به نارامییه وه ده ستی خسته سهر ده ستی و گووتی «نه جیّ گویّبگره، من و تیّ بی یه ک نابین، که له گه ل تیّدا ده بم ناتوانم خهیال بکه مه وه من و تیّ بیّ یه ک نابین، که له گه ل تیّدا ده بم ناتوانم خهیال بکه مه وه ده مبوریت، به لام گهر وازم لیّبهیّنیت، تیّش خوّشتر ده ژبیت».

مههناز مارۆ له ژیانیدا وهها ئازا نهبووبو، ههمووان وه ک ترسنۆکیک سهیریاندهکرد، به لام ئیستا دهیتوانی تا گهیشتنه سهر سنووری مهرگ ئازابیّت. چهندین ههفتهبوو بریاری خوّی دابوو، له نیّوان مهرگ و نهجو ئازابیّت، مهرگی ههدّدهبرارد. ئیستا شهوان که ههدّدهستا و به ماکسییه ئهشکانیدا، مهرگی ههدّدهبرارد. ئیستا شهوان که ههدّدهستا و به ماکسییه ئهرخهوانییهکهیهوه دهچووه بالکونهکه، بیری له مردن دهکردهوه، مردنیّک له سهیفهدین ماروّی باوک و له نهجوّ نهشکانی دووریخاتهوه، ئیّواران زورجار لهو باغچه خهیالییهی خوّیدا ناچاردهبوو، گوی له باوکی و نهجوّ بگریّت، قسه بیّبرانهوهو دووبارهکانیان لهسهر سیاسهت ببیستیّت. ئیستا همرکات گویّی له باسی سیاسهت دهبوو، دهیویست برشیّتهوه و بمریّت. مهرکات گویّی له باسی سیاسهت دهبوو، دهیویست برشیّتهوه و بمریّت. جگه له غهزهانوس کهسی تر له ژیانیدا نهبوو باسی گولّ بکات، باسی جگه له غهزهانوس هیچ کهسیکی تر نهبوو فیّری هونهری نزیکبوونهوهی بکات له بالندهکان. چهند سهیربوو که دهیبینی غهزهانوس دهتوانیّت بکات له بالندهکان رازیبکات لهسهر دهستی بنیشنهوه، دلنیابوو غهزهانوس کوکوختیهکان رازیبکات لهسهر دهستی بنیشنهوه، دلنیابوو غهزهانوس دهتوانیّت تا ههتاههتایه لهگهلیدا بیّت، نهوه گهورهترین غهمی ژیانی

بوو، چۆن دەتوانىت جارىكى تىر بى ئەم باغە خەيالى و بالندە سەيرانە بڑی، چۆن دەتوانيت مەستەكانى بگيريتەرە بۆ ئەر كاتەى كە ھيشتا غەزەلنوسىي نەبىنىبور. دووجار بە دزى سىيفەدىن مارۆ و بە مۆلەتى خاتوو شهمس لهگهڵ غهزهلنوسدا چووپووه دهرهوه، دوو تاقمي خهيالي بینی بور، دور گروب له و مرؤشه خهیالیانهی هه ر دهسته یه کیان له جۆريكى تاببەتى خەيالىدا قال و بليمەتىن. بەلام ئەو رۆحيكى تەنيا بور، لـه شەمســى دايكــى بـەولاوە كەســى تــرى نەبــوو، ئارەزوويەكــى نەبــوو تێكـﻪﻝ به هیچ روّحلهبهریّکی تار بیّات، خارّی دونیایه کی ههبوو، دهترسا گهر له ماڵ بێتهدهرێ ئهو دونيايهي له دهست بچێت. لهگهڵ ئهو ترسهشدا ههمسور شستیکی دهکسرد بن شهوه ی غهزهانسوس له ژبانیدا بمینیسهوه، ههموو شتیک، چهند روزیک به راهوه ی به نهجو نه شکانی بلیت باواز لەپەكدى بەيننيـن، شـەويْك بـە دريْژايـى بيـرى لـە خەوتـن دەكـردەوە لەگـەڵ پیاویکی وهک نهجاندا، پهکهمجاربور له ژیانیدا بیار له لهشی پروتی پیاویک بکاتهوه، ئه و ههستهی که دهستی نهجو دهکهویته سهر لهشی، شينتيده كرد، مردنى لهوه پئ چاكتربوو لهگه ل نهجؤدا رووتبينتهوه . به لام دەبيّت خەوتىن لەگەل غەزەلنوسىدا جۆن بيّت، چ سىحريّك و چ خەيالىيك ىنت؟.

دهبایه بهرله وه ی بچیّته تاقیکردنه وه ی کوتاییه وه همموو شتیّک له گه ل نه شکانیدا ببریّنیّته وه . دهیزانی سهیفه دین مارق هه رشتیّک قه بوولّب کات ، نه وه قه بوولّ ناکات . دهیزانی گه ر سه ره تا لای خات وو شه مس نه و مه سه له یه باسبکات ، له وانه یه شته کان وه ها خراب بشکینه وه له ده ست ده ربچن و دواتر نه گیریّنه وه . به لام بن خنری تاقی نه کاته وه ؟ بن نازایه تی خنری نه خات به رئه رموونیّک که دره نب یان زوو ده بیّت پیاب روات ؟ . نیّستا ده بایه بریار بدات ، ده بایه بچیّت به رده می سهیفه دین مارق و بلیّت من شوو به نه جن نه شکانی ناکه م . نیتر دوای نه وه مه رچییه ک

روودەدات،،، بــه جەھەنــەم،

سەيفەدىن مارۆ شەۋان تا درەنگ خەرىكى تەلەقونكردن بوق تا يەكەم هه ڵبڑاردنی گهورهی ولات، ماوه په کی زور که می له به رده مدا مابوو، حیارب راسىياردىوق لى دياريكردنى ليستى ھەلاوپرداندا بەشدارىيكات، سەيفەدىن چەندە لىه ماللەرە بياريكى رەق و بيسەبر و زوو ھەلچووبور، لىه دەرەوه زمانیکی دیبلوماسی و نهرم و بهشیوازی ههبوی، چهند شهو مههناز چاوهروانبور، به لام بارکی کاتی بر هیچ شتیک و هیچ کهس نهبور. شەوپكيان دواي چەندىن سەعات تەلەفونى دوورودرېن، مەھناز بېئەرەي گویپدات، هیے شنتیک، جنورہ ژوورہ تابیہتییهکهی باوکی، شهر ژوورهی لەوپىيە، قسىمى لەگلەل سىمرانى خيلزب و كاندىلدە تازەكانىي ھەلبزاردنىدا دهکرد، هغار لهویتوه دکتور و نهندازیار و باریزهرهکانی دهخسته سنهر كەلكەللەي خىق كاندىدكىردن بىق يەكەمپىن ھەلىبۋاردنىي ئازاد لىھ مىد ۋورى خۆرھەلاتى ناۋەراسىتدا «ۋەك سەيفەدىن مارق لبە بەردەم نەجىق ئەشىكانى و خانمی شهمسدا، به دلنیایی و فهخرهوه دانی پیادهنا». دوای جهندین سال ئەرە يەكەمچار بور مەھناز شەريكى را درەنگ و بىق ئىشىپكى تابيەتىي بچيتە ژوورەكەي باوكى. سەيفەدىن مارق ئەزموونيكى سياسى ئەوتىزى ھەببور بزاننىت، مىرزف چ وەختنىك شىتنكى گرنگى بىز گورتىن ههیه. بیری نهده هات له و چهند سالهی دواییدا دانیشتنیکی هاوریّیانهی لەگلەڭ كچەكەپىدا ئەنجامدابىيىت، ھۆكەشلىي ھۆنلىدەي ئلەن دوورەپەرىيىزى ق بیّدهنگییه گهورهیهی مههناز بوو، کهمتهرخهمی و سهرقالی سهیفهدین نهبوو. به گشتی له ژن و مندالدا خوی به که سنکی به دبه خت و بنیه رهه م حيسابده کرد، به رده وام هه ستيده کرد ژنه که ي هيننده ي نافره تيکي زوربليني خرّهه لکیشه، خانمیّکی کرّمه ککه ر و گرفتشکین نبیه، کچه که شی روّر بیّهوش و کهم عهقل و ساکار ده هاته پیشیجاو، به لام دلّی خوّی بهوه خۆشىدەكرد، بليت مندالى ئەم سەردەمە بيكرا وەھان، سەيفەدىن مارق دلَّى بهم ماموَّستاي خهيالهش نهده كرايهوه ، جوَّره بياويِّكي دهگمهن بوو، پیشتر ریکهوتی تهرزه مهخلوقی وهمای نهکردبوو، نه له سیاسیپهکان دهچور، نه له دکتور و نهندازیارهکان، له خه لکی ناو بازار و له گۆرانيبێژەكانىش نەدەچوو، ھەتا وەك رۆشىنبىرەكانىش نەبوو، رۆشىنبىران شتیکی ترن، ئەم دەپانناسیت، زۆرپەپان بە پارمەتى كەم رازىدەبىن، سهره گهوره کانیان حیزب مسرّگهریکردون و خستونییه ته بنگلی خویهوه . الهو كاتهوه كه بووبور به سهرۆكى ليژنهى هەلبزاردنى كانديدەكانى يەرلەمان ھەركەسىپكى دەبىنى بەچارى ئەرەرە تەماشايدەكرد ئاخىق بىق يەرلەمان دەسىتدەدات ياخىود نا؟. دللى بەرە خۆشىبور، كە مارەپەكى دیکه، خولنے یان دروانی دیکه نهجی نهشکانی زاوای کاندیدیکی باش دەبنت بى پەرلەمان. قيافەتى، دەم و سىمنلى، شىنوەى راوەستان و رنىز دەربرینى ھەملوق ھىي پەرلەملان بلوون، سلەيقەدىن ملارق زۆر دللى بلەق زارایهی خوشبور، بن مهمناز میردیکی نمونهیی بور. ئه و شهوه که مەهناز چووە ژوورئ، خەيالىي بىق ھەمبور شىتىك دەچبور، ئەر قسانە نهبیّت، لـهو باوهره دا نهبوو، کچیّکی وا مندالٌ بـهو جـوّره چاوورووی كرابيتهوه، له بهردهم باوكيدا بيترس بليّت من نهم كابرايه به كهسيك نابینم، شایستهی ئهوه بیت لهگهلیدا رووتبیمهوه و بخهوم، جوریک بور له بنته دهبی، له بنجورمه تی بنوینه و له نه ندازه به دهر. نه و شهوه ســه يفه دين خــه ري لينه كــه وت، تــا به يانــي له نــاو نوينه كانــدا لوولده بــوو و دهکرایه وه، دهکرایه وه و لوولده بوو. به پنچه وانهی مهمنازه وه که به قره كورتهكه به و بيجامه ساتانه سفت و لووسهوه، خوشبه خت وهك پەكنىك بارنكى گەورەي لە ئەستۆي خىزى داگرتېنىت، ژوورەكەي مارۆي جيده هيشت. دهبايه روون و ناشكرا بليت كه شوو به نهجي نهشكاني ناكات، دوو مانگ بوو دەيويست ئەم رستەيە ئاشكرابكات و نەيدەتوانى،

هه تنا نه يده توانى لاى غه زه لنوسيش ئه و قسانه بكات. به لام ئيستا تهواو، تــا هەتاھەتاپــە تــەواۋ، ســەير لەۋەداپـوق كــه تــەۋاۋى خەنـگ و جــەدەل ۋ هەراكە كەوتە رۆژى دواتىر، بريارەكە بىز خانمى شەمسىش وەك بروسكە وهما بوو، وهک دوّعایه کی ناوه خت که دهست و دهمی مروّف ده به ستیّت و ئيفليجيده كات. ئەو رۆژە بە تەلەفون مامۆستاكانى ئاگاداركردەۋە، كە لهبهر هۆيەكى خيزانى ھەمور وانه تايبەتىيەكان دوادەكەويت و دەخرينـه كاتيكى تىر، راسته خانمى شەمس سەرەتا درى شووكردنى مەهناز بوق به نهجرٌ تُهشكاني، راسته دلّي بهو كوره نهدهكرايهوه، راسته كچهكهي خوی به شایستهی که سیکی باشتر ده زانی، به لام نیستا بی سالیک زياترېوو دەستگيراني بوو، يٽِڪوه له چەندەها بۆنـەدا دەركەوتېـوون، ينكهوه گەرابوون و شهو درەنگ ماتبوونهوه مائح، كورەك ھەمبوق شتیکی کردبوو، ٹالٹونی تهواو، مالّی تهواو، پهک به پهکی مهرجهکانی ئەرىشىي قەبورڭكردېلور. بەھانەپلەك نەبلور پەشلىمان بېنلەرە، ھىلچ به هانه په کانه نه بور. دوائه وه قسمی خه لک، شهو هه ملور حلکانه ته ی که بلاودەبنتەوە، ئەو ھەمور پرسپارەي كە دەكرنىت، ئەر ھەمور غەيبەپەي جِيْدەميِّنيِّت. نا چِيتر نەدەكرا مەھناز يەشىيمان بېيتەرە، يەشىيمانى ھەروا ئاسان نېيىم، دوائموه بى پەشىيمان بېيتىموم، ھەمبوران بىم دىمەنىي نەجىق ئەشكانى و سىەردانى ئۆوارانى راھاتبوون، مەھناز قسىەيەكى گونجاو و به هانه یه کی راسته قینه شبی نییه . خانمی شه مس هیچ له قسه کانی مه هناز تێنەدەگەيشت، دەربارەي ئەوەي بىنىنى نەجۆ خەيالىي دەكورىت... ھىچ تێنەدەگەيشت... ھيچ، خەياڵ خۆي چىيە، تا بىنىنى نەجۆي بەستەزمان سکو ژنیت؟

سەيفەدىن مارۆ ئەو رۆژە دەبايە تا درەنگ لەگەڵ ھەلاويردەكانى ھەلبراردنىدا تەلەفونبكات، كۆبۈۈنەۋەيەكى لەگەڵ سىكرتىرى سەرۆكدا بىۆ كاروبارى ھەلبراردن ھەبوۋ، دانىشىتنىكى لەگەڵ بەرپرسى پروپاگەنىدەدا

هەبور، دەبايە لەگەل دور خانمدا سەبارەت بە كاندىدە رنەكان قسەبكات. رۆژنكى ئنجگار جەنجال بور، ئنجگار. بەلام بەردەوام خەيالىي لاي مه هناز و قسه کانی ئه و بوو. هه والی په شیمانبوونه وه کچه که ی دوای سالنک له دهستگیرانی، کاریگهرییه کی خرایی له ناو حیزیدا دهبیت، نەپارەكانى بەكارىدەھىنىن بىق ئەوەى ناوبانگى بزرىنىن، نەجىق دەبىيىت بە دوژمنی، خه لکانیک ناوی کچه کهی دهخه نه بازاره وه . دهبایه هه رچییه کی كردوه كچهكه لهو ئارهزووه كتويار و بيّمانا و بيّعهقلانهيه رزگارياكات. ئیستا دلنیابوو کاریگهری نهو «ماموستای خهیاله سهگبابه» لهسهری كوشندهيه، له سهرهتاوه دهبايه به هاتنى ئهو گەنجه ئاڭۆز و سهير و فیتنه کاره رازی نهبینت، که ریشیکی وهک ریشی دهرویشه کان هیشتوته وه و خـنى ناونـاوه غەزەلنـوس. دەبايـه پياويٚكـى لـەوه عاقلترييّـت ريّـكا بـه مامۆستايەكى خەيسال بىدات ينبخات مالەكسەى، سسەيفەدىن كى بەيانى چــووهدهری، دهیزانــی بهزمــی گــهوره دهکهوینتــه ئینــوارهوه، ئــهو کاتــهی دەگەرىتسەۋە . خانمىي شەمسىش دلنيابىوق كىم سىمىقەدىن ھىمروا ئاسسان لێناگەرێـت كورێكـى وەك نەجـۆ ئەشـكانى لــه دەسـت بچێـت، ھەمــوو گوشاریک دهکات تا مهمناز په شیمانبکاته وه، بریاریدابو و اه کاره شدا رِیّگری نهکات. ههر بهیانی زوو ریّک و راست به کچهکهی گووت « گهر باوكت سەرىشت بېرىت، كارم پىدە نىيە، ئەرەندەم لەسەرە چەقۆكەي بۆبهننـم». مەهنـاز بنئـهوهى بترسـنت، كووتـى «كـهر بمـدات بـه نهجـق ئەشكانى، پيويست ناكات سەرمېريت، چونكە بىسەربرين كوشتوومى».

هیچ شبتیک لهگه ل مه هناز مارودا سوودی نهبوو، هیزیک نهبوو لهم دونیایه دا به شیمانیبکاته وه .

سالاننیک دوات غهزه لنوس بق ماجیدی گول سولاقی گیرایهوه « ئیواره یه کیان چووم بن مالی مه هناز مارق، وه ک ئیواره کانی تر بیناگا له هیچ شتیک و بیخه یال له هه رغه میک، ساده و ساکار رویشتم، خانمی شهمس له سالاونه گه وره که ی خویاندا پیشوازی لیکردم. خاولییه کی دا به سه رئه وروید او به هیمنی به رابه رم دانیشت، گروتی ماموستا بمبوره، له مرووه ئیتر ده رسه کانی خه یال ته واوبوین، من و سهیفه هه ستده که ین وانه کانی تق کاریکی خرابی له کچه که کردبیت، باوکی پییوایه وازهینانی له نه جوی ده سانه و هم ده بیت که له توی و هم ده کی تره و ه، ناگای له خوی نه و و به رده و به به دونیایه کی تره و ه، ناگای له خوی نه ماه و و به رده واره قسه ی سه یرده کات.

من ئەو رۆڑە قسەم نەكىرد، دەمزانىي ھەرچىيلەك بلايلىم بىسلوودە، هيچ پهک له خانمي شهمس و سهيفهدين مارێ نهياندهتواني تێبگهن من دەلىپىم چىي، مىرۇف گەر خىزى رۆخلەبەرىكى خەيالىي نەببور، چەنىد باسى خەيالىي بىق بكەيت تىناگات. دول رۆژ دواي ئەرە ئىوارەيەكى درەنگ كچنىك نامەيەكى مەھناز مارۆى بى ھننام، نامەي دلانكى گەنىج و تیکشکاو، به گریانه وه نوسیبووی منی خوشده ویت و لهبه ر من وازی له ئەشكانى ھێناوە، ئاتوانێت بى من بىرى و دەبێت ھەرچىيەكم كردوه رزگاريبكهم، چونكه گهر من نهبينيت خهيالي دهمريت. من نهمدهزاني حِيبِكهم؟ هيچ شتيك لهوه ناخوشتر و غهمگينتر نييه، كجيكي مندالكار و گەنج تۆي خۆشبويت. هيچ ئازاريك لهم سهر زەمىنه وەك ئهو ئازاره نییه، بیاویک بیت و کیژیکی ناسک خوشی بوییت و تو له بهر ههزار من و مهزار ریگری بیمانا نهتوانیت خوشتبویتهوه . من خهوکات بهخیلیم به نهجيّ ئەشكانى دەبىرد، نەمدەزانى دەتوانىم چى بىر ئەو كچە بكەم، نەمدەزانى چۆن دەكرىت كۆمەكىبكەم، مىرۇف نابىت ھەست و نەستى كحيّكي گەنج به گالله وەربگريّت، من ئەركات ئەر ئەزمورنە گەورەپەم نەپبوو. ئىدوارەي ئەو رۆۋە نەجىق ئەشكانى بە جورەتىك چارى سىوردەرە، به ههستیکی رقاوییهوه، به لموزی بهرازیکهوه هاته بهر دهرگام، منی

به وه تاوانبارکرد که مهمنازم له خشته بردبیّت، نهمانهتی ماموّستایهتییم خستبيّته ريرييمهوه و قوتابييهكي بهسته زماني خوّمه فريودابيّت، من به و پهري تونيد و تورهييهوه تۆمهتهكانيم دوورخستهوه و گووتيم ئاگام له هیچ حیکایه تیک نییه . به لام کویییه کی شهو نامه یهی مه هناز بق منی نوسیبوو، لای ناویش بوو، هادر ناه کچهی که مهناز نامهکهی ىياناردىيور؛ كۆپىيەكى نامەكەشىي بە نەچىق ئەشىكانى فرۆشىتبورەرە ، به لامه وه گرنگ نه بو و ئه و چی ده زانیت یان نازانیت، ئه و کات ته نیا خەيالىم لاى مەھناز بور، مىن بە ئەشىكانىم گورت راز لە كچە بەستەزمانەكە بهيّنه، دلّنيام ئه و كچه منى خرّشناويّت، به لام رقى له ترّيه، هيّنده رقی له تزیه ناچار بن کهسیکی تر دهگهریت، بیکات به بشت و بهنای لێيگهرێ با جارێکي تر لهسهرخێ و به هێمني خـێى بدێزێتـهوه ، نهجـێ ئەشكانى گۈنىي لىە قسىمكانى مىن نەپبور، ئىمو لىمو مەخلوقانەببور كىم بەھرەپەكى كەمى خەيالىشىيان نىيە، لەوانەي گەر شىتىك ئاسان نەھات به دەستيانەرە بە زۆر دەيسىتنن، ئىدى مارەپەك مىن ھىچ ئاگايەكم لە مەهناز مارۆ نەما، لەو ماوەيەدا ويستم لە ريكاى هونەرەكانى خەياللەوم بيدۆزمەوه، بەلام سىودىكى نەبىوو. دەمزانى رىكاى ئەوەيان لىبەستوه بچیّته قوتابخانهش، ئیدی مههناز ماروّم لهم دونیا راستهقینهیدا به پهکچار و بـق ههتاههتايـه ونکـرد و نهمبينييـهوه».

دوورکه و تنه وه ی غه زه لنوس له خانمی مه هناز مار ق ده ره نجامی کوشنده ی هه بوو، له ماوه یه کی که مدا هه مووان زانیان کچه که به شیخ وه یکی شیخانه عاشقی نهم مام قستای خه یا له بووه، سه عید بایق له هه رکه س په شیمانتر بوو که له سه ره تاوه جزره پیشنیار یکی وه های کردبوو، کی ده یزانی شنه کان به و جزره ده شکینه وه ؟ . حه زی مه هناز له غه زه لنوس به جزر یک

بوو، داوایکرد گهر ریکایبدهن غهزه لنوس ببینیت، نامادهیه شوو به نهجــق ئهشـکانی بـکات، بـهلام نـه عـورف و نـه عهقــل ریّگایـان بـه شــتی وهما نهدهدا. به بنجهوانهی جاوه روانی مههنازه و دایکی و سهیفه دین مارق نتجگار دلرهق و خالی له ههر نهرم و نیانییهک بریاریاندا کچهکه لەبىرى ئەوەى تاقىكردنەرەكانى كۆتاپى سال ئەنجامبىدات و بچيىت بق زانکۆ، شووبکات و به زوترین کات برواته ماڵ و میّردی خوّی. تهوه دوا بریباری سهیفه بوو که شهمسیش به ناچاری و ملکهچی قهبوولیکرد. ھیے کے س بے تےواوی حیکایہ تی دواہہمین روّرہ کانی زیانی مہمناز مارۆ نازاننىت، دايك و باوكى قسىه له تەنھاييەكى قوول و بندەنگىيەكى ترسناک دهکهن، مههناز هیچ شتیک نالیت، هیچ شتیک ناکات. جوار سه عات به راله وهي نهجي نه شكاني، به خوى قيافه ته سه ربازي و سميله ئەستوورەكانىيەرە، بە جلى كۆنى يۆشىمەرگايەتىيەرە «كە تاببەت بۆ رۆژى زاوابوونى ھەلگرتبوو» بگاتە بەر دەرگا، لە چىمەنەكەي خۆياندا، ناگر له خوی به رده دات و هیچ خوّله میشیک دوای خوای جیناهیلیت، هیچ که سنک دوای سووتانی مههناز ئیسکیکی سووتاو، یان یاشماوهی جەسىتەپەكى خەڭوزىن نادۆزىتەرە، وەك ئەرەي كچەكە ھەوا بردبىتى، وهک شهوه ی لهشی له و ماوه به دا بووییت به ههندیک نیسک و بروسک و پەروباڭى خەيائى. شەمس و سەيفەدىن مارق ھەردووكيان دەيبىنى كە له ناوهراستی چیمهنه که دا خوی ده سووتیننیت، به لام نه بونی بوکروزی چەسىتەپەك دەكەن، نىھ دواي ئاگرەكە خۆلەمىشىنىك دەدۆرنىھوھ، ھەمبوق خەڭك يىيانواپ جىكايەتى خىق سىروتانى مەھناز ھىچ نىپ جگە لە درۆيەكى گەررە بىز دايۇشىينى شىتېكى عەيبتىر و شەرمىنتر، دەنگۆيەك بلاودەبنتەوە كە مەھناز لەگەل كورنكى تىردا رايكردبنت بۆ دەرەوەي ولات. به لام ئه و شبتانه ی دوای مردنی مهمناز روویانیدا وانالینن، دوای تَیْهِرِینی پرسهکه بهچهند روزیدک، مالی مارق، پردهبیت لهو گوله

خهیانییانه ی بهههمو و لایه کدا ده پورده بینت له و باننده سهیرانه ی که س نهیبینیون، پرده بینت له ده نگی مه خلوقاتی سهیر که ده نگی که سهیر که ده نگی کرانیان له ناو پاره و و ژوره کاندا ده نگده داته وه، گیایه کی درنده و کیویش به سه ر زه وییه که دا ده کشینت، خانمی شهمس و سهیفه دین چه ند ئه و گرلانه له دیواره کان ده که نه و به بانندانه ده رده که نه و گیایانه له پیشه ده رده هینن، سوودی نییه . خانووه که ده هیننه سهر فرزشتن، عه تار وه کیه که مین کریار دینت و له بینینی ئه و هه مو و گول و گیا و باننده یه سهرسامده بینت، وه ک ئه وه ی له نه فره تینک بترسینت، به په له ده کشینته دواوه و هیچ نرخینک له سهر شوینینکی وه ها سه یر داننینت . له ماوه یه کی کررتدا مانی سهیفه دینی مارق به جورینک ده گورینت مارخ به جورینک ده گورنه و میچ که سینک ناتوانیت تیا برخی . سهیفه دین و خیزانه که ی ده گوازنه وه بو خانووه ناکرینت خانوویه کی دی له ویه پی شار . ماوه یه که سینک کریارینکی سه یر دینت و ئه و خانووه به نرخینکی به رز ده کرینته و نه و نایگرینت ، به لام دوای ماوه یه که م پوژینک کریارینکی سه یر دینت و ئه و خانووه به نرخینکی به رز ده کرینته و نه و

## رۆژىكى سەير لە ژيانى ماجەلانى راستەقىنە «رۆژىكى ئابى سائى دوو ھەزار وچوار»

زوهدی شازهمان له پۆژانی دی زووتر به ئاگاهاتهوه، هیشتا خور تهواو نهکهوتبوو، سهرهتا له جیگاکهیدا ههستی به جولهیه کی سهیری پهرده کان و فینکییه کی ناوه خت کرد، که لهگه ل گهرمای کوشنده ی شهودا نه ده گونجا، هه ستیکرد هه وایه کی زور به هینز له په نجه ره کانه وه دیته ژووری، هه وایه ک لهگه ل خویدا فینکییه کی سیحراوی دهمه و به بوو ده هینیت نه و چه رچه فیکی سپی ته نکی دابو و به سه رخویدا، بیری بوو

شهو که خهوت پهنجه ره کانی داخست تا ههوای فینکیسازه کان که میک ژوورهکه ساردیکهنهوه . که سهری هه لیاری هه ستی به شتیکی سهیر کرد، بیّدهنگییهکی نائاسایی و قوولٌ که له بیّدهنگی رِفِرْانی دی نهدهچوو، وهک ئەوھى بوونىي شىتىكى دى يان ئامادەگىي تەنىكىي گەورە ئەو جۆرە بيّدەنگىيەى سەپاندبيّت. وەك لە ترسى جانەوەريّكى زەبەلاح راچلّەكيّت، قـرى لادا و لـه جيــ گاى خـقى راستبوره وه ، پياويٚكى باريك و لاواز و دريّــ ژ له كورسى بەرامبەر سىسەمەكەدا دانىشتبور، يياويك لەرەوبەر نەيبينيبور، كەسىپكى ناشىيرىن بور بە دور دەستى دەمارارى زۆر دريىرەود، يېشتر لە ژیانیدا ریکهوتی دیمهنی وههای نهکردبوو، له ناکاو راچلهکیت و مەخلوقىكى غەربىب بەرابىەرى بىت. ھەسىتى بىھ ترسىنكى كتوپىر كىرد، لەچەند چركەپەكى كورتىدا عارەقتىكى سارد بە لەشىدا ھاتەخوارى، گەر ئە عارەقە ساردە نەبايە يۆيوابور كە ھۆشتا خەرتورە و مەخلوقۆكى دريّو دەبينيّت لەوانەي جارجار دزەدەكەنە ناو خەونەكانىيەوە، بەلام بە روونی گوینی له و دهنگه گهرم و خوشحالهی کابرا بوو گووتی «بهرینز زوهدی شازهمان... زوهدی شازهمان، مهترسه و مهشلهری، مهترسه و مه شله ژخ ... هه موو شبتیک ساده و ناساییه، ساده و ناساییه، وهک بەيانىيەكى بەھار، وانىيە، سەيركە، لە پەنجەرەكەۋە سەيركە، ئېجگار فينكه، وهك بهيانييهكي بههار وايه، كهمجار بهياني وا جوان ريك دهکهویدت، هه وا سیحراوی بید، شار بیده نگ بید، فینکی دلبکاته وه، سەيرىكە، فۆنكى چەند دلادەكاتەرە». زوھدى بە زەحمەتىكى زۇر خۇي كۆكىردەۋە و گوۋتى «تىق كۆپىت؟ چىقن ئاۋھا بۆپىرس دۆن ۋورەكەي من؟ ئيره كوييه، ئوتيله يان خومخانهيه، كن ئيدهى ناردوته ئيره، كنى؟ نابينيت ئيره ژووريكى يەك نەفەرىيە، نابينيت؟». پيارەكە رەك ئەوەي گويّــى لــه قســەكانى زوھــدى نەبووبيــت «ھــى ھــى ھــى ھــى» پیکهنینیکی سهیر پیکهنی و گووتی «زوهدی شازهمان هی هی ... ده لییت

جى، من زور حەزم له بەيانيانى ھەينىيە، شىتتى بەيانيانى ھەينىم، ئاھ حهزم لهم كش و ماتييه سهيرهيه، حهزم لنيهتي، من مهخلوقنكي بيخه وم، حه زم له به يانييه، حه زم له به يانييه، به تاييه تك كاوها هيمن بيّت، هـهوا سـاف بيّت، شـهقامهكان چـوّلْ بـن، مـروّڤ بـهدهرهوه نهييّت، ویییی، بهیانیانی ههینی له مانگی ئابدا، بهیانیانی ههینی، تق نازانیت ئەرە ج خۆشە ... ج خۆشە ... ج خۆشە». زوھدى گووتى «تىز كېيت؟ من كارم به بهيانييهوه نييه، دهمهوينت تيبكهم تن چي دهكهيت لهم ژوورهدا؟ ». کابرا گووتی «چۆن کارت به بهیانییهوه نییه، مرزف له بەرخاتىرى ھەندىك بەيانى خۆش دەزى، ئاخ ئەگەر بەيانى خۆش نەبىت، هیهی هیهی ژیان دهبیت به جهههنهم. ههر ئینسانه و بق شتیک دهژی، من بق به پانیانی ههینی ده ژیم، به پانیانی ههینی خوشترین کاتی ژبانمه، سىيولالا، گەر بەيانىي ھەينىي نەبنىت، شەوانى شەممان تامىيان نىيـە». زوهدی به تورهییه وه گووتی «باشتره ههر نیستا برؤیته دهری، من دەمەوپىت بەيانىيان بخەوم، ھەر كەسىپك ھەيت، بىرۆرە دەرى، گەر كارىشىت به منه، دهتوانیت کاتیکی تر بیّیتهوه، من نیّستا دهمهویّت بخهوم». پیاوه ناشیرینه که گووتی «خهوتن؟ بهریّز زوهدی شازهمان، خهوتن؟ له رۆژنكى وادا، له بەيانىيەكى وا خۆشدا، له ساتنكى وا هنمندا؟». زوهدى شازهمان بهسهرسامييهوه يرسى «يندهجينت له ئاسايشهوه تقيان ناردبیّت؟ گهر لهویّوه ناردویانیت قسهبکه، دواجبار دهمهویّت بزانم تـق كيّىت و چيت دەويّىت؟». يياوەكىه بى يەكەمجار ھەسىتايە سەرىي، بیاویکی دریش بوو، بالای له قامهتی زوهدی خویهوه نزیکبوو، ههردووکیان دوو مهخلوقی باریک بوون، به لام زوهدی به قریکی دریای ریک و شهو به قرَّيْكي كورتي زور ناريِّكهوه . كابرا له شيّكي پيچفواردوي زور ناشيريني هه بور، شه يۆلاننك و كورىيه ك له جه سته يدا بور ناشپرينتري كردبور، لهگهل بالا زؤر بهرزهکهیدا شتیکی له چهمینهوه و قهمووری تیادهبینرا،

لايەكى شانى بە جۆرىكى سەير داكەرتبور، ھەركەس بىدىبايە ھەستى دهکرد پهکینک له دهسته کانی له وی دیکه پان دریزترن، دانه دهریه ریو و شاش و زورده کانی، لیوه بهرز و یوکه سووره کانی، روخساری جانه وه ریکی ناوازهیان ییبه خشیبوو. به ییکهنینه سهیرهکهی خوی گورتی «زوهدی شازهمان، من دهزانم تنق ئیشت به منه؟، تنق لهویهری دونیاوه هاتوویتهوه، به دوای مندا بگهریّیت؟ وانییه، تن به دوای مندا هاتوویتهوه؟». زوهدی وهک ئهوهی لهم پیاوه نائومیدبووییت، گووتی « گهر ناوی خوتم یی نه لییت، گهر نهزانم ج کارهیت، ئیستا ئهم ژووره و ئوتتلەكەش جىدەھىللم؟ تىناگەم ئەمە چىزى زيانىكە لەم ئوتىلەدا؟ چىزى ژپاننکه؟». پیاوهکه لهسهر ههمان ریتمی ینکهنین گورتی « نا، نامهویت ئازارت بدهم، من مورتهزام، مورتهزای شهیتان، تق بهدوای مندا ناگهریّیت؟». زوهدی وهستا و سهیریّکیکرد و گووتی «مورتهزا؟... مورتهزای شهیتان؟». کهمینک بیریکردهوهو گروتی «ناوها، تق مورتهزایت، ئيستا دلنيام ئەو ئەفسەرە دەبەنگەي ئاسايش، ھەمىور نامەكانى منى داوه به تـق، وا نییه، ههموی نامهکانی منی داوه به تـق؟ چهند یـوچ و بیّمانایه». زوهدی شازهمان نیّستا جیدیتر دهینواند، قاری به شایّک بهست و وهک چاوه روانی شتیک بکات گورتی «کی ده لیّت من به دوای تنودا دهگهریم؟ من به دوای تنودا ناگهریم، من بهدوای باران شوکوردا دهگەرىخے، مىن كارم بە تىق جىيە، تىق كىيىت تىا بەدواتىدا بگەرىخے؟». مورته زای شهیتان له شوینی خوی دانیشته وه و وهک یاری به زوهدی شازهمان بكات گووتى «ئەگەر باران شوكور نەدۆزىتەۋە، دواتىر بۆ مىن دهگەرىيت؟ وانىيە؟ مىن ھەمبور نامەكانىم خوينىدەرە، نامىە جوانەكانىي خانمی باران شوکور، ژنی بەرپىزى بارۆنى كولەكە، كە لـە ژبىرەۋە لەگەڭ گەنجىكى جوانىدا دەسىتى تىكەلكردىلور، ھىھىلە ھىق ھىھى». زوھىدى شازهمان گورتی« تق دهزانیت باران له کوییه؟ وانییه دهزانیت؟».

مورت زا به پیکهنین شه پتانییه که ی خویه ره گووت، «وابلیست ایست زویردهبم؟ زور زویردهبم، زوهدی شازهمان. تق پیاویکی عاقلیت، وانییه؟ عاقلْيت يان هيچ تيناگهيت؟... ». لهو ساتهدا وهک لهسهر کورسييهکه سهمایکات، ختقی باده داو چهندین جار شهو رستانهی دووباره ده کرده وه . زوهدی تهماشایدهکرد و دهیزانی سهروکاری لهگهل مهخلوقیکی فیلباز و ليبۆكۆكى ترسىناكدايە، بەراپەرى ۋەستا و گوۋتى «مورتەزا بەراست تىق نامەكانىي باران شىوكورت خويندۆتەرە؟ بەراسىت؟». مورتەزا دەرەسىتا و کهمنِک باری به ده موجاوی ده کرد و ده یگووت « هیهی هیهی، من خرینهریکی زور باشم، حهزم زور له خویندنه وهیه، ههندیجار دهچم بولای هاوریکانم له ئاسایش، دوّلابی فایلهکان دهکهمهوه، ئیفادهی تاوانبارهکان دەخورىنمەۋە، ھى ھى، زوھدى شازەمان، ھىچ شىتىك لەۋە خۆشىتر نىپە که مرزق خوی بنگوناه بنت و گوی له تاوانباران بگرنت، هی هی. من حەزم لە خويندنەرەي كتيب نييە، بەلام جەزم لە خويندنەرەي فايلەكانە، له ئاسایش، له دادگا ... ته ا ته ا اسایش، له دادگا ... ته ا ته اسایش، له دادگا ... ته ا خۆشىه، بىق مىن لىه ھەمبور كاتىك خۆشىترە». زوھىدى شازەمان وەك هه ولبدات، بیوروژینیت و له و مه زاجه دایگریت گووتی « نامه کان وه ک جانەرەرنىك باسى تى دەكەن، رەك كەسىنكى ترسىناك، رەك رۆخلەبەرنىكى ناشىيرىن. كە ئۆسىتا خۆشىت دەبىنىم، مەسىتدەكەم تىق زۆر لەرەسىفەكان ناشـيرينتريت، زور ناشـيرينتريت». مورتـهزا بينـهوهي هيــ شـتيك لـه مەزاجىي گۆرابىت گووتىي « شازەمانى بىرام گويبىگىرە، ھەمىوى وام يىدەلىين. باران خان، زوّر خراب سەيرى منى دەكىرد، ژنان ھەموو خراپ وەسقى من دەكەن، بەلام من ھەزم لىيە خەلكىك لىم بترسن، ھەزم لىيە، گرنگ ئەرەپ مىن دەسىتم ياكە، بېگوناھىم، گرنىگ ئەرەپ، گرنىگ ئەم دەسىتەپە، تۆدەگەپىت ھىي ھىي ھىي... كىھ دەسىتت پېيس نەببور، شته کانی تار باشان، وانییه، هه ملوو شنتیک باشه». زوهادی به رابه ری ووستا و گووتی «هیشتا ناتناسم، نازانم، به لام به شیوه له جانهوه ر دهچیت؟». مورتهزا به قاقایه کی بهرزهوه هه لدهستا و دهیگویت « مورتهزا ناناسیت، مورتهزا پهپولهیه، من قهت خراب نهبووم، قهت». زوهدی شازهمان دهیگووت « تق دهزانیت باران له کوییه؟ وانییه؟ دهزانیت». مورتهزا له ناکاو دهگۆرا، دهنگی جیدیتر و گهرمتر دهینواند و دەيگووت «زوهدى شازەمان، بۆيە من ليروم، تا له تق بيرسم، باران شوكور له كوييه؟ قهسهم بهم بهيانييه جوان و فينكهى جومعه، قهسهم به خوشی شهم سببیدهیه، بویه لیّرهم، شهو بیناوه باشه ناردومی، من له ریباوه بینه دهبانه نیم که سه عات شه شی به یانی هه لکوتنه سه ر خەلكى خەرتبور، ھيهيهيهى، ئىەر بياوچاكىە بىە زۆر ناردمىي، دەزانىي مەبەستە كىيە، ھا دەزانى؟ مەبەستە بارۇنى كولەكەيە، ئەر شەر ھات بِيِّ لام و بِنِيگُروتِم، كه دوبنِت بنِم، شهو زوّري لنِكردم، سهبري لنِبرابوو، له تەبرىكى برىنىدار دەجبور، لەر رۆزەرەى كە ژنەكەي دىيار نىيلە لە تەيرېكى سەربراو دەچىن، لاي ھەمبوق خەللىك درۆدەكات، لاي ھەمبوۋان دەڭپىت بارانىم ئاردوم بىق ئەڭمانيا، ھيھيھىي ئەوەنىدەي درۆكىردوه، خىۋى بهزهیی به خزیدا دیتهوه، ئیستا خه لک بزانن تق خالی باران شوکور ليرهيت، دهبيّت به حيكايهت؟ سيولالا... سيسى، بهس خوا دهزانيّت دەبيّت به چ مەحشەريك. ئەو بەستەزمانە لاى ھەمىور خەلّىك گووتوريتى، من ناردومه بق لای خانی. به سته زمانه درق ده کات، درق ده کات، نه وه نده ی درزکردوہ ناتوانیّت سەیرى ئاوینه بكات، دەزانیت ج شورەبیه گەر بزانن ژنهکهی هه لهاتوه، رایکردوه، دیارنه ماوه؟ خوت ده زانیت گهر ژنی بارونی کوله که هه لگیراینت، دهبیت به ج حیکایه تنک له شاردا. به سته زمانه تەخەمولىكىي ھەپتە بە ئەيوببەرە ئىيبە، مىن ئىلوم ئىلوم بارۇنىي سىھېر، بارۆنى تەخەمىول، بارۆنى ئىرادە ... بەلام دويّنى شەق كە ھات بۆلام، لە تەيرىكى سەربراو دەچوو، كەس بارۇنى كولەكە وەك مىن ناناسىيت، مىن

دەيناسىم، دەيناسىم، زۆر باش دەيناسىم، داماوە لە ژندا بەختى نييە، وەك مىن، وەك مىن، ھەر پياويكى لە ژندا بەختى نەبيّت بەدبەختە، با بارۆنى كولەكەش بيّت، با يادشاش بيّت... ھەر بەدبەختە».

مورته زای شه پتان به هه ردوو دهست هه لده سورا، باله خوار و دریژه کانی له ههوای ژوورهکه دا سهمایانده کرد، په که مجاربون جیدی دهینواند، به لام لەوانەببوو كى مىرۆڭ ئازانىت راسىتدەكەن يان درق. زوھىدى شازەمان بە غەمىككەرە سەيرىدەكرد و دەيگووت «ئەي كەواتە باران شوكور لـ كوييه؟ له کوییه؟». مورتهزای شهیتان دهستی رادهوهشاند و دهیگووت « میّرده بەستەزمانەكەي ك تەيرىكى برىنىدار دەجىنىت، ك جۆلەكەپەك دەجىنىت واشه لێيدابێت، بهستهزمانه بهسهر زهوييهوه نييه، جهندين مانگه بهسهر زەرىپەرە نىپە، چەندىن مانگە ئاگاى لە درنيا نىپە، ھىھى ھىھى، بە ویژدانیکی ناره حه ته وه در وده کات، بینه وه ی گوناهی هه بیت هه ست به گوناه دهکات. من که نامهکانی باران شوکورم دهستکهوت، یهکسهر بردم بزی، بیشهوهی بوهستم، نامه کانم له نهقیب وه رگرت و بردم بزی، هیهی هیهیه، سیولالا، نهقیب دهناسم، خوای گهوره، واههستدهکهم من ههموو دونیا دوناسم، ههموو دونیا. گهر دوتبینی ئهو کاتهی نامهکانی کردهوه و سهیریکردن، گهر دهتبینی، وهک تهیریکی بریندار بؤنی به كاغەزەكائەرە دەكىرد، مىۆن مىۆن وەك ژنيك دەگرىيا، مىھىھى مىھىھىيە... قەسەم بەم بەيانى جومعەيە وەك ژنننك دەگريا، بۆنى بە كاغەزەكانەوە ده کرد و ده یگووت باران گیان تق له کویی، بیاویکی تر نییه وهک بارۆنى كولەكە، تۆدەگەيت. بياوۆكى تىرى وەك ئەو لەم دونيايەدا نىيە. فریشته په کې ته واوه، مه لاکنکې بن باله و له ناسمان به ربزت وه، دەيزانى كە باران يەيوەنىدى لەگەل ئەو كىررەدا ھەيە، ھيھيـە بەلام سبهبریدهکرد، تهجهمولی ههبوی. که نامهکانیم بن برد، بهلایهوه گرنگ نه بوو چی تیانوسراوه، ئه و قسه سارد و سووکانه ی بارانی بن گرنگ

نه بور. گرنگ بور بۆنى نامەكان بكات، سەيرى دەست و خەتەكەي بكات؛ ناوهكهي ماچبكات... قەسەم بە ھەرچى ئەسخابەيە، ھيھى ھيھى ئەو يياوە بەستەزمانە نامەكەي بارانى بەرزكردەوە و ماچىكرد، ناوەكەي ماچکرد، سی و سی جار، له ههر سی و سی نامهکهدا ناوهکهی باران شوکوری ماچکرد. هیهی... من له ژیرهوه سهپرمدهکرد و ییدهکهنیم، فریشته یه، له جنسی مهله که، سی و سی جار ناوی ژنه خیانه تکاره که ی ماچكرد، هەمبور هيبواي ئەرەپ تىق شىرىنى ئەر بزانيت، تىق بلايىت، مىن دەزانم باران شوكور له كوييه . ئەو بى ئەو ساتە دەزى، بەستەزمانە لە تەيرىكى بالشكاو دەچىت. نىوەي سەروەت و سامانى خۆيت دەداتى، تن ينيي بلنيي باران شوكور لاي منه، نيوهي زياتريش... هيهي، من بهقهد ئه و باش نیم، به لام ئه و له جنسی به نی ئادهم نییه . مه لایکه تی ئاسمان بيبينن خوشياندهويت، به لام باران خان رقى ليبوو، هيهى، من كه نامهكانم بينى يهكسهر برّم برد، نهقيب سهمهد ناسياومه ... وهخت بور شنیت بینت، سیولالا، من جورمه زیربالی، دهستم گرت، گورتم بارۆنى سەبر دان بە خۆتدا بگرە، بارۆنى تەخەمول خۆت بە يۆرەراگرە و بوهسته، ههموو شتیک باش دهبیّت، هیهی هیهی ... بیاویکی سهیره كـه دەڭيىـت ھەمـوق شىتىك بـاش دەبىّـت، يەكسـەر واھەسـتدەكات ھەمـوق شتهكان باشدهين، ههميور شتهكان».

مورته زای شه یتان به قه د و قامه ته خواره که یه و هه ستابوو، له شی به له شی ناژه لاّیک ده چوو بای خوارد بیّت، تروّپکی چه ماوه یه ک له پشتیه وه ده ستی پیده کرد، له که مه ریدا ده گه یشته نزمترین شوینی خوی، له سه ر قوونی که میّک به رزده بووه و له ژیر نه ژنوکانیدا ده چووه وه قوولی، سه رتاپای له شی له زیکزاکیکی ناریّک ده چوو، به لام دهنگی ساف و کاریگه ربوو، ده نگیک بوو ده یتوانی هه ناسه ی روّدیکی مهکریاز

 و سهیری دهرپی کورتهکان بیکات، نهخرشه هیهی هی، به شهره فم نهخرشه ، بارزنی کوله که نازانیّت، هیچ نازانیّت، ماوه یه که که هموو شیتیک دهترسیّت، که پاسارییه ک دهچیّت دال لیّیدابیّت، من پیّیده لیّم، من پیّیده لیّم، من پیّیده لیّم، من پیّیده لیّم، من پیّیده لیّناگریّت».

زوهدی شازهمان گووتی «دهمهویت باروّن ببینم، دهبیّت بیبینم، من به بدوای باران شوکوردا هاتوومه تهوه، بق هاوینه ههوار نه هاتوومه تهوه، بق هیچ نه هاتووم، دهمه ویّت بزانم باران شوکور له کویّیه؟ باروّن میّردی باران شوکوره، دهبیّت شهو بزانیّت له کویّیه؟ وانییه، تق نامه کانت خویّندوّته و م تیده گهیت بق وا ده لیّم».

مورتهزا به دهنگیکی خنکاو له پیکهنیندا دهیگووت قهسهم به ههرچی ئهستیرهی ئاسمان ههیه، قهسهم به فهلهکه بهرزهکان که ئهو ههموو جورمه عاجباتییانه لهسهریان دهسورینهوه، قهسهم به هیهههی ههمی به ... هیهی به ... هیهی به نور که لهدوورهوه دینت، به تیشک که کهس سهرچاوهی نازانیت، قهسهم به بهیانیانی ههینی له مانگی ئابدا، بارونی کولهکه هیچ نازانیت، هیچ».

زوهدی دهیگووت «منیش نازانم، منیش نازانم، به لام دهبیّت یه کیّک ههبیّت بازانم، به لام دهبیّت یه کیّک ههبیّت بازانی بازانی دهیّن به بینه بازانی دهیّنی به دهنگی ههندیّک تهیرم به یادا ده هیّنیّت و که نه گبه تی ده هیّنین. شهم پیّکه نینه یه واده کات له جنر که یه کی به دهه سال بچیت ساتوانیت پیّمبلی من ده توانم باروّنی کوله که ببینم یان نیا؟ ده توانم یان نیا؟».

مورتهزای شهیتان وهک ئهوهی شهپزلیکی گهورهی خزشی راپیچیبکات، پیکهنیان بهر گهروی دهگارت، پیکهنیان دهیخسات به زهویادا، لهساهر تهختی ژوورهکه له قاقادا کلافهدهباوی قاچه ناریکهکانی له حاموادا جووته یان له ههواده دا، ده سته کانی وه ک ده ست و قاچی قالزنچه یه که و تبیت سه رپشت ده جو لانه وه ، زوهدی وه ک سه یری لیبز کینیک بکات، بینه وه ی بزانین به چی پیده که نینت له مورته زای شهیتان راده ما . مورته زا وه ک خوی له سه حنه ی شانزیه ک بکیشیته وه ، هه لده گه را و به چنگولان، به ده م قاقا وه له سه ر هه ر چوارپه ل ژووره که ی جیده هیشت . بینه وه ی هیچ بلینت، بینه وه ی هیچ گفتیک به زوهدی شازه مان بدات، ده رویشت و ونده بوو.

شازهمان له ژوورهوه ههستیده کرد پیکهنینی ئهم مهخلوقه ناشیرینه، پیکهنینیکی جههه نهمی سهیره، بزنی شهیتانی لیدییت ... بزنی شهیتان و هیچی تر.

که مورته زا پویشت، ماوه یه که نهیده زانی چی بکات، نهیده زانی به دوایدا بپروات یان لینیگه پنت. شتیک له غه دیره زیره ک و هه سته ژیره وانکیکانیدا ده یگووت «لینیگه پن بپروات... لینیگه پن». دلنیابوو، نهم پیاوه جاریخی تر دیته وه، ته نسیری بی نه م ده ده ده کوتنه سهیر و له ناکاوه نهبوو. شمته کان وه ک خه و هاتنه پیشچاوی، پیشتر جوره بوونه وه ریخی وه ها ناشیرینی نه بینیبوو. نهیده زانی چ جوره مرؤفیکه. به لام دلنیابوو له گه ل ناشیرینی نه بینیبوو. نهیده زانی چ جوره مرؤفیکه. به لام دلنیابوو له گه ل بینینی نه ودا سه فه ره کهی چوته قوناغیکی نویوه. نه و پوژه تا نیواره بیناراسته پیاسه یکرد، بازاره کونه کانی شار و قه یسه رییه تازه کان هه موو گه را. وه که پیاویکی بینیاز و بینومید و جکولانه دا چاخانه ی بیناراسته بوده به دریزایی ژیانی هه ر ریگایه کی گرتبیته به روه ک یه ک بووه. نیستا ده بیت بوه ستیت و چاوه پیبکات، له و پوژه وه ی هاتبووه ناو بوده شاره هه ستیکی سه یری هه بوو که شته کان به ره و لای نه و دین نه مساره هه ستیکی سه یری هه بوو که شته کان به ره و لای نه و دین ده ماده و گه رانه کانی خوی بیه وده و که مادابوون، ده بایه بوه ستیت و جاوه روی دین. ده بایه بوه ستیت و جاوه روی دین.

که ئیرواره گهرایه وه بی ئوتیله که، ژنی خاوه ن ئوتیله که له سالونه که دا لهگه ل خانمیکی دیکه دا قسه یده کرد، زوهدی شازه مان خوی وا نیشاندا که نایبینیت. کلیله کانی وه رگرت و به هیمنی روویکرده ژووره که ی خین، هیشتا پنی نه خستبووه ناو ده رگای ژووره که ی، خانمی نه فسانه له دواوه و به چپه یه کی نه فسوناوی گروتی «ده مهویت قسه ت له گه ل دا بکه م». ده نگی هه مان ئه و سیحره ی سه ره تای تیدابوو، هه مان ئه و فریوه ی یه که مین سات که له پیشه نگده ری ئوتیله که دا بینی، ده نگی هیچ یا فره تیکه مین سات که له پیشه نگده ری ئوتیله که دا بینی، ده نگی هیچ نافره تیک پیشتر وه ها کاری تینه کردبوو. بینه وه ی نه و لاوازییه ی خوی ده روزی «ده توانیت، قسه م له گه ل دا بکه یت». ژنه که به همان سووکی پرسی «ده توانیت، قسه م له گه ل دا بکه یت». ژنه که به همان سووکی پرسی «ده توانیت، قسه م ژووره وه ؟». شازه مان گروتی «گه ر

زوهدی شازه مان له ژووره که دا پتر جوانی شه و ژنه ی بینی، خانمیکی باریکه له ی چاوره شه بوو. به ده نگیکی ناسک، که به مه به ست ناسکتری ده کرده وه گووتی « بمبوره، به لام ئه مربّ بیستم که شهم به یانییه مورته زای شهیتان لیّره بووه. شهم به یانییه بیستم. به یانی زوو ویستم بیّ بیلات، به لام تق له ژووره وه نه بوویت، به راستی من خه می تق مه، نازانم ئیّوه شهم پیاوه ده ناسن یان نا؟». قسه کانی خانمی ئه فسانه سه یربوو، شتیک له خه مختری له ده نگی شه و ژنه دابوو ده یه یننا مربّ بخی به ریست نوهدی شازه مان له ژیانیدا ئافره تیّکی ده یه ینی نوقمی گیژاویکی بیّوینه ی خه مختری نه دیبوو، ئیستا شه و ده نگه ده یتوانی نوقمی گیژاویکی بیّوینه ی بکات. وه که یه که مجاری بیّت قسه له گه ل نافره تیّک دا بکات، هه ستی به که میک شاه ژان کرد. مربّ ف چه ند ئه زموونی له گه ل شه و جنسه دا هه بیّت،

هەندىخسار رېكەوتىي ئافرەتىك دەكات دەيگىرىتسەوە بىق سسەر سىفر، وەك ئەرەي يېشىتر خانمېكى لەسەر ئەم ئەسىتېرەيە نەدىبېت، وەك ئەرەي هه رحییه ک تا نه و کاته فیری بووه بیمانا و بیکاریگه ربیت. یاری پیاو له گه ل ژندا له مارو په پژه په کی بیمانا ده چینت، تن چهند خنوت به شاره زا و خزگرتوی ده ریخه یت، له ناکای خانمیکت لئ یه یدا ده بیت، له سهرى سهرموه بهرمو خوارى خوارموه دەتگىرىتهوه، به جۆرىك مرۆف دەتواننىت بلنىت سىزىف بياونىك نىيە كە بەردىكى گەورەى بە شانەوەبە بهرهو ترۆپكێكى بەرز سەريدەخات، سيزيف بەدبەختێكە كە ئافرەتێكى لهسهر شانه دهیگه ننیته سهر لوتکه و لهوینوه لهدهستی هه لدیت و دهبیت دواجار بهدوایدا رابکات و سهر لهنوی سهریبخاته وه، زوهدی شازهمان له گه ل بینینی ژنی خاوه ن ئوتیله که دا تووشی ئه و درخه بوو، تا ئه و كاته چى له ئافرەت دەزانى ھەمووى بوو به ھەوا و دەبايە له سىقرەوە دەسىت پىبكاتەوە . بەسەرسامىيەوە پرسى «خانم تۆ لە كوئ مورتەزاى شەپتان دەناسىيت؟». ئەنسانە گورتى «من ناوم ئەنسانەيە، گرنگ نىيىە له كوي دەيناسىم، گرنگ ئەرەپە تىق ئاگادارى بىت». زوهدى لەسەرەخق رنگای بن کردهوه و لهسهر کورسییهکه دانیشت، کهمجار خانمیکی بینی بور وهما درموشانهوه یه کی تایبه تی هه بیّت. جه سته یه کی ناسکی چکۆلانىەى ھەببور، لەگەل بارىكىي و چكۆلانەپىي جەسىتەيدا جوانىيەكىي وهما زائم ههبوو، مرؤقى شهيدادهكرد. وهك ئهوهى بزانيت ئامادهگى ئەرچ كارىگەرىيەكىي گەورەي لەسلەر شازەمان ھەيلە، بە ھەيارىيلەرە قـرى هەلدايـەوه و كورتـى «بېكومان تـن هاوريـى ئـەو نيـت، مـن دەزانـم تق هاورینی شهو نیست، تق هاورینی کهس نیست لهم توتیلهدا. بهزهییم به تۆدا دۆتەوە، تۆ شايستەي جۆگايەكى باشتريت». ھەمىشە بەجيە قسه یده کرد. شازه مان به رامیه ری دانیشت و گورتی «خانم تق له کوی من دوناسیت؟ کی دولیت من شایستهی شوینیکی باشترم؟ نامهویت

بچم بق هیچ ئوتیلیکی تر، لایهنیکهم لهم ئوتیلهدا ژنیکی جوانی وهکو تى ھەپە مىرۆف بىبىنىت، ئوتىلەكانى دى چى لىيە؟» ئەفسانە بىتەرەي لەسمەر ناۋەرۆكى قسمەكان بوھسىتۆت، ۋەك بيەرۆت بەخۇلادانىي يەكسەم یتر لهم بیاوه نزیکبیتهوه، بهو دهنگه چریهنامینز و سیحراوییهی خوی گووتی «مورتهزای شهیتان پیاوی پهکهمی بارۆنهکانه، تیدهگهیت؟ ههر رُنيِّكَ باروِّنه كان بناسيِّت، ئەرىش دەناسىيِّت، مىن خىرِّم زوْر نايناسىم، خەڭكىك دەناسىم كە زۇر باش دەيناسىن، شىتى سىھىرى لىدەگىرىلەرە، لەرائەيە تىز بارەرنەكەيىت، ئەرائەي لە خارىجەرە دەگەرىنلەرە بارەر بە زور شت ناکهن». زوهدی به سهرسامییهوه گووتی «به لام من نازانم بارؤنه کان کین؟ زانیارم له سهر کوردستان له و شتانه تینایه ریت که بهگشتی لەدەنگوباسىدا باسىدەكرين، ئارەزووپەكى زۆرىشىم لىھ سىياسىەت نىيە، سياسەت زەلكاوپكى گەورەيە». ئەنسانە قاچى خستە سەر قاچى و گروتی «زانیم تق نایانناسیت، زانیم بارؤنهکان ناناسیت؟ لیروش ههموی كەس نايانناسىيت، ھەمىور شىتىكى ئەم شارە بەدەسىت ئەرانە». دەنگى به جۆرنکی سهیر نزمکرده ره و به چریه گورتی «میردهکهشم ئیش بىق ئەوان دەكات، تىدەگەيت، ئەم ئوتىلە ھى خىقى نىيە». زوھىدى شازهمان پرسی «تق بارؤنی کوله که دهناسیت؟» . سهری بادا و گورتی «ناویم بیستووه، به لام نایناسم، گهر بتهویت دهتوانم بیرسم، دهتوانم». زوهدی شازهمان کهمینک وهستا و گروتی «جهزدهکهم بارمهتیمبدهیت، به لام حه زده کهم بشرانم بق ده ته ویت یارمه تیمبده یت؟» . خانمی نه فسانه بەيەللە گورتنى «لەبەرئەرەي تىق غەربېيىت، لەبەرئەرەي چەنىد رۆرە ھەملور دەيانەريىت بزانىن تىق چى دەكەيىت، تىق نازانىيت ھاتوپىتە چ شارىكەرە، وانىيىە؟ تىق زۆر لىھ مېئرە ئېرەت نەبىنىيوە، وانىيىھ؟ زۆر دەمېكە؟». زوهدی به ماندویتیه کی زوره وه گورتی «بهس تهنیا خودا دهزانیت جەنىد سىاللە مىن رۆپشىتورم، راسىتت دەرىيىت واھەسىتدەكەم لىرە نەرىياوم،

تاکیه شیتنک لیه بیرمیه مهلمهسی دیوارهکانیه، مهلمهسی دیوارهکان». ئافرەتەكىە بىھ ھەمبور نازكىي خۆپسەرە يرسىي «چىيى؟ دىبوارەكان؟ بىق ديوارهكان؟». زوهدي چاوى ليكنا و گووتى «لهبهرئهوهى يهيوهندييهكى سەيرم بە دىوارەكانەرە ھەپە، لىياندەترسىم... ھەسىتدەكەم بى لاي ئەوان گەراومەتەوە» .ئەفسانە بەرىنىەي رۆحىك بيەويىت لىدرەدا نەرەسىتىت و يىتىر لەمپەرەكان بشكننىت، دەسىتىكى ھىمنى خسىتە قرىپسەرە و گورتى « بیستوومه که تق بر باران شوکور دهگهریّیت؟ راسته، راسته که تق بغ باران شوكور دەگەرنىت؟ راستە يان درۆيە؟». يەكەمجاربور دەنگى جيدىيەتىكى گەررەي تىدابور. ھىچ شىتىك لەم دونياپەدا لە ئافرەتىكى ناسک حوانتار نبیه که له ناکاو دهبیته بوونه وه ریکی جیدی زوهادی سات دوای سات پتر گیرۆدەی دەبوو، بەسەرسامىيەوە پرسى «تۆ چۆن حيكايەتى باران شوكور دەزانيت، چۆن؟»، ئەنسانە بە چرپەرە گورتى «گویّم لیّبوو، نهقیب سهمهد قسهی بن میردهکهم دهکرد، گویّم لیّبوو که باسى باران شوكوريان كرد، من سهيرم ليهات، سهيرم ليهات، جونكه ئیّمهش بعّ باران شوکور دهگهریّین»، زوهدی بهسهرسامییهوه پرسی «ئيّوه كيّن؟». ئەنسانە تەوار خۆى لە زوھدى نزيككردەوە و بەجريەوە گووتی «زانیم نامانناسیت، زانیم، من زانیم». زوهدی گووتی «چۆن بتانناسم، من پیاویکی غهریبم، کهس ناناسم، هیچ کهس. ناشناییم بهم شاره زور لهوه که متره که تق بیری لیدهکه یتهوه». وهک نهینییه کی گەورە بدركىنىت گورتى «مىن سەر بە كۆمەللەي ژنە سەرگەردانەكانم، ژنه پهژمورده و غهمگینهکان، ئیمه بهشیکین له روّحلهبهره خهیالیپهکان، من سەرەتا تۆم بىنى وامدەزانى يەكۆكىت لە رۆحلەبەرە خەيالىيەكان». زوهدی وهک له شتیک بترسیت، کهمیک کشایهوه دواوه و گووتی «به لام ئیں ہو ہے اران شوکور دہگەرین، ج کارتبان ہے باران شوکورہوہ هەپـە؟ خـواى گـەورە، حيكايەتـى ئـەم كچـە جييـﻪ؟ وردە وردە دڵـم تـەواو دهکهوینه مهترسیپهوه». نهفسانه به ههمان سووکی و سادهیی گووتی «چۆن وادەڭنىت، چۆن؟ باران يەكنىك بور لە ئىمە، كچنىك بور تازە وهرمانگرتبور، ژنی پهکېک له بارزنهکان بور، من له سهرهتاوه دژي وهرگرتنی بووم. من رقم له ژنی بارزنه کانه، ههموو دهیانهویت خزیان به دبه خت و غهمهار نیشانیدهن، به لام در قده کهن، سه ره تا وامده زانی ئەوپىش درۆدەكات، زۆر نەببور ھاتببورە نباق جەمعىيەتىي ئۆملەرە، مىن زۆر نهمدهناسی، به لام له ناکاو ونبوو، بینهوهی کهس هیچ شنتیک دهربارهی بزانیّت، هەملوق چەند ۋەختە بەدرايدا دەگەریّیان، پەکیّک لله مەرجەكانى ئەو كۆمەلەپە ئەرەپە كە زنىەكان مشىرورى پەك بخۇن... ئاگاپان لە يەكتىر بىنت». زوھدى يرسى «دەتوانىت يىمبلىنىت رۆحلەبەرە خەيالىيەكان چىيىن، ژنانى سەرگەردان كێن؟ من ئەم شىتانەم نەبىستورە». ئەفسانە به سادهیی گووتی « دهزانم نهتبیستوه، به لام مهترسه هیچ نییه، ئیمه کومه لیک ژنی غهمگینیان که خهبالات کویکردوینه تهوه، ههریه کهمان له يال رياني ناخرشي خرماندا، ريانيكي خهياليمان ههيه، تيدهگهيت، ژیانیکے خهیالی، ههملوو رقمان له میردهکانمانه، زوربهمان نهزوکین، تيّدهگەپت؟ زۆرپەمان مندالْمان لـه ميّردەكانمان نابيّت»، ئينجا دەنگى زۆر زۆر نزمكردەوھ و به ناسىكترىن چرىيەي دونىيا گووتىي « لەبەرئەوھى نامانه وينت مندالمان له و جانه وه رانه ببينت، باران شوكوريش وابوو، نيمه كۆمەلىك رنىي نەزۆكىن كە بە خەيال دەريىن».

شته کان بن زوهدی شازه مان سهیرتر و نالزرتربوون لهوه ی چاوه پوانیده کرد. وه ک که وتبیته گیژه نی کومه لیک شته وه که له مانایان ناگات به نه فسانه ی گووت « تن ژنیکی قه شه نگیت، ژنی خاون ئوتیلیکی گهوره یت، بزده بیت به دبه خت بیت؟». نه فسانه بینه وه ی پیبکه نیت یان خه نده بگریّت، گووتی «له به رئه وه ی نهمه نه و پیاوه نییه که ده مهویّت له گه لیدا بژیم، نهمه نه و شه قامه نییه که ده مهویّت نیشی تیابکه م،

ئەمانىيە ئىلەن ھاورىيانىيە نىيىن كىيە دەبىيىت مىن خىزمەتيانىكىلەم، ئەمىيە ئىلەن شوينه نبيه که دهمه ويت سه ربه رشتيبکه م، نيره ئه و باغه ي لين نبيه که دەمەوپىت بىزى بچم، ئېرە ئەر كتېپەي لىخ نىپە كە دەبېت بېخوپنمەرە . من ليّره مهيتيّكم بهسهر ئاوهوه، بيستوجوار سهعات دهبيّت ژنيّكي بەرپىز بىم... ھىگ ئادەمىزادىكى عاقىل نىپ بتوانىت رۆژ بىستوجوار سه عات به ريزبيت، به لام ليره هه موومان مه حكومين به وه ... تيده گهيت؟ تيدهگەيت مىرۇف ھەمبوق ژيانىي مەحكبوم بىنت بەۋەي بەرىنىز بىنت ... مانای چیی؟. چی شتیک له دونیادا لهوه خرایتره تا ههتاههتایه له جەھەنەمدابىت و ويقارى خۆشت تۆكنەدەيت، لە جەھەنەمدا بىت و خۆشت به خته وهر نیشانبده یت، من ده زانم له من به دبه ختتر ههیه، به لام منیش بەدبەختىم، منىش بەدبەختىم... ھەر ژنيك لەگەل ئەر پيارەدا نەژى كە خوی دهیهوینت، لهو شوینهدا نهبیت که خوی دهیهوینت، لهو خیزانهدا گەورە نەبىت كە خىزى دەپەرىت، بەدبەختە». زوھدى قسەكانى بىبرى و گروتى «تۆ لەرە جوانترىت بەدبەخت بىت». ئەفسانە وەك بەلەي بيّت، وهک له شتيّک بترسيّت، وهک تهوهي ههست به زيادهرهوي بكات گووتی «ئەوە كرنىگ نىيىە مىن چىم، نەھاتىووم باسى بەدبەختى خىزم بكهم، باوهرت بيّت بن ئهوه نههاتورم من دهمهويّت بزانم، تن بهدواى باران شوکردا دهگهریّیت یان نا؟». زوهدی گووتی «چیت لیّبشارمهوه، باران شوکور خوشکهزای منه، چهندین مانگه دهنگی نییه، له من زیاتر كەسىي نىيە ... ھاتورمەتەرھ سۆراغىيكەم»، ئىدى ئەر لە شوينى خۆي ههستا و گورتی «دهمبوریت، دهمبوریت، من کاتیّکی زوّرم نبیه، بهبرتاو هاتم و ویستم تنبکهم، کرنگ بوو بزانم تن چی بارانیت، دهبوایه بزانم. دوایی ینتده لنے دہبنت چیبکه ین، دوایی، نیستا دہبنت برزم، دہبنت برۆم». له بهر دەرگاكه به هيمنى و بهچيه سيحراوييهكهى خۆيهوه گورتی « شهوان دورگاکه دامه خه، تکایه. له ههر دورفه تنکدا بیت دیّمه لات، گهر ویستیشت ئوتیّله که جیّبهیّلیت پیشتر ناگادارمبکه رهوه، نهروّیت به راهوه ی ناگادارمبکه یته وه ».

که ژوورهکهی بهجیّهیّشت، ژوهدی ههستیکرد لهوسهری دونیاوه برّ بینینی نُهم ژنه هاتووه، هاترّتهوه برّ نُهوهی لهم نُوتیّله ناچیز و پیس وچهپهلُهدا بهم خانمه سیحراوییه بگات، لهوساتهدا حهزیّکی سهیری تیابوو جاریّکی تر نامهکانی باران شوکور بخویّنیّتهوه، بیّویستی خوّی دهستی برد نامهکان دهربهیّنیّت، تا جانتاکهی نهکردهوه بیری نهکهوتهوه نامهکانی باران نیّستا لای باروّنی کولهکهیه.

## له ياداشته كاني بارۆنى خەيال

ههموو دونیا ململانیه کی سامناکه له نیوان خهیال و دهسه لاتدا...

ثارها له جیهان گهیشتووم، به لام من هه وایه کی شینتانه چووبووه

سهرمه وه که ههموو نهم پیناسه یه هه له یه، پیم پیمه که نن، نهبا ویقاری

خیرم له دهستنده م، خهیال دهسه لاته و دهسه لات خهیال. خهیالی

بیده هه لات، هیچ نییه جگه له که فیکی سارد و سپی که ژبان ده بیات

و نایگیریته وه، دهسه لاتی بیخه یالیش، حوکمیکی سارد و خالی له

خه و نایگیریته وه، دهسه لاتیکی بیخه یالیش، حوکمیکی سارد و خالی له

هه ریه که یا لاینیکی بیخه یال و کزیله یه کی خهیالاوی به یه کده چدن هه ریوه تیبگه ن و تینه گه ن وه کو یه که من پیویستیم به خهیالی هه موو

مرز قه خهیالداره کان هه بو و ، نه و هی بیه و یت شتیکی جوان له سه دروی دروست بکات ده بیت سل له وه نه کاته وه بی هموو خاوه ن

خهیالیک سورده به ریت. من ناوی ده نیم شه پ له نیوان نه خشه و

خەيالىدا. رۆژنكىيان جىروم بىلى لاي حوسىنى خەيال، ئەر خاولىغرۇشە رووخوشهی خاولی ناوازهی ههبوو. شهویک له شهوانی مهستی، نهو عەتبارە بەدمەزەبە چىرۆكى ئەو خاولىييە مەلغونلەي بۆگتراملەرە، ئەق خاولىيەى حىكايەتى سەركەرتنى خەيال بەسەر دەسەلاتدا دەكىرىتەرە. تكام له و پياوه كرّد، ليبيارامهوه، ويقار و ههيبهتي خوّم خسته لاوه، ئه و خاولىيەم نىشانېدات. خۆم وەك نەجبېزادەيەكى ئەم شارە دەرنەخست، گەرچى كورى وەچاغزادەكان و ئاغا بە خورمەتەكان بووم، گەرچى يەكىك بورم لە سىاسىيە گەررەكان، بەلام ئەركات ھىشتا سىمايەكى نه ناسراو و دهموچاویکی کهم بینراو بووم. نهوانهی بن نهسل و ئوسول دەگەران، ناوى منيان بىستبوو، بەلام خەلكانى رەشىزكى و مسكيني نيو كوچه و بازار منيان نهدهناسي، خوگورين و خوونكردن ئارەزورى نهينى و گەورەي مىن بورىن. لەم شارەدا مىرۇف بە يەك دەموچاۋەۋە ئاۋى... سويند دەخۆم گەر دەمامك ئەييت، مرزڤ ريسوا دەبيت. من له گەنجىيەرە فىربورم دەمامك لەسەر بكەم، ھەقىقەتى خۆم دەرنەخەم، بە ناوى جياواز و بە جلى جياواز و بە دەمامكى جياوازەوە روو له مەيدانى جياوازەكانى ژيان بكەم. بەجۆريىك خۆم دەگۆرى كەس منى نەدەناسىيەرە. جارىك رەك بازرگانى ئەسىپ و رەشەولاغ، جاریکیش وهک قاچاخچیه کی بیدهنگ رورمدهکرده ناو خهالک. شهو رۆژەي چووم بن لاي حوسنى خەيال، وەك كۈندۆز و ئەنتىكناسىك خترم ناساند، بهزه حمه ترازيمكرد ئه و خاولييه م نيشانبدات، كووتم له شاریکی دوورهوه هاتووم و لهسهر خهیال له نهدهبیاتی دیریندا دەنوسىم، بېتەرەي بەيلىت نىكارى بكىشىم يان رىنەي بكرم، ئەر پارچە دەستكردەى خەيالى بىشاندام. خاولىيەكى ئېجكار قەشەنگ بوو، زۇر سیحراری و دلهه ژین. ئه و شهوه ی حوسنی خهیال ئه و خاولییه ی پیشاندام، وهک ئەوھى فریوى دەردیکى ھەتاھەتایى بخلام كەرتمەوھ ناو کیژاوی ته و پرسیاره قوولانهی له کهنجسه وه دهمهنین و دهمیهن. دهسهلات یاخود خهیال؟ ئهوه پرسیاره نهبهدی و ترسناکهکهی منه. ئەو رۆژەي حوسنى خەيال ئەو خاولىيە عاجباتى و ناوازەيەي نیشاندام، من چیرزکه کهم به جزریکی تر خوینده وه، هه ستمده کرد ئەر جەنگە كەررەپە ھەركىز لە راستىدا رورى نەدارە، سەرتاياي ئەر شهره شتیکه له خهیالی ئه و پادشها شاعیرهدا بهریوههووه. شهریکه تیدا نیوه شاعیر و ناسکیه رسته کهی ناو یادشا، نیوه دهسه لاتدار و حوکمرانه که ی کوشتوره. به لام چی دهبیت گهر مرزف شاعیر بیت و دەسەلاتدارىش بىت؟. ئەو خاولىيە شىتىك بوو دەپتوانى ژيانى من بق هه تاهه تایه ویرانبکات. له میزبور من به دهست نه و پرسیارانه و ه دەمنالاند. هیدی هیدی و روژ له دوای روژ تیدهکهیشتم، خهیال تهنیا کاتیک مانای ههیه که لهسهر پلانیکی گهوره نیشبکات خهیال چیپه كەر دەسەلاتىكى كەررەي لە يشت نەبىت؟. مىن دەبور بە ئارامى ئیشبکهم، هیچ شتیک وهک پلان و نهخشهی دوورودریژ پر ئهشکهنجه نىيە، بەلام ئەرەي بيەرىت ھىزىكى كەررەي ھەبىت، دەبىت بە وردى پلان دانیّت، ههم نهرم و نیان بیّت و ههم شارام. ههم دلردق بیّت و ههم بهسوز. دهبول دواجار من نهخشه یه کم ههبیت و ههمول مانیش له ناو ئەو نەخشەپەدا بن. وامەزانىن گەر يەكتىك كورى ومجاغزادەكان بوو، ئیدی دەرد و ئازاری نییه. من وهک شیت دەموچاوی خترم دهبهست و بهشاردا دهگهرام، له پیاوه داناکان و مامزستاکان و خەلكى سادە و رەشۆكىشىم دەپرسى «گەر تىق ھيىز و دەسەلاتت هەبيت چى دەكەيت؟». ھەمىوو ئادەمىزادىك بىل ئەرەي بتوانىت وەلامى ئەر برسيارە بداتەرە، بيريستى بەخەيالە. خەيال لە دەسەلات بستینه وه وه ککویری لیدیت، نازانیت چنن بروات و بن کوی بروات. من رۆژنک له پلینیومیکی حیزبدا، گروتم « هاورییان، ههاالانی من، ئيمه كويرين نهوهك لهبهرتهوهي نابينين، بهلكو لهبهرتهوهي خهبالمان نييه». نا ئيوهش به ههله تيممهكهن، وامهزانن من شيفته و شيت و شەيداى خەيالىم. ئەرانەي بەبئ دەسەلات خەيالبازىي دەكەن، سامانتكى بيسووديان ههيه، هيزيكيان ههيه تهنيا خزياني يي ويراندهكهن. من میچ خزشه ریستیه کم بن نه وانه نبیه که وزهیه کی گهورهی خهیالیان هه په و نایخه نه خزمه تی هیزیکی له خزیان گهوره ترهوه. من ریزم بق سيحرباز و فالكرهوه و ئەستىرەدۆزەكان و فەلەكناسى سولتانەكان لە وانه زياتره. ليممهكرن... نا ليممهكرن، به لام ييتان دهليم، خهيال دهبيت ملکه چی رههای هیز بیت، خزمه تکاری بچرکی بیت، بهردهستی بیت، ئەوسا ماناي ھەيە. خەيال لەوانەيە بە تەنيا بتوانيت جاريك لە جاران رزحى يەكتك رزگاربكات، بەلام لەگەل دەسەلاتدا دەتوانتت بەھەشت دروستبکات... بهههشت. خودای گهوره کومهکم به و دهست به بالمەوھ بگرە. بۆنى بەھەشت لەسەر زەوى، ئەوە من شىپتدەكات... گەر ئىنسان لەسەر زەوى بى بىزىنى بەھەشت ئەگەرىت، دىوائەيە، دىرانەى تەواۋەتى و ئەبەدىيە. كە يەكەمجار ئەو خاولىيەم بىنى ھەستمكرد چ حیکایه تیکی ترسیناکه، ناخر چ شتیک لهوه ترسیناکتره بن دونیا شا و شاعیر ببیته شهریان و شاعیر بیباته وه و جیهان بی شا، بی سەمبولى كەورەي دەسەلات برى، ئاخر دەبيت شىتىك لەم دونيايەدا هەبدت لەوە ترسىناكتر؟ كە مىن لە ماناي قرولى ئەر چىرۆكە رامام، جوانی و سیمری نهخشه کانم له بیرجووه وه... هه فته یه کی دوورودریّن ا بيرمكردهوه، ويژداني خوم دهكرده حهكهم، دواجار ثامادهبووم، بهلي ئەزىزانى من بق ھەموى شىتىك ئامادەبورم. ئىوارەپەك درەنگ ھەر لە جلى ئەر كۆندۆزە ئەنتىكەپەرسىتەدا جورمەرە بى لاي حوسنى خەيال، وابرياربوق گهر ئه و خاولييهم نهداتي بيكوژم، هيزي ئهوهم تيدابوق، دهيان گولله بنيم به و جهسته سيى و سهره زللهيهوه، هيزى تهوهم ههبوی بینیرم بق جههنهم و ههموی دوکانی خاولی فروشییهکهی ئاگر تیبهردهم. سهرهتا وهک دوو کاسب قسهمانکرد که لهسهر نرخی كالايهك ريناكهون. نهيدهويست ئهو خاولييه مهلعونه بفرزشيت... نەيدەرىسىت. خىزى وا نىشاندا كە دەيەرىت تا مەرگ ئەر خاولىيمى لهكهلدا بيّت. من به سهبري ديرينهي خوّم لهكهليدا جولامهوه، سهرهتا هادرار به هادرار سادرده که و تم دواتر دههادرار دههادرار. تهماحی مولک و مالم خسته بهر، تهماحی سهفهر و ژنی جوان و سوزانی كەنىج، بەلام ھىچىان سىووديان نەبوو. نەمدەويسىت كارېگات ئەوەى دهمانچه کهم دهرخهم. به لام دواجار بیسهبری و تورهیی و شیتیتیم دەركەرتىن و ھەمور شىتېكيان تېكدا. ئەدەبور ئەم خارلىيە ترسىناكە تا قیامه ت له دوکانی نه و پیاوه دا بیت و پیشانی ههمو و نادهمیزادیکی بدات. پیدهچوو ئهو نیازی منی وهک گالتهی ههرزهکاران وهرگرتبیت، له گەرمەي قسەكردندا يىمكووت « ئاغاي خەيال، حىسابى خۆت رابگره و سهرت لینه شیویت. من وازی ناکهم و گهمهم نییه، به ههر نرخیک بوره ئه و خاولییهم دهویت». ئه و قوول سهیری جاوی کردم و تنگهیشت شنهکان سهواو مامه له و گهمه نییه. به ترسیکهوه دهستم، خسته سهر خاولییه که و گووتی سهد ههزار دیناری سویسری دانی و ببيه. گهر داوای زورتریش بکردایه دهمدا. من دهبایه شهو خاولییه مهلعونه ههلگرم و بیشارمهوه... ی گوناهیکی گهورهیه شاعیران شاکان بكوژن... نا ئەزىزان، من خەوم بەوھوھ دەبىنى شا لەگەل شاعىردا يتكهوه دانىشىن و خەپالات بگۈرنەرە. ئەر شەرە ئەر خاولىيەم هه لکرت و له جنگایه کی قایمدا شاردمه ره، جنگایه ک من نهبیت هیچ ئادەمىزادىك نەيدەزانى.

## چیرۆکی بارۆنی بوکەشوشە ئەيلولى دوو ھەزار و چوار

لله رۆزانى دۇاتىردا بارۆنىي بوكەشوشلەم زياتىر ناسىي، بىتىر ئلەق رؤحهم له ناکرکیپه سهیرهکانی خویدا بینی و ههستمکرد نهو نوینهری به شیکی سبه پر و دهره عه قلّی دونیای ئیمه په، شهو دیوه ی که میروف چەنىد بيەرپىت تەفسىرىبكات ھەمىشىە لىە زمان رادەكات و لىە راۋەكىردن عاسىيدەبيّت، تاكىه وشىمەپەك بتوانىم بارۆنىي يىن وەسىفېكەم ئەوەپە رۆچۆكى ھەملە دىلوى ساھىربوق، كۆكلەرەۋەي گەلۆلك سىيغەتى ساھىرى ناو كۆي بارۆنەكان بوي. بەدبوپكدا لە شاھەنشاي ناو شائۆنامەكانى شكسيير دەچيو، بەدبوپكىشىدا بورنەرەرىكى جەنگەلنشىن ديارىيو، دەكريّے بليّے شتيك له روّحي ئهو كورده كونانەيشى تيدابور كه لهسهده کونهکانیدا ژیاون و لیه جهنگهڵ و دارستان و شاخ و راو زیاتس هیچیان نهزانیوه، به لام ویقاری بازرگانه لیزانه کانیشی ههبوو، كه دەشىنت مىرۆف لـە سەفەرىكى دووردا لەسـەر كەشـتىيەك بيانىينىت. بارۆن له روانىنى منەوە خالىش نەبور لە خەيالى ئەر بىيارە ئازايانەي به دوای زیر یان نه لماس یان ههر کاننکی نهینی دیکهدا خویان فريدهدهنه تهملوكهوه، ئهو له رهوتي ژيانيدا لهبهرهي زوّر دوور و جودا له پهکدا جهنگی بوو. ماوهپهک له سویادا له گوردانی توپ هاوێڙهکاندا خزمهتيکردبوو، له پێشمهرگايهتيدا بلهو بايهي بهدهست هينابوو، بارؤن شاعيريش بوو، بهو مانايه نا که ديواني شيعري ههبیّت، به لکو به و مانایهی مرزق شیعر بدویّت و شیعر بری، من که يەكەمجار بينيم نەمدەزانى بلّيْم ئەم رۆحلەبەرە لە كورديْكى پاشىمارەي سوياى ئيمارەت غەمگىنىەكان دەچىن ياخود دەوللەمەندىكى ترسىناكى

دوای راپهرینه که دهزانیّت لهژیّر ههزار چهشنه رهنگ و شیّوه و وشهوه خسیّی بشاریّتهوه، بوونی له ناو باروّنه کاندا وه ک شستیّکی سهیر و ناوازه هاته بهرچاوم، سهرهتا واتیّگهیشتم بوونی نهو لهویّدا هه لهیه کی گهوره یه، به لام دلّم به جوریّکی سهیر راچله کی که زانیم نهو به راستی باروّنه کانی خوشده ویّت، نهو به نه سلّ له به گزاده کان بوو، وه ک نهوه ی نهمیره گهوره کانی کورد ته ماشای خوی ده کرد، فه لسه فه یه کی ناغایانه و روّحیّکی په تریاریکی سهیری هه بوو، که من هیّدی هیّدی ناسیم و تییگهیشتم.

رۆژنىك بارۆن داوەتىكىردم و مىن خۆشىجالانە داوەتەكەيىم قەبوولكىرد، اله و باره داره بیترسانه بوی که ههموو که سیان داوه تی سه رسفره و خوانی خۆسان دەكىرد. لە دانىشىتنى يەكەمىدا سىفرەيەكى سىەيرى رازاندېيورەۋە، زیاتــر و گەورەترىــوو لــه ســفرەي دووكــهس، لێمیرســي «جەنابــي میــر سهفین حەزدەكىم بزانىم تىق بىق ناوى بارۇنى بوكەشوشلەت ھەيلە، بىق جوّره ناویّکی وههایان به سه ردا بریویت، تو کیّیت و باروّنه کان کیّن؟». ئه و قاتیکی ئاوریشمین و کراسیکی شینی بریقه داری لهبه ردابوی، پیاویکی شیک که ریشه سپی و سهره رووتاوهکهی نهدهبووه ریگری ئەوھى ژنان شايفتەي ويقار و دەم وقسامى بان، بامو زمانى بار لە نه غمه و شاوازدوه شه و قهددرگه راییه سه بردی خوی بن ناشکراکردم، به ویقاریک تهنیا له لۆرانس ئۆلیفییهم بینیبوو گووتی «رۆحهکان وهک يەيول، وەھان، گيانەكان گەرۆكىن، رۆحىي ئينسان رۆحىي بولبوليكى ماکه، بولسول گهر له قەفەزدا بيت يان له ئاسىمانيكى ئازادا بفريت، هـهر بولبوله. ئيدى وههايه و قـهدهره، پيشهاتيكه نازانين تاريكه يان روناک، چارەنوسىپكە تېناگەين سىياھە يان سىيى، كە زەوى دەچەرخىت و لهگه لیدا قهده ری نیمه خواده خوات، هه ریه که مان له جیگایه کدا دەوەسىتىن و ل شويننىكدا دەوەريىن، ئىم ھەمىش ك گىزاوىكدايىن

که فریماندهدات، نهمشه و خولانه وه دونیا دهمانخاته سهر ریگایهک و سبهی شهو دهمانخاته سهر ریگایه کی تر، نهمرق لهسهر سفرهیه کین و بەيانى لەسلەر سىفرەيەكى تىر، ئۆسىتا ئۆمەيىن كىە لىە گۆشىتى ئەوانىي دى دەخۆپىن و سېەپنى پەكۆكى دىيە كە لە گۆشىتى ئۆمە دەخوات، ئینسان خوی شوینی خوی لهم گهردونه دا هه لنابرتریت، نهوه گهردونه شوينمان دەداتى، مىن بارۇنى بوكەشوشە بىم يان كۆترىكى غەمگىن که ئیستا بهسهر باغیکی زهرددا دهفریت، روّحیکم وهک روّحهکانی تر دەسورىمەوە، مىن و مىرولە بىچارەكان لە چاوى ئەم سروشتە كويىر و بنسنوورهدا وهک به کین، دهنگی هاواری وه حشیکی ترسناک و جوانترین غهزهل له گریمی شهم گهردونهدا وهکو پهکه، گوی به ناوهکان مهده و یاری خارّت بکه، ههمیشه دهلّنِم یاری خارّت بکه، یاری خارّت بکه. له چ سفره په که وه نزیکی دانیشه و لینی بخی، شه و پارییه بکه که لیتهوه نزیکه. گهر کهوتیته ناو بارؤنهکانهوه بارؤن به، گهر كەرتىتە جەنگەرە جەنگارەر بە، گەر كەرتىتە بەھىرەرە كەشتىيەران ب، گەر بالىشىت ھەبور، مەل بە يان فرىشىتە، لە ھەر جىگايەكى ببه، ئەرە تىق نىيت لەرىيىت، ئەرە دەسىتىكە تىقى لەربا دانارە، مىن و تن نیستا وهک پهکین و نزیک له پهکین، به لام دوورین و دوورین و دوور. مرزقه کان به ریه کده که ون، به لام چاره نوسه کان نا . هیچ هیزیک نییه لهم گهردونه دا تق بکاته بارؤنی بوکه شوشه و من بکاته ماجیدی گوڵ سۆلاڤ، هيچ هێزێک نبيه قفلي من بشكێنێت و روٚحي تو بخاته جەسىتەمەوە، مىن و تىق بەيەكدەگەيىن، وەك چىقن دوو بالنىدەى بېمېشىك و بیّنیاز و بیّخهیال بهیهکدهگهن، بهلام زیانمان بهیهک ناگات. گهر مەحكومبوريىن بە جەنگ با بەرەحمەرە يەك بكوڑيىن، مىرۆف تەنيا دەستى بەسەر يەك شتدا دەشكېت، يەك شت، رەحم. كە كەوتىتە جەنگەرە ج چارىكىت ھەپ گەر جەنگارەرنەبىت كە كەرتىت ئارەرە

چ چاریکت ههیه گهر مهلهوان نهبیت، که کهوتیته بازارهوه بازرگان به، گهر پنویست بوو بکوژیت تا نهکوژرنیت، نهی عهزینم بکوژه، به لام بهزه بیت له بیر نهچنت که دهبینت بخ کوژراوهکان بگریت، گهر توانیت نههینلیت نازاریان بگات، مههینله نازاریان بگات، نهوهی که نیستا من دهمرم و تخ نامریت، تخ دهمریت و یهکینکی دی نامریت، تخ دهبیته کوژراو و من بکوژ، من دهبمه راوکهر و تخ نیچیر، شتیکه من و تخ دیاری ناکهین... بازنه یه کی گهوره یه و سورده خوات، گیزاویکه و ههر یه که مان فریده داته سهر خانه یه کی وه چنن سهریازیکی شهتره نج ناتوانیت بپرسیت من بخ فیل نیم، بخ شالیار نیم، بخ نهسپ نیم، منیش بخم نییه بپرسم من بخ بارؤن نیت».

من ماجیدی گول سۆلاف دەمزانی ناتوانم شویننی خوم لهگهل هیچ مهخلوقتکی ئهم دونیایه دا بگورمه وه، به لام له و باوه ره دانه بووم مروّف گهر که و ته ناو درنده کانه وه، ده بنیت ئه ویش بلوریننیت. وه ک یه کنیک له یه کهم رسته وه نهیننی خوی بدر کینییت، گووتم «ئه وه قه ده ر نییه کوریّکی گه نیج بکوژیت که پهیوه ندی لهگهل ژنیکدا ههیه، وانییه، ئینسان ده توانیت ته سلیمی قه ده ری وانه بیت؟». بارون ده ستیکی به ریشه پر ویقاره که یدا هینا، به گومانه وه سهیریکردم، نیگای نه رقبی تیابوو نه خوشه ویستی و گووتی «به دبه ختین گهر وه کوتریّکمان لیبیت تیابوو نه خوشه ویستی و گووتی «به دبه ختین گهر وه کوتریّکمان لیبیت دارستان به هه شته. به دبه ختین گهر تینه گهین چ خوینیکی دوورودریّر رژاوه. به دبه خته ئه و که سه ی به مروّف ده لیت نه کوژییت و نه نیک درورودریّر رژاوه. به دبه خته ئه و که سه ی به مروّف ده لیت نه کوژیت به لام پینی نه کوژریّت، ئیمه ته نیا نه وه مان له سه ره مروّفمان خوشبویّت، به لام پینی خوداکانه، تو بو هه مان داوای خوداکان له من ده که یت؟ خوا مروّفی خوداکانه، تو بو هه مان داوای خوداکان له من ده که یت؟ خوا مروّفی خوداکانه، تو بو هه مان داوای خوداکان له من ده که یت؟ خوا مروّفی ویک فریشته دروست نه کردوه، به لام داوای لیده کات فریشته بیت. تو

بن داوای وا دووباره دهکهیتهوه؟ ماجیدی گول سنولاف من چوومه ته جهنگهوه و مروّقم کوشتوه ، به لام بوکه شوشه شدم فروّشتووه و مندالانم شاد و به خته وه رکرده وه ، من باوه پم بنگوناهی نییه ، شتیک نییه لهم سهر نهستیده بیگوناه بیت، لیره تاوانبار و بیتاوان نییه ، به لکو براوه و دوراو ههیه ».

دەمزانى تېگەيشىتنى تەرارەتى لە بارۆنى بوكەشوشە ئاسان نىيە. ســهرهتا واتنگهیشــتم کــه ئــهو باروننکــی راســتهقینه نبیــه، وامدهزانــی دەكريىت بەكامىي دل يلانەكانى خۆمىي يېبلىد، مىن رۆژى يەكسەم دىسوه فریشته ناساکهی بارؤنم بینی، به لام که چهند جاریک دواتر بهو قاته ئاوریشم و پیالاوه ئیتالییه بریقهدارانهوه بینیم، ههستمکرد میار سهفین، میریکی راسته قینه یه ، میریک ه هوانه ی پرن له هیز و شکوی میریتی و سەرشبارە لـه هـهواي بەگزادەيىي. بـۆ يەكەمجبار لـه ماشىپتەكەي ئـەودا سوار نوتومبیلیکی گرانبههای گهورهبووم، تا نهو کات من تهنیا سوار ياسه نەفەربەرەكانى شار بوربورم، بيرتان نەچيىت مىن يېگەرىكى گەورە بووم، گەر خىسابى ئەو ماوانەم بكردبايە كە بەيىي لە سىنوورى ئەو شارهدا سوراومه تهوه، به بي دوود للي كۆي ميل و مهوداكاني لهو ماوه په زياتربوون كه ماركۆيۆلــۆ يــان هــهر گەرالْێكــى تــرى دونيــا بريوێتــى. منيش سهرتاياي عومسرم ووک شوو بالنسده بچوکانهي ناو قوفه زاله نيوان جادهكاني ئهم شارهدا ئەمبەرەوبەرم كردبور، سەيرم ليهات كه بارۆنى بوكەشوشىيە سىوار ئوتومېيلەكيەي كىردم، ئىھوم يەكەمجارم بىوق ئادەمىزادىك بانگمېكات سوار ئوتومبىلەكەي بم، من گەرچى لەوانەبووم که دهشینت به نهوهی دوای رایهرین ناوم بهیننن، به لام هه تا بق جاريكيش له ژيانمدا سوار ئوتومبيليكي وهما نهبوويووم، ههموو ژيانم بهین دهمکورتا و بهین دههاتم و دهجورم، بارون سهیری لیهات که

زانى تا ئەركات لىە يىاس بەرلارە ماشىينىكى دىكەي گەرۆكىم لەسەر زەوى بەكارنەھىناۋە، باۋەرى نەدەكىرد مرۆشى ۋەك مىن لىھ دونىيادا ههبیّت، چهندین جار سهری بادا و نهیدهزانی باوهرم پیبکات یاخود نا، که زانی لهم شاره نهجوومه ته دهرهوه پتر پیم سهرسامبوو. تهوهی بالْي بِيْوهنا ببيّت هاوريه و به نزيكيم خوشحالْ بيّت، ئهو يهروهرده سبنهماییه زوّر و شارهزاییه بیوینهیهی من بوو له دونیای فلیمندا. من له سینهمادا وهها شارهزابووم، وای ههستدهکرد من درودهکهم، بریک له عومرم له هؤلیؤد ژیاوم یاخود سینهمام له یهکیک له پەيمانگاكانى فليمسازى تەواوكردوه . كە سوار ئەو ئوتومېيلە سەيرەى ئەر بىروم تېگەيشىتم مانىاي چىي مىرۆف بارۆن بېت، تېگەيشىتم يىق كاتنك مرزف له دونيايه نزيكدهكه ويتهوه نايه ويت حاربكي دي لێيدەرچێـت و بێتـهدەرێ. مـن دەبايـه لەگـهڵ بارۆنـدا لـه مەرێـزدا بـم و بهیه دیوارهکان نهشکینم و بهشیرهیهک خوم نزیک نهکهمهوه گومانم ليِّبكات. ويستم ببمه دوّستي، بيّنهوهي وابزانيّت مهبه ستيّكم ههيه. پیمگروت « جهنابی بارزن من دهستوخهتیکی جوانم ههیه، جوانترین دەستوخەتى دونياپ، ك ئىشى راگرتنى حيساباتدا كەمە بەھرەپەكم هەپە، بۆنامكەپتە دەفتەردارى خۆت؟». بارۆن بە يېكەنپنەوە گروتى« سي كچم لهلايه ئيشي دەفتەردارىم بۆدەكەن، دەستوخەتيان زۆر جوانە و خۇشىيان لە دەستوخەتيان جوانتىرن. چ پيريسىتىم بە تۆپ كارى وام بـق بكهيـت؟ گـهر دەتەريّىت بېيـن بـه هـاورى بيـر لـه ئيـش مەكـەرەوە لای من، ههر کهس لای باروّن نیشبکات، دهبیّت به نیشکهری باروّن، حەزدەكەم تىق ھاورىيم بىيت».

به سووکییه کی گهوره وه باسی شهو که سانه ی کرد که له لای ئیشده که ن. گووتی « که مرزف بارزن بوو، دهبیّت ئیشکه ره کانی ریّزی بارزنی لیّبنیّن، گهر ببیت به ئیشکه رم ویّنه که ت له پیّشجاوم دهگزریّت».

من هیچم نهگووت، گرنگ ئەرەببور برۆملە ناو بارۆنەكانلەرە، لەرپىش بارۆنى مريشىك بناسىم و ھەولىدەم دەمىم بگاتە ژنەكەي تا سەبارەت به موراد جهميل قسمى لهگه لدا بكهم... نهوه گهوره ترين نامانجى من بوو. له کاتیکدا بارون به شهوقهوه ماشینهکهی لیده خوری من لیّمیرسی «باروّن، تیّمناگهیّنیت، تهنیا تو باروّنیت یان خهلّکی تریش هه ن وهک تق بارؤنبن؟» . به لاچاو سهیریکردم و گووتی «بارؤنهکان ترۆپكن، لوتكەن، روناكيان ھەيە و دەشسىوتينن، گەر دەتەويىت دەتوانىم بتبهم بق ناویان، روخوش و گهشن، دهم به بیکهنین و مهشرهبخوشن، شتیک نین جیاوازین له مرؤقه کانی تر. بیده که نن و جنیوده ده ن سەرخۆشىدەبەن و ياشىقول لىە يەكدىش دەگىرن، ھۆنىدە ھەييە، سىامان و دەســه لاتيان زۆرتــره. لاوازه كان بـه سروشــتى خۆيـان رقيـان لەوانەيـه که خاوهنی سامان و دهسه لاتن، وهک جنسیک لیّیانده روانن له باغی ئینساندا نهروابن. لاوازه کان رقیان له هینز و ویقاری هینزه من خوم کوری میرهکان بووم، حهزمدهکرد بیم به نهفسهری تؤیخانه و شهریکهم، ناو ئاگر ببینم، پهلامارېدهم. «هێزي خوّت تاقیبکهرهوه ئهي ئادهمي» ئەرە دروشىنى مىن بورە، ماجىد سىۆلاف «بەردەوام وا بانگىدەكىردم» گەر لە ناو گەورەكاندا جېگات نەبورەۋە، مەبەرە پشىلەيەكى سىلە، لیّگ ری گ ورهکان ل وزهت ل ه گهوره یی خزیان ببینن لیّگ وی ٠٠٠٠ مەپرىسە گەورەكان چۆن گەورەبلون، ئەو پرىسىيارى لاوازەكانلە».

من هیچم نهگروت، سهرسام بروم که بارون ئه و جوره بروا سهیرانهی ههیه نهمده ویست وه ک پیاویک ده ریکه وم که بروای سیاسی ئه وتیم ههیه سه رودلی بارونه کان ده گریت له سه ره خو گووتم «جهنابی بارون تی به شیوه یه کی هیند جوان باس له بارونه کان ده که بیت، پر به دل حه زده که م بیانناسم به لام نازانم که سیکی وه ک من تا چه ند به که لکی ئه وه دیت له سه ر میزی نه و پیاوه به رزانه دانیش نیت ؟» . بارون وهک حه زله و جوره گهمانه بکات، گووتی «تو له بارونیکی پاسته قینه ده چیت؟ سویند ده خوم سیمای بارونیکی سه ده ی نوزده تهدیه، سوودیکی گهوره ت له تهماشاکردنی فلیمه کان بینیوه، هیچ یه کله بارونه کان وه کتو ویقاریان نییه، دلنیام بهم پوخساره وه ده توانم وه کبارون به وانی ترت بناسینم، ها، ده لیّیت چی، ناوت ده نیّم بارونی حیکایه ت». بو ساتیک من تروسکه یه کی شادی به پوخمدا تینه پی میادی به پوخمدا تینه پی به به به میره تازه کانی نه برد ده ستیکرد به پیکه نین و گووتی «فیلی وا به سه ر میره تازه کانی نه م شاره دا تینا په پیت که نمی وا به سه ر میر نوه وه چاغزاده ی هیچ شار و مهمله که تینی تریشدا ناگوزه ریّ، تو بارون نیست، بارونه کان له و پووه وه غهریزه یه کی پهوشه نیان ههیه، ده زانین کی به پاستی میره و بوته میر، کیّش نه بووه مهسه له که ته نیا ناوی کی نبیه مروف وه ریگریّت، به لکو نه خلاق و په فتاریکیشه له پوحدا دروستده بیت».

دواتر گروتی «نا، واناکهم، وهک میوانیک بهوانت دهناسینم، وهک حیکایه تخوانیک که به چیروّکه کانت ده توانیت سه رساممانبکهیت. به لاّم دهبیّت زوّر بیاری لیّبکهیتهوه، نهوه ی بچیّت نویّمیان به ناسانی ناتوانیّت بیّتهده ریّ».

ئەوكات تێنەدەگەيشىتم مەبەسىتى چىيلە، بێئەوەى بىربكەملەوە، گووتىم «شلەرەفێكى گەورەپە بێمە ئەو دونياپەوە، شانازىيە بۆ كەسـێكى بچـوک و ناچيـزى وەک مـن پێبخەملە دونيـاى ئێـوەوە».

بهدهم لیخورینی ماشینه که وه گروتی «شهره فه یاخود نه فره ته ، دوایی ده رده که ویت میردوو و دوایی ده رده که ویت میلانه تا هیچ مه نی به لاغه تی میردوو و حه رفی بینگیان چووزانن ته عبیر له شتیک بکه ن که نه بینراوه . کوتریک که به سه ر دره ختیکه وه ده نیشینه وه چووزانیت گولله چاوه پوانیده کات یان پرشینایی، هه ندیجار ناو زوری ده ویت تا ماسییه مردووه کانی

خنری دهناسیّته وه، شه و زوری ده ویّت تا نه ستیره خه و تو وه کانی خنری ده دو نیازی تاریک له دلّتدا هه لمهگره، من به هه مو و میره کانی هاوییّم ده لیّم «خواجا و شاسواره خوّشه ویسته کانی برام، ده رگاتان بو هه ر که سکرده وه، پییبلیّن، نیازی تاریک له دلّیدا هه لنهگریّت...». هه یه وه ک گه دا دَیّت بی دونیای میره کان و وه ک باروّن ده پواته ده ره وه هه یه وه ک باروّن ده پواته ده ره وه هه یه وه ک باروّن ده پواته و سامان هه یه وه ک باروّن ده پواته و سامان وه ک جوانی وه هایه هه مهم به خته وه رتده که ن و هه م شیّت تده که ن روّبن له وانه ی وه ک فیلا باروّنه کان و وه ک سه گیکی توّبی وه ک فیلا باروّنه کان و وه ک سه گیکی توّبی کوّتاییاندیّت، نه مه جه نگه جه نگ، هه رکه سیّک له جه نگدا ده ستی بله رزیّت دوّراوه، که دیّیت بیّ ناو باروّنه کان که س ناتوانیّت بتهاریزیّت، به به خوّت بکه یت. له ناو باروّنه کاندا مروّق ته نیا خوّت ده توانیت په حم به خوّت بکه یت. له ناو باروّنه کاندا مروّق ده بیت خوّی په حم به خوّت بکه یت. له ناو باروّنه کاندا مروّق ده بیت خوّی په حم به خوّت بکه یت. له ناو باروّنه کاندا مروّق ده بیت خوّی په حم به خوّت بکه یت. له ناو باروّنه کاندا مروّق ده بیت خوّی په حم به خوّت بکه یت. له ناو باروّنه کاندا مروّق ده بیت خوّی په حم به خوّت بکه یت. به ناو باروّنه کاندا مروّق ده بیت خوّی بات».

من هیچ شتیک له و قسانه ی باروّن تینهگهیشتم، بیشه وه ی بزانم دهلیّم چی، گووتم « باروّنی بوکه شوشه، بمبه بوّ ناو باروّنه کان، ههستده کهم من به ههله لهم دونیایه دا له دایکبووم».

به حهسره ته وه سهیریکردم و گروتی « تن دهبایه له ناو میرهکاندا له دایک ببیت، به لام له وی له دایک نهبوویت، ههر که سنکیش له وی له دایک نه بنت واته میر نییه . نه وه ت بیر نه چنته وه که تن میر نیت، وه سوه سه ی وانه چنته سه رته وه » .

كەمنىك بىدەنىگ بور گروتى «دەبنىت ئىشىنىكت بى بدۆزمەرە بگونجىت و لايەق بىت، دەبنىت سەبرى».

من به ئەسىپايى گروتىم« سەبرم دەبنىت، جەنابى بارۇن سەبرم دەبنىت».

## غەزەلنوس و ئەفسانە و ھەزارباغ كۆتايى سالانى ھەشتا

له كۆتاسى سالانى ھەشىتاكاندا باركىي غەزەلنىوس، ناسىر سىەعىد بە پهکێک لهده رده نهزانراوه کانی پیرێتی مرد و ئه و ماڵه گهوره په ی بق ئه و جيّهيّشت، له و چهند ساله دا غهزه لنوس سندوقه بيشوماره كاني غهزه لي لهو ژير زهمينه گهوره و كاشيكراوهي مالهوهدا ههلگرتبوو. سندوقي جي؟ هـهر پهكهپان دەروازەي زەرياپهك بلوون لـه غـهزەل. لـهو ههملوو سلالهدا ھەملوق رۆرنىك غەزەلىي لەبلەر كردېلوق، سلەدان ھلەزار بەيلىت غەزەلىي للە بەربىور، بەلام نەگەيشىتبورە كۆتايى. رۆژ دواى رۆژ لەگەل ھەر دىواننىك و ههر غهزهلیکدا که دهیخویننده ره، دهگهیشته نه و بروایهی مهلای سوخته ئەر كتيبانەي بەتەنيا نەنوسىيرە، بەلكى رۆحى ھەمور مەخلوقاتى دل بە عه شق له زهوی و ناسماندا، له دهریا و وشکانیدا کومه کیانکردوه ، روِّدُ دوای رۆژیش که کاریگهری ئەفسوناوی غەزەلەكانى دەبینى، ھەستىدەكرد ئەر كتيبانە سەمبوليكى گەردونيان باق خەيالىك كە ھەمىشە ياك و عاشقانه دەمىننىتەوە . ئەو دواى گەرانەوەى لەگەل ئەو كۆرپەيەدا، مندالله حكة لانه كه ي ناونا «خه يا لوان». چه ند هه فته ي يه كه مي به خيرو كردني خەياڭوان سادە و ئاسان ھاتە يېشچاوى، بەلام قسەكانى ئەو كچە زەرد و نهخۆشـهى سـهبارەت بـه «ئەفسـانه» ناوێـک لـه يادنهکـرد کـه دەشـێت يارمەتىبىدات. دواي مانگىك، غەزەلنىوس ئىوارەپەك منداللە چكۆلانەكمەي لای ژنی هاورییهکی دانا و خوی چوو بق ئوتیلی «بهفر و سهراب». ئوتێلێکي دوو قاتي چکولانه بوو، که له کوتايي سالاني چلدا بو پیشوازی ئه و جووتیارانه دروستکرابوو که لهلادیوه بی فهحسی توتن و بینینی نهینی و سیحری شار ده هاتن، له سه ره تای حه فتاکاندا جاریکی

تر بن پیشوازی سهیرانکهره عهرهبهکان نویکرابورهوه، له ههشتاکانیشدا بـۆ پشـووى ئـەو سـەربازانەى لـە بەرەكانـى جەنگـەوە دەگەرانـەوە گەورەتـر و خۆشىتر كرابوو. ئەو ئۆوارەپە كە غەزەلنوس چوۋە ئوتۆلەكە، خانمى ئەفسىانە لەگەل باجىيەكدا لەوانەي ژوورەكان ياكدەكەنەوە ھەندىك بەرگە یشتی شوراوی ریکده خست. ته فسانه له کوتایی سالی هه شتاو هه شندا تهمه نی بیست و دوو سال بوو، نزیکی یینیج سال بوو شووی به و خاوه ن ئوتیله کردبور. گهر بهاتیایه و یهکیک شانسی ههبایه و نهفسانهی لهو دوں رۆڑہ جیاوازەدا بدیبایہ، جاریک ئەن ئیوارەیەی کە غەزەلنوس جون بۆلای و جاریکیش ئه وئیوارهیهی زوهدی شازهمانی بینی، ههستیدهکرد ئه و خانمه له و شازده ساله دا، جگه له وه ی جوانتر و سیحراویتر بووه، نه پیرپیوره و نهگۆراوه. غهزهلنیوس له پهکهم ئینوارهوه ناوینا «خانمی چریے ئەنسىرناوپيەكان». ئەو يېشىتر غەزەلنوسىي بېنېبور. بېئەرەي شهرمبکات دهستیگرت و بردی بن سالونی نانخواردنی میوانهکان، به چرپهوه پنيگووت «دهزانين ههموو دهزانين که نهشميل مردوه، ينممه لني، هیچم بۆمهگیرهوه، منداله کهش لای تۆیه، دهزانم ... دلم لای ئهو مندالله حکر لانه په په ، غه زه لنوس دلم لايه تي، پيمبلي ناوت ناوه چيي؟» «ناوي خه الوانه». ناوي منداله كه لاي ئه فسانه ناوازه و بيوينه بوو. ئه فسانه باسى ئەر چيرۆكەي بۆ كرد كە نەشمىلى گەياندە سەر يۆخەفى مەرگ، خنی به پهکیک له ههره که سه نزیک و دوسته قایمکاره کانی نه و خاتوونه نیشاندا، وهک شتیکی سهیر بدرکینیت به غهزهانوسی گووت «سالانیک لەوھوببەر نەشىمىل منىي بىردە ناق «جەمعىيەتىي ژنبە پەژموردەكان»ــەوھ، ئەرە يەكەمجار بىرو غەزەلنىوس نارى ئەر جەمعىيەت، بېيسىتىت، ھەر ئەنسانە يىپىگىروت ئەوان ھەنتەي جارىك كۆدەبنەرە و باسى ئازارەكانى خۆپان دەكەن، قسىه له شاسىوارى خەپال و خەونەكانيان دەكەن، باس له و شوینه سیحراوی و زهمانه قهشهنگ و ههریمه رومانسیانه دهکهن

که دهیانه ویّت بـ قری بچن و تیا بژین. هـ هر ئـ هو پوژه خانمـی ئه فسانه ، غه زه لنوسـی بـ قریندنه وه ی هه ندیّک غه زه ل بـ قر نـ او خانمانـی په ژمـ ورده داوه تکرد. ئـ وه سـه ره تای تیّکه لاویوونـی راسـته قینه ی غه زه لنـ و به و رئه و به و رئه میند. غه زه لنـ و حه سـره ت و نومیّد. غه زه لنـ و سه وی به و له و چه نـد سـاله دا چه نده هـا جـ ار غه زه لـی بـ ق خویّندنه وه الـه پیّگای ئـ هو ئافره تانه وه ئـ و مندالـه خه یالیانه شـی ناسـی که لـه په یوه ندییـه خه یالـی و ناشـه رعییه کانی ژنانـی ئـه م شـاره دروسـتبوویوون خه یالوانـی چکولـه و گروّز دواهه میـن مندالـی ئـه و وه چـه سـیحراوییه نه بـوو کـه یه کـی دیّریّک غـه زه لـه له سـه دواد ا هـات .

حەمعىپيەتىي ژنانى سەرگەردان گەورەترىن جەمعىيەتنىك بور غەزەلنىوس دىبىتتى، لەر چەنىد سىالەدا بە چەندەھا گروپىي خەيالىكارى بچوک گەيشىتبور، بە چەندەھا باغدا سەفەرىكردبور، بەسەر شاخى بەرزدا ســەركەوتبوو كــه ترۆپكەكانىــان لــه خەيالْــدا دوايــى دەھــات، لــه هەمــوو جنگایه کی نیشتیمان مرزقی پر خولیا و خهیالی بینیبو، جهمعییه تی بجوكي گەنجان و شاعيران و خەياليەرسىتانى بينيبور، بەلام هيچيان وهک ئنهم جهمعییه تنه گهوره و بیستوور دیارته بنوون. ههندیک لنه ژنانس ئەر جەمعىيەت، دايكى مندالگەلىكى خەيالى بورن كە لىه عەشقى ناكام دروستبووبوون. هەندىكىان لەبارىكدا بوون دەيانتوانى مندالله خەيالىيەكانى خۆپان بەختوبكەن، بەلام ھەندىكى دىكەپان دەبايە كۆرپەكانى خۆپان بگهنننه دهست ژنانی تر تا منداله کانیان بیاریزن و له سردن رزگاریانبکهن، له ماوه یه کی که مدا غه زه لنوس له ریگای جیاواز و به شیوه ی جیاواز ... له باغی جیاواز و له کوچهی جیاوازهوه بووه خاوهنی کومه لیک لهو مندالے خەياليانى كى جگ لى مالى غەزەلنوس شوينىكى دىكەييان له دونیادا نهبوو. شهو شهوهی مههنازی ناسی، باوکی سنی مندالی

خەياڭى بوق، كە كچانى نەناسىراق لە غاشىقى نەناسىراق دروسىتىانكردىۋۇن. ههموی ئه و منداله حه رامزادانه، به رههمی ته سلیمبوون و توانه وهی دایکه غەمگىنەكانىان بورن لە ساتە خەبالىي و بىسىنوررەكانى مەشىقدا. بىق غەزەلنىوس سەيربور بېينىت ئەر ژنانەي لە ئامىنزى مىردەكانياندا مىدالىان نابیّت، لهریّگای حُهره نائاسایی و ناشهرعییهکانیانه و ده توانن مندالّی به و چهشنه سیحراوی و جوان دروستبکهن، روزیک لهگه ل خانمی جریه ئەفسىوناوييەكاندا گەرا، وەك ئەوەى بە دواى بەھاربانووى دايكيدا بگەرى، وهک ئەوھى له بينينى ئەو ژنانەدا بۆ رابوردووى خۆى عەودال بيت، حەزىدەكىرد تېبگات، بىل جگە لـە خۆشەرىسىتى مېزېكى دىكە نىپـە فـەر ر بەرەكەتى مندالبوون لە ھەندىك لە خانمانى ئەم دونيايەدا بخولقىنىت. ئەنسانە ھەندىك لـەر خىزانانـەي نىشانى غەزەلنوسىدا كـﻪ ئـﻪر كۆرىـﻪ حهرام و خهیالیانهی عهشقیان له خوگرتوره، نهفسانه به چربه کانی خـنى گووتـى « رق وادەكات يىاوان يەكتـرى بكـوژن، بـرۆن بـن جەنـگ، به لام ژنانیش نه زوک و غهمگین دهکات». پینج سال بوو شووی به و خاوهن ئوتیله کردبوو، له شهوی یهکهمهوه یلانی دانابوو بیکوژیت و نەيدەتوانى. غەزەلنىوس لىھ رىلىگاى ئىھوھوھ ئىھو ژنىھ غەمگىنانىھى بىنىي که له کهناری شیتی نزیکبوون و له سهر سنووری دیوانهگی دهژیان، ئەر ژنانەي لە كۆبورنەرەي جەمعىيەتىي ژنە خەيالىيەكانىدا جگە لە فەنتازىاكانىي غەشىق جىڭرە فەنتازبايەكىي تريبان نەببور، ھەندېكىيان ب ئەندازەيلەك رقيان للە مىردەكانىلان بلوق، توقشى ورىنلەي تارىك و مۆتەكەي دڭخنكين بووبوون، غەزەلنوس تاكە يياويك بوو بۆي ھەبيت دانیشینت و گوی له و قسه نهینیانهی نیوان ژنانی نهم شاره بگریت. ههمیشه له ژووری تاریک و کونچی فهرامۆشکراودا پهکدیان دهبینی، له جنگای ئەوتۇدا ھىچ بياونكى ئەم دونياپە گونى لە رازەكانيان نەبنت، زۆربەيان بە ئەندازەيەك رەنگ زەرد و نەخىقش دياربىوون بۆنى مردنيان

ليده هات. ژنانى ھەمەچىزە بوون، لە ژنى بىاوانى زۆر ھەۋارە وە كە نانى رۆرپان نىپە تا ژنى دەسەلاتدار و يارەدارەكان، لە ژنانى نەخوينىدەوارەوە تا خانمانی شاعیر و شانزگار، بیکرا بوونهوهری غهمگینبوون که بق چەنىد ساتىك ئارەزووى راسىتەقىنەى خۆپان باسىدەكرد، لە ناو ئەو رنانه دا غەزەلنوس تېدەگەيشت ئەو لە ھەرىمىكى دونىادا دەرى، شىتە سادهکان له ههمانکاتیدا شته ههره خهیالییهکانین، شته ناساییهکانیش شته ههره ئهفسانهيي و دووردهسته كانن. لهو كۆپوونهوه داخراوانهدا، ههموو به بازنه به کی گهوره له دهوری مؤمدیک داده نیشتن، هه ندیکیان رووي خزيان ئاشكراده كرد و ههنديكيان به نيقاب و پهچهوه قسهيان له تاریکترین خواست و خهبالیترین شاره زووی خویان ده کرد، ههندیکیان به جلی جوان و ههندیکیان وهک تهدارهکی تایبهت بق سروتیکی نهینی خۆپان دەگـــۆرى. ھەندېكىان نەياندەتوانــى قســەبكەن، ك بــرى قســه سهمایاندهکرد بیان دهگریان، خهیال دواههمین مالی شهوان بوو، گهر ئه و خه یالانه نه بایه ، ده بورنه دلیّکی ترسناک و ده ستیّکی کوشنده . له دوا بهشی برزگرامه کاندا، دوای ئهوهی ژنان تهواوی نازاره کانی خزیان باسده کرد و ههمو شهو رستانه یان ده در کانید که له زمانی روزانه دا حدرام و له قسهی ناساییدا قهدهغهن، شهو وهک ورهبه خشینکی گهوره دهمات و قهسیده سیمراوییه کانی خنی دهخویننده وه . غهزه له کان هیننده ی تر خولیا و ماخوّلان و شیتی تیا دروستدهکردن، وهک نهوهی بیانباتهوه سهر شهو کانگا راسته قینه یه ی لیدوه ی هاتبوون، بیانباته وه سه ر شهو دونیایهی تهنیا دونیایه که نهوان بری دهگهرین، به جوریک به غهزه له کان مەسىتدەبوون، غەزەلنوسىيان وەك نوينەرى رۆھى ئەو يىلوە خەيالى و سوارچاکه ئەنسانەييانە دەھاتە بەرچاو کە لە مندالىيەوە بۆى دەگەرين و نابگرن، جیهانی ئه و خانمه رونگ زوردانه گهرچی مهژارتی و نهینیتی و داخراوتین لیه دونیاکانی تین دهینوانید، جهلام جعّ غهزهانیوس دوورتین و

نائاسابيترين باغي سەر ئەم ئەستىرەيە بوق. ئەوي جېگايەك بوق لە هـهر شویننکی تـری دونیا زیاتـر دهیتوانی دلّـی کچـه بـر ئازارهکانی تیـا ببینیت، تنبگات چنن ته سلیمی ساته سیحراوییه کانی نه فین دهبن و جەسىتەبان بىق شىنەباي خەپال دەكەنبەرە . «خانمىي ئەفسىانە» باسىي ئەو دېپوم تاريكەي رۆخى ژنانى بۆكىرد كە لەم تاريكىيەدا نەبيت، لەناق ئەم جەمعىيەتە نەپنىيەدا نەبنىت، ناتواننىت بىتەدەرى و روناكى بېينىت. نیوه په که پره له خوشه ویستی و رقی حیساب نه کراو، له نازار و خوشی که ملکه چی ههمان شهو پاسیا و رئیسایانه نیان که دیاوه ناشکراو و بینراوهکهی مروّق دهبهنبهریّوه، بهو چریه نُهفسوناوییه که له چریهی ژنی خاوهن ئوتیّلیّک نهده چوو، به لکو له ههناسه و گهروی ژنیّک ده چوو ژبانی له خویندنهوهی شیعردا بردبیته سهر، باسی نهو باغه نهینییانهی کرد مەر ژننک له دلّی خۆیدا مەلىدەگريّت، باسى ئەر جەمەنەمە تاريک و ئازاره قوولانهی له دههلیزه داخراو و بیریگا و بیکلیلهکانی ناوهوهی ئافرەتىدا ھەپيە، ھۆدى ھۆدى غەزەلنوس تۆدەگەيشىت كە جگە لە غەشىقى زۆر و غەمىي زۆر، ھىچ رېگايەكى دى مىرۆڤ ناگەنىنىتە ئەوسەرى خەياڵ. هـهر لـهو سـالانهدا ژنیک بـه نـاوی گولسـتان خـان غهزهلنوسـی بـرد بـق هەزارباغ، لەوى بۆ يەكەمجار لە ژيانىدا لەوپەرى دلەوھ عاشق بوو، لە ههزارياغ «سهبري» ناسي، ئهو خانمه خهيالييهي له ميزيوو لهو باغه بنسنووره نه هاتسووه ده ريخ، گۆرانيبند داد نه دواي نه وه گۆرانيان به جوانی ئەودا گووتبوو، جوانىيەكى جاويىدان و نەمىر كە ھەمبور شەويك بۆنى گوڭەكانى ئەر باغە سىحراريانە دوربارە دەيانگەشاندەرە، كىرتىك لە ترسى عاشقه بيشومارهكاني جووبووه ئهو باغانهوه و ئيدى لهو سهرزهمينه سيحراوييه نەترازابور. شەوپك غەزەلنوس بە ئوميدى ھينانەوەي بى دونيا، به خولیای جیاکردنهوهی لهو لالهزاره بیسنووره، چووه ناو باغهکان. سهرهتا غەزەلەكانى خىزى بە زمانى يەكيىك بىز خوينىدەرە شەيدابېكات

و بیخاته نیّو بیّهوشی و خولیایهکهوه کیشیبکاتهوه سهر زهمین، بهلّکو به غهزهل کهمه کهمه خهویکی سیحراوی لیّخات و بهدهم خهوهوه له دەرگا ئەنسىوناوپيەكانى ھەزارباغ بيھێنێتەدەرێ، بەلام شەو دواي شەو و غهزهل به دوای غهزهل سیحر له ساحیر وهرگهرا و وای لیهات غهزهلنوس نەتوانىت ئەر جوانىيە فەرامۆشىكات، لە مارەيەكى كورتىدا غەزەلنىوس ههموی ینیانوابوی نهوه ی دهیخویننتهوه له خوینی دلی عاشقانی دونیا هاتۆتەدەرى، لەگەل ئەرەشىدا تا ئەر ساتەي لە گولسىتانەكانى ھەزارباغىدا سەبرى بىنى بەراسىتى عاشىق نەبوربور. يىدەچور قەدەر ھەلىگرتېيت، دواجار له دەرەوەى ئەم دونيا راستەقىنەيەى ئىمە، لە گولزارىكى خەيالىدا كمنكى خۆشىبويت كه له ميزبور گولهكان كردبوريان به مهخلوقنيكى خەبالىي. كجينىك ھەرگىنز ناتوانيىت مالىي لەگەلىدا دروسىتېكات، ناتوانيىت لهگه لیدا بچیته ژیر ساباتیکه وه، ناتوانیت له ژیر خوری شاره کانی من و تۆدا، له كوچهى گەرەكە غەمگىنەكانماندا بياسەيەكى لەگەڭدا بكات، کیڑیک بهجزریک تیکهل به لالهزار بروه، به ئەندازەیەک نوقمی تریفه و گوڵ بووه، ژیانی له دهرهوهی باغه خهیالییهکان نهکردهیه، غهزهلنوس له يهكهم شهودوه تيدهگات سهم كچه تهنيا له نيو سهم باغهدا دهري، له دهرهوه ی شهم گوله خهیالیانه دهبیته توز و سهراب، شهو نمونهی ئەر كچە خەيالىيەپە كە تا ئەبەد يىيناگەپت ر ناپگريت، شەر لە دواي شهو دهگهریتهوه و غهزهل بق شهم خانمه ناهوناسایه دهخوینیتهوه که هەندېچار دەسىتەمى و نىيان و غەزەلمەيلىم، ھەندېجاريىش سىرك و ھەلاتلوق و بنسووکنایه . سهبری ههندنجار غهزهله کان رایده گرن و دهوه سخنت، هەندىجاريش ھەلاتى و نەگيرە و ھەلدىت. غەزەلنوس بەدواى ئەو خانمەدا زور کوچه و زور کونجی ههزاریاغ دهگهریّت، پهکهمجار ههستدهکات مانای جے مرزف له ناوهوه بن نافرهتیک بسووتیت. شهوان درهنگ منداله چکۆلانەكانى خىزى دادەپۇشىن و دەچنىت بىق ھەزاربىاغ، بەيانيانىش بەر له وه ی خور مه لینت و که له بایی به یانیان بخوینن ده گه ریته وه و مهزار باغ ھەريەيكە دەرگاكانى تەنيا لە شەودا دەكرينەوە، بەرۇر جەند كوچەيەكى هه ژاره که پیره له گهنجانی شهروال لهین و کجانی شهرمن و ترسنزک، دەگووترنىت لـه كـۆن زەمانىدا سىن باغىي چكۆلانـه لەونىدا ھەببورە، دواتىر لهگهل کشانی شار و گهورهبوونی مالنشینهکاندا بوون به ریّر شهقام و چیمه نتی و ئه سفه لتی رهشه وه . ئیستا ئه و سی باغه شه وان که ئیمه ی ئادەمىزادانىي بېخەپاڵ دەخەريىن، بە دىويكىي تىرى دونيادا دەكرېنەوە و دەبنە لالەزارىكى بىكۆتا، كلىلى دەرگا خەيالىيەكانىشىيان تەنيا لاي ئەو بيريّرنه رەشيۆش و غەمگىنانەيە كە گوللەكان ئاودەدەن و چەپكياندەكەن و گولاویان لیدهگرن. سهبری تاکه کچیکه که بهروژ باغهکان نایکهنه دەرەۋە، تاكە كخنكە كاتنىك خۆر ھەلدنىت و ھەزارباغ ئاۋادەبنىت ئەرىش له گه ل گوله كاندا ده روات و ناواده بيت، كه شهوديت و باغ هه لديته وه ئەوپىش دىنت و ھەلدىتەوە . سەبرى جۆرە جوانىيەكە لەسەروو بىرەرەكانى ئيمية و جهيره سيهخته كاني زاكان و پيريوونيه وه غهزه لنيوس به ههموو هنزی غهزولی خوی ناتواننت دهستمزیبکات، نازاریکی سهخت و سوییهکی ترسناکی عهشق دهچینت دلییهوه، شهو بیاوهی لهسهر زهوی کچان و خانمان له پیشدهم غهزهلهکانیدا دهشکین و بهلادا دهکهون، له عهردی خەياڭدا عاشقى جوانىيەكى جاويدان و سىرك دەبيّت كە غەزەل بە ئاسانى نابگریّت، لهویّدا ههموو ژانی ئه ثبن و دوره خسی موحیبه ت ده چیزیّت، ئەر غەزەلانەي غەزەلنوس لە ھەزارباغ دەيانخوينىتەرە ئەر غەزەلانەنيىن كه له كتيبه كانم سوخته دا له به ريكردون، يه كه مجار غه زه لنوس بق عەشقى خۆي غەزەلسەرايى دەكات و قەسىيدەي خۆي دەخوينىيت. سەرەتا باوهرناكات، وادهزانيت ئه وقه سيدانه ي وهك عاشقيكي شين له كوچه ي گرنه جاویدانه کاندا ده یخویننیت، به شیکن له غه زه له کانی سوخته . که رقِرْ دەبنِت،وە بەپەل، دەگەرنِت،وە ناو كتنبەكانى غادزەل و بەراوردى سىرودەكانى شاەرى خىزى و دەقەكانى سىرختە دەكات، دەبىننِت ئادوى كە باغاتى گوللدا خونندونِتى لە غەزەلەكانىدا نىيى، دروسىتكراوى دللى خىزى و خەياللى عاشىقانەيەتى. لەو شاەرانەدا لە ژىلى تريفەكانى ھادار باغدا تىدەگات لە ناو ھەمور مرۆۋىكدا غەزەلنوسىتكى شاردراوە ھەيە كە بىلىدا ئەرۇان سىرودى خىزى دەچرىت و ناچىتەرە ساد غەزەلى كەس.

## گەران بۆ بارۆنەكان « حەسەن تۆفان ــ تەموز و ئابى ٢٠٠٤»

پۆژنیک ههموو شتنیکم لای شبر درکاند و پنمگووت من بهشنیکم له کومه لنیک خه لک که ناومان روّحله به ره خهیالییه کانه . خه لگانتیکین ههر که سهمان پارچه زهوییه ک و جنگایه کی تایبه تیمان له دونیایه کی تبر ههیه که له خهیالی خوماندایه ، باسی هه زاریاغ و گوله نه فسوناوییه کانم بنی شبر کرد ، باسی غه زه لنبوس و شیعره سیحراوییه کانی که ههر کهس بیانبیستنت روو له جنگایه کی نه زاندراو و ههست به مهستیه کی که بیستراو ده کات . قسهم هننایه سهر باسی رویاره خهیالییه کهی ماجیدی گول سؤلاف که له گه ل خویدا کومه لنیک مندالی کونیر به رهو سه رزه مینی خهیال ده بات . شبر سهره تا رای وابوو گالته ده که و ته نیا بینی گهرمکردنی ده مه تقیی دونیایه کی ترم بی خیم دروستکردوه که به ته نیا له خهیال ده به من بینه وهی روخساری خوم تیکبده م ، به ده نیا له خهیال دا هه یه . من بینه وهی روخساری خوم تیکبده م ، به ده نگن و قووله کهی حه سه نی پیزوه ، پنمگووت ، نیشمان نه وه یه دراران ده میک درد که سووتان ، نه و هه زاران گه نجه ی له ریگاکان ونبوون و رانه م کرد که سووتان ، نه و هه زاران گه نجه ی له ریگاکان ونبوون و

خنكان، كوژراوهكاني شهر، دواتريش ئهو كوشتن و خوكوشتنه زوّر و له ناکاوه ی لهم شاره دا رووده ده ن شبر سهیری لیهات، منیکی سهردیزی شهروال لهيئ له دونياي واجوانهوه ثالابم. بهلام من بهتكاوه داواي پارمه تیم کرد و بیمگووت دهبیت زانیاری زورترمان دهریارهی بارونه کان و سهرانی حوکمران ههبیت و روّلیان له کوی دیمهنهکهدا بزانین، شبر سەرەتا يېيوابور قسەكانم بوارىكى خەيالىن بىق يەرىنەرە لە يوچى ر سادهیی ژیانی رۆژانهی خوم. به لام به وردی بوم روونکردهوه که تیستا لەستەر تەلىسىمى لاشتەپەكى نەزانىرار ئىشىدەكەين، لاشتەي كورىك ناوى مبوراد جەمىللە، باسىي ئەۋەشىم كىرد يەكىنىك للەق سىلەرەداۋە بچوكانلەي له بهر دەستماندايە دەمانباتەرە بى ناو بارۆنەكان. كە قسەم ھىناپە سبهر بارۆندكان، شبر مەلوپستەيەكى كىرد و بىھ نىگەرانىيدۇ، گورتىي «مارهپه که ههستمکردره تن خنزت دهخهیته ته هلوکه په کې گهورهوه، خزت دهخهیته شهریکهوه له توانای تودا نییه». دلنیامکردهوه و گووتم«شبر، ئیمه ناچینه شهرهوه، ئیمه کتیبیک دهنوسین که تا دونیا دونیایه تەراو نابىت، رۆزىك لە رۆزان جاب ناكرىت، ھەمور زيانمان خەرىكېيىن ناتوانسن بەشىپكى بچوكى خىكايەتەكانى مىردن بنوسىينەرە، كى دەتوانىت جبرۆكى ئەر ھەمبور ئافرەتە بنوسىتەرە كە سبورتان و دەسبورتىن؟ مىرۆف دەتوانىت ھەندىك حىكاپەت بنوسىتەرە، ھەندىك حاللەت، ئەرەى ئىسە دوایکه وتووین خهیاله، ئه و کتیبهش که دهینوسین کتیبیکی خهیالییه، دواتر ئەر كتيب تەنيا بۇ ئىمەيە، بۇ رۇخلەبەرە خەيالىيەكانى خۇمانە، بن منداله کانمانه، بن ئه و کچانه په که ته گهر سهد سالی تر به نازادی له دایکبوون بزانن نهو نازادییهی نهوان لهسه دهی بیست و یه کدا هه زاران ئافىرەت بە ئاگىر كريوپانە، مەترسە،،، شىبر،،، ئەرە يرۆژەپەكى تازە ئەرە نىيە ناربانگى يىدەرىكەين، يان باسى بىاركوردەكان بكەين و ناريان

بهننىنى ناوانەوە، ئەو كتنب بۆ خۆمانە، بۆ ئەو وەچە خەيالبەروەرانەي دوای ئیمهیه که خهیال زورجار راستیان لیوندهکات، بق نهوهیه خهیال كاريّك نهكات راستيمان بيربچيّتهوه . راستي و خهيال ههر دووكيان يهك بازنهن، له ههر جنگایه کهوه دهست ینبکهیت دهگهیته نهوی تریان، راستى لەوپەرى خەياللەوە دەست بيدەكات. وەك جۆن خەياليش لەوپەرى راستییهوه دهست پیّدهکات، به ههر ریّگایهکدا تا نُهوسهر بریّیت دهگهیته پێچەوانەكەى، ئێمەش دەمانەوێت بازنەكە تەواوبكەين... گەر ئەو كتێبە نەنوسىين يانىي لـە ناۋەراسىتى خەيالىدا دەۋەسىتىن، مانىاي بازنەكەمىان تـەۋاۋ نه کردوه». ئهوه یه که مجاربوی شبر من ببینیت واقسه ده کهم، دهیزانی بریدک له و وشه و رستانه له که سانیکی له خوم زیره کتره وه فیربووم. شبر گەرچى ھەسىتى بە مەترسىيەكان دەكىرد، بەلام شىتەكان سەير و سهرهنجراکیش هاتنه بهرچاوی، له ساتیکدا وا هاته بهردیدهم وهک بیرسینت، ئەی بى ئەو لە رۆحلەبەرە خەيالىيەكان نىيە؟ من بى ئەوەى جۆرە غەمىكى واى تىا دروست نەكەم گروتم «شبر تى تەنيا كەسىكى لهم دونيايه دا دوتوانم نهم راستييهت بيّبليّم و نهم نهيّنييه ت لا بدركيّنم، تـق ئیسـتا بوویـت بـه تهنیـا مرؤفیک کـه رؤحلهبهریکـی خهیالـی نیـت و چیرۆکى ئیمه دەزانیت. بۆپ ییتدەلیم تا بزانیت تق ج هاورییهکی گەورەي منيت... تا ئاگاداربيت من جەند بيويستم بەتۆپە». قسەكانم شمرى دلشمادكرد، لهسمه كورسى كهمئهندامىيهكهى تۆزنىك وهرچەرخما و بهدهنگیکی هیمن گووتی «حهسهنی بینزی، بن تنق وادهزانی من له ریانی خوم دهترسم،؟ برام، لهو روزهوهی کهوتمه سهرینهم عهرهبانهیه خرّم به زیندوو حیساب ناکهم، تا بهمجوّره پهکم نهکهوت، نهمده زانی ئیمه چهنده بچوکین، چهند شتیکی بینرخین، ماوهیهک بهکارمانده هیننن و دوایی فریمانده ده ن ، بیازی، من له تق ده ترسم ، شاتیکت بیده لیم باش بیری لیبکهرهوه، خوّت دهزانی من له دوای راپهرینهوه ماوهیهکی

درنين ئيشيم لهگه لندا كبردون، خه لكيم بيق كوشيتون، شيه رم بيق كبردون. ئەوان دوق شىتيان زۆر خۆشىدەويت ھينزى خۆيان و ياكيان. ئيسىتا وەك جاران سهيري هينز ناكهن، سهردهميك كه ئيمه ييشمه رگهبووين، له شانه حیزیپیهکاندا ئیشماندهکرد، هیّز شتیّکی تار باوی، نُه وه باوی دهست له داگیرکهران بوه شینین، خه نک بهننینه ریزه کانی شورشه وه، بستیکی كوردستان له چلكى فاشيستەكان باكېكەينەوە، ئا ھينز ئەوكات شىتىكى له و جوره بوو، پيازو ئيستا هياز نهوهيه ههموو شاتيكى نهم دونيايه هي ئهوان بنيت، له خانووه جوانه کانهوه بن و بازاره گهوره کان، لهو شاره بچوکانهوه که ئیستا دروستیدهکهن بن سهیرانگا خوشهکان، بن بینا بهرزهکان، بن بورجهکان، بن ئوتومبیّلهکان، بن ژنه جوانهکانی ئەم شارە، بى شاغىرەكان، بىل ئەوانەي مۆسىيقا لىدەدەن، بىل ئەوانەي دەنوسىن، ھەمبوق شىتتكى،، خەسبەنى بىيىزق،، ھەمبوق شىتتك، مىن ينتده لنهم ، ئەوان ھەمور كەستكىشىيان دەونىت، ئامادەن ھەمور كەستك بکرن، مەمبوق کەسبیک، جەسبەنی بیلزق من دوای راپەریلن ئیشلم زور بن كردن، ههموو كهسيكيان دهويت، لهوانهوه كه ييش نويزيدهكهن تا ئەوانىەي لەشىيان دەفرۆشىن، نرخىي گۆتىرەش لەسمەر ئادەميىزادەكان دادەنئىن. ئەم ولاتە دەبئىت ھى ئەوان بئىت لە رۆژنامەكانەۋە بىگىرە بن ياريگار حەرزەكانى مەلە، لە جايخانەكانەوە تا جىشتخانەكان، لە سالۆنەكانى قاپرىنەۋە تا زانكۆكان، لە ھەندىك لەو لۆتىيە تركەنانەۋە ك ئامەنگىان يۆسازدەكەن تا مامۆسىتاكانى زانكىق، لەو لىبۆكانەوە کے دروستدانکردون خه لک بهیننے بیکهنین تا فرمیسکی ژن و کچی شههیدهکان، دهبیت ههمووی هی شهوان بیت. ههموو شتیکیان دهویت حەسەنى بيىزۇ، ھەمبور شىتۆك. ئەر سىۆزانيانەيان دەرپىت كە لە ولاتانى ترهوه دهیانهینن، کچه پاکیز و داوین پاکهکانی نیرهشیان دهویت، جبهی مه لاکان و ستیانی سه ماکه ره کان، پیاوکوژیکی وه ک تونچیسی ده کرن و

ناسکترین مرسیقاژهنیش، تهنیا له و رنگایه وه ده ژبن و ده توانن مانایان ههبیّت، نه وه جرّره ژبان و رنگخستنیکه من و تر تیناگهین، نازانین چرن نیشده کات، به لام حهسه نی پیرو به و جرّره یه، حهسه ن، به لام پاکی خرّشیان نیّجگار خرّشده ویّت، شیّتی نه وه ن هه میشه نه و پیاوه پاکی خرّشیان نیّجگار خرّشه ویسته بن که میّروو کرداره کانیان ترمارده کات. باک و خه باتگیر و خرّشه ویسته بن که میّروو کرداره کانیان ترمارده کات. من ده یانناسم، ترق له دوای را په ریین خرّت دوورخسته وه و رزیشتیت، به لام من ده یانناسم، له هیچ که سیّک نابورن لکه داریانبکات، پیّیانوایه به هه شدیرکی گه وره یان بر خرّیان و نیّمه ش دروستکردوه، قه بوولّی ناکه ن که سیاری به و ویّنه یه بیکات».

نه مده زانی ئه و وینه یه ی شبر نیگاریده کات تا چ ئه ندازه یه ک راسته .

من به جرّرتِ ک له و شاره دا غهریببووم ، نه مده زانی چی پووده دات ،
گهرچی شه ش سال زیاتربوو ده گه پرام به لام له هیچ تینه ده گهیشتم ، زور مه به ستم نه بوو له ژیانی نهیننی ئه و شاره دا قوول بیمه وه ، خه لکانیک هه ن ده یانه ویت به ده هلیزه نهیننی و شارد راوه کهی شاردا برون ، خه لکانیکیش هه ن ده یانه ویت به کوچه و بلواره خه یالییه کانید اگوزه ربکه ن ، شبر له جوری یه که م و من له جوری دووه م بووم ، نه و روز باوه پی به و دونیایه نه ده کرد که من تیاده ژیام و منیش زور باوه پم به و دونیایه نه ده کرد که من تیاده ژیام و منیش زور باوه پم به و دونیایه نه ده کرد که من تیاده ژیام و منیش زور باوه پم به و دونیایه نه ده کرد که به و تیاده ژیام نیستا هه در دووکمان ناچاربوویین شه قامه کانمان له یه کتر نزیک بکه ینه وه ، پیگاکانمان وا نا پاسته بکه ین له جیگایه کدا یه کتر ببین .

ئه و پۆژه ی من و شبر قسه مانکرد، نزیکی شهش سال بوو یانه ی پیاوکوژه بینیشه کانم نهبینیبو، هه ندیجار له کوچه و بازاره کاندا یه کینک له هاوپی دیرینه کانی سه رده می زوم ده بینییه وه و سلاویکمان له یه کدی ده کرد و ده پیویستیم به زانیاریی له مه بی شبرم درکاند پیویستیم به زانیاریی له سه روزین بارونه کان هه موو گومانیکدا گووتی « ده بیت بروین

بق یانهی پیاوکوژه بینیشهکان، نهوی تاکه جیگایهکه ههندیک زانیاریمان دهستبکهویّت، به لام نابیّت واده رکهویّت که بق کوکردنهوهی زانیاری دهچینه نهوی، تیدهگهیت، نابیّت. دهبیّت سهبرت ههبیّت».

یانهی پیاوکوژه بینئیشهکان بهراورد به شهش سال لهوه وبهر گورانی گهورهی به سهردا هاتبوی، جنگاکه به شنوه یه کی سهیر رازننرابووه وه، پارهیه کے زور لے دیکور و ئەساسىدا سەرفكرابوو، كاتنے ك مىن و شىبر رِوْیشتین میشتا شه دانه ماتبور، جگه له یه ک دوو کهس که له ســوچێكدا دەيانخــواردەوە كەســێكمان نەبينــى. كچێكــى گەنــج پێشــوازى لتكردين و گووتى گهر شوناسنامهى تايبهتيمان نهبيت ناتوانين دابنيشين، تــا نهمانگــووت، ئیمــه هاوریــی نزیکــی تونچــی و حاجــی کوتهریــن وانی ليّنه هيّنايين. مرّسيقايه كي هيّمنيان خستبوره سهر و جيّگاكهيان ناونابور «سىوارانى زۆزان». پندەچوو شىبرىش ماوەيەكى درنىينىت نەھاتىنىت، بەلام بە ئەسىپايى گووتىي «خەسەنى پيىزق، لىە مىاۋەي ئىەم چەنىد سىالەدا دونیا زور گۆراوه، ئیستا هەموویان گوئ له مۆسیقا دەگرن، هەندیکیان گۆرانيبێـڑى خۆيـان ھەيـە، پـارەى خەياڵـى دەدەن بـﻪ ھەندێـک دەنگخـۆش که له دەرەوەى مەملەكەتەوە دەيانهيننن، با پينت بليم، ھەنديكيان بگره تیپی مۆسیقای تایبهتیان ههیه». من گووتم «بهجهههنهم ههر چىيەك دەكەن، بە جەھەنەم، بەس خەڭك نەكوژن». ئەوە ئەو رستە سهیرهبوو که من بهردهوام دووبارهمدهکردهوه . شهو شهوه دوای دانیشتنی ئیمه هیدی هیدی یانه که پربوو له ناسیاوی دیرین و هاوریی کون. شهوان پیشوازییهکی گهورهیان لیکردین، ههموویان بهرادهیهک بهو سهردانهی ئیمه سهرسامبوون باوه پیان به چاوی خویان نهده کرد. ههموو گورابوون و بـه جۆرێکـی ترسـناک قەڵەوبووبـوون، زۆربەيـان قاتـی رەش و کراسـی سپییان له بهردابوی. ههموی میّزهکان پرپوون، من کهسانیّکی زوّرم بینی کے پیشتر نهمبینیبوون و نهمدهناسین، لیکهرام شبر بهسهروو زمانه

شیرین و لهفازه شه که رینه کانی خازی زانیاریم باق کویکاته وه، شهو به خوّی و عهرهبانه که په وه، به و سهر و ریشه زمرد و زیّرینه وه، به خوّی و شوشهیهک بیرهوه سهر میرهکان دهگهرا، لهگهل ههموویاندا قسهیدهکرد، قاقای لیّدهدا. ههندیّجار له دوورهوه بانگیدهکردم و بهدهنگی بهرز بهسهر ههموی میزهکانیدا هاواریدهکرد و دهیگورت «حهسهن توفیان شاگات لیسه، به شهرهفم شهم شوینه به ههشتی سهر رووی زهمیشه، ناوی سوارانی زۆزانه . سوارانی زۆزان گویت لهم شیعرهی خله میروه " ئیره شوینی سوارانی زۆزانه کوا ژنی کهلله گهرمی ئاران ـــ شهوی رشتنی بادهیه، مه یکه به گرمه و باو بزران"» . من دهمی سال بوو خله میروم دهناسی، پیرینک بور لهگهل شورشدا گهورهبوربور، خهباتی دوورودرین هیچ شتیکی ئەوتىزى بىز نەكردبىور، بەھرەيەكى گەورەى تىدابىور بىز گورتنى شىيعرى بیّمانیا، دواجار ئەو شیعرە پروپوچانە كردبووپان بە كاراكتەرىكى ناودار و له مهجلیسی به ریسرس و سیاسه تمه داراندا شویننیکی گهوره ی بن خوی كردبورهوه، هەندېچار به يارهى زوّر ئەو شىغرە بېبەھايانەي دەنوسى، وهک شبر دهیگووت له ماوهی دهسالدا به نهندازهی ههموو شاعیرانی كورد له بابهتاهياري هەمەدانىيەۋە تا ئەمارق دەولەمەندىروپوۋا، خلىه ميارو شهوان لهو یانه یه دا سه رخوشده بوی و نیدی ستایش و هیجای ده هونییه وه، من رشانه وهم به شبیعره کانی ده هات، ئه و شهوه چهنده ها مه خلوقاتی وهک خلبه میشروم بینییهوه کنه دهمین سیال بنوو نهمپینیپیوون، شبیر زوّر ئاسان دەپتوانى بگەرىتەۋە ناويان، ۋەك ئەۋەي كلىلىكى سىخراوى يێبێت، لهگهڵ ئيفليجي و يهككهوتهبوونيشيدا هێشتا ئهفسونێكي گهورهي لەسەر ھەموران ھەبور، تونچى رەك چارەروانى ئېمەبكات شىتېك بلېيىن، جگه له حورمه ت و ریدز و خوشه ویستی شتیکی تدری نه نواند، به لام دەمزانى لە ناخەرە دەپرسىيت و گومانىدەكات، شىبر شەوى يەكەممانى ناودەنا شەوى بەزم، ئەو شەوھ مىن تاكۆتاپى لە سەر كورسىيەكەي

به لام شبر بنباک دهیضواردهوه، شهو درهنگ که گهراینهوه بق مالین، من هیچم چنگ نهکهوتبوو، به لام شبر گووتی «لهوییبوون، بارونه کانیش لەوپىسوون، بارۆنىي ھەنگويىن و بارۆنىي رەش، ھەردووكىيان لەوپىسوون. كە بارؤنه کان له ویبوون مانای شتیک ئه نجامده دهن، هه رگیز به ته نیا و بهبى ئىلىش نايەن بىق ئەو جىگايە، زۆربەي ئىشلەكان و رىكەوتنلەكان به لهعنهت بيّعت.». من بهسهرسامييهوه پرسليم «شلبر پيٽمبلّـێ، بـٽ ئەر كارانى بە پياوانى خۆيان ناكەن، گەر دەيانەريىت شىتېكى بكەن، لە کـێ دەترسـن؟ خۆيـان پياويـان ھەيـە، دەسـت و دايەرەيـان ھەيـە، وانييـە، ئەرە كەي قسىەيە تىق دەيكەيىت... وانىييە؟». شىبر گووتىي «ھەسىەنى پینز له کهیهوه وا گهمژه بوویت، کهس ئیستا ئیش به پیاوی خوی ناکات، تیّدهگهیت، هیّنده نهفام و کهم دهرک نین، وهها دهستی خوّیان دەرخەن، دەسىتىكى نهينىي شىتە گەورەكانىي ئىەم ولاتىم ئەنجامىدەدات، تىق گەمۋەيىت يان بىنىاگا، شىتىكى موقىەدەس لىەم ولاتىەدا ھەيلە ناوى نهينييه، زورجار وانيشاندهدهن كه ههموو شتيكيان ديار و ناشكرايه، هەندىخار كەمىك له قوونى خۆيان دەردەخەن و دەلىن سەيركەن ئىمە هیچی شاردراوهمان نییه . کوری پینق، تۆرنیک له دهرپیکانیان دههیننه خوارهوه و ده لنين سهيري ديموكراسييه ت بكهن، شهوه ديموكراسييه ته نايبينـن. بـهلام لـهم ولاتـهدا يـهک شـتي پيـروّز و موبـارهک ههيـه، ئهويـش نهيّنييه، نهيّني ديني ئهم ولاتهيه، سيازده ساله لهم ولاته دا يه دين لەستەرور ھەمبور شىتەكانەرەيە، ئەرپىش نهيىنى پەرسىتنە. تۆريكى گەررە هەپە وەک گێـْژى ئـاو واپـە، ناھێڵێـت ھيـچ تاوانێکـى گـەورە ئاشــكرابێت. بـرێ بق بەندىخانەكان، برق بق ئەوي، ئەوسا دەزانىت مىن باسىي چىي دەكەم، جگه له تاوانباری بچوک، جگه لهوانهی له خوارهوه گوناه دهکهن

که سے تری لئ نبیه ... ». شبر به ئەندازە بەک تورەبور، ترسام لیم زوبربووبنت، به لام له قسه کانی ئەرەرە تېگەيشتم كە نەپنى رۆحلەبەرە خەيالىيەكان بەراورد بە نەپنى بارۆنەكان زۆر ناچيىز و بچوكە، شىبر بە حزرنک رقے لیّیان ہوو گهر ئهو تورهبیه ترسناکهی خوّی بهو جوّره خالمی نه کردایه ته وه ده مرد. رؤژیکیان بیمگووت «شبر بن وا له حیازب توروست، راستت دەويىت، گەر بتەويىت ئەوان ريىزت لىدەنىين، يارەي باشت بق دەبرنەوە، ماڭت بق دروستدەكەن، ھەمووى سوچى خۆتە؟». يۆكەنى و گووتی « کی ده لیّت لهوان تورهم، کی ده لیّت؟ حهسهنی بینز، من لـهوه بچوكتـرم بتوانـم لـهوان تورهبـم. مـن لـهوه تـورهم كـه يـازده سـالْ خەلكىم دەكوشىت و وامدەزانى خزمەتىي مەسەلەيەك دەكمەم، تۆدەگەيىت، لهوه تورهم، بازدهسال ئیشمده کرد و دواتر تنگه یشتم هیچ مهسه له یه ک له گۆرێ نېپه . من رۆژێک له رۆژان رێزم بێ خۆم نهما، حهسهنی پيزێ، که مروّق ریّزی بن خوی نهما ئیدی مردوه . تق مهخلوقیّکی سهیری، ييـزق سـويّند دهخـقم كهسـي وهك تـق لـهم دونيايـهدا نهبيّت، لهوانهيـه لـه هيج ئەستىرەيەكى تريشدا نەبىت، نازانىم بە راستى تىق چىت؟، وادەزانى من نازانم مافع ههیه، تیدهگهیت؟ وادهزانی نازانم ههقی راستهقینهی خرّمه مالنكم ههبيت تيا بريم، موجهيهكم ههبيّت برسى نهبم؟ نازانم. من بهجى دەزاننىت بە ھەيوان يان چى؟ بەلام ئەوان ئەوە نازانىن، تيدهگەيت، ئەوان كە موچەكەي خۆشىت دەدەنىي ئالنىن ئەرە بەرى رەنجى خۆتە، بەرى ماندووپوونى خۆتە، ئەران يېيانواپە دەتكرن... ھەسەنى پيـزق، وابيردهكهنـهوه». وهك لـه بيدهنگـى من بسـلهميتهوه گووتـى « كـه موچهت دهدهنی نالّین ئهوه یاداشتی خهباتی خوّته بـوّ خه لْـک و نهتهوه، وا نالْيْن. دەلْيْن ئەوە نرخى دەستەكانتە، ئەوە نرخى قاچتە، نرخى ئەر دەمەپە كە دەبىت ئىدى دايېخەپت ر قسىەنەكەپت...». ھەسىتمكرد هـــ منزنِک نبیه شـبر والنِبـکات جارنِک دی حیـزب قهبوولْبکاتـهوه، هیـج

هێڒێۣۘۘػ.

## ئای چ باغیکی قەشەنگت ھەیە... مەھناز خان «غەزەلنوس ـ زستانی سالی ۱۹۹۳»

لهدوای مردنی مههنازه وه بزنی لاشه ی سووتاو به رؤکی غهزه لنوسی به رنه ده دا. شهوان به رده وام له سه رئه و بزگروزه سارد و ترسناکه ی جهسته ی ئاده مییان به تاگاده هاته وه، بزنیک شهو دوای شهو دووباره ده بووه وه له هه ر جیگایه ک بایه ئه و بزنه ده هاته ژووری و سره و تی لیده بری، چهنده ده رگاکانی کلومده کرد و په نجه ره کانی داده خست و په رده کانی داده دایه وه ،

کهچی ئه و بۆنه هه رهه راسانیده کرد . له هیزیکی گه و ره و نهینی ده چوو بانگیبکات و بیه وی ت شخیکی پیبلیت . ده یزانی ئه و بونه هیچ نییه جگه له روّحی سووتاوی مه هناز که به ژیانی ئه و بونه هیچ نییه روّزانی دیدار که بیمارستانه کانی شار ده رگایان بو میوانان ده خسته سه رپشت نه و بونه تیبگات ، ده روّیشته بیمارستانه گه و ره کان خوی ده کرد به به شی سووتاوه کاندا ، له قاوشه کون و پیسبوکاندا ده سورایه و هه در روّزیکیش ئه و گه شته روّحته زین و کنس و بکردبایه ، ده یان کچی نه خوشی ده بینی له سه رقه ره وی له و زه به ده یان ده چه شت .

ئه و دهمه ی مههناز مارق مرد، غهزهانوس جگه له و ماله گهوره یه باوکی که خوّی و منداله خه یالییه کانی تیا ده ژیان، دوو خانووی گهوره ی دیکه شی هه بوو که ئیرسی باپیرانی بوون. دوای تیپه رینی شهش مانگ به به به مردنی مههنازدا، چیروّکی ئه و باغه ئه فسوناوییه سهیره ی که مالی به سهیفه دینی ماروّ و شه مسی ژنی چوّلکرد، یه کیّک بوو له و چیروّکه سهیر و به ریلاوانی له هه موو جیّگایه کی شاردا باسده کرا، چیروّکه که ده ماوده م گهیشته وه غهزه انسوس. ماله که وه ک شویّنی کی سوکنا به خیّو و تارمایی ناویانگی روّیشت، پیّشتر هیچ خانوویه ک له گهره که ده ولّه مه نده کانی شاردا به و جوّره باس نه کرابوو، چونکه ئه و گهره که ده ولّه مه نده کانی شاردا به و جوّره باس نه کرابوو، چونکه ئه و خورافه تیان له خوّیان ته کاندووه، به لام وه رگه ران و تیکچوونی ئه و مالّه خورافه تیان له خوّیان ته کاندووه، به لام وه رگه ران و تیکچوونی ئه و مالّه بوّ باغیّکی رامنه کراو، چیروّکیّکی دروّ نه بوو، هه موو که س به چاوی خوّی ده بیبنی.

سهیفهدین مارق که دوای مردنی کچهکهی ماندوو و کهفتهکار دهینواند، سهیری لیّهات که نیّوارهیهکی درهنگ وهختی زستانی سالّی نهوهدوسیّ دهبایه کتوپی له سالّونی مالّه تازهکهیدا پیشیوازی غهزهانیوس بیکات که به ریش و چاویلکه و ویقاره بۆهیمییهکهیهوه بی هیچ ریکهوتنیکی پیشوه خت، بن دیداریکی گرنگ هاتبوو. مارق له ناخی دلدا نهم ماموستا غەمگىنىەى خەيالى بە گوناھبار دەزانى، ئىستا ھەمىور دونىيا دەيزانى كە مههناز بهر له مردني عاشقي ئهم پياوه دهرويشئاسا سالوكه بووه. له قوولایی دلیدا حەزىدەكىرد سەر بەو بالله مەدەنىيەی خيىزب نەبايە كە باس لمه ناشتی و ماف بنهرهتیپه کانی خه لکی سفیل ده کهن، ناواتی دەخواست لەو بالله سەربازىيەبايە كە تەنيا بارەريان بەتۆلەيە، لە دللەرم حەزىدەكىرد نەجـۆ ئەشـكانى رۆرتىك تۆڭـە لـەم پىيـاوە بكاتـەوە كـە دەرگاى دۆزەخى له خۆى و ماڵ و مندالى خسته سەر يشت. سەيفەدىن مارق که لای ههمور کهس خوی وهک کرتری ناشتی نیشاندهدا، نهیدهویست له چاوی ههوادارانی دیموکراسیپهت و لایهنگرانی حیزیهوه وهک بیاویکی توندرهو دهریکهویّت، به ناحاری دانی به خوّیدا گرت و نازارهکانی خوّی له دلّیدا پهنهانکرد و به ویقاری پیاویّکهوه که خوّی وا دهرده خات ههرگیز عه قلَّى خوّى له دهست نادات و ناهيْلْيْت عاتيفه بيشكيْنيّت، ييشوازي له غەزەلنوس كرد، دەبيّت بلّيّم خانمى شەمس دواي خۆسووتاندنى مەھناز مارق، به پنچهوانهی سهیفهدینهوه، ههمبوی دهرد و نهگبهتی خیزانهکهی دهگیرایه وه بن نهجن نهشکانی و بیره حمی له نهندازه به ده ری سهیفه دین مارق. بق پهکهمجار له ژبانیدا بیری لهوه کردهوه سهیفه جیبهیلیت و چهند ساڵێک بخزێته کونجێکهوه و بێ کچهکهی بگری. وهلێ فشاری کهسوکار، دەنگەدەنگى ژنانى ئاسىياو، ئەھىي شىيخ و مەلا پەشىيمانيانكردەوھ، دواي مردنی مەھناز سەرۆکی حیازب کۆشاکیکی بیشاکەش سەيفەکرد له سالانی نه وه ده کانیدا بیوینه بوو. ماری به خوی و ورگییه وه بووبوو به یه کیک له و ئیداری و سیاسه تمهدارانه ی له ناو حیزیدا شویننگی به رجاوی هه بوو، كەمەكەمە خەربىك بور دەبورە بەرپرسى تەراوى بودجەكان، خۆي فايلى حیساباتی گومرگی لهگه ل سهروّکدا تاوتویده کرد، خوی سهریه رشتی

ئەر عەقاراتانەي حىزبى دەكىرد كە كەم كەم گەررەدەبورن و لە ريدره نەدەھاتىن، سەيفەدىن لەو مارەپەدا تەنيا موڭكى كريبور، بۇ خۇي و بۇ حيزب، بهلام مولَّكي نهفروشتبوو. سهرسام بوو كه تيِّگهيشت غهزهلنوس هاتووه خانووه دیرینه که ی لیبکریت. شهش مانگ بوو بق کریاریک دهگهرا و دەستى نەدەكمەرت، بەلام ئىستا ئەم دورىمنە ناشىرىنە، ئەم سالوكە به کراسه زهیتونی و چاویلکه بچوکهکانییهوه هاتووه نهو خانووه بکریّت. نەيدەزانے، بلّنِىت چے، گەر بەم كريارە رازى نەبايە، دەيزانى ئاسان که سی تری چنگ ناکه ریّت، له دونیادا کریاریّک نییه خانوویه کی وههای بویّت ژووره کانی بربن له گر و گیا، له دره خت و بالنده، به نجه ره کانی دانه خریدن، بۆنسی دارستانیکی شیت له دهرو دیلواری بید، پربید له جوّره شهوقیکی تیکه لاو له رهنگی خوّر و تریفه، به لام به سهریکی ديش هنندهي رق له غهزهلنوسه، فرؤشتني ههر شتنک به و غهمگين و دلگرانی دهکات. له ناخی دلیدا واتیگهیشت غهزهانیوس نایهوییت شهو خانووهي لێبکرێـت، بهڵکـو هاتـووه مههنـازي بـه مردوويـي لێبکرێتـهوه. بینه وه ی هیچ گفتیکی ته واویدات، به شیوه یه کی دوستانه مالاوایی له غەزەلنوس كىرد، بە جۆريكى دىبلۆماسى بـۆى يېكەنـى و گووتـى لەگـەڵ شەمسى خىزانمدا بە وردى تاوتوپىدەكەين. «ئەوكات وشەي تاوتوي تازە پەرىببوۋە سەر زمانى سياسىيەكان، سەيفەدىن مارۆ بە راست و بە ھەڭھ به كاريده هننا». سه يفه له و بياوانه بوو له راگه ياندني حيزب به ولاوه گوٽي له هیچی تار نه دهگارت، بریاریدابوی تهنیا باوهر به و شنتانه باکات که حيـزب دەپلْێـِت، لەبەرئـەرە ھەرجـى وشـەيەكى نـوێ بھاتباياتـە راگەياندنـى حيزيهوه، يەكەميىن كەس ئەق بەكارىدەھنتا.

که غەزەلنوس رۆی، شەمس لە دلنى خۆيىدا برياريىدا ئەگەر ئەمجارە كوشتوويانە دەبينت كارينك بكات ئەو خانووە بى غەزەلنوس بينت، ئەگەر كچەكە بە زيندويتى بە عەشقى خىزى نەگەيشت دەبينت بە مردوويى

پێيبگات. دڵنيابور غەزەلنوس بەم كرينە، ئەر ھەڵە كوشندەيە دەسرێتەرە که له دواههمین روزهکانی زیانی مهمنازدا کردی، کاتیک فهراموشیکرد و بنباکانه تهسلیمی چارهنوسیکی رهشی کرد، کچه ههرزهکاریکی عاشق که خوشه ویستیپه کی بینومید شیتیکردبور، مرد و هیچ که سیکیش لهم دونیایه دا تینهگه پشت، هیچ که سیک. که غهزه لنوس رؤی، شهمس وهک خوّی بن جهنگ تهیارکردبیّت، جووه بهردهمی سهیفه و وهک فهرمانیّکی براوه و ترسیناک دهربکات گووتی « ئهو خانووه دهفروّشیت بهو کوره، هیچ نهبنت بیاویکی مینده به مؤش و نینسافه نایهویت یادگاری کچەكـەت بكەرىخـە دەسـتى كەسـىك نرخـى نەزانىـت». سـەيفە بېئــەرەي هیچ بلّیت، له سه ره خو خوی گوری و ویستی بحیّته ده رهوه. کاتیک بِيِّ بِهِسِتِنِي بِرِينِباخِهِ کِهِي، چِووه بِهردهم ناويِنهي ژووري نوستِنه که، له دلَّهُوهِ دُهُكُرِيا ... بنويستي خَـوْي دُهُكُرِيا . هَهُرِكِينَ بَرَيْتِي مَرَدْتِي مَهُمْتَانَ له دلیدا ساریّ نهبوویوو، ههموو دونیا دوای مهمناز هیچ نهبوو جگه له درۆپەكى گەورە كە خىزى يىن ھەلدەخەلەتانىد، ھەندىجار كە لەگەل ستهرؤكدا دادهنیشت خاتیرهیهک بان وینهیهکی مههناز به بهردهمیندا راده بورد و ههموو خوشی دونیای ده کوژانده وه . نیستا ههندیک روژ به دزی شهمسهوه دهچووهوه بن نهو مانه کونه، لهویدا له بهردهرگای ژوورهکهی ئهودا دهوهستا و مههنازی دههننایهوه بیشیواوی خوی... له ناو دره خت و گیا و بالنده کاندا ده وه ستا و ده گریا، بن نه وه ی لـەو خوليــا جەھەنەمىيــە رزگارى بێـت، ھەرچىيەكــى كــردوە دەبايــە ئــەو خانووه بفرۆشىيت. دلنيابوو كوشىتنى غەزەلنوس ئاسوودەي ناكات، گەر بیزانیبایه له ناوبردنی نهم پیاوه ناسوردهیدهکات، دهیکوشت، بهلام دلنيابوو ئاسووده نابيّت، لهگهل ئەوەشدا ھەر دەيويست بيكوريّت، ئەوە وهک خواستیکی نهینی هاهر له روّحیدا بوو، ئیّوارهیه کی ساردی رستان بوو به تەنپا پياسەيەكى بە ئوتومېيلەكسەي كىرد، دوو مانىگ بور بى

دوو روّر دوای شهوه، کلیله کانی داییه دهست غه زه انسوس و بریاریدا تا هه تاهه تایه ژیانی خوی بق حیرب ته رخانب کات، غه زه انوسیش هه ردو مولکه که کهی خوی فروشت و کلیله کانی شه و ماله ی له سهیفه دین مارو وه رگرت و له شهویکی رستانی سالی نه وه دوسیدا بی یه که مجار چووه شه و ماله وه، غه زه انسوس ده یان جینگای عاسی و ده یان کوچه ی خه یالی و ده ربه ندی پر ته ایسی بریبوه هه ستی به ترس نه کردبوه به لام نیستا له حه وشی شه و ماله دا سامیکی بیوینه دایگرت، بایه کی خیرا له ده ره و یاری به دونیا ده کرد، وه ک ده ستیک به رمو ژووره و رایکیشینت، ته وژمیکی گه و ره به ره و ناوه وه بردی، سالونه که بووبو و به نیش ته چینی گیا و دره خت ، چه ندین بالنده ی شارام و خه و توی له ناو دره خته کاندا بینی، هه مان شه و بالنده خه یالییه سه یرانه بوون که له دره خته کاندا بینی، هه مان شه و بالنده خه یالییه سه یرانه بوون که له دره خته کاندا بینی، هه مان شه و بالنده خه یالییه سه یرانه بوون که له دره خته کاندا بینی، هه مان شه و بالنده خه یالییه سه یرانه بوون که له دره خته کاندا بینی، هه مان شه و بالنده خویالییه سه یرانه بوون که له دانه کانی خه یالدا شه و مه هناز به یه که و دروستیانکرد بوون، هه مان شه و وانه کانی خه یالدا شه و مه هناز به یه که و دروستیانکرد بوون، هه مان شه و وانه کانی خه یالدا شه و مه هناز به یه که و دروستیانکرد بوون، هه مان شه و وانه کانی خویالد و مه هناز به یه که و دروستیانکرد بوون، ها مان شه و وانه کانی خویالد اله و مه هناز به یه که و دروستیانکرد بوون، هه مان شه و وانه کانی خویالد و مه هناز به یه که و دروستیانکرد بوون، هم مان شه و وانه کانی خوی دو به دروستیاند و دروستیا

گوڭـه درنـده و گەورانـه بـوون كـه دواجـار بۆنـه خەيالىيەكەيـان مەھنــازى بـۆ شويني ناديار راكيشابوو. سهرتاياي مالهكه وهك جهنگهليك وههابوو، له دووره وه هاتبینت و به بهلاماریکی کوتویس شهو مانهی داگیرکردبینت و نەيەريىت چۆڭىبىكات. يلەكەكانىي قاتىي سىدرەرە رورەكېكىي شىنت و يەلكىنىش گرتبورونىي، تىشىكىكى مات لەسلەرچاۋەيەكى نادىيارەۋە ھەمبوق شتیکی رؤشندهکردهوه، به هیمنی به ناو گیاکاندا تا ژووره کونهکهی مەھناز سەركەوت. چەندىن مانگ لەۋەۋبەر ژۇۋرىكى ئاسايى بوۋ ۋەك ھەر ڑووریکی تری دونیا، ڑووری ناسکی کچیک هیند نهبوو له دونیای مندالی ترازابوو و ینیخستبووه جیهانی گهورهکانهوه . کهچی گهوره بیرهحمهکان، ئەوانىەى تىناگەن گەنجىتىي و مندالىي چىپە، بەر جۆرە ترسىناكە ييشوازيان ليكردبوو. مامؤستاكان لهويدا مههنازيان چهوساندبووهوه، بچوکیانکردبورهوه، تواناو هۆشىیان ئیفلیجکردبور، غهزهلنوس که دهرگای ئەو ژوورەي كىردەوە، لەبىرى ژوور، باغىكى بىسىنوورى بىنىي، باغىكى رۆشەن و دابىراو لە دونيا، بىر گوڭى يەمەيى گەورە گەورە، جێگايەكى بیوینه له جوانیدا که وهک نهوهی تهلیسم و نهفسانه بینت تا ناکوتا دریّـرْ دەبـورەرە، ئـەرە باغـی خەيالــه ئەفسـونارىيەكانى مەهنــاز بــوو كــه دوای مردنی خوی لهویادا بهجیمابوو. که غهزولنوس بهو باغهدا گهرا له خوی برسی دهبیت سه عید بایق و ماموستاکانی دی زانیبیتیان باغیکی وا سیحراوی و خهیالی له دلی مههنازدایه؟ دهبیت چهند مروشی وهک مهمناز ههبینت که له دهرهوه بیبه هره دیارن و له روحیاندا باغی وه ها سيحراوبيان هه لگرتوره؟ غهزه لنوس به دريزايي شهو لهو باغه خالي و غەمگىنەدا سورايەرە، باغىك بور يىر لە گوڭى درەوشارە، يىر لە بالندە كه تا ههتاههتایه دهفرین و دهیانخوینند، غهزهاننوس ههستیكرد ئهم باغه سيحراوبيه بەرتەقاي مولكى ھەمبور زەمىنىە، لەوپىدا دەپتوانى نزيىك لله رۆچى مەھنازەرە برى، دەپتوانى تا ھەتا ھەتاپە سەيرى جوانى ئەر كچە بكات، جرانييه كدواى ختى له وينه ى باغيكدا جييهيش تبوو، دلنيابوو مهناز ئه و باغهى بق ئه و بهجيهيش تووه ... له رقرى سووتانى ئه و وه مهناز ئه و باغهى بنوده كي بنوده كي بنوده كي دوزانى له مباغه و باغهوه ناسووده كي نهمه باغى ئه و بوو، باغى غهزه لنوس بوو، گه و روترين دياري بوو له هه موو ژيانيدا مه خلوقين پيشكه شيكردبيت. ديارييه كوه كور كينگي ئه فسوناوى ده مينينه و ه

ئیستا دلنیابور بهبی خوشه ریستی ئه سته مه میروف بتوانیت له خهیاله و بیته و بیته بیته و بیته و بیته بیته و بیته بیته و بیته و بیته و بیته و بیته بیته و بیته و بیته و بیته و مه راه کانی سه رده مانیکی دریئ ته نیا گه ریده ی خاکه بیهه یی و عه رده بیکه رانه کانی خهیال بور، ئیستا له نیت گوله ئه فسانه بیه کانی باغی مه هنازدا ده وه شد کاریگه ری ئه و سیحره سه بره دا که خهیال له روحیدا جیده هیشت، بریاریده دا شتیک بی نه م دونیایه بکات. ده بایه نه و ریگایه

تهواویکات که له خهیالهوه دهستی پیکردبوو، دهبایه حهقیقهتی نهم باغه بنوسینتهوه، بهلام دهبایه له کویوه دهست پیبکات؟ نهیدهزانی، تا نهو شهوهی لهگهل تریفه یابه حریدا و لهو باغه دا یه کتریان نهبینی و پیکهوه بریاریاندا کتیبیک دهریارهی مردن بنوسن، دریرتردین کتیبی دونیا... نهیدهزانی دهبیت چی بکات،

## شەوي*تا* لەگەل ئەفسانەدا «ماجەلانى راستەقىنە - ئابى 2005»

چاوەروانى ئەرەبىورم مورتەزاى شەيتان دەرىكەرنىت، بەلام دەرنەكەوت. پینج روزی سارد و بیدهنگ تیهرین. وهک ئهوهی بیهویت یاری به دلم بکات... شاه شهی دلهی سهبوور، شارام بگره... دلنیابووم شهوان نازانین من كيّم، جگه لهو زانياريانهي خاوهن ئوتيله كه دابووي به ئاسايش هيچى ديان لەسەر من نەدەزانى، جاكترە هيچ شتپك لەسەر من نەزانن. لەبەرئەرەى لەم مەملەكەتەدا گەر مىرۆش رەك خارەن نهينىيەكى گەررە دەرنەكەرنىت، كەس خورمەتى ناگرنىت. گەر نەپنىيەكىم نەبنىت، ھەملووان به پیاویّکی بچوک و بیّحورمهت لهقهنهممدهدهن، به چاوی سووک سلەيرمدەكەن. بەلام مىن جگە لە دەنگى ئەر ئافرەت سىجريازە كە بەردەوام چرپەكانى لە گويمدا دەزرينگانەرە، نهيّنى گەورەم نەبور. ئەي ئوميدى بەباچووم، دەشىيت باران شوكوريش نهينى بيت؟ دەشىيت؟ بەلام نازانم، هیچ شنتیک تیناگهم و هیچ شنتیک نازانم. لهو پیننج پهژهدا دووجار ئەفسانەم لە پېشەنگدەرى ئوتىلەكەدا بىنى، ھىچ جارىك قسەى لهگه لدا نه کردم، هه موو شه و یک ده رگای ژووره که م به کراوه یی جیده هیشت و چاوهروانمدهکرد، به لام هیچ شتیک رووینهدا. لهم سهر زهمینهدا هیچ

لهوه ترسناکتر نییه ژن و پیاویک بهرابهر یهکتری بوهستن و هیچ شتیک له نیوانیاندا روونه دات، نهوه نیدی قیامه ت و کرتایی دونیایه، دهبیت شتیک رووبدات، شتیک، ههر چیپهکه گرنگ نییه، به لام دهبیت شتیک رووبدات. من به دلهی سه بووری خوم گووت چاوه روانبکات، تیمگه یاند که شتنک روودهدات... شهوی شهشهم، له نزیکی سهعات سنی بهیانیدا لەسەرەخق دەرگاكەي كردەۋە و ھاتە ژۇۋرى، بۆننىكى ئەفسىوناۋى ھەبوۋ، له هينج شويننيكي دونيادا ئافرهتنكم نهبينيبلوه، بؤننيكي وهها سهير و هه ژینی هه بیّت. چراک می دانه گیرساند و له سنه ر لیّواری قه ره ویّله که م دانیشت. نیمچه رووت له ناو جنگاکه مدا چاوه روانمده کرد، هه ستم به دهسته ناسک و تُعفسوناويهكاني كرد لهسهر شانم، دهستي ژنيْک يهنجه له ههر شتیک بدات دهیکات به یارچهیهک خهیالٌ. که دهستی لیّدام، وهک له ئەسىتىرە دروسىتبورىم درەوشىامەرە، رەک ئەرە بور ھەسىت بە تەورىمىكى ئەفسىوناوى بكەم بە ناو رۆحمىدا، وەك يەكەمجاربىت رىنىك لەسەر ئەم ئەستىرەپە دەستم لىبدات، جۆرە ساردىپەك و خاوبوونەوەپەكى تەلىسىماوى لەشىي داگرتىم. بە ئارامىيەكىي بۆرىنسەرە دەسىتىم گىرت، هەردووكمان ئىدەنگىروپىن. ھەمبور ئەرائەي شارەزاي ئافرەتىن دەزائىن ئەر بیدهنگییه چییه، دهزانن ئهوه قورسترین و سهختترین ساتی دونیای ژن و پیاوه، لهو بیدهنگییهدا نهوهی قسهدهکات نیر و می خویان نین، به لکی شنتکی تره، هه ندیجار ده لیّم نهوه نهیّنی وجوده له و بیّده نگییه دا وهستاوه، ههندیّجاریش دهلّیّم، نا ... نا، نُهوه دووری و تارس و شهرمه زمانمان گریده دات، هه ر دوو رؤحله به ریک شه و ساته ببین که توانن پیکه وه دوور... زوّر دوور بروّن، من ئامادهى ئهوه بووم بق دوور بروّم، زوّر دوور، دوورتر له و جنگایهی عاشقه کان باسیده کهن، من به دوای ههناسهی نهو رثهدا تا قوولایی جهههنهمیش دهرؤیشتم. من له میزبوو ئهم ولاتهم ونکردبور، نهمدهزانی چی راسته و چی ههانه، بینهوهی کاتی شهوهم

هەبيّت بيار له هيچ بكەمەرە، ھەستمكرد بە ئەندازەيەك ليّم نزىكە گويّم له دەنگى ھەناسەيەتى. نازانم ۾ يەكۆك له ئۆمە ھەوايەك زياتىر ھاتـە پیشی به جوری ریگا بی یه که مین ماج خوشبکات. هیچ شنتیک لهم سهر ئەستىرەپە لـە پەكەمىـن مـاج ئەفسـوناوپىتر نىيـە، لەگـەڵ پەكەمىـن ماچـدا شهریعهت و دهستووره ترسناکهکانی دونیا بیدهنگدهین، ههموو شبتنک ده وهستیّت و نیدی ناوه وه ی مروّف، قوولایی دلّی، ناره زووه راسته قبنه کانی قسه ده که ن . په که مین ماچی نیوان من و نه فسانه له و ماچانه بوو که ژیان دهگۆرن، وادهکهن دونیا پیش ئهو ماچه و دوای ئهو ماچه ههمان شت نهبنت، من گووتم ئهی دل بندهنگ به و نهی لهش هاواریکه، باسی ناسکی لیّوی ناکهم، باسی نهو تهزووه ساردانه ناکهم که روّحی نهوی به منهوه گریدا، باسی نهو دهسته باریک و قامکه گولناسایانهی ناکهم که هینای به قرمیدا، باس لهوه دهکهم که پهکهم ماچ، پهکهمین تاقیکردنه وه یه دوو له ش بیاده رؤن، له و ماجه دا ناشکراده بیت جهند دەتوانىن تۆكەلاوى يەك بىز، چەند دەتوانىن لەيەكەوم نزيكېن. لەو سىاتەدا که هیشتا فاسیله یه کی زور کورت له نیوان لیوانماندا بوو، فاسیله یه ک نه به كات و نه به ييوانه حيساب ناكرينت، فاسيله يه كه تييدا ليوهكان بەرپەكدەكەون و ناكەون، من ناوى دەنيّىم مەوداى رۆح، جيْگايەكە ھيشتا گۆشتى ئادەمىيەكان تەواو لـە يەكى نەداوە، بەلام رۆھەكان بەخىرايى یان به ره و رووی په کده رؤن، یان له په کدی جیاده بنه وه . تا له و فاسیله په دا ههستم به راکیشان و جهزییکی فشارهین و بیپهروا کرد، دلنیابووم لهو ستەرى زەوپىيەۋە بىق ئىم ماچپە ھاتوۋمەتپەۋە، ۋەسىقكردنى خىودى ئىمۇ ماجه رەنگە سەختترىن شىتى زيانىي مىن بېت. ئاه، دەزانىم ئېيوه وا تيدهگەن مىن لىه وەسىفى ئىهو ماجىهى نيىو تارىكىدا زيادەرۆپىدەكىم، واتیدهگهن ماچیکی ئاسایی ناو تاریکیتان وهک موعجیزهیهک بق وەسىفدەكەم، بەلام ئېوە ھەللەن، ھەللەن، مىرۇق لە مېرۋوى خۆيىدا ھەرگىز

نەنتوانىۋە بە قورلىي باسى يەكەميىن ماجىي خىزى بىكات، نە نوسەرە گەورەكانىي ئىەم سىەر زەمىنىە، نىھ ئەفسىانەكانى مىرۆف، نىھ فلىمىھ سيحراوييه كان، هيچيان ئەفسونى ئەو ساتەيان بە قروڭى نەگواستۆتەرە . شهو بيوو، من و شهو ماجمانده كرد، من و شهو خيانه تمان ده كرد، شهو هەسىتەي كە خيانەتدەكەيت سىيحراويترين ھەسىتى ناو مرۆڤە ، ئەو دەيزانى خيانه ت ليه حي دهكات، په لام من نه مده زاني، ئه و خيانه تي ليه ميردايه تي و یاکی دهکرد، به لام من خیانه تم له ههموو شهو رابوردووه سهیرهی مەدرىزالىي زمانىم لەگەل ھەر ئافرەتىكىدا خەرتبىتىم، لەشىم لە جىگايەك و رؤحم له جنگایه کی تر بووه، ههمیشه گووتوومه ئهی رؤح برق و لیم دوورکه وهره وه ، برق و جارئ روخساری خوّت دهرمه خه ، تا ئه و شهوه به روّح لهگه ل هیے ژنیکی دونیادا نهخه وتبووم، له ژبانمدا روّحی خوّم نەبردىبورە ناو يېخەفدرە. بەلام ئېستا نا، يەكەميىن ماچىي مىن لەگەل ئەفسانەدا، لـەو ماچانەببور كـە مىرۆڭ لەگەلىدا خىزى دەدۆزىتـەرە . گـەر ىسىتوجوار سال لەمەوبەر ئەم ژنەم بدىبايە ئەم ولاتەم چۆل نەدەكىرد، بيستوچوار ساڵ بوو به سوار ماتۆرەكانەوە لەسەر شەقامە دوورودرێژەكانى دونسا بن نیشتیمانیک و بن نافرهتیک دهگهرام، نه و شهوه که ژنی خائبنى ئەر خارەن ئوتىلەم ماچكىرد، ھەستمكرد ئافرەتىكم دۆزيوەتەرە که له ئەزەللەرە بىزى دەگەرىك، ھەسىتمكرد ئىەم برونلەرەرە چكۆلانلە و ناسبکه خبودا بنق منبی دروستکردوه و شهم خباوهن توتیله ناشبیرینه دزیویّتی، هاودهمی منه و ئه و فراندویّتی، ئیّوه نازانن من باسی چیتان بۆدەكەم، ئەو خانمنىك بوو سىيحرى ھەمبور ژنىي دونىيا لىه مەلمەسىي ناسكى دەستيابور، دەستدانتكى بچوك له مەمكەكانى وەك دەستدان وابسوو له سپیمری ههمسوو گهردون، جریه کانس له گهروییه کسی که مینک نوساوهوه دههاتنهدهرهوه، نوسانیک سهیرترین مؤسیقای تیدابوی، جاویدانه

ئەو مرۆشەي ماچ وەھا بىبات فرىپداتە دەرەوەي زەمان. من نازانم چۆن مرۆف له ماچەرە بەرەر شىپرەكانى تىرى غەشىق دەگوازېتەرە، لەگەل ھەر ئافرەتىكدا خەرتبىتىم ئاگاداربورم، ھەستمكردوھ ھوشىيار و بەخەبەرم، گەر له ييخه فدا به ناگا و هوشمه ند بوويت، نهوا سيحرى به كهمين ماچ وهما بيّهوْشى نەكردوپىت زەمبىن و ئەفلاكىت يىقەرامۇشىبكات، مىن ئىەو شىموم تاکیه شدوی ریانیم بوو له پیخه فیدا خیرم لهبیرکهم، هینده ده زانیم لەسەرەخۆ، بە ئىشىپكى ورد و دوورودريد رووتبووينەوە، شىتپك لـە نيوان لهشمي من و لهشمي شهودا بنوو لنه عهشق قوولتربيوو، وهک گيژهنيکي رهنگین، به لام پرکیش و تابنبهر. من و نهو سیحری نارهزوویه کی گهوره كيشيدهكردين، ئەۋەي بېينە دوو لەش تا ئەندازەي خەيال بەكتىرى بدەينە دەست پەك، مان بەبيھۆشىي دەمتوانى لەشىي ئەر لە تارىكىدا بېينام، ئەر ئارەزورەي لەشىي مىن و ئەوى دەدا لەيلەك لىه غەشىق بەھىزىرىلوو. مىن زوهدی شازهمان مهرگیز باوهرم به عهشقی یهک لایهنهی جهسته یاخود رۆح نەببورە، غەشىق شىتتكە نىە تەنيا بىە جەسىتە و نەتەنيا بىە رۆح ناكريّت، به لْكُو تاكه شتيّكه هه ردوو هيّزه ترسناكه كهي ناو مروّف تيايدا دەبيّت بە جۆريّكى بيويننە تېكەلبان، لە خۆشەرىستىدا گەر لەش نەپەتە ناو گەملەي رۆھلەۋە، رۆھلەكان وندەبىن و ناگلەن بەيلەك، گلەر رۆھيىش نه خزیّته ناو گهمهی له شهوه، ئه وکات له شه کان بیّزارده بن و دوورده که ونه و ه عەشق تاقینابیتەوە تا لەش بەيەك نەگات، رۆح بە تەنیا ھینى ئەوەى نىيە خۆشەويسىتى بيارىزىت. ھەلەپە مىرۇق وا تىبگات مىرۇق تەنيا للە پهیوهندی روّحهوه دهست پیّدهکات و دواتر دهگاته جهسته، نا، زوّرجار به يێچەوانەۋە دەبێت سەرەتا لەش قسەبكات، تا رۆھەكان بتوانن يىرد هه نبه سنت و له یه کدی نزیکببنه وه . به رای من گه وره ترین دوژمنانی روّح ئەوانەن كە رقيان لە جەستەيە. مىن ئەو شەۋە كە لەگەڵ ئەفسانەدا رووتبورمهوه، که دهستم بهر ئهو بیسته نهسمهرهی کهوت، که لیّوم

گەیشتە عاسیترین جنگاکانی لەشی، که تامی ھەملوق حوانسه ئەنسىانەييەكانى رژاپ سەر يەنجەم، كە بە ئارامىي وەك كردنـەوەي گولنیک له چلنکی خهوتوو هه لمگرت، وامده زانی مانگ هه لده گرم، دهست له تیشک دهدهم، پهنجهم بهر گهورهیی خالیق دهکهویّت. رووتبوو، پریوو له ئارەزووييەكى رامنەكراوى ژنانە، ئارەزوويەك سىنوورى عەقىل دەبەزىنىت و وه ک خهیالیکی بیسنوور له چاوی دهتکیت. هیچ شتیک لهم دونیایهدا له و خهاله قوولتر و جوانتر و سافتر نبيه كه لهكاتي بيكه وهخه وتندا له چاوی ژنیک دهتکیت. هیچ شتیک لهو نارهزووه سیحراویتر نییه که ل ناکار له پهنچهکانتدا وهک تهزروییهکی نههریمهنگرد له خهو هه لده ستيت، هيچ شتيک له و وشانه عاسيتر نيين که له نيوان ليويکي تینسوی و له شدیکی ناماده و کراوه دا دروستده بینت، شدیکه ناخریته ناو ییت و له هیچ دهنگیکی دونیادا جیگای نابیتهوه . چهند ههولیدهم تامی ئە خانمە بىر چرپەيەتنان بىق باسىبكەم، سىيجر و ئارەزووى ئەو ژنبە خائینهی خاوهن ئوتیله که بگیرمه وه فیلتان لیده کهم، من و ئه و به جۆرىكى يىكەۋەخەوتىن ھىچ زمانىكى سەر ئەم ئەسىتىرەپە ئاتوانىت وەسىفىبكات. يەكەمجاربور ھەستېكەم دەستدان لـە رووتى ئافىرەت مىرۆف بن بلهيهكى بالاتر سهرده خات، له ئاستيكى رؤحهوه بهرهو ئاستيكى بالاتر بەرزىدەكاتەرە، لەشى لىە ھەرىرىك دەچور، بە سىيحرى باغىكى دوور رەنگكرابىت، بۆننىكى ھەبـوو، مـرۆف دەبىت ھەمـوو گولىي دونىيــا بۆنبكات، تا تنبگات ئاخى دەتوانىت ئەر بۆنە بدۆزىتەرە، دەنگىكى نەرم و نوساوی ههبوو، که صروف دهبیت گوی له مؤسیقای ههموو دونیا بگرينت، تا بزانينت ئاوازي وه ها ئەفسوناوى لەهيىچ ئاميريكەو، ديتەدەرى. هەسىتمكرد ئەرە يەكەميىن جارە لەگەل ژننككى سەر ئەم ئەسىتىرەيەدا دەخمەرم، پیشتر ھەرچىيەكم كردبور، جۆرە خۆخالىكردنەرەپەكى میکانیکی و جوره عیشقبازییهک بوون به روّحیّکی مردوو، به لام لهگه ل ژنی خائینی خاوهن ئوتیّله که دا ئه وسه ری خهیالّم بینی، چوومه جیّگایه ک هیچ ئاده میزادیّک نهیبینیبوو. ئاه ئه ی دلّ بیّده نگ به ... ئه ی زار سره وتی خوّت مه دوریّنه و نارام به .

که ته واوپووم ته زووه سیجراوییه کانی لهشی ئه و ژنه ماوه به کی درنژ له لەشىمدا بىوو. دۇاي تەۋاۋپىۋۇن برېسىكەي سىھىرى ئىەۋ تكە غارەقانىدى سىەر جەسىتەى وەك ياقورت سەرتاپاى لەشىي روناككردبورەوە، ھەمور شىتىكى برؤنازى دەپنوانىد، بە ھۆمنىي وەك كەروپشىكۆكى مانىدوو لەتەنىشىتمەۋە خەوت، لە مەخلوقىك دەچور دواى جەنگىكى موبارەك خەوتىنت، وەك بێهۆشىنک لـه نـاو گـژو گیـای باغچەيەكـى تاريكـدا كەوتبێـت، بـه نەرمـى دەسىتى خسىتبوۋە سەر دلىي خىزى. دەترسام رۆژ ھەلبېت و مېردەكەي به مجوّره له پیخه فی مندا بیدوریته وه، به لام دلّم نه هات خهبه ریبکه مه وه ... ئامادەبورم بمرم و خەبەرى نەكەمەرە . بېئىرادەي خۆم ھەندىك لـ دلۆپـ ، ناسکهکانی عارهقم له دهوری ناوکی به لیّو سری، دهمویست عارهقهی پاکهکهی ببینم. تا دونیا روناکبووهوه تهنیا تهماشای جهستهیم دهکرد، لهسهر پيخهفه كهم دادهنيشتم و له لهشيم دهږواني، سانتيم سانتيم لهو سیحر و دره وشانه وه قووله ی جوانی ئه و وردده بوومه وه . تا ئه و کات چهند جهستهی رووتم بینی بوو، هیچیان له ریکی و هارمونییهتی و گونجاندا نه دهگه پشتنه ئهم له شبه چکولانه و لاواز و پسر ئاره زووه ی نه فسانه. دهمویست تادهمرم هیچ نهکهم و تهنیا سهیری نهو رووتییه سیحراوییهی ئەو بكەم، ئەو ھەستەى مىن لە ناو جەستەيدا بووم، لە ناو قوولايى ژنیسی و شهرمیدا بووم، له ناو تهریسی وجود و شیلهی ژیانیدا بووم جۆرنىك لە شانازى تىا دروسىتدەكردم. كە دەسىتىكى ناسىكم بەسەر كەمەرىدا دەھىنا، كە بە سەرى يەنجە بە ھىمىنى رائە چكۆلەكانىم دەلاوانىد، كىه بىه دەسىتېكى گىەورە ئەژنۆكانىيىم دەكىردەوە، خەزمدەكىرد رپرژیک بیت بتوانم نه و شه وه سه رتاپای بنوسه وه ، بتوانم حیکایه تی شه و شه وه له گه ل ژنی خائینی خاوه ن ئوتیله که دا بی هه مو دونیا بگیرمه وه . به لام ده مزانی نه سته مه مرزف بگاته ناستیکی نه وتی له زمان و خوشه رحکردندا، نه و ساته به هه مو ته زوو و هه لچوون و فرینه کانیه وه بنوسیته وه ، هیچ په په په کی دونیا نییه بتوانیت به رگه ی وه سفیکی وه ها بگریت و نه سووتیت.

> تریفه یابهحری و غهزهلنوس سالانی ۱۹۹۵ و ۱۹۹۲

رۆڑنے له رۆڑان تریفه یابه صری و غهزهانسوس له بیمارستانی شاردا ریکهوتی پهکیان کرد. ئهو پهکدی بینینه سهرهتای نزیکبوونهوهی راستهقینهی تریفه یابه حری و غهزه لنوس بوو. تریفه تا ئهوکات هیچ شتیکی لهسهر چارهنوسی مههناز مارق نهبیستبور، ههوالی مردنی شهو كچه بەستەزمانە، لە دلەرە غەمگىنىكرد. غەزەلنوس بە دەنگېكى ماندور، وهک پهکنیک ئازاریکی نهینی له ناوهوه بیخوات، پهکهپهکه دهردهکانی خوّی بن تریفه گیرایهوه، باسی نهو دوکه ل و بزکروزه سهیرانهی بن کرد که زیانی بهر نادهن، باسی گهشتی ههفتانهی خوّی به بیمارستاندا و نُهو ژنه سووټاوانهي سهريان ليدهدات. به كهساسييهكهوه كه تيجگار جوانتر و ناسكترى دەكىردەوە گورتىي « لەم مەملەكەتەدا سياسەت، عەشىق، بيركردنهوه، ئوميد، شهرهف، ههموو ييكرا له بيمارستاندا تهواودهبن... دوا ویّستگهی گهشتی مروّف ناو بیّخهفهکانی ئهم بیمارستانهیه». تریفه یابه حسری کسه شهو روژه سسه ردانی کیژیکی مافوورچنس نهخوشسی ده کسرد، به بینین و دهنگ و قسهی شهم کوره وهها مهستبوو، وهک نهشتهریکی يىر مەي بريندارىبكات وەھا بوو. كەس نازاننىت چۆن گەيشىتنە ئەوەي ينكهوه سهرداني ژناني سووتاو و خه لكاني بيمار بكهن. تا ئهو كانه تریفه یابه صری زورجار ئه و هیئزه سهیره ی له خویدا بینیبو و نارامی و هنوری ببه خشینه شازاره کوشنده و قوولهکان، بق ناکریت تیستا كەمنىك ئاسىوردەيى بىدات بەم ھەمبور دەردەدارانىد. خواسىتى ئەرەي لىەم كورەش نزيكېييتەوە لە ناوەوە رايدەكيشا، بينەوەى شەرم ئىفلىجىيىكات غەزەلنوسىي بىق سىەيركردنى مافوررە خەيالىيەكانىي خىزى دارەتكىرد و گووتی به خته وه ر ده بنت گهر بنت و هونه ره کانی خه یالی نه و ببیننت. كاتيّك غەزەلنوس يەكەمجار چوق بى كارخانەي نيا، بىنىنى ئەو وينە و نه خشته سیجراوییانهی تریفه سهرسامیانکرد، وای ههستکرد له زور شونن و له زور فهرش و له زور جنگادا بابه حرى ههمان ئه و نيگار و مهخلوقات و شویّنانهی رهسمکردوّته وه که شهو به خهیال بینیونی و به ناوباندا تێپەرپوە، بەلاپەرە ئاسابى بور كە زانى فەرشەكانى يابەھرى گرانبەھاترېن فەرشى شارن، ھەتا لەر فەرشە فارسىيە رەسەنانەي كاشانىش گرانتىرن که باشترین وهستاکانی دونیا به ناوریشم دهیچنن، بینینی نُهو فهرشانه هۆيەكى گەورەبور غەزەلنوس ھەوڭبدات زياتىر لـە نهێنى ئەر كچە تێبگات. چەند سەفەرىكردبور، چەند بە دونيادا گەرابور، رۆژنىك لـە رۆژان لـە ھيـچ شویننیک ریکهوتی قالبی و مافووری وههای نهکردبوو. که پیکهوه دانیشتن تنگەيشت مافوورەكانى خانمى يابەھىرى خەلكاننىك دەپكىرن يارەدارى گەررە و بەرىرسى سياسىن، جەيفى لەرەھات كە مافوررە خەيالىيەكانى تريفه وهما خه لكينك له سهري داده نيشن بيخه بالترين بوونه وهري دونيان. تریفه تا ئهو کات هیچی له دونیای رؤجلهبهره خهیالییهکان نهدهزانی، نەيدەزانى غەزەلنوس ھاورىكى ئەو مرۇقە دوو كەرتانەيە كە نيوەيان لە حەقىقەتداپە و نيوەپان لـە خەيالداپە ، كاتېك بە ھېمنى باسى دروستكردنى مافرورهکانی بن غهزهانبوس کنرد، باسی شهو سنروت و فهزاینهی کنرد تنيدا فهرشه کان دروستده بن، غهزه لنوس به سهرسامی سه بريکرد و گووتی «خانم تنق لنه كارخانه يه كني خه ياليندا ئيشنده كه يت». ئه و رسنه يه بنق یابه صری وه کو راچه نینیکی ترسناک وابوو، تا ئه و کات کارخانه که ی وه ک شویننیکی ئاسایی و بهشیک له دونیا بینی بوو، به لام وهک ئهوهی له ناكاو چاوى لەسەر راستىيەكى ترسىناك بكريتەوە شىيوەي شىتەكان لە ييشجاوي گۆران، له وينهي سموناغاي ياسهوانهوه كه هيچ نهبوو جگه لبه ناغایه کی خهبالی، تا وینهی ئیشبکه ره غهمگینه کان که بهرده وام نوقمی خەيالى بېھودە و ناكام بوون، وەك كۆمەلىك كەسى خەيالى هاتنه پیشجاوی، تریفه پابه حری سهبری جاوه غهمگینه کانی غهزه لنوسی کرد، سەیرى ئەو قاۋە دەروپشئاسايەي كرد، سەیرى ئەو ریشە رەشەي كرد، دواجار وهك كچيك بۆيەكەمجار ھەست بە تروسكەي غەشق بكات گورتى « غەزەلنوس، تىق چىدەكەيت؟... ھەقىقەتىم بىردەبەيتەرە؟».

ئه و رسته یه پردی راسته قینه ی تیکه لاوبوونی ئه و دوو مرؤشه بوو. که له و ساته و تامردن دهکه و نه سته م، خه ونیکی نهکرده و نه سته م، خه ونیک ده شیت یه کینک بیت له سه ختترین خه ونه کانی مرؤف له میژووی دوور و نزیکی خویدا، خه ونی هه مووژن و پیاوه گه وره کانی دونیا، خه ونی هه مووشی مه و شاعیر و پیغه مبه ره کان، خه ونی ئه وه ی بوونه و هریکی خه یالی بیت و حه قیقه تیشیت بیرنه چیته و ه

له و پۆژه بهدواوه هه ریه که تریفه یابه صری و غه زه اندوس چه ندین جار یه کدیان بینبیه وه غه زه اندوس هه ندینجاری دیکه سه ردانی کارخانه که کرد . پیکه وه سه ردانی سه دان ژن و کچی ده رده داریان کرد، سه ردانی ده یان خه لکی بیمار و بینچاره که له چاوه پوانی مردندا له سه رقه ره ویله کانیان ده تالنه وه ، تریفه ده ست و په نجه یه کی هیند سیحراوی هه بوو، کاتینک ده ستی له ده ستی نه خوشه کان ده دا، بی ماوه یه کیش بایه نازاره کانیان هیورده بووه وه . نه وه سه ره تای نه و په یوه ندییه نالزو ته لیسماوییه بوو، که بناغه ی نه م چیرزکه ی داپشت که نیمه له سه ره تاوه باسیده که ین ... هه ستده که م له و پوژانه وه غه زه اندوس عاشقی خانمی یابه صری بوو، له و که سه بری نه و میهر و سوزه ی له چاویدا کردوه ، که سه ره نجی نه و ناسووده گیه ی داوه ، که بیماران به ده ست و په نجه ی نه و ناسووده گیه ی داوه ، که بیماران به ده ست و په نجه ی نه و هه ستی پیده که ن . چاری نه بووه ، هیچ چاری کی نه بووه ، جگه له وه که هه ستی پیده که ن . چاری نه بووه ، هیچ چاری کی نه بووه ، جگه له وه که شیویت .

به لام چۆن چیرزکه که مان گهیشته ئه وه ی تریفه یابه صری و غه زه لنوس ماوه یه کسی دریّ پیّکه وه له ژیّر سه قفیّکدا بژین، ئه وه تان به مجوّره ی خواره وه برّده گیرمه وه .

له سالی حهوتهمدا جهوهه یابه صری شوین و حه شارگای تریفه ی دۆزىيەۋە. لەو ھەۋت ساڭەدا دۇنيا زۆر گۆرابۇۋ، فەۋزىيە ياسەمى ساڭنە حاریک بان دووان سهردانی تریفهی کردبوو، ئهوانه خوشترین ساتهکانی ئەو دەمەي تريفەبوون كە جاريكى دى لـه باۋەشىي يىر ميھىرى فەوزيـە ياسهمييدا مندالي خـنى وهك بهههشتيكي ون دهدوزييهوه . لهو حـهوت ساله دا جه وهه ریابه حریش بووبوو به که سیکی تر، چیتر نه و شیته زنجیریسینهی جاران نهبوو که بهوینهی گایهکی هار بهلامارسدات، تیکه لاوبوونی به کاسبه تازه کان و خاوه ن قازانجه نویکان، حه زی گهوره ی بـق سـهرکهوتن و بهرزبوونـهوه، جۆرێـک لـه ئارامـی و هێمنییـان بهسـهردا سه پاندبوو. ده یزانی ویقار و سهبر و زمان لوسی به رهه میان له توره یی و میّرش و شهرانگیزی زیاتره . روّریّک که هات بن کارخانهکه، مهبهستی نهبوو شتیکی خراب بکات، چیتر ئه و کوره نهبوو له ناوه راستی بازاردا حەقىق لىھ خوشىكەكەي ھەڭكىشىنىت، بەڭكى رىپوييەكى سىروربور كىھ يارى ئالۆزتىر و بازرگانىي گەورەتىرى دەكىرد. كاتنىك لىه رىنىگاى ھاورىكانىيىھوە چیرۆکی فەرشەكانی تریفهی بیست، حەزیدەكرد خۆی نیشانبدات و ترس و سامى خنوى تاقيبكات وه . لهو سالهوهى لهگهل سياسه تمهداره كاندا تێڮ٩ڵؠۅۅڽؠۅۅ يهڮهمين وانهيهک فێريانکرد ئهوهبوو ترساندن له کوشتن باشتره، سام دروستکردن له خوینرشتن خیراتر بهردهگریت، جهوههر لهو شهش سالهدا سامانیکی گهوردی دروستکردبوو، به لام لهگه ل مهوهشدا ھەمىشىھ جاوى لەسبەر ئىەو جەنىد دۆنمىھ زەوييىھ بىۋۇ كىھ باوكىي بىق تریفهی جیهیشتبوو. ئه و بهشیک بوو له توریکی گهوره که جهک و تفاق و کهرهستهی سهربازیان به نهیننی له باشووری عیراقهوه بهرهو ئیران دەردەكرد، له ئیرانهوه بارى گهوره گهورهى هەمەرەنگیان بهرەق باشبوور دهگوازتهوه، کهسانی گهورهیان لبه بشت بنوو، به ماشیننی زور

نوی هاتوچریاندهکرد. ئه و ئیواره یه که له کارخانه که دا ده رکه وت، نیازی نهبو هیچی ده ستکه ویّت، ته نیا قولاپیکی هه لده دا. هه لسوکه وتی نقری له گه ل سیاسیه کاندا فیّری قولاپ هه لدانی کردبوو. تریفه سهره تا که جه وهه ری بینی خورپه یه کی کوشنده ی تیگه پا و ویستی هه لبیّت، به لام ده نگیک له ده رونیَدا پینیگووت تریفه یابه صری له چی ده ترسیت، چیت هه یه بید قرینیت؟. ئه و ساله دوورودریزانه ی خهیال له ناوه وه دلیّکی تریان بی دروستکردبوو. دوائه وه له و کارخانه یه زیاتر ده یتوانی به ره وکوی هه لبیّت؟ هیچ جیگایه کی نه برو.

ههموو دهیانزانی تریفه یابه صری مولکیکی زوری ههیه، به لام شوینی خرابی زهوییهکان و دوخی خرابی خنوی دهرفهتیکی بینهدهبهخشی سوود له و مولکانه ببینیت، ئیستا هینده ی نیگاری ناو مافوورهکان مال و مولّکی راستهقینهی ئهوبوون، هیچ پارچه زهوییهکی دونیا مولّکی ئهو نهبور. تریفه له و رؤحلهبه ره کهم و دهگمهنانه بوو که هیچ سامان و تهلایسهک، بهئه نیدازهی چنینسی مافووریشک دهرفه تسی نازادبسوون و فریسن و مەستبورنى يېشكەش نەدەكىرد. لاى ئەر ھەمبور سىامانە گەررەكانى درنيا کلیلس خەزنەپەکس خەيالىان نەدەھىنا كىە جاوى مىرۇڤ بەسلەر زەوى و زەماننككى تىردا دەكاتەوە . ئەو رۆژە كە ترىفە يابەھىرى جەوھەرى بینییه وه ههستی به هیزیکی گهوره کرد له خویدا، ههموو کات ئه و کچیکی به هنزبووه، به لام ههمیشه ش ترسیکی نادیاری له مردن، له درنده یی، له خەنجەرى ناكاوى نيو تاريكى ھەبوو. ئەو شەوە لەبەردەم دەستشىقرى کارخانه که دا سه پری ده موجاوی خنوی کرد، کجیکی ماندووبوو، به لام چیتر ئەر مرۆقە نەبور كە پەۋارە و پەشۆكانى لە ناكار ئىفلىجياندەكىرد. ئەو خانمە رەشھەوا و فىگرتووەى جاران نەبوو، كە سەرئىشەى كوشىندە دهیگرت و نهیدهزانی لهم دونیایهدا دهبیّت چی بکات. کارهساتی گهورهی مرؤف ئەرەپ كە نەزانىت جى بكات، ھەمىشە جارەروانى ئەرە بىت ریان شتیکی پیشکه شبکات و ئهم به دوای هیله کان و داوه کان و شوین پیکانیدا رابکات. ئیدی دهیزانی بوچی ده رش نهوه له هه ر شتیکی تر گرنگتر بوو، ئه و بو ئهم کچه به دبه ختانه ی کارخانه که ده رشیا، بو ئهم کریه کاره نافره ته به دبه ختانه ده رئیا، که دالده و په نایه کیان له سه ر ئه ئه ستیره یه نهبوو، بو ئه و خهیاله سیحراویانه ی خوی ده رئیا که ده یتوانی به خته وه رییه کی قرول و هه میشه یی له ناخی ئه م رئه به سته زمان و غه مگینانه دا بروینیت گه رجه و هه و یابه حری زه وییه کانی ده ویت ده توانیت هه موویان و ته نیا پاره ی مالیکی بو به جیبه یلیت، هم و هیچی تر.

بـ تر جـاری دووهم کـه جهوهـهر یابهحـری بـه نـاوی کرینـی فهرشـهوه گهرایـهوه بـ تر کارخانه کـه، بینهوه ی سـلّی لیّبکاتـهوه یـان بترسیّت، مرّلهٔ تی لیّخواست و لـه ژووره چکوله کـهی خانمی نیـادا دوو بـه دوو دانیشـتن. شـه ش سـالّ زیاتربـوو روو بـه روو سـهیری چـاوی یه کتریـان نه کردبـوو، هه ردوو کیـان دوو دوژمنـی گهورهی یـه کـ بـوون، دوو جه مسـهری جیـاواز کـه هیّزیّـک لـه م سـهر نهسـتیره به نهبـوو بتوانیّت کوّیانبکاتـهوه، وه کـ دوو دوژمـن کـه دوای جهنگیّکی دریّـژ لهسـهر میّزیّـک دوا هـهق و حیسـابی جهنگ دهبریّننـهوه، بهرامبـهر یه کتـرد. ههمـوو شـتیّک بهرامبـهر یه کتـری دانیشـتن و دوا حیسـابی خوّیـان کـرد. ههمـوو شـتیّک خیّرا و ناسـان روّیشـت، تریفه یابهحـری بهرابـهر نرخی خانوویه کـی گـهوره خیّرا و ناسـان روّیشـت، تریفه یابهحـری بهرابـهر نرخی خانوویه کـی گـهوره دهسـت کراوه بایـه دهیتوانـی بـه قازانجـی زوّر گـهوره تـر بیانفروّشـیّت. بـه لام دهسـت کراوه بایـه دهیتوانـی بـه قازانجـی زوّر گـهوره بـوو، پارهیه کـی زوّر بـه لـهو ســاته دا پیّریسـتی بـه بـره پارهیه کـی گـهوره بـوو، پارهیه کـی زوّر بـه کـهوره بـوو، پارهیه کـی زوّر بـه لـهو ســاته دا پیّریسـتی بـه بـره پارهیه کـی گـهوره بـوو، پارهیه کـی زوّر بـه لـهو بـارهیه کـی گـهوره بـوو، پارهیه کـی زوّر بـه لـهو بـارهیه کـی زوّر بـه

هەلبەت دەسىتبەرداربورنىكى ئاسان نەبور، رەك ئەرەبور تريفە خيانەت لەر خەرنە دىرينەي سەمىرە يابەحرى دايكى بكات كە بى پاراسىتنى بەشە

مافی میکانی عەشرەتی یابەجاری تریفهای هینابوره دونیاره، وهک شاوه بوق شكستى ژنـان لـەق تايەفـە مەلغونـەدا رابگەيْنيْـت، بـەلام نـا ... لەگـەلْ ههموی ترسی زوّر و سامی کهلّهکهبووی ناو دهمار و دلّدا، دلّنیابوو نّهو به شیوه په کې دی ده توانیت هیري له بن نه هاتووي ژناني پاپه حري و ژناني ئەم شارە بسەلمىنىتەۋە، دىنىابۇۋ. ئەۋ رۆۋە جەۋھەر زاھىر مەست بە سەركەوتننكى گەورە لە كارخانەكە چووەدەرى و دەستى لە ژيانى تريفە كيشايەوه . ئيدى لەو رۆژەوە يەكديان نەبينييەوه، ھەتا لە پرسەي خانمى فهوزیه پاسهمی دایکیشدا له پایته خت کهس نهیتوانی ناشتیانبکاته وه و ینکهوه بیانخانهوه سهر پهک سفره . بهلام ونبوونی سنبهری جهوههر ناغای پابه صری له ژبانی کچه چکۆله و ناسک و نهسمه رهکهی ناو جیرۆکەکەماندا، مانای ئەرە نیپە کە پیاوانى ھاوشىپودى ئەو، ئەوانەي دەيانەويىت سەراياي دونيا مولكى ئەوان بيت، واز لە خانمەكەمان دەھينن و دەست له راوکردنى بەردەدەن، سالاننىک دواتىر كە ترىفە يابەھىرى و کیژانی هاوریّنی له بهردهم شههرهپاری شوشهدا و چهکدارهکانی وسوو ئاغادا وەستان، تریفه روونتر تێگەیشت، زەوى بـرە لـەو جۆرە بیاوانـەى سیبهری به کن و بیکرا ته واوکه ری شه و سه فه ری راونان و راوکردنه ن که جەوھەرى براى له مندالىيەرە لەگەلىدا دەستى يېكرىبور.

پونگه ئیستا ههمووان بپرسن چی وای له تریفه یابه حری کرد ته واوی مال و سامانی خوّی وه ها ئاسان به هه ده ریدات؟ بو ویستی ژیانی خوّی به رابه ر شتیکی وه ها کهم له چنگ سیبه ری ترسناکی جه وهه ده ربه یننیت؟ تریفه شهو چه ند ساله ی له کارخانه که دا ئیشیده کرد، جگه له شازاری ژنان و بینکه سی و بیشوینیان چیروکی تری نه ده بیست، گهوره ترین هینوی پیاو نه وه بوو که ههمو و شوینه کانی شهم شاره یان داگیر کرد بوو، کرچه کان و ماله کان و شهقامه کان سه رتا یا مولکی شهوان بوون، له و کاته وه ده یویست مالیک دروست بکات و بیخانه بنده ستی

ئهو ژنانهوه که شوینیان نییه، که بیچاره و بینومیدن. هیندهی ههقی خوی ایه جهوهه ریابه حسری وهرگرت، به کلامه کسی سهید قادری نیا خانوویه کی گهوره ی کری. تریفه ئیشینگی زلاری له و خانووه دا کرد، بلا ئهوه ی ببیته پهناگای ئه و کچه بینکه سانه ی جینگایان نییه خویانی تیا بشارنه وه . له رینگای خانمی نیاوه پهیوه ندی به رینک خراوه کاراکانی ژنان کرد و ماله تایبه تییه که ی خسته خرمه ت ئه و لیقه وماوانه وه که له مینرد و که سوکار هه لدین. ئه زموونی دوورودرینی لهگه ل ئازاری کچانی مافرورچند اهینابوویانه سه رئه و بروا قووله ی ده بیت ژیانی خوی بو جوره کاریکی وه ها ته رخانب کات.

ئەم جەند سالە رنگا بە ترىفە يابەھرى بدات ھۆند خەيالى ئەفسوناوى بهينيته ئهم كارخانه چكۆله و ناچيزهوه، بهلام چيتر كار له كار ترازابوو. به ههنگاوی ئه و پیاوانه دا، به نه رمه ره وتیاندا، به و ویقاره دهستکرده ی له ههنگاوه کانیاندا بوو تنگهیشت بزچی هاتوون. سن پیاوی گهورهبوون هاتبوون ئیشیکی گهوره جیبهجیبکهن، کاتیک هاتنه ژووری فهرمانیاندا کهس نهیه ته ژووری و دهرگاکان بـق کاریکـی نهینـی دابخریّـن. وهک سـی کهس که مهشقیکی زوریان لهسهر حورمهت و ریزنوانیدن وهرگرتیوه رەفتاريانكرد، شىتىك لىه ئاكارى جەنتلمانى نىوى و لىه ھەواي ئاغا كۆنەكان له دانيشتن و وشەكارىياندا بوو. سىن سىمىللى قەترانيان ھەبوو، پیشی سهریان کهمینک رووتابووهوه، زهردهخهنه و جولهی دهست و شیوهی سهیرکردنیان زور له پهکتری دهجوو، گهر شیوهی لووت و درییژی چەناگەپان نەباپە، مىرۆف دەيگىروت ھەرسىپكيان بەپەك سىك بىرون يان دەستوخەتى نىگاركىشىنكى نەشارەزا لەسەر يەك وينىھ كۆپپكردونەتەوە. بەرىزىكى زۆرەۋە قسەيان لەگەل سەيد قادرى نيادا كرد، بە سەك شىۋە زمان، وهک ئەوھى يېكرا يەك جۆر كاسىتىان قووتدابىت سەيد قادريان وهک پیاویکی نیشتیمانیه روه ر ستایشکرد . قادری نیا دهیزانی مردن لهم ولاتهدا بهمجوّره ئاوازانه دهست ييدهكات. ئهو شارهزاييهكي زوّري له بازاردا ههبوو، زوربهی کاسبه خوکردهکانی شار دوستیبوون. له مێژبوو دەيزانى ھەمور قولايێكى ئەم ييارانە يارچەيەك شىرىنى يێوەيە، سهرهنا شيرينييه دهرده هننن و دواتر قولايه كه ناشكراده بنت. به ترس و غهمیکی زوره وه گویی لیگرتن، له پیش رایهریندا لهوه دهترسا ییاوانی ئاسایشی به عس تۆمەتئکی درؤی بـق دروسـتبکهن و تیابچئـت، به لام له دوای رایه رین و هه لبزاردنه کانه وه به رده وام بیری لهم نیوارهیه كردبووه وه . دەيزانى درەنگ يان زوق رۆژنىك لـ ئوتومبىلەكانىيان دادەبەزن و به و هه نگاره سه ير و نه كزرانه وه، به و سه رو سميله به ويقاره وه دينه ژوری و ینیده لنن ده رگاو به نجه ره کان داخات و گریبگرنت. له به هاری ساڵی نهوهدودووهوه بهردهوام ئهو خهوهی دهبینی، به لام هیچ حارتک ترسمه کانی خنوی لای گه لاویژیش ناشکرانه کردیوی نیستا خنوی به راسه ر ئەر يپارانە دەبىنىيەرە، كە يېشىتر چەندىن جار ھاتبرونە خەرنى. سە زمانیکی پر ماناو پیچ و بهنا تیپانگهیاند که حیازب شاگاداری ههموو شتیکی ناو کارخانه که یه ۱ کارخانه که شتیکی تیدا نه بوو سهید لیی بترسيت. دلنيابور ياريدهكهن، ئهو جوّره ياريكردنه هونهريكي سهخته کے ماوہیہ کے دریے دہ ویے تا مروق فیے ری دہیہے، له ولاتانے دی خەلكاننىك وەك زانسىت دەيخوينىن، بەلام لىدرە خۆيان بە ھىزى ئەزموونى دوورودریّرژه وه فیّری دهبن. پهکیّک له سن پیاوهکه گووتی «حیرب به ههموو شتیک دهزانیت، له چونیتی کرینی خوری و بهن و رهنگهوه تا شیوهی دروستکردنی مافوورهکان، تا پهکهپهکه کریکارهکان، تا دهگاته چۆننىتى بەكارھنىنانى ئىدە بى بازار و ئەو رىگايانەي مافوورى بيادەنئىرن بِيِّ دەرەوە، ھەمبوق شىتىكمان لە ئاسىتى زۆر بەرزدا خسىتۆتە بەر باس و لیکولینهوهوه»، سهید قادری نیا دهیزانی قسهکردن و نهکردن وهک یهکه، ئیدی بهرامبهریان دانیشت و چاوه روانی دواهه مین رستهی ئه وانی کرد. یاش چهنده ها چیروک و هینان و بردنی سهیر، دوای تیکه لاوکردنی چهندان قسهی خوش و ههرهشهی ژیرهوانکی، دوای باسکردنی ههوالی حیازب بن جاککردنی ژیرخانی نابووری و گهورهکردنی سنووری پیشه سازییه خوّمالییه کان، هاتنه سهر نهو داوایهی حیازب ده به ونت كارخانه كه به ههموی شته كانييه وه بكريته وه، به كريّ كار و ماشيّن و بينا و بیروکانییهوه ، له میزیوو هاوریکانی سهید قادری نیا تاگاداریانکردسوهوه که تا زوره کارخانه کهی به نرخیکی باش به په کیک بفرزشت، چونکه درهنگ یان زور به جۆریکی قانونی زهوتیدهکهن و هیچیشی بن ناكريَّت، به لام ههركاتيِّك بجووبايه ته ناو سالوّني مافووره كانهوه، تریفه یابه صری له ساتی خهیالکردندا ببینیایه، نه و کچه غهمگین و بیکه سانهی ته ماشابکردیایه که ژیان و ناسبوده بیان گرندراوی شهم ئیشهبوی، بیرۆکەی فرۆشتنی کارخانەکەی له منشکی خنوی دەردەکرد. بينيني ئەر فەرشىم خەيالكردانيە، ئەر دەسىت ر يەنجىم مەسىتانە، ئەر کریاره دلگهرمانهی مافوورهکانی یابه صری سهری لیده شینواندن و نرخی خەيالىيان دەگورت، ھەمبور بەھانىمى گەورەببورن سىەيد قىادرى نىيا نەچىتىم رُیْرِباری ئەو قسانەوە، نەیدەزانى دواى ئەو كارخانەپە چى بكات و چۆن بڑی. به ریزیکی زور و حورمه تیکی بیوینه وه به سی میوانه که ی گورت، ئەم كارخانەپە ھەمبور ژيانى منە، ئاتوانىم دەسىتبەردارىبىم و بىفرۇشىم. سىئ پیارهکه ئەزمورنیکی زوریان له کرین و فروشتندا هەبور، مارهیهک بور بۆپەكۆپ لىم بەرپرسىم بالاكانى خپىزب ئىشىياندەكرد، ھەرگىيز قسىمپەكى ناشیرین و توندیان به کارنه هینابوو، ههره شهکانیان ههمیشه له ژیر توپّکلّی شیرین و له چیّوهی قسمی ناسکدا دهییّجایهوه، نیشی تهوان دوررنه بور له پاکس و رهوشتی بهرز، که کار دهگهیشته قسهی تونید ئەران دەچورنە درارە و خەڭكانتكى تىر لەسبەر شانق دەردەكەرتىن. ئەران يسيۆرى قسەي خۆشبوون، نەدەبايە ھەرگيىز لە ويقارى خۆيان دەرچىن، هەوڭيانىدەدا بە بەرامبەرەكەيان بلّىن، مەسەلەكە لەگەڵ ئىمەدا بېرىتەوھ باشتره، نهوهک لهگهل کهساننکدا که ههمان تاکار و ریزیان نبیه . خویان وا نیشاندا که قسه کانی سه ید قادری نیا گه له ک ناسایی و سروشتییه و تنگهیشتنی تهواویان بن ههمور ههست و نهسته ناسکهکانی سهید ههسه، به لام پنیانگورت دهبنت وردتر بیربکاته وه و له مهسه له که پتر رابمنننت، چونکه ئەوان ھیے نین جگه لەوەي فەرمانیک له دەسەلاتیکی بەھیزتر و گەورەتىرەۋە دەگوازنىۋە كىە شىپوەي دىكىەي بىق رازىكىردن لەلاپ ە.

که ئهوان به هیمنی و ریدهوه بیروکهیان بهجیهیشت، سهید قادر دلنیابور، بع ههتاههتایه کارخانهکهی لهدهستچووه، به لام نهیدهویست

هـهروا ناسـان و كهمتهرخـهم ههمـوو شـتيّك بـدات بهدهسـتهوه، دواي چەندىن رۆڭ دىستان ئەر پيارانى گەرانلەرە، بىيە ھەمبان زمانىي جيارى ييشبوو قسمهانكرد، به حورمهت و بير ريزبوون، به لام كه ههستان گووتیان «کاکه سهیی، باش بیری لیّبکهرهوه، له چهند روّژی داهاتوودا شته که له دهست نیمه ده رده چینت. دوایی خه لکی خرایت ر ده که ونه ئیشه که وه و هه موو لایه کمان لکه دارده بیان ... نه مشهو سی و دووی دلی خزت بکه و به نومیدی خودا دهگهیته بریاریکی راست و دروست، که كەسىمان شەرمەزارنەكات»، لەگەل ھەملوق ئەق قسانەدا سەيد قادرى نيا سبووريوي لهسهر برياري خـــــــــــــــ هــــه شـــهو دواتـــر ههنديــک چهکــداري نهناسراو، سهید قادریان لهبهردهم مالّی خوّیاندا فراند و له ناو ههندیّک دار و درهختی باشیووری شیاردا دوای نهزییه تدانیکی زور نیبوه میردوو بهجيّيانهيّشت. به لام سهيد قادر برياريدابون تا ئه و جيّگايه ي ده توانيّت و هنزي بهسهر گهمه که دا ده شکنت شهریکات. ده یزانی که س نیپه لهم جۆرە شەرەدا سەركەرتورېيت، بەلام گرنگى شەر ئەرە نېپە دەيبەيتەرە باخود دەيدۆرىنىت، كرنىگ ئەرەپ بزانىت كەر نەپكەيىت، دورىنەكەت دوای تنز تنا کنوی ده روات، جه ننگاوه ری راسته قینه به رگنری لنه خنوی ناكات، به لكو به رگرى له دواى خۆپەرە دەكات. تا ئەركات شەرەكانى سبهید قبادر لبه سینووری زار و تاولیه و هاتوهیاواری مبهرز و قایبووت و گولبه هاردا گیریانکردبوو، ئیستا کاتی ئهوه هاتبوو شهر بق شتیکی گەورەتىر بىكات، بىق ئىەم كارخانى چكۆلانەيىە، بىق ئىەم كىزانىە كىە دەبىيت بيانفرۇشىيت. بىرىكى جەھەنەمى ھات بە خەيالىدا، بىنئەرەي بترسىيت، دهبایه نهمجاره به دهستی خوّی زارهکان هه لّـدات، شـهویّک بهسـهر و گويّلاكي به ستراوه وه ، له كاتيّكدا هه مور ئيسكه كاني ژانيانده كرد ، هاوريّ پیرهکانی خوی کرکردهوه، ههموو نه ریش سیی و پهککهوتانهی له جاکهت و بانتوّلی خوار و کورتـدا بـهردهوام تاولهیاندهکـرد و بـهدهم چـا

خواردنه وه وه شه وانی بیکوتایی رستان و هاوینیان به یاری ده گوره راند. یتر له بیست پیرهمیّردبوون که ههندیّکیان خانهنشین و پهککهوتهی مالّ و ئەرانى دىكەشىيان كاسىبى بىير، تارلەچىي چاركىز، كۆنە ھاورىي دىرىنى سنه بد بنوون، هه مووينان له وانه بنوون لنه و چه شد استاله دا چه شد جارينگ هاتبوونه ئهو شوينه واله سهيرانهكاني يشت كارخانه واله ييشبركي دريْــرْ و بيْكۆتابيەكانــي تاولْــهدا بەشىداريانكردبوق، سىــەيد قــادر دلْنيابــوق ئەم يىرەمىردانە ئاتوانىن شىتىكى گەورەبكەن، بەلام دەتوانىن لەو شەرەدا كۆمەكىبكەن. ئەر شەرە يېكىرا، بىست بىرەمپىرد بىە يارمەتى يەكتىر به یاننامه یه کیان نوسی، روزی دوایی سهدان دانه یان کریپکرد و به کوچه و كۆلانەكانى شاردا بلاوياندەكىردەۋە . بەياننامەيەك چېرۆكى كارخانەي نياي دەگىراپەرە، ئە سەرەتارە تا دەگاتە ھەولىي زەرتكردىي، بىرەمىردەكان نَيْجِـگار چاپووكانـه ئـهو كارهپانكـرد، بـه خۆپـان و پشـته كـۆم و ددانـه رزيو و تاقمه شله كانيانه وه، به خيراييه كى ئەرتىق كىه لىه تەمەنى ئەوان چاوه روان ناکریّت، وهک ئەوهى با ھەلْيانگریّت و تینیّکے، ئەفسانەتى، چروبیّته قاچیان دهیان دانهیان لهو بهیاننامهیه به دیوارهکاندا ههلّواسی و خستیانه مالانهوه . لهگهل بهیانی رؤژی دواتـردا شار لهسـهر چیرؤکی كارخانهى نيا به ئاگاهاتهوه . سهيد قادر دلنيابوو، كه گهوره پياوان لنبى نابوورن، ئاشكرابوو لەگەل بلاوبوونەودى ھەوالەكەدا دەگەنەسەرى، پیشوهخت تریفه یابه صری بانگکرد و ههموی چیروکه که ی بن گیرایهوه، هه تا ناوی هه مو پیره مینرده سه رسیپیه کانیشی لادرکاند و وه ک هاوریی گهوره و دلسوزی راستهقینه وهسفیکردن، چهند سهعاتیک دواتر هیزیکی نهناساراو ساهید قادری نیای بهرهو جیّگایهکی نهزاناراو بارد، له چهند رۆژنککی کەمىدا خانمنی گەلاوتىرى نىيا، كىھ ھىلواي گىھورەي بىھوھ بلوو دەسىتبەرداربورنى ئەر لە كارخانەكە مېردەكەي ئازادېكات، بە ناچارى و لهگه لِّ لافاوی فرمیسکدا عهقدی فروشتنی کارخانه که ی بق شهو سی

سمیّل پهشه مزرکرد و به پارهیهکی ناچیز دهستبهرداری ههموو شتیّک بور، بهلام قادری نیا نهگهرایهوه .

لهو نیوهندهدا تریفه یابه حسری و کجانس کارخانه که هه سبتیانکرد هنزنکی دنوئاسا فراندوونی و بهره و قوولایی تاریکییه کی گهوره دهرون. ھەوڭى بيوچانى بيرەميىردەكان بىق رزگاركردنى سەيد قادر بىن ئەنجام بور، گرویس پیاوه سهرسیپیهکان چهندهها بهیاننامهی دیکهیان نوسی و بلاویانگردهوه، بهلام بهرپرسهکان وهک ههمیشه حاشایان لهوه كـرد ئاگايــان لــه مەســه لەكە بيّــت، ئــه و ســه ردەمە ســـه رەتاى دارشــتنى دەسەلاتىكى نوى بور لە بازاردا، سەيد قادر يەكىك بور لە قوربانيانى ئەر شەيۆلە گەررەپەي ھەمىرى شىتېكى لەيپىش خۆپدا رادەدا، سىن سىمېل رەشەكە بەردەوام بە خانمى نيايان دەگورت «نەدەبايە ھەڭەى وابكات، ئەر كەسانەي ئىمەيان نارد جەزيان لە ئىشى را نىيە، ھاولاتى باش كەسىپكى عاقلُه، عاقلْيش واتە ھاولاتى باش، خىزبى باش يپويسىتى به هاولاتي عاقله، هاولاتي باشيش ييويستي به حيزبي عاقله، حيزبي عاقلٌ دەبيّت بەشىدار بيّت له عاقلْكردنى هاولاتياندا، كۆمەلْگاى عاقلْيش به بن جبزیے عاقبل ناڑی، که واتبه سبزای هاولاتی بنعه قبل به شبنکه لبه کرداری دروستبوونی کرمه لگای عاقل، ئیشی حیزیی عاقلیش باراستنی كۆمەڭگاى عاقلُه، كه هاولاتى بيعەقىل نەتوانيىت تىيا ئاسىودە بينت، بىق ئەرەي زۆرىنەي عاقىل ئاسىرودەبن، دەبىت كەمىنەپەكى بىغەقىل ئاسىرودە نەبن، خانمى نيا شتەكان ھەمبور سادە و ساكارن... وانىيە؟»، خانمى نیا بننه وهی هیچ تنبگات، دهیگووت «وایه، وایه، نینوه راستدهکهن، بەلام گەر بەرىبىدەن، دەبىئات بە ھاولاتىيەكىي عاقىل». يىلاھ سىمىل رەشەكان دەيانگورت «مرزف دەبنت بەر لە گرتن عاقل بنت... خانمى نيا وايه ياخود وانييه؟».

دوا جار خانمی نیا ههستیکرد له بازنهیهکی خالبی و پوچیدا

دەسسورىتەرە.

پیرهکان وهک ههنگ کاریاندهکرد. کهس لهو باوهرهدا نهبوو شهم کهنه فت و چرچه نفرک و په ککه و تانبه، به مله کنور و چاویلکه گهوره و چاوه كزهكانيانـهوه لـه يشت ئـهو ههمـوو بهياننامهيـهوه بـن. گـور و تیننکی گەورەپان تنگەرابوو، منزنکی سەپر پائی بنوەدەنان ئیشبکەن، به لام رەنجى ئەرانىش رەك رەنجى زۆر خەلكى دى كى دەيانوپست شتیک لهم شارهدا بجولینن بیسودبوو. شهو روژهی بهریرسه تازهکان، کارخانی مافوورهکه یان وه رگرت، ناردیان به دوای تریفه دا و گروتیان «خانمی یابه صری تق نازانیت نیمه جهند خوشحالین که تق دهبینین، ئيْمه ههر چيپهکمان کردوه، بن ئهوه بووه نرخي زير لهسهر خهيالي تنق دانيّين، هنهر يارهيه كمنان خهرجكردوه، بنق تُهوه بنووه تُنهو خهيالّنه جوان و بهر فراوانهی تق بینته مولّک و مالّی نیّمه. گویّمه دوره ساره، خه یالی تر به باره ناکیشریت و به دراو حیساب ناکریت، مافووری سیحراویمان بن بچنه، نیمهش دهیبهین و دهیگهینینه دهریاری یادشا و ئەمبىرە گەورەكان، بىق ھەمبور مافرورىكى جىوان تىق خەلاتىكى گەورەت هەپيە، ژياننكت بىق دروسىتدەكەين ژنىي شاھەنشىاكانى ئېران و خاتوونىي سـوڵتانه توركـهكان بـهو جـۆره نەزيابـن، دەتوانيـت كەنيزەكـت ھەبێـت و بەردەستان ليّره و له ماليش له پيشدەمتدا كاربكەن، هيند هەيه خەيالى خوّت بخهره کار و فهرشی نوی و ناوازهمان بع بجنه». به لام تریفه یابه حری له رۆژی په که مه وه هه ستیکرد ناتوانیت کاربیکات، له سه عاتی پەكەمبەرە بە خارەنبە نوپكانى كارخانبەي گورت ناپەريىت كاربىكات. ئەرە يەكەمجارىلور ھەسىتېكات كەسپانىك ھەن دەيانەرنىت خەيالىي لىپكىرن، ئەر لەر كارخانەپەدا خىزى دۆزىبورەرە، لە نار ئەر مافوررەدا شوينە دوورهکانی دونیا و نیگاره ئەستەمەكانی جیهانی بینیبوو، كەچی ئیستا هەستىدەكرد خەيالىي ئىشىناكات. دواي فرۆشىتنى كارخانەكە ھەمبور شىتىك

گۆراپىرۇ. ھەلىپەت ۋانىكى بىسىنوۇر بىۋۇ بەر، خەسىرەتىكى گەورەپبۇر ئەر كچە بەستەزمان و بېكەس و بېيەنايان جېيبهېلىت، كە جگە لە ئیشکردن تا مردن چاری دییان نهبوو. به لام ههستیده کرد گهر خهیالی ترسناک دهبیّت، سهری پردهبیّت لهو درنده و موّته که سامناکانهی شهو و روّ لیّناگه ریّن بخه ویّت و ههناسه بدات. که له ده رگای سه ره کی كارخانهك چووه دهري، دلنيابوو ناتوانيت ئاسووده بـرى، بـ ههمـوو هێـزى خـۆى دەپويسـت ژيانێكـى نـوێ دەسـت يێبـكات. لەگـﻪڵ كيژێكـى بیکهسی کارخانهکه دا جووه خانووه تازهکه ی خوی و جهند ههفته یه ک يشوويدا، نهيده زاني جون دريده به زياني بدات و دهبيت جي بكات. هـهر لـهو مـاوه كورتـهدا سهروفهسائي عهتـار دمركهوتـهوه، تُهمجـاره خـوّى وهک رهوانه کراوی خاوه نه تازه کانی کارخانه کیه پیشکه شکرد، سویندی خواردبوو ههموو ریگایه ک دهگریته بهر تا خانمی بابه صری سازیکات و بیگیریتهوه بن ئیشکردن. روزانی دواتر تریفه خنوی له ژیر فشاریکی ترسيناكدا بينييهوه، عهتار وهك تاعونيّكي رهش بهدوايهوه بوو، ههر لهو دهمهدا چهندهها کریاری تیر و کارخانهی تیر و پیاوی نهناسیراوی دی دەركەوتىن كە ھەمىوق دەيانويسىت خەونەكانى تريف يابەھىرى باوانكەن و لـه كاسـبيه سـهير و كالا ناوازهكانـي خوّيانـدا سـودي ليّببينـن. بـق ئەرەي لىە ھەموريان رابكات، بىز ئەرەي نەكەرىت ئەر جاللە تارىك و تونیّل بیّنه وه که له ههموو لایهکهوه زارای بـق والّا کردبـوو، دهبایـه بروات و ونبیّت. همار لماو دهمه شدا تریفه یابه حری سمره تای نماو ده رده ترســناكەي تىــا دەركــەوت كــە دواتــر ژيانــى لــە بنــەوە ھەڵتەكانــد، لــەو سەردەمەدا تىرس لەۋەى بخورنىت، بور بە مۆتەكەيەكى گەورەى ژيانى. له سالي نهوه دو شه شدا كاتنك شهري ناوخق گهيشته جِلْه يؤيهي خوّي، لهسه رده میکدا هه زاران مروّف رایانکرد و نیشتیمانیان به جیّهیّشت، تریفه

یابه حری و غه زه لنوس پیکه وه ده ستیان به نه زموونیکی سهیر و ناوازه و دورودریی کرد، که شتیک بوو له نیوان عه شق و خوکوژیدا، نه زموونیک له لاپه ره کانی دیدا به وردی هه ندیک به شی بچوکی ده گیرمه وه.

## له و رۆژەي كه بووم به حيكايه تخوانى مندالى بارۆنه كان «ماجيدى گول سۆلاف - حوزەيرانى ٢٠٠٤»

چیرۆکی راستەقینەی من لەو رۆژەوە دەستى بېكرد كە لەگەڵ بارۆنى بوكه شوشهدا چووم بـ گهرهكي بارۆنهكان، نيوهرۆپهكيان بـ ئوتومبيله گەورەكلەي ھات بەدوامىدا و گووتى ئىشىپكى للە نوپىيىران بى دۆزبويتلەرە . نویمیسران ناوی ناسسراوی گهرهکی بارؤنه کان بلوو له سهر نه خشه کانی شارهوانی و له راگهیاندنی رهسمیدا. من خوشحالانه قرم وهک کوره بادشایه کی غهمگین داهننا، جوانترین جلی خوم بوشی و وهک بجم بق ييشوازي شاژنيكي گەنج، لەگەل بارۆندا سواربووم. بارۆن بە جلوبەرگ و خۆگۈرىنىي مىن سەرسىام بىوو، لايەنىكىەم وەك ھىلچ يياويكىي دىكىەي ئەر شارە خىزم نەدەگىزرى، قاتەكانىم بەجۆرنىك لەگەل باربىك و رىكى جەسىتەمدا دەگونجان دەكىرا رێكيۆشىترىن كىورى دونىيا ئىرەيىم يێېسەرن. لنِتانی ناشارمهوه که بنِباکی من بهرابهر به کچان، بهشنِکی دهگهرایهوه بق سەرسامىم بە جوانى خۆم. راستە ئەوانەي ھاورىنى نزىكى من بوون، بەردەوام گومانيان تيا دروستدەكردم، بەلام ھەر كات خۆم لە ئاوينەدا دەبىنى، ھەستم بە سىجرى نىگا و جوانى روانىنەكانىم دەكىرد. دلنيابورم دهتوانم دواجار له ناو بارؤنه کاندا سوود لهم ریکیوشی و قهشه نگییه ببینم تا بگەمە شىتىك ئەوانى دى ئاسان نايگەنىن. نويمبىران كە مىن ناومنابوو بارونستان گەرەكىكى ئىجگار گەورە و نوى بوو لە ناۋەراستى شاردا. له نیّوان نّه و گهرهکه و بهشهکانی دیکهی شاردا، زهوییهکی بازنهیی گەورەپان جێهێشتبوو خاڵى لـه هـهر جـۆرە رووەك و گياندارێك. بازنەپەكى گەورە كە ھىچ شىتىكى تىا سەوز نەدەبور، ئەو دەشىتە تەخت و بىڭيانە وهک دیواریکی ئەستوور، گەرەکی بارۆنەکانی لـه سـەرجەمی دونیـا جیـا دەكىردەوە . جگە لەو بازنە سارارەنگە، تەلبەندىكى ئەستوورىش دونىاى بارۆنەكانىي لەدونىيا دابرىببور. بەلام لەراسىتىدا نەگەيشىتنى خەلىك بە نوێميـران بههـێى ئـەو تەلبەنـدەوە نەبـوو، بەڵكـو بـە هـێى ترسـێكەوە بـوو له سهره تاوه ده ستیکی نه ناس ده ریاره ی ئه و جیگایه دروستیکردبوو. من بهر لهوهى ناوى بارؤنه كانيش ببيستم شتيكم لهسهر گهرهكي نويميران بیستبور، خه لکانیک که ده چورنه ئهری به جزریک شیفتهی ژیان و شینوهی کوشیکه کان و ته نیدازهی مالیه کان و ته ته کنته کانی خیواردن و خەرتىن و غەشىقبازى دەبيون تا ھەتاھەتاپە للەرى دەمانلەرە و دەبوونلە بەردەست و ئىشىگەر و خزمەتكارى بارۆنەكان؛ ياخود نيوەشىت بە خەيال و خولياى گەيشىتنەۋە بە يلەوپاپەي جېنشىينانى نوپمپىران دەگەرانەۋە. گەرەكىكىي ئىجگار گەورەببور، مىرۆف دەبايبە برواتبە ناۋەۋە تىا ھەسىتى پیدات نه و ماوهیهی من لهوی ژیام سهدان مالی گهورهم ژمارد که به جۆریکی ئەندازەیی هیند ئاللوز ریکخرابوون ژماردنیان ئاسان نهبوو. لهوهش سهختتر ئه و باغچه دووباره و وهک پهکانهبوو که بن ونکردن و سهر لنتنكدانى نابه لهد و نه شارازه يان دروستكرابوون، ئهوهى وايده كرد چرونه ناو ئەر گەرەكەرە سەخت بيّت، ئەر خەسىرەتەبور كە لە دلّى خەلكانى بېتوانادا دروستىدەكرد، سەردەمىك ھاتوجىۋى نىپوان نويمىران و گەرەكەكانىي تىرى شار ئاساييبوو، بەلام ئەوەي ترسىي خسىتە دلىي بارۆنەكانەرە ئەرە بور، ھەمور ئەر كەسانەي كە دەھاتنە ئەم گەرەكە خەرنىيان بەرەۋە دەبىنىي لەرپىدا جېگايان بېيتلەرە، سىيجرى شلەقام و کوچهکانی، جوانی خانمهکانی، شیوهی باغچهکانی، هیزیکی راکیشانی ئەوتۆپان ھەپبور مرۆشى شىئتدەكرد. ئەر خواسىتە گەررەپ، سەردەمنك وهک هیستریایه کی به ریالاوی لیّدیّت و باروّنه کان ناچارده کات، نویّمیران به تەلبەندىك لە دونيا جيابكەنەۋە، ھەر بارۆنەكان خۆيان ئەو بازنە وشک و بیگیانهیان کیشا، که وهک شورایهکی نهستوور جیهانی نهوانی له نیمه دابری، دوای سالی دوو ههزار «نهو سالهی من غهزهلنوسم تیاناسی، » بارزنستان بول به خاکیکی جیاواز و سهربهخو که جگه له سیاسییه کهورهکان و نهندازیاره بارهدارهکان و بازرگانه ناودارهکان نیشته جنی که سبی تار نهبور، نرخی زهوی له و ناوحه به دا به جورنگ زیادیکرد، خه لکانی تاسایی له و هه ریّمه ته کینه و روویان له شویّنی دیکه کرد، که وهزیر و پهرلهمانتار و راویژکارهکانی حکومهت لهو ناوهدا نیشته جیبرون، ئەرە بەھانەپەكى بەھیزبور، گەرەكەكە نرخیكى سیاسى وهربگریّت و پاراستن و جیاکردنهوهی ببیّته بهشیک له ستراتیژی کاری ئاسایش و شارهوانی، ئه و چیروکانهی دواتر دروستیانکرد سهباره ت به گەربىرون و نەخۆشىكەرتن و مردنىي ئەوانىەي دەيانەريىت درەبكەنى ئىمو گەرەكـە، دەسـتكردى ئەندازيـارە نەپنىيەكانـى نويٚميـران خــۆى بــوو. ئــەو رۆژە كە مىن لەگەل بارۆنى بوكەشوشەدا كەوتمەرى، ترسىپكى نهينى و ئارەزوويەكى ترسىناك لىه دلمىدا بوق. زانيارىيەكانىم لەسلەر نويميىران كەم و تهماویبوو. بارزنی بوکهشوشه به دهنگیکی گر و قبوول بیپگووتم « ماجید سۆلاف، ئیشهکهی تق شتیکی قورس نییه، دوبیت حیکایهت بق کچ و کوریکی مندال بگیریتهوه ، پهکیکیان کچی بارونی سیپهره و نهوی دییان کوری بارؤنی مهیکه دهیه ، من دهمی وهخته شاگادارم، منداله کان هـهر دووكيـان غهموٚكـى و بيْكهسـن، ئـهم نويٚميرانـه مهلعونـه بـق منـدالان جِيْگايەكى خۆش نىيە. بۆ يياوان خۆشە، بۆ ژنان بەھەشتە، بەلام بۆ مندالان نا، جيكايه كي خرش نييه، ئيستاش نازانم ج شتيك مندالان دلْخَوْشده كات؟ گەرچى بىست ساللە بوكەشوشلە فرۆشلم و گەورەترىن

بازرگانی یاری مندالانم لهم ههریمهدا، به لام نیستاش به روونی له دلی، مندالان تيناگهم... راستندهويت بهر لهوهي بيمه نويميران باشتر له مندالان دهگهیشتم، ئهوهی دیته ئهم گهرهکه مندالی خوی بیرده چیتهوه، من زور ورد سهره نجمداوه، دانیشتوانی شهم گهرهکه که سیان مندالی خَوْيَانَ لَهُ يَادُ نَيِيهُ ... تَقُ مَاجِيدُ سَوْلاَقُ بِيْمَبِلِّيْ، مَنْدَالْي خَوْتَتْ لَهُ بيره؟». لەسەرەخق، بە ھىمىنى وەلاممدايەۋە گورتىم «جەنابى بارۆن، هەسىتدەكەم مىن گەورەنەبلووم، لىھ دايكبوونملەوھ تىا ئۆسىتا ۋەك خۆمىم، دیاره، جهنابی بارزن مهبهستم قهد و قامهت و بالا نبیه، به لکو شنوهی سه برکردن و تیکه پشتنمه له دونیا . هه رکات مروّف ته نیا بوو له نیّوان سهردهمی مندالی و گهورهیدا جیاوازییه کی نهوتنزی بن ناکریت، جونکه مندالان به گشتی تهنهان، به لنخ جهنابی بارزن، مرزف به تهنیایی له دایکدهبیّت... جهنابی بارون، گهر راستت دهویّت، تهنیایی جهوههری ئىنسانە . دەرد و مەينەتىيە گەورەكانى مىزۇف ئەوكات دەست يېدەكات که مرزق گهوره ده پیت و ده په ویت شه و ته نیاییه بشکینیت. به لام به ریزم، لهبهرئه وهي من تا ئهمرق تهنيام، هه ستده كهم هيشتا مندالم و جيهاني دیرینه ی خرم جینه هیشتووه . سهیرکه جهنابی بارون، نیمه ی بهنیئاده م ههر له منداللي دهترازیین، دهکهوینه سهر خولیای دلداری و عهشق و ئە و جۆرە خواستە بروپوچانەى تىر. بەلىي جەنابى بارۇن... مىن مندالان باش دەناسىم، وەك چۆن فىتەرىك دەزانىت ماشىنىنىك بەچى ئىشىدەكات و چـۆن دەكەويتـه كار، منيـش بـەو شـيوەيه لـه دونيـاى منـدال شـارەزام. مندالان به تهنیایی خویان کامهرانین. تارس له تهنیایی سیفهتی بیار و گەورەكانە، بەلىي ... جەنابى بارۇن ... مىرۇف تا مندالله لە تەنياپى ناترسنت، به لکو ته نیایی خوشترین مال و نیشته جنیه تی، ئهوه ده ردی خَرْشُه ويستييه واده كات مرزق له تهنيايي خَرْيدا ئارام نهگريّت، جهنابي بارۆن عەشىق دەردىكى بىسىە، كىه مىرۆف عاشىق بىور راتىه دەپەرىت

تهنیا نهبیّت. جهنابی باروّن قسه یه ک له من وه رگره، له مندالّی تهنیا مهترسه، ئهوان ژیانی راسته قینه ی خوّیان ده ژین، له پیاوانی تهنیاش مهترسه نهوانیش هیّشتا مندالّن و گهوره نهبوون، له و کهسانه بترسه که له تهنیایی دهترسن».

بارۆن ئەو رۆزە چاكەتتكى سېى و كراستكى رەشى لە بەركردبوو، جورەتتك پتىلارى قاوەيى نوتى لە پتىدا بوو، پتدەچور تا نتوەرۆ لە گەرماوتكى تايبەتيدا لەشى خۆى نەرمكردبتت، بى عەترتكى لتدەھات نە ھىنىد بەھىزبور تەرار ھەستى پىبكەيت، نە ھىنىد بىبىرش بور ھەستى پىنەكەيت، نە ھىنىد بىبىرش بور ھەستى پىنەكەيت. ماشىتنە پاپۆرئاساكەى بە جۆرتىك خۆش و پشورھىن بور، پىنەكەيت. ماشىتنە پاپۆرئاساكەى بە جۆرتىك خۆش و پشورھىن بور، دەمويست تا رۆزى قىامەت نەگەينەجىن و دانەبەزم. كاتتىك سەبارەت بە مىنىدالان قسەمكرد، رەك پىشىتر بۆچرونى رەھاى نەبىسىتېت، كەمىتك بىرىكىدەردەرە گروتى «منىدالان دەيانەرىت يارىبكەن، رانىيە، دەيانەرىت يارىبكەن، رانىيە، دەيانەرىت

ئه و جوّره به لاغه ته ساده و ساکاره، به زاری باروّن ناموّبوو. من گووتم شدالان کاتیک یاریشده که ته تهنیان، ئه وه نیّمه یا ریده که ناچارده که یا باریده که ناچارده که یا باریده که ناچارده که یا باری ناوی یا باری یا باری ناوی یا

بینه وه ی زور له سه ری بروات، وه ک شه و پیداگر تنه ی من له سه ر ته ته نیایی ماندوویب کات گروتی «ئیشی تی نه وه یه چیروک بی شه و دوو منداله بگیریته وه، ده بیت چیروکه کانت وه ها جوان بین، دونیایان له بیربباته وه و بکه و نه جیهانیکه وه حه زی لیبکه ن، شه وه سه نعه تی تویه کاریک به دواتر هه موو شه و یک داوای چیروکه نه فسوناوییه کانت بکه ن، کاریک به می دواتر هه موو شه و یک داوای چیروکه نه فسوناوییه کانت بکه ن، تی له می و هم و میکایه تخوانی مندالانی نویمیرانیت ماجید سیولاف می له لای بارونه کان ی دوستم، ستایشیکی بیرینه ی تیم کردوه، بارونه کان بی

شتى پێویست نەبێت ناهێڵن غەرىبەيەک بچێته ماڵیان، ئەو دوو منداڵه نامـۆن و غەمۆكىن، پێویسـتیان به هاوڕێ هەیـه ... لەبەرئـەوه زۆر لەسـەر تەنهایـی مـەرۆ».

نویمیران جیگایه ک بوو، وهما ئاسنین و کونکریت ئاسابوو، دهبایه من وهک ماجه لانی خهیالی خومی لینه دهم و خواستی بشکنینیم نه بیت، به لام خولیای کومه ککردن به موراد جهمیل له خوینمدا بوو. بر تهوهی ههستبکهم له گوشت و خوینم، دهبایه وهما پرکیشییهک بنوینم و به گر سەر زەمىنىكى وەھا راستەقىنەدا بچم. ئەوەتەي سەرنشىنى ئەم كەلاوە گەورەپەم كىە بىە زۆر نىاوى شىاريان لېنىاۋە، مىن ھەمبوق ژبانىم لىە سىەر شەقامە بىسەكانى ئىرەدا بردۆتە سەر، كەچىي ئەرەتا ھىچ ئادەمىزادىك نامناسسیّت، لـهدوای هاتنـه دهرهوهم لـه قوتابخانـه بـووم بـه گهروّکیّکـی بِيْئِيش، ئيستا دەمەريت شتيك بكهم رؤحى تيا بيّت، دەمەريّت ژيانم وا لنبكهم له ژيان بچينت، نازانم لهگهڵ ههموو ئهو نهفرهته شدا، لهگهڵ ئەق ھەمىۋۇ ئاسىن ۋا قەرمىيد ۋا بەردەدا كە ئەق گەرەكەيان دروسىتكردىۋۇ، وام ھەسىتكرد ئەم نويمىرانى گەورەپە بەرھەمىي خەياللە، بەلام خەيالىي ههندیک مهخلوقی نیوه شینت و نیوه شاعیری وهک من و غهزهانوس نا، به لکو خه یالی که ساننک که له ئیمه به هیزترن، نامیریان هه په، چیمهنتی و کونکریت و شیش و نه سفهلتیان ههیه، کریکار و رونجیهر و كۆپلەي شادومانيان ھەپە، دەتوانىن خەيالە درنىدە و شىپتەكانى خۆپان لەسەر زەوى دروستېكەن. كە ماشىننەكە لە بەشە روتەل و بىروخسارەكەي شارهوه گهیشته بهردهم پاسهوانه چکۆله و کاسکیت لهسهرهکان، وهک ئەرە وابور لە سىنوورى ولاتتكەوە بچىتە سىنوورى ولاتتكى دى، ياسەوانە نهجيبه كان ئيمه يان رانه گرت و بارؤن به خيراييه كي وهما لييخوري، وامده زانى ئيستا نا ساتيكى دى وهك ئوتومبيله كهى رؤين وليامز له فلیمی «فلزیهر» دا دهفرین. بارزن دهرفهتیکی جینههیشت به وردی تُهو ريِّكَايِه ببينم، كه جووينه نيِّو مالهكاني بارونستانهوه من لهسهرسامي زیاتر هیچی ترم نهبوو، گهیشتن به و جنگایه خهرنی زوّر کهس بوو، وهک گەیشىتن واپور بە سەرزەمىنى ئەفسىانەنى يادشىا كۆنەكان، دەرگا و بهنجه ردی مالله کان زیاتس له ودی سه ردنجی شاریکی نوی خولقاوم ينببه خشن، ديكورى ئەنسانەيى ھەندىك لـ فليمـ كۆنەكانيـان بـ ياداهينامه وه . نيوه رؤيه كي گهرم بوو . گهرچي جواني ماله كان و زهخره فه سـەيرەكانى زۆر رايانگرتـم، بـەلام ھەسـتمكرد ھێشـتا ھيـج لـەو ميعمـار و بیناسازی و فزرمه ستاتیکییانهی نهوی حالی نهبووم، باوهرم بهوه نییه نیوه روانی گهرم له ژیر هه تاوی زهق و زؤیدا سهیری دونیا بکهم، بن ئەرەى لە جىكاپەك تىبگەم دەبىت ئىدواران بىبىنىم ياخود شەو، يان به ماوهیهک بهر له کازیوه و شهفهق، بهلام نیبوهروان نا. ههتاوی زور سیحری شوین دهمرینیت و رهنگهکان دهکوریت، من لهوانهم که باوەرم بە ھەتار نىيە، ھەمىرو جېگايەكى دونىيا غەمېكى قىروڭ و تاپيەتى خوى هەپە، ھەتار ناھىلىت ئەر غەمە بېينىن. ھەمىرو ئەر مىللەتانەي زور له بهر هه تاودا ریاون، کامهرانی و نازاریان ناسان بو له یه کدی جیاناکریته وه . کهس له خوی پرسیوه بو دونیا له ساتی خورااوابووندا دهگاته رؤمانسیترین و جوانترین ساتی خوی؟ چونکه لهو ساتهدا زهوی له ژیر رهحمی ههتاو و لهژیر منهتی تریفهدا نبیه، لهو ساتهدا زهوی خۆپەتى، ئالەو كاتەدا سەيرى درەخت و ئاو و ھەور و جەنگەل بكەن، سهیری شارهکان بکهن، سهیری مهزرا و باغ و جوییبارهکان بکهن، تهنیا له و ساته دا رووه راسته قینه و غهمگینه که ی دونیا به روونی ده رده که ویّت، هەتاو جۆریکه له کومهکی ئیلاهی تا بهردهوام ئهو غهمه نهبینین که لهسته ر ههمتوی گه لایه کنی جیهان و لنه ناو ههمتوی دلوپیه ناویک و لنه ههموو گزنگیکی ورددایه ... من بع ئهوهی له نویمیران تیبگهم، دهبایه له ژیر ههتاودا نهیبینم، دهبوو بوهستم و چاوه پوانبم.

بارۆنىي بوكەشوشىم شىمەرەفتكى گىمودى لتنسام و بردمىيىم ماڭىي خـنى. تا نەچوومـه كۆشـكى بارۆن تىنەگەيشـتم بـن بىنىنـى ئـەم شـوىنه مەترسىيەكى گەورەي لەسەر خەياڭى ئادەمپىزاد ھەپيە، كۆشىكۆك بىوق هەمبور ئەر رەگەزە خەياليانەي تىداببور كە ئەندازيارەكانى ئەم مەملەكەتە منيگەيشىتبوون، ئاشىكرابور ئەر گروپە لە ئەندازيار بە شىپوەيەكى سەير كەوتورنەت، قەفەرى ئارەزورى بارۆنەكانەرە، مىرى بوكەشوشە بەرەر سالۆننكى ئنجگار كەورە بنشىمكەرت، لەرنىدا كەورەترىن چلچراى دونيام ل سهقفه که دا بینی سالونه که شیوه ی بازنه یه کی گهوره دا بوو که به دوو چەشىن قەنەفەي شاھانە يركرابووەوە، بە ئەندازەيەك فينك بوو، وهک ئەرەي ئەندازيارهكان لوولەيەك له هەواى بەھەشتيان بى ئەم سالۆنە راکتشابتت. بنشهوهی هیچ بلیم ماوهیهک تهنیا له دهورویهرم دهروانی، لهو شته نهنتيك و سهيرانه ورددهبوومهوه كه ييشتر لهخهيالهكاني خرشمدا نەمبىنىبورن. لـه سـوچێكى سـاڵۆنەكەرە بليكاننــك بـەرەو ســهرهوه بهرزدهبـوهوه، لـه پلیکانـهی سـیحراوی نـاو تابلوکانـی موریـس نبشهر دمجور، وإدياريون تا فهزايهكي قوللهناسا ببروات و لهويندا له سالۆننکى دىكەدا تەواو بنت كە لەسەروەرا بە جۆرنكى بازنەيى بەسەر تهواوی رووبهری مالهکهدا دهکشیت و بهسهر ههموو شاریشدا دهروانیت. سالۆنەكەي مىر سەفىن رەك زۆربەي سالۆنەكانى دىكەي بارۆنسىتان، هـهم باغچـه بـوو هـهم شانق، هـهم ژوور بـوو هـهم مۆزەخانـه. پريـوو لـه گهلای سهیر که پیشتر له هیچ جیگایهکی دونیادا نهمبینیبوو، حهوزی ماسی که سهدان ماسی ورد و رهنگاورهنگیان تیدابوو، چهندین پهیکهری سیی و برؤنـزی که وهک پهیکهره یؤنانییه دیرینهکان دروستکرابوونهوه، ھەندىنىك مافلوور كىھ بىھ ئەندازەپلەك قەشلەنگ بلوون، مىرۇڤ خەزىدەكىرد ئەرنىقدادات و بەسەعات تەماشىاى وردەكارى نىگارەكانيان بىكات، بارقن لە

مالهکهی خوّیدا قیت تر و گورجتر هاته بهرچاوم. وهک چوّن حهقیقهتی من وهك ماجهلانتكى خهيالى تهنيا لهسهر كهشتييهكهم دهردهكهوت، ويقباري راسبتهقينهي بارؤنني بوكهشوشنهش تهنيبا لنهم سبالؤنهدا تنهواو دەدرەوشايەوە . ھەمبوق مرۆفتىك لبه لانكى راستەقىنەى خۆيىدا لبه شىتر دەچێت، ميـر سـﻪفينيش لـﻪ سـاڵۆنە گەورەكـﻪى خۆيـدا لـﻪ شـێر دەجـوو. بارۆن وەك بزانىت بىر لە چىدەكەمەۋە، گوۋتى «خىي تىدەگەست؟ وهک ئەوەي ھاوينٽکى گەرم بٽت، وهک کاتٽک بٽت گوڵ به ھەتاو بمرٽت و نُيْمه لهسهر كانبيهكي جاويد دانيشتبينتين و فيُنكى بمانخوات؟. ههموو نهزانیک وادهزانیت شهوهی له بورجنکی وهما حواندا بری، حاوی له جیهان دروره و دلّی له مهخلوقاتی تر غافله و ههناسهی له ههناسهی ئادەمپىزادان ناچىت. بەلام ماجىيد سىزلاڤ، مىزۇڤ لىدرەۋە جوانتىر دونىيا دەبىنىت، ئەم قەلا چكۆلانەپەش قەلغانى منە، ئەم مالە شوين جەنگى منه لهگه ل دونيادا، ئەوھى لە شىير بترسىيت ناتوانيىت دەسىتەمۆيبكات و تیبیگات، ئەوھى لە ئاو بترسىت ناتوانىت مەلەي لە ناودا بىكات، ئەرەي لە تىشك بترسىيت ناتوانيت ھاوينى خۆشبويت. منيش لەم شارە ناترسم، من دونيام فهراموش نهكردوه، واتيمهگه كه له جوره كوشكيكي وه هادا بوویت، نیدی له دونیا غاهل و له غهم ره خساویت. من دونیام بن له بیرناکریّت، چاوهروانی چیت، ئیمه لیّرهدا بخهوین؟ سیاچاره و بیّپاشےریّرہ ئےو باریّنےی کے تیّناگات لے پشت تهلبهندهکانی ئےم گەرەكسەوھ چىي رودەدات».

قسه کانیم وه ک گهمه ی پیاویک ته ماشاکرد لیزانانه ده توانیت به لاغه ت به کاربه یننیت. ئیستا به دلنیاییه وه قاچی خستبووه سهر قاچی و به رامبه رم دانیشتبوو، هیدی هیدی سیگاریکی گرده دا و مری قوولی ده کیشا، بالابه رز و پر رید ده ینواند، که سیک به سهر و سیما پیر به وو، به لام به جوله و له ش له هه رگه نجیک جابوکتر بوو. بیاویکی

خۆدار که پشووي زور و خوشي زيان نەپخستبوو، له ئاژهڵێکي بتهو و تۆكمە دەچون كە بشىت بى شەرى گەررە لە قەفەز بەرىدەيت. تا ئەن كات سەرەنجى ئەر ھەمبور ئەنگوسىتىلە زېرانلەي دەسىتىم نەدالبور، بەلام دواجار پتر له ده نهنگوستیلهم له پهنجهکانیدا بینی، ههر پهکهیان جوّره نه خشیک و شیره نقیمیکیان ههبوو. بع شهوه ی نه هیلم گومانم ليِّبكات، خيرم وا نيشاندا بهلهمه و جرِّشيكي زوَّرم بيّ بينيني مندالُّهكان ههیه، به لام بن نهوه ی میریش نائومید نه که گووتم « ماله که ت ئەندازياريكى زيرەك و دەسترەنگينى ھەببورە، كە چىي ھونەريكى زانيبوه ليّرهدا بهكاريهيّناوه». مير سهفين به ينكهنينهوه گووتي «ههروابووه، دونيا بيداده، ئەندازيارەكان ھەردەم بەروبومى باغينك بى خۆيان دەبەن كه خه لكي دي دهيچينيت. ههموو كهس واده زانيت ئهم گهرهكه بهرههمي ئەنىدازە و خەيالىي ئەندازيارەكانە، بەلام وانىيە شارە تازەكان، كۆشىكە بيّويّنه كان، بالهخانه نهوّم دار و بلّنده كان، يهكه مين جار له سهري تيّمه دا دروستدهین، وهک چۆن ئەوھى باران دروستدهكات ئاسمان نبيه و دەريايه، ئەرەي كۆشىكىكىش دروسىتدەكات، ھىدى ھىللىكارى وازىرەكى ئەرانەخشانە نىيە كە ئەندازيارىك دەپكىشىنت، بەلكى ئەر خەرنەپە كە لە مندالىيەرە لەسبەرى خاوەن كۆشىكەكاندا خەوتبورە، خەيالىي كۆشىك دروستكردن لله مندالیپهوه له مروقدا سهوردهبیت. بیش نهوهی نهم گهرهکه له سهر نه خشهی ئه ندازیاره کان به رزینته وه، له خه یالی نیمه دا خولقاوه، ییش ئەرەي ئەم ماللە كارى ئەندازيارىكى زىرەك بىت، كارى خولياكانى منە. من له مندالیمهوه ئهم مالهم له خهیالی خومیدا دروستکردبوو، بق ئەرەي كۆشكۆكى جوانت ھەبنىت، سەرەتا يۆرىستىت بە خەيالە».

قسے کانی که میّک رایانچله کاندم، سے بربور به لامے وہ بارون وه ک روّحله به ریّکی خهیالی قسے بکات، من لے بیرکردنے وہ دا بورم کے بارون دارہ تیکردم سے بری بالندہ و گوله کانی بکه م، به وہ دا من خهیالے لای

ئىەۋە بىۋۇ چىۆن ئىەۋ ئۆۋارەپتە دەيەمەستەر؛ لىھ نۆپوان ۋەسىقى گىوڭ ۋ ستایشی بالندهکاندا ههموو دهرفهتیکم بهکاردههینا له رووی دهرونییهوه ماندوویّتی و گیزیم کرد و گووتی ئیستا دهتبهمه جیّگایهک پشوویدهیت. دوای ناساندنی گوڵ و توتی و کهنارییهکان، دورگای ژووریکی بوکردمهوه و گووتی نهمه ژووری نهلیومه کانی منه ، به که مجاریوو له ژبانمدا شتیک ببیستم ناوی ژووری ئەلبوم بیت، ژووریکی زور گەورە بوو، دیوارهکانی ســهرایا بــه وینــهی گــهوره رازابـووهوه، وینــهکان نیــگاری بــارون بــوون لهگه ل سهروک و سیاسی و وهزیرهکاندا، ژوورهکه سنی رهفی دریژیشی تيدابوو، دەپان ئەلبومى نىگار لەسەر ئەو رەفانە دانرابوون. ناسىياوى من لهگه ل بارؤندا هیشتا تویزالی و رووکهش بوو، زور خوشم لهوه هات مەرجەمەتىكىرد و منى بىردە يەكىك لەو ژوررانەرە كە جېگايەكى گرنگى خوی و خانهواده که ی بوو. تا ئه و کاتبه نهمده زانی بارون خولیایه کی وهما زؤرى وينه گرتنى هەيە، رەفنكىان وينه كۆنەكانى بنەمالەكەيان و کۆمەڭپىک نىپگارى ناوازەببوق كىھ مېئۇۋۇي ھەندېكىيان دەگەراپلەۋە بىق سەدەي نۆزدە . دوق تاقەكەي دېش، ئەق وينانەبوۋن كە بارۇن لە زيانى خۆپىدا گرتبورنى، لىه مندالىيلەرە تا ئەمىرۆ، دەپيان ئەلبومىي گەورە كە ھەمورىيان بەينىي سىالرۇژ يۆلىنكرابلوون، بارۇن لىه گەنجىدا كورنكىي مورهشی قبر درید بوو، بهردهوام له شاره گهورهکانی دهورویهر وینهی گرتبوو، وهک زوریهی گهنجی ئهو سهردهمه بریکی زوری وینهکانی لهسهر خواردنهوه و میدی یانه کان بوو. بارون نیگاری کچ و کوره کانی خوی نیشاندام که زوریهیان ئیستا له دهرهوهی ولات بوون، ئهو دووجار ژنی هننابوی، بازده مندالی ههبوی که نیستا بهسهر زهوبدا دایه شبوویوون، هەندىكىيان لىھ ئەمرىكا و ھەندىكىيان لىھ ولاتىھ جياوازەكانىي ئەوروپا و چەندانىكىشىيان لىه ئوسىتراليا دەۋيان، مىن و بارۇن لىەو ۋورەدا چەنىد جاریک قاوه و چامان خواردهوه و بهردهوام خهریکی سهیرکردنی وینهکان بوويـن، يندهجنِت بـاروٚن لهگـهڵ ههمـوو ميواننِكـي نونِـدا ئـهو كارهيكردبنِـت. نیشاندانی ئه و وینانه به شیکبوون له سروتی ریزلینان و نزیکبوونه وه لای بارؤن، شانازییه کی گهوره ی به ژیانی خزیه وه ده کرد، رابوردووی خۆی وەک رابوردوويەکى ناوازە نيشاندەدا، ژيانى وەک روبارێکى نەوەستاو نیگاردهکرد که روّژهکانی پارن له سنبهری ئیش و له تارمایی پهیوهندی و له ویستگهی پار له بریاری گهوره گهوره . مان زوو ههستم بهوهکرد بارون به ستایش و سهرسامی من خزشحال دهبیّت، کهسیکک بور بن نهوه دەرىيا ئەرانى دىكە سەرسامېكات، دەبايە رېزېكى زۆر و مەدھۆشىيەكى گەررە نىشانىدەپت تا وانەزانىت تىز ئىرخ بىق ئەو زيانىە جەنجال و دلَّه دونیاگهرهی نهو داناننیت، نهو رهوشه پر سهرکیشییهی ژیانی که له کوری تاقانهی دارتاشیکهوه کردبووی به بارونیکی گهوره، لای بِنْ ئُەوەي خُوْم نزيكېكەمەوە، بەردەوام دەمگووت «جەنابى بارۇن تىق كەسىپكى زەجىرى زۆرت كېشاوە، مەينەتىيەكى زۆرت بينيوە، ماندووبوويت، شته کان ئاسان نهبوون». ئەر بە ويقاريكى شاھانەرە دەپگورت «ھەن زیّرن و دەوەریّن و دەبـن بـه خوّلهمیّش و خاشـاک، هـەن لـه مەعدەنـی ترن و دهتوانن ببن به زير. ههن له دايكدهبن و چنگيان يره له تهلاً، به لام که دهمرن کیلی گوره کانیان له بلوکی شکاوه، ههشن له دایکدهبن برسین و که دهمرن تابووته که پان له زیره . من له جوری دووهمه ئەرەي دەزانىت چۆن لە سەرزەمىنى رەق تەلا دەربەينىت».

دهمه و بینساری بارون منی له گه ل خویدا برده ده ری و پیاسه یه کی گشتی به «نویمیران» دا پیکردم، گه په کیکی له وه گه و پره تربوو که من چاوه پوانمده کرد. دوو یانه ی گهوره ی نیشاندام، یه کیکیان لهم سهری نویمیران و نهوی تریان له وسه ری بوو، یانه یه کیان ناوی «یانه ی نهمام»

بور ئەرى دىكەيان نارى «مىروارى» بور. بارۆنەكان و خيزانەكانيان يتر دهچوون بن ئهو دوو يانهيه، باسي له كۆمه لنك مهزرا و خانووي هاوینه ش کرد که له دهرهوه ی شار بر پشتوو دروستیکردون، بارون منبگروتم «نویمیران گەرەكیکی گەررەپە، سنووریکی دیاریکراوی نیپە، لـه ناواخنـدا سـهبرتر و گهورهتـره وهک لـه شــێوهي دهرهکـي و رووکاري دەرەۋەدا دەپپىنىت. كتېپېكى سىمرە له داخرانىدا بچوك و له كرانەۋەدا گەورەپە. ژيان لەنوپمىران وەك ژيان واپە لە ناو مەتەلىپكىدا، جىسابىكە ریکهوت رؤلیکی گهورهی تیادهبینیت، هیچ کهس ناتوانیت دلنیابیت که يه كينك له دەرگاكان دەكاتەرە چى دەبينيت. لينرە ھەموو دەرگاكان بە حۆرنے له جـۆرەكان تەلىسـماوى و سـەر بـه دونيـاى نهينيـن، تەنيـا ئـەو كەسبانە ئاسبوردەدەبن كە نايانەريىت مەتەللەكان شىپېكەنەرە . وەك چۆن نهننی ئاسمان به تنگه بشتن له نهننی ته نیا ئه ستیره یه ک ناشکیت، نهننی ئيْرەش بە شىكاندنى تەلىسىمى تەنيا مرۆۋيْك يان تەنيا مالْيْك ناشكيّت... ئيره وهک تيبه نييه، دهزانيت تيبه کوييه، ها، وامهزانه بارؤني برات گیّل و هیچ نهدیدهیه، باسی نُهو شاره مهلعونهت بوّدهکهم که نُودیبوّس چوو و لهوی ژوکاستای دایکی خوی مارهکردهوه، ئهو دیوه گهورهیهی ييش شارت له بياره، ها، لهبيرته، خيّ نُهمه حيكايه تيّك نييه كه س نەببىسىتېنت. تى كە شارەزايەكى رەھا زۆرت لە سىنەمادا ھەيە، دەزانىت ئۆدىيىۆس كۆپە، دلانيام دەزانيت، ئەر مەتەللەت لە بيىرە كە ھەر كەس ھەڭينەھينىيت «سىفينىكس» ئەن شىيرئادەمە ترسىناكە كە لەسەر بەردىكى زل دانیشتووه ده یکوژیت. نا برای من، ئیره تیبه نییه، لیره درنده یه کی تر حوكمده كات، ليّره به ييّجه وانهوه ههر كهس وه لامي مهته له كان بزانيّت دەكوژرينت، ھەر كەسىپك مەتەللەكان شىپېكاتەرە لەوانەپە تىابچىت. شوين هه به به مهته له كاني ناوى ده ري و دهمينيته وه، نويميران له و شوينانه يه . نه شهرمه و نه کوشتنی خوره، نه نهینییه و نه شکاندنی زولمهتگاهی

شهوه، نویمیران نیشتیمانی نهینییه وردهکانه، هیچ کهس به دروستی نازانیّت نهیّنی گهورهی ئهم گهرهکه چیپه، بهدبهخته نهرهی بن نهیّنیپهکی گەورە دەگەريىت، ھەمبور شىتەكان نھينىي بچوك بچوكن. نويمپران مانباي هـەزار دەرگا لـە يشـت هـەر دەرگايەكـەوە هـەزار تەلىسـم، لـە كـۆى ئـەو تەلىسىمانە شىتىكى نوى دروسىتبوۋە، دونيايەكى تىر... ئەۋەيبە نويمىران». تينهگەيشىتم بىق بارۇن ئەر زانياريانەم دەداتىن، بەلام ھەسىتمكرد بارۇن دهیه ویّـت هـه ر لـه سـه ره تاوه دلّجنزکـی و نیهاندوّزیـم بکوژیّـت، نهبـا زوّر ئەق خەرامانىيە بېلىرم كىيە تورۇشىي دەرد و گۆچەڭلىي گىلەررەم دەكلەن، ھىلەر له و گهشته گشتی و خیرایه دا به کولانه بیدهنگه کانی قه لای بارونه کاندا میر سهفین، بهدهستیکی شوفیری دهکرد و بهدهستیک جگهرهی دهکیشا و قسمه پده کرد، گه له ک به ساده یی گروتی «گوناه، گوناهی بارونه کان نبیه، له مهر شویننک مرزف مهحکوم بیت به نه خلاق، سهرتایای ژیان دەبىتە نەينىي. مىرۆف بىز ئەرە دروسىتنەبورە، بورنەرەرىكى بە ئەخىلاق بیّت». یاش ئیستیک گورتی « دوای عومریّکی دریّر گهیشتوومهته نهو بروایهی، نهیننی نهو شته نبیه که مروّف لهوانی دی دهشاریتهوه، به لکو ئەر شىتەيە كە مىرۆڭ لىە خىزى دەشارىتەرە، خەلكىي ئىەم گەرەكە بەر لهوهى شبته كان له دونيا بشارنهوه له خوّيانى دهشارنهوه ... له به رئهوه ههموومان زور بهختهوهريان». ههستمكرد باروني بوكه شوشه دهيه ويت کەسىپک له دەرەوەى ئەم جيهانه، له دەرەوەى هاورى و كەسە نزيكەكانى خۆى، يەكىك لە خوارى خوارەوەى دونيا گوينى لە بۆچوونەكانى بىت، زۆر مەبەسىتى بور مىن شىتىك لىە بۆچۈرنەكانى سىەبارەت بە دونىيا بزانم. زورجار بندهنگ دهبووم و گرنمدهگرت، خوم وهک گهنجنک نیشاندهدا که زۆر خۆشىجاڭە كەسىپكى بە ئەزموونى رەك بارۆنى دەسىتكەوتورە قسىەي بق بكات. گەرچىي ھەستى ئەدەكىرد بارۆنىم خۆشىبويت، بەلام ھەستى ئەدەكىرد رقیشم لیّی بیّت. قسه کانی سهباره ت به نهیّنی بی من سهیر و دوومانا بوون، من وا تنگهیشتم ترسی بارؤنه کان له خوسان، وادهکات له ههموو شتیک به گومان بن. لهسه رهخو و به شه رمه و به بارونم گووت «میری ئازيزمان، گهر وابينت ئهوا مرؤف تاكه بوونهوهريكه دهتوانين درو لهگه ل خۆيىدا بىكات، يېتوانىيى كە ھىچ بوونەرەرىكى تىر جگە لە مىرۇف ئەو توانایهی تیا نییه که درق لهگه ل خویدا بکات؟». بارون گووتی « هــهر كات نهيننييــهک ئاشــکرادهبيّت، مــروّڤ دهبيّــت روو بــه روو ســهيري روخساری خوی بکات. ههیبهت شکینه مروف ناچارکهیت سهیری خوی بكات، هەمبور ئەر كەسانەمان خۆشىدەرىت، كىه ناھىلىن ناخىي خۆمان ببینین، هاوریّتی ئەرەپ ریّگامبدەیت یتر له خوّم ونبم... ههر کاتیّک ئەو ھەڭە كوشندەيەت كرد و بوويتە مايەي ئەرەي بارۆنتكى ئەم شارە سەيرى ناو دڵى خۆي بكات، سەيرى نهينىيەكانى خۆي بكات، بزانه تیاچوویت، دەبنت برزیت و ئەم ولاتە بەجنىھىلىت». لەم قسانەي بارزن زۆر ترسسام، بەلام دەمزانسى تسازە ناتوانىم ياشەكشىنېكەم. ئوتومبىلەكسە هەندىجار ھىنىد خاو دەرۆي، گەلاي بابردوو يىشىماندەكەوت، باغەوانىكمان بینی چیمهنه کانی ئاوده دا، کۆتریکمان بینی دوودل بوو له نیشتنه وه، پاسارییهکمان بینی سهیری پاسارییهکی تاری دهکارد. پاش کهمینک، له بهردهم مالْیکی نیجگار ئهفسانهیی و گهورهدا وهستا، دیوارهکانی بەردى سىپى و رەنگى يەنجەرەكانى شەرابىبوون. خانوويەكى سىخ نهۆمى گەررە كە يىدەجور شەيتان خىزى ئەندازىيارى بوربىيىت. لەگەل ھەمبور جوانییهکهیدا شتیکی شهرانی تیدابوو، شتیک راسته وخل نه له دیکور و نه له کهرهستهی تهلارهکهدا بهدهرنهدهکهوت، شهرانگیزییهکی شاردراوه و ناديار، كه يندهجوو به تهنيا من ههستى ينبكهم. بارؤنى بوكهشوشه به ده نگیکی گر و خالی له هه ر نه غمه یه ک، وه ک گوری که سیکم نیشانبدات گووتی ئیره مالی بارؤنی سیبهره . من ههنگاوی پهکهمم بهرهو دهرگاکه نا، ھەستمكرد سىيبەرەكانمان زۆر لە يېش خۆمانەرە دەرۆنە ژوورى. ناوی راسته قینهی بارؤنی سیبهر، مهدی خوداداد بوو، لهو كەسانەبور كە لە دواي سالى نەرەدوجەرتەرە دەرلەمەند بوربورن سەرەتا تەنيا بەردەستى يەكتىك لە بەر يرسە گەررەكانى خيازب بور، لەرانەبور که بازاری بق دهکردن، له نانه وخانه نانی بق ده هینانه وه، توتومبیلی دەشت، دواتىر بوربور بە يەكپىك لىە يارەگپىرەكان. كەسىپكى سىورفلى چکۆلانه بور به دەموچاوپکی گۆشتن و پر گرپوه، له بیتهر ئەستینۆف دەجوق لـه فلیمی «سورانەۋە بـه دەۋرى زەۋيدا لـه ھەشـتا رۆڑدا» لەگـەڵ يٽرسني برۆسناندا زەمانٽيک که برۆسنان تازه ئەسىتېرەي دەدرەوشايەوە و هیشتا رۆڭ، ئەفسىوناوپيەكانى خىزى لىە زنجيىرە فليمەكانىي جەيمىس بۆنىدا نەبىنىبلور. بەلام مەھىدى خىوداداد دەوللەمەندبوونىي بەھاناپلەوە نه هاتبوو. چاکه ت و یانتولیکی رهشی بریقه داری له به ردابوو، ورگیکی وهها دەريەربوي ھەبور، ھيے جلێكى جوانى دونيا راستى نەدەكردەوم، قرْیکی خاوی چهور به سهریهوه بوو که هیّند خراب رهشی کردبووهوه، هـهر كـهس بيديبايـه دهيزاني خرايتريـن جـۆره بۆيـهي هينـدي و ياكسـتاني به کارده هیننیت، بارزنی بو که شوشه گووتی «بزیه ناویان ناوه بارزنی سيبهر، چونکه ههنديک وا ههستدهکهن به ناسان بؤته بارؤن، له هیچهوه دروستبووه، له بهر سیبهرهوه هاتووه، وهک ئیمه رهنجیکی پیاویکے ریزرہوانکے سے پریدہکەن کے لے رینرہوہ، لے دونیای سیبور و تاریکسدا کاردهکات».

بارۆن پیشوازی گەرمى لیکردین، خولقیکى زۆری قسهکردنی ھەبوو، ھیند له بالکونه قەشەنگەكەیاندا دانیشتین لەگەل بارونی بوكەشوشەدا كەوتنى باسكردنی ئەو ئەگەرە زۆرانەی دوای پوخانی دیكتاتور ھاتوونه دەست، لە قسەكانیاندا تیگەیشتم زمارەیەک بارون ھەندیک له بەردی ناوازە و ئاسەواری سەیری مۆزەخانەكانی باشووریان دەستكەوتووە و بە

يارهى خەيالىي فرۆشىتوويانەتەوھ بە ئىران، بەلام لە ناكاو بابەتەكانىيان گۆرى و كەوتنىم باسىي يرۆژەيەكىي گەورەي ئىارەرۆ، كىم بارۆنىي سىنبەر به ته مایه له گه ل په کیکی دیدا جیبه جیبکات. وه ک گویگریکی شه رمن خوم له باسه کان وه رنهٔ دا و به هیمنی سه بری دهست و قاچی بارونی سیبه رم دەكىرد كە لـﻪ كاتى قسەكردندا دەپچولاند، يېشتر كەسىپكم نەبىنىبوق وەك ئەر لە كاتى قسەكردندا ھۆندە قاچى بجوڭۆنۆت، ئادەمپىزادەكان زۆربەيان نیـوهی سـهرهوهیان دهجولیّنـن، به لام باروّن، به جوّریّکی کوّمیـدی و خۆنەويست يارى بە قاچى دەكرد، ميىر بە ھەمبور ويقارى خۆيەرە بەرابەر مه هدی خوداداد دانیشتبوو و به وردی گوییده گرت. ناغای «سنیهر» سەرەتا بايەخىكى وەھاى بە مىن ئەدا، گەرچى قسەكانيان لەگەل مىر سهفیندا گشتی و ههمه کاته بوو، شتیک نه بوو بیویست و زووکاریت، لهگهڵ ئهوهشدا وهها خيّرا دهستي دهجوڵاند و به نارهزوويهكي وا گهرم باسے لے شتهکان دهکرد، وامدهزانی لے شتگەلیک دهدویّت بنق شهو زور ترسناک و گرنگن. له نیوان قسه کاندا دووجار کوریکی گهنج به جووتنیک جاوی شین و قریکی دریر و کالهوه، کاکاو و بسکویت و جوره شیرینیپه کی دیکه ی بن هیناین که بیموابور له خورما و گویزی هیندی و بادهم دروستكراوه، ئه و شيرينييه هيند به تام بوو ئوميد و چاوه رواني و هیاوی تیا دروستکردم، ههندیک تام هاهن وهها دلّت خوش دهکهن دواتىر خەزدەكەيىت زۆر بزيىت،

بالکونهکهی بارون به چهشنیک شاعیری و هیمن بوو، پربوو له دهنگی بولبوله خوشخوانهکانی نیوارانی هاوین، من دهمویست زورترین ماوه لیره دانیشم و لهو شیرینییه خوشه بخوم و گوی له دهنگی بولبولهکان بگرم، وهک ئهوهی بارونی سیبهر بزانیت من گوی له بولبولهکان دهگرم، گووتی «خودایه ئهم بولبوله مهلعونانه، خودایه له دهست ئهم بولبوله مهلعونانه، خودایه له دهست ئهم بولبوله مهلعونانه، هموویان له قهفه زدکان هه لدین

و دورون و له دورووه لهسهر دروخته کان دوخوینن، بن ههر کوئ بغرن دينه وه بن نويميران، له به هاردا رادهكهن و تا دهخوينن دهخوينن و دوایس دهمرن، من له بولبول تنناگهم، راستیت دهوینت جهنابی میسر من هيچ له بولبول تيناگهم». من بهلامهوه سهير نهبوو بياويكي وهما له بولبـول تێنـهگات، دواتـر زانيـم بـه گشـتى بارۆنـهكان لـه بولبـول تیناگهن. دوای ماوه یه کسی دریدژ، رپوویکرده مسن و گووتسی « که واته تق حيكايه تخوانه كه مانيت، پيمبلن، تن ج جنره حيكايه تيك ده گيريته وه؟». پرسىيارەكەي كتوپىر و لى ناكاو بوو، مىن كەمنىك راچلەكىم. ھەمووتان دەزانىن ئىەرە چ پرسىيارىكى بىمىنشكانەيە، تەنىيا ئەرانىە دەيكەن كە ھىپچ له حیکایه تنازانن بینه وهی بیربکه مه وه به هیمنی گووتم «جهنابی میر، حیکایهتی ئه و فریشته پاکانهی که له ئاسمانه وه دین و ماوهیهک لهسهر زووی دومیننهوه، حیکایهتی یهیولهیهکی روش که له نیخوان دوو باغدا شەرىكى گەررە ھەلدەگىرسىنىنىت، حىكايەتى «ھەنگوينى خەيال» که ههر کهس بیخوات شنیره و رهنگی دهگوریّت و له سیماو روخساری يەرىيان نزىكدەبىتەرە، حىكايەتى كچىكى نەخىرش كى ناوى فرمىسكە و بەردەوام لەگەل ئەو مراويانەدا قسەدەكات كە لە گۆمىي ئەشىكى ئەودا مەلەدەكەن... ئەوانىەو سىەدان حيكايەتىي تريىش». ئاغاي سىيبەر کەمنىک رىشى خوراند و گووتى «حيكايەتى خەيالى شىتنكى باشە، بەلام حەزدەكـەم مندالله كانىم فىدى بىنىنى دونىا بن، فىدى رەوشىتى بەرزبىن، فنرى خۆفىداكارى بن و نىشتىمانەكەي خۆيان خۆشبويتى». لەو ساتەدا هه سنتیکی سهیرم تیدابوق پیلاوه کانم داکه نم و بیده م به سهری بارونی سيبهردا، من رقم لههموو ئهو بياو و ژنانهيه كه زور باسى نيشتيمان دەكەن. لە منداللىمەوە دەزانىم ھەموو ئەوانەي زۆر باسىي نىشتىمان دەكەن، لهوانس دی زیات ر نهگه ری خیانه ت و دلره قس و بیویژدانیان تیدایه . به لام به نهزاکهت و ریدزهوه گووتم«جهنابی باروّن، مندالان بـهر لـهوهی فیدری

خۆشەويسىتى ئىشىتىمان بىن، دەبىيت فىدى خۆشەويسىتى ريان بېن، دەبىيت فيربن پەيولەيان خۆشىبويت، حەزيان لىه دەنگى بولبىول بينت، جەنابى بارؤن، نیشتیمان لے کومه لیک شتی بچوک درستبووه، مرؤف گهر ئەر شىتە بچوكانەي خۆشىنەرىت نىشتىمانىشىي خۆشىنارىت». يىدەجىيت قسمكانم بن بارؤن سمير و تازه بووبيت، بهلام ههستمكرد ههله يهكي گەررەم كردوه، نەدەبايە لە يەكەم رستەرە بەر جەشنە تۆرى گومان سهوزیکهم، به لام خوشبه ختانه کابرا لهوه گیل و کالفامتربوو له و قسانه تيبكات. سهيرم ليهات بارؤن قسهيهكي توندي بهرابه ر نهكردم، دواتر تێگەيشتم بارۆنەكان ترسێكى گەرەيان لەو خەڵكانە ھەيە كە يێياندەڵێن رۆشىنبىر، دياربوو ئەويىش مىنى لىە ريىزى ئەوانىدا خىسىابكردوه. يىدەچوو له ساتى يەكەمەرە بيويسىتى خۆم، رەك رۆشىنبىرىك خۆم ويناكردبيت. بارؤنی سیبهر دوای ئه و قسانه رووی لیوه رگیرام و به شیتیک له گهرمی و خیراییهوه، وهک ئهوهی شبتیک وشهکان له گهرویدا راوبنیت به میس سەفىنى گووت «بە ھەر حال، مندالەكانىم ھەزيان لە ھەموى چىرۆكىكە، بارۆن منداللى ئىمە و ئەوان نابىت بە يەك، وا نىيە، وانىيە نابىت بە یهک، نابیّت بهیهک». ئهوه بههانهیهکی دی بوو، ئهم پیاوهم خرّشنهویّت، ئەو مرۆفانەى مندالىي خۆيان بە مندالانىي دىكە بەراورددەكەن ترسىناكن، دەشىيت ھەمىشىە لىھ بۆسىەدابن بىق ئىموەى تۆلمەى خۆپان لىھ جىھان بستینن من حەزمدەكىرد زوو بەو منداللهم بناسینن كه دەباپ چیرۆكى بۆبگىرمەوه . من رۆحىكى غەمگىنىم تەنىيا لەگەل مندالانىدا ئارام و ئاسىوودە دەبىم. بەلام ھەردوو بارۇن بېئەوەى گويېدەنە من، بەردەوام قسىەياندەكرد، ناوی کۆمەلنىک سياسى و بازرگانيان دەھنىنا من نەمدەناسىن، ھەندىجار ناوی یهکیک له کومپانیاکان دهپه ربیه وه ناو رسته کانیانه وه، هه ردووکیان دلنیابوون من سهر لهو قسانه دهرناکهم. که نیپواری رووی له تاریکی كىرد، بارۆنى سىيبەر بەر قامەتە خرچەشىنەي خۆيەرە، يېشىمكەرت بىق

قاتى سەرەورە، مالەكەي بارۇنىش سەرتاپا فەرش و ھۆرتەي گرانبەھابوو، خامۆشىيەكى قوول و بيدەنگىيەكى سەير بالى بەسەر تەواوى كۆشكەكەدا گرتبور. بارؤن لهسهرهوه دهرگای ژوورنکی گهورهی کردهوهو پنکهوه چووینه ژوورێ، سه رهتا به هـڒى تاریکییه وه هیچم نهبینى، له ناکاو وهک تیشک به لیّشاویکی گهوره پهلامارمانبدات، چهندهها گلّق داگیرسان، پیشتر له ژیانمدا ژوریکم نهبینیبوو هینده زور گلوپی تیدابیت، تا چەنىد چركەيەك بەردەوام گلۆپ دادەگىرسا، بىز ئىسىتىك روناكى ھىنىد زۆرپيوي منن دەسىتمگرت بـه چاومـهوه، لـه ناۋەراسىتى ژوورەكــهدا ۋەسىتام و ئەو منداللەم لە دەسىتىك جلى سىپىدا بىنى، كراسىيكى سىپى و كاوبۆيەكى كچانهى سىپى. لەسەر قەراغىي قەرەويْلەكەي دانىشتبوو، كەميْك تـورە و غەمگىىن دىاربور، ھىچ شىتىكى لە باركى نەدەچور، دەموچارىكى باريك و ساف و سیپی ههبوو، قریّکی نهرمی زوّر رهش، جلهکانی و روخساری بهجۆرينک سييبوون ديمهنيکي ترسناكيان ييبهخشيبوو، به لام نيگاي هيمن دەينوانىد. ژوورى مندالەكەش لەۋە خۆشىتربوو لە ژوورى مندالان بچينت، یریوو له دۆلابی گهوره گهوره که پیکرا له تهختهی زور گران و نایاب دروستكرابوون، قەرەوپلەكەشى لە دېكۆر و شىپوەدا لە شىپوەى دولفينىكى بچكۆلەدا نەخشىكرابوو. ھەستمكرد بينينى بارۆنى بوكەشوشە مندالەكەي دلخۆشكردوه، به نيگا و سەيركردنهكانيدا دياريوو باوەرى به بارؤن له باوهري به باوکي گهوره تره . گهرچي بارؤن پياوينک بوو هيچي ئهوتــؤي له مندالان نهدهزانی، به لام به هنوی دیاری و یارییه کانییه وه مندالان خۆشياندەويست. ئاغاى سيبەر منى بە مندالەكەى خۆى ناساند، كچيكى نىق سال بىوو بە ناوى «نەونىگا»وە، بارۇن بە نەونەو بانگىدەكىرد. جووتیک چاوی سهوز و گهوره و سیحراوی ههبوو، له چاوی پشیلهیه کی رەش دەچبور لبه تارىكىدا بدرەوشىتتەرە ، بارۆن رەك ھەمبور ئىەر پىيارە بیّمیّشکانهی ئهم ولاته که نازانی قسه لهگهلٌ مندالّدا بکهن، دهمی

پانکردهوه گووتی «کاک ماجید حیکایهتی خوشت بودهکات». منداله که به چاوه گهشه کانی سهیریکردم و هیچی نه گووت، نه ئه و ههستی به شتیکی تایبه تی کرد و نه من. ترسناکه مندالان له ساتی یه کهمه وه رقیان لیتبیت، دواتر زور به زه حمه تده توانیت شته کان راستبکه یته وه. له راستیدا مندالان زور باک و بیگوناه نین، ههموویان به جوریک له جوره کان جوره حوکمیکی پیشوه خت و کیناویان له دلندا ههیه. که «نه ونیگا» سهیریکردم له وه ده ترسام پیشوه خت رقی لیمبیت، به لام شتیکی نه و تی تایبه تیم له چاویدا نه خوینده وه. پیم سهیریوو که بارون به خوداحافی زی به نه سهیایی به منی گووت، نه ونیگا کچی نه و نییبه، به لکو برازای ژنه که یه تی به له پووداویکی نادیاردا تیاچووه سه خت بیروه که مروف ده روی مردنی باوکی تووشی کومه لیک درخی ده رونی سه خت بیروه که مروف ده رونی سه خت

پاش ئیستیکی کهم ئهوان رؤیشتن و من و ئهو پیکهوه له ژوورهکهدا ماینهوه. دوو سه عاتم هه بوو له گه آل نه ونیگادا بیبه مه سه در له گه آل رؤیشتنی ئه واندا خامز شییه کی گهوره بالنی به سه ر ژووره که دا کیشا، ئه وه ی له مالی بارؤنی سیبه ردا سه بربوو ئه و بیده نگییه بوو، بیده نگییه کی هیند قوول و ده ستسالار بوو مرؤف ده ترسا. بی ئیستیک وه ک شتیک ئیفلیجیکردبم، سه بری ئه و منداله م کرد و له شوینی خوم نه جو لام. پاش توزیک ئه و منداله م کرد و له شوینی خوم نه جو لام. پاش توزیک ئه و منداله م کرد و له شوینی خوم نه جو لام. پاش توزیک ئه و منداله ماجیده، به راستی، یان گالته ده که بیت؟». ئه وه منی توزیک ئارامکرده و گووتم «به راستی ناوم ماجیده، به راستی». جوومه به چاوه سه بره کانی گووتی «تی چه ند حیکایه ت ده زانی؟». چوومه نازانم؟ که سی ناتوانیت بزانیت چه ند حیکایه ت ده زانیت، که ده ستده که ین نازانم؟ که سی ناتوانیت بزانیت چه ند حیکایه ت ده زانیت، که ده ستده که ین به ژماردنی حیکایه ت بیر فرده ورده چیر فرکی تریشمان بیرده که و ی تیکایه ت به رماردنی حیکایه ت به شه رمه و هروتی «به لام من دوو حیکایه ت

دهزانم، دووان و هیچی تر. پوره نهرمینم ده نیست، دوو حیکایه بی کچیک له تهمهنی مندا زور کهمه ». من دهستیکی بچوکم به قریدا هینا و گووتم «من دنیام تی له دوو حیکایه تریاتر دهزانیت، دننیام ». به خهفه تیکه وه گووتی «نا من به سحیکایه تی سه ندری لا دهزانم، له گه ن حیکایه تی «ناونگی کچی پادشا» ... له وه زیاتر، هیچ شتیکی تر نازانم، من سهیرمکرد و به دننیاییه وه گووتم «نا تی حیکایه تی زورتر دهزانیت، مرؤف زور شت دهزانیت که وادهزانیت نایانزانیت. زور شتیش نازانیت کهچی وادهزانیت، نیمه کهچی وادهزانیت، نیمه که مرؤف وه هاین».

بەسەرسامىيەوە سىەيرىكردم، جاۋەكانى بە ئەندازەيلەك جوان بوۋن، مرزقي دهترسان. من له سهفهره خهيالييه كانيشمدا، چاويكي وهما ياك و ساف و بریسکه دارم نه بینیبوو. به نه سیایی پرسی «نهی تق حیکایه تیک دەزانىت، كە مىن دەيزانىم و كەچى وادەزانىم ئايزانىم؟». تۆزنىك وەسىتام و سهیری برکه شوشه که ی تهنیشتیم کرد و گورتم «بیگومان، حیکایه تی ئەر بوكەشرشلەيە، كە يەكۆكمە للە خىكايەتلە خۆشلەكان، تىق دەيزانىت و کهچی وادهزانیت نایزانیت». سهیری بوکهشوشهکهی کرد و گووتی «مەبەسىتت ھېسىزيە؟». مىن بە كەمتەرخەمىيەكلەرە شانم ھەلتەكانىد و گورتم «هه لبهت مهبه ستم هیستویه». به خهفه تیکه وه سهیریکردم و به ئەسپایی بى ئەرەي بوكەشوشىەكە گويىي لىنەبىيىت گورىتى، «بىدەنىگ به، هیست باوکی مردوه، نابیت بزانیت». من گووتم «ئاه، باوکی گووتی «باوکی له ئەسىپ كەرتۆتەخوارى، تىدەگەيت؟ باوكى له شەردا له ئەسىپ كەوتۆتە خوارى و مىردوه». گووتىم «ئەي ھىسىق ئىسىتا جى دمکات؟». به ئەسىپايى گووتى «مىلى ناكات، بە رۆژ دەجىتە بەر ئەو یه نجه ره یه و چاوه روانی باوکی دهکات، من ناهیّلم که س ییّی بلیّت، تيدهگەيت، ھەتا تۆش بۆت نىيە يىنى بلىيت، يورە نەرمىنىش بۆي نىيە

پنی بلنت». به ئەسپایی گووتم «گەر تى حەزنەكەيت، من پنينالنم، به لام دەتەرىنت تىا كەي يىلى ئەلىيىت؟». بوكەشوشەكەي گرتە بارەش و گووتی «تا ههتاههتایه». من دهستم بهسهریدا هینا و گووتم «زوریاشه ينِي نالْنِين، تنِدهگەيت؟ بنِي نالْنِين، من و تن ينكهوه نامهى بن دەنوسىن، تىدەگەيت دلخۇشىدەكەين، دەلىيىن ئەۋە نامەي باوكتە، دىيارى بن دەنىرىن، دەلىين باوكت جووه بن ولاتىكى تىر، تىا بتوانىت لەوپوه دیاریت بن بنیریت». زهردهخهنه یه کی گهوره کهوته سهر روخساری و به گەرمىيەۋە گووتى «دەلىين باوكت جوۋە ئالتون بدۆزىتەۋە، تىدەگەيت جوره ئالتون بدۆزىتەره». خۆشىبەختانە ھەسىتمكرد لىلىم نزىكدەبىتەرە. من گروتم «دەبینیت، تۆ حیكایەتى هیسۆ بە تەراوەتى دەزانیت، ئیتر يـ وره نهرميـن ناتوانيّت به ئاساني بينتبلّي تـ ق حيكايهت كـهم دهزانيـت، ناتوانيت، تق ئيستا سي حيكايهت دهزانيت». بهسهرسامييهوه گروتي «به لام ئەوەي ھىسىق حىكايەت نىيە، باوكى ھىسىق بە راسىتى مىردوە». منيش ييمگووت «دهزانم، به لام كه تق دهيگيريتهوه دهبيت به حيكايهت، ههر وهختیک تق به جوانی شتیک بگیریتهوه، ئهوه حیکایهته ... گرنگ نييه راستييه يان نا». به گومانهوه سهيريكردم و گووتي «بهلام نامەويىت حىكايەتى ھىسىق بۆكەس بگيرمەوە، گەر يىورە نەرمىين بزانيت، هيسـوّم ليدهسهنيّت، جونكه ئهو دهليّت، من نابيّت قسه لهگهل هيسـودا بكهم، هيسـق بوكه شوشـهه، رؤحـي لـه بـهردا نييـه». مـن نهمزانـي بلنيـم چى، گووتم «نەونىگا، گويبگره، من ئەمشەو دوو چىرۆكت فىردەكەم، دوو چیرؤک، ده توانیت سبهی ههردووکیان بن پیوره نهرمین بگیریتهوه، من ههر شهویک بیم دوو چیرؤکت فیردهکهم، باش ماوهیه کی تر تی له پوره نەرمىن چىرۆك زياتىر دەزانىت». بە خۆشىحالىيەرە سەيرىكردم و گووتی «ئیتر دەتوانىم بە يورە نەرميىن بليىم كە بۆنى پيازى ليديىت، دەتوانىم يىشى بلىنىم لەو حىكايەت زياتىر دەزانىم، دەتوانىم واشىي لىلىكەم بگری». من سه پرمکرد و پیمگووت «به نی، ده توانیت وای لیبکه یت مگری».

زوریهی مندالانی نویمیدران غهمگینبوون، زوربهیان وهک نهونهو چیروکیکی نهینی له دلیاندا بوو، تهلیسمیک و گرییهک له ژیانیاندا ههبوو که نهیاندهویست کهس بیکاتهوه و بیزانینت... دواتر که له دونیای ژن و پیاوانی نویمیرانیش نزیکبوومهوه، بوم دهرکهوت نویمیران گهرهکیکه سهرتایای له نهینی دروستبووه.

ئەو شەرە دەسىتمكرد بە گۆرانەرەى يەكەميىن چىرۆكى خىزم بىق نەرنىگا...

به و جوّره بووم به حیکایه تخوانی مندالآنی باروّنه کان، له ماوه یه کی که مدا چیروّکه کانم له نویّمیراندا ده نگیاندایه وه، ئه و حه زه بیّسنووره ی مندالآن له حیکایه ته کانم ده رگای هه موو نویّمیرانی برّ خستمه سه ربشت، وای لیّهات له ئیّواره وه به سه رمالّی باروّنه کاندا ده گه پام. کوّشکی هیچ باروّنیّک له کوّشکی ئه وی دی نه ده چوو، هه میشه له به رده رگا ئیشکه ریّک باروّنیّک له کوّشکی ئه وی ده رده و به ناو سالّون و پارهویّکی دریّر دا منی ده برده قاتی سه ره وه، مندالآنی نویّمیران هه موویان تیّک پاله قاتی سه ره وه مالّی باروّنه کان، کوّشکه کانیان وهما خاموّش و بیده نگبوون، ترسم لیده نیشت. چه ندین هه فته کارمکرد و یه ک نافره تیشم له نویّمیراندا نه بینی، وامده زانی ئه مگه په که وره یه ته نیا پیاوان و مندالآن تیاده ژین، پیّگای منیان وا پیکخست بوو نه چیّت سه ر پیّگای هیچ ژن و کچیّکی ئه و گه په که وه ک نه وه ی یه کیّک به نه خشه یکی ورد هه موو پیّگای ها توچوی منی کیشا بیّت. تا شه ویّکیان نه خشه یکی ورد هه موو پیّگای ها توچوی منی کیشا بیّت. تا شه ویّکیان باروّنی بوکه شوشه داوه تیک بردم و له و داوه ته دا جوانترین ژن و کچانی باروّنی مریشکیشم ناسی.

## له شهوگاری ئهم شاره رامام و خوینم بینی «حهسهن توّفان ـ مایس و حوزه یرانی ۲۰۰٤»

په که مجار غه زه لنوسیم لیه په هاري سالي ۱۹۹۸ دا ناسی، شهوکات ئەر لە مىزبور بە ھەزارباغىدا دەسىورايەرە، غەزەلنوس زۆر بە ئاسانى دەرگاي ماڭى خىزى بىق خەلكىي غەربىب دەكىردەوە، ئىەدواي رايەرىنموە مالهکهی ناونابوو بنکهی مندالانی بیسه ریه رشت. خوی ده رامه تیکی وهما گەورەي نەبور، كۆمەڭنىك رىكى رىكىداوى بيانىي لىە بەختوكردنى مندالەكانىدا كۆمەكياندەكرد، ماوەپيەك بەر لەوەي دەستېكەين بە نوسىنى ئەو كتېبە گەورەپە، ئۆرارەپەك چووم بى مالىي غەزەلنوس و منداللە خەيالىيەكانى ئەرم بینی، بەخپوكردنی دە منداللی كې و كور له ئەستزى غەزەلنوس بوو، پیریزانیک و پیرهمیردیکسی چکولانه له بهخیوکردنسی منداله کاندا كۆمەكىيان دەكىرد، زارق خەياڭىيەكانىي خوانترىيىن منداڭنى دونىيا بيوون، ههموویان شتیک له نیگاری فریشته و کهمیک له عهتری تاسمانیان پیّوهبوو، ئه و ههردهم به شانازیبهوه دهیگووت «ساف خهیالّن و یاک عەشىقن»، بەيانيان شىزفىرىكى بىر بە ياسىكى كۆن دەھات بەدواياندا و دەپېردن بـۆ خوێندنـگا، ھەمىشـە بـە ھاتوھـاوارى زۆر و بـە سەروسـەداى بيّرينه ئه و مالهيان يـر كردبوو له دهنگ. كه دهرسيم تاهيرم له ناوياندا بینی سهرسامبووم، شهو تهنیا لهوانی دی گهوره شر و ناشیرینتر نهبوو، بەلكى بۆننكى خراپىشىي لىدەھات، گەنجىكى سەرزل كە بەجۆرىكىي بیّمانا شهرمن و ترسنوّی دیاریوو، جوله و رؤیشتنی له نهسپ دمچوی نهوهک مسروّف، لووتسی به نهندازهیهک بسوی مسروّف له تهماشساکردنی دەترسا، ھەوللەكانى غەزەلنوس بى راھىنان و فىركردنى تىكىرا مايەپىوچ و بنسـوودبوون، ئـهم كـوره لـه دۆخنكـدا نەبـوو هيــ فنرببنـت. رۆزنـك

کەسىنک بە نارى غەتارەۋە دابورىيە غەزەلنوس و لەو كاتەۋە غەزەلنوس سەريەرشىتىدەكرد. تاكبە بەھىرەي ئەرەببوق دەپتوانىي گىۆر ھەڭكەنئىت ق لاشبه بدوریتهوه . بهر لهوهی لاشهی مبوراد جهمیل بدوریتهوه، کهسیمان باوهرمان به تواناکانی نه ده کرد، غه زه لنوسیش به گومان بوو له هیّنی ئەر، بەلام دۆزىنەرەي ئەر لاشەيە، سەرەتاي برواي بەتىنى من بور بە به هره سهیر و توانیا نهینییه کانی شهو. دوای دوزینه وهی لاشه کهی موراد داوام له غهزه لنوس و هاوریکانی دیکهم کرد، تا تهلیسمی موراد جهمیل شینه که پنه وه به دوای هیچی دیکه دا نهگه رئیس، نیمه گروییکی له وه بچوکتربووین بتوانین له یهک کاتبدا دوای کرمه لینک حیکایه ت بکهوین، دوائهوه ئیشهکهش لهوه پار مهترسایتر بلوو که حیسابمان باق کردبلوو. ئەو شەۋەى دەرسىم لاشەكەي لە يېشىچاۋمان دەرھېنا، مىن لەو باۋەرەدا نه سووم ژبانمان به و جوّره بگوريّت، بيّش نه و لاشه به هه ر په كه مان كۆمەڭنىك خىكايەتى لەبەردەسىتدا بىور، زۆريان يىر تەم و سەرشار لە نهیننی بوون، به لام رووی ترسناکی مهرگ ئه و کاته دهست بیده کات که مرۆف لاشەيەكى ئەناسىران دەدۆزىتەرە، ھىچ شىتىك لەلاشەيەكى ئەزائىران سيحراويتر نييه. ساڵگەلێک که يياوکوژبووم، هەرگيـز نەچووبوومـه سـەر قوربانییه کانم، بهرده وام له دووره وه تهقه مده کرد و وه ک با هه لده ماتم، ئەگەرچىي خەلكانىڭكى زۆرم كوشىتبوق، بەلام دوق بە دوق لەگەل لاشەپەكدا نەمابورمەوە، بە دىار كوژراويكەوە نەرەستابورم. مىن يياويك بورم لە لاشهكان هه لده هاتم بوّيه ناويان نابووم توّفان. دواي دوّزينه وهي لاشهكهي مورادیش من شتهکانم ناسایی وهرگرت، به لام هیدی هیدی ههستمکرد ئەق مىردۇۋە كارىگەرىيەكىي سىەيرى لەستەرم ھەيبە، ھەسىتمكرد شىموان دیته خهوم، چهند شهویک بن نهوهی له موتهکه و نیگاری ترسناکی ئەو دەريازىم ھەلدەھاتىم بىق ھەزارىياغ، بەلام ئەر مەيتە بەدوامەرە بوو. دواجار مرؤف چهند دلّرهق و بنرهمم بنت، چهند ژیانی له کوشتن و

خوينرشتندا بردينته سهر، مردوويه كي حق بهيدا دهبيت وازي ليناهينيت. موراد جهمیل لهو مردووانه بوو که دهستبه رداری مرؤف نابن و دهبیت دوای چیرۆکهکهپان بکهویت. ئادەمپزادەكان هەموق دەمرن و دەكوررين، ئەرە چارەنوسىي مرۆقە، بەلام لە نار ئەر لېشارە ئەبەدىيەدا، مردوويەك له ناكاو له نيوان ههمووانيدا دهردهكهوينت و مردني وهك تهليسم و سيحريكي جياواز و بيبن دهردهكهويت، وهك شهوهي چي نهينييهك له دونيادا هەپە له مردنى ئەودا خۆى قفلدابيت. من زور بيىرم ليكردوتهوه، ههموو مردننک له سندوقنک دهچنت. مردن ههیه سندوقنکی کراوهیه و دەتوانىلىن ئاسلان سەرى ھەلىدەپنەرە و تەماشلى ناۋەكلەي بكەيلىن، دەتوانىن دەسىتبەرىن و لـه بنـى ئـەو سىندوقەدا ھەموق نەپنىيىەك دەربەپنىن، به لام مردنيش ههيه سندوقيكي داخراوه، گهر سندوقه كهش بشكينين نهیّنی زیات و زیات دهدوزینه وه که بوّمان ته فسیرناکریّت راسته من يياوكوژبووم، لهسالاني ههشتادا خهلكانيك زور كوشتهى چهكى من حوون، له نتو ئەرانەدا خەڭكانېكى خرايى تېدابور كە شاپستەي مەرگ بوون، باخود به بیرکردنهوهی شورشگیرانهی شهو سهردهم و زهمانه به شایستهی مردنم دهزانین، خه لکاننکیشی تیدابوی بیگوناه بوون، هیند هەپ بە جۆرێكىي دى بىرپان لە شىۆرش و ژيان دەكىردەرە . لەگەڵ ئەرەشىدا ھەسىتم نەدەكىرد ھىلج يلەك للەر مردرانبە رامدەگىرن و رادەكلەن بيرېكەممەرە . ھەمىور شۆرشىپك لەگەل خۆيىدا كۆمەلىپك مرۆشى لەر جۆرە دروستده کات، که ده کوژن و ناگه رینه وه سهر ته رمی کوژراوه کان دوای مردنی دایکم من به جوریک له و گونستانه گهورهیه دا نوقمبووبووم، به جۆرنىك سەرقالى كردنەرە و داخستنى دەرگا نهننىيەكانى ھەزارباغ بورم، خەرىكىبور لە يادمدەكىرد چى لەم دونيايەدا ھەيە، بەلام ئەو لاشەيەى موراد جەميىل منى ناچاركىرد بگەريمەوھ دونيا، وەك ئەرەي لاشمەي مىن بيّت و ئيشى من بيّت ئەر كەسە بدۆزمەرە كە كرشتومى، ھەنديّك مردن وهک ناوینه وایه، کاتیک سهیریدهکهین خومانی تیا دهبینین. من له و شهوه وه ههستمدهکرد له ژیر گوشاری نه و مردووهدام. ناه، ههندیجار بینینی لاشهیهک له خویندنه وهی ههزار کتیب زیاتر کار له ژیانی مروّف دهکات، من له و شهوه وه سهراپای تیروانینم گورا و دهمگورت دهبیت شتیک بی نه و لاشهیه بکهین.

من ئومیدم ئەرەپە كەس ریگای نەكەریتە سەر لاشەپەك، بەلام گەر ریگاتان كەرتە سەر جەستەپەكى رەھا جوان، نابیت ھەلبین و پشتى تیبكەن، دەبیت تاكرتایى لەگەلیدا برین.

مارهیهک بهسهر دورینه رهی لاشه که دا رویشت و نیمه هیچ شتیکی گرنگمان چنگ نهکهوت. به نهرکی خوّمانم زانی، لاشهکه بگوازینهوه بِوّ جِنِگایهکی لایهقتر و به نهینی له سوچی گزرستانیکی به حورمهتدا بينٽڙين، ئەرە كەمتريىن شىتۆكە مىرۆف بتواننىت بىق لاشبەيەكى بۆكەسىي بكات. ئيوارەيـەك ويسـتم بيئـاگاى غەزەلنـوس، لاشـەكە بگوازمـەوە بــق گۆرسىتانى گەورەي شار و بە نەينىي لىە ناو گۆرەكانىدا جېگايەكىي بىق بكهمهوهو به جوّريّكي به حورمه تانه بيخهمهوه ژيّر خاك. ئيّمه تازه دەسىتمان لىەۋە شىتبوق بۆلپىس و ئاسىايش شىتنىك بدۆرنىەۋە، ھەملوق دلنیابووین بکوژانی موراد جهمیل گهر بیت و به دهردی خودا نهمرن و تووشی به لای دی نهبن، تا هه تاهه تایه به شازادی ده سورینه وه . شهویک گەرامەۋە بۆسەر گۆرى ئەۋ مىردۇۋە غەمگىنەي لە كەندەلانىكى جەيەكى قەراغشاردا ننزرابوو، شونن لاشمەكەم ھەلدايەوھ بەلام ھىچى تندا نەبوو، هيے شتيک، وهک شتيم ليهات، وهک ناره ليکي نائوميد زهويم به چواردهوري خوّمدا هه لده که ند، به لام سوودي نه بوو. ناشکرا په کيک دواي ئیمه دووبباره گورهکهی هه لدابووهوه و لاشهکهی دهرهینابوو. من هه ندیک ورده جل و ناسهواری دیکهم له جنگاکهدا دوزییهوه که ناشکرا له كاتى گواستنەرەي لاشەكەدا كەرتبورن، لە ھەموريان گرنگتار يارجەپەك

قوماشی کراسه پرتهقالییه که ی بوو، ونبوونی تهرمی میوراد جهمیل تهلیسینکی گهوره ی تربیوو که هاته ناو حیکایه ته کهوه، که چیرز که که بنز غهزه لنوس گیرایه وه بینه وهی بایه خ به چیرز که که بدات به جرریز کی پر خهیال سهیریکردم و ههندینک شتی لهبهر خویه وه گووت که نهوکات هیچی لین تینه گهیشتم، نهوه م وا ته فسیرکرد که غهزه لنوس هینده ی مهراقی لاشه کهی نییه.

ونبوونی ئەو لاشەپە بورە خولپايەكسى كوشىندەي مىن، واتېگەيشىتم ئەرەي مورادى كوشىتورە يەكەمپىن جار نەپتوانپورە لاشلەكەي بشارىتەرە، به لَكُو خَيْرا لِـهو كهنده لانـهدا كردويّتـي بـه رُيْـر گلْـهوه، دواتـر بـاش ماوه په ک له به رهه ره هزیه ک بینت، لاشه که ی گواستزنه و ه بی جیگایه کی دى، حنگائەك كەس دەسىتى نەگاتىين. شەوپكېان بىق پەكەمجار دواي چەندەھا سال دەمانچەكەمىم دەرھىنايەۋە و كەوتمە ئەۋ دەشىت و دەرانەي قەراغ شار. ئەر چەند شەرەي يېشىتر لە يانەي يياركورە بېئىشەكاندا بردمهسهر، ئهو ههستهیان تیا دروستکردم که به شهو شتگهلیکی ترسناک لهم شاره دا پرده دهن، شت گهلینک که س نایبیستیت و نایبینیت، ئەوانەشى دەبىيسىتن و دەيزانى بىدەنگى لىدەكەن، بىئەورەي بە ھىچ كەس بلَّيْم، شهوان بهرهو ئهو ييدهشته ساردانهي نزيك شار دهكهوتمه ريخ، دڵنيابووم گهر دان به خوّمدا بگرم، گهر سهبرم ههبيّت، شتيّک دهبينم. من چەند شەوپكى دى لەگەل دەرسىم تاھىردا چوومەدەرى و رووبەريكى زوری دهشتایی و رووته نه خولاوییه کانی نزیک شارمان پشکنی، به لام هیچی تازهمان دهست نهکهوت. دهرسیم به چنگه بلدورهرئاساکانی به خيرايي چەندەھا جيگاي ھەلكۆلى، لە ھەندى جيگادا كەلاكى ھەندىك ئاژهڵ و ئيسكى بهجيماوي سهگيک و كۆمهليك كهللهسهري مانگامان دۆزىيەرە، بەلام نەگەيشىتىنە شىتىك يەيوەنىدى بە ئىشسەكەي ئىمسەرە هەبنىت. ئەو مارەپ ھىنىد شەوان دەرسىمم ھىنابورە دەرى، بىخەوپى

و ماندویّتییه کی زوّر له سهر روخساری بوو. گهنجیّک بوو نهیده توانی بلّنت نا، ههر شتنكمان بنبگووتبایه دهیكرد و زور كهمیش قسهیدهكرد. بهجۆريكى سەير گويراپەلى غەزەلنوس بىوو، ھەسىتمدەكرد لى دللەوه خۆشىيدەويت، گەر غەزەلنىوس لىنى زويرببايە تووشىي تورەيىي و ھەلچوون و نائارامىيەكى گەورە دەببوو. بەۋەدا زۆرجار خىراب لەگەل مندالەكانى دیکهدا دمجولایهوه، غهزهلنوس زویریدهکرد و زوّر بیاههلّدهشاخا، لهگهلّ ئەوەشىدا ھاوكارنىك و دۆسىتىكى نزىكىي ئەق بىوق، زۆر رۆڭ ئەق نانىي دهكرى، ئەو وردەشىتى بىق مندالان دەھينايەوە. ئەو ماوەيەى مىن شەوان دەمبىرد يىق يىشىكنىنى دەوروپەرى شار، گويْراپەڵ و بيْچرىپە بـوو، ھەمـوق شته کانی وه ک خوی ده کرد، هه ستمده کرد جوّره توانایه کی نهینی له ناخیایه تی گهر مرزف باش ناراسته یبکات، له وانه یه شتیکی دیکه ی لیّدهرچیّت. که زهوی دهدری له نامیّریّکی گهوره دهچوو، سه لام دواتس ماندووبوونیکی سهیری ییوه دیاربوو، زورجار ناموزگاریم دهدایه که لەسەرخى ئىشبكات، بەلام لە زوو ھەلھاتنى خىرر و ئاشىكرابوونى بەيانى، دەترسا. ھەردەم بەر لە روناكبوونەوەى دونيا دەمگيرايەوە بى شىوينى رۆژەكە يەكە تەختە دەخەرت.

دواجار برپارمدا به تهنیا و بی دهرسیم تاهیر رووبکهمه قهراغ شار، شدتیکی تاریک و رهش، خواستیکی نهینی بی تیگهیشتن لهم شاره پیس و پوخله دهیبزواندم، چهندهها شهو بیهوده سورامهوه، لهو دیو شهقامه کهمهربهندییهکهی شاردا بوسهم دادهنا، چوار شهوی یهکهم شیتیکی شهو تیوم نهبینی، له شهوی پینجهمدا له کهنده لانیکدا خهوم لیکهتبوو لهسهر دهنگی ورهوری ماشینیک بهناگاهاتمهوه، ماشینیک لایتهکانی کوژاندبووهوه و به ههموو دهشتدا سهردهکهوت، دوو سهد مهتر دوور له من وهستا و دوو کهس دابهزین و دهرگای پشتهوهی

ماشــننهکهیان کـردهوه و یهکنیک بهدهنگی بـهرز هاواریکـرد «کـوری حیــز دابهزه ». هاوارهکه وهها بلند و بهرزبوو وامدهزانی نهوه شهو خزیهتی دەقىرىنىنىت، لەبەر رۇشىنايى مانگە شەرەكەدا بىنىم كورىكىي گەنجىيان داگرت و کهوتنهٔ لیدانی، به کیک له ناو ماشینه کهوه گورتی «کوری قەحبە، دایک حین خوشک له باوهش، که پیمگووتی لیپدەردەچیت، يه عنى لێيدەردەچىت، تێدەگەيت، لێيدەردەچىت... كورى حەيوان، ئيتىر تووشى سەرئىشەمان ناكەيت». كورەكە بى ئىسىتىك لە بەرچاوم ونبوو، دلنیابووم لهسهر زهوییه که که و تووه . به وردی نازانم لیدانه کانیان چهندی خایاند، به لام ماوه یه کی دریّ له و کوره یان دا، له و ماوه یه دا گویّم له دهنگی بیاویکی دی بوو که ییده که نی و دهیگووت «ناغا گیان، ئهزیه تی مەدە، قەسەم بەم تارىكىيە ياكە، قەسەم بە رۆشىنايى سوبىم كە تۆزىكى دى تەواوى دونيا روناكدەكاتەوە، ئەم كورە بەقسەمان دەكات. ئاغام، مىن هەسىتدەكەم بەقسىەمان دەكات، ئەمبە كەسىپكى دلىياك و بەخورمەتبە، زۆر به ناموسه، تابلّنِی ساحیّبی نهزاکه ته ... ». پیاویّکی دریّرْبوو، دهنگی له تاریکییه که دا له دهنگی ههمسوران به رزتس بسور، به رده وام ییده که نسی سویحی کرد، سویندی به بولبول و عهندهلیبهکانی باغ خوارد، سویندی به بۆنىي كەنتىرە و ريّحانـه خـوارد، وەھـا ناسـك قسـەيكرد سـەيرم لـەو سهروزمانه شیرینهی هات. ئهوانی دی جنیویان به کورهکه دهدا و تهو به و شنيوه يه دلنه وايي ده دايه وه . جارجار يه كيّك له ناو ماشنينه كه وه دادهبهزی و ههندیک شهقی له کورهکه ههلندهدا و دهیگووت «گهر به خۆشىي خۆت لىدەرنەچىت، يەك ھەفتەي تار فلىمى خوشكەكەشات بىق ليده دمم، تيده گهيت ... تهنيا دوو رؤرت ههيه لييده رجيت و ههموو نهواني تریش رازیبکه بت، تیدهگه بت». ماره به کبی زوّر دریّر له کورهکه بان دا، به دریژایی شهو ماوهیه چرکهیهکم لینهبیست، دوای شهوهی ماندووییوون،

ستوار تُوتومبيله كهيان بوونهوه و رؤيشتن، من لهو ماوهيه دا جهند جاريك خەيالى ئەرە كەرتە سەرم خۆم بھارمە نار مەسەلەكەرە، بەلام نەمدەتوانى يېشىپىنى دەرەنجاملەكان بكلەم، دەترسام شىتەكان رېگايلەك بگرنهبهر دواجار به من نهگیریّتهوه و نهو کوره بهدبهختهش تیا بچیّت. وهستام و چاوهروانی ئهوهم دهکرد شتهکان رهوشی سروشتی خویان وهرگرن. که شهوان رؤیشتن و ماشینه کهیان گهیشته سهر شهقامه که و جاریکی دی لایته کانی رؤشنبوونه وه، من خوم گهیانده ئه و گهنجه بەسىتەزمانە، كىھ يىدەجبور ئازارىكى زۆر بەسلەر و سىنكى گەيشىتېيت. كورهك ئيجگار بيجورم و چكۆلەبور، تينەگەيشىتم چۆن بەرگەي ئەو ليّدانهي گرتووه. سهيري ليّهات لهو شهوه تاريكهدا، لهو دهشته كاكي به کاکی و رووته نه دا، په کینک دهم و ده ست بگاته سه ری و پارمه تی بدات، ینده چوو به ته مای مردن بووینت و هیوایه کی به ژبان نه مابنت. من هه لمگرت و سهریم خسته سهر رانم و دلسوزانه لیمیرسی «جیت بِنْ بِکهم؟». به هیواشی گووتی «بمبه بِنْ مالْی خوّت، بِنْ جیْگایهک بشبووبدهم، ثاو بخومهوه». دام به كولّي خوميدا و له ليّواري شهقامي گەورەۋە دواى چاۋەروانىيەكى زۆر بە تاكسىيەكى خەواللوۋى دەمەوبەيان گەياندمـه ماڵـهوه. ئازاريٚكـي كوشـنده لـه زگيـدا بـوو، ويسـتم بيبـهم بـق بیمارستان، به لام تکایه کی زور و نائاسایی تیاکردم نهیبهم، گروتی برینه کانی کوشنده نین و له بیمارستان تووشی دهردهسهری گهوره دەبيّت، منيش بيّئهوهي هيچ پرسياريّکي ليبكهم وازم ليّهيّنا بخهويّت، به شیوه په ک شه که ت و ماندوویوو، هه شت سه عاتی بیوچان خهوت، که به ئاگاهاتهوه دووی پاش نیوه رو بوو. من خواردنم ئاماده کرد و سفره په کی فهقیرانهم رازاندهوه، له دهموچاو شتندا کومهکمکرد و بیمگووت « به برایه کی خوّت حیسابم بکه و چ شتیک به من ده کریّت من کومه کنده که م». دیاریوو گەنجیکی ومفاناسـه و بەریزیکی زورموم گووتـی، تامـردن ئـەو فـەزڵ

و پارمهتیپهی منی له یادناچیت. بینهوهی من هیچ بلیم خوی حیکایهتی خوّى گيرايهوه و گووتى ئەمە دووەم جارە ليپيدەدەن، ئەوانەشىي ليپانداوه پیاوانی قەیسىدرن، بە قسىدى ئىدو قەیسىدر شابازرگانى شارەكەيە نزیکایهتبیهکی زوّری له حوکمران و پیاوانی دهسه لاته وه ههیه، هاورتی زۆربەي بەرپرسە گەورەكانە، مەسەلەكە ئەۋەپە قەيسەر كە شەرپكى دوق بەرپرسىي زۆر پايەدارە بە يارەيەكىي ناچيىز بازاريكى كۆنىي كريوەتەرە، ئەرە سىنھەمىن گوزەرە كە دەپكرىتەرە، ئەمجارە دەپەرىت ھەملور دوکاندارهکان دهربکات بر ئهوهی بیروخیننیت و شتیکی نویی له جیگادا بهرزیکاته وه، ئهم و هه ندی دوکانداری دیکه سویندیان خواردوه ده رنهجن. به لام دوای ئه و لیدانه ی دوینی شه و دلنیابو و گه ر ده رنه چیت ده یکوژن. من نەمزانى چۆن ئامۆزگارىبكەم. لىمىرسى «ئەوانە دەناسىت كە لىيان دایت؟». گووتی «بیانناسم و نهیانناسم سوودی نییه، ئهوان هیچ نین، کریکارن، ئیشی خویان دهکهن و یاره وهردهگرن». ئهو روژه به غهمیکی زؤره وه مالاوایم له و کوره گهنجه کرد و چووم بن لای شبر و تهواوی حيكايهته كهم بق گيرايه وه . شبر به لايه وه سهير نهبوو . به ييكه نينه وه سهیریکردم و وهک گالته به عهقلی من بکات گووتی «ههموو روزیک شتى لەرە خراپتىر روودەدات... ھەمبور رۆژنىك، خەسبەن تۆفبان تىق لىه ميّره لهم شارهدا ناريت».

من له و پیرژه وه بریارمدا بهرده وامبم، دهبایه بزانم چی لهم شاره دا پروده دات، لاشه کهی موراد جهمیل بهرده وام به رو شه و ده شتاییه پرایده کیشامه وه، شه وان هه ستمده کرد لاشه که به ژیانمدا ده سوپیته وه، ده بروایه بزانم و ببینم و تیبگهم، له شه وی بیده نگ و ترسنا کی شه م شاره دا شتی سه یر و عاجباتی پرویانده دا، له و شه وه سه یرانه دا، شافره تیکم بینی کوشتیان و لاشه که یان له گه ل خویاندا برد، کوپیکم بینی به بلوک سه ریان پانکرده وه و لاشه که یان سووتاند، کومه لیک

مندالم بینی بیرهمیردیک به بهرد دهکوژن، خهلکی تریشم بینی دههاتن و له چۆلەوانىدا دەگرىدان، دزى بچوك و ناچىدزم دەبىنى كە يارچە ئالتونى دزراويان دەھينا و دەيانشاردەوە، ژن و يياوم دەبينى له ناو ئەو بهرده لانه دا به دهم ترس و له رزیکه وه که دهماری ده ته زاند رایانده بوارد، کے و کورم دہبینی دہھاتن و بینهوری پهنجه بق یهک بیهن بهسهر شانی پهکدا دهگریان و دهرؤیشتن. ههستمکرد لهو شهوانهدا بهرزبوونهوه و نزمیوونه وه ی فریشته ش له نیوان زهوی و ناسماندا دهبینم، خودا خوی دەبىنىم دادەبەزىيت و سىەردانىكى كوچە خەوتورەكانى ئەم شارە دەكات و دەروات. ھەمبوق شىتتىكم بە چاۋى بىنەرتىكى غەمگىيىن تەماشادەكىد، نەمدەتوانى دەسىت لىه ھىلچ وەردەم، نەمدەتوانى ھىلچ بگۆرم. مىن لىەو شهوانه دا تیگه پشتم که گهوره ترین درنده یمی و بیره حمی شهم دونیایه ی ئَيْمِهُ لهوهِ دايه، گهر مروّق دهست بن جهك نهبات ناتوانيّت هيچ بگوريّت، به لام من ناشیرینی دونیام زیاتر بی قهبوول بوو لهوهی به جهک بیگۆرم، چەکیش میچ نیپه جگه له تاوانیک که مرزق دەپخاته سهر تاوانه كانى ديكه . لـ هو شـ هوانه دا چـ قن ماجه لانـى خه ياڵـى سـ ه يرى فليمـ ه سهیر و عاجباتییه کانی خوی ده کرد، منیش سهیری فلیمی ترسناکی ئهم دونیایهم دهکرد، منیش وهک گول سولاف تهنیا بینه ریکبووم له سينهمايهكي گهورهتر و سهيرتر و كراوهتردا، ههنديك شهو هيندهم خهو دهمات، به و ئيسكه روق و ئيراده ئاژه لرونگهى خزمهوه، له ته پوتوزى نزيك ئه و شهقامه بازنهيه مهلعونهدا شهكهت و بيبرست، وهنهوز گیزیده کردم و وام هه ستده کرد هه صوی ئه و شنانه به دهم خه وه وه ده بینم. به لام ههندى شهويش به ئهندازه په ك وريابووم فينكى دهمه وبه پان و سهرمای به ر له کوتایی شه و به خته وه ریانده کردم. گه رکاره با هه بایه هیچ شتیک له دونیادا به نهندازهی بینینی نهو ههمور گلزیه داگیرساوهی شار لهلام جوان نهبوو... بهلام بينيني ئهو ههموو خوينهي ناو شهو

غەمگىنىكىردم، جاران وام ھەستدەكرد ئەم شارە بە خەوتووپى جوانە، بەلام ئىستا نا، ھەستدەكەم بە خەوتووپىش پىرە لە تارماپىي و جنى رەش، بە خەوتووپىش پىرە لە خويىن و غەم.

## مهعشوقه یه کی راستی له باغیکی خه یالیدا یان مهعشوقه یه کی خه یالی له باغیکی راستیدا؟ «غهزهلنوس و تریفه یابه حری له دوای سالی ۱۹۹۲ وه»

که تریفه یابه حری له به هاری سائی ۱۹۹۱ دا ونبوو، عه تار وایده زانی له گه آل قافله یه کی قاچاخدا ده رچووه بر ده ره وه ی ولات. نه و به حوکمی نهوه ی نزیکایه تبیه کی زوری له گه آل هه مو قاچاخچییه کاندا هه بوو، شاگاداری نه و گروپانه بوو که به شه و ریکده خران و له شاره وه به ره و نهسته مبول ده که و تنه و که به شه و ریکده خران و له شاره وه به ره و نهسته مبول ده که و تنه ریخ . چه ند هه فته یه که بیپشوو ته واوی قاچاخچی و پیشکاروانه کانی به سه رکرده و و پرسیاری نه و کچه چکولانه چاو ره شه ی لیک ردن . به لام هه و له کانی بیسوود بوون، که س زانیارییه کی نه و تو وه نه و نه و نه و نه و نه و به به به به بوو ؟ سه د هه زار؟ نازانم له وانه یه زورتریش . جگه له وه نه وانه ی که بی نه سته مبول ده که و تنه رخی نه سی نادروست و ساخته یان بیبو نه سته مبول ده که و تنه ی که سی نادروست و ساخته یان پیبو و که س ناوی راسته قینه ی که سی نه ده زانی.

لهو دهمهدا که عهتار بن تریفه یابه حری دهگه پا، خانمی یابه حری له که نامی یابه حری له که نامی یابه حری له مالنی غهزه اندوسدا بوو. له و ماوه به دا پیکه وه چووبوونه بیمارستانه کانی پیکه وه گولیان بن نهو کچه نه خوشانه بردبوو که له سهر قهره ویله کانی بیمارستانی گشتی بینها و دهم و هاوغهم میش تیدابوون، نهو نزیکییه شتیک له نوافه تی له نیوانیاندا دروستکردبوو، له ههوای سهره تای

مهحهبهت دهچوو. کیشه ی مهره گهوره ی غهزهانوس نه و عهشقه سیحراوی و قووله ی بوو بی شاژنی مهزارباغ، که وه ک نهینییه کی گهوره ی ژیانی دهیپاراست، شتیک بوو نهیدهویست تریفه یابه صری بیزانیّت، نه دهبایه میچ ژنیّکی شم دونیایه به حیکایه تی شه و خوشه ویستییه نهینییه ی بزانیّت له گه ل کچیّکدا که ههموران به پهمزیّکی خهیالی ناو گورانی گورانیبیّژه کورده کانی سالانی زووی دهزانن. شه و پوژه ی تریفه یابه صری له کارخانه ی مافووره که ماته ده ری به جوّریّک ته نیا و تیّکشکاو بوو، ههمو دلیّیک بوی ده سووتا . خوّی به بوونه وه ریّکی پووت ده بینی که که سیّک نییه بیپاریزیّت، شه و پیاوانه ی کارخانه کهیان کریبو و ناسان لینه ده گه پارانه ی کارخانه کهیان کریبو و ناسان لینه ده گه پارانه ی کارخانه کهیان کریبو و ناسان لینه ده گه پارانه ی کارخانه کهیان کریبو و ناسان لینه ده گه پارانه ی کارخانه کاری پیبکه ن، ترسی مه بو و بیخون «ماوه یه که بود له و فوبیا سه پره دا ده ژیا که جانه وه ریّکی گهوره له ناو تاریکییه وه سه پریده کات و ده په ویت بیخوات».

شهویّکی باران بوو چوو بو مالّی غهزهانوس، ترسهکانی بهجوّریّکبوون، جگه لای غهزهانوس له هیچ جیّگایهکی دی دونیا ئارامی نهدهگرت، لهگهلّ نهوه شدا هیّشتا شتیّکی نهوتوّی لهسهر نهم پیاوه ریشنه نهدهزانی که به غهزهله سهیر و خهیالّییهکانی دونیای پرکردبوو، پیشتر بیری لهوه نهکردبووهوه که دهخوازیّت و له خهیالّیایهتی شوویکات، وهک کچانی تر عومریّکی لهوه دا بهسهر نهبردبوو، بیر له سیفاتی میّردی کچانی تر عومریّکی لهوه دا بهسهر نهبردبوو، بیر له سیفاتی میّردی باشه روّر بکاتهوه. لهو کچانهبوو که زوّر کهم بیر له شووکردن و پیاو و سوّز دهکهنهوه. دهبیّت بلیّم نیمه له ولاتیکداین لهو جوّره نافره ته ناسنینانهی زوّر تیّدایه، لهو ژنه پهقانهی گهر بمرن نامادهنین بچوکترین هموای سوّز له پوخساریاندا دهرکهویّت، بهلام له پاستیدا تریفه لهو خانمه کهله پهاویّی بیاویّک نهکات ژنیّتی له خهو ههستیّنیّت. زوّربهی نهو خانمانهی

ئاوها سارد و رهنگ زهرد و خنوئاسا زهوی تهیدهکهن، خه لکنکن دواجار كەسىپك نەببورە لە خەريان ھەستىنىت، ئەرە تورشى سەھۆلبەندانى دل و بەتەختەبورنى لەشسى كىردون، وەك چۆن مىرۆف دەبىيت ماندوويىت تا بێهۆشـێک دەهێنێتـەوه سـەرخۆى، دەبێـت بياويـش ئاوهـا ماندووبێـت تــا له ژیره وه را بشکری خاموش و سووته کناسای ژنیتی له وانه دا دهگه شننته و ه، هەندىك بىياو ھەن دەتوانىن خامۆشىترىن خۆلەمئىش داگىرسىتننەوە، سەلام زۆربەي بىيار ئەر سەبرەيان نىيە، راستەرخى مەخلوقىكىيان دەرىت بۆيان رووتبينت وه و ههمسوو هونه ره كانس بيكه وه خهوتسن بيشه ومانه بزانيست و ماندووبوونى نەوپىت. وەلىن دەبىت بزانىن، مىرۇق تەنىيا بەسەبر دەگاتە ئەر بلەپە، بە سەبرى زۆر. تريفە لەر كارخانەپەدا جگە لە مەستى و خەپاڵ ھىچى دى نەڑيابور، لەبرى ئەرەي بيىر لە لەشى خۆي و عەشقى خوّى بكاتهوه، خه يالني لاي ئه و ياله وانه مهستانه بوو كه له مافووره كاندا بـق ئومید و بهختـهوهری و وهفا و خوشهویستی دهگریان. دلّـی لای ئـهو کچانه بور که هاوکار و هاوده می بور، تازاری تهوان به چهشنیک دهیبرد خۆى لە بېردەچوھوھ، ئەو چەند سالەي كارخانەكە سالانى نزيكبوونەوھى بوو له ئازاری ئەو كچە كريكارانەي، ماندوويوونى كارخانەيان لـه حياو دۆزەخى مالدا بەبەھەشت دەزانى، ھەردەم دايەن و برينيينج و لەلەيان بوو، رەنگە ئەر ژنانە خۆيان نەبىن كەس نەزاننىت تريفە چەند بە تەنگ ئیش و ئازاریانهوه هاتبوه . ههمبوو دهردی خوّیان دهبرده بهردهمی ئهو، تا وای لیهات تریفه ساتیکی نهبوو تهماشای ژیانی خوی بکات. نهوانهی مهراق و كيشهكاني خه لكي دهيانبات زورجار دهكهونه ناههقي دهرهه ق به مرۆۋەكەي ناو خۆيان، بەلام ھەمۇر دەزانيىن دادپەرۋەرتريىن مىرۆڤ ئەو كەسبەيە كىه دەرهەق بىە خىزى بېرەحمىه، تريفىه كىه لىەر كارخانەيلەش هاتهده ری هه ردهم بیری لای نهو خانمه غهمگین و که ساسانه بوو. نهو رۆژەي دەيويسىت لە غەتبار ھەلبېت چوو بۆ لاي يەكىك لەر ژنە خالاكانەي

له کۆمهک و پارمهتیدانی ژناندا دەستبەكاربوون، كلیلی خانووه تازهکەی خنی خسته بهردهمی و گووتی «من ماوهیهک دهبینت له بیش جاو نهمننم، ههندیک کیشه و دهردی تایبهتی خوم ههیه، ههر کات ویستتان كەسىكى بەدبەخت جەشارىدەن ئەرە كليلى مالى منە، خۆتان چۆنتان پئ باشه وابکهن». ئهو رۆژهى که تريفه كليلى مالهکهى خوى دانا و ويستى خۆي ونبكات، له راستيدا نەيدەزانى بۆ كوي بچيت. ئيوارەيەك درهنگ چوو بق لای غهزهانوس، پیپوابوو وهک سهرهتا شهو دهشیت كۆمەكىيىكات و جنگايەكى بى بدۆزئىتەرە . دەترسىا خىزى لاى گەلاويىرى نىيا ما خبود لای کیزانی تبری قالیهان حه شاریدات، کنی دهیزانی زیانی شهو به سته زمانانه حِوّنه؟ دوائه وه عه تاريش له وه شهيتانتر و فيلْحِنتره له و جَيْگايانهدا نەيدۆزينتەرە، غەزەلنىوس دواھەميىن ھيىواى راسىتەقىنەى بور، دلنيابوو كهس خهيالي بوئهم بياوه ريشنه رؤمانسي و خهيالزادهيه ناچینت. له و کاته وه ی غه زه لنوسی ناسیبوی زورجار ئاره زووی ئه وه ی هەپبوق مالەكسەي بېينتىت، مەسسەلەكە تەنىسا فزولتېكسى كچانسە نەبسوق، بهپیچه رانه وه هیزیکی نهینی و ناوه کی و قبوول شهو حهزه ی تیا سه وزده کرد. که گهیشته لای غهزه لنوس له و با وه ره دا نه بو و له جیکایه کی وهما سهیردا بری، مالی غهزهلنوس له دهرهوه بچوک و خهوتوو و ساده دەپنواند، لە پەكىك لە ھەرە كۆنترىن گەرەكەكانى شاردا بور، جىگايەك مالْـه كان هێشــتا تــۆزى ئەمارەتــه دێرينه كانيــان لێههڵدهســتا، شــار لهوێـدا هیشت بۆنى ئەسپسوارى دیرین و بۆنى تاعوون و بۆنى باجگره عوسىمانىيەكانى لۆدەھات. تريفە كە يۆلى خسىتە كۆلانەكەيانەۋە ھەسىتى ئەرەي ھەببور دەگەرىتەرە بى دوور، دەچىتەرە بى سەردەمە دىرىنـەكان، بۆ رۆژگارى فەقتىي عاشىق و مەلاى لە ئىلاھياتىدا خنىكاو، بەلام كە بەرەو مالّى غەزەلنىوس ھەنگاوينا ھۆزىكى لە خۆى گەورەتىر و سەيرتر دەيرفاند، لەپەردەرگاكەدا تەماشىاي خىزى كىرد، لە يەكىك نەدەجوو بىڭوناە بىت و

بن كۆمەك بگەرنىت، بەلكى بە خانمىكى دەكىرد دواى سەفەرىكى بىر لە کاری حدرام به شدرمهوه بگهریتهوه بن مالی خنی. پیشوازی غهزهلنوس پیشوازییه کی گهرم بوو، گهرچی هاتنی کوتوپریوو، به لام وهها دیاریوو وهک ئهوهی ریکخرابیت و نوسرابیت و یهکیکی دی به وردی ئاماده یکردبیت. مالَّـی غەزەلنـوس و باغەكـەی لـه نـاوەوە شـتێكی دى بـوون، ئێجـگار پـر شکق و سیحراوی دهیاننواند. له دهرهوه که لیّت دهروانی تهنیا یهک دوو درهختی سهور دیاربوو، به لام له ناوهوه گولهکان و دارهکان شکوی خۆيان و هەيبەتى شاھانەي خۆيان ھەببوو. وەك ئەوەي لىە شىكۆي باغهکهی شهرمبکات، وهک له بیری چووبیتهوه ئهویش له نهوهی یهکینک له خیزانه ناودارهکانه، به تارس و شهرمیکی گهورهوه له ژووری میوانهکهدا دانیشت و سهیری لهو ههموو منداله فریشته رهنگه هات که بهدموریدا رایانده کرد و ده یانقیژاند و هاواریانده کرد. که ئه و ههموی منداله ی سنی واهاته خەيالى كە غەزەلنوس چەندىن ژنىي ھەبئىت و حىكايەتىي ژيانىي خۆى بە دروستى بۆ ئەو نەگىرابىتەوە . لەو كاتەوەى ئەو كورەى دىبوو، ئەق جۆرە ھەستە سىەيرەي ھەببوق، ھەسىتۆك كىە ۋەسىف ئاكريىت، ۋەك ئەۋەي لىە نىاكاۋ ھەۋايەكىي سىارد ناخىت بگريىت. ئەۋكات نەيدەزانىي خۆشەويسىتى چېيە، غەشىق تا ئەوساتەش لاي ئەو نرخىكى ئەخلاقى بوق که وهک کچیکی گهنج دهبایه بهرگری لیبکات، به لام پیشتر نهزموونیکی عاشقانهی راستهقینهی نهدیبوو. ئیدی دونیایه کی عهجیب خه لکاننک ههان نازانان عهشق چییه و دهبان به پاسهوانی، خه لکانیکیش ههان عاشسقن و دهبن به جهلادی. به لام دلنیابوو شهو ئیوارهیه شیتیکی ناسروشتی له دلیایهتی، شتیک کاتی دهویت تا به تهواوهتی بزانیت چییه . هه لّبه تخ خفشه و پستی وه ک ده رد وایه ، نزیکایه تنی و خزمایه تبیه کی زۆرى لەگەل نەخۆشىيدا ھەيە، ئەو چەند مانگەي دوايى كە چەند جاريك غەزەلنوسىي بينىي بىوو، كى پېكىەوە سىەيرى مافىوورە خەيالىيەكانىيان

كردبوو، هەموق جاريك ئەق ھەستە ساردەي ھەبوق، شتيكە وات ليدەكات حەزىكەپىت بەتانىيلەك للە خۆتلەرە بىيچىپىت راخىزت دايۇشىپت، ھەسىتىكە وهک سهرمای ییش داگیرساندنی ئاگریکی گهوره وههایه له ناختندا، تریف ئەو رۆژە كە لە ژوورى ميوانە خالى و سادەكەي غەزەلنوسىدا دانیشت، چاوه روانی ئهوهی ده کرد دایکی منداله کان ده رکه ریّت و به خيرهاتني بكات، به لام هيچ كهس ديارنه بوو. له ناكاو ههستي به ئولفهت و مالخویی کرد، وهک ئهوهی جاریکی دیکه لهم مالهدا بووبیت، وهک ئەرەي گەرابىتەرە بى جىڭايەك كە جىنگاى راستەقىنەي خۆيەتى. خودایه چهند سهرسامبوو که چیروکی شهو مندالانهی له دهمی غهزهلنوس بیست، لهو کاتهدا بروسکه ناسا کری ژیانی خری بهبه رده میدا رابورد، تێگەيشت ئەوى ئەوى بەرەو ئەم ماڭ ھێناوە دەستى رێكەوت نىيە، بەلْكو ھێزى چارەنوسە، تريفه له سەر كورسىيەكى سادە له ھۆلەكەي مالّے غەزەلنوسىدا دادەنىشىت و ب چاوى پى فرمىسىكەوە گويىدەگىرت، غەزەلنىوس حىكايەت دواى حىكايەت چىرۆكى ئەم مندالانەى دەگيرايەوە ک بەرھەمى عەشىقى خەيالى بىوون، كىچ و كىورى كۆمەللىك دايكى بيجاره بوون كه لهگه ل خهونه كانس خوياندا خهوتبوون، به حهرام عه شقبازی خه یالیان کردبور، دواجار نهم منداله بیکه سانه یان دروستکردبوو که ئهگهر غهزهلنوس نهیگرتبانایه ته خوی لهوانهبوو خویان و دایکیشیان بکوژرین، غهزه لنوس بق ئهوهی مندالهکان له کوشتن و سەربرين رزگاربكات جار دواى جار لەم بنكەي تەنھاييەي خۆيىدا ئەم كور و كچه فريشته ئاسا و خه ياليانه ي گرتبوره خوي، نه وه يه كي حەرامزادەببوون كه نيوەپان له جوانى و نيوەپان له نەفرەت دروسىتبووبوو، جگه له غهزه لنوس که س نهینی راسته قینهی ئه وانی نه ده زانی، تریفه مابه حری تا کرتایی گوییده گرت، به چاوی پر نه شکه وه به سهر ده ستی غەزەلنوسىدا دەنووشىتاپەۋە ماچىبىكات، پۆيدەگوۋت «تىق فرىشىتەپت، تىق

لهجنسی مروّف نیت، ترّ وهک نیّمه گوناهت نسه». وهک شبت بهکتک لبه مندالهکانی هه لدهگرت و دهگریا، وهک شبیت یه که یه که دوای شهو منداله بچوک و گهورانه دهکهوت و دهگریا، خوی به خوشکی ههموویان دەزانىي، بەدەم فرمىسىكەرە دىلى دىلى خىكايەتنى خىزى دەگىراپەرە، حیکایہ تی زگیرہوونی دایکی ہو، چیرۆکی لهدایکبوونی بهبی ہاوک له ژنێکی نهخۆش، ژیانی وهک کچێکی بێکهس لهگهڵ جهوههر یابهحريدا. شته کان بن غهزه لنوس سهیر و سیحراویبوون، نهو لهو کچانه بوو که وزهیه کی سه بری گیرانه وهی هه بوو. تا ئه و کات کچیکی وهما کاملی نەبىنىبور، بەرھەمى ئەر غەشقە ناكام و ئارەزورە خەبالىانە بىت كە لە برى ئەوەى بمىرن و ببىن بە سەراب، ئە شىيوەى مرۆۋىكى خەيالىدا دەردەكسەن، ھسەر لسەر شسەرە سسەبرەدا غەزەلسوس بەسسەر دەسستە سیحراوییهکانیدا دهنوشتایهوه و ماچیدهکرد و دهیگووت« تریفه پایه حری شووم پیبکه و ببه به هاوریی ژبانم». کهس نازانیت داوایه کی واسهیر و كوتوپس له چيپهوه هاتووه؟ دهبيت ريشهكاني لهو كولتووره له ناكاو و پەلەپبەرە ھاتبیّت کە نیرانی ئەم ولاتە چەندین سەدەپە دەپگرنە بەر؟ ئەو كولتوررەي بياونىك لىه ناكاو دەجىنتە بەردەمى خانمىك و داواي پهیوهندی لیده کات، داوای هاوسه ری لیده کات و له ههمان نان و ساتیشدا وهلامیکی روشین و روونیی دهوییت؟ پیان لیه شبهیدایی غهزهانیوس و سەرسامىيەۋە بە ترىفە يابەجىرى سەرچاۋەي گرتوۋە، يان لە ھەوڭىكى جوامیرانهی بیاویکی مهردهوه هاتوره که بهراستی ویستویتی نافرهتیک له میجنه تیکی راسته قینه و گهوره ده ریهینیت؟ هه موو به و مندالانه ی ئەو شەۋە ھاتنى ترىفە يابەحريان لە نزيكەۋە دى، تەۋاۋى ۋردەكارىيەكانى ئەو چەنىد سىەعاتەيان لىھ يىادە، ھەمبوق ئىەق سىاتەيان لىھ بىلرە كىھ غەزەلنىوس وەك ئەوەي جنۆكەپەكى رەش دەسىتى ليوەشىاندېيت، ياخود بوربیّت به داوی په کیّک له خه یاله بیّیه روا و بالداره کانی تریفه وه، له بهردهمیدا کپنوشده بات و ده نیت «ئاسمان و هینزه سهیر و نادیاره کانی دونیا تقیان ناردوه، من و تق به ریکه و یه یکترمان نه بینیوه، تق ئهمشه و ههروا ئاسان رووت له مانی من نه کردوه، من وه چهی غهزه لنوسه کان و تق کچی خهیانه ناکامه کان، تامردن هاوریت ده بم یخویستیم به تقیه و تقش پیویستت به منه، تق ئه و نیوه خهیانییهی منیت که فرپویت و که و تو و یق سوچیکی تری دونیاوه ». سانانیکی دریش مندالان نه و قسه سهیرانه ی غهزه لنوسیان ده گووته و سنه تقن و شیوه گووته یان ده چوونه به رده م کچه کان و کرنوشیان ده برده و به لاقرتییه و دهیانگووت « نهم شه و خهیان تقی ناردوه، تا رزگارم بکه یت و رینگام بده یت رزگارت بکه م».

پرورداوهکانی ئه و شهوه به هه ر جۆرێک گوزهریانکردبێت، نیشانه ی ئهوه که تریفه یابه صری و غهزه لنوس له و ساته وه زانیویانه که به بی یه ک ناتوانن بژین، هه مو و ده زانین ئه وه ی ئه وکات به یه کییه وه به ستوون خۆشه ویستی نه بووه ، به لکو هیزێکی له خۆشه ویستی گه وره تر و ئالۆزتر و قوولاتر بووه که خه یاله . خۆشه ویستی به بی خه یال وه ک پێکه وتنی دو و دوکانداره له سه ر تێکه لکردنی دوکانه کانیان . ئه وه ی سیحری خه یال پێکیانه وه ده به ستیت، په یوه ندییان در پێژتر و خوگرترده بێت، خۆشه ویستی پووت، نوو پیرده بێت و ده مرێت. به لام دوو بوونه وه ر که دوو خه یالی پووت، نوو پیرده بیت هه ستبکه ن هه ردووکیان به پێگایه کی درێـردا هاتـوون و ئه و پێگایه له دووری دووره و به جوٚرێک ئاراسته ی وه رگرتـووه بگاته یه که هه ر یه که یان تیشـوییه کی درێـری ئازار و خه یالی پێبێت و بیه وێت نیشـانی ئه وی دیکه ی بدات، ئه وکات ده که ونه ناو ده ریایه کی ناکوتـاوه نیشانی ئه وی دیکه ی بدات، ئه وکات ده که ونه ناو ده ریایه کی تورلتـر که ته نیا مه رگ ده توانیت کوتایی پیبهینییت، خه یال یه کیتییه کی قورلتـر و یته وتر له خوشه ویستی له نال ئاده میزاده کاندا دروستده کات.

ئەو كاتەي يەكترپان ئاسى غەزەلنوس كوريكى بىر ئەزموونتىر و دونيا

دیدهتر بوو، تریفهش خهیالیکی در و سافتری ههبوو، به لام ههردووکیان نەياندەزانى چۆن دريدرە بە ريانيان بدەن، مرۆف چەند خەيالى بەھتىز و بەريىن بېت، يېويستى بە خەقىقەتېك ھەيە بىزى بىزى. لـەو شـەوھدا دوق کهس به یه کدهگهیشتن و ههر یه کهیان به شیروه ی خوی بو راستییه کی كەورە دەگەرا، تريف پێيوابوو لەو ماڭەدا خێـزان و قەبىلـەي خــۆي دۆزيوەتەۋە، دواي بېربوون و نەخۆشىكەوتنى فەوزىيە ياسلەمى ئەو كمنكى بيكه سبور. به لام ئيستا دلنيابور كه ئه و هميشه يهكيك بوره له رۆحلەبەرە خەيالىيەكان، غەزەلنوس باسىي ئەو دابەشىبوونە ترسىناكەي خۆي بۆ دەكرد له نێوان خەياڵ و جەقىقەتىدا، بەو شەۋە دەستىدەگرت و وهک شینت دهیبرد بن باغی مههناز، بیکهوه دهرگای شهو خانوه خەيالىيەيان دەكىردەرە، غەزەلنىوس ئەم جېگايەي رەك كەعبەي خىزى تەماشادەكرد. تريف بەو باغەدا دەگەرا، دەسىتى لە گوڭ، يەمەپيەكان دەدا، بۆنى رۆھى كچۆكى دەكىرد گولسىتانتۆكى بۆسىنوورى چۆھۆشىتىوو. تریفه ئه و باغه ی وه ک خه یالنیک دهبینی که په لاماری حه قیقه ت ده دا، ئيستا كه بۆنى بەر گولانەرە دەكرد، دەيزانى ھەمور خەيالىك دەبىت به جۆرنىک له جۆرەكان يەلامارى حەقىقەت بدات، دەبنىت ھەمور مرۆۋنىک بریک له خهیالی ختری له ناو جهرگهی حهقیقه تندا سهوزبکات، ئیدی له شيوهى گوليّكدا بيّت، له شيوهى باغيّكى چكولهدا بيّت، ياخود له شنوهی مندالنکی خهیالیدا بیت. غهزهانوس له ناو گول و بالنده و تریفه کانی مه هنازدا که مینک به شرق کاو ده رده که وت، نهیده ویست راسته وخق وانیشانبدات که ییشنیاری هاوسهریتی لهلایهن شهوهوه بهرهنجامی غەمخۆرىيەتىي بىن ژيانىي تريف، ياخىود بىه ھىزى ترسىي ئەرەرەپىە لىه سەرگەردانبوونى خانمىك كە وەك دوورىكى دەگمەن و ياقووتىكى بىوينە دەيبىنى. بريارى ھاوسەريتى لەگەل تريفەدا برياريكى شىپتانەبور، ھەمبور مرزقه عاقله کان به جوریکی شیتانه ژنده هینن و شووده کهن، ئهوه تهنیا

کەسىانى دونياپەرسىت و قازانجپێون بە وردى ھەمـوو شـتێک ھەڵدەسـەنگێنن و بریاری هاوسه ری دهده ن. ژنهینان شتیکه ههمیشه بریک له شیتی و هه لهشهیی و بیروه لاوه نانی دهویت، گهر میروف زور ورده کار پیوانه کاری مكات، ناتوانيت هاوسه رگيري بكات. غه زه لنوسيش يه كيك بوو له و يياوه شینتانه که زوریهی رهوشی ژیانی بیبیرکردنهوه تهیکردبوو، خهیالزایهک بوو که خهیال و خولیای له ناکاو دهیهنتا و دهیبرد، وازهننانی له قوتابخانه شيتانهبوو، خه لوهتى شهش سالهى له ناو غهزه لدا شيتانهبوو، بازدانی بن سهر مینبه ره کانی شیعر شیتانه بوو، سهفه ری به کیشوه ری خەياڭدا شىپتانەبور، لەخۇگرتنى بى منداڭ بېباوكەكان شىپتانەبور، بوونى به مامۆسىتاي خەيال شىپتانە بور، كړينەودى بىق مالىي سەيفەدين مارق شينتانه بوي، حهزي بق سهبري شينتانهبوو... ههموو شتيكي شينتانه بوو، به لام شینتییه کی پیر ویقار، شینتییه ک مرؤف به نومیده وه گریده دات. ئیدی بۆدەبیّت ژنهیّنانی، بوونی به میّرد و باوک شیّتانه نهبیّت؟. به لام چۆن دەتوانىت لـه ســه عاتىكى جۆش و داخبوونى دڵ و ھەسـتانى سـۆردا بریاری وه ها گهوره بدات، کهی ئهوه لهگه ل ئهو ویقاره دهرویشییهی ئەردا دەگرنجينىت كە شىپتانە غەزەل دەخوينىيتەرە و جيهان بە خۇي مەسىتدەكات؟. نا ئەرەي غەزەلنوسىي ئازاردەدا، ئەو غەشىقە ئەسىتەم و ناكام و هه لهاتووه ي شهو بوو بق سهبري، بق گولستانه كاني هه زارباغ. عەشىقى ھەرە گەورەي ژيانى ئەو سەبرى بوو، كە بوونەوەريكى شەوانە و سامرابي و نه گياراوه، بوونه وه ريكه جگه له ئيلهامي غاه زه ل، جگه له پەيوەندى بە ھەمىور كانگايەكى نەمىرى خەياڭەرە، رېگايەكى بى ئىم سەر زهمیان و دونیایه پین نییه. سهبری ئه و خانمه نه فسانه یی و نهگیاراو و خەيالىيەپ كە ھەمبور پياويكى دونيا لە خەونە تارىك و نەينىيەكانىدا راویده کات، ئے و نافرہ تے نه فسانه پیه یه کے محروف ده بیّت بے ش بے ش له ناو ههموو نافرهتانی دیکهی دونیادا بیدوزیتهوه، سهبری نمونهی

ئه و ژنه بوو که عاشق نابیّت، به لکو ته نیا عاشقی دهبن، له به رئه و مولّکی هیچ یه که له عاشقانی نییه . ئه وه نهیّنی گه وره ی دلّی بوو که ده بیشاریّته وه . سهخته مروّف به نافره تیّک بلیّت تو ده که مه هاوسه رم له به رئه وه ی بریّک له و سیفه تانه تیدایه که له و خانمه خه یالییه ی ناو باغچه کانی روّحمدا هه یه ، هیچ پیاویّک به جوّره زمانیکی وه ها له گه ل میّینه یه کدا قسه ناکات . به لام پیده چیّت غه زه اندوس هیند به خه یالی تریفه و کاراکته رو ژیانی سه رسام بووبیّت، بریّکی زوّری ئه و سیفه ته سه یر و خه یالیانه ی تیا بینیبیّت که له و خانمه نمونه یه ی ناو باغه کانی خه یالیدا هه بووه .

تریفه له و کچه ئهسمه ره روح سوکانه بوو که مروّف راسته و راست حەزدەكات بېينت بە ھاورييان. لەو كچانەبور بە دىتنى شىتىك لە ھىمنى و بروا و مهستبوونت تیا دروستدهبوو، لهوانهی گهر پهنجهیهک بدات له دەسىتت، ئازارىكى گەورەشىت ھەبىت ھىور دەبىتھوھ و لەسھرەخى ژانەكانت ئارامدەبنەرە، شىتىك لىە جارە رەشەكانىدا بور كە راسىتەرخى خەفەتى دهبرد و ئاسبوردهیی بانگده کرد. ههمبور ئنه و ژنانیهی تبر کیه هاتبورنیه سهر ریکای غهزهلنوس ژنبوون، قهشهنگبوون، پر خهیال بوون، به لام ھیچیان بوونهوه ریک نهبوون به سهیرکردنی چاویان رؤح له نازاره کانی ياكبيتهوه، تريفه لهو ژنانه نهبوو كه سيحريان بهسهر ههموو جهستهياندا دابهشدهبیّت، به لکو له و کچه چکوّله بیجورمانه بوو که دهبیّت له نزیکه وه سهیری چاوی بکهیت. ههموو سیحری لهو چاوه رهشه سهیرانهیدا بوو که لله ناکاو زیرهکی و بریسکه و غهمخوربیهکسان تباده ردهکهوت دهگمهان و رۆچھەژىن بوو، غەزەلنوس ھەرجارىك يابەخىرى بىنى بوو، سەرەنجى ئەو چاوه سهیرانهی دابوو، سهرهنجی نهو دهستانهی دابوو، گهر دهیخستنه سهر شانی ههر کهسیک وهها پر سوزبوون، تیشک و شهبهنگی ناو رۆحى راستەوخۆ لىە سىيماي دەردەدارەكانىدا وەك ئاسوودەگىيەكى قوول دەردەكەرتـهوه. لـهو ماوەيـهدا كـه پێكـهوه دەچـوون بـێ لاى خەڵكانـى نەخـۆش، ئـهو دەسـتانەى تريفه، ئـهو پەنجـه باريكانـهى، ئـهو چاوانـهى كـه ئـه نـاكاو بـه سـۆرێكى سـهير دەدرەوشانەوه، غەزەلنوسـيان ماندووكردبوو. ئـهو لەگـەڵ جەمعىيەتـى ژنانـى سـﻪرگەردان و پەژمـوردەدا هـەزاران ژنـى لـهم شارەدا بينيبـوو، ژنانـى سـﻪدان جار لـه تريفـه جوانتـر و غەمگينتـر، بـﻪڵ٩ هيـچ كات چاوێكى وەهـا ئـارام و پـڕ خەيـاڵ و بێنيـازى نەبينيبـوو، چاوێـك جگـﻪ لـه مەحەبـەت نيگايەكـى تـرى بـﯚ دونيـا تيـا نەبێـت، دەسـتێكى ديكـﻪى وەهـاى نەبينيبـوو. غەزەلنـوس دەيزانـى پياوانـى دى وەك ئـەو ئـەو سـيحرەى وەهـاى نەبينيبـوو. غەزەلنـوس دەيزانـى پياوانـى دى وەك ئـەو ئـەو سـيحرەى ئافـرەت تيانابينـن. پياوانـى ئـەو شـارە، سـيماو پێسـت و مەمـك و سـمتى ئافـرەت شـێتياندەكات، بـﻪلام كەسـێك حـەز لـﻪ دەسـتى كچێـک بـكات، حـﻪز لـﻪ شـێتياندەكات، بـﻪلام كەسـێكى نەپێنـى نـاو چـاو شـێتيبكات، ئـەوە شـتێكى دەگـەن بـوو.

تریفه لهوه زیره کتربوو تینه گات غهزه انوس به و سه رسام و مه ده و شه به لام هیشتا شینتانه عاشقی نییه . بیروکه ی زهماوه ند کردن شتیکی کتوپ و قورس، به لام بزوین و خه یالئه نگیز بوو . له قوولایی دلیدا حه زیده کرد شوو به غهزه انوس بکات، به لام وه ک سه رسه ختیه کی کچانه پایینچینت، شوو به غهزه انوس بکات، به لام وه ک سه رسه ختیه کی کچانه پایینچینت، وه ک نه وه ی بر شتیکی قوولت و خه یالیت بگه پیت، په زامه ندی شینتانه و په له ی خیزی ناشکرانه کرد . نه و شه وه تا دره نگ پیکه وه له باغی مه هنازدا مانه وه ، هه وله کانی غهزه انوس بی پازیکردنی تریفه یابه حری بیس و دبوون . نه گه رچی نه زموونیکی له خوشه ویستیدا نه بوو، به لام غهریزه یه کی قوولی که زاده کرد بلیت «ته نیا نه و عه شقانه نه مرزه یک ناگه ن به یه ک » . قه ناعه نیکی دیرین و سی فیانه و کلاسیکی بوو که نیستا جوانیه کی زیات و سه یرت و کتوپ ری ده دا به تریفه . نه و شه وه له گه ل هم و و ده رده کانیدا، واهه ستیکرد شته کان خیرا و ناسان شه و ه له گه ل هم و و ده رده کانیدا، واهه ستیکرد شته کان خیرا و ناسان تیده په پن، به لام تیگه پشتنی نه و بی خوشه ویستی قورست و و نالورت روو .

خۆی گەلیّک سووک دەھاتە پیشجاو، گەر له شەویّکی وەھادا شووبکات. دواتر حیکایەتەکه بی همیبهت و ویقاری کچانهی قبورس دەکەوتهو، وهک ئهوهی له شهویّکی لیقهوماندا پوویکردبیّته مالّی کەسیّک و ههر لهو شهوهشدا لهبهر ترسی ویّلی و بیّکهسی شوویکردبیّت. ئهو له میّره ئهو ههسته سهیرهی بی غهزهلنوس ههبوو، لهو شهوه دوورهوه که له ماشیّنهکهی عهتاردا یهکیان بینی، لهو کاتهوه به ئومیّده بیبینیّتهوه. به لام ئیستا شتهکان وهها ئاسان دەھاتن، هیچ خهیالبازیّکی پاستهقینهی به نهدهخسته سهر ههوا و جیّرش و خروّش، خهیالبازی پاستهقینه به عهشقی وهها ئاسان پازی نابیّت. تریفه شتهکانی ئالوّرتر و قورستر دهویست. لهدهمی مندالییهوه، له سهردهمیّکهوه که لهگهل مهخلوقه دهویست. لهدهمی مندالییهوه، له سهردهمیّکهوه که لهگهل مهخلوقه نهبینراوهکاندا یاریدهکرد، گهران بی شتیّکی ئهستهم و خهیالی له دلیدا بوو. هیچ گهمهیهک لهوه عاشقانهتر نییه، ببیته عاشقیّکی نهگیراو، که بوو. هیچ گهمهیهک لهوه عاشقانهتر نییه، ببیته عاشقیّکی نهگیراو، که بوو. هیچ گهمهیهک لهوه عاشقانهتر نییه، ببیته عاشقیّکی نهگیراو، که بوو. هیچ گهمهیهک لهوه عاشقانهتر نییه، ببیته عاشقیّکی نهگیراو، که

ئیستا دوای چهندین سال که مروّق بیر لهو روّه دهکاتهوه، وهک نهوه وایه دهستیکی نهیّنی پالّی به غهزهلنوسهوه نابیّت له سهرهتاوه دهستپیکردنیّکی تراژیدی دهست پیبکات. ئهو ههموو ژیانی له غهزهلدا بردبووه سهر، دلّنیابوو خوّشهویستی شتیکه له سهرکهوتندا دهمریّت و له نوشوستیدا دهری تهو له ههموو جیّگایه که ناوی وه که عاشقیّکی جاوید پیستبوو، ئیستا که بیر لهو خولیا کتوبر و سهیره ی ده کهینهوه، له شهویّکی وههادا، له میوانیّکی وا ناسک و شهرمن داوای هاوسهری بکات. ههقمانه بپرسین؛ کی دهلیّت غهزهلنوس ههر له سهرهتاوه نهیزانیوه که تریفه یابه حری مهخلوقیّکی سهرابی و نهگیراوه؟ ئهو لهو پیاوانه بوو تریفه یابه حری مهخلوقیّکی سهراب بدوّزنهوه و دوایبکهون. من واههستده که غهزهلنوس دواجار ویستویّتی خوّی به خوّشهویستی ناکام و ئهسته غهزهلنوس دواجار ویستویّتی خوّی به خوّشهویستی ناکام و ئهسته گهماروّبدات... بوّیه ههمان نه و شهوه تریفه ی بردوه برّ باغی مههناز تا

نیشانیبدات عهشقی ناکام چ سیحر و جوانییه کی نهبه دی به جیده هیلیت، چ باغ و الله زاريك سازده كات و چ خه يالنكى ناكرتا ده خولقينيت. غه زه لنوس وبستونتی له عهشقدا ههرگیاز نهگاته کوتایای نهو شایتییه کتویار و خۆفرندانه له ناكاوهى بـ و بهرپنيى تريف يابه حـرى رنگايـه ك بـ ووه بـ ق ئەرەى دريدرە بە غەزەلەكانى بدات، بەجۆرىك لە جىزرەكان دلنيابوو ســهروكارى لهگـه ل چ بوونه وه ريكـى سـه ختدايه . ويسـتويتى لــه عهشـقيكى ئەنسىانەيى و ئەسىتەمەرە بازېدات بىق غەشىقىكى ئەنسىانەيى و ئەسىتەمى تر. رەنگە لەساتى يەكەمەرە دلنيابروبيت كە تريفە يابەحىرى ھەمان ساری لهگه لدا ده کات، هه مان گه مه ی تومید و ناتومیدی که عاشقان شيتدهكات. ههر دووكيان كهم تا زؤر نهيني گهمهكهيان زانيوه، زانيويانه تەنيا كاتنىك دەتوانىن تا ھەتاھەتايە يىكەرەبىن كە دەسىتيان نەگاتە یهک. ئەوەي عەشىق بلەیەک لە زەوپىيەوە بەرەو ئاسىمان بەرزدەكاتەوە ئەرەپ ك مەعشىوقەدا بىق دىلوە ئەسىتەم و خەيالىيەكلەي بگەرىيىت. مرۆف له هەمور چەشىنەكانى خۆشەرىستىدا بىق ئەر كەسە راستەقىنەيە ناگەرنىت كىه لىه بەردەمىدايە، بەلكى لىه ناو ئەو كەسىە راستەقىنەيەدا بى بورنەرەرىكى دىكەي خەيالى دەگەرىد. خۆشەرىسىتى سەرەتا تەنيا بينينى ئەو بوونەوەرەيە، سەرەنجدانى تارمايىي ئەو مەخلوقەيە كە لە رْيْـر پەردەيەكى ئەسـتوورەوە دەجوڭيتـەوە، عەشـق كـە گەورەدەبيّـت ئـەو پەردەپە ھىدى ھىدى تەنك و تەنكتر دەبىتەرە، بەلام كە دەمرىت ئەو يەردەيە ھێدى ھێدى ئەستور و ئەستورتر دەبێت، ئيتىر چيتىر مىرۆف ئەو مه خلوقه خه يالييه ي ناو ئه وي دي نابينيت.

ئه و کات که له باغی مههنازدا دهسورانه وه ، هه ر دووکیان سهیری چاوی یه کیان کرد و قوول ئه و پوّحله به ره خهیالییه یان بینی ، هه رکاتیک نیّر و میّیه کی سه ر نهم زهوییه سهیری چاوی یه ک ده که ن نه و بوونه وه ره خهیالییه ی ناو یه کدی ده گه ریّن، وه لی که مجار ده یدوزنه وه .

تریفه یابه حسری سیووربوو له سهر ئهوه ی دهبیّت هه سوو شیتیک ته نکتیر بیّت سووربوو له سهر نهوه ی ههر دووکیان گهمه که تا دوورترین جیّگا پاکیشین، عهشیق بارییه کی قیورس، نهوانه ی عهشیق زوّر ناسیان ده که نهوه ده یک وژن، تریفه یابه حسری وا بیریده کرده وه.

ئه و شهوه که تریفه نوست، ههستیکی سهبری ههبوو، ههستیکی تیکه لاو له خرسی و نازار، یهکهمین جاربوو له ژیانیدا له مالیکی گهوره دا لهگه ل پیاویکی غهریبدا بنویت، پیاویک له جیگایه کی نه زانراوی نه و ماله دا وه کو نه و خهوتبوو. تا به ربه یان بیری له و پیشنیاره سهیر و کتوپره ی غهزه لنوس ده کرده وه . دلنیابوو له ناو نهم غهزه لنوسه دا مه خلوقیکی تر ههیه که نهم دهیبینیت و نایبینیت، ده رده که ویت و ده پوات، نه و نهم مروقه نه بینراو و خهیالییه ی خوشده ویت، نه وه ک نهم که سه ی له گوشت و خوین و نیسک دروستبووه و له به رده میایه تی ده بیو بگاته نه و که سه ی بگاته نه و مه خلوقه خهیالییه . به یانی که هه ستا هه مرو بیرکردنه وه کانی شه وی به غهزه لنوس گروت. له و پوژه و هه در دو وکیان چاوه پوانی شه وی به غهزه لنوس گروت. له و پوژه و هه در دو وکیان چاوه پوانی نه و ساته سیمراوییه ی ناشکرابوونیان ده کرد... هم در دو وکیان چاوه پوانی نه و ساته سیمراوییه ی ناشکرابوونیان ده کرد...

تریفه یابه حری وه ک به رپرسی سه ره کی منداله بیسه رپه رشته کان له و ماله دا مایه وه . نه و ریخ خراوه بیانییانه ی که ده رامه تی به خینو کردنی شه و منداله هه تیوانه یان گرتبووه نه ستق، شادومانبوون نافره تیک سه رپه رشتی خانه که بکات. ماله که چه په ک و دووره زار بوو، نه وانه ی ده هاتنه شهوی خه لکانی تاییه ت و بروادار بوون، به وه دا شوینه که وه ک بنکه ی کومه لیک مندالی بیدایه ن سه یرده کرا، مانه وه ی تریفه وه ک سه رپه رشتیار و به خینو که و داده ی منداله کان ناسایی و بیگری چووه ریوه، نه و ماوه یه غه زه اندوس روزیه ی کری دریژ تر و

قریّکی دەرویّشناساتر و نیگایه کی له جاران غهمگینتری ههبوو، ماوهیه ک
بوو تهنیا غهزهله کانی له به رنه ده کرد، به لّکو خوّشی غهزه لی دهنوسی.
بهیانیان که له ههزارباغ دهگه پایه وه، غهزه له کانی شهوی توّمارده کرد
که له لالهزاره کاندا به ئیلهامیّکی نهیّنی بوّیده هات. هه ندیّجار به خوّی
و کراسه زهیتونییه کهیهوه ده هاته سه ریّ و تا ماندووده بوو کوّمه کی به
منداله کان ده کرد و یاری له گه لّدا ده کردن، هه ندیّجاریش هه ندیّک له
غهزه له کانی خوّی بو تریفه یابه صری ده خویّنده وه و مهست و دیّوانه ی
ده کرد. له یه ککاتدا نزیک یه ک و دووریش له یه ک ده ژبیان. نهوه یاسای
گهوره ی هاوسیّتی و هاوریّییه تیان بوو. پوّر دوای پوّر ناگریّکی چکوّلانه
له ناخیاندا گهوره ده بوو، پوّر دوای پوّر هه ستیانده کرد شتیّک له ناوه وه
نازاریانده دا، هه د دووکیان بو شه و نازاره ده گه پان، نه و نازاره تاکه
نیشانه ی نه وه بوو که نزیکن له یه ک و بوّیه ک ده ژبین. نه وه نه و پیّوانه
کلاسیکییه ی نه شین بوو که هه دردووکیان له باوانیانه وه بوّیان مابووه وه
کالاسیکییه ی نه شین بوو که هه دردووکیان له باوانیانه وه بوّیان مابووه وه

غەزەلنوس ھۆدى ھۆدى روخسارى دەروۆشىڭكى شىقتى وەردەگرت، ئۆستا لە كۆپ و كۆببوونەوەكاندا وەك دۆرانەيەك دەردەكەوت، وەك جاران تەنيا غەزەلى نەدەخوۆنىدەوە، بەڭكو ھەندۆجار غەمگىن و ئەشىكبار دەينوانىد. شەوان ھەمىشە دەچوو بىق ھەزارباغ، تريفە يابەھرى ماوەيەكى درينىڭ ئاگادارى ئەو گەشىتە شەوانانەى غەزەلنوس نەبوو، ئەو ھەموو شەوپكى منداللەكانى بەسسەر دەكىردەوە، دايدەپۆشىين، ئاوى دەدانى، دەسىتىدەدا لە دەموچاويان. شەوپكىان «مىراوى ئاوى» نەخۆشىبوو، مىراوى كچۆكى ھەرميىن بوو، بەلام لە مندالىيەوە چكۆلانەبوو، ناوى راسىتەقىنەى خۆى ھەرميىن بوو، بەلام لە مندالىيەوە ھەمووان بە مىراوى ئاوى بانگياندەكىرد، شىرىن و پەرىئاسا بوو، كچەكە تايەكى وا زۆرى ھەبوو مىرۆڭ دلى بترسىيت. تريفە يابەھرى ھەموو ئەو تايەكى وا زۆرى ھەبوو مىرۆڭ دالى بترسىيت. تريفە يابەھرى ھەموو ئەر

بن بیمارستان، به لام نهیدوزییه وه . شه وانی دیش دیسانه وه ئه و چیروکه دووباره بووه وه . تریف یابه حسری دلنیاب و فه زه انسوس زوریه ی شه وان ده چیّت بن جیّگایه کسی نادیار، له شویّنیکی دیکه و له سه ر زهمینیّکی خه یالیدا ونده بیّت . ئه و پیاوه له پال نهیّنییه گه وره کانی ژیانیدا خاوه نی نهیّنییه کی تاریکتربوو که تریفه ناسان بوّی ته نسیر نه ده کرا.

غەزەلنوس رۆژ دواى رۆژ لـە نينوان دوو عەشىقى خورافى و ئەسىتەم و بىداسىلدا دابەشىدەبىت.

ثیستا که بیری لیده که ینه خهیالنه نگیر و باوه پنه هینه، ژن و پیاویکی گهنج که هه ر دووکیان به جوریک له جورهکان شهیدای یه کن به به الله ماوه یه کی درید له مالیتکدا ده رئین، پیکه وه کارده کهن، به لام دهست بو یه ک نابه ن، لیویان به رلیوی یه ک ناکه وییت، له زهت له وه ده بینن بو یه ک نابه ن، لیویان به رلیوی یه ک ناکه وییت، له زهت له وه ده بینن که دووربین، ده ستیان نه گاته یه ک و ئازار بچیرش ن ناشکرا دوا نوم یدیان نه وه به بووه به نه نه به به سوتان، دوا ناواتیان نه وه بووه نه زموونی سوفییه کونه کان دووباره بکه نه وه و پوخ نه ده چوون سه ربه م سه رده مه بن دوو جه سته ی نام نه بودن به م شاره و به م سه رزه مینه . غه زه لنوس بونی کتیب کونه کان ی غه زه لی لیده هات، بونی نه و لاپ په زه ردانه ی مه لای سوخته ی لیده هات، وه کو نه وه بود مه حکوم بیت به وه ی وه ک ساعیره کونه کان بری وه ک عاشقه دیرین و قه له نده ره کان عوم ر به ریب کات، تریفه ش نه وه ی مافوور چنه خه یالییه کونه کان بود، له کچی سه رفه رشه خه یالییه کونه کان بود، له کچی سه رفه رشه خه یالییه کانی خوی ده و نایانگرین.

ئەمرۆ دواى ئەو ھەموو سالە وا تىدەگەين، خولیاى تریفه یابەحرى بۆ عەشقى سوتىنەر، بى حەسىرەتىك كە تىرنابىت، رەنگە پەرچەكردارىكى رۆخى بووبىت بەرابەر سەردەمىك كە ھىدى ھىدى شار تىيدا پردەبوو لە خواسىتى ريانى پىر لەزەت و ئاسان. سەردەمىك ھىچ مرۆقىك نەيدەويسىت كاربكات، ولات پربوو لە پىلوى بىئىش، لە دەپان ھەزار جووتىيار كە

كيّلْگهكانيان بهجيده هيشت و له كرمه ليّك شار و شاروچكه ي تاريك و نوتهکدا لهسهر ورهوری دینهمق، شهو و روّژ نانیانده خوارد و سهیری سهتهلایتیان دهکرد، مروّف سیحری زهوی له یادکرد و سروشت بههایهک و ثیش نرخیکی نهما، خه لک ههموو بیکرا شادومان بوون، ههموو بیکرا ئاسووده له سایهی دهسه لاتنکدا ده ژیان هه ولیده دا بینیشی خوی وهک ئیش نیشانبدات، سهردهمیک، دهروازه و سهرهتای ئهو روزاگارانهی دواتر بوق کے پارہی زور، خواردنی زور، لے ئاسمانەو، دەبارين، خەلكاننىک دروستبوون که تهنیا شیتی ئوتومبیلی رهونه قدار بوون و شهویش له ناو ئوتومبيله كانياندا دەخەوتىن. خەڭكانىكى تريش تا تووشى دلىھەسىدى دهبوون و دهمسردن سسهیری فلیمسه نیروتیکییهکانیسان دهکسرد، کسه تساره به تازه به لیشاو روویدهکرده ئهو شاره، له شاردا ههندیک گرویی سهیر و روفتاری بیشتر نهبیناراو دورکهوت، ئه و گرویه بهیدابوون که گەنجىكى لىه خۆبايى بە ناوى «مىزپاشا»وە سىەركردايەتىدەكردن، پهلاماري کتنبخانه کانيان دهدا و ميزيان به کتنبه کاندا ده کرد. گرويي ئهو به ناوی «بولن بولن» پیشه نگیان بوو، له هه ر جیگایه کدا گررانیان بگووتایه سهدان رؤحی مهیمونئاسیا لهدموریان سهمایدهکرد. ئهو یانه و حِيْشتخانه تايبهتانه كرانهوه كه مرزق دهيتواني لهوي تا وهك بهرازي ليديّت بخوات. شهقامه کان به شهو يرده بوون له بؤنى رشانه وهى ئە سەرخۆشانەى ھەمبو شاريان وەك ئاودەستخانەكانى ماللى خۆيان سه برده کرد، خه لک له و شاره دا ده یانخوارد و ده رشانه وه، ده یانخوارد و دەرشانەوە . شەوان باي رووەو باشوور، دوكەڭى ئاگردانى پياوە مەسىت و بخوّرهکانی له چیاکانهوه دهگیّرایهوه و له ناو شاردا ئهو دوکهنّه مرزشى دەخنكانىد. ئىواران سىدان ھەزار سىەيرانكەر دەچوونى قەراغشار و بهرایه ریه کدادهنیشتن و وه ک له کیبرکییه کی ترسناکی خواردنداین،

یهک پیشانی پهکتریان دهدا که دهتوانن چهند زوّر بخوّن، مروّف بق ههر جيْگايهک دهجوو ئادهميزاديکي به لهفهيهک گۆشتى گهورهوه دهبيني. تریفه یابه حری که ئه وکات چهند سال بوو له به حری خهیالدا تهنیا مافسووری قەشسەنگى چنيېسوو، لسەم دونيسا تازەپسە تېنەدەگەمشىت. لسەق دەمەدا كە خەرىكى مامەللەي كرينى خانووەكەي بور، بى ھەر لايلەك دەرۆيشت خەلكى دەبىنى لە رارەوى دائيىرە و لەسەر مىنى ئىشەكانيان ب پارووی کهورهوه دانیشتوون، ژنانی قه لهوی دهبینی به کوویی يـرەوه، فايلـى تايـۆ و بـاج و مولكدارييـان لـه نيّـوان ژوورهكانـدا دەهيّنـا و دەبىرد، ولاتنىك بىور لە ژوورى سەرۆكەكانەرە، لە ھۆلى پەرلەمانەرە تا ناو کتیبخانه کان و هولی زانکوکان ههمووی بونی چیشتخانهی لیدههات. هەندنیک لەسەركردەكانى ولات و ئەندامى بيرۆى سياسى حيزبەكان وەھا ئاوسابوون، مروّف دەترسا رۆڑیک با وەک میازەلان بیانفرینیت بن ئاسامان. ههر لهو سالانهدا گروییکی ئیسلامی بچکوله دهرکهوت که شیخیکی به حورمه ت سه روّکیان بوو، مروّفیان سه رده بری و گوشته که بان ده خوارد. ههموو شتیک لهو شارهدا دهخورا و ههموو شتیکیش لهدهوری خواردن دەسبورايەوە، جگىه لىه بىركردنىەوە لىه خىواردن ئادەمىيىەكان بىرىيان لىه هیچی تار نهدهکاردهوه . تریف یابه حاری سامیری لیّهات که دهیبینی، شـۆفێرى تاكسـييەكان ھەمـوو بەدەسـتێک سـوكان دەگـرن و بـه دەسـتێک لهفه دهخون، يوليسه قه لهوه كاني هاتوجو له فولكه كاندا دهوه ستان و پیکرا بابزلهی گهورهگهورهیان بهدهستهوهبوو. تاکه هونهریک که باوکان فيدى كورهكانيان دهكرد، ئهوه بوو چون شيش ليبدهن و چون لهفه بينچنهوه، تاكه هونهرينك كچان له دايكيانهوه فيردهبوون ئهوه بوو چون جيشت ليبنين و بياوان به مهزاقي گوشت سهرشيتبكهن. سهردهميك كه خانمی یابه حری له گه ل غه زه لنوسدا جوی بن بیمارستان، سهیری لیهات که دهیبینی پزیشکهکان به لهفهوه دهچن بق سالقنی نهشتهرکاری و به

لەفھوھ دینهدهری. له بهر خواردن مروقهکان ئەوھپان له بیرگرد که دەبينت باغچەكانيان ئاوبىدەن، شار وشكىيەكى گەورە و درەختەكان ئافاتى سهیر رووی تیکردن. له ههموی جیگایهکدا خوان دهرازینرایهوه و سفره دهکرایه وه، تریفه سهبری هه رجیگایه کی دهکرد دهببینی شیوازی خواردن و رەفتارى بخىۆرى تەواوى دونىياى گرتۆتەۋە . مرۆۋەكان قسىەيان لەگەڭ به کدا نه ده کرد، به لکو په کتريان ده خوارد، کور کچي خوشنه ده ويست، به لکو ده نخوارد، ژن میردی خوشنه ده ویست به لکو ده پخوارد، فروشیار کریارهکانی دهخوارد و کریاریش فرؤشیارهکان، ئه و رؤژهی سهی قادری نیا بانگیکرد و حیکایه تی فرؤشتنی کارخانه کهی بن گیرایه وه دلنیابوو سهی قادر خوراوه . به بانیان که ده چووه ناو کریکاره کانی مافوور و سهیری چاوی ژنهکانی دهکرد، دلنیابوو، میردهکانیان شهو دهیانخون، له و دومهدا فؤیسا و ترسی خواردن له تریفه بابه حریدا دروستبور. به و ترسه گهورهپهوه چوو بن لای غهزهلنوس، ئومیدهواربوو ئه و کوره نەپخوات. كە غەزەلنوس يېشىنيارى ھاوسەرى بى كىرد، تريف يابەحىرى میشتا له و ترسه دا ده ژیا . شه و شه وه ی بریاریدا مهسه له ی شوو کردن به غەزەلنوس دوابخات، دەپوپست بكشپتەوە بى جېگايەكى خەيالى، بى ئەو دیو پهرژینیکی نهبینراو، بر جیگایهک بتوانیت سهیری دونیا بکات و نەخورىت.

تریفه زوّر زوو لهگه ل منداله کاندا راهات. نه و کات پتر له نوّ مندال له و ماله دا ده ژیان، سهیری لیّهات پیاویّک به ته نیا توانیبیّتی نه و ههموو مندالانه به و چهشنه وه ها گهوره بکات، راسته به رده وام باجییه کی چکوله و پیره میّردیّکی روخوش له ویّبوون بو کرمه کی، به لام لهگه ل نه وه شدا غه زه لنوس ره نجی زوّری ده دا که له سه روو تاقه تی مروّفه وه بوو. تریفه له یه که م شهوه وه به رله خهوتن منداله کانی داده نا و حیکایه تی بو ده کردن. منداله کان ههندیّکیان وردبوون، ته نیا سی له وانه هیّدی هیّدی خهریکبوو

ده رسکان و گهوره ده بوون، خه یا لوان و بولبول و باخان ... بولبول کوریکی نابینابور ههموران به «بولبولی کوید» بانگیاندهکرد، باخانیش کچیکی چاو کاڵ و سیپکهلهبوو که به ئەندازەپەک له بوکەشوشە دەچوو، دەباپە دهستى ليبدهيت تا بزانيت مروّف و زيندووه . خهيالوانيش منداليكي هیّمن و غهمگین بور، بهردهوام بوّنی گولّی دهکرد و بیّهوشدهبور، ئهوه گەورەترىن دەردى ژيانى بوو، رۆحى ھۆنىد ناسىك بوو بەرگەى بۆنى گوڭى نەدەگىرت. ھەر سىكىيان بە زوويىي بوون بە ھاورىيى تريفە. گەر مندالەكان له قوتابخانه یاخود له باغچهی ساوایان بوونایه، غهزه لنوس ههمیشه بهیانیان ده خهوت، دهمه و نیوه روان به قریکی ده رویشناساوه هه لده ستا، دەباپە بەردەوام بە ئاوى سارد خىزى بشوات بۆ ئەوەى خەبەرى بېيتەوە، عەسىرانىش بە قىڭ و رىشىنكى تەرەۋە دەكەۋتە ناۋ بەھىرى غەزەلياتەۋە . شـەوپکیان سـەرکەرتە سـەرەرە بـۆ لاي تریفـە یابەحـرى، ئـەو شـەرە بـۆ په که مجار ئه و شهره گهوره په ده ستی پیکرد که ده توانین به شهری غهزهل ناویببهین، غهزهلنوس هیدی هیدی دهگهیشته شهو بروایهی که ئەم ئافرەتە چكۆلانەپەي خۆشىدەرىت، دەباپە رۆزانە غەزەل بىق ترىفە يابه حرى بخوينيته وه، غهزه له كانى خيرى، ئه و غهزه لانهى له خويني دلّي، تكابوون، دهبايه تريفه شهو و رؤر لهگه ل هيري شهو غهزه لانهدا له جەنگدا بىنت، لەگەل ھەمبور غەزەلىكدا ھىزىكى گەورە بەرەر ئامىنىزى ئەو يياوه بالي ييوهدهنا. به لام نهدهبرو وهكو ژناني تر عاشق بيت، دهبوو له و کاته دا که پیویستی به نزیکییه دووریکه ویته وه، نا له به رئه وه ی ناویرینت جەسىتەي خىزى بخاتى يارىيەكى وەھارە، بەلكى لەبەرئەوەي مەعشىرقە دەبيّت تا ھەتا ھەتاپە رەك خەيالْيْكى ئەفسانەيى و ئەستەم بمینیته وه . مه عشوقه که سیک نییه له به رده متدا، به لکو نیگاریکه له خەيالتىدا، كۆي غەزەلەكانى غەزەلنوسىش بەر رىگاپەدا دەرۇپشىتن. تريفە رۆژ دواي رۆژ زیاتىر ھەسىتىدەكرد كە غەزەلنوس ھەمان يارىدەكات، يارى

هه لهاتان به جهسته و نزيكبوونهوه به روّح، ههنديّجار پيّكهوه دهجوون بق باغی مهمناز، روویان له ناو گوله بهمهیی و جاوید و بونندارهکان دهکرد. رۆرئىك لـه رۆزان غەزەلنـوس لـه نئـوان درەختەكانـى ئـەو باغـى حەسـرەتەدا يٽيگروت دهيهوٽت جيروکي مههناز مارو و باغه نهفسانهيهکهي بکاته كَتْنِينِك، له شتيكدا بينوسيتهوه و بن مندالهكاني بهجيبهيليّت. «بهلام ئەي ھەزاران كورراو و مردووي تىر، ئەي ئەوانەي لە جەنگدا دەكوررين، ئەي ئەو كوردانەي لىھ ئاوەكانىي سىھفەردا دەخنكىيىن، ئىمى ئەوانىمى حەسىرەتى كتوپىر دەيانكورژنىت، ئەي ئەوانەي بە مردوويى بەسەر زەويىدا دەرۆن، ئەي ئەو نەخۆشىە بېئومىد و بېدەرمانانەي لەسسەر قەرەويللەكانى، بیمارستان کهوتوون، نهی نهو پیرانهی دهمرن بینهوهی هیچ لهم سهر زەمىنى حالى بوربىتىن، ئەي ئەر كىزانەي دى كە لىە مسەرەرە بىق ئەوسىەرى ولات لىھ ناكاو گردەگرن، ئەي ئەو كورانەي بېھۆپەكى دياريكراو خۆپان دەكوژن، ئەي ئەو لاشە نادياريانەي ناو بە ناو دەردەكەون؟». له و باغه دا بیرزکه ی ئه و کتیب خه یالییه گه وره یه له دایکبوی، کتنبتک له مەمور كتنبەكانى دونيا گەررەترىنىت، كتنبىنىك كە ھەرگىز كۆتاپى ناپەت، چىرۆكنىك چىرۆكى ھەمىق ئادەمپىزادەكان لىە خۆبگرنىت.

تریفه یابه صری نیجگار سه رسامبوو به و بیر قرکه یه نه وه ی کتیبیک بنوست هه رگیز دوایی نهیه تا کتیبیک در پرژترین کتیبی دونیا بیت به هه تاهه تایه مرقفه کان تیابنوست و کوتایی نهیه ته که تیبیک به رده وام هه تیده تیبه دواهه مین لاپه وه چونکه هه میشه که سیک له مشاره دایه به نه شکه نجه وه ده مریّت، نه شکه نجه یه که سروشت و خودا نه یانناردوه ، به لکو مرقف دروستیکردوه ، نه و بیر قرکه یه وه ک ریگایه کی گه وره وه هابوو، بق نه وه ی خویان له نازاری نه قین دووریخه نه وه . چه نده ها پروژی دی بیریان له وه کرده وه که ده بیت تیبینکی گه وره بسازینن، ده بیت تیبینکی گه وره بسازینن، ده بیت نه وانه بدورنه وه که له نوسینی نه و کتیبه دا کومه کیانده که ن . نیدی

غەزەلنىوس دەبايە بگەرنىت و بگەرنىت، ئەو لە گەرانى خۆيىدا گەلەك ھاورنى دۆزىيەوە، تخوبى ئىمپراتۆرىيەتە خەيالىيەكەى گەورەبوو... بوو بە خاوەنى ھەرنىنىگ تەماھىي تۆبكەن.

非共杂

با لیّرهدا کهمیّک بوهستین و بتانگیرمهوه بی سهرهتای کتیبهکهم بِيِّ نُهُو شُويْنَهُ يَ بِرسِيارِيْكُم لَيْكُرُدُنَ وَ هُهُرُوا سِادَهُ وَ سَاكَارُ وَ بِيِّوهُ لأم بهجیدمهیشت، بیمگووتن لهگهل خوتاندا بیس لهو پرسیاره بکهنهوه که دهشینت «مروّقی تهواو کی بیّت؟». داوامکرد سهبرم لیّبکهن تا ته کنیکی ریکخستن و گیرانه وه کان وه ها ریکده خهم، بتوانم له جیگایه کدا وه لامى ئەم برسىيارە بدەمەوه، ھەسىتدەكەم ئىلىرە شىوينىنكى باش بىلت كەمنىك راتانبگرم و يېكەرە لە رەلامى ئەر يرسىيارە ئەبەدىيە رابمىنىين، که له میده مروقه کان و کومه لگاکان تازارده دات. هه رکات بیبر له و شهوه دەكەممەرە كە تېيىدا تريف يابەحىرى يېشىنيارى ھاوسمەرى غەزەلنوسىي رەتكىردەۋە، ھەسىتدەكەم ھىەر يىكى لىھ ترىف مايەجىرى و غەزەلنىۋس هەردووكىيان له قوولايىدا، كوشىتەي ئەو گەرانە بوون بى ماناي «مرۆشى تهواو». له ههر شویننیکی دونیادا که شتهکان دهروخین و بیوهرهکان دادەبەزن و ئادەمىيەكان لە ئاۋەلى نەوسىن نزىكدەبنەوھ، لەو شىوپنانەدا هـهردهم خهڵکگهلێـک پهيدادهبن يتـر بـق کهمـاڵ و ههسـتيري دهگهرێـن، دەيانەويّت برسـوّز و ئەڤينبەخش بـن. لـەو سـاتانەي ميّـرُوودا كـە زوّرينـەي مروِّشه کان خوّیان تاراده ی میّش و مهگهز، بهراز و گورگ نزمده که نهوه، ریانیان بچوکده بینه وه بر سهر ههندیک بنتی تهسک و خهیالیان نامینیت و زهینیان راستی وهرناگریت و جاویان نهودیوی شتهکان نابینیت، لهو ساتانەدا مرۆفگەلنىك لەداپكدەبىن كىه كەمالىي خۆپان لـەوەدا دەبينىن، فراوان و بیسنوور و ههمهدهست و بالداردل بن، کهسانیکن روحیان له

فرين ناوهستيّت و بيّوهستان له ناو پيچاوپيچهكاني وجوددا دهسوريّنهوه. مه خلوقگه لیکن، وه لامی بچوکبوونه وهی مروف و ته سکبوونه وهی جوگرافیای خولياكاني بهوه دهدهنهوه ههولبدهن له ههموو جيگايهكي دونيادا بن، لهم سنهرى خهيال و لهو سنهرى حهقيقه تندا برين، لهم سنهرى تهنيايني و لهو سيهري تتكهلني و هاودهرديدا بسيورينهوه، بيستنوور خويان بن و بیسنووریش بن نهوانی دی لیرهبن، تهنیابن و تیکه ل بن، خود بن و جیهان بن، درهختیکی بچوکی قهراغ جزگه بن و تهواوی دارستانهکهش بن. غەزەلنوس كەسىپك بوق دەيويسىت لە يەككاتىدا ئەق سەرى سىنوورى خەيال و ئەوسىەرى سىنوورى جەقىقەت يېكسەرە بىزى، دەيويسىت لسەر كاته دا كه له حهقيقه تدا نوقمده بينت، له خه ياليشيدا مهله بكات. له وكاته دا که ئەوپەرى جوانى و تەلىسىم و زىندويتى خەيال دەرى، ئەوپەرى تالى و تاریکی و ژینکوژی حهقیقه تیش ببینیت. مروقی تهواو لای غهزه لنوس ئەرەببور كە خەقىقەت و خەيال لە ئارىدا دەتوانىن سەيرى يەكېكەن، نا، نالْيْم بِيْكُهُوهُ تُاسِوْوده بِرْين، يان يِيْكُدانه دهن، يان لهگهڵ يهكدا نهجه نگن، بەلكى دەلىنىم سەيرى يەك بكەن، مرۆقى ئاسابى كەسىكە خەقىقەت له ناویدا ناویریت سهیری خهیال بکات، حهقیقه تاسان دهتوانیت خەسال بكورىد، مرۆشى خەيالىش مرۆشىكە ناويرىت زۆر توخنى راسىتى بكەويىت، دونىياى راستەقىنە وەك ويستگەيەكى شەمەندەفەر تەماشادەكات که لیّسودی به ردو خهیال ددروات، به رابه ر دونیا بیّباک و که مته رخه م دەردەكەويىت. بەلام مرۆشى تەواو ھەردووكيانبە، ھەردوو بوونەوەرەكەيبە، هـهردوو مهخلوقهکهیـه کـه بهرابـهری یـهک دادهنیشـن و چاودهبرنـه یـهک و قسمه ده که ن . خوشه ویستیش لای مروقی تمه واو نه وه یم که مه حبوبه بوونه وه ریکی راسته قینه بیت و بتوانیت وه رگه ریت و ببیته بوونه وه ریکی نه گیراو و خه یا نی، هه روه ها بوونه وه ریکی خه یا نی بیت و بشیت و بتوانیت ببيّته حهقيقهت. مهعشوقه لاى مروّقى تهواو كهسيّكه كه مروّف نازانيّت

راستییه یان خهیالّ، بوونی ههیه یاخود وهممه، لیّرهیه و دهیبینین یاخود تهنیا له خهوندایه، لیّرهوه ژیانی مروّقی تهواو و عهشقی مروّقی تهواو، ژیان و عهشقیّکی نهستهمه.

تریف یابه حری له و ساته دا که نه شینی غه زه لنوس په تده کاته وه ، ده زانیت گه ربینیه ژنی غه زه لنوس، دیوه خه یالییه که ی خوی ده خاته به ر گهمه یه کی ترسنا که و و ده بینیه بوونه وه ریکی دونیایی، ده بینیه که سینک له گوشت و خوین و جه سته ... به لام تریفه له و کیژانه نییه بتوانیت پولی جوره دلداریکی وه ها ببینیت، نه و له نه نه دیشه ی نه وه دایه چون ببینی مه عشوقه یه کی خه یالی ... که پیده چین لای نافره ت بالاترین پله ی به مه عشوقه یه کی خه یالی ... که پیده چین لای نافره ت بالاترین پله ی به مه عشوقه یه وی بینی ...

## ياداشته كاني بارؤني خهيال

پروژیک بر یه که مجار مافووریکی خانمی یابه حریم بینی، پینی سه رسامبووم، سه رهتا وامده زانی ده ستکردی قالیه نه سیحربازه کانی نیزانه. دواتر برم ده درکه وت که به رهه می کارخانه یه کی و چه په که که خرمالییه. هینده ی چاوم به و فه رشه که وت تیگهیشتم که سیک دروستیکردوه، سه رقالی خه یالات و په روه رده ی تیرامانی شاعیرانه یه زور شوینی دی، په نجه سیحراوییه کانی نه و مافوور چنه م بینییه وه له زور مالی پاره دار و لای گه له که به رپرسی به مه قام فه رش و پاخه دی نه و ده سته نه فسووناویه م به رچاوکه وت. من بووم له نیهانی خومدا گروتم ده بیت نه و ده سته که مافوورانه دروستده کات، نه و خیالاتی هه موو دونیا کوبکه مه وه وه نازانم که ی من بین بیریان لیده کاته وه مه و دونیا کوبکه مه وه نازانم که ی من بین بیرویستیم به وه بوو خه یالاتی هه موو دونیا کوبکه مه وه نازانم که ی

ئەو خولپايە چورە سەرمەرە بېم بە يەكەم كريارى خەيال. نا مەلين خەيال شىتىكە ناكرىرىت، بە درىزايى مىزور ھەر مرزقە و خەيالى خزى دەفرۆشىت، يەكەم شىتنى مرزف لە مىزورى خزىدا فرۇشتىتى خەيالە. پیاوانی ئاین له خیله سهرهتاییه کاندا، ئهوانهی پیکولکه ری دین بوون، سهرهتا جگه له خهيال هيچي ديان نهبوره بيفروشين، دين سهرهتا بریتیبوو له هونهری فروشتنی خهیال. من که نهو مافوورانهم بینی تتگەيشىتە ئەمشارە رۆچتكى نەفرىن و دلھەژىنى خەيال گرتوپتى. يېشىتر به و چهشنه له هیچ کوچه په کدا به ر هیز و تهوژمی خهیال نه که و تبووم، گەلەک كتيبى كۆنىشىم لەسەر ئەم شارە خويندەوە، لە ياداشتى گەرال و گەرىدە كۆنەكانەكانەۋە تا دەگاتە سەر ئەر مىتۇرۇم تازانەي ھەندىك ميژوونوساني كورد لەسەدەي بيستدا نوسىيبوويان. بيناچيت ميژووي دوور و نزیکی ئهم شاره شتیکی ئهوتنی لهسه ر خهیال تیداییت. هـەر شارىكىش ئاشىكرا شىتىك لەسـەر خەيالاتى خىزى نەدركىنىت، لـە ژيرهوهرا شتى ترسناك تيا روودهدهن. وامهزانن من كهسيكي بيباكم که تسمی بیمانا فریده دهم، من کوچه به کوچه و گوزهر به گوزهر ئهم شاره گەراوم، لـه روكەشىدا ئـەم شارە ئاسىەوارىكى خەيالى تىدا نىيـە. من ههمیشه پرسیومه دهبیت خهیال جوو بیت بق کوی. وامهزانن من لەوانىەم كە دەمەويىت يەپكەر بى خەيالات دروسىتېكەم، نا، مىن لەگەل ههموو حهز و سهرسامي و ريزيكمدا بن خهيال، لهو كهسانهم كه له خەيال دەترسىن. خەيال لەر شىتانەيە كە مىرۆڭ تا دەيبنىت و ئاگادارىتى ئاسایی و قەشەنگە، بەلام كە ديارنەما، كە بە شارىكدا پياسەتكرد و شويندهستي خهيالت نهبيني، ئهوا بترسه. هيچ شتيک له خهيال ترسناكتر نييه كاتيك دەبيت به ميزيكي نهيني. من لهگهل دەفتهرى سياسي حيزب و لهگهل جهنابي سهرزكيشدا دوو بهدوو تسهم لهسهر ئەم مەسەلە ترسىناكە كرد. گەر تىنەگەين ئىنسانەكان ئاشكرا خەيال لە

چې دهکهنهوه، پاشهروژوکي تاریک و ترسناک چاوهریماندهکات. خهیال له ژیرهوه دهبیته خولیای ترسناک، دهبیت به وهسوهسهی کوشنده، به ئارەزوريەكى حەرام كە كەس لە كەنار و بنى دەرياكەي تيناگات. که زوّر بهم شارهدا پیاسهدهکهم، که سهرهنجی گومهر و مناره و قەلاكانى دەدەم، كە بە قەسبەرىيە سارد ر يەشىزكارەكانىدا دەگەرىم، هەست بەر خۆشاردنەرە ترسىناكەي خەيال دەكەم. خەيال لەم شارەدا بەردەوام لـە ژېرەوە ئىشىدەكات. مىن شىەق كە لەگەل ژنە قەشىەنگ ق سبیکه او بالابه رزهکه ی خومدا دهخه و تم، هه ستم به هیچ خهیالیک نەدەكرد، لەشى سارد و بېخەيال و بېتەفسون دەھاتە بەرچاوم، جاريك تاقیمکردەوە لەگەل ژنی بەرەلای كۆنە دۆستېكى گەنجىمدا خەرتم، كە یهک به ههزاری ژنهکهی خوم جوان نهبوو، لهگهل ئهودا شتهکان جۆرىكى تر و تامىكى تريان ھەبور. من جورم بۆ لاي مەلايەكى ناسياو که زور ئیمانم به دهستهاکی و خودا ناسی ههبوو، ههموو حیکایهتهکهم بــق كيّرايــهوه، ييّمكــووت خهيــالات مــرقف بــهرهو حــهرام دهبـات، بــهرهو بیرکردنه وهی خراب. نهم شاره خه پالی تیا نبیه، پیمبلی ماموستا خەيالاتى مرۆشەكان كە وندەبىن دەھىن بىر كوي؟. مەلاي فرەزانسىتم ينيگروتم «ههموو خهيالهكان دهجنه ژيرهوهو دواتر وهك شههوهت و بُارەزورى خراپ دينهوه دەرئ، وەك ھيزيك كه دەستەمۇناكريت و دەستى بەسەردا ناكىرىت». بەلام لەكەل ئەرەشىدا كورتى« خەيالى خنكاو و شاردراوه، له خهيالي ثازاد و بهرهلا باشتره». مهلاكان و سیاسییه کان پنیانوایه نهمشاره بهم روخساره بیخه یال و شهرمن و كۆنەپەرە كەمتىر رەسىرەسىەي خىراپ ر خولياي ھەرام دروسىتدەكات. بهلام من دهزانم خهيال نامريت، وهک شيرپهنجه يه و بيدهرمان له ژيرهوه گەورەدەبيت و گەورەدەبيت. من دەمويست ھەموو خەيالبازەكان بكرم و بیانناسم و بیانکهم به دوست. گهر سهریشی نهگرت لهسهر

زەوى بيانسىرمەوە. مىن بىووم رۆژىك ئەو سىي پىياوە دلسىۆزەم ئارد كارخانيهي مافوورهكهم بن بكرنيهوه، سي كهس لهوانيهي دهزانم له سهواو مامهلهدا دهستكراوه و ليزانن. سهرسهختي ئه و خاوهن كارخانه بەدبەختە تورشى بەلاي كەورەي كرد. من لەكەل كوشىتندا نيم، تا نه که به ردهم په کټک که وهک بارگيريکي چهموش سهرسهختي دمنوينيت ... نا له كه ل كوشتندا نيم. به لام كه گهيشته شهرهى يه كيك وهک بارگیریکی چهموش سهرسهختی بنوینیت، ئیتر رهجم له دلمدا نامینیت و خوم بو جله و ناکریت و شتی خراهم لیده وهشیته وه. تا دوا جاریش که عهبدولقادری نیا ههر نهیویست یهره و پهیمانی فروشتنی كارخانه كه مزربكات، من لهبه ردهميدا دهستمكرد به گريان و ويستم بهريدهم، جونكه وهك كهسيك رينزم بن ژياني مهخلوقاتهكان ههيه، دهمه وينت به ناسوودهي له ولاتيكي قايم و ريكدا بژيم، كوردستانيكي ئارام بن ههموومان، ئەرەپە ئومىدى من... لەبەرئەرە رۆژىك لە رۆژان نهمویستووه کهس بمریت. مروف مادام زمان و هارهی ههیه، واته دەتوانىت ھەمبور شىتىك بى كوشىتن بباتبەرىدە. مىرۇق تىا ئامادەبىت يارهي زورتر سهرفبكات، كهمتر ينويستي به چهقق و تفهنگ ههيه. هيچ شتیک وهک باره میژووی له توندوتیژی زیاد باک نهکردوتهوه. به لام هـهراق هورياى شـهريكه بيميشكهكان، دەنگەدەنگى هەنديك لەوانـهى لەدەنتەرى سىياسىي ئاگادارى مەسىەلەكەبوون، تىرس لىەوەي قسىمكان بهجزریک بکهونه وه جهنابی سهروک لکهداربیت، ئهوانه قادری نیایان كوشت و له و كررستانه نهينييه دا ناشتيان. به ر له وه كار له كار بترازیت دوا ههولم لهگهل قادری نیادا دا و بیسسوود بسوو. پیمگووت ئيستا خريني خنزت له گەرىنى خزته، مىن ھەمبور شىتېكم لەگەلدا کردی. له و ساته دا که قادری نیایان کوشت، سن پیاوه دلسوزهکهی من سووک و ههرزان کارخانه که یان له و ژنه سه رسیپیه مهکربازه

کرییه وه که دوای مردنی بیرهمیرده کهی میردی عاقلیش و خهیالیشی لەدەستدابوو. بەلام دەردى راستەتىنەي من ئەوكات دەستى يېكرد كە تریفه پایهجری له و کارخانه به ههایت، و هک جانه و هرکی و ربا به ههر داویکی دوور و نزیک، وهک بالداریکی کیوی که له دوورهوه را شیوهی راوکه ر و نهیار دهخوینیته وه، بیشه وهی توزیک بوهستیت ختری له و كارخانەيە كىشاپەرە، دەبايە تەرارى دونياى بەدرادا تەپكەم. ھەرھەند مردنى قادرى نيا دەستەكانى شىلكردم، لەبەردەم سەرزكدا گريام. بەلام پیریستبور تریفه یابه حری بدوزمه وه، دهبورایه داینیم و ببینم به چ خه یالیک و به چ هیزیک ده توانیت نهم موعجیزانه دروستبکات. شهویک چووم بق لای عهتار، لنیپارامهوه تریفه پابه حریم بق بدوزیتهوه. خهلاتی گەورە و تەماعى قورسىم خستە بەرى. دەمزانى ئەو ھەمبور شىتك دهکات. پیمگووت «توندوتیژی و رق و بیرهحمی نهبیت، ههموو کاریک بكه». من كه كارخانهكهم كرى مهبهستم كريني خهيالهكاني تريفه یابه صری بوی، نیشیکم به و نامیره بیروح و قالیبافه بیبه هرانه نهبوی، كه لهسهر كهتهلاكي ناماده نسساندهكرد و بيخهبال مافووريان دمجني. چەند ھەنتە من و عەتار عەودالى دۆزىنەوەي ئەو كچەبوويىن كە وەكو ئاسمان هه لیکیشیت و زهمین قووتی بدات ونبوو. هیچ جیگایهک نهما به کارهینا و نه گهیشته هیچ. رز ژیکیش که زانیم تریفه یابه حری له كوييه، من ئيدي كارخانهي مافرورهكهم فرزشتبور، بهلام لهكهل ئەرەشىدا ھىشىتا رەك شىپت بەدواي كرينى خەيالى ئەرەرە بورم. من بەردەوام لەسەر نەخشەپەكى ورد دەرۆپشتم، دەموپست ھەموو خەيال و خولیای نهم شاره دواجار بین و برژینه نهو نهخشههی منهوه... بەردەوامىش دەمگورت «ئەي خوداي مەزن، لە چاكەر خراپەدا يشتم به و کزمهکم که».

## حەسەن تۆفان و مورتەزاى شەيتان «سەرەتاي ھاوينى ٢٠٠٤»

سهرهتای ههشتاکان سهرهتای ئیشکردنم بوو وهک گهنجیکی چالاک له شانهکانی ئیغتیالاتندا، ئهو کاته تاریکی، و تهمتومان و نهیننی قبیلهگای من بدون، لهو سهردهمهدا زور سهرهنجی روخساری پیاوکورده کانم نهده دا، دهبیت راستی بلیم، شهوکات روخساری مروف شتیکی گرنگ و سهرهنجراکیش نهبوو، روخسارهکان وهک یهک و بی سبحر و بين جياوازي بوون لهلام، لهگهڵ تێيهريني زهماندا يتر له دەموچاوى هاورى كۆنەكانىم رادەمام، خەلكانتكىان تىدابىو بە كىدەوە خوينريد و به روخسار وهک فريشته وههابوون، ههنديکيشيان به هـهردوق رووكاردا ديمهنيكي ترسـناكيان ههبـوق، مـن خـوّم لـه هيچيـان نەدەچپورم، غەزەلنبوس يېيدەگروتىم مىن يياوكوژېكى خەيالىيىم. لەگلەل ناسینی غهزهلنوسیدا شهو ههولله سهیرانهی شهو بن پاکردنهوهی رؤهم دەسىتى يېكىرد، سىەرەتا مىن تەنيا گويىم لىەر غەزەلانە دەگىرت كە لە هەزارباغدا بى سەبرى دەخوينىدەوه، شەوان كە رووم لەو نيو گولىزارە دەكىرد، له نابەينى يېچاو يېچه ئالۆزەكانى باغدا خىزم حەشاردەدا و له ناو ئەو بىق ھەتىرە زۆرەدا بە نەپنىي گويىم لە غەزەلەكانىي دەگىرت. گويگرتان له غهزهلنوس وهک سهفهرکردن وابوو بن سهردهمه کونهکان، بق رۆزگارنىك باغات نرخى مەبور، شىعر بە مەستى لە لالەزارەكاندا دهخوننراسهوه، شاعیرهکان بههای گولیان دهزانی. که لهو باغهدا گویم له و شبعرانه دهگرت، ئارهزوويه كى سهيرم بـــق شهراب و مهى تيا دروستدەبور، مرزف واي ليدەهات به مەستىيەرە بى مەستى بگەريت.

شهوان که هیدی هیدی له بهریهیان نزیکدهبووینهوه، له بهناگای خـۆم دەھاتمـەدەرى و وام دەردەخسـت تەنيـا يياسـەى رېكـەوت بـۆ ئـەو كوچەپە ھەلىگرتوۋم، غەزەلنۇس لەو باۋەرەدابۇۋ، ئەۋ دەسالەي مىن له شانه کانی ئیغتیالاتدا گوزه راندومه، سالی خه یالین، سالگه لنکن سق ئازاردانى خىزم دروسىتمكردون، مىن ھېچ نىيم چگە لـه ساوكوژنىك سە خەياڭ، ئەر خولياپە سەرەتا شىپتىدەكردم، بەلام غەزەلنوس بارەربوابور، که من لهم باغهدا حهقیقهتی خوّمم دوّزیوه تهوه و نابیّت ونیبکهم، به بروای ئەو مىن بە درېژايى ژيانىم گولاوستاز بووم، ھەرچىي خىكايەتى کوشتن و خویّن و دلّرهقی ههیه، له شاوازی نیوهیهکی خهیالکیرد و شهرانگیزی منه که تهنیا شازاری نیوه باشهکهم دهدات، من روزیک وهک شینت چووم بن لای شبر و داوای کومهکم لیکرد، ئهوکات شبر هیچی دەرباردی غەزەلنوس نەدەزانی، يێمگووت « شبر وەسوەسەپەک له دلمدایه دهبیت بوتی بدرکینم، من ههندیجار واههستدهکهم ههرگین پياوكوژ نەبووم، واھەستدەكەم ئەو دە ساللە تەنيا خەيالېوون، مان ليەو دەساڭەدا دەستم بىق رۆچى ھىچ ئادەمىزادىك نەبردووە، ھىچ كەسىكم نه كوشتووه، هـهر چـى شـتيك لـه دلمـدا ههـِه، تهنيـا خهيالـه، خهبالـه و هیچی تار، منیش هیچ نیم جگه له بیارکوژیکی خهیالی». شابر قسمكاني منى لاسمير بوو، گورتى « حمسمنى پيزۆ، مرۆڤ ناتوانيت رابوردووی خـوّی بگوریـت... دەتوانیـت دری بیـت، بـهلام ناتوانیـت تــهواو بىسىرىتەرە». بەلام لەگەل ئەرەشىدا بىرۆكەي ئەرەي مىن بياركورىكى خەيالىم، ھانىدەدەدام بە ئاراستەيەكى دى بىرۆم، لەراسىتىدا ھىچ كات تاسبەر ئەمدەتوانى لەگلەل ئىلەر قسيانەدا بىرۆم، مارەپلەك شىلەرانە ئىلەر دەمانچـه كۆنـەم دەردەھێنـا و سـەيرمدەكرد، ئـەو دەمانچەيـە مايـەي دلنهواییم بوو، ههمیشه دوا بهلگهی دهدامین که من پیاوکورنیکی راستهقینهم، هیّنده سووک و ساده و دوّستانه له دهستمدا بوو، وهک ئەرە بور بىرى يەنجەكانىم بىكات،

من تینهدهگهیشتم غهزهلنوس چۆن ئهو ههموو په مصر و بهزهیی و خهیال و نهفینهی کۆکردۆتهوه، من نهمدهتوانی وابم ... نهمدهتوانی دونیا و باغچه و پوناکی و ئهستیزهم وهها خوشبویت، کهسیک بوو ههموو شتیکی ئهم دونیایهی به هیزیکی بیوینه وه خوشدهویست، من شهو ماوه دریدژهی گویم له دهنگی دهگرت تیدهگهیشتم که تین و تباوی غهزهلهکانی تهنیا له مانا و شیوهی بهیتهکاندا نییه، بهلکو لهو پاستگوییه قووله وه سهرچاوه دهگریت، کهله دلیهوه ههلدهقولا. له ههندینجار وامدهزانی یهکیک له ئاسمانهوه قسهم لهگهل دهکات، یهکیک له همده دوورترین جیگای ئاسمانهوه دواتر زانیم، زوربهی ئهوانهی گوییان له غهزهلنوس دهگرت، بیویستی خویان سهیری ئاسمانیان دهکرد. زورجار که بهو باغهدا دهگهراین باوه پهدهکرد که غهزهلنوس دهکرد. زورجار که بهو باغهدا دهگهراین باوه پهدهکرد که غهزهلنوس پیاوکوژیکی خهیالیم، شهویک وام ههستکرد شبریش پیاوکوژیکی خهیالییه، ئهویش وهک من کوشتهی وههمهکانی خویهتی. گهرچی من چهندین جار جی گوللهکانم له سهر جهستهی بینیبوو، گهرچی من چهندین جار جی گوللهکانم له سهر جهستهی بینیبور،

دوای ونبوونی لاشه که ی موراد جهمیل، ژیانم له نیّوان ههزارباغ و پیده شته تاریک و شهقامه سارده کانی شاردا دابه شبوو، له وکاته وه حیکایه تی شه و کتیبه که و تبووه که له مان، ئیشینکی روّرم له گه ل شه ده فته رداره چکولانانه دا ده کرد که پیریستیان به نه خشه و پلانه ورده کانی مین هه بوو، بو شهوه ی بیترس بگه نه شوینی مه به ست و بگه پینینه و میندی بینینی بگه پینه و کات بو سوراغی بارونه کان و به ئومیدی بینینی جه عف ای مه فقلی دوو شهویش له گه ل شبردا ده چوویین بو جه عف ای پیاوکوژه بینیشه کان، شه و پکیان له حه و شی یانه که دا له گه ل دوو دوستی دوستی دوستی دوستی به دوستی دوستی دوستی به دوستی به دوستی دوستی به دوستی به دوستی به دوستی دوستی دوستی دوستی دوستی به دوستی دو گورتی دوستی دوستی دوستی دوستی دوستی دوستی دوستی دوستی دو کورتی دوستی دوستی دو کورتی دوستی دوستی دوستی دو کورتی دوستی دوستی دو کورتی دوستی دوستی دو کورتی دو که که که دو کورتی دو

«ئوه خوایه، چ بهستهزمانه، چ بیکهسه، قهسهم به تامی مهی هیندهی خواردۆتەوە لە زەوى براوه، قەسەم بە زرينگەى جامى بادە ئاگاى لە خوّی نییه . با یککرا دوّعای بو بکهین، خودا ره حمی بنیکات و بنتهوه هـۆش خـۆى»، هەمان ئـەو دەنگەبـوو كـه چەنـد شـەوێك پێشـتر لـه ييده شته كه دا دلنه وايي گهنجه كهى ده دايه وه، شيوهى قسه كردني هيند تایبهتی و سهیر و بنباکانهبوو، دهمودهست ناسیمهوه، دلنیابووم ههلهم نه کردوه ... ئه و بوو، هه مان ئه و پیاوه ی که له تاریکیدا سویندی به دەنگى بولبول و عەندەلىبەكان دەخوارد. كە ئاورمدايەوە، پياويكى بالابهزم بینی له دهستیک جلی کوردیدا، جورتیک سمیلی ناریک و بڑی ھەبوو، برۆ ئەستوورەكانى برۆی ھەندىك لـە پياوكورە دىرىنەكانى هننایهوه یادم. شبر به نهسیایی ینیگروتم «نهوه مورتهزای شهیتانه، يەكۆكمە لىە ترسىناكترىن خزمەتىكارى بارۆنـەكان، پەيرەندىيەكى تايبەتى لهگهڵ ئەررەحمان نەجىبىدا ھەيلە كىلە ئىسىتا بىلە بارۆنلى يۆرسىلەن دەناسىرىت . بارۇنى يۆرسەلان بازرگانىكى گەررەي شوشەبور، بىرۆيەكى له تاران و بیرؤیه کی دیکهی له دوبهی ههبوو، له حیزیدا یلهی زور بەرزبور، بە كۆمەكى كەسانى وەك مورتەزا و بە يارمەتى ئەو تۆرە گەورەپەي ك نيو حيزبەكانىدا چنيبووى، تەواوى بازارى شوشەي ك ولاتدا داگیرکردبور، بازرگانه بچوکهکانی بلیشاندبورهوه، به لیدان و ههرهشته و مهرجي قبورس په کنه په کنه دهريکردېلوون، هنهر کهسيکک به مهرجه کان و دهستووره کانی شهو رازی نهبایه، به شریوازی خوی رازیدهکردن. سهیرم لیّهات که شبر گورتی مورتهزا دوّستیّکی نزیکی جەعفەرى مەغۇلىيە و جەعفەر يەكۆكە لە يشت و يەنا گەورەكانى ئهم بیاوه . به وردیش باسی ئهوه ی کرد که گومانیکی زور ده کرنت، که مورتهزا له پشت ههندیک لهو ژنکوژیانهوه بیت که بهردهوام لهم شارهدا يوودهدهن، مورتهزا لهگهڵ روخوشييهكهيدا شتيكي ترسناك له

دهنگ و نیگا و سهیرکردنهکانیدا بوو، گهرچی قسهی خراب له دهمی نەدەھاتسەدەرى، گەرچىي يىدەكەنىي، بەلام نەيدەتوانىي لىھ دىرەزمسە و دەعجانىكى سامناك نەچىت. بەقسەي شىر، مورتەزا سەرەتا ئەكتەرىكى شانزى سەركەرتور بورە، دواتىر لەسەردەمى دىكتاتىزردا لەسەر ئەرەي كۆمەكىي بە ھاورىيەكىي كىردوھ، زنەكسەي خىزى بە چەقىن بكورىت، شهش سال چۆتە زىندان، دواى بەربوونى بە ھۆي خزمايەتى بارۆنى يۆرسلەلانەرە للە شلەرانى ئىلەم يانلە تاريلىك و سلەيرەدا كىلە خرايتريلىن مهخلوقاتی ئهم شارهی کردهکردهوه، له ناو دوکه لی جگهره و یونی عارهق و ههناسهی شهراباوی نهم پیاوانهدا که شهو و روّد باسی پاره و قهجیه و بهریرسه بالاکان و شهری ناو بالهکانی حکومهت و حیزب دەكەن، ريكادەگريت و شوينى خۆى دەدۆزيتەرە . ئىستا ھەموران رەك سه كى تابيه تى بارۆنى بۆرسەلان سەيرىدەكەن. ئەر كات مورتەزا لە ناو گروهی «بلیبارد»دا زوّر دهردهکهوت و سهروکاریّکی زوّری لهگهلّ ئەرانىدا ھەسور، ئىق ئىەرەي بزائىن گروھىي بلسارد خىسە دەبئىت شىتتكى كهم لهو دابهشبوونه ناوهكييهي ناو يانهكه حاليبين. نهو ماوهيهي من ڑیانی نیّو ئەر ئادەمیانەم لە نزیكەرە بینی، ھەستمكرد لەنار یانەكەدا بِن نزم له گزرنیه، بچوکترین و نزمترین تاقم گروهی «خهسیوهکان» بـوو، ئەوانــە زۆربەيــان خزمەتــكار و ئىشــكەر و ياســەوان و رۆژنامەنــوس و ههواللوزي بهردهستي ميرهكان و بارؤنهكان بوون، ههر كهس تازه تیکه ل به پارپیه که بیووایه له پلهی خه سیوپیه وه دهستی پیده کرد و كەمە كەمە بەرەق سەرەۋە سەردەكەۋت، شېر گوۋتى «خەسەنى يېزق پەكەمجار كـﻪ ﻣﯩﺮﯗﻑ ﺩﻩﺟﯚﺕﻪ ئـﻪﻭ ﮔﺮﻭﭘـﻪﻭﻩ، ﻟﻪﻭﭘّـﺪﺍ ﺑـﻪ ﻛﺎﺭﭘ័ﻜـﻰ ﻭﺭﺩ ﻭ نه شته رکارییه کی زیره ک عه قبل و خه یال و ره حمی ده خه سینن ... دوات ر یله په ک و ناویکی دهده نی، شهو یله په مهرجی هه موو سه رکه وتنه کانی

دواتره». له وان بالاتر و گرنگتر گروینک بوون ناویان گرویی «رازبانه» بور، ناوهکه سهرهتا بـق مـن بیّمانـا و سهیریوو، دواتـر تیّگهیشتم نـهو گرویه نیشیان نهوهیه بهدرای نهو بیروّکه سهبر و خولیا رهشانهدا بگەرنىن كى لى بازاردا سەرھەلدەدەن، سەروكاريان لەگەل ھەندنىك خەلكىشىدا بىور لىھ دەرەوەي سىنوور، ناۋى كالاي سىھىر و سىھمەرەيان بق دەنباردن، خۆپيان ييارەدار نەببوون، بەلام دراو لله ھلەر دەرگايەكلەوم بهاتبايەتتە ئەم ولاتتەرە دەيانزانىي. گويپان ھەلدەخسىت، بۆنياندەكىرد، هێندهی بیزانیبایه هـهر کهسینک بیروّکهیهک یـان پروّژهیهکـی نـاوازهی هەپە، بە يەلە ھەوالپان بۇ بارۆنەكان دەھىنا و ئەرانيش بە كۆمەكى كۆمەنىنىك گروپىي چكۆلە، لە ژىنىر گوشنارى ھەرەشلەدا يان دەبوونە شهریک باخود تهواوی برۆژهکهبان داگیردهکرد، لهبهرئهوهی بهردهوام له بازاردا بوون، بونس کاری و زهنجهفیل و بههارات و رازیانهیان گرتبوو، ئیدی ئەو ناوەپان بەسەردا برابوو. گروپیکی دی ھەبور ناوپان تىيى «بليارد» بور، ئەر گروپە يەكنىك بور لە ترسىناكترىن تاقمەكانى يانهكه، ئيشــێكى ســهير و ئالۆزيــان ههبــوو، نرخيــان بهرزدهكــردهوه و دهیانشکاند، یارهیان بالادهفران و نزمدهکردهوه، نرخی مولیک و عهقاراتیان دهگوری، به یالان و بهرنامه بههای شوینیان دهشکاند و بەرزدەكردەۋە، نرخى بەنزىنيان دەگۆرى، نرخى ئوتومبىليان دەشكاند، سنووریان دەبەست و دەیانگردەوه، پەکپىگ بوون له هەرە بەھيزتريىن كەسانىك كە راسىتەرخى فەرمانىيان لىھ دەفتلەرى خىلىزى و ئەنداملە بالآكان و بارؤنه زوّر زوّر گهورهكانهوه وهردهگارت. شاير يتيگووتم «زۆربەي ئەوانەي دەبىن بە بەرىرسىي گەورە، دەبىن بە بەريوەبەرى گەورە، بە ئەندامى ئەنجومەنە جۆراۈجۆرەكان، بە فەرمانبەرانى دەست رۆپشىتوو، لىدرەوە دەسىت يىدەكلەن، للەم گروپلەوە دىنلەدەرى و دواتىر بەپنىي توانايان تا پلەي وەزيىرى بەرزدەبنەوە ... ئەمانى ھەمـوو ولات وهک سنهرمنزنکی بلبارد تهماشیادهکهن، ئارهزووسیان لنه هنهر تؤینیک بنےت لئی۔دودون، ھەموومان بەجۆرنےک لے جےوّروکان کومەلّنےک توسی چکۆلانەي سەر منىزى ئەرانىن». ئەم تاقمە ئىواران كە دەھاتىن بـو يانهكـه ويقاريكـي زوريان دهنوانـد، وهك سياسـهتمهدار رهفتاريان دهکرد، متروّق بهخیلی به خیشتمه تو ههیبه تیان دهبرد. به لام دواتین هیّندهیان دهخواردهوه میزیان دهکرد به خوّیاندا و دهرشانهوه، سهیر بـور بهلامـهوه شهم پیاوانـهی بـهردهوام بۆنـی میــز و جگـهره و عارهقیــان لیّده هات ده توانی روّلیّکی وه ها گرنگیان له حوکمکردنی نهم شاره دا هەبئىت، زۆرجار مورتەزا لەسەر مئىزى ئەوانىم دادەنىشىت... ھەنىدى شهو که مهستدهبوو دهچووه سهر میزهکان و سهمایدهکرد. ههرجاریک دەمبىنى، دىمەنى ئەر شەرەم دەھاتەرە ياد، ئەر رشانەم دەھاتەرە بەر گوی که له تاریکیدا بیستبووم. بهردهوام به دوو چاوی حهیهساوهوه تهماشنامدهکرد، زورجنار دوور به دوور سنهیری پهکترمنان دهکنرد و بغ يەكتىر يېدەكەنيىن، مىن نەمدەزانىي ئاخىق منىم چاۋەدىيىرى ئەۋ دەكلەم ياخبود ئەۋە جاۋەديىرى مىن دەكات، شەويكيان ھەسىتمكرد مورتەزاي شهیتان زور لیمده روانیت . دلنیابووم ترسیکی بیوینه له چاویایه تی ... لهو شهوهوه ههستمكرد ليّم ههلّديّت و تهماشام ناكات، بهلام جوّن واشهیهک بن کهرویشکیکی بچوک و ترسنزک دادهبهزیت ناوها دوای که وقیم، لیه بیاری و نوانیدن و خوره نگکردنه کانی نه ترسیام ... وه کی چیون پهکیّنک بهدوای رهنگی راستهقینهی جهربایهکندا رادهکات، دوایکهوتم و هەمبور ئومنىدم ئەرەببور واي لنېكەم رەنگىي راسىتەقىنەي رۆچىي خىزى ببينيّت ... واي ليّبكهم هه ستبكات، ئه ويش تؤييّكي بليارده ... تؤييّك ئەمچارە مىن لىە دوورەۋە دېم و خۇمىي ييادەكېشىم.

## گەرانەوەي عەتار

ئەر كاتەي غەزەلنوس و تريف يابەھرى بى خەلكانتىك دەگەران لە ئامادەكردنى دريززتريـن كتيبـى ميـْـژوودا كۆمەكىانىكـەن، گەلـەك مەخلوقاتـــ ناوازه هاتنه زیانیانهوه . سهرهتا ئه و دوو برایه له زیانیاندا دهرکهوتن که له ههریمیکی دوورهوه هاتبوون و دهیانگووت به دوای ئیلهامیکدا دهگهرین دریّره به ئیشهکانیان بدهن، دوای گهشتیکی دریّر به ناوچهکانی باکووری خۆرھەلاتىدا روويىان لىەم شارە كردببوو، توانايەكى گەورەيان ھەببوو زەوييىه وشک و خاکه به پاره کان سه وزیکه ن، دوو برا بوون ماوه په ک له هه و كَيْلْگەيەكىدا بمانايەتسەرە دەيانكىردە لالسەزار و سسەوزەوار، پياوانيىك بىرون هێڒێڮؽ سيحريان لهسهر سروشت ههبوو. له ههر جێڰايهكدا بوونايه دەبور بە باغ، لە سەرەتاي نەرەدەكانەرە بەشدارى ئارەدانكرىنەرەي گەلىك گوندىيان كردېيوو، ھەر وەرزەو لى گوندىكىدا نىشىتەجىدەبوون، ئیشیان ئەوە بور بە سىۆز و مەجەبەتەرە سىمېرى كۆلگەكان بكەن، سهیری درهخته کان بکهن، گیا و گوڵ به نیگا بلاوینن، بن شهرهی سەرزېبېتەرە، ھەمىشىھ جەنىد ھەفتەيەكى يېدەجبور تىا بەرى نېگاكانى خۆپان دەبىنى، بەلام چاوپان ھەللەي نەدەكىرد و بەرھەمبان مسىزگەر و دابينبوو، يەكىكى ئەناسىراو، ئەو برايانەي ناردېيور بى لاي غەزەلنوس تا ئیلهامی زیاتر وهرگرن، تا لهوی نیشتهجیین و له گوند و کیلگه و مهزرا ويرانه كانى قه راغ شارهوه دهست به سهور كردنه وهي دونيا بكهن. كه له حەوشىمكەدا دەركەوتىن، كەمىيىك مانىدوق و چەپلەل دىاربلوون، رىشىھاتوق و سه رگه ردان ده یاننواند، غه زه لنوس و تریفه پیشوازیانکردن، گه رماویان بق سازکردن و لهسهر سوفرهی خویان دایاننان، غهزهلنوس شیعری خوی بق خویندنه وه و به غهزهل هیز و تین و تاویکی تری بیبه خشین. ژووریکی چهپهکیان دانی و لنگه پان خویان بکهنه و و جلی سه رکار و نیو باغ باغ بگورن و پشوویده ن هاتنی شه و دوو برایه به جورنکی کتوپ روانی غهزه لنوس و تریفه یابه حری پرکرد، روزانیکی زوّر هه ر چواریان پیکه وه له ده شتاییه کان و گونده کان و مهزراکانی نزیک شاردا ونبوون، بن باغی بین اسلی جووتیاری هه ژار و کیلگه ی بیبه ری خه لکانی بیده ره تان ده گه پان سه وزیبکه نه و روزه و برا سه وزه کان که هه موان به برایانی دولبه ر ده یانناسین، هه رکات له سه وزکردنی باغینک ده بوونه و ده گه پانه و بو لای غهزه لنوس، ماوه یه کی پشوویانده دا و پیاسه یانده کرد و به شاردا ده گه پان گوریان له غه زه ل ده گرنان ده کرده به روز و به شاردا ده گه پان ده کرده به روز و به شاردا ده گه پان ده کرده به روز و به ساردا ده گه پان ده کرده به روز و به ساردا ده گه پان ده کرده به روز و به ساردا ده گه پان ده کرد و به ساردا ده گه پان ده کرده به روز و به ساردا ده گه پان ده کرد و به بار پوتیان ده که بار پرتیان ده که بار پوتیان ده کرد و به بار پوتیان ده کرد و بار پوتیان ده کرد و به بار پوتیان ده کرد و به بار پوتیان ده که بار پوتیان ده کرد و به بار پوتیان بار پوتیان دو پیاند کرد و بار پیاند کرد و به بار پیاند که بار پیاند کرد و بار پرتیان بار پرتیان بار پرتیان بار پوتیان بار پرتیان بار پرت

لهو سهردهمهدا غهزهلنوس و تریفه یابه صری هه ستیانکرد هاوریّی زوّر قەشەنگيان ھەيە، لە زۆر شوپنى دونيارە دۆست روويان تېدەكات، سىنوورى ئىمىراتۆرىيەتە خەيالىيەكەيان بۆرىنە گەررەدەبىت، غەزەلەكان لە ھەمىو شويننيكي شار و مهريمه نزيكه كانهوه خه لكيان راده كيشا. لهو ماوه يه شدا خانورهکهی تریفه بایه حری بورپور به به کنک له سهنته ره گرنگه کانی حەشباردانى ژنيان، بە روكبەش نىشىتەجئى ژن و مۆردىكى تەمەنىدار بوو، بەلام لبه ژیرووه پهناگای ههندیک لبه خانمه راکردووانه بنوو کنه جیگایهکیان نەبور خۆيانى تيابگرنەرە . لە پەكنىك لە رىكىفىرارە سەربەخۇكانى زنانەرە، کیژیک به ناوی «نهورهسی گول سۆلاف» کرابووه سهرکار و نهینیپارینی ئەر ماڭە. كچيكى باريكەلەي نەشىمىل بىور بىە قريكى كاڭ و جورتيك چاوی گەشەرە، تریفه یابەھری بۆ يەكەمجار ماجيدی گوڵ سۆلاڤی لـه مالّی ئەردا بینی، نەررەس و ماجیدی گوڵ سۆلاف، خوشک و برایەکی ناكۆكبوون و لەگەل دايكێكى روخۆش و دەم بە خەندەدا دەريان. كې و دایکه که ماجیدیان وهک شینتیکی بیسوود سهیرده کرد که ههموو کاتی مانای ههیه و نه کوتایی. برایه کی دیکهیان ههبوو دهمینک سال بوو له سکوتلهندا ده ژیا، مانگانه به پوستیکی تاییهت کومه لیک فلیم و گوفاری ئینگلیزی تاییهت به سینهمای بن ماجید دهنارد. خیزانیکی کهم دهرامهت بوون به خانهنشینییهکی کۆنی باوک و به موجهیهکی کهمی نهورهس و كۆمەكىكى بچوكى برا ئاوارەكەيان دەۋيان، ماجىدى گول سۆلاف جگە لهوهی خوی وهک لوردیکی ئینگلیزی دهگوری و پیاسهیدهکرد، کاریکی دی نەببور، بەدرىزايى زيانى بېئىشبور، تا ئەر كات ھاورىيەكى نەببور، كورىكى بنِکهس له وانهی مرزق ههمیشه به تهنیا دهیانبینیّت، که تریفه یابه هری بِق يهكهمجار چووه مالّي نهورهس، ماجيد هينند نهبوو دهستيكردبوو به وانهداداني ئەو منداڭ كويرانه. هـەر لـه سـەرەتاوە تريف، گـول ســۆلاڤى وەك كورېكى كەمېك بەدھەوا و خۆوپست ھاتە بەرچاو كە لەگەل ھەمبوق خرابييه كيادا شتيك له ناسكي و سيحريشي تنداسه، كورهك هاور له بۆشىناخى و ويقاردا زيادەرەوى نەدەكىرد، بەلكو جۆريىك لـە كاريزمـا و ھيزى نهننیشی تیدابور، که مرزف ئاسان تینهدهگهیشت له حسوره سهرجاوهبان گرتووه . دوای چهند هاتوچۆپهکی دۆستانه نهورهسی گوڵ سۆلاڤ و تریفه یابه حسری بلوون به دوو دهسته خوشکی دلستوز و بهوه فیا بنو یه که دوو کچ دهیانتوانی ههموو نهینییهک لای یهکتری بدرکینن و رازهکانی قوولایی دلّی خوّیان بق پهکدی باسبکهن. روّریّک تریفه و نهورهس، دهرگای ژووره داخراوهکهی ماجیدیان کردهوه، لهو دیو ئهو دهرگایهوه تریفه دونیایهکی تری بینی، هیننده ی چاوی به و نه خشه سهیره ی ماحید که وت، تووشی جۆرنىك سىربوون ھات، ماجيد درنزترين نەخشەي خەيالى دونياي لەسەر دیوارهکانی ئه و ژووره دروستکردیوو، نهخشه پهکی نهیه دی و بنکوتا جوو که دهكرا تا ههتاههتایه پریكریت له شار و گوند و دهشت و دهری خهیالی. ناوی جنگاکان هیند سهیر و شاعیرانه بوون، تریفهیان سهرسامکرد «زەمىنى بەور» «بەحىرى گومان» «رينگاى خەون» «شارى چاوەروانى» «شاخی ئومید» «کهناری کۆتران» «کهمانستان» «پهروانهی شین»

«باغى خۆكۈشىتنى ئەسىتىرە» «گۆمى سەوسەن» «شارۆچكەي شىكۆفە» «جَوْگُهِی غهم» «باغیی یلنیگ» و دهیان ناوی سهیرتر. تریفه له سەبركردنى ئەر نەخشەبەرە تىگەنشىت كە سەروكارى لەگەڵ مەخلوقىكى خەيالىدايە، مەخلوقىك كە دوور لە دونيا و بېناگا لە ھەمبور بوونەرەرە خەيالىيەكانى دىكە دەۋى. ۋورەكەي لەيال ئەو نەخشەيەدا، بريوو لە سهدهها فلیمی فیدین و کتیبی ئینگلیزی و عهرهبی و کوردی، که به فۆرمىي كتنېخانەيەكىي قەشسەنگ رېكخرابلوون، شلوينەكە بەجۆرنىك بلاك و شیک بوق، مروّف ئارەزوويدەكرد زۆرتار تيا بمينيتەۋە، كە خانمى تارىفە پایه صری له و ژووره هاته ده ری دلنیاب و و دونیایه کی تاییه تی و دهگمه ن و نائاسايي بينيوه ، لهگهڵ گەرانەۋەيدا بـق مـاڵ، جيرۆكـي ئـەو نەخشـه سـەير و خەيالىيىدى بۇ غەزەلنوس گېرايەرە، گەنجىك كە نەخشەيەكى ناكۆتاي جيهانٽِکي تار له سهريايهتي که سهرتاياي خهياله . حيکايهتي نهو نه خشهيه به جۆرنىك غەزەلنوسىي وروژاند، دەيوپسىت ھەر ئەو ساتە بروات و سەيرى ئەر نەخشەيە بىكات. رۆزنىك دواتىر، تارىغە يابەھىرى بولبولى كويىرى بارد و له و قوتابخانه خهیالییهی ماجیدی گول سۆلاقدا ناونوسیکرد، ههلسوکهوتی گوڵ سۆلاڤ لەگەڵ خانمانىدا بە جۆرىكى بىر ويقار و بەرىزبوو، زياتىر سەرەنجى خانمىي يابەھىرى راكىشا . وانەكانىي گوڵ سىۆلاڤ سەفەركىردن بور لهسهر کهشتییه کی خهیالی به خاکیّکی ناکرتا و نهبراوه دا. شهو روّژه که بولبولی کوپیر بن پهکهمجار چووه قوتابخانه خهمالیهکهی ماحسدی گوڵ سۆلاقەوە، تريف وەك لەسەر ئاگر بينت چاوەروانى ھاتنەوەي كرد، لهگه ل گهرانه وه ي بولبولندا، به وردي هه موو حيكايه ته كهي ييكيرايه وه، به لام بولبول به جوریک مهست و وروژاوبوو، نهیده توانی ئاسان ههموو شتیک بگیریتهوه ، منداله که به راستی گهشتیکی راسته قینه ی به سهر زەمىنىكى تىردا كردېيور، بىق يەكەمجار ھەسىتىدەكرد شىتگەلىكى بىنىيوم كە له تاریکی کویّریدا پیشتر نهیبینیون، به وردی وهسفی ههندیّک باغ و

ئاو و لالهزاری دهکرد، باسی بالداری خورافی و ئهسیی فرهسه و و ماری زمانزانی گیرایهوه که تهنیا له دارستانه دوور و خاکه نهبینراوهکاندا ههن. ئهوه غهزهلنوسی بتر خرقشان و زیاتر وای لیکرد بیر له هاوریتی ماجید بکات،وه: رؤڑیک له دهرگای یؤله خهیالییهکهی ماجیدی گول سـۆلاقدا دەركـەوت، گەلـەك ئاسـان لـە زمانـي يەكـدى تێگەيشـتن و زۆر خێـرا بوون به دۆستى يەك. دواي بياسەيەكى دريد، غەزەلنوس دۆ بەكەمجار هەندىك لــه غەزەلەكانــى خــۆى بــۆ خوينـــدەوه . مــرۆف جەنــد بەدھـــەوا و ل خورازیبایه ئه و غهزه لانه شمتیکی نهینی و قوولیان تیا دهبزواند. كاريگهرى غەزەللەكان لەسلەر دللى گول سىۋلاف وەھا گەورەبلور، لەوپىدا دەسىتى كىردە ملىي غەزەلنىوس و گورتىي «بىه كۆمەكىي ئىەم غەزەلانىەي تـق دەكريّـت سـنوورى نەخشـە خەيالىيەكـەى خـقم بيّئەنـدازە گەورەبكـەم». هـهر ئـه و رؤژه بـئ وهسـتان و دوودلـي غهزهلنوسـي بـق بينينـي نهخشـه خەيالىيەكىەى خىزى داوەتكىرد. گىول سىۋلاڤ يېشىتر دەرگاي ژوورى خىزى بـ ق كـهس نهكردبـووهوه، هيـچ كـهس ييشـتر بـه ئـاگاداري و روزامهنـدي ئـهو چاوی به و نهخشه یه نه که وتبور، که چی بق یه که مجار له ژیانیدا داوه تی غەزەلنوسىي كىرد و ھەمبور نەخشىمەي خسىتە بىەردەم. جىزرە دارەتتىكى وهها وهک به ستنی پهیماننکی قول و راگهیاندنی هاوریتییهکی تهبهدی وابـوو، ئـەو سـەر زەمىنـەى گـوڵ سـۆلاڤ دروسـتىكردبوو، سـەدانجار لـەو دەقەرە خەياليانە گەورەتربور كە غەزەلنوس بىنىبورى، بەلام غەزەلنوس دلنیابوو ههردووکیان به چهند دارستان و پیدهشت و باغ و دهریاچهی وهک پهکدا تێپهريوون، دڵنيابوو خهياڵ کيشوهرێکي راستهقينهيه، ههموو ئەوانىەي يىيا گۈزەردەكەن زۆرجار ھەمان شىت دەبىنىن، بەلام ھەرگىيز... هەرگىىز رېكەرتىي يەك ناكەن. دوای چوار سال نەورەسى گول سۆلاف، تريفەی باردەۋە بۇ مالى دەرىان، رۆرىك ئەر بىيخسىتەرە ئەرى، يربور لە بۆنى ئەشك، لە کچی وهک تارمایی، لبه مهخلوقاتیک باوک و بیرا و میبرد به خهنجه ر و چەقىق و چەكى دىكەرە بە دواياندا دەگەران. كۆمەڭنىك ئافىرەت ئەم خانوره نهننییه نهبیت، بستیک زهری دی نهبوی بیانگرنته خوی. تربفه خۆى بە بەختەرەرترین كچى ئەم دونياپە دەزانى، كە توانيويتى رۆحى ئەم بەدبەختانە رزگاربكات. كچانتكى بتهياو و ترساو كە ئەم ماللە دوایهناگایان بوو، ئیدی زوو زوو دهگهرایهوه بن ناو ئهو کیژانه، ههندیک شهو لهگه لیاندا دهخهوت. کرمه لیک بوونه وه ری دیلبوون که دهبایه تا ههتاههتایه دیلبن. ههر له پهکهم روزهوه تریفه کهوتهوه سهر خولیای ئەوەى دوربارە تەرىنكى چنىنى مافوور پەيدابكات و ئەر كىرە دانتەنگانە فيّرى قالْى و مافوورچنين بكات، دلنيابوو ئهوه تاكه شتيكه بتوانيّت له ریگایهوه خویشی و نهوانی دیش بهختیاریکات. نهورهسی گول سوّلاف سەيرى ليهات كه بينى تريفه باش ماوەيەكى زۆر كەم تەواوى ژير زەمينى ئەو ماڭەي بىق جىقرە كارىكى وەھا رىكخسىتورە و ئامىرگەلىكى سادەي لەوپىدا دانياۋە و كەرەسىتەي تبەرن و جۆلايىي دامەزرانىدۇ، و دەتوانتىت ھەر ئيستا دەست بە مافوور چنينېكات.

ئه و وهرزه له سالی یه که می سه ده ی نویدا، ئارام و بیده رده سه دیاربوه، دوستی زور پووی ده کرده مالیان و پوحله به هیالییه کان همه دهم له گهوره بووندا بوون. تریفه ویژدانی ئاسووده و پوحی بپ له شادومانی ئیشکردن بوو، ژیانی یاریکردنی به رده وامبوو له گه له منداله کاندا، به ته نگه وه هاتنیکی دایکانه بوو بی فیرکردن و پاراستنیان، شهوانه ش به سه عات له گه ل نه وره سی گول سی لافدا به ته له فهون قسه یده کرد، به خته وه ربوو که ژیانیکی بری هه یه، همیشه شتیک هه یه

سكات. سهلام لهگهل شهو ههمبور دلنيايي و ئاسبوردهييهدا ههستي به زیادبوونی ترسیه کانی خوی ده کرد، هه ستیده کرد به رده وام جانه وه ریک به دوانه و منه تنا و دمنه و نام به دوانه و نام به به به نام به با با با با با با با مالهکهی خوی دههاتهده ری و ده یویست بگه ریته وه بو لای منداله کان، له ریّگای گهرانهوهدا شهو ترسه سهرهتایی و تاریکهی وهها زیادیدهکرد، دەباپ، بە خىراپىي خىزى فرىبدات، تاكسىپەكەرە و بەپەل، بگەرىت،وە، ترسمکه تهنیا نی خوی نهبور، به لکو وا ههستیده کرد جانه وه ریک ههیم دهبه ويّبت منداله كانيش بخوات، دهيه ويّبت غهزه لنوس بخوات، دهيه ويّبت نه وروسی گول سولاف و کی و ژنه راکردووهکان ههمووی بخوات. ترسه کانی به رده وام سروشتی سه یر و شیوه ی پیشبینیه کی تاریکیان وهردهگرت. بهیانییهک وهک دهنگیکی رهش له ناویدا هاواریکات، ههستا و به غەزەلنوسىي گووت دەبئىت كتنبەكانى غەزەل بشارىتەوە، دەبئىت كتنبه كانى غهزهل ببهيته جنگايه ك دهستى هيچ ئادهميزادنك نهيگاتيت، دەبيّت لەم ماللە دوورپېخەپتەوە، مىن خەوم بينيوە، تيّدەگەيت، خەوم بەو كتيّبانهوه بينيوه دهسووتيّن، خهوم بينيوه، دهبيّت نُهو كتيّبانه ببهيت بِيْ شُويِنيْک لِه خُوْت زياتر هيچ ئادهميزاديْک نهيزانيْت، نابيْت منيش بیزانم و نابیت هیچ که سیکی دیش بیزانیت.

داواکهی تریفه هیند سهیر و توند بوو، نهدهکرا غهزهانوس گوینی اینهگرینت. روزیک غهزهانوس بریاریدا زوریهی دهستنوسهکانی خوی اینهگرینت. روزیک غهزهانوس بریاریدا زوریهی دهستنوسهکانی خوی بگوازیته وه بر جیگایهکسی نادیار، بر شوینیک ئهوکات جگه له خوی هیادهمیزادیک نهیدهزانی بهلام تهنیا دوای چهند سال لهو روزه دهرکهوت، ههستهکانی تریفه یابه دری چهند دووربین و ورد و تیژنیگا بوون

حوار سال دوای شاردانه وهی «کتیبخانهی غهزهل»، له کوتایی سالی ۲۰۰۳ دا، چەند مانگیک بەر لە دۆزىنەۋەي لاشەكەي موراد جەميل، غەتار به خوّی و سهروفهساله تاییهتییهکهیهوه دهرکهوت، نیستا سهری زلتر و نىگاكانى خلىسىتى و غەمگىنتىر دياربورن، ئىزوارەپەك بىن ھىچ وادەپەكىي ينشوه خت و ئاگادارىيەكى يىشىنە، توپتا تازەكەي خۆي لە بەردەركى مالِّي غەزەلنوسىدا وەسىتان و ھاتە ژوورى، يپاويْكى چكۆلانە و ريوەللەي ترى لهگه لدا مول که سالانیک لهمه ویه ر شاگرد قه سابیکی له ر و نه خوش سوق بُنستا زياد له جهوت سالٌ بهسهر ههلهاتني تريفه يابهجريدا له كارخانەي مافوورەكە تېپەرىبوو، لەگلەل ئەرەشىدا بىنىنلەرەي ھەتبار دلى خانمی پایه حری راچله کاند. بیده چوو عه تار زورشت بزانیت، دوزینه وه ی تريف بالمحتري ليهم مالله دا سهرسياميكرد، زەردەخەنەپەكنى وەهبا يينس و بهمانای گیرت، خانمی پایه صری ترسیاند و لیه دلیهوه رایچله کانید... ئەو رۆژە ترىف يابەحىرى تۆگەيشىت عەتمار ھەمىشىم و ھەمىشىم تىا مسردن بهدوایهوهیه تسی، غهزه لنسوس لسه میژبسوو عه تساری نه بینیبسوو، دوای وهرگرتنی دهرسیم تاهیر، بهریکهوت یهکجاری دی لای حوسنی خهیال سلاویان له په ککردبوو. به لام ئه و پیاوه چکولانه په ی هاوده می ئه وی باش دەناسىي، ئەويان «خەسىيو عەزيىز» بوو، لىه شىاگرد قەسىابەوە ھېدى هيدي سهركهوتبوو تا بووبوو به مولكفروشيكي گهوره، خهسيو ئيستا له بازاری عهقاراتندا هیدرش و رمبازینی خوی ههبور، بازرگانه گهوره و راسته قینه کان حیسابیان بق ده کرد، شاره زایه کی بیوینه ی زه وی و زار و کیّلگه و باغ و دهشهره کشتوکالییه گرنگهکان بوو، یهکینک بوو لەوانەي لە ژېرەوە يارەوپولى لە بننەھاتووى سياسەتمەدارىكى گەورەى دهگيرا. ئه و ئيوارهيه ييده چوو بن كاريكي زور تايبه تي و گرنگ هاتبيتن. عهتار دهستی خسته سهرشانی غهزهانوس و گووتی «غهزهانوسی برام، مامؤستای گهورهی خهبال، به کاریکی گرنگ هاتووینه ته مالی

تن، هیوادارم دلمان نهشکینیت، ئیمه راسیاردهی بیاویکمان بییه، که نایه ویّت ناشکرا خوی ده رخات. نهم برا عهزیزهم که ناوی «عهزیز هاوشارییه»، بهریرسی مولّک و مالّی شهو بیاوچاکهیه. به هیوای ئەرەي لەسەر نرخينک بگيرسينينەرە كە ھەمىروان رازيبىكات». عەتبار لە ماوهی ئه و چهند سالهدا گهشه یه کی بیّوینه ی به دیپلزماسییه تی کرین و فرؤشتنی خوی دابوو. توریکی تایبهتی و نهینی له ههوالگر و خهبه رئاس ينكهننابوو له هنز و متمانه دا به رته قای ده زگا ده وله تبیه كانی بولیس و ئاسایش دهبوو. وه که میشه گوی ئاونگییه کانی ته و و سه ر کهبووی دلْوییک عارهقی رهشی ییوهبوو، دهبایه لهگهل دهست پیکردنی مامه له و حیسابدا زوو زوو دهسته سریک ده ربهیننیت و نیوچاوانی وشکبکاته وه، سالٌ دوای سالٌ زیاتـر سـهری دهرووتایـهوه، بـهرهو ئـهوه دهچـوو لـه ماوەپەكى كورتىدا تاڭ موريەك چىيە بەسەرىيەوە ئەمتىنىت. عەتار بە ههمان لیزانی خویهوه گووتی «ههموو دهزانین تـق کتیبخانهیه کـی گـهوره ی غەزەلياتت ھەپ، ساڭگەلىكى زۆرە تىق لىەم كتىبخانەپ، دەخوينىت،وە، خەيالاتى جوان دروسىتدەكەيت، بىسىترومە كە تىق بە شىيعر بەدبەختى دهگوریت بن خوشبهختی و غهم دهکهیت به جنوره گولاویک که روح ئاسبوودهده کات، من خوم له بواری شیعر و ئهدهبیاتیدا دهست سیی و بنبه هرهم، له راستيدا ده رهقه تى ئه دهبيات نايهم، سهرى لنده رناكهم و له نرضى تيناگهم. دياره ههرچييهک له دونيادا بکريت و بفرؤشريت ئیشی تیادهکهم، عهزیزم کاسبی مهکینهی ژیانه، مهکینهی ژیانه ... لای برا بچركتان كاسبى لەسەروو عەشقىشەوەيە، كاسبى نەبنىت بازاريش نابيّت، كه بازاريش نهبور ژيان نابيّت، من دهڵيّم بازاريش وهك مُهدهب مەحەكە، مەحەكى گەشمە و پەرەسمەندنە . مىللەتتىك بازار و ئەدەبياتى نهبيت دهمريست ... بازار و نهدهبيات، شهوه پيوانهي ههمسوو شستيكه . عەفورەكـ لەوانەپـ ئىـوە بۆچرونىكى ترتـان ھەبىـت، كـ بىكرمـان مـن

زور خوشحالانه گوینی لیده گرم، به لام به نده زور ناووناوبانگی غه زه لیاتی ئیوه ی بیستووه، لینره و له وی غه زه لی جه نابتان به رگویمان که وتوه و به لام عه زیری من، نرخی زیر لای زه په نگه ره، نه مرق نیمه له سه ر داوای یه کینک له پیاوه چاکه کانی نه م شاره، که گه نجینکی به لوتف و پوشنبیر و نه ده بدوسته، لیره ین تا شتینک له و کتیبخانه گه وره یه ی نیوه له بواری غه زه لیاتدا بکرینه وه . به لین عه زیری من نه و کتیبخانه گه وره و ده گه دن و بیوینه یه غه زه لیات که بیستوه ه ده لین سامانینکی نه ته واویه تی گه وره یه بیرینه یه و ده بیستوه بیریزرینت، نه مه پیشنیاری پیاوچاکینکه که حه زده کات تی زه نگینبکات و نه ده به که شه پیشنیاری پیاوچاکینک به بیاریزینت، پیاوینک که بیاریزینت، نه به لای کتوپ و ناگه هان بیاریزینت، پیاوینک له به ره مه ندینک نیعتیباراتی تایبه تسی خیزی نایه و یستینکی پاک ده ربیکه و یت مه به سیناسینت، به لام هه موو دانیاین چ مه به سینکی پاک

غەزەلنـوس بىـرى لـەوە نەكردبـووەوە ھىـچ كەسـێك ھەبێـت بىەوێـت كتێبخانـەى غەزەلەكـەى لۆبكرێتـەوە، پێشنىارەكە كتوپـڕ و سـەير و شـوێن گومان بـوو. ئـەو كتێبانـﻪ موڵكـى ئـەو نەبـوون تـا بتوانێـت بىانفرۆشـێت، لـﻪ سسەرەتاوە ھەسـتىكردبوو ئـﻪو غەزەلانـﻪ موڵكـى ھەمــوو رۆحلەبـەرە خەياڵىيەكانـﻪ، موڵكى ئەو ژمارە ئادەمىيزادە كەمەيـﻪ كﻪ تـا ئێسـتا شـىعر دەتوانێـت مەسـتيانبكات، جنسـێك ھێـدى ھێـدى بەرەو كەمبوونـەوە دەروات، موڵكى ئەوانەيـﻪ كﻪ دەتوانن چاو بنوقێنن و خـەون بـﻪ دونيايەكى تـرەوە ببينيـن، بـﺎ ئـﻪو دونيايـﻪ ئەســتﻪم و نەكـردە و ئەفسـانەيى بێـت، بـﻪلام مرۆڤ ھەميشـﻪ پێويسـتى بەوەيـﻪ لـﻪ پـاڵ ئـﻪم دونيايـﻪدا دونيايەكى تـرى ھەبێـت، نـﻪ لەبەرئـﻪوەى دەبێـت بـﻪرەو ئـﻪو جيھانـﻪى دى رابـكات، بەڵكـو ھەبێـت، نـﻪ لەبەرئـﻪوەى دەبێـت بـﻪرەو ئـﻪو جيھانـﻪى دى رابـكات، بەڵكـو لەبەرئـﻪوەى بەبـێ ئـﻪو جيھانـﻪى دى ناتوانێـت لەدونيـاى خـۆى تێبـگات. ئەو لەبەرئـﻪوەى بەبـێ ئـﻪ و جيھانـﻪى دى ناتوانێـت لەدونيـاى خـۆى تێبـگات. ئەو غەزەلانـﻪ دەلىلـى غەزەلنـوس بـوون بـێ نـاو ئـﻪم شـارە، بـێ كوچـﻪ تەسـك غەزەلانـﻪ دەلىلـى غەزەلنـوس بـوون بـێ نـاو ئـﻪم شـارە، بـێ كوچـﻪ تەسـك و تۆزاوىيـﻪكانـى، بـێ ژيانـى غەمگىنـى ژنـان، بـێ ئـەو خەونانـەى لـﻪ قوولايـى

يياواندا خەوتىوون، بەبىي ئەو غەزەلانى نەيدەتوانىي لى بىسىي و خوين و ئازارى ئەم شارە تىبگات، لە كىورە ناكامەكانى نزيك بېيتەوە، بىق کچه عاشقهکانی بگری، لهگهڵ بیرهمێرده سهرسیپیهکانیدا ببێته هاورێ، بيريزنه كان بروا و متمانه ي ينبكهن. ئيستا جي دهبيت گهر نهو غهزه له سيحراويانه بكهويته دهست كهسيكي جادووباز كه تهنيا رؤح فريودهدات و دڵ ئەشكەنجەدەدات؟ چى دەبئىت ئەم غەزەلانە بكەرئىتە دەست يەكئىك که دهیهویّت له ریّگای خهیالّهوه حهقیقهت له بیس مسروّف بهریّتهوه؟ سيحرى خەيال ئەرەپە كە تىماندەگەينىت لەسەر چ زەرىيەك دەريىن، چى دەبيّت ئەم غەزەلانە بكەريّتە دەسىتى كەسىيّك نەپەريّىت لىه موجىيـەت تَيْبِكَات؟ بكەرنت دەست عاشقى درۆزن، كە ھىنىدەي خۆيان مەبەستە، عه شقیان لا گرنگ نییه؟ جی دهبیت گهر غهزه له کان بکه ویته ده ست كەسانىك كە بەرتەقاي خەيال مىھىر و موحىبەتيان نىيە؟ ئەو لە ماوەي ئەق چەند ساڭەدا ھەموق شىتۆكى كردبوق، غەزەلەكان كۆمەك بە مىزق بكهن روونتر خهيالبكات، زياتر له ئهفين نزيكببيتهوه، يتر رؤحيان بق يەكتىر بكەنلەۋە و ھۆلۈى خۆشەرىسىتيان تيابىدا. ئىلەي جىي دەبىدات گەر یه کینک بیه وینت نهم غه زه لانه بسوتینین، نهم غه زه لانه داگیریکات و راوی مه عشوقه ی پیکات؟ . چی دهبیت گهر به کاربیهینیت بی شهوه ی هندی يئ دروستبكات؟ تُاخر خهيالٌ دهتوانيّت هيْزيّكي وهما گهورهبيّت، دونيا سهر لهبهری بگورید. ئیستا چون دهتوانیت ئهم دوو مروفه تیبگهینیت که داوای کرینی شنتیک دهکهن که نافرؤشریّت؟. غهزهلنوس له ژبانیدا چاوه روانی ئەوەى نەكردېدو يەكنىك بيەونىت غەزەلەكانى بكرنىت، بەلام ئيستا دلنيابوو مرزفيكي ناديار ههيه كه بهدواي خهيالهكانيهوهيهتي. به هیمنی بیشهوهی تبوره بیت و خنوی زویرسکات به عهتاری گووت «عهتاری نازیزم، من تیدهگهم، ئیوه کاسبیکی زیرهک و فرهبه هرهن. تیدهگهم بازار و قهیسه ری شاری نیمه وهک باغی مهیمونی ایهاتووه که

ههموی کهسیکی عاجباتی و ههموی جانهوهریکی بهجوله دهتوانیت کلکی تێۅ؋ڔدات، ماوهپه که بازار به جۆرێکی ترسناک گهورهبووه، مرۆڤ گهر دوکاندار نهبیت شهرم له حالمی خوی دهکات، من دهزانم شاری نیمه ههموی شتیکی تیادهفرؤشریت، ههموی شتیک، لهسهرهسودهوه تا مروّف، به لام عه تاری عه زیاز، هاوشاری بارا، هه ندیک شات نافر قشارین، هه ندیک شت ههن به مانای مروّقه وه گریدراون، ئایا روّماننوسیک روّمانه کهی خوّی دهبه خشیته که سیک که نازانیت وشه کان و قاره مانه کان و نازاره کانی له كويوه مەلقولپوون؟ مينزي مەنديك شت لەسەرجاوەكەيدايە، لەرەدايە لە دەسىتى كىداپە، مىن ئىازىكىم ئىيبە بەيازى غەزەلەكائىم بفرۇشىم، جونكە نافرۆشىرىن، من تەنبا دەتوانم بى خەلكىكى عاشىقى دواي خىزم جىيانبهىلم. کتنیخانهی غهزول شتیکه گهر عاشق نهبیت و دوستت بهر کتیبهکانی بکهوییت، دوبنه توز و غویار، کتیبخانه کهی من جوریکه تهنیا من دوتوانم دەست بۆ لاپەرەكانى بەرم، راسپاردەي مەخلوقىكە كە ئەمانەتى خۆي خستزته گەردنى مىن... لە بەرئەرە غەتارى بىرام بەر ييارە دلياك و دەستياكە بلى ، كتيخانەكەي من كتيبخانەيەكى خەيالىيە كە بى فرۇشتن نبیے، مرزف دہتوانیے گوی کے غهزهله کانے بگریے، به لام ناتوانیے بيكريّت، مروّف ناتوانيّت غهزهل بكريّت، بهلّكو دهتوانيّت تيا بـرى».

ئهستهمبوو عهتاری سهرزل و گوی به ناونگ لهگه ل خهسیو عهزیزدا له قسهکانی غهزهانسوس تیبگهن. پییانوابوو، کیشهی ههره گهورهی پیشدهم ههر مامه له یه کی دونیا ریکنه کهوتنی نادهمیزاده کانه له سهر نرخ. لای عهتار هیچ شتیک نهبوو لهم سهر زهوییه دا بو فروشتن نهبیت، هیند ههیه مروّف دهبیت نرخی تهواوی له سهر دانیت، خه سیو عهزیز له شهروال و مراخانییه ته سکه که یدا واده رده که وت بودجه یه کی به رز و کراوه ی خرابیته به رده ست، له پیشنیاری باغی ساده وه ده ستی پیکرد تا گهیشته نهوه ی ده شهری گهوره و مهزرای ههزاران فه دانی

پنببهخشنت، له خهزنهی پـ پـ پـارهوه تـا سندوقی پـ پ گهرهه و مـرواری پنشـنیاریکرد و سـوودی نهبـوو. خهسـیو عهزیـز پـ رـ لـه پهوانه کـراوی سولاتاننک دهچـوو هاتبنت خوازبننی کچهشازادهیه ک بکات. ئهو پروژه که دلشـکاو له مالّی غهزهلنوس هاتنه دهری، پنیانگووت «ئهو پیاوه ئه دهب دوسـته بـه جوّرنِک عاشـقی غهزهله کانـی تـ نر بـووه، دهسـتبه رداری هیـچ پنگایه ک نابنیت، پهشیمانی تـ نری بـکرنِت». غهزهلنوس دهستی خسته سهرشانی هـهردوو ده لاله غهمگینه که و گووتی «بهو پیاوچاکه بلّین که شیعر مولکی هیـچ ئاده میزادنِک نییـه، کهس ناتوانیّت شیعری ههبیّت، کهس ناتوانیّت شیعری ههبیّت، کهس ناتوانیّت غهزه ل لهسـهر خـ نییـه، کهس ناتوانیّت شیعری و ننـه کات». غهزه ل و خوی و ننـه کات».

## ماجیدی گول سۆلاف بۆ یه کهمجار بارۆنی خهیال دەبینیّت ماجیدی گول سۆلاف ۔ هاوینی ۲۰۰۶

وهک گروتسم، شهویکیان بارونسی بوکهشوشه داره تسی ناهه نگیکسی گهوره ی کردم و چووم بی ناو بارونه کان. بارونسی بوکهشوشه ده یزانسی من له و جیّره ناهه نگانه دا سه روده رم نییه و ده شیّریّم و ده ست و قاچی خیّرم ونده کهم، لهگه ل نه وه شدا که هه واله که ی پیّگووتم، زوّر پیّیداگرت بچم و له وی ناماده بم. ناهه نگیّکی خیّرانسی گهوره بوو که باروّن به بونه ی گهرانه وه ی کوریّکییه وه له نه وروپا سازیکردبوو. ته لهیه ک بوو له ته له زیّرینه کانسی باروّن تنا کوره کهی ناچاربکات، کچسی یه کیّک له میسره گهوره کان هه لبریّریّت و نیشانه یبکات. نه وده م نه و جسوره ناهانگانه باویسوون، نه وانه ی کوریان له هه نده رانه وه ده گهرانه وه، بونه ی وایان دروستده کرد تا کوره کانیان بتوانن دلّخوازی خیّیان بدوزه و زوره ی

رثنان و کچانی نویمیران لهوییبوون، ههموو جوانترین و سهیرترین جلی خۆيان لەبەركردېسوو. چەنىد وەخىت مىن لىەو شىارە يېسس و يۆخلىلەدا زیابووم، تا ئەر كاتە نەمدەزانى جىزرە ئاھەنگى وا گەورەى تىيا سازده کریت. بن شهره ی وهک گهمژه یسمک ده رنه کسوم و زور نه که و مسا بەرچاو كەمنىك درەنىگ چىروم بىق يانىەي «مىروارى» كىم ئاھەنگەكىمى لنسازدهکرا. که گهیشتمه سالونهکه بربوو له میوانی بوندار و به برشه و ورشه، به لام هیشتا خزمه تجییه کان ده سنیان به خزمه ت و تییه مۆسىقىيەكان دەسىتيان بە گۆرانى نەكردېوو، شويننيكى سەير و بۆنەيەكى بيوينه بو بن من، بيشتر له ههموو ژيانمدا هيندهم كچ و ژني جوان ئاوهـا بەسـەر يەكـەوە نەبىنىبـوو، ھەمـوو بـە ويقاريكـى زۆرەوە لەسـەر ميزهكاني خريان دانيشتبوون، هيشتا ميكياجهكانيان نوي و بزني، عەترەكانيان تيزبوو، سەرتاياي سالۆنەكە بۆنى جۆرە گوناھيكى ناديارى ليّده هات. «باروّني بوكه شوشه» كه منى بينى ئاميّزى بـ ق كردمـهوه و به گهرمی پیشوازی لیکردم و به گوییدا جریاندم «کوری خوم، ئيواره يه كى خوش بىزى». به عهقلى ئهوكاتم خوشحالبووم كه بارؤن به کوری خنی بانگیکردم. به هیمنی بارونم جیهیشت و وهک کهسیکی نابهلهد و دەسىتەپاچە، لىه دوا ريىزى ھۆڭ گەورەكەدا لەسىەر ميزيك دانیشتم. داوهتهکه کهسانی دهستخالی وهک منی کهم تیدابوو، زوّر به یان له گه ل ژن و کچی خویاندا هاتبوون، بیاوانی بینافره تی وه ک من باخود له پیشی پیشهوه بان له بشتی بشتهوهی سالونهکهدا دانیشتبوون، به جوریک دهبایه له سهرهتاوه دیاربین که نیمه بیهاوسهر و هاودهمی نافرهتین، جوّره جیاکردنه وه یه کی نامروّفانه بوو، ده رکردن و بهلاوه خستننکی گهورهبوو، به لام سوودنکی ههبوو، ههندنیک له ژنان و كچان زياتىر تەماشايان دەكردىين. لەگەڵ ئەو يەراويزنشىينىيەدا، جونكە جوانترین جلی خوم لهبهرکردبوو، قرم به سهیرترین شیوه داهینابوو،

له نيو ههمور گهنجهکاني سالونهکهدا، نامو و ناوازه دهردهکهوتم. له سەرەتارە كورېكى گەنج لە تەنىشىتمەرە دانىشىت، كە بېدەچور ئەرىش تەنيا بنت، بە دەنگىكى غەمگىن، بەلام دلنيا و زبر، خىزى بىناساندم ناوی «بیّـرس» بـوو، «بیّرسـی ئەندازیـار». بـه نیگابهکـی کەمیّـک گوماناوی و نایاکهوه سه بریکردم و گووتی «تنق کوری حیکایه ته کانیت، وانىيە، كورى حىكايەتەكان؟». نەمزانىي مەبەسىتى چىيە، بېئىھومى وه لامیبده مه وه گروتی «من ده تناسم، من باش ده تناسم، من بارؤنی دەرياچە ماممە، دەزانىم تىق شەوان خىكاپەت بىق منىدالان دەگىرىتەوە، دەزانم، يۆوپست ناكات بترسيت، يۆوپست ناكات». من بەسەرسامىيەوە سهیرمکرد و گووتیم « ناترسیم، بن بترسیم؟». گووتی «منیش له بارۆنەكان نىم، ھۆنىد ھەيە، ئەندازىيارى كارەبام، ئىشىيان بىق دەكەم. واتدهزانی من له بارؤنه کانم، ها واتدهزانی من لهوانم، دهزانم که تق واتدهزانى منيش لهوانم، بهلام من له بارؤنهكان نيم، من تيشيان بق دەكەم، موەلىدەپان بىق دادەنتىم و بۆيان چاكدەكەم، كارەبايان بىق دابیندهکهم، ههمبوی شبتیکیان بق دهکهم، منیش وهک تبق وام، دهتوانم بچمه ناو مالّی بارزنه کانه وه»، زهرده خهنه یه کی پرمانا و پیسی گرت و به چیه گووتی «منیش دهتوانم بچمه ههموو ژوورهکان، ههموو ژوورهکان، دەتوانىم بچمىه خەمىام و تەوالىتەكانىش». بىه ھىمىنى دەسىتى خسىتە سهرشبانم و گووتی «من براتم، برا، له ههر کهس دوترسیت له من نەترسىيت، تىدەگەيىت، بە برايەكى خۆتىم دابنىن. مىيىش رقىم لىپانە، به لام دەبنىت ئاگات لە خىزت بنىت، زۆر ئاگات لە خىزت بنىت». مىن تهماشامکرد و هیچم نهگورت. ئهو جیاندی به گویمدا «سهیرکه بارونی توتی دهبینیت، ئاه دهزانم تق نایناسیت، تق کهس ناناسیت، تق تازەيىت، بارۆنىي توتىي، يەكۆكمە لىھ دەوللەمەنترىن بارۆنمەكان. سىھرۆك چى بلّنِت وەك توتى دەيلّنِتەۋە، لەبەر ئەۋە ناوپان ناۋە بارۆنى توتى. ئەي بارۆنى ئاسك؟ ئام، من بە بارۆنى ئاسك سەرسامم. دەزانى بۆ ناويان ناوه بارۆنى ئاسىك؟ نازانىت، لىھ بەرئەۋەي كەسىنكى تىر لىھ دونيادا نييه بتوانيت وهكو ئهو بتوانيت ئاسك راوبكات. گهورهترين راوک ری ناسکه، به راکردنه وه ناسک ده گرینت، من نهمبینیوه به لام بیستوومه، ده لینن ده توانیت سوار بشتیان بیت و دهسته مویانبکات و شتی تریش». ئه و دهیویست شتیک بلیم، من بق ئه وه ی هیچ گرمانیک دروست نهکهم، گووتم «ئهی بارونی چینی کوا، دهمهویت بارونی جینیم بیشانبدهیت؟». له و کاته دا که قسهمان دهکرد، هیدی هیدی دەنگەدەنىگ و غەڭبەغەڭبىككى زۆر دەكەرتىم سالۆنەكە، تىپىي مۆسىقاكە كەمەكەملە ئامىرەكانىيان تاقىدەكىردەرە، دەنگىي ناسىكى ھەندىكى كىچ و دەنگى يۆكەنىنى دول ژنىي قەللەر للە بەردەممانىدا نەياندەھىنشىت تلەوار تێبگهم چی روودهدات، که پرسیاری بارؤنی چینیم له پیرس کرد کەمنےک سےری خوران و گووتی «هم، بارؤنی چینی، بارؤنی چینی نابینے، ئەو يەكەم كەس بوق ريْگاي بازرگانى لەگەڵ چينىدا كىردەۋە، به لام بیاویکی هیچه . ناه تق نایناسیت سهریکی دیر و جوتیک چاوی بچوکے هەپ، له کوپەپەکى شكاو دەچنت به كەنپىرە نابنتيانـەوه به یه کسه وه ». شیره ی بارونی چینیسم به لاوه گرنگ نه بسوو، ده مویست سبوود له ئيوارهكه وهرگارم تا ساهرهداويكم دهستكهويت بمگهينيته ژنه کنه ی بارؤنی مریشک، شهو ئیواره په پیسرس رؤریه ی بارؤنه کانی نیشاندام، ژیانی زوربهیانی دهزانی، له ههوالی دهولهمهندبوون و سهرچاوهی سامانه کانیاندا بسیوربوو. من ههرگیز شتیکی وام نهدرکاند گومانـم لێبـکات. هێـدی هێـدی ئاههنگهکـه دهسـتی پێدهکـرد و ويقـار و بيّدەنگى سەرەتا نەدەما، لەسەرەخى جارجار بە ھەببەتىكى مىرانەرە قومیّکم له بیرهکهم دهدا، خوشحالٌ و وریابووم، نهدهبایه شتیّک بکهم ئەو شوپنە بدۆرىنىم كە بە دەسىتم ھىنابوو. ويقار ھىنزى مىن و بەشىكى گەورەي فەلسەفەي زيانىم بور، ھەستىدەكرد لەگەڵ گەرمبوونى ئاھەنگەكە و خاوبوونهوهی کوتهکان و تهنکبوونهوهی شهرمدا ژمارهیه کی زور له كچان و ژنانى ناو مۆلەكە سەيرمدەكەن. ھەندىكى لە بياوان ھەر لە سەرەتاۋە ۋەھا سەرخۆشىوۋبۇۋن، ئەمدەزانى دواپى بەچى دەگىرېنەۋە ۋ چۆن دېنهوه هۆش خۆيان. دەنگى مۆسىقاكەش وەھا بەھيىز و دل تېكدەر بوو، جەستەكان تەنيا دەيانتوانى بە خوارى و ناريكى، بەدەرچوون لە فۆرمى ئادەمى لەسەر جۆرە مۆسىقايەكى وەھا ھەلپەرن، يېرس ھېدى هيدى دەيخواردەوە و غەمگيىن دەببوو، ديارببوو لـەو بەدمەسىتانەيە كـە دەخۆنەرە و بە غەم و دەردەكانى زيانەرە دەيگرن. بەلام لەگەل زۆرى باده و مهینوشیشدا هیشتا هوشیکی کراوه و داگیرساوی ههبوو. زوو زوو به منی دهگووت «وامهزانه، که برازای بارؤنی دهریاچهم ئیتر تهواو، بارؤنی دهریاچه؟ ه .. ه ... گهوادی وا، چ سوودیکی بق من ههبووه ؟ شهو و رؤر له ناو موهلیده و بؤنی بهنزین و گرمهگرمی دینهمؤدا کاسبووم... ه ... بارۆنىي دەرياچە، بارۆنى دەرياچە، سەعۆلى خلى بەرۆن، مامىي عەزىرم، خىزى ناوناوە مىرى دەرياجە، ئاغاى سەر ئاوەكان، بارۆنىي به حر ۱۰۰۰ بیرؤی ههیه، هاها ۱۰۰۰ سه عوّلی خله به روّن سکرتیّرهی ههیه ۱۰۰۰ راستت دەوينت من حەزم له سكرتيرهكهى كردوه، بيشانت بدهم، ها حەزدەكەيت بىناسىت، خەزدەكەيت؟». كچىكى بارىكەلەي ئىجگار ناسكى له کاوبزیه ک و تیشیرتنکی سووری کالدا پیشاندام و گووتی «نهوه سکرتیرهکهی بارؤنی بهرؤنه ... سهیریکه و خنزت قسهبکه، من هیچ نالْيّم». لەكاتىكدا ئەو سىكرتىرەكەي بارۆنى بەرۆنى نىشاندەدام، كچىكى دى له تەنىشىت سىكرتىرەكەرە بور به شىپرەيەكى بەردەوام و عاشىقانە سهیری منی دهکرد. کچیک بوو باریک و که لهگهت، قریکی زهردی كورتى ھەبـوو كەمنىك لوولىكردبـوو، جووتنىك چـاوى ئنجـگار كالـى پێوهبوو، وێنهی ئهو چاوانهم تهنيا له سينهمادا بينيبوو. سوێندتان بێ

دهخوم له «جنسیکه لانگ» دهجوی له فلیمی «یوسته به ر دووجار له زەنىگ دەدات»، ھەميان سىھىركردن، ھەميان درەوشيانەۋەي ئىرۆتىكىي، ههمان سيحر كه ئەژنىزى مىرۆف دەشكىنىت. جۆرە كچىك بوي من لە خەونەكانمىدا دەمبىنىي. سىەيركردنەكانى ھۆنىد قەشسەنگ و خەيالىبلوون، وامدهزانی ئەو كچەم لە جېگاپەك لە جېگاكانى ناو ئەو مەملەكەتە گەورەپەي خۆمدا بىنپوھ، وام ھەستدەكرد رۆژنك لـه كەشتى داپەزپوم و له جنگابه کی نادیار، له نزیک جهنگه آیکی گهوره وه بهم کچه گهیشتووم. به لام خهيال بوو، خهيالنكى يرويوچ، ههرگين نهمبينيبوو. لهو كچانهبوو كه هنند جوانن ناويْريت خەونى ئەرە بېينيت لنيان نزيكېبيتەرە . لەگەڵ گەرمبورنى ئاھەنگەكسەدا، لسە كاتۆكىدا مىن و بۆرسىي ئەندازىيار جەنىد جاریّک جیّگای خوّمان گوّری، هه لّده ستاین و داده نیشتین، ده روّیشتین و دەگەراينــەوە، لــه مێــزى خواردنەوەكــه نزيكدەبووينــەوە، قايـــى گــەورەي زەلاتەمان تىدەكىرد، ريىزى ھەلىەركىكەرەكانمان تىكىدەدا، بەدرىرىي ئەق كاته، لەناو جەنجالى ھۆلەكەدا، ھەستمدەكرد ئەر كچە زياتر لەوانى دى بـۆم دەگەريّـت و سـەيرمدەكات. لـە ييْرسـم يرسـي «ئـەو كچـه دەناسـيت که لهگهڵ سکرتێرهکهی مامتدا وهستاوه؟ ئهو کچه کراس پهمهپیه، ئەوەى تەوقەيەكىي سىپى بە قريەوەيەتىى؟». يېنىرس گووتى«ئەھا مەبەسىتت تىشىكان تاھىرە، ئەرە كىزىكى تازەپ، دەلىن لە مالى بارۆنى مەدەنىدا ئىشدەكات، بەقسەي من دەكەپت، پرسىيار لـە كچى وا ناكەپت، بارۆنىي مەدەنىي لىە ھەمبور يىاوانىي نوپمىيران ژنبازتىرە، تېدەگەيىت، لىه ههموویان ژنبازتره، له مهسهاهی نافسرهت و سنوزانی و ژنی خرایدا شارەزاترىن بىيارى ئەم شارەيە، ئەم شارەي چىي، بلىن ئەم مەملەكەتە، له بهسرهوه قهجیهی خنوی ههیه تا دهگاته سهر برسفور. خه لکیکی تايبەتى ھەن ئىشى بۆدەكەن. يېيواپە جنس بەشىكە لە شارستانىيەت و مەدەنىيەت، لەبەرئەرە ناوياننارە بارۆنىي مەدەنىي. تا ئىسىتا ژنىي

نەھىنناوە. ئەوەى مىن دەيزانىم، ئەم تىشىكانە كچى ھاورىيەكى خۆيەتى، به قسه کچی بازرگاننکی کورده لهوانهی له دوای رایهرینهوه چوونه ته تەنپا ئەم كچەي مەبورە كە بارۇنى مەدەنى كردويتى بە دايەنى خوشکهزایه کی چکولانه ی ههشت سالانه به ناوی «سیوان» جهوه . له راستیدا نازانم ئەو حیکایەتە راستە يان نا، بەلام بەو جۆرە بیستوومە». سيوان يهكينك بور له و مندالانهي من حيكايه تم بن دهكرد، تا نهو كات دووجيار حيكايةتم بۆكردبيور، بهلام هينج كەسىم للەق ماللەدا نەبينيبيور. بینهوهی بتوانم نهو کچه قرزورده له خهیالی خرم دهریکهم، له دەرفەتنكى گونجاودا برسىم «بىراى ئەندازىار، كەسىنك ھەيـە ناوى بارۆنىي مرىشىك بېت، تىق ناوى وات بىسىتورە؟». يېرس يېكەنىي و گورتی «ئەرە بارۆنى مریشكە، ئەرەپە». بیاریکى باریک و زور كەلەگەت و سهر رووتاوه ی بیشاندام که سهرو سمیلی وهما رهشکردبوو، له دەولەمەندى نيو فليمه توركىيە كۆنەكان دەچوو. له ناوەراستى ريزيك ژنی ئالووالادا دەستى گرتبور ھەلدەپەرى، بيرس بە كەميك گيژييەوە گووتی «کی ههیه بارؤنی مریشک نهناسیّت، نیوهی نهم شاره مولّکی بارۆنى مرىشىكە»، مىن بىق ئەوەي وادەرنەكەوم نيازىكىم ھەيە، گووتىم «راستت دەويّت، من ناوبانگى ژنىي بارۆنىي مريشكم بىستورە، ھەلّبەت وهک ژنیکی بهره حم و باش، حه زمده کرد بیبینم، هه ر نه وه نده، نیدی هیچ دهربارهی ئهو خیزانه بهریزه نازانم».

زور خواردنه وه هیدی هیدی کاری له نه ندازیاره که ده کرد، به خاوی سه ری هه لبیری و گووتی «ژنی بارونی مریشک، نه و کراس شینه یه، نه و ژنهی له وسه ر له گه ل دوو کچی گه نجدا دانیشتووه، که وایه کی پوله که یه به ردایه ».

ئەو شەۋە بىق يەكەمجار ژنى بارۆنى مريشىكم بىنى، لە دۈۋردۇ، بە

رننکی باریک و غهمگین ده چوو، چهند سالنک له میردهکهی گهنجتر دیاربوو، له ژن و کچهکانی دی کهمتر تیکه لاوی ناهه نگهکه دهبوو. نهو شهوه شا دەرفەتى مىن بور بگەمە ژنى بارۆنى مرىشك، لەوانەبور تا سالْیکی دیش ههلی وهما نهرهخسیت و ریکهوتی وهما نهیهته دهستم. ييرس زور خيرا و لهسهريهک دهيخواردهوه، چهند جاريک پيمگووت که ئەر جۆرە خواردنەرەپە خىراپ مەسىتىدەكات، بەلام گروتى لە شازدە سـالّييهوه وا بيّميّشكانه دهخواتهوه و ئيّسـتا ناتوانيّـت خـرّى جاكبـكات. دەمزانى لـه ماوەيەكى كورتىدا چيتىر تواناي قسـه و بيركردنهوهى نامينيت، من كەملە كەملە لله ييىرس دووركەوتملەرە بىق ئلەرەي دەرفەتيىك بهينىم و لهگه ل رُنى بارونى مريشكدا قسه بكهم، بينه وهى شتيكى ئه وتق له هه لیه رکی بزانم چهند سوریک تیکه لاوی بازنه کان بووم و هاتمه ده رهوه، هـهر جـارهی دهچوومـه دهسـتی کهسـێکهوه، ماوهپهکـی درێژيـش لـه هیے دەستیکدا نەدەمامەوھ، لـه ناۋەراستى ئاھەنگەكەدا، ھەستمكرد رْنی بارۆنی مریشک دەپەریّت ھەلّپەریّت، دەنگی گۆرانببیْرْمک ھینند ناخوش و بنویقار بوو، گزرانیه کانی هننده ساده و گهمژه دووبوون، مرزف دەباپ بە ھەلپەركىن دەنگى گۆرانىبېزدكە لە خەيالى خىزى دەركات و لـه بيـر خـنزى بەرئتـەوە، لەبەرئـەوە ھەمـوو بەشـنوەيەكى شينتانه هه لدهيه رين، به جوريك قاچيان دهدا به زهوييه كهدا ده ترسام جلجراكاني سهقفه كهويت خواري. ههستمكرد ئهو هه ليهركي هیستیرییه ههمووانی وهما مهستکردوه، کهس ناگای له خوی نییه. له پهکینک له سورهکاندا فورسهتم هیناو چوومه دهستی ژنی بارونی مریشکهوه . هننده دهستیمگرت به بهانه گووتیم « خانیم من کاریکی گرنگم به تۆپه، كاريكى زۆر گرنگ، پەيوەندى بە چيرۆكى مردنى موراد جەمىلەرە ھەيە». ھىنىد ئەر قسانە لە زارم تىرازان، ھەسىتم بە يەشىۆكان و راحِله کاننکے قبورل لیه له شیدا کرد، دهستی ساردییه کی کتویسری تنگهرا و بندهنگیه کی کوشنده گهروی گرت. به لام وهک بترسنت، وهک هه لْبِيْت، ياش ئيستيكي زور كورت دهستي بهردا و هه ليه ركيكهي به جنهنشت و گهرایهوه سهر منزهکهی خنوی، من بنشهوهی بشنه رئم و ويقارى خوّم تێكبدهم، له سهر ههڵپهركێ بهردهوامبووم، ههستمكرد له دوورەوە بە چاوپكى ترساو سەيرمدەكات، ئا لەو ساتەدا بەجۆرىك دلم بـزى سـووتا، حەزمدەكـرد ھەرچىيەكـم كـردوم كارىكبكـەم ئارامىبكەمـەوم، به تایبهت ژنیکی گهلهک غهمگین و پاک هاته بهرچاوم، به جوانبیهکی تراژیدییه وه، جوانییه که هستده که یت غهم دروستیکردوه نه وه ک سروشت يان خۆشىبەختى. دڭنيابورم لە نيازم تۆنەگەيشىتورە، ترسىپكى بېھىق و بنِبه هانه ی تیا درستبووبوو. من ئه وکات هیچ شتنکم له سه ریه یوه ندی ژنی بارؤنی مریشک لهگه ل موراد جهمیلدا نهده زانی هیچ شتیک. له بەرئەرە نەمزانى وشىمكانى چېپان لاي ئەر بەجيەيشىتورە. لىە خەيالىي ئەرەدا بىرىم كە بەجۆرتىك لىە جىزرەكان خىزم بگەتنمەرە ئەر، بەلام له ناکاو دوو شتی سهیر روویاندا، ههر دووکیان تهواوکهری پهکیوون و هەردووكىشىيان يېكەۋە ژيانى منيان سەر لەبەر گۆرى، دواي دوق سور ھەڭپەركىنى زۆر گەرم، گەرامەوھ بىق لاي يېترس كىھ نيوھھۇش لەسلەر کورسییه کهی دانیشتبوو، له دونیا برابوو و بهدهنگیکی زور نزم مهستانه گۆرانى بى خىزى دەگورت. لەگەل دانىشىتنىدا ئەر كچە قىژ زەردەي لە جنسيکه لانگ دهچوي به مهبهست به بهردهممدا هات و له ژنرهوه، به دوو پهنچه سلاوي لێکردم و په زمانێکي ناسک و په دهنگێکي ئهسيايي گورتی «کورری حیکایه ته خوشه کان، چونیت؟». وایگورت و بنشه وهی چاوەروانى وەلامەكەم بكات تىپەرى. مەبەستى بور تەنيا بردىكى بچوك دروستبکات، یردیک که دهشیت دواتر مرزف ئاسان ئیشی لهسهربکات و به هنزتر دایریزینت. دوای چهند جرکه یه کی کورت له وه له کاتیک دا هیشتا سهیری نه و گوله سیپیه جوانهم به قاری نه و کچهوه دهکرد، کورنکی گەنج هاته بهردهم و گووتی «بهرنیز ماجیدی گول سولاف، بمبوره دهبنیت کهمنیک له ناههنگه که دوورتبخه مهوه، میری خهیال له ثوورنکی تایبه تدا له قاتی سهرهوه چاوه رنتده کات... زور حهزده کات تیبننت».

\* \* \*

نازانم، ئاخر كەس لە ئىرە ئەو ھەستە زياون، دواي ئەوەي يىتان خستۆته ژووریکهوه، ههستبکهن ژیان و چارهنوستان سهرایای گوراییت. من دلنيام ئەر جىزرە ھەستانە دەگمەنىن، بەلام شەرپك كە يېمخستە ئەن ژوررە تايبەتەي بارۆنى خەيالەرە جۆرە ھەستېكى رام تىا دروستىرو. پیشتر ناوی بارؤنی خهیالم نهبیستبوو. ژوورهکهی له قاتی سهرهوه بهجۆرنىك گەورە و فراوانبور لە ژوورى كابتنى كەشىتىيەكى ئەفسانەس دەچوو، تەواۋى يانەي مىروارى مولكى ئەوببوو، قاتىكى رەشىي ئاورىشىمى لەبەردابور، كراسىپكى قارەپىي تىخ. لـە ھەمبور ئـەر بارۆنانـە گەنجتىر ببور که به دیداریان گهیشتبووم، کهسیکی باریکبوو به جووتیک برؤی ریک و دريدژهوه، سميلي نهبوو، بهلام خاليکي رهشي سهر ليوي بيوينه قــۆزى كردبــوو، لەرانــه دەچــوو كــه ماوەيەكــى زۆر لــه خۆرئــاوا ژيــاون و دواتــر خۆشــگوزهرانی و دەوللەمەنــدى ئېـّــره فريوپــداون و گەراونەتــەوه. به لام له که ل ئه و روخسار و شيوه نيگاره فه رهنگييه دا، ئه و له خورئاوا نەزيابور، رەك خىزى دەپگورت كورى ھەمىشلەيى ئىم شارەبورە. ئىمو شەرەي منى بانگەيشتى ژوورەكەي خىزى كىرد، ھەستى بە ھىچ نەكىرد، نەمدەزانى چۆن بىردەكاتەرە و بىر لە چى دەكاتەرە، بەكېك بور لەر رۆحانەي گەر چاكەكاربىن يان خراپەكار بە ئاسانى تىيانناگەيت. سەرەتا وام هەسىتكرد بىق ئىەرە بانگىكىردوم لەسسەر ھەندىك لىەر خىكايەتانىە قسمه لهگه لدا بكات كه بق مندالاني نويميرانيان دهگيرمهوه. به

نازناوی «چیرۆکنوسی مندالانی نویمیران» بیشوازیکردم، هیدی هیدی ئەر جۆرە نارانە بەسەرمدا دەبىران، خەلكى لەر گەرەكەدا منيان بە «حیکایه تخوانی مندالّے بارؤنه کان» بانگده کرد، به لام بارؤنی خهیالّ وهما گهرم ییشنوازیکردم، رووگیر و دهسته پاچه بووم. گووتی «من ناوبانگی چیرۆکەکانی تىزم لە مندالانى نوپمىرانەرە بىستورە، ھەمروپان تـق وهک فریشـتهیهک تهماشـادهکهن لـه ئاسـمانهوه هاتبیـت». لـه راسـتیدا من حیکایه تخوانیکی باش نهبووم، جگه له مندالان نهمدهزانی لهگهلّ كهسى تردا ئازا و ئازادانه قسه بكهم، ئيستاش ده ليّم مندالاني نويّميران هێندهی حهزیان لهو نهێنییانه دهکرد که لهگهڵ مندا بهشیاندهکرد، حەزبان لىھ خىودى خىكاپەتەكان نەدەكىرد، بارۆنىي خەپاڭ بە ناوى «سه حهر ناغا»وه خنری پیناساندم، ههندیک له بهربرسه حیزبییه کان به «میر سهحهر» بانگیاندهکرد، له باییره دهرهبهگهکانییهوه زهوی و زاریکی بیشوومار و بیحیسایی بن بهجیمابوو، له زوّر شوینی شاردا زهوی و مولّکی گهورهی ههبوو، له حیزبدا یلهویایهیهکی بهرچاوی گرتبوو. ئەوكات نەمدەزانى لەبەرچى ناويان ناۋە بارۇنى خەيال، خىزى گورتى حەزى ھەرە گەورەي خويندنەوەي حيكايەتى سەفەرە خەيالىيەكانە، بهراورد به بارؤنه کانی دیش، خوینده وارتبر دیاربور. ییکه وه باسمان له سهفهره خهیالییهکانی گیلفه رکرد، حیکایه تی زوریهی گهشته گەورەكانىي جىۆل قېرنىي خويندېسورەۋە، ھەردووكمنان تەبابوۋىيىن لەسبەر ئەرەي «فۆرىسىت گامىپ» جوانترىن فلىمى سالانى نەرەدەكانى ھۆلىۆدە . تەبابورىن لەسەر ئەرەي كە ئەدەبياتى سەفەر، يەكىكە لە سىجراريترين لقى ئەدەبىيات. بە غەمگىنىيەرە گرۇتى «مرۆف ھەقىقەتى خۆي تەنيا له گەشىتدا دەخوينىتەرە، بەلام ھەمىرو گەشىتىك نا». ھىدى ھىدى هاتینه سهر باسی سهندبادی دهریاوان، ئاماژهیه کی راگوزهری دا به ماجهلان و گهشته سهبرهکانی و خرلیا شیّتانهکهی بیّ سوراندنه وه به

دەورى زەويدا، بە دەنگىكى يرمانا لىييرسىم «بەراى تىق، چەند جۆرە زەوى دىكە ھەپە، مىرۆف بەدەورىدا بسورىتەرە؟». گووتم«جەنابى مېير سهجهر، همهر مرؤقه و زهوییه کی نهینی له ناخیایه تی که ده توانیت به شـێوازي خـۆي بەدەورىدا بسـورێتەوە». بـە نيگايەكى خەباڵىيەوە لٽىبرسـيم «واته ههموو کهسیک کیشوهریکی دوور و نهدوزراوه له روّحیایهتی؟». لەسسەرەخى گووتىم «وادەزانىم وەھا بىت وەك ئىتوە فەرمووتان، ھەمبوق مرۆۋنىك كىشىرەرىكى دوور و ئە دۆزرارە لىه ناخيايەتى، بەلام ھەمىشە له نیوان ئیمه و شهو کیشوه رهدا ده ریایه کی به رین و تاریک ههیه ... دەريايەكى بەريىن و تاريىك». ھەناسەيەكى غەمگىنى ھەڭكىشاو گورتى « ههموو كهستكيش ناتوانيت ئهو دهريايه ببريت، وانبيه، ناتوانيت». منیش به ههمان حهسرهتهوه گووتیم« بهلین، جهنایی باروّن، کهمین ئەوانىەى دەتوانىن بىبىرن». بەجۆرىكى كتوپىر لىيىرسىيم «تىق دەتوانىيت يارمەتىمىدەيت، ئەو دەرياپە بېرم، دەتوانىت؟». لەوساتەدا ھەستمكرد بارۆنى خەيال زۆر زياتىر شت لەسەر مىن دەزانىت، لەرەي دەرىدەخات. ساتیکی بیدهنگی و تهماشاکردنی قوول کهوته نیوانمان، نهو سهیری منی دهکرد و من سهیری بههم دهکرد، بن بهههی زور نهمترسینینت گووتی «ههموو کهسیک ییویستی به په کیکه له برینی شهو ده ریا تاریکهی ناو خویدا کومهکیبکات». بن ئهوهی زیرهکانه بابهتهکه بگورم گووتم «میر سهجهر، زوّر کهس ههن، تهماخیان له داگیرکردنی دهریای ناو رۆھى ئەوانى تىرە، گەر ھەر مرۆشە بايەختېكى گەورە بە دەرياي ناو رؤحی خوّی بدات، گهر وابکات، ههموو کهس دهتوانیّت نهو دونیا خنکاره ي ناو روّحي خوّي بدوريّته وه ». وه ک ئه وه ي هه ر دووکمان سه ئاماره له يهكدى گەيشىتېيتىن، وەك ئەوەى ئەو چەنىد وشىه قىوول و کاریگهره بنق نهمشهوه جهنجاله بهس بیّت، باروّن بیّدهنگی منی به هیمنسی وه رگرت و پرسیاره سهیرهکهی خنوی دووباره نهکردهوه، دواجار به حورمه تنکی زوره و پنشمکه وت و داوای لنبوردنی لنکردم و پهیمانی دامی که به زوویی یه کدی ده بینینه وه به رله وهی بچمه ده ری گووتی «مامزستا، من له نویمیران به رپرسی ناسایشیشم، هه ر کاریکت هه بوو دوود ل مه به عه نیزم له خزمه تدام». نه مزانی ناختی دوا رسته ی هه پهشه یه یاخود پیشنیاریکی دوستانه، به هیمنی سه یرمکرد و گووتم «جهنابی بارون واده که م... دانیابه واده که م».

که گهرامهوه بـ ق سالونه که بـه جوریک شـیرزه و سـهرتیکه ل بـووم هیچ شتیکم به روونی نهدهبینی، روخسارم وهها پر پرسیار و شیرزهبیم وهها سالار بوو، کاتیک له بهر ناوینهی تهوالیتهکاندا تهماشای خوّمم کرد، له جۆنى دىپ دەچووم له ھەندىك له دىمەنەكانى فلىمى «فرۆم هنِــَلّٰ» لهگــه ل «هیســه ر گـرام» دا، ئــه و فلیمــه خویناوییــه کــه مــروْف تووشی خهوی ناخوش و ترسناک دهکات. سهرم به جوریک دهخولایهوه نەمدەتوانى كەس بېينىم، نەمتوانى جېگاكلەي خىزم بدۆزمەرە، لەسلەر کورسیپه کې خالبي دانیشتم و لنگ رام دهنگي ترسناکي گورانیبیژهک ئازارمېدات. وهک ئەوهى كۆمەڭپك چاو سەيرمېكەن و چاوهدېرمېن، وهک ئەرەي ھەموريان بە نھيننى من بزانن ترسيكى سەير دايگرتم، دەمويست هه لبيتم و نويميران بي خزيان و منداله كانيان به جيبهيلم. له ناكاو بارؤني بوکه شوشه هاته به رده مم و به نیگایه کی سهیر و پیر ماناوه سهیریکردم و لنييرسيم « ماندوويت، كورى خزم ماندوويت؟». به ئەسپايى گروتم «جەنابىي بارۆن، مىن ئەمجىۆرە ئاھەنگانـەم زۆر نەبىنىيـوە، رانەھاتــووم شهو تا نُهم کاتانه گوی له مؤسیقای وا بهرز بگرم. گهر لوتیف بفهرموون و به یهکیکدا تا دهرهوهی نویمیران بمبهن، لهویوه خوم ریگا شارهزام و دهگهریمهوه، سویاستاندهکهم، نیوه ههردهم لووتفتان ههیه، هنند ههیه کهمنیک خواردنه وهی زور تووشی سهر ئیشه ی کردوم ... هەسىتدەكەم بە جۆرىكى بىمانىا گىن و ناجىقر كەوتىۋۇم». مىس سەفىن،

بهسهرسامییه وه گووتی «خواردنه وه ی زوّر ؟ ... خواردنه وه ی زوّر؟ ... به دوو په رداخ بیره ده لیّنیت خواردنه وه ی زوّر؟ » . نه وکات زانیم به دریّزایی ناهه نگه که چاوه دیّریانکردوم . گهر چاویّکی ورده کار ههموو شتیّکی منی بو باروّنی بوکه شوشه نه گیّراوه ته وه ، باروّن له کوی ده زانیّت، من ته نیا دوو په رداخ بیره م فرکردووه . نه و شهوه که گهیشتمه ده ره وه ی نویّمیران وامده زانی له جهه نه مه لهاتووم ، حه زی بیسنوورم بو سه رکیّشی و ته هلوکه لاواز و بیّتین که و تبوو ، پیّموابو و باروّنه کان ههمو شتیّکی نیّو روّحی من ده بینن و ده توانن به خویّننه وه . هه زار پرسیارم له خوّم نیّو روّحی من ده بینن و ده توانن به خویّننه وه . هه زار پرسیارم له خوّم خه یال منی بانگکرد بیّت؟ بو باسی ماجه لانی له گه لّدا کردم؟ بو ویستی من کومه کیبکه م ده ریا خه یالییه که ی ناو دلّی خوّی ببریّت؟ ده بیّت مین باروّنی مریشک کی بیّت؟ ده بیّت هیچ شتیّکی لای باروّنی خه یالّ رونی باروّنی خه یالّ و باروّنی مریشک کی بیّت؟ ده بیّت هیچ شتیّکی لای باروّنی خه یالّ و باروّنی باروّنی مریشک کی بیّت؟ ده بیّت هیچ شتیّکی لای باروّنی خه یالّ و باروّنی باروّنی خه یالّ و باروّنی باروّنی خه یالّ و باروّنی باروّنی باروّنی خه یالّ دریات هیچ شتیّکی لای باروّنی خه یالّ و باروّنی باروّنی باروّنی خه یالّ دی باروّنی باروّنی باروّنی بی باروّنی باروّنی باروّنی به دریات هیته شتیّکی لای باروّنی خه یالّ ده بی باروّنی باروّنی باروّنی بوکه شوشه درکاند بیّت هیچ شدی باروّنی بوکه شوشه درکاند بیّت ؟

تا ئەوكات ھىچ شىتىكم لاى ھاورىكانم نەدركاندبوو، ئەمشەو ھەستمكرد يارىيەكە وردە وردە خەرىكە ترسناك و ئاللۆز دەبىتىت... بىق رۆۋى دوايى لە ماللى غەزەلنىوس كۆبۈوينەوە و بە شانازىيەوە گووتىم ھاورىيان مىن بىئاگاى ئىنوە ماوەيەكە دەرۆم بىق ناو بارۆنەكان، ئىشىيىكى گرنگىم لە نويىدران دەستكەوتووە و تىكەل بە مندالانى ئەو گەرەكە بووم. وەھا بە شانازىيەوە قسەمكرد، خۆشىم و ئەوانى دىش سەرسامبوون، پىر فەخىر و شىكى خۆم دەرخست، شەرممكرد باسى ترسەكانى خۆم بكەم، وا خۆم نواند كە نىيەتىم وەھايە تا نەينىي كوشتنى موراد جەمىل نەدۆزمەوە لە نويىدران نەيەمەدەرى.

بهلام له ناخی دلّدا، له تاریکایی دهروندا، حهزمدهکرد ههلّبیّم و بروّم بـق جیّگایهکی تـر.

## بینینی بارۆنی کوله که «ماجهلانی راستهقینه ـ هاوینی ۲۰۰۶»

ناتوانم ليّره ماتـور ليبخـورم... مروّف بـو ئـهوهى ماتـور ليخوريّـت، يٽويستي به شهقامه، شهقامي راستهقينه . جياوازي نٽوان شهقامي ئاسايي و راستهقینه ئەرەپە، شەقامى راستەقینە ئەو ھەستەت ییدەبەخشىن لە ئاسمانیت، ئازادیت، سنووریک ناتگریت، ریگایهک ههیه دهیگریت و وهک شينت دەرۆپىت و بەربەسىتىك ئاترەسىتىنىن. ئەر ھەسىتەت ھەپە كە تىا ئەي شەقامە بېكۆتا و گەورەكان، ئۆتۆسىترادە بېكۆتايپەكان، خېرارى دوورودريّـرْهكان... ئيّـوه منتـان لـه خوّرئـاوا گيركـرد، بيسـت وجـوار سـالّه ئەر ھەستەم ھەپە كە دەفىرم، ئاور لە ھېچ نادەمەرە، بېباك لېدەخورم و تهواو، ئەزىلىزان لىخورىنى ماتلوور لله گويگرتىن لله مۆسلىقا دەچىنىت، ههمان ریتمی بیسرهوت، ههمان شنهبای بهرهو روو، ههمان بهرزی و نزمی و لاربوونهوه، زوّرجار ههمان کهوتن و پهرین و مردنیش. بهلام شهم شباره بەدبەختە، بە شبەقامە تەسىكەكانىيەۋە، بەر ھەزارەھا ئوتومبىل و ماشنینه کونهوه که ریگاکانیان گرتووه، ده تگریت و ناهیلیت برویت. راستیتان دەویّت مەموق شارەكانی دونیا ناشپرینن، بەلام مەندیّک شار ههیه راتناگرن و دهتوانیت خیرا بیا تیپهریت و برؤیت، ههندیک شاریش ریتمی رؤیشتن له نیویدا به جوریک خاو و پرگرییه، ههردهم دهبیت بوهستیت و تهماشابکهیت، له کاتیکدا من زیانی خوم وا بهرنامهکردبوو، نه وهستم و ته ماشانه که م. وه لن ناده میان به دبه خت و بیده ربان، دواجار هـهر مروِّقه و شـتیک ههیه رایدهگریّت و دهیوهستینیّت، لهشی نهفسانه بن من ئه و قولایه نهننییه بور که له ئاوی خوم ده ریهننام و بهره و

دەریایهکی دیکهی بردم، ئیستا شهو و پۆژ بیبر له لهشی ژنی خائینی خاوه ن ئوتیلهکه دهکهمهوه، ههستدهکهم ونبوونی باران و لهشی ئهفسانه، منیان بهم شارهوه گریدا، دوو ئافرهت که یهکیکیانم نهبینیوه، نازانم له چی دهچیّت، نادیار و نهگیراوه، ئافرهتیکیش بیشهرم ههموو لهشی خوّیم دهداتی و بیسنوور لهگه لمدا دهکریّتهوه، نهم دووانه بهجوّریّک سهریان لهمن شیّواند، بی ههتاهه تابه منیان بهم زهوییه وه گریدا، هیچ شتیّک وهک ئافرهت پیاو به شویّنهوه نابهستیّتهوه، نهفرهتی ئافرهت و نهفرهتی شویّن یهک شدّن، گهر ژن نهبیّت، پیاوان جهسته یهکی گهروّکن که له هیچ جیگایهک سرهوت ناگرن.

ئەر رورتىيە نەرم و نيانەي ئەنسانە، ئەر كەمە زېرىيە سىحرارىيەي سهر پیستی، نهو دابهشبوونه ناهاویهکهی ساردی و گهرمی له جهستهیدا، منيان ديوانه كرد. تهماشاكردنيكي جاوه خهوالوه كانى ههموو روناكي و تاریکییهکانی ناخمیان تیکدا، بیستنی وشهیهک لهو دهنگه نوساوهی هیمنی و سهقامگیری منی شیواند. لهگه ل ههر نافره تیکدا خه وتبیتم ههستم نه کردوه وه ها تاریک یان به و جوّره ده دره و شینمه وه، هه ستم نه کردوه له شيئ شهوان شويني وه ها دوور و نهبيناراو له رؤحمادا رؤشنده كاتهوه ، بِهُلام لهگهڵ ئەفسانەدا تىشىكى ناق ژيانىم دەجبولا، زۆر جێگاى روناك له رقحمدا وهک شهوهزهنگ دهردهکهوت و جینگای نوی و ههریمی تازه روناكدەبورنەرە. كاتتىك پېكەرە دەخەرتىن ھەسىتمدەكرد، رەشىەباي ئەم شاره له جەسىتەمدا لەداپكدەبىتەوە، بۆنى كوچەكان لە خەو ھەلدەسىتن، مه خلوقاتی نوی دهروین، بالندهی تازه دهبینم، نهستیرهی کهوره کهوره به ناو سهرمدا تیّدهپهرن، نهیزهک بهر جهستهم دهکهویّت، ههوا جوّره دەستىكى دىكىەى ھەيە، رەشەبا رزگارمىدەكات، شەيۆل لىە نزىكمەوە دهدویّت و گولٌ له دلّمدا دهیکات به توفان، نا وامهزانن نهوانه ههستی شاعیرانهی پیاویکی دووره شیعره که دواجار به شیعر وهسفی ههستیک

دمکات که به وشهی ناسایی ناکریّت، نهوانه راستیبوون، من تیاده ژیام و دەمبىنىي ... ئاتوانىم يەيوەنىدى خىزم و ئەفسىانە بە خۆشەرىسىتى ناوببهم، من و ئهو پهک وشه باسی خۆشهویستیمان نهکرد. لهشی ئهو شويّني لەداپكېوونەوۋى ھەستەكانى من بور، خۆشەوپستى نەبور، بەلكو دۆزىنەوەي كىشوەرىكى تار بوۋا ۋەك ئەۋەي لەوپلەرى خىراپىدا لە ناكاۋ هەسىتېكەيت خۆت و ماتۆرەكەت لە ئاسىمانن، ھەسىتېكەيت فريويت و لەسلەر دەرياچەيەك، ميرگيك، شاريكى ئەفسوناوى وەستاويت، ھەستېكەيت لە ناكاو لەسەر ماتۆرەكەت بورىت بە مەخلوقىكى تىر، جۆرە دەستىكى تىر و چاویکی تر و بزنیکی ترت ههیه ... ئهفسانه عهشق نهبوو... پیاویکی وهک من که بهسهر لهشی سهدان نافرهندا تیپهریووم ناتوانم قسه له خۆشەويسىتى بكەم، دەتوانىم تەنىيا قسىه لىه شىەيدابوون و دۆزىنلەوھ و سه رسامیبکهم، من زور شار و دورگه و رؤخی سیحراوی دونیام بینیوه، به لام هیچیان ئه و سروشته میخه کبت و بوغردناسایه ی له شمی نه و ژنه خائينهيان نهبوو، شهويكيان لهگه ليدا خهوتبووم، هه ستمكرد بزنى باغ دەكەم، بۆنىي زەوپپەك دەكەم دېوارى تېدا نىپە، مىزۇق ھەر دەروات و دهروات و ناگات ه کوتایی، هه ستمکرد له شبی شهم ژنه خانینه تاکیه كوچەي راستەقىنەي ئەم شارەيە. ئەفسانە لاي من تەنيا ژنيك نەبوي که دهکرا عاشقی بم، به لکو رؤحی ئهم شوینه بوو، ئه و ههناسه یه بوو که له گولنی مردووی ناو باغه کانی ئهم شاره دا دهمبینی، ئه و بالهبوو كه بالنده غهمگينه كانى سەر ئوتىلەك يىيدە فريىن، ھەركات لەگەلىدا دهخه وتم لهگه ل زولومات و نهینی و ئاره زووه تاریک و کوژراوه کانی ئهم جنگایه دا ده خهوتم، له شبی شهو، هه مبوو شهو باغ و بنزن و مهلمه سبه ی هەلگرتبوو كه سهدان سال بوو ليرودا نيزرابوون. كه لهگهليدا دوخهوتم دەمزانى ئاوات و ئارەزووى ھەزاران يېاو دەھينىمەدى كە سالەھاى سال هاتبوون و بهم ئوتيّلهدا تيّه ريبوون و ئەنسانەيان بينيبوو، ئەويىش که لهگه نمیدا ده خهوت وه ک نه وه بوو له گه ن تینویتی هه میوو پیاوانی دونیادا بی سیّز و ماچ و جه سته بخه ویّت. د نیابووم نه فسانه ده زانیّت، من کاتیّک به کرچه و شه قامه ناریّکه کانی نه م شاره دا ده گه ریّم، به خه یانی خیّم واده زانم نه م شاره م بینیوه. نه و ده یویست به و سیحر و نه فسونه ی له شی خیّی پیمبنیّت، کرچه ی هه ره راسته قینه ی نه م شاره، نه م ناره زووه خنکاوانه ی له شی منه. جیاوازی نیّوان له شی نه فسانه و له شی نافره ته کانی دونیا نه وه بود که تامی له شی نه و تامی در زینه وه ی باغیّکی نهیّنی هه بوو... له شی نه فسانه باغیّکی گه وره بوو، به نام باغیّکی گه وره بوو، به نام باغیّک گه وره بود، به نام باغیّک که ده یکه یته وه ده بینیت بووه به شویّنی گول و میدوه ی نه بینیارو.

ئیواره یه کیان کومه نیک روزنامه ی زورم کری و گه پامه وه بو ژوره که م، شه ماوه یه همموو روزنامه بیماناکانی شه و و نته م ده خوینده وه . هیچ شتیک به نه ندازه ی خویندنه وه ی روزنامه یه کی خراب، بی تیگه یشتن له هه رهسی روز ساریک باشتر نییه . مروف تا روزنامه کان نه خوینیته وه نازانیت چون نه فامی و گهمژه یی لهم شاره دا بلاوبوونه ته وه ، من له وانه نیم که له زه ت له خویندنه وه ی گهمژه یی ده بینن، به لام له هاوینی گهرمی شه و شاره دا نه مده زانی چیبکه م، به ده گمه ن شه فسانه م ده بینی، گهرمی شه و شاره دا نه مده زانی چیبکه م، به ده گمه ن شه فسانه م ده بینی، نه ده گورت . من شه و و روز چاوه روانی ده رکه و تنه و هیچی شه و تومان نه ده کرد، له دووریانیکی سه یردا ده ژیام، سیحری شه فسانه و شه و له زه ته ده یانیانه ی له که ن شه دان ده مبینی له وه گهوره تر بوون بتوانم ناسان خه یا نیانه ی نه و بینی به نه نه مده توانی پیشنیاری شه وی بی بیکه م جییانبه ی نه وه ی بینی بیش نیاری شه وی بینی به نه نه اله که نم ده که نم دادای شه تا اله که نم دا به نه نه نه سانه و گویده دات، ته نیا له م شاره دا کارده کات و سیحره ی من به نه نه نه سانه و گویده دات، ته نیا له م شاره دا کارده کات و

مانای ههیه، بۆنی قوولایی ئهم شاره له لهشی ئهو ژنه دههات، بۆنی ئهو خهیاله خهوتووانهی دهیانهویّت له خهوههستن له مهمک و ناوک و رانه ئهسمهرهکانی دههات، گهر من له شویّنیّکی دیکهی دونیادا لهگهلّ ئهفسانه دا بخهوتبامایه، لهوانهبوو ئهو لهزهت و نهفسونهم لیّنه دیبایه، وهک چوّن سیحری زیندانییه کو زورجار به زیندانه کهیه وه گریّدراوه، سیحری ئهفسانه ش بهم شاره وه گریّدرابوو، که بوّنی لهشی ئهوم دهکرد، بوّنی باغه خهوتووه کانی ئهو شاره و مدکرد.

دواجار ئیوارهیهک مورته زای شهیتان به خوی و قاتیکی خوله میشییه وه دەركەوت، پربوو لە خەندەى ناشىرىن، پنىگووتم «ئىسىتا دەتوانم بىيەم بن لای بارؤنی کولهکه». بینه وه ی بیریکه مهوه، خوش حال و پر له چاوه روانی دوایکه و تم . به دهم گورانی گووتنه وه ییشمکه وت، وهک پهکیک لەسەر پەتئكى بارىكى سىزك بروات لەنجەولارى دەكرد، ھەندىجار ئاورى لێدهدامهوه و به دهنگێکی بهرز پێدهکهنی، ماوهیهکی درێـرْ به ناو بازار و كوچه و كۆلانيكى زۆردا منى كېشكرد، ھەمىشە لەبەرخۆپەوھ گۆرانى دهگووت، فیکهی لیدهدا، خیری بهختهوهر نیشاندهدا. به لام لهگه ل شهو بهزم و نواندنه شدا بهراورد به و بهیانییهی که خنری کرد به ژووره که مدا كەمدووتىر و ئالۆرتىر دەھاتە بەرچاوم، ھەستمكرد بۆپە گۆرانى دەلىيت تا زمانی خوی بگریت و شتیک نهدرکینیت. لهگهل ههموو نهو روخساره پی بزه یه یدا سه رقال و خه یالید دیاربوو، ناشکرا له کاتی گزرانی گروتندا بیری له شتی تر دهکردهوه، مرزق کهمجار دهتوانیّت له کاتی گورانی گووتندا بیر له شتی دی بکاتهوه، به لام دلنیابووم، مورته زا دلپه شیو و نائاسىوودەيە و بىردەكاتەوە . دواى سەعاتىك رۆيشىتن، منى بىرد بىق جنگایه ک، ینده چوو گهنجینه یه کی کن بنت و له میزبنت که س رووی تینه کردبیّت. خانوویه کی کونی گل که وه ما بهد داکه وتبور، پیده جور بەرگەي بارانى ئەم زىستانە نەگرىيت. بەنىيوان گەلىك ژوورى داروخاودا

رۆپشتىن. رارەويكى دريزمان تەپكىرد و لە پشتەرەرا خەرشەپەكمان بىنى که دوو ژووری سادهی چیمهنتری لهسهریوو. له پهکیک لهو دوو ژوورهدا بارۆنى كولەكە چاۋەرۋانى منى دەكىرد. گەنجىكى سىيىكەلەي سىمىللرەش بوو، جووتیک چاوی بچکوله و لووتیکی بچکولانه تر و دوو گویی نه ستوور روخسارى مەغۇلىيەكى غەمگىنيان يېبەخشىببور، دور دەستى زۆر گەررەشى هه بور، له زيانمدا ئاده ميزاديكم نه بينيبور چه يۆكانى واگهوره بيت، به قامه تنکی درنیژ و قرنکی خاو و کورته وه له ژوورهکه دا ده هات و دهجوو. ساویک بور هیچی له ووینهیه نه ده چور که مورته زای شهیتان بر منی نیگارکردبوو، بارانیش له مهموو نامهکانیدا باسی نهوهی نهکردبوو چوّن شووی بهم پیاوه کردوه . له زوّبهی نامهکاندا به پیاوهکهم یان «شووه بەدبەختەكەم» ناوى دەھىنىا ... بىشىتر چەندىن نىگار و وينەم لە خەيالى خۆمدا بـ کیشابوو، بـ الام هیچیان دروست نهبوون و وهک ئـه و دهرنهجوون. ك چوومه ژووري، زورفي نامهكاني باران لهسهر ميزهك دانرابوو. تەوقەيەكى لەگەڭدا كىردم و جېگايەكى نىشاندام، يەرداخېك و بوتلېكى ئاوى مەعدەنى خسىتە بەردەسىتم. گووتىي «كەواتىە تىق خالىي بارانىيىت؟». بینهوه ی هیچ بلیم خوی به من ناساند و گووتی «خوزیا له شوین و كاتيْكى تاردا يەكترمان بناسيايە»، ويقاريْكى دەستكرد لـ دەنگيدا بوو، مورت ای شه پتان ویستی هه ستیت و بروات، بارون داینا و گووتی «مورت،زای نازیز، بق کوی؟ خوت دهزانیت بی تق من هیچم بق ناکریّت». به کهمیّک غهمهوه گووتی « گهر باران لیّرهبایه، به بینینی تق خۆشىمال دەبور». من به ساردىيەكەرە گورتىم «جەنابى بارۆن، من هاتووم تا بزانم باران له کوییه؟ لهوسهری دونیاوه گهراومه ته و بزانم باران له کوییه؟ وابزانم تق له ههر کهس زیات ردهتوانیت یارمهتیم بدهیت». ئەو دەست يېكردنه ساردەي من، كەميك بارۆنى ترساند و به گومانه وه سه بری دهورویه ری خوی کرد و گووتی «من؟ من ناتوانم يارمه تيت بدهم... منيش نازانم باران له كوييه؟ ها، جهنابي زوهدي شازهمان، لێگهرێ، ئهوه لکهپهکي رهشي گهورهيه به ئابروومهوه، لنِگهرين، من نازانم چي بکهم و چي به خه لک بليم... هيندهم خهيال هه بسووه گووتووم آنه که م بن خویندن سه فه ری نه آمانیای کردوه ... ئەرەنىدەم خەيـاڵ ھەبــورە». دڵنيابــورم درۆدەكات، شــتٽک لــه دەنــگ و دەست و نیگایدا بوو پییدهگووتم بارۆنی کولهکه درۆدهکات. به هنمنیهوه بالمدایه و گووتم «باران ژنی تر بوو، دهبیت بزانیت چی لیهات... دەبئت بزانیت» . بارۇن بە يەشىۆكانەرە گورتى «شەرئىكيان گەرامەرە بى مالهوه باران نهمابوو... ههموو نهم شارهم بهدوادا تهیکرد و نهمدوزییهوه، هەلبەت دەبيت لەگەل ئەو كورە نامەردەدا رايكردبيت، دەبيت وايكردبيت، دەبنىت حورمەت و رئىز و شەرەفى منى خسىتېنتە ژئىر ينيەوە، دەبنىت خۆشەويسىتى منى بىق ھەتيويكى دەسىتېر فرۆشىتېيت كىھ ييىش باران نیوهی ژن و کچی ئهم شارهی له خشتهبردبوو... تق به من بلی، خالی ئازيىز تىق بە مىن بلىخ، چىقن دەتوانىم بىدۆزمەرە». مىن بە سىاردىيەرە سهپرمکرد و گووتم «جهنابی بارون تق بارانت کوشتووه بان نا؟». لهو كاتهدا مورتهزای شهیتان خوی هاویشته ناو حیكایهته کهوه و گووتی «شازهمانی عهزیرز... شازهمانی برام، تن چنون واده لنیت، بارون و کوشتن ... بارین فریشته یه، کوشتن؟ خودای گهوره، کوشتن؟ تق چین بير له شتى وادهكهيتهوه ... كن ده لنيت باران خان كورراوه؟ ها كن ده لَيْت باران خان كوژراوه؟ جنزن خه يالتان بن شني واده جنت؟». هەستمدەكرد ھەردوركيان نمايشىڭكى گەررەم لەگەڭدا سازدەكەن. ئىئەرەي بترسم گورتم «سەيركە جەنابىي بارۆن، گەر باران ھەڭبھاتاسە، گەر بیویستایه خوی بکوژیت، گهر سهفهری دهرهوهی ولاتی بکردبایه، منی ئاگادار دمكردهوه . باران يان له جيگايه كدايه كه دهستي به كهس ناگات، یاخود نهماوه، پهکټک کوشتوويتي و کردويتي په ژنبر گلهوه.

خوّت ئەم رۆژانە رۆژنامەكان دەخوينىتەرە، دەزانىت ئەمجۆرە حىكايەتانە چەند زۆرن... تىدەگەپت لەم دوو رىگاپە زياتىر رىكاي تىر نىپە». بارۆن گورتی «ئەگەرپکی تریش ھەپە، ئەریش خوشکەزاکەی ئیوە لە جیگاپەکی ئەم دونداسەدا، لەگلەڭ دەنكە تازەكەپىدا پە جۆرپىك نوقمىي خۆشىي و كەيىف بىررە، ئىمەي بىرچۆتەرە ... ئەن ئەگەرەش ھەيە». بە تورەپيەرە گورتم «دلنيام وانييه، دلنيام... له وانه په حهزي له په کيکي دي بورييت، به لام ئهو وینه یه ی تق له سه ر باران ده یکیشیت راست نبیه» . مه به ستم بور بارۆن تورەبكەم، بەلام مورتەزاي شەيتان وەك ھەمىشە لەو ساتانەدا خۆي دەخستە ناو قسەكان و نەيدەھىنشت بارۇن لە راستەرى دەرچىت. مورتهزا گووتی «شازهمانی عهزیز… هیهیی، هنق و شازهمانی عهزیز، میهیهی تق له دهرهوه بوویت، خودا شاهیده که تق میشتا لهم شاره حالَى نەبورىت. ھۆندە دلپاك و خۆشنيازىت كەس ناناسىت، تىق دلۆكى واسافت ههیه به زهجمهت له خه لکی نهم دونیا تازهیه تیدهگهیت. قەسەم بە ھەر ھەورىكى باك كە ئىستا بەسەر ئەم شارەدا دەروات، تىق له دونیایه کی تردا ژیاویت و هیچ لهم شاره تیناگهیت، خانمی باران... ئاه، خانمى باران، تى نازانىت بارۇن چەنىد ئەو ژنەي خۆشدەويست، نازانیت چۆن له ههوا دهیپاراست و چۆن ئیرهیی به نهسیم دهبرد گهر بەرىبكەوتبايە، ئوھ خواى عالەم، تۆ خەيالىت بۆ شىتى زۆر خراب دەروات. نازانیت کے معجهہتے بارؤن بن خانمی باران به نهندازهیهک بوو، بیریدهکردهوه به کیشی ختری نالتؤنی بن بکریت و بیکات به دیاری به دبه ختییه ک بور ژنیکی سهنگین و سهلاری وهک شهو دوای فریسوی دەمرووتنكى وا بننەزاكەت كەرت كە جگە لە دەموچاونكى جوان و زماننکی لووس زیاتر ساحیبی هیچی دی نهبوو... ژن ههندیجار مایهی به دبه ختین، بع خویان و بع بیاوه بنجاره کانیان، نیستاش ناچیته منشكمهوه مرؤف حوّن دوتوانيّت باروّن به منداليّكي وهما بيّنهزاكهت و كهم ويقار بهراوردبكات. تق بارون ناناسيت، بارون ناناسيت». من یرسیم «گهر وایه، گهر نیّوه نهو کوره دهناسن که باران پهیوهندی لهگهندا ههبووه، نه ته و چ باسه، ها دوّستان له نهو چ خهبهره؟». بارۆنى كولەكە سىرور ھەڭگەرا و گورتى «ئەرىش سەروشىرىنى نىيە، مىن ماوه یه کی درید شدرقالی سوراغکردنی بورم و هیچیم دهستنه کهوت... هیج». به نارهزوویهکی گهورهوه پرسیم «دهتوانم بزانم ناوی چیپه... دهتوانن بينم بلين ناوي جييه؟ تا منيش بكهومه سوراغي ... من نازانم ناوی چیپه ... نازانم؟» . بارؤن به په شوکانه وه گووتی « چ سوودیکی هه یه ناوی بزانیت ... چ سوودیکی هه یه ... ماوه یه کی دریده من و ناسایش و خیزانه که شبی به دوایدا دهگه رئین و هه والمان لیبی نییه، که سیکی بيسه روشدوينه ... لـه و شـه وه وه كـه بـاران ونبـووه، ته ويـش بيسـوراغه و دپارنییه ... حیکایه ته که روون و ناشکرایه، مهردووکیان بیکهوه هه لهاتبوون ... ينكهوه روويان له شاريك، له ولاتيكي تبر كبردوه ... ». به سهبرهوه گووتم «به لام جهنابی بارؤن، گهر ناوی ئه و کوره بزانم، لەوانەپ بتوانىم بىدۆزمەۋە، لەوانەپ». دواى كەمنىك گومان و دوودلى گورتی «ناوی موراد جهمیله ... تیدهگهیت، ناوی موراد جهمیله». هینند به رقه وه ناوی ئه و کورهی هینا، من که وتمه گومانه وه، خه ریکبو و زیاتر قسه بكات، مورته زاى شهيتان پهريپه وه نيوانمان و گووتي « قهسهم به خودا، قەسىەم بە ھەواي يىاك، قەسىەم بە گوڭى خەوتبور، يەكٽىك بىور له و گهنجه سه رکه شانه ی که کیشه ی گهوره ی لهم شاره دا دروستکرد، یاری به ناویانگ و شهرهفی زور خیزانی نهجیبزاده و رهسهن کرد. پهکٽِک بور لهو مهلعرنانهي که خودا بههرهپهکي رهشي پٽِبهخشيبور، تیناگهم و نازانم و تهفسیرم بری نییه، گهر بلیم نافاتیک بوو، دواجار بارانی برد و رؤیشت. وهک دهستیکی شهیتانی، شای خوایه گیان وهک دەستىكى شەپتانى بىس و نمەك نەناس كە دىت و لە مالەكەتدا شىتىكى به نرخ دهبات... »، من به گومانهوه سهیری ههردووکیانم کرد و گووتم « لهوانه شه په کيک باران شوکور و موراد جهميلي ييکهوه کوشتبيت، لەوانەيە ... ئەۋەش ئەگەرىكە لە ئەگەرەكان»، مورتەزا گورتى «تكايە... تكايه بەرينز شازەمان، تكايه له بەردەم بارۆندا قسەي وامەكە، تى ھىچ شتیک ده ریاره ی دلی شهم بیاوه نازانیت، شای خوایه، شای خودایه، قەسەم بە دەنگى بولبولى بەربەيان، قەسەم بە ترپەي دلى كوكوختى و كۆتىر، سىيولالا... غەزيىزم... سىيولالا... تىق ھىلچ لىھ مەجەبەتىي ئىەم يياوه تێناگەيت، بمبوره، بەلام گەر مردن شتێكى ھەقيش بێت، ئەو بێ باران مردن به ههق نازانيت». به سهرسهختييه كي گهورهوه قسه كانم به مورتهزا بری و پهنجهم بهرزکردهوه و گووتم «جهنایی بارنن، من دەست لله خوشكەزاكەم ھەڭناگىرم، لەوسلەرى دونىياۋە ھاتوومەتلەۋە تا تنبكهم». نهمده زانى ده توانح چيبكهم، به لام نائومندييه كى قوولْم له جاوی بارؤنیدا بینی، مەستمکرد بارؤن منی بیز ئیےرہ بانگکردوہ تا گەمەيەكىم لەگەڭىدا بىكات، بەلام بە ھىزى نەزانىي و نەبوونىي كارامەييەوە، به هـنزى رقيكي نهينييـهوه، نهيدهتواني گهمهكـه تـا كوتايي راكيشـيت. وہک گەنجیکے ترساو ھاتے بەرچاوم کے دہیویست من لے شنیکی ترسناكدا بيّلايەنبكات، نەمدەزانى شويّنى مورتـەزاي شـەيتان لـەو گەمەيەدا چىيە، بەلام زۆر لە چارە بچكۆلەكانى بارۆن ترسام.

ئه و شهوه که گهرامه وه بن ئوتنله که هه ستمکرد تارماییه کی چکولانه و رهش به دوامه وه یه ، نه مده زانی بارون ده توانیت چی بکات ، بریارمدا بکه و مه گهران به دوای موراد جه میلدا، به لام به رله وه ی ده ست به گهرانبکه م، شه و رود او میدا که بن ماوه یه که منی له و شاره دوور خسته وه .

## ياداشته كاني بارۆنى خەيال

گرنگ ئەرەپ كەس نەتناسىتە، بە خۆرنىك خۆرە بگۆرىت كەس نەزانىت تق ۾ جۆرە خەيالىكت لەسەردايە، گەران بەم شارەدا ئاسان نییه، گەرچى ئەمشارە شوپننکى يەک نەتەرە و يەک دىنە، بە دەگمەن خه لکی غهریب و نهناس رووی تیدهکهن، له رووی ریژهی تاوان و دزی و خرایه وه شاریکی ناسایی و بیترسه، که چی بق هه و جیگایه ک دەچىت، كۆمەلۆك چاق بە گومانەۋە سەيرتدەكەن. واھەستدەكەم خەلكى ئەم شارە يېكرا دەرھەق بەيەك خزيان بە نامق دەزانن، بە دەگمەن مرزقیک دەبینیت متمانەی تەرار ببەخشیتە ئەرانی دی. لەر رزژانه دا که ختم دهگتری و وهک نه ناسیک به شاردا دهگه رام، ترسیکی تاریک له دلمدا بور که له سوچیک له سوچهکاندا پهکیک ئامبازی سەرم دەبیت و به خەنجەریکی ژەهراوی دەمکوژیت. خەیالى، ئەرەي مىن بە خەنجەرىكى ژەھىرارى دەمىرم، خوليايەكى بىماناي مندالي منه، ئيستاش تيناكهم، بن واههستدهكهم وهك خهليفه عومهر به خەنجەرىكى ۋەھراوى دەكوۋرىم. رەنگە ئەرە كارىگەرى خراپى وانه کانی دین و میژوو بیت که نه و وینه ترسنا کانه یان له سه ری مندا سهوزکردوه. گهرچی دوای گهورهبوونم بوومه پیاویکی سکولار و تا يلەپەكى بالا لە يەكى لە خىزبە غەلمانىيەكاندا بەرزبورمەرە، بەلام ليتان ناشارمه ره خهيالم ههردهم بربوره له خوليا و ترسى دينى. ئەرەي بەيلەي يەكەم يالى يترەنام بېمە سكولار، بروايەكى فەلسەفى قوول نەبوو، بەلكو ترس بوو لە دەنگى مەلاكان، لە دۆغاي بەربەيان و هاواری تهراویم و بانگ و سهلای بهیانیانی جهژن. باوکم بیاویکی

دینداربوں که نومیدیدهکرد بیمه یهکیک له سهرکردهکانی نیسلام، هەلبەت گەر بمايەو منى لە ئاميزى ئەر ھەمور ييارە قات لەبەر و ئەنەندىيەسكولارەدا بدىيايەتەرە، گەلەك خەنەتبار و غەمگىن دەبور. من له میره دهمویست باوکم له بیربکهم، زیرجار واههستدهکهم گهر خۆم نەدەمە دەست ئەق پرۆژە خەياليانەي ناق سەرم، ناتوانم ئەق نيگا غەمگىنەى ئەو فەرامۆشىكەم، كە لە وديو قەبرەوە تىمدەگرىت. دلنیام « خوّی غهریقی رهحمه ت بیّت و گوّری پر له نور بیّت » ئيستاش دەشىيت ئومىدى ئەرەبىت چاك بېمەوە و روو لە ئىمان بکهمه ره و بیم به رابه ریکی دینی ناسراو. نه و ترسه ی که له تاریکیدا پهکنک به خهنجه ر دهمکوریت، به شیکی دریژگراوهی نه و ترسهی ناو رؤهم بوو بهرابهر باوكم. ههنديك شهو دوورونزيك ههنديك پاسهوانی تایبهتیم دوای خرم دهخست، به جوریک بتوانن بمهاریزن و سەرىشىم لىنەشىتوينن. گەلـەك چـاوم لـە ھەمـوو كوچەيەكـدا بلاوكردهوه و زور گويني تايبهتيم ههلپهسارد ههوالم بـق بهينن، بهریوهبهری ناسایش و فهرماندهی کشتی پزلیس و انپرسراوانی هه والكر له حيزبدا هاوريمبوون و نامادهبوون بن ههموو كرمهكيك. هەريەكەيان تەماناياندەكرد من كاريكيان بيسىيىرم، ھەموق دەيانزانى من چەند له سەرۆک نزیکم و چەند دلى منى دەويت، بەلام بە دەكمەن دەيانزانى من بن چ جنررە ھەرالتك عەردالم. ئەر دونيايەي من بقی دهگهرام و نهو زهوییهی من بق دوزینهوچی ویلبووم زور له دورگه دوور و عاسییهکانی ناو ئۆقیانوس تاریکتر و ترسیناکتر بوو. دواجار له ریکای گهنجیکی تؤسیرام خورهوه، لهوانهی بن پەيداكردنى يارەي شوشەپەك دەرمان ھەمبوق شىتنىك دەفرۇشىن، چیرزکی ئه و عاشقه نه به دیبانه م بیست که کرده بنه وه و له سه ر جهند بهیتیکی نه نسوناوی هه ندی سروتی عاجباتی عه شق و سهمای دەروپشانە بەرپوەدەبەن. ئەو دېرە يەراكەندە و سەيرانە بەجۆرېك كاريكهر و دلهه ژينبوون منيان خسته سهر خولياي گهرانيكي دوورودریِّرْ بن غەزەلى تر. ھەستدەكەم ئەو غەزەلانە لە سەرەتاوە هیزیکی راکیشانی گەورەپان ھەبووبیت کە ھەموو كەستېكيان خستبیته سهر خولیای بیستنی ههرچی زورتر و زوتری غهزهله. سيحري خهيال ئادەمىيەك دروستدەكات، ھەرگىز ماندورنابيت لەوھى بيبيركردنهوه تا كرتايي بروات، بهوهدا خهيال كرتايي نييه، ئيدي ر قحیکی تیرنه خور دروستده کات که سنوور و مهودا ناناسیت، من لهكهل بيستني ئهو چهند بهيته بهراكهندانهي غهزهلدا كهوتمه سەرشەرقى ئەرەي غەزەلى زياترم ھەبيت. يېشىتر ناوى غەزەلنوسىم بيستبور، به لام نهمدهزاني كهسيكي ۾ كارهيه. پياواني دهوله و و سياسـهتمهداراني ئيمـه ههركيـز تينهكهيشـتوون رؤلـي قهسـيدهبازيك، ئەدەبنوسىك دەشىيت ۾ گەورەبىت. سەرەتا خىزم لـ هـەر رووبەرووبوونەوھىيەك لەگلەل ئەق بىياۋەدا باراسىت، ھەلەپ كە نیازیکی نهینیت ههبوو، زوو روخساری خوت دهرخهیت. باشتره دوور به دوور زهوی بکیلیت و مهرام خوشبکهیت و خوت دهرنهخهیت. من له دوای مهلهاتنی تریفه بابه حربیه وه نامورگارییه کی قرولی نهو عەتارە مەكربازەم كرتە كوئ، كە يىپكووتم، دەبايە لە برى كارخانەي مافوورهکه، سهید قادری نیامان بکریبایه. من نیستا فیربووم، بهر لهوهی کالاکان بکرم، گهر بۆمکرا پهکیک له نزیک کالاکانهوه دهکرم. له گهشتی سهرهتایی و سهیرمدا بهدوای غهزهلهکاندا نهینی عاجباتیم دۆزىيلەرە. بىل يەكەمجار دول مەخلوقى سىھىر كە نارىيان بەمىل و مەمق بور دەركەرتن و بینیان راگەیاندم كه كۆمەلیك غەزەلیان هەیه لای هیچ ئادەمیزادیکی تر وا به کاملی دەستناکەون. ئەوان حیکایەتی دەركەرتنى غەزەلنوس و شەوە سەيرەكانى يانەي فەرمانبەرانيان گیرایهوه. پییانگروتم که ئهوان لهو شهوانهوه تیکستی تهواوی ئهو غەزەلانەيان لەپەرە كە پەپازەكانى غەزەلنوس و ناو سەرى ئەوانى لتدهرجيت نوسخهيان له هير جيگايهكي دونيادا نييه، نرخيكي گهورهبان له سهر غهزهلهکان دانیا و پیارهی خزیبان وهرگرت و كۆپىيەكى ئەق شىپعرانەيان بى جيھيشىتم، ھەر ئەۋانىش لە بوۋنى ر قطه به ره خه یالییه کان ناگاداریانکردمه و ه. پیشتر ده مزانی رۆھەبەرى خەيالى ھەن كە دوور لە يەك و بىتاگا لەيەك و پەرتەرازە دەۋىن. بەلام رەك نەپنىيەكى ترسىناكم بىق ئاشىكرابكەن، وهک بیانهویت غهزهانوس تووشی تههلوکهیهکی گهورهبکهن، ینیانگروتم «غهزهلنوس، خولیای ترسناکی ههیه، خولیای ترسناک». ئەوانىش بە وردى نەياندەزانى ئەو خوليا ترسىناكانە چىيىن، بەلام منيش دلنيابووم ههر مرزفيك هيزى وهها كهورهى ههبيت خولياى ترسناكيشى دەبيت. دواى ئەرەى كە ئەو غەزەلانەم دەستكەرت، چەنىد شەربكى لەسەربەك نەخەرتىم، سەرەتا تەنبىا ببىرم لىە جوانى دیرهکان و مؤسیقای قافییهکان و قوولی ماناکان دهکردهوه، به لام که زياتر لييان رامام تيكهيشتم سيحرى كهورهى ئهو غهزهلانه لهوهدايه که پال به مرزقهوه دهنیت بروات و ورد سهیری نهینی ههموو ژیان بكات. وا سهيري من مهكهن وهك ئهوهي نهفام و نهزان بم و مال و سامان و بیتیشی یاخود تیربوون و وهرزبوون له رؤتینی ناسوودهیی منیان خستبیته سهر خولیا و کهلکه لهی خهیالات، نهینی نهو خهیالانه لەرەدايە كە رامان لىدەكەن شىتىك بكەين، بجولىين، سەيرى نارەرەي خرمان بکهین، ئەر كىشىرەرە خەيالىيىە بدۆزىنەرە كە لە داماندايە. له و کاته وه ی من نه و غهزه لانه م له به من و مهمن کریه و ه که و تمه خولیای چاوهدیریکردن و بهدواداچوونی ئه و بیاوه. ههستدهکهم من زور درهنگ به چیروکی تهوم زانیوه، ههمیشه به کوچهکان و

كۆلانەكانى ئەم شارددا دەكەرام و دەمگووت «كوا خەيال؟». ناكريت شاریک لهسه ر ئهم ئهستیرهیه ههبیت که به هیچ جزریک ئاسهواری خەيالى تيانەبىت، نابىت، دەبىت خەيال لە جىكايەكدا خىرى شاردبىتەرە که من نایبینم. سهردهمیک مافرورهکانی تریفه یابه حریم بینی، هەسىتمكرد سەرەداويكم بەرەق ئەق يەنا ق ھەشارانە دۆزيوەتەۋە كە خه یال ختری تیا شار درته وه. من گهله ک شاری دیکه ی دونیا جووم ئوميدم ئەرەبوو گەرەكىكى ئەنسوناوى و خەيالكار لەم شارەدا دروستبکهم، له شارهکانی دیکهدا مرزف به زوویی خهیال دەدۆزىتەرە، لە شىيوەي بىنا و باغچەكاندا، لەر پەيكەرە جرانانەدا كە باغه کان دەراز يتنهوه، له جاوى عاشقه کانياندا، له کتيدخانه گەورەكانياندا، لە مۆزەخانەكاندا، لە سەر شانق و ئۆپراكان، لە جل و بهرکی ژنهکانیاندا، له دیمهنی کلیسه و مزکهوت و بهرستگاکاندا، له ریکخستنیاندا بق ژیان، بق گول، بق سوفره و خوان. لیره نهبیت لهم شاره پیسه دا نهبیت که له گهنجیمه وه وهک شیت به کرچه کانیدا دهگهریم و دهپرسم «کوا خهیال؟ کوا خهیال». له دهرهنجامی سهفه ره کانمدا که پشتمه شهو په قینه ی دوو شیوه شار له سه و شهم ئەسىتىرەيە شىەپتان دروسىتيان دەكات، يەكىكىان ئەو شارانەيە كە خه يال تيا به ره لا و بيسنوور و بيجله وه، خه يال تيا سالار و سهروه ره، خنی سهرداری ههموو یاساکانه و دهستی کراوهیه و تازاده چی ده کات بیکات و چی ده لیت بیلیت، جوره شاریکی ترسناکی دیکه ش هەیى كە ئەوپىش دەسىتكردى شىمىتانە، وەك ئىم شارەي ئىمە كە خه یالی تیا نبیه، کوچه و کولانی خالبیه له رهنگی خهیال، تیشکی ئەستىرەكانى وەك تۆزە و تريفەي مانكى غەمگىن و بېگيانە. دەرۆيت و جگه له پیسی حه تیقه ته هیچی تر نابینیت، لهم شارانه دا مرزف بن

ئەرەي خەيالىدار دىارنەبىت، رەك بورنەرەرىكى تەپىق و جەپەل و بیشارهزوی ختری دهردهخات. که سهر بهرزدهکاتهوه و تهماشای ناونىگاى دەكەپت، ھەپەرتىت خەبالەكانى بشارتتەرە... رەك چۆن 🗸 سمۆرە له دارستانهکاندا گویز دەشاریتەوە، ژن و پیاوى ئەم شارە خەيالەكانىيان دەشارنەرە و دواترىش ھەرگىز ناچنەرە سەرى. ھا، ئيوه كەستان لـه خزتان پرسيوه بـق لەگـەل ھەمـوو ئـەو رق و دلرهقییهی لهم شارهدا ههیه، مرزقهکانی شهرمن دهنوینن؟ جونکه شهرم ئەن دىوارەپە كە ناھىلىت ئەن خەيالانە بخوينىنەرە كە ھەر ئادەمىزادىك بە نەينى لە سەرى خزىدا ھەلياندەگرىت. رۆژى وههابووه بهسه عات به دهوری کوچه کان و مزگه و ته کان و مناره و قهلاً و بورج و دەبق غەمگىنەكەي ئەم شارەدا سوراومەتەرە و سەيرى چارى خەلكم كردوه، ھيچ ئادەميزاديك ناھيليت ماوەيەكى، زؤر به روونی سهیری چاوی بکهیت، ناهیایت گلینهی هیچ ئاشكرابكات و هيچ بليّت. ئهم شاره خهيال دهكوژيّت، منيش ئهوه دەزانىم... ئەرە راستىيەكە زۆر درەنگ مەخلوقە خەيالىيەكانىش تیدهگهن. نازانن بینینی نهم قهلا و گومهز و قهیسهرییه تاریکانه چەند كاريگەرى خراپيان لەسەر خەيال ھەيلە. مىن دەزانىم يېشتر دەسمەلاتدارە كۆنمەكان دەرھمەق بىە خىمەرن و خولىيا دارەقبىوون و خَرْلَیْکی کپ و ههوایه کی گزرئاسایان بهسهر ئهم شاره دا کردوه، من دەمويست دەسەلاتتكم ھەبئت، خەيال خىزى لـ يېشىچاوم ون نه کات. ئه وه خولیای هه ره گهورهی منه، خه یالی نادهمیزاده کان ببينم، لەزەتىان لىوەرگىرم، سووديان لىوەرگىرم. گەر ترسىناكبوون دەستەمزيانېكەم، گەر ياخيبوون رايانبهينم، بيانكرم، بيانبەخشم، بیانلاوینم و بیانترسینم. من ویستم پلان بن دروستکردنی گهرهکیک دابنیّم بۆنى ئەنسانەي لىبیّت، بەلام لەم شارە نەگرىسەدا ھەر

هیندهی پلانیکت ههبور، هیندهی نهخشههکت ههبور، جنزکهکان تنده النِن و دهیانه ویت بزانن چی دهکه یت، بن ده یکه یت، بن کینی دەكەيت. رۆزگارنىك كە بە نەرمانى مەكتەبى سياسى حيىزب، زهوییه کانی نویمیران به سهر به ریرس و په راه مانتار و و هزیره کان و يارەدارە گەورەكاندا بەشكرا، من دەمويست شاريكى خەيالى دروستبکهم، به لام ژمارهیه ک له نه ندامانی بیرزی بالای حیزب هیند گەمىزەن ناترانىن «بۆنى يارە» لىە «بۆنى خەسال» جىابكەنـەرە. گەرەكتكى خەيالى دروسىتېكەيت، جىياوازە لىەرەي گەرەكتىك دروستبكهيت، كۆشكەكانى بۆنى دەولەمەندى ليبينت. من لـه راسـتيدا نەمدەزانى كەرەكىكى خەيالى دەبىت چىن بىت، بەلام دەمزانى دەبىت شتنک بیت وهک مافوورهکانی تریف یابه حری، شتنک بیت وهک غەزەلەكانى غەزەلنوس... دەشىمزانى كىە جىقرە جېگايەكى وەھا بە كهساني وهك تريفه يابه حرى و غهزه لنوس دروست ناكريت. من به ئەزموونى بھوک و كەم بەھاى خۆمەوە دەلدى، زۆربەي بوونەوەرە خەيالىيە راستەقىنەكان رقيان لە دەسەلاتە. بېئەرەي لەرە تېبكەن جواني و لهزهتي دهسه لات له جواني و لهزهتي خهيال كهمتر نييه. خەيال بەبئ دەسەلات ورينەيەكى شىرىنە... ئەرە تەنيا دەسەلاتە دەتوانىت بورن ببەخشىتە خەيال، بىكات بە ھەقىقەت... ترسىناكن ئەرانەي نايانەرىت جرانى ناو خەيالەكانىيان بېيتە مەقىقەت... ترسناكن ئەرانىەى تىناگەن دەبىت ھىزىك و يلانىكى گەررە ھەبىت كە ئادەمپىزادەكان ھەر يەكەپان بە حوكمى شىوپنى خىزى بەشىپكى بجركى ناو ئەر يلانە بيت، بەدبەختە ئەرەي لە جۆرە يلانيكى وا رادهکات... به دبه خته ئه وهی جنگای راسته قینهی ختری جیده هی آیت و دەپەرىت خىرى شاھەنشاي خەيالى خىرى بىت...

## دريژ ترين كتيبي ميژوو

دریزترین کتیبی دونیا، لهسه دهنه ریکی ئیجگار تایبه ی و گهوره دهنوسرا، ئه و کتیبه له مالّی غهزه لنوس له ناوه پاستی ژووریکی تایبه تیدا لهسه ر میزیکی گهوره دانرابوو. دریزی و قهواره ی دهنه دهکه به جوریک به به بوو، نمونه ی له هیچ دهنه دونرورشییه کی دونیادا دهست نهده کهوت. غهزه لنوس لای یه کید ک له سه حافه خهیالبازه کان به کسردی دابوو، کابرایه کی چاویلکه له چاوی پیر، که له کتیبخانه یه کی پیر کتیبی دینیدا به رگی بی نهو دهستنوسه کونانه دروستده کرد که خه لکی بهیازناس و پسیوری تایبه هینابوویانی بی نهم شاره.

له کرّتایی سهده ی بیست و سهرهتای سهده ی بیستویه کدا، روّحله به کرّدنه و کرّکردنه و کرّکردنه و کرکردنه و کرایه کی به کرایه و کررانکارییه کی ریشه یی و قوو لّی به سه ردا هاتبیّت، ره نگه هرّکاری نه و گررانکارییه به پله ی یه که بگه ریّته و بر کربوونی جه نگی شمه و ده و له داگیرکه ره کان به دریّرایی سهده ی بیست مردن و ه کشتیکی جوان ته ماشاده کرا، به لام له گه ل را په ریندا مردنگه لیّکی و ه ها ناشیرین پهیدابوون، که مردنیان له کاریّکی روّمانسییه و گرری بر ناشیرین پهیدابوون، که مردنیان له کاریّکی روّمانسییه و گرری بر نوود او یکی دریّو و پوچگه را و تاریک، نه و کات گروپگه لیّکی روّد هه بوون نیرگس» «کتیّب په رسته کان» «کبوره سه فه ریه کان سه وانانی نیرگس» «کتیّب په رسته کان» «ژنانی په ژمورده» «کچانی باراندوو» و که پیّکرا تخوبه گه وره کانی نیمپراتورییه ته که ی غه زه لنوسیان له م شاره دا پیّکده هیّنا . غه زه لنوس سه روّی و شاهه نشاهی هه لنه برتر در راوی هه موو نه و تاقمه خه یالیانه بو و که له پیّگای غه زه له و ده یانناسی، نه وان هه موو له و تاقمه خه یالیانه بو و که له پیّگای غه زه له و ده یانناسی، نه وان هه موو له

نوسینی دریزترین کتیبی دونیادا بهشداریاندهکرد، زوریهیان تهنیا زانیاریان لهسهر شوین و مالی قوربانییه کان کوده کردهوه، ئیشیان ئهوه بوو مالی کچانی سووتا و ناکام دهستنیشانبکهن، شوینمائی قوربانییه کانی شهری ناوخــق بدۆزنــه وه، دايــک و باوکــی ئــه و کورانــه بدۆزنــه وه کــه لــه دهريــای ئیجهدا خنکان، سۆراغی ئهو ژن و پیاوه بیسهروشوینانه بکهن که له ناكاو وندهبوون و كهس شتيكي دهريارهي چارهنوسيان نهدهبيستهوه. ئەرانىەى دەفتەرەكانيان دەگيرا، ئەر دەفتەرانەي دواتىر بە ناوى دەفتەرە بالداره کانه وه ناویان رؤیشت، گروینکی چکولانهی حهوت که سی بوون که تریفه یابه حری سه ریه رشتیده کردن . جگه له تریفه ، دوو کور و جوارکچی دیکه شهواری کارهکانیان دهبرد بهرینوه، شهو گرویه ناویان دهفتهردارهکان بوو. ناوی ئه و گرویه ههمیشه وهک نهینی دهمینیتهوه و دهبیت وهک نهێنيـش بمێنێتـهوه، چونکـه ئيشـی ئـهو دهفتهردارانـه دهشـێت لـه هـهر كاتيكىدا بيت دروباره دەست بيبكاتهوه، كارى ئەوان تا ئيستا تهواو نهبوره، بزیه ههمور ناوهنسان و ناماژه یه کی هه نه له وانه یه ژیانیان بخاته مەترسىيەۋە . تەنيا شىتېك بتوانيىن لەسلەر دەفتلەردارەكان بېڭتىن، ئەرەپلە که پتر له فریشته دهچوون، ههندیک لهو کهسانهی دهفته رداره کانیان بينيـوه، لـهو بـاوهرهدان ئـهوان مهخلوقاتـی هێنـد بهرهحـم و ناسـکن، هيـچ ئادەمىزادىك گەر نهينىشىيان بزانىت ناتوانىت ئاشىكرايانىكات. وەك فریشته، بی هیچ واده په کی پیشوه خت، له حهوش و مالی قوربانیپه کاندا دەردەكەوتىن، ئەوكات وادە و شىيوەي ئەو دەركەوتنە زۆربەي كات غەزەلنىوس و ھەسمەنى يېلزۇى گولاو داياندەنا، شىتەكان بەجۆرنىك رِيْكده خَـران، هيـچ دهفته رداريِّـک نه كه ريِّتـه بۆســه يه كي كتوبــره وه . ييــزق، ئەندازيارى راستەقىنەي نەخشەكان بور، كەسىپك بور ھەمور زانيارىيەكانى خـۆى لـه بـارەي خۆشـاردنەوه و خۆگۆريـن و خۆدەربازكردنـهوه لـهو بـوارەدا خسته کار. ئەرەى ئىستاش سەيرەو شوينى بروا نىيە، ھەستانى تريف

يابەخرىيىە بە سەريەرشىتىكردنى گەشىتى دەفتەدارەكان، خۆتسان دەزانىن، خانمی پابه صری به رده وام هه ستیده کرد، جانه وه ریّکی گه وره به دوایه وه تی. ئیدی جِنْن جِوْته رُیْر باری وه ها کاریکهوه که خالی نییه له ترسی كتويس و مه لويستى له ناكاو؟. وهك دواتس و دواى سوراغ و تيفكرينيكم، زۆر بنیگەیشتم، بندهچنت خانم تەنیا بى خۆرزگاركىردن لـەو ترسانه، باخود بهگژداجوونهوهی شهو جانهوهره خهیالیانهی ناو ژیانی بهو کاره ههستابیّت. لهدهستییّکی سهدهی بیستویهک و سالّانی دواتردا، شهو تییه ئیشیکی زوریان له نوسینی ئه و کتیبه دا کرد، سه دان چیروکی سهیری ئەر سالانەيان كۆكىردەرە . دەفتەردارەكان بەردەرام بە دەفتەرى بىرەرە ده هاتنه و و ده فته ره کانی خزیان ده دایه خانمی یا به صری و دواتر ماجیدی گوڵ سۆلاف بەدەستوخەتە سىخرارىيەكەي خۆي دەپگوازتەرە سەر ئەق کتیبه گەورەپەی كە دەباپە ھەردەم لەو ژوورە تايبەتىپەدا بماباپە . كاتیک لاشه کهی موراد جهمیل دوزرایه وه، ئه وان زیاد له چوارسال بوو به نهینی فەسىلەكانى ئەر كتېپە گەررەپەيان دەنوسىي. ئەر سىالانە ماجيىدى گول درهنگ ناوهروکی شهو دهفتهرانهی دهگوازتهوه و سه خهتیکی نیجگار قەشلەنگ كىلە ھەملور نەرەكانىي داھاتلور بتوانىن بېخويننلەرە برگلە دواي برگه چیروکهکانی دهنوسیپهوه . ههمیشه کهمدوی و بادیههوابوو، له خوی زیاتىر كەسىي بە رۆخلەبەرى خەيالىي نەدەزانىي، وشلەكانى ھەردەم يىر ویقار و به حورمه تانه بوون، به لام بوشناخی و خوگورین و ته ماشاکردنی جۆرنىك لىه خۆبلنىدى تېدابوو كه هەردەم لەگەل يابەھىرى و ھەسەنى پیـزودا مایـهی پیکدادانی بچـوک و نهرمهکاربـوو. تـا ماوهیهکی دریّـر کـهس لهو گروپهدا هەستى نەدەكرد مەترسى لەستەر بيّت، لـه ھەمبوق لايەكتەرە چیرۆکى ترسناكى مىردن و تیاچوون دەگەیشتە ئەر كتیب گەورەپە، بەلام له و ماره یه دا شتیکی نه وتی رووینه دا بترسن و ده ست له خه ونی نوسین

بکیشنه وه . به لام شه و چیروکانه بونی روّربه ی کوچه کان و هه ناسه ی شیداری نیّو مالّه کونه کان و بوغه می روّربه ی خه لکی بیکه سی شه و شیاره ی هینایه ناو شه و کتیبه وه که لهگه ل کردنه وه یدا مروّف هه ستی به هالاویکی سهٔ یرده کرد، هالاوی هه ناسه ی مردووه کان و بونی به جینماوی ژیانیان و شنه ی غهریبیان.

ههرچی پهپوهندی نیّوان غهزهانوس و پایهجریشه، تبا دیّت سهرهو غەمگىنىي دەروات. ھەمبوق خۆشەۋىسىتىيەكى راسىتەقىنە بريكىي زۆر خۆئازاردانى تىدايە . بەلام عەشق بەو رۆھە سۆڧىيەوھ كە نەگەيشىتن بە مه حبوبه تاکه رینگای مانه وه و به نه به دیبوونی بینت، لای تریفه یا به صری رِوْرُ دوای رِوْرُ و سالٌ دوای سالٌ شنوهیه کی توندتر و سهرپه رِتر وهرده گریّت. ئەو ماوەپە بۆ غەزەلنوس و تريفە يابەھىرى، دەمىي تېپەريىن و راھاتىن بوو به ریبازی قوتابخانه یه که سوفیسته کونه کان نوستاد و سهرمه شقی بوون، هـه ر دووكيان مهشقى ئەرەپان دەكـرد چـۆن ئـه و بوونـه وەرە راستهقینهی پیشدهمیان بگورنه سهر رؤحیکی خهیالی دووره دهست. هەردوركىيان سەر بەو قوتابخانە خۆرھەلاتىيەي خۆشەرىسىتى بوون كە ئیش لهسهر گزرینی مهحبوبه دهکات له بوونهوهریکی راستهقینهوه بـق كەسىكى خەيالىي. وەك ئەوەي بى عاشقان تەنىيا دوو جۆر بەيەكگەيشتن لهسهر زهمین ههبیت، جزریکیان به یه کگه یشتنیکی راسته قینه و دونیایی و جەسىتەييە، ئەويدېشىيان بەيسەك شسادبوونتكى خەيالىيسە. ھەردووكىيان له قوولایی دلیاندا باوه ریان وابوو که مانهوهی خوشه ویستی گریدراوی يەكگرتنىكى كەم دونىيا وك ئاستى راستەرخۆى جەستەدا روونادات، به لْكُو لَه نَاسِتَي رِوْحِدا و لَه جِيْگَايِهِكِي دِيكِهِدا دِيْتِه نُهُنجِامٍ.

سهرهتا تهنیا شهو شازاره ئازادیبهخشه شهشکهنجهی دهدان، به لام دواتر مهترسی راستهقینه تر و گهوره تر سهریانهه لدا. روّ به روّ ناوی غهره لنوس و نیشه سهیره کانی پتر دهبیستران، شتیک زوّر سهره نجی دونیای بق

مانی غەزەلنوس راكیشا برایانی دولبەر بوو، كە بەجۆریکی سەیر لە هەمور ناوچەكانی كوردستانەوە خەنک بىق سەوركردنەوەی زەوپيە بیبەر و باغە وشكەكانیان داوایاندەكردن. برایانی دولبەر هیند چر و بەخورەم كینگه مردووەكانیان سەوردەكردەوە، ناوبانگیان بە گوند و مەزرا و دی پوخاوەكاندا بلاوبوەوە، ئەوان تەنیا درەخت و سەورییان نەدەهینا، بەلكو جوانیان دروستدەكرد، ئەو درەختانەی ئەوان سەوریاندەكردنەوە تابلىزى سىيدراوى بوون، ئەو گولانەی ئەوان دەیانرواندن رەنگ و بۆيەكی نەبینراو و نەبیستراویان ھەبوو. دوای زیندووكردنەوەی ھەر كینگەیەک، بە بېرن و بەرامەی گەنم و جۆوە، بە عەتری گونلەوە دەگەرانەوە بىز ھۆبە بچوكەكەیان لای غەزەلنوس و وەك دوو مندالی رۆحپاک لە كتیبخانەكەی بېچوكەكەیان لای غەزەلنوس و وەك دوو مندالی رۆحپاک لە كتیبخانەكەی

تا ئەر ئۆرارەيەى عەتار دەركەوت و ويستى كتۆبەكانى غەزەل بكرۆتەو، غەزەلنوس ھەستى بە مەترسى نەكردبوو. باوەرى وابوو خەيال و خولياكانى ترسيان بۆ كەس نييە، ھەر شىتۆكى كردبۆت بۆ ئەوەبووە بىسەلمۆنۆت كە ئەو و رۆحلەبەرە خەيالىيەكانى دى لە خەيالىدا ناژين، بەلكو كورى ئەم سەرزەمىنەن، دواى دەركەوتنى عەتار بە ماوەيەك ئەر لاشەيەى موراد جەميليان دۆزىيەوە، بەلام لەو مارەيەدا شىتگەلۆكى ئۆر روياندابوو كە دەبۆت ئۆرە ئاگاداريانبن، سەردەمۆك تريفە يابەحرى خەريكى ئەرەبوو كيژە بۆپەناكان فۆرى مافوورچنين بكات، چەند مالۆكى دى ھاوشىۆرى ماللى ئەر لەر شارەدا ھەبور، بەپۆي ھەندۆك ئامار كە دواتىر لە رۆزامەيەكدا خورىدمەرە، ژمارەى ئەر جۆرە مالانە ئەركات دى ھاوشىزور ھەشت مالى نەپىنىدە بورن كە خەلكانى پياوچاك و مرۆۋدۆست بۆ پاراسىتنى ژيانى ئەر ژنە بۆكەسانە تەرخانيانكردبوون، چەند سالۆك لەرەربەر يەكەميىن روودارى ترسىناك روويدا، كاتۆك دەستۆكى نەناس لەلەرەربەر يەكەميىن روودارى ترسىناك روويدا، كاتۆك دەستۆكى نەناس لەلەرەربەر يەكەميىن روودارى ترسىناك روويدا، كاتۆك دەستۆكى نەناس لەلەرەربەر يەكەميىن روودارى ترسىناك روويدا، كاتۆك دەستۆكى نەناس لە

دوو ژن تێيدا بوون به زوخاڵ، دواتر له رووداوێکي تردا و له ماڵێکي دیکهدا ژننکی تـر سـهربردرا کـه دهمـێ سـاڵبوو لهدهسـت مێردهکـهی و براکانی هه لهاتبور، زوری نهبرد دور خوشکی دیکهش ژه هرخواردگران و له ماوهی چهند سه عاتیکدا ههردووکیان مردن، باشان چهکداریک چووه سهر یهناگایه کی دیکه و ده ستریزیکی کویرانه ی به ناو ژنه کاندا کرد و كچيكى كوشت و دووانيش برينداربوون. ئەو رووداوانه ماپەي ئەومبوون، ئە خانمانىەى لىە بىست دروسىتكردنى ئىەو مالانمەوەن تىبگەن زيانىي ئەر ژنانەي لە يەناگاكاندا دەژين لە مەترسىدايە. چاويكى زۆر بەكار و نهیننی له دوای دوزینه وهی ئه و حه شارگایانه بوو. به یینی ئه و چیروکانه ی نهورهسی گول سۆلاف بهردهوام بن تریفه و کچهکانی دیکهی دهمینا، بریک له و مالانه ته واو به ره و هه لوه شانه وه ده چوون، له ماوه ی شه و سالهدا رمارهیه که له و رانه ی له و مالانه دا ده ریان هه لها تبوون، هه ندیکیان به کومهکی ههندیک ریکخراوی جالاک لهو بوارهدا گهیشتبوونه نهورویا، هەندىكىشىيان روويان له بەغدا و شارەكانى باشوور كردبوو، ھەندىكىيان له ریستورانت و ئوتیله کانی ئه سته مبول خویان گرتبوه وه، چه ندانیکیش لے قاتی سےرہوہی ئوتیّله کانی مەرجے نهبیّت لے دیمه شق شویّنی دیکه پان دهست نه که و تبوی. نه و کیژانه ی دوای هه لوه شاندنه وه ی ماله نهێنييهكانى دى بێجێـگا دەمانـهوه بەسـهر يەناگاكانـى ديـدا دابەشـدەكران. تریفه بابه صری سهره نجی شهر ترسه قبویل و بهرده وامه ی ده دا که ژن و کچه بهستهزمانهکان تیاده ژین، بن ئهوهی ئهو ترسهیان له بیربباتهوه، ناچاربوو زیاتـر لـه دونیـای خهیـالْ و مافوورچنینـدا قالْیانبـکات. خویشـی تا دههات بیدهنگتر و غهمگینتر دهبوی، زور له جاران زیاتر دهگریا و زور زیاتریش دهترسیا، لیهو سیهردهمهدا هیدی هیدی دهگهرایهوه نیاو دونیای مافوورهکانی خوی. وهک دواتس نهورهسی گول سولاف بوی باسكردم، تريفه له و چهند سالهدا به رده وام لهگه ل نه و كيزانه دا مافووري

چنیپوه و هه لیوه شاند و ته وه مه وگیر مافووریان بق نه وه نه چنیوه شتیک بەرھەمبھیّنن، بەلْکو بىق ئەوھ بوۋە تەعبىر لە رۆھى خۆيان و تىرس و ئازارەكانسان مكەن. ووك ئەۋەي لىە خۆپان زياتىر ھېچ بېنەرنىك لەسلەر ئەم ئەسىتىرەپە نەبىت شاپسىتەي تەماشاكردنى ئەر نەخشانە بىت، ياخود له دوای مافووریکی خهیالی بن و بزیان دروست نهکریت و ینینهگهن. جاریک نهورهسی گوڵ سۆلاف له تریفه دهپرسیت « بنز مافوورهکان ھەلدەۋەشىنىنەۋۇ، ئىل ناھىللىت دواي خىزت خەلىك للەزەت للە سىھىركردنى ئەو نەخش و نىگارە جوانانەي تى بېينىن؟». يابەجىرى دەڭيْت «نەورەسى خۆشەرىسىت، ئەرانەي ئىمە ھەلپاندەرەشىنىنەرە مافرور نىن، ھىچ نىن، تەنىيا مەشىق و خىق ئامادەكردنىن بىق رۆزتىك جوانترىن فەرشىي ھەمىور دونىيا دهچنین. من و ئهو کچانه بن فهرشنک دهگهرنین ههموو ژیان و بوونی خرّمانی بخهینه ناو، بین مافووریّک دهگهریّین که داتخست و جوویته سهری وابزانیت له باغیکی خهبالیدایت، له جیگایهکی له دهرهوهی تهم زهمینه، له شویننکی تارس و بیکه سی و دیبوار و ژووری داخراوی تیا نییه». ههر لهو وهرزهدا ژنگوژی دهگاته نویمیرانیش، کچی ههندیک دەولەمەندى ناسىراوى شار و ژنى ھەندىك بىياوى خىزبى لىە ھەلومەرجى زور تهماوی و نادیاردا ونده بن و که سیش ناتوانیت فایلی مه سه له کانیان بكاتبه وه .

安徽市

به ر له دوزینه وه ی الاشه که به ماوه یه کی کورت، شه ویکیان پیاویکی غهریب خوی کرد به ماللی غه زه انوسدا، ده سبتیک جلی له به ردابور، که میک له جلی قه شه کان ده چور، ریشیکی سه یری هیشتبوره وه ، عه تریکی میسکبوی دابور له خوی، که ره واتیکی سپی دریدی به سبور، چار و بروی یه کیک ده چور له جه نگه له و او و بروی یه کیک ده چور له جه نگه له و ها تبیت، سه ره تا

له سالْۆنەكەي مالْم، غەزەلنوسىدا دانىشىت، گەنجىْكىي بەھەيبەت بىوو، له وانهی مرزف ناتوانیت هیچ جزره شوناسیکیان بداتی. به حورمه تیکی دەستكردەوە لـ ژوورە هيمن و بيدەنگەكەي مالىي غەزەلنوسدا، سلاوي له غهزهانسوس گرد و وهک «راوکهری شاکاره ئهدهبییهکان» خنوی به غەزەلنوس ناساند، شتەكانى بە چىرۆكى رەسىتتىكى باركى دەستىپكرد که دارا و نهداری خوی بق کوکردنهوهی دهستنوسی کون و بهیازی شاعيره كلاسيكييهكان سهرفكردبوو. بهجۆريكى وهما قسهيدمكرد مهموو كهس بارهريدهكرد. له جانتايهكي دهستي چكۆلانهوه وهرهقهيهكي لوولکراوی دریدی ده رهینا و به نهسیایی نهخشه ی شاریکی پیشانی غەزەلنوسىدا و گروتىي «ئەم» ھۆللكارى سەرەتايى شارى خەونەكان، شاریک تیکه له به به مه شت به مانای خودایی و به هه شت به مانا ئىنسانىيەكەى». غەزەلنوس بەسەرسامى سەيرى ئەو نەخشەيەي کرد و چهند جاریک لهبهرخویهوه گووتی «شاری خهونهکان.. شاه... شاری خەونەكان ... ». بە كەمنىك تىرامانەوە يرسى « دەبىت ج جۆرە جیاوازییه ک له نیوان به هه شت به مانیا خودایی و به هه شت به مانیا ئینسانییه کهیدا ههبیّت؟». بیاوه غهریبه که بیکهنی و گروتی «جهنابی غەزەلنوس، ئۆوە لەمن كارامەتىر و برفامتىرن، يەكۆك لـە ھەڭـە گەورەكانى ئاين، ھەموق ئاينەكان ئەرەپە يەكجۆر تۆروانىن بۆ بەھەشت دروستدەكەن، ههر سهردهمه و بهههشتی خوّی ههیه، ههر شاره و بهجوّریّک تهماشای بههه شت ده کات، ئه گهر نه لنيم ههر مرؤشه و بهجيا جنوره به هه شتنكى هەيە لە بەھەشتى ئەرىدى ناچينت... ئاغاى غەزەلنوس رەنگە بەھەشت لای تق باغینک بینت، بربینت له شاعیر و غهزه لنوسی گهوره، کتیبخانه یه ک بیّت بربیّت له کتیبی شیعر، به لام بن بهکیّک که باری تنوب دهکات، بەھەشت جێگايەك، دەبێت گۆرەيانى ياريكردنى تێدابێت، بــۆ يەكێــك که حهزی له شهترهنجه، بهههشت دهبینت پربینت له یاریکهری باشی شهترهنج... بـ ق که نـاوی بهههشت دیّـت، مـروّف راسـتهوخوّ حـوّری و غیلمانی بیـر دهکهویّتـهوه، نازانـم ؟ هـهر مروّفه و بهجوّریّک بهههشتی دهویّت، ئـهو خراپانـهی مـروّف لهسهر زهوی ناتوانیّـت بیانکات، دهیهویّـت له بهههشت بیانکات. بـهوّلم لـه پـال ئـهوهدا مـن دهپرسـم ئاخو ئیّمه وهک مروّفی ئـهم سـهردهمه دهتوانیـن بیروّکـهی بهههشـتیک بهبـی کوّمپیوتـهر بهبـی سـهتهوی نهویت، بهبـی فروّکـه و شـهمهندهفهر و کهشـتی گـهوره بهیّنینـه پیشـچاوی خوّمان، بیهیّنه پیشـچاوی خوّت بهههشت دهبیّت چ جیّگایهکی ناخوّش بیّت بهبی سینهما، بهبی یاریگا، بهبی ئینتهرنیّت... به گشـتی ناخوّش بیت بههشت خهیالیّکی موبارهکه، مـروّف بـی ئـهو خهیالـه نـاری... خهیالـی بهههشت خهیالیّکی ئیماندار دهزانم. بـهوّم به داخـهوه بهههشت شـتیکه هـهر سـهردهمه و بهجـوّری خـوّی دروسـتیدهکات».

هاتنی ئهم میوانه له ناکاو و غهریبه غهزهلنوسی تووشی پهشوّکان کردبوو، پیشی خوی خوراند و پرسی «جا پیتوایه بیروّکهی دروستکردنی ئهم گهره که بههه شتمان بو ده هینییّت؟». پیاوه غهریبه که که له کاتی قسه کردندا خوّی به ناوی «جهواهیر سهرفهراز» به غهزهلنوس ناساندبوو، گووتی «پیموایه ئهگهری دروستبوونی بههه شت له سهر زهمین له ئهگهری دروستبوونی بههه شت له سهر زهمین له کتیّبه کونه کاندا له سهر بهه شت خویندومه ته وه، جیّگایه کی خوّش نییه، تاکه ئیشیک لهوی مروّف به ئاسانی ده توانیّت بیکات ئه وه یه ده توانیّت به ئاسانی سوار حوّرییه کان بیّت، ئهم ویّنه یه بهه شت، چیتر لهگه ل خه یالی خه لکی ئهم شاره دا جووت نایه ته وه بهه شت به بی چیتر لهگه ل خه یالی خه لکی ئهم شاره دا جووت نایه ته وه بهه شت ناخوشه باری ته عالا ویّنه یه کی به هه شتی کیّشاوه که ئهم شانه ی ناخوشه باری ته عالا ویّنه یه کی به هه شتی کیّشاوه که ئهم شانه ی ناده میزادانی ئهم تیانیی» ئه وه ی جه لاله تیان باسیده کات، بی و مروّفی ده ور و زه مانی دیرین خوّش و ئه فسانه یی بووه، به لام بی نیّدمه ی ئاده میزادانی ئه م

رۆژگارە بەھەشىت بەبىي ئىنتەرنىيت، بەبىي مۆبايىل، بەبىي سىينەما، بەبىي زور شتی تر مانای نییه ... ». غهزهلنوس سهیریکی جهواهیر سهرفرازی كردو گووتى «به لام ئهم نهخشه بيروهه چون دهكريته به هه شت؟ تق چۆن دەتوانىت لُـهم ھۆڭـه مردووانـهوه بەھەشـت بسـازىنىت... چۆن؟». «جەواھىـر سەرفراز» بە غەمگىنىيـەوە سەيرى غەزەلنوسى كـرد و گووتـى «ئاغاى غەزەلنوس، من بى ئەو مەبەستە لىدەم... بى ئەو مەبەستە؟ من ييويستيم به خهياله، مروف تهنيا له رينگاي خهيالهوه دهتوانيت بههه شت دروستبكات... بههه شت جنگایه كي خنوش نبيه، حنگايه ك نىيە كە ئارەزورە خەرامەكانى تىا تىردەبىت، مىزى زۆر لە تىگەيشىتنى بەھەشىتدا ھەڭــەدەكات، بەھەشىت شىرىننىكى خەيالىيــە... جەنابــى غەزەلنوس، بەھەشت جنگايەكى خەيالىيە؟ ». غەزەلنوس بەسەرسامىيەوە گورتی « دەزانم بەھەشت پەيرەندىيەكى زۆرى بە خەباللەرە ھەپ، بەلام نازانم ئاخق خەيال بەھەشىتە، يان بەھەشىت خەياللە؟ ئەرە يرسىياريكى سهخته من وهلامم بقى نبيه، ناخق خهياله نهو حنگانه دروستدهكات، یان ئەر جینگا عاسییه خوی له شویننیکی نادیاردا مهیه و نیمه به خەپاڭ بىزى دەرۆپىن». جەراھىر سىەرفراز كەمنىك بۆينىاغىھ سىيىمكەي جاککرد و گووتی « وا دهزانم که وه لامی شهو پرسیاره دهزانم، باشتر لـه مهخلوقاتـه خهیالییـهکان، باشـتر لـهوان». کهمنـک بهمانـاوه سـهبری غەزەلنوسىي كىرد و گووتىي «مىن ماۋەيەكىي كىەم لەۋەوبەر بە چىرۆكىي رۆحلەبەرە خەيالىيەكانىم زانى. بەخت يارمبور، شەرىك لى دانىشتنىكى ییاوه دهنگ خوشه کاندا به شداربووم، نه وانه ی گورانی ده نین و به دهنگی نیشسانده دهن، به یانسی و ئیسواره، کازیسوه و رؤشسنی تریفه ت بس دهخه نه ناو ئاوازەرە . لىە دەنگى ئەر بيارباشانەرە ، لىە رئىگاى ھەندنىك ژنى په شمورده ره چیروکی توم بیست، چهندجاریک و به چهند شنوه یه ک

حيكايةتي غەزەلەكانى ئېرە بەرگوپىم كەرت، يېمواپوي غەزەلنوس ناوي كۆنى شاغىرىكى دىرىن بىت كە من نەمناسىيە و نەمدىيو، نارەكەتان بۆنى سەردەم و زەمانتكى تىرى لىدىت، كەمىك كۆن و كال دەنوينىت، بى پهکیکی وهک ئیوه که هیشتا تهواو نهجوونه ته سن و سالهوه، کهمیک سهیر و پرتهلیسم کهوتوتهوه، وهک شهوهی نیوه دوای سهردهمی خوتان لەداپكېووپىن، بەلام غەزەلەكانتىان قەشلەنگ و ئەفسىونكارن، ھېچ شىتتكم نهبینیوه و نهبیستووه وهما کاریگهرینیت، وهما خهبال دروستیکات. مروّف ناتوانیّت دوای بیستنی شهر غهزهلانه ناسیایی و ناسبووده بیژی. به لام جهنابی غهزه لنوس بابگهریمه وه سهر بابه تی به هه شت، من و تق ھەردووكمان بە جۆريك له جۆرەكان زۆر بيرمان له بەھەشت كردۆتەوە. من ينِتده لْنِـم، ههمـوو خه يالْنِـک ناتواننِـت به هه شـت دروسـتبكات، خهـالْ وهک دهرگا وههایه، وهک رینگا وههایه، راسته ئهوهی بهو رینگایهدا نهروات ناگاته به هه شت، به لام مه رج نییه نه وه ی به و ریّگایه دا روّیشت بگاته بههه شت. خه یال هه زاران ریگای لیده بیته وه، یه کیک له و ریگایانه دهگاته به ههشت... کیشهی گهورهی تق نهوهیه تنا نیستا بیرت له دوزینهوهی ئەر رېگاپە نەكردۆتەرە كىە دەتبات بىز بەھەشىت... ئەرسىەرى ئەرسىەرى خەيال بەھەشتە . ئا، جەنابى غەزەلنوس، مىرۆف دەبيّت بگاتە بەھەشت، ئەوسىا گەيشىتۆتە ئەرپىەرى خەيال. عەزيىزم، مىن بورنەرەريكى خەيالىي نيم، بەھرەپەكى ئەرتىزم لە خەيالدا نىيم، عاشىقى شىيعرم، عاشىقى كتيبم، عاشقي غەزەلياتى كۆنىم، عاشقى سىينەمام، عاشقى بيناسازيم، عاشقى تابلـۆم، شـنتى ئـەوەم تنبكـەم خەيـال چىيــە ... بـەلام لەگـەل ئەوەشــدا بەھرەيەكىم نىيىم، خەياڭىكىم نىيىم، لەبەرشەرە روومكردۆت شەرەي وەك بلاندانه رينک، وهک به ريوه به رينک ئيشبکه م... من بيويستيم به تويه، بي ئەرەي گەرەكى خەرنەكان دروستېكەم، يۆرىستىم بە تۆپە، پۆرىستىم به هەموق بوونەۋەرە خەيالىيەكانە... يۆرىسىتىم بە غەزەلەكانتە، مىن ئەق

كەسلەم كىلە دەمەويىت غەزەلەكانىت لېبكىرم... ئىلەر كەسلەم».

غەزەلنىوس گورتىي «جەراھىرى سىەرفراز، ئەرسىەرى خەسال يەھەشىت نييه . نا ... نا به ريدز وانييه . به هه شت لاي من ئاسووده يي نييه ، شويننيكي جوان و بینهم نییه . خهیال ریگایه کی تیانییه بمانبات بق به هه شت، شا، من له ئەزموونى خۆمەۋە قسەدەكەم، خەيال چەكىكە لە چەكەكانى شەر لە جەھەنەمدا... بەلامەۋە گرنگ نىيە بەھەشت دروستېكەم، ھەرگىز بِيِّ بِهِهِ شِبِّ نِهِ گِهِ راوم، بيرم له شبتي وا نهكردوَّته وه . من به كوِّمه كيي خەيال بەسەر زەويدا دەگەريّىم... بە ناو باغە شاردراوەكانى ناو مرۆقدا. خەيال شىتىكە يارمەتىمدەدات يتىرك مىرۆف تىبگەم... خەيال بازدان نىيىە بەسەر ھەقىقەتىدا بىق ناو خەون... تىق بە ھەڭـە تېگەيشىتورىت... تەرار بە ھەڭ كە مىن تېگەيشىتررىت. ئەرسىدرى خەيال ھەقىقەت، ئەرىيەرى ھەقىقەتسە، لەرائەشسە مىردن بىنىت، چونكسە مىردن ھىلىج نىسە جگه له ریبه ری حه قیقه ت. من خه رنم نییه عه زیزم، من خه یالم هه یه، فەنتازىيام ھەپە، دەزانم... لـ ميْـرُه دەزانم، خەپياڵ خەونىي سـەير سـەير له مرؤفدا سهورده کات، به لام زؤریهی وهفت خهون شبتنکی ترسیناکه، خەون لە جېگايەكدا ناوەستېت، دەبېتە لافاوېكى ترسىناك كە دەپەوپت ههموو دونیا رادات و شتیکی تر دروستبکات... من و تق دوو مهخلوقی جياوازيس، تنو خەونىت ھەيبە و مىن خەيالىم ھەيبە ... ئىموھ گەورەتريسن جياوازييه بكهويّته نيّوان دوو مهخلوقهوه ... بيـرت نهجيّـت، مـن غـهزهل دەڭيم، غەزەل... شىارى خەيالى و گەرەكىي ئەنسىانەيى دروست ناكەم، من غهزهل دهنوسم ٠٠٠٠ ئەوانەي خەيالىيان ھەپە لەم دونياپ، ھەلناپەن، بير له چارەنوسى ھەموق مەخلوقاتەكانى سەر ئەم زەوپيە دەكەنەۋە، بە تەنگ گوڵ و مىروولەكانىشەۋە دين. من وام غەزيىزم من وام. بەلام ئەۋەي خەونىي ھەيبە دەيەويىت ھەمبوق ئادەميىزادەكان بخاتبە خزمەتىي ئىەق خەونلەي خرّیه وه ... جه واهیری سه رفراز، دیکتاتوره کانی دونیا، حاکمه دلره قه کان، ئیمپراتزره سامناکهکان، ههموو خهونیان ههبووه، به لام شاعیرهکان خهیالینده ساعیرهکان خهیالینده ساعیرهکان خهیالین ههیه سنده بینته خهیالی وهرگهریّت و ببیّته هیّنی بینینی حهقیقه ت... من وا له دونیا گهیشتووم».

وهک ئەرەي كابراي غەرپىي سەراسىيمە و دەستەرەستان بېت، وەک لەو جیاکارییه سهیر و تونده تینهگات که غهزهانبوس باسیدهکات، گووتی «جەنابى غەزەلنـوس، خەپـال ج سـوردىكى ھەپـە گـەر موعجيزەپـەك دروست نهکات، ئیشی خهیالداری گهوره ئهوه نیپه خنزی به چارهنوسی مهخلوقاته ننزم و بچوکهکانهوه سهرقالبکات، میشرووی مروقایه تی ههرهمه کان و تاج مه حهل و شورای چینی پاراستووه، نهوه ک چارهنوسی گوڵ و مێرووله وهک ئێوه دهڵێن. لێگهرێ گوڵ بێ خـێي بگهشێتهوه و بمريّت، به لام مهميّله خهيالتان بهخهسار بحيّت و بينيشانه بهسهر زهويدا بروات، غەزەلنوس مىن و تىق دۆسىت نيىن، بەلام ماۋەيەكە غەزيىزم لەدوا*ي* سۆراغى تۆم، من نرخى تۆ دەزانم... خەيالى تۆ دەتوانيت دىنەمۆيەكى مهزن و بزویّنی موعجیزه یه بیّت، شهم روّحله به جوانانه هیزیکی لەبننەھاتوون ... ھێزێکى گەورەن و واھەستدەكەم كليلى ھەندێكيان لەلاي تن بنت. گویبگره عهزیزم، لهشهری سهفهوی و عوسمانییه کانهوه نهم شار و گوند و عهرده ی من و تق، تیمیراتقر و لهشکر و حاکم بیاتیده به رن، له ييّش ئهو زهمانه شهوه ئهم خاكه ههر يربووه له شاعير و غهزه لنوس، به لام سهیرکه ئهم خاکهی من و تن شوین دهستی هیچ خهیالیکی پیوه ديار نييه ... سالههاي ساله وهک شينت دهگهريم و دهليم کوا خهيال؟ كوا خەياڭ؟ ئاه ... ويرانەيە، ويرانه، غەزەلنوس ئەو كتيبانەم پيبغرۇشه، ئەو غەزەلانەم بدەرى، با لەم شارەدا گەرەكىك دروستېكەم بىرىنەبىت، شتیک له یادهوری بهشهرییهتدا بمینیتهوه ... شهم شارهی من و تق دەبنىت شىتنك دروسىتېكات، موعجىزەيەكىي ھەبنىت تىا دونىيا سىەرى بىق

نزمېكاتەرە، رێزيېگرێت، بىيارێزێت».

غەزەلنىرس جەنىد جارىك بە تىنفكرىنەرە چارىلگە چكۆلانەكەي پاککرده وه و گووتی «عهزیزم قسه کاتی تن قهشه نگن، منیش حهزده که م ئەم شارە خارەنىي ئەفسانەي خىقى بېت، بەلىي شارىكى بېخەسال و فه قیره ... له گه لتدام، گه ره که کانی توزاوی و ته سک و ناریکن. شه قامه کانی پیس و بیسهوزی و بیرهنگن، به لام مرؤشه کان ناتوانین خهیالی خویان يەكىخەن، لەرانەيە بترانىن بە كۆمەل يەك ھەقىقەتيان ھەبيىت، بەلام ناتوانىن بە كۆمەل يەك خەيالىيان ھەبىيت ... چونكە جەرھەرى ئازادى ئینسان له خهیالیایه تی، چۆن شیعری شاعیره کانی دونیا لهیه ک ناچن، خەيالىي مرۆۋەكانىش لە يەك ناجن... بيهننە ينشجاوي خوت ھەموو شاعیرانی دونیا بن نوسینهوهی شیعریک کربروببنهوه، بیهینه پیشجاوی خوّت، لەوانەپە ئەو شىيعرە دواجار تۆكسىتۆكى بۆمانا دەربچۆت، چونكە رۆحى راستەقىنەي ھىچ يەكۆكيانى تىا نىيە، خەيالى ھەر مرۆۋىك بە روّح و برونی ئەرەرە گریدرارە ... شىتىك نىيىە بچىتىە نار ھىچ خەرنىكى گەررەرە ... برۆ گەرەكىكى خەيالى بى خىزت دروسىتېكە ... نەخشىەكەت كۆبكەرەۋە و برق، تىق دەتوانىت بىيت و بە خەيالى مندا سەفەرىكەيت، به لام ناتوانیت خهیالی من به ریت بق خوت ... ده توانیت من داوه تبکهیت و بهو شاره خهالییهی خوتدا بمگیریت، به لام ناتوانیت بمکهیته كريِّكار لهو شارهدا، ئەھرامەكان موعجيـزەي خەيـال نيـن... موعجيـزەي ئيشنن ... موعجيـزهي ماندويّتيـن. گەورەتريـن موعجيـزهي خەيـال ئەرەپـه مرۆڤێک دروسـتبکات بـه قووڵـي لـهم دونيايـه تێبـگات، ههميشـه عاشـق و ئىلهامبەخىش بىنىت... لەرەدەرجىنىت، خەيبال موعجىزەيەكى تىرى نىييە». جەراھىر سەرفراز بېئەرەي خىزى زويىر نىشانىدات گروتىي « خەسال

به تهنیا دهبیته ورینه یه کی بیندخ کهمیره شهم دهرده گهورهیه دهناسم، دهردیکی کونه شاعیران و نوسهران زوّر تووشی هاتوون، منیش دهزانم

خه یال توانا و قودره ته ، به لام بن ئه وه ی شنیک به جیبه یلایت ، ده بیت له ناو نه خشه یه کدا ئیشبکات ... تن ئه و نه خشه یه تا لانییه ، ئه و نه خشه یه لای منه ... ده بیت من و تن کرمه کی یه که یک یکه ...

غەزەلنىوس ھەركات ئاوھا بە ئارامىي لەسپەر كورسىيەكەي خىزى دابنیشتایه، بیرمهندتر و حهکیمتر دهینواند، بینهوهی راسته وخل تهماشای میوانه که ی بکات، به ییکه نینه وه گروتی «به لام خه یال نه خشه یه کی ختری هەيە، هيچ كەس ناتوانيت بزانيت نەخشەي خەيال چيپە، مرۆف كە زانى خەيال بەرەو كوئ دەروات، چيتر خەيال نييە. ھاوريم تۆ لەوەدا ھەلەيت، ببوره، ببوره بهرینز، تق خهیال وهک جورینک له دیکور تهماشادهکهیت، له كاتنكدا خهيالٌ رياني راستهقينهي نُنِمهيه ... خهيالْي نُنِمه ناتواننِت ژیان جوان بکات، چونکه بهشیکه له ژیان خوی. تر دهتهویت خهیال له شيّوهي شاريّكدا، كوچه په كدا، گهره كيّكدا دروستبكه يت ... وه ك يادشاكان، وهک تهمیسر و سیاسته تمهدار و ستهرکردهکان کنه ههمیشته خوکمرانی بنه خەرنىك و ببە خورافەتىك دەرازىنىنەرە ... ھەمبور يادشبايەك و ئەمىرىك که له بینینی حهقیقهت بیّزاردهبیّت، بیـر لـه خهونی گهوره دهکاتهوه. به لام برام، تق شتیک فه راموشده که یت، به دریژایی میرژور، شهر که سانه ی خاوهن خهیالی قبوول و گهورهبوون خه لکیک ببوون گومانیان له بوونی بەھەشت ھەبورە، بەھەشتى مرۆشە خەيالىيبەكان للە نار رۆحياندايلە، لله خەياڭياندايە، لەر ئىشىراقانەدايە كە نىشانى جىھانى دەدەن. بەھەشىتى من له عهشقه ناکام و بیدهرهنجامه کانمدایه، له و دیو دهرگای شهو باغانەرەپ كە دەبىت بە ئاراسىتەيان بىرۆم. خەيال ھىنزە، بەلى، بىراى ئازيزم تۆ لەسەر ھەقىت، خەيال ھۆزە ... بەلام خەيال تەنيا دەستكارى رۆح دەكات، ئەرەك دەسىتكارى دونىيا».

جەراھىــرى ســەرفراز بــە ســەبرەرە گورتــى « غەزەلنوســى عەزىــز، پىمبلـــن، ئايــا ئــەم شــارە شايســتەى شــتىك نىيــە، دواتــر ھەســتېكەين

ئادەمىزادەكانى سەر ئەم زەرىيە خەيالىيان ھەپبورە؟ شاسىتەي ئەرە نبيه؟، من نه فهيله سوفم و نه شاعير، من به لننده رم، نا ناغام، من به لیننده رم، جه واهیری سه رفراز راوکه ری شاکاره کان و راوکه ری رؤحه کان و خهیاله جوانه کانه . من دهزانم دهتوانم چ جوّره شاریک دروستبکهم... به لام ينشوه خت دهبيت هيزى توم له گه لدا بيت، ها ناغاى ير غه زهل، چیت دەریّت ؟... چی شتیّکت له سامان و مولّکی دونیات دەویّت تا بیخه مه به رده سنت ... ئه و مهمله که ته ی من خه ونی پیروه دهبینم بی شاعیران، بی غەزەلنوسان، بی دەنگخۆشىه گەورەكانى ئەم شارە... دروست نابنت، ج كۆشكنكت حەز لنيه لەم شارەدا، ج كۆلگەپەك، ج مەزراپەك، ج ئافرەتيْك، ج شاتيْكى مەحالْ ييمبلّــيْ ... ييكەوە مان و تاق شاریک بان گەرەکیک دروستدەکەین کە خەيالى تىق و ھیزى مىن يېکەوھ نه خشمه ی داده رید شن ... گه ره کیکی جوان و بچکوله ... من له و باوه رودام، مرۆف بەبىن خەيال ئاتواننىت حوكمرانى ئەم ولاتە بكات... بىق وەك دورمن سەيرەدەكەيت؟ ... بىق لىھ مانىاي خەرفەكانىم ناگەيىت... ئەگلەر دەتەرپىت دونیا جوان بیّت دوبیّت شاعیر له بورجی خوّی بیّتهدوری، یادشاش له كۆشكى خـۆى دەرچێـت، دەبێـت پێكـەوه لـه ناوەراسـتى شــەقامێكدا به په کېگهن و له ويندا، به لني عه زينزم نبا له ويندا بينز لنه دروستکردني شتیکی تر بکهنهوه . تهوا من هاتوومه ته مالّی تنو ... هاتوومه بهر دەرگات، من رقم له كەللەرەقىي و بەدھەوايىي و سەرسەختىيە ... تۆبگە غەزەلنىوس ترسىناكە پادشىاكان نائومىدبكەيىت، تىبگە ھىسچ شىتىك لە پادشایهک ترسناکتر نییه که به تورهیی بگهریّتهوه بن مالّی خنوت بخهره دۆخى ئەرەرە، پادشاپت و دەتەرپىت دونيا جوان بكەپت و كەس نىيە كۆمەكىت يىبكات... ھا... ترسىناكە يادشا كەسىپك نەدۆرىتەرە دونیای لهگه لدا جوانبکات... دهستی خوتم به ری و بیده نگ به». غەزەلنىوس گورتى« ناتوانىم دەسىتى خۆمىت بدەمىنى. خەيال بى ئەرە

نه دراوه به مروّف پیسی و کاره سات و ویّرانه بی جوانبکات، باغه کانی خه یالّ بریّه جوانن چونکه نابنه دیکوّری حهقیقه ت. گهر خه یالّ ببیّته شتیّک که راستی ده شاریّته وه، ده بیّته هیّزیّکی ترسناک ... بمبوره نه ی برای غهریب، واهه ستده که م تیّ ده ته ویّت من و تیّ پیّکه وه شتیّک دروستبکه ین که پیسی و ناشیرینی نهم شاره بشاریّته وه ... گهر ده ته ویّت خه یالّی من کرّمه کت پیّبکات، شتیّک مه که نهم هه موو دریوییه نه بینین، خه یالّ سه فه ریّکی قه شه نگه، به لام نابیّت کاره سات له بیر مروّف به ریّته وه ».

جهواهیری سهرفراز دهیگووت «غهزهلنوس، بهدریّژایی میّژووی مروّق کارهسات و دلّتهنگی و غهم ههبووه و ههر دهمیّنیّت. تیّبگه، مروّق ناتوانیّت بههه شتیکی گهوره دروستبکات، بهلام دهتوانیّت ههندیّک بههه شتی بچوک دروستبکات... هیچ کهس، هیچ سهروِّک و شاههنشا و میریّکی سهر زهوی نهیتوانیوه غهم و خویّن بسریّتهوه، بهلام دهتوانیّت شتیکبکات ههستی مروّق به غهم و خویّن کهمتر بیّت... نهوهیه نومیّدی من».

غەزەلنوس دەيگووت «ئازانىم پادشاكان دەتوانىن چىبكەن… ئازانىم، بەلام دلنىيام خەيال بىق ئەۋە ئەھاتروھ، ھەسىتى غەم لە مرۆشدا بكورژيت… رۆحلەبەرى غەمگىنىن».

ئه و شهوه جه واهیر سه رفراز هه ولایکی زوری دا غه زه لنوس والیبکات، له دروستکردنی گه په کی خه ونه کاندا کرمه کیبکات، به لام بیسوود بوو، شه ویکی درهنگ به هیمنی له ماللی غه زه لنوس ها ته دری، به لام له قوولایی دلیدا هه ستی به په تیکی قوولاک د، په تیک له وه ویه و که متر هه ستی پیکردبوو، پر به دل ئه و خواسته له په چیدا بوو بگه پیته وه و بیکوریت.

## ژنی بارۆنی مریشك بهوردی چیرۆكی نهوجهوانی چینی بۆ گیرامهوه تهموزی ۲۰۰۶

دوای حیکایه تیکی دریار ده ریاره ی فیلنکی گهوره که نهستیره لهلامهکی ئاسىمانەۋە دەبات بى لايەكى تىر، لىه مالىي «بارۆنىي شىپر و شىمكر» ھاتمەدەرىخ. دەبايە بچروبامايە بۆ ماڭى بارۆنى ھەرمىخ، تا بۆ كچەكەي ئەويىش حيكايەتىكى نوى بگىرمەوه . وەك جاران له دەرگاى مالى بارۆنمدا و ئیشکهریکی مندال دهرگای کردهوه، به هیمنی به پلهکهکانی کوشکی میری هەرمیدا سەرگەرتم، کچەکەی بارۆنی ھەرمىن ناوی «رۆژان» بوو، یه کینک بوو له و منداله شیرینانه ی هه ردهم به رله وه ی بگه مه ناوه راستی چيرۆكەكان خەوى لىدەكەوت. بەلام برسىيارى زىرەكانەي لىدەكىردم، پرسیارگەلیک منی دەخسته سهر ئهو بروایهی مندالان ییکرا، ههتا ئەوانەي كە لە ناۋەراستى خىكاپەتىشدا دەخەون، مەخلوقاتى بلىمەتىن. ئەو رۆژە وەك ھەمىشە دەرگاى ژوورەكەي خانمى چكۆلەم كىردەوه، بەلام سهرسام و سهراسیمه لهگهل روزانی ناسک و شیریندا «که نهو روزه دوو پرچی رهشی چکولانهی دروستکردبور» دوو خانمی قهشهنگ و به ويقارم له ژوورهکه دا بینی، دهمودهست ژنی بارؤنی مریشکم ناسییه وه. تەنورەيەكى كەمنىك تەسك و كورتى لە بەردابور، گەنجتىر و چنزبەخشىتر هاته بنشجارم له شهرهي له ناههنگه که دا بینیم. بنده چوو خانمه کهي دیکه، ژنی بارؤنی ههرمین بیت. باش سالاویکی کورت، ئهو لهگهال مندالهکهیدا به خیرایی ژوورهکهیان بو من و خاترونی مریشک چولکرد. رثنی بارؤنی مریشک ئهم ریگایهی به باشترین ریگا زانیبوو بو ئهوهی من ببینیّت و که سیش گومانی لئ نه کات. کراسیّکی پرته قالّی له بهردابوو، قژیکی خاوی میشکراو، دهموچاوی باریک و چاوهکانی کراوه و غهمگین برون، ژنیکی جوان بوو، به لام پیدهچوو له ویقاریدا لاسایی یه کیکی دی بکاته وه، دهسته کانی پرپوون له بازن، مه کیاجیکی ته نکی کردبوو که به مه کیاجی یه کینک ده چوو تازه له پرسه هاتبیته ده ریخ، گولیکی ئالتونی گهوره ی دابوو له سه ر سنگی، هه رله سه ره تاوه شتیک له ترس و شهرمم له چاوی دا بینی، که که متر له چاوی خانمه باری نه کاندا ده رده که وت. که ثرووره که چولی بوده می نازیزم، ببوره می نه و شهوه نیجگار نه زان و بیخورمه تانه، ناهه نگه که م له بوره تیکدا... باوه پتیت مه به ستیکی له و جوره می نه بوو، به لام پیگایه کی ترم شک نه ده برد... ده بایه نیخوه بزانن می دهمه ویت قسه تان له گه لدا بکه م.

وهک ئه و ژنانه ی که له کاتی قسه کردندا سه یری شویننیکی نادیار ده کهن سه یرینکی دهستی کرد و به ئه سپایی پرسی «تو کییت و چی ده کهیت له نویمیران، دلنیام تو بر شتیکی تر هاتوویته ئیره ؟... دلنیام ». به ئه سپایی گووتم «به ریز من بو حیکایه تکردن بو مندالان هاتوومه ته نویمیران، به لام زور مه به ستیشم بوو ئیره ببینم، من له ریک خراویکی بیانیدا ئیشده کهم که سرزاغی خه لکانی ونبوو ده کهن ده باییه ههندیک زانیاری کهم له سه ر موراد جهمیل کوبکه مه وه، گه ران و پشکنینه کانم بو لای ئیره یان هینام ... خانمیک که یه کیک بوو له دوسته زوره کانی موراد جهمیل ناوی ئیره ی بو من هینا، وه ک ئه وه ی دوا نهینی موراد جهمیل لای ئیره بیت، به لام له راستیدا من تا ئیستا ناوی راسته قینه ی ئیره نازانم، هه موو هه ر به ژنی بارونی مریشک ناوتانده هیننی ،

به چاوه غهمگینه کانی سهیریکردم و بزهیه کی تهنک و پر تهلیسم کهوته سهر لیّوی و گووتی «ناوم سهیرانه، زوّریهی ژنی باروّنه کان وهخته ناوی

خزيان بيربچێتهوه، كهس ناوى راستهقينهى ئێمه به كارناهێنێت. وهك ئەوەى شەرم و شورەيى بىت يان شىتىك». كە بەو جۇرە قسەيكرد، گەلنىك جوان و ناسك هاتبه بەرچاوم، سادەبى و پاكىيەكم تيابينى تا سهوكات وامده زائس مرؤف له نويميران دهستي ناكهويت و نايدوزيتهوه. لهگهل قسم و تهماشا و جولهكانيدا تنگهيشتم لهو ژنانهيه، كه حهزيان به ههموو شتیکه و له ههموو شتیکیش دهترسن، سهرهتا قفلدار و روویهست دهنویّنن، که دهشکریّنهوه بیّسنوور و بیّلهمیهر والّادهبن. ههر به ههمان سادهبیه وه گروتی «نیمه به مورادمان دهگروت «نه وجه وانی چینی"، وهک چون له حیکایه ته کونه کانی جاراندا که به مندالی بۆیان دەكردین، كورى بادشا دەجنت ئەشكەرتنكەرە و نیگارى كجنک دەدۆرىتسەۋە و غاشىقى دەبىيىت، دواي دەردەكەرىيىت ئىمۇ رىندىسە نىسگارى کچی پادشای چین و ماچینه، موراد جهمیلیش ئاوهابوو، ههر کهستک وينهكهى بديبايه يهكسهر عاشقى دهبوو، له كوره يادشايهك دمجوو که خوّی گوری بیّت و هاتبیّت بو نهم شاره، لهبه رئه وه من و ژنه کانی هاوریّم به کوری یادشای چین و ماچین ناوماندهنا، ناوه نهیّنییهکهی له نيوماندا «نهوجهواني چيني» بوو».

پیشتر نه و ناوه م نهبیستبوو، به سهرسامی سهیرمکرد و گووتم «نه وجه وانی چینی ... ناویخه وانی چینی ... ناویخی سهیره، وه ک ناوی نیّو حیکایه تیّک». هه ستمکرد زوّر خیّرا له گه نّمدا ده کریّته وه ، وه ک نهوه ی نه و نهینییه ی که وتوّته نیّوانمان پردیّکی پته وی له بروا له لا دروستکردبیّت، که میّک ته نوره ته سکه که ی راکیّشا که له گه ن دانیشتندا تاده مات کورتتر ده بووه و گووتی «پیاوی کورد هه زار سانه، هه و وه خت له حیکایه تیّکدا باس له جوانی بکه ن ده نیّن « ده تگووت کچی پادشای چین و ماچینه » باس له جوانی بکه ن ده نیّن « ده تگووت کچی پادشای چین و ماچینه » ده تگووت کچی قه رانی به راستی خورانی به ناونیشان، وانییه کاک ماجید، وانییه . نیّمه ش که جوانی بیّده به ناونیشان، وانییه کاک ماجید، وانییه . نیّمه ش که

جوانی مورادمان بینی، که هممور یککرا عاشقی نهو بورین، که وهما تەلىسىمى لىكردبوريىن، تۆڭمى ئەر ھەزار سالەمان بەر جۆرە كىردەرە، جوانی مورادیش له جوانی پیاوانی شهم شاره نهدهچوو. وهک شهوهی له چین و ماچینهوه هاتبیت، وهک کوری قهرالی فهرهنگ بیت. شتیکی تىر بيور، ئيەن شىتۆكى تىر بيون. ھەسىتدەكەم خۆيشىي زۆر خيەزى ليەن ناوەدەكىرد، مىن بەردەوام يىمدەگورت نەرجەرانى چىنى. يەكەمجار كە بینیم خزم نهگرت و بیمگورت تق خه لکی چ شار و مهمله که تیکی وهما جوانيت؟ ييشتر وام به هيچ يياويك نهگوتبوو. سهيريكردم و بهو دهنگه يىر سۆزەيەرە كە ھەمبور ئافرەتىكى شىپىدەكرد، بە يىپكەنىنلەرە گورتى خه لکی چین و ماچینم». وهک بیر له یادگاریکی تال بکاتهوه گووتی « ھەندىك لە ژنانى نويمىران ناويان نابوو «ئەوجەوانى فەرەنگى»، بەلام من حەزمدەكىرد بنيبلنىم «نەرجەوانى چينى». من زۆر ھەزم لـەو نـاوە بوو، نازانم چ کچیک یان ژنیک دایهینابوو... موراد له دهرهوه ی نویمیران ئافرەتى زۆرى دەناسى، لەوانەيە يەكىك لەوان ئەو ناوەي بىيەخشىبىت، لەرانەپە خۆي بە خۆي بەخشىبېت، كەس نازانىت. گرنىگ ئەرەبور لاي ئیمه ناوی نهوجهوانی چینی برو». بهرابهر سهیران خان دانیشتم، دەستەسىرىكى سىيىم لىه جانتاكىەم دەرھىنا و گورتىم «خانىم دەزانىت، که متوراد چنی به سته ر هاتتوره، دهزانیت؟». بنه غهمته ره سته بریکردم و گووتی «ههمنوو دهزانین چی لیهاتنووه، ههمنوو دهزانین، هینچ ژنیک نبيه له نويميران نهزانيت چي ليهاتووه، به لام چون و کهي و له کوي، كەس نازانىيت ... كەس نازانىيت» . من بە غەمەرە يىمگورت «نەپنىيەكت ینده لنےم، نابیت لای هیچ کهس بیدرکننیت، من زانیاری تهواوم ههیه که موراد جهمیل کورراوه ... زانیاری تهواو». وهک من دهسته سرتکی له جانتاکهی دهرهینا و فرمیسکیکی چکولانهی سری و گووتی «ههموو دەزانىن كە كورراۋە ... ھەمبوي دەزانىن».

ئەر شەرە لەبىرى ئەرەي مىن خىكايەت بىق كچەكلەي بارۇنىي ھەرمىي بکهم، ژنے بارزنی مریشک، منی دانا و حیکایهتی راستهقینهی نهوجهوانی چینی له نوکهوه بر گیرامهوه، هه لبهت چیرزکه که وه ها دریش و پرناوه که گیرانه وهی به ته واوه تی زیانیکی روزی بوسه رئابرووی گشتی و نه خلاقی كۆمەلايەتىمان ھەيە، لەبەرئەرە بە ناچارى بەمجۆرە بۆتان كورتدەكەمەرە «نەوجەوانى چىنى گەنجىكى ئاسايى ئىجگار جوان دەبىت، كورى یه کیکه له خیزانه هه ژار بان مامناوه نده بیه کانی نهم شاره، که خودا بهمره یه کی بیّوینه ی ده داتی که له زورینه ی بیاوانی دونیای حه رامکردوه، ئەرپىش ئەرەپ زۆرىنسەي ئىەر ئافرەتانسەي دەكەرنىيە سىماررىڭاي ھسەزى ليّدهكهن، هه نّبهت نيعمه تيّكي وهها، كه ههمور پياويّكي دونيا خهوني پیّره ده بینیّت، له شاریّکی وه ها روّحته نگ و دلّخالیدا دیویّکی ترسناکیشی ههیه ، به لام موراد گوی به و دیوه ترسناکهی یه یوهندییه زوره کانی نادات . شتیک له فهرههنگیدا نییه ناوی به قا و مانه وه بیّت، له پهکاتدا دهتوانیت بیشومار ژنی خوشبویت و بیشومار یهیوهندی ببهستیت. سهیر لەرەدايە ھيچ ژننكيش نايەريت موراد بن خنوى داگيربكات، وەك ئەرەي ههموو ژنیک بزانیت که موراد جوریکه له مرواری، مروف ناتوانیت هه لْيگريْت بن خنوى، به لْكو ده توانيّت ته نيا جاريّك ده ستيكي ليّبدات ياخود نيگايه كى بكات، يان بى جاريك يان دووان بيبات، ناو جيكاوه. به راسه وه ی شه و گه ره که وره یه ی نویمی ران دروست ببیت و خانه واده خانه دانه کان بینه شهم به شه تایبه تی و ناوازه یه وه که سه ره تا میراوایان پیدهگورت، موراد سهرهتا لهگه ل کچی پهکیک لهوانه دا دهبیته دوست که تریّله شوّهٔل و لوّری گهورهیان دهنارد بو نیّران. کورهکه سهرهتا شوّفیّری لۆرى دەبينت، بەھىۋى ئەۋەي كە ئىشى ئەۋەپە لۆرىيلەكان تىا سەر سىنوور ليْبخوريْت، دەرگايەكى ليْدەكريْتەرە تا ئاسان تيْكەلارى ماللە دەرلەمەندەكان و خه لکانی باره داربینت. له به رهه رهزیه که بینت موراد زووت رو بنگرفتت ر له هه د شوفیریکی تر کهلویه ل و بار و ماشینه کان له یاسگه و خاله کانی گومسرگ ده په ريننيته وه، شهوه واده كات خوشه ويست و شويني متمانه بنت. به راهوه ی موراد بکه ویشه ناو ژنانی خانه دان و میرئاسای شاره وه ، یهیوهندی گهلیکی زوری لهگه ل کچانی ههوار و خانمه فهرمانیهره بيّهيواكاندا ههبووه، كه بهجواني خوّى و به غهزهلهكاني مهستيدهكردن. به لَّے به غه زوله کانے ، من بق یه که مجار له دومی ژنی بارؤنی مریشکم بیست که موراد جهمیل شیعر بید و غهزه لخویننیکی دهنگخوش و مهستهین بسووه، ئەمسرق ھەمسوو دەزانسن ئسەوەي ژنانسى نويميرانسى تووشسى دەردى «نەوجەوانى جىنىى» كىرد، ئەو رىنەپە بىور كە لە دەسىتى خانمى گولِّبه هاره وه داکه وت «که دیاره له بهر ههندیّک میّی تهخلاقی ناوی راستهقینهی خوی لیره دا ناشکرا ناکهین». بیده چیت گولبه هار له سه ره تای سالي دوو هـهزاردا عاشـقي نهوجهوانـي چينـي بووبيدت، زوربـهي ژنانـي نویمیران ئیستاش گوناهی ئه و دهرده که زیاتر له ئهنفلونزایه کی سهخت دەچينت تا عەشق، دەخەنە يال گوليەھار. گوليەھار ئەر وينەپ دەھنننت و پیشانی ژنی بارؤنی مهنگوینی دهدات، که ئهوکات بهرلهوهی وشهی بارؤن داکهوینت، بنیانده گووت «میری میرانی هه نگوین». ژنی هه نگوین بهجوريك بالودهي وينهكه دهبيت، خرايت له بالودهبووني بالهواني حیکایه ته کونه که مان به نیگاری هه لکه نراوی ناو نه شبکه رته که سویند دهخوات که ئه و وینه یه راستی نییه و مهخلوقی وهما مهگهر له خاکی جين و ماچيندا ههبيد، واته له خاكي خهيال و نه فسانه دا. نهوه گولبه هار ناچارده کات، بۆنەپەک بدۆرېتەرە كە نەرجەرانى چينى پېشانى ژنی ههنگوین ناغا بدات. پیدهچینت پهکهم پهکدی بینینی نیوان نهو دووانه له دوکانی ستیانفرؤشیکی هاوریّی موراد بووبیّت، ژنی بارؤن که هه لبه ت خانمیکی به حورمه ت و پیر رینزه و پیشتر ج جوره سه رکه شییه کی رنانه و بنِحیسابی نییه، دوای ئهوهی موراد دهبیننیت، دوای ئهوهی گویی له يهك دوو غهزهل دهبيّت عاشقي موراد دهبيّت. نهم حالهته بي ههموي عاشقه کانی دیکهی موراد جهمیلیش راسته . گولبه هار که دلنیایه ناتواننت موراد بق خوى هه لگريت و تا قيامه ت به مولكي خوى حيسابيبكات. لهخۆبوردوانه و بیههرا و بگرهیهکی ئهوتـق، که لـهم جـقره رهوشانهدا زوّر له نيوان ژناندا ييكدينت، بن ژنى بارؤنى هەنگويىن دەست لـ موراد بهردهدات. ههمبوق تبه کیبر و خانمانهی به خوشه ویستی موراددا تێپهريوون، دواي که ناچاردهبن بر خانمێک يان کيژێکي دي دهست له موراد بەردەن، واھەسىتدەكەن تەوارى ئەر ئەزمورنەپان ھيچ نەبورە جگە له خەرىنىك، سەفەرىك بىز ئاسىمان، گرتنى سەرابىك بىز مارەپەكى كورت، هەمورش بە ئەندازەيلەك لله يەكتىر تىدەگلەن، ھىلچ يەكىكىيان هه ست ناكات به و يهيوه ندييه حه راميكي شكاندبيت ياخود شهره في لکەيەكى گرتبيت، دواجار موراد وەك خەونيكى دەستاودەسىتى ليديت كە ههمبوق خانميه جنوان و بيكهس و مهجرومهكاني نويمينزان ينهك دهيندهن بهوی دیکهیان، تاکه شتیک لهو خهونهدا دهگوردریّت کورتی و دریزییه که په تنده چینت تاکه شتیکیش بینت موراد خوی رکیفی بهسهریدا ههبوی بینت. شهوهی صوراد له نویمیان و له نید خانهدان و يارهداران و ناههنگه کانیاندا ده کات میوانی ههمیشهیی نهوهیه که سەردەمنىك واز لە شىزفىرى لۆرى دەھنىنىت، لەگەل خاوەنى يەكنىك لە هۆڭــه گەورەكانــى شــاردا دەبێتــه رێكخــەر بــق ئاھەنگــى شــەكراو و شــايـى و رَفْرْی لهدایکبوون. له و هۆلهدا ژنان و کیژانی گهنج به بهردهمیدا دهرون و به شهپۆل عاشقى دەبن. بيدهچيت كورەكه له دوا دوو سالى ژيانيدا مەيلىكى زۇرى بەلاى كچ و ژنە دەولەمەندەكانىدا لادروسىتبووبىت، بىنئەوەي له ههندیک پهیوهندی خیرای دیکهش له گهرهک و کولانه ههژارهکاندا دەستى باراستېنت، كەس بە دروستى نازاننىت جەند كىـ و جەند ژنى خانهدان به راستی پهیوهندیان لهگه ل موراددا ههبووه، ئهوهی که گرنگه ئەر ئەسىتىرە سەيرانەيە كە لەسەر لەشىي خانمان يان لىە فلەزاي ئەر شوینه دا جنیده هنلنت که ژوانی تیاده کات، وهک ئه وهی کوری ئاسمان ياخود باليوزي ئەستىرەكان بىت. ھەر ئەو ئەستىرانەش دواجار نەينىي ئاشكرادهكەن. مرزف ناتوانيت بزانيت ئاخىق سەرەتا بىلوان و كورانى نویمیسران تا جهند شاگاداری شهو بهیوهندیانه سوون، سهوه دا مسوراد پهیوهندییه کانی زوربوون و زوو زووش گوریونی، کهس تاسه ر نهیتوانیوه بەلگەيەكىي تىموارى لەسلەر بگريىت، خىكايەتەكەشىي لىم نىاق ژنانىدا وەك نهینییه کی گهوره و موقه دهس که ییکرا دهبیت بیپارینن، ناسان نەچۆتەدەرەۋە و نەبۆتە بابەتى غەببەتە ئاساييەكان، ژنى بارۆنى مريشك رایوابوو که نهوجهوانی چینی وهها فریشتهرهنگ و خودایی دمرکهوتووه، ينكرا رنان وهك نهينييهكي ثايني سهيري عهشقي خزيان بن ئهو گهنجه كردوه، ژنى بارۆن له قسەكانىدا سىن جار بى منى دووياتكردەوه كە «نەرجەرانى چىنى، بۆنى خەيالى لىدەھات». ئەگەر چى مىن خىزم بە پەكىك لە پسىپۆرەكانى خەپال دەزانى، بەلام پىشىتر جۆرە گوزارەپەكى وەك «بۆنى خەياڭم» بەرگوي نەكەوتبور، وازەندەكەم كە گەر يياوانى نويميرانيش بريك لبهو حيكايه ته يان بيستبيت باوه ريان يينه كردوه . نهوهي حیکایه ته که ی هیناوه ته سه ر ئه و کرتاییه غهمگینه ، نه وه یه که ییده چین دواجار نەوجەوانى چىنى خۆي عاشىق بوربىت، ئەرە گۆرانكارىيەكى ترسناکی له چۆننتی و ناراستهی یارپیهکهدا دروستکردوه، حیکایهتهکه به و جوّره ی من له دهمی سهیران خانمم بیست، بهمشیّوهیه بووه . ژنی بارۆنى مريشك دوا خانمه لبەو زنجيرەپەدا كە مبوراد پەيوەندى لەگەٽياندا هەبورە . بەلام يېش ژنى بارۆنى مريشك، نەرجەرانى چينى حەزى لە ڑنی بارۆننکی گەنج كردوه به ناوى «بارۆنى كولەكه»وه. ژنى بارۆنى کوله که ههر وه ک من له دهمی خانمم بیست ناوی «باران شوکور» بوره، که نُهويتش کچێکي بێئهندازه جوان و گهنج بوره، بێئهندازه

سیحراری، گەلەکیش پار لە خەپالات و خەز، كچەكە پەك دايكى پېرى ههبووه که چهند سالیک لهوهویهر مردوه، لهوه زیاتر کهس هیچ شتیکی دەرىبارەي ئەسىل و رەچەلەكىي نەزانىيوه، نەوجەوانىي چىنىي دواي باران شوكور بق مارەپىەك دەچىتىە يەيوەندىيلەرە لەگەل ژنى بارۇنى مريشكدا. به لام نەرجەرانى جىنىي كىە دەگاتىم سىەر نىقررەي خانمەكىمى بارۆنىي مریشک، وهما غهمگیان و دلتهنگه بیشتر که س وهما نهیبینیاوه. شهو چەند جارەي نەوجەوانى چىنى لەگەڵ ژنى بارۆنى مريشكدا دادەنىشىت، بهشی زوری کاته که یان به وه وه ده روات، فرمیسکه کانی موراد وشکیکاته وه، که شیّتانه حهزی له ژنی باروّنی کولهکه کردوه و شهرم لهوهش ناکات بـۆى بگـرى، مـوراد ناتواننـت هەرگىـز بـاران شـوكور لـه سربـكات و تاكـه ئومیدی ئەرەپ كە ژنى بارۇنى مریشك يارمەتىبدات. مىن لە قسەكانى خاتورنی مریشکه وه تیگه پشتم که شهر که مته رخه مینه کی نه کردوه، سه پٽچه وانه وه پٽده چٽت ژني بارؤن دلسؤزانه کومه کي به هه ردوو عاشقه که كردبيّت، ئەۋە يەكەمجارە نەرجەۋانى چىنى ھەنگاۋىكى بىر دواۋە بگەرىتەۋە و بن كۆنە يارىكى وەھا يەرۇش و شىنت بىت. لە قسەكانى ژنى بارۇنى مریشکه وه تنگه یشتم که باران شوکور و نهوجه وانی جینی بن نزیکی سالنک له پهیوهندیدا دهبن. شهوهی چیروکهکهیان ناشکرادهکات شهو ئەستىرانەيە كە موراد لەسەر جەستەي ژنى بارۇن جىيدەھىلىت و جار دوای جار دووباره دهبیّته وه . موراد ئەستیرهکانی خوّی تهنیا لهسه رلهشی باران جیناهیٔ لیت، به لک نه ستیره کانی شه و له سه ر دیوار و ییضه ف و قەرەويۆلەكانىيش جېدەمېنىن، بارۆنى كولەكە كە كورېكى ورياپە ھەر زوق سەرەنجى ئەسىتىرەكان دەدات، بەرەدا بارۆنىي كولەك، خۆشىي كەسىپكى داوينياک نيپه بيده چيت له دهمي ژنيک له و ژنانهي له گه لياندا خه وتووه، حیکایه تی شه و نه ستیرانه ی بیستبیت و له حهقیقه تی حیرزکه که تۆگەيشىتېنتى. چىرۆكىي ئەسىتۆرەكان سىەرەتا لىھ بارۆنىي كولەكمەرە

دادهکەرنىت، لـەوەوە ھەندنىك لـە بياوانـى نويمېـران يـادەوەرى خۆيـان تیژدهکهنه و یادیان دهکه ویته وه که روزیک له روزان نه ستیره ی سهیر و روناکی گرمان لیکراویان له سهر لهشی ژنهکانیان و له فهزای ماله کانیاندا بینیوه . له ریگای ئه و حیکایه ته ره رق له بارونه کان رقیکی شنتانه و کونیر له نهوجهوانی چینی هه لدهگرن، خانمی بارونی مریشک يٽيرابوو، چيرۆکى ئەر ئەسىتىرانە راسىت نىيسە، بەلگىر خىودى ئىەر روناکییه، جوّره تیشک و کرانهوه و روناکییهکه که ههموو ژنیکی ناسایی دوای ژوانیکی راسته قینه ییی دهدره و شینته وه . هه موو خانمیک دوای خەرتنىكى عاشقانەي قىورڭ، كە ھەستېكات ييارىك ھەپە و بە راستى دەپەوپىت بىبات بى بەھەشىت، يىر دەبىت لە رەھا جوانى و رەھا نورىك. خانم ههروهها رای وابلوو بلهوه دا ژیانی نویمیسران سارد و تاریک و بیرؤشناییه، ئه و ئهستیرانه لیره رؤشنتر و سافتر دهرکه وتوون. ئه زبق خوّم له میروبوو نافرهتم بر گرنگ نهبوو، تهواوی حیکایهته کهش بر من وهک فلیمینک وابوو که له زیانی راستهقینه دا تیا ده ژیام، له راستیدا نەمدەزانى كەي دەشىيت ئافىرەت بدرەوشىيتەرە و كەي نەدرەوشىيتەرە، بەلاشىمەرە گرنىگ نەببور كەي دەدرەرشىتتەرە يان ئادرەرشىتتەرە . بەلام دوای درہوشانہوہکانی باران شوکور، ئیدی بارۆنی کولهکه ژمارہیهکی زوّر چاو دەخاتە دواي تا بە تەرارەتى تىدەگات ئەر كورەي ژنەكەي شىنتانە عاشقی بووه موراد جهمیله . ژنی بارؤنی مریشک باوهری وهما بوو، بارؤنى كوله كمه بىق ئىهوەي ئابىرووى نەچنىت، بارانىي نىاردووە بىق لاي خالْیّکی له دەرەرەي ولات، بـق ئەلەمانيـا يـان ئینگلسـتان... دلنياشـبور، كوشتنى موراد به تەنيا دەستى بارۆنى كولەكلەي تيدا نىيلە، بەلگو يلاني ژمارهپه کې زور له مير و ناغا و بارونه کاني نهم ولاته په».

## ياداشته كاني بارۆنى خەيال

هيچ كەستك لەم شارەدا نىيە، ناوى جەواھير سەرفراز بيت، ئەوھ من بووم شهویکی تهیلولی دوو ههزار و دوو رووم له مالی غهزهلنوس کرد و خوم وهک کریاری دهستنوسی کون و راوکهری شاکاره ئەدەبىيەكان نىشاندا، ئەرەي من لە غەزەلنوس تېگەيشىتم ئەرەبور كە ههر مرزقه و شاری خهیالی خزی ههیه، به لام نهوهی لای من ترسناک بوق، ئەرەبوق كە ئەق ۋايدەزانى يادشا ۋ شاغىر ئاتوانىن يىكەۋە له دروستکردنی شاریکدا ئیشبکهن. باوهری وابوو شاعیر شتیکی نىيە يىشكەشى يادشاي بكات. ئەر نسانەي لە خىل بەبھوكزانيەرە سهرجاوهیان نهگرتبور، بهلکو له ههواو غروری کهستکهوه بوو که دەزانىت دەلىت چى. ئەويان وەك بياوىكى سادە بى وەسىفكردبووم، به لام بلندبین و سهرکهش هاته پیشهاوم. ئیستا تیدهگهم که غروری شاعیر جنره غروریکه ههموو کهس نایبینیت. کاتیک قسهیدهکرد قوول سەيرى نيو چاويم دەكرد، زور قوول. ھەستمدەكرد شتى زور ترسناکی تیدایه. دهمزانی گهورهترین پرسیاری ئه و ساته ی نهم شاره ئەرەپە چۆن شاغىر و يادشا، يېكەرە ئىشبكەن... چۆن يېكەرە لەسەر سفرهیه ک دانیشن و بیر له جوانکردنی نهم شاره بکهنهوه، بیر له چارەنوسىي ئەم ولاتە بكەنەرە كە تازە بە تازە نەسىمى ئازادى بهر روخساری دهکهوت. خوم لهوهههی میر و بهگزادهکان بووم و دەمزانى سەرۆك بە تەنيا ئەوەي بۆ ناكريت، دەزانم... من دە سال زیاتربوو تیکهل به سیاسه تمهداره کانی شهم مهمله که ته بووبووم که س نەيدەزانى چى دەكەن و چيان دەويت. بە كۆمەلىك كوير دەچوون، لە ترزیکی شاخیکی بەرزەرە بەرەر بنی خەرەندیکی قوول خلدەبورنەرە،

ييّيانوابوو له داميّني ئهو شاخهدا دهكهونه باغيّكي سهوزهوه، بهلام من دەمبینی که بنی ئەر چیا سەختە ھیچ نیپه جگه له خەرەندیکی بيِّين. من دەمزانى لەكەلياندا تا بنى ئەر خەرەندە بەردەبمەرە، بەلام دەمويست شتنک بكەم، گەرەكنىك، باغنىك، كوچەپەك دروستېكەم. دەمويست ھەستېكەم كە مىن وەك ئەوان بەرنابمەرە، بەلكى دەفىرم و خەون دەبىنم. بەلام غەزەلنوس رەك رۆحتكى تەنيا ئىشىدەكرد من دەموپست خەيالى خۆپىم بداتى، ئەن باسى جەنىقەتى بىق دەكىردم. ههر رؤطه بهریکی خهیالی زور باسی حهقیقه ت بکات، ترسناکه. من دواى ئەو دانىشتنەم لەگەل غەزەلنوسىدا ماوەپەك جوومە خەلوەتەوە و چەندىن كتيبم لەسـەر دەردى قوولى شاعيرەكان و نەخۆشىييە دەرونيەكانيان و ئەو بىمارىيە جەسىتەنى و رۆخيانە خويندەوە كە تووشي دين. له دەرەنجامى يشكنين و خويندنەوەكانمدا كەيشىتمە ئەو بروایهی شاعیران پیکرا نهخوشییهکی ترسناکیان ههیه، نهویش نهوهیه هـهركات داوايان ليدهكهيت لـه بونيادناني دونيادا بهشدارين، ئـهوان بهرهو خهيال و تهليسم و تهفسانه رادهكهن، كه ليشدهگهرييت روو له خەيال بكەن و يىياندەلىيت ئاغايان فەرمور برۇن و ئەرھامى رەنگىنى خۆتان بژین، دهگەرینهوه بق دونیا و بهدهنگی بهرز در به یادشاکان و به دونیا دهیکهنه دهنگهدهنگ و قسهکردن. بهدریژایی میژوو نهوه دەردى شاعيران بووه. هاوارى انا الحق ى حهلاج له كاتى مردندا چىيە جگە لە ھەلھاتنىكى خەيالى بى يېشەرە، ياخود تەماشاكردنى لۆركا بىق ئەسىتىرەكان يېش لە مىردن... چىپە جگە لە راكىردن بهرهو خهیال. ئهو شهوه که جووم بق لای غهزهلنوس داوام لیکرد كرمه كمبكات، ئه و شتيكي هه بوو، كه ئيمه نه مانبوو، هيزيك دهيتواني ههموومان جوانبكات و بههيزمانبكات. بهلام ئه غروره قوولهي، ئەر خواستە شەپتانىيەي كە دەست نەخاتە دەست مەخلوتىك وەك ختی شاعیر و خه بالناس نه بیت، ئه و خواسته ی بلیت «سه برکهن، من كەرچى بورنەرەرىكى خەيالىم، بەلام دەتوانىم ھەتىقەتىش بېينىم و له شاگردانی راستیش روونتر بیدرکینم»، شهو شانازییه درزیه كه شاعيران له تهلياده و تزديسهوه به بالاي خزيان بريوه، له فيرده وسي و خهيام و موتهنه بي و مهولانا خاليده وه تووشي هاتوون، ههموویم له جاوی غهزهلنوسدا خویندهوه... شاعیران بهههشتیکی خزيان ههيه پيشاني كهسى نادهن. وا ههستدهكهم له ديرزهمانهوه وهها بووه، نیمه ی نادهمیزاد ههموومان له بهههشت دهرچووین و ئەوان لەوئ ماونەتەوە. تىدەگەن؟ مىن لەدەرەنجامى گەرانى زۆرمدا به وه ها راستییه ک گهیشتم. نه و شه و ه ده متوانی بیکو ژم. هه ر و ه ختیک گویم له شاعیریک دهبیت باس له جیاوازی نیوان خوی و دونیا دەكات دەمەريت بيكورم. زورجار دەجمه چايخانەي شاعيرەكان و له جل و بهرکی لادیبیه کی نهخوینده واردا سوچیک ده کرم و گویده کرم که باسی خزیان دهکهن، باسی جیاوازی و گهورهیی خزیان دهکهن، ههموویان ئه و غروره رهشه له وشه و رهفتاریاندایه، که وادهکات شيتبم و له پيستي خترم دهرجم. من له خويندنهوه و گهرانهکانمدا، گەیشتمه ئەو بروایەي شاعیران بن ئەوەي گول و ئەستیرە و بولبولیان خَوْشْبُويْت، دەبيّت رقيان له بادشابيّت، رقيان له سهروّکهکان بيّت، رقیان له میر و وهزیر و جهنگاوهرهکان بیت... ههر شاعیریک جوره رقیکی وای تیا نهبیت، ئه وا خوینی پاکی ئه و جنسه به ده به دهماریدا ناگەرپىت. ئەران ھەمىرو دونىيا رەك مەيدانى جەنگى نيوان خۆيان و يادشاكان دەزانن. لەو مارەيەدا ھەندەھا جار ئەو خاولىيە ترسناكەم دەردەھينا، ئەر يەرق سامناكەي لە ھەمور ژيانمدا لە ھىچ شىتىك وەھا نەترساوم، دەرمدەھىنا و سەيرمدەكرد... ئەۋە خولياي شاغىرەكانە، ئەرەپە خولپا بەدەكەپان سەركەرن بەسەر ھەمور شىتېكدا كە شىمر

نییه. لهوه زیاتر ههر قسه یه بکهن، درق دهکهن... ههتا کاتیک که باس له پیسی دونیا دهکهن، بق نهوه یه بلین، نهها نیمه چهند جوانین... چهند پاکین... من بق میخوو دهلیم، نهو شهوه شتی زقر ترسناکم له چاویدا خوینده وه، شتی زقر ترسناک. گهر پیویستیم به هیزی نهو غهزه لانه نهدهبوو، دهمکوشت، بهلی ههر نهو شهوه لهویدا دهمکوشت. نهو ههموو شتیکی له چاومدا دهخوینده وه، بهلام نهده ترهموسات و وابکات دهمامکی خقم دهمترسا. وهک نهوهبوو بیهویت ترچهمبکات و وابکات دهمامکی خقم دامالم و ههموو قسه یه یه ناو ناخمی پیبلیم. بهلام من سهبرمگرت و ناسوده وهستام و خقم وهک پیاویک نیشاندا که دهترانم جلهوی دلی خقم بگرم. که هاتمه دهری، پربووم له ناره زوویه کی تاریک بق نهوه ی بزانم لهو ماله سهیره دا چی دهگوزه ریت؟ نهم پیاوه کییه و شهی دهای بزانم لهو ماله سهیره دا چی دهگوزه ریت؟ نهم پیاوه کییه و چی ده کات؟.

 دەتوانىن ھەزار دەموچاويان ھەبيت. بينمگووت مىن پياويكى بەسمېرم، سهرهتا هیندهم دهویت خنرت خوشهویستبکهیت و گومان لهسهر خۆت دروست نەكەيت. تەرخونچى چەند مانگىك بىسىوود سەردانى مالی غەزەلنوسى كرد، زۆرجار رايۆرتى بيماناي دەريارەي تەمەلى منداله کانی غه زه لنوس له حیسابدا بق دهنوسیم، به لام دهبیت بلیم که راهۆرتەكانى توانايەكى وەسىف و وردەكارىيەكى بيوينەيان تىدابىوو، که بن مامنستایه کی حیساب ناسروشتی هاته به رهاوم. له ریکای شهو رابۆرتانەوە ئاشناى جوگرافياى راستەقىنەى ئەو مالە بووم، ژمارەي ژوورهکان و دهرگاکان و چلهراو کلنوپ و پهردهکانیشی بهوردی لهو رایزرتانه دا نوسیبوو، باسی ئهوهی تیدابوو که غهزه لنوس دوو کتیبخانهی ههیه، یهکیکیان ناشکرایه و نهویدی نهینییه، بهوردی باسی سروشتی که مدوو و غهمگینی ئه ویشی کردبوو. لهزور شویندا گومانی ئەوە دەكات عەشقتكى كەرولال لە نيوان تريفه و غەزەلنوسدا هەبيّت. تەرخونچى لەو مارەپەدا ھەردەم فيليكى بەكاردەھينا تا بترانیت بەر مالەدا بسوریتەرە، خەيالوان كە يەكیك لــه مندالەكانــى غەزەلنوس بور، بەردەوام بە بۆنى كول بيھۆشدەبور، ھەر كەسىپك چەپكىك گولى بخستبايەتە بەر لووتى لە ھۆش خۆي دەچوو، له و کاتژمیرانه دا که دهبایه ته رخونهی وانه ی ماتماتیک به منداله بهسته زمانه که بلیت، ههندیجار گولیکی ده خسته به رکهبوری و منداله دەبوراپەوە، ئارھا فرسەتى دەھىنا بەر مالەدا بگەرىت و بۆنبكات و گویبگریت، ههر کاتیک پهکیک دهبینی ده یکرده هاوار و ههرا که بهن به کرمه کی منداله بیهزشه که یانه وه که له بینینی کتیبی حیساب دەترسىت و ژمارەكان بىھۆشىدەكەن. لە رىگاى رايۆرتەكانى ئەوھوھ گەيشىتمە ناوى ئەوانەي ھاتوچىزى مالى غەزەلنوس دەكەن. كەرتمە گومانیکی قووله وه که زانیم کهسیک به ناوی حهسهنی پیزیی گولاه، كزنه جالاكتكم ناودار له تبيهكاني ئيغتيالاتي ناو شاردا هاتوجني غەزەلنوس دەكات. رۆرىك لىستىكم لە ناوى ئەو كەسانە داواكرد كە ديداري ئەق دەكەن. ھەلبەت ئامادەكردنى ئەق لىستە بىق تەرخونھى که وهک مامزستای ماتماتیک دیدهنی ئه و مالهی دهکرد، ماوهیهکی دریزی ویست، به لام دواجار ئه و لیسته بوی که ههموو ژیانم بوی دهکهرام. ههر له ریکای رایزرتهکانی تهرخونچییهوه ماجیدی گول سترلاقم ناسی. ههر شهر تهرخونچییه سهرکز و رووخوشه ناوی زۆربەي رۆحلەبەرە خەيالىيەكانى بۆ ھۆنام... ناوى ئەو ئەندازيارانەي لهسهرى خزياندا بورج و يرد و بالهخانه نهنسانهييان دروستدهكرد، ئەر باغەرانانەي دەيانتوانى تەنيا بەسەيركردنى خاك، گول و چىمەن یروینن، ئه و عاشقانهی به ههر شهقامیکدا برزیشتبانایه دیوار و بهرد و بایه بیروحه کانیش بونی خوشه و پستیان ده کرت، نه و بالنده بازانه ی دەيانتوانى بە ھەيلەپەك ئاسىمان يركەن لە مەل و يەلەرەرى جۆراۈچۆر. ئەن كچانەي بەتەك ھەر باغتكدا گرزەريانبكردبايە ئاو له زەوى دەتەقى و له دويان فوارە وەك شىپت بەرەو ھەوا دەرۆپشت. ئەو دارتاشانەي كورسىيەكانيان ھەستى فرينيان دەداينى و ئەن چىشىتكەرانەي مىزەكانىيان بۆنى خوانى بەھەشىتى لىھەلدەسىتا. ئەق فرۆشىيارە شەرمنانەي ھەندىكى لىە كالاييان تەنبيا بىق سەفەرى خەيالى بەكاردەھات، ئەر دەرمانفرۆشانەي داروپان خەرنى گولەكان و تامی تیشک و مهلمهسی تریفهی دهداینی... لیستیکی وهها دریش بور کرتایی نه ده هات. من پیریستیم به ههموریان بور... پیریستیم به یه که یه که مه خلوقانه بول که ده ماتن و له و کتیبخانه خه یالییه ی غەزەلنوسىدا كوينيان له غەزەل دەكرت... من رۆژيك بريارمدا ھەموو ئەو مەخلوقاتانە مولكى من بن... بريارمدا هى من بن.. هى من...

## ھەوڭىكى سەرنە كەوتوو بۆ رفاندنى ماجەلانى راستەقىنە ئابى ٢٠٠٤

شهو درهنگ بوو، وهک ههموو شهوهکانی دیکهی تهو ماوهیه چاوه روانس ئەفسىانەم دەكىرد ... چاوه روانسى مىاچ و خىەون و خەرفەكانسى ناو ئەو دەنگە يىر تەلىسىمەيم دەكىرد. لەيىردا يەكۆپك تەواوى كارەباي ئوتێلەكەي كوژاندەوە، شەوان تا بەيانى ئىش بە ماتورى كارەباكە دەكرا، گهر وا نهبایه گهرما ههموومانی دهخنکاند. زوّربهی شهوان تاریکی بالّی بهسهر کزی کوچه و شهقامهکانی دهورویهردا دهکیشا، تاریکییهکی وهها كب و ساهنگين مروِّقي بيْئۇقىرە دەكىرد. بەلام لەگلەل ئامو شاھوەزەنگە رەشىمى دەرەۋەشىدا، بەۋە خۆشىجاڭبوۋە كە ئە ناۋ ئوتتلەكەدا روناكى ههیه، ئهو شهوه بیّهو نهبوی ههستم به تارس کارد، دوای خاموّشبوونی جراکان به ماوهپه کې کورت، په کټک به هيزيکي بيوينه وه پاٽي به دهرگاي ژوورهکهمه وه نیا . گویم لیه دهنگی پین و ههناسیهی دوو که س بیوو که خزیان کرد به ژووردا، لهجیّگای خوّم ههستام و دلّم وهک دلّی بالنده یهک دەلەرزى، له ساتىكى كورتىدا شىتگەلىكى زۆر بەدلمىدا رابورد، دواتىر كە بيـرم لـهو چرکهيـه دهکـردهوه، بـهوه سهرسـام بـووم، چــۆن لـه سـاتێکی وهما کورتدا شتگهلیکی هیند زور و هیند جیاواز به خهیالی مروفدا رادهبوریّت. له نیّوان ههستانی من و وهستانمدا به تهواوهتی، پهکیّکیان لايتيّکي دەستى وەھا راستەوخىي تېگرتىم ئىدى ھېچىم نەدەبىنى، بەلام ھەسىتمكرد لـﻪ يشـت ئـﻪو دووكەسـﻪوە خەلكاننكىي تريىش لـﻪ بەردەركىي ژوورهکهدان، پهکهمیان که سیان که به ههست تارماییهکهیم لهوانی دی جياكردهوه، بياويّكي زهبه لاح بوي. بيّنهوهي دوودلٌ بيّت بان هيچ بليّت، به چ تین و توانایه ک خودا به جهسته گهوره کهی به خشیبووی، یالیّکی

نا به سنگمهوه و به خواری کهرتمهوه سهر جیّگاکهم، مروّف زوّرجار لەرەھا ساتىكدا تەنيا فرياى ئەرە دەكەرىت بيىر لـە مىردن بكاتەرە، بەلام من ووک عوقلیک کو لوسوختترین ساتهکاندا غروری خوی لو دوستنادات، بيرم له ههڵهاتن كردهوه، ههستم به قورسايي گهورهي ئهو پياوه كرد لەستەر لەشتم، بەلام يىدەجبور باش خىستابى گەورەپتى و ھىنىزى منتى نه کردبیّت، له گه ل نه وهی که ویستی ده ستم بگریّت و به جوّریّک بایدات ئازارمېيت، تاريكى كۆمەكى نەكىرد و ئاسان خۆم رايسكان و وەرگەرام و دەستى لايتەكەيىم گىرت و كيشام بە دەركى دۆلابى جلەكاندا، بەجۆرىك لایته که خامز شبوی و ژووره که دووباره تهوای تاریک داهات. ساتیک بور ئەرانى دى بەرورنى ھىچيان نەدەبىنى، مىن ئەر كورتە ساتەم بە هـهل وهرگـرت و پاڵێکـی وههـام بـه بيـاوی دووهمـهوه نـا کـهوت بهسـهر كۆمىدىيەكى بچوكىدا لىم يەكىنىك لىم سىوچەكاندا. ئاگاداربلورم كەسلىكى دى له بهر دەرگاكهدا دەپەوپىت لايتى دوۋەم داگىرسىينىت، بەرلەۋەي ئەو وەھا كارىكىسكات خىزم گەيانىدە بەردەرگا، كابىراى گەورە كە لە تاریکیدا به دوامدا هات، کهوت بهسهر هاوریکهی خویدا و هاواری له يياوي سنههم كرد «مههيّله دهرجيّت». بهلام من لوّقيّكي وهما دريّرْم هەبور، راكردنېكى وەھا خيرام ھەبور، ئەر نەپتوانى بمگريت، وەھا بە خيسرا له بله که کانه وه بن ده ده رهوه ده رجووم، خنوم به خيرايي نامگرن، له بهر دەرگاى ئوتىلەكەدا يەكىك ھاواريكرد «خەسىو جوجى… خەسىق جوجى... گورى سەك... گورى سەك... بېگرە». ب<u>ندەجو</u>ق ئەو ئوتومبىلەي كە ھىناويانە، شىزفىرىكى خەواللورى بىباكى ھەبىت، كه وايزانيوه نيشى تهنيا ليخورينه، بهر لهوهى ئهو بيته دهست، من به ههمور تین و توانای خنم بهرهو کولانیکی تهسک هه لهاتیم که دەكەرتە بەرابەر ئوتىلەكەرە، لەربىرە بە ھەرچى ھىزىك كە خودا سە منی بهخشیوه رامکرد، دهمزانی گهر خیرابکهم دهگهمه ناو زنجیره کولانیکی وهها تهسک و تیکهلاوه وه به نوتومبیل ناتوانن دوامبکهون و به پییش ناسان له پیچاوپیچهکانیدا نامدوزنه وه، ناوها بینه وهی ناوربدهمه وه و دوودلیبکه م له یهکهم ههولی گرتن و رفاندن دهربازبووم.

شهو ونببيت ئاساييه، به لام سامناك ئهوهيه بهياني نهزاني روو له كوي بكهيت، به دريّرايي ئهو شهوه به ترسيّكي بيّنهندازهوه له ههموي سنبهرنک، له ههموو تارماییه ک کوچه به کوچه سورامه وه . تاکه که سنک دەيتوانى يارمەتىمبىدات ئەفسىانەبور، دەبايە تىا بەيانى چاۋەريېكەم. بەيانى به خست زور بارمبور و وه ک ئهوه ی نه فسیانه دائی ده لیلی بینت، له ههر رِوْرُ رَوُوتُ رَ هَاتِبُووهُ وَهُ تُوتَيْلُهُ كَهُ ، بِهُ تَرْسُـيْكِي رَوْرِهُ وَهُ كَارَامُهُ وَ حَيْرَوْكِي رووداوه کانی شهوم بن گیرایهوه ، دهستی گرتم و ماچیکردم و گووتی دلنیایه ههمووی له ژیر سهری بارؤنی کوله که و مورته زای شهیتان دایه، گووتیشی ئه و نیشه بیناگاداری میردهکهی ئه و نییه . پیشیگووتم كەژيانىم بەراسىتى لىە مەترسىيدايە و باشىترە بگەرىمەۋە بىق ئەوروپا. بەلام من تیمگهیاند که ناتوانم له و دووریکهومهوه و تا چارهنوسی باران شوكوريش ئاشكرانه كهم ناگهريمهوه . ياسيۆرته بهريتانىيه كهى له قاسهى ئوتیله که بق دهرهینام و ژماره تهلهفونی خانمیکی ناسیاوی خوی دامی و رەوانەي شارۆچكەيەكى كىردم نزيكى ١٥٠ كيلۆمەتىر لەو شارەۋە دوورپوق. هـەر خۆشـى لـه بەردەممـدا تەلەفونـى بـۆ ئـەو خانمـەي ناسـياوەي كـرد و رُووريْكيان له نُوتيْليْكدا بِوْ گرتم، بِيْشْبِگُووتم بِه زووترين كات شويْنيْكم بق به بداده کات و دهنیریته وه به دوامدا و ده توانین له و شوینه دا به نازادی پیّکه وه بخه رین، ئینجا زوّر ماچیکردم و خنّری به سنگمه وه نوساند و گووتــی «بـروّ و چاوەریّمبــه». بــهو شـیّوەیه ماوەپــهک لــه ئەفســانەو لــهو شاره دووركەوتمەوه.

## رۆژيكى دريژ له ژيانى ماجيدى گوڵ سۆلاڤ و غەزەلنوسدا

ههر سـێکيان پهرامپهري گوڵ سـۆلاڤ دانيشـتيوون، وشـه په وشـه ههموو چيرۆكى نەرجەوانى چينى بۆ گيرانەوە، ستايشىپكى زۆريان كرد كە لە ماوەيەكى وەھا كورتىدا ئەو ھەمبوي زانيارىيە گرنگەي دەسىتكەوتورە . كە گوڵ سۆلاڤ چيرۆكەكەي تەواوكىرد يرسىيارى گەورە ئەرەببور دواي ئەرە دهتوانن چی بکهن، چۆن بهردهوام بن و بۆ کوێ برۆن و چ ئاراستەيەک وهرگرن؟ غهزهلنوس رای وابوو بارؤنهکان ترسناکن و کهس ناتوانیت به ئاشكرا بجيّت جهنگهوه لهگه لياندا، تاكه شتيّك ده توانن بيكه ن ئەرەپ دواى چىرۆكى باران شىوكور بكەون و چارەنوسى راستەقىنەي ئەو ئاشكرابكەن. بە بۆچۈۈنى ئەو دەبايە ئەو ماۋەيەى گوڵ سۆلاف لە نویمیران دەمینیتهوه، هەولى كۆكردنهوهى زۆرترین زانیارى لەسهر باران بدات. ههرچی تریفه یابه حریشه شهو روزه بیده نگ و خهیالاوی و ره نگ يەرپىو دەردەكەوت، بەدرىدايى دانىشتنەكە ھىچى نەگووت، ھەر سىكىيان سهرهنجي ئەوەپان دەدا كه تريفه جار دواي جار كالتر و بيرەنگتر و بندهنگتر دهردهکهوینت. ههر جارینک له هنری بندهنگی و رهنگزهردییه کهی پرسپاریان دهکرد، به زوردهخهنه به کی ناسکه وه دهنگووت «به هنزی ماندویّتی و کهم خهوی و خهیالی زوّرهوهیه». شهو ماوهیه تریفه بەسبەرىك سەريەرشىتى مندالەكانى دەكىرد، بە سبەرىكى دېش لەگلەل کیڑہ راکردووہکانی نیو مالهکهی خویدا خهریکی چنینی مافووریک بوو که دهبایه ببیته جوانترین فهرشی ههمور دونیا، نهمه جگه له کاری ھەمىشەبى خۆي لەگەل دەفتەردارەكانىدا، تريفە يابەھىرى لەوانى دى زياتىر ئەر چىرۆكانەي مردنى دەخوينىدەرە، ھەندىكى شەر لە ژىر بارى ئەر حیکایه تانه دا نه ده خه وت و تا به یانی ده گریا . ماوه به ک غه زولنوس داوای لیّکرد، ئه و حیکایه تانه نه خوینیته وه، چونکه کاریّکی وه ها کوشنده ی لیّده که ن له مروّفبوونی خوی شه رمبکات و له وانه یه بیر له وه بکاته وه نیّد و نهم توخمه بیّره حمه ی بوونه وه ران جیّبهیّلیّت و رووبکاته دونیای جانه وه ران و درند هکان. تریفه به خویّندنه وه ی نه و چیروّکانه به جوّریّک پرغهم ده بوو ته نیا له چنینی نه و مافووره دا که میّک دلّنه وایی و دلّخوّشی تیّده گه رایه وه، تا نه گه یشتبایه ته وه سه ر کورسییه که ی خوّی و نه که و تبایه ته چنین له ده ست نازاری نه و حیکایه ته سامناک و غه مگینانه ی مردن پرنگاری نه ده بود که له بنه و م روحیان ده خوارد.

ئەر رۆڑە دواى تەراربورنى كۆبۈرنەرەكەينان، گوڵ سۆلاڤ تىكاى لىه غەزەلنوس كىرد، يۆكسەرە قسىمېكەن.

لهدهوری ههمان ئه و میّـزه ی کهچهند ساڵ بـوو غهزهانـوس کاری لهسهردهکرد، بهرابهریه ک دانیشتن، وهک ئهوه ی حیسابیّکی قورسیان لهگهڵیه کدا ههبیّت و نهزانـن له کویّـوه دهست پیبکـهن، ماوهیـهک بیدهنگروون. ژوورهکه کتیبخانهیهکی گهورهی تیّدابـوو که گول سـوّلاڤ ههندیّجار کتیّب و روّمانی لیّدهخواست. سهرتاپای ژوورهکه به کورسی و میّزهکانیشهوه بوّنی کاغـهزی کوّنی لیّدههات و رهنگی دهستنوسیّکی دیرینـی گرتبـوو. غهزهانـوس کـه له هـهر کات پهشـیّوتر دیاربـوو، وهک یهکیّک روّر بهرگهی بیّدهنگی نهگریّت، گووتی «گول سـوّلاڤ، دهزانم تـوّ لهسـهرهوه ههمـوو حیکایهتهکـهت نهگریّت، گووتی «گول سـوّلاڤ، دهزانم تـوّ شـت مابیّت بتهویّت به تایبهتی به منی بلّییت... واتیّگهیشتم؟». گول سـوّلاڤ قـوول سـهیری چـاوی غهزهانوسـی کـرد و گووتـی « مـن ههمـوو چیروّکهکـهم گیّرایـهوه، غهزهانـوس، ههرچییهکم دهزانی پیّمگووتـن. یـهک بهشـی چکوّلانه نهبیّت، ئـهو بهشـهش تایبهتـه بـه تـوّ... بهراـهوهی هیـچ بهشـی چکوّلانه نهبیّت، ئـهو بهشـهش تایبهتـه بـه تـوّ... بهراـهوهی هیـچ بهشـی چکوّلانه نهبیّت، ئـهو بهشـهش تایبهتـه بـه تـوّ... بهراـهوهی هیـچ بهشـی دهبایـه گویّم لـه خـوّت بیّت، دهبـی تیبگـهم». غهزهانـوس وهک خـوّی نادیـده بـکات پرسـی «بهشـیک پهیوهنـدی بـه منـهوه ههبیّت؟ دهشـیّت گولّ نادیـده بـکات پرسـی «بهشـیک پهیوهنـدی بـه منـهوه ههبیّت؟ دهشـیّت گولّ نادیـده بـکات پرسـی «بهشـیّک پهیوهنـدی بـه منـهوه ههبیّت؟ دهشـیّت گولّ نادیـده بـکات پرسـی «بهشـیک پهیوهنـدی بـه منـهوه ههبیّت؟ دهشـیّت گولّ نادیـده بـکات پرسـی «بهشـیک پهیوهنـدی بـه منـهوه ههبیّت؟ دهشـیّت گولّ

سۆلاف دەشىيت... بەلام سەرەتا پىلىم بلىن، تىق چىت بىنىدە و چىت بىستوە وەھا پىپ گومان دەتبىنىم؟». گول سىقلاف بە ھىداى ئەوەى وەلامىككى دەسىتبكەويت، پرسىي «غەزەلنوس، تىق لە كەيدە مىوراد جەمىلىت دەناسىي؟». وەك پرسىيارىكى زۆر سەختى لىكرابىيت، پالىدا بە كورسىيەكەرە و پاش تىرامانىكى زۆر گووتى « چەند مانگىك دواى مردنى مەھناز مارق بوو... چەند مانگىكى كەم، سەردەمىكى بۆكروزى ئافرەتانى سووتاو ژيانى منى گرتبوو، يەكەمجار كە ھات ھىنىدە جوان بوو وامدەزانى خەيالە... ئەوە يەكەمجار بوو، ئەو كات زۆر گەنچ بوو...

ماجیدی گول سۆلاف گووتی «نهوجهوانی چینی، له ناو خانمانی نویّمیراندا جوّره غهزهلهکانی تریّمیراندا له غهزهلهکانی تر دهچنند، پیّدهچیّت ئهو زوّر هاوریّی تن بووییّت… زوّر».

غەزەلنوس گووتى «هاوپى»؛ نازانىم مىرۆف دەتوانىت ناوى ھاوپىتى لىنىنىت ياخود نا؟... من و ئەو ھاوپى نەبوويىن... جۆرە پەيوەندىيەكمان ھەببوو ئاسان وەسف ناكرىت... لە سەرەتاۋە نەمتوانى ھىچتان بىق باسبكەم، چونكە خۆشىم تا ئىستا ناتوانىم ھەمبوو شىتىك تەفسىربكەم، ناتوانىم شىتەكان ناوبنىم، گومانىم لە خۆم و لە ئەو و لە ھەمبوو دونىيا ھەيە. وەك ئەۋەى چەندەھا جار كەسىنىك لە تارىكىدا بېينىت و قسىەبكەن، بەلام نەزانىت لەگلەل كىدا قسادەكەيت، تىنەگەيت ئەۋەى بەرابەرت، بەلام نەزانىت لەگلەل كىدا قسادەكەيت، تىنەگەيت ئەۋەى بەرابەرت، دۆسىتە يان دورمىن؟ بەشىنىكە لە خۆت يان ئەھرىمەنىكە و دەيەويىت فريوتبدات؟ خەيالىنىكى پووتە يان پاسىتىيە؟ مىن لە ھىچ دانىيانەببووم و

ماجیدی گوڵ سـۆلاف «تـۆ دەتزانـی کـه نـاوی نهوجهوانـی چینییـه... دەتزانـی؟...»

غەزەلنىوس گووتى «گوڵ سىۆلاڭ، دەبىيت ھەموق شىتىكت لە سىەرەتاۋە

بن بگیرمهوه، ههموو شنتیک، مارهیهک بیدهنگ بهو پرسیاری زورم ليمهكه . كهمينك سهبرت ههبيت و دواتىر دهتوانيت ههموو شاتيك بپرسايت . شبهویّک لبه دوای مردنیی مههناز، دوای شهوه ی لبه کوّریّکی عاشیقانه دا كۆمەڭنىك غەزەلىم خوينىدەوە گەرامەوە بىق مالىن. ئەو ماوەيە كورگەلىكى زؤرى كەساس و تەنيا كە ئومپديان بەم ولاتە نەمابوو، زۆربەيان لەسەر سەفەربوون بۇ خۇرئاوا، زوو زوو منيان بۇ ئۆوارەيەكى شىغر خويندنەوه بانگدهکرد و منیش به پنی توانا و به قهد وزهی ئه و سالانه م که گهنجتر و پس هیواتسر بسووم، چهند سسه عاتیک غه زه لخوینیسم بنق ده کسردن. هیسم شتیک له دونیادا لهوه خوشتر نییه له ناو کومه لیک گهنجدا که عهشق سووتاندونی، غەزەلخوينى بكەيىت... ئەودەمىھ لىھ تىاو ئىازارى دەرونى و بۆنى مردنى مەھناز نەمدەزانى بەرەو كوي ھەلبيم، لەو زەمانەدا چەندين جار بيارم لێکاردهوه، لهگهڵ قافلهی کوچبهراندا بهرهو دهرهوه باروّم و خۆم له ئاو و بۆنى ئەم ولاتە دوورېخەمەوە كە لە پوخسارى مرۆشى غهمگیس زیاتس، زیریکس دیکه و شاکاریکی تسری تیا نییه. به لام ئارەزوويەكىي ترسىناك بىق خۇئىازاردان، منىي ھۆشىتەرە، مىن خۆشەويسىتى ئهم دونیایهم لهو ئازارهدا دهبینییهوه، دهبیّت غهم بن درهخت و باغ و يه يوله بخوم تا بزانم عاشقم. من لهو سالانه دا هه زاران جار له خوم پرسیوه، من کوری کیم؟ کوری مهلای هاجه رم یاخود مهلای سوخته؟ کوری ئے ورقحہ م کے تا سے رئیسقان خوی ئهشکه نجه دهدات تا نه هێڵێت عهشق به سهريدا سهركه وێت يان كورى ئه و پياوهم كه تامرد خۆى بۆ ستايشى عەشىق تەرخانكرد؟ من كورى كيم؟ هيچ كەس لەسەر ئهم ئەستىرەپە نەببور وەلاممېداتهوه، دەزانى چەنىد سەختە پرسىيارىكى گهوره له ناوه راستی ژیانتدا بیت و کهس نهبیت کومهکت بیبکات، رنگات بن روناکبکات،وه . من رؤحلهبهرنکی غهمگینم ئهوهتهی ههم به تاریکیدا دەرۆم، هیچ کەس بە ئەندازەى من بە ناو شەو و تاریکستانى

زیانی خزیدا نهگهراوه . ههمیشه دور هیّـزی ترسـناک و گهوره له نـاوهوه ياريم بيدهكهن، بهسهريك من غهزهلنوسم، بهيامبهري خوشهويستي، شاعبری عهشق، نهو مرزفهی ههمور عومری له خویندنهوه و تیگهیشتن و نوسینی غەزەلباتدا بردۆتپە سپەر، بە سپەرپکى دېش، ئەو بىياۋەم كە هەملوق ژبانىم لىھ غەشلىقى دونيايلى رادەكلەم، ۋەك ئىەۋەي بلەر ئەفلىرەت كەرتېم، غەشىق و دۆزەخىم يېكەرە گرېدارە، ئەقيىن و ئازارم تېكەلگىردوە . من كاميانم ... ؟ گول سۆلاف كاميانم؟ . بۆيە له تىق دەپرسىم چونكه ناتوانم له تریفه یابه صری بیرسم، من و ئه و بریارمانداوه له غهریبی په کتردا بمرین و لیومان به رلیوی په ک نه که ویت ناتوانم له حه سهنی بيزوى گولاو بيرسم، چونكه عاشق نهبووه، دهبيت له تن بيرسم... له تق. من ههمیشه شهو شازارهم ههبووه که من کیم؟، شهو شهوهی لهو كۆرە گەرامەۋە، لە سەر مىنى ئانخواردنەكە چاويلكەكەم داكەند، رىشم له تهیوتوزی نهم شاره پاککردهوه، کهمینک نانمخوارد و ویستم کهمینک زوو بخهوم تا بهربهیان فریای گهشتیکی ههزاریاغ بکهوم، نهو باجییهی ئەر كات ليّرە خزمەتىدەكرد، منداللهكانى خەراندر و ريستى بگەريّتەرە بىق ماني خوي. من كليله كانم ليوهرگرت و خوداحافيزيم ليكرد و سهريكي منداله خەوتوۋەكانمدا و لـه ژوورى خەوتنەكلەي خۆمىدا راكشام، ئوميدمبيوق ماندويّتي ئەو رۆرەم لىدەرجىيّت ... موراد جەمىل لەو شەوەدا دەركەوت. من له نیوان خهون و وریایدا هاتوجوّمدهکرد، گهنجیّک دهرگای کردهوه و گووتى «غەزەلنوس ئاتوانىت تا قيامەت لىم ھەلبىيت. ئاتوانىت، من گەنجىكى ئىجگار جوان بوو، دەركەرتنى بەر جۆرە كتوپىرە دەركەرتنى مهلای سوختهی بیرخستمه وه له خه لوه تگاکهی مهلای هاچه ردا، بان به يێچەوانەرە دەركەرتنى مەلاي ھاجەر لە غەزەلخانەكەي مەلاي سوختەدا. سەرەتا وامدەزانى گەنجېكە لەوانەي غەزەلەكان خەيالبان تېكىدەدا، يەلام

روخساریکی هینده روون و سهیری ههبوو، هیند دلنیا و لهسهرهخق قسمه یده کرد، ترساندمی، هه ملوق ژبانیم زوّر له و که سانه ترساوم که به ارامی قسه ده کهن، ئه وانهی به هیمنی و خهیالساردی خویان پیتده لین دەزانىن چىپان دەرىت و بۆچى دەريىن، مىن ھەمىشە ئىشتەجىي ناو كۆرى ئەوانەبورم كە ھەستدەكەن لە دونيادا ويْلْ و لە ژياندا بيْئامانجن. خەيالْ دەرگايەكىە ئىەو كەسبانە يىيا تۆدەپسەرن كىھ ونېبوون، ئەوانىەي راسىتەرنى خۆپان دەزانىن كەمتىر دەبنىھ بوونەۋەرى خەيالىي... مىزۇف كە زانى بەرەق کوئ دەچینت ییویستی به خەپال نبیه. ییپگووتم «ماوەپەکە له زوربەی كۆرەكانمدا ئامادەيە، ھەرف ھەرف گويدەگريت و بە رۆح و جەستە تامى غەزەلەكانىم دەكات». مىن يىشىتر نەمبىنىيىور، لە خۆمىم برسى، دەكرىت مرزف كوريكي وه ها به روخسار فه رامزشبكات؟ دهبيّت له كوي بووييّت... بِقِ زَوْرِجِارِ روخساری ههموو تُهوانهم له ياده كه له كوّر و تُهلّقه و زيكره پر خەيالەكاندا ئامادەدەبن، بى ئىستا روخسارى ئەم گەنجەم ناكەرىتەرە یاد که دیمهنیکی ههیه، ههر کهسیک پهکجار بیبینیت، تامردن فهراموشی ناكات. من ييمگووت «تن راست ناكهيت، تنوم له هيچ كوريكدا نهبینیوه ... تق سهر به هیچ دهسته و تاقمیّک نیت، لهوانهی بیویستیان به غەزەلەكانى منە تا لەسەر زەوي ھەڭبكەن و دريدۇ بە سەفەرى بىر روئیای خویان بدهن» . ژوورهکهم یهک کورسی تیدابوو، به نهدهبیکی زۆرەۋە روخسەتى خواست و لەسەر ئەۋ تەنيا كورسىيە دانىشت. بە غەمگىنىيەكى زۆرەۋە گوۋتىي «مىن بەدرىنايىي ھەمبوق كىۆرەكان وام هەسىتكردوه تىق لىه كاتى خويندنەرەي غەزەلەكانتىدا تەنبىا سىھىرى مىن دەكەيت... بە ئەندازەيەك پېم سەيربوو مرۆقېك وەھا بېشەرمانە سەيرى ناوچاوی پهکێکی دیکه بکات... به لام غهم مهخێ، تێ تهنیا نێرينهیهک نیت که من نابینیت، زوربهی نهوانهی دهیانناسم پنیانوایه من بهجوریک خه يالي و جوانم، مرؤف تهنيا له خهيالدا ده توانيت بمبينيت ... يياوان

تەنيا ساتنگ من له خەيالەكانياندا دەبينىن كە بيىر لەرەبكەنەرە بە یله په ک قبور و ناوازه بن، روخساری فریشته وه ریگرن ... که مروّف بنق جوّرہ روخساریکی جوان گهرا که روخساری خوّی نهبیّت، تهوسا من دەدۆزىتەرە». رەلامەكەي بى مىن سەير بور، خىزى بە شىزوەيەك جوان بور، هەمبور بياويكى سەرزەمىن گەر دەرفەتىبىدەن شىنورى خىزى هه ڵبژیریّت، وهما جوانییه ک هه ڵدهبژیریّت. له و حقره جوانیانه بور گهر له نيو خانماندا جواني وهما هه لكهويت، ههموو ژني دونيا ئيرهيي ييدهبهن و رقيان لٽيدهبٽتهوه، گهر له پياواندا شٽوهي وهما بٽته مهيدان، پٽڪرا بلاني كوشتني داده ريّرْن، من ليّميرسي «جيت له من دهمه ويّت؟ دهتوانم جى بى تى بىك بى بى وەك در ھاتورىتەت مالىم؟». بە دلنيايى و هیمنییه وه گووتی «من زور گویم له غهزهلی تن گرتبووه و اههستده کهم ئەر غەزەلانە ھى تىق ئىن ... ئابىت ھى تىق بىن ... ». مىن گورتىم «تىق راستدەكەيت، ئەو غەزەلانە ھى مىن نىين، بەشىي ھەرە زۆرى غەزەلياتى مهلای سوختهن که شاعیریکی کلاسیکی نهناسراوه، جار جار قهسیدهی خۆمى تۆدەكەرپىت، ھۆنىد ھەپە مىن بەجۆرپىك دەپخوپنىمەرە خەلىكان زياتىر مەستدەكات، كۆمەكيان بيىدەكات خەيالىي خۆيان بزيىن، مىن ھينىدە ئەق غەزەلانەم خويندۆتەوە بۆتە بەشىپك لە وجودم، ھەسىتناكەم لە نتوان من و نُهواندا مهودایه ک ماوه و فاسیله یه که ههیه، من دریزگراوه ی مهلای سلوختهم، هنهر شهوم لهستهردهمیّکی تبراق لنه شنیرهیه کی تبردا ده ژیم ق دریده به پهیامه کهی دهدهم». کهمیدک تیفکری و گورتی «مهبهستم نىيە، بزانىم ئەر غەزەلانە كى نوسبورنى، مەبەستى نىيە. دەمەريّت بلّيْم ئەر غەزەلانە ھى تى نىن، نابىت ھى تى بن، تى خۆت ھىچ نىت حگە له عاشقیّکی ترسنوّک، ئه و غهزه لانه هی منن، من ده توانم ئه و غهزه لانه به کاربه پندم ... منم ینویستیم به و غهزه لانه په بن شهوه ی بن شهو ژن و كيژانهي بخوينمهوه كه عاشقم دهبن... تق تهنيا باسى عهشق دهكهيت له روره خهیالییهکهیدا، منم که عهشق له رووه راستهقینهکهیدا ده ریم... من ئەر بەشبەي تىزم كە لە وجودى خۆتىدا خىكاندوتە، تىل دەرەقەتى ديـوه راسـتهقينهکهي عهشـق نايهيـت»، بـه سهرسـامييهوه سـهيرمکرد و گروتم «ئەي تىن دەرەقەتى دىرە خەيالىيەكى عەشىق دىيت؟ عەشىق كە دەبىتە دەربايەكى بىبىن، دەبىتە خواسىتىك ۋەك گىنزاۋ مىرۆف بەرەق قوولايى ئەم دونيايە كۆي نهينى ئەم وجودە رادەكيشىت؟ ... تى دەرەقەتى ئەرە دېيت كە عەشق دەبېت بەسەفەرىكى ناكرتا بە باغىكى خەيالىدا كە ھەمبور خەرن و جوانىيەكانى مرۆفى تىدايە، دەبىتە گەشتىكى بێبرانەۋە بە گوڵزارېكىدا تاسەر ئېسقان ئازارتىدەدات و بەختەۋەرىشىت بىق دنننت. خۆشىپيەكەى لە سىورتان و شادىيەكەى لە ناكۆتابورنىدايە؟». ئەر بېئىدوەي رەلاممېداتىدوە باسىي يەيرەندىيەكانىي خىزى بىق كىردم، ئەركات زۆر گەنج بور، تازە لەسەرەتاي ئەر گەشتە درێژەدابور كە دواتىر بهرهو شوینی ترسناکی برد. بهشیوه یه کی سهیر پینی لهسه ر به وه داگرت کے شور غوزولانے دویتے مولکی بوکنے بین بتواننے کے عوشیقی راستهقینهدا، له ناو جهرگهی ژبانیدا، له گهرمهی خوشهویستی و سەرجىكردندا بەكاريانبەينىت، ماجىدى گوڵ سىزلاڤ، من ھەمىشە بەرامبەر حەقىقەت لاوازبورم، ھەمىشە لاوازبورم، لەسەردەمىكەرە كە بە كۆلانەكانى ئهم شارهدا دوروِّیشتم و درهخت و بالنده و پایه و دیوارهکانم رونگدهکرد، له و كاته وه ئه و وه كو كرى برينه كاني من بناسيت و دهستي خستبيته سبهر دەردى گنهورەي مىن، گووتىي «مىن ئىاگادارى چىرۆكىي كچەكنەي سەيفەدىن مارۆم، كىزىكى زۇر جوان بوو، گەر منى خۆشبويستبايە وەھا بەدبەختىم نەدەكىرد، ئەو كچێكىي بىر خەياڵ بىوو، ھێنىدەي بەسىبوو تىق بِلْنِيت خَرْشتدەريْت، هێنـدەي بەسبور، بەلام بەشـێوەيەک لـﻪ شـێوەكان تێ كوشتت. شتيك ههيه غهزهلنوس دهبيت باش بيزانيت، مرزق ههرگياز له داخي ئەرانە خۆي ناسىرتېنېت كە رقى لېيانە، مىرۆف لە غەمى ئەرانەدا

ناسکی من بوو، من هوستم نهدهکرد که خوشیدهویم، هوستم نهدهکرد، نەمدەزانى». بە يېكەنىنەوە گورتى «ژنان باسى دلىي خۆيان ناكەن، دلنيابه، رنان باسى دللى خزيان ناكهن ... وهك مهته لللك له ويدا به جیّیده هیّل ن و ده بیّت نیّمه بیخریّنینه وه، به وردی بچینه ناوی و شبیکهبنهوه». دواتر زیاتر بیکهنی و گووتی «تق چقن غهزهلنوسیکیت که له و راستیه تنه گه بشتوویت». به ده نگیکی غه مگینه و گروتم «من دەبايە مەهناز فيريكهم خەيالىي ھەبيت، ئەرە ئىشى مىن بور، كچيكى گەنىج بىور، ھەتبا ئارەزووشىم لىبايە نەمدەتوانى دەسىتى بىق بەرم... تىق چے دەلىّىت؟». وەك ئەرەي يىر بمبوغزىّنىّت و بيەرىّىت بە مەبەست ئازارمىدات، گووتى «سەرزەمىنىكى خەيالىت نىشانى ئەر كچە بەسىتەزمانەدا، لىم ھەمسوق شىتىكى سىمار ئىمم زەوپىيە دوورتخسىتەرە، خەيالىت بركىرد لـه باغىي رەنگاورەنگ... وات لىكرد رقى لە دەستگيرانەكەي بنتهوه ... دواتر بهجیتهیشت و هاتیتهدهری و رؤیشتیت. دهتتوانی ينيبلنيت خوشتدهويت... هـهر شـتيكي سـادهي ينبلنيت بتوانيت تــا ماوهیه که دلی رابگریت. عهشق شه شته نه فسانه یی و نهمر و قبورل و ئالْـوّره نييـه كـه تـا كرّتايـي دهبيّت وهك يـهت لـه ملـي مروّقدا بيّت... عەشىق ئاسانترە، تىدەگەيت، تىكەلبوون و نزيكبوونەوەي دوو رۆخلەبەرە. خۆشەرىسىتى مىرۆڭ دەكات بە ھاورىيى يەك، نەرەكى بيانكات بە كۆپلەي یهک». من قبول تهماشامکرد و گووتم« من ناتوانم وهک توبم... نهم دەسىتوررە غەربرەنگەي تىق لىھ غەشىقدا لەگلەل دەرۇنتكىي كەيلىي وەك دەرونى مندا تەبا ئابينت، من سەرى سۆڧىيە كۆنەكانى خۆرھەلات لەسەر شانمه و تق لهشی ههوه سبازیکی فهرهنگیت هه لگرتووه ... من و تق نابین به یه ک». بن یه که مجار به غهمینکی قووله وه لیپروانیم و گووتی «من رْنان ييْمدەلْيْن، نەوجەوانى چىنى ... چونكە ھەمبور كەس دەزانىت مىن

بۆنی خهیالم لیّدیّت ... ههموو کهس دهزانیّت . من بوونه وه ریّکی خهیالیم وه ک تق به لام من به پاستی عهشق ده که م ... تق ناویّریت عهشق به پاستی بکهیت و ده ته ویّت به جوّری تر خوّت له به صری حه قیقه تدا و بنکه یت ... تاکه شتیّکی پاسته قینه که مه خلوقیّکی خهیالّی بیلات عهشقه » .. ماجیدی عه زیرم که ناوی «نه وجه وانی چینی» هیّنا، من موچپکیّکی سامناک به ههموو جهسته مدا هات، نه وساته تیّگهیشتم نهم مروّفه ی به بارامبه رم به شیّکه له من . هه ناسه یه کی قوولّم هه لکیّشا و وه ک یه کیّک ببوریّته وه که وتم به سه ر جیّگاکه مدا و بیّه قرش که وتم، که هرّشم هاته و ببوریّته و له و ژووره دا نه مابوو . نه و شهوه وه ک شیّت گه پامه وه بیّن ناو غه زه له و ناوی نه وجه وانی غه زه له کان ، په په په په هه لمدانه وه و گه پام، دلّنیابووم ناوی نه وجه وانی خه زه له نیّو نه و کتیبانه دا بینیوه ، دلّنیابووم . شه و تا به ر به یان گه پام، نزیکی کازیوه نه م دیّره م درّزییه وه :

دیّیت و ده پوّیت و دهمریت، گهرده لوول و په هه بایت نه و جه وانیّکی چینیت، غه زه لخویّنیّکی ته نهایت نه سیتیرهت لیّده باری و کتیّبیّکی بینه وایت له حه قیقه ت ده چیت و سیحر و خه یالی په هایت

دوای چەندىن سەعات خويندنەوە، بەيتىكى دىكەم لە ناو ئەو غەزەلانەدا خويندەوە كە سەرسامىكردم، وەھا منى خستە بەر تەلىسىمى وجود، تا ئىستا لە دۆزەخى دەرناچىم.

> ئهی مندالی خه یالی، ئه ی نه وجه وانی چینی له خه یالدا ده ژیت و حه قیقه تیش ده بینی تو تریفه ی نه م باغه یت، نه ستیره یت و نه فینیت له م پیده شته دا ده مری و کوری چین و ماچینیت

پیّمبلّی ماجیدی گول سوّلاف مروّف دوای شهویکی وه ها چوّن ده توانیّت ناسووده بری، چوّن؟ ناوی نه وجه وانی چینی یه که مجار له م غهره لانه وه داکه و تیده گهیت، شهوه ناویّکی تاییه تی بوو که خانمیّک له وانه ی من به غهره ل ده مخستنه خهیاله وه ، پییگووتم، نه ویش له م غهره لانه ی وه رگرتبوو ... تیده گهیت، له م شیعرانه ده ریهیّنابوو ، من ... من نه وجه وانی چینی بووم و نه وجه وانی جینی بووم و نه وجه وانی جینی بووم » .

پیده چوو غهزه لنوس ماندووبیت، ماجه لانی خهیالی سه راسیمه و پپ له پرسیار سهیریکرد و بینه وه ی دلی به ماندووبوونی بسووتیت گووتی «غهزه لنوس، چون به شیک بوو له تو؟ چون؟ تو چون ئه و بوویت و ئه و چون تو بوو؟».

غەزەلنىوس بە ماندوويىي پالىدايەۋە و گووتىي « بەدرىزايىي زيانىم ويستوومە ئەو مەتەللە بدۆزمەۋە، بەلام بىسىودبوۋە، ھەمىشلە لەچىرۆكى مەلاى ھاجەر و مەلاى سوختەۋە دەستم پىدەكرد... پرسىيارەكەم ئەۋەببوۋ چۆن مرۆۋىك دەبىت بە دوۋ رۆھىي جىياۋاز و جودا و نەيار بەيەك... چۆن؟ مىن سالەھاى سال ئەۋ پرسىيارەم دەكىرد و ۋەلامىم بۆي نەببوۋ، ھىچ مرۆۋىك ئاترانىت ۋەلامىي ئەۋ پرسىيارە بداتەۋە، دواى چەندىن سال ئىستا دەزانىم كە ئەۋ پرسىيارە چەلەيەكىي گەۋرە بوۋ. مىزقى زۆرجار ناتوانىت ۋەلامىكى بدۆزىتەۋە، چۈنكە تىگەيشتن و داپشىتنى بۆ پرسىيارەكە ھەلەيە، ماجەلانى بىرام، سەردارباشى دۆستم... داپشىتنى بۆ پرسىيارەكە ھەلەيە، ماجەلانى بىرام، سەردارباشى دۆستم... پىچەۋانەۋە دۇۋ رۆخ بوۋن ۋ ۋىستويانە بېن بە يەك، سالەھاى سال مىن بىرم لەۋ ھىكايەتە كردۆتەۋە، ھەزارانجار ئەۋ دۇۋ نامەيەم خويندۆتەۋە، دوراى ئەۋ ھەمبۇر سالە ئىستا باشتر دەترانىم لەۋ چىرۆكە تىبىگەم، دوراى ئەۋ ھەمبۇر سالە ھىچ يەك لە مەلاى ھاجەر ۋ مەلاى سوختە بەدرىزايى ئەۋ ھەمبۇر سالە ھىچ يەك لە مەلاى ھاجەر ۋ مەلاى سوختە بەدرىزايى ئەۋ ھەمبۇر سالە ھىچ يەك لە مەلاى ھاجەر ۋ مەلاى سوختە

نەگەيشىتنە رەلامىكى يەقبىن دەرھەق بە خۆيان، چونكە بە ئەندازەيەك لنے نزیکبوون، ینیانوابوو جیابوونه وهیان کهرتبوونی یهک رؤحه بق سهر دوو کیشوهری جیاواز، له کاتیکدا تراژیدیای راستهقینهی ئهو دوو مروِّقه نُه وه په که دوو روّحي نزيکن و ناتوانن بين به په ک. مه لاي هاجه ر و مهلای سوخته دول مرزف بوون جودا، که ههردووکیان لهسهر خوانی يەك غىشىق كۆبۈۈنەتەۋە، ھەر دۈۈكيان يەك ئەقيىن فراندۈۈنى، ئەقيىن رۆچى شوبهاندوون بە يەك. بە تەنسىرى من مەلاي ھاجەر، جەنگۆكى كوشندهى در به و ئەقىنى ھەلگىرساندوه، ھەمبور ھينز و تىنىي زيانىي به پیچهوانهوه نارهزووی گهورهی تهمهنی نهوهبووه که بن نهو عهشقه بري، بيگه پنٽِت به خه ياٽيترين بلهي خـــــني و بــه بٽندتريــن شـــــيوه. به لام له دەرونى مەلاي ھاجەردا ئارەزوويەكى قوول ھەبورە بى ئەرەي ئەر مەلاي سوختە بنت، رەك چىزن لە قرولايى مەلاي سوختەشىدا ترسیکی خودایی قوول هه بووه و ویستویتی مهلای هاجه ربیت. مهلای هاجهر هیچ نهبووه جگه له دیوه خهیالییهکهی مهلای سوخته و مهلای سوختهش هیلج نهبووه جگه له دیلوه خهیالییهکهی مهلای هاجهر... دوو مرزق بوون ويستوويانه له يهكدا بتويّنهوه، ههموو مرزقيّكي تهم شاره بن دیوه خهیالییه کهی خنی دهگهریت، شهم شاره ههموو مروقیک دەكات بە دور كەرتەرە، مىرۇف لەم شارەدا تەنبا دەتوانىت نىروى خىزى هه لبزیریت، به شیکی بجرکی خنری هه لبزیریت و به و به شهوه بازی. هیچ مروّقیک نبیه سهرتایا وجودی خوّی ناشکرابکات و دانی پیابنیّت. مهلای سوخته و مهلای هاجه رهیج نین جگه له قهده ریک که نهم كوچه و گوزهر و شهقامانه دروستيانكردون. ههموو كهستكي ئهم ولاته نیوهیه کی خهیالی ههیه که له دهرهوه تهواهیده کات. مهرج نبیه مروّف لهگهڵ ئهو نیوه خهیالییهی خزیدا تهبابیت، مرزف بر نهوهی ناسووده بڑی، زورجار ناچاره رقی له نیوه خهالییهی خوی بیّت، بیکوریّت و سووکایهتی بیّبکات، ناچاره بو هیزیّک بگه ریّت جله ویبکات، نه و دوو دیوه ههرگیز ناگهن بهیهک... له مردندا نهبیّت، چونکه حهقیقهت و خهیال تهنیا له مردندا دهگهن به یهک».

غهزهاندوس ههناسه یه کی قوولدی هه لکیشا، ماوه یه که شهه هشمندی سهیری ماجیدی گول سولانی ده کرد و ده یگووت « که شهو شهوه غهزه له کانم دوزیده وه، تیگهیشتم نه وجه وانی چینی، منم… تیگهیشتم شهم پیاوه به شیکه له روحی من، به شیکه له وجودی من، دیویکی ترسناکی منه که نازانم تری منه که تا گیستا لیراده کهم. دیویکی ترسناکی منه که نازانم ناختر بکه و مه جهنگه وه له گه لیدا یان ملکه چیبم و لیگه ریم یاری خوی بکات؟».

ماجید به مهکریّکی بهدکارانهوه گووتی « ٹاوها لیّگهرایت، بـژی و یـاری خــقری بـکات... لیّگهرایـت بکوژریّـت».

غهزهانوس وهک ئهوه ی گوینی له قسه کانی گول سولاف نه بووبینت یا خود گوینی پینه دات گووتی «چه ند شه و یکی دی گه پایه وه ۱۰۰۰ داوای ایک بده منی ده دهمین، ده یگووت ئه و غهزه لانه بی نه وه کراون له رایاندا، له حه قیقه تدا به کاربین تانه ی له من ده دا و به و پیاوه ناویده نام که ناویرم سه یری پاستی بکه م، ده یگووت هه موو مه خلوقیکی ترسین که ناویرم سه یری پاستی بکه م، ده یگووت هه موو مه خلوقیکی ترسین که به عه شقی خه یالنی ده و یرین تانه ی که و تبیتمه شه پیکی کوشنده وه به به برگریم له خوم ده کرد و ده مگووت هه موو پیاویکی ناشیرین و که م به مدره شده ده تو بیس نوز و به سته زمان فریوبدات، به لام هیچ یه که له و پیاوانه ناگه نه نه و باغه خه یالنی و بیسنور دانه ی عه شق که له و پیاوانه ناگه نه نه و باغه خه یالنی و بیسنوردانه ی عه شق که له و پیاوانه به پله ی که مال و به مه نزلی خه یال ده گات. من ده مگووت عه شق ده ستندان نییه له له شی

مه حبوب، به لکو ده ستدانه له رؤحی له ساتیکدا که گهیشتوته مه قامی ئلوهىيەت، دەمقىزاند بەسەرىدا و دەمگورت ھەمور ييارىكى يورتى ئەم شاره کهی بیهوینت دهستی دهگاته سینهو بهرؤکی سوزانییهک، به لام كن دەتوانيت عەشقىك بىرى كى لىه لەشىي مەحبوبەدا مەخلوقىكى خەياڭى بخولقىنىنىت بە يلەر يايە لە ئادەمىيەكانى تىر بالاتىر و گەررەتىر بيّت، به ينكهنينهوه سهيريدهكردم و غهمي لهوه دهخوارد، من به ناهـەق دەسـتم بەسـەر ئـەو ھەمـور غەزەلـەدا گرتـووە، كـە موڵكـى ئـەو و عاشتقانی تبری وهک شهوه . شهو گهنجه روّر دوای روّر و ههفته له دوای هه فته شه و گومانه ی تیارواندم که شهو له سه ر هه قله . له و دهمه دا من یادی مهمناز تا دهمات بتر نازاری دهدام، جار دوای جار زیاتر هه ستمده کرد من جگه له عاشقیک که تهنیا ده توانم کچی خه یالیم خۆشىبويت، جۆرە ئافرەتىك بپەرسىتم كە لەم جيھانەدا بورنى نىيە، هیچی تار نیام … ئەو دەمە مىن دیوانەي كیژیکی خەيالى بوربورم كە له باغیکی خهیالیدا دهمبینی، بینهوهی من هیچ شتیک بدرکینم نهو ههموو شتیکی له دلمدا دهخویندهوه . رؤژیک رؤری بق هینام و باسی باغی مههنازم بن کرد، باسی جوانی بالندهکان و گهورهیی گولهکان و رەنگى ھۆشىفرىنى گەلاكان. ئەو گورتى غەزەلنوس، تىق لىە ئافرەتىدا بِيِّ حِهْقِيقِهِ نَاكُهُرِيْيِت، تَهْنِيا بِيِّ سِيِّيهُرِهِكُهْيَانَ وِيُلْيِتَ. دَهْيُويِسِت بِهُو قسانه ئازارمبدات، من دوترسام غەزەلى بدەمى، دوترسام... دومگورت تىق گەنجىكى بىباك و سەرەرۆپت كە غەزەلەكانىم دەخەپت، خزمەت ئارەزورە يىس و شەيتانىيەكانى خۆتەرە. ئەر يىدەكەنى و دەپگورت غەزەلنوس ئەم غەزەلانە بى ئەرە نەنوسىراون لەو سەر رەڧانەدا بمىرن، دەرگايان لێبكەرەوە بابفرن، بۆ ئەوە كراون يياوان لە كاتى عەشقدا بۆ رثنائى بخويننهوه، بق ئهوه كراون برين، فرميسك تهريانبكات، ئارهزوو بيانسووتينيت، خويناوي بن.

ههفته دوای ههفته و مانگ دوای مانگ من له دوای ههموو حهنگنک دلَّم بِنْ مُ دەسبورتا . له دوای هەمبور جەنگیّک غەزەلیّک دورانم دەدایه ... دواحار ئەو ژياننىك دەژيا، مىن لە قوولايىي دلەۋە ھەزم لېيبوو، هەندنىك شەو دامدەنيا و مەرجىي ئەۋەم بەستەردا دەستەپاند خىكاپەتىي عەشىقەكانى خۆيىم بىق بگېرېتەرە، چىرۆكىي ئەر ئەسىتېرانەم بىق بگېرېتەرە كه لهسهر لهشي ئافرهتان جييده هينليند. ييده كهني و دهيگورت تنق پیاویکی بینابرویت، له رؤحتدا ئارەزوویەکی خنکاو ھەپە، له بشت ئەو ریشه سـزفی رهنگ و چاویلکه رومانسـیهتهوه، دلیکی بینابروو ههیه. دەمويسىت وەكى ئەر دونيا بگەريم، بەلام مىن ونبوربورم، كە يەكەمجار چوومه باغی مههنازهوه ههستم بهو ونبوونه کارد، نیادی دلنیابووم ناتوانم وهكو ئه و بژيم ... هاوريم، شهويك له باغى مههنازدا ييكهوه دهگەرايىن. مىن لىھ ئەوجەوانى جىنىيم يرسىي«موراد بىق ئىەم كچە ئىەم ياغه به من دويه خشيت؟ بق تُهم لالهزاره بيستووره دودات به من؟ بق گەلا و گرلەكانى تا ناكۆتا بى مىن دەكاتەرە؟»، بە يېكەنىنەرە گورتى «بِوْ ئەوەي ونتبكات، بِوْ ئەوەي وابكات بە ھىچ ئافرەتىكى تىرى دونيا نهگەست... ئەر لەر ساتەدا كە مردنى ھەلبىزاردوە، دلنيابورە باغىكى گهوره به خنده هنلنت. باغنکی بنستنوور و بین نه مسهر و نه وسهر... باغتک تق تبا وندهبیت. مههناز که خوی سووتاندووه ویستویتی ببیت به مهخلوقیکی خهیالی، ببیته نهو شنهی که تن دهتهویت. ههموو مرزؤنک که خوی دهکرژنیت، ههمور ژننیک که خوی دهسوتننیت، بق ئەرەپە دېرە خەيالىيەكەي خۆيمان بىشانېدات. مەھناز بەر باغە ئەرەي يٽشكهشكردويت كه تــق دەتەوێـت، بـﻪوە تۆڭـﻪي لێكردويتەتـﻪوە ھەمــوو خەرنى تىق بەينىيتە دى ... غەزەلنوس... سەيرە ... ھىچ باغىكى ئەم سەرزەمىنە لەر باغە گەررەتىر نىيە كە مىزۇق باق ژواننىڭ دروساتىدەكات که نابهته دی. باغیکه له ونبورن زیاتر هیچی دی تیا نبیه، جونکه

باغیّکی ناکرتایه، گه پانیّکی بیّکرتاییه به ههموو جوانی دونیادا. تق تهنیا کهسیّکی له دونیادا باغیّکی وههات ههیه ... سهیرکه ژنان چ مهخلوقاتیّکی به نرخن، گهر به ژیان نه توانن، به مردن به خوسووتاندن جوانی خوّیان ده به خشنه وه به تیّمه ». نه و پاستیده کرد، ماجه لانی برام، چوانی خوّیان ده به خشنه وه به تیّمه ». نه و پاستیده کرد، ماجه لانی برام، پاستیده کرد... من له و پوژه وه ده بایه ناو گولّزاره کان، ناو غهزه له کان، ناو نازاری مروّقه کانی تر، ناو جوانی پوّحیان، ناو خهیاله کانیان بوّ مهحبوبه بگه پیّم، من له دوای هه زارباغ، دوای باغی مههناز، دوای عهشقی تریفه یابه حری، خوّشه ویستی به گه پانیّکی دوورودریّرٌ و بیّحاسلٌ ده زانم تریفه یابه حری، خوّشه ویستی به گه پانیّکی دوورودریّرٌ و بیّحاسلٌ ده زانم له ناو لاله زاریّکی گهوره دا بوّ مه حبوبه. به لام نه و ناو ژیان ده گه پاه ناو تاو را نافره ته پیسه کانی نه مشاره دا نه و شتانه ی ده دو زییه وه که من له خه یالّدا بوّی ده گه پام... شهمو و نه و نافره تانه ی نه و به پاستی ده یدوزییه وه من به خه یالٌ دا ده خه وت، من دوای نه و به خه یالٌ ده خه یالٌ ده خه یالٌ ده خه یالٌ ده خه یالٌ ونمده کرد

حەقىقەتى ئەم دونيايەم بيرېچيتەرە . من لەگەل خۆمدا دەمبارد باق باغى مەھناز، دەمبارد بىق ھەزارياغ، كە باردم بىق ھەزارياغ بىنىنى سامېرى شبنتیکرد، دویگووت ههموو عهشیقه راستهقینهکانی خومت دودهمی و ئەر كمەم يېببەخشە، بەدرىزايى ئەر چەندىسالە خولياي بور سەبرى زەوتىكات... دىوپكى زۆر قىوول و خەيالگىردى تيابوو، زۆرجار دەمىينى لهبهردهم گولیّکدا سوژدهدهبات و دهنوشتیّتهوه و دهلیّت «من کوری ناو گولزاریک که سهریکی له جین و ماچینه و سهریکیشی لیرهیه، واهه ستیده کرد ئه و به ناو ئهم باغانه دا هاتووه بن ژیان و له هه سوو گولنک شنیک له جوانی مه لگرتروه . هیچ که سیکم نه بینیوه وهک شهو به جوانی خوی هوشیاربیت. خوشبه خته مروقیک ناوها به جوانی خوی هوشيارينت... ئەويش ماوەپەكى زۆر خۆشىبەختبور، شەوپكيان قسەپەكى ينگورتم كه تادهمرم له يادم ناچيتهره، ينكهره له باغى مهمنازدا دەسبوراينەۋە گورتىي «غەزەلنبوس، واھەستدەكەم، مىن لېرەببورم ليەم باغه دا بووم و دهستیکی نه ناس منی کردوّته دمره وه ... وهک نهوهی هه ر شتنک له ژیانمدا دهیکهم باق نهوهبیّت، دوویاره بگهریّمهوه باق نیّره». ئەرە منى خسىتە خەيالىكى رەھا بېبنەرە چەندىن رۆژ دەتلامەرە، رام هەسىتدەكرد ئەرە قورلايى ھەرە تارىكى ناخى منە قسەدەكات، خۆم به گوناهبار دهزانی که ههمبوو شبهویک لهو باغیه دیمهدهری و بق حەقىقەت دەگەرىم. ئەرىش رۆڑ بە رۆڑ زياتىر ھەستىدەكرد كە يىرىستى به و غەزەلانەيە بۆ ئەرەي كەمنىك خەيال تىكەلار بە غەشىقەكانى بكات، کهمیّک له خهون ... نهو غهزه لانه جار دوای جار ... جار دوای جار زیاتر کاریان تیدهکرد، ئه و ههموو هیزی نهوه بوو که فریوی خهیالی عه شمق نه خوات ... ده پتوانی عاشق بینت بینه وهی عه شمق بیدات به زەويىدا، بەينچەوانىەى زۆر لىە رۆحلەبلەرە خەيالىيەكانلەرە كىلە بېنىلەرەى

عاشق بن، عهشق دهیاندات به زهویدا. دهیتوانی بن ماوهیه دلی خوی و نافره ته کانی درستی خوشبکات و بروات... نهوه ههموو نومیدی بوو، تا دواجار عهشقیک له و عهشقه کوشندانه هاته سهر ریگای که نیدی ده بیت هه موو روحی خوتی بن دابنیت... هه موو روحت.

له ماوهی ئه و سالانه دا من و نهو ژبانمان بربوو له ناریکی و دەنگەدەنىگ، زۆرجار پېكەۋە بياسەي دوورودرېژمان دەكىرد، ھەندېجار دەبورىنىم ھاورى و ھەندىجارىش دورمنىي سەرسىمختىروين. شىتىك كە هەرگیىز لەسەرى بە شەر نەھاتىم، ناوى نەوجەوانى چینى بوو. ھەرچەند من ئەو ناۋەم بە موڭكى راستەقىنەي خىزم دەزانى، بەلام جار دواي جار هه ستمده کرد ئه و زیاتر له من زیاتر شایه نی ئه و ناوه یه . زوّر شت هه بوو تامردن تنيدا نه كه يشتينه ئه نجام، من دهمگووت موراد جه ميل من مهخلوقنکی خهیالیم و کهرترومهته دونیای حهقیقهتهوه، به لام تن که سیکی ساده و ناساییت، مرزفیکی راستهقینهی که دهتهویت شتیک له خهیال تیکه لاوی ژیانت بکهیت. ئهر به ییچهوانهوه رایوابوو، ئهو فریشتهی ناو ئه و شیعرانهیه و هاتۆتهدهری، بهروویهکدا لهسهر ههق بوو ئەو شىيعرانە جەنىد كارىگەرى لەسمەر مۆشىي مىرۇق جۆدەمۆڭىن، جوانى ئەويىش ھەمان كاريگەرى جىدەھىشىنىت. سەيرى لەوھدەھات كە من بايه خيكى زور به حهقيقه تدهدهم. روزيك يييگروتم، كيشهى ههره گەررەي تىق ئەرەپە خەيال بە جۆرىك دەۋىت رەك ئەرەي بەشىنك بىت له حهقیقهت، له کاتیکدا من حهقیقهت بهشیوهیهک دهژیم وهک شهوهی بەشىپكى بىلىت لىھ خەيبال. جار دواي جار غەزەلىم دەدايـە، لەگـەل ھەمـوو غەزەلىكىشىدا ھەنگاويىك لىھ مىردن نزىكدەببورەۋە . بەر لىھ كوررانى بە چەند ھەفتەپەك نامەيەكى بىق نوسىيم، لەويدا دەڭيت عەشىق نە خەياللەو نه حهقیقه ت، عه شق تاکه شتیکه وهک مهرگ وایه ... من شهوکات به تهواوی نهمدهزانی مهبهستی چییه، به لام نیستا له ههموو شتیک تیدهگهم ... من ههموو شهویک دهیبینم، ماجیدی گول سوّلاف ههموو شهویک دهیبینم».

ماجید پرسی «غهزهلنوس دهمهوییت بزانم، خوی هیچ خهبهریکی لهوانه ههبوو که دهیانهوییت بیکوژن یاخود نا؟».

غەزەلنوس بە غەمگىنى سەيرى گوڵ سۆلاقى كىرد، چاوى شىتۆكى تیّدابور نیــوهی فرمیّسـک و نیــوهی زهردهخهنـه بــوو. گووتــی «لــهو سنى سالهى دواييندا بەشتۇرەيەكى بنەد لنە ھەمبور غەشتۆكەرە دەگلا. هەسىتىكى قووللى بە خۇشىبەختى ھەببوو، وەك پەپولەيەكىي كامسەران وههابوو که بیباک له باغیکدا دهفریت. به لام ههموو جاریک شتیک له رۆحىي خۆي، له بەختەرەرى خۆي پۆشىكەش بەرانىي تىر دەكىرد. وای ههستدهکرد دهتوانیت لهیهک کاتیدا ههمیوو دونیای خوشیویت. من سەرزەنشىتمدەكرد، سىزامدەدا، غەزەلىم لىخەرامدەكىرد، بەلام سىوودى نەبور، دور ھەقتە بەر لە كوررانى بە يۆكەنىنەرە ھات، لە سەر ھەمان ئەر كورسىيە دانىشت كە ئۆسىتا تىق لەسلەرى دانىشىتورىت. گورتىي «غەزەلنوس، دەمكوژن». گووتىم «ھەلبەت دەتكوژن، چەند سالە مىن دەزانىم دەتكىورىن، دواجار مىردىك، برايىهك، باوكىكىت لىپىهىدا دەبىيت دەتتۆپينيت، تۆ بەتەماي چيت، بەتەماي تا قيامەت سوار ژني خەلك بیت؟»، به ههمان رووی خوشهوه گووتی «نا غهزهلنوس، ئهمجاره لەسەر غەشىق دەمكوژن، غەشىقتكى راسىتەقىنە». نەمزانىي ئەر رۆژە چى وا دلخوشیده کات، عهشقی قوول و بیبنی بن باران شوکور یاخود مردن. داوای غهزهلیکی کرد، غهزهلیک وهک شهو دهیگووت «بهرد بکات به ئار». بق يەكەمجار بىردم بى ئەو جىكا نەپنىييەى كتىبخانەي غەزەلەكانىم تیا هه لگرتبوو، بن یه که مجار ریدگام پیدا نازادانه بچینه ناو به حری غەزەلەكانـەوه، رئىگام بىندا بگەرىنت و خۇى ج غەزەلىكى دەويىت بىدۆزىتەوھ و دەرىبهيننىت. سىئ شەو و سىن رۆژ بىكەرە گەرايىن، سىن شەو و سىن رقِرْ بِيْكَهُوهُ غَهُزهُ لَمَانَ خُويْنَدُهُ وَهُ كُهُ مِنْ مَاندُووِدُهُ بِوَوِمْ نُهُو بِيُوجِانَ غەزەلى دەخوينىدەرە . دەنگى، شىپودى رەسىتانى، شىپوازى خويندنەرەي، ههمووشتیکی جوان بوو. دوای سی روِّد هاتینه ده ریّ، من له به ر روناکی بهیانییه کی روّشتدا سهره نجمدا ره نگیّکی دیکه ی ههبور، وهک شهوهی پیرپووبیّت، ئەوپىش بەسەرسامىيەرە سەيرى منى كىرد و گووتى «ئیستا تيدهگهم بن تن ههمور زيانت پيشكهش بهم كتيبانه كردوه، ئيستا تيدهگهم من چيم له کيس جووه». وهک فريشته پهک رويشت و نيتر نەمبىنىيەرە، ئەرە دواھەميىن يەك بىنىنمان بور. ھەفتەپەك دواي ئەرە نامەيەكى بى ناردم، ئەر شەرەي كە كوشىتيان بېئەرەي كەس يېمېلىت من ههستم به ههمور شتیک کرد، ههستم به مردنی کرد. ههستیکی سهیریوو، وهک شهوهی نیبوهی لهشت بنروات و شق لهسه ریهک که رشی وجودت بوهستیت، لهسهر پهک قاچ بوهستیت، به پهک چاو ببینیت، به یهک دهست نیشبکهیت. چارم دهنوقانند و خوینهکهیم دهبینی، چاوم لیکدهنا و شوینی گورهکهی دههاته بهرچاوم. له شهوی دواترهوه دەرسىم تاھىرم بىرد و يېكەۋە رۆيشىتىن بى يىدەشىتەكانى قەراغشار... دوای سنی شمه و گهران، من لاشمههی نهوجه وانی چینیم دوزییه وه». بەر لەرەي قسەكانى تەراربىكات. غەزەلنىرس ھەسىتار لە شىرىنىكى

بهر لهوهی قسهکانی تهواوبکات، غهزهاننوس ههستاو له شویننگی نادیاری کتیبخانهکهیدا نامهیه کی دهرهینا و گووتی «گول سولاف... ئهمه نهو نامهیه که نهو به و له مردن بقی نوسیم، گهر دهتهوینت دهتوانیت بیخوینیتهوه، زور شتی تیدایه که به زمان ناگووتریت و ئیستا به من ناگیردرینهوه.. ».

ئەو شەوە ماجىدى گوڵ سۆلاف، گەرايەوە بۆ ماڵى و لەوپەرى سەرسامىدا نامەكەي نەوجەوانى چىنى بە وردى خوينىدەوه.

## بەشنىك لە نامەكەي نەوجەوانى چىنى بۆ غەزەلنوس

«عەزيىزى مىن غەزەلئىوس، بەببورە كە ۋەك تىق لىە ئوسىپندا يايەھىرە نيم و دهست و قه لهميكي سيحراويم نييه، مهستتبكات. نهمه يهكهم نامه و بنده چنت دوا نامه ش بنت. ئه و رؤژه که بنکه وه له ننو کتنبخانه ی غەزەلەكەدا ھاتىنەدەر، منىش ھەمان ھەستم ھەبور، ھەستىك لىيھەلدىم و دەمەويىت بە ئاراسىتى بگىرە. ئەر ھەسىتە*ي* تىق زۆرجار باسىتكردوھ، ئەر هەستەي من و تق هەر يەكەمان نيوەي دونيايەكمان بەركەرتورە، كە لە راستیدا دونیای ههر دووکمانه، بهدریژایی نُهو سالانهی من و تن دوست یان دوژمنی پهک بووین، بهردهوام شانازیم به توانای خوّمهوه کردوه که دهتوانم کچانی ئهم شاره به جوانی ختیم سهرسامیکهم، شانازیم بهرموم دمكرد ئهر شتانهي تق له خهيالدا تياده ژبت، من له حهقيقه تدا تيادەرىم، ئەرەي تىق لىه غەزەلەكانتىدا دەپخوينىتلەرە، مىن لىه ريانىدا تيادەرپىم، لەگلەل ئەرەشىدا لېت ناشيارمەرە كىيە جەنىد سىال لەمەرپىيەر، كاتينك يەكەمجار گريم لەر غەزەلانەي تىق بور، رەك ئەرەبور لەرساتەدا لەداپكېووپېتىم. ھەندىكى شىت كارېگەرىيەكى وەھا گەورەپان لەسبەر ژيان ههیه مروّق به هیّری ناسایی خوّی و به عهقلّی تاک و تهنیای خوّی بـزى تەفسـيرناكريّت، كەسـانيّك هـەن دەريـن و دەريـن و دەريـن ... ديّـن و دهروّن... ههمبوو روّرُيْک دهجنبه نباو بنازار، نباو شبهقام و قهيسبهرييه بۆنىدارەكان، بەلام ھىچ شىتىك لىە زيانيانىدا روونادات... ھىچ شىتىك. هـهزاران ئافـرهت دهبینـن و شـتیک ررونادات، سـهدان کتیب دهخویننـهوه و هیچ روونادات، دهیانجار سهفهردهکهن و هیچ روونادات، ههزارجار گوئ لـه شـیعر و شـاعیران دهگـرن، بـهلام شـتهکان ههموویـان وهک خوّیانــن و هێـز نييـه ئارامييـان بشـێوێنێت. وهک ئـهوهي ئـهم زهمينـه شـهيوٚلێک بێـت و

مرۆۋپىش مراويىەكى بىنھۆش، ۋەك دونيا ئەسىمىك بىت ۋامىرۆڭ گەلايەكى وەرپو، بەلام روودەدات لە ناكاو يەك نيگا، يەك سەيركردن، يەك بازەي نادیار، له کهسیکی نهناسه وه، له پهکیکه وه که هیچ ده ریاره ی نازانیت، له روّح و ژبان و جهستهی تینهگه پشتوویت، سه رله به ری زیندهگیت له به ر يه که لده وه شينينت و وه ها ناراميت تيکده دات، هيچ شينيکت وه ک جاران نامیننیت و سهرتایا شیرازه کان ده بجرین و تهواوی نارامییه کان دهرون و سته رەوخوارىيەك روق لىھ زىندەگىت دەكات ھىھر لىھ مەرگىدا ئاستوردەسى و خۆشىبەختىت دەسىتدەكەرىتەوە، بىدەچىنىت ئەرانىم خۆشىبەختىن كىم ژیانیان جنوره بومه له رزه ی وههای تندا نبیه و عومریان گهرده لوولی وه ها رووی تیناکات، له وانه شه به دبه ختترین جوری ناده میزادین، جونکه دەمىرن و ماناى سەرسىامى نادۆزنىەۋە . ئىەو رۆژەى بىق يەكەمجار گويىم له غەزەلەكانى تىق بىور ئەر سەرسامىيەم بىنى، رەك چۆن سەيركرىنى کچنےک، بینینی نیگارنےک، بیستنی گزرانییهک، خریندنهوهی کتیبیک ده شنیت زیانی منزق سهر له به رئاوه ژوویکاته وه و بیگزریت، بیستنی ئەو غەزەلانە زيانى منيان گۆرى. تا ئەو كاتە وامدەزانى من بۆ ئەوە دروستبووم کچان و ژنانی ئهم شاره سهپرمېکهن و پيم سهرسامېن... تا ئه و كاتبه وامدهزاني من تهنيا سهرسامي دروستدهكهم و خوم سهرسام ناہم، به لام له ناکاو به جوریک به و غهزه لانه سهرسامبووم، جاریکی تر ڑیانے روخساری خوی وہرنهگرتهوہ، وہھا سهرسامبووم نهمدہتوانی ہے ئەو غەزەلانە بڑيم... وەك ئەوەي كۆمەلىك وشەبىن لە دەرونمدا خەوتبىن و دەسىتى مىن نەيانگاتىن و تىق ھاتبىت لەقورلايىي دلىي مىن دەرتھينابىن و بـ قم بخوینیتـهوه . وامده زانی هـه روشه یه ک تـ ق ده یلیّیـت ، لـه رقحـی مـن دەرىدەھىنىيىت ... جار دواى جار زياتىر ھەسىتمدەكرد كى ئەو غەزەلانە هي منن، زورجار هه سنده که م تن له سنه ر هه قبيت، من به جوريك لنه عه شقی دونیایدا نوقمبووبووم ریگای نیوان عه شق و خهیالم ونکردبوو،

بەدبەختترین عاشقیش لای تـق كەسـیكە كـه ریـگای نیّـوان عەشـق و خەسالّ ونده کات. گرنگ لای من شهو به خته وه ربیه دونیابیه راگوزه ره بوو که ئيّستا دەپچيّرين، غەزەلنوس مىن ھەملوق ريانىم ھەسلتمكردوھ، تا سر خەيالترىيىن غەمگىنترىن. ئەو غەزەلانەي تىق مىيان تىنوتىر دەكىرد، لەگەل هەمىوق غەزەلىكىدا ھەسىتىدەكرد دەمەرىيت للە خۆشەرىسىتىدا دوورتىر بىرۆم، به لام ههرگیاز نهمده زانی دوور رؤیشاتن له خوشه ویساتیدا لای تاق مانای جيي؟ . من دوور رؤشتن له خؤشهويستيدا بهوه تێگهيشتم كه دڵي خوم بهم به ههموو رؤحله بهرينک، هه تبا نهگه در بن چرکه په کيش بووه، هه تا ئه گهر بع هه ناسه په کیش بووه، ره نگه هه له بوویم، به لام دلنیا به ويستومه كه سيكي باشبم، ويستم وهك غهزه له كان گهر بي ساتيكيش بوره شتیک له فینکی بهینم، ویستم له ژبانی نهواندا شتیکی تریم، شتیک له و دووبارهبرونه وه روزانه و سادهیه نهچیت که دهببینن. تهنیا فریشته و شهیتان وادهکهن دونیا خوی دووبارهنهکاتهوه، به لام مروّف مه خلوقنکه بیویستی خوی ههردهم ههمان ئه و شتانه دووباره ده کاته وه كه ليّيان دلّنيايه . زوّرجار دهلّيّم، رهنگه ئاسانتر بيّت مروّق تا كوّتايي یه کا نافره تی خوشبویت، ههر وه ک چون ناسانتره مروف تا کوتایی یه ک غه زهل بنوسینت. به لام دلنیابه، منیش وه ک تن ریکا قورسه کهم هه لبرارد ... من و تغ یان فریشته به کین و بووین به دووکه رته و یان شه يتانيكين و دابه شبووين. كاميانين؟ نازانم... باليُّكه ريّين خودا خرّى بریاری لهسه ریدات. تا ئه و رؤزهی گویم له غهزه له کانی تن بوو، خنم به بوونه وه ریّک دهبینی که راسته وخق خوّم فریّده دهمه ژیانه وه، وه ک راوکه ریّک كه خهو به ماسييهوه نابينيّت، بهلْكو راستهوراست به بهلهمهكهى بهرمو ناوه راستی ده ریا ده روات و له ویدا جار دوای جار قولاپ هه لده دات. مرزف هەپ لەسەرەتادا خەرن دەبىنىت، مرزفیش ھەپە لە كۆتاپىدا خەون دەبىنئىت، مىن لىە جىۆرى دورەمىم، ماسىيم دەگىرت ئەرسىا خەونىم پێوه دهبینی، نه وهک خهون ببینم و دواتر بروّم بوّ ماسیگرتن. ئه و روّرهی که گویدم له غهزه له کان بوو، سه رسامبووم، سه رسامی نه وه بووم که خوم وهک ئەو نيوەيەى تى بىنى، كە تىل لەخۆتىدا خىكاندوتە ... وهک چۆن مندالنیک دوای ماوه یه کی دریش تیده گات که شه و کوری دایک و باوکیکی تىرە، تېدەگات ئەو خېزانەي لە ئامېزىدا دەزى، مالى راستەقىنەي ئەو نیپه و ئهو روّحیّکی بیّکه سه که باب و که سی راسته قینه ی خوّی فريّيانداوهته دهرهوه، وا تيّگهيشتم كنه من لنه تنوّم و تنوّش شنيّتانه لنه خۆت دوورم دەخەپتەرە و دەرەدەكەپت. رەنگە بىرسىت چۆن گەيشتىتە ئەو دەرەنجاملە، بەلچىدا وەھا بروايەكت لا دروسىتبور؟. ينت سلەير نەبىت كە بلىم ئەرەي منى گەياندە ئەر بروايە، ئەرە نەبور كە من ر تي له په کده چين، به پيچه وانه وه، من و تي سهد دهر سهد جياوازين. من و تن دوو جەمسەرى درين، به جۆريك درين له مبەرەو بەرى يەك رۆح دهچین، ههستمکرد تن به دریزایی زیانت له من رادهکهیت و منیش به دريزايي ژيانم له تق رادهكهم ... ههر دووكمان له بووني يهك تاكادارين و ناویرین خومان لهیهک ناشبکرایکهین. تق عاشبقیکی خهیالی که تا قيامهت شهر لهسهر ياكي خهيالي خيزت دهكهيت، تيق نهوجهوانيكي چینیت که ههرگیز له سنووری چین و ماچین نهجوویت بهودیودا، بهلام ههموی خهیال و نارهزووشت لهوهدا بوو که له سنووری چین و ماچین دهرچیت، له و دیـو سنووری چیـن و ماچیـن عاشـق بیـت و تامـی ئـه و ماچه فەرەنگيانە بكەيت كە ليّوە خەيالْييەكانى تىق شەرمىيان ليّدەكرد... غەزەلنىوس دواي ئەم ھەمبور ساڭە، مىن دەسىت لەسەرسىەختى بەردەدەم ق دەڭيم مان و تاق ھەردووكمان شايسىتەي ئامۇ ناۋەيان، ئەگەر تاق شاەرمىش لەرەرگرتنى بكەيت، من ئەر مافەت دەدەمى كە نەرجەرانى چىنى بيت، رەنگە تىق زياتىر لىە مىن شاپسىتەي ئەو ناۋە بىيت، مىن لىە بىيرم نېپلە کهی له چین و ماچین هاتوومهته دوری، کهی لهسهر زومینی خهیالّ هاتووم بهمدیودا، به لام دلنیام تق تا نیستا له وییت ... تق له چین و ماچین ده رنه چوویت، تق نه ودیو مه رزی نه و ولاته سیحراوییه تنه بینیوه . نیستا له تق تیده گهم که ده تبینم چیز که کانی حه قیقه ت کرده که یته وی پیویست به وه یه شتیک له حه قیقه ت ببه یت بق نه و دونیا خه یالییه ی که تق و مرق شه شهیداکانی هاوشیوه تیا نوقمن . من به پیچه وانه ی تنووه پیویستیم به خه یال هه یه تیکه ل به مهموو راستییه ی بکه م . که گویم له غه زه له کانی تق ده بوو برنی نیشتیمانی خوم ده کرد ، بونی نور خاک و ناوه م ده کرد که ده بایه منیش وه ک تق گوله کانی ناویده و گولاوی لیبگرم . له ساتیکدا تیگه یشتم تق چه ند تینووی حه قیقه تیت ، من نه وه نده تینووی حه قیقه تیت ، من نه وه نده تینووی حه قیقه تیت ، من نه وه نده تینووی حه قیقه تیت ، من نه وه نده تینووی خه یال م ... تق که غه زه ل ده خوینیت و ه باس له تینویتی خوت ده که یت بق نه م جیهانه و من که غه زه ل ده بیستم باس له تینویتی خوت ده که م ... بق چین و ماچین .

رقردوای رقرد و سال دوای سال دهبووایه شتیک بگوریّت ... روّریّیک «باران شوکور» بینی تیگهیشتم که شهم کچه من دهباته وه بق شه و ولاته سیحراوییه ... که بارانم بینی تیگهیشتم ههرچی غهزهلی سهر زهوییه ناتوانیّت ستایشیبکات، شهو چهند سالهی لهگهل تودا بردمنه سهر و باسی شهو کیر و خانمانهم بق دهکردیت که دینه سهر ری گام، بهرده و اسی شهو کیر و خانمانهم بق دهکردیت که دینه سهر ری گام، بهرده و بارمه بیرمده چوو راستیبهکت پیبلیّم، خوشه ویستی راستهقینه شهوه نییه حهزبکهیت لهگهلیدا بمریت، به له باران ههر ژنیکی شهم دونیایهم بینیبیّت، بیرم له مردن نهکردوّته وه، ههرده م بیرم له لهش، له شاره زوو، له ماچ کردوّته وه، یاخود له راستیدا بیرم له هیچ نهکردوّته وه ... غهزه لنوس من و تق ههردووکمان شهو هیزهمان تیدایه که نافره تمان بینی بیر له هیچ نهکهینه وه، نه وه هیزیکه کهم پیاوی شهم سهر شهستیره یه ههیه تی، هیچ نهکهینه وه، به لام

غەزەلنـوس، تــق پێمبلّـێ، بـق يەكەمجار كــه بـاران شــوكورم بينــى بيــرم لــه مــردن كــردەوه، بـق كــه دەســتم بــەر دەســتى كــەوت، بيــرم لــه مــردن كــردەوه، بـق پێش ئــەوەى لەگەلّىدا بخــەوم غەمگيــن بــووم و دواى ئــەوەش هــەر غــهمگيــن؟ غــةزەلنــوس پێمبلّــن چ شــتێكه خۆشــهويســتى بــه مردنــهوه گرێدهداتــهوه ... چ شــتێك؟.

من چاوهریدهکهم لهم روزانهدا بمکوژن، راستییهکهی ههردووکمان چاوهروانی ئەرەدەكەيىن بمانكورن، ميردى باران مارەپەكە بە ھەمور شىتىك دەزانىت، بەلام كەسمان بىر لـە راكىردن ناكەينـەوە، ئـەم خۆشەويسـتىيە سەير غەمگىنىكىردوم، يېمېڭىخ غەزەلنىوس، بىق خۆشەوپسىتى راسىتەقىنە ههمیشه غهمگینه، من دهزانم نهفین ههیه، خودا و خه لک ریّی ليّدهگرن و غهمگين دهبيّت، من باسي ئهوه ناكهم، باسي ئهوه دهكهم خرشهویستی خوی له قورلاییدا مهمیشه غهمگینه، نهگهر میچ شتیکیش نەبىئت، ئەگەر مىلچ رىگرىكىشى نەبىئت، ھەر غەمگىنە، لە خۆشەرىسىتى راستەقىنەدا عاشقان ھەتيا كە بىق يەكىش دەبىن ھەسىتدەكەن بىلى يەك ئىن، ئەر ھەستەيان ھەپە كە نەگەيشىتورىن بە مەخبويە، مىن و باران دەيانجار ينكەرەخەرتورىن، دواي ھەمبور ينكەرە خەرتننىك ئەر ھەستە قورلەمان به بۆشاپى مەبور، ئەر مەستەي لەگەل يەكدا نين، شتېك مەيە ناتوانىن بيبهخشين بهيهک، قورلاييهک ههيه ناتوانين بيگهينين. غهزهلنوس ئهو رۆژە كە لە ناو كتنبخانەي غەزەلەكان ھاتمەدەرى، تنگەيشتم كە مىن له باراندا بن جوانی ئهم غەزەلانە دەگەرىم، ئەو غەزەلانە كە ھەرگىز كۆتاييان نايەت، چونكە ئەرانيىش بىق جوانىيلەك دەگەريىن كە ھەرگيىز نايگەنىخ، وەك ئەرەبور دەسىتم خستېپتە سەر تەلىسىمى حىكايەتى مەلاي سوخته، ئەو خىكايەتەي مارەپەك لەمەرپەر تىق بىقت باسىكردم. مەلاي سوخته تا مردن له نوسینی غهزهل نهکهوت، چونکه بن جوانییهک دهگه را که هه رگیـز نایگاتــێ. منیـش لـه و کتیبخانه یه هاتمه ده ری تیگه پشـتم

که خوشه ریستی گه رانه به دوای شتیکدا که ناگیریت، عاشقبوون بریتی نىيە لەرەي خەزىكەپت ھەمىشە لەگەل ياردا بىت، بە يېچەرانەرە ئەرەپە هەسىتېكەپت ھەتاھەتاپ، ئاگەپىت بە مەخبوب،.. ئەۋە دەرچىيىت غەشىق منحى تير نبيله، من لله تنق و لله غهزهله كانتهوه شهو دهرده تووشبووم، غهزهله کانی تق سیال دوای سیال و دلیوت دوای دلیوت منیان کوشت، تق منت تووشی دوردی خوت کرد و من نهمتوانی تو تووشی دوردی خوم بكهم. كه له كتيبخانه كه هاتمه دوري مه ستمكرد نيدي من تا مه تامه تايه ينهوده دهسوريمهوه، تا دهمرم مهحكومم بهوهى له باران شوكوردا بق جرانی ئه و غهزه لانه بگهریم و له ئاوازی ئه و غهزه لانه دا بق جوانی باران بگەرىم. باران ئەر زنە خەيالىيەي نار رۆھى تۆپە كە بەريوەتە نار رۆچى من. ئېستا مردن جگه له شتېكى بېمانا هېچى تر نېپه بهلامهوه . دەنىت مىردەكەي باران بەرامبەر بە مىن چى لە باران تىگەيشىتېيت؟ دەبيت چى له ژيان بزانيت؟ . ليگەرى بمكوريت، كوشتنى من غەدر نىيە به لکو شهر دورگا دووره په که من له مينژه بوي دهگه ريم، وهکو دوو عاشق من و باران مه حکومین به وه ی لهیه ک دووربین ... گهر منیان کوشت و ساران زیندووسوو، تکایه مهمیّله سهیری لاشهکهم بکات، گهر تهویشیان كوشت هەرلېدە له تەنىشت يەكەرە بماننيزىت ... گەر دەستت گەيشت به لاشهکهم، له ههر شویننیک بم، بمهینه و لهم کتیبخانهی غهزهلهدا و ك نزيك نهم كتيبانهوه بهخاكم بسييره، هيج شنيك لهوه سيحراويتر نبيه عاشقتک له کتنبخانه په کې غهزه لیدا بنیزیت، ههمور کتیبخانه په کی دونیا هەق عاشقیک له ناوه راستیدا بنیدن له ناو ههزاران بهیت شیعردا... له وی له ناوه راستی رهفی کتیب و دهستنوسه کاندا گزریکم بق ىروسىتېكە ... لـەرى يېكەوم لەگـەل بـاران شـوكوردا بمنيّـرْه ... يېكـەوه ... شهوه دوا شاوات و دوا هیوای مشه ...» .

## ياداشته كانى بارۆنى خەيال

هاوینی، دوو ههزاروجوار سیهروک ناردی به دوامدا و سیهبارهت به پروژهی شاری خهونهکان پرسیاری لیکردمهوه. چهندین سال بوه سنەرۆك ئەر برۆژەپەي لە بىركردېيور. ئەمجارەپان سنەرۆك وەك خەوى بىنيبىت زۇر بە دلگەرمى و حەماسەوە قسىمى لە پرۇۋەكە كرد، وهها له خهونه کانیدا بالیگر تبوو، ئومیدی وابوو له ههموو شهاریک و قهزایهکی کوردستان گهرهکیکی وهما ناوازه دروستبکات. پهتای مؤديرنه كردنى كوردستان وهها لهسهرى سهرؤكي دابوو، يتشتر بەو جۆرە نەمبىنىبوو. ئاشكرا ئەمرىكىيەكان كارىگەرىيەكى گەورەپان له سهر خهیالی سهرزک ههیوو. سهرزک نهو ماوهیه هیندهی ئەمرىكىيەكانى دەبىنى ئىمەي نەدەبىنى ... بىدەھور ژەنرالىكى ئەمرىكى به جزریکی خراب ههندیک وینهی خستبیته سهری سهریک و ناویش بيه ويدت به خيراترين شيوه جيبه جيبانبكات. له و سهردانه مدا سه روى هەندىك نەخشەي خستە بەردەستم و گروتى «ئەمە سەرەتاي پلانىكى نویے، مارشاله، بن ناوهدانکردنهوهی کوردستان»، نهخشهکان گهلهک مادیی و دوور له خهیال هاتنه بهرجاوم. ناشکرا نهمریکییهکانیش دوای دروستبوونی مؤله قی و نائارامی له ناوهراستی عیراقدا، تووشی ههمان ئەر نەخۇشىيەي مىن بوربورن بۇ دروسىتكردنى شارىكى خەيالى تا وهک نمونهی سهرکهوتنی رؤحی مؤدیرنیزم و خهونی تهمریکایی پیشکهش به دونیای بکهن. من ههر لهسهر داوای سهرزک شاندیکی ئەمرىكىم بىنى كە پسىيۆرى دروستكردنى گەرەكى ئەنسوناوى و شاری عاجباتی بوون. له که ل ئەنجومەنى شار و ليژنهى شارەوانى و سىهندىكاى ئەندازىيارە مەدەنىيەكانىدا دانىشىتم، بەردەوام قسىميان لە گزرینی نهخشهی بنه رهتی و ماسته ریلان و شهو شتانه دهکرد. من له كاتتكدا به گەرمى له هەمبور كۆپۈرنەرەكاندا بەشدارىمدەكرد، له هزلی کوپوونه وهکان دههاتمه دهری و بغ رؤژنامه نوسه کان پیده که نیم و لەبەردەم كاميراكاندا زەردەخەنەم دەگرت، ھەسىتىكى نارەكى سەيرم ههبور که بهبی نه و غهزهانوسه حیزه هیچ شتیک ناکریت. له کاتیکدا جهنابی پاریزگار و وهزیری ناوهدانی و بهرپرسی پروژه تابیهتهکان قسمیان لهسه ر مزرکردنی ریکه وتننامه لهگه ل کرمیانیای تورکی و ئوردونی و مالیزیدا دهکرد، من ریگای خرم جیاکردهوه و جووم بن لای عەتار. گەر دەتەرىت ئەم شارە ئارەدانبكەيتەرە ياخود كارلىبكەيت دەبیت بچیت بن لای کەسانی وەک عەتار. دەبیت بلیم کە من پیشتر ئەم راستىيانەم بەسەرۆك كورت، من بە جەنابيانم كورت سەررەرم مەسىلەي شارى خەونەكان مەسەلەيەكى مىعمارى و ئەندازەيى نىيە، هیندهی برزژهیه که دمبیت شاعیران و دهلاله شارهزاکان و نادهمکران بهشداری تیابکهن. سهرزک ئهوکات به هزی ئهو ههموی باروتهوه که له پایته خت ده هوو به لووتیدا ته واو گیژبووبوو زور درهنگ له شتی بچوک و ساده حالیدهبوو، بیثه وهی بزانیت مهبه ستم چییه، ناوی یهک دوو شاعیری ستزکی شهر زهمانهی بن هه لدام و دوو سن دیوانی كۆنى شىعرىشى لە كتېخانەكەي يىبەخشىم تا سوردى ليوەرگىرم. بق ئەرەي دلى سەرۆك نەشكىنم، كتىبەكانىم وەرگىرت و ھاتمەدەرى و خن به خن چووم بن لای عهتار. که چووم بن لای عهتار لیستی ناوی ههمور ئه و مهخلوقه خه یالیانهم بن برد که تا ئه وکات دهستم كەرتبور. عەتار خۆشى بە بىنىنى من نەدەھات، جارىك جورئەتىكرد و كورتى هجهنابي بارزن، بيده چيت تن مه طوقيكي شووم بيت، له كه ل تۆدا دەست بە ھەرشىتىك بكەم دەرەنجامى نابيت». نوشوسىتى خىزى لهکهل تریفه یابه حری و غهزه لنوسدا دوو برینی کهورهی ژیانیبوون. به هیچ جزریک تینه ده گهیشت خه یال بن گرنگه، بن من وه که پیاویکی ده وله تی من وه که پیاویکی ده وله تی و سیاسه تمه دار، پاره دار و زهنگین و ها خولیای خه یال و غه زدل و مافوور و نهم شنانه چزنه سه رمه وه ؟.

من بق ئەرەي ئىشەكەمان رىك بروات، ناھاربورم بە زمانىكى سووک و ساده که حوشتریکی وهک عهتار تیبیگات، ههموو شتیکم بق روونکردهوه و گووتم «عهتار دهزانم، تق زور خولیاته بزانیت بق من وهما دوای نُهم شتانه و نُهم کهسانه کهوتووم، حهزدهکهم بزانیت، ئيستا دونيايهكي تره، جيهان گۆراوه، ميللهتان تهنيا به هيز و شمشير و توانای خۆتەقاندنەرە ناژین. جوانی ئۆستا لەسەروو ھەمور شىتېكى دونیاوهیه، من له و جهند ساله دا زور شار و زور ولات جووم ا دوی شت میلله تانی سهر ئهم زهوییهی به هیزکردوه، یه کهم ریکوییکی. دووهم خەيال. ھەر يەك لەم دوو وشەيەش ماناى زۆر ھەلدەگرن. عەتبار سىھىرى مىللەت، يېشىكەرتورەكان بكە «كەرامگورت دەمزانى وشمهى ميلله تانى ينشكه و توو، كاريگه رييه كى زورى لهسم خهيالى خەلكى ئەم شارە ھەيە، كە ھەزياندەكرد يېشكەرتورېن، بەلام ھېندەي به ورگ و ژیر ورگ بیریان له پیشکهوتن دهکردهوه به عهقل بیریان لینه دهکر دهوه»... سه یری روقی و مه دهنییه ت بکه. نیمه له زهمانی خودالنخوشبووان حاجي توفيقي بيرهمنرد و ئهجمهد مختارهوه... ههر بير له پيشكهوتن و مهدهنييهت دهكهينهوه، بهلام هيهمان ديار نييه. روِّرْ به روِّرْ دونیای نیمه کاول و کاولتر دهبیت. ههر کورد وانبیه، ئەم نارە ھەمورى رزيوە، غەردەكەي و ھەراكەشىي غەمارەپىق بورە و هیوای لیناکریت... سهیرکه عهتاری برام، چیمانکرد، نهو نهمریکییه بەدبەختانەمان ناچاركرد لەو سەرى زەوييەرە بە دەيان مليون تەن تروتفاقه وه زهريا به زهريا و ئاسمان به ئاسمان دونيا تهيبكهن تا توزیک مؤشمان بوبینن، توزیک مهدهنییه و شارستانییه تمان

فيربكهن، بهلام سوودي نييه، هيچ شتيك لهكهل نيمهدا سوودي نييه، دونیا بهدهست گیمهوه سهریسورماوه و گیری خواردوه. نه نهوهیه بگەرىيىنـەو، بىل دواوە و بچىنـەو، نـاو ئەشـكەوت و كوونەكتوەكانـى جاران، نه ئەرەپە بەراستى بېين به خارەنى مەدەنىيەت. بى جەنابى عەتبار... بىق؟ لەبەرئەرەي رىكوپىكى و خەيالمان نىيە. سىەيركە مىن مەسمەلەكە ئاگىرممەرە بىق غىلىم و زانسىت و قەلسمەقە و ئىمو شىتانە، ئەرانى لىە كتيپىغانىەى كشىتى ھەن و مىرۇف دەتوانيىت بيانخوينيتەوە و لیپیان فیربیدت. عیلم مولکی ههموو بهشهری سهر شهم زهوییهیه، بهلام خهيال يان ريكوپيكى شتيكه دهبيت له خوتدا ههتبيت. ههموو ميللەتنك كە بەرەدەسىتىنىت، دوو دەسىتەر تاقميان ھەيە كە دەيانخەنە سهر ههوای شهر شارستانییهت و گهشهیه. خهلکیکیان ههیه نیشیان هـهر خهيالكردنه وهيه... تيدهگهيت، ئه وانه له ههموو رشته يهكدا هـهن، وهک شاژنی ناو شانهی ههنگوین وان دادهنیشن و خهیالدهکهن... تهنیا ئیشیان ئەرەپ ئاسىزى ئەر رشتەپە فرارانېكەن ر شىتى تازەي بى بينن. خەلكىكىش ھەپ ئىشىيان ھەر ئەرەپ نەخشە دانين، ئىشىيان ئەرەپ شىتەكە لەسمەر پلانتكى عاقلانى رىكېخەن، تىا ھەقلى ئىنسىان و ماسولکه کانی و خه یالی پیکه وه به باشی نیشبکه ن. میلله تان جون گەشەپان كردوه؟ ها عەتار چۆن؟ بارباپيرى ئىمە سەد سالە باس لە راپەرىن و ھەستانى شىيرانەي كورد دەكەن... ئا جەنابى عەتار، ئەوھ خهوی باوکی من و باوکی ترش بووه، که کورد ببیته قهومیکی مهشهور و بهناو و ناسراوی دونیا. ئه و خهیالی به رهسهندن و مهدهنییه ته سهد ساله له ناوهوه دلمان دهخوات، تا وای لیهات نهمرق نهم نیسلامیانه پەيدابىرون، دەلىن جەنباب پىروپسىتىمان بە روقى و مەدەنىيەت نىيلە، تیدهگهیت وا دهلین، دهلین کتیبهکهی باری ته عالا و حهدیسی نهنبیا و ئەوليامان بەسە، بەلام من وا ناليم، تۇش وا نالييت. ئىمە بيويسىتمان

به پهرهسهندن ههیه و تهواو، چونکه گهر شهم دهشهره وهک ختی بيد، هادر وا وهحشيهات و بخربخن بيد، من و تزى كورد، له يدش ههمووانهوه كهولكراوين... وانبيه؟ وانبيه عهتار... له بينش ههموو كەسبەرە كەولنەكراوين؟. مىللەتان بەرە بورنەتە خارەنى شيان و شكن، ئەوانىەى ھەقلىيان ھەيم، لەگەل ئەوانىەى كى بازووپيان ھەيم، لەگەل ئەرانەي خەياليان ھەيە پېكەرە ئىشىيانكردوە، عالم و سىاسىي و شاعير بەيەكمەرە ئىشىيانكردورە. تىدەگەيىت بە يەكمەرە ئىشىيانكردورە. رەك لاي ئیمه نهبووه سیاسییه که قوونبکاته شاعیره که و بلی بابروات خهریکی خەياللىلارى خىزى بىت، شاعىرەكە نەپگووتىورە سىاسىييەكان ھەمىور دزو باوهحينن نامهويت سهروكهالهيان ببينم، عالمهكه نهيكووتووه ئیشی من ناو دهنته و و دهرس و دهورهکه ی خومه نا وایان نه گروتووه هه ر سیکیان دهستیان خستوته ناو دهستی یه ک و بهوه مهدهنییه تدروستبووه. نیمه چونکه دهوله تمان نییه لهم نیشه تینه که پشتووین ... نا عه تاری عه زین ، عالمه که بیرده کاته و و زانست بهرههمدینیت، سیاسییه که نهخشه دادهنیت و پلانریژیده کات و پارهی بن پهیدادهکات، له ههموو شیان گرنگتر شاعیرهکان و خهیالدارهکانن که خهیال و جوانی و ثیلهامی دهخهنه سهر، به بی نهمه ی دواییان هیچ شتیک ناکریت، روقی دروستکردنی زیندان نییه، روقی دروستکردنی شاریکه که به شهقامه کانیدا رؤیشتیت ههستی شاعیرییه تت تیا ببزویت. گهشه و پهرهسهندن شتنکه که مرزف سهیریکرد دهبینت باینت «شای خوای خاوهن جاه و جهلال، که شتیکی جوانه»، مهدهنییهت ئهم خلل و زبل و شیاکهیهی ناو بازاری ئیمه نییه، بهلکو سهرسامییه، عهزیزم سەرسىلمىيە. مەدەنىيەت و دروستكردنى شتى ناوازە و عەنتىكە لەيەك جیانابیته وه. تن شتی جوان دروستبکه دوایی کهس ناپرسیت چنن درستكراوه، تهنيا دهليّن «رهب العالمين كه سهيره». كهس تهمريّ لهوه

نابرسیت چەند کریکار و چەند کزیله له دروستکردنی ئەهرامهکان، یان له دروستکردنی شورای چین، یان له بهرزکردنهوه باغه هه لواسراوه کانی بابلدا مردون. ههموی خه لک سه بریانده که ن و ده لین «سەيرى ھێز بكه، سەيرى جوانى بكه، سەيرى ئيراده بكه»... عەتار ميْرُوو شتيكي دەبەنگە زۆرجار دەبيت بزانيت جۆن دەيخەلەتينيت، دەبیت شتیک دروستیکهیت که خهالکی سهیریانکرد ههستیکهن به ناو عەقىل و خەيال و ئىرادەدا دەسورىيتەرە... تىدەگەيت... پەرەسەندن شتتكه ئەنسىرونت لىدەكات... بەبى كۆمەكى مەخلوقە خەيالىيەكان ئەر ئەنسىونە دروسىت نابيت... ئىستا ھەتارى بىرام گەر ھەر دەپرسىت، ئەي من لەم نارەدا ئىشىم چىيە؟ من يېتدەلىم من ئىشىم لە بەربورەبەرى نه خشه که ده چیت، ئیشی من له ئیشی ههموویان ترسناکتره، بهبی من ئەر نەخشەيە ئىش ناكات، كە ئەر نەخشەيەش ئىشى نەكرد تەرارى مەكىنەكە لە يەك ھەلدەرەشىتى... تىدەگەيت، ئىسىتا كرفتى كەررەي مىن ئەرە نىيە جۆن داروديوار بەرزېكەمەرە، بەلكو ئەرەپە جۆن شارپك دروستکهم پربیت له خهیال، له خهون، له جوانی... نهوهی که نایهته ژېريار غەزەلئوسە... ئەق خىزەپە».

نهمجاره ههستمکرد عهتار بهباشی له من تیگهیشت. به گومانه وه سهیریکردم و گورتی جهنابی بارزن، نه و غهزه لنوسه زور جینگای بروا نییه، من چهند سالیک لهمه و به کردم به ماموستای کهی سهیفه دین مارق، خوا له گوناهی خوشبیت. وه ها کاریگه ربیه کی خراهی لهسه خهیالی دانا، شته که به وه کوتاییهات مه هناز خان وازی له دهستگیرانه کهی هینا، دلنیام جهنابیشتان دهستگیرانه داماوه کهی ده ناسن نهجی نهشکانی که نیستا به ربرسه له وه زاره تی پیشمه رگه، دواجار نافره ته که خوشی سووتان. و اهه ستده کهم نه و پیاوه خهیالیکی وا ده خاته سه ری خهاکه و هواتر له ده ست ده رده چن و ده سته میناکرینه و هده سه ری خهاکه و دواتر له ده ست ده رده چن و ده سته میناکرینه و هده سه ری خهاکه و دواتر له ده ست ده رده چن و ده سته میناکرینه و دانی به سه ری خهاکه و دواتر له ده ست ده رده چن و ده سته میناکرینه و ده سادی خهاکه و دواتر له ده ست ده رده چن و ده سته میناکرینه و ده سادی خوات و ده سادی خهاکه و دواتر له ده سته میناکرینه و ده سته میناکرینه و ده سادی خوات و ده ساد و دواتر له ده سادی خوات و ده سته میناکرینه و دوات و ده ساد و دوات و ده ساد و دوات و ده ساد و دوات و دوا

تیبینیهکهی عهتار زوربهجی بوو، بهلام من بیرم لهوهش كردبورهوه، كووتم ئهمه له حاله تنكدايه كه خهيال له ناو نهخشه يه كدا ئيش نەكات، خەيال نەچىتە ناو يلانەكەرە. عەتارى ئازىز ئىسە خەيالمان بزیه دمویت تا دونیای یی جوانبکهین، تا شوینیک دروستیکهین، من ئەمەويىت خەيال بروينىم، تىدەكەيىت رەكورىشىمى بدەمىن، ئەمە بە كەسانى خەيالباز خۆيان ناكريت، گرفتى كەورەي من لەكەل ئەوانەدا ئەرەپە ھەزيان لە رەگررىشە نىيە، تىدەگەيت ھەر كەسىكىش نەپەرىت رهگوریشهی ههبیت ترسناکه. عهتار من لیتی ناشارمهوه، نیشی من ئەرەپە نەھىلىم خەيالىكى بىرەگورىشە لەم شارەدا ھەبىت. ئەم شارە خنى چىيە؟ ئەم مىللەتە دامارە خنى چىيە، ئىنجا كۆمەلىك خەيالدارى بيرهگوريشه بين و هيندهي تر له بنهوه ههليكولن و سوشسكهن. من ههستدهکهم گهنجی شهم شاره روز دوای روز بی رهگوریشهتر دەبن، ئا عەتار، دوو وشلە لاي مىن موقەدەسىن، يەكەم نەخشلە و ریکوییکی دووم رهگوریشه، نا عهزیزم، رهگوریشه... به س خودای گەورە خۆى دەزانېت رەگورىشە بى ھەموق مرۇۋېك ھەند يېرىست و چەند موقەدەسىە. مىن خەيالىكىم دەرىت سىەرەنجى دونىيا رابكىشىيت، گەشە و پەرەسەندن نىشانىداتەرە، بەلام خەيالىك كە دەستەمزنەكرىت، بلنت من نیش لهسهر شهقام و کولان ناکهم، دانابهزمه قهیسهری و بازارهوه، خه لکم لا کاوبایه، خه یالی وا ترسناکه... تیده که یت... خه یالیک تەنيا لە ناوموم خەلك فېرى جۆرە خوليايەك بكات تېكەل بە يۆلەكە و به يارىيەكە نەبن... عەتار ئەرەيان ترسىناكە... خەيالىك بە موجەرەدى باسی خقشه ریستیهک بکات که من نازانم مانای چی، خهیالیک دهولهت و چارمنوس و روقی قهوم به هیچ نهگریت... نهوه له تاعوون ترسناکتره... سهیرکه عورفیک و عادهتیک ههیه که شاعیرانی سهدهی بیست هیناویانه دونیاوه، خهیال ئیدی خهیالی شاعیر بیت یاخود خەيالى ھەر كەسىخكى تىر، مولكى مىللەت، مولكى خەلكە. ئىسە ئەمە لە شاعىرە پايەبەرزەكانى كوردەرە فىربورين، ئەرەى قسەيەكى تىرى ھەيە ئىسە قەبورلى ناكەين... بۆيە تىق دەبىت يارمەتىمىدەيت، ئىش بە خەيالى جرانى ئەرانەبكەيىن. بىخەينە كار.

ههستمکرد کهس لهوهوبهر ثاوها بهروونی قسهی بن عهتار نهکردوه، ئه سهرشار و دلخرشبوو، پهیمانی دامی که ههموو کرمهکیکم دهکات. من لیستی نارهکانم خسته بهردهست و گووتم عهتار من ئهم ناوانهم پیویسته، مهرج نییه تن بتوانیت ههموویان رازیبکهیت، بهلام بزانه من ههموو ثهوانهم دهویت.

كەوامكووت، نە من و نە عەتار كەسمان لە ھىچ دانىيانەبووين.

عهتار دهیتوانی ههموو مرزقیک بکریت، هیچ کهس له و باشتر لهم شارهدا نهبوو که ئیشی کرین و فرزشتنی ئینسان بینت. رازیکردنی خهلک به پاره هونهری ههره گهورهی ئهوبوو، له نیوان ئهندازیار و کومپانیاکاندا، له نیوان تاپی و مولکداره گهورهکاندا، له نیوان وهزارهت و بهلیندهرهکاندا، له نیوان دارایی و ژووری بازرگانیدا ئیشیدهکرد. ماوهیه که بوو ریکهوتنی گهوره نهبایه ختی تینهدهخست. به لام ئیشی ماوهیه که بوو ریکهوتنی گهوره نهبایه ختی تینهدهخست. به لام ئیشی ئهم رقطه به ده میالیانه ی پیخترش نهبوو. من دهمویست هیدی هیدی ریگا به ره و خهیالی نه و مه خلوقه جوانانه بکه مهوه، له عهتاریش زیاتر کهسی ترم به دهسته وه نهبوو.

له کاروباری ناسیشدا، که ناگاداری ههموو ئیش وکاریکی من بوو،
له کاروباری ناسیشدا، که ناگاداری ههموو ئیش وکاریکی من بوو،
بیستم که ماجیدی گول سؤلاف ناسراو به ماجهلانی خهیالی هاتزته
نویمیران و بزته حیکاتخوانی مندالی بارزنهکان. من راستهوخو
تووشی دلهخوریی بووم و خهیالم بز شتی خراب چوو. ماجیدی
گول سؤلاف له و سالانهی دواییدا هاوریی ههره نزیکی غهزهلنوس

بووه. دهمزانی له که ل ریک خراوی نابینایاندا ریکه و تووه و حیکایه تی سەنەرىكى ئەنسىوناوى بىق كويىرەكان دەكىرىتلەرە. گول سىزلاف گەنجىكى بەنىن و برھەوا و بى ھاورى بوو. لەوانى دى خەيالاتى تىر بور، ههستم نهدهکرد شتیک لهم درنیایهدا زور سهرهنجی رادهکیشیت، تا ئەو جىكايەى مىن ئاكادارىشىبورم لە غەزەلنوس بترازىت ھاورىيى نهبوو. رؤحيكي بيدهنگ و ئاللزز ونامؤبوو. دهركهوتني له نويميران شتیکی ناسایی نهبوو. ههر نیوارهی ههمان روّ زانیم که بارونی بوكەشوشلە للە يشت مەسلەكەرەيە، كە بلە تەلەقلون قسلەم لەگلەل بارزن کرد، هیچ شتیکی نهوتنی لهسهر پهیوهندی نیوان غهزهلنوس و گول سؤلاف نهدهزانی، منیش خوم لی نهزان کرت و وامدهرنه خست که گرمانیکی خرایم له ماجیدی کول سؤلاف ههیه. بهلام له ناخی دلهوه دهمزانی ئه و گهنجه له خزبایی و ریکهوشه بهدوای شتیکدا هاتووه بن نویمیران. من ماوهیهک بوو ئهو غهزهانوسهم به پیاویکی ساده و ئاسایی نەدەبىنى. تەرخونچىش لـه راپۆرتەكانىدا باسى ئـەوە دەكات كە مالەكەي لە دەرياھەيەكى بىر نەينى دەھيد. مىن بريارمدا نهینی ماجیدی کول سۆلاف بدۆزمەرە، شەریک له ناھەنگەکەی مالى میر سهفیندا بانگمکرد، شتی زورم له جاریدا خریندهوه، ههستم بهو ترسه کوتوپیرهی ناو دلی کرد، چاوهدیرهکانم دوور به دوور شهو دۆخەيان تۆماركرد كه دواى خوداحافيزى نينوان من و ئەو تووشىيهات. هـه ر كهسـنكي ديكهش بايه گرماني لنيه بدادهكرد. هه لهاتني كتوپيري له ئاهەنگەكە، ئەو تىكچوون و شىرزەبوونەي، دەست لەرزىن و سەرئىشە له ناکاوهکهی، پیکرا هنری گهورهبوون درینژه به پلانی چاودهبرکردنی بدهم. ئەن شەرە ھەستمكرد ئەم گەنجە ينتى ھەرە لارازى ئەن تىپە چكولانەيەى غەزەلنوسىە... دلنيابووم لە رېكاى گول سۆلاۋەوە قوولتر دەتوانىم بچمە ژوورى.

## گفتوگۆیه کی قوول دەربارەی جەوھەری خەیال و مانای لاشه کهی نهوجهوانی چینی دواتریش راگهیاندنی جهنگ له لایهن منهوه «حهسهن تۆفان ــ سهرهتای ئهیلولی ۲۰۰۶»

رمارهی ئے و بارونانے ده دهاتن بق یانے ییاوکوره بیٹیشے کان كەمبىرون، رەك لىم شىبرەرە تېگەيشىتم بارۆنىي كولەكىم يەكېكىم لىمو بارؤن که مانه ی زوو زوو دیست بن یانه که . شبر زانیارییه کس ته واوی لەسلەر بارۇنى كولەكە ھەبلور، ئەل گۈرتى «بارۇنى كولەكلە، لله بارۇنلە راستەقىنەكان نىيە، كابىرا تا ساڭى نەرەدوپىنجىش كاسىپكى ئاسايى بازاربووه، ســهرهتا لــه كولهكــه فرۆشــتنهوه دهسـتيينكردوه، دهسـتينكي ژبانی وه ما دهستکورت دهبیت ماوهیه ک له عهلوه که کرلکیشیده کات. ئەرەي بارۆن دروسىتدەكات و دەپىكات بەر يىيارەي ئەمىرۆ فەرھىودى راپهرینه . له گهرمه ی شهره تفهنگی نیوان خه لک و فاشیسته کاندا، بارون که نهوسا به «سامانی شهفهی شجهر» بانگیاندهکرد سهدان کارتین جگه ره له مهخزهنیکی دهولهت دهبات و ماوهیهکی دریش حهشاریاندهدا. له رۆژگارى ئابلۆقسەى ئابوورىدا لىه بەختىي بارۆن نرخىي جگهره ب جۆرىكى بىوىنى بەرزدەبىتەرە . لەو ئان و ساتەدا ئەو دەسىتى خىزى دەرەشىنىنىت و سەرمايەيەكى زۇرى دىتەدەسىت كە بىق ئەركات يارەيەكى مفت و مؤلّ بووه، بارؤن به زیرهکیّکی زور لهیهک دوو نیشی گهورهدا لهگه ل بازرگانه ناسسراوه کانی به غدادا به هنوی ساغکردنه وهی شیری ئىكسىيايەرەۋە سەرمايەي خىزى چەنىد بەرابەردەكات. لى كۆتاپىي سىائى دووهه زارویه کدا که بارؤنی گول به فیاگرا دهمریت و کوره کهی بهشی

زۆرى سامانى باوكى لە ئافىرەت و ويسىكى و كاسىبى بېسەروبەرەدا دەدۆرېنېت، كۆشكەكەى نويمىرانيان بە پارەيەكى كەم دەكەويتە دەست بارۆنى كولەكە، ئەگەر ئەرە نەبايە ئەستەمبور ئەر پيارە بگاتە ناو ميىر و پەرلەمانتار و بەرپرسە بەرزەكان، زۆر لە دەوللەمەندەكانى نويمىران، ھېشتا وەك نامۆيەك سەيرىدەكەن كە شەپۆل ھېناويتى و شايستەى ئەر دونيايە نىيە، بەلام كولەكە لە ماوەى چەند مانگېكدا لەگەل بارۆنى پۆرسەلان و ميىرى خەنەروسىمەدا دۆسىتايەتىيەكى نزيىك پەيىدادەكات، ئەوان دەبنە پشت و پەناى گەررەى، خۆشىي كەسىيكى خۆبەرەپيش و سىنگنيرە كە سىل لە ھىچ ناكاتەرە، ئېستا ھەمبور كەس دەزانىن كە مورتەزاى شەيتان بە پلەي يەك بى بارۆنى كولەكە و شىخى ناوساجى و قەيسەر ئىشىدەكات».

 ئەو دەنگزىيە لىه ژنانىي نويۆمىيران خۆيانىهوە كەوتۆتلەوە ... پېدەچىنىت سەرى ھەمبوو ئەم داوانەش برواتلەرە بىدەسىتى جەعفەرى مەغۆلى، كە حىبرب تا ئىستا حىسابىكى زۆرى بى دەكات، قسە و باسىنكىش ھەيە كە جىنگرى سەرۆك لەگەل خۆيدا دەيبات بى پايتەخت و لەوانەيە لە باشرور ھەندىك كارويارى زۆر تايبەتى پىنسىپىرن. دەلىن ھەتا ئەمرىكىيەكانىش دىنىيان لەوھى مەغۆلى شىتى پىدەكرىت. ھەسەنى پىيزى، مىن و تىرش دەزانىلىن كە لەدواى راپەرىىن جەعفەرى مەغۆلى لىه ژنكلوردكان بوو، ئەرھى كاتى خىزى مىن و تى نەمانكرد، ئەو دەيكات، حىرب دەيان ژنى ئودەن كاتى خىزى مىن و تى نەمانكرد، ئەو دەيكات، حىرب دەيان ژنى مىرتەزاى شەيتان دۆستىكى نزىكى بارۆنى كولەكەيە، بەدوورى نازانىم مورتەزاى شەيتان دۆستى ھەبىت. گەر ژنى بارۆنى كولەكەيە، بەدوورى نازانىم كوردابىت ئەوا مورتەزا دەستى ھەبىت. گەر ژنى بارۆنى كولەكە بە نەينى كوردابىت ئەوا مورتەزا دەستى لە يارىيەكەدا ھەيە... ».

دوای ئه و زانیاریانه ی شبر گه پامه وه بق لای غه زه لنوس و ویستم ئه و زانیارییه تازانه یان بق بگیرمه وه که له سه ربار قنی کوله که و مورته زای شهیتان کومکردونه ته وه، تا ئه وکات هیچ که سه براده رانی من ناوی مورته زای شهیتانیان نه بیستبوو. پوژیکی سهیربوو، ماجیدی گول سولافیش له وی بوو، سی قولی له کتیبخانه که ی غه زه لنوسدا دانیشتین، نه و پوژه غه زه لنوس چیروکی پهیوه ندی خوی و موراد جهمیلی بق منیش گیرایه وه گووتی به رده وام چیروکه که ی له ئیمه شاردوته وه، موراد به میلی بو چونکه نهیویستوه خوشه ویستی و پیزی ئه و وا بکات دوای نهینی مردنی موراد بکه وین، به لکو مه به ستی بوه هه رکه سه مان و به خواستی خوی موراد بکه وین، به لکو مه به ستی بوه هم رکه سه مان و به خواستی خوی به و به پینی خولیای خوی له گه ل کیشه که دا بری ترساوه گه ربزانین نه وجه وانی چینی نزیکه له و، له گه پانماندا په له بکه ین و خومان بخه ین نه وجه وانی چینی نزیکه له و، له گه پانماندا په له بکه ین و خومان بخه ین نه وجه وانی ده گری، ترساوه گه بو به بو یه جوری به جوری که بو به بو یه که مجار غه زه لنوسم بینی ده گری، به جوری که بو به به به بو یه که مجار غه زه لنوسم بینی ده گری، به جوری کی نور به کول و بیبرانه وه ده گریا. بو شه ده کری، به خوری که منه خوات

دەستمكردە ملى و گورتم «غەزەلنوس، ئىمە كورى ئەم ولاتەين، ئەم ولاتبه پیره لبه لاشیه، تاکیه کارخانهیهک لیهم شیارهدا ئیشیدهکات، ئیهو كارخانه يه يه لاشه دروستده كات و ده ياننيژيت ... غهم له وه مه خق، که تق نیمه تورشی هیچ غهمیک کردبیت، هه ریهک له نیمه تارمایی لاشهیه کله خهیالماندایه که بهردهوام بهدوای خویدا رامانده کیشیت».

من و ماجیدی گول سۆلافیش تووشی درخیکی روحی وهها بووپووین، غەزەلنوس بيوسىتبايە ياخود نا ئىمە لەگەل چىرۆكەكەدا دەرۆيشىتىن، لاشىمكەي مىوراد بەردەوام لەگەلمانىدا دەسىورايەۋە و بووپىوق به به شنیک له ژبانمان. من گورتم «غهزهانوس کیشهکه نهوهیه که ئيمه تەرمەكمەي مورادمان ونكرد، دەبايه ئەو تەرمە وننەكەين، ئيستا زۆر ي<u>ٽويسىتىمان بەر تەرم</u>ە ھەيە». غەزەلنوس ھىچى نەگورت، سە جاوه بر فرمیسکهکانی سهپریکردم و گووتی «ئیستا دهبیت زیاتر بایه خ به حهقیقه ت بدهیان، گرنگ ئهوهیه چارهنوسی باران شاوکور بزانین»، ئەو كەمتەرخەمىيەي غەزەلنوس بەرابەر تەرمەكەي موراد كەمنىك نىگەرانىكىردم. نازانىم بى لەر ساتەدا ھەستىكرد لاشەكەي موراد و تەلىسىمى باران لاي ھەمورمان مانايەكىي خەيالىيان ھەييە، ئەو مانا راستهقینه یهی من له زهمانی دوای رایه ریندا ونمکردبوو، نهو مانایهی ماجيدي گوڵ سۆلاف له نەخشە خەيالىيەكمى خۆيدا بـۆي دەگـەرا، ئەو نەينىيىە قووللەي غەزەلنوس لە غەزەلەكانىدا عەودالىبور، يېكىرا له نهیّنی ئه و دوو مروّفه دا کوبووبوه وه ، من به غهزه لنوسم گورت «مرزق ناتوانیّت دوای جارهنوسی مردنی هیچ کهسیّک بکهویّت، گهر تەلىسىمى ئەر مردنى نەبنىت بە بەشلىك لىە تەلىسىمى زيانى خىزى. ڑیانے ھەرپەكەمان مردوويەكىي تېداپ كە دەمانەرپىت بگەرپېنەرە بىق لای و لهگهنیدا قسمهکهین و خزمهتیبکهین، تنیبگهین و داوای لنیوردنی ليّبكهين، زوّربهي وهضت ئهو لاشهيه، جهستهي كوّجكردووي كهسيكي

نزیکه، دایکمانه یاخود باوکمان بیان کهستکی نزیکی تاره که له ناکاو له رەوتى ئەم زيانە دڵرەقەدا بە جىماندەھىلىنى، ئەگەر كەسىنكى وا نزىكىش نەبىئت، لاشەپەكى خەيالىيە، مردوريەكى خەيالىيىە كە لەرانەپە مردنى خۆمان بنت، لاشهی خومان بنت. من زورجار له رنگای مردووه کانی ترەۋە قسەم لەگەل مردنى خۆمدا كردۇە ... زۆرجار ». غەزەلنۇس ۋەك ئەرەي چارەروانى ئەر قسانە لە مىن نەبىت، بە غەمىكى زۇرەرە گروتى «حەسبەنى بىلىزۇ، نەرجەوانىي چىنىي شىتىكى تربلوو... مىن نەوجەوانىي چينيم كوشت، تيدهگەيت، غەزەلەكانى مىن نەوجەوانى چينيان كوشت... ئەق بەراسىتى دەرىيا ... دواي ھىنچ تارمايىيەك ئەكەرتىپور، رەنگە تاكبە مرۆۋېكى ئەم شارە بورېيت كە دواى ھيچ تارماييەك نەكەرتېيت... ئەر ئەرەي كىرد كە مىن و تىق بۆمان ناكريت ... ئەو ئەم شارە وەك باغىكى خەيالىي دەۋيا ... ھەزارباغىي ئەن شويننېكى خيانەپون لىھ دەرەۋەي ئىھم شهقام و کوچانه، ههمنور ژنیک لای ئه و مهجبوبه یه کی خه یالی بنور... هەمور كوچەپەك باغێكى خەياڭى بور. من كوشتم... زۆر ريستم غەزەلى نەدەمىن، زۆر ويستم بە ھەمان شەقامى خەيالىدا نەروات... خىزى جوانى ڑیانی خوی دەبینی ... دەیزانی چ شاھانه دەڑی... به لام ئهو غهزه لانه بردیان و کوشتیان، ئهو ئه و مهخلوقه بوو که من خه ونم ییوه ده بینی، ئەر زيانىە دەزيا كە مىن دەمويسىت. ئەم غەزەلانە نەيانھىشىت بىزى». ماجیدی گوڵ سۆلاف به فیزه ره گورتی «نه وجه وانی جینی ساتی خرّشی برده سهر، به لام ژیانی راسته قینهی نهم شاره پیس و یوخلهی نەبىنى، ژبانى راسىتەقىنە نوقمېلون نىپ ك نار سىنگ و مەمكى رُناندا، به لَكو يياسه كردنه بهم شهقامه بيسانه دا. تيِّناگهم جِوْن مروِّف دەتواننىت ژيانى شارىكى وابىس و بۆخىل و بىر ناشىرىنى وەك ژيانىكى خەياڭى بىرى؟...».

غەزەلنوس سەيريكى ماجيدى كرد و دواي كەميك تيفكرين گووتى «

نه وجه وانی چینی سه ره تا ئه و جیاکارییه ی له نیزوان خه یال و راستیدا نه ده زانی. وه که مندالیک تازه له دایک بووییت، خه یال و راستی لای ئه و یه که شت بوون، دواتر له ژیر کاریگه ری غه زه له کانی مندا له دایه شیوونه تنگه نشت.

من باوهرم وابوو ئه و دابه شبورنه نهيّنى مان و نهمانى ههموومانه، من بق خقم هـهر لهسـهردهمي شقرشـهوه لـه نيّـوان خهيالٌ و حهقيقهتـدا ســهرگهردان و دوو کهرتبـووم... ئيسـتاش دهڵێـم، هيـچ مروٚڤێـک لـهم شارهدا نبيه دوو كهرت نهبيّت، وهلين ههنديّكمبان بهو كهرتبوونه دەزانىن و ھەندىكمان دەمرىن و دركى يىناكەين. لـەو كاتـەدا ھەلمدايـە و گورتم «سهردهمی شورش، شهر کاشهی له نیفتیالاتدا نیشمدهکرد. وام هەسىتدەكرد گەر يەكىە يەكىە خەلكىە خراپىەكارەكان بكورىيىن، ئىيدى دونيا دوبيّت به بهههشت. زورجار كه لهكه ل برادهره كانمدا يهكيكمان دەكوشت، بەجۆرنىك خۆشحالبووين واماندەزانى ھەنگاونىك لـ بەھەشت نزیکبورینه ته وه . ناهه نگمان سازده کرد و هه رامان ده نایه وه . نیستاش زور خەلىك ھەن وابىردەكەنەۋە، لەۋانەپە لە زيانى زۆربەي ئادەمىزادەكانىدا قۆناغنىك ھەبنىت يىپوابنىت كوشىتن لىھ بەھەشىتمان نزيكدەكاتسەرە، زۆرپەمان لىه مندالىيدوه وەھا گۆشىبورپورىن نەماندەتوانى ويندى ئەو نیشتیمانه به هه شتی و خه یا لییه ی له سه رماندایه به بی کوشتن و به بی بازدان بهسه رته رم و لاشهى خه لكي تردا بهننينه پيشجاو. ئيستاش ئهم ولاته پره له و که سانه ی پنیانوایه گهر یه ک به یه ک خرایه کان بکورین، دەتوانىن بەھەشت دروستېكەين... مىن يەكلەم شلەق كلە چوۋملە ھەزارباغ گورتم ئەم جوانىيەى لە خەيالىدا ھەيە لە راستىدا نىيە و ناشبىت، به خۆمىم گورت خەسلەنى بىلىز راستىت بۆچىيلە، ئەر ھەسور سالەي له دروستكردني گولاودا سهرفتكرد ئيستا ئهم باغهي پيشكه شكردويت، تیا بجەربىرەرە ر بىدەنىگ بە، ئەمىرى تىنى بەھەشىتىكى خىرتىت ھەيە،

قوون بنيره سهر دهريئ خهيالييهكهي خرت و شهم كونجي قهناعهته بەرمەدە، ئىستاش كاتىك بەرۆژ بە سىنباغدا دەرۆم، سەيرم لىدىت ئەم شوينه شهوان له خهيالي من و تق و ئهو بيريزبنانهدا دهبيته شويننيكي وه ها سیمراوی ... وه ک چنون شه و و روّ به یه کتری ناگه ن گوله کانی ههزارباغ و ئهو شهقامه بیس و تۆزاویانهی رۆژیش بهیهک ناگهن. من زوّر لهو شتانه دا شاره زا نیم، به لام ده لیّم شهوه ی منی کرده پیاوکوژ ئەرەبور كە دەمويست لە ھەقىقەتەرە بازىدەم بى خەيال... ھەر مىن وانه بووم، زور له پیشمه رگه کانی تری شه و سه رده مهش که خه باتمان دهكرد، هـهر خوليايهكي وهها لهسهرماندا بـوو، بازيدهبن... لـهم دونيا ناشىرىنەرە بەرەو دونيايەكى تىر. جارىك لەگەل يەكىك لـە رابەرەكانى شۆرشىدا قسىەمدەكرد و گووتىم «ھەقال، ئىمە لىەم شۆرشىەدا دواى چى كەوتورىن ... من خەرىكە كەم كەم لە خەلك كوشتن وەرزدەبم» . بە خەنەتتكەرە سەيرىكردم و گروتى «ھەشاڭ تۆفان، دواي كلاوي بايىردور كەوتروپىن». گروتىم« مەشال، كلارى بابىردور چىيىه؟». گروتىي «مەشال كلَّوى بابردوو ئەو شىتەپە گەر شۆرشىيش سەركەويىت بۆمان ناگىريىت». شۆرشەكە سەرجەم بىق شىتىكى خەيالىي دەگەرا كە كەس بە تەواۋى نەيدەزانى چىيە، كە رابەريىن سەركەرت ئەر خەياللە بە شىتىكى تال و ناشیرین ته واوپوو ... روزیک ئه و ژنهم کوشت و سهیری چاویم کرد . نه و نیگاکردنه ههمور ژیانی منی گۆری. له چاوی ئهر ژنهدا کرتایی ئهو خەياڭەم بىنى، ئەو كلاوە بابردووەم بىنى كە ھەقالەكەي سەركردايەتى باسىكرد. عەزىىزان دواى راپەريىن ھاورى شۆرشىگىرەكانى خەيالى خۆيان توردا و نهجوونه وه سهری، کهس نه بیرسی ئهری خه یالی ئه و شورشه دوورودرندره جس بوو، نهيرسي ئەرى خەيالاتى شەھىدەكان جيان بهسهرهات؟ . شغرش وهكو خهو وايه، كه تهواو دهبيت وهك بهناگابييت خەرنەكانى دەرۇن و بىردەچنەرە ... ھىچ شىتۆك لىە دونىيادا رەك شىۆرش

درۆزن نىيــه. دواى ســهركەرتنى راپەريـن و گەرانـەرەى خەلــك لــه كـۆرەوە گەورەكە، مىن سىەيرى جاوى ھاوريكانى خىزم دەكىرد و تروسىكايى يەك خەيال چيپە نەمدەبينى ... ئەرە وايكرد رابكەم و برۆمە ژوورى و دەرگا له خوّم داخهم... خه لك هه به ده توانيت واز له خه بال بهينيت و بري، به لام که سانی وهک ئیمه ناتوانین بی خهیال بژین، که به ریگایه کی خه یا لیدا ده رؤین و ده زانین کو لانه که داخراوه و ریگاک ده رناچین، ریّگاکه دهگورین و دهچینه کوّلانیّکی تبرهوه، لیّتان ناشارمهوه لای منیش زوری ویست تا ئهو دوو دنیایهم له پهکتری جیاکردهوه ... دوای رايەريىن، دواى ئەرەى ئەر ژنە بەستەزمانەم كوشت، تېگەيشتم خەيالاتى سهردهمی شنورش لهسهر شهم خاک و شاوه سهور نابیست. به خومتم گروت حەسەنى بېزۇ، تا نەبورىتەتە جانەرەرىكى رىسواتر و بېئىنسافتر لهم باربیه دهرچنن بن نهوه ی خنوم باکبکه مهوه و شنتیکی تر له رۆحمدا سەوزېكەم زياد لە شەش سال چوومە خەلوەتەرە، ھەستدەكەم له و ماوه یه دا بونی گولاوه کانی دایکم رؤژ دوای رؤژ و نیواره دوای نیواره لهم دونیا مهلعونهی دوورخستمهوه ... گهر نهو لاشهیهی موراد نهبووایه دونيا نرخى لهلام نهمابوو... من كتيبي مردووهكانيشم له بهر خاتري ئيُّـوه دەنوسىي، بـەلام برادەرانىي غەزبىز مىرۆڤ جەنىد خەيالاتىي بيّـت، راستى ھەمىشە لە شىپوەي لاشەپەكدا دېتەۋە بەردەمىي ... ناتوانىن لە راستی رابکەیں... کیشەکە ئەرەپە كە خەپال قورسایی راستیمان لەسەر هه لْناگریّت، راستی شتیکی ناشیرینه بمانهویّت و نهمانهویّت دهمانهاریّت، چاوبنوقینیت و نهینوقینیت یهک شته، وهک گرلله یه کی بیره مم وایه که بهرهو ناوچاوان دينت ... خهياليش ههر وا زالمه، چهند راستي بتبات مرۆف ناتواننىت لىە خەيال رزگارىيىنىت، بىرادەران، موراد جەميىل گەرجىي زور له راستیدا ژیا، دهرگای راستییه خوش و بهتامهکانی بن والابوو، بەلام دواجار نەپتوانى لـە گوشارى خەيالْ دەرچيّت، ئينسان مەخلوقيّكى ناسسکه له نیّـوان پهسـتانی راسستی و خهیالّـدا یـان وهک مـن دهبیّتـه پیاوکـوژ یـان وهک تـیّ غهزهلنـوس دهبیّتـه شـاعیر. غهزهلنوسسی بـرام، مـن نیّسـتا لـه تـیّ دهترسم، لـه ماجیـدی گـولّ سـوّلاڤ دهترسم... وهما سـهیرممهکه بـرام. بهراستی لـه تـیّ دهترسم، تـیّ پیاویّکی خهیالاتیت، مـن و تـیّ باغیّکـی هاویـه ش لـه سـهرماندایه، بـهلام دهترسـم چـوّن خهیالاتـی عهشـق نهوجهوانـی چینـی کوشـت... ئـهم ههمـوو راسـتییه تالّـه ئیّمـه ش بکورژیـت».

ماجیدی گول سۆلاف نەیدەشاردەوە كە رقى لە دەنگ و شۆوەقسەی منە، ھەر كاتێك زۆر قسەمبكردایه وەرزىيەكى زۆرم لەسەر دەموچاوی دەبىنى. گەرچى مىن زۆربلێيەكى وەھا بێتام نەبووم، بەلام ناخۆشى دەنگم و خراپى دەم و نوتقم واياندەكرد، خەلك كەم بايەخ بە ناوەرۆكى قسەكانم بىدەن. ئەو ئێوارەيە بەر عەكسى جاران، ھەستمكرد گول سۆلاف بە رێـز و حورمەتـەوە تەماشامدەكات. مىن پێكەنيـم و گووتـم «گول سـۆلاف، مـرۆف كە قسـەى دلّـى خـۆى كـرد، گـەر شـەيتانيش بىنـت ھـەر جوانـه». ئـەو بـە زەردەخەنـە ئەرسـتۆكراتىيەكەى خۆيـەوە گووتى«ھەلەيەكى گەورەيە ئـەو دىـوارەى لـە نێـوان خەيـال و راسـتىدايە بشـكێت، ھەللەيەكى گەورەيە ئـەو دىـوارەى لـە نێـوان خەيـال و راسـتىدايە بشـكێت، ھەللەيە... خەيـال گـەر بارىكەيـت بەراسـتى ترسـناكە و راسـتىدايە ئـەر بارىكەيـت بەراسـتى ترسـناكە و راسـتىدايە ئـەر بارىكەيـت بە خەيـال ترسـناكە. تێكەلاوكردنـى ئـەم دوو زەمىنـە، وەكـ تۆكەلكردنـى ئـاو و ئاگـر وەھابـە».

غەزەلنىوس بىه گومانىەرە سىەيرى ھەردووكمانى كىرد و پاش كەمتىك بىركردنەرە، ھەندتىك كاغەزى لەسەر مىزەكەى خىزى ھەنگىرت و بىتەوەى بزانىت چى دەكات داينانەرە و گورتى « ئەو سىنوورەى ئىدوە لە نىدوان پاسىتى و خەياللىدا دايدەنىلىن نەكردەيە و نابىلىت، چ شىتىكى نەوجەرانىي چىنىي كوشىت؟ ھا ... ئىدوە ئەو پرسىيارەتان لىە خىرتان كىردوە ...؟ حەقىقەت يان خەيالى؟ مىرۇف تەنيا لە جىھانىكدا دەتوانىت سىنوور لە

ننوان راستى و خهيالدا دابنيت كه خوشه يستى و كوشتنى تيانه بنت... له ههر جنگایه که خوشه ویستی و کرشتن هه بنیت، حه قیقه ت و خهیال بەشىيوەيەكى ئەرتىق تېكەلدەبىن جيابورنەرەيان ئەسىتەمە، مىن چەنديىن ساله غهزول ده خوينمهوه، لهگهل ههموی غهزولنکندا جار دوای حار قوولْتر به خهيالاتدا رؤدهجم، بهلام ههركات له خهيالدا زؤر دوور رۆپشىتېنتم زۆر بىسرم لىھ راسىتى كردۆتسەرە، ئىسوە بىرتسان لىكردۆتسەرە که بق له نیوان ههموو خه لکی شهم شاره دا به ته نیا نیمه چیروکی مردن كۆدەكەينەرە؟...ئەي بىق لاشەكەي نەوجەوانى چىنى ژيانى ئېرەي واگوري؟، ها ... ماجه لان تق بيارت ليكردونه وه؟ جونكه هياچ كه س بهقمه مهخلوقیکی خهیالی تینووی راستی نییه . خهیال خوی به زور دەستمان دەگریت و دەمانبات سەر ئەو راستە ھیلهی كه دەمانگیریتەوه بق راستی، نەرجەرانی چینی له دونیای حەقیقەتەرە هات بق لای من، خۆشەوپسىتى ھۆناى. مىن دەموپسىت بىرى بۆئەرەي عەشىق بېكورىت و به دبه ختى بكات ... دهمريست وابكهم به شتيكي كهم له حهقيقه تو به شتیکی کهم له خهیال رازی بیت ... نهو دهردهی که نیمه تووشمان هاتوره ئەرە نىيە خەيالمان ھەيە يان بيىر لە راسىتى دەكەينەرە، هەمىوق مرۆفتىك شىتتكى كەم لە خەيال و شىتتكى كەم لە راستى لەلا دەستدەكەرىت. دەردى من و تق ئەرەپە بە خەيالىي كەم و راستى كەم رازی نابین ... ئەوەی بیەوپىت تا ئەوسىەرى خەپال بروات دەپەوپىت تا ئەرسىەرى خەقىقەتىش بىروات، ئەرەشىي بيەرنىت تا ئەرسىەرى خەقىقەت بروات، دەپەرىت تا ئەرسەرى خەيال بروات... ئەرە دەردى ئىمەيە... خەلكانى دى بە كەمنىك حەقىقەت و كەمنىك خەيال دەريىن و ھەستناكەن شىتىكيان ونكىردوه، بەلام ئىمە تازە مەجكوميىن بەۋەي تا ئەرسەر برۆيىن... بەش بە حالى خىزم مەحكومىم تا ئەرسەر برۆم... نەرجەرانى چینی ریگای تری بق من نههیشتهوه، شهو هات و تا نهوسهری خهیال رقى كه مەرگه، ئيستا منيش هيچ ريكايەكى ديىم له پيشدەمدا نييه ئەوەنەبيت تا ئەوسەرى حەقيقەت برقم،.. ئيوه ئازادن لەگەلمدا دين ياخود نا، دەتوانن برقن... هەر يەكەتان زەوى خەيالى و ژيانى تايبەتى خىقى ھەيە. بەلام مىن مەحكومىم بە رقيشتن... دەبيت برقم...».

ماجیدی گول سۆلاف گروتی «غهزهانیوس ئیمه ههموو شتیکمان پیکهوه کردوه، دهزانین ئیشهکه پره له مهترسی... دهزانین یهکیک ههیه نهوجهوانی چینی کرشتووه، ژنیک ههیه دیار نییه... خه لکیکی نادیاریش ههن دهیانهویت غهزه لهکان ببهن و برون، ئیمه تا ئیستا هیچ دهربارهی نهوانیش نازانین... ئیمه ناتوانین لیرهدا بوهستین و هیچ نهکهین».

ئە رۆژە بريارمانىدا بەردەوامبىن، تا كۆتايىي لەگەڭ يارىيەكەدا برۆيىن، كەس لەو يارىزانە بچركتىر نىيە كە لە ناوەراسىتى گەمەكەدا دەچىتەدەرى، ھىچ يەك لەئىمەش خۆمان بە يارىزانى بچوك نەدەزانى...

排機器

هـهر ئـهو رۆژه مـن و ماجیـدی گـوڵ ســۆلاف گرنگتریـن گفتوگــۆی ژیانمـان ئهنجامـدا، مـن دهمزانـی دیمهنـی قاتـه ئینگلیــزی و ویقــاره شــاهانه که ی لهگـه ڵ سروشــته خاکـی و بازارییه کـهی منــدا ناگونجیّـت، لهگـه ڵ ئهوه شــدا سهرســامیی مـن بـه گـوڵ ســـۆلاف لَـه سهرســامیم بـه غهزه لنـوس گهوره تربـوو، غهزه لنوسـم وه ک پیاویّکی ون ده هاتـه بـهر چـاو که لـه نیّـوان دوو دونیادا سـهری لیّشییّواوه، جیاوازییه کی گهوره م لهنیّوان خـقرم و غهزه لنوسـدا نه ده بینـی، کهسـمان لـه راسـتیدا به تـهواوی سـهر بـه هیـچ دونیایـه ک نه بوویـن ... بـه لام گـوڵ ســقلاڤ زوّر بـاوه ری بـه خهیالــی خۆي ھەببور، ئەرە وايدەكرد ھەندىك ھىنزى ھەبىت كە ئىمە نەمانبور. له وروزهدا من و گول سولاف گفتوگزیه کمان کرد که تا مردن بیرم ناچێتەۋە . ئەۋە يەكەمجار بوۋ دواي ئەۋ ھەمۇۋ سالە ئەۋ دلى خۆيم بۆ بکاتهوه، له دوای نهو روزهوه نیدی به ریزیکی زورهوه سهیری ماجیدم دەكىرد، گەرچى خۆبادان و لە خۆرازىبوونى زۆرى، لەنجەولارى بە ويقارى اسه قات سیی و روش و کریمییه کانیدا ههمیشه غهمباریده کردم. شهو رۆژە بە ماجىدە گورت «گول سۆلاف، لاشەكەي نەرجەرانى چىنى ههمیشه لهگه لمدایه ، زور جار جاو لیکدهنیم و دهببینم، که له ههزارباغ دەسىورىمەوە دەيبىنم، كە بە شەقامەكاندا دەرۇم ھەسىتىكى قوولىم ھەيە كنه لنه دواوه سنهيرمدهكات، ههنديّجار ههست بنه ههناسنهي دهكنهم، هەستدەكەم ھۆنىد لۆم نزىكە خەرىكە بەرمدەكەرۆت... گول سۆلاف تىق يياويّكي له من گهنجتر و خويّندهوارتري، راسته دونيات نهبينيوه، به لام دەڭيىم لەبەرئىدودى دونيات نەبينيود، لەوانەپ باشىتر تېبگەيىت. لىەم شاره پیس و جهیه لهدا دونیا هیننده بجوکه بیبینیت و نهیبینیت وهکو يهكه، من له تق دهيرسم، گوڵ سۆلاڤ، زوٚرجار واههستدهكم لاشهكه سيحريكي زؤري لەسەرم ھەيە ... دەمەويت تيبگەم، چى وادەكات ىياويك له تهمه ني مندا عاشقي لاشه يه كبيت؟ تنز ئه وه جنزن تيده گهيت؟» گوڵ سۆلاڤ گووتى «حەسەنى بينز، منيش ھەمان ھەستم ھەيە، لهو كاتهوهي ئهو لاشههم بينيوه، دهمهويّت شتيّكي بن بكهم. حار جار له ژیانی منیشدا دهردهکهویت، به لام ناهیلم تهواو دهست به سهر خەيالمىدا بگرينت، مىردوۋەكان زالمىن گەر دەرگايان بىق بكەيتەۋە، ۋەھا ریانت داگیردهکهن، خهو و خزراکت لیّحهرام دهبیّت»

ئیستیکی کرد و گووتی «پینز، دهزانی بن دهمهوییت تا کزتایی لهگه لا نسبتیکی کرد و گووتی «پینز، دهزانی خویندنه وهی چارهنوسی مردووه کان، تهنیا شتیکه مرزف له راستیدا بی هیچ مهبهستیک دهیکات.

مىردورەكان ناگەرىنسەرە بىق ئىەرەي سوياسىمانېكەن، ئىسە خزمەتىكىيان دەكەيىن، بېئىمەرەي ئاگادارىيىن، بېئىمەرەي ئېمىم چارەرىيى ھىسچ بكەيىن ر ئەوانىش چارەروانى ھىچ بىن. ئەرە ئەرىلەرى بەخشىندەييە، گەيشىتنى ئىنسانە بە يلەي كەمال. خزمەتكردنى مىردورەكان رەك خزمەتكردنى زیندووهکان نبیه، مرزق ههر وهخت خزمهتی زیندوویهک دهکات، دلّی یردهبیّت له چاوه روانی، منهت دهکه ریّته بهینه وه، تومیّدی وه رگرتنه وهی چاکهی زورتار دیته پیشاخ، دلخوشاده بیت که فه زلی به سهر ته وانی دیدا ههیه، مرزف کاتیک خزمهتی خودا یان نیشتیمانیش دهکات هـهر چاوهروانـی باداشـته، سـهبرکه حهسـهنی بیــزق ئهوانـهی خزمهتـی نيشتيمانيان كرد ئيستاج جانهوهريكيان ليدهرجووه، من زورجار دهليم خۆزگ خزمەتى نىشىتىمانيان ئەكردبايە، سىەيركە و بىھ چارى خىزت ببینه، نەوانەي خزمەتى خودا دەكەن ج درندەيەكن، چەند بيباك بە ئوميدى بەھەشت مرۆۋەكانى دى يارچەيارچىە دەكەن، بەلام مىن كە خزمهتی ئه و کوره مردووه دهکهم، چاوهروانی هیچ نیم... ئهوه زیاتر دَلْنيامده كات كه من ريشه يه كم لهم سهر زهمينه نييه ... كاتيْك لهگه لْ مردووهکانندا خهریکدهبنم، ننه هینچ وهردهگنرم و ننه هینچ دهبهخشنم... من وهكو غەزەلنوس بەدواي راستىدا ناگەرىتىم... بەلكو كاتىك لەگمەل ئهم لاشهپهدا دەرۆم، نـه مـردووهكان هيچـم دەدەنــن و نـه مـن هيــج دەدەم بە مردووەكان ... ئەۋە پاكترىن جۆرى پەيۋەندىيە بوۋنەۋەرىك بە بوونه وه ریکی تره وه ببه ستیت، نه ئه وان داوایه کیان له من ههیه و نه من دەتوانىم داوام لـەوان ھەبيىت، ئـەوە مرۆۋانەترىن جۆرى يەيوەندىيـە... له خۆشەويسىتى بلندتىرە ... خۆشەويسىتى بىرە لىە تىرس و داواكارى و خۆيەسەندى ... بەلام بايەخىدان بە جارەنوسى مىردورەكان، خالىيلە للە داراکاری و خزیه رستی، ئه مجزره به یوه ندییه ته نیا له گه ل مردوره کاندا دەبەسترىت... تىدەگەيت تەنىيا لەگەل مردووەكانىدا... ئا مىن وەك غەزەلنوس بۆ ھەقىقەت ناگەرىم،،، مىن بۆ ياكى دەگەرىم،،، غەزەلنوس بن نیوه یه کی ونبووی خنوی دهگهریت، به لام من دهمه ویت بازنه یه کی ياک لهگهڵ نهوجهوانی چينيدا دروستبکهم، ئهو هيچ نابهخشيته من و منيش ناتوانم هيچي يٽيبهخشم، به لام لهگه ل ئەرەشدا ھەردروكمان له هاوكێشەپەكداين، لە بازنەپەكدايىن، ئەر بازنەپە تەنيا لەگەڵ مردوۋەكانىدا دروستده كريّت، تـوّش حهسهني بيـزو، عاشـقي ئـه و لاشـه به نيـت... تـق له ههمورمان زياتر ييويستت بهو لاشهيهيه ... تق دهبيت له ههمورمان زیاتر لهگه ل لاشه که دا برؤیت ... چونکه ئه و ته نیا رینیشانده ری تؤیه له بهرهی بکوژهکانه وه برؤیت بر بهری کوژراوهکان ... سهیرکه حهسهنی پیرز، لهو ساتهوهی من تر دهناسم دهمهویت شتیکت ییبلیم، زوریهی پیاوکوژانی ئەم ولاتە بەدوای جۆرە پاكبوونەوەپەكى سیاسىدا دەگەرين. مه لئى گول سۆلاف بېئابرووه، من ههر وه خت بيىر له تىق دەكەمهوه راسته و راست له خوم دهبرسم ناخو گهر بیاوکوژنک بلیت من به شیمانم ئیدی پارپیهکه تهواوده بیّت؟ گهر بلّیّت من نامادهم سزای خوّم وهرگرم ئیدی ههموی شتیک تهواو؟ گهر چووه بهردهمی سهروکهکانی و گووتی ئيّوه منتان كرد به بياوكوڙ، بهوه ههموو شتيّک دهگوزهريّت؟ ها... هینچ دهگرزهریّت؟ بنه و قسمیه مووینهک لهستهری سیاستییه پینس و چەپەلەكانى ئەم شارە دەبىتەرە؟ ھا گەر چورە بەر دادگا و سىنگى خوى رووتكرد و گووتى بمكوژن، بمكوژن... من تاوانيارم، ئيتر بهوه دەبيّت بە مرۆۋیکى تىر؟ نا ... خەسەنى يېزۆ... ؟ نا.. ئەي ئەگەر دەسىتىكرد بە شىيغر خويندنەۋە، ئىتىر بوق بە كەسىپكى دەسىتياك؟. حەسەنى بيىزۇ مان شەوان كە ساەر دەخەمە ساەر ساەرىن بيار لەو شاتە ترسىناكانه دەكەمـەوە ... جەسـەنى بىــزق، ھىــچ بىاوكوژنــک بــەو جــۆرە پاکنابیّته وه ... ئه و جوّره پاکبورنه وه سیاسی و عاتیفییانه مهرهه میّکن مرؤف دەينيتە سەر برينەكە ... تى تەنيا بەرە پاكدەبيتەرە بگوازيتەرە

بِنْ بِهُرِهِي كُورْراوهكان... دهبيّت رؤحي كورْراويْك بِمِنتِه گيانتهوه، ئەوسا تىدەگەيت؟ ... خەسەن تۆفان، تەنيا بىنىنى ئەر لاشەيە بەس نییه، به س نییه هه ستی ییبکه یت و وابزانیت له ته نیشته وه ده روات ... به پێچەوانەۋە دەبێت بېيت بەو... ئەۋەي يەكێك دەكورێت تەنسا سەۋە پاکدهبیّته وه، هه تا مردن روّحی کورژراویّک له بهریکات و له بری شهو بری، دوای خهونه کانی بکه ویت و لهخولیا و نامانجی نهودا نوقمییت... نەوجەوانى چىنى ئەر دەرفەتەي بېشكەشكردوپت لىە بىرى ئەو بريت، رۆخىي ئەر لەبەرېكەپىت و دواي خىكايەتەكلەي بكەرپىت. گەر دەتەرىيىت پاکبیتهوه، رؤمی نهوجهوانی چینی لهبهریکه و گهر بن جاریکیش بووه له چاری مردوویهکهوه لهدونیا بروانه ... نُهم ولاتهی من و تنی، عهزیزم، ولاتى مردنه ... هەمىور رۆژنىك ئەم ھەمىور مەيتە ... ئەم ھەمىور مەيتە، که بزگهنیان لورتی بهشهرییهتی برکردوه، شهو ههمور ژنه کوژراوهی ئەم شارە، كە چىرۆكيان بەمسەرو سەرى دونيادا بلاويۆتەۋە ... خەسەنى ييزق، يادشاي گولاو... ههستدهكهم ههموومان ييويستمان بهوه دهبيت جاریک له جاران روحی مردوویهک لهبهریکهین و بهشاردا بگهریین... به گالته وهریمهگره، بیر لهوه بکهرهوه گهر نهوجهوانی چینی نیستا زیندوں بیت وہ جی دمکات؟ ... به نسبه م بکه شهوه بکه به خولیای خـۆت، بيـر لـهوه بكـهرهوه و ههسته بـرق دواى ئـهو خوليايـه بكـهوه».

له و ساته دا پیموابو و، پرخی نه وجه وانی چینی گه ربگه پیته وه بی دونیا پاسته و پاست به دوای باران شوکوردا دهگه پیت ... وه ک نه وه ی ته لیسیم لیکرابیت هه ستام و جگه له گه پان بی باران شوکور هیچ خه یالایکی دیکه م نه بوو.

بووم که برپارمدا به ناشکرا بچمه شه پهوه ، نه و کاته ی من لای خوّمه وه برپاری پاگه یاندنی شه پهدا، هیچی نه و تو مه سه دریّر و پانی به ده کانی جه نگ نه ده زانی نه ده زانی به ده کانی جه نگ نه ده زانی ، پیموایه هه مو و نه وانه ی له و ده مه دا له گه ل میسر و پانی بارونه کانی نویمیراندا چوونه شه پهوه هه والیّکیان له سه دریّر و پانی گوره پانی جه نگ نه بوو . که نیمه چووینه شه پهوه له میّربوو میره کانی نویمیران به شیّوه ی جوراج بر نابلّوقه یان دابووین.

له شهشی ئەیلولی ساڵی دووههزارو چواردا... من پهلاماری مورتهزای شهیتانمدا.

دوای قسهکانی من و گول سۆلاف، ههمان شهو من و شبر چووینه سهر میزهکهی مورته زای شهیتان. به پیکهنینیکی گهوره پیشوازی لایکردین. ترسیکی قوول له چاویدا بوو. بهلام به دهم گووتی « نهمه کلیکردین. ترسیکی قوول له چاویدا بوو. بهلام به دهم گووتی « نهمه چ شهویکی خوشه، چ شهویکی سیحراوی و پر ناههنگه، من دووان له جوانترین کورانی نهم شاره بوونه ته میوانم... مروّف بر شهویکی وهما رئانی خوی دهخاته مهترسیهوه، خهلک ههن دهمرن و شهوی وا نابیت به نسیبیان... چ خوشبهختم... چ پیاویکی کامهرانم... سیولالا... نهمه چ شانسیکه رووی کردوته من و نهسیمی چ بهختیکه به باغمدا شنهی وهرگرتن له قسه خوشهکانی چووینه سهر میزهکهی. پیمانگووت وهرگرتن له قسه خوشهکانی چووینه سهر میزهکهی. پیمانگووت خوشبهختدهبین و گهورهدهبین قهبوولیبکات نیوارهیه ک داره تیکی خوشهدن، نه بهکهین. نهو لهگهل ههموی گومان و دوودلییهکیدا گووتی «داوه تی نیوه شهرهفیکی بیوینه به دایکبووبیتمهوه، نه شهرهفیکی بیوینه به دایکبووبیتمهوه، نه شهمالی دوور و نه نهسیمی بهیانیان وهک نرخی نهم حررمه تهی نیوه شهمالی دوور و نه نهسیمی بهیانیان وهک نرخی نهم حررمه تهی نیوه

من و شبر ههردووکمان دهمانزانی، زوربهی نهینییهکان لای مورتهزای شهیتانن. یارییهکه خالی نهبوو له مهترسی گهوره، من ویستم شبر نه بنا حيكايه ته كه ره ويستم به ته نيا ئه و يلانه جيبه جيبكه م كه لهسه رمدایه، به لام شبر نهیده ریست له جنوره یارییه كی وا ترسناكدا به تەنها بەجپىيھىلىت. ئەگەرچى يەككەرتە وايتھنزيور، بەلام لە فنىل و مهكردا لهمين زورزانتير و ليوهشاوهتر بيوو. مين دانيشتنهكهم لهگهن مورتهزادا بهباسی رابوردووی خوم و جهعفهری مهغوّلی کردهوه، گووتم من دۆستێکی نزیکی جەعفەرى مەغۆلىم و پتار لە دوازدە سالە نەمېينيوه، دهزانم که جهعفه ر دوستنکی نزیکی شهوه و دهخوازم گهر بتواننت كۆمەكمېكات مەغۆلىي بېينىم، مورتەزا بەر شىپوازە سەير و ناوازەيەي ئەر جوامبرە ... خواى مەزن، گولدانى ئەم وەتەنە، چەند گولى تىرى وهک جهعفهری مهغولی تیدایه؟ . جهند چرو و جهند نهمامی تری وهک ئە كە باغ و بنستانى ئەم نىشتمانەدا ھەيە ... مىن ھەر دەبووايە بمزانیبایه که نهجیبزادهیه کی وهک نیوه، که کوریکی یاکی وهک تق و ئەر، ھەر دەبيىت رەدىفى بىياوى وەھا بن... مىن بەختەوەرم، بەختەوەرم که لهسهردهمیکدا ده ژیم که قارهمانی وهک جهعفهری مهغوّلی تیدا دهژی... که بیاوی وهها جوامیر و مهردی وهها بیّوینهی تیا زیندووه ... قەسەم بە تىشكى خۆر و ئاوى كانىيە ياكەكانى ئەم نىشتىمانەي من و تـۆ لـه بارەشـيدا گەورەبورىـن، ئـەو بىيـاوە لـه گەرھەرىـّـک دەجىـّـت كـه تا ئيستا نرخ و بهماى نهدوزراوهتهوه ». ههملوو كهس دهيزاني كه مورتهزای شهیتان درؤدهکات. شبر بن ئهوهی وابکات زیاتر بدویّت گووتی «مورتهزا، بەراستى ييمبلنى، تىق دەتوانىت جەعفەرى مەغقلى بېينىت. من بیستوومه ده لین جه عفه ر هه ر له نهوروپایه، ده لین له و کاتهوه ی جوره بن هۆلەنىدا نەگەرارەتبەرە؟». مورتبەزا بىم يېكەنىنبەرە گورتبى « لـهو رۆژەوەى حيـزب داوايكـرد... لـهو رۆژەوەى سـهرۆك بـه نامـهى تایبه تنی ناردی به دوایدا، ئیدی دوای سن روّد لیّره بنوو ... جه عفه ری مهغۆلى، ئاى چەندە دڵى بەم خاكە دەسىووتێت... كى ھەيە دلاوەرى وەك ئەو لەبىربكات... گووتى مالاوا ئەى شارە جوانەكانى خۆرئاوا، خواحافيىز ئەى ئاسىوودەيى، مىن نىشتىمان بانگمدەكات، وەتەن ھاوارم بۆ دێنێت، سەرۆك بە ھەموو شكۆى خۆيەوە، بەو پەيامە پيرۆزەوە كە ھەليگرتووە، ھىھى ھىھى بانگمدەكات... جەعفەر لەوانەيە كە ژيانى خۆى كردوە بە فىداى ئەم نىشتىمانە ... لەوانەيە ... ئەى شبرى برام... مىن دەتوانم مەغۆلى ببينم، گەر نەشتوانم، بۆ ئۆوە تا بەردەرگاى ئەو زاتە لەسەر زگ دەرۆم، شەرەڧه ... شەرەڧه، سەروەرىيەكى گەورەيە ئۆيوە دەيبەخشىنە مىن لە نۆيوانى بەرزى وەك خۆتاندا پەيامنىڭرىكىي بچوك بىم... ج خۆشبەختىيە بۆ يەكۆكىي ناچيىزى وەك مىن ھىھىھى خزمەتى پىاوانى گەورەي وەك ئۆيوەبكەم». شبر گووتى مىن ھىھىھى خزمەتى پىاوانى گەورەي وەك ئۆيوەبكەم». شبر گووتى بەرۇرتەزا پۆمان خۆشە تۆ شتۆكمان بۆ رۆكېخەيت چاومان بە مەغۆلى بكەرۆپت... گەر راستە حيىزب بلەوپايەي داوەتىي دەبىيت ھاورىدى خۆى بىم.ىدى ئىلى بىدىدىدى دەبىيت ھاورىدى عومرمان بورە».

مورت زا وه که له سه ر شانزیه که وه ستابیت، ده ستی به رزک رده وه گورتی « مه غزلی هاوریّی خوی له بیرناکات، یه کیّک به وه فا و به نه مه که نه بیرناکات، یه کیّک به وه فا و به نه مه که نه بیرت سه روّک وه ها قه دری ناگریّت، وانییه ؟ برایان وانییه … سه روّک به دریّژایی ژیانی بی پیاوی وه فادار و به نه مه که گه راوه … خودایه … نه ی پیاوه گه وره و می رزاده کان … نیّوه نابیّت نه وه له بیربکه ن … به لام نیش، نیلاهی، له گه آن نیشدا ده آنییت چی … خزمه تکردنی و لاتیّکی وا ویّران، به سه رکردنه وه ی واجبه کان … وریایی ده ره ه ق به و همو و دورتن به به و همو و شه و نخونییه … باراستنی نه م و لاته و همو و شه و نخونییه … باراستنی نه م و لاته و موانکانی شه مه نزیزم، مه غولی روّحی به سه رپیاوه خاسه کانی شه م و لاته و ده رده چیّت … ده توانیّت بی پاسه وانکردنی

رۆچۆكى جوان، بە ھەفتە چاو لۆكنەنۆت... مەغۆلى ئۆرەي بىرنەچروە ... بيري نهچووه ... به لام ئيش عهزيزم ئيش... نهركي حيرب...... من كه تهماشای دهست و نیگا و یکهنینهکانیم دهکرد، دلنیابووم دهتوانم شهم رێوپيه بگرم... دڵنيابووم له دڵيدا شتێک مهيه دواي بکهويت دهيگريت. دەمزانىي لەگەل ئەمجىۆرە مەخلوقانەدا يەك يارى ھەيبە، ئەويىش يارى رووب، رووه ، مهملوق شهو جانه وه رانسي حيلزب دروستيکردبوون له ياري رُيْرِهُ وَانْكَيْدَا ... له نمايشكردندا، يەكەمبوون، بق ئەومى ئاشكرا و بييەردە ياري لهگه لدابكه م گووتم «مورته زا، من هاوريني مهغوّليم... من وهك نُهو نيم، تيدهگەيت، من له حينزب هاتمهدهرهوه و جاريكى تىر لـه ژيانمدا ناچمەۋە ناق خىزب، بەلام ئىشىدەكەم تىدەگەيت، ئىشىدەكەم، بەلام بە ياساو ريساي خنوم... تا روزيك جهك هه لكرتن ماناي ههبوو، من چەكىم يېپىرو، بەلام ئېستا تەراو... مەغۇلى كورى ئىشتىمان نىيە... مهغۆلى ئېستا خزمه تكارى ميرهكانه ... من دهمه ويت بيبينم و چهند يرسياريكي ليبكهم، دهزاني مورتهزا ئهو يرسيارانه چيين؟ ... دهزانيت؟ حەزدەكەيت بيانبيستىت، ما حەزدەكەيت؟ لىپدەپرسىم جەعفەرى مەغۇلى رۆڭىي تىق لىھ كوشىتنى ئىھو ژنانىھ جىي بيور كىھ دور سيال لەمەربىھر له مالِّي رُنه بينيه ناكاندا سووتان ... ئهو رُنانه ت له بياره؟ ئهو رُنه بەستەزمانانەي گەرەكى «بابەردان». ھا ... لە بىرتە؟ يېيدەلىم مەغۆلى براده رم، شهرممه که و پیمبلی، رولی تو له کوشتنی ههندیک له ژن و كواني نويميراندا حييه؟. ها ... لهم دوو سالهدا زياد له نافره تيك و کچنے کے له نویمیران بیسه روشوین بوون ... وانییه مورته زای تازیزم، وانییه؟ ینیده لیم براده ره ژنکوژه عهزیزه کهم، دوای نهوه ی من دهستم له ژنکوشتن مەلگرت، تىق چەند ژنىي تىرت كوشىت؟ ليخشى دەپرسىم تىق بِيِّ كَامِهِ نَاغِنا و مِيرِ و كَادِيْرِي بِالَّاي بِهِنُهُمِهِكَ نُيشِدِهِكَهِيت... كَامِهِيانَ زۆرترىن خەلاتىت دەداتىن؟ لىپىدەبرسىم مەغۇلىي غەزبىزم، مىن بىرادەرە دیرینه که ی خوشم، بیمبلی تق نه مسرق تفه نگ بق کی ده ته قینیت؟ جگه له چهقه ل ئیسماعیل و مورته زای شهیتان چهند پیاوی ترت هه به بازار و کوچه کاندا ئیشت بق ده که ن و خه لک ده ترسینن؟... ييِّيده لَيِّم لهگه ل َ جهند كوميانيادا شهريكيت؟ ها عهزيزم ... جهندجار لەسەدا بیستى و لەسەدا سى و لەسەدا چلى وەردەگريت ؟ بى قازانجى چەنىد كەس لىووت دەنيىتە ناو تەنىدەرەكان؟ سالى دەم و دانى چەنىد کهس دهشکینیت لهوانهی دهویرن دهمیکهنهوه؟ تا نیستا پهراسووی چەنىد رۆرنامەنوسىت شىكاندوە؟ لىه چەنىد بالەخانىەي نوپىدا بەشىت ههیه؟ لیّیدهپرسم، جهعفهری برام رهارهی پارهگیرهکانی تن و برادهره بارۆنەكانىت لىە بازاردا گەيشىتونەتە چەنىد؟ ژمارەي دوكانەكانىت چەنىدە عەزبىزم؟ چەنىد سىەد دۆنىم زەربىت لىە دەرروپلەرى شار ھەپلە؟ چەنىد گونندت لنه جووتیاره به سنته زمانه کان کریوه تنه وه و کوره کانیشنت کنردون به یۆلیس؟ له ژیرهوه چهند بهنزینخانهت ههیه؟ ژمارهی قهحبهکانت گەيشىتۆنە چەنىد؟ كىن مەسىرەفى ئەر يىيارە دلسىۆزانەي تىق و بارۆنىي يۆرسەلان و بارۆنى كولەكە و شىڭخى ناوساجى و قەيسەر ھەڭدەگرىت... کئی؟ حیلزب؟ مهکته بی سیاسی؟ هاوریّیان و ههشالان و کادیّاره به ئەمەكلەكان؟ ھاكسى؟»،

قسهکانم وهک کوتهکیّک وههابوو بهر سهری مورتهزای شهیتان کهوتبیّت، بن نیستیک وهها حه په سا نهیده توانی زمان هه لبهینیّت، پیشتر که س به و جوّره قسه ی لهگه لدا نه کردبوو، نه وه تاکه شیوازیّکی گونجاوی یاریکردن بوو لهگه ل مورتهزای شهیتاندا، دهمزانی گهر ههردووکمان به رابه ربه یه ک دهمامک بکهینه سهرمان، تا هه تاهه تایه یارییه که تهواو نابیّت، به لام گهر یه کیکمان دهمامکه که فریّبدات، یارییه که ده گوریّت، دلنیابووم کاتیّکی ده ویّت تا نه و کوته که ته واو گیریده کات، شبریش له و باوه په دا نه بوو، وا دوور بریّم، به لام خوشحالبوو

که مورته زای به و جوّره دهبینی. له چاوی شبردا شادییه کی گهوره م خویننده وه مورته زا که میک خوّی پاوه شاند و گووتی «حهسه ن توّفانی برام، پیاوه گهوره که ... دروّی نهیاره کان نه تبات، سویند به بیگه ددی په پوله، به غونچه ی دره ختی سیّو، مهغوّلی ده سیّیکی له و شیانه دا نییه ... ژنه سووتاوه کان، کچه کوژراوه کان؟ ... هیهی هی هی هی م... وای حه سه نیزانی پاستگریه، پوژیک له هوّله نده گهرایه وه من پیشوازیم لیکرد، هه رگهیشتینه شار، هه رچاوی به هوه فرقه نور دوریه که و به و شاوه که وت، چاوی به گومه ز و به مناره کان که وت، چاوی به و شاخانه که وت، چاوی به گومه ز و قه لا و بورجی کاره باکه که وت، ده سییکرد به گریان، خوّلی زهوییه کهی ده خوارد، تی نازانیت چه ند شه م خاک و شاوه ی خوّشده ویّت، گیای ده خوارد، شاعه زیرزم، وه کیه کیّک غهریبی شیّتی کرد بیّت چیمه نی حه وشی ماله که ی خوّیانی ده خوارد... گه ر شه و پوژه مهغوّلیت بدیایه ده تزانی چ پیاویکی ناسکه ... ده تزانی چه ند شه و و و ته ی خوّسده ویّت، من خوّم بو نه گیرا و له گهلیدا گریام، له گهلیدا خوّل م خوارد، له گهلیدا من خوّم بو نه گیرا و له گهلیدا گریام، له گهلیدا خوّل م خوارد، له گهلیدا گیام خوارد».

من پیمگووت «مورتهزا، ههموو ژنانی شهم شاره ناوی تقیان بیستووه ... تق بق کی نیشده کهیت؟ ههموو ده آلین تق بق حیسابی مهغولی شهو دوو خوشکهت له گهره کی «کانیتقز» دهرمانخوارد کرد، تقیت دهستت له سه ربرینی ژنی هه آلهاتووی یه کینک له ناغاکاندا ههیه ... من ده سه آلتیکم به سه ر تقدا نییه، بق ده ترسیت ... شهوه ی من لیت ده پرسم، شهو قسانه یه که خه آلک له ده ره وه ده یزانن، ههموو خه آلک ده پرانن،

ههستمکرد هیدی هیدی قسهکانم شیتیدهکات، به لام دووباره خوی گرت و گووتی «حهسهن توفان دوستی من، برای شیرینم… مورته زا پهپولهیه … مورته زا ناتوانیت میرولهیه ک نازاربدات… یهکیکی خراپ

ئه و دله پاک و جوان و گهورهیه ی تنی چهواشه کردوه، یه کیکی ترسناک ئه و پوچه گهورهیه تی ژههراویکردوه، قهسهم به ژیانی گول ... قهسهم به دهنگی بالنده کاتیک خهریکه دهپیکریت... من بیگوناهم، دلیکم ههیه له به فر پاکتر... تنی مورته زا ههیه له به فر پاکتر... تنی مورته زا ناناسیت... شهو و پیرژ بهم شاره دا ده سوریمه و به خه لک ده لیم ئیروه مورته زا ناناسن، وه رن ریدی ببینن... ریدی».

من به گالتهجاپییه وه گووتم «پردی، ها پردی، شهو پرده شهیتانییه دهیفروشیت به ههمور کهسیک، مورته را شهو شهوه ته بیره لهگه ل قهیسه ردا له قه راغ شار، کوریکی گهنجتان شازاردا، بیرته تی وهک نیستا له تاریکیدا قسهی پروپوچت دهکرد. من شهو شهوه لهویبووم، له تاریکیدا قسهی پروپوچت دهکرد. من شهو شهوه لهویبووم، له تاریکیدا سهیری تی و قهیسه ر و پیاوه ثازاکانی دیکه دهکرد که له مندالیکی بهسته زمانتان دهدا که نایهویت دوکانه کهی چولاب کات مورته را بیرته، یان بیرت نییه؟ مانگی چهند جار ناوها له خه لک دهده ن ساسی پوچت کرد؟ وانییه؟ به و برنه یه وه پیمبلی، پوچی باران شوکور له کوییه؟ پیمبلی ثنی باران شوکور کوا ؟».

وهک چنگیکی تیـ برینداریکردبیّت لـ شـویّنی خـوی ههستا و لـ میّزه که مـان دوورکه و تـه و گروتـی «حهسهن توفـان... تـق عهزیـزی منیـت... تـق سـهروه ری منیـت... ههمـوو دونیـا دهزانیّت ژنـی بارونـی کوله که لـه دهره وهی ولاته ... ههمـوو دونیـا دهزانیّت...خـوای گـهوره، لـه گومانـی خراپـی تـه م پیـاوه بمانپاریّزه ... خوایه، بیبـوره ... خـوای گـهوره بیبـوره، چونکه حهسـهن توفـان گـهورهی منـه، ماموّستای منـه، عهزیـزی بیبـوره، چونکه حهسـهن توفـان گـهورهی منـه، ماموّستای منـه، عهزیـزی منـه ... سـهروهری منـه ». وه ک گیژبووبیّت، وه ک تیریّکی ژههـراوی پیّکابیّتی و چاوه پوانبیّت ژههره کـه ی هیّدی هیّدی بگاتـه دلّـی، بـه خاوییه کـی زوّر، بـه ملهـوری جانه وه ریّکی بهزیـوه وه له گـه ل تـه و قسـانه دا یانه کـه ی چوّلکـرد.

دوای شهوه ی مورته زا رؤیشت، سهیریکی شبرم کرد و گووتم «شبری برام ئیستا یان دهمانکوژن، یان مهغوّلی دهنیریّت بهدواماندا بو شهوه بیدهنگمانبکات، یان گهر ژنی بارونی کوله که له ژیاندا مابیّت له ژیر زهویش بیّت دهریدههیّنن و ناشکرایده کهن».

شبر سەيرىكردم و گروتى «نا ... هىچ يەكۆك لەو سىن ئەگەرەى تۆ راست نىيە، نامانكوژن لەبەرئەوەى واھەستدەكەن ھۆزى گەورەترمان لە پشتە. ئەوھ عەقلى ئەوانە، برات لە ناو ورگى مەكىنەكەدا گەورەبووە، لە نۆيوان ددانەكانىدا ژياوم، سەيرى قاچىم بكە ئەوسا دەزانىت لە كوئ بووم... مىن دەزانىم چۆن بىردەكەنەوە، مەغۆلىش خۆى دەرناخات چونكە مورتەزاى شەيتان ناوۆرۆت ھەوالى ئەمشەو بىات بىز مەغۆلى. ژنى بارۆنىش دەرناكەورىت، لەبەرئەوەى دلنىام نەماوە».

پرسیم «ئەی چى دەبيّت؟»

شبر سەيريكردم و گووتى «نازانم»

به ههستی کهسیکهوه بزانیت شهریکی بیسهروینی هه لگیرساندوه، به کهساسی گورتم «شبر ئیستا چیبکهین؟»

ئەفسىانە وەك پياوينىك وەسىفى زوھىدى شيازەمانى كىرد كيە بۆنسى درهخته دوورهکان و ناوه نهبینراوهکانی لیّدیّت. بیاویّک لهگهلٌ خوّیدا سیحری زهوییه نادیار و کیشوهره نهیننیهکان دهگیریت، بونی میوهی تەلىسىمارى و گەلاي درنىدەي لىھەلدەسىتىت، ھەتىرىكى ھەسە تەنسا لىھ ييّدەشىتە خەيالىيەكانىدا دەشىيّت ھەبيّىت. كاتيّىك لەگەلىيىدا دەخەرىيت هەسىتدەكەيت لەگلەل بىاي شلەودا خەوتورىيىت، ھەسىتدەكەيت رېيوارىك دەسىت لىه لەشىت دەدات كىه يېشىتر دەسىتى لىه ھەمبور ئەسىتېرەكان داوه . به نجه کانی بونی خه یا لی سهر که شبتییه کان و ماچه کانی بونی كێڵگه دووره كانى لێههڵدهستێت. كه دهستى بهر ژنێتيت دهكهوێت، وهك ئەرەپە كلىلىكى ئەنسانەيى بەر خەزنەي شەرەت كەرتىيىت و دەسىتىكى نەرم قوفلْـى خەيـات بكاتـەوە . كـە ليّـوى بـەر ليّـوت دەكەويّـت، ھەمـوو لهشت بردهبیّت له ورده بروسکهی خیرا، که گویّت له ههناسهی دهبیّت ههره سهختترین ماسولکهت شلدهبیّت، که قسه شدهکات وا ههستدهکهبت، نهسیمیک سینهتی گوشیوه و لیویکی تینوو بهسهر لهشتدا دی و دهچیت. غەزەلنـوس بەسەرسـامىيەرە گرێـى لـە رەسـفەكانى ئەفسـانە گـرت. ئيستا شازدهساڵ بوو ئەو ژنەي دەناسى. لەو ماوەپەدا، ئەفسانە هەمىشىــە ھاورىيەكىـى دلســـۆز و ژنىكــى راســـتگۆ بــووە. بەدرىـْۋايــى ئــەو سالانه «خانمی چریه ئهفسوناوییهکان» ههردهم باسی رق و بیّزاری خـنى لـه منـرده ئوتنلچىيەكـەى دەكـرد، بـهلام تـا ئىسـتا خيانەتـى لـى نەكردېيور، دلنياپور ئەنسانە گەر خيانەتى لە مىردەكەي بكرداپ، بىزى باسىدەكرد ... ئەرە يەكەمپىن خيانەتىي بىور، چەنىد سىاڭپك لەرەوببەر ينيگورت «رۆژنے خيانهتى ليدهكهم، بهلام لهگهل يهكيكدا هيند له خۆشەويسىتى بزانيت، وەھا مەسىتمېكات... گەر ئىسىماعىل دواتىر کوشتمی به خهیالمیدا نهیهت». که نیستا سهیری چاوی نهفسانهی دهکرد، دلنیابوو نهو بیاوه خهیالییهی دوزیوه تهوه که ههموو ژیانی باران شوکور بنت ... لەوسەرى دونياوە ھاتبنتەوە بىق ئەوەى باران بدۆزىتەرە ... سەيرى لىھات كە زانى ئەفسانە ئاگادارى درۆكەي بارۆنى كولەكەپە. بەدرىڭىش چىرۆكى نامە دزراۋەكانى بىق گېراپەۋە، سەربوردى پەكتىر بىنىنى زوھدى شازەمان و بارۆن لە ماڭىكى كۆندا، خىكاپەتى ئەق به لامارهی دلنیابو و میرده ئوتیلچیه کهی دهستی تیدا ههیه . نه فسانه دوای ئەوەی بە عادەتى ژنانەی خۆی ھەمور شىتېكى بە ورد و درشتەوە گیرایه وه، دهستی خسته سهر دهستی غهزه لنوس و گورتی «غهزه لنوس، يارمەتىپىدە ... لـه بـەر خاتىرى مىن بارمەتىپىدە، زۆر يېرىسىتى بـە ئېمەيـە». غەزەلنىرس بە سىۆزىكەرە كە تەنبا لە كاتىي غەزەلخوينىيدا لە روويىدا دەردەكەوت، گووتى «ئەفسانە ... ھاورى باشەكەم... بە پېچەوانەرە مىن بيۆرسىتىم بە يارمەتى تۆپە ... ئىستا دلنىيام كە مەسەلەي باران شوكور پەيوەندىيەكىي زۆرى بە كوژرانىي نەوجەوانىي چىنىيلەوھ ھەيلە، باران و نەوجەوانى چىنى بۆ نزىكى سالانك يەيوەندىيەكى نەينىيان لە نيوانىدا بور، مەسەلەكە ئالۆزتىرە لەوەى تىق دەيبىنىت، چىرۆكۆكىكى بىر لىق و يۆپ، ئۆستا واي بۆ دەجيىن كچەكە لەگەڭ دەستگىرانەكەيدا كوررابۆت... تــق خــقت لــه حيكايهتهكـه دووريگـره ... چونكــه دوور نييــه دهسـتى زوّر گەورە لە مەسەلەكەدا ھەبنىت، خۆت دەزانىت، مەبەستم چىيە ... من و دووان له هاوریکانم زوّر له ئیشهکهوه ئالاوین، چونکه نهوجهوانی چینی له منهوه زور نزیک بوو ... زور زور نزیک، دهبیت زوهدی شازهمان بهننینه وه و لهگه لمانیدا بینت».

دوای سن روِّدُ له و دانیشتنه، زوهدی شازهمان گهرایه وه بن شاری مندالی خوی و له شهوی شهشی نهیلولی دووههزاروچواردا، له ههمان ئەو شەۋەدا كە خەسەن تۆفان و شېر بۆ يەكەمجار يەلامارى مورتەزايان دا، زوهدی لهسه ر سفره ی غهزه لنوس به نامادهیم ماجیدی گول سۆلاف وەك شاھىكى قىڭ درىنىڭ بە دەسىتىك جلى نويوه، بە جاكەتىكى بریقه داره وه، به ته واوی ویقاری گهریده یه کی دونیا دیده وه دانیشتبوی و نانى دەخىوارد. ئەو ئۆرارەپە بىق پەكەمجار ئەر دوق گەربىدە گەررەپە پیکهوه لهسه ر خوانیک به رامیه ر به یه کویرونه و و له نزیکه و هسه بری یه کتریان کرد. دوو گهریده که جوان و به ویقار دهیاننواند، ههر دووکیشیان گهلهک ریکیوش و سهنگین بوون. دوای نانخواردن، زوهدی شازەمان ئەتلەسىنكى گەورەي لىە جانتاكىەي دەرھىنىنا، ئەتلەسىنكى زۆر زور کون که هیشتا باق و بریقی خوی تهواو نه دوراندبوو. نه خشه یه کی گهوره و وردی دونیا که به قه له میکی سوور ریدگای سهفه ره درید ژ و ناکرتاکانی خری تیا رونگکردبور. ئه و شارانه ی که بینیبووی به بازنەيەكى سىرور دەستنىشانكرابوون، شارگەلىكى زۆر لىەم سىەرى زەويىيەۋە بىق ئىدۇ سىدرى زەۋى، ئىدۇ شىدۇھ زۇھىدى شازەمان باسىي یاسکیلفرؤشهکانی هانـزی بـز کـردن، باسـی کیّلگهکانـی برنـج لـه ریّـگای نیّوان ماکاو و پهکیندا، باسی خهوتنی لهگهلّ کچیّکدا که له بهردهرکی به کینک له به رستگا خه یالی و جوانه کانی سریلانکادا به یکه ری تامیلی چکۆلانىەي فرۇشىتوە، ونبورنىي لىھ جۆھانسىبۆرگ لىھ ننىوان دوو باغىدا، ئەر دزانەي لە ئەزمىر رووتيانكردۆتەرە، شەرەكانى لە قەحبەخانەكانى ماننسلادا، شبه قازله ی ژننگی حیجاب به سه را له کوالالامپور، بنشه رمی سەعاتفرۆشەكانى كەلكوتا، شەرى لەگەل مىردىكى دلىيسى ژنىكى نیقاب به سامری ساعودی له ئوتیلیکی تهنجهدا، حیکایه تی شهو کچه مەغرىبيانەى كۆندۆم بەكارناھۆنىن، حيكايەتى مانەوھى لەگەڭ خۆزانۆكى ھەۋاردا لە بۆگۈتا، چىرۆكى گەيشىتنى بەر گوندەى تشى گىقاراى تىيا گىراوھ، رزگاربوونى لە خنىكان لە باشوررى شىيلى، رزگاربوونى لە شەرھچەقۆى نۆسوان كۆمەلۆك در لە قىنىسىيا.

بهدریزایی نه و شه وه چیر ق که سه یره کانی ختری بن گیرانه وه ، قسه ی له سه ر جیاوازی تامی ماسییه جیاوازه کان و بالنده جیاوازه کان کرد، قسه ی له نه هه نگیکی سپی کرد که به ریکه و ت له که شتییه کی نه فه ربه ردا له نیدوان نه نده نوسیا و نوسترالیادا بینیویتی، باسی نه وره سیکی کرد که جاریک هه ژده روز له که شتییه کدا له گه لیدا ماوه ته وه .

ماوه به كي دريد غه زه لنوس و كول سؤلاف گوييان له زوه دي كرت. گوڵ سۆلاف ھەستى بەسەرسامىيەكى قووڵ كرد، سەرسامىيەكى بيوينە به بیاویک که بهشی زوری دونیای بینی بوو، نهو سهفهرانهی نهو به خەپيال دەپكىردن ئەر بەراسىتى كردبورنى، ئەر ئارانەي ئەر بە بەلەمى خەپال بە ناوياندا گوزەرىكردبور، شازەمان بە بەلەمى راستەقىنە يياياندا رۆیشتبوو. بەدریزایی ژیانی ویستبووی وابری، هەردەم له زەوییهکەوه بازیدات بـق زەوپىيەكـى تـر و لـه شـارێكەوە بـروات بـق شـارێكى تـر. گـوڵ سۆلاف دوای ئەوەي گوٽي له زوهدي شازەمان گرت، شتێک له تورەپي دەرهەق بە غەزەلنوس كەرتە دلىيەرە كە بىياك گونىدەگرت، بىئەرەى گوڵ سـۆلاڤ بـەم گەرۆكـە نەسـرەوتە بناسـێنێت، حەزىدەكـرد غەزەلنـوس لهگهڵ گوێگرتندا لهو له بهردهم ئهم بياوه غهريبهدا ستايشي سهفهره خەيالىيەكانى گول سۆلاۋىش بكات. دواي سەبرىكى زۆر، دەباپ خۆي به کاره مهستیّت و به شتیّک له شهرمهوه بلّیّت «زوّر بهریّـز، کاک شبازهمان، بهندهش به ماجهلانی خهیالی ناستراوم، نهخشه یه کی خەياڭىم ھەپە و لەسەر روبار و زەرىيە خەياڭىيەكانى ناو ئەو نەخشەيە سـەفەریٚکى خەیالْـى دەكـەم... كـە نەسـەرەتاى ھەيـە و نـە كۆتايـى...».

شازه مان بینه وه ی بزانیت گول سولاف باسی چیده کات گووتی «زور شه وانی ژیانم که له که نار ده ریایه که بیان له نین چرستان و لق و پریی پیکداچووی جهنگه لیکدا خه وت ووم که بونی ده ریاچه دووره کانم کردوه و به م چاوه سه رسامانه م سه رم بو ئاسمان به رزکردوته وه بو ئهوه ی نهستیره ی زهوی تر ببینم و هه وای نه ته وه کانی تر هه لمثم ... به خوم گووت ووه من ماجه لانیکی کوردم که وه که دوا گه ریده دونیا به خوم گووت ووه ، من ماجه لانیکی کوردم که وه که دوا گه ریده دونیا ته ماشاده که مه وه ... که سه ناتوانیت شاریکی نه م دونیایه بو یه کیکی تر بدوزیت وه .. هه موو شاریک به ژماره ی نه و غه ریبانه ی پووی تیده که ن و جیده هی ناده نده جار دوستده کریت و ونده بینید ...

غەزەلنوس ئەو شەۋە زوھدى شازەمانى ناونا ماجەلانى پاستەقىنە. گووتى « ئىمە لەم شارەدا ۋەھا دىلىن، كەسىتكى تىرى ۋەك تۆمان نەبىنىيوه، ئىرە شارىكە بەدەگمەن پىبوار و گەپىدە بىلىدا تىپەپىيوون... زۆرجار ھەسىتدەكەم مىرۆف و درەخىت و بالىندەكانىي ئەم شارە پىكىپا دەيانەۋىت ونبىن. مىن شەيداى بىنىنىي ئەو كەسانەم كە ۋەك ئىمە بەيدان بىنىنىي ئەر كەسانەم كە ۋەك ئىمە بەيدان لەجىھانىدا ناۋىن... ئەى بىراى غەرىبەمان، تىق ماجەلانىكى پاسىتەقىنەيت، ھىسوادارم ئەم شارە قووتىت نەدا... ئەۋەى زۆر لەم شارەدا بەينىتەۋە، گەر ئاگادار نەبىت ھەسىتى بىق جەقىقەت دەمرىت و توانىاى لەسەر خەيال ئىقلىجدەبىت. ئىرە تاكە شارىكى دونيايە و توانىاى لەسەر خەيال ئىقلىجدەبىت... ئىرە تاكە شارىكى دونيايە شارەكانى ناو خەيال بىيىرىت، خۆشبەختە بەۋەى لە بىيەقشىدابىت... شارەكان لە بىيەقشىدا نە لە پاسىتىدان و نە لە خەيالىدان». زوھدى شارەكان لە بىيەقشىدا نە لە پاسىتىدان و نە لە خەيالىدان». زوھدى شارەمان بە نازنىاۋى ماجەلانىي پاسىتەقىنە خۆشىمالىيوو. پىكەنىي و گووتى « غەزەلنوس مىن زۆر شارى دونيام بىنىيوە، ھەندىك شار ھەن گووتى « غەزەلنوس مىن زۆر شارى دونيام بىنىيوە، ھەندىك شارەمەن ... »...

گوڵ سۆلاف به شەرمەرە گورتى «ئەمە لەر شارانەيە، مىزۇف كە جورە ناوى ھەرگىز ناتوانىت لىپدەرجىتى، زوھدى بەسەرسامىيەرە سەيرىكرد و گووتی «بهریّن گول سوّلاف، ئیّنوه بوّجوونیّکی راست و جوانتان ههیه... من چهندین ساله ولاته و ولات دهکهم، لهم ولات دهردهچم و روو لهوی دی دهکهم، لهم شار دیمهدهری و دهروّم بق نهو شاری تر... به لام لهده روازهی هه ر شاریک ده رده چم و پین له ده روازهی هه ر شاریکی تر دەنيم... ھەستدەكەم ھەر ليرەم... ھەمىشە تارماييەكى تاريكى ئەم شاره لهسه رسه رم بووه ... سنبه رئ ديواره كانى له رؤحمدابوون، بق ههر كوي چوويم لهم شاره رامكردوه، ههستدهكهم ليّره زوّر غهرييم... زۆر... مرۆف لـهو شارانەدا غەربىب نىيـه كـه لێيـان دەردەجێـت، بەڵكـو لـەو. شارانه دا غهریت که ناتوانیت لیّیان دهرچیّت. مروّف له و جیگایه غهریب نىيە كە دەردەكرىت، بەلكى لەر جىگاپەدا غەربىيە كە دەببەستىتەرە». گوڵ سۆلاف به كەمنىك وردى و درنىزى باسى ئەو شارە سەيرانەى کرد که له سهر نهخشه خهیالییهکهی چوته ناویان و دواتر ههستیکردوه نەپتوانىيوە لېيان دەرچىيت، ئىدى بى ھەر كوي چووبىت ھەستىكى سەپرى ههبوره که ههر له کوچه و کولانی نهو شارهدایه، ههر دیلی کوچهکان و زیندانی رینگا بینجاوییچه کانی نهوییه . به بروا و دلنیاییه وه گروتی « هەندىك شار ھەيە تى دەجىتە ناويان و ھەندىك شارى دىش ھەيە دىنە ناوتهوه ... ئەرانەي دېنىم ناوتھوھ بە چەشىنىك داگىرتدەكەن، وادەكەن له ههر جنگایه کی تری زهوی بیت وا هه ستبکه یت له ویّیت» . ماجه لانی راستهقینه کهم کهم خهیال و زمانی نُهم کوره سهرسامیدهکرد که وهک لۆردىكى گەنجى ئەوروپى بە ئەتەكىتىكى زۆرەوە نانى دەخوارد، تاكە كەسىپك بور لەم شارەدا بىبىنىت و بزانىت رەك ئەرروپىيە نەجىبىزادەكان نان بخوات، غەزەلنوس بە خىزى و قىۋە ھەلچوو و ريشىه زۆرەكەپەوە له بهردهمیدا ناریک و شیرزه دهینواند، غهزهلنوسی وهک پهکیک هاته

ئه و شهوه سی قوّلی چوون بو سهیری نهخشه ی زهوییه کانی ماجه لانی خهیالی غهزه لنوس له ناوه راستی ههردووکیاندا ده روّیشت سهیری لیّهات که ناوها له ناکاو خوّی له نیّوان نهم دوو مهخلوقه جیاوازه دا ده بینیّته وه پیاویّکی به قهد و قامه ت که روخساری ده ریاوانیکی هه بوو بای باکوور که شتییه که ی به ناسماندا فراند بیّت و له ناو ترازاند بیّتی و لهم شاره دا دایگر تبیّت الهگه ل گول سوّلافیّکی له خوّبایی و ریّکپوشدا یه کیّکیان له سهر زهمینی راستیدا و نبووبوو، نهوی تریان له سهر زهمینی خهیالدا نهو شهوه تا به یانی غهزه لنوس سهراسیمه گویّی له و دوو که سه گرت که وه ک له ماراسوّندا بن وه کی پیشبرکییه کی شیّتانه بیّت که خهیال و راستی تیّیدا پیّکه وه رابکه ن

ههر پهکهیان به نوّره باسی دونیای خوّی دهکرد، گوڵ سوّلاڤ لهسهر نەخشىە خەيالىيەكەي باسىي ئەر بالىدارە خورافيانەي دەكىرد كە لە ناكان له یهک بالدارهوه سیبهری سهدان بالندهی تر دیتهدهری و له سیبهری هــهر بالنده به کــهوه ســنبهری ده یانــی دی. ماجه لانــی راسـته قینه باســی ئەو يۆلە نەورەسانەي كىرد كە جارنىك لە كەنارەكانى باشوورى ئىتالپا سنبوونی توانبوبانیه بهری خور بگرن، به شادبیهوه سهبری ماجهلانی خهیالی دهکرد و دهیگورت «گهر ئهو ههموی بالندهیهت بدیبایه که من ديمن، دەتگووت لەوانەپە ئەم ھەموق تەپىرە بېشىومارە تەنبا لە خەيالىدا ههبيّت، به لام راستيبوو، من سهرم بهرزكردهوه و بينيم نه ههور دياربوو نه خور... هیچ شتیک، وهک ئهوه بوو گهردون بالنده داگیریکردبیّت». گوڵ سـۆلاڤ باسـى گوندێکـى بچوکـى بـۆ كـرد، كـه ههمـوو بهردهكانـى ئەو گونىدە، ھەتبا بچوكترىن بەردىشىي وينسەي دڵ و تىريكىي لەسسەر نەخشىكراۋە. مەجەلانى راسىتەقىنە دەيگورت «گوڵ سىۆلاڤ، شەويكى لـە کەنارەکانى ئىسىيانيا رێگام کەوتە گوێ ئاوێک، بەدرێژايى رۆخى كەنار عاشقانم بننی دهگربان... ههموی باوهشیانکردبوی به یهکدا و دهگریان... نه یهک جووت عاشق و نه دوو، به لکو سهدان و ههزاران ... ههزاران هـهزار دلّـدار، وهک ههرچی عاشقی دلّشکاوی سـهر زهمینه هاتبـن و لـهو كەنار دەريايەي ئىسىيانيا بگرين... من تەنھا بەناو ئەو ھەمور عاشقەدا به خوم و شوشه یه که بیره وه ده رؤیشتم ... یه کیک به ئینگلیزییه کی روون له دواره بانگیکردم هنی تن کورده، بن بهتهنیایت ، بن نافرهتنگت لهگه لندا نییه به سهر شانیدا بگریت و به سهر شانتدا بگری؟ تاورمدایه وه كەسىم نەبينىي، گەرامبەرە دوارە و بەلام ھەسىتم نەكىرد كبەس لەرانبەي ليّم نزيكن، منيان بانگكريبيّت... شتيّك بور وهك خهيالٌ وابور... وهك دەنگىنىك لىھ مىشلىكى خۆمىدا ھاوارىكردبىنە . . دواپىي زۆر رۆيشىتە . . . زۆر زۆر تــا لــه هەرچــى كەســه دووركەوتمــەوە، شوشــەى بيرەكــەم فرێــدا و

يالكه وتم و كه وتمه سهيري ئه ستيره ... ئه و شهوه گووتم «شازهمان... ئەمشىهو دونىيا وەك شىنت بەرەو خەيال رادەكات» ... مىن زۆرجار ئەرەم بىنىيوە ... دونىيا كاتىك بەرەو خەيال رادەكات... مىرۆف گەر زور بگەرى، ئەرە دەبىنىت». گول سۆلاڤ رەك خرۇشابىت گورتى «ماجه لانی راسته قینه، منیش پیچه وانهی شهو ساتانه ژیاوم... روزیک لهگهڵ منداله كويرهكاندا رينگام كهوته شاريكهوه هيچ شتيكي خهيالي تيدا نهبوو، بن ههر جيگايه حووبيتم شبتيک له خهيالي تيدايووه، هــهر گوندێـک، شــارۆچکەيەک، خێوەتگايــەک، رەۋە كۆچەرىپەكــم لەســەر نه خشمه خه یالییه که ی خرم بینیبیت، شبتیکی خه یالیان تیدابوره ... به لام زورجار بینهوه ی بزانم چون ... بینهوه ی به شیکین له و نه خشه یه ی لەسسەر ئىم دىبوارە دروسىتمكردوه لىه ناكاو جېگايلەك دېتلە بەردەملت که هیچ شتیکی خهیالی تیدا نبیه، هیچ شتیک... شوینیکی سهیر بوو بالنده کانی ییکرا کر و نهخوشبوون، له بالنده کانی ئهم شاره دهجوون ... درهخته کان زهرد و بیناو و عاجز بوون، که دهستم لیدهدان وهک ئینجانه و گولمی ئهم شاره له مروّف زویر دیاریوون... که دهستم له دیوارهکانی دهدا، ههستمدهکرد خوشیحال و شارام نیان، شهرمن و ترساق بوون، وهک دیوارهکانی ئهم شاره، که دهستم دهخسته سهر بهردهکان ههستمدهکرد رادهچلهکین... ههتا منداله نابیناکانیش که به تاریکی هەندى كوچەدا دەرۆپشتن دەيانگووت له تاریکی ناو كۆلانەكانى کویّری دهچیّت... مروّقه کانی وهک خهلّکی ئهم شاره توره و غهمبار و كەمتەرخەم دەردەكەوتن... بەلاى كچاندا دەرۆيشتم و نەياندەبينيم، وەك کچی ئهم شاره ... رقیدک له چاوی گهنجه کانیاندا بوو وهک رقی نیو نیگای کوری ئهم شاره ... ئهو شاره هیچی له خهیال نهدهچوو، پربوو له قوروچلپاو، پربوو لهو شهقامانهی با نهبیت کهس گسکی نهدهدان، له و مندالانه ی باران نهبیت که س نهیده شدن ... به یه له منداله کانم له خه سال ده ره یندا و رامانکرد... من هیچم نه گووت، به لام منداله کان به منیان گووت «سه رداریاشی... هه ندیجار تق سه رت لیده شیویت و بینه وه ی ناگات لیبیت خوت ده که پیته وه به م شاره ی خوماندا... بی که شتیه که وا ناویه رناکه یت، نه گه ری پیته وه بی نیره ». من به منداله نابیناکانم گووت هه موو نه خشه یه کی خه یاللی چه ند قایمبیت، چه ند مه حکه م چنرابیت، له ناکاو درزیکی ترسناکی تیده بیت و شته راستیه کان وه ک درنده په لامارمانده ده نه وه ک درنده بیت برسین و بشله رئین... ده بیت روو به زوو تیبگه ین که نه مه وینه ی دونیا راسته که یه وازمان لیناهینیت ... پیمگروتن، نه م شاره وه ک شهیتان وایه و ناهیلیت بیمگروتن، نه م شاره وه ک شهیتان وایه و ناهیلیت باسووده بین و بروین، ده بیت هه موو وه ختیک حیسابی نه وه بکه ین له هه ر شوینی دونیابین وه ک شهیت به لامارمان بداته وه ».

ماجهلانی راستهقینهش گووتی «منیش گهرچی زهوی راستهقینه گهرپاوم... لهسهر ئهتلهسی جوگرافیاناسهکان سهفهرمکردوه، بهلام جار ههبووه کهوتوومهته بهر هیرشی خهیالات. ههزارجار رپوییداوه به رینگادا بریزم و له ناکاو بوهستم و ببینم گول قسهم لهگهلدا دهکات... درهخت بانگمدهکات... زوّر جار باوهشم به داریّکدا کردوه و گووتوومه چیت له من دهویّت نهی درهخت؟... گولّم ماچکردوه که بوّنی مروّقی لیّهاتووه ... بوّنی فرمیّسکی نهو کچهی لیّهاتووه که بیستوچوار سال لهمهوبهر لیّره به جیّمهیّشت. نیّوارهیهک له کهنارهکانی خوّرتاوای هیندستان له قهراغ دهریا وهستابووم، له ناکاو ههزاران ماسیم بینی له ناودا خوّههلدهدهن و وهک مندالّی هار بازبازیّنده کهن، گهشتیاریّکی هوّلهندیم لهگهلدا بوو، پیّمگووت، نهو ههموو ماسییه دهبینی که له ناوی نهم نیّوارهیهدا بازدهدهن و دهچن به ههوادا و دهیانهویّت بفین... ههستمکرد نهو هیچ بازدهدهن و دهچن به ههوادا و دهیانهویّت بفین... ههستمکرد نهو هیچ نابینیّت... من به تهنیا ماسییهکانم دهبینی... بهلهمیّکم له یهکیّک له نابهمداران گرت و بهره و قوولایی ناو روّیشتم. لهویّدا ههزاران ماسیم بهلهمداران گرت و بهره و قوولایی ناو روّیشتم. لهویّدا ههزاران ماسیم بهلهمداران گرت و بهره و قوولایی ناو روّیشتم. لهویّدا ههزاران ماسیم بهلهمداران گیرت و بهره و قوولایی ناو روّیشتم. لهویّدا ههزاران ماسیم بهلهمداران گیرت و بهره و قوولایی ناو روّیشتم. لهویّدا ههزاران ماسیم

بینی که دهورم بازیانده دا... هه زاران ماسی که هه موو وه ک زیّب که ژیّر نوری مانگه شه ودا ده بریسکانه وه ، هه ستمکرد بن من یاریده که ن... هه ستمکرد ده یانه ویّت دلّم خوشبکه ن... هه ستمکرد پیمده لیّن «هیّی تن کورده ... هه میشه وا غه مگین به ... توزیّک پیبکه نه »... ده ستم دریژگرد و یه کیّکیانم گرت و به دل ماچمکرد ... هه ستمکرد ماچمده کاته وه ... ماچیّک بوو بوّنی قوولایی ده ریای لیّده هات ... ئیستاش تیناگه م شه وه ماسییه کی خهیالّی بوو ، له سه رئاوه کانی ماسییه کی راسته قینه یا خود ماسییه کی خهیالّی بوو ، له سه رئاوه کانی خبرناوای هیندستان منی ماچکرد؟ ».

ئەو شەرە تا بەيانى گول سۆلاق نەخشە خەيالى و ناكۆتاكەي دەكىردەۋە و قسىھىدەكرد، لەگلەل ھەملۇق چىرۆكۆكىكى ئەۋدا ماجەلانىي راستهقینهش، به خنوی و قنه دریژهکهیهوه چیروکیکی لهسهر ئەتلەسەكەي خۆي دەردەھىنا و دەپگىرايەۋە، بەرامبەر ھەر سەربوردىك لەسسەر نەخشىم خەيالىيەكلەي گول سىزلاق، سىەربوردىكى راستەقىنەمان له سهر ئەتلەسەكەي زوھدى شازەمان ھەبور. لە ھەندىك لە چىرۆكە خەيالىيەكانى ماجيىددا جەقىقەت وەھا دەھاتە يېشىي سەير و تال و تاریک دهکه و ته وه ندیک له چیروکه راسته قینه کانی شازه مانیشدا، خەيالْ وەھا گوژميدەدا، مىرۆڭ دەيگووت ئەستەمە ئەم سەر زەمىنەي من و تق رووداوی وه ها و پیشهاتی له و چهشنهی تیدابیت. غهزه لنوس به نۆرە تەماشاي ھەر دووكيانى دەكرد و نەيدەزانى دونياي كاميان سەيرتر و جوانتر و قوولْتره ... دوو دونيابوون له ناكاو له بهردهم ئهودا دهياندا به یه کندا و دهره نجامه که شبی، په رشبوونه وه ی سه دان چیروکی سه پربوو، دروستبوونی دهیان حیکایه تبوو که له فهزای ئه و ژووره دا بلاوده برونه وه و بهر په کده که وتن و پیکه وه ده فرین. غه زه لنوس ده مه و په یان سه پریکی ژوورهکهی کرد و تینه دهگهیشت ئایا ئهمه ژووری حهقیقه ته یان خهیال؟.

## پەلامارى دووەم بۆ سەر مورتەزاى شەيتان حەوتى ئەيلولى دوو ھەزار و چوار

دەبووايە تا شتەكان روونتر دەبنەرە لەو ماللەدا بيت.

ههر ئهو رۆژه حهسهن تۆفان لهگه ل شبردا كاريكى سهيريان ههبوو، دەركهوتنى زوهدى شازەمان بهو ههموو زانيارييهوه كۆمهكيكى ناوەخت و چاوە روان نهكراوبوو، شهوى پيشوو كه له يانهى پياوكوژه بيئيشهكان هاتنهدەرى، شبر گووتى «حهسهنى پيزۆ، مرۆڤ له شهردا دەتوانيت فيشهكى يهكهم دوابخات، بهلام كه فيشهكى دووهمى دواخست ئهوا خوى تووشى دەرديكى گهورەدەكات. له فيشهكى يهكهمدا تىق دوژمن وريا دەكەيتهوه، فيشهكى دووهمت دەبيت بپيكيت، دەبيت شپرزەييهكى گەورە له دلى دوژمندا دروستبكات، ئاسان خىقى بىق نەگيريتهوه ... بزانه چارەنوسى شهر زوربهى جار لەسهر دەسترييرى دووهمه، دواى دەسترييرى يهكهم هيشتا ماوەيهكت ههيه بىق بيركردنهوه، بهلام دواى دەسترييرى

دووهم دهبیّت بزانیت ئیتـر ئـهوهی بهرامبهریشت یـاری خـوی دهکات... ئيستا نابيت فيشهكي دووهم دوا بخهين... سبهي من و تق دمچين بق مالّے مورت زای شهیتان و دریّره به یارییه که دهده یـن... تیده گهیت... دەبنىت مورتەزا ئەر ھەسىتەي لا دروسىتېنىت كە ئىمە زۆر شىت دەزانىن و خەلكانتكى گەورە لە بشتمانن... تى غەمى ئەۋە مەخىق، مىن دەزانىم، حيزب له ناوهوه بووه به جهندين بالّ، تق نازانيت، حيزب ههلاههلابووه. له و نیّوه دا جیّگای دوو باریکه ری بحوکی وهک من و توش ده بنته وه باری خۆمان بكەين. دەبيت مورتەزا را تنبگات بارىيەكە لەر گەررەتىرە ... ئەرە تەنىيا شانسىمانە، گەر بزانىت مىن و تى بە تەنيايىن... گەر دانىيابىت له یشتی قوونمانهوه له ههوا زیاتر هیچی تر نییه، نهوا حسابمان خالّی و مایهمان فته ۱۰۰ له ههفته به کدا وهک پوری خوراومان لیّدیّت ۱۰۰۰ دەبىت وادەركەويىن ئىمە لە زىردوە بى خەلكىكى گەورەتىر لە بارۇنى كوله كمه و شيخي ناوساجي باريده كهين ... مورته زا بياويكي شهيتان و زیرهکه، دهزانیّت نیّستا بالهکانی حیـزب له شـهری مـان و نهمانـدان... تيّدهگەيت؟ ئيّستا بارۆنەكان و ميرەكانى نويّميـران لەسـەرەوە كۆك ديـارن و لبه ژیپردوه هنهر پهکهیان گریپدراوی پهکیپک لهستهره گهورهکانی نباو حيزين، يارىيەكە بە جۆرنىك تېكەلاوپورە و باللەكان بە جۆرنىك چوون به ناو په کدا که س به ته واوي سه رو و قووني خوّي بوّ جيانا کريّته وه . هيچ كەسىپكى بە تەرارەتىي نازانىت كىن لىەرى دى بەھىزتىرە، كىن لەسلەرەرە له گه ل كيدايه و كين له ژيرهوه كار بن كي دهكات. حهسهن من له ورگے، نەھەنگەكەدا گەورەبوۋم، دەزانىم لە ناۋەۋە چى ھەپە، خىزبەكانى ئەم ولاتە وەك ئەو ئەردىھاى ھەوت سەرەپان لىھاتبورە كە سەرەكانى يـهک پهکتـر دهخــوّن، گـهر بتوانيــن وا بخهينــه خهياڵييــهوه کــه ئيْمــهش هێزێکي گەورەمان لـه يشـته ... دوور نييـه، مورتـهزا بـۆ رزگاركردنـي كەوڵـي 

خەڭكىكى ترىش لە حىزىدا بى كەسانى وەك بارۆنى پۆرسەلان و مىرى كولەكـە لە بۆسـەدان، ھىچىان پىاوى خۆشەويسـت نىـن، مورتـەزا ئـەو شـتانە دەزانىـّت، دەشـزانىت گـەر بەلەمەكـە كونـى تىببىـت يەكـەم كـەس كـە فرىّىدەدەن بەحـرەوە كەسانى وەكـو ئـەوە... تىدەگەيـت... بەداخـەوە يارىيەكـە بـەو جـۆرە ناشـىرىنە... بەلام بىـرت نەچىّت كـە ئىدمە لەگـەل خەلكى زۆر بەھىّىزدا شـەردەكەين... گـەر ھەمـوو زىرەكـى خۆمـان نەخەينـە كار تىادەچىـن».

عەسىرى ئەو رۆژە، مورتەزا بە بىجامەيەكى برىقەدارەوە كە ھىچ لهگهل قهینوزه خوار و قرهبر و بیکهنینه شهیتانییهکهیدا نهدهگونجا بنشوازی لنکردن، ووک بناونک زوّر خورموتی منبوان بگرنت، کوّموکی تۆفانى كىرد تا غەرەبانەكەي شىبر بىه يلەكانىدا سىەرخەن، مورتەزا بە عادهتی خوی گووتی «خوای گهوره لهم روزه خوشه، لهم ههوایه که بۆنى غەتىرى بەھەشىتى لىدىنىت... لىەم نەسىيمە كىە دەلىپى گولاوي يېزۇ خانی دایکی به حورمه تتانه . چ شادییه که بن من خه لکی وهک ئیوه گهوره لوتفیکهن و ئیمه بهسهریکهنهوه ... »، لهگهن قسهکانیشیدا مورتهزای شهیتان تنرس و شنیرزهیی و رهنگزهردی یینوه دیارینوو. ناشنکرا شهوی پیشتر باش نهخه وتبوو. روخساری ماندوو و رؤحی هیلاکبوو. شبر که به و جوّره بینی، دلنیابوو گورزی پیشوو برینداریکردوه و له جیّگایه کی ناسكدا بيكاويّتي، شبر دەيزانى مورتەزا لەگەڵ ھەمور ناشىرىنى خۆيدا بایه خیکی گهوره به قیافه و ههندامی دهدات، نهمتری کهستاس و ریش هاتوو دەردەكەوت. بىق ئەوەى شىپرزەيى خىقى بشارىتەوە گووتىي «بىراى بچوکی خوتان دهبوورن، من سهرهتای پاییازان ههمیشه دهردم گرانه، بينينى وهرينى ئهو ههملوو گهلايه وهها رؤحم دهگوشيت واههستدهكهم دلمي من لهگهل ههموو گهلايهكدا دهمرينت و زيندوو دهبيتهوه، ياييزان من غەمى درەخت دەمكورتىت، ئاخر بىرى لىبكەنەرە ... مليۆنەھا درەخت که هاوریّمانن، لهگه لماندا سه رنشینی نه م نه ستیّره جوانه ن، له پاییزدا نه خوش و غه مگین و زه ردده بن. ناه بیری لیّبکه نه وه ... بیر له و هه موو هاوری و برایانه مان بکه نه وه که له پالماندان و سروشت رپووتیانده کاته و پیّیانده لیّت بخه ون ... عه زیرانی من ... سه ره تای پاییزان مه راقی خه زان وه ها کارم تیّده کات، سه رئیّشه یه کی توندده گرم، ده ستده که م به درّعا، ده لیّم خوایه پاییز بیّنازار به سه ر نه مامه ناسکه کاندا بروات. خوایه خه زان روّر نازاری گوله کان نه دات ... به لام هه ندیّجاریش ده پرسم بر نیّمه ی ناده می دارد ... هی هی سی سی نیّمه ی به شه ری بیّنه پر... هی هیهی ناده می راد ... هی هی سی بی نیّمه ی به شه ری بینه پر... هی هیهی که لای ره شدمان نییه، گه ره مه رساله جاریّک تازه ببووینایه ته وه ... گه لای ره شدمان له خوّمان بوه راندایه، گومانی خرابهان له خوّمان دونیا در در دورد دو دون دا داد در دونیا در دونیا در دونیا در در دونیا در دونیا در در دونیا در دو

شبر دەستىكى بە قاۋە زەردەكەيدا ھىنا و گووتى «مورتەزاى ئازىدى گەر ئىمە وەك درەختەكان خاوەنى پاييىزى خۆمان بووينايە، كەسانىك ئەودى كە ھاوينى ئەمسالدا دەيكەن كە بەھارى داھاتوددا حاشايان لىدەكىد، ئەو كات وەرزەكان دەرفەتىكى گەورەيان دەدايە مىرۆڭ خىزى لە بىربىكات و گوناھى خىزى نەزانىيىت...».

حهسهنی توفان گووتی «مورته را من چهنده مه راقمه پاییز گولهکان ئازار نه دات میننده شمه مه مروّف مروّف ئازار نه دات من دوینی شه و ، توقم خسته حالیّکی خراپه وه ، به لام ده بیّت تیبگه یت من و توقش ناچارین وابکه ین ... گهر مروّف ناچارییّت سروشت بو ده بیّت ناچار نه بینیت ؟ . ئیمه ش له خوّل و خاکی ته بیمه خولقاوین . هه ریه که و هیزیّکی له خومان گه و ره تریمان پیده کات ... ئیمه و ه ک خوتان ده لیّن توپی بلیاردین ... توپی بلیاردین .

شبر گروتی «مورتهزا، ئیمه هیچمان لهگهل تودا نییه، نه دوژمنی

تۆیىن و نە بوغزنىك بەرابەر بە تىق لە زگماندايە، ئەوەى ئىمەى ناردوە لە مىن و تىق گەورەتىرە، لەوانەش گەورەتىرە كە تىق ئىشىيان بىق دەكەيىت؟ تىدەگەيىت لە شىنخى ناوساجى و بارۆنى كولەكە و مەغۇلىش بەدەسىتىرە... مورتەزا... خەزدەكەم گويىم لىنېگريىت... تىدەگەيىت... نە مىن و نە خەسەن تۆفان بە خۆشى خۆمان لىرە نىين... ».

مورتهزا سهبریدهکردن و بیّوچان لهشی دهجولاند ... سهری دهجولاند، يەنچەكانى دەتەقاند، يىدەكەنى و خامۇش دەبور، نەيدەتوانى لە شىتىك دلنبائنت و نهیدهویترا دلنیابیّت. له دویننی شهوهوه چهندین جار ویستبووی باسبكات، به لام دواي ههق و حيسابيكي ورد يهشيمان بووبووهوه . ژياني لهگه ل بارؤنه کان و پیاوه کانیانیدا فیریکردبوه، حیسیابی ورد بی ههموو شتنک بکات، حهستهنی بینزق و شنیر دوو کهستن میژوویه کنی درنژیان هەسە، وەك دوق ھەرزەكار تەقەناكەن... قسەكانيان بەشىپكە لـە يارىيەكى گەورەتىر، دوپنىي شىمۇ بەدرېژاپى لىم نياق جېگاكلەدا سىمماي بىم لەشبە نهسرهوت و خوار و گریداره که ی کردبوو، له گه ل ههموو تهمدیوه و دیویکدا تارمانى جەسئى ئىنزى بىنىپور، ئەن رۆزگارنىك بېيركردنەرەبەكنى قووڵ خـۆى خستبووه خزمەتـى ميرانـەوه، ھـەر ئەوەنـدەي بـۆ گرنـگ بـوو جيْـگاي ببينتـهوه، بـه لام ئيسـتا يارييهكـي گهورهتـر ههيـه ... ئـهو دهيزانـي له ههموو شانزگهرييهكي لهم جۆرەدا فهسلنك ديته ينشئ بارؤن بارؤن ده خوات... میار میار ده دات به زهویدا... ده بزانی نُه و چهند ساله ناوی ئەر بە چەندەھا شىتەرە گرىدرارە، ھەندىكىان ئەر بىتاگاپە لىيان و ھەندىكىشىيان راستەرخۆ لـە بەرچاوى ئـەودا روويانىداوە . گەورەتريىن ھەڵــەى ڑیانی ئەرەبور كە خۆى كرد بە درژمنى ژنان. شەر كە لە جنگاكەدا گینگلی دهدا، دهیگووت «ئهوه گهورهترین ههلهی ژیانمه، ئهوه وادهکات ئاسانتر ببینریم ... زووتر بمکهن جهو شهیتانهی دهبیّت دهرچم و مهیدانه که

حِوْلْبِكِهُمِ». بەدریْژایی شهو له خوی دەپرسی «دەبیّت كن له پشت حەسبەنى بىلزۇ و شىبرەرە بىت؟» «كىيە دەيەرىت مىن لىه يارىيەكە دەرچم؟» «كێيه دەپەرێت يێستى من بكات به قەڵغانى خۆى؟». باڵـه نارازىيەكانىي حيىزب؟ بالىي خزمەكانىي سەرۆك؟ بالىي وەكىلى گەورە؟ بالْـي كاديْـره كۆنـهكان؟ بالْـي «وهفـا و دلْسـۆزى»؟ بالْـي «گـۆران و نويبوونهوه»؟ دوور نييه ريكخراوهكاني ژنان و ئافرهتان دهستيان له مەسەلەكەدا ھەبيت، كە ھەندىك لە رىنى بارۇنەكان تىدا جالاكن، ئەو ژنانهی زوربهیان باق روزیکیش باوره دوستی ماوراد جهمیال باوون؟ دوور نییه میردی ههندیک لهو ژنانه نهبیت که دهزانن مورتهزا له ههر کهس زیات ر شت دهزانیت و ده توانیت له سه ر تابرووی ژنه کانیان قسه بکات، لەرانەپە بيانەرنىت بى ھەتا ھەتاپە بىدەنگى بكەن؟ درور نىپە جەعفەرى مەغۆلى خۆي نەبيت بليت ئيستا كاتى ئەرە ھاتورە ئەم ئاميرە ستۆكە كاركەناربيّت و بروات... بەلام نا... گەر مەغۆلى بيّت يرسيارى ليتاكات، به لْكُو راسته و راست دەيكورْيْت. ئەو مەغۇلى دەناسىيت، دلارەقترىن بیاوی ناو حیزبه که ئیستاش به عهقلی سالانی ههشتا لیدهخوریت، مەغۆلىي و باللى بارۇنىي پۆرسەلان كە خەلكىكىي زۆر بە گەورەترىلىن و ترسناكترين هاويه يمانى نيوان عهسكه رييه كان و تاجيره كانى ناو حيزبيان دەزانىن، يىچاويىت شىت ناكەن، وەھا خۆيان بەھىزدەبىنىن بىشەرم و دوودلئے نهاره کانیان به پهروبالهوه دهسووتینن، به لام مهغولی ئیشی بن هەموويان كىردوه، ئەوەي خەسىەنى ييىزۆى كردۆت، ملى، كەسىپكە دەپەويىت مەغۇلى بترسىينىت... لە دللى خۆيىدا دلنيابور كە مەغۇلىي و بارۆنى يۆرسەلان خۆيان ناكەن بە خارەنى... گەر شىتەكان تۆخبېنەرە، گەر ئەو قسىانەي جەسەن تۆفان بگاتە رۆژنامەكان، ھەمور وەك سەگ فەرامۆشىيدەكەن. خەسسەن تۆفسان و شىبر لسەوە زىرەكتىرن بەبىي پىشىتىكى گەورە يارى وەھا بكەن. شىتەكە ئېجگار ترسىناكترە لەوەى ئەو بىرى

لنده کاته وه ... شهو ده جار هه ستا و به ژووره که دا گه را، چه ند جار به غەمگىنىش لەبەر خۆپەرە يۆكەنى. سەرەتا دەيويست رابكات بۇ ئامىنى مەغۆلىي، بەلام ئىسىتا ھەرچىيەكىي كىردوە دەبىيت نەھىلىيىت مەغۆلىي و بارۆنى يۆرسەلان و بارۆنى كولەكە بە ھىچ بزانىن، نەھىلىنىت ھەوالەكە بگاتبه دەمىي ئەوانىەي ئىم ئىشىي بىق كىردون، چونكىە گەر بزانىن ئىەم له ژیر جوره گوشاریکی وههادایه، دهیکوژن... ههزار و یهک ریگایان هه به بق ئه وه ی بیکوژن ... تا خوی قایمده کات و نهینییه کانی خوی مه حکه مده کات، نابیت هیچ بزانن ... نه میش ده بیت بزانیت یاریب کات ... ئنستا به سهریک خوشحالبوو که شبر و حهسهن توفانی دهبینی و به سه ریکیش ده ترسا . خوش حالبوو شت زیات ر بزانیت و زیره ی له چارەنوسىي خۆشىي كردبوو، شېر و جەسەنى ييزۇ دەيانتوانى ئەوەي تيا مخویننه وه، هه معوو زیره کی و توانای له سهر نواندن و خوونکردن به شی ئەرەي نەدەكىرد، لە دەسىت ئەم دوو پياوكىوژە دېرىنمى شار دەرچىيت که کهس نهبوو له حیزبدا میژوویان نهزانیت. ماوهیهک بوو له ناکاو بهجۆریکی پر گومان له یانهی قارهمانه بینیشهکاندا دهرکهوتبوونهوه، بيّئهوهي هيچ كهس بزانيّت چي له ريّر سهرياندايه . ههتا تونچي و فازيلي قەندىلىيش نەياندەزانى نيازيان چىيە ... لـە ناكاويىش ئاوھا چاونەترسانە پهلاماري ئهو دهدهن که خنوي به پهکينک له گهورهکان دهزانيت. تهنيا کەسىپک دەتوانىت يەلامارى وەھا فىلىك بدات كە جانەوەرى زاتىرى لە یشت بنت. دلنیابوو حهسهنی بیرو و شبریش ئه و یاسایه دهزانن،

شبر وه که بزانیت شه و بیس له چی ده کاته وه گووتی «مورته زا ، نیمه ش و توش دوو شتی بچوکین له یارییه که دا ... که شه پ گهرمده بیت که سانی وه ک نیمه ده بن به خوراک سه یری من بکه ، دوای شه و همه و سال خه باته خهریک بو پیسواده بووم ، گه رخوم و ریانه بووم ایه و پشت و

پهنای گهورهم پهیدانه کردبایه ... بینمایه بووم ... تق نهینی زوّر دهزانیت، با تیانه چیت ... ئیمه ده بینت ههندیک شت بزانین، ئیمه ش راسپیردراوین ... گهر که سیکی گهوره ئیمه رانه سپیریت، خوّمان ناخه بنه جههه نه می وه هاوه ... تق دهزانیت ئیمه که سیمان لهم مه سه له یه دا به شه قازانجمان نییه ، ئیمه ش وه ک تق ئیشده که بین ... حهزده که م بزانیت، ئیمه دورثمنی تق نیب و دلّمان له لاته ، به لام ئیمه ش ئیشده که بین ... ئیمه تق نیب رو دلّمان له لاته ، به لام ئیمه ش ئیشده که بین ... ئیمه راسپاردوه زانیاری ده ویّت، گرنگ نییه ئیمه چوّن پهیدایده که بین ... ئیمه ناوی تق به نهیّنی ناوی تق به نهیّنی ده میّنیّته وه ... دویّنی شه و توّمان ئه زیه تدا، خوّت ده زانیت ده بیّت وابیّت ... تق خوّشت ته و بارییانه تو زور کردوه ...» .

مورت اگروتی «من من دهبیّت چی بزانم مور گومانه خرابه کان به جوّریّکی ناره وا هاتنه سهر من چهنده ها دلّی رهش که بر گرناهباریّک دهگهریّن، منیان کرده نامانج گومانی خراب منی به ناهه ق به دناوکرد می لهبهرئه وهی روخسارم ناشیرین و قامه تم خوار و پیکه نینم شهیتانی هه لُکه و تووه ، لهبهرئه وهی ژنانی نهم شاره حه زیان له زهرده خه نه کانم نییه می لهبهرئه وهی له زهمانی هابیل و قابیله وه باوه ریان وایه که پیاوه ناشیرینه کان شهیتان و پیاوه جوانه کانیش فریشته ن وینکه ژنانی نهم شاره شیتی کوری جوان و کوشته ی پیاوی قیزن چونکه ژنانی نهم شاره شیتی کوری جوان و کوشته ی پیاوی قیزن دهبیت وه که بیدادییه مین وای که بیدادییه مین دهبیت وه که بیدادییه مین دادی.

من هاوریّی باروّنه کانم ... دوّستیانم ... هاوریّی جهعفه ری مهغوّلیم ... به دهستی خوّم نه کوشتووه ... ناتوانم ... ناتوانم میّروله شرم به دهستی خوّم نه کوشتووه ... ناتوانم میّروله شرم بکورّم ... » .

حهسهنی پیزق گووتی «مورتهزا، لهوانهیه تق راستبکهیت و کهست نه کوشتووم. نه کوشتووم.

ناشیرینه کان هه موویان شهیتان نین ستق پیاویکی زیره کیت که سگومانی له وه نییه ، زورجار به ناشیرینیه که شت خه لک ده ترسینیت و هه ندیجاریش ده یکه یت به قه لفان سکه س نییه له م شاره دا وه ک تق بزانیت ناشیرینی خوی به کاربه پنینت هه ندیجار ناشیرینی به ئه ندازه ی جوانی سه روه ت و سامان پهیداده کات، تق له وانه یت که ده توانن ناشیرینی خویان باش بفروشن و بیکه ن به پاره ، تق ده توانیت وا بکه یت سخه که که ناشیرین ناشیرین ناشیرین ناشیرین ناشیرین ناشیرین ناشیرین ناشیرین ناشیرین به ساره حه زیان له سه یرکردنی ناشیرین یا به که من ده زانم خه لکانی ناشیرین له ماره دا نازار زور ده چیشن به لام جوانه کانیش بینازار نین …» .

مورته زا به بالا خوار و خیّچه که یه وه هه لّده ستا، وه ک پورژانی تر ده کرایه وه و پیّده که نی، ده یگووت «ناشیرینه کان مهسیحه کانی ئه م شاره ن... وای حه سه نی برام ... تو نازانیت ... قه سه م به هه ر دلیّد که ده زانیّت کانگای جوانی له کویّوه یه ... قه سه م به هه ر یه کیّد جوانی و پرخ پیکه وه گریده دا ... ئیمه مه سیحه کانی ئه م شاره ین . هه موو پرژیّک له گه ل به یانید اله خاچمانده ده ن... هه موو شه ویّک به رله خه و تن له خاچمانده ده ن... بیگوناه گوناه بارین و له و په پی پاکید ا پیسین ... هه موو باغ و پرقشنایی گه ردون له دلماند ا بیّت، چونکه زه رده خه نه مان جوان نییه ، دلّد زیّو و ئه هریمه نیزاد ته ماشامانده که ن ... پر حیشمان وه ک به فسر سپی بیّت هه ر په شین ... ده ستیشمان وه ک ئه ولیا پر تیشک بیّت هه رتاریکین ... تا گه وره بین بچوکتر سه پرمانده که ن و تا پووخوشتربین نزمتر تاریکین ... تا گه وره بین بچوکتر سه پرمانده که ن و تا پووخوشتربین نزمتر لیّمان ده پوانن ... من هه موو ژیانم باری ئه و ناشیرینیه پاده کیشم ، چوّن باری ناشیرینی خوّم سه رده خه م... باجی پوخساری ک ده ده ستم باری ناشیرینی خوّم سه رده خه م... باجی پوخساری ک ده ده مه تم دوست به ویند ا نه بووه ...

حەسسەنى پىلزۇ سەرسلام للە قسلەكانى مورتلەزا گووتلى «ئەوانلەي ئۆمەيلان راسلپاردوه، پرسلپارى تۆپلان نەكلىردوه،... ئلەوھى للە ژۆلل مورتهزا له ناوه راستی ژووره که دا ده وه ستا و بینه وه ی هیچ بلینت، ته ماشای دوو میوانه که ی ده کرد ... به جوّریک سه رسامبوو نه یده زانی له کامیان بروانیّت، بی یه که مجار هه ستیده کرد که وترّته توریّکی تاریک و بیده ربازه وه . حه سه نی پیرو بی نه وه ی ته واو بیخات گووتی «مورته زائمی کی موراد جه میلی کوشت؟ نه وجه وانی چینی کی کوشتی؟ تی کوشتت؟ یان بارونی کوله که ؟ یان جه عفه ری مه غولی ؟ مورته زا، من و جه عفه ر پتر له ده سال له شانه کانی نیغتیالاتدا نیشمانکردوه ، ده ست و خه تی یه کتر ده ناسینه وه ... به لام ده مه ویّت له توی ببیستم کی نه وجه وانی چینی کوشت؟ بی ویستان زوه دی شازه مان بفریّنن؟ باران شوجه وانی چینی کوشت؟ بی ویستان زوه دی شازه مان بفریّنن؟ باران شرو کورتان چی لیّکرد؟ تیده گهیت ... خه لّکیّکی زوّر به رز له ده ولّه تو حیزید احه زده که نه م وه لامانه ببیستن ... حه زیان لیّیه تی »

شبر بنق ئەرەى گورزەكەي خەسەنى پيىزۇ تەواوبىكات گووتىي «

## تريفه له ههزارباغ

ترس لیه جانهوه ره نادیاره کان و بیده نگی، دوو نیشانه ی گهوره ی ریانی تریفه بابه حری بوون، تولفه تی تریفه به منداله خهیالییه کانهوه و ئىشىشى لەگپەل ژنە يىكەسپەكاندا خالى نەپور ليە يىدەنگى، ھەندىجار بهسه عات به کیک له منداله بچوکه کانی ده گرته نامین و به بیده نگی قسه ی لهگه لندا دهکرد، زوریهی منداله کان هیدی هیدی فیرده بوون به بیده نگی قسه لهگهڵ تریفه یابه حریدا بکهن. پهک له دوای پهک به ههفته دهینان به سنگی خۆپەۋە و فېرى ئەۋەي دەكىردن بېئەۋەي لېوپان بجوڭېنان و زمان به کاربهیندن و وشه بگزرنه وه، له یه کتری تیبگه ن. مانگ دوای مانگ و ساڵ دوای ساڵ پەيوەندى رۆحى تريف بە منداڭ خەيالىيەكانەوە قوولْتر و قوولْتر دەبوۋەۋە، لە كۆتاپى سالى دۇۋھەزارۇسىندا زۆربەي منداله کان دوبانتوانی بنشه وی تریفه له ماله وه بنت ببینین و گونیان له دەنگى بنت... زۆرجارىش لـه ژوورەكـەدا بـوو، بـەلام وەك تارمانيەكى سىنى لیّدههات و شیّوهی شنهبایه کی فیّنکی وهردهگرت که وهک سیروهی بهبانی بەسەر شىتەكاندا ھەڭيدەكرد، ژنە بەدبەختەكانى ماڭە غەمگىنەكەي خۆشى، ههمان ههستیان ههبور، ههندیک شهو ههلدهستان و وا ههستباندهکرد تارمایی ئه و له حهوش و ههیوانهکهدا دهسوریّته وه . دهنگی له ژیّر زهمینی مالهکهدا دەبىسترىت. ژنانى بىيەنا ھەمور دەيانزانى تريفه يابەحرى تا ج

ئەندازەيەك شىپتى غەزەلنوسە، بە ج يلەيەك عاشقېتى. نەررەسى گوڵ ســـۆلاڤیش کــه ئــهو کات نزیکتریـن دەستەخوشـکی بــوو، لــه هــهر کەســیٚکی دی دونیا پتر ناگاداری ئهو گۆرانه سهیر و قوولانهی ناوهوهی خانمی یابه حسری بسود. گویگرتنسی به رده وامسی اسه غه زه اسه کان گه یاند بوویانه شه و بروایهی که بن ئهوهی ببیت به خوشهویستی غهزهانوس دهبیت ییی لهم زهوییه ببریّت و ببیّته وینهیه کتهنیا به خهیال نیگاریکریّتهوه، وهک دواتىر نەورەسى گوڭ سۆلاف بۆي گۆراينەوە ... ئەوەي ئەو خوليايەي لاي خانمى يابه حرى زور به هيزكردوه، دوزينه وهيه تى بو دەرگاكانى ھەزارباغ. شبهویک له شبهوان دوای چهندین سال پرسیار و دوو دلی و سهبر، تريفه يابه حرى بهنهينس دواي غهزه لنوس ده كهوينت. تريفه كجينك نييه ئیرہیے بیضوات، هیندہ ههیه دهیهویت تنبگات ج دهردیک له ژیانی غەزەلنوسىدايە و بەچى ئەم رۆھە نەسىرەوتە بەختىيار دەبىيىت. چەندەھا شهو بهدوایدا ده روات و ههمیشه له یه کیک له کوچه کانی سیباغدا وه ک با بيفرينيت و تهليسم بيبات وندهبيت ... شهو دواي شهو ... غهزهلنوس دەروات و ئەو بەدوايدا ... غەزەلنوس دەروات و ئەو بەدوايدا ... شەويك لە یشت یه کیک له دره خته کانه وه، تریفه ده چینته ناو ئه و باغه خه یالییه که تهنیا روّحلهبهره ناوازه کانی خهیال دهتوانن ناوها ناسان دهرگاکانی بدۆرنىدوە . لىد دىمەنىي ئەو ھەصوق گوڭبە سەرسامدەبىت، سىدىرى لىدىت شار وهها باغیکی نهبینراو له ناوه راستیدا بیت و کهس نهیبینیت. بهدوای غەزەلنوسىدا يېچاويېچەكانى ئەو گولستانە گەورەپ دەبرېت، دوورا و دوور ئەر يىرىزنە رەشىقشانە دەبىنىت كە گوللى خەياللى دەچنىن. سەرەنجى ویّلْی و سهرگهردانی غهزهلنوس دهدات، دهیبینیّت باغ دوای باغ و جیمهن له دوای چیمهن دهگهریت، تا دواجار له سوچیکی به گول گهمارودراودا له ئافرەتىكى جوان نزيكدەبىتەرە، به ئارامى لە بەردەمىدا دادەنىشىت و دەستدەكات بە غەزەل خويندنەوە ... غەزەل لە دواى غەزەل و غەزەل لەدواي غەزەل تا دەمەوبەيان، چەندىن شەو ترىفە ئەر دىمەنە دەيىنىت. ههملوو شهویک لهگه ل نیوه شهودا دوای ئه و بیاوه غهمگینه ده کهوینت، نازانیّت تایا بهراست به کوچه راستهقینهکانی تهم شارهدایه دهروات ياخود به كۆلانى خەيالەكانى غەزەلنوسىدايە دەگەريىت... نازانىت. شهو دوای شهو سهیری سیحری ئهو کچه دهکات که روزیک له روزان رۆحلەبەرىكى راسىتەقىنە بىروە و ئىسىتا بۆت خەيال. جار دواي جار دلنیادەبنے که ئەم ئافرەتە خەيالېيە خانمى خەربەكانى غەزەلنوسە، که جگه له کچی خهیالی ناتوانیت عاشقی کهسی دی بیت. عهشق لای ئەر رەدرونانى كچېكە كە ناگىرىت، لە باغېكى گەررەدا كە نابىنرىت. به قسمی نهورهسی گول سۆلاف بینت، تریفه جاریک له جارهکان به تهنيا دهچينه ئه و باغه و روو به روو ئه و خانمه خهيالييه دهبينيت. که یابه حری لیّیده پرسیّت بع نایه په پته ده ری، سه بری له وه لامدا ده لّبّت لەگەڵ ھاتنـە دەرەوەي ئـەودا لـەم باغـە خۆشەوپسىتى غەزەلنـوس بـۆ ئـەو دەمرينت ... جونكه غەزەلنوس عاشقى ئەو ژنانەيە كە لە دونياي راستيدا ناگیرین و بوونیان نبیه، هه نبهت ههموو ده زانین تریفه یابه صری پیشتر ئەو خواستە لە ناويدا بووە بېنتە ئەو بوونەوەرە خەيالىيە. يندەچنت بینینی سهبری شهو بروایهی تیا سهوزکردبیّت تهنیا له ریّگای بوون به خهیالهوه ده توانیت خهونی خوی و غهزه لنوس بهینیتهدی و به راستی عاشقی بیّت، ئیدی زیاتر و زیاتر لهگهلّ ئهو یارییه کوشندهبهدا دەروات... يارى وەرگەران بەرەو مەخلوقىكى خەيالىي...

چیرۆکی چوونی تریف یابه حری بن ههزارباغ و بینینی سهبری، حیکایه تیکی سهلمینداو نییه، دوور نییه چیرۆکیک بیت نهورهسی گول سۆلاف بن جوانکردنی ههرچی زورتری تریفه یابه حری دروستیکردبیت. به لام خواستی خوشاردنه وهی تریفه و وهرگه پانی به ره و تارماییه کی زیندوو چیروکیکی پاسته که هه مووان ده یسه لمینن. له سه ره تای پاییزی سالی

دوو هەزارچواردا دواي روداويكي ناخۆش، تريفه لەگەڵ ماندوېتىيەكى زۆردا واز له ئیشی خوی له نوسینی دریزترین کتیبی دونیادا دههینیت، ینده چنت چیتار توانای له سهر ئازار و غهمخواردن گهشتینته دوا سنووری خوی، زوربهی روژ بهیانیان لهگهل ژنه غهمگینهکاندا تنکهلی دونیای مافرورچنین دوبیت و نیواران دهگهریتهوه نو سهربهرشتبکردنی مندالان و شهو دهگه ریشه وه بق لای قالیچنه کان ... جوله یه کسی به رده وام و هەمىشەيى، راكردنيكى بيسرەوت، ترسىكى نەبراوە لبە ھەندىك خىل و لـهو مارهپـهدا رۆژ بـه رۆژ خۆشەوپسـتى و سەرسـامى بـه غەزەلنـوس گەورەتر دەبىت، خۆشەويسىتىيەك لىھ بىدەنگىي و سىورتان و شىھوقىكى ناۋەكىي کويّردا دوايي ديّت. برواي تهواوي بهوه ههيه که له خوّشهوبستندا شتنک نیپ ناوی «بۆپەکبوون» بیّت، غەزەلنوس لـه دلّبدا وېنـهی تارمانـی خۆشەرىسىتىيەكى دوور و نەگىلراو وەردەگرىلت، كىم بەبىي ئىمو دوورىيلە، بهبی ئه و «بۆیهکنهبوون» به ناتوانیت باژی، به کیژهکانی هاوریی ده لیت «مروِّف له خوّشهویستیدا یار تا مهقامی کهسیّکی بالا و سهروو ئادهمی بەرزدەكاتەوە، غەزەلنىوس تىا زياتىر شىغىرم بىق بخوينىيتەوە، زياتىر تىدەگەم که ئهو شتیک نیپه بتوانم بیگرم... وهک چون کهس ناتوانیت موسیقای ناو شیعر بهدهست بگریّت، کهس ناتوانیّت خوشهویستیش بهدهست بگريّت». ههنديّک شهو لهگهل كچه غهمبار و ههلهاتووهكاندا دادهنيشيّت و دەلىّىت «تا دوورېكەومەوە زياتىر ھەسىتدەكەم گەيشىتوومەتە ئەو مەقامە دوورهی ئەو دەپەريىت ... تا دوور بكەرىتەرە، ھەسىتدەكەم زياتىر گەيشىتۆتە ئەر مەقامەي مىن دەمەريىت. لە خۆشەرىسىتىدا مەجبوب تا بىنت لە تۆ بەرزتردەبېتەرە ... بەرزتردەبېتەرە ... بەرزتردەبېتەرە ... تا دەگاتە يلە و پايەيەكى وەھا تەنيا بە خەيال دەتوانىت لە تەنىشىتىيەوھ ب<u>زى</u>ت».

بنهما کانی ئه و خوشه ویستیپه ی نیوان غه زه لنوس و تریف یابه صری

لەسلەر كۆڭەكلەي ئازارى زۆرتىر بىق غەشىق و ئەگەيشىتى بىە يەك درسىتيورە . جارنے غەزەلنوس لـە نامەيەكى كورتىدا بـە ترىفـە دەڭنىت «ئـەي بـار، من و تق دهبایه له سهدهی شازده و حه شدهدا بزیاباینایه، لهو سهده دوور و تنوزاوی و سناردانه دا که تاریکی زهمین و بیره حمی سروشت، مرؤشی ناچارده کرد یتر بق رؤحی خوی بگهریته وه ... من و تق مندالی دەروپشىه كۆنەكانىلىن ... ياشىماۋەي رۆژېكىلىن ئىنسىان جەسىتەي خىۋى خۆشنەدەويسىت... مىن و تىق جەسىتەمان نىپيە». واھەسىتدەكەم ھەردووكيان لەزەتتكى زۆريان لبە ويتاكردنى خۆيان وەك دەرويش و قەلەندەرە كۆنەكان بینیبیّت، بانگکردنی په کدی به «قهله ندهر» «زیکرساز» «خه لوه تحی» بەشىپكى زمانى ئەر سەردەمەيە كە لەگەڵ يەكدا بەكارىدەھىنىن، چىرۆكى ئه و نامه کورتانه ی له نیوان غهزه لنوس و تریفه یابه حریدا دین و دهچن، په كېكه له شته سه يره كاني ئهم چيرۆكه ي ئيمه . غه زه لنوس و تريفه له قۆناغىكدا وايان لىدىت تەنبا لە كاتى كاركردندا بۆ كتىبى مردن يەكدى دەبىنىن، ھەمىشە خۆيان لەرە دەياريىن بە جەستە نزيكېان و ھەردەم خــق لـه پەكدى دەدرنـهوه ، غەزەلنـوس كاتيكىي زۆر لـه كتيبخانەكـەدا دەباتـه ســەر و تریفــهش بەدەگمــەن نەبێــت پێناخاتــه ئــەو جوگرافیــا داخــراو و دوورهی غهزهلنوسهوه، که بۆنی دهستنوس و پهرهی کۆنی لندنت. تریفه هەسىتدەكات غەزەلنوس ساڭ دواى ساڭ زياتىر بۆنى ئەو كاغەزە زەردانەي بهیاز دهگریّت و بوّنی له بوّنی دیوانه کوّنهکانی غهزهل نزیک دهبیّتهوه. لـهو دەمـهدا يتـر لـه رێـگاي ئـهو كورتـه نامانـهوه لهگـهڵ يهكـدا دەدوێـن که بهردهوام غهزهلنوس دهیخاته چهکمهجهی میزیکی تربقه بایهجریسهوه و هـهر لـهو چهكمهجـه بچوكهشـدا وهلامـي خــقي وهردهگريّتـهوه. تيمـه ئيستا كۆمەلىك لەر نامانەمان بى مارەتەرە، ھەندىكىمان لە نەورەسى گوڵ سۆلاف وەرگىرت و ھەندىكى دىكەشىيان لـە دەسىتى تەرخونچىيـەوھ گەيشىتۆتە بارۆنى خەيال و لە رېگايەكى ناديارەۋە كە ئېمە تەفسىرمان 杂杂杂

«تریفهی پهریلزاد… دوینی شهو له شهوهکانی ترم سهختتربوو. بیرکردنهوه له کهمالی تق رایکیشام. بیرکردنهوه له کهمالی تق رایکیشام. ههر وهختیک دهمهویت بهرزبیمهوه بق نهوهی بگهم به تق… ههستدهکهم کهمالی تق پلهیهک بالاتر ده روات و مهودای نیوانمان تا قیامه ههر وهکو خویه تی ... غهزه لنوس»

«قەلەندەرى ئەزىزم… ھىچ خالىنك نىيە مىن و تىق پىكەوە كۆبكاتەرە . لە خۆشەويسىتىدا ھەمىشە يەكىك لە زەوييەو ئەوى دى لە ئاسىمان… يەكىك ئادەمىيە و ئەوى دى خودا… تريفه»

«تریفهی خهونه کانیم... ئهی ساقی ئهبه دی مهجلیسیک مین پیارانه گهم دهم بی شهرابی به رم... ههستده کهم هیدی هیدی پیویستیم به سهیرکردنی هه رچی زیاتی تزیه. ئهم به یانییه لیره نه بوویت و وه ک بی تی بگه ریخم، شینتانه له بازاری شاردا به قری بر و روخساری ماندووه وه سهیری مهخلوقاتی خودام ده کرد... تیگه یشتم تی له جنسی هیچ که س نیست... غه زه النوس»

«ئهی فریشته چاویلکهدارهکهی مهیخانهکانی عهشق، تق بوونهوهریکی سهیریت... که دوورم نزیکیت و که نزیکم دووریت. ئینسان عاشقی ئینسان نابیّت، به لکو عهشق شتیّکه له نیّوان ئادهمی و فریشتهدا دروستدهبیّت... که ههستده کهم تق ئادهمیت و بی لات دیّم، له خوّم

دەپوانىم خەيالىم و پەريىزام... كىه ھەسىتدەكەم مىن ئادەمىيىم و دەبىيىت ماچتېكىم، تىق دەبىتىه فرىشىتە و دەرۆپت...ترىف»

«چ ساقىيەكى بەدىت... ھەرچى لە دەستى تۆ دەينۆشىم، دەبىت بە غەزەلنوس»

«دەزانىم گەر پىتبگەم دەمىرم، گەر لەشىم بەر لەشىت بكەويىت دەمىرم، گەر ماچتبكەم دەمىرم، گەر بەر ھەواى دەستىشىت بكەوم دەمىرم،، گەر ماچىبكەيت كوشىندەيە، چونكە ئەوە دوا ماچى عومىرم دەبىيت،، تريفە» «خانمىي يابەحىرى،،، مىن ئومىدىم نەما، خەيال ھەر ئومىدىكمان

پیدهبه خشینت، دهبینت نازابین و له راستیدا بنی بگه ریین، به لام چنن نومیدی تن دهبینه راست؟… براست؟… پیمبلنی نفرهاندوس»

«کۆن خەلوەتچى و بەيازناسى شارەزا... مىن دەزانىم چۆن راسىتى دەبئىت بە خەيالا، بەلام كەس فئىرى نەكىردوم، خەيالات چۆن دەبئە راسىت... گەر تۆ ئوسىتادى عەشىقىت... عەشىق كەسى فئرنەكردوم، رئگا بدۆرئتەوم... عەشىق تەنبا ونبوونەو ونبوون... تريفه»

«چۆن دەڵێيت من و تۆ بۆيەك نين؟ ماوەيەكە بۆ ھەر كوێيەك دەچم، بە ھەر باغێكىدا دەڕۆم، بە ھەر كوچەيەكىدا تێدەپسەپم... ھەستدەكەم تۆ لەگەڵمدايت... دوێنێ غەزەلم بۆ ھەندێك ژنى پەژموردە و بێڕەنگ دەخوێنىدەوە، وەك زيكرچى خەڵوەتێكى نهێنىي گوێيان لێگرتم، ھەموو زانيان لە خەتى غەزەلى سوختە دەرچووم و گرى خۆم دەنوسىمەوە... چۆن دەڵێيت، مىن و تۆ بۆيەك نابيىن؟... شەو و رۆژ خاشاكى خۆم دەبينىم با بۆ تۆى دەھێنێت و عەترى تۆ بۆندەكەم كە خەياڵ دەيهێنێيت... غەزەلنوس»

«ماچ؟ غەزەلنوس ماچ؟ تىق تىناگەيىت... گەر ماچمېكەيىت، ھەملوو تەلىسلمى تىق دەشلكىت... تىق بەوەوە جوان و سلىحراويت، كام ئىسلىتا خهیالیت .... که جاران خهیال بوویت ... که ههمیشه وهک خهیال دهمینیته وه مهمیوهان وه کی یه که لیده کات ... به لام عه شق مه قام و پلهی ههیه ... نهوه ی عه شق به ره نجی خوی پله له دوای پله به رز و نزمی ده کات ، به ماچ تیکیمه ده ... نهوه ی دل دروستیده کات ، به لید مهیروخینه ... تریفه »

«شهو نییه بیر لهوه نهکهمهوه ئهم غهزهلانه بسوتینم و بیمه سهری و لهباوه شتبکهم و لهگه لاتدا فیرده وسی ئهم دونیایه بریم ... غهزه لنوس» «شهو نییه بیر لهوه نهکهمهوه بیم و ئهو غهزه لانه ت بسوتینم و خوّم فریدهمه باوه شت و له نیّوان دوو دهستندا ونبم ... به لام بیرده کهمهوه، دواتر خهیاله کانم بهبی ترق مانایان نییه ئهزیزم ... ئهو خوشیههی که همیشه بیرتبکهم، قوولاتره لهو خوشیهی پیّتبگهم ... تریفه»

## ياداشته كاني بارۆنى خەيال

پترشکه شکردم که تادهمرم له یاویزکی پیشکه شکردم که تادهمرم له یاده در ناچیته و . به وه دا ثه و پیاویزکی وریا و شهیتان و ههمه پرووبوو که به جبرینک تیکه لاو حیکایه ته که به جبرینک تیکه لاو حیکایه ته که به جبرین به من به ریستر ده ده ده که و شهوی و شاره زووی له من به ریسترو، ههمو شتیک له سه و غهره انوس بزانیت. له پاییزی دو هه زار و چواردا ته رخونهی پروژیک له پشکنینه ورده کانیدا له مالی غه زه انوس ده چیته ژووریزکی داخراوه و . هه لبه ت نه و به سته یه ککیلی بن دابینکرابو و که ههمو داخراوه و . هه لبه ت نه و به سته یه ککیلی بن دابینکرابو که ههمو ده رگیدتنی ده رودی وینه گرتن و گویگرتنی ده رود و ده و ردی وینه گرتن و گویگرتنی سه رسوره ا ته نیا مایه ی سه رسوره ان و سه راسیمه بوون بوو ... کتیبینکی زور گهورد ... کتیبینک

که وهک شبتیکی موقه دهس له ناوه راستی ژووریکی داخراودا لهسهر منزنکی تابیهت دانراوه... تەرخونچی سهرهتا لەبەر بنکاتی به کامپرا دىجىتالەكەي تەنبا چەند وينەيەكى كتيبى دانىراو دەگريىت... كە مىن وينه كانم بيني، جگه له سه رسامي هه ستم به هيچي دي نه كرد... سه رسیامی و پهس. ههمووتان چیرزکی ئه و راوچیپانه تان بیستووه که له ناکاو له ناوجه رگهی به حردا جانه و هریکی خورافی و گهوره دهبین، حانه و هر نک مزجار نک سه رنگ له ئاو ده رده هننیت و ختری پیشانی کهشتسه وانه کان ده دات و دووباره ده چیته وه بن ناو، بن نهوه ی دوای خنی تهلیسمیک جیبهپایت و دونیا بکات به دووبهشهوه، بهشیک باین راسته و جانه و هری و هما هه یه و به شیکیش بلین در زیه و دهستکردی خەيالە. ھا، ھەمورتان ئەر چىرۆكەتان بىستورە. ئەر كتېبەش لەر جانهوهره زهبه لاحانه دهچوو که ئاوها له پر دهردهکهون... نهههنگی کتنه کان موو، زور گهوره و عاجباتی و زهبه لام بوو، که به خهیالی من جیکای زانستی ههموو دونیای تیدا دهبووهوه. تهرخونهی جاری یه که م ته نیا وینه که هینا. مین وه ک که سیک که شینت و شهیدای خەيالىم بىنىنى كتىبەكە وەھا خرۆشاندمى، دەمويست لەو ساتەدا تەلەفون بىق ھاۋەلانى خىزم لبە ئاسايش بكەم، بە بيانوۋى ھەر شبتیکه وه بنوره، بندهم به سنه ر هیلانه ی شه و شناهی غهزه له دا و شهو کتیبه دهربهینم و پهره به پهره سهیریبکهم و بزانم چی تیا نوسراوه. به لام تەرخونچى به منى كووت كەر يارمەتىبدەم دەتوانىن بېكەوە ئەر كتيبه بدزين. ئه و ماوهيه من دهمزاني تريفه يابه حرى زوربهي شهو له مالى ژنه قاچاخەكاندا دەخەريت، خەبەرم له ھەمور جولەيەكى هەبىرو، ئاكادارى ئەرەشىبورم دەيوپست خەياليتريىن فەرشى، ھەمور دونیا بهنیت، فهرشیک نه شاههنشا کونهکانی ئیران و نه سولتانه توركه كان لهسهرى دانه نيشتوون. من دوژمنى ژنان نهبووم، ئازادى

ژنان مەرجىكى گرنگى مەدەنىيەت و بنەمايەكى سەرەكى شارى خەونەكانى من بوو، بەلام گەر بۆ بەرگرتنى گوشارەكانم لەسەر ئەم بوونهوه خهیالیانه پیویستبایه، تریفه یابه صری بترسینم، دهستم نەدەپاراست. داننابووم شەوان لە برى تريفه خانمنكى لاديى ھەۋار و کچهکهی چاوهدیدی مندالهکانی غهزهانوس دهکهن، تهرخونچی پتر بل جیبه جیکردنی پلانی بردنی کتیبه که ختوکهی دلی دهدام. نهخشهی ته واومان هه بوو، دهمانتوانی بینه م و دوودلی له سه و نهخشه یه هاتوچۆبكەيىن. غەزەلنوس لىه ژيىر زەمىنى، چەپەكەكمەي مالى خۆيىدا دەۋيا، ھەمىشى غەرقى غەزەليات بىو، وەك رەشىيد تەرخونچى بىق منى وەسىفكرد و نەخشىەكانىش دەرياندەخسىت ژوورى ئەو كتيب نهههنگثاسایه، دوورهپهریز و بیهاودیر بوو. تهرخونهی به ههموو مهکری خۆیهوه دهیگووت «گهر بزانیت چۆن له کلیلدانهکاندا کلیلی خۆت دەگىرىت، دەتوانىت ئاسان بگەيتە كتىپەكە». من سەرەتا ھانمدا بهر لهوهی ملی کاریکی وهما پر بگرینه بهر، جاریکی تر ختی بگەننىتەرە ئەر ژوررە ر ھەندىك لاپەرەي كتىبەكە بخرىنىتەرە. كە ئەر داوایهم له تهرخونهی کرد، دهمگووت وهها کاریک ناسان سهرناگریت و نايەتەبەر. بەلام تەرخونچى كارامەيى نواند و لـه مارەيەكى كەمدا به ههوالنكى سهيرهوه گهرايهوه. سهرتاباي ئهو كتيب گهورهيه چیرؤکی مردن بوو... حیکایهتی جیاواز جیاوازی مردن که یهکینک به دەستوخەتتكى سىيحراوى نوسىبوويەوە. ئەو ويتانەى تەرخونچى گرتبوونی رؤشن و خوینراوهبوون. لهگهل بینینی وینهکاندا دلنیابووم له بهردهم دوزینهوهی گریکویرهی کتیبه بالدارهکاندام. دلنیابووم چەنىد سالە ئەو دەسىتە نەينىيىەى چىرۆكەكانى مىردن كۆدەكاتەوە، غەزەلنرسىه... ھىچ چارىك نەبور ئەرە نەبىت ئەر كتىب دەربھىنىم و تیبیگهم. شهویک یه کیک له ههره لیزانترین و به هیزترین دره کانی ئهم شارهم لهگهل تهرخونچیدا نارد، خنرم دووراو دوور چاوهدیری ئیشه کهم ده کرد، نزیکی سه عات سنی دهمه و به یان به خویان و شهو نەھەنگە كەورەپەۋە ھاتنەدەرى. گەورەترىن كتيبينك بوۋ تا ئەۋ كاتە بينيبيتم، كتيبيّك بوو، بزنيكي تايبهتي ههبوو... ئهوه يهكهمجاربوو، کتیبیک ببینم بزنی ههبیت، بزنیکی له بزنی ههندی کوچهی داخراوی ئەم شارە دەچوو. ھەمان شەو بە سى كەس كتىبەكەمان گواستەوە بن ژیرزهمینی مالی خنرم و دهستمکرد به خویندنهوهی. لیتانی ناشارمەۋە كە لەگەل گەلتىك لە چىرۆكەكانى ئەر كتتبەدا گريام، کتیبیک بوو به ئەندازەی ھەزاران کتیب مردنی تیدابوو، وەک خودی ئهم ولاته که به ئهندازهی ههزار ولات مردنی تیدایه... وهک سیحریکی گهوره رامکیشیت چیرؤک له دوای چیرؤک خویندمهوه، له كه ل ههمور فرمنسكتكدا دومكورت «غهزه لنوس، مق ناته ونت نهم چىرۆكانەمان بىرېچىتەوە، بىل ئاتەرىتى بىل تەنيا لىە ئاومەرگدا بىل حەقىقەت دەگەرىيىت؟ بىل بىر لەرە ناكەيتەرە دەتوانىن شىتى جوان دروستبکهین و روخساریکی کراوه و گهش بدهین به راستی؟ بن دوای غهم دهکهویت و دوای نومید ناکهویت؟». گووتم گهر روژیک شارى خەونەكانىم دروسىتكرد، ئەو كتىپە گەورەپە دەخەمە نىپو بناغەي باغچەي سەرەكى ئەو شارە. شارى وەھا دەبيت لەسەر مردنى ئەم یادگارییه تال و تاریکانه دروستبووبیت. به لام ئه و کتیبه نیشانهی شتتکی تریش بوو، نیشانهی ئهوهبوو ئهم غهزهلنوسه ههرشتتکی بویت دهیکات. من که له سیحری وشهکان و دیرهکانی دهرچووم... هەسىتم بە ترسىپكى قوولكىرد، نەمدەزانى ئاخىق ئەم پىياۋە بە پىيلان و نەخشىەيەكى بېشىوەخت كاردەكات، ياخود ژيان خۆي ئەم ھەموو هيزهي پيبه خشيوه؟. هيچ شتيک لهوه ترسناکتر نبيه هنزيکي گهوره بكهويته بندهستم شاعيرهكان. من ههر جاريك لهگهل هاوريياني ناو حیزبدا دادهنیشم، دهلیم «خوتان جاکبکهن... بین به سیاسی غهمخور و دووربین، عاقلبن و دوای ههوای گوونتان مهکهون، با هیزی گهورهی ئەم كۆمەلگاپە نەكەرىتە بىدەسىتى ھەندىكى شاغىر و نوسلەر، تا بە ئارەزووى خۆيان يارى به عەقلى عەوام بكەن ». نا وامەزانن، من هـەر بەخۇرا نامەرىت ھىز بكەرىت بندەسىتى شاغىران... واتىمەگـەن من ههر به فیتره دوژمنی شیعربم یان وابزانن من قوتایی بهکیک له ئەفلاتونىيەكانىم، كە لەم دەورو زەمانەدا بەزۇر شىرو سەريان دەرهیناوەتەوە. نا من نه کینەیەکی کوینرم له شاعیران هەیه و نه ئەفلاتونىشىم، بەلام دەپرسىم كەر ھيز بكەريتە دەست شاعيران چى ليدهكهن؟ يهكهمين شت كه شاعيران دهيكهن، ئهوهيه ههر شتيك شيعر نهبيت له ژيان دهيكهنه دهري... ئهمهش ترسناكترين شته. بهلام ئەران ھێزێک و بەلاغەتێکى وەھايان ھەيـە، ئـەم شـتە ترسـناكە وەك جوانييه كي بيوينه دهربخهن، خه لك شيت و شهيدابكهن. سهرهتا بق ئەرەي شەبەنگىكى سىحرارى بەدەررى سەرى شىعردا بكىشىن، دەبىت ويبردان دروستبكهن... ويرداني شاعيرهكانيش وهك ويرداني حاكم و قازییه کان و یاساناسان نبیه، من زورم خوینده و و زور تیفکریم تا جیاوازی قوولی نیوان ئه و دوو جور ویژدانهم دهستکه وت. ویژدانی شاعیران لهسه ر جیاکردنه و می دهسته لات له بیده سته لات در و ستبو و ه، بهلام ویژدانی ناو پاسا لهسهر جیاکردنهوهی تاوانیار له بیتاوان دروستبووه. حاكم و دادوهران بن ئهوه ئيشدهكهن تاوان نههيلن، بەلام شاغیران بق ئەرە ئیشدەكەن ئەر جیارازىيە لە نیوان دەسەلات و بيدهسه لاتاندا نه هيلن ... ئه وان هه زار به ند و بالوره بق تاوانداريك دەدۆزنەرە تا دواجار بېگوناه نىشانىبدەن، ھەزار رېگاي بېچاربېچ و ههزار فیلی هونهری و فهاسهفی دهخهنه کار تا واییشانبدهن گوناهباران قوربانين، بالهوانن، فهيله سوفن. وهك ستاندال لهكهل ژوليان سوريلدا دهیکات، وهک دوستوفسکی لهگهل راسکولینکوف یان بالهوانهکانی ناو کارامازوفدا دهیکات، وهک کافکا لهگهل «کا»ی بالهوانی دادگادا ئهنجامیدهدات، که تهواو له گوناهه راستهقینهکانی بیدهنگ دهبیت و ههتا حهرفیکی راستهقینهش دهربارهیان نانوسیت. بهدریژایی میروو وایانکردوه، گهر ویستبینیان خرابترین کهسیان کردوته پیغهمبهر تهنیا بو نهوهی وینهیهکی ناشیرین بدهن به دهسه لاتداران.

من که ئه و کتیبهی غهزهانوس که و ته به رده ستم دانیابووم ئهم كتيب بزيه دهنوسيت تا ئهم سهردهمه ناشيرينبكات. ويردان لاى ئەران ئەرەپ ھەرشىتتك شاعيرانە نەبيت رەك تاران تەماشابېكەن. خولیای ئەو بى مردووەكان، خوليايەتى بىل ئەوەى ئەم سەردەمەمان خَنْشَنْهُويْتُ و نَهْوُهُتِي لَيْبِكُهِينْ... شَاعِيران هَهُمُوو نَهْفُرُهُتْ لَهُسَهُرِدُهُمْ، خزيان دەكەن... ھەمبوق شناغىرە گەورەكانى دونىيا تفيان لـەق سناتە كردوه كه تيا ژياون، تهنيا شاعيره بهوك و بودهلهكان عاقلانه لهسهر کورسی حیکمهت دانیشتوون و گووتوویانه «ئهلا، ئهمه چ سهردهمیکی خنشه... چ دەوروعەيامنىكى باشە بن من و بن خەلك». منزوو بگەرى، شاعيريكي كهوره نابينيت واي كووتبيت، مهكهر له ژير باري ناجاريدا یان روّحیکی پر نیفاقیان ههبووبیت شتی وههایان نوسیبیت. دهزانن بق شاعیران ههمیشه دوای ئه و جوره ویژدانه دهکهون؟ دهزانن؟. لهبهرئهوهی شاعیران که له دایکدهبن دوو ههستی جیاوازیان تیدایه، يهكهم پييانوايه، ئهمانه مهخلوقاتي ناوازهن و لهگهل لهدايكبوونياندا سیحریک و نهینییه ک دیته دونیاوه، لایان وایه خودا نهوانی تاككردۆتەوھ و بەرىنەى مەخلوقاتى دى دروسىتى نەكردون. ديوەكەي تریشیان نهوه که شاعیران بهیم ریزیه رو ناوازه واههستده کهن ئەوان سەروەرى راستەقىنەى دونيان و باشترىن جۆرى مەخلوقاتن و شایستهی ئهوهن لهسهر عهرشی راستهقینهی ژیان دانیشن. بهلی، برادهران... رقم، قوولم، شاعيران لهو كينه ئەزەلىيەوھ سەرچاوەى گرتووه، ههر نهمه شه واده کات بادشا و شالیار و دهسه لاتدارانی دونیا که یفیان به شاعیران نهیهت. نه له به رئه وهی که وشهی جوان دەنوسىن، بەلكو لەبەرئەوەى دەزانىن كە شاعيران تەنيا كەسىپكى بە راستى لەسەر عەرشى ژيان ململانتيان لەگەل دەكەن، تاكە كەسىكن كاتيك له دەرەوەي عەرشىشىن واھەسىتدەكەن لەسلەر عەرشىن. مىن خۆم كۆشىمەيەكى گەورەم لەگەل ئىمو ھەسىتە ترسىناكەي شىاعىراندا نهبوو، گهر بهاتبایه و زیاتر تیکه لاوی ژبان بین، من لهوانه دهترسم که تیکه ل نابن، که تهنهان، که تهنهان و به هیزن، له شوینی خزیان دادهنیشن و بیشهوهی راسته وراست پیبخهنه ناو جیهانهوه شتهکان دەلەرزىنىن، بەلى مىن لەوانىھ دەترسىم... بەتايبىەت كىھ ئاشىكرا دەبىيت هیچ هیزیک نیپه له خه لوه تی خزیان دهریانبهینیت، که ناشکرادهبیت چەند لەو قسانە بىناكن كە لە دەرەوە بەرابەرىان دەكرىت بىناكى بەرابەر ھەمۇق ھيزە گەورەكان ئەۋەپە ۋادەكات لە شاغىران بترسم. ئيستا هەستدەكەم هيدى هيدى دەرديكى ترسناك لـه گيانمدا دروستدەبيت، دەرديكى رەش. ھەرچەند ئەو غەزەلانەم گوي لىدەبيت و مەستدەبم حەزدەكم والمو غەزەلنوسم بكهم ھەست به لاوازى بكات. حەزدەكەم برينداريبكەم... وابكەم ئازاربچىزىت. منىش خەونىكم ههیه و دهبیت خهباتی بزبکهم... تیدهگهن؟ بهلی، ئهوه بههانهی دلی

له کرتایی نهیلولی دووهه زارو هواردا، چه ند پرژیک دوای بردنی کتیبی مردن. پرژیک چوومه وه بی لای غه زه لنوس، سه ردانیکی کتوپ و ناوه خت بوو، نه و خاولییه شم له گه ل خومدا برد که حیکایه تی شاعیر و پادشای له سه ربوو، من نه و کات ته واو له دی خی پر خص غه زه لنوس

منه.

تيدهگەيشىتم، تا دەھات تريفه يابەحرى يتر لينى دووردەكەرتەوە، بە مەزەنەي من ئەۋە دۆخىكى دەرونى دروارى بۆ دروسىتكردبوو... زۆرم هەولدا بچمه بنج و بناوانى ئەو ناكۆكىيەوە بەلام ھېچم دەستنەكەرت، هەندىك لەو يارچە كاغەزانەي جارجار تەرخونچى دەيھىنان مانا و نرخیکیان بع من نهبوو. به لام ئه و باره دهرونییه دژوارهم به هه ل زانی و دیسان له بهرگی ناغای سهرفرازدا چوومهوه بق دیداری. دەبىت بلىم، لەكەل ھەمبور ئەر رەسىفە ورد و نەخشىم بريىرەرائىمى تەرخونچىشىدا بىق مالى غەزەلنوس، مىن لىە ھەر دوو سەردانەكەمدا جۆرە ھەسىتىكى سەيرم ھەبوو كە بە نەخشەكان وەسىف ناكريت. هـهر دووجارهكه كاتيك ييمخسته ئـهو مالـه، ههسـتمكرد ييدهخهمـه ناو دونیایه کی زور به رین و زور دیرین و زور قوول هه ستیکی نامۆپىرۇ، ۋەك ئەۋ ھەسىتەي تورشى مىرۇڤ دەبىت كاتىك دەچىتە سالۆنى بەرىنى مزگەرتىكى دىرىن يان كاتىك يىدەخاتە ژىر سەقفى، کاتندرائییهک یان کلیسه په کی گهوره که زهنگهکانی به ههموو هیزی خزیان لندهدهن. ماله که شتنکی تیدابور که رایده کیشایت، له و په ری بیدەنگیشدا ھەستت بە چرپەپەک دەكرد، چرپەپەكى زۇر نھینى وەك ئەرەي شىتىك رۆحت بدوينىت. مالەكە رەھا گەورەبور مرۆف لە ھەر جنگایه کدا بایه، ههستی به جنگاکانی تر نه ده کرد، من ههر دوو جاره که ئەو ھەستەم تىا دروسىتبور كە ژوورەكانى دىكەي ئەم ماللە پىر لە ر فحله به ری خه و توون، پر له مه خلوقاتی ئاسووده ن که وه ک تبینکی كەررەي يۇكاچىيان دانىشتوون و لە ناخى خۇياندا قورلدەبنەوه.

غهزهاندوس به نیگا هیمن و روخساره روزمانتیکییه مهلعونه که ی خویه و به به به دانیشت، له ریزی میواندا زور به حورمه و نسوولزان بوو، گهرچی دلنیابووم دلی به بینینی من ناسووده نییه، به لام چاوانی مهجه به تیکی قوولیان تیدابوو، که پیموابوو

جۆرە ئەقىنىكى نەپىنى ناو دلە بىق ھەمىوو ئادەمىيزادان، جۆرىكى لەخۆشەويسىتى گشىتىيە بىق مىرقى. ھەركەسىنىك بوويتاپە و بتدىبايە، ئەو ئەقىنەت بەردەكەوت كە لە چاويدا بوو. مىن ئەو شەوە تەنىيا بىق ئەرەچورم كە ئەر خاولىيەى پىشانىدەم...

بینینی ئه و خاولییه به نهخشه رهنگینه کانییه وه تووشی په شنر کانیکی کتوپری کرد. جاری پیشو له هیچ ئیستیک و ویستگهیه کدا ناوها پرسه رهنج نهمدیبوو... فزولیکی قوول له نیگاو دهستیدا بوو، جوله ی په نجه کانی پربوون له پرسیار و سه رسامی. به منی گووت «بن وه ها چیرز کیکم پیشانده ده یت؟ ئهم چیرز که چ کاری به منه وه ههیه؟». من گووتم «غه زه لنوس، من دلنیام ئهم خاولییه له دهستکردنی خهیالی شاعیریکه ... شاعیره کان هه میشه له بیری ئه وه دان به سه خهیالی شاعه نشاکاندا زالبن ... بزیه ده مه ویت تن بیبینیت، تا بزانم تن چی له م چیرز که تیده گهیت؟ چیرز کیکی سه یره که ده بیت شاعیران بیبینن. تن ده لیبیت چی؟».

به هیمنییه وه سهیریکردم... من زور له و هیمنییه ی دهترسام.

ئیستیکیکرد و گروتی «نا شاعیران دەسەلاتیان له جیگایه کدایه که به پادشاکان و نه مرزقه کانی تر پییناگهن. من ههستناکهم شاعیری ناو ئهم چیرؤکه هیچی کردبیت بو ئهوهی پادشا ببهزینیت... شته کانی به وچاوه بینیوه که چاوی سروشتی خوّی بووه. شاعیران شته کان به و چهشنه ده بینن، چاویکی تریان نییه تا به چهشنیکی تر بروانن. له راستیدا شاعیر ناچیته ناو هیچ شه پیکه وه... ئه وه جیهانه له شه پیکی دونکیشر تیدایه له گه ل شاعیردا. ههمیشه له ههموو ده ور و زهمانیکدا خه لکیک هه ن پییانوایه ده توانن په لاماری ئه و زه و یه خهالیانه بده ن که له پوچی شاعیردایه... ئه و جهنگانهی بو گهیشتن و داگیرکردنی بافی ناو پوچی شاعیردایه... ئه و جهنگانهی بو گهیشتن و داگیرکردنی بافی ناو پوچی شاعیردایه... ئه و جهنگانهی بو

داگیرکردنی ولات و مهملهکهته راستهقینهکانی دونیا کراوه. ههموو ههولیّک بق کوشتنی شاعیرهکان، له راستیدا ههوله بق داگیرکردن و سووتاندن و ویزانکردنی نهو باغانهی ناو روحیان».

من گروتم «غهزهانوس سهیرکه، کنی چیرن که که ههویه چ هیزیک لهم دووانه جاوید و نهمرن و تا ههتاههتایه بهسهروهری دهمینیتهوه. کهمه پرسیاری پادشاکان نییه، پادشاکان حهزیان به بهراورد نییه... من دانیام که کنی کهم چیرن که شاعیریک دروستیکردوه، بن گهوهی سهرکهوتن و سهرفرازی شیعر بهسهر دهسه لاتداراندا بنوسیتهوه ».

به ههمان هیمنیه وه سهیریکی وینه کانی کرده وه، چهندجاریک خاولىيەكەي ئەمدىيوە و دىيو كرد، بە نەرمى يەنجەي بەسلەر نهخشه کاندا هینا و گووتی « ته فسیری تق بق نهم چیر قکه، هه له یه ... له بنهرهتدا ئهوهي حيكايهتهكهي دارشتوره بادشاكانن، دلنيام ئهوهي له کرتابیدا کوژراوه شاعیرهکهیه، گهر ورد له خاولییهکه بروانیت خزى هەمور شىتىكت يىدەلىت، ھەمور شىتىك. بروانە، بابەتى گرەرەكە ئەرەپە كى بە جوانترىن شىپرە رەسىفى شار بكات، وانىپە؟. ئەرەي ليرهدا وهسفى شاردهكات، بادشايه... به ييچهوانهى ئهو تهفسيرهى تۆرە، شاعیرى ئەم چیرۆكە بیئەوەى بیر له ژیان و مردن بكاتەوە، بهینی نهو پاسایانه پاریکردوه که ختی دهپهویت، شناعیر کهستک نبيه بتوانيت وهسفى شاره راستهقينهكان بكات، ئهم ديمهنانهى لەسبەر ئەمدىيوەي خاولىيەكەپ، وەسىقى شار ناكبەن، بەلكى شارىكى دیکهیان دروستکردوه، شاریکی خهیالی بروانه، ئه و شارهی شاعیر باسىيدەكات، ھەمان ئەق شارە نىيە. شاغىر بە تەۋاۋەتى ۋەسىقى شاری بن پادشا جنهنشتوره، بیشهوهی بیربکاتهوه یان دوول بیت لمهوهى بهمكاره مردنى هه لبراردوه، ئهوه ته خلاقى شاعيرانه كه بن دوودلی مردن هەلدەبژیرن... ئەوەي لبە كۆتاپى ئەم چىرۆكەدا دهکوژریّت شاعیرهکهیه، چونکه له بنه پهتدا ناچیته ناو گره وهکه وه، ناچیته ناو یارییه که وه... شاعیر دواجار تهنیا به و یاسایانه یاریده کات که له سه دی خوّیایه تی».

بهسهرسامییهوه پرسیم «به بۆچوونی تق بق وای کردوه، بق مردنی ههلبژاردوه؟... بق ئهوهی پادشا بری؟»

پیکهنی و گووتی «نهمبیستوه تا ئیستا شاعیران له پیناوی پادشاکاندا بمرن... ژیانی پادشا لای شاعیران نرخی ژیانی خونهه یه نییه. نا... بیر لهم ساته بکهره وه. یه کینک هه یه لهم چیر و که دا ده یه و یت شاعیرییه تی شاعیر تاقیبکاته وه... یه کینک که تیناگات شاعیران له ناو همان ئه و شاره دا ناژین که پادشاکان تیاده ژین. گهر رای منت به لاوه گرنگه، له بنه و تدا ئه و پرسیاره ته له یه که که وره و کوشنده یه و بن شاعیر دانراوه، پادشاهی گه نج ویستویتی له زه تی پادشایه تی به یتریت و ره نجی شاعیریی فریندات... تاقیکردنه وه که له بنه وه را بیداد و نادروسته... چونکه شاعیران ناتوانن وهسفی جوانی شاره پیداد و نادروسته... چونکه شاعیران وهسفی خوراباتی بکه ن».

ته فسیری غه زه لنوس بن نه و حیکایه ته به نجیکردم... به پیچه وانه ی پلانی خوّمه وه که ده مویست پتر بدویم، هه ستمکرد پیویستیم به بیده نگی و بیرکردنه وه یه، بینه وه ی قسه یه کی زوربکه م، یان نارازیبوونیکی نه و تیز ده رخه م، خاولییه که م پیچایه وه و به نومیدی دیداری داها تو له مالی غه زه لنوس هاتمه ده ری وه که دیلیک له نیوه شه و دا نازادیبکه نه نه ده زانی بی کوی بچم ... شه و یک بوو له و شه وه که مانه ی ژیانم که به جوریکی ترسناک خوم به کویله ی غه زه لنوس ده زانی ... شه و یک بوو له و شه وه هه وای نه و به و له و شه وه وه وای نه و ساوه ده گه هانانه ی له یادمکرد من بارونم و هه وای نه و شاعیره خه و و مردوه ی ناو روحم ده یبردم.

## نیشتهجیّبوون له مالّی غهزهلنوس ماجهلانی راستهقینه

مرۆقى پى خۆشەويسىتى كەسىپكە كە سەيرى چاويىت كىرد، دەزانيىت بىير لە چارەنوسى تىق دەكاتەوە . مىن لەسەڧەرە دوورودرىنى كانمىدا لەسەر زەوى، ئەو جىقرە چاوانىم بىنىبوو ... چاوانى ترىف يابەحرىش لەو جۆرەبوو.

که یهکهمجار تریفهم بینی، وهها پر له سۆزی فریشته بوو، غهمخۆری بر ههموو شتیک له چاوانی دهباری. من بهوردی ژیانی ئاوارهیی خومم بر باسکرد، ونبوونم لهسهر شهقامه بیکوتاکانی جیهان، نامهکانی باران شوکور و پهیوهندیم به ئهفسانهوه، ئهو وهک خوشکیک دهستی دهخسته سهر دهستم و دهیگووت «چاوبنوقینه و له دلهوه دوّعا بو باران بکه و ئومیدی ئهوه بخوازه ئیستا له ههر جینگایهکه ئاسوودهبیت... به ئومیدی ئهوه بری که زیندووه و دهیدوزینهوه». ئهویش زور وردهکاری ژیانی خوّی بو باسکردم، به لام ههستمدهکرد زوّر ناسک و لاواز و بیّرهنگه. دهترسام له کاتی قسهکاندا بیهوش بیّت، یان ههوا بیبات، به لام وشهکانی وهها ساده و فینکی بهخشبوون، ههموو ئازار و پهژارهیهکیان دهبرد.

له و ماوه یه دا ئه فسانه ش پۆژانه ده هات بن لام، چه ندجاریک پیکه وه چووی ن بن مالی هاوپیه کی خنوی و له وی پیکه وه خه وتی ن هه موو خه وتنیکی ئه و ژنه جنوره گه شتیکی پودی بوو بن من من له وه و فیری ووم ژنی پاسته قینه ئافره تیکه ، هه رجاریک له گه لیدا ده خه ویت، وه ک ئه وه وایه هه رزه کاریک بیت و یه که مین جارت بیت له گه ل ژنیک دا بخه ویت، له شی ئه فسانه له شیکی ئاسایی نه بوو به لکو گرتنی هه موو ئه و شته خه یالی و سیدری و نادیارانه بوو که من له مندالیمه وه بریان

و بيّويّنهيــه . ههمــوي خهوتنيّــک لهگهٽيــدا وهک ســهفهروابوي بــق شـــارٽکي خەيالىے،، وەك دۆزىنــەوەى كىشــوەرىكى نــوى وابــوو. وەك ئــەوە بــوو مــن ههمبوو ژیانیم سبهفهرمکردبیت و بنق نهم شاره گهرابیتیم که له لهشی ئهم ژنه و له جوگرافیا نهینییه کانی ئهودا خهوتوه، بهدریژایی ژیانم چووبنتمه سهر ههر ناونک، ههر زهریایهک، ههر ترویکنکی بهرز، له هـهر شـارێكدا گيرسـابێتمهوه، لهگـهڵ هـهر ژنێكـدا خهوتبـم، ههميشـه ههسـتم به پوچی و بۆشی و بنهودهیی کردوه، ئهوه پهکهمجار بوو له ژیانمدا هەسىتېكەم رۆخىكى راسىتەقىنە دىت دەسىتم و دەپگىرم، مىن كە ھاتمە ناو دونیای غهزهلنوس و هاوریکانییهوه، تیگهیشتم ئهم شاره له ناوهوه له نيّوان خهيالٌ و حهقيقه تدا بهجوّريكي كوشنده دابه شبووه، له و ساته دا كه هەسىتم بەر راستىيە ترسىناكە دەكىرد، لەھەمان ساتدا دەركىم بەرە كرد لهشي ئەفسانه، ژنێتيپه قبورڵ و بێېنهكهي، چرپه ئەفسوناوي و دەنگە كەمنىك نوسارەكەي، تاكە شىتنكن دەكەرنە دەرەرەي ئەر شەرە ئەزەلىيلەي راسىتى و خەياڭلەۋە، ئامۇ لەزەتلەي ئەفسىانە دەپپەخشىي بلە من، جیاوازبوو لهو لهزهته رووت و راستهقینهیهی به دریزایی تهمهنم له لهشي ئافرەتانى تىر چەشىتبورم ... ئافرەتانى دى تەنيا لەزەتيان دەدامىي، لەزەت بەوجۆرەي ئىمەي بىاو تىدەگەين، لە كاتىكدا من ئافىرەت دواي ئافرەت بىق شىتىكى باسىنەكراق و ۋەسىفنەكراق دەگەرام، لەشىي ئەفسىانە يرد بوو، يرديكي ئەزەلى بوو، نه له بەرى راسىتىدا بوو و نه له بەرى خەياڭ، بەڭكو بى ئەزەل لە نىوانياندا ھەلواسىرابور. يىدەچور مىن ههمبوو ژیانیم بن شهو پیرده گهرایی، پردیک له نیبوان شهمیهره و بهری دوو دونیادا وهستا بیّت، پردیّک ریّگامبدات لهسهری بژیم، نهیمبات بق دونیای راستهقینه و نه دوورم بخانهوه تا ناو به حری خهیالٌ. من کوری سهر ئهو پردهبووم ... ئەفسانە ئەو ھەلەي دامىي كە تا دونيا دونياپە لهويادا بوهستم و بيكهم بهمالي خوم.

من ئه و ماوه یه ی له مالّی غهزه لنوس بووم، سهره نجی عه شقی نیّوان تریفه و نه ومدا... ئای چ عه شقیّکی نه بینراو و نه بیستراو و کوشنده بوو.

قسمیه کی سادهیه، به لام دروست و راسته گهر بلنیم، دووجور عهشیق ههیه به کنکیان مرزف دهخاته دوزه خهوه و نهوی دسان مروف دهخاته بههه شته وه . غه زه النوس و تریف یابه حریش رایان وابوی، عه شق ده بیت بمانسووتێنێت تا تێيبگەين. سەيربوو لەلام كە بينيم، ئەر دوو مەخلوقە ناسكه، خۆشەويستى پەك بە ونبوون و فيراقېكى ھەمىشەسەوھ گرندەدەن. باوەريان بەۋە نەبوق يەكدى بدۆزنەۋە، باۋەريان بەۋە بوق تا مىردن بۆ یه کدی بسووتین و بر یه کدی بگهرین، ئیواره یه که دوای ئه وه ی غهزه لنوس شتیکی زوری لهسهر تیروانینی خوی دهربارهی خوشهویستی گووت، من بەرەخى ئەر ھەمۇر سىپجرەي ئەنسانە دەيدامىي، يە غەزەلنوسىم گورت «من ناتوانم وهكو تق عاشق بم، من وهك خوّت دهلّنيت عهقلّنكي فهرهنگيم ههیه، عهشق خهیالی رووت نبیه ... عهشق گزرینی یار نبیه بر وهممیک که ناگیریّت... غەزەلنوسىي بىرام، تىق بە ناھەق دۆزەخیّکت بىق خىقت داخستووه . هيچ شتيكي دي نبيه ئهي برام وهك تيكه لاوبووني لهش، نير و من لەسەر يەك سىفرە كۆپكاتەرە، غەشىق ھەڭمژىنى لېوى يارە تا رادەي خوين تيزان، دەستدانه له هەمور بستيكى جەستەي، دۆزىنەرەي لەشىتى هەمبور شبەرىك، ماچكردنى ھەمبور تكەپەك غارەقىتى... غەزەلنبوس، تىق دەبىت لە لەشىي يار تىبگەيت ئەرسا دەزانى رۆچى چىييە. سىزفىيەكان تەنيا وەھمى ناو خەيالەكانى خۆيان خۆشىدەويت... عاشىقى تەواو نە هیّند له حهقیقه تبی باردا نوقمده بیّت خهیالی نهبینیّت، نه هیّند له خەيالىشىدا دوور دەروات بىزى نەدۆزرىتەوە ... مىن واتىدەگەم ... عەشىقى راستهقینه نه دوزینهوهیه به تهنیا و نه گهرانه به تهنیا، دوزینهوهیه و گەرانىه ... دۆزىنەۋەپ و گەران» .

من چار دوای چار لهگهل تُهفسانهدا دهخهوتم و ههر چارهی لهشتکی هەپور، ئەنسىانە ھۆنىدە دەگۆرا، ھۆنىدە رەنگاورەنىگ پور، درەختۆپك پور هەرجارنىک دەسىتم بىق مىوەكەي دەبىرد تامنكى دەدا، ئەوەي دەسىت بىق لهشي يار نهبات تيناگات كه يار دهتوانيت به تهنيا ههمور جيهان بيند. ياري راستهقينه هيچ شهو لهوي ديكهي ناچينت، وهك درهختينك هيچ دەنكە مىوەپەكى تامى دەنكەكەي دىكەي نەدات. بىدگووت «غەزەلنوس، تــق كابرايهكــي ســهيريت، مــن بــه ســوار ماتۆرەكــهم دونيــام تەيكــردوه و له كونجى هيچ جەنگەلىنكدا نەماوە، كابرا تىق چى دەكەيت؟ خۆشەويسىتى ئەرەپە لە مېيوەي درەختەكە بخۆپىت... ئەرەپە بەيْلْيىت يار لەشىي خۆپىت به ههزار رهنگ پیشکهشبکات، تـوش بتوانیت لهشی خـوّت بـه هـهزار رەنىگ يۆشكەشىي ئەو بكەيىت ... ئەرەپ خۆشەويسىتى» . مىن ئەفسىانە به ههزار رونگ لهشی خوی پیشکهشدهکردم.... لهشی نهفسانه بو من وهک مالّے رؤھے هه ملوق بوونله وه ران وابلوو ... وهک جوانلی هه ملوق شهو شارانه وابوو که بینیومه ... بهرین بوو وهک بهرینی ئهو دهریایانهی له رۆخياندا بياسەمكردبوو... لەشىي ئەو ژنە وايكرد، بيىر لەۋە بكەمەۋە تا هه تاهه تابه لهم شاره دا نیشته جینم. نا نهم شاره نیشتیمانی من نهبوی، به لكو له شي رثني خائيني خاوهن ئوتيله كه نيشتمانم بوو،

دهکرا ههموو پوژنیک من و غهزهلنوس و تریفه له بهرچاییهوه تا شه و چهندین جار لهسه و عهشق قسه بکهین به لام تهنیا پینج پوژ بوو له لای غهزهلنوس بووم که کتیبیکی گهوره و پر نهینی له مالی شهوان دزرا من شهو کتیبهم نهبینی بوو، وهک دهیانگووت یه کتیک بووه له کتیبه گهوره کانی شهو شاره دزینی شهو کتیبه زور شتی له پودی غهزهلنوس و تریفه دا گوره ی نیوانیان بووه و تریفه دا گوره ی کتیبه یهوره ی کتیبه و نیوانیان بووه و تریفه دوای دزینی کتیبه کهوره ی کتیبه کهوره ی کتیبه کهوره ی کتیبه که

بهجۆریکی سهیر پهشلوکا، ههستندهکرد کومهالنک جانهوهری خهبالی به راستی په لاماریده ده ن و ده پخون، ده یگورت ناتوانیت بخه ویت، له خهودا ههستی به لمۆز و قهپ و كهلبهي ئهو جانهوهرانه دهكرد. زۆرجار که دهمدوان ئه و ترسه به روونی له سیماو روویدا بوو، دلنیابوو یه کیک چاوهديريدهكات، دلنيابوو يهكيك ههيه دهيهوينت لهساتيكي غافليدا قهيي پیابکات، زورجار به منی دهگورت «مانی غهزهانوس، شویننیکی تهمین نىيە، بىرق، بىرق لىتىرە»، دواي درېنىي كتنبەكيە ھەسىتمكرد غەزەلنوسىش ئارامى و هیمنى جارانى نەماوە، زۆرجار تووشى يەشىزكانىكى لـە ناكاو دههات، ههموو ههستياندهكرد شتيك راوياندهنيت. من سهرهتا وهك هه منوق میوانیکی شنه رمن، پیموابوق هنوی ترسنه که یان بوونی منبه لنه ق مالهدا، به لام هنوریانکردمهوم و گووتیان ترسهکان لهوم گهورهتر و نهینیتر و تاریکترن به منهوه گریبدرین، لهو دهمهدا منیش تووشی ههمان ترس هاتم و ههمان دهردمگرت، شتیک له فهزای مالی غهزهلنوسدا دروستبوں کے ییشوہ خت بۆنے کارہساتی بلاودہ کردہوہ، رۆژیک ئے دەفتەردارانەم بىنى كە زۆربەي ناۋەرۆكى ئەو كتىب ئەۋان نوسىبوريان و كۆيانكردبووهوه، حهوت كەسىي فريشتەروو بوون كه بەجۆريكى سەير له يهک دهچوون، به جۆرينک غهمگينبوون وهک ئهوهي پهکينک ههموو منے روی زیانی دریبیتن، نازانم بق لهگه ل بینینی ئهواندا ئه و هه سته م لا دروستبوو كه ئهو دهفتهردارانه زيندوونين. من ئهوهتهي هاتبوومهوه ئهم شاره خەلكىم دەبىنى بە مىردوق دەچوۈن، روخساريان ۋەك تارماييەكان سپی بوو، ئەوانىش وەھابوون سپی و بارىك و بندەنگ. رۆژنىك ينكرا له دهوری مینزی خالی ئه و کتیبه دانیشتن و منیشیان داوه تکرد. ئه و روژه تریفه گووتی چیتر لهو کتیبهدا ئیشناکاتهوه و خوی بر چنینی فهرش تەرخاندەكات. ئەو قسانەي تريف، يابەحرى ھەرايەكى گەورەي ناپەوە، من نەمدەزانى سەيرى كاميان بكەم، دەفتەردارەكان بە بىدەنگى دەگريان،

حەسبەن تۆفسان گروتىي «دەتوانىيان سبەر لەنبوي دەسىت يېپكەينلەرە». ماجیدی گوڵ سۆلاڤ دەستیکرده ملی تریفه و گووتی «من هەمورشتیک دەنوسىمەۋە، شىھۇ ۋارۇڭ ئاخىھۇم ۋاھەملۇق چىرۆكلەكان جارىكىي تىر دەنوسىمەوە، بە خەتىكى لەوى دى جوانتر». غەزەلنوس گووتى «سوودى نىيە ... ئەوەي كتىبەكەي دربوم جارىكى تريش دەبدرىتەوە، دەبىت بى كتيبهكه بگەرنين». حەسەن تۆفان گووتى «كوي بگەرنين؟ ئيمه هيچ زانيارىيەكمان لەبەر دەسىتدا نىيە ... ». تريف لە ھەملووان نائومىدتىر دهگریا و دهیگروت «ئهوه ئیشی جهند ساله، به ئاسانی نانوسریتهوه. به چى دەنوسىرىتەرە، چىۆن دەنوسىرىتەرە؟». دواجار ماجىد ھەلدەسىتا و دەيگورت «ئيمه بەردەوامدەبيان، وەك ئەرەي ھىچ نەبوربيىت، ھىچ شاتىك نەبورېنىت، ئىمە لەسەر بابەتىك ئىشىدەكەين سەرەتا و كۆتاپىي نىيە، وانبيه غەزەلنوس؟ ئىمە حىكايەتى ئازارىكى ناكۆتا دەنوسىنەرە ... ئەو ئازاره هەمىشە ھەيە ... مىن دەتوانىم بە تەنيا لەگەڵ دەفتەردارەكانىدا ئیشبکهم... دهتوانم». غهزهلنوس گووتی «من دلنیام به دوامانهوهن... به دوامانه وهن، به لام نازانم كين و نازانم بغ؟»، حهسهن توفان گووتي «غەزەلئوس بارۆنەكائن، ئەوائن، بە دوامائەۋەن... بە دوامائەۋەن... لە ميّره بهدوامانهوهن، ئهوانن». ئهو قسانه له ههناوي مندا زرنگهيهكي ترسيناكيان هەسوق، دىمەنىي ھەمسوق ئىلەق شېھۇھم ھاتىلەق ساد كىلە لىلە ئوتێلەكەدا ويستيان بمرفێنـن، موچركەيەكـى سارد بـە لەشـمدا رابـورد و به هەستىكى قوولىي نائارامىيەرە وەك ئەرەي تاسەر ئىسقان گوناھبارىم سهیری ههموریانم کرد. له میزبور زیانی من دهنگهدهنگی وهها زوری تیدا نەببور، بەلام يېمواببور قىدەر منى فريدارەت نار سەيرترين يىتنى ئەم ولاتهوه، بغ ناو ناوازهترین و ریزپهرترین کهسانی ئهم شاره، خهلکانیک له ئازارهكانياندا تەراكەرتە و له خەونەكانيانىدا بيوينەببورن، دواي هەرا و گریه و دهست لهملاننیه کی زور بریاریاندا ماوه یه ک پشوربده ن و به هێمنى بيربكهنهوه و بزانـن چـى روودهدات...

پۆژنیک دواتر حهسهن تۆفان هات و به دهنگیکی قرخ و پوّحیکی سافهوه گووتی «ماجهلانی پاستهقینه، ئهمشهو من و شبر پیّکهوه ئاشنایه کی تو دهبینین» ... بینهوه هیچی تر بلیّت به غهمهوه سهیریکردم و گووتی «غهم وه کو خهیال شیتیکه به دوامانهوهیه». به بیدهنگی سهیرمکرد و هیچم نهگووت... به لام پوّژانی دواتر به پوونی تیگهیشتم حهسهن توفان مهبهستی چی بوو.

## كه بارۆنى خەيالىم بىنىيەوە بەرەو شىتبوون دەرۇيشت

که تیشکان تاهیرم بینییه وه، راسته و راست نه و دیمه نه ی نیران جیسیکه لانگ و جاک نیکلسنم هاته وه یاد له فلیمی «پوسته به ر دووجار له زهنگ ده دات». نه و دیمه نه ی جاک نیکلسن بو یه که مجار په لاماری جیسیکه لانگ ده دات که ژنی جوانی کابرایه کی یونانی پیره، له سه میزی چیشتخانه که پالیده خات، جیسیکه لانگ له پیشدا واده رده که ویت وه ک نه وه ی به رگری له خوی ده کات، به لام له و جوره به رگریانه ی پین له بانگهیشت و داوای نهینی، نینجا دیمه نه که به وه ته واوده بیت، جاک نیکلسن ده ستی ده خاته سه ر شوینیکی زور گرنگی جیسیکه لانگ، نینجا شته کان له شهری نیروان ژن و پیاویکه وه هیدی هیدی ده گوریین و وه ک دیمه نی گهرمی نیروان نیر و مییه کیان لیدینت. من چه ند جار تیشکان تاهیرم ده بینی نه و دیمه نه م ده که و ته و این باریک یاریده کرد، دو خایدا بووم و ژیانم له سه ر په تیکی باریک یاریده کرد، که نوم بینی دیسان نه و دیمه نه هاته وه یاد، دیمه نی جیسیکه لانگ و جاک نیکلسن له سه ر میزی چیشتخانه که ... من نه و فلیمه م چه ندین جار

ديبوو، زۆرجار تەنيا لە بەر ئەو دىمەنە تەماشامدەكردەوە، لەو باۋەرەدا نه بووم لهم شاره دا كچيكى وه ك جيسيكه لانگ هه بيست. درق ناكهم گەر بلّیے ئەو خانمى خەونەكانىم بور، لە سەفەرى سەر كەشىتىيەكەمدا زۆربەي ۋەخت كە دەچۈۈمە شارىكەۋە بى ژنىكى ۋەك ئەۋ دەگەرام. مىن دەستم لەۋە شىتبور لەم شارەدا كچيكى ۋەك جيسىكە لانگ بدۆزمەۋە، لە راستیدا روخسار و نیگار و شیوهی خوگورین و قسه کردنی کچی نهم شاره نه خوشیان ده خستم. ئه و روزه ی که تیشکانم تیا بینییه وه، خوم وه ها رێکیـوٚش و یـاک روخسـار گوریبـوو، لـه جوٚنـی دیٚپ دهچـووم له سـهرهتاکانی گەنجىدا، كە خۆم لە ئاوپنەدا سەيردەكرد، روخسارم لە روخسارى ئەو دهجوو له فلیمی «کرای به یبی» دا، سالی ۱۹۹۰ دهمیّک شهو زور لاو و یاضی بوو، تازه یپیخستبووه سهر یله کانه ی ناوبانگ و به نه فسانه ی وهک «جهیمس دین» و «مارلـۆن برانـدۆ» بهراوردیاندهکرد. ئـهو ئێوارهیـه له مالّے بارؤنے مەدەنے، كاتيك له گيرانهوهى حيكايەتيكى مندالانه بوومهوه لهسهر مشکیکی هار که ناوی قرتیلهیه، لهسهره خو لای سیوانی خریس و چکولانه هاتمه ده رئ، هیشتا خه یالم لای نه و مشکه هاروها جه بوو که تیشکانم به بهرگیکی نیجگار جوانهوه له بهر دهرگای هۆلهکهدا بینی، دلنیابووم لەرپی من وەستاوە، بەلام خۆی نەزان نیشاندا و وایکرد شتهکان وادهرکهون که ریّکهوته، به دهنگیّکی ناسک و خوش گووتی «رای کوری باش، ئەرە تۆ لېرەپت... رەی ئەم ھەمور شىاكەتە چېپە؟ كورى باش». لەبەرئەوەى يىدەچوو لىه دەرەوەى كوردسىتان گەورەبووبىت، کوری باشه که به جوریکی تر له زاری ده هانه دمری و مک «کووری باش». ئەرە ھێندەى تىر ناسكىكردبورەرە، كە گوێت لێيدەبور بۆي دەمرديت، من كه دەمبىست ئاوھا قسەم لەگەلىدا دەكات وەختەبوو رۆحم بۆي دەردەچوو. بینهوهی ویقار و کهمته رخهمی خوم لکه داریکهم گووتم «خانم شهم كاتهتان باش، چهند سهيره ليّره دهتانبينم، وامدهزاني ئيّوه له دهرهوهي

نویٚمپران دهژین». گووتی «نا من لیّرهم له مالّی باروّنی مهدهنیم، به لاّم من ئيواران خويندنم ههيه، بۆيه تن نامبينيت». به ئەسيايى دەستيگرتم و گورتی «مهترسه کهس لهمال نییه، وهره له گهلمدا»، لهگهلماکهی وهما گووت کور نهبوو بتوانیت خوی بگریت و دوای نهکهویت. نهمرق جوانتر و سيحراويتر بوو له ئاهەنگەكه. له ئاهەنگەكه هيند مكياجيكردبوو جوانی راستهقینهی خنوی ونبووپور، به لام ئه صرر جوانی وه ها دیاربوو، رەنگى پىستى، ناسكى لىدى، تەرى ناو گلىندەى، كالى چاوى، ھەمووشى تيكرا ييكهوه... ئەژنىزى ئادەميان دەشكاند، منى بىردە ناو مەتبەخى كۆشكەكەي بارۆنەۋە، تەنۈرەپەكى سىپى لەبەردابۇ، تېشىزرتىكى مۆرى ناسكى يەخبە سىيى. كبە ھەردووكىيان وەھبا لەگبەل بارىكىي كەمەرىيدا چەسىبووپوون واپان لىه مىرۆف دەكىرد بىيى لىه جەبىر و تەكامىول و ئەندازەي ئىلاھى بكاتەرە . من لە سەر كورسىيەكى مەتبەخەكە دانىشىتم، بە ھۆمنى قوتریه کی کۆلای ساردی خسته بهردهستم و گووتی «کووری باش، ههر که تنق ئەرۋى، سىنوان ھەمبوق چىرۆكەكانىم بىق دەگىرىتەۋە ... زۇر ھەزم له حبكابهتي قرتبله به كه لهگه ل فرتبله و مرتبله ي برايدا له مزگه وتيكي كۆندا به خواردنى كتنبى كۆن خوينيان ژەھراوى دەبى، وەلا حيكاپەتېكى خۆشىبوو... كوررى باش، ئەي ئازانىت خىكايەت بۆ كەسىپك لە غومىرى مندا بكهيت ... بن كجيكي گهنج، وهها خهوى ليبكهوي". قسهكاني وهها عەيارانى بىرو، قومى كۆلا ساردەكە پەرپىيە قورگم. گورتىم «چۆن، كچى باش، من له ئەسلادا ئىشىم گۆرانەوەي چىرۆكە بىق گەورەكان، بەلام ئیستا جگه له مندالان کهس ناپهوینت گوی له چیروکهکانم بگرینت، لەبەرئەوە ناچارم بەمجۆرە بڑيم». گورتى «يەعنى حيكايەتت بن كچى وهكو منيش كردوه؟». گووتم «نا تيشكان خان، نا ... خوّت دهزانيت، ئهم شاره و داب و نهریّتی خهلک و ئهم شنانه ریّگا نادهن، بهلام گهر پهکێک چهزيکات، دهتوانم حيکايهتي بـێ بکهم». بـه پێکهنينێکي ناسک

و سیحراوییهوه، دهستی به قریدا هینا « قاری زهردبوو، زیرین بوو، کورتبوو، دەبرىسكايەوه» گووتى «وەلا كوررى باش، خەزدەكەم خىكابەتى وام بـق بكهيـت»، تـا ئـهو شـوينه مـن بهههمـوو شـتيك زور دلخوشـبووم، که سهپرمدهکرد کت و مت جیسیکه لانگ بور، به گزشت و خوینهوه هاتبوره بهردهستم. تا ئەو شوينەي كچينك دەناسىت ھەمور شىتەكان خــوْش و قەشــەنگە، بــەلام كېشــەكە دواتــر دەســت يېـدەكات كــه مــروْڤ دەيرسىيت «ئىهى دواتىر چىي؟ ئىهى شىتەكان چىۆن دەرۆن؟». ئىهومى وايدهكرد من نهمهويّت زوّر له كچان نزيكېېمهوه بهشيّكي ئهوهېوو، لهگهڵ كچاندا هەمىشە دەبىت بگەيتە شوينىك، منىش نەمدەرىست بگەمە ھىچ شوێنێک، خۆشترین جۆرى پەيوەندى لەلام پەيوەندىبور لەگەڵ مردواندا. چونکه مردووهکان داوای هیچت لیناکهن، دهینه برادهریکی بندهنگت و تەواو، ژنان مەخلوقاتى زۆر قەشەنگن، بەلام خراپتريىن سىفەتيان ئەوەپە بهردهوام داوای شتیکت لیدهکهن، خویان به خاوهنی ئهو ههقه دهزانن بهردهوام داوابکهن، ئهو کاتهش که داواناکهن، له ههمور کات خرایتره، چونکه بهردهوام بیرتدهخهنهوه که داوا ناکهن، دباره من ههرگیز نهمدهوترا شتى وا له بهردهم خانمي تريفه يابهجريدا بلّنم... كه دهنگووت «ههموو ئە و جانەوەرانىەش كىه لىه خەيالمىدا دوامدەكلەون و دەيانەويىت بمخون نیّرن»، من ئهم زانیارییهم له شیته لّکردن و وردکردنهوه ی سهدان فلیمهوه بەدەسىتەپنابوو... ئەوەش بگۈزەرىيىن ناخۇشىترىن شىتى يەيوەنىدى ئەگلەن کچاندا ئەرەپ كە دەبئت پلەپلە بۆي سەركەرىت، ھەمبور بلەپەكىش بیرکردنهوه ی زوری دهویت، حیساباتی دهوییت، نهخشه و پلانی دهوییت، ترس و دلهه رزینی دهوییت. به لام من حهزم له و پهیوه ندیانه بوو که ههر لهگهل دهستییکردنیدا دهکهویته سهر راستهری و ههر له سهرهتاوه ههموو شتيكى دياره ... شتى وههاش لهگه ل كچى ئهم شارهدا نهكردهبوو. به لام بِوْ خَانْمِي جِيْسِيكُهُ لانگ ههمون شتيْكُم دهكرد، ههمون شتيْك، مروّق له ژبانیدا بهکمار کمتکی ووک جنسیکه لانگ دنته بهردومی، گهمژویه گهر له دەستى خۆي بدات. من گەرچى ناويم دەزانى، ليميرسى « تائيستا نازانم ناوت چیه؟». گووتی «ناوم تیشکانه ... له بهغدا لهدایکبووم». ليّميرسي «خانم تـق چـي باروّني مهدهنيت؟». كهميّک سـهري دانهوانـد و گووتی «هیچ، من ناسیاویانم…». وهک ئهوهی پرسیارهکه بهشوکاندبیتی گووتی «من لیّره لهگهلٌ خوشکهزایه کی تنزی باروّندا له قاتی ژیّرهوه دەرىن... ». ياش كەمىك قسەوياسى ئاسايى، مىن كۆلاكـەم خواردەوە و گووتم « بەداخەرە كاتىكى زۆر كەمم ھەيە، دەبىت برۇم بى مالى بارۇنى گوللەوباروت، زۆر خۆشىحالبووم كە يەكترمان ناسى، ھىلوادارم بتوانيان یه که ببینینه وه»، ئه و سه پریکردم و گووتی «ماجد من حه زده کهم بیّم بۆلات... تىق لەچ گەرەكىك دەرى؟» كە ناوى مىنى دەھىنا، بەدسىتوورى عەرەبان «ى» مەكەي كەمنىك قووتىدەدا، مىن گووتىم «ناترسىت بنىت بق لام حيكايه تنكت بوبكهم، خهوت لنبكه ونت و به خهوتوويي ماچتبكهم. تق به جۆرێک جوانیت، هەستدەكەم بـۆ وەزعـی تەندروسـتیم خـراپ بێـت زۆر بتبینم». پیکهنی و به ناسکیپهکهوه که پیاوی دهکوشت گووتی « نا... دیّم بن ئەوەي حیکایەتم بن بکەیت و خەوم لیبکەویّت ... بەس تى كورري باشبت، ماچم ناکهیت...» تۆزنیک وهستا و به شهرمنکهوه گووتی «گهر خۆم بەخەبەر ئەبىم».

من ناونیشانی مالّی خوّمم پیّدا، که روّیشتم لهبهر پهنجهرهکهوه به نهسپایی ماچیّکی ههوایی بـوّ ههلّدام و به دهستووری کیژانی زوّر ههرزهکار بای بایهکی لیّکردم... من ئه و جوّره خواحافیزییه تهنیا له فلیمدا بینیبوو، نازانم بوّ ئه و خواحافیزییه وه ما دلّی خوشکردم. که له مالّی باروّن هاتمهدهری، ئه و دلّخوشییه کورت و کوتوپره ئهوهی بهیادا هیّنامهوه، من پیاویّکی چهند غهمگینم... چ بهدبهختیّکی گهورهم... چ

تیپه ریبوه بالمدا به دیبواری مالی یه کینک له بارونه کانه وه و وه ختبوو بگریم نیاوپم له دواوه ی خومدایه وه و ژیانم هیچی تیانه بوو، هیه نه به و بای بایه چکولانه یه بویه وه ها دلنی خوشکردم، چونکه ژیانم بوشاییه کی گهوره بوو نیانی پیاوینک که هه تا خواحافیزییه کی ساده دلخوشیده کات نهوه به جوری کی غروری روشاندم، هه ستمکرد خه لکی که نامبین و فه راموش مده که نامبین ن و فه راموش مده که ن له سه رهای تنابی نامبین ناموه به به بوری بوشاندم، هه ستمکرد خه لکی

ئه و شهوه که له گیّرانه وه ی هه موو چیروکه کان بوومه وه ویستم بگهریّمه وه بی مالّی له پیّگادا بووم به ره و ده رگای گه وره ی نویّمیران، له ناکاو ماشیّنیکی ئیّجگار جوان و گه وره له به رده ممدا وه ستا و گورتی «ماجیدی گول سوّلاف سه رکه وه». له ناو ماشیّنه که دا باروّنی خه یالّم بینی سه ره تا ویستم سوار نه بم، باروّن پیّیداگرت و منیش ملمدا و به ناچاری سوار ماشیّنه که ی باروّن بووم باروّن ئه و شه وه روخساریّکی ناچاری سوار ماشیّنه که ی باروّن بووم باروّن ئه و شه وه روخساریّکی په شوّکاوتری له یه که مجار هه بوو، که میّک توره ده هاته به رچاوم، وه ک شتیک ده ماری گرتبیّت و گرژییه کی ناکاوی تووشبووبیّت، به خیّرایی به نویّمیراندا سوراند مییه و گووتی «گول سوّلاف تو ماموّستای چیروّکی خه یالییت، نویّمیران چون ده بینیت شه وه مه راقیّکی گه وره مه بزانم، تو

من گووتم « بارۆنى خەيال، خىۆت دەزانىت، مىن كىوپى خىزانىكى ھەۋارم... نويۆمىران بىق مىن شىويىنىكى جوانىه ... شىويىنىكە وەكىو خەون، بىق كەسىنىكى نەدار و دەستكورتى وەكىو مىن كە خەزنىكى رۆرم لە ۋيانى خۆش ھەيە، نويۆمىران خەويكى دوورە كە نامەويىت زۆر بىرى لىبكەمەوە». ئىستىنىكى كرد و گووتى «بەلام شىرىنىنىكى خەيالى نىيە، وانىيە شىوينىكى خەيالى نىيە، وانىيە شوينىنىكى خەيالى نىيە، وانىيە شوينىنىكى خەيالى نىيە، وانىيە شوينىنىكى خەيالى نىيە، وانىيە شوينىنىكى سەر ئىدەم گووتىم «كەوتۆت»

هه ژار که ناتوانیت کری خانووه کهی دابینبکات، شوینیکی خهیالی بیت... ساو حووزاننت؟». بهغهمنکهوه سهبریکردم و گووتی «دهزانم تق راست ناكەيت، دەزانىم. تىق شىويىنى خۆشىترت بىنيىوە، تىق جيھانى سىەير سىەير زۆر گەراوىت... لـ هـەر شـوينەي چىرۆكىكت كۆكردۆتەوە». مىن سـەيرى بارؤنم کرد، بق ئەوەي بزانم راستدەكات يان گالتەم ييدەكات. سيبەرى جیدییهت و گالته شم به تیکه لاوی له روخساریدا بینی، بق نهوهی ترسی خوّم بشارمهوه به هیمنی گووتم «جهنابی باروّن نهوهی زانیاری داوه به تـۆ بـه هەلەداخـوۋە، مـن ھەرگىـز سەفەرم نەكىردوە، لـە ھەمبوق ژيانمـدا لـەم شاره نهجوومه ته دهری، هه تا شار و شاروّجکه و گونده کانی دهوروبه ری ئهم شارهشم نهبینیوه. له لهدایکبوونمهوه تا ئیستا ههر له کوچه و كۆلانەكانى ئىرەدا ئەمبەرەويەر دەكەم، لە ھەمبوق ژيانمدا تائىسىتا نەچبورم بــق ســهیرانیش، ســهیرانگاکانی دهرروبهریشــیم نهبینیــوه». دهسـتیکم بــق شاخه کانی دهورویه ر راکیشا و گووتم «بارون ههتا سهر ئه و لووتکانه شم نەبىنىيە، كە ھەمبور خەلكى شبار ھەفتانە دەپبىنىن،، لە كۆرەۋەكەشىدا من ههر لیّره بووم، کاتیّک تانک و زرییوشهکانی دهولّه هاتنهوهشار، من تاک و تهنیا بهشهقامهکاندا پیاسهمدهکرد».

ههستمکرد بارون کهمینک مهسته، به خهیالهوه گووتی «ماجیدی گول سیزلاف تی بهردهوام لهسهفهردایت، من دهزانم، من ههوالم ههیه ... من زورشت لهسهر تی دهزانم ... بارونی بوکهشوشه وادهزانیت که تی تهنیا حیکایه تبی منداله کویرهکان دهکهیت، نازانیت که تی گهشتیکی راستهقینهیان پیدهکهیت... کهس ئهوه نازانیت من نهبیت».

کهمینک وهستام و گووتم «من گهشتی راستهقینه به کهس ناکهم، من دهتوانم تهنیا گهشتی خهیالی، لهراستیدا من هیچ ناکهم، تهنیا دلّی نهو منداله کویّرانه خوّشده کهم که ناتوانن دونیای روّشن ببینن، لهبه رئه و ما یارمهتیانده دهم دونیایه کی تر ببینن،

دونیایه ک که له ناو خهیالی ههمووماندا خهوتووه».

به دهنگیکی مهست پیکهنی و گووتی «به لام خوّت و منداله کویّرهکان به پاستی ئه و شاره خهیالیانه ده ژبین... من له و منداله کویّرانه م پرسیوه، ئه وان ههمو و شتیک دهبینن، وه که هه ریّبواریّک که سهفه ریّکی راسته قینه ده کات، سوار که شتیه که تدهبین، هه ست به بوّنی دره خت و ئاو و روباره کان ده که ن نه و گونده خهیالیانه دهناسن، به و شاره گه ورانه دا پیاسه ده که ن که تن دهیانبه یت».

یاش تۆزیک ماشینهکهی له رؤخی شهقامیک وهستان و به توندی دەستىگرتم «ييمبلين ... ماجيدى گول سۆلاف ... تى چۆن خەلك دەبەپت بىق ناو ئەو نەخشلەپە ... مىن شىپتى نەخشلەم، لىھ مىدالىسلەۋە نەخشەيەكى گەورە لەسەرمدايە. بەلام نازانىم چۆن دروستىبكەم... پيمبلى چۆن دروستىبكەم؟ مىن چەنىد ساڭە لەگەڭ سياسىيەكاندا ئىشىدەكەم... ئيستاش لهگهڵ ئەندازيارەكانىدا خەرىكىم... لـه ئەنجومەنىي شار يەكىكىم له بەربرسەكانى دانانى ماسىتەرىلانىك بىق ئىەم شيارە... مىن جيەزم لىھ نه خشهیه، تیدهگه بت نه خشه ی گهوره، نه خشه یه که هممور ژیان له ناو خۆپىدا كۆبكاتبەرە، نەخشىمەيەك ھەمورمان لىھ ناوپىدا بىن، تىدەگەيىت... نه خشمه یه ک وه ک توریک خوت دروستیده که یت و خوشت له ناویدایت، وهک بینایه کی به رز وه ستاکانی ههمیشه له ناوه وه کارده که ن و ناتوانین بچنهدهری، ئهوه خهونی منه . ماجیدی گول سولاف، نهخشه شمتیکی به شهرییه، بنق یه ک مرؤف نییه، تیدهگهیت، ههر مرؤفیک بیری له نه خشمه کرده وه دهبیت بیر له ههموان بکاته وه ... من حهزم له نه خشبه یه که همموومیان دروستبیکه بن و ههموومیان که ناویدا بین... به شبه ر به نهخشه له ئاژهڵ جيادهبێتهوه، نهوهک به زمان يان به خهياڵ، حه يوان زمانيش و خه ياليشي هه يه، زانست ئه وهي سه لماندوه، به لين، شته که ته واو زانستییه . تاکه شتیک که مروّف له پهله وهر و گیاندارانی تىر جيادەكاتەوە، نەخشەيە ... نەخشە واتاى ھەملوق دىمەنەكلە بېينيىت، تەواۋى دونيا لەبەردەسىتتدا بېت، ھەملوق جيھان لە ناق ئەق شىتەدا بېت كلە تىق دەلكىشلىت...».

وهک په شنوکانم بخویننیته وه، که مینک نیوچاوانی گرژکرد و گووتی «ئاه ماجیدی گول سنولاف… پیمبلین، توش له مهکته ب رقت له جوگرافیا بود بان نا؟».

بق ئەوەى تىنەكەوم گووتم «نازانم، بىرم نەماوه».

سهری نزیککرده و به ئهسپایی گووتی «منیش وهک تن رقم لهم شارهیه، رقم لهم جیهانهیه ... ئا بهمجنره ی که ههیه . جوگرافیا یان مینژوو باسی ئه و دونیایه دهکه ن وهک ئهوه ی ههیه یان وهک ئهوه ی ههبووه ... به لام من باس له نهخشهیه ک دهکهم که ههندی بن ههمووانی دهکیشن ... سهیرمکه، خه لکی خزرئاوا به چی بوون به هیزیکی گهوره ... به و پیاوه زیره کانه ی نهخشهیه کی وهها گهورهیان دروستکرد تهواوی دونیای گرته وه ... وانییه ، بهوه نهبوون به پیاو؟ ... ».

ئه و ویقاره ی تیانه بو و که له یه که مجاردا بینیب ووم، نیگای شیوه یه کی تر و پوخساری پهنگیکی تر بوو، شینیکی تیابو و که له شینتیه وه نزیک بوو، مهستی به جوّریک دایگیرساند بوو، لیّی ده ترسام ... به وه دا من جگه له بیره هیچ جوّره نه لکه ولیّکی دیم نه ده خوارده وه، زوّر له پیاوی سه رخوّش سلّمده کرده وه . له مندالییه وه له مهستان دوودل و به گومانبووم، هه ستمده کرد بینینی ئه وان بی خه یالّم زوّر خرابه . سه یریکردم و گووتی «پیمبلّی» چوّن ئه و منداله کویّرانه به و دونیایه دا ده گیّریت؟ بی پوّریّک نامه به یت دونیایه دا ده گیّریت؟ بی پوّریّک نامه به یت دونیایه دا ده گیّریت؟ بی پوّریّک

به کهمیّک نازاییه وه گووتم « جهنابی بارقن، من حیکایه تخوانم… نهگهر میّــژوری نهمشاره بخویّنیته وه، بهرده وام حیکایه تخوان ههبووه، جاران ئیشه که جوّریّکی تر بوو، خه لّـک لـه چایخانه کانـدا داده نیشــتن و حیکایه تخوانه کان له جیگایه کی به رزه وه شه فسسانه و چیر و کیان حیکایه تیانده کرد... به لام مین له ده ورو زه مانیکی تیردا له دایکبوم، مین پیاویکی به دبه ختیم نه له شیوینی خیر م و نه له زه مانی خوّمیدا له دایک نه بووم ... جه نابی بارون، من ناچم بی هیچ شوینیک، هیند هه یه حیکایه ته کانم چه شنیکن کویره کان باشتر تیده گهن، من که سیکم ته نیبا نابیناکان ده توانین خه یالاتم ببینین... چاوساغه کان بین و نه یه ن وه کس یه که یه یه که یه .

بـارۆن گووتــی «نامەويّــت دانيشــم بــه قەلْــهم و راســته و يـــهرگاڵ نه خشمه ی دونیا دروستبکه م... ئه وه جوگرافیاناسه کان واده کهن... من و تق نهخشه یه که له سه رماندایه و ده به پنین بق دونیا ... نه وه جیاوازی نیمه و ئەو گەمژانەيە كە مىن رقىم لىيانە... گول سىزلاڤ يىويسىتىم بەرەپە ناو خهيالت ببينم ... چۆن ئەو مندالله كويرانه ناو خهيالت دەبينن، منيـش دەمەويّـت نـاق خەيالّـت بېينـم» . زەردەخەنەپەكـى ترسـاقم گـرت ق گوتے «جهناہی بارؤن، چۆن مرؤف ناتواننے دیوی ئه و دیوی مانگ ببینیّت، شهوی خوّر تهماشابکات، بهسهر رووکاری دووههمی تهستیّرهکاندا چاوبگیریّت، ئاوهاش ناتوانیّت خەيالّى ئەوانى تىر بەتەواوەتى بېينیّت... مرزق تهنيا دهتوانيت ههنديك شت ببهخشيت... ههنديك شتى كهم و هیچی تر... خهیال دیوی ئهودیوی ئهو شنانهیه که ئیمه نایگهینی». وهک بیاریّتهوه گووتی « دهمهویّت شاریّک له شاره خهیالییهکانی تی خۆتىدا بمبەيىت ... ھەزدەكەم ئەو زەويانەي لە خەيالىي تۆدان ھى مىن بن. ئاي ماجيدي گوڵ سۆلاڤ چەند خەزمدەكىرد، چەند سەدەپەك لەمەربەر له خورناوا له دایکببورمایه ... چهند حهزمدهکرد؟»، من بینهوهی له هیچ تێبگهم گووتم «بێگومان خۆشدەبور، جەنابى بارۆن، منيش جار جار بهجۆریٚکی بیّمانا دلّم بـق جـل و بهرگـی زهمانـی زوو لیّدهدات». بیّنـهوهی

گوي به قسه بيماناكاني من بدات بهدهم خهيالهوه سهري بهرزكردهوه و گورتی «سپوردهماننک زهویمه کی تیر و ژباننکی تیر ههیوی میروف بيدۆزېتەۋە ... خاكى تار ھەبۇر داگىرىبكات. بەلام ئېستا سەرتاياي دونيا له يەك دەچيىت... ئەرروپىيە كۆنەكان، لىۆردەكان، بارۆنەكان، دۆقەكان خۆشبەختبوون، زەوى تىر ھەبوو داگىرىبكەن... بەلام ئىمە دەسەلاتدارانى ئەم ولاتانە بەراورد بەر يىارە گەررانە ھىچ نىن جگە لە راوكەرى نەفامى چۆلەكە ... راوكەرى بالندەي غەمگىن. مىن ئىسىتا جگە لـە راوچىيەكى حِكوْلُهُ زِياتُر حِيمَ... ماجيدي گُولْ سۆلاف دەسەلات بە برواي تۆ جېيە؟ » ، من هەرگیاز بیارم لهو پرسیاره نهکردبووهوه ، لهو باوهرهشدا نهبووم له ژیانمدا کهسیک بیته ریگام پرسیاری وه هام لیبکات، گووتم «دهسه لات ئەوەپە كۆشكى گەورەت ھەبيّت، ماشيّنى جوانت ھەبيّت، بتوانيت دەستت بگاته هەندىك لەو ژنانەي ھەزت لىيانە ... تىق ھوكمېكەيت، ئەوانە بخەيتە زېندانەرە كە رقت لىيانە، شىتىكە لەر بايەتە»، بە يېكەنىنەرە ستهبریکردم و گورتی «ههمتوو بارزنهکانی نویّمیرانیش وا بیردهکهنهوه ... ئاه هەمبوق بارۆنىم گەمۋەكانىي نويمىرانىيش ۋابىردەكەنلەۋە . بلەلام ئىمۇم دەسلەلات نىپلە، دەسلەلات شىتىكى تىرە... مىن دواي سىالەھاي سىال خويندنهوه و ئيشكردن گەيشىتمە ئەو برواييە . گەر مىرۆف نەتوانيىت خەيال دەسىتەمۆبكات و لىەم سىەر زەوپىيەدا سىھوزىيكات، بىدەسىھلاتە. دەسىھلات بریتییه له دهستهموکردنی خهیال و هیچی تار. گول سولاف ههندنجار مروّف شیّت دهبیّت تا دهگانه قهناعهتیّک، من لهوانهم که شیّت دهبن تا دەگەنە قەناغەتيْك، بەلام كە لە شىتىكدا گەيشىتمە بىروا، ئىتىر تەواق دەتوانىم ژيانى خۆمىي بېبېەخشىم... دەتوانىم لىھ بېناويىدا بكورىم و زەمپىن ويرانبكهم، هيچ شتيك له قهناعهت ترسناكتر و جوانتر نييه ... مرؤف تا قەناغەتىي نىپ شىپتە، كەدەشىپتە خارەنى قەناغەت شىپتتر دەبيت». بە شەرمەۋە يرسىم «جەنابى بارۆن چۆن گەيشىتىتە قەناھەت؟».

دەسىتىكردەۋە بە لىخورىن و ماۋەيەك بىدەنگىۋۇ، يەلام ئاشىكرا سىرى له پرسپارهکه ی من دهکرده وه ، دوایی به هیمنی گورتی «گول سولافی برام، ئەوەي مىنۇووى بەشەرىيەتى دروسىتكردوە و ديارىدەكات، خەيالىي حاكم و حوكمراناني دونيايه ... زور گهماژه ههان لهم شارهدا هيشتا لهوه تيناكهن ... گەمىۋە ھەپە وادەزانىت خەپال شىتىكە لىە ئىشى شاعىرانە؟ هاها ... گهمژهی وههاش له دونیادا ههیه و زوریشن... وانییه ؟». من به ترسهوه سهیرمکرد و گروتم «نازانم». بهدهنگی بهرز گروتی «ئهورویییهکان خەيال لىه سىنوورى ئەوروپا ھێنانى بەمدىودا... ھەمىوو حاكمێكى دونيا منترووی خهیالنی حاکمه کانی بیش خوی ده خوینیته وه ... نابلیون خهیالی ئەسىكەندەر و ھانىيالىي خوينىدەوە، بەلىي ئاوھاسوو... ھىتلەر خەيالىي نایلیون و بسمارک لهسه ریدا بوو ... سه دام حسه ین، خه یالی هیتله رو ستالینی له سهری خویدا سهوزکردبوو، به لام ئهو یادشا و دیکتاتورانه لهسهر زهوی پهلیانده کوتا ... زهوی تاقیگا و مالی ئهوان بوو، به لام ئیمه لهم شاره چكۆلانەيەدا ناتوانين خەونى وەھا بېينين، ئەر جۆرە خەرنانە له دونيادا بەسەرچوون... بەلام راستت دەويّىت خەيالْ شىتىكە يەكەمجار له سهری سیاسیپه کان و بازرگانه گهوره کاندا دروستده بیت. من میژووی شيعريشم به وردى خويندوتهوه، شاعيران ههنديجار هيچ نين جگه له سے گیک کے دوای خوبالی سیاسییه کان دہ کون، تق به خته وہ ریت کے شاعيرنيت، بهخته وهريت و زؤريش بهخته وهريت ... سهره تا سياسبيه كان باسی ئازادی دهکهن ئینجا ئهوانیش دیّن و دهکهونه هوّنینهوهی بهیت و بالوّره بهسهر ئازاديدا. يبازده سالٌ لهمهويهر خهيالْي نُيْمِه نُهوهِبوق بگهينه ئەم رۆژە، ئەم ئازادىيەمان ھەبيت كەئيستا ھەمانە... ئەو كات شاعيرەكانمان و سیاسیپه کانمان و خه لکی ساده و ساکاری سهر جادهش، ههموو پهک خەيالمان ھەبور. دەمانويست شارپك شارۆچكەيەكمان بەدەستەرە بيت و دانیشین و ئاسووده بڑین، ئهو کات رؤژگاری زیرینی ئیمهبوو، سهردهمی جوانى بوو، هەموو يەك خەيالمان ھەبوو. ئىستا من دەمەويىت شىتىكى وابكهم ... تيده گهيت ... هه موو يه ك خه يالمان هه بيت. نا من نامه ويست خەيالسى خەلكى بسىرمەرە و خەيالسى خىزم سىەرزېكەم... مىن يياويكى مۆدنرنم ... تندهگەيت، يازده سال له مەوبەر يياوى مۆدنرنى وەك من لهم كهلاوه يه دا دروست نه ده بوو. من نامه ويت خه يالي من بجيته شويني خەيالىي تۆ، بەلكو دەمەويىت نەخشەيەكمان ھەبيىت، خەيالىي ھەر دووكمان لەسەرى يارىبكات... يېكەرە باغەكە دروسىتېكەين، يېكەرە كەشىتىيەكە دروستبکەین، ییکەوە سەفەربکەین، ئەو كەشتىيەى تىق كە كوپروكانى ينده گنريت كه شتى هه موومان بنت. ئه و ئيقليمه روناك و سهوزانه قيبله گامان بيّت ... وانييه ؟ وانييه ؟ . كه نّهم قسانه بن براده ره ماركسييه كۆنەكانىم دەكەم، خەندەيەك دەيانگريت و دەلين كابىرا ئەوەي تىق دەيلىيىت يۆتۆپياپە، يۆتۆپياپە، منيش ييدەكەنىم و دەلىيىم يۆتۆپپا نىپە، بەلكىق ئەندازەيسە، حيساباتە، ھونسەرى راكۆشسانى خەلكسە بىق نساق نەخشسەكە، كۆڭنەدانه، رەحمه ... بەلى رەحم و سىۆزە ... ھەروەھا بىرەحمىشـە. ئەوەي تا کۆتاپىي مىل نەدات، ئەوەي جوانىي ئەم شارە و ئومىدى سىبەينى و نرخی باشه رقر به هیچ بگرینت، وهک چنزن به رازیک له بیسایی خزیدا نوقمده بيّت ئاوا له خهيالاتي خوّيدا نوقمبيّت، من رهحمي بيناكهم. بق يازده ساڵ لەمەوبەر دەمانتوانى ھەموق يەك خەون بېينيىن... بۆ؟ ئەمرۆ بق ناتوانين؟ من به بارؤنه كانى براده رم گووت، ئەوھ خەيالىلا نىيە، ئەرە ھونەرە ... لە كۆبۈونەرەيەكى ئەنجومەنى مىراندا ھەسىتامە سەرىيى و بەدەنگى بەرز گورتىم، ئىمە ئىشىمان ئەرەپ نەھىلايىن خەيالىي مرۆشەكان به زایه بچینت... ئهوه نهیننی جیاوازی نیوان خورئاوا و خورهه لاته. له خۆرئاوا ناھيٚلن خەيالىي جوانى بەشەر بە زايە بچينت، بەلام ليرە ناھيٚلين هيج خهيالنك لهسهرى ئادهميازاد بيتهدهري، ههماوو خومان بهوهوه گرتووه بلَّنِين خهيال شتنكي ترسناكه نابيّت لهسهرمان بيّتهدهري، ههموو

فنربوويين خييرا خهيال و خهوني خوميان بخهينه ژييرهوه و وهک گووي يشيله بيشارينهوه و بلّيين يؤتؤييايه . باوهرتبيّت من وام به ههموو سياسي و بارۆنەكانىي ئەم ولاتە گووتوۋە ... بەلام زۆربەيان تېناگەن تۆ باسىي چى دەكەپت». مان بە كەمپىك شەرمەۋە سەيرى بارۇنم كارد، كە بە خېراپيەكى بنمانا له شهقامه خالبيه كانى شهودا ماشينه كهى دوئا ژووت. گووتم «حەنائى ئارۆن منىش تتناگەم تىق باسى چى دەكەپىت، مىن بىن لەۋە خەلكانى شۆرشىگېر بىر لەۋە دەكەنەۋە خەپالات بكەنە راست. جەنابى بارۆن، من قەت شۆرشىگىر نەبوۋم... شۆرشىگىرەكانى ئەمرۇ دىكتاتۆرەكانى سبه يننين، من حهزم به چارهيان نييه. من كهسيكي بيلايه نم، مندالان زیاتر له خهیالاتم تیدهگهن. شنتیک له دونیادا نبیه ناوی شاری خهونهکان بیّت، شاری خەونەكان ئەر شارەيە كە خەونى لىن نىيە ... شىتى واش لەم مەملەكەتەي ئىمەدا دروسىتناكرىت». لە تارىكىيەكەدا لابەلا سەيرى بارۇنىم كرد، بياويّكي جوان بوو. ههناسهيهكي ههڵكيشاو گووتي «منيش شۆرشىگىر نىلىم... سىەردەمى شۆرشىگىران تلەواو، للە كۆتاپلى سىالانى هەشىتارە سەردەمى شۆرشىگىران تەواو. بەلام مىن ھەندىكى شىت دەزانم كە تــق نابزانىــت، ئىمــەي كــورد لــه خــواري خــوارەوەي دونيادايــن، گــەر ئــەم ئەستىرەيە كونىكى تىبىت و بيانەويت بارى سوركېكەن يەكەم كەس ئىمە فریدهدهنه خواری، ئیمه بهشه زیادهکهی بهشهرییهتین، تیدهگهیت، لهم سهردهمه دا که دونیا بۆته یهک، میلله تانی داماوی وهک ئیمه ئهو ههسته هەراسانماندەكات كە ئىسە بەشە زيادەكەي بەشەرىيەتىن و لەوانەپە رۆرىك له كەشتىيەكەۋە فريماندەنە ناو زەريا. ماجيدى گوڵ سۆلاڤ ئەو ھەستە بەنھىننى لـە نـاو ھەمـور كوردىكـدا ھەيـە ... ھەسـتىكى ترسـناكە كـە ئىمـە تلَّیه و خاشاکی سهر تُهم تُهستيّرهیهین، تا دونیاش بچوکترببيّتهوه تُهو هەسىتە للە دلمانىدا گەورەتىر دەبىيت، ھەسىتىكە لەگلەل شىپردا دەرخواردى

منداله کانمانی دهده دن. تا هنری گهوره تار له دونیادا دروستینت نتمه بچوکتردەببنەۋە . يەک رنگا لە بەردەمماندايە، ئەرىش ئەرەپە شىتى ۋەھا جوان بکهین، مرؤڤایهتی ههستبکات که زیاد نین. خوّمان به جوانی گەورەبكەيىن و خۆمان بەباغىك رزگاربكەيىن، زۆرجار واھەسىتدەكەم، چارەسلەرى كېشلەكانى بەشلەرىيەت للە ناۋ ئېملەۋە باشلىتر دەردەكەۋېلىت. بەلام مىن كارم بە بەشەرىيەتەۋە ئىيلە، كۈردىكى بەدبەخت چىيلە تىا بىق به شهربیه ت بیربکاته وه ... ها ... نه وه یان قسه ی پروپوچه . من بریار مداوه له خهیالاتهکانمدا له سنووری شارهوانی ئهم شاره دهرنهچم، له گهنجیمدا ناسيوناليستێکي مارکسي مهزهب بووم، بهلام ئێستا له سنووري شارهواني ئهم شاره بترازيت ناتوانم بيار باق شاوين و مهكاني تار بكهمهوه ... عەزىرنى... دەزانىم ئەم دونياپە شىتىكى گەورەي كەمە، ئەم ولاتانەي مىن و تق جوّره بياويكي كەمە ... دەزانى ئەر بياوە كييە؟ ئەر بيارە جوّرە سياسييه كه شاعيرانه بيربكاته وه، ياخود جوّره شاعيريكه سياسييانه بيربكاتهوه ، لاى ميلله تاني بچوك و به دبه ختى وهك ئيمه ئهم دوو رؤحه نابيّت لهيهک بترازيّت ... ميلله تاني گهوره باکيان نييه ... ميلله تاني گهوره دەتوانىن كاولكارىبكەن و لەسەر زەويىش سەربەرز و سەرفراز بەيننسەوە، به لام ئیمه گهر جوانی قبیله نمامان نهبیت دهمرین... ئهوه قسهی منه ... تیّدهگەیت... من شۆرشگیّر نیم، سیاسی نیم، شاعیر نیم، بەلْکو پیاویّکی واقعیم که دهزانم شتهکان بن کوی دهرؤن، دهزانم تهنیا دروستکردنی جوانييه ئەو ھەستەمان دەداتى كە ئىمە لەسەر ئەم ئەستىرەيە زيادنيىن، ئیمه ناتوانین راکیت و ماشین و دهرمان بق بهشهرییهت دروستبکهین، به لام دهتوانین جوانبین، گهر فهوتاشین و مردین، فهوتان و مردنمان وهک فهوتان و مردنی جوانی وههابیت. توش وایت، ماجیدی گول سولاف تۆش وەكو منيت، له ناو رۆحلەبەرە خەيالىيەكاندا تى لە ھەموران زياتىر له من نزیکیت، بزیه لیّتده پاریّمه وه لهگه لمدا بیت ... لهگه لمدابه ... مهبه

به دورثمنی بارؤن... دوای شتی بچوک مهکهوه، تهنیا بیار له رابوردوو مه که ره وه ، ده ستی خوتم به رئ و پیکه وه بابرؤین بو پاشه روژ » ، من بهترسهوه دهستم کیشایه دواوه و گووتم «جهنابی بارون نازانم تق دەتەريىت بچيىن بىو كىوىخ؟ نازانىم؟». بىه جۆرىكى شىپتانە گووتى «ئىەو ئەمەرىكىيــە حيزانــه ناتوانــن هيــج بــق ئيمــه بكــەن... تيدەگەيــت، ئــەم میلله ته ی من و تر جاران له دهره وه کاولیانده کرد، دهیانکوشت، نیستا له ناوهوه خوّی خوّی کاولده کات، تیدهگهیت، گوینبگره گول سوّلاف من زوّر لهگهڵ ئهو ئەمەرىكىيە خىزانەدا دانىشتورم، خەيالىي ئەران رەك خەيالىي سياسييه نهفامه كانى ئيمه وايه. تق تيمناگه يت ... هه سنده كهم كه س تێمناگات... کێ تێۓ بگات؟ بارؤنه گەمڑەكانى ئوێمياران؟ كﻪ باسى خه یالیان بق دهکهم، حیکایه تی عه لادین و کلاوی سه خری جن و ئەنگوسىتىلەي سىلىمان يىغەمبەريان بە يادادىتەرە، حىكايەتى كورەكەچەڭە و ئەسىپى بالدار. گول سۆلاف دەمەريت كاتيك ئەم دونيايە تازەدەكەينەوە ترّم لهگه لدا بیت ... باسی نُهو شبّه جوانانهم برّ بکه که له سه فه ره کانتدا به خهیالّ دهبیبنیت، ئهو مناره سهیرانهی دینه ریّگات، ئهو نهخش و نیگارهی دیوارتاش و پایهتاشه کان له شاره سهیروسه مهره کانی دونیسادا دروستیدهکهن، شهو بورج و قه لایانهی له بلوور دروستکراون ... شهو مزگه وت گه ورانه ی ئیمانداری بللورین و پاکدامین تیا نویژده که ن نهو هارمۆنىيەي كە مرۆشەكان لەگەل يەكدا دەپخولقىنىن... ھارمۆنىي نىتوان مرۆۋەكان، ئەوەپە مۆسىقاي راستەقىنەي وجود، خەپال لاي مىن ئەرەپە که باغیک دروستبکهم ههر مروقیک بینی بلیّت نهمه نهو باغهیه که ههمنشه له خهونه کانمیدا بیوه ... چیی واده کات شیاریک ببیته شیاری خەونىەكان؟ ھاگوڵ سۆلاڤ چى وادەكات؟، ئەوەي ھەر كەسىك سەيرى درهخته کانی کرد، بِلْیّت نُهمه نُهو درهخته یه من دهمهویّت ههمیشه بيبينے، ههر كه سنك بۆنى گولهكانى كرد بلنيت ئهمه ئه و گولهيه كه من

دهمهویّت تا مردن بۆنیبکهم، که عاشقهکانی بینی یهکتری ماچدهکهن، بلیّت ئهمه ئهو ماچهیه که دهمهویّت بهسهرییهوه بمرم، که به شهقامهکانیدا پیاسهیکرد ههستبکات تا ههتاههتایه، تا کوّتایی دونیا نایهویّت بگاته مالّهوه، که له نیّو ژوورهکاندا دانیشت، ههستبکات له ناو تهبایی نیّوان مروّف و شتهکاندا مهلهدهکات، که منارهکانی بینی واههستبکات له پاکی ئاسمانهوه نزیکه ... که لهسهر مافوورهکانی دانیشت وابزانیّت به سهر باغی پادشامهستهکاندا دهفریّت. که شیعری خویّندهوه وابزانیّت به سهر باغی پادشامهستهکاندا دهفریّت. که شیعری خویّندهوه دونیا له بیربکات، شیعر دهبیّت نهو یادهوهرییه پهشهی ناوسهرمان بکوژیّت ... من پیّویستیم به شیعره بیّ نهوهی لهم دونیایه دووربکهومهوه، بکوژیّت ... من پیّویستیم به شیعره بیّ نهوهی لهم دونیایه دووربکهومهوه، جوانی نهوهی بادگاره کوّنهکان و حهسره ته پهشهکان قوولّتر بژیم... جوانی نهوه یه شیتیک دروستبکهین و شیتیکمان بیربچیّتهوه ... شیتیک جوانی نهوه دونیا پیسه فهراموّشبکهین».

ههستمکرد بارون له خهیالهکانیدا زوّر دوور ده روات. تا ئهوکات هیچ بوونه وه ریّکی خهیالیم نهبینی بوو وهها دوور بروات و خهون به دروستکردنی وهها کرچه و کوّلانیکه وه ببینیّت. من له دروستکردنی شاره خهیالییه کانمیدا ههمیشه یاسیایه کی سه ره کیم ره چاوده کرد، ئه ویش ئه وه بوو شاریّک دروستبکه مهیچ کات نهبیّت به شاری راسته قینه. خهیال دروستکردنی شتیّکه که ناکریّت به حه قیقه ت، ئیّستا که ده مبینی ئه و بینیاک باس له ده سته موّکردنی خهیال ده کات ده ترسیام. به لام شیّوازی قسه کردن و خوّده ربرینی باروّن جوّریّک بوو نه مده توانی هه ستبکه میاویّکی ترسیاکه ... من بیرم له قسه کانی ده کرده وه که ده ستی گرتم و گورتی «ترسیاکن ئه و شاعیرانه ی په ره کانی خوّیان ده رازیّننه وه ، له ستایشی مه حبوبه دا و زه ی روّحی خوّیان ده دوریّن و دونیاش و هک خوّی به ناشیرینی جیّده هیلّن... ترسیاکن ... ماجیدی گول سوّلاف نه وه میلله تی میله تی گرتم به ناشیرینی جیّده هیلّن... ترسیاکن ... ماجیدی گول سوّلاف نه و میلله تی میله ته نیه میزیه که له دون و سه رسه خته کانمان

یه ک بگرن... ئه وه یه خه یا لاته کانمان یه کبگریت و شتیکی نوی به رهه م به پنتیت... من که باسی نه خشه ت بی ده که م، باسی نه و جیگایه ده که م که خه یالی شاعیر و سیاسی و نه ندازیار پیکه وه کی ده بنه و و یاریده که ن... خه یالی جوانناسه کان و حوکم رانان و بیناسازان پیکه وه یاریده که ن... گول سی لاف نیمه ناتوانین خیمان پرگاریکه ین و نیشتیمانمان له ده ست داگیرکه ران ده ربه پنیین، به لام ده توانین خه یالمان پرگاریکه ین... ناتوانین وه ک نیمپراتورییه ته کونه کان به سه ر زه ویدا په لبهاوین، به لام ده توانین وه ک تی به ناو خه یالدا په لبهاوین... ناتوانین زه وی خیمان یه کبخه ینه وه به لام ده توانین خه یالمان یه کبخه ینه وه سه یرکردنی منه بی دونیا، به لام ده توانین خه یالمان یه کبخه ینه وه سه یرکردنی منه بی دونیا،

ئینجا سهیریّکیکردم، شتیّک له شیّتی له نیگایدا بوو و به حهسرهتیّکی قوولّه وه گووتی «من پیاوی دهولهتم... تیدهگهیت، من دوازده ساله پیاوی دهولهتم... تیدهگهیت، من دوازده ساله پیاوی دهولهته دهولهته من نهو شاره من لهوانه نهبووم که حیرب دهخه پیش دهولهته وه. من نهو شاره خهیالییه دهخهمه پیش ههموو شتیکهوه، به لام من تاک بالم ماجیدی گول سوّلاف، تاک بالم ... دهمهویّت شاریکی گهوره بو خهونهکانی ههموومان دروستبکهم، دروستکردنی شاری خهونهکان نهوه نیشی منه... به لام تاک بالم ... تق لهو باوه پهدایت، سیاسییه ک به تهنیا بتوانیّت دونیایه کی جوان دروستبکات... لهو باوه پهدایت، سیاسییه ک به تهنیا بتوانیّت دونیایه کی جوان دروستبکات... لهو باوه په داوه په داوه دردایت؟».

هه ستمکرد بارون تادیت غه مگینتر و تو په ترده بیت. گووتم «جهنابی بارون نازانم گهر حیزب بچیته پیش ده و آله تیان بچیته دوای ده و آله تیان بچیته دوای ده و آله ته چی له چی ده گوریت؟ سه و له و شیتانه ده رناکه م. مین نازانم باسی سیاسه ت بکه م... جهنابی بارون مین یه که شیت باش ده زانم، نه ویش سه یری فلیم بکه م و حیکایه ت بی مندالان بگیرمه و ه... ته نیا نه و دوو شیته باش ده زانم ... له وانه بترازیت هیچ شیتیکی دی نازانم ».

بارۆن سهیریکیکردم و به هیمنی سهری خسته سهر سوکانه که ماوه یه که بیده نگ بوو و مین به لای چاو سهیرمده کرد، به دریزایی ههموو قسه کانمان نهمده ویرا چاو ببرمه چاوی، پاش ئیستیک بیده نگی هه ستمکرد بارون له ناوه وه ده کولیّت بارون ده گریا بینیه وهی من قسهیه کی ناخرشم به بارون گووتبیّت، نه و ده گریا سهری خستبووه سهر سوکانه که و وه ک مندالیّک فرمیسکی ده باران ماوه یه کی دریی شسهر سهیرمکرد و هیچم نه گیووت بدوات ر به ترسه وه ده رگاکه م کرده وه و سهیرمکرد و هیچم نه گیووت بوات ر به ترسه وه ده رگاکه م کرده وه و بارون هه ر له سهرمدا ده نگیده دایه وه به ویه شهوه که گهیشتمه وه مالی بارون هه ر له سهرمدا ده نگیده دایه وه به وی شهوه که گهیشتمه وه مالی بینیه وه ی باش ها ته پیشچاو که خه ریکه شیت ده بیت به به می بارونم وه کو پیاویکی باش ها ته پیشچاو که خه ریکه شیت ده بیت به به می به نیم دانیابووم همهمو ومان خه ریکه شیت ده بیت به به می به که ی ده بیت ده بیت به به می به که ی ده بیت ده بیت به به می به که ی ده بیت به به می به که در به که و به شیوه ی خوی در که در به که و به شیوه ی خوی در که در به که و به شیوه ی خوی در که در که در به در به که و به شیوه ی خوی در که دو به شیوه ی خوی در که در به در به در به که و به شیوه ی خوی در که در به در به که و به شیوه ی خوی در که در که در به که و به شیوه ی که در که در که در به در به در یک در که و به شیوه ی که در که

## گەران بۆ ياقووتى مەمەد

عهتار له ماوه ی شه و چهند ساله دا چهنده ها تیپی تایبه تی زانیاری دروستکردبوو، یه کینک بوو له و پیاوانه ی له ده زگاکانی پۆلیس و ئاسایش زانیاری ده کی و زانیاریشی به وان ده فرقشت، له پالیشدا ئیشی بی سه رانی گهوره ی ده ولله و حییزب ده کرد. له و سبی ساله ی دواییدا تیپیکی تایبه تی له گهنجان و ژنان دروستکردبوو که ئیشیان ته نیا دواکه و تنیی هه والی شه و کی و نافره تانه بوو که له مال هه لده هاتن. خوی لیزانیکی گهوره ی ده موجو و بوه سیخو و هه والد زه کانی زور به یان مندال و بیگوناه و فریشته روو ده رده که و تنی به هنوی لیزانی خوی و هاوکاره نهینییه کان. وای لیهات ناو نهینییه کان. وای لیهات

هـهر كـهس ئافرهتـى ديارنهمايـه رووي لـه عهتـار دهكـرد. روِّر دواي روِّرُ قه لهوتیر دهبوو، روِّژ دوای روِّژ رهشتر دادهگهرا و له جاران روِّرتی عارهقی دەردەدا، له پایپنزی سالی ۲۰۰۶ دا، چیرۆکی ئافرەتنیک به ناوی پاقووتی مەملەد شارى ھەۋاند. ياقلورت كچى يەكنىك للە ئاغا ناودارەكانى سىبرەز دەبنىت، لە يەكنىك لە شارۆچكە دوورەكانەوە لەگەل كورى يەكنىك لە بهریرست سیاستیهکاندا هه لدیّت و روودهکه نهم شاره. کوره زوّر ناكەسىبەچە و بىنەزاكەت دەبىيت، ھىنىدەي دەزانىت ئاتوانىت دۆسىتەكەي قايمبكات و لهگهڵ خۆيدا بيشاريتهوه، بـق ئهوهي كهوڵي خـقي دهربازبكات، کچهی بهسته زمان له ناوه راستی شاردا جیده هیلیّت و دهستی لیبه رده دا. وهها نامهرد دهبيت ههتا رئ و شويني خوشاردنهوهشي بق دانانيت، هـهر وهکـو مشـکێکی ترسـنۆک ههڵدێـت و خــۆی لـه کونێکــی نهزانــراو قايمىدەكات. گەر ياقورتى مەمەد بە رىكەرت نەكەرتبايەتە سەر رىكاي پیرهمیردیکی بهوینزدان به ناوی مام ههرینرهوه که کچهکهی له پهکیک له ريْكخراوهكانى ژناندا كاريدهكرد، دهشيا ياقووت هـهرزوو تيا بجووايه. دوو رِفِرْ دوای ئهو شهوهی مام ههریر یاقووتی مهمهدی گرتهوه، ئهو به كۆمەكى رىكخرارەكانى ئافرەتان و كچان، گەيشتە مالى تريف، يابەحرى. کچهکه له نهستیره یه دهچوو ههر نیستا له ناسمان که وتبیته خواری، وهها جوان و پاک بوو، ههر کهس بیدیبایه حهیرانی دهبوو. خوشحالبوو دوای بیقه رارییه کی وه ها کوشنده، لانکه یه کی دوزیبوه وه وه کاتیک گهیشته ئەر يەناگا چەيبەك و نەپنىييە، يېرەي دياربور كە ئەر چەند رۆژە زۆر بیاری له مهرگ کردوتهوه . کچان و ژنانی مالی یابه حاری نامیزیان بق كـردەوە و لــەدەورى ئەلقەيــان بەســت. ئــەو چيرۆكــى خـــۆى گيرايــەوە و ئەوانىش چىرۆكى خۆيان بۆ گۆراپەرە. لەر كاتەدا كە ئەر لەر ماللەدا سـەربوردى ژيانــى خـــۆى حيكايەتدەكــرد، بياوانــى خێـــڵ و چەكدارەكانيــان له حیرب و سوپادا وهک نالفش له رؤحی دابیّتن، بست به بستی نهو ده شهره بق یاقبورت خان دهگهران، چاوساغان و شارهزایان ناوبانگی عەتارىيان ئىق وسبور ئاغياي بىرا گەورەي ياقبورت ھەڭىدا، دواي سىخ شبەر له هه لهاتني كچه ... وسور ناغا و چه تق ناغاي براي به ههمور تفاقي شهرموه چیوون بن مالی عهتار و شهویکی درهنگ جانتایهک پیر دراو و کۆمەڭنىگ وېنىھى جۆراۈچىۋرى ياقووتىيان بىق خسىتە سىھر مىنىزى ھۆلىي متوانهکه . عهتار وهک زوریهی شهوهکانی دیکهی ژبانی ، بهوینهی مههراجا ھىندىسەكان خاولىيەكى بەسەريەۋە بەسىتبور، سىھىرى فلىمىكى كۆنىي تُهجمهد مهزهه و مريهم فهخرهديني دهكرد، لهشي داكهوتوو و روّحي خهوالوو بوو. تا دههات کهمتر بهرگهی بیخهوی و میوانی درهنگ وهختی دهگرت. که ئاغایانی سیپرهز گووتیان « به ههر نرخینک بووه، دهبیت ئەم كچەمان لە ژيىر زەوپىيەۋە بىق بهينىتىم سەر زەوى». غەتار دواي باویشکیکی دریش کهمیک هوشیهاتهوه، کهمیک یشتملی خوی خووراند و سەيرېكى وېنەكانى كىرد. وسوق ئاغا گوۋتى « گەر تىق بتەۋپىت دەتوانىيت ىۆمانىي بدۆزىتىھوە، گەر نەشىتھويت قسىھيەكى ترمان لەگەلتىدا ھەيـە». عەتبار ھەر كات گوينى لەم ھەرەشبە ژيراوژيرانيە بايبە، بيوپسىتى خىزى دەسىتى دەبىرد بى سەرى لووتىي و دەپخوراند. كە ھەرەشلەكان سىنووريان ببه زاندایه ههردوو گویی عاره قیان دهرده دا و گریکانی کهیووی وهک بەربىنى كۆتىرى ھاقبوق دەئاۋستان، بە ھۆمنىي سىھىرى چلەك و تفاقىي ئاغاكانى كىرد و گووتى «گەر لەم ولاتەدا بنىت بۆتان دەدۆزمەرە ... گەر نهمدۆزىيەوە يەعنى كچەكەتان چۆتە دەرەوەي كوردستان و لە تۆرى مندا نهماوه ... ماسى نييه لهم حهوزه مهلعونه دا بيّت و من نهيبينم ... به لام گەر لەم خەوزە دەرچووبىت، ئىتىر لە خوكمىي قولايىي مىن دەرچوۋە و لۆمەممەكـەن... ئاغاپـان كـەس بـۆى نىپـە ھەرەشـە لـە عەتـار بـكات... عهتار ئهوهی بکریّت دهیکات... به لام هیچ راوکهریّک نییه له دونیادا بتوانيّت ههموو تهيرهكان راوبكات... راوكهري والله دونيادا نبيه... من

ئادەمىيزادم، رادارى ئىلاھى نىم»، مارەيەك بور، ھەر گرفتىكى بھاتبايەتە بەردەم دەيگورت «مىن رادارى ئىلاھى نىم».

له رۆژى دواپيەرە غەتار دەبايە ھەمبور ھونەرى خىۋى بۇ دۆزىنەرەي ياقووتى مەمەد بخاتەكار. دەيزانى ئەم سىپيرەزيانە خەلكى كەلەرەق و بیدینن، خودایان بزیه دمویت تا بیکهن به هاوکاری شهیتان، دمیزانی هەمبور ئەر مرۆۋانلەي دەيانەرنىت نېيازى ئەھرىملەن و كۆمەكلى ئىلاھلى تیکه لاوی یهک بکهن پیر مهترسین،،، زور پیر مهترسین، ئیستا کاتی ئەرە ھاتبور جارىكى دى جەكە قورسەكەي خىزى بەكارىھىنىت، ئەر چەكەي كەس نىيەتى ئەو نەبنىت « شەھريار بايىز ئەر كورەي دوو چاويى شوشهیی سافی ههیه و دهتوانیت نهو دیو دیوارهکان ببینیت». ههر له مندالییهوه له بری شههریار بنیدهگورت «شوشه». دهبایه خوی و شەھرەبارى شوشتە بىق كختكے زۆر جوان بگەرتىن، ئېچگار جوان، ھەلپەت ئەستەمبور لە سەرەتارە شوشە بخاتە كار، ئەرە ئەر چەكە قورسەبور كه له كاتى دواجيّمى بارىيەكاندا بەكارىدەھيّنا، ئەستەمبور ھەمور ئەم شاره کوچه به کوچه و ماڵ به ماڵ بیشکنیّت، سهرهتا ییویستی به تیشکۆخستن بوو. بەشى ھەرە زۆرى ئىشەكانى خۆي باش دەبردبەريوه، به لام سهره تا کان ههمیشه سهخت و دژوارن، عه تار بق گرتنی نیچیره کان تەپكەتۆرىكى ئاڭۆز و ھەمەسەرى دررسىتكردېوو، سەرەتا وينەي ياقووتى مەمسەدى دەدا بلەق كەسسانەي كسە ئالەكانىي يىشىكنىندا كارياندەكلىرد، ئەوانىم لىم دۆزىنىمومدا لىم ھىمار كىماس زياتىر كۆمەكىي غەتارىيان دەكىرد. هـەر كەســنك بەراسـتى رۆڭــى ئــە گرتنــى ننچيرنكـدا ھەبايــە، عەتــار وەھــا ياداشتيدهكرد، كەرەمى دەنگېداتەرە. لە ناو يۆلىسەكانى ھاتوچۆدا كە شهقام و ناو ماشینه کانیان چاود نیریده کرد تؤریکی گهوره ی ههبوو، له نیّو ئه و دوکاندارانه دا که شتی ژنانه ده فرؤشن خه لکیّک به دلسوّنی ئیشیان بر راده په راند، له چیشتخانه کانی دهوروبه ری شار، له گونده کانی

سهر سنووردا دهیان داوی وردی چنیبوو... مروّف ههر چونیک بجولابایه ته وه مهترسی ئهوهی ههبور بکهویته ناو یه کینک له تهیکه ئاسىنىنەكانى غەتبارەۋە . لىەق دۇق سىاللەي دواپىيىدا ئىشسەكانى زۆربىەي بىە ویّنه و تهلهفوون بهریّوهدهجوون، ئهو ماوهیهی که هیّدی هیّدی موّبایل بلاوده بوههه، كاره كانسى خيراتسر و ئاسانتر بووبوه. لاى عهتسار شستيك نه بوو ناوی ئیشی جاک یان به بینت، بازاری ئه و مرؤف بوو ... هیچ حاريك بيري له شوناسي ئهو كهسانه نهكردبووهوه كبه دوايان دهكهوت. هەندىچار ھەسىتىدەكرد بە شىيوەيەكى بىمانا عاشىقى ئەم ئىشبە بورە، تا زیاتر دەوللەمەندباپە كەمتر بیرى لە ژنهینان دەكردەوە، لەگەل پەك دور سۆزانى لاكۆلانىدا سىدروكارى ھەببور، ھەفتەي جاريك تەلەفونى بىق به کیکیان ده کرد و ده هاتن بق لای، لهوهش بترازیت به و فلیمه رووتانه ی شبەر رازىببور كبە يېشىخەرتن لبە ژېر بەتانىيەكبەرە سىەيرىدەكردن. ھەندېجار به دیار ئه و فلیمانه وه خهوی لیده که وت و بهیانیان گهر کاره با هه بایه لەدەنگى خشەخشىي تەلەڧزىۆن گەورەكەي بە ئاگادەھاتەوە، چەنىد ساڭيک لەوەوبەر جاريك ويستى ژن بهيننيت، كچيكى عەيارى زانكۆبـوو له هند روستهم دهچوو، هاورييهكي لهگهڵ كچهدا يهكدي بينينيكي بـۆ سازکرد. به خوّى و چاکهت و یانتوّلیّکی نیللی خهت خهتهوه، به ریش و سمیّلیّکی پاک تاشراوهوه، به بۆنیّکی تیری عهترفروّشه شامییهکانهوه، به جووتنی گوینی عارهقاوییهوه، به نیگای پیاویکهوه که لهبری نهوهی فنِلْ و جامبازی له روخساریدا بنت حوّلی و حهیوّلی له چاویدا بوو، چوو بـ بينينـي ئـهو كچـه عهياره . كچهكـه هـهر ئـهوى بينـى بينـهوهى بزانيّت کنیه، به شنوهی رؤیشتن و خوگورینیدا بیاوی کهروک و نهفامی ناو فليمه عەرەبىيە كۆنەكانى ھاتەوە ياد، گريكانى لووتى وەھا ئاوسابوون و دەموچاوى بەجۆرىك سەر عارەق نىشتبوو، دەتگووت حوشترفرۇشىكى گێـڑي بـهر خـۆري باشـووره، كچهكـه يـاش تۆزێـک وردبوونـهوه لـه قـهد

تریفه یابه حری لهسهر کورسییه ک دادهنیشت، به و دهنگه سیحراوییهی

خــزى، بــه رينماييــه ئەفســوناوييەكانى دەســتى كيژەكانـــ، دەخســته سـەر سـەمايەكى بيوينــە، لەگـەل بەرزبوونـەوەي تيميــۆي فەرشــجنيندا، مافوورچنه کان وه ک تارماییان لیده هات، ده که وتنه ناو تهم و بولیلیکی، گهورهوه . کچهکان هیدی هیدی دهچوونه دونیایه کی تار و دوخیکی روّحی تريان وەردەگرت. باقووت وەك ئەرانى دى له سەرەخۆ له شوپنى خۆى دادەنىشت، گوينى لـه قسـهكان و رينماييهكانـى تريفـه دەگـرت، فيردەبـوو چۆن دەست بۇ ئەو دەزورە بارىكانە بەرىت كە رەك ھەوا ناسكىوون، فنردهبوی ههموی دهزوییهک و تالنیک و بهریهنی وهک ژیبی سازیکی گهوره وهزیفه پهک و دهنگیکیان هه په، ورده ورده تیدهگه پشت ئهوه ی مافووریکی جوان دروستده کات، رهنگی تاله به نان و چه شنی بادان و جوریتی دەزورەكان نىيە، بەلكى جىزرى ئەر دەسىتەپە كىم دايدەنئىت، ياقىروت سهیری لیّهات که بینی ههر کات دهست له تالّی نُهو مافووره دهدات، هەست بە ھىچ ناكات، كە دەپگرىت ھەستناكات شىتىك لە دەستىاپەتى، كه بەرزىدەكاتەرە دەيبىنىت، بەلام لەرە دەچىت تالىك تىشكى گرتېيت. که هاته ئهم ماله سهرایای ترس بوو، راسته مالهکه له شویننیکی چەپـەک و خۆشـدايە، راسـتە داييرەپـەک لەسـەرەوە وەک رووپــۆش و دەمامكى كۆمەلايەتى تىادەرى، راستە ھەمبور شىتىك لىەم ماللەدا بۆنى دلنیایی لیدید، به لام دهیزانی سبیرهزان بهدوایه وهن، دلنیابوو تا مردن بەدواپەۋە دەبىن. كىه لەگەل ئەو كىورەدا ھەلھات دلىنيابوۋ ج نامەرد و یروپوچیکه، هیند ههبوو دهبویست حیکایه تمی راکردنیک بری «تهنیا حەپوان لەم ولاتەدا ھەولنادات لە زيانى خۆى رابكات» ياقووتى مەمەد وابيريده كردهوه ... تا ئەركات ھەر كەسىنكى ئاسىيبور، ھەمور ويستبوريان هەڭبيّن، ئيستا كە دەستى لەو مافوورە دەدا ھەستىدەكرد ئەم مافوورە دەبىات و لەگەل خۆيىدا بىق جېگايەكىي دىكەي ھەلدەگرىيىت، نەورەسىي گوڵ سۆلاڤ كه هێنـاى بـۆ ئێـره پێيگـووت «لەوانەيـە رۆژێـک رێكخراوێۣكـى بیانی یان که سیکی دی کومه کت پیبکات لهم ولاته ده رچیت و له شوینیکی تر ژیان ده ست پیبکه یته وه ... کی چوزانیت؟»، به لام که له سهر نه و ته ونه دانیشت له دلّی خویدا گووتی «خودایه نامه ویت بچم بو هیچ شوینیک، یارمه تیمبده ... خودایه ... با وه ک نهم کیزانه بتوانم به مافووره دنیام بیربچیته وه ...».

وهک تریفه دلّی بخویّنیّتهوه دهستی خسته سهر دهستی و گروتی «یاقعووت، جاران نهمدهویست به خهیال لهم دونیایه ههلّبیّم… بهلاّم تیّستا دهمهویّت… یاقعورت… سهیرمکه، نُهم دونیایه وهها ناشیرینه، گوناهیّکی گهورهیه ».

## دانیشتنی*کی* دریژ له گهل مورتهزای شهیتاندا حهسهن توفان - ئهیلولی ۲۰۰۶

شبر گووتی «هیّنی ئیمه ئیستا لهوهدایه که مورته زای شهیتان نازانیّت کی ئیمهی ناردوه، دلّنیا نبیه چ هیّزیّک له پشت گهمهکهوهیه. یه کهمین شبت مورته زا ده یکات نهوه یه بهوردی دهگه ریّت تا تیبگات و بزانیّت ئیمه ژیّر به ژیّر پهیوهندیمان به چ لایهنیّکی ناو حیزبهوه ههیه، دهکه ویّته سوّراغی ئهوهی کام له سهرکردهکان پشت و پهنامانه، بهوهدا ئیمه تاشکرا پهیوهندیمان به کهسهوه نبیه، ناگاته نهنجام… باتوانیّت خوّی لای مهغوّلی و باروّنی پورسهلان ناشکرابکات، دلّنیایه گهر ناشهکه به دیویّکی تردا بگه ریّت، خوّی تیا ده چیّت، باشترین ریّگاله بهردهمیدا نهوه یه لهگهل ئیمهدا ریّبکهویّت… موته زا نهوه له ههر کهس باشتر ده زانیّت… نه زموونی زوّری فیّریکردوه شتهکان به وردی ههاسه نگینیّت، نهو کهسیک نبیه چاو بنوقیّنیّت و به ریّگادا به وردی

تهنیا که سانی وه کو من و تق که باکمان به دونیا نییه ده توانین چاو بنوقینین و برقینین می مرقف که ویستی هه مووشتیک ببینینت، هیچ نابینیت من له حیزبدا بووم ده زانم زوربه یان ئه و نه خوشییه یان هه یه هه مووله هه ولّی ئه وه دان هه مووشتیک ببینن، به لام دواجار به کویّری دینه ده ری و نابیناده بن، حه سه نی پینی به ده گمه ن یه کیّد که هه یه له حیزبدا بمینیت و و کویّر نه بیّد سه دی به ده گه یه دیربدا به کویّر ده و کویّر نه بیّد سه دی به ده گهه ده که دو در به دیربدا به کویّر ده بیرند و کویّر ده بیّد در به دو که دو کویّر ده بیّد در به دو کویّر ده بیّد در به دو کویّر ده بیت در به دو کوی در دو کویت دو کوی در دو کوی دو کوی در دو که دو کوی در دو که دو که که در دو کوی در دو که دو کوی در دو کوی دو کوی دو کوی در دو کوی در دو کوی در دو کوی دو کوی در دو کوی در دو کوی در دو کوی کوی دو کو

نهخشه و روانینه سهره تاییه کانی شبر راستبوون، هینده ی نهبرد ئیواره یه کیان مورته زای شهیتان له بازاری فه رشفریشه کان له به ردهمه اندا قیتبوه وه و به ده نگیکه وه له ده نگی نه و نه ده چوو گووتی «دهمه وینت بتانبینم، پیده چینت قه ده رئیوه ی نارد بینت، من بخه نه وه سه ر ریگای راست ... روشناییه ک ببه خشنه وه به معوم ره فانی و ناچیزه م ».

ئهو ئهکتهربازی و نمایشسازییهی منی زوّر تورهدهکرد، زوّرجار که دهمبینی به و جوّره دهدویّت و دهست بادهدات و قامه تی لوولدهکات، پهست و نیگهران دهبووم، شبر دهیگووت «ئهم پیاوه به حوکمی ئهوهی کوّنه ئهکتهره، ریان وهک شانویه ک دهری ». به لام من وام ههستده کرد ههر ئههریمه نه و فیّری به لاغه تی فریشته بووه، ده توانیّت زمانی شیرین و له فیزی ناسک بیّت، به لام له ناوه وه شهیتانیّکی بیّره حم جلّه وی دلّی ده کات، له سهر داوای خوّی، هه مان شهو من و شبر چووین بیق دیداری … ده مانویست وابکه ین لیّمان نزیکبیّت و ته ره و ته وه لاغه تی نهبیّت، سه ره تای قسه مان له سهر ئه وه بوو بو مورته زا ناوها به به لاغه تی فریشته کان ده دویّت. گوزاره ی «به لاغه تی فریشته کان» که جاریّک فریشته کان ده دویّت. گوزاره ی «به لاغه تی فریشته کان» که جاریّک ده ستیکرده و به نواندنه کانی خوزاره ی «گورتی «هیشتا زارویه کی پاکبووم ده سبیم جیانه ده کرده وه ، هیشتا مه عده نم لای خوداش روّشن نه بوو،

به لام له چاو مندالانی تردا پموزن و ناشیرین دهرده که وتم ... برایانی من، درسته دیرینه کانم، به ههموو هه وری دونیا و به ههموو غونچه ی شههید و نه گه شاوه ی سه رزه وی سریندده خوم، من تاکه پموزن نیگار و سه گروخسار و به دوینه ی ئه و وه رزه نه بووم ... سویندتان بو ده خوم و تکاتان لیده که م باوه پم پیبکه ن، له وه رزیک دا له دایک بووم ههمو و تکاتان لیده که م باوه پم پیبکه ن، له وه رزیک دا له دایک بووم ههمو منداله کانی ناشیرین بوون ... مندالانی ئه و وه رزه که سمان ئاسایی و جوان وه ک مندالی وه رزه کانی دیکه له دایک نه بووی ... من کوپی وه ها وه رزیک مهلونم که تیدا شهیتانیکی برسی مال به مال نیکا حی وه رزه کانی ئه م شاره ی کردوه ... پیتانده لیم و ئیوه ئاره زووی خوتانه باوه پده که نیان نا . شهیتان له هیچ شاریکی دونیادا به ئه ندازه ی ئه م شاره رئنی له خوی ماره نه کردوه و نیکا حی نه کردون ... ».

شبر به پیکهنینیکی بهرز گووتی «مورته زا پیده چیت به لاغه تی جوانی زمانت هه ولیّک بیّت بی به رزین ده سته کانت. زوّرن به این مه و نی ده سته کانت. زوّرن به وانه ی وشه ی جوان بی شاردنه و می ناشیرینی دلّیان به کارده هیّنن».

گووتی «نا، بهلاغهتی جوانم بن شاردنه وهی دهستی رهش و دلّی رهشم نییه ... به لکو بن داپنشینی عهیبی روخسار و ناشیرینی جهستهمه . پیاوه ناشیرینه بهسته زمانه کان گهر وشه ی جوانیان نهبیّت، لهم دونیا و لهو دونیا مهنزل و مالیان جههه نهمه ».

ئه و شه وه به ده ستیک جلی نویده ، به رابه رمان دانیشتبوو ، به خواری جگه ره یه کی خستبووه نیّوان په نجه کانی ، نه دایده گیرساند و نه دایده نا ، نه ده یب رد بی لیّوی و نه ده یخسته وه پاکه ته که ی ده سبتی به چه شبنیک ده ماردار و ئیّسکن و بیّتووک بوو ، مروّقی ده ترسان . سه ره نجی ئه وه مدا مورته زا نیرچاوانی بینه ندازه چرچ و روومه تی سه یر ساف و که م شوخت بوو ، کومه لیّک ناکوکی قوول له دیمه نیدا وه ها ناشیرینیانکرد بوو ، مروّف گه رزور ئیجتیهادی له نیگاریدا بکرد بایه ترسی ئه وه ی لیّده نیشت،

بگاته ئه و ئهنجامه ی به راستی ئه م پیاوه له نیکاهی شهیتان و مرزف دروستبووه . به لام که هه لده ستایه سه رپی، که قیافه ته خواره که یم دروستبووه . به لام که هه لده ستایه سه رپی، که قیافه ته خواره که یم قاتی تازه و قوماشی قه شه نگدا ده بینی، ده گهیشتمه ئه و بروایه ی ئه ویش پیاویّکی ئاسایی ئه م ولاته یه ... وه که من و شبر، وه که مهغوّلی و تونچی . به ده نگه منگنه که ی خوم قسه کانم پیبری و گووتم «مورته زا ... بیرتکرده وه ؟ ئیمه کاتمان زور نییه ، ئه وانه ی له ئیمه بالاترن فشارمان لیده که ن ده یانه ویّت قسه یه کی راستیان له توه ه پیبگات ، ناتوانین ته واوی وه خته که لیگه ریین سه رقالی بیرکردنه وه و حیسابات بیت» .

وهک یهکنیک ههمسوو ژیانی کهوتبینه زهازهاله، به چاویکی ترساو سهیریکردم و گووتی «ئینوه به ههاله دا دهرفن... من چیم؟ من کیم؟ بتوانم ههمسوو شاتیک بزانم، مان خزمه تکاریکم، بهرده ساتیکی بچوکم، مورته زای شاهیتان که هیچ رفحله بهریک خوشی ناویت کییه تا خه لک بکوژیت؟ ... خهسیو مورته زا چییه؟ ها چییه؟ ساهگیکه و هیچی تر من بهیانیان که هه لده ستم ده لیم بهیانیان که هه لده ستم ده لیم به روناکی بمبوره که به لهشی خهوالووم به ناوتدا ده روم ... شاه و که به ژیر ئاسماندا پیاسه ده کهم، ده لیم خودایه نامکات به تاریکی پی به میروویه کی خهوتووت دا بنیم، چونکه نارخ و مانای من باشتر و به رزترده ...».

وام ههستکرد شبر به پیچهوانهی منهوه لهزهتیکی زوّر له قسهکانی مورتهزا دهبینیّت، من ههروا به منگنی گووتم «مورتهزا، کیّ بهر پرسه له کوشتنی ژنان… ههموو ده آین توّیت؟ توّ تاکهی لهسهر نهم نمایشه پروپوچه بهردهوامدهبیت، من حهسهنی پینزوّم پیده آیینن… تیدهگهیت، حهوسه آهی نهوهم نییه نیوهی عومرم دانیشم و گوی له دروّکانی توّ بگرم».

به غهمیّکهوه قاقایه کی لیّداو گروتی «من... مورتهزای دلّ پهپوله، مورتهزای ک مورتهزایه ک مورتهزایه ک

که نازانیت زهرنهقورتهیه کراویکات ... من؟».

من به تورهییه وه پالمدایه وه و گووتم «واز لهم لیبزکبازی و نواندنه پوچه بهینه که دهبایه له شانزدا بیکهیت ... تیدهگهیت، هه ردووکمان ده زانین کومه لیک مهیت له نیوان ئیمه دایه . زاری خاوینت و وشه ی پاکت ئه وه ناشارنه وه که دهستی خرابه کارت و دلنی به دت کردویانه ... حیزب رزله یه دزارجار له تی کارامه تری تورداوه ، خه لکیک هه ن نایانه ویت ناوی حیزب به هی تی تی و باری نه کانی دیسته وه پیسبیت و تیزاوی بیت، کی حیزب به هی تی حیزبیکی نیشتیمانپه روه ر به هی به دکارییه کانی ئیوه وه لکه داربیت و بکه ویته نیو پیسی و زه لکاوه وه ... مه سه له که له وه ئالاز تره که تی تیده گهیت».

تورهبوونی له ناکاوی من ماندوویکرد، ههستمکرد خوّی وا دهردهخات وهک ئهوهی خهریک بیّت له شویّنی خوّی بروخیّت، به لام سهیریکردم و به دهنگیّکی ساده و ئاسایی و دلّنیاوه گووتی «من نهمکوشتووه ... من هیچ کهسم نهکوشتووه». ههناسه یه کی ههلکیّشا و گووتی «ههموو خهلّک وادهزانن من کوشتوومن، به لام من نهبووم، مورتهزا نهبووه».

شبر جگهرهیه کی داگیرساند و گووتی «ئهی کی بوو؟».

کهمیّک وهستا و وهک یه کیّک بریاریّکی زوّر سهخت جیّبه جیّبکات گروتی «ئه و ژنانه ی له گه په کی بابه ردان سووتان، من نه بووم ... قه سه م به بالّی بچکوّلانه ی بولبول که لهگه ل گهرده لوولدا شه پده کات، مورته زا که سی نه کوشتووه . ئه وه من نیم .. من کیّم ؟ ئیّوه مورته زای به دبه خت وه ک چی ده بینن و وه ک کی ته ماشایده که ن ؟ ... ئه وه عه تاری مه لعون بوو مالّی ئه و ژنانه ی دوّزییه وه ... عه تاربوو . ژنی باروّنی په شمه ک له و مالّی دور ، ده مانگ بوو ژنی باروّنی په شمه ک پایکردبوو ، عه تار نه و مالّی دور ده مانگ بو و ژنی باروّنی په شمه ک پایکردبوو ، عه تار ده خانه می دور ده مانگ بو و ژنی باروّنی په شمه ک پایکردبو و ، مانگ بو و ژنی باروّنی په شمه ک پایکردبو و ، مانگ بو و ژنی باروّنی په شمه ک پایکردبو و ، ده مانگ بو و ژنی باروّنی په شمه ک پایکردبو و ، مانگ بو و ژنی باروّنی په شمه ک پایکردبو و ، ده مانگ به و هاگه دا به دا به و هاگه دا به و هاگه دا به دا به

خەلك بەربدات... ئەوە ژنى بارۆنى پەشىمەك بوو لەو ماللەدا سووتا». شىبر خۆشىجالبور كە مورتەزا خەريكە دۆتە قسىم، بە كەمىلك

شبر خوشتخالبوو که مورسه را خهریکه دیسه هسته به کهمیک بنباکییهوه دهستی به قریدا هننا و گووتی «بهلام تق بهرپرسی له کوشتنی دوو ژنی تر له نونِمیران... خع حاشا لهوهیش ناکهیت...».

مورت و ابه چاویکی غهمگین و ترساوه وه سهیری هه درو دووکمانی کرد، کهفیکی سپیم لهسه رلیوی بینی و به درو لیوی وشکه وه گورتی «من کهسم نهکوشتووه، له ههمور ژیانمدا میروله یه کیشم نهکوشتووه ... من هیچ نیم جگه له زیوانیکی به دبه خت ... من ناتوانم خه لک بکوژم، قهسهم به تهرزه ی پاک کاتیک به رچیمه ن ده که ویت ... قهسهم به برایه تی کاتیک دلهیسی و گومان راوده نیت و ده یبه زینیت و نه تکیده کات ...

لهویدا ههستمکرد وشهکان تهواو له زاری ناترازین. له شویننی خوی ههستاو گووتی «ئیوه نازانن مورتهزای داماو کییه ... شوینیکی لهوه بهرزترتان داوهتی که ههیهتی، چلی درهختیکتان پی پهوا بینیوه که نایگاتی، له باغیکدا داتانناوه که نایبینیت. من خزمهتکاریکی بچوکم، بچوکتر له و عهبدانهی زهمانی زوو له دیوان و دهربارهکاندا پادشا سواریان بچوکتر له دهبوه، می لهوانه بچوکترم... من کهسم نه کوشتووه، سیولالا... من خهلک دههینم و دهبهم، ههوال دههینم و دهبهم... شتیکی بچوک دهکهم بو ئهوهی بژیم... بهلام چونکه ئهم شاره کهسیکی دی وهک من دزیوی تیدا نییه، ههموو گوناههکان دهخهنه ملی من... گهر جوان بوومایه، گهر ددانهکانم وهک ددانی شهیتان نهبایه، کهس نهیدهویرا ئاوها بمکاته خزمه تکار و دواتریش بمکاته گوناهبار... ئیوه چی له ژیانی خهسیو مورتهزا دهزانن... چی له ژیانی خهسیو مورتهزا دهزانن... چی له ژیانی خهسیو ههموو ژن و کچی ئهمشاره به خورا وهک سهگ تهماشاتبکهن... ها چی لهوه تیدهگهن گهر همموو ژن و کچی ئهمشاره به خورا وهک سهگ تهماشاتبکهن... ها چی

دهوری یاگرم بینی، وای له من. که دهمگووت «ئهوه دهستهسپهکهی توّیه ئوتیلو» ههمسوو خه لک هه لده ستان و چه پلهیان بو لیده دام... به وه گوناهباریانکردم که کرمهکم به هاورپیهکی خوم کردوه ژنهکهی بکوژیّت، به خوّرا چوومه زیندانیکهوه که شایستهی نهبووم... ههموو دهتانه ویّت مورته زایه کهمین گوناهبار بیّت، ههموو واتان دهویّت، ههموو پیاوکوژیکتان پیویسته تاوانه کانی پیا هه لواسن، به لام مین که سم نه کوشتوه». مورته زاوه ها ترساو و کوّم و چهماوه بوو به زهیم پیاها هه لواسن.

شبر به گومانهوه لیپیرسی «مورتهزای شهیتان، تن کیپت؟». من لله برسیارهکهی شیر تینهگهیشتم، نهمزانی ناخیق دهبترسیننت، باخیود بەراسىتى دەپەرىت بزانىت كىيە . بى ساتىك منىش كەرتمە گرمانەرە و لە شویّنی خوّم ههستام و سهیری چاری مورتهزام کرد، منیش به دهنگیّکی کپ و غهمگین گووتم «مورتهزا تق کنیت؟ تق کنیت؟». وههابوو وهک ئەرەي دەنگم لـه دوورەوە بيّت، وەك ئـەرەي يرسـياريّكي زوّر قـوولْ بكـەم و بن نهینییه کی زور بیبن بگهریم، وهک شهوهی له شانزگهرییه کدا بم و تكستهكه بيسه يتنت به سهرمدا ئه و يرسياره بكهم. له ناكاو هه ستم به سنوز و بەزەپيەكى گەورەكىرد بەرابەرى، كەمنىك لىە ژوورەكەدا سىورامەوە نەرجەرانى چىنى لە لەشتدايە، دلّى كەسىك لە ھەنارتدايە كە دەپەرىت بزانیّت باران شوکور چی لیّهاتوره». به بیّرهحمی گهرامهوه سهری، وهها لــه كورســييهكهي خۆيــدا گرمۆلەبووبــوو، تەنيــا تۆزيكــي دەبينــرا. گورتیم «مورتهزا ئهو شهوهی که موراد جهمیلیان کوشت تو له گهلیاندا بوویت؟»، به دهنگیکی گریاوهوه گووتی «من هاوارمکرد مهیکوژن... قەسەم بە شەمالى ھاويىن و سىروەى بەھاران، ھاوارم لە ھەموويان كىرد، نەپكوژن...گورتىم كوشىتنى ئەم يىيارە سىوردى چىپە، شەرىكى مانگەشەر

بوو. من دەبوراپە موراد جەمپال بە قسىەي خۆش لە ماڭ بەينمە دەرى. خـنى كـه منـي بينـي ههمـوو شـتيكي دهزانـي. بـاوهرم ييبكـهن، كراسـيكي ىرتەقاڭىي گەنجانبە و كاوپۆيەكىي لەبەرداپسور، كىم بىم نىاوى نەوجەوانىي حنتی بانگمکرد، زوردهخهنه یه کهوته سهرلیّوی و بهدونگی بهرز وهک وه لاملي مبردن بداتهوه، وه لاميدامهوه، سيويندتان بيق ده خيق که دهستم له دەستى دا دەيزانى بۆ كوينى دەبەم، بەلام جۆن يارىكەرىكى شادومان دوای تۆزنىك خۆگەرمكىردن بە جەماسىنكى بنوينىەۋە دىت ناو گۆرەسان، ئاوها شاد و بهجوشبوو. مانگهشهو بوو، فینکییه کی به هاره ی خوشبوو، مانگ وهک داستیکی زیویت وابوو، عهفوومکهن،، برایان عهفوومکهن،،، لهم بهلاغهته سهقهتهم ببوورن... مانگ به کهوانهیه کمی روشنده چوو له كتنبنكي حوان فربينت واله ناسمان نيشته جنبووينت، ههور دهيگرت و بەربىدەدا، دلىلى مىن ۋەك ئەۋ مانگە ۋاپىۋۇ،،، مىن نەمۇپسىتۇۋە كەس بكوره... باوهر به مورتهزا بكهن... عاشق كوشتن له ديني مندا نييه، به لام بارؤنى كوله كه ... وهما نائوميد بوو... وهما برينداربوو... سويندتان بع دەخىرم كە تا سەر ئىسقان لە بارۇنى كولەكەش دەگەيشىتم... لە بەرئەوەى كورنكى ھەۋار بور، لەبەرئەوەى لە كۆلكىشىيەوە بورىبور بە بارۆن ھەمىور رقيان لێيبور، ھەمىور خەزياندەكىرد ژنەكەي خىزبێت...». له ناكاو وهك هوروژميكى عاتيف كرتبيتى، دەسىتى خسىتە سەر دهموچاوی و گووتی «زوّر بیـری نهوجهوانی چینـی دهکهم، زوّر بیریدهکهم...

دهموچاوی و خووسی «رور بیری دوجهوایی چیسی دهکه م، رور بیریده ده من دوو سال زیاتر بوو به دوای ههموو شتیکیدا ده رویشتم، دوو سال زیاتر بوو، دوو سال زیاتر بوو، دوو سال له مهوبه رارونی پورسه لان منی راسپارد بو ئه رهی ههنگاو به ههنگاو دواییکه و م ههموو زانیارییه کی له سه رکزیکه مهوه . ده مزانی له گه ل چهند ژندا پهیوه ندی ههیه ، به ههموو ئه ستیره کانی ئاسمان ده مزانی له گه ل چهند ژندا پهیوه ندی ههیه . قه سهم به ره شه بای بهیانیانی هاوین، قه سهم به روشه بای که ربیانیانی هاوین، قه سهم به روضی دره ختی کوژراوی ناو توفان ... گه ر

بمویستبایه خرایه بکهم، گهر بمویستبایه یاریبکهم، فیتنه بنیّمهوه ههموی شتنکم دهکرد، به لام نُنوه نازانن مورته زاج دهست و دهمیکی پاکه ... گەر خراپەيەكى كردېيت، باشىي خۆي يېپكردوه ... گەر خراپەي بەرابەر یه کینک کردبینت بن ئه وه بووه دلمی یه کینکی تر خوشبکات ... نای جهند بيرى نەوجەوانى چىنى دەكەم، ماوەپەك ئىشىم ئەرەبور ناوى ئەو كچ و ژنانیه بخهمه لیستهوه که نهویان خوشدهویست ... نهوه ته ی خزمه تی بارۆنەكان دەكەم ئەوە يەكەمجار بوق خۆشىي لە ئىشىپك بېينىم... رۆژ به رۆژ نهیننی موراد و ژنانی ئهم شارهم ییدهگهیشت... خوشکی فیلان و فیسیار... کچی کنن و کنن... ژنی شهم و شهو... خوای گهوره... رۆژ بە رۆژ منيش عاشىقى نەرجەوانىي چىنى دەبىورم... منيش عاشىقى دەبووم... رۆژ دواى رۆژ زانيارىيەكانىم دەبىرد بىق بارۇنى پۆرسىلان و ئەو دلْخۆشىدەبوق. مىوراد لەگەل ھەر ژننكىدا بخەوتبايە، بارۆنى يۆرسىەلان لاى خـۆى دەينوسىي، حـەزى لەوەپ نهيننى خەلْـک بزانيـّت، حـەزى لەوەپ گـەر هاتنه سهر ریکای و بوونه دورهنی هینده ی زانیاری له لابیت بیانترسینیت. تا دواچار تنگەيشت يەكنىك لە غەشىيقەكانى مىوراد خوشكىكى خۆيەتى... من بیشتریش ئهوهم دهزانی، به لام به قسهم نه کرد و زاری خوم به ست و نەمدركانىد ... دەمزانى دەپكورژيت، ئيوه مورتەزا وەك پياويكى شەپتان و بنره هم سه برده که ن ... من په ک سال بوو ده مزانی هیشووی خوشکی بارۆن دۆسىتى نەوجەوانى چىنى بووە، بەلام بۆ ئەوەى ژيانى ئەو كورە بپاریّنم نهیّنیهکهم شاردهوه و خوّلّم بیاکبرد و له دلّی خوّمدا خنکانم. دەيانجار بارۆنى كولەكە دەيناردم بىق ئەۋەى سىقراغى باران شوكور و موراد بکهم و من به گریانهوه دهگهرامهوه و دهمگووت بارون ژنهکهت له بللور سافتره، له ئاونگ بنگهردتره ... درومده کرد ... به چاوی خوم له باوهشی یه کدا دهمبینین و درومده کرد بن تهوه ی نه کورژین. تا توانیم درۆمكىرد... بەلام جېگايەك ھەيە ئېتىر خەنجەرەكە دەگاتە ملى خۆت

و ناتوانیت درؤبکهیت ... که بارؤنی پؤرسهلان زانی خوشکهکهی خوی يهكيكه له دؤستهكاني موراد گووتي دهبيت بيكوژين... سويند دهخوم به ههموو ئەستىرەي بەربەيان... سويندەخۆم بە گولاوى ئەو باغانەي که تا ئیستا ئادەمىزاد يىتى تىنەخستوون، بارۆنى كولەكە بىگوناھە... بارۆن بە تەنيا ئەيدەتوانى بىكورىت... بارۆن نەيدەويسىت بىكورىت، به لام بارؤنی یۆرسهلان چووه بنکلیشهی بارؤنی کولهکه ... سهک مانگ بوو دهیانویست بیانکوژن، شهو دوای شهو کاتبان دراریده کرد. من ههمول جاريك دهكه وتم به سهر ده ست و قاجى بارؤندا و دهمگووت تق ئەو ژنەت خۆشىدەويت، بۆ دەيكوريت ... بارۇن بۆ دەيكوريت؟ ... بارۇن دهگریا ... قەسسەم بىھ بۆنىي فریشىتە ياكىلىزدكان... درق ناكسەم، بارۆنىي كولەكە نەيدەرىست بېكوژنىت، بەلام بارۆنى يۆرسەلان لە ژنىرەرە ئەرانى تری لیّهاندا... روّرانه نامهیان بوّ ده نارد و ییّیان دهگووت رُن حیـز... هيهى... عەفوومكەن بەلام وايان يېدەگووت... يېياندەگووت ئەمشەو که چوویته وه بزانه ئەسىتىرەكان بە كويىي ژنەكەتھوەن... تىدەگەن... بارؤنس کولهکه مندالیک بوو، گهنج بوو، وهک باران و موراد گهنج بلوو، ناو خیزیلی نهبینیبلوو، نهیدهزانی چلی لله دهوری رودهدا... شهو بهراستی حهزی له باران بوو، به لام به نامه و تهلهفون شیتیانکرد... به زوّر خستیانه سهر ئهو بروایهی که بیکوریّت. کهدلّنیابووم باروّن هیچ جاریکی نهماوه جگه لهوهی بیکوژیت... دوو نامهم بن باران شوکور نوسى و گووتم بارؤن و مورتهزا دەيانهويدت بتانكورن، برؤن و راكهن... خوای گهوره ... ئهوه من بووم ئهو دوو نامهیهم نوسی... ئهوه من بووم ... من بووم ...».

وهک ماریک دوای گرموّلهبوون بکریتهوه، کهمیّک خوی کیشایهوه و له ماریّک دوای کیشایهوه و له ماریّک دورسییه که ی ههستا، من تا شهو کات له بهر پهنجه رهکه دا و هستابووم، به رهو رووم هات و گووتی «شهو شهوه ی که کوشتیان

کراسیّکی پرتهقالّی له بهردابوو، کارهبای شار ههر ههمووی برابوو، یهک فیدهریش چییه ئیشی نهدهکرد».

سهیریّکی منی کرد و به دهنگیّکی گر و ترسا و گورتییهوه «یهک فیدهریش چییه نیشی نهدهکرد».

ههناسهیه کی هه لْکیشا و به عاده تی خرّی پیکه نی و گووتی « من و باروّنی کوله که له دواوه سواربووین و جهعفه ری مهغوّلی له پیشه وه ... من به مورادم گووت هوّلیّدکی تاههنگمان به کری گرتووه، نیازی شاییه کی زوّر گهوره مان ههیه، وه ره و بزانه له چیمان که مه و چیمان دهویّت. موراد خوّی وا ده رخست که باوه پی پیکردوم ... شتیّکی نهگووت بوّنی گرمانی لیبیّت. که باروّنی کوله که ی بینی گووتی « باروّن له میّره ده مهویّت بتبینم». مهغوّلی وه ک برایه کی شیرین ده ستیکرده ملی و گووتی «سهیریّکی هوّله که مان بر بکه بزانه مواسه فاتی تیدایه»... هی هی هی هی هی هم کاریّک کوشتنی تیابیّت و نهیانه ویّت نهیّنییه که ی بچیّته ده ریّن مهغوّلی خوّی ده یکات... ناهیّلْن ده ستی تری تیّکه ویّت... به دریّرایی پیّگا موراد جه میل و جهعفه ری مهغوّلی نوکته یان بو یه کتر ده گیّرایه وه ... پیّده که نیـن باسـی ئه و ژنه عه ره بانه یان بو یه کتر ده گیّرایه وه ... پیّده که نیـن ... باسـی ئه و ژنه عه ره بانه یان ده کـرد که هاتوین بیّ ئوتیّله کان ... موراد زوّر دلّی خوشبوو».

من دهستیم گرت و گووتم «برقم مهگیرهوه، برقم مهگیرهوه، من برادهری ههموو شتیک دهزانم ... دهزانم مهغیّلی چون کوشتویتی ... من برادهری مهغیّلی بووم، ههموو شتیک دهزانم ... پیمبلّی ... باران شوکورتان چوّن کوشت؟» .

مورته زا چووه وه سهر کورسییه کهی و دیسان خوی گرمو له کرده وه، شهیتانیکی وه ها قاچ درین و بوو، که به و جوره داده نیشت، نوکی نه ژنو تیژه کانی وه ک قاچی میروویه کی زهبه لاح زور له سه روو له شدیه وه بوون. سه یری لیهات که وه سفی نه و شوینه م بو کرد که مورادیان تیا

ناشتوره، گورتی «نا ... نا .. مورادمان له ویدا نه کوشت، له جیگایه کی کوشتمان که جه عفه ری مه غولی دوا ته قه ی لیکرد و ده سته سریکی خسته خوینه که یه جه هه مه ر سیکمان لاشه که مان خسته پشتی ئوتومبیله که ی بارونی کوله که وه و ویستمان بیه ینینه وه بی نویمیران ... وای له و شهوه ... نه و ماوه یه هه مو و مه یته کانیان ده هینایه وه بی نویمیران ... که گه راینه وه میزیکی گه وره چوارده وری هه مو و نه و گه ره کهی گرتبو و کونسلی به ریتانی و به رپرسیکی گه وره ی نه مریکی ها تبوون بی مالی کونسلی به ریتانی و به رپرسیکی گه وره ی نه مریکی ها تبوون بی مالی بارونی شه کروچا ... هیزه کانیان وا دابه شکرد بو و، پول بریمه ریش بهاتایه بارونی شه کروچا ... هیزه کانیان وا دابه شکرد بو و، پول بریمه ریش بهاتایه دواوه و هاتین و به ناچاری له و پیده شته دا ناشتمان ». به ترسین که و سه بی مه در و گورتی «به ره حمه تبیت کوریکی جوان بو و» . شبر بینه وه ی مری له جگه ره که ی دابیت کوراندییه وه و گورتی «باران شه و کوشت ؟».

کهمیّک وهستا و پاش بیرکردنه وه یه کی کورت گووتی «که گه پاینه وه کاتژمیّر یه کی شه و بوو، کونسولّی به ریتانی و میوانه کانی دی هه مو پریشت بوون. هه ور ده هات و ده پریّی، با هه لیده کرد و خامرّشده بوو... قه سه و نمونچه، شه ویّکی خوشبوو. گه رئه و دوو کوشتنه ی تیدا نه بایه، شه ویّکی خوشبوو... ». به جوّریّکی سه یر ده ستی له دواوه دریّر کرد و نه ژنوّکانی خوی خوراند...وه که بیریکاته وه به زهرده خه نه یه دولود گه و راند...وه که بیریکاته وه به زهرده خه نه یه که و ره و ماوه یه که بیره و به نهردووکمانی کرد و ماوه یه که بیده نگبوو. پاشان توزیّک خوره خوّی پاستکرده و ه ا دریّر بوو له قازیّک ده چوو بیه ویّت گوی له ناماده بیات، ملی وه ها دریّر بوو له قازیّک ده چوو بیه ویّت گوی له دریوّتر و ده نیوّتر و دریوّتر و بیوویتایه ته وه دریوّتر و دریوّتر ده دریوّتر ده دریوّتر ده دریوّتر ده دریوّتر ده دریوّتر به باروّنی بورسه لان و مه غوّلی به باروّنی درور ده پرونیدا بود. گووتی «باروّنی پورسه لان و مه غوّلی به باروّنی

كوله كه مان گووت ئيمه ماران شوكور ناكوژين، ئهوه ژني خوته و دهبيت تىق ئەن كارە بكەيىت، بارۇنىي كولەكە خەرىكېيۇر دەگرىيا، خودا شاھىدە من كەسىم نەدىيوە وەك ئەو يىياۋە ژنى خۆي خۆشىيويت... كە گەيشتىنە مالَّىٰ، نویٚمیّران سهرایا خاموّشبوو، خاموّشی شاریک نا کهخهوتینت، به لکو شاریک مردبیّت، نویّمیران که دهخهوت وهک مردووی لیّدههات که هه لیشده ستا وه ک مردوی له خهو هه لده ستا، خاو و خلیچک و خهوالوی. هیهی هیهی ... دهرگای حهوشهمان کردهوه، من وامدهزانی دهنگی دهرگاکه لەسمەرتاپاي شاردا دەبىسىترىت ... مىهى ... سىبولالا ... مىچ شىتىك لاي من وهک جیرهی دهرگا له نیوهشهودا ترسناک نییه ... برایان... له حەوشىمكەي ماڭى بارۆنىدا وەسىتام و بۆنىي گياي بەھاران مەسىتىكردم، ينتان سهير نهبينت لهو ساتهدا كه هيشتا بؤني خوينمان لندههات، من بۆنىي گيا مەسىتىكردبورم... بۆنىي گيا... مىن نوقمىي بۆنىي گيابووم... مهغوّلی به منی گووت، لهگه ل باروندا بچمه ژووری و گهر پیویستی به يارمەتىي بور؛ يارمەتىبىدەم ... لەگەل بارۆنى كولەكەدا سەركەرتم بىق قاتىي سەرەۋە، باران لە ژوۋرى خەۋتنەكەي خۆيدا خەۋتبۇۋ، گلۆپىكىي شىنى سفرى داگيرساندبوو... قەسەم بە دامينى ھەموو مرۇقە راستگۆكانى ئەم زەمىنە، ئەر گلۆپە سفرە لەر گلۆپە دەجور كە بىست سال لەرەرپەر لە شانۆگەرى ئۆتىلۇدا بەكارمانھىنا، ھەمان رەنگىي شىينى ھەبور كە لەسەر شانؤی گشتی پهروهرده له دوا دیمهنی شانؤگهرییهکهدا دامانگیرساند... ھەمسان ئىمۇ رەنگىمى ھەبسۇق، بارۇنسى كولەكىم ۋەك ئۆتتىلىق چىۋۋە سىلەر جنگاکهی باران شوکور که وهک دیزدهمونه لهسهر سیسهمیکی قهشهنگی ژن و میردایه تسی خهوتبوو. وهک شهره ی باران پیشتر مردبیت به شاگا نه هاته وه، وهک ئه وهی خوی له و قسانه بیاریزیت که دیزده مونه ده یکات، وهک گەردىنى خۆى بىز پەنجىھى جەلادىك رووتكردىيىت، گەردىلە سىپى و جوانه کهی وا دانابوو، تهماحی خنکاند و دهست لیّدانی له دلّی باروّندا

گەورەتركىرد. قەسەم بە ھەناسەي ياكى مندال، قەسەم بە يەرى كۆترىك كه گوللهى ناھەقسى راوكلەر بلەر سلينەي دەكەريلت، ھيھيھيلە ھلى،... قەسىەم بە بارى تەعالا كە بالىي ناسىكى يەيولە و كەلبەي گورگىشى دروستکردوه، ههموو شتیکی لهو دیمهنهی کوشتنی دیزدهمونه دهجوو به دەستى ئۆتنلىق. جلىه سىيىيەكانى باران شىوكور، دەستكىشە رەشىەكانى بارۆنى كولەكە، بىدەنگى رۇورەكە. بەلام ئە من ياگى بوۋم، ئە بارۆنى كولهكه ئۆتتلىق بور، ئە باران شوكور وەك دىزدەمونە بېگوناه بوو. كە بارۆن دەستى خستە بىنى باران بىخنكىنىت، باران نە راچلەكى، نە جولايهوه، نه ههستم به خيازه و قرغه و ههناسه تهنگي كارد. ئيستاش دەڭيم، بەرلەومى بارۇن دەستېخاتە بىنى باران ئەو مردبوو... سويند به بای سه با و شهمالی دهمه و سهحه را بینیوتانه ؟ که س له نیوه بينيويتي مهخلوقيكي زيندوو بخنكيت و نهجوليتهوه؟ كهس له ئيدوه ببنبويّتي مروّڤيّك لـه خنكانـدا هاواريّـك يـان دەنگيّكـي ليّـوه نەيـەت؟. من هەزاجار بە بارۇنىم گورت بەر لسەرەي تىق باران بكورىيت، ئەر مردبوو، به لام ئهو ده لَيْت من هه ستم به تريه ی دلّی کردوه، هه ستم به ههناسهی کردوه، ههستم به نوری نیگا و خورهی خوینی کردوه. به لام کئ ده لیت ههمووی وه همی بیاویک نین که بهدوای گوناهیکدا دهگەريىت خىزى يىنى ئەشىكەنجەبدات؟ مىن دەزانىم ئەو فشارەي كە بارۇن به پەنجەكانى خسىتبورنىيە سىەر گەردنى باران بەشىي ئەرەي نەدەكىرد بالى يەپولەپەك بشىكىنىنى، بەشى ئەرەي نەدەكىرد گولىكى لىە چلەكەي بكاتهوه بۆيه وا باوەردەكەم ئەوە تەنيا خەسىرەت و خۆئەشىكەنجەدانە وا له مسرى كولەكە دەكات خىزى بە گوناھبار بزانيىت...».

من پێمگووت «ياخود تق حەزدەكەيت بارۆن بێخەتا دەرچێت؟».

کهمیّک بیدهنگبور و گورتی « نهوه تان بق دهگیرمهوه که بینیم. خودای گهورهمان شاهیده، من نهوهم بینیوه که گیرامهوه، نهو شهوه لاشهکهی بارانم هه لّگرت و ناشتم. بارۆنی پۆرسه لان و مهغۆلی بارۆنی کولهکهیان برد و تا ههفتهیه ک نهمبینییه وه بن ئه وهی غهمی خوی فهرام قشبکات، ههفتهیه ک له مهی زیاتر هیچی نه توشیبوو، له مالّی ئه مسۆزانییه وه چووبو و بق مالّی ئه وی دی، دوای ههفتهیه ک که بینیم، پیشی هاتبوو ... بیخه وی و مه راق خه ریکبو و ده یانکوشت ... له و به دبه ختییه دورم خسته وه و هینام بق ئه م مالّه، هینام بق ئه م ژووره . ههفتهیه ک نام قرگاریمکرد ... پنم نیشاندا ... به سه ریدا هاتم، که هاته ده ری ده ترسا، ئیستاش له هه موو شتیک ده ترسینت ... ئاه ئه ی به یانییه خویناوییه کانی ژیان، له ده ست ئیوه بق کوی بچین؟ ... ئه ویش گهنجه، ئه ویش لیقه و ما و ده ستخه روّیه ... هیهی هیهی هیهی ... وه کمن و وه ک ئیوه ... » .

 درۆزنىم و رقىم لىه حەقىقەتىە، وادەزانىن لىه قوولايىي رۆحمىدا ئارەزووى دركاندنىي راسىتىم نىيىە... نا، ئىنوە ھەللەن، مىرۆڭ بۆيىە دەچىنىە ناو بەھىرى نەينىيەكانەوە تا دواتىر كە ھاتەدەرى كۆمەلايك حىكايەتى پىبىنىت. كە چوومە بنى بىرى ئەم شارەوە خوليا و خەيالىم لاى ئەم ساتەبوو كە درەنگ يان زوو رۆژىك ھەموو شىتىك دەگىرمەوە... رۆژىك لەبەردەم دوو پياودا كە خەزيان لە بىسىتنى خەقىقەتە ئەژنى بەستەزمانەكانم شىلدەبن، زمانىي تىساوم شىلدەبىت، ھىھىھىي ملى بەستەزمانىم شىقىردەبىت و ھەموو شىتىك دەگىرمەوە. مىن دە سالە چاوەرىيىي مەخلوقىكى دەكەم لىمبىرسىيت، مىن كىم، بەلام كەس ناوىرىت. كەس ناوىرىت لىه مورتەزاى شىەيتان بېرسىيت... تىق كىيىت؟ راستە مىن خىمەتىكارم، بەلام مىن سىندوقى دەرد و بېرسىيت... سىندوقى دەرد و نەينىيم».

ئیستا قامهتی نهرمهجوله و بزوکتر دههاته بهرچاوم، پووی به شیزهیه کی کتوپپ کرابووه وه دهیپوانی و سهرتاپای پوخساری یه کورده خهنه ی گهوره و ناشیرین بوو. من به نهسپایی گووتم « نهی بارانت له کوی ناشت؟». گووتی «حهسهن توفان... من نهوه نیم که تو تیدهگهیت... من نهوه نیم... ههموو وادهزانن من پیاویکی گرنگم، تو تیدهگهیت... من نهوه نیم... ههموو وادهزانن من پیاویکی گرنگم، له «سوارانی زوزان»یش وادهزانن من لای بارونهکان پلهوپایهیه کی بهرزم ههیه ... به لام وانییه ... پاسته من زور خزمه تیانده کهم... به لام برایان... برایان... من هیچ نیم جگه له مردوونیژی نهوان... من به حریکی قوولی نهیزنیم، ههموو وادهزانن که نهینییه کم خسته ناو دلم ئیتر مه رگ نه بیت نه هیچی تر لیم نابیستیت. شبر مسته فا ده ته ویت بزانیت من کیم؟... من سندوقی پهشی بارونه کانم... نه وان ههرچی شتیکی پهشیان هه بیت له دلی مندا ده پنوسن. کتیبیکم که دلی به سته زمانی خوم ده که مهو تیا بنوسن و دلی به سته زمانی خوم داده خه تا قیامه ت

ناخوینریته وه ... حه سه ن توفان، تق واده زانی من نازانم ئیّوه کیّن؟ ... ها ... من گیلم ... من زور بیرم لیّکرده وه، زور زور ... دوای سوّراغی ئیّوه که وتم ... ده زانم ئیّوه هیچ نین . هیچ که س ئیّوه ی رانه سپاردوه ... حه سهنی توفان ... هیهی هیهی ... ئیّوه له به یانییه وه واده زانن که من له ترسدا شتان پیده لیّم ... هیهیهی ... خوّشدالن لاواز و که ساس و ترساو ده مبینن ... هاها ... به خته وه رن که یاری به دلیّکی به سته زمان و پاکی وه کو من ده که ن ده زانم هیچ که س ئیّوه ی رانه سپاردوه . پاکی وه کو من ده که ن ده زانم هیچ که س ئیّوه ی رانه سپاردوه . ئیّوه رقتان له بارونه کانه و هیچی تر ... رقتان له حیزیه و هیچی تر ... رقتان له حیزیه و هیچی تر ...

من نهمزانی چی بلّیم، شبر کهمیّک ناو قبره زهدهکهی خوراند و گورتی «گهر دلنیایت، ئیمه کهس راینهسپاردوین، بنق به مهغولیت نهگورت... بنق لای میدی پورسهلان ئیمهت ناشکرا نهکرد؟».

 پهپولهن و هاتوون له هه لاله ی دلّی مورته را شیله ی حه قیقه ت بمژن... بمبورن، عه زیزان له به لاغه تی شکاوم ببورن، ئیّوه ده زانن من باغی حه قیقه تم، مورته را لاله زاری حه قیقه تم، من ده زانم ئیّوه نیازتان به هیه نییه، بن که س ئیش ناکه ن... سه ربه باله کانی حیزب نین... دوو هه لّن ن و له سه روه و را ده فرن ».

وهک لیبوٚکیّک سهمابکات به دهوری خوّیدا دهسورایهوه و بهو خهنده گەورە و شىپتانەيەي خىزى سىەيرى ھەردووكمانىي دەكىرد، ئەۋە يەكەمجاربوق دلنیابم، خویندنهوهی چروچاوی نهم مهخلوقه هیچ شتیکی دیاریکراومان لەسەر رۆحى يىناڭىت، خەڭك ھەموق تەنىيا سەيرى روخساريان دەكىرد، به لام دلّی شتیکی تالوزتر بوو. چووه به رده می شبر و گووتی «وامه زانن مورت زای به سته زمان بلیمه ته، وامه زانین دلّی پیر نابیّت لیه تیرس و دوودلئے ... دلئے مورت زا ھەندیجار وہک دلئے زورنەقووتەپەکے ترساوی ليّدهدات... شهو ناخهويّت، قهسهم به برايهتي من لهگهڵ غهمدا، دلّم وهک دلَّى عاشقان يەشىمانى دەكۆشىزت و ھەسىرەت دەپسىورتىنىت... چەندەھا شهو وهک شنیت به ژوورهکانی شهم کوشنکه چولهدا رامکردوه و پنر به ههمبور ديبوار و پهنجهرهکان هاوارمکبردوه ، منيش نامهوينت نهينييهکان لهكه ل خوم دا ببهمه كورهوه . واده زانس مورته زا لهوه ده ترسينت، ئيوه بچنه حوزوری بارونه کان و بلین مورته زا نهینی نیوه ی درکاندوه ؟ ها ... وادهزانن؟ ئيّوه وا ناكهن، تاسهر ئيسقانيش گوناهباريم، ئيّوه لهوه گەورەتىر و ياكتىرن وام لەگەلىدا بكەن، ئىيوە تىمدەگەن،،، ئىيوە دەزانىن دەستە راستەقىنەكانى مورتەزا جەند ياكە ... ئىبوە خەقىقەتتان دەويىت... مورتهزا زيواني حهقيقهته . من ههموو شنتيك دهزائم . مورتهزاي شهيتان هەمبور دلیک دەخرینیتەرە ... لبه پەكبەم شبەرەرە كبە جەسبەن تۆفسان منی ریسواکرد... له دهنگیدا، له تورهبوونیدا، له شیوهی ههناسهدانیدا تێگەيشىتم چەنىد يياوێكى راسىتگۆيە ... دوێنىي بە خىۆم گووت مورتـەزا چاوبنوقینه و روّحی خوت تهسلیمی شهو دوو فریشته بکه گووتم نهمانه لهو روّحانه نهم شاره نهمانه لهو روّحانه خوت حهقیقه تیان دهویّت مروّقه جوانه کانی شهم شاره ن و پیاوه جوانه کانی شهم شاره دهیانه ویّت بزانن حهقیقه ت ماوه یان مردووه می هی ههموو دهیانه ویّت بگهنه یه قینیّک من دویّنی شهو تا به ربه یان لهسه ریه که قاچ سهمامده کرد و خوش حالبووم که نیّوه م دوزیوه ته وولایی روّحی نیّوه م بینیوه در دواجار که هاتن بولام نانیم نیّوه ریسوام ناکه ن درانیم».

ئینجا به چرپه گروتی «منیش رقم له حیزبه، قهسهم به خودا رقم له حیزبه ... کهس نییه رقی له حیزب نهبیّت، هی هیهی هی ههتا سهروکیش رقی له حیزبه».

من به غهمیکی قووله و گووتم «مورته زا... گرنگ نبیه ئیمه چبین؟
به لام پیمبلی باران شوکورت له کوی ناشت؟». مورته زا گووتی «من مردوونییژی حیزیم... مردوونییژی بارونه کانم. له میره حه زده کهم یه کیک مردوونییژی حیزیم... مدوونییژی بارونه کانم. له میره حه زده کهم یه کیک بدوره وه نه و راستیانه ی لا بدرکینیم... قهسهم به روزجی بولبول و بونی میخه ک و ره نگی یاسه مینی نوی، بیزاریووم وه ک کتیبیک بریم که له ناومدا شت ده نوسن و دایده خه ن... له روز حمدا نهینی ده نوسن و دایده خه ن... له روز حمدا نهینی ده نوسن و دایده خه ن... گهر ده توانیت وه ره و شهم کتیبه بکه ره و و دای سال نهینی تیا ده نوسن. وه ره و سنگم والاکه و برانه چی تیدایه به لام شهوی که منه نهین نوشن ده زانی سال نهینی تیا ده نوسن. وه ره و سنگم والاکه و برانه چی تیدایه به ناگریک له روزان ده مکورثن... که دوا لایه ره ی شه د دانین نوحی مورت و رای به سته زمان لیده پرژیت ... دیکه ناگریک ... که روانیان روز حی مورت و رای به سته زمان لیده پرژیت ... دیکه ناگریک ... که روانیان روز حی مورت و رای به سته زمان لیده پرژیت ... هیهی هی هاها .. هی هو هی .. ده یکورثن، بی شهوه ی خوم و نهینیه کانم هیهی هی هاها .. هی هو هی .. ده یکورثن، بی شهوه ی خوم و نهینیه کانم هیهی هی هاها .. هی هو هی .. ده یکورثن، بی شهوه ی خوم و نهینیه کانم هیه بروین بی جهه نه م ... شبری قرزه رد ... لیم مه پرسه ، من

مردووننیژی بارندهکان بیت ... مورته زا مهترسه و دلّی خوتمان بوبکه ره وه ».
گووتی « مورته زا بترسیت ؟ ... بترسیت ؟ ... مورته زا هه ندینجار زور
ده ترسیت و هه ندینجاریش ده بیته ئازاترین پیاوی دونیا ، مورته زا ئاوهایه .
حیکایه تی من له سه رده می شه ری ناوخوه ده ست پیده کات . تازه له
زیندان ها تبوومه ده ری ... پیاوین ک بووم غهمگین و بینیسش ، زیندانی
به عسییه کان منی کردبوو به رموزنیکی ناشیرین . ئیوه واده زانن من
ههمیشه وا ناشیرین بووم ؟ به لی هه روا ناشیرین بووم ، به لام وه ها
نا و به مشیوه یه نا ... منیش وه که مه موو مه خلوقاتی دیکه ی خود ا
جوانی خوم هه بووه ... روزیک له روزان دلّی مروقیکی ئاسایی له

شبر لێپيرسي « مورتهزا تــق چــي دهکهيـت؟ تێناگــهم مانــاي چــي

سینهمدا تریهی هاتووه، منیش وهک ههر نادهمییهکی بهدبهختی تاری ئهم دونیایه غهم و شادومانی خوم ههبووه ... رؤحم به ئان و ساتی وههادا رؤيوه يربووه له رهجم و خرشه يستى، قهسهم به جواني عهشق لەوانەيە يەكىكىش دوور بە دوور ھەستى بە ياكى دلم كردبينت و ھەزى ليُكردبم... كن جوزانيت؟. هيهي... بهلام ههستدهكهم بلانيكي ئيلاهي و پیلانیکی گەردونی لبه گۆریپوون تا رؤحی من وابشیویت. بارؤنی پۆرسەلان لە كاتى شەردا ويستى دەستم بگريت و لە ھەژارى و بيكەسى دەرمبهێنێـت. ئـەوكات بێكەسـبووم، برايەكـم كـه ئەويـش وەك مـن نـەدار و هه ژارپوی به ختویده کردم ... من وهما ده ستکورتبووم، سهگ و پشیله کان له من باشتر و خوشتر ده ريان. هاوري كونه كانم، ئه وانهى له كه لياندا جووبوومه سهر شانق، ئەوانەي لە ماكبەس و ئۆتتللۇدا ھاوتەختەمبوون، ريسوايانكردبووم، وهك ژنكوژيكى دلرهق سهيرياندهكردم... به ههر كۆلانيكدا دەرۆپشىتم ژنان خۆپان دەشاردەۋە ... ھىھى ھى... بە ھەر كۈچەپەكدا تیده یه ریم، مندالان له به ردهممدا هه لده هاتن ... ناوی سامناکی مورته زای شهیتان لهم شارهدا دهگهریتهوه بع شهو وهرزه ... چون دهیانتوانی وا به مورتهزای بیخه تا بلین است چون دهیانتوانی بینه وه ی جوانی روحم ببینن، ئاوها ویرانمکهن؟... چۆن؟... وهها بوو رووم له ههر ئیشیک دەكىرد قايىيەكانى بە رورمىدا دادەخىران، ھى ھى ھى،،، وەھا بوو،،، نان لهسهر سفرهمدا نهبوو ... وهما بوو، برستیتی و بیّیارهیی و ریسوایی تادەھات بەرەو خوار دەپېردم... لەو كاتەدا بارۆنى يۆرسەلان كەرەمپكرد و ئەو كارەي بىق دۆزىمەۋە، سەرەتا ھەندىك لاشبەي كوشىتارى ناوخۆپبوق که دهبایه بیسه روشوین بکرابانایه ... دهبایه ونبن و کهس نهزانیت کین و کوری کین و له کوین... سی لاشه بوو له ژیرزه مینیکدا، هه ر سیکیان بۆگەنىيان كردبوو... نازانم كئ بوون و سەر بە چ حىزبىك بوون... سى گەنج بوون له سنى بەتانى رەشەۋە يېچرابوون... من ھەر سىي لاشەكەم هه لگرت و ناشتمن ... سویند به جوانی و به راستی ئه وه یه که مجاربو و دهست له دهستی مردوویه که بده م... مین گریم بی هه لکه ندن، مین به هیمنی خستمنه ژیر خاک و ته سلیمی خودام کردن ... هه ندیجار رووده که مه خودا و ده لیم ئه ی باری ته عالا، گهر مورته زا نه بیت که لاشه ی مردووه بیخه تاکان ده هینی به وه حرورت تی چی ده که یت؟ مین له و سالانه دا تیگه یشتم حیزب هه میشه لاشه یه کی هه یه بیشاریته وه ... حیزبه کانی ئه م شاره هه میشه لاشه یه کیان هه یه بیشاریته وه ...

مورتهزا وهک بیر له دمورو زهمانیکی زوّر دیرین بکاتهوه، وهک بوونی من و شبری فهرامزشکردبیت چوه پیشدهمی پهنجهرهی ژوورهکه و گورتی « ئەركات نوپميىران دروسىت نەكرابـوو، يارچەيـەك زەرى گـەررەي بنساحنب بوو. بارون بازنه یه کی بن کنشام و گووتی مهیته کانت لنره دا بنیّره ، هی هی، بازنه په کی ته باشیری گهوره ، ، ، من سنووری ئه و بازنه په م له میشکمدا کیشا و پیکابیکی سبیم له بارون وهرگرت و بووم به لاشهنیژ. هيج هەفتەپەك نەبورە ئىدى من لاشەم نەبنىت، گەر ھەفتەپەك لاشەكەم دوابكه وينت زه ويم ليده بيته جههه نهم ... قه سهم به خودا له شهرى ناوخودا لاشهكان زۆرترپوون ... ھەنديجار له گۆرەپانى جەنگدا چەنديىن لاشهى بيشوناس جيدهمان که زوريهيان جهنگاوهري بي کهسوکار بوون، شهوان درهنگ به خوم و پیکابه پاک و سبییهکهمهوه، پیکابه فریشتهییهکهمهوه به وهرهقهی مورکراوی سهرکردایهتی و فهرماننده ی گشتی هیزه کانهوه دهجووم و لاشهكانم هه لدهگرت و دهمناشتن... هي هي... ئيوه وادهزانن مورتهزا رمحمى نبيه ... لاتان وايه مورتهزا لاشهكاني خرّشناويّت... هي هي... من ليّرهدا، له دلّمدا تهلبوميّكي نهيّنيم ههيه كه هيچ كهسيّك ناتوانيّت بيكاتهوه، هيچ كەسيك ناتوانيّت بيبينيّت، لەويّدا وينهي هەموق لاشـەيەكم ھەڭگرتـورە ... لێـرەدا، ئالـەم كەللـﻪ ناشـيرينەمدا، بۆنـى ھەمـوق لاشه يه كم به جيا هه لكرتوره ... لهم دهسته ياكانه مدا مه لمه سي هه موو

بنستنک و همموو مردوویه کم هه نگرتووه . گهر من شهو ههموو مردووهم نەناشىتبايە كى دەيناشىتن؟. لـەدواى شـەرى ناوخىق، رۆژنىك بارۆنىي یۆرسىلان ھات بۆلام و گورتى «غەفلور ئاغباي سەرمارزەر» ئیشى ينته. غەفوورئاغا لە دۆستانى نزيكى سەرۆك بور كە لە مەجلىسدا دەيگورت «نىيوەي بەزى وركى سياسىيەكانى كوردستان، دوگى بەرخى منه». کچیکی سهرماوزهری بهبی ویستی ناغا و کورهکانی له زانکن حەزى لە ھەتبوھ گەدايەكى ھاوارى كردبوو. كورانى ئاغا ھەردووكيانيان كوشتبور و خستبورياننه دور گويني گهورهوه و له ئهشكهوتيكي عاسي نيو دەريەندانىدا شاردبووياننەۋە، ئەۋە يەكەم ژن بوۋ مىن بينيارم، كە لاشبه كانم لهو ئه شبكه وته دەرهننا وإمدە زانى ليه جهسبته ي ئەمجۆرە ژنيه بەدبەختە، ئايەتھەھ رێگام. كە ئاشىتم وامدەزانى خانىم لـە نێـوان ئـەم ههمسور جهنگاوهرهی شهری ناوختودا ههست به تنرس و بینزاری دهکات. قەسەم بە ھەناسەي پاكى كەر لە كاتى قاسىيە قاسىيدا... ئەرە يەكەمىن رُن بنور من يه نجهم به رئه شني بكه ريّنت . هيهني هيهيهني دواتس هه ر ناغایه ک، ههر قهبیله یه ک، ههر به ریرسیکی حیزیی، ههر ریکخراریک، هـهر حيزينيک، هـهر دەوللەمەندنيک، هـهر دەزگايەکى يۆلپىس يان ئاسايش بيانويستبايه لاشهيه بشارنهوه وبيسهروشويني بكهن دهياندا به مورتهزا. که نویمیرانیان دروستکرد، ئهو پارچه زهوییهیان به دیواریکی بازنهیی گهوره گهمارودا و دوو دهرگایان بوکرد».

مورت از وهستا و دهستی له گیرفانه قوولهکانیدا گیرا و گووتی «ئهوه کلیلی ئهو دهرگایانه به نهوه کلیلی باغهکانی مورته زایه ... ئه وه کلیلی باغهکانی حهقیقه به مسن له و پارچه زهوییه دا گول و ئاده میزاد دهنیزم ... هیهی هی هه موو خه لک له نویمیران واده زانن ئه وه باغیکی گهوره به مهموو خه لک پیده لین باغه کانی مورته زا. بارونه کان نه بیت ... بارونه کان هه موو ده زانن . له م ده ساله دا هه فته نه بوده له وی مه ست

نەنپىرم... قەسەم بە دوورى ئاسىمان و بەرزى مانىگ و غەرىبى ئەسىتىرە... قەسەم ھىھى بە ئېشراقاتى سىپىدان لەسەر دڵ... ھەر ئاغايەك ويستبيتى، هيهيه هيهيههي... ويستبيّتي لاشهي ژنه خائينه کهي بشاريّته وه من بوّم شاردۆتەوم، ھەر بەرىرسىنگ ويستېنتى نەيارەكانى كفن و دفن بكات من بِوْمِ کَفِنْ و دَفِنْ کُردوہ، ههر کاسبیّک، سیخوریّک، تیروّریستیّک، عاشقیّک، نهنندزاننک، خائیننیک کورژراینت، من بهو دهستانهی خوم هه لمگرتووه و لله باغلي مورتهزادا شاردومه تهوه، كهمجنار هه بلووه النبو نه ننيمه سلهر نیوچاوانی مردووهکان و ماچیان نهکهم و نهانیم «دلی من بن وا مردیت » ... ههموويان وان ليرودان ... وان له دلّى مورتهزادان ... لهم به حره كب و بندهنگ و بنزمانه دا که ناوی مورته زایه ... هیهیه هی هوهی ... وای لهم دله بیدهنگ و کیهی من وای ... هیهی نیوه وادهزانن من له ترسدا قسبه تان بق دهکهم؟ ها؟ واده زائن له ترسيدا قسبه تان بق دهکهم؟ نا، ئيّوه تەنىيا دوو كەسىن، سەرتان ھىنابىتە سەر لىنوارى ئەم بەھرە كىيەي دالى من و بتانهونت گوینگرن و بیستن، بزانن دهریا تاریکهکهی نیو رؤحی مورتهزا گهر دهمبکاتهوه ده ڵێت جي؟ ئهوه ي گوي لهم ئۆقيانوسه بگرێت دەبئىت بترسىئىت... ئەرەي گوي لە شەيۆلە قووللەكانى دلى مورتەزا بگرئىت دەبيت دەست بخاته سەر دلى و تامردن ئاسوودە نەخەويت... ھىھى ھى هے... من ييمگووتن... من باران شوكورم له باغى خومدا ناشت... باران شوکور لای منه ... ئەوە كليلى دەرگاكانه ... كليلى دەرگاكان».

من به مورتهزام گووت «مورتهزا، من هیچم له تنق ناویّت، ئهو لاشهیه نهبیّت... ئهو لاشهیهم بدهری و ئیدی هیچی تر... وابزانه نهیّنی تق له بهحریّکی قوولّدایه».

مورت ان به سه رسامییه وه سه یریکردم و پرسی «بزچیت ؟ چی له لاشه که دهکه یت؟ تائیستا هیچ لاشه یه ک له باغی مورت از نه چزت ه دمی الاشه یه ک که لاشه یه ک ».

وهک یه کنیک کوته کنکی گهورهی دابنیت به سهرمدا گنیژ و حه پنل سهیرمده کرد و گروتم «نازانم بزچییمه، به لام دهمه ویت».

شینتانه بازیدایه بهر دهمم و گووتی «ههموو زهمینم بدهیتی، ناتوانم لهگهنشدا بیم... گهر بزانن من نهینی ئهو گورستانهم درکاندوه دهمکوژن، قهسهم به دوا غونچهی بههار، قهسهم به ههموو ئیراره فینکهکانی دونیا دهمکوژن. من دهتوانم شوینی لاشهکهت پیبلیم... دهتوانم، بهلام قهسهم به شهونمی سوبح بزانن من کاری وههام کردوه دهمکوژن... گهر دهتهویت حوکمی مردنم بدهیت، گهر دهتهویت بمکوژیت، ئهوا مورتهزا نامادهیه ... گهر به مردنی مورتهزا دلی ئیروه ناسوودهدهبیت، ئهی پیاوچاکان... ئهوا به جوریکی دی بیکوژن... من نامهویت به دهستی نامهویت به دهستی شهوان بکوژریم... نامهویت به دهستی گهرچی دلنیام درهنگ یان زوو، پوژیک له پوژان دهمکوژن و ههر لهو باغهدا دهمنیژن و ههر لهو

※※※

ئه و شهوه مورته زا کلیلی یه کینک له ده رگاکانی باغچه کهی داینی و ئیمه ش سویندمان خوارد، هیچ کات و له ژیر هیچ گووشاریک و له به رهیچ ترسیکدا ناوی نه هینین. ئه وهی ئه و شهوه کامه رانیک ردم و زور خستمیه سه رسه فا، ئه وه بوو مورته زا ده ریاره ی چاره نوسی لاشه کهی موراد جه میل هیچی نه ده زانی ... وه ک ئیمه شه وینک گه رابووه وه سه رشوین گوری ئه و جگه له چالیکی خالی هیچی دی نه بینیبوو. ونبوونی لاشه که ترسیکی قوولی خستبووه ده رونی بارونی کوله که و بارونی پورسه لانیشه وه . که مورته زا چیروکی ونبوونی لاشه که ی به هه موو ورده کارییه کانه وه گیرایه وه تیگه یشتم لاشه که له بن ده ستی ئه واندا نییه . ئیستا ده مزانی لاشه که ی مورته زا مورده له مالی مورته زا

هاتمه دەرى، پاللىم بىه عەرەبانەكەى شىبرەوە دەنا و گۆرانىيىم دەگىورت. شىبر كە منىي وەھا دلخۇش و كامەران بىنىي گورتى «خەسەنى پىيزۆ لىە ھەمبور ژيانتىدا وەھا بەسەفا نەمدىرىيت». ئەر شاەرە چىروم بىز ھەزارياغ و بەدەم پىكەنىنەرە لىە ناو گولەكانىدا لىيخەرتىم، تا بەيانىي خەرم بەرەرە بىنى كچىكى زۆر جوان بەناوى باران شىوكورەرە، لىە نىر گولەكانىدا رادەكات و بە نازكى پىمدەلىت «خەسەنى پىيزۇ دوامكەرە… ئاى خەسەنى پىيزى بىر وەھا وەستاويت و دوام ناكەرىت».

## ياداشته كاني بارۆنى خەيال

پیمگووت عه تار چیت بن کردوم؟ ئه و به پیکه نینه گیژه که ی خویه و سه پریکردم و لیستی ناوی رفحه به به به نالیه کانی ده ره پینالیه کانی ده ره پیناوی گروتی «جه نابی بار قرن... من تا ئیستا عه قدم له گه ل ئه مانه دا مقرکردوه». هه ندینک ناوی نیشاندام، ناوی هه ندینک ئه نادازیار و وه ستا و پاریزه ر و یاساناس و باغه وانی خه یالکاربوون. سه ری به رزکرده و و گویکانی خوی سری و گووتی «به لام هه ندینک له روحله به ره خه یالییه کان نایه نه ناو هیچ عه قدیکه و ه ، ناه کانه که و هیچ په یمانیکی دونیاوه ... نایه نه ناو هیچ پروژه یه که و هات که هیدی هیدی خوریکبو و نیگاریکی ته واوم له سه ر سروشتی ئه و هاره خه یالیه لادروستده بوو که ده مویست بنیادی بنیم. بیروکه ی سه ره کیم نه و هرونی دروست بووبیت. یه که م جوانی بیناو خانووبه ره و باغه کان. دو وه م جوانی دروست بووبیت. یه که م جوانی بیناو خانووبه ره و باغه کان. دو وه م جوانی دروست و هارم و نیم به دو امی و مانه و می هه مو و سیه م جوانی خه یال که سه رجوانی به دردوامی و مانه و می هه مو و سیه م جوانی خه یال که سه رجوانی به دردوامی و مانه و می هه مو و سیه م جوانی خه یال که سه رجوانی به دردوامی و مانه و می هه مو و

جوانبیه کانی تره. خزتان دهزانن من دوای خویندنه وه یه کی دریش و سهردانی چهندین ولات و بینینی چهندین کیشوهر، گهیشتمه ئەق پرۆژەپە. شەوپك لەگەل ھەمبوق ئەق رۆخلەپەرە خەياليانىددا كۆپۈۈمەۋە كە ئەگەل ئەق سەرزلە گۈپتەرەدا يەيمانيان مۆركردىوو. كۆمەلىك خەلكبىرون لـ لەشكرە گەورەكمى غەزەلنوس، ئەوانمى خولیایان بوو شنتنک له خه یالاتیان بکهن به راست. من که سه یری دەموچاوپانىم كرد، راستەوراسىت دوو توخىم ئادەمپىزادم لـ ناودا بەدىكردن، توخمىكى رەش كە دەمزانى خەيالاتى جوانيان ھەيە، بەلام هيندهي بير لهوه دهكهنهوه خهيالي خزيان بكهنه كالا و بيفروشن، بیریان لای ستاتیکا و جوانی خهرنه کانی خزیان و خهونه کانی من نەبور، بىرىيان لىە جەرھەرى ئەر گەرەكە ئەنسىانەييە نەبور كە مىن دەمەرىسىت دروسىتىبكەم. لەگەل توخمىكى سىپى كە بەراسىتى بىق كەسىپك دەگەران كۆمەكيان يېكات خەونەكانيان بەينىتەدى. مىرۆف دەبيت بەراستى لە ماناي جوانى تىپكات ئەرسا دەتوانىت لەكەل مندا ئيشبكات. مەخلوقات زۆرن كە خەياليان ھەيە، بەلام من مەخلوقتكم دەويت ههم خەيالى ھەبيت و ههم له جوانى تيبكات، جوانى بەو مانایه نا بتوانیت مووروویه کی جوان دروستبکه یت، به لکو به و مانایهی شوینی ئه و مورووه به جوانی له ناو ملوانکه یه کهورهدا جنبكەيتەرە. بيخەيتە جنگاى راستى خنرى لەسلەر نەخشلەكە. شلەرى يەكەمى من لەگەل رۆحلەبەرە خەيالىيەكاندا لـە يەكمەم شەوھەھ لەسبەر ماناي جوانى دەستى يېكرد. ئەوان بە كارېگەرى غەزەلنوس واتیده که پشتن هه ر شتیک و جوانی خنری له ناو خزیایه تی و لیی جيانابيتهوه، به لام بزچووني وهها مني شينده كرد... تووشي هيستريا و نامۆیى و خى لەدەستدانى دەكردم. ئەو شىوينەي تىا كۆپووينەوە ژووریک بوو له قاتی سهرهوهی یانهی نهندازیاران. من له ناوهراستی

ژوورهکهدا وهستابووم، بوتلیک ئاوی تورکیم بهدهستهوه بوو، گروتم«هیچ شتیک به تهنیا ختری جوان نییه، ههموو شتهکان جوانی خزیان له و جنگایه وه و دردهگرن که تنیدا وهستاون... ژننکی جوان که له ناو خهراباتیکدا دهری، چ ههستیکمان دهداتی، چ ههستیک؟ لهبری ههستی جوانی و جاویدانه کی و کهورهیی، غهم و بیمانایی و پوچیمان بیرده خاته وه. که خاتوونیکی قهشه نگ له خهراباتیکدا دەسىنىن، لەبىرى شادى، لەبىرى ئارەزوو، لەبىرى خرۆشانى بيارەتى، ههست به پوچی ئهم دنیایه و بیمانایی ئهم وجوده و ناریکی ئهم ژیانه دهکهین... بهلی جوانی که لهجیگای راستهقینهی ختری نهبوو له نەخشەكەدا، لەپرى ئەرەي ھەستى جوانىمان بداتىي، ھەستى نارىكى و تكهوون و ناعهداله تيمان دهداتي ... رۆژنك له باغتكدا پياسهمدهكرد، ههر وهک چون ههموی مهخلوقاتی دیکهی خودا دهرون ناوها دههاتم و دەرۆپشىتە، ژېر پېم چىمەننكى وشىك و گيايەكى مىردوو بوو، چەندەھاجار ھاتىم و چووم... ھاتىم و چووم. ھىچ شىتىك لەو چىمەنە وشک و باغه په ژموردهیه سهرهنجی رانه کیشام... هیچ شتیک. دوای ده جار هاتوچن... رؤیشتن و هاتن، گولیکی سبی چکولانه و قهشهنگم بینی، که به ههمور حیسابیک جوانبور... به ههمور حیسابیک قەشەنگبور. لە خىزم پرسى، ھىنى مىرى خەيال تى ج دەردتە وا ئەم گوله نابینیت... ج دەردته؟ دەزانن بق نەمبینی، عەزیزان دەزانن بق نەمبىنى؟ چونكە جوانى لەناو بەحرىك لله پەژموردەيىدا نابىنرىت... حوانی ته نما له شوینی خزیدا دهبینریت، له ناو شتیکدا که سهرتاپای جوانی بیت. که ر نه و گوله له ناو سهوزی و ته ری و ناسکییه کی كەورەدا بايە من دەمبينى. من بزيه ئەر كولەم نەبينى، چونكە لالەزارە زهرد و باغه پهژموردهکهم دهبینی، گهر له سهرهتاوه نهو زهردی و ژاکارىيەم فەرامۆشبكردايە، زورتر ئەر گولەم دەبىنى. گەر ناشىرىنى

دونیا فەرامۇش ئەكەيىن، گەر پەۋموردەیى لالەزارەكە فەرامۇش نه که ین، جوانی گوله ناوازه و تاقانه کانمان بن نابینریت... بن نهوهی جوانی خهیال دهربکهویدت، دهبیت ناشیرینی دونیا روخساری خوی ونبكات. ئەي ھاۋرى ئەندازيارەكانم... ئەي برايانى پرگال و گۆشمەپيو و راسته. سهیری ئهم شارهبکهن که وردهورده پردهبیت له خانووی به رز و به ردین و گهوره به پایهی گریکی و به ویقاری مالی خوداکانی ئۆلۈمپەۋە. بەلام كە ورد دەروانىن لەم شارەدا جگە لە نارېكى چى دەبىنن؟ هيچ... هيچ ئەم شارە لەگەل ھەموو وردەكاريى ئەندازيارە تاكرهوهكاندا هيشتا خهراباته، ههرچي جوانييهك كه له خهراباتدا دەيروينيت پتر خەرابات زەقدەكاتەرە، بۆيە دەبيت ئەم شارە لە بير خۆتان بەرنىەرە... گەر دەتانەرنىت لەگەل مندا ئىشىبكەن، ئىەم شارە فهراموشبکهن و مهررسن چی تیدایه. ئهوه ههاگرن بو خهاکی خوی. جرانی لای من نهخشهیه... ئیشکردنه لهسهر نهخشهیهک که سهری به بهرد و بست به بستی حیسابکرابیت، شاری خهیال شارنکه تیدا ماتماتیک و سیاسه و شیعر تهبان، پیکهوه کاردهکهن، برایان ئەرە خولياى منە بىق ئەم كۆمەلگا بريندارەي ئىم كە دەپەرىت له جههه نهم هه ستیته وه، دهمه ویت ماتماتیک و سیاسه ت و شیعر ئاشتبكهمه وه. جوانييه كى تاقانه ناتوانيت له بهجرى ناشيرينيدا جوان ىنىت...».

ههستمکرد ههندیک له روّطهبهره خهیالییهکان بهرهو قسهکانم دهبزوین و بروام پیدهکهن. بهلام له کوتایی ئه و دانیشتنه ا پتر تیگهیشتم که غهزهلنوس چ کاریگهرییهکی لهسهر ئهم بوونهوهره خهیالیانه ههیه. پیکرا خویان وهک کومه به بوونهوهریکی ناوازه سهیردهکرد که له سهر زهمین نامون و دهیانهویت به نامویی بمیننهوه. سهیرترین شت له مروقدا ئهوهیه که دهتوانیت شانازی

به نامزیرونی خزیه وه بکات. ئه رهش دهردیکی دیکه یه که شاعیران مرزقایه تیان بیوه گیروده کردوه. به ر له شباعیران هیچ کهس نامویی وهک تاج نهخستوته سهر سهری خنوی. ناخ نهگهر بمانتوانیبایه خەيال لەدەسىتى شاعيران دەربەينيىن، ئاخ. ئەركات دەمانتوانى زەرىيەكى جوان دروسىتىكەين. بەلام شاغيران... ئەر جيزانە، خۆپان له دونیایه کی جواندا ده ژین و ریگاش نادهن نیمه شهم دونیایه فهرامزشبکهین و نازارهکانیمان بیربچیتهوه... ئهوه دهردی گهورهی منه لهگهلیاندا. ئه و شهوه پهکیک بوو له شهوه ترسناکهکانی ژیانم، له و شهوه دا تیگه پشتم که دهشیت که سانیک لهم نهندازیار و وهستا و باغهوانانه بهراستی بق دروستکردنی بینای جوان و خهیالی، شهقامی سهوز و ئەندازەیے، فولکهی پر کۆتر و مەیدانی پر له رۆشنايى و گول، كۆمەكمېكەن. رەنگە بتوانن دواى رەنجېكى زۆر لە دروستكردني شبته كاندا ههمه رهنگي و هارمزني بخولقينن. هه ستمكرد لهوانهیه بتوانین ماله کان و باغه کان و شهقامه کان بهم رؤحله به ره خەياليانە دروستېكەين، بەلام من پيوپستيم بە ئەندازياريكى دىكەش بوو بتوانيت هارمزني بخاته ناو دله كانهوه و وابكات بزيه كاليبدهن... ئەندازيارنىك بتراننىت رۆچى مەخلوقاتەكان لىە يەك نزيكېكاتەرە و وابكات ئەو شارەيان خۆشبويت. دلنيابووم ئەم بوونەوەرانە دەتوانن جوانی و هارمزنی نیوان شته کانم پیبه خشن، به لام ناتوانن نه و هیزهم بدهنی که ههموو مرزقه کان ده کات به عاشقی په کتر. ناه نیوه نازانن چ شهویکی ترسناکبوو، من له یهکهم رزژی ژیانمهوه لهوهها شهویک دەترسىام، وەھا شەوپك بگەيتە ئەو بروايەي زەمىنىكى جوان بەبئ شاعیران دروست ناکریت. ئەگەرچى من ھەمیشه بروایهكى وەھام هەبورە، بەلام ئەر شەرە كە سەيرى دەموچارى ئەر ئادەمىزادانەم کرد که عه تار کزیکر دبوونه وه پتر رووی ترسناکی وه ها قه ناعه تیکی تاریکم دەبینی. سەردەمیک کە خولیای کرینی غەزەلەکان كەوتە سەرم، زور له مانای ئه و غهزهلانه رامام... ئه و نمونانهی له بهردهستمدا بوون، به غەزەلى تىر بەراوردمكردن. ھەندىن شەو لەگەل ھەندىك ئوستادى بيرى كلاسبكياتدا له كتيبخانه كهى خومدا ديرهكانمان تەنسىركرد. گەيشىتمە ئەو يەقىنەي ئەو غەزەلانەي غەزەلنوس ھىندەي باس له جۆریک له هارمۆنی ناکوتای نیوان مروف و گهردون دهکات، باس له عهشقی رووت ناكات، غهزهلهكانی ئه و شیعر نهبوون، بهلكو پردبوون. مامۆستايەكى بيىرى كلاسىكيات بېگووتىم «ئەوانە يىردن له نيوان مومكين و موعجيزهدا، له نيوان مهوجود و موفاريقدا. له نيوان واحيد و لامتناهيدا». من ييمكووت من پياويكي مؤديرنم، ئەم قسانەي تى بە زمانى نوي، بە زمانى سەدەي بىست و يەك واته ئهم قهسیدانه یردن له نیوان تاک و دونیادا، له نیوان خود و ئەوانى دىدا، لە نيوان تەنھايى و رۆحى كۆمەلگادا. بىرە سەرى لهقاند و گووتی «رهنگهوابیت... کورم رهنگهوابیت، من نهوهیان نازانم». من به جزریک له جزرهکان بارهرم ههبوو ئه و غهزهلانه هیزیکی گهورهی تیگهیشتنی عاشقانهی مروقن له مروف، نهوهک ستایشی عاشق بن بق مهعشوق. شهویک بوو له شهوه سامناکهکانی ژیانی من... تنگهیشتم بهبی غهزهانوس هیچم بن ناکریت، سوودی چیپه مرزف شاری جوان دروستبکات، بیشهوهی بتوانیت روحی ئادەمىزادەكان بېكەرە كۆكېكات و گرىيانېدات، بېتەرەي بتوانىت ھەتا ههتایه زیندویتی خهیال مسنرگهربکات. لهو شهوانهدا جاریک ماجیدی گۆل سىزلاقم گىرت، ئەر رسىتەيەكى رەھا ترسىناكى پېگورتىم كە ههرگیز له یادم ناچیتهوه، نهو راکوزهر به منی کووت «بارون... شاری خهونهکان ئه و شارهیه که خهونی لی نییه». من دواتر بیرم لتكرده وه تتكه يشتم ئه و رسته به و ترسناك و دلته زينه. من يتويستيم

به غەزەلنوس بوو، بى ئەوەى يارمەتىمبدات نەخشىمكانم بركەم لە خەيالىك نەمرىت و نەبرىتەرە. شارى خەرنەكانى مىن پىرىستى بە غەزەلەكان بور تا خەيال تيا نەمريت، بيريستى بە فەرشەكانى تريفە بانهجري نوو تا ئادەمىزادەكان ھەسىتېكەن لىە موغجيزەرە نزيكن، پیریستی به کهشتییه کهی ماجیدی گرل سوّلاف ههبور، تا بزانین که حەقىقەت تىپەرە و خەيال ئەبەدىيە. سەرىشىنانى شارە جوانەكانى دونيا ههموو لهوه تتكهيشتوون، هيچ شاريك له مردن و لهناوجوون رزگاري نابيت گهر تينه گات تهنيا هيزيک له مردن دهبياريزيت خهياله. من غەزەلنوسىم بىويسىتبور تا ئادەمىيزادەكان يركەم لە گونجان و تەبايىي لەگەل يەكدا. ئەر شەرە كە رۆحلەبەرە خەيالىيەكانىم بىنى، هەريەكەيان لـ دونيايەكى تايبەتىدا دەڑيان... هيـ شـتيكيش لاى من له دونیای تایبه تی ترسناکتر نییه، ئهوهی دور منی خهیالی منه ئەرەپە ئادەمپىزادان ھەرپەكەپان لە خەيالى خۇيانىدا نوقمېن. ژيانى تابيهتى... خەيالى تابيەتى كە مرزف لە يەكتر دادەبريت، ئەرە دەردى رۆچلەبەرە خەيالىيەكانى ئەم مىللەتەپە. مىن ئەو شەۋە تېگەيشىتم يغريستيم بهوهيه شاعيرهكان له جيهان موتوربهبكهم، ئهوه نيشي من و تومیدی من و پهیامی موبارهکی منه که خودا ههلیبراردوم جيبه جيبيكهم. هيچ شاريكي جوان، هيچ گهرهكيكي نوى دروست نابیت گهر رؤحی شاعیرهکان له ههموو شتیک موتوریه نهکرابیت. بهبی ئەوان ئەندازیارەكان هیچ نین، باغەوانەكان گەر سیحرى شیعر له دەست و پەنجەيان موتوربەنەكرابيت گولەكانيان جياوازىيەكم، ئەرتزى لەگەل دركدا نىيە، عەشق بەبى ھەناسەي ئەران جۆرىكە لە جەنگ، بەبى غەزەلنوس شارى خەونەكان دەبىت شارىكى خالى لە خهون. ئه و شهوه وهک شنیت گینگلمدهدا و هاوارمدهکرد «خودایه بر هيزيكي سيحراوييه خهيال». بهلام ئه و هيزه كه دهكه ويته بندهستي

شاعیران، گومرایاندهکات... ئیشی من ئەرەبور ئەر گومراییه بکوژم، ههر شاعیریک نه یه ویت رؤحی له درهخته کان و غونهه کان موتوربهبیت دهبیت جهههنهم به جاوی خوی ببینیت. ههر شاعبرنک نەپەرپىت شەرابى خىزى تېكەل بە شەرابمان بكات دەبىت سىزاى خۆى وەرگريت. ئەو شەوە بى يەكەمجار بەراشكاوى بە رۆھلەبەرە خه یالییه کانم گووت، ئیدی ئیوه مولکی منن، برین و ئازادانه ریحی خۆتان پرکهن له ههر خهيال و جوانييهک، بهلام ئيوه بن ههر كوئ برؤن لهسهر نهخشه کانی من ده سورینه وه. مهبه ستم بوو غهزه لنوس بزانیت که دهمه ریت هیدی هیدی و بهش بهش نیمیراتورییه ته کهی داگیریکهم. ههمنو شنتیکم دهکرد بق ئهوهی ئه و غهزهلانهم بداتی و كۆمەكمېكات. بى ئەوۋى دەسىتەمۆيېكەم نەدەبايە لىنىگەرىم ئاسوودە بیّت، گهر شاعیرهکان ناسوودهبن له ژوورهکانی خویان نایهنهدهری و له جوانکردنی دونیا و له سهوزکردنی خهیال خؤیان بهدووردهگرن. ئەم ساتە دلتەنگەي مىدور، رۆزى ئەرەبور شاعىران ئىشىكەن، لە ژوورهکان بینه دهری و له که لماندا دهست به کاربن... نا وامه زانن، من كويدرم، من جوانى هەمبور مەخلوقات و كرنكى هەمبور مەخلوقات دەبىنىم... بەلام لە ھەمبور مەخلوقاتى دونىيا يتىر رقىم لە شاعيران بور، چونکه تاکه چهشنی ئادەمیزادن که کاتیک دونیا ئیشی پینانه و پیویستی به جوانی و خهیالیانه له مهعشهری نادهمیزادان ههادین و له ناو ژوور و کتیبه کانی خزیاندا خزیان ونده کهن.

شهویک بیشه وهی بترسم له ده رگای شه خانوه نهینییه ی تریفه یابه حریم دا. ده مویست له ههموو لایه که وه گهمارتری غه زه لنوس بده م، ده مویست هیدی هیدی بترسیت، بن شهوه ی بزانیت سه روکاری له گه ل هیزیکی گهوره دایه، جار دوای جار کاغه زی سه ختتری فشارم به کارده هینا، به بی شهوه ی به ته واوه تی بزانیت کییه به دوایه و هیه تی به دوایه و هیه تی برانیت کییه به دوایه و هیه تی برانیت کییه به دوایه و هی به ته واوه تی برانیت کییه به دوایه و هی به ته واوه تی برانیت کییه به دوایه و هی به ته واوه تی برانیت کییه به دوایه و هی به ته واوه تی برانیت کییه به دوایه و هی به ته واوه تی برانیت کییه به دوایه و هی به ته و ایکارده هی به ته و که دوایه و به ته و ایکارده هی به ته و ایکارده هی به ته و که دوایه و که دوای و که دوای دوای و که دوای و

دەباپ يىتە ناق خەبالەكانى منەۋە، مىن رقىم لەق شىاغىرانەيە كە دەيانەرىت وەھا بڑيىن وەك ئەرەي پادشايەك لەسلەر زەرى نەبىت... پادشایان بق ئەرە دەویت تا نەفرەتى لیبكەن. نا وامەزانن من دوژمنى ئەو بووم، ئەو خىزى دو ژمنى خىزى بوو. كە لەدەرگاى مالى خانمى تریفه مدا، پیریژنیک کردییه وه، له پیریژنی ناو حیکایه ته کان دهجوو، لهوانهی مرزف تیناگات ژیان وهها پیریکردون یان نهوان ژیانیان پرکردوه. پنمگووت «داپیرهی من، ئهی خانمی لوتف و کهرهم، من پیاوخراپ نیم و بق تازاری هیچ کهس لهده رگای تهم مالهم نهداوه، ناوم جهواهیر سهرفرازه و هاتووم خانمی تریفه یابه حری ببینم». که تریفهم بینی به نهندازهیه کسپی و ترساو بوو، ماوهیه کوهستام و تەنيا سەيرى ئەو ترسە قورلەي نيو نيگايم كرد، ئەر بە ھيمنى داوهتی کردمه ژووری، مالیکی کپ و بیدهنگ بوو ئاسهواری وههای تیدانه بوو، نیشانه بیت که که سی دیکهی تیا ده ژی. واتیده گهم تریفه ئەوانى دىكەي لىە جېڭايەكى دىكەي مالەكەدا قايمكردېيت، چونكە من له میژبوو کهر له دووریشبایه بونی ههناسهی نادهمیزادانی ترم دهکرد. من پیمگووت «خانمی مافووره سیجراوییهکان، من ئهو پیاوهم که چهند سالیک له مهوبهر کارخانهی مافرورهکهم له بهر خاتری تق و له پیناوی دهست و پهنجه کانی تقدا کرییه وه... ئیستا هاتورم بتبهم و بتخهمه سهر تهونیک که شایستهی خهیالهکانی تزیه. من نامهویت هیچ مهخلوقیک ئازاربدهم، نامهویت تق و مافوورچنه کانت بترسن و بلهرزن، هیندهم دهویت گویم لیبگریت، وهک گویکرتنی خوشکیک له برایهک، وهک گویگرتنی نادهمیزادیک له ئادەمىزادىك... من بەراسىتى پيويسىتىم بە خەيالى تۆپە. ئىشىم ئەرەپە خەياڭە جوانەكان رزگاربكەم، نەھىڭم بەھەدەر برۆن، يېكرا شىتېكيان لتدروستبکهم، بری و بمینیتهوه... من دهمهویت فهرشهکانی تق بیهم

بهرهو دونیای راسته قینهی خزیان، له شوینیکدا رایخهم که یابه و پهنجهره و دیوارهکانیشی به ئهندازهی ئهو جوان بیّت، له شوینیکدا مرۆقىك بەسەرىدا بروات، نرخى ئەر سىحرە بزانىت كە دەببىنىت، دلى ئەرەي ھەبيىت تېيبىكات و عاتىفەي ئەرەي ھەبيىت خۇشىبويىت. تریفه یابه حری، وه ک برایه کی به سته زمانی خوت ته ماشام بکه، خه یالی هيچ مرؤڤێک به تهنيا ناگاته کهمال... تــق ناتوانيت فهرشــێکي وههــا دروستبکهیت جیگهی جوانی ههموو دونیا بگریتهوه... خهیال دهبیت يهک يهكتر تهواوبكات... جوانى دهبيت دهستى جوانى بگريت... وهک خوشكيك دهستم بكره و وهره لهكه لمدا، من دهمه ويت شاريكي نوي دروستبکهم، سهرؤک خوی رایسپاردوم، ئهمریکییهکان رایانسهاردوم، شار دروستناکریت گهر غهزهلنوسیک پیری نهکات له عیشق، گهر قالیچنیکی سیحراری وهک تنی نهبیت. کاتیک له مسهره و سهری زەمىنەرە مىران دين، دەبيت بزانى بەسەر مافووريكدا دەرين لە جەوھەرى خەيال چنراوە... تريف يابەحرى ئىمە ھەمىشە مىللەتىكى خه یالی بووین... دهستی خزتم بدهری و وهره لهگه لمدا». هه ستمکرد تا من زیاتر دەدویم ئەو زیاتر دەترسیت، بەلام ترسەكەي لەو جۆرە نهبوو له دهستم ههلبیت و ختی بشاریتهوه، به بیههوانهوه دهستی هينا و خستييه سهر دهستم. خودايه مهلمهسيكي وهما نهفسوناوي ههبوو، بن تاویک دلمی پر فینکییهک کرد، بیشتر له ژیانمدا نهمجهرباندبوو، له دهستییهوه تهزوویهکی سارد دهمات و دهبووه عاتیفه یه کی به هیز، مهلمه سی له هه توانیک دهچوی که دهیخه یته سهر شوین داغیک و یهکسه ر تیماریده کات. مرزف تا یه نجه ی وههای بهر نهکهویت تیناگات چ جهسته یه کی داغانی ههیه و پیویستی به چ مەرھەمئىكە. بە ھاوە قوول و نىگا غەمگىنەكانى سەيرىكردم و گووتی «برام، شاری خهونه کان دروست مه که، یارمه تی خه لکی شهم

شاره بده با له وه زياتر خهم نه خنن ... ئيمه بنيه خهيالده كهينه وه تا ئازارەكانى خۆمان بىربچىتەرە، خەيال لەم شارەدا قەلغان و سويهره... وهره پيشي برام، با شتيک به گويتدا بهرپينم... خهيال وهک خزشه ویستی وه هایه کاتیک ده ژی که به که س نه گیریت، که شيوهى نەبيت... وەرە پيشى پيتبليم، كەر شاريكى خەيالى لەسەر ئەم ئەستىرەپە ھەبىت، ئەن شارەپە كە بىرى دەرۇپىن و نايگەينى... دەبىت هەمىشى بىزى برۆيىن و نەيگەينى. تى دەولەمەندى، تىق ھىدن ھەيلە، سهرهتا شاری حهقیقهت چاک بکه... شاری دهرد و خوشاردنهوه و خۆسىووتانەكان چاك بكه، شاريك بۆ ئەو ژنانە دروسىتېكە كە نازانن له كرتى دونيادا خزيان له جانهوه رهكان بشارنه وه. نيشى خوت لهكهل نيشى شاعيراندا تتكهلمهكه. جهواهيرى برام... خهيال ولاتى تق نییه. عهزیزم، باوهرت بیّت ولاتی تق نبیه. واز له فهرشهکانی ناو خەيالى من بهينه و ئەويش داگيرمەكە. كەر دەتەويت خزمەتى خەيال بكهيت، حهقيقه ت جوان بكه ... كهر دهتوانيت يارمهتى بهستهزمانهكان بده ئازار نهچیدن، جهمعییهتیک بن چاکهکاران و کومهکی برسی و بيكترمه كان دروستبكه ... ئهوه بكه ... ئەرەبكه ... ليگه دى ئيمه لـهم جەھەنەمەدا خەيال رزگارېكەين... جەواھيىرى بىرام، مىن لەوەتلەي فاممكردۆتەوە، شازدە سالە بەردەوام ئىشدەكەم... گويىم ليېگرە، گەر حەقىقەت جوان بيت، ھەمبور بەختەرەرى خىزى دەدات بىه خەيىال، بهلام کهر حهقیقهت تال بوو، ههموو ژههراوی خوشی دهدات به خهيال». نسبه کاني تريف يابه صرى منى له دلهوه زامدار كرد، گورتم «خەيال شىتىك نىيە مرزف لەسەرى خۆيدا دىلىبكات، خەيال تارماییه ک نییه ههتاههتایه بهدرایدا رابکهین و نهیگرین، خهیال هيدزه، وهک ههموو هيزه کاني تر، وهک توانای ئيراده و عهقل... تریفه یابه صری، خوشکی عهزیزم، ثه و دهستانه تم بده ری ماچیبکهم،

من ههموو شتیک لهسه رئهم مالهی تق دهزانم، به لام خیانه تکار و زمانبه دنیم، ئه و دهسته ناسکانه ی خوتم بده ری ماچیبکهم، من سیاسیم، من لهو کاتهوهی سهرم له هیلکه جوقاوه سیاسیبووم، سياسهت ئيرادهيه، بهلام ئيرادهيه كه بيخهيال و بيميشك. خهياليش هیزیکه بیئیراده و بینه خشه... خوشکی عهزیزم ثهو دهستانه دانی ماچيبكهم... من ئيرادهم ههيه، دهتوانم وابكهم فهرشهكاني تق بژين و بمیننهوه، وابکهم غهزهلهکانی غهزهلنوس نهوه دوای نهوه رقطهبهری خەيالى دروسىتېكەن. وادەكەم مافرورەكانت بژين... ھەر بەكەبان لە ژووریکی شاهانهی ناو شاریکی ئەنسوناویدا جیگیربن که رەمزی سەركەرتنى ئىمە بىت... رەمىزى توانامان بىت لەسەر ۋىيان... گەر خەيالەكانمان نەۋىن خۆشمان ناۋىن... من نامەريت تەسلىمى مردن ببین. سیاسیه کانمان که خه پالیان نیبه دانیشتوون و تهسلیمی مردن بوون. مەلىخ خەيال شىتىكە ئايگەينى ... ھەموو مىللەتىك سەردەمىك له میژوویدا ههیه که چنکی کردوه به خهبالی خزیدا و گرتویتی. من دەزانم خەيال لە جنسى باسارىيەكە كە دەفريت، كرتنى سەختە، بەلام ئەسىتەم نىپە. سىاتىك ھەپە دەتوانىن ئەر ياسارىيە دەسىتەمۆبكەين و بانگیبکهین لهسه ر دهستمان بنیشیتهوه... من دهمهویت شاری خەرنەكان دروسىتېكەم... ئەرە فەرمانى سىەرۆكە... بەلام سىەرۆك به تهواوی نازانیت شاری خهونهکان چییه، روزیک له روزان وهک من بیری له وردهکارییهکانی نهکردوتهوه... شاری خهونهکان شهو شوینه یه ئیراده ی من و خه یالی تنی تنیدا به یه کده که ن، هه ر په که مان ریکا بن ئه و یارپیه خزشده کات که ئه وی تر ده یکات... تريفه ئه و دەستانەت دانى با ماچيبكەم... سياسىيەكانى ئەم ولاتە وأبيرناكه نهوه، منم بهته نيا وأبيرده كهمهوه، فورسه تنكي كهورهمان ههیه شتیکی جوان دروستبکهین... شتیک هارمزنیای تیکهووی رزحی نهم میلله که خزیدا کزبکاته وه... هارمزنیای تیکهووی نیوان سهره کان و دهسته کان و خهیاله کان بکات به یه ک... من ناهیلم که س نهوره لیب تینیت و نه و ده رفه ته بکوژیت... تریفه یابه حری من به ناوی رزحی نهم میلله ته وه قسه ده که هارمزنیای تیکهووه... شاری خهونه کان دروستکردنه وهی نه و هارمزنییه یه... دهستت دانی ماهیبکه م، خوشکی عهزیزم. نه وهی من دهمه ویت دروستیبکه م، گهره کیک نبیه کرمه لیک هاره دار شوقه کانی به پاره ی زور بکرن که خه لکی هه ژار و نه دار نایگه نی... به لکو شوینیکه بن من و تن و بن همه و مدار نایگه نی... به لکو شوینیکه بن من و تن و بن همه و و مان ...

وهک بهزهیی پیمدا بیته وه، وهک سهیری نیرهاوی یهکیک بکات که هیدی هیدی شینده بیت. گروتی «برای عهزیزم، تق ههند دلیکی باشت ههیه... تق دههویت خهیالی ئیمه لهگهل دونیادا ئاشتبکهیته وه. ده ته ویت لهگهل ئهم ههموی ترس و راکردن و غهمه دا ئاشتمانبکهیته وه... برای عهزیزم... خهیالی من تازه لهگهل دونیادا ئاشتمانبکهیته وه.. تق پیاویکی باشیت، تق پیاویکی زور باشیت، نازانم ژن و منداله کهت، بروره وه بقلای ژن و منداله کهت، بروره وه بقلای ژن و منداله کهت، بروره وه بقلای شاری جوان دروستبکهم... بهلام بق نهوهی نهزیه تن نهدات، ههر زوو پییبلی خهیال لهم شاره دا وها تقراوه که س ناتوانیت لهگهل دونیادا ئاشتیبکاته وه... به ده ستخهروبیت... پییبلی جهنابی سهروک رو حله به ره خهیالییه کان ده ستخهروبیت... پییبلی جهنابی سهروک رو حله به ره خهیالییه کان ناتوانی لهگه ل دونیادا ئاشتببنه وه. به راه وه یه یاره سهرفبکه یت و دوایی خانه خه دراب بیت و به دناو بیت، بلی نه وه ی تیکهو وه در وست ناکریته وه... پیکه وه نازیته وه».

عەزىـزان كـەس وەك تريف يابەحـرى وەلامـى رۆشـنى نەدامــن. زۆر لەگەل تريفەدا دوام، ھەرەشـەم ليكرد، تەماحـم خسـتەبەر، گووتـم

که ئەن زنانە ئاشىكرادەكەم كە دەبانشيارىتەرە، گريام... بەلام ئەن بهردهوام دهستی دهخسته سهر دهستم و دهیگووت «ئیشی تق ئەرەپە دونيا چاكبكەيت و كارت بە خەيالەرە نەبيت» دەپگورت «تق تەماحت لەرەپ رۆچى ئىمە يەخسىرېكەيت، ئەرەك تەماحت لەرە ست بنکه وه دونيا جوانيکه بن». به منى گووت «گهر دهته ويت ببيته مه خلوقتکی خه یالی دهبیت برزیت و سه بری نه و ههموو ناکامی و نامورادی و خوین و نازاره بکهیت که لهم شارهدا ههیه. نهوه دهتبات بق سەرزەمىنى خەيال». گورتى «ھەمبور رۆحلەبەرە خەيالىيەكان، ناموراد و به دبه خت و تهنهان... ههموویان...». گووتی «سیاسیه کان جهههنهم دروستده کهن نهوه ک شاری خهیالی». دواجار، دوا قسه و دوا بروای خسته دهستم و گووتی «برام، خهیالی من له دونیا تۆراوه، دەمەويت ليى دووركەومەوە ئەوەك بچمەوە ئاوى». دەستى دەخسىتە سەر دەسىتم و كورتى «حەزم لىن نىيىە خەيالىم لىه ھىچ نهخشه یه کدا ئیشبکات، حه زم لییه، خه یال بکهم به فه رشیکی بالدار و پینی بفرم... برای عهزیزم، خهیال وهک تق تنگهیشتویت ریگا نبیه، به لکو دهرگایه کی نهینییه که ماله کانمان گریگرت بیا راده کهین».

نا هاورینیان... نا. هیچ شتیک سوودی نهبوو. ئه و غهزهانوسه بهشیوه یه چووبووه روّح و عهقلی ههندیک لهم خهیالبازانه وه، هیچ هیزیک نهیده گزرین. ئه و شهوه به چاوی پر فرمیسک و دلی پر قینه وه لای تریفه هاتمه دهری. تا سهر تروّپکی یه کیک له شاخه کانی دهوروبه ری شار ماشینه کهم لیخوری، له وی به دهم گریانه وه دهستی خوّم گهست، به دهم فرمیسکه وه تا هیزم هه بوو تفیکی گهورهم لهم دونیایه کرد....

## حکایه ته کهی غهزه لنوس دهربارهی خهلیقهت و په یوه ندی شه یتان و کتیّب ماجیدی گول سۆلاف - سهره تای پاییزی ۲۰۰۶

چوار رۆژ دواي ئەو شەوەي بە نهيننى لە ماشىينەكەي بارۆنے، خەيال دابه زیم، تیشکان تاهیر هات بولام، نیواره یه که ده رگای دا و دایکم تا ژوری من رینماییکرد. که بینی خسسته ژوررهکه مهوه گورتی «وی کورری حوان، ژوورهکهت چهند خرشه»، لهو باوهرهدانهبووم وازوو بهقهد و قامەتى حوانى خۆپەۋە بەرابەرم دەركەۋيىت، بەسەرسامىيەۋە سىەيرى نه خشه ی سهر دیواره که ی کرد و گووتی «کورری ئاسمان، تق عاله می خزتت ھەپ». كراسىنكى رەشى سادەي لەبەردابور، لەگەڵ يانتۆلىنكى بيّجي خهت خهتدا. مهكياجيّكي جواني كردبوو، بهلام بوّن عهتريّكي ناسک وهک ههوریک له تهکیدا خوی کرد به ژووردا، من ههمیشه حهزم له خانمانی قر کورت کردوه، به لام نهم قرکورتییهی نهو شتیکی تر بوو، مرۆۋى ناجاردەكرد بلنت «خانم، بق ئەوەي لە ئافاتى ئەم قىۋە كورتەت مەدوررىسىن، بىق خاتىرى رەپ لغالەمپىن نەختىنىك درىزرىكىە». سىمورىكى دۆلابى فلىمەكانى كىرد و گووتى «وى، تۆ ئىنگلىسىش دەزانى». گووتىم «کەمنے دەيزانے، بەشى ئەوەي سەيرى ئەو فليمە نوپيانەي يېبكەم که وهرگیرانی عهرهبیان لهسهر نییه». تۆزیک ههستا و سهیری ههندیک کتیبی کرد و گووتی «کورری قوز، سیدیی بولن بولنت نبیه؟». بولن بوڭىن گۆرانىبىتۇيكى بروپوچېيوو لەوانەي بە ئاوازى توركى گۆرانى دەڭيىن، وهک گۆرانيبنيژه تورکهکان دهست رادهوهشنينن و سهربادهدهن، خهلکی بى كولتوور و بى ماريفەت زۆر گوييان لىدەگىرت، سەيىر نەبوو بەلامەوە تیشکان حهز له بولن بولن بکات، ئه و کچیکی سادهبوو که هیچی ئەوتىۋى لىە دونىيا نەدەزانى. گووتىم «نىا تىشىكان، مىن گوى لىه بوللىن بولن و ئه و جوره گورانيبيزانه ناگرم ... بمبوره سيدي وه مام نييه». سهیریکیکردم و به عهیارییهوه گووتی «خف پیتناخوش نییه هاتووم بِوّلات» . من ئەگەرچى ھەمبور ژيانى ئاواتى ئەرەم خواستبور كميّكى وەك تیشکان دوستم بیّت، به لام بهوه دا نه مده ویست ژنبهیّنم، نهشمده زانی گهر پەيوەندى لەگەڵ كچێكدا دروستېكەم دوايى چۆن درێـژەي يێېـدەم و كەي رايبگرم، له ناخدا بروام وابوو ههرجوّره پهيوهندييهک دروستيکهم به كارەسات دەشكىتەرە . لەگەڵ ئەر ھەستەشدا گورتىم «گويېگرە تىشكان، باوه رناکهم پیاویک لهم سهر زهوییه ههبیت یینی ناخوشبیت تو بچیت له تۆپە ... بەلام لىتى ناشارمەۋە ئازانىم گەر لىھ ئويمىران برانىن تىق هاتوویت بق لام چی روودهدات؟». تیشکان گووتی «کهس له نویمیران نازاني من لاي توم»، ئينجا گووتي «بهراست حهزت له منه؟». من بِنْ ئەوەي قسىەكەم راسىتېكەمەرە گورتىم «مەبەسىتم ئەرەپ بلْيْم، ھيچ پیاویک نبیه له دونیادا بتوانیت حهزی له نی نهست، نی کونکی وهما جوانى شاپستەي ھەمبور خۆشەرپستىيەكى، دەزانىم زۆر كەسپىش يېش من حەزىان لۆكردويات ... تىشكان لەوانەيلە مىن زۆر ئەزمورنىم نەبىت، به لام پیاویکی بیعه قل نیم، ده زانم تق له چ دنیایه که وه هاتوویت بق لای من» . وهک خوی لابدات و نه یه ویت بجیته ناو باس و خواسی و هماوه ، باویّشکیّکی نهرمی دا و گروتی «هاتـروم حیکایهتیّکم برّبکهیت، خـهوم ليبكهوينت ... وي كورري باش من چهند شهوه تير نهخهوتووم». هاته ســەر جێگاكــهم و لەســەرەخۆ لەســەر بێخەفەكــهم ياڵكــەوت و گووتــي « حیکایه تیکی خوش بو کچیکی وه کو من ده ستبدات». منیش به هیواشی له تهنیشتییهوه دانیشتم و دهستیکی بچوکم به قریدا هیناو حیکایهتیکی دریّےرم بن کرد دهرباره ی کیےره میرزاده یه ک که خاوه نی سهدان ماڵ و باغ و كۆشكى گەررەپ، كۆشكەكان ھەمبور شىتىكى جوانىي دونياپان تیدایه، ههملو جنوره زیس و یاقلووت و مهرجانیک، سلهدان خرمهتکار و بەردەستى ھەپە، ئەمپرەكان لەملاولاي دونياوە پەپتا پەپتا بى خوازىيىنى ئەو دىنە بەر دەربار، بەلام كچەكمە بەھىچ شىتىك دلىي خىزش نىيە و بهردهوام دهگری، چونکه هینند دهولهمهننده نازانینت حهز له چی بكات... ئەرەنىدە زەنگىنىيە ھىھر شىتىكى لىھ دونسادا بوتىت دەتوانتىت به ئاسانی پهیدایبکات، روزیک له مال دیتهده ری و دهیه ویت به دوای شتیکی عاسی و سهختدا بگهری که پهیداکردنی قورس بیت، دهیهویت لمه دونیادا شتیک بدوزیتهوه که بوی نهبیت و نهتوانیت بیکریت و بیکات به مولّکی خوّی تا لهزهتی به بداکردن و کرینی شتی سهخت و ناوازه بچیژینت ... چهند شار دهگهریت و چهند زهمین تهیدهکات، له ههر جنگایه که مهر شتنکی به دل بنت ده یکرنت و هه رئاده میزادنک مهبه ستی بیّت ده یکات به نیشکه ری ختری. تا روّژیّک دهگاته مالیّکی لاته ریک و شوین چەپەکى سەر دووریانیکى گەورە، لە دەرەوە گوینى لە دەنگى بولبولیّکی نیّجگار سیحراوی دهبیّت، بولبولیّکی دهنگخوش و بیّوینه. که دەچێتە ژوورەوە تەنيا گەنجێكى جوان دەبينێت كە لـە بـەر يەنجەرەيەكدا وهستاوه و وهک بولبول دهخوینیت. کچه که راهاتووه ههموو شتیکی دونیا بکریّت، به کورهکه ده لیّت «ده توانم ئه و بولبوله ت لیبکرم که دهخويننيت؟». كورهك داوهتى كياره ئەمىرەك دەكات و دادەنىشايت، لەسەرەخۆ حىكايەتى خۆي بۆ دەگۆرۆتەرە و يۆيدەڭۆت ئەر بولبولە تاكە شتیکی دونیایه که ناکردریت و نافروشریت، چونکه نهو بولبوله هیچ نیپه جگه له تهیریکی خهیالی که به دهیان سال ئیش له سهری خوی و گهروی خوی و روّحی خویدا دروستیکردوه . ئهوه شتیکه نافروشریّت و ناكردريّت. كيژهكه شهيداي ئهوه دهبيّت ئهو بولبوله بكريّت و بيكات به مولَّکی خوّی، هیّدی هیّدی دهکهویّته سهوا و مامهلّه لهگهلٌ تُهو کورهدا

و سنوودی نیپه، نیبوهی کوشنگه کانی خنزی ده داتی به رابه رئه و بولبوله و سوودی نییه، سی بهشی گزشکهکانی دهداتی و سوودی نییه، ههموو سامان و مالّی خوی ده داتی و سوودی نییه، خوشی ییده به خشیت هه ر بيسووده . دواجار كه كيژهكه وهخته دهگاته شيتي، كورهكه بييده ليت «خانم من سالههای ساله دهزانم روزیک دیت تع دییت و بع نه شته دەگەرنىيت كە ئاتوانىت دەسىت بىنىگات. بىق ئەۋەي تۆڭەي ئەۋ ھەمبوق نەدارىيەى خىزم بكەمەوە شىتىكم دروسىتكرد كىه تىز ھەرگىلىز ناتوانىيات بیگریت و بیکریت و ببیته خاوهنی ... نهوه جیاوازی نیوان سامانی من و ساماني تۆپه، من شتيكم هەپە كە تى ناتوانيت بېيتە خاوەنى، بەلام تن شتنكي وهمات نييه، خهلكي ترانهبنه خاوهني. خانم شته خهبالييه جوانه کان به تق ناکردریت و ناتوانیت تق بیکهیت به مولکی خوت، خانم هەمىشىم شىتېك لىم دونىيادا ھەپ تىق ئاتوانىيت داگىرىيكەيىت، خىكمەتى خويندني ئەر بولبولە خەيالىيەي من ئەرەپە. ئەرە بولبولىكە دەتكورىت و بنیناگهیت». نا به و جوره کیره زهنگین و سامانداره که تووشی دەردیکے کوشندهبوو، بن هادر کریپاک دمچود دهنگی ئادو بولبوله لـه نــاوهوه دهیخــوارد و لهســهریدا دهزرینگایــهوه ... تــا دواجــار شـــێتـی و حەسىرەت برسىتيان ليبرى و دواى جەندىن مانگ نەخۇشى سەخت گيانى سیارد و ههرگیز جاریکی دی به بیستنی سهدای ئه و بولبوله سیحراوییه شادنەبور».

که ئه و چیرزکهم بنق تیشکان تاهیار کارد نهمدهزانی ئه و چیرزکه ههماوو شاتهکان دهگهینیشه ئاقاریکی ترساناک

تیشکان خوی وا پیشاندا که خهوتوه، به لام دلنیابوهم بیس له چیروکه که ده کاته وه، پر به دل دهمویست ماچیبکهم، دهمزانی نیستا ده توانم لیّوی بی به رم و ماچیبکهم، به لام دهستیکی نهیّنی له ناوه وه وهستاندمی، دهمزانی تیشکان له ویّدا راکشاوه و چاوه روانی لیّوی من

دهکات، دهمزانی لیّوهکانی ئامادهن بیّ ماچیّکی دوورودریّر و جهستهی شتیّکی تایبهتی له من دهویّت. دهشمزانی که خانمیّک چاوه پوانی ماچی لیّکردیت و نهتکرد، ئیدی دهبیّته دورهنیّکی ترسناک، لهوانهبوو ئهوجاره تیشکانم ماچبکردایه، شتهکان ریّگایه کی تر و رهنگیّکی تریان ببووایه ... به لام نازانم ... لهوانه شه وانه بیّت. لهگه ل ههموو ئه و دوو دلییه شدا دلنیام، ماچیّک ههندیّجار ده توانیّت ریّره وی ژیانی کهسیّک بگرییّت.

که تیشکان بهبی ئه ماچه رۆی، ههستمکرد هه آهیه کی گهورهم کردوه.

ئٽوارهي شهو روڙه حهسمني پينزق ههمنوو حيکايه تني خنوي له گنه ل مورتهزای شهیتاندا بق من و ماجهلانی راستهقینه و غهزهلنوس باسکرد، ئەركات تريف يابەحرىمان كەم دەبىنى، ھۆدى ھۆدى دانىشىتنەكانمان دەبرونى دانىشىتنى پياوانىەى رووت بەبىي ناسىكى كچينىك كىھ ئەر دونىيا زېـره ى نێرانــى بـــق هێوردهكردينــهوه . دووركهوتنــهوه ى نيگاكانــى تريفــه و يياهه لشاخانه ناسكه كاني منيان نائوميدتركرد، ههركات دهمبيني تريفه لـهوی نییـه بیـری تورهبـوون و دلرهقییهکانیـم دهکـرد، کچیّک بـوو لهگـهل هەمبوق دونیبادا وەک شبەونم وەھاببوۋ، بەلام دەرھبەق بە مىن بىلمىروەت و دلرهق بوو، منیش له بیدادیدا ناچار ههموو زامیکی نهوم به خرایی خسته ئەستۆم. بەقسىەي ئەو دەببور ھەمبور لەتبەك دەرسىيم تاھيىردا بجین و له نویمیسران، له و دیس دیواره کانی باغی مورته زاوه لاشه کهی باران شوکور دەربهننین ... جەسەنى يېزن گورتىي «واھەستدەكەم ئەۋە تەنيا شىتېكە بۆدلخۆشى ئەر دور جوانەمەرگەي بكەيىن. تاكە شىتېكە دلى بەريىز شازەمانى يىن خۆشىبكەين، تىا وا تېنىەگات دواى بىسىتوجوار سىاڭ ينى له دارستاننک ناوه ئادەميزادى تيا نييه. دەبيت لاشهكانيان له تەنىشت يەكمەرە بنىزىن، وانىيم غەزەلنوس وا نىيم؟ ئىممە نىم درندەيىن و نه شهیتان هیشتا دهبیّت به شی شهوه هیزمان ههبیّت، دوا ناواتی نهران بهینینه دی». شه شهوه، له زنجیره شهوگاره بیّبن و قوولهکانی غهزه لنوس بوو، به گهرچی چهند سال بوو هاوریّبوویین و ههر دووکمان شتگهلیّکی زوّرمان له نیّواندا بوو که شتگهلی نیّو دوو هاوریّ بوون، نهمان شهره وهک مهخلوقیّکی خهیالی دهبینی و نه نهویش، به لام شهوه غهزه لنوس شتیّکی تر بوو، بی یهکهمجار هه ستمکرد جیاوازی شهوه غهزه لنوس شتیّکی تر بوو، بی یهکهمجار هه ستمکرد جیاوازی تهمه نه نیّوانماندا جیاوازی حیکمه و عقلیشه. که حه سهنی پیروّ تهواوی ورده کارییه کانی مردنی نه وجه وانی چینی گیّرایه وه، کاتیّک ده ستی شهوه به و گووتی «جهعفه ری مهغوّلی کوشتویّتی»، وه که خهسته سهر میزه که و گووتی «جهعفه ری مهغوّلی کوشتویّتی»، وه که خه قورس له نه ستوی داگیرابیّت و گهیشتبیّت به حهقیقه تیّک که له هه ر خه یالیّکی دونیا به لایه وه گرنگتر بوو. به هیّمنی صهیریکردین و گووتی «پیرو تو نیشیی گهوره ت کردوه، نیّوه تهلیسمی شهیریکردین و گووتی «پیرو تو نیشییکی گهوره ت کردوه، نیّوه تهلیسمی شویاسگوزارتانم، تیّو و گولّ سیّلاف. شهو لاشه یه لاشه ی منه و جه سته ی شویاسگوزارتانم، تیّو و گولّ سیّلاف. شهو لاشه یه لاشه ی منه و جه سته ی شهو رانه ، جه سته ی منه ...».

به نیگایه کی غهمگینه وه سه بری هه موومانی کرد، ده ستی خسته سه رشانی ماجه لانی راسته قینه که به خوّی و قره سپییه دریژه که یه و قره سپییه دریژه که یه بی خوّی و قره سپییه دریژه که یه بی خوشکه زاکهی ده گریا، غه زه لنوس به ماجه لانی گووت «باران زوّر حه زی له غه زه له کانی من بوو. من وه ک نه وجه وانی چینی حه زم لیّکرد. تا نه و پتر خوشیبویستبایه من پتر غه زه لم بی ده نوسی ... هه در شتیک نه وجه وانی چینی خوشیبویستایه منیش خوشمده ویست. به لام من له و عه شقه دونیاییه ی نه و هه لّده ها تم ... باران شوکوری نه و له کوشکیکی راسته قینه ی نه م شاره دا ده ژبی، ثه و خواسته ی پیکه وه بمرن، له هه مو و من له باغیکی خه یالیدا ده ژبی، ثه و خواسته ی پیکه وه بمرن، له هه مو و خواستیکی تر گه و دونی، هه مو و

له زه ته کانی دنیایان تاقیکرده وه نه وه ی هه موو ژیان برخی نیتر ده توانیت بیترس سه یری مردن بکات، له مردندا په له قاری ناکات و هاوارناکات... له و عاشقانه نه بوون که برّیه ده یانه و یت بمرن، چونکه به یه ک ناگه ن... باران و نه و جه وانی چینی له ماوه ی نه و ساله دا هه موو خرّشییه کانی ژیان، ژیان... به لام هه ستیشیانده کرد هیشتا بر یه ک نین... ده یانویست به ره و خه یال برزن، باغ تاکه ئومیدی نه وان بوو». به غه مه وه سه ری دانه واند و گورتی «من وامکرد عه شق وه ها سه خت و دوور و نه گیر بین، باغ تاکه نومیدیان بین،

غەزەلنىوس ئەر شەرە سەرەتا ھەندىك غەزەلى بىق خويندىنەرە، لەر غەزەلانەي نەوجەوانى چىنى بى باران شوكورى خويندبوۋەۋە . مىن ئىشتر جى غەزەلىكى غەزەلنوسىم بىستبور ھىجيان رەھا قىرول و قەشمنگ نەبوون، ھەر ئەو شەۋە بەدەم خويندنەۋەي غەزەلەۋە داۋەتىكردىن بىق پیاسه په کی دوورودرید ژ. شهویکی مانگه شهوی پاییازه بوو، ههوا بهراستی روو له ساردی بوو، نور زوربوو و ئادەمپزاد کهم، بیدەنگی زور و چرپهی گەردون كـز، ئەسـتێرەكان غەمگىـن و ئێمـە بەختـەرەر. دەرۆيشـتىن و ئـەو غهزهل بهدوای غهزهل دهیخویند، ئیستاش نازانم چوّن و له چ ساتیکدا كەوتىنى سەر خاكى ئەر باغە خەياليانەي ئەر. باغىكى سىحرارى كە ههرگیـز نـاو و ناونیشـان و شـوینی لـه هیـج کتیبیکـی دونیـادا نادرکینـم، ئیمهی به ناو لالهزاریکی سیحراویدا کیشکرد که گولهکانی پرپوون له جوانبیه کی وه ها له هیچ یه ک له شاره سیحراوی و جهنگه له ئەفسىانەييەكانى خۆمىدا نەمبىينسور، بە ناو باغىي ئەوتىزدا يېشىمانكەرت ئەستەمە رۆزىكى لە رۆزان دىدى من يان نەخشە راستەقىنەكانى ماجەلانى راستهقینه بیانگاتی ... ئه و شهوه تنگهیشتم که ماهییهتی خهیال لای غەزەلنىوس دوورتىر و رەنگىنتىر و قوولتىرە لىە ماھىيەتىي خەيال لاي مىن و له حهقیقه تی دونیا لای زوهدی شازهمان. ههر دهرویشتین و به جوانیدا رۆدەچووپىن، تىا مىن و جەسەنى بىيزۇ و ماجەلان لىە شوپنىكدا گەنشىتىنە یہ قین کہ نیمہ بن یہ کہ مجار لہ ہہ مور زیانماندا بہ ناو شیعریّکدا سهفه رده که ین ... ماجه لانی راسته قینه به خنری و قره دریر و سیپیه که یه وه گورتی «غەزەلنوس ئەم جنگاپەي تىز ئىمەي بىز دەھىنىت، خنىگا نىپە بەلكو قورلايى ناو قەسىيدەيەكە». ئەو لەسەر ھەق بور، غەزەلنوس ئیمهی بن ناو قوولایی بیبنی شیعریک دهبرد که مرزق تا ناکوتا دەتوانىت تىا قوول بېيتەوە ... جوانىيەكى وەھا بور مرۆف لەسەر زەمىن و به حەواسىي ئاسايى ھەستى يېناكات، له شوينېكى زۆر دوورى ناو ئەو باغانه دا غهزه لنوس دهستي بـ ق ئـه و باغـه بيسـنووره راكيشـا و گووتـي «سەيركەن چ جوانىيەكى ناكۆتاي ھەيە غەزەل». باغ دواي باغ ئىمەي بسرد و گول دوای گول سه رسامیکردین. له شویننیکی ناو شهو به دری جوانییه دا، له ناوه راستی چیمه نیکی سهوردا ئیمه ی وهستان و بردینیه سەر گلكۆيەكى گەورە لەسەرى نوسىرابوو «ئا ليىرەدا نەوجەوانى چينى بِوْ هەتاهەتايە خەوتبوره»، غەزەلنوس شەوپك دواى ئىم، شەوپك دواى ئەرەي مەيتەكەي نەرجەوانى چينيمان دەرھينا خۆي دىسان لاشەكەي لە خاک دهرهینابوو و بهرهو قوولایی شهم باغه بیستوورانه دابووی به كۆڭىدا و له قافىيەي كۆتايى ئەم ھەمور شىكۆفە و غونچەيەدا ناشتبورى. که سهرمان هه نبری چواردهورمان شکوفه و رهفی دریش و ناکوتای کتنب بور، من سامرم هالبری بزانم له کوید. مانگم به گاورهیی له ژوور سهری خوم بینی، دهستمبرد بن گولهکان بزانم گولی راسته قینه نیان خەيال. گوڭى راسىتەقىنەبوون، دەسىتم بىرد بىق كتىببەكان بزانىم كتىببى راستهقینهن یان خهیال. دیوانی راستهقینهی غهزهل بوون، جیگایهک بوو بۆنى مەزارى لىدەھات، بۆنى باغىي لىدەھات، بۆنى كتىپخانەي ليّده هات، نه وجه واني جيني له گوريّكي چكوّلانه و باريكدا له نيّوان كتيبه كانى غهزهل و گوله قه شهنگه كانى باغدا نيژرابوو. غهزه لنوس له

ناو شەيۆلى تريفە و زرنگەي قافىيەكانى غەزەل و بۆنى گولاوي باغدا دهستی خسته سهر گورهکهی شهو و گووتیی «من بالندهدا میردوم». سهیری ههر سیکمانی کرد... ههرسیکمان برؤنازی و خهسته و سەراسىيمەبووين... لــه ســــن دىــل دەچوويــن بــه جەنگەڵێكـــى رەشــدا هه لهاتبین و گول و دره خت و تریف ریکایان لیکریبین، جیگایه کی سەيربور كە ئېمە نەماندەتوانى بچينەرە سەرى. ئەرە يەكەمجاربور لە رْيانمىدا نەمدەزانى لەنباق خەيالىدام يىان لىھ جەقىقەتىدا. بەلام تېگەيشىتم ئەم سەفەرەي غەزەلنوس بى ئەرەپە ئەو دوق عاشقە لىە باغىكى خەيالىدا بنتِرْيْت. ئەو شىيتى باغە خەيالىيەكان بور، رۆچى ھەمىشە لەر باغانەدا دهگهرا. ژیانس راستهقینهی شهو له نیسوان غهزهل و شهو باغانهدا دايەشىپورپور، دواجار غەزەلەكانى خىزى لىەر باغىەدا شاردبورەرە، ئىەر باغه کتیبخانهی نهینی ئه و بوو، بروایه کی سهیر و گهمزانهی ههبوو، بروایهک له بشت ههموو نه فسانه کانی ژبانییه وه بوو، له بشت ههموو خه یال و خولیا کانییه وه وهستابوی، له و باوه ره دا بوی که عاشقان نامرن، بەلكى دەبىن بە كتېپ يان بە گولْ. ئەر شەرە بى يەكەمجار ئېمەي لەر كتيبخانهي غەزەللەدا سىوراندەوە، گووتى «غەزەلنوسلەكانى دواي مىن دين و ئىم كتنبخانەپ، دەدۆزنىدوە، وەك چىۆن ماجيىدى گوڭ سىۆلاف ئىدو موسافیره خهیالیانهی دوای تر دین و ئهو نهخشهیهی تر تهواو دهکهن، وهک چۆن حەسەنى بيىزۇ باغەوانەكانى دواى تىق دىن و كليلى دەرگاى باغە نهیییه کان ده که نه وه ه وه ک تر ماجه لانی راسته قینه، گهراله کانی دوای تر دەرۆن و ئەوەى تىق نەتبىنىيوە دەببىنىن». ئىنجا سەيرى ئىمەى كىرد و گووتی «هـهر کهسـنک قـوول لـه غهزهاننک برواننیت و لهگهلیـدا بـژی، دهگاته شهم باغه». ههممور دیوانه کانی خنوی و معلای سوخته ی به نهتنی له و باغه دا مه لگرتبور . غه زه لنوس گروتی «گهیشتن به باغیکی قەشىەنگ ئامانجى ھەرە گەورەي مىرۆف بورە ... ژيان لىە باغيكى وەھا جواندا كۆنترىن خەرنى مرۆف، بەھەشىت بريتىيى لـ يەپوەندى خودا و مرۆڤ كاتێے ئەر پەيوەندىيە شێوەي باغێے وەردەگرێت. بادشا كۆنەكان باغی خهیالی و گهورهیان دروسنده کرد بن شهوهی سولتان و هیدی خۆيان بەسەر جوانيدا نيشانېدەن، يادشاكان ھەمىشە ويستويانە بەسەر جوانیشه وه یادشابن، زوریهی یادشاکانی دونیا دهیانه ویت شوینی وهما جوان دروستبکهن و باغی وه ها برازیننه وه بتوانیت خهیال بشکینیت و بیّبه های بکات. زوّریهی یادشاکان بق کوشتنی خروّشی خهیال نهوهک بن ئاستوردەيى مىرۆڭ، باغنى جوانيان لەستەر زەوي دروستكردوم. ئەو باغانه له باغی شاعیره کۆنهکان جیاوازن که دیوانهکانی خوّیان به باغ و لالبهزار و گونستان ناودهنا، چونکه شبیعر لبه خهو ههستانی رؤچه و باغيش ههر له خهو ههستاني رؤحه . گرنگ نييه مرؤڤ خهيالي ههيٽِت، گرنگ ئەرەپە خەيال بيھيننيت بى باغچە ... غەزەل بيھينيت بى باغچە ... مرۆشى تەوار مەخلوقىكە شىتەكان بەرەر باغچە رادەكىشىنت. رۆسى مىرۆڭ له خهو ههستیّنه ههمور باغهکانی دونیا لهگهلّیدا له خهو ههلّدهستن... ههمبوو شناعیرهکان دواجبار دهگهنبه باغینیک کنه لنه هینج باغیکی دی ناچينت ... دول جوّر به ههشت له دونيادا ههيه، بهمهشتيک که خودا دەيبەخشىنتە مىرۆف و بەھەشىتىكىش كە مىرۆف دەيبەخشىنتە خودا... ئەق مرۆشەي نەتوانىت بەھەشىت ببەخشىنت، ناتوانىت وەرىبگرىنت». لەگەرانەوەدا ماجهلانی راستهقینه لیپیرسی «غهزهلنوس، بعّ نُهم دیوانانه نادهیته کتیبخانهی گشتی شار؟ بق له شوینیکدا داینانییت ههمور خهلک دهستی بیانگاتے:». غەزەلنوس گووتى «ماجەلان ئەم كتیبانە لە ھەموو شويننيكن، ئەم باغە دەرگاي لەسەر ھەمور كوچەپەك ھەپە، ھەر كتيبيكى جوانی دونیا بکهیتهوه دهتهیننیتهوه بن ناو ئهم گولنزاره ... هیند ههیه مرزق دەبنت بنى بگەرنىت ... من كتنبهكانم ناشارمەوە، من كەي غەزەلى 

كتيبي جوان مروّف سهرهنا له رؤهي خوّيدا دهيدوّريّتهوه، دواتر دەپخويننتەرە ... مىن دواي ئەم ھەملور ساللە، نهينىپەكتان يىدەلىم، نهێنیپهک که رهنگه دوا نهێنی گهورهی ژیانی مـن بێـت، مـن دوای ئـهو ههموو سالانهی له خویندنهوهی غهزهل و نوسینی غهزهلدا بردمه سهر، گەيشىتمە ئەر بروايەي رۆژى ھەشىتەم كە لـە چيرۆكى خەلىقەتىدا ھەندېجار باسدهکریّت، خودا بق دروستکردنی کتیّبه جوانهکانی دونیادا ته رخانیکردوه، ئەر گفتوگى دىرىنەي عارىفان كە ئايا كتىبەكانى خودا ئەزەلىيە يان دروستكراوه ... گفتوگۆيەكى بيسووده ... لەبەرئەوەي خودا رۆژى ھەشتەمى خەلقىي بىق دروسىتكرنى كتيب تەرخانكىرد، بەلام كىي دەزانيت رۆزى هه شعهم چهنده؟ کئ دهزاننت؟ بنتان سهیر نهبیت گهر بلیم نیمه ئيستا له رۆژى ھەشتەمداين... رۆژى ھەشتەم ئەو رۆژەپە كە ھەرگيىز كۆتاپىي ناپەت، خىودا ھەملوق جەقىقەتىي گەردونىي لىھ جىھوت رۆزدا دروستکرد و پشووشیدا، خودا دوای پشوویهکی کورت، بیری له دروستکردنی شتیک کردهوه که ههرگیز کوتایی نهیهت، ضودا خالیقه و خاليق ناتوانيت بهبئ خەلقكىردن دانىشىنت، گەورەترىن كوفرنىك ك دەيكەن ئەوەپ كە دەڭيىن خودا خەلقى لە ھەوت رۆژدا تەواوكىردوە ... هیچ خالقیدک نبینه ههمنوو خهلق له جهوت روزدا تهواوبکات و ئیتس تنا ئەبەد بېئىش دانىشىند، لە ھەرت رۆزى يەكەمدا يەزدان تەنيا ھەقىقەتى دروستکرد، تهنیا حهقیقهت و هیچی تار... حهقیقهت دیاوه ساده و ناكامل و سهره تاييه كه ي وجوده . خودا له رؤرى هه شته مدا كتيبي دروستکرد، بغ ئەرەي كتنبيش دروستبكات دەبايە خەيال دروستبكات... پەزدانى گەورە سەيرى ليهات، كە دروستكردنى ئىنسان ئىشىپكى سادە و کوتابین بوو، دروستکردنی بالنده و زهوی و ناو و تافکه ههموو ناسان ته واوبوون، سه یری لیهات که چهند زوو رؤژی دروستکردنی فریشته کان و بيناكردنى مەلەكوت و ئاوەدانكردنەوەي خاك زووبەزوو ھەموو شىتىك

تەواوبوو، ھەموو شىتىك سادە و ئاسان رۆيشت و تىپەرى رۆژى ھەشىتەم نهبیّت، له روّری ههشتهمدا که خودا خهیالٌ و کتیّبی دروستکرد بهر دیوه ناکوتا و جاویدانه که ی خوی کهوت، روزی هه شته م روزیکه ههرگیز تــهواو نابیّــت، خــودای گــهوره بــق ئــهوهی زور روزی ههشــتهم تهواوبیّــت دهبایه ئادهم و فریشته کانی خوی بخاته ئیشه وه، خودا له روزی هه شبته مدا نهماری به نادهم کارد و گووتی له دره ختی زانیان بخاق... تيدهگەن، خودا رۆژنيک لەرۆژان خواردنى بەرى ئەو درەختەي حەرام نه کردوه، ساله های ساله مرزق چیرزکه که به هه له ده گیریتهوه، سالههای ساله مروف چیروکه که پیچهوانه دهکاتهوه ... درهختی زانین هیچ نیپه جگه له درهختی خهیال ... شهو میوهیهی که شادهم له بههه شت ده یخوات، میوه ی زانین نبیه به و مانایه ی نیمه نهمر ق له زانین تيّدهگەيـن، درەختـى ماتماتيـک و فيزيـا نييـه، بەلْکـو درەختـى خەيالــه... مروّف دیّته سهر زهوی بو ئهوهی فیّری خهیال بیّت و فیّری نوسینی كتيّب بيّت، يەزدانى گەورە ئوميّدى وەھابوو، چۆن مروّڤ لـه دوا شـيّوەي خۆيىدا قالبىي گرتىورە و چىۆن ئەسىتىرە و خىۆر لىە شىوينى خۆيانىدا راوهستاون و چنون گیانله به ران و بالنده و دره خته کان شنوه ی کاملی خۆپان گرتبوره، كتېبېش دواجبار لبه رسته به ندييه کا و لبه جيوه په کندا بهندبیّت و بگاته کوتایی، به لام یهزدان سهیریکرد لهگهل ههموو کتیبیّکدا خەلىقەت دەگەريتەرە بى سەعاتى يەكەمى رۆژى ھەشتەم، سەيريكرد ئەو باغه خهیالی و بوونهوه ره سهیرانهی مرؤف له خهیال و کتیب و خهوندا دروستياندهكات ناگەنـه كۆټاپـي. پـەزدان ھەسـتيكرد خەپـاڵ تاكـە شـتێكە کے نہینے ناکوتابوونی خەلىقەتى تىدا يارىنراوه، لەو رۆرەوە خودا كۆملەك بلە مىرۆف و مىرۆف كۆملەك بلە خلودا دەكات تىا ھەتاھەتاپلە لەرنىگاى خەيال و كتنبەوە خەلىقەت بەردەوامبنىت، دەبنىت بە قوولتريىن و جوانترین و سیحراویترین شیوهش بهردهوامییت. با لیرهدا شهیتان دیته

ناو گەمەكەرە، شەپتان ھەروا بە خۆرا سوردە بۆ ئادەم نابات، شەپتان ئەو بوونەرەرەپە بە يېچەوانەي ئىبرادەي مىرۆف و ئىبرادەي ئىلاھېپەوە دەپەويىت رۆڑى ھەشىتەم تەراوبىيت، ئەر دەزانىت قىامەت ئەر رۆڑەپە كە مرزق چيدي ناتوانيت كتيبي پر خهيال بنوسيت، ئهو دهيهويت خهلق بگاته کوتایی و بروات و پشووبدات و بخهویّت. ههموو تُهو شهر و شورانهی شهیتان دهیکات، شهو تاعبوون و نافاتانهی شهو لهسهر زهوی بنت. ئەرە شەپتانە كە كتنبى بەد دەنوسىنت، ئەر كتنبانەي ئامازەن بى مردنی خهیال، ئهوه شهیتانه کبه کتیبهکان دهستووتینیت، ناشیرینیان دەكات، بنيەھايان دەكات، دەبانخاتلە بەردەسلتى ئەوانلەي لله مانيا راستهقینه کانی تیناگهن، خه یالیان لیداده مالیّت و ده یانکات به کویله ی خهون و خولیای بچوک، شهیتان بوونه وه ریکه جوانی و سیحر له کتیبه کان دادهمالنیت و بینسرخ فرییانده دات سهر شوستهکان، وه ها تیکه لاوی شهم دونیا کنون و دووباره و ساده په یان ده کات، نه وانیش ساده و کنون و دووباره دهردهکهون. وهک ئهوهی بهشیک بن له قاب و قاچاغ، بهشیک بن له کالاً و میوهجات، وهک ئهوهی تفهنگینک بن له تفهنگهکانی شهر و تەورىك بىن لىە تىەورى جەنىگاۋەران، شىھىتان دىنىت و يىارى دىكىھ بىق كتيب كان دەدۆزيت وه، دەيانخات ناو بلانى ترسناكەره، دەيەريت لە بیرمان بچیشهوه شهم دونیایه چ ترسناکه، دهیهوییت حهقیقهتمان بیربچیّتهوه، که حهقیقه تمان بیرچووهوه که بهختهوه رو رازیبووین له سهر زەوى ئىتىر بى باغى دىكە ناگەرىيىن، دواى جوانى خەيال ناكەويىن... بەلام «مرۆڤى تەواو» ھەمىشە خەيالى لاي دريزكردنەوەي خەلقە، خەيالى لاي دریزکردنه وهی روزی هه شته مه، هینده ی حهقیقه تنی بیرچووه و شه یتانه کان ئیفلیجیده که ن و ناهیّلن بیر له گوله به ژمورده کان بکاته وه، هینده ی خەيالىشى لە يادكىرد لە باغچە دەيكەنەدەرىخ، شەيتان دورمنى خەيال نییه، به لکو مهخلوقیکه ده یه ویّت خهیال بگاته کوتایی، ده یه ویّت دونیامان به فریو و دروّ له پیشچاو جوانبکات، تا بلّیین خودایه که زهمین وه ها جوانه خهیالمان بر چییه ... شهیتان ئه و مهخلوقه یه که کتیبی مردنی له نیّمه دری، یه کیّکه گهماروّمان ده دات تا پیسی دونیامان بیربچیّته وه، ئه و مهخلوقه یه که ده یه ویّت ئه م غه زه لانه ببات و له مانایان ده رکات و سیحریان پوچه لبکاته وه تا له و غه زه لنوسه راسته قینانه مانایان ده رکات و سیمی له دایکده بن... ماجه لانی راسته قینه، سوپاس بر ئاسمان و ئه ستیره کان که تویان تا ئیره هینا ئه م باغه ببینیت، هه و که سیک بیه ویّت دریّره به وجود و خهلق بدات ده گاته ئه م باغه ... ته نیا که میزوقی ته نه و ده گاته ئیره .. ه و داگیرناکات، به لکو ده بیّت غه زه ل داگیریبکات تا بگاته ئیره ... ده بیّت خه زه ل داگیریبکات تا بگاته ئیره ... ده بیّت خه یال داگیریبکات تا بگاته ئیره ... ده بیّت خه یال داگیریبکات و باغ داگیریبکات ... غه زه ل پهیمانیکه مروّق له خه یال داگیریبکات و باغ داگیریبکات ... غه زه ل پهیمانیکه مروّق له نیران خوّی و باغه کانی ژیاندا موریده کات ... غه زه ل پهیمانیکه مروّق له نیران خوّی و باغه کانی ژیاندا موریده کات ...

بۆچۈۈنەكانى غەزەلنوس بىق مىن نويبوون، بېئەۋەى ھىيىچ بلىد م كۆتايى بىيىرم لە قسەكانى دەكىردەۋە، ئىستا تىدەگەيشىتىم بىق خەيالاتى ئەۋ ھەمىشە لە باغىكدا تەۋاۋ دەبىت و خەيالاتى مىن ھىشىتا بىچە لە كۈنج و كەلىنى تارىك، بىق خەيالى ئەۋ بىچە لە گۈلىزار و خەيالى مىن بىچە لە ھىدى نادىيار و كەلىنى بىچ مەترسى و دەرگاى داخراۋ، بىق ئەۋ ھەمىشە بە باغدا دەپۋى و مىن بە جەنگەل و تارىكى و ترسىدا سەھەردەكەم، بىق مىن تەنىيا مندالى كويىر لەگەل خۇمدا دەگىيچى و ئەۋ ھەمىۋو دونىيا، مىن كە سەيرى چاۋىم دەكىرد، كە گويىم لە دەنگى دەگىرت، كە لە ۋشەكانى رادەمام، دەمزانى مىن ھەرگىيز ناتوانىم خەيالى خىقىم لەۋ ھەمۇۋ تارىكى ۋ جەنگەل و رىنىگا سەير و نادىيارانە پاكىكەمەۋە، غەزەلنۇس غاشىقىكى پەتى بوۋ، غەشقى بە ھەمۇۋ سەرئىشە و دەردەكانەۋە قەبۇۋلبۇۋ، مىن غاشىق نهبووم و نهمدهتوانی بهیتیک غهزهلیش بنوسیم. خهیالی شهو گهلهک پرقشن و ساده هاته بهرچاوم، له کاتیکدا خهیال لای من سهخت و ئالوز و ماتماتیکی و نهخشهدار بوو. ماوه یه کی درید هممووان بیده نگ پریشتین، دوات رگفتوگویه کی درید له نیوان ماجه لانی پاسته قینه و غهزه لنوسدا ده برباره ی گرنگی جهسته له گهیشتن به جهوهه ری خهلقدا پرویدا. من به نهندازه یه که له خهیال و بیره کانی خوّمدا نوقمبووم شاگام له هیچ نهبوو. شهو دره نگ که گهیشتینه وه لای غهزه لنوس، شهو خاتوونه ی دایه نی منداله خهیالییه کان بوو، هه موو به چه کانی خهواند بوو، پیکه وه همو جوارمان به ترویره کانیاندا گه پایین و سهیرمانکردن ... منداله کان وهها جوان و پاک و فریشته پرویروین، یه که یه که ماچمانکردن و ههمو دلنیابووین خهیال ته نیا پیگای پاسته قینه ی به رده وامبوونی خهلیقه ته دلنیابووین خهیال ته نیا پیگای پاسته قینه ی به رده وامبوونی خهلیقه ته وهکو یه که ، جوانی غهزه له کان و جوانی شه م فریشته پاک و خهوتووانه وهکو یه که ، جوانی غهزه له کان و جوانی شه م فریشته پاک و خهوتووانه وه که و یه که .

بهرلهوهی مالاواییبکهین و بپزین، له نیوانماندا بوو به جهنگ و جهده از کن بچیّت بو نویمیران و لاشهی باران شوکور بهینیّت و بهرهو قوولایی باغهکانی خهیالی بهریّت؟ حهسهنی پیزو بهوه دا وایدهبینی که پرخی نهوجه وانی چینی چیّت جهستهی، خوّی به خاوه نی ئه و مافه و خوّشی به پهیداکه ری کلیلی باغه کانی مورته زا ده زانی ماجه لانی راسته قینه خالی باران بوو، ئه و خوّی به تاکه کهسیّک حیسابده کرد که له وسه ری زهمینه وه به دوای باراندا هاتی ته و دهبیّت ئه و بروات و لاشهی خوشکه زا غهمگینه کهی ده ربهینییت غه زه لنوس خوّی به عاشقی باران ده زانی و گووتی «له سه ره تاوه من هه موو ئه م گیژه نه م دروستکردوه، غه یری من هیچ کهسیّکی دی خوّی ناخاته مه ترسییه وه». منیش گروت مغه یری من هیچ کهسیّکی دی خوّی ناخاته مه ترسییه وه». منیش گروت م

«من تاکه که سیکم ناسیان دهتوانم هاتوجیزی نویمسران یکهم و حگه له من هیچ کهس ناتوانیت وهما کاریکبکات، لهبهرئهوه من خوم بهو ئیشه هه لدهستم و هیچ ئادهمیزادیکی دی نایکات». من سووربووم لهسهر ئەرەي تەنبا كەسىم دەتوانىت ئەر كارەبكات، بردنى ھەر بەكىكى دى لهوان ئاسان نهبوو، مهترسی ئاشكرابوونیشی دوبانجار گهوروتر دوكرد. من لهو ماوهیه دا شاره زای نویمیران بووبووم، بن ده رهینانی لاشه که ش نه خشه په که له خه پالمدا بور، ته نيا پيريستيم به ده رسيم تاهير هه بوو له هه لکولینی گزره که دا کومه کمبکات، دوای شه ویکی پر ده نگه ده نگ و هه را و زویربوون، من گووتم «برایان، ئەمەی ئیمه دەیکەین زور ترسناکه... تيدهگهن... ئيسوه وهک من جيهاني بارؤنهکان ناناسن، من شهم ماوه کورته فیریکردوم ئهم ئیشهی ئیمه کاریکی پر مهترسییه، دهبیت گوی له دهنگی عهقل بگرن و دوای عاتیفه نهکهون، من دهزانم حهسهنی پیرق نهبایه کهس نهیده توانی بگاته سهر لاشه کهی باران شوکور، ئه و نهبایه کهس کلیلی شهر باغهی بن پهیدا نه ده کرا و نه دهگه شبته شوینی شهر گۆرە ، دەزانىم غەزەلنىوس خۆى بە خاوەنى ئەو ھەقە دەزانىت كە تا كۆتاپى خـۆى بـەو كارە ھەسـتىت، چونكـە يەيوەسـتىكى وەھـا نەيننـى بـەو دوو دڭدارەوە ھەپە بە ئىمە تەنسىرناكرىت، بەرىن زوھدى شازەمانىش لەرسىەرى جيهانەرە ھاتۆتەرە و دەپەريت مانايەك بە ھەمبور گەشتەكەي و گەرانەرە غەمگىن و تالەكەي خۆي ببەخشىنت، بەلام مىن تاكە كەسىپكم دەتوانىم ئەم كارەبكەم... تاكە كەسىكىم دەتوانىم ئەر لاشەيە لـە نويمىران دەربھینىم، دوو شىموى تىر زەماۋەنىدى كچىي بارۇنىي گەنىم و جۆپ بىق کوری بارؤنی دیجیتال ... زەماوەندیکی زوّر زوّر گەورەپ ھەرچے میر و ناغبا و بارۆنىي ئىەم دەقەرەپ، دارەتكىراون، لىە شىارەكانى دەوروپلەر و شاره کانی تریشه وه خه لک دیت، ده لین ههندیک که سایه تی ناو هه پئه تی حوكميش لـهويّ دهبن. من داوه تكراوم و دهتوانم دوو كهسي ديش لهگهڵ

خرّمدا ببهم، ئه و شه وه تاکه فرسه تیکه ده رسیم تاهیر بگریم و بیبهم بی نویّمیران و ئه و مهستی و سه رخرّشییه به کاربهیّنم و بگه مه ئه و باغه ، برایان ئه وه تاکه هه لی نیّمهیه ، له به رئه وه به ده نگه ده نگ و هه راوهوریای به تال مهیشیّویّنن و له ده ستی مه ده ن من ئه و دوو پوژه هه مه موو نهگه ره کان و پلانه کان تاقیده که مه وه ، نیّواره ی دوو سبه ی به رله وه ی من و ده رسیم بروّین بی نویّمیران لیّره کرّده بینه وه ، تا نه و کاته ده بیّن و ده رسیم بروّین بی نویّمیران لیّره کرّده بینه وه ، تا نه و کاته ده بیّن و ماشیّنیّک پهیدابکه ن چونکه دلّنیام بی گواستنه وه ی لاشه که پیروستیمان به ماشیّنیّک ده بیّت ».

قسمه کانم عاقلانه دیاربورن، له راستیدا شهوهم به دوا ریکا و دوا دەرفەت دەزانى بكريّىت لىەن ۋەرزەدا ئىەن لاشلەيە دەربھيّنيىن. گىەر ئىەن ریکه وتبه له دهست بچووبایه نهمده زانی چون دهتوانم بگهمه شهر باغه و لاشهکه دەربهینیم، پهکهم شبت دەباپیه مسترگهری بکهم مانگ بنور، گهر مانگەشەو بايە لەوانەبوو ھىچىم بۆ نەكرىت، بەلام لە رىگاى سەيركردنى ئاسىمان و تەقويمى غەرەبىيەكانىەرە تېگەيشىتم كىە ئىەر شىمورە مانىگ لىە كزتريين تيني خيزي و تريف لهلاوازتريين شهوقي خزييدا دوبيّت، ئهوه هەوالْيْكى دلْرفيْن بور، مانگ لەرەھا شەريْكدا بىق خەيالىم باش نەببور. بىق رۆڑى دوايى بەينى ئەو نەخشانەي مورتەزا دابوويە خەسەنى ييازۇ، باغى مورت،زام لبه نویّمیسران دوّزییسهوه، دیواریّکی سبیی بنهرزی ههبنوو، گهر كليلەكەمان يېنەبوراپ سەركەرتن بەسەرىدا ئەستەمبور، مىن بېئەرەي بهندوياوي عاتيفه بمبات، بالنيكي راستهقينهم دارشت. باغي مورتهزا له باکووری نویمیران بوو، دوو دهرگای ههبوو، یهکیکیان دهکهوته یشتهوه، لـهو دەرگايـهوه دەبايـه دوو سـهد مهتـر بـه يشـتى كۆمهڵێـك كۆشـكى گەررەدا برۆپت تا دەگەپتە تەلبەندە دەرەكىپەكانى ئەر گەرەكە، دەباپە له یشتهوه تهلبهندیک بیجرینیت و بهزیریدا به خیرایی بهرهو دهرهوهی نویّمیـران ههلّبیّیـت، ئیشـهکه بـه کهمیّک شـانس و وریایـی دهشـیا ریّـک و سەلامەت بەرپۆرەبىروات و بەسەربچىن، بەلام خالىش نەببور لـ مەترسى. نەمدەزانـى كـەر بـەو لاشـەيەرە بمگـرن چىـم بەسـەر دىـِت، بـەلام ھىــچ شـتىكم بـى گرنـگ نەبـوو... ھىـچ شـتىك.

ئەرە يەكەمجارم بور لە زيانمدا ھەستېكەم، شىتېكى راستەقىنە دەكەم، شتيك بۆنى ژيان و مەترسى ليديت. شتيك ھەستېكەم بەراستى نیشته جینی شهم سهر زهمینه ترسناکهم که پاره لهو مرؤقانهی رؤزانه روو بەرووى مىردن دەبنەۋە. لە راستىدا ھەسىتىكى تراۋىدى زۆر ترسىناك بور، من لهم شاره زیاتر له هیچ جنگایهکی دیکه نه ژبایووم، مه لام خۆشىم رەھا نامىق و نەناس ھەسىت يىدەكىرد، مەيرسىن. گەر مىرۆف لە نيو كۆمەلىك شاردا بىرى و لى ھەندىكيانىدا ھەسىت بە نامۇيى بىكات، ئاسابيه، بهلام ههمور ژيانت له پهک شاردا ژيابيت و لهويدا ههست به نامزیی بکهیت ئهوه به لایه کی گهورهیه. بهوه دا ئهم شاره شاری مەترسىيبوو، دواجار ھەر كەسىپك بيەوپىت ليىرەدا ئامىق ئەبيىت دەبايە بەراستى له مەترسىدا بىژى ... مىن دەمويسىت جاريكى روق بەروق سەيرى مردن بکهم... ئهو سالانهی تنیدا کتنیی مهرگم دهنوسیهوه و سهیری ئەر فلىمە بىيانيانەم دەكىرد، يىر بەدل خواسىتى ئەرەم ھەبور جاريك وهک ئەوانىهى لىه بەھىرى ئىجەدا خنىكان، يان وهک ئەو كچانىهى بى عەشىق خۆپان سووتان، ياخود هيچ نهبيت وهک تۆم کروز يان برؤس ويلز يان ویل سمس یاخود تؤمی لی جؤنز رووبهرووی هنزیکی ترسناک و گهوره ببمه وه . غه زه لنوس دوور و نزیک له وه تینه ده گهیشت من چه نده پیویستیم به جوّره کاریکی وههایه . هه صوو مرزقیک بق شهوه ی له مانای ژیان تنبگات، بنویستی به وه یه جارنک راسته وراست روو به رووی مهترسیه کی گەررە بېيتەرە ... لەرە تېنەدەگەىشىت.

## ياداشته كاني بارۆنى خەيال

له ماوهي ههفته په کدا دور جاري دي له گهل ئه و مه خلوقه خه بالبانه دا دانیشتم. هـهر دووجارهکه به دوو نائومیدی گهورهوه هاتمـهدهری. جاری پهکهم تنگهیشتم که جیاکردنهوهی خهیال له شیعر نهستهمه و جارى دورهميش تتگهيشتم، ههمور بورنهوهريكي خهيالي لهههر لق و كايه و به شيكي ژياندا ئيشبكات، دهبيت مهرجه عبيه تيكي لاي شاعبر هەبىت... گرنگ نىيىە مىرۆف سىاسىيە، ئەندازىيارە، فىزىكناسىە، دزە یاخود عاشق، گرنگ ئەرەپ بىق ئەرەي شىتېكى نوي دروسىتىكات بيويستى به سەردانى مالى شاغير ھەپە. ئەكەر دەنكى شاغىر لە رۆچى مرۆقدا كېيوو، ئىدى ناتوانىت شىتېكى نوي يەينىتە دونياوە... بق یه کینکی وهک من که خولیای هه ره گهورهم دهسته مزکردنی شاعیره کانه، كردنيانه به فەرمانبەرى گويرايەل، سەوزكردنيانە بەجۇريك نامۆنەبن و به نامزیی و غەربېي خزيان مەترسى لەسەر دونيا دروست نەكەن، ئه وه دهره نجامیکی غهمگین و دلشکین بوو. ههرکات من بمزانیبایه شاعیران له نیمه به هیزترن، تووشی جوره نالوشیکی روحی و زیهنی دەبورم، ئەر رۆژە تۈرەبورنىكى بىجلەر دايدەكرتم و دەبورمە مهخلوتیکی ترسناک و بیحیساب. مرزف تا زور زور نائومید و غهمگین نەبىت نابىتىە بورنەرەرىكى ترسىناك. ئەرەي لە شاعىراندا مىن دەترسىنىت، تەنىيا ھىزى گەورەپان بەسەر خاك و ئاوى خەيالدا نىيە، به لکو ئه و بیباکی و کهمته رخه مییه په که سه بری دو ژمنی پنده که ن. دەمزانى غەزەلنوس لە دوورەوە ئاگادارە، واخەرىكە ھىدى ھىدى سوپاکهی دهکرم و جهنگاوهرهکانی دهبهم بق خقم، به لام گهلهک بیباک سەيرى ھەمبور شىتىكى دەكىرد. زۆر لىە سىۆراغى ئەوەداببورم تىنېگەم ئاخق غەزەلنوس كەس لە ھاورى و ياوەرانى خۆى پەشىماندەكاتەوە، کهس بانگدهکات و دهرهه و به کارکردن له شاری خهونهکاندا هۆشىياريان بداتى، بەلام ھەرچى زانيارىيەكم لە تەرخونچى و ئەوانى دبیهوه بن ده هائ، پنیان ده گووتم ئه و باکی به جنره کاریکی وه ها نييه. نا... غەزەلئوس لـ جەنگارەرىكى خەرالور دەھور كـ جگـ لـ خولیاکانی ناو سهری ختری هیچی دی بن گرنگ نهبوو. گهلهک بیباک و كەمتەرخەم دەجەنكى، رەك ئەرەي دانيابىت، لە ھەر جېگابەكى ئەر شاره دا مرزف بير له خهيالبكاته وه ناجاره رووبكاته مالى ئهو. دهبايه دوا هەولى خۆم بدەم و هەموو هنزى خۆم بخەمه كار تا غەزەلنوس و غەزەلەكان بىنە ناو ئەو نەخشە گەورەپەي منەوە، كە لە راستىدا نهخشهی تاک و تهنیای من نبیه... من تهنیا خزمهتکاریکی ئهو نه خشه یهم و هیچی تر، وهک چنزن شهو خزمه تکاریکی گهورهی شهو غەزەلانەپە. ئەو شەۋە كە چوۋە بىلى لاي غەزەلنوس بە دلى پاك ۋ میهری پهکیکهوه چووم که جگه له خوشکردنی نهم ژیانه و به هيز كردنى ئهم ميلله ته و جوانكردنى ئهم شاره ئوميديكى ترى نييه. نهمده ويست چيتر چاوشاركني له كه لدابكهم، به لكو دهمويست تنبكات بوونی ئەو چەند بى ئەم شارە گرنگە، تىپىگات كە خەونەكان بەبى شاعیر گەر بینەدى دەبن بە مۆتەكەي سامناك. ئەر تەنيا كەسىپك بور دەيتوانى نەھىلىت خولىاو خەيالەكانىم بېن بە مۆتەكە و مىردەزمەي سینه تاسین. به بی هیچ نیازیکی به د چووم، ههمور روّحم که شبینی و ئومند بوو، که گهیشتمه بهردهرگا جوره ههستیکی قوولم به نازادی و جۆرە بروايەكى بىسىنوورم بە خۆم ھەبوو. لەدەرگامدا و پيريژننكى چکارلانه که خزمه تی منداله کانی ده کرد به رهو ژووری ئیشکردنی غەزەلنوس پېشىمكەرت. كە بىنىم ھەمان قوولى و پەشىزكان و تەنيايى بيسنووري جارانم له روخساريدا بينييهوه. من لهو چهند سالهدا

یشکنینی دوور و دریژیشم لهسه ر روخساری شاعیران نهنجامدابوو، تەنبا لبە روخسارى غەزەلنوس وردنەدەبووملەرە، بەلگو زۆرجار دمهووم بق چایخانهی شاعیران و له کونجیکدا دادهنیشتم و بیدهنگ سهیری روخساری ئه و قهسیدهنوسه گهنج و پیرانهم دهکرد که پیکرا له كۆمەلىك مەخلوقاتى وندەھوون كە بەدواى شىتىكى نادىياردا بگەرىن. لهو چەند سالەدا بەراوردى نىگارى سەدان شاعيرى جياواز جياوازى دونيام كردبوو، له رامبق و لؤتريامقن و بقدلير و مالارمي و بايرقنهوه تا دەكاتە سەر ھەموو شاعيرە كەورەكانى سەدەي بىست وەك ئاليوت و ديريك ويلكزت و ئەكتاۋىق باز. ھەموريان يىدەچىت شىتىكيان لە هـ وادا لئ ونبووبيت، يان سـ ورى جۆلەكەيەكى فريوبكەن كـ ئيمـ ا نايبينين، بهراوردى نيگاكانى پۆشكىن و ديلان تۆماسىم كردبوو، بهراوردی نیگاکانی سوهرایی سیهری و بهدر شاکر سهیابم کردبوو، بهراوردی زهردهخهنه که گران و زهردهخهنه کهی نازم حیکمه تم كردبوو، ھەمروپان يەك شت بوون، ھەمورپان سەيرى جۆلەكەپەكى فریویان دهکرد که ئیمه نایبینین. که جووم بق لای غهزهلنوسیش راستهو راست ئهو نیگایهم تیا بینییهوه، نیگای بیاویک که له ههوادا سەيرى بالندەيەكى دوور دەكات كە ئېمە ئايبىنىن. من بەسەرسامىيەۋە پرسیم «غەزەلئوس بى ھەمبور شاعیران لـه هـەوادا سـەیرى شـتېكى نادیار دهکهن، وهک ئهوهی سهیری پاسیاریدهک مان کوترنکی فریوبکهن؟ بق راسته وخق جاو نابرنه جاوی ژیان؟ بق». غهزهانوس دارہتی سے میزیکی بچوکی کردم کہ بہ مہندیک گولی پاییزہی قەشەنگ رازابورەرە، بە زەردەخەنەيەكى غەمكىن و يرخوليارە كورتى «لەبەرئەوەى ژيان راستەرخق ماناى خۆيمان يتنابەخشىت... نا عەزىزم، كاك جەراھىرى دۆسىتم، شاعىران سەيرى ھىچ ياسارىيەكى فریوناکهن، به لکو له ونبوونی رؤحی خزیان رادهمینن... من راموایه هەركەسىپك بيەوپت سەيرى ئەودىوى زەمان بكات، دەبيت خيانەت لە شوینی خوی و نیشته جنی خوی بکات. شاعیران ههمیشه سهیری مەنفاكانيان دەكەن، ھەر وەخت لە نيگاى ويلى شاعيريك رامايت، بزانه سهیری کوتری فریو ناکات، بهلکو نوقمه له سهیری مهنفاکانی خوّى دا... ». هەستمكرد ئەو رستانە بق دەست يېكردنى وەھا شەوپكى گرنگ كوشندهن. من لهسهر ميزهكه دانيشتم و به عهشقيكي زيرهوه بۆنى يەكتك لە گولە پاييزيەكانم كرد و ئيحساسم وابوو ھەموو مالەكە بزنیکی سیحراوی پاییزی لیدیت، ههستمکرد له باغیکی پاییزانهی گەورەدا دانىشىتورم و خەزان بە قەشەنكى لە چواردەررم گەلارىزانىتى. رەنگىكى زەردى مات و كال بەسەر ھەمبور شىتەكانى ئەو ژوورەدا کشابوو. من له بروا و ئیمانیکی قوولهوه گووتم «شاعیران خزیان مەنفاى خۇيان دروستدەكەن. لە كاتېكدا شار يېويسىتى يېيانە، ھەمووان له شارهکانی خزیاندا نیشدهکهن، فهرمانیهران نیشدهکهن، سیاسه تمه داران ئیشده کهن، پزیشک و نه ندازیاران ئیشده کهن، ته نیا شاعیرانن مهنفایه کی دهستکرد دروستده کهن و دهچنه ناوی ... تهنیا شاعیرانن». غەزەلنوس وەک ئەوەى چاوەروانى ئەم قسانەم لىبكات گورتی «وهزیفهی شاعیران ئهوهیه برزن بن مهنفا و لهویوه سهیری ژیان بکهن... ئەوە وەزىقەكەيانە». مىن بە ھىمىنى پىكەنىم و گووتىم «غەزەلنوس من دەمەويت بتهينمەرە و ليرەوە سەيرى ژيان بكەيت». به غامهوه گووتی «کاک جهواهیری برام، شتیک ههیه تق حیسابت بق نه کردوه، که یه کجار چوویت بن مهنفا ئیدی تا هه تاهه تایه له مهنفایت». مىن بەجىدىيەتىكەرە سەيرمكرد و گووتىم «ئىەم شارە وەزىغەيەكى گەورەى بىل تىل ھەيە، ئىسە پىرىسىتىمان بە جوانى غەزەلەكانتە. مىن قسمه یه کی مه ردانه ت له گه ل ده که م، من ماندو و بووم، غه زه لنوس، من له میده بهدوای شهوهدا دهگهریم که خهیال لهم شارهدا سهوزبکهم،

وایکهم خهیال نهروات بن مهنفا، وایکهم نهوانهی روحلهبهری پس خەمالىن ئىشىكەن... بەشىپكىن لىە ژيان و دونياي ئىمە... مىن راسىتىت پيدهاليم، غەزەلنىوس، مىن ناوم جەواھيىر سىەرفراز نىييە، ھەملوو ئىەم حیکایه ته در زیه که بزم کردویت، من بارزنی خهیالم... تیدهگهیت، منم كه رقطهبهره خهيالييهكاني تق دهكرمهوه، من دهبيت له ماوهيهكي که مدا دهست بهدروستکردنی شاری خهونه کان بکه م، سهرؤک و ئەمرىكىيەكانىش منيان راسىياردوھ، بەلام ئەوھ خەونى خۆشىمە... تيدهگەيت، ئەرە خەرنى خۆمە، كەر خەرنى خۆم نەبايە بەلامەرە گرنگ نەبور ئەر ئەمرىكىيە حيزانە دەلين چى... ئىستا گەر تق لەكەلمدا نەپەيت، دەبىت دەست لە ھەمور پرۆژەكە بكىشمەرە، دەبىت تەرارى نه خشه کانم بسوتینم... دهبیت ههموو بودجه که بگیرمه وه بن خهزینه ی دەولەت. ئىشەكە بسىپىرم بە كۆمەلىك ئەندازىار كە واتىدەگەن شارى خهونه کان نه و ه سه خانو و هکانی ناو ده ستخانه ی زور و ناوی سارد و گەرمى تىانىت، دەبىت بىدەمە ئەر ئەندازيارانەي وا تېگەيشتوون شارى خەرنەكان ئەر جېگايەپە كە مىرزق تىيا زۇر دەخوات و زۇر گور دەكات. غەزەلنوس گەر تى لەگەلمىدا نەپەيىت، مىن دەبىيت ھەمبور ئەر بودجه خەيالىيە بخەمە بندەستى ئەر پيارانەي كە دەستېك بە ناشىرىنى ئهم شارهدا دههیدن و به بههای نوی پیمانی دهفروشن... غهزهانوس، جوانبیهک و هارمؤنیایهک له نیوان رقصی مرؤف و شوینهکاندا ههیه، كەر تى پارمەتىم نەدەپت، بىزم ناكرينت... تىدەگەپت... مىن شارىك دروستدهکهم شاعیرهکانی نهچن بق مهنفا...». بق یهکهمجار زور به جیدی سهپریکردم و گووتی «کرنگ نییه تق کییت... کرنگ نییه؟ کرنگ نىيە دەتەرىت رۆھلەبەرە خەيالىيەكان بكريت يان نا. مرۆشەكان كەسىيان مولكى مىن نيىن، ھەندىكىيان ھاورىمىن و ھەندىكىيان دۆسىتم، لەبەر دلم گران نىيە ئىش بىق تۆبكەن. بەلام بارۇنى بەريىز ھەر

شاریکی دونیا سهرهتا که دروستدهکریت به نیازی شاریکی خهیالی دروسىتدەكرينت... مرزف لەم سىەر زەمىنە ھەر شاريكى ئاۋەدانكردۆتەۋە به نیازی دروستکردنی شاریکی خهیالی ناوهدانیکردوتهوه. هیچ شاریک نىيە دواترىش لە مېژووى خۇيدا خەلكانېك نەھاتېن بيانەوپىت بىگۆرن بن شاری خەيالى... ھەمبور مىللەتئىك كە تروسىكەيەكى ھىبواي بىق دەردەكەويىت، خەلكانىك دىن و دەيانەرىيت ئەر تروسىكەيە بگۆرن بى جۆرە ئارەدانىيەكى گەورە. گوينېگرە جەنابى بارۇن ئەو شارەي تىق دروستیدهکهیت، پهیوهندی به خهیالهوه نییه، شهو شارهی تق یان ترس له مردن یاخود ههستی سهرکهوتن دروستیکردوه، تق و بارۆنەكانى تىر دەتانەرنىت ھەسىتېكەن كىە سىەركەرتوون، لەكاتىكىدا خەيال، خەيالى قوول بريتىيە لە تېرامان لە ئازار. جەنابى بارۇن... خەيال ھەمىشىە دەيەويىت لە ئازارە گەورەكانى مرۆۋەو، نزيك بيت. تى دەتەريىت خەيالىكى ئاھەنگگىر و جوانىساز بدۆزىتەرە تىا شىوينىك دروستبکهیت له گهرهکهکانی تری ئهم شاره نهچینت... گرنگترین شت لای تق و بارؤنه کان ئەوەپ كە گەرەكىك دروسىتېكەن لەگەرەكانى تر نهچينت... وانييه جهنابي بارؤن؟ وانييه؟. بهلام من نامهويت گهرهكي وهها دروستبکهم، دهمهویت بزانم مروقی ئهم شاره بق وا غهمگینن، دەمەويىت بزانىم دەرگاى باغەكانى رۆحيان لەكويوەيە، بزانىم كە مرۆشە جوانه کان دەمىرن شارە خەيالىيە کانيان بەرەو كوئ نوقمدەبىت؟ كە باغیدک له خولهمیشه که یاندایه؟. جهنابی بارون شهو شارهی تق دروستیدهکهیت، لهبری نه و خهیالانهیه که بارزنهکانی دیکه دهیکوژن، لەبىرى ئەو خەوانەيە كە رۆژانە لە دلماندا نغرۆدەبينت، ئەو باغانەي تق دەتەرىت سىەرزىانېكەيت لەبرى ئەر باغانەيە كە ھەمبور شىەرىك لهم شارهدا ده ژاکین و پهشمورده دهکهون، نه و عاشقانه ی که تق دەتەرىت لەسەر شەقامەكانى ئەر شارە خەيالىيەي تى بسورىنەرە، لهبری نه و عاشقانهن که دهبیت لهم شارهدا بسورتین و بمرن و غهم و ریستوایی بیانکوژیت، ئه و غهزهلانه ی تق دهته ویت له و شاره خەيالىيەدا جوانى و خەيال سەوزېكەن، لەبىرى ئەو غەزەلانەيە كە دهبیت لیره و لهناو رقحه بریندارهکاندا بیخوینینهوه. بارون تق رۆحلەبەرىكى سەيرىت؟ من تىتناگەم؟ بارۆن، خەيال ھىچ نىيە جگە لە حەقىقەتىكى كوژراو، ئەوەي خەيال دروسىتدەكات ئەوانەن كە ھەقىقەت ده کوژن. ژیان خنی گهوره ترین و جوانترین خهیاله... ژیان خنی ريكبخهرهوه دهبيته شاريكي خهيالي». غهزهلنوس بهو ديرانهي روحي بهدی ههموو شاعیرانی دونیای دهخسته بهردهستی من. نهو رقحهی ههموو ههله گهورهکانی ئادهمیزاد له ئادهم و حهواوه دهخهنه ملی سیاسیپهکانی سهردهمی خزیان، ههموو تاوانهکانی بهشهریپهت له هابیل و قابیلهوه دهکهنه گهردنی پیاوه دهسه لاتداره کانی نزیک خقیان. به لام من نهمده ویست وا زوو توره یبکهم و زویریبکهم، گووتم «غەزەلنوس، وادانى مىن نەوەي ھەموو ئەوانەم كە زەمىنيان تىكداوە، وادانى من يەكىكىم لىه وەچەكانى شىەپتان. بەلام سىەبرمكە ئىسىتا دەمەويىت ژيان رېكېخەمەوە، ئەو شىتە ناشىرىنانەي روويانداوە لە بیریان بهرمهوه و سهر له نوی دهست پیکهمهود. من بق نهودی سنهر لله نوی دهست پیبکهمه ه، پیریستیم به تزیه... بهبی تن هیچ ناكرينت...». قسمه كهي پنبريم و گروتي «ههموو ئهم شاره بووه به خەرابسىتانىكى كەورە، بارۇن كەورەترىن موسىيبەتى تىق ئەوەپ دەتەرىت لەم شارە برۆيتەدەرى و كۆمەلىك نهۆمى نوى و بىناى گهورهی جوان و شهقامی بان دروستبکهیت و ناوی بنییت شاری خەيال، شارى خەيال ئەرە نىيە لىرە رابكەيت، بەلكو ئەرەپە حەقىقەتە خەرتورەكانى ئەم شىرىنە خەبەربكەيتەرە، جوانىيە خەرتورەكانى ئەم

شوينه له خهو ههستينيت. بارزن سهيرمكه... خهيال سهيرانگايه كنييه له تهنیشت شارهوه دروستیبکهین. به لکو ههر ژیانی خومانه که تيدهگەيىن چى لە ناودا كورراوه. ھەر كەسىپك نەتوانيت تەخەمولى راستى بكات، ناتوانيت تهجهمولى خهياليش بكات. ئهم شاره خهيالييهى تق لای من نرخیکی نبیه، ثهو کرشک و نهندازیارانهی تق هیچ شتیک به رؤحي من نابهخشن ... تق و سهرؤکه کان و بارؤنه کانت بقیه وهما شارنک دروستدهکهن، چونکه ناتوانن سهیری نهم شاره راستهقینهیه بكهن... منيش بزيه دهتوانم بكهمه باغهكاني خهيال جونكه دهويدم سهیری نهم ههموو غهمه بکهم. نیره ناتوانن سهیری کوچهی ناشیرین و مرزقه بیمارهکانی ناو نهو کوچهیه بکهن... ناتوانن سهیری باغی په ژمورده و گوله مردووه کانی بکهن. جهنایی بارون، من پیویستیم مه و شاره خهالبیهی تق نبیه، من شاری خهالی خومم ههیه... من باغى خەيالى خۆمىم ھەيە... من سى سالە لەم شارەدا ديىم و دەھم، ههموو كزشه خه يالييه كانى دهناسم و ههموو مه خلوقه خه يالييه كانى دەناسىم... ئەمىه شىارى خەيالى منىه. جەنابى بارۇن بى ئەوەى لىه خەيالى خەلكى ئەم شارە تىبگەيت، بىل ئەرەى بگەيتە بنى بىقەرارى رقطهبهره خهیالییهکان، دهبیت بزانیت چ شتیک له رقحیاندا کوژراوه، بزانیت کے کوشتوریتی. گهر دەتەریت بگهیته ئهو شاره خهیالییه دەبينت بتوانيت ئەر شارە راستەتىنەيە ببينيت كە لە بەردەمتدايە... لە ناو رؤحى ههموو مرزقيكي مهحرومي ئهم كوچه ويرانانه دا باغيكى گەورە ھەيە، ئەم باغە كاتنىك دەكرىتەرە كە تىيبگەيت. بەبى بىنىنى حەقىقەت ناتوانىت خەيالى ھىچ ئادەمىزادىك بېينىت... بەلام جەنابى بارزن تن ناویریت ئەرەبكەیت... تى بەر راكردنەي خىزت دەلىپت خەيىال، تىق بە ترسىي خىقت لە ھەقىقەت دەلىيىت خەيىال... ھەر تىق وانیت، بهشی ههره زوری روحلهبهره پهاک و خهیالییهکانیش وان...

دەزانى جەنابى بارۇن بۇ مرۇقى ئەم شارە بە لىشاو رادەكەن؟ لهبهرئهوهی ناتوانن تهجهمولی جوانی ناو خویان بکهن و ناوی دهنین خەيال... دەزانىت بىق كھانى ئەم شارە ئاوەھا بە كۆمەل خۆيان دەسىوتىنن، چونكە تەحەمولى ئەو باغە جوانانەي ناو رۇحى خۆيان ناکهن و ناوی دهنین خهیال... مرزف به جوانی کوژراوی ناو خوی دەلنىت خەيال». قسمەكانى بىل مىن كوشىندەبوون، وەك كۆمەلنىك خەنجەر وههابوون له رودمدا بیههقینیت، دلرهق و تاریک هاته بهرچاوم. به دوو نیگای ناگرین سهیرمکرد و گووتم «کهواته جهنابی غهزهلنوس، بۆيـە دەتويسـت حيكايەتەكانى مىردن كۆبكەيتـەوە. خەيالى تـۆ تەنيـا كاتنك ئيشدهكات كه لووت بژهنيته ناو چارهنوسسى ئادهميزادهكانى ترەوە؟ ها تەنيا ئەو كاتە ئىشدەكات، كە ئەم شارە وەك خەراسىتان و کۆرسىتانىكى گەورە نىشىانېدەپىت؟ خەيالىت تەنيىا كاتىپكى ئىشىدەكات كە ههموو حیکایه ته کانی مردنت له بهر دهستدا بیت، خهیال لای تق نهوهیه له تهماشاكردنى كارەساندا كارامهبيت، ها وايه؟ خهيال لاى تق ئهوهيه تيبگهيت چي باغينک کوڙراوه، چي گولينک کوڙراوه، چي شتيک ژاکاوه؟ ها... ئەو كاتە ئىدى بەباشى دەتوانىت خەيال دروستېكەيت».

له وه زیره کتربو و تیمنه گات، سه پریکردم و گووتی «جهنابی باروّن، دهزانم تو کتیبه سوودی دهزانم تو کتیبه سوودی بر تو نییه، نیمه ماندووبووین له گه لیدا... نه وانه ی که دوای نیمه دین ده بیت تیبگه ن خه لکی نهم شاره چون ژیاون و چون مردوون... ده بیت نه وه بزانن... نه و کتیبهم بده ره وه... ده زانم تو بردوته».

که وایکووت ئیتر ههستمکرد لهکهل غهزهانوسدا کهیشتوومه ته کوتایی، تا ههتاههتایه رقم لیدهبیت. به پیکهنینه و گووتم «ئادهمیزادان له ههموو شوینیک و ولاتیکی سهر زهمین دهمرن و دهکوژرین و دهخنکین و دهسووتین... چ عهجهب

تق دەتەرىت بلىيت لەگەل ھەمور مردوريەكدا زەرىيەك نوقمدەبىت و باغىك لە بەيندەچىت، لەبرى ئەرەى خەيال ئەر ھىزەبىت كە ئەم دونيايەى پى جوانبكەيت، خەيال لاى تق رەك پياسەيەكى دوررودرىن وەھايە بە سەرقەبرانىكدا…».

به نیگهرانییه وه سهیریکردم و گروتی « خهیال گریدراوی خوشه ویستی و پیزه بی خهایقه ت... عاشقیکی گهوره له ناو مرزشایه، خهیال له سهر شه و عاشقه گهوره ی ناو پی نیسان نیشده کات، له سهر شه و هونه رمه نده شیخه ی ناو دلمان، له سهر شه و موسافیره نه سره و ته هه مرگیز ناگاته مال. من ته نیا ده توانم هه ولبده م غه زه له کانی ناو پی مرزف بهاریزم... چه ند ساله ده گه پیم و ده چم و غه زه لده نوسم، تاکه هیوام نه وه یه نهیام غه زه له دلماندا بمریت... له خه لوه تی هه موو مرزف پر عه زابه کانی شه شاره دا ناماده بووم، ته نیا نیشم نه وه بووه غه زه لنوسیک له پی حسل هه موو یه کیکماندایه نه هیلم بمریت... نیشی من نه وه نییه له به هه شدا دانیشم، نیشی من نه وه به ویستی بمریت... ها به دانیشم، نیشی من ناتوانم نه و یارییه ی تی بکه م... ناتوانم».

من شینبووم و ههلهووم، به تورهییهوه گووتم «خهیال لای تق نهوهیه مرزف دهستهمزنهبیت... لهگهل دونیادا ناتهبابیت، وابزانیت ناگریکی ترسناک له مالی بهربووه و دهبیت رابکات... توفانیکی ترسناک ههلیکردوه و دهبیت؟ نهوهیه خهیال لای تق».

هیهی نهگووت... ئیستیکی دریری کرد و ههناسهیهکی غهمگینی ههلکیشاو بیثهوهی سهیرمبکات گووتی «خهیال شتیکه و درق شتیکی تره... ههزاران ساله مرقف خهیال و درق تیکه لدهکات».

ئه وه دوا قسمه ی بدو، وهک ئه وه بدو به و قسمانه دهرمبکات. من پرومه ته کانم سرور هه لگه رابوون و تو په بووم... تیکه یشتم تاکه شتیک له نیوان من و غهزهلنوسدا مابیت مهرگه. گووتم «گهر خهلک مردن له بیرنهکات، ناتوانیت بهختهوهربیت، گهر خهیال یارمهتی مرزقهکان نهدات شتیان بیربهیتهوه ناتوانن به شادی بژین... بن ناتهویت خهلک مردنیان بیربهیتهوه؟ بن ژیانی خنوت بن نوسینهوهی مردن تهرخانکردوه؟».

ههستایه سهرپی و بیشه وهی سهیرمبکات گووتی «بارزن شهم شاره له دهریاهه یه ده دهیشت پربیت له درهماسی و دزی ده ریا، ته نیا که شتییه که بتوانیت بهم ده ریاهه یه دا بروات، جزره که شتییه که مرزق به غه زه و خهیال دروستیکردبیت. به لام هینده ی که شتییه کی وا پروده کاته ناو شه و ده ریاهه یه هموو چه ته کانی سه رئاو و جانه وه ده بلاحه کانی سه رئاو و جانه وه ده بلاحه کانی بنشاو خویانی پیاده ده ن نبو شهوی نوو قمیبکه ن، هه مینده ی فریو تخوارد و له که شتییه که دابه زیت ثیتر جاریکی تر ناتوانیت سه رکه ویته وه. بارون په نگه تو پیاویکی نیاز پاک بیت، به لام دوای خه و نیکی نه کرده که و توویت، پوژیک له پوژان شاعیر و پادشا ناتوانن یه کخه و نبین، ناتوانن یه کخه و نبید و هموو هیزی خفون ببینن، ناتوانن یه کخولیا و یه کخه یالیان هه بیت... تو هه مو و هیزی خفون ببین، ناتوانی ته که ل بوونه و هریکی لاوازی وه ک مندا تاقیده که پیته و سارون من شتیکم نبیه تو بتوانیت ده سته موییکه یت، من نامو م له میارون من شتیکم نبیه تو بتوانیت ده سته موییکه یت، من نامو م له مساره ی تودا، من غه مگینم، ناتوانم هیهت بوبکه م...».

دهمتوانی له کاته دا بیکوژم، دهسکه وانیکی کنن له یه کیک له تاقه کاندا دانرابوو، دهمتوانی به ههموو هیزی خنرم بیده م به که لله یدا و بیکوژم، به لام دانم به خن مدا گرت و گووتم «تن بریار تداوه تا کن تا یی مرز قیکی بینره گ و ریشه بیت ... شانازی به م نامز بوونه ی خن ته و بکه یت ... وه ک نه وه ی ته واو گهیشتبیته تینی و دوا قسمی خنری بکات گووتی «نه و شاره ی تن دروستیده که یت، ده بیت به حه وزیکی تری پر

چهته و درهماسی، روخههه خهیالییه راسته قینه کان له دهروهی شهو شاره و له قهراغه کانیدا له حه سره تدا ده مرن، شهوی ده بیت به شاریک شهوانه تیاده ژین که خهیال و خهونیان نییه ... مروقی تهواو نایه ته شهاره و هماره و مروقی ته واو خیانه ته که شاره و همونیات ناکات ».

تیگهیشتم من لهبهردهم روّحیّکی بینهارهدام. نه و شهوه به غهمگینی له مالی نه و هاتمهدهری و رووم له مالی جهعفهری مهغوّلی کرد... که له زهنگی مالی مهغوّلیم دا کاترمیّر یه کی شهو بوو.

## ئاهەنگ و لاشە شەوي يازدەي تشريني يەكەمى ٢٠٠٤

شهری یازده ی ده ی سالّی دووهه زاروچوار ماجیدی گولّ سوّلاف و ده رسیم تاهیر چوون بوّ نویّمیران، ئه وه شه وی تاکبوونه وه ی ژماره کان و پخه کان بوو. ئاهه نگیّکی گهرره بوو، ده نگی موّسیقا و هه ناسه پیّکه و ئه و سالّونه گهرره یه یان هیّنابووه جوّش. ده رسیم تاهیر له هه مو شتیّک ده ترسا، پیشتر نه موّسیقای وا به رز و نه جوّره خه لکی وه های بینیبوو. بو نه بو بودی زور نه که و یته به رچاوان، ماجید به هیّمنی له نیّران کورسییه کان و جه نجالّی بیّریّنه ی مندالآن و تیّکه لاوبوونی چه ندین خیّزاندا ونیکرد. ئه مشه و ناهه نگه که و هها گهرره بوو، سالّونه که به جوّریّک پرپوو، ئاسان شه و ناهه نگه که و هها گهرره بوو، سالّونه که به جوّریّک پرپوو، ئاسان که سی نه ده دوّرییه وه، لیّده شهی موّسیقا… لیّده شهی دلّ… که سی نه ده دوّرییه و هه لیّه کی سه مابکه شه ی جه سته … هه لّپ پن شهی قاچه غه مگینه کان و هه لته کی شهی سینه ی پر له حه سره ت، ماجید که وه ک جوّنی دیّپ له فلیمی بلودا قری به جوّریّکی نیّجگار قه شه نگ بوّ سه ره وه داهیّنابوو، هه ستی بلودا قری به جوّریّکی نیّجگار قه شه نگ بوّ سه ره وه داهیّنابوو، هه ستی به ناموّریه ک کرد وه خته بو ته واوی پلانه که تیکبدات و له سه ره تاوه ریّ به ناموّریه ک کرد وه خته بو و ته واوی پلانه که تیکبدات و له سه ره تاوه ریّ

بشنويننيت، حەزىدەكىرد لىەق سىاتەدا بىرقات بىق لاى مندالله كويىرەكان ق سوار که شتیه کهی بیت ... بکریره وه شهی شاو ... بکریره وه شهی زولمه تی بِيْبِنِي خَهِيالٌ ... بِكُرِيْرِهُوهُ تُهِي نَهُ خَشْبُهُ سِهُ خَتْ وَ دَاخِرَاوِهِ كَانِي نَاوَ رَوْح ... له گه ل ئه و مندالانه دا بروات و هه رگیز نه گه ریشه وه . سه رتایای هو له که ی وهک بازاریکی ساردی جهسته و عاتیفه و خهبال هاته بهرجاو. سهبری لیهات له بیناوی لاشهی ژنیکدا که نهیبینیوه و نازانیت کییه خوی له شويننكي وههادا دهبينيت وه ، ئيستا ههموو ماناي ژياني خزي لهوهدا دەبىنى شىتىك بىق مىردورەكان بىكات، كە سىەيرى ئەو ھەوا و بەزەمەي دهکرد، که بۆنی ئه و ههموی عهترهی دهکرد، که ئه و ههموو ژن و کچهی دهبینی به نیگای ناپاکهوه سهیری بالا و قر و چاوی دهکهن، دلنیابوو ئەر تەنيا لەگەل مردورەكانىدا دەترانىت يەيرەندىيەكى قىرول ببەسىتىت. هـهر لـهو سـاتهوه كـه چـووه نـاو هۆلهكـه ههسـتيكرد بوونـي بۆتـه ماسهى شتیکی نائاسایی، هەستیکرد شەیۆلیکی گەورەی چرپ چرپی له نیوان ژنانی نویمیراندا دروستکردوه، گویی لیسوو دهبانگووت خوبه تی ... خۆپەتى، جەندىن جار ناوى نەوجەوانى چىنى لە گويدا زرىنگاپەوە. هەندېكيان وەك بترسىن خۆيان لىخ لادەدا و ھەندېكى دىكەشىيان دەيانوپسىت به جەسرەتەرە يەلامارى بدەن. چى وايدەكىرد واتنېگەن ئەو نەرجەوانى چينييه، جي؟. لهو شهوهوهي لاشهكهي بينيبوو ههستيدهكرد لاشهي ئەر كوررارە لاشەي خۆپەتى، ئۆستا ئەم نىگا و چرپەچرىيە سەيرانە كە لەستەرىدا دەنىگ دەدەدەنتەرە، ئەن تەماشىاكردنە ترسيارانەي رەك ئەرەي ھەمسووان تارماپيەكيسان بينيبيست، رەك ئسەرەي جوانسى لسە نساكارى ئسەر هەمىور ھۆلەكەي تېكدابىت ... بە تەنىيا لەسلەر مىزىك دانىشىت، ھەسىتىكرد ژنانی نویمیران یهک یهک بهبهردهمیدا دهرون و سهیریدهکهن، یهک یهک دەيانەريىت دلنىيابىن ئەرەي دەيبىيىن نەرجەرانى چىنىپ ياخود نا. گويىي لنبوو ده لنن «نه کو ژراوه … در قیه نه کو ژراوه» . ماجیدی گول سۆلاف

تارمایى؟ چ يارپيەك». يەكەمجاربور ھەسىتىدەكرد ئەر مىردورە بەراسىتى لیّوهی نزیکه و لهگه لیایه تی . هه موی به به رده میدا ده رؤیشتن و سه پریانده کرد و دەيانچياند . چرپەچرپەكان بە شىپوەيەكى سەير لەسەريدا دەنگياندەدايەرە ، وهک بیهرشیکی لیهاتسوو، ههستیکرد له ههموو شهر دونیایه دابراوه، هه ستیکرد دهنگی مؤسیقا و دهنگی مندالان و فسکه فسیکی ژنان و كەمتەرخەمىي بىياوان ھەمبورى خەونلە، ھەسىتىكرد للە جېگايەكىي بارىكىدا له نیدوان ژیبان و مهرگدا گیسری خواردوه و ناتوانیست بگهریشهوه دواوه. دووجار چووه تهواليّتهكان و لهبهر ئاويّنهكانيدا وهستا و گووتي «من نەوجەوانىي چىنىي ئىلىم... مىن ئەو ئىلىم... مىن ماجىلدى گول سىۋلاقم». بەلام ھەستىكرد ھەمبور زيانى جەزىكىردوە يەكۆكى دىكەبپىت، ويستوپتى كەسىپكى دىكە بىت. دەيزانى ھەر جارىك سوار ئەر كەشتىيە دەبىت، رۆژېكى راستەقىنەي ژيانى بە ھەدەر دەروات، ئەر كەشىتىيە ھىچ نىيلە جگه له کهشتی دوورکه وتنه وه ی به رده وامی له خوی. ده کرا نه ویش وه ک نەوجەوانى چىنى بىژى... دەكرا، ئەرىش بە ھەمان ئەندازەي ئەو جوان و سهرهنجراکیش و پار سایحره . نیستا که له ناوینهکهدا سهیری خاقی دەكرد دلنيابور نەرجەرانى چينى نيوە كوژرارەكەي خۆيەتى، رەك چۆن نیـوه کوژراوهکـهی غهزهلنوسیشـه، وهک چـۆن نیـوه کوژراوهکـهی ههمـوو مهخلوقاته خەيالىيەكانە، بەلام چىدى كاتى گەرانەرە نەمابور، دەبايە تامردن وهک ماجهلانی خهیالی بازی... وهک ناخودایهک که تهنیا به خەپاڵ سوار كەشىتى دەبئىت و زەوپىيە خەياڭى و روپارە خەيالىيەكان تەيدەكات، كە گەراپەرە بى ئاھەنگەكە، دىرىكى غەزەلنوسى ھاتەرە ياد که دەيگورت «دل له ئەردا که غەرببه بەرۇشى تۆپەتى ـــ وادەزانيت ميهربازان سهرايا مهعشوقهي خۆيەتى». ئەم ژنه كورراوه له ناكاو بووبوو به مهعشوقهی خوی. به ناو ناههنگگیراندا تیپهری و دلنیابوو

گههر بهو رؤههوه نهبیّت، ناگاته سهر گوری شهو خانمهی له بنی جەھەنەمىكى گەورەدا نىزراپور، دابەزىنى خىزى بىق ئەم شارە وەك دابەزىنى ياڭەوانى ئەفسانە يۆنانىيەكان بىق سەر زەمىنى ھادەس، بىق دونیای ژیرهوه هاتهبهرچاو... که بهناو بؤنی عهتری ژنان و نیگا سهیر و برسیپهکانیاندا تیپهری، وایدهزانی به ریواقیکی دریدی جهههنهمدا بهروو خوار، بهروو بنکی بیقهراری سهقهر دوروات، تا لهویوه نهینییهک له دهست پاسهوانه جهههنهمییهکان و رؤحه گومسراکان رزگاریسکات و بيهنننتهوه سيهري، بهجوريك غهريبيوو دهيويست شهو زور زوو بهسهرجيت و تنيهرينت، نهيده تواني بيس له باران شوكور نهكاتهوه، بيس لهوه نهكاتهوه گەر نەكوژرابايە ئۆسىتا ئەويىش لۆرەببوو، لىە ناو ئەمانەداببور كىە ئاھەنىگ دهکهن و هه لدهیهرن، له کاترمیری ده دا ناهه نگه که دهگهیشته ترؤیکی خـۆى. لەوپىدا دەبايە لەگـەلْ دەرسىيمدا بـە جيـا لـە ھۆلەكـە برۆنـەدەرى و له دەرەوە به بیانووى دۆزینهوەي جنگاپەک بن گۆرینى دەرسىم كه دەببور خۆي يېسبكات، ليە كوچەكانى ئويمېراندا خۆيان ونېكەن. ليە يېش کاتژمیّر دهدا دهرسیم شـتیّکی به جلهکانـی خوّیـدا رشـت و ماجیـدی گـوڵ سۆلاف لەگەلىدا ھاتەدەرى، شەو ساف و بىدەنگ و غەمگىن بوو. كە دەنگەدەنگى ئاھەنگەكە و ژاۋەژاۋى ھەڭيەركۆكەران لە سەرىدا كوژائەۋە، بندهنگی دونیا سهرسامیکرد. سهیری ئاسیمان و ئهستنرهکانی کیرد، ههستیکرد ههموو شته گهوره و مهزنهکانی گهردون به ویقار و هیّمان و بنِدەنگىن، دلنيابور ناو ئەم ھنِمنى و خامۆشىپە مالىي راسىتەقىنەي ئەرە ... وا ھاتە خەيالىي ھەمىوى نوپمىيران لىه ئاھەنگەكەبىت. وەك بەلى برایه کی خوی بگریّت، یه لی ده رسیمی گرت و دوو به دوو لیه کوچه کانی نویمیراندا کهوتنهری. کزهبایه کی یاییزهی دلتهزین به ناو کوشک و باغچه زەردەكانىدا ھەڭيدەكىرد، دەرسىيم بينئەوەي بيىر لىھ ھيىچ بكاتىھوھ يان بترسیّت له بیّشهوه دهروّیشت. تا گهیشتنه نزیک باغی مورتهزا تهنیا

سەيرى ناق تارىكىيان دەكىرد. ماجىيد ئەمشەق ئارەزوۋپەكى ۋەھاي نەپوۋ گالته به لووتی دهرسیم بکات، دهرسیمیش لهو رؤحلهبهرانهبوو خوبهخو نەدەھاتە قسىە، كەلبە باغنى مورتەزا نزىكبورنسەرە ئىمو نارە زياتىر لىه هەرجنگایه کے دی نوقمی زولمهت بوو، چیرای کۆشکه کانی دمورویهر سهرتایا خاموشبوون، وهک دوو کهس ترس و دوودلیان نهبیت به هیمنی دەرگاي پشتەرەي باغچەكەپان كىردەرە، باغ بىرو، باغېكىي راستەقىنە، هیچ ئاسهواریک نهبوی که له ژیر ئهم درهضت و گولانهوه ئه و ههموی مردنه هەبيّت. بەلام دەرسىم وەك لووتى شىتىكى نەيّنى يېبلّىت راجلّەكى، به ههست تیگهیشت چوار دهوری و ژیر پیی سهرتایا لاشهی مردووانه، سەرسام لەباغەكەي روانى و ھەناسەيەكى قورلىي ھەلكىشا. دەباپە لە بازنهی سنههمی باغه که دا، له و جنگایه دا که سه روویه کی به رز رواوه، بهدهستی چهپیدا دوو مهتر دوور لهو درهختهوه، زهویهکه ههڵکهنن و باران دەربھيننىن. دياربوق ھاوينى رابوردوق دەسىتىك گوڭىي جۆراۈجىۆرى لەسلەر گڵكۆكەي باران سەوركردوه، لەگەڵ ئەوەي دونيا مالاوايى لـ دواھەمبن گەلاّ وەربوەكانىي خەزان دەكىرد، ھۆشىتا ھەندنىك گولىچكەي ورد لەسـەر گۆرەكە مابوون، دەرسىم بە خىراپيەكى سەير زەوپيەكەي ھەلكۆلى. لە ماوه یه کمی که مدا گهیشته سه رکراسه سیپیه که ی باران ... به خیراییه کی ئەفسىوناوى كە نىشانەي شارەزايى و ھۆزبىوو نەوەك نىشانەي تىرس و شىپرزەيى ھەمبور لاشبەكەي دەرھىننا . خوداپ لەگلەل تىپەرىنى شبەش مانگیشدا جهستهی باران ساغ بوو، وهک ئهوهبوو دوینی نیژرابیت، بۆننكى سىەيرى گوڭزارى لنهەلدەسىتا ... بۆنى باغىي لىدەھات. دەرسىيم به و لووته زلهی خویه وه شه بونه مهستیکرد و به چیه وه گووتی «خۆشە ... زۆر خۆشە». بە ھەردووكيان خۆلەكەيان دايەوھ بەسەر ئەو جنگایهدا، بهلام شوینهواری ههلکهندنهکان وهما دیاریوون به هیچ دانەدەيۆشىرا. نزيكى يازدەي شەو، يۆكەوە دەرگاي يشتەوەي باغەكەيان

کردهوه و بهرهو سنووری دهرهوهی نویمیران رؤیشتن، ههمووشتیک ناسان تیپهری، هیچ روّحله به ریّک تووشی گومان و دوودلّی و ترسی نه کردن. ماجیدی گوڵ سۆلاف لاشهکهی بارانی دابوو به شانیدا و به تاریکی ئەنگوستەچاوى ياييزدا دەرۆيشت، يندەشتىكى رىك و تارىك و بىبەربەست بوو. گوڵ سۆلاڤ خۆشحاڵ بوو، خۆی وهک کهسێک دههاته يێشجاو که له بنی بیقهراری سهقهرهوه بهرهو سهر زهمینی روناکی دهگهریتهوه . له نزیک تهلبهنده کانی نویمیران دهرسیم ههموی تهله کانی قرتاند و بیکهوه لاشهکهبان گهیانده دهرهوه . ماجهلانی راستهقینه و حهسهنی پینزز له ييكابيكي روشدا چاووروانياندهكردن... ماجهلاني راستهقينه له بيدهنگي و تاریکی لا رییه کی باریکی شهودا، لاشهی خوشکه زاکهی له ماجید وه رگرت و مەسىتىكرد بۆنى ئەر گوڭ، خەياليانەي لىدىنىت كە لە قەسىيدەكانى غەزەلنوسىدا بۆنىكردېلوون، خەسلەن تۆفسان بەسەرسىامىيەكى گەورەوە سبهیریکی دەموچاوی مردووهکهی کرد که هیشتا له نامیزی زوهدی شازهماندا بوو، به چریهوه گووتی «باری تهعالا، فه خری کائینات... حەند له سەبرى دەچىنىت». شازەمان يرسى «سەبرى كىيه ... خەسەنى پیزق، سەبرى كێیه؟». حەسەن بە ھەمان سەرسامىيەو، گووتى «ئەو مەعشىوقەيەى غەزەلنىوس لى ھەزارباغ دەيبىنىت». لىەر كاتەدا ماجەلانى راستهقینه تهرمهکهی دانا و قری لهسهرچاوی لابرد و بن پهکهمجار باران شوكوري لهبهر روناكي لايتيكي دەستىدا به رۆشنى بىنى. ئاھيكى خنىكاو لـه گـهرووى هاتـهدەرى، ھەسـتىكرد ھـەردوو دەسـتى دەلەرزىـت، سهری خسته ناو دهستی و به حهسرهتهوه گووتی «زوّر گهنج بوو... زۆر». ماجىدى گول سۆلاف لەو شەوەزەنگەدا دووبارە لايتەكەي لە روخساری باران نزیککردهوه و به وردی سهپریکرد و له دلّی خوّیدا گووتی «خوای گەورە ... خوای گەورە ... زۆر گەنج بوو... زۆر».

## دووههمین و دواههمین چیرۆکی من بۆ تیشکان ماجیدی گول سۆلاف دوانزه و سیانزهی تشرینی یه کهمی ۲۰۰۶

لاشبهکهی بارانمیان لیه نیاو باغیکی خهیالی گیهوره دا لیه تهنیشت نەرجەرانى چىنىيەرە ناشت. باغىك لەسەرى ئەر سەرى دەريايەك لە غەزەلدا، ھەر چوارمان باغ بە باغ و غەزەل بە غەزەل ئەو لاشەيەمان هەلگىرت، له ناوەراسىتى ئەو كتېبخانە گەورەپەدا كە رەفەكانى سەرتايا دیوانی بیشوماری غهزهلبوون، بارانمان به خاک سیارد. غهزهلنوس لهسهر گۆرەكەى گووتى «غەزەل وەك چۆن رىكاى لە دايكبوون، ئاوھاش رىكاى مردنه، هەندىك بە غەزەلىدا دىن بىق زىيان، بەلام ئاتوانىن بە غەزەلىدا بگەرىنسەرە، ھەندىكىس بە غەزەلىدا ئايسەن و بىە غەزەلىدا دەگەرىنسەرە ... ھەمبوق رۆچلەبەرنىكى خەيالىي كىە لەدايكدەبېت دېرېك شىپىر لەسبەر سینهیهتی، دواتر ئهو مروقانه له تهواوی زیندهگیدا ئیشیان ئهوهیه ئەودېرە تەراوبكەن و بىكەن بە قەسىيدەيەك... بەلام كەمىن ئەرانـەي دەتوانىن لەگەل ئەو دېرەدا بژيىن و قەسىيدەكە تەواوبكەن». دواتىر بە ئیمهی گورت «نهخشهی راستهقینهی ئهم باغه لای ئیوهیه، نهینییهکهی له دلَّے، خوّتاندا ههلْگرن». نُیْمه نهرجهوانی چینی و بارانمان لهو باغهدا بـق هەتاھەتاپـە بەجيھيشـت و دلنيابروپـن لـه نـاو ئـەو بەحـرى غەزەلـەدا ئاستورده دەرىن. مىن وام ھەسىتكرد لەوپىدا چىرۆكەكەميان تەواوپىووە، هەسىتمكرد ئىمە بەشىپكى چكۆلانەي جەنگىكىي گەررەمان بردۆتەرە، لە دلمی خومدا دہمگووت گے روززیک لے روزان ئے جیروک ببیت ہے كتيب، خه لكانى ياشه رؤر و رؤحله به ره خه يالييه كانى داهاتوو شانازى به منهوه دهکهن، به ماجیدی گول سولافهوه که لهسهروتاکانی سهدهی بیست و یه کدا لاشه ی ژنیکی عاشقم له باغیکی ناو سهرزهمینی دورمنهوه دهرهیناو بهره و باغیکی خهیالی هه لمگرت و وه کقاره مانیکی پاسته قینه له هیچ شتیک نه ترسام، دلنیابووم له پاشه پوژدا دهچمه ناو کتیبه کانه وه، هه ستمده کرد مانای ئه و ئیشه ی من کردومه، له زور جهنگی گهوره و شه پی پاسته قینه پوونتر و قرولتره، مروّق له میرووی خویدا هه زاران جهنگی ترسناک و گهوره ی کردوه، بینه وه ی بزانیت بی به لام من ده مزانی چهند گرنگه، ئه و لاشه جوانه ی باران له باغیکی ناچیز و یادکراو و تاریکه وه به ره و باغیکی خه یالی و پی غه زه ل بگوازینه وه.

به لام ئه و ههسته مهزنهی سهروه ری و سهرفرازی ههستیکی کورت و کهم خایهنبوو، بن رؤژی دوایی که به ناگاهاتم و تیشکان تاهیرم له بهردهرگای ژوورهکهی خومدا بینی، ههستمکرد دهنگنک له ناخهوه ييمده لينت «گول سوّلاف له خوّته وه قسه ي زيادمه كه و زور مهرو ... له خۆتەرە يەلەمەكە، شەر ھۆشىتا تەرار نەبورە». تېشىكان بە تەنوورەيەكى کهمیّک کورتهوه له بهر دهرگای ژوورهکهمدا وهستابوو و گووتی «کووری باش بِيْتناخوْش نييه، بيْمه ژوورێ». منيش به دهم باويْشكيْكي دريْرْهوه گووتم «تیشکان گهر بق کوشتنیشم هاتبیت، ییم ناخوش نییه ... وهره ژووری»، به گلهییهوه گووتی «دوینی شهو سهیرت نهکردم... تیناگهم به دریزایی ئاههنگهکه سهیری منت نهکرد... بق؟ کووری باش، له برریکیشا ونبوويت» . من گووتم «ها دوينني شهو، دوينني شهو، دوينني شهو» . له راستیدا نهمدهزانی بلیم چی، من به دریژایی ههموو شهو تیشکانم به خهیالدا نههاتبوو. گووتم «دوینی شهو به جوریک دلتهنگبووم ترسام بهم دلّتەنگىيەي خۆم جوانى تـۆ بڑاكێنـم... كـە دلّتەنگدەبـم حەزناكەم كەسـانى خۆشەوپسىتى خىقم ئەزىيەتىدەم» . بە مەكرىكەۋە لە تەنىشىتمەۋە دانىشىت و گووتی «کورری باش، بیری حیکایهتهکانت دهکهم، حیکایهتهکهی ئهو رۆژەت زۆر خۆشىبور، زۆر زۆر، مان بيارى حيكايەتەكانات دەكەم...». زانىم درۆدەكات، بەلام نەمويسىت بزائىم بۇ درۆدەكات. لە جېگاكەمدا راكشا، كە بالكهوت تەنوورەكەي بەجۆرنىك ھەلكشا ئېتىر شەرممدەكرد سەبرىكەم. بق ئەرەى رائە سىيى و باريىك و بلندەكەي نەبينىم، لىه تەنىشىتىيەرە دانیشتم و دهستم بهقره زهرده کهیدا هینا و گووتم «بهراست حهزت له حیکایه تی منه؟». گووتی «زور، باوه ربکه کووری باش، زور». چاوانی وهها جوانبوون ئيستاش كه بير له نيگاكاني دهكهمهوه حهسرهتيان بق هەڭدەكىشىم، لىسىرىسى «ھەزت لەچ ھىكايەتىكە؟». بە ئەسىيايى ھاوي لنكنا و گورتى «به حه زى خۆت». منيش ههناسه يه كم هه لكنشا و گورتم «گریبگره تیشکان… ئەمرى حىكايەتىكى غەمگىنت بى دەگىرمەوه، كە نابيّت قەت لەيادىبكەيت». لەسەرەخۆ گروتى «قەت لە يادى ناكەم». گووتے «ئەگەر رۆژنىك مىردم، ئەم حىكايەتەت بىرنەچنتەرە». گووتى «بيرم ناچيتهوه». نهمدهزاني بق وا دهليم، بهلام ههستيكي مندالانهم تیابوو کے دەمکوژن. گووتم «ههبوو نهبوو له شاریکی ئےم دونیا گەورەپەدا ئەسىناسىتكى زۆر شارەزا ھەببوو، خەزىدەكىرد ھەمبور ئەسىپى جوانی دونیا هی خوی بن، بهوهدا زور له دهستهموکردنی نهسیی کیویدا شاره زابوو، دهیتوانی کیویترین ئهسی رامبکات و جلهوی بکاته مل، ئەر ئەسىبازە بە جۆريىك شارەزابور، بەجۆريىك لە ھونەرى جلەوكردندا ليِّزان بوو، هيڄ كهس له دونيادا نهيدهويِّرا گومان له تواناي بكات، هـهر كهسـنك گومانى ههبووايه ئـهو دهيگووت بـرن كنويتريـن و نارامتريـن ئەسىپى دونىيام بىق بەينىيە تا بۆتىي دەسىتەمۆبكەم، ھەر كەسىپك ئەسىپى زۆر سىركى ھەبايىم كىم ھەرگيىز دەسىتەمۆنابېت، دەينىارد بىم دواي ئىمو مامۆسىتايەدا. ئەسىپۆكىش چىيىە لىە دونىيادا لىە دەسىتى دەرنەچووپوو. رۆژنےک ئەسپناسىنكى دىكسەي وەك خىزى و مەپتەرنكى دۆسىتى ھاتىه لای و هەواللى ئەسىپىكى لىھ كىلگىلەي يەكىنىك لىھ ئەسىيدارە ناودارەكانىي ولاتهوه بزهننا، ئەسىپك به هيچ مەيتەر و رامچييەك دەستەمۇ ناكريت و راناگیریت و سمکولانی هیدر ناکریتهوه، ماموستای گهورهی رامکردن

كه تا ئەو كات جلهوى له ملى هەزاران ئەسىپ كردبوو، ئەم ھەوالله دلخۆشىكرد، مامۆسىتا يىيوابوو مەلىكى گەورەي دەسىتكەوتوۋە ھونەرى خنری تاقیبکاتهوه و توانای خنری بهراستی بسهامینی، بهرهو کیلگهی ئەر ئەسىيە كۆرىيىيە رۆيىشىت و بەتەمابور ھەر زور بە خۆى و مەداليايەكى دیکهی دهسته مزکردنه وه بگهریته وه ... مامؤستا که دهگاته شوینی نیازی پالْیکی چر و ناوریشمینی ههیه، نهسییک هیند بونی مهیته ر و ههناسهی مروِّقْــي بهســهردا دمچێــت، وهک شــێت دهکهوێتــه ســمکوّلان و کــورژن و بازبازین و جووته . ئەسىبازى شارەزا كە واحیسابدەكات ھیچ ئەسىیک لەسەر زەويىدا نىيىە ئەو نەتوانىت رامىبىكات، جەنىد رۆژ و جەنىد ھەفتە دەكەويتە ھەولىي نەرمكىردن و ھيۆركردنەوەي ئەو ئەسىيە شىپتە و سوودى نييه . سهختي ئيشه که و جواني ئەسپەکە وەھا دەچنـه دڵـي رامچيپەكـەوە برياردەدات ژيانى خىزى بىق دەسىتەمۆكردنى ئەو ئەسىيە تەرخانبىكات، به نرخیکی بهرز ئه سیه که له خاوه نی ده کریّت و به فه لاکه ت به ره و مال و کنلگهی خوی دهیگوازیتهوه و له سهر زهوی و مهزرای خوی به ره لایده کات. رؤزان دیّن و رؤزان ده رؤن، مانگان و سالان تیده په رن و ئەو پیارە ھەمور ھونەرى خۆى و ھونەرى ئەسپبازانى تىر بەكاردەھينيت و ئەو ئەسىپەي بىق دەسىتەمى ناكرىيت ... دواى جەنىد سال ئىيش دەگاتە ئەر برواسەي ھەندىك ئەسىپ ھەن ھەرگىىز دەسىتەمۇنابن، مرۆۋىك نىيمە بتوانيت زينيان بكات و جلهويان ئاسان راكيشيت و بهو ريكايه دا بيانبات که ئه و ده په ویّت، ئیدی تفهنگه کهی هه لده گریّت و له گه رمه ی نائو میدیدا ئەر ئەسىيە سىيييە دەكورتىت... مەيتەرچىي شارەزا كە غەشقىكى زۆرى ئەسىيى لە دلدايە، يېيوايە تاكە رېگايەك بىز ئەرەي خىزى بىرى و رەنجى مانای مەبینت، ئەرەپ ئەر ئەسىيە بكورینت مەمور ئەر ئەسىيانەی كە دەسىتەمۇنابن دەبىت بكوررىنىن...».

تیشکان تاهیر بینهوهی هیچ له حیکایهته که تیبگات. دوای سه رخه و نیک کورت له جیگاکه مدا هه ستاو به بیده نگی رقیشت، دلنیابووم ده چینت بی لای یه کینک له بارونه کان. دوای رقیشتنی نه و من دلته نگبووم... دلنیابووم جاریکی دی تا هه تاهه تایه نایه ته وه نه م ژووره بی لام. دلنیابووم به یه کجار و تا هه تاهه تایه خانمی جیسیکه م له ده ست خومداوه.

ئەر بەيانىيىە كە چوۋە بىر ناو مندالە نابىناكان، بە دلنىياييەۋە دەمزانى ئەرە دواھەميىن رۆژمانە يېكەرە، بىن ھىچ ھۆيەكى دىارىكىراو يېمگورتىن «ئەمرۆ پىكەوە سوار كەشتىيەكە نابيىن... ئەمرۆ تەنيا ھەندىك قسەتان بۆدەكەم، من پۆژنك له يۆژان بەجئتاندەھئلم... دەزانم ئەم نەخشەيەي ئیمه لهسهری دهرؤین تا ژیان و گهردون ههبیت تهواونابیت، سهفهریکه بهشى هەموو مرۆشەكان دەكات، ئۆسىتا ھەر يەكۆك لە ئۆرە نەخشىەيەكى وهها خهیالی له روحتاندایه، دهتوانن سهیری تاریکی ناو بینایی خوّتان بکهن و دریده به سهفه ره که بدهن، نیستا ههر یه کیک له نیوه بوره به ماجه لاننکی چکۆلهی خه یالی که دهتواننیت خاکی سهیر و عاجباتی له دلمی خویدا بدوریتهوه، ههر یه که تان که شبتییه کتان ههیه که ده توانی به پویاری سهخت و ئاوی خور و زهوی پر مهترسیدا ئاراستهیبکهن. رِوْرْیْک له رۆژان كه هەستتانكرد ژيانتان رۆر ناخۆشه، هەستتانكرد دەبيت برۆن بن دونیایه کی تر و بن سهر زهمینیّکی تر، سهیری قوولایی ناو روّح و جوانییه کانی ناو دلتان بکهن، لهویدا زوّر نهخشهی لهوهی من قوولتر و سهیرتر و جوانتر دهدوزنهوه . زور خاکی لهوهی من سیحراویتر دهبینن. پۆژنےک له پۆژان ههر پهکێکتان گەيشته ئەرپەرى جوانى، گەيشته ئەوپەرى خەيـاڭ، گەيشـتە خاكێـک كـه خـۆى پێيوايـه سـەر زەمينـى خەونەكانێتـي. لەويدا باغچەيەكى چكۆلانە دروستبكەن و ناوى بنين «باغى سەردارباشى گوڵ سۆلاڤ» يان ناوى بنين «باغىي ماجەلانىي خەيالىي» ». ئەو رؤڑہ منداله نابیناکان به تهواوی غهمگین بوون، بهلام چاریکم نهبوو، دننیابووم دهبیّت خوّم بو سهردهمیکی تر و روّرگاریکی تر نامادهبکهم. دهبایه منداله نابیناکان فیربن خوّیان نهخشهی خوّیان دروستبکهن و تهنها به خهیالی خوّیاندا سهفهریکهن و کیشوهره شاردراوه و نغروّکانی ناو روّحی خوّیان بدوّرنهوه ... چاری دیکه نهبوو.

## ياداشته كان بارۆنى خەيال

من ميري يۆرسەلان ھەوالەكەي دامى، يېشىتر وەھا شىيرزە نەمبىنىبوو. بارۇن مۆدىلى جۆرە پياويك بوو كە لە سەدەى بىستدا نمونهیان زور زوربوو، چهشنه بیاویکی گهمژه، بهلام له ههمانکاتدا ئازا و چاونهترس، لهو کهسانهی دهسهلات تهنیا به ههیبهت و ترس تخگهیوون. من لهو کاتهوهی له ئهنجومهنی میراندا ئهندامبووم ئهوم دهناسي. چهند سالیک بوو وازم لهوه هینابوو لهگهل کهسانی وهک میری پۆرسەلاندا بچمه گفتوگۆوه، بەلام ھەردەم كاروبارى حيزب و وردهکارییهکانی ژیانی سیاسی کزیدهکردینهوه. گهرچی هاوری نهبووین به لام ریزی یه کدیمان دهگرت و حورمه تی یه کترمان لابوو. دووسال لەمەوبەر كە سەرۆك خومارى ياشەرۆژى سياسى، خنی بور، دهیویست خنی بن قزناغی تازه ئامادهبکات. زوربهی کاروبارهکانی دابه شکرد و له زور ورده ئیش که تا ئه وکات خوی به ئیرادهی ختی راییدهکردن دهستی کیشایهوه. بهوهدا سهرقک منی وهک کوری خوی تهماشادهکرد، لوتفی نواند و بریکی زور ورده ئیشی دا بهسهرمدا که زوربهیان تهنیا سهرئیشهی رووتبوون و هیچی تر. روزیک من و بارونی پورسهلان و بارونی ماستاو و بارۆنى توركى بانككرد و گووتى «ئيوه ههر چوارتان كورى شيرينى

منن و دەبيت لەمەولا زۇر شت ھەيە ئيوە بىرم ئەنجامېدەن». ھەر جەنابىشى وايكرد لـ ھەلبۋاردنى ئەنجومەنى بالاي ميراندا، كـ خەلكانىك ناوپاننابىرو دەسىتەي بالاي بارۆنـەكان، ئىمـە دەرچىـن. که من و بارؤنئ پۆرسەلان پېكەرە لـ ئەنجورمەنى بالاي ميراندا دانراین و به کنی دهنگیش کراین به بهریرسی راسته وخنی نارامی و ئاسایش له ناوچهی نویمیران، شهویکیان بارزنی پزرسهلان چیرزکی ئەو باغەی باكووری نوپمیرانی بن گیرامەرە كە ژیرەكەی پره له تەرمى جۆرارجۇر، كە لە سەردەمى جياواز و لە بۆنەي جیاواز و په به هانهی جیاواز کوژراون. مهسهه که نهو کاته هاته پیش که من ویستم نه و پارچه زهوییه جوان و گهوره و دانسقه به هەلدەممەرە و خۇشىبېكەم و لەرپىدا مۆنمىنتىكى گەررە بىق كھانى ئەنفالكراو بەرزېكەمەوە. مىن ئەو يرۆژەيەم زۆر بەراست و جيدى وهرگرتبوو، دروستکردنی مزنمینتیکی وهمام به نیشانهی حورمهتی دەسمەلاتى ئىمە بىق ئافىرەت دەزانى. رۆۋىكى بەر لمەرەي شىقىللەكان بهینم، بارونی پورسهلان خنوی هات و به هیمنی ههموو شتیکی تیکهیاندم. به زهردهخهنهی پیاویکی خوشبهخت و رازییهوه له دونیا گورتى «ئەم شارە ھەمىشە لاشەيەكى ھەپە بىشارىتەرە، ئەمە میژووی نهم شاره بووه، له کونهوه ههروابووه و ههر واش دهبدت. لەبەرئەرە بارۇن دەست لەر مەسەلەيە ھەلكرە. بەس خوا دەزانىت، گهر دەمه شىقائىك لەن عەردە بدەيت چەند مىردورى بىدە دەبن، لهبهرئه وه به قسمی برای خزت بکه و واز له و حیکایه ته بهینه ... نهوی يره له لاشه، ههتا تهرمي عهبدولقادري نياش لهوييه، گهر له يادت مابيت... خاوهني كارخانهي مافوورهكه. لهبهر ئهوه جهنابي بارون لیکهری و دهرگای جههانه ممان لیمه خهاره سه ریشت. بیشه و هی ثارهزوری ثهوهم ههبیت بچمه بنج و بناوانی شوناسی مردووهکان،

گووتم «بارزنی پزرسهلان، بوونی گزرستانیکی وهما له ناوهراستی نویمیراندا، وامان لیده کات ههمیشه جاو کراوهبین و نهینییه کهی بپاریزین، دەبیت چیروکهکهی له نیو ئیمهدا دەرنه چیت، چیروکیکی وهها برواته دهرهوه بن ههموومان ئابرووچووننکی گهورهیه ». بارزنی پۆرسەلان گروتى «ئەرەي بەرپرسى گۆرستانەكەيە، بەجرىكى كيە و تا مردن نهینییه کهی دهپاریزیت». که بارین منی وه ها ناسووده کرد، خۆشىحالانە كەرتمەرە سەروكارى دەردەكانى خۆم. ئەر سالانە كە هەوالى دلدارىيەكانى ئەرجەوانى چىنى لە نوپمىران كەوتبورە سەر ههموو زاریک، من پتر خهریکی خویندنهوهی دیوانهکانی شیعر و لتكولينه وه له ماهييه تى به دكارى شاعيران بووم، خهريكى تنگه يشتن بووم له سیمری بیبنی شیعر و هیزی بیبنی خهیالاتی شاعیرانه لەسمەر ئادەمپىزاد، ھەرجارىك سىەرۆكم دەبىنى بەرىزىان دەپگىروت «مییی میری خهیال، خهریکی چیت و کاروباری تن چنن دهروات؟». من دهمگووت «میری میران و سهروهری ههموو بارزنهکان، خەرىكى بىركردنەرەم لەرەي چۆن شاعيران دەستەمۆبكەم و وابكەم له بیناکردنی مهملهکه تدا به شدارمانین ». به و ه دا سه ر زک شتیکی ئەوتىزى لىە ھىدزى شاعىرىيەت و رۆلى ترسىناكى خەيال لە مىدوودا نەدەزانى، جەنابيان ھەمورجار زەردەخەنەيەكى يانى بۆدەگرتىم و دەپكورت «ئەر رەنجەي تى لەكەل شاعيراندا دەيدەيت، لەر رەنجەي من دهچیت که لهگهل ئهمریکییهکاندا دهیدهم». روزیک بن نهوهی سەرۆك بزاننت شتەكان چەند ترسناكن، ئەر خاولىيە گەورەپەم برد و پیشانمدا. سهیرم لیهات که سهروک به پیکهنینهوه سهیریکی وردی خاولییه که ی کرد و گروتی «کورم، تن ههموو حکایه ته که وقوچ حالىبورىت، ئەرەي تىزى تېگەياندوە خىراپ تېيگەياندوپىت. ئەم دېرە ساده و بیرهنگ و بیروحهی خاولییه که نهمه حیکایه تی شاعیره که یه،

شاعیران خه لکی سه رفه قیر و بیرزقن، دونیای خزیان فه قیر و بیرهنگ و بیخیردهبینن... شاعیر مهگهر خنری نهجیبزادهبروبیدت، ئەگىنا كوا كورم ئەرەندە كەرەمدىدەن تېپگەن جىيان بى دەكرىت و چیپان بق کراوه، شاعیر خودا وههای خهلقکردوه قهت خیر و بنری دهوروبهری خنی نابینیت. شاعیرت بینیوه شاری خنی و دونیای خنی ناوها رونگاورونگ ببینیت؟ ها شاعیران کهی وا گهشبینیوون و دونیایان بهرهنگهره بینیوه؟ ئهره بادشایه شاری خزی ناوها جوان و رازاره و رونگاورونگ دوبینیت، بارین گیان تق چون له خاولیهکی وا دەترسىت، ئەرەي لىرەدا گرەرەكەي بردۆتەرە ئىمەين، ئەرەي سەرى يەرپىۋە شىاغىرە بەسىتەزمانەكەيە. شىاغىران جىسىپكن ھەر ئافبەت و دهرد و تاعبوون دهبینان و قامت خیروبینر نابینان». ساهریک وهک باوکیکی دانه رم دهستی خسته سه رشانم و گووتی «شاعیران شتیک نین لیّیان بترسین. من له زهردهواله و شهنگهسووره زیاتر دهترسم وەك لـەوان». ھەلبەت بۆچۈۈنەكانى سـەرۆك كەمتەرخەمىيەكى ترسناکی پیوهبوو، من به دریژیی ریشهی ترسهکهی خوم بن روونکردهوه و گووتم «جهنابی سهروی، شاعیران مهخلوقاتیکی دەمامک دارن، زۆرجار بوونەوەرى خەرباوى ترسىناكن، لەسەردەمى شۆرشى فەرەنسىدا كەسانى وەكو رۆسىق و قۇلتىر شىوەشاغىربوون و به خشکه یی عه رشی پاشاییان روخان، پزشکین و لیرمنتزف بنی حوكمرانى قەيسەرىيان بۆشكرد، شاغيران لەسەرەتادا رژيمەكان ریسوادهکهن و دواتر خه لکی تر دین و به یالیکی بجوک، سووک و ئاسان دەيانروخينن... ھەر لە يال خىرماندا نمونەي زەق و زىي ھەيە. شای ئیران ئەو رۆژە روخا كە خەسرەوی گولسورخى خنكان، ھەر سيستميك شاعيران دانى بيانهنين ريسوادهبيت، سهيرى ميرووبكه، گەورەم، میروو دواجار هیندهی کوی له شاعیران دهکریت کوی له جهماوه و له سهر زکه کان ناگریت، موسیبه ته که شهوه نه خویان بخ نه وه ی به جوانی و پاکی بمیننه وه قهت به شداری له یارییه که دا ناکه ن». سهر زک پیاویکی زور گه شبین بوو، زهر ده خه نه یه ی ویقاری گرت و گورتی «روزیک بزانم مه ترسیان ههیه، گوونی هه موویانت بوده که مه توره که و بیده به کولتا و بیبه و رویکه ره کام ده ریاچه وه که که یفت ده یگریت ». توزیک وهستا و به پیکه نینیکی نه رمه وه گووتی «بو شاعیره ژنه کانیش حیسابیکیان هه و بوده که ین من سه یری ده مو چاویم کرد و تیگه یشتم که پیاویکی وه ها دلهای و ساده یه له هیچ شتیکی نه م دونیایه تیناگات.

ئەر رۆژە بارۆنى پۆرسەلان بە شىرزەيى ھات و بەچپەرە گورتى «میر سنه حهر، شنتیکی ترسناک روویداوه، دوینی مارونی کوله که جووه بق سهر گلکؤی ژنهکهی له باغی مورتهزا، بهستهزمانه ههر گەیشتۆتە سەر شوینەكە، سەرەنجى ئەرەي دارە كە گۆرى ژنەكەي هه لدراوه ته و مهیته که ی ده ره پذراوه ... پیشتر شتی وا له نویمیران رووینه داوه. بارونی کوله کهی به سته زمان حالی نا حاله، له دوخیکی زور سسهخت و درواردایه... ». من شنتیکی کهمم لهستهر حیکایهتی ژنهکهی بارون دهزانی، له دهمی زوربهی چاوهدیر و ههوالهینهکان بیستبووم که له ههلومهرجیکی نادیاردا بارزنی کولهکه ژنهکهی خوی کوشتوه، به لام حیکایه ته کهم پی شتیکی گرنگ و بایه خدار نهبوو. ئه و رؤژه له کاتیکدا له نیوان مهکتهبی کاروباری نابووری و مەكتەبى كاروبارى مەدەنىدا بە رىگاوەبوويىن بارۇنى يۆرسىەلان حیکایه تی بارؤنی کوله که و ژنه کهی به ته واوه تی بزگیرامه و ه. بارؤنی پورسسهلان تهواو له بهسسهرهاتهکه توړهبوو، گووتی هـهر کهسـیک بيت ئەرەى ئەر كارەپكردوە دەبيت بكوژريت، نهينى ئەر باغه بهیتهده رهوه بهس خودا دهزانیت چی پوودهدات. من له توپهیی

بارۆنىي يۆرسـﻪلان تىدەگەيشـتم، ھـاوى بـﻪ ھەشـنىك ســووربووبوو من اینی تزقیبووم. گورتی «نهینی ههموو نهم شاره، نیوهی نهینی ميرهكان و درستهكاني حيزب لهويدايه... ههنديكي كيشهي شهخسي و هەندىكى كىشەنى سىاسى و ھەندىكى دىكەشىان گرفتى عەشايەرى گەورە دەخولقىنن... ئەوەى سەرى ئەو باغە ھەلبداتەوە واتە سەرى ئهم پازده سالهی رابوردوو ههلاهداتهوه... بارون من و تق بهرپرسی ئاسایشین دهبیت بزانیت ئهم مهسههه برواتهدهری، یهکهم کهس ملی من و تنوی پیوهدهبینت». که بارزنی پورسهلان وایگووت من ئیستیکمکرد و گووتم «جهنابی بارزن، رهنگه من بزانم کی شهوهی کردوه. رهنگه بزانم». به سه رسامییه وه سه پریکردم و گووتی «کنیه جهنابی میر؟» بیثهوهی به وردی بیربکهمهوه گووتم «نهگهر پهیمانم بدهیتی نه یکوژیت و بیبهخشیت به من، پیتده آیم». بارزن به شیوهی قسه کردنم سه رسامبوو. گورتی «جهنابی میر تیناکهم، مانای چی بيبه خشم به تق؟ خترت دەزانى ئەمه مەسەلەيەك نىيە گالتەي لـه گەلدابكرينت». كووتم « سىزاكەي بىدەرە دەسىت مىن، سىويندم بىق بخن که سنزاکهی دهدهیته دهست من ». بارون به دوودلییهوه گورتی « دەيدەمه دەست تق، بارۇن دەيدەمه دەست تق... بەلام پیمبلی کییه؟». لهسهرهخل گورتم «تاکه کهسیک بیهویت سهری مردووهکان ههلبداته وه غهزهلنوس و هاوریکانیتی، نهوهی ناسوودهگی ئەر مىردورەي شىنواندوە، ماجيدى كول سىزلاقە، ماجيدى كول سنزلاف... ئەر حيكايەتخوانەي شەوان چيرزک بن مندالانى نويميران دەگىرىتەرە».

ئەوە باشترین سات و گونجاوترین چرکەی ژیانم بوو، رۆحلەبەرە خەیالییەکان بهینمه سەر چۆک. دلنیابووم تا غەزەلنوس مابیت، تا ئەم دەستەپە لە مەخلوقاتى خەیالى ئازادېن، مرۆۋیک دروستدەكەن ههمیشه له شوینی تردا بل جوانی دهگهریت. ترسناکن ئه و مهخلوقانهی له شوینی تردا بق جوانی دهگهرین، ترسناکن. چهند روزبوو ئاوها له بنی پر غهمی رقحمدا هاوارمدهکرد. له و ساته دا که له تهنیشت بارۆنەوە دانىشىتبووم و حىكايەتى ژنەكەي بارۆنى كولەكەي باق دهگیرامهوه، ههموو ئه رایورتانهم هاتهوهیاد که پیاوه دلسوزهکانم بۆیان نوسىبووم، دەربارەى بوونى پەيوەندىيەكى نهينى لـ نيوان نەوجەرانى چىنى و غەزەلنوسىدا، بەلام ئەودەم ھەوالى نەوجەرانى چینیم به پروپوچترین شتی دونیا دهزانی و نارهزوویهکم نهبوو دوای دەنگوباسى ئابرورى ژنى خەلك بكەوم. بەلام ئىستا شتەكان هەمىوو سەرەوژووربوون. ئەمىرۇ كە گويىم لە خىكايەتى نەوجەوانى چینی و پهیوهندییه بیشومارهکانی لهگهل کچان و ژنانی بهستهزمانی نویمیراندا دهگرت، دلنیابووم نهوجهوانی چینی رهوانهکراویکی نهوه تا خەسال لە دلى خانمەكانى نويمىراندا سەوزېكات، تا ئاسىوردەكى ناو دلى خانمه به حورمه ته كانى ئهم گهره كه بشيرينيت كه به خته وهر له مال و میردی خزیاندا ده رین نهو روژه دهستی بارونی يۆرسەلانم گرت و تا بەردەركى ژوورە تايبەتىيەكەي خۆم لە يانەي مرواری به رم نه دا، به چهند تهلهفونیک و له ماوهی چهند سهعاتیکدا چەندىن فلىمى قىدىـــــــــــى ئاھەنگەكــەى ئــەر شـــەرەمان كۆكــردەرە، فليــم به فلیم و له ههموو گزشه کانه وه سهیری ماجیدی گول سولاقمان كرد، بينيمان لهگهل مه خلوة يكي چكولانه و كوشتن و لووتزلدا خـنى دەكات بـ هۆلەكـەدا، بەشـنركان و كيـنرى و دوو دلىيەكانىمـان بینی، تیبینی ئەرەمان كرد كه گەنجه لورتزلەكهی هاورینی له ناو حه شامات و جهنجالی بیسنووری ئه و شهوه دا ده شاریته و ه، بینیمان له ناوهراستي ئاهەنگەكەدا ئەر مەخلوقە لورتزلە قوتوپەك كۆلا بە خزیدا دەریژیت و هەردوركیان بیكهوه ئاهەنگەكه بى شویننیكى نادیار

بهجیده هیلن. ههر شه و شهوه پاسه وانه کانی به ر ده رگای سه ره کیمان بانگکرد و ئەوان پنیانگووتین له وهما ئان و ساتنکدا مامزستای حيكايه تيان نهبينيوه نويميران بهجيبهيليت. به هيمني روومان له شوینی روداوه که کرد، شهو دهروازه و دهلاقه په مان بینی که له تهلبهندی دهرهوهی نویمیراندا دروستیانکردبوو، ناسهوار و شوین پێې دوو كەسىمان لەسلەر خۆڭ ياييزىيلە شىندار و نەرمەكلەي ئىلەر ديو تەلبەندەكە بىنى. بىق رۆژى دوايى ھەوالدۆز و خەبەرگرەكانمان راسپارد راستی ئەر لورت سەلكەزورنايەمان بق بدۆزنەرە، بق ئغرارى عه تار به خوی و لووته ناونگداره که یه و هات و به منی گووت «نه و ه دەرسىم تاھىرە، بسىپۇرى دۆزىنەوە و ھەلدانەوەي گۆرە، كەس نىيە له دونیادا وهک نه و خیرا گور هالباتهوه، چهند سالیک له مهویهر خۆم بەدەستى خۆم تەسلىمى غەزەلنوسىم كرد. لەو دەمەوە لە مالى ئەودا و لەگەل مندالەكانى ئەودا دەۋى». دواى ئەو روونكردنەوە بەنرخەى عەتار ھەموو شىتىك ئاشكرابوو. لووتى زلى ئەو مەخلوقە ناشيرينه، بوو به كليلي حهقيقه ت بق ئيمه. بارؤني يؤرسه لان كه هیشتا له زور شت حالی نهبوو، کووتی «جهنابی بارون، لیمکهری بیکوژم... ئەم مەسەلەيە شىتىكى سادە نىيبە». دەستمخستە سەر شانی بارزن و گووتم «کوشتنی ماجیدی گول سزلاف گرنگ نییه... دەبيت ئاكاداربيت، كوشىتنى كول سىزلاف مەسەلەي بارۇنى كولەكە و ژنهکهشی زیندوودهکاتهوه، چ حیزب و چ نویمیرانیش دهکهونه بهر بای حهیاچوونیکی گهورهوه. کول سنزلاف به تهنیا نییه. خنوت دەزانى برايانى حيزبى «نيستيمانى ديموكرات» له سەنگەردان بۆمان، هاورپکانی خومان له بالی «پاکیکه و چاکیکه» بن ههوالیکی وادهگەرین، له ههموو کوچهو بازار و ریکضراوه حیزبییه کاندا دهم له گەورەمان دەكەنمەوە و ناوى دەزرىنىن. بارۇنى پەپولمە لىه بالى

«بەسبەر بىخىق» مەسبەلەكە دەكات بە بنىشتەخىشبە تا لىھ دەشەرى خۆرئاوا له مەلىژاردنەكاندا كاندىدى تەكەتولەكەي خۆي يۆستەكان بن خزیان بهرن. میری شهویهر له بالی «نایخزیت تا دهیخزم» دیته ناو پارپیهکه و خوا دهزانیت به چهند دهفتهر بیدهنگ دهبیت. بارزنی هستر له بالى «هـهر دەيخزين زور بيخزين» به ههلهداوان خزى دهکات به مهسهلهکه دا و دهلیت «براده ران نهی به شی من؟». ماجیدی كول سۆلاف مەخلوقتكى چكۆلەي لاوازە. تى لە چىزىدا گەورەبورىت، خنرت دەزانى بى بىدەنككردنى ئەر جىزرە مەخلوقاتانە مرزف دەبىت ریکای تر بگریتهبهر». بارزنی پزرسهلان دهستی خسته سهرشانم و گورتی «لەبەر ئەر عەقلە جوانەتە سەرۆك ئارھا تۆي خۆشدەريت... به لام میری خهیال ده ته ریت چی لیبکه یت؟». به شانازییه وه گورتم «بارزن مەترسە... سبەي شەر يېندەلىم چى لە گول سۆلاف دەكەم». وامگووت و سهیریکی بارونی پورسهلانم کرد. بارون دهموچاویکی پانى ئەسمەرى مەيلەر شەرابى ھەبور، سەريكى زل و چەناگەيەكى یان و قریکی ماش و برنجی زور لوول، گهر لهسهر سهفهری دویهی نهبووایه رانک و چوغه په کې سورباوي توکني لهبهرده کرد، ئهو روژه به پشتینیکی توند ورگی وهها قوماته کردبوو لهرهی بن نهده کرد. سهیرمکرد و له دلی خومدا گورتم «ئاه سهرزک، چون ناتوانیت جیاوازی نیوان من و نهم گهمژهیه ببینیت... چون؟ چون من و نهم حەيوانە لاى تى لەيەك پلەدايىن؟... چىقن؟». بارۇن خۇشىحال بور كه زوو گەيشتورىنەتە دەرەنجام. من يېمگورت «بارۆنى پۆرسەلان، سبهی کتیبیکی زور ترسناکت نیشاندهدهم، تیدهگهیت، کتیبیکی زور گەورە كە پەيرەندى بەم چىرۆكەرە ھەيە».

## تەفسىرى من بۆ چىرۆكى پادشا و شاعىر ماجىدى گوڵ سۆلاڤ ناوەراستى تشرينى يەكەمى ٢٠٠٤

ئەو ئۆوارەپە وەك ئۆوارەكانى دى جووم بىق نويمپران، لە رۆۋانى دى يتار خازم رازانندهوه، ناسايي و يار ويقار رؤيشتم. نهكه س هاته ريّگام و نه هەسىتمكرد كەسىپك چاۋەدېرىمدەكات، چېرۆكى تۆپىپكى ئەفسوناويم بن کورہکے بارؤنی غمم گیرایہوہ کہ دہبیت به هاوریّی مندالیّکے چکۆلانه و وادهکات هیچ پارپیهک نهدورینیت، بن کچه خرینهکهی بارونی بەزودوگ حیکایەتی کیژیکی ژیکەلەم دروستکرد کە شەوان لەگەل مانگدا قسه ده کات و باسی ئه و چۆله کانه ی لیده پرسیت که له سه ر ئه ستیره کانی تىر دەزىن، كاتنىك لە گەشتەكەمدا گەنشىتمە ماڭى بارۆنى مەدەنى لەپىرى سيّواني چكۆلانـه تيشكان لـه ژوورەكـەي ئـەودا لەسـەر جيْـگاي خەوتنەكـەي ئەر دانىشىتبور. ھەسىتمكرد سەر لبە گەنشىتنى مىن تىشىكان گرياۋە، لبە چاوه سیمراوی و کاله کانیدا شبتیکی تاریک و ناسروشتیم خویندهوه . ماكسييهكى تەنكى سەوزى لەبەردابور، يەخلەي ماكسىيەكەي وەھلا کرابووهوه بهشیکی زوری ستیانهکهی دیاربوو، وهک به نهنقهست بریبیتی و ترنجاندبیّتی وههابوو. به ئەسپایی گووتی «جەزمدەكرد نەھاتبایتایە». بنتهوهی له هیچ تنبگهم به هنمنی پرسیم «بنز؟ چی بووه؟ نهی سنوان له كويّيه؟». من ئهو مندالانهم له ههموو كهسى دونيا خوّشتردهويست. تیشکان زور به نهسیایی گووتی «کورری باش دهمبووریت؟». وایگووت و بینه وه ی بواری هیچ قسه یه کی تبر بدات، به ده نگیکی کجانه ی تیث که وتبه هاوارکردن، هاواریکی دریش و به رز و زیقت و نه براوه، هاواری ئافرەتێے يەكێے يەلاماريبدات، من وەك بت لـه ناۋەراسـتى ژوورەكـەدا وهستام و سه يرمده كرد، نهمده زانس ده بنت چي بكهم يان چي بلنيم.

ئه و دەسىتى بىھ گونچكەكانىي خۆپلەۋە گرتسوق و دەبقىزانىد . دەبقىزانىد و سەيرىدەكردم، دەيقىزاند و تىنى دەداسە خۆي تا دەنگى بەرزتىر دەربىت. هەسىتمكرد ھاوارەكانىي لـە ھەمبور نوپىمىرانىدا دەنگدەدەنـەوە، قريشـكەكانى له قریشکهی گیانداریکی بریندارده چوو به دارستانیکی تاریکدا رایکات، وهک بیهوینت باشتر و جوانتر شتهکان ببهزمینینت به دهم هاوار و زریکهوه دەسىتىبرد و زياتىر يەخسەي كراسسەكەي دادري، مىن تىا چەندىلىن ھەفتسە دواتریش لهسهر دهنگی ئه و قریشکه ترسناکه ی ئه و به ناگاده هاتمه و ه که شهو و روِّد له گویمدا دهزرنگایهوه . هاوری لهگهل دهنگی هاواره کانی ئەردا گويىم لە دەنگى چەنىد بياويىك بىور لە يلەكانەرە سەركەرتن... خەلكىك بە تەپەتەپ و ھەنگاۋە خىراكانيانىدا دىاربۇق دەيانەرىت بەدەم قریشنکهکانه وه بیّن، له شنویّنی خنوم وهستام و زوردهخهنه به کنم گرت و گووتم «عەزىزم ئەگەر تۆزنىك سووكتريش بقىژنننىت ھەر گونىيان لىنتە». له و ساته دا ده رگاکه کرایه وه و بارؤنی مهده نی و میری گهنمه شامی هاتنه ژوورێ، دوو ياسهوانيشيان لهگهڵدابوو، ههر دوو بارۆنهکه ويستيان خۆيان واپیشانبدهن که پهشوکاون، تیشکان وهک شهرهفی خوی دایوشیت، بهروکی دایوشیو و خوی گرمولهکرد و به دهنگیکی نوسا و گر گورتی « يەلامارمىدەدات... ئەو كوررە يەلامارمىدەدات... ئەو». بارۆنى مەدەنى په که م زله ی لیدام و گووتی «سهگ»، یالیکی دی پیوه نام و گووتی «سەگ كىرى سەگ».

ئه و چهند سه عاته ی دواتر تاریکترین ساته کانی ژیانی من بوون، پاسه وانه کانی بارون له ناو ژووره که دا چه ندجاریک به تفه نگه کانیان کیشایان به سه رمدا، چه ندجاریک که وتم و هه ستامه وه، بارونی گه نمه شامی قری پاکیشام و له سه ریه ک چه ندین جار سه ری دام به دیواره کاندا، دووجار بارونی مه ده نی شه قی له ئه ژنوم هه لدا، دواتر په لبه ستیانکردم و به قرق به ستراوی منیان برد بق ئاسایشی نویدران، له ریگا، به زامىدارى و سىيپائى خويناوييهوه به كيشىيانكردم، گيرژ و برينىدار قىرم هاتبووه سەرچاوم و دەمنركاند، هەستمكرد هەموو مندالانى نويميران له پەنجەرەكانەوه سەيرمدەكەن، هەستمكرد ژنانى نويميران لەبەر دەرگاكان سەيرمدەكەن و دەڭين «خۆيەتى... نەوجەوانى چينييه ... ئەوه...». لەو ماوەيەدا هيچم نەگووت، دلنيابووم بەجۆريك لە گەمارۆدام دەربازم نييه شەوى يەكەم لە ئاسايشىي نويميران بەسەرو روخسارى خويناوييەوه لەسەر بەتانىيەكى تەنك خەوتم و خەوم بەوەوە بينى كە ئيتر ھەموو رۆريك بەيانيان دەمكوژن و شەو بەر لە خەوتىن زيندوومدەكەنەوە، دەمكوژن و زيندوومدەكەنەوە، خەومبينى بارۆنيك كە پوخسارى ھەموو بارۆنەكانىي تيدابوو سەيرى نيوچاوانم بارۆنيك كە پوخسارى ھەموو بارۆنەكانىي تيدابوو سەيرى نيوچاوانم دەنوسيتەوه، يەكەيەكە شارە خەيالىيەكانى ناو سەرم دەنوسيتەوه، دەمويست شىتىكىكەم بارۆن شارە خەيالىيەكانى ناو سەرم دەنوسىيتەو، بەدرىۋايى شەو خەبەرم دەبووەوە و ھىنىدەى چاوم لىكدەنا ئەو نەبىنىيەوه.

له بهیانیدا بهرچاییه کی بچوکیان دامین و کهمیّک دهموچاویان بو سرپیم و پاش دوو سه عات منیان برد بو ژووریّکی دی له نهوٚمی سهرهوه، باروٚنی خهیاڵ لهوی چاوه روانیده کردم. باروٚن به سهرزه نشتیّکه و سهیریکردم و گووتی «بو ماجیدی گوڵ سوّلاف، بوّ… چون ناوها ناسان ده ست بو ناموسی خه لک ده به یت، چون ده ست بو جوانییه ک ده به یت که مولّکی تو نییه». بینینی باروّنی خهیاڵ کهمیّک نارامیکردمه وه، پیموابوو لهگه ڵ باروّندا ده توانم روون و راسته وخوّتر شه باروّن من ده سهر کورسییه کی چکوّلانه ی ناسن دانیشتم و گووتم «باروّن، من ده ستم بو هیچ شتیّک نه بردوه، تو خوّت باش ده زانیت که ههمو شتیّک به پیری نه و نه خشه یه ده روات که به ریّزتان داتانناوه … تو یان ههر یه یک دی له میره کان له پشت کوی پیلانه که وه ن شد یان

کمه تان ناحارکبرد واسکات ... بق بارؤن ... بق؟ بق ریگایه کی تؤریک حوانتر و شهریفانه ترت نه گرت؟» . سه پریکردم و به خه نده ی پیاویکه وه له هنزي خوي دلنيابيت گووتي «گول سوّلاف، من پياويّکي دروّزن نيم، له حنزيدا دور قوتابخانه ههيه، پهکٽِکيان بارهري به کوشتني بيّدهنگه، باوهری به وه په بندهنگی ننجیسری خنوی بکورنیت و خنوی نه کات به ساختنی، گەر بۆپكىرا تا دەتوانتىت لەسەر جەنازەكەشىي دەگىرى، ئەوي تریان باوهری بهوهیه ئابرووی قوربانییه کانی بهریّت و لیّیانگهری به سهرشوری بزین و تا ماون به عهیب و عاریکهوه بتلینهوه که له دهستی دەربازنابىن، تازە تىق بىق ھەر كويىيەك برۆيىت، بچيتە سەر ھەر ئىشىپك، رنیهننست و مندالیشت بینت، خه لکی کاتیک ناوت ده هینن باسی نهمشه وی ریسوابوونهت دهکهن، حیازب بهلایهوه گرنگه ئاباروی کهس له ئاباروی ئهو باكترنه بنيت، ئهمه قانونه، ههر گهمژه په کالهم ولاته دا بازي و لهمه تنه كات نيشى ئالنز و كارى به كرنيه ... من تاكه كه سنكم له حيزيدا خوّم تهواو ساغ نهکردوتهوه، جاریّک سهر بهم قوتابخانهیهم و جاریّکی دیش سهر بهوی تریانم، نازانم گول سۆلاف، بهراستی حهزدهکهم تـق بڑیت، تن گەنجیت، زۆر له من و غەزەلنوس گەنجتریت، گەر نەچنه بنکلیشهی سهرؤک، گهر خهلکانی له من بهرزتر و کاریگهتر قسه له مەسىەلەكەدا نەكبەن ناھىللىم بىكبورن، مىن جەزدەكبەم تىق بريت، پياويكى بيِّئابروو له بياويِّكي مردوو باشتره». قسه كاني تيِّكه له يه كبوون له گالته ييكردن و ئازاردان، له روونكردنهوه و ترساندن، ئيستيكى كرد و كهميك دەموچاوى گۆراو ھەناسەيەكى غەمگىنى ھەلكىشا و گووتى « بە ياساى پاراستنی ناموس و به تومهتی دهستدریزی بق سهر شهرهف حوكمتدهدهن ... سالاننيكي دوورودريت له بهنديخانه دهبيست، به هه رحال هيّشتا خوّشبهختيت، ئيّستا بهنديخانهكان وهك جاران نهماون، باكتبر و باشترن، به لام ئاسان نییه، ده زانم زور بیری منداله کویرهکان دهکهیت... زۆر»، بەلايەكىي چاق سەيرىكردم و گوۋتى «بارۆنـەكان لێـت نابـوورن... قەت لىت نابوورن». بە ئەسىيايى گووتىم «دەتوانىم بزانىم بارۆنەكان لە جے، تورهن؟». بهسهرسامییهوه سهیریکردم و گووتی «پیتوایه بتوانیت له ناوهراستی نویّمیرانیدا لاشههک دهربهیّنیت و بیدهیت به کوّلتیدا و بيبهيت دەرەۋە و كەس ئەزائىت؟ تىق چىقن بىردەكەيتەۋە؟». مىن سەيرمكرد و گووتم «بەلام تى لەسەر ئەرە لە مىن زويرنيت، دلنيام... ئەر لاشەيە يەيوەندى بە تۆرە نىيە»، كەمىك بىدەنگبور و رەك يەكىك پرسپاریکی ناسایی له دوستیکی خوی بکات گروتی «ماجیدی گول سۆلاف، ئەر لاشەيەت بۆچى بور؟». بە بېباكى و بېئەرەي سەيرىبكەم گروتے «بنو ئەرەي لەگەل نەرجەرانى جىنىدا لە تەنىشىت يەكەرە بیانننیری». به دهنگیکی پر فنول و سهرسامییه وه پرسی «به لام تق کارت به نەرجەرانى چىنى چىيە؟ تىز چ كارت بە جۆرە كەسىكى رەھا ژنباز ر سەرەرق ھەپە؟ تێناگەم؟ تىق كەي لەق جۆرە كورانەيىت». سەيرمكرد ق گروتم «جهنابی بارؤن نزیکی ههشت مانگ لهوهویه رکه لاشهکهی موراد جەمىلىم لە قەراغ شار دۆزىيەرە بريارمدا شىتىك بى ئەر مىردورە بكەم... مردووه کان خه لکی بیکه سن، ویستم شتیک بکهم دلی خوشبیت و هه ست به بیّکه سبی نه کات». باروّن وه ک تکا له هاوریّیه کی بکات گروتی «ماجید لاشهکهتان له کوی ناشت، حهزدهکهم بمبهیته سهر لاشهکان». گووتم «بارون ناتوانیت بچیته سهر لاشهکان، تا دونیادونیابیت ناتوانیت بچیت سهر لاشهکان، لهبهرئهوهی له باغیکی دووردان، باغیک تهنیا غەزەل دەرگاكانى دەكاتەرە ... ھىچ شىتىك جگە لە غەزەل دەرگاكانى ناكاتهوه، جكه له غهزهل كليلى ترى نييه ... مروّق دهبيّت بتوانيّت به ناو گولّـزار و لالهزارهكاني شيعردا بروات ئهوسا دهگاته ئهويّ». به تورهپیهوه سهیریکردم و گووتی «دواجار نهوه نومیدی تن و غهزهلنوسه باغێکتان ههبێت به ئێمه نهگيرێت… وانييه… ئهوه ئومێدي ئێوهيه».

دەسىتىكى نازكىم بەسەر جىي برينەكانمىدا ھىنا و گورتىم «ھەندىك باغ هه یه خوّی ناگیریّت، کلیلی خوّی هه یه، کلیلی هیچ باغیّک بوّ نهوی دی نابیّت، جەنابى بارۆن باغەكانى دونيا له يەك ناچن، بەلام تىق دەتەریّت كليليك بدوريت وه بق ههمول باغيك دهستبدات ... دهته ويت باغى حەوشىه كەي خۆتان و باغەكانى غەزەلىش وەك يەك تەماشابكەيت، ئەوە نامنت». به نارامیسه وه به رایه رم دانیشت و گروتی «تا گریم له و حدر کانه ته نه بو که با تیشکانت کردبور، نهمده زانی چ بیاو یکی ترسناکیت، دوینی شهو بهوردی گویم له ههر دوو چیروکهکهت گرتهوه، گویے لے مےر دوو چیرۆکەکەت گرتەوە، ھەستدەكەم تىق ترسىناكترين پیاویکی رووی له نویمیان کردبیت. همتا له نهوجهوانی چینیش ترسىناكتريت... زور لهو ترسىناكتريت». بەزەردەخەنەي يياويكى دوراوەوە گورتے «ئەھا ھەتا چیرۆكەكانىي منیشىتان تۆماركىردوە … يېدەچېنت زۆر ورد و باش ئیشبکهیت بارزن؟». گورتی «بهس خودا دهزانیت تن جهند حبكايهتي ترسناكت بـق مندالانـي نويّميـران كـردوه، لـهو جـقره حيكايه تانهى تا مەتامەتاپە لە خەيالپاندا دەمينىتەرە، خىكاپەتى ئەر يادشا و ئەمبىر و سولتانانهى ناتوانىن مەخلوقات، خەيالىيسەكان دەسىتەمۆبكەن... مىن لىه پهکهم رۆژەوە دەمزانى تىق بە نيازىكى بىاك نەھاتوربىت، بەلام نەمدەزانى چى دەكەپىت، زۆر درەنگ تېگەيشىتم... حىكايەتەكانىي تىق لىھ حىكايەتىي سهر ئه و خاولییه نهگریسه به دترن، ئه و حیکایه ته ی ژبانی منی تیکداوه، ئەو خىكايەتەي ناگەمە دوا ماناي». بارۆن خاولىيەكى ئاورىشىمى لە دۆلابىكى تاببەتى دەرھىنا و خستىيە بەردەمم، شاكارىكى سەير و بيوينه بوو، به هیمنی و به وردی چیروکی نهخش و نیگارهکانی گیرایهوه و گووتی «گول سۆلاف... تۆ چۆن لەم حيكايەتە تىدەگەيت؟». بەرردى سهیری همهردوو دیاوی خاولییه کمه کمرد، شاکاریکی نیجگار قهشه نگی جنين و نيگار و خهيال بوو. گووتم «بلّيم چي، جهنابي بارون، من لهم

شتانه دا زور زیرهک و کارامه نیم... نهمه دهستکردی خهیالچنیک و نەقاشىنكى بلىمەت كە بەس خودا خىزى دەزاننىت لەچ سەردەمنكدا ژیاوه · · · نازانم بلّنِم چی · · · واتیدهگهم ئهم دوو نیگاره ، وینهی دوو دونیای جیاوازن، من کوی حیکایهته که به جوریکی تر دهبینم، بیموایه یادشای سهرهفراز له بنهره تندا نههاتیوه بن داگیرکردنی نهو شاره راستەقىنەيە، لابردنىي يادشا لەسەر غەرشلەكەي نياز و مەبەسىتى ئەو نەبورە، بەلكىو تەوارى لەشكركىشىيەكەي بى داگىركردنى شارى خەيالى ناو رؤحی شاعیرهکه یه ، من واده زانم که یادشاهی مهنسور و سهروه ر کاتیک چۆته ناو شاری یادشاوه گهلهک سارد و خوّلهمیشی و بیرهنگ بینیویّتی، له روّحی خویدا گووتوویّتی مروّف گهر یادشای جوّره شاریّکی وه ها بن خه سال و بن جوانيش بنت چييه؟ . ئيدى گووتوويتى ئهى شاعیری برام، من له دوورهوه، بهسهر ههزاران گوند و کیلگه و باغی راستەقىنەدا ھاتورم، بى ئەرەي بگەمە ئەم شارە خەيالىيەي ناو رۆچى تــق، بەلەشــکرى گــەورەي خــقم، ئــەم شــورا بەردىــن و دىــوارە بەرزانــەم شکاند بن ئەوەى بگەمە بەر دەرگاى ئەم باغە خەيالىيەى تىز، ئىستا گەر تىق دەرگاى خەيالى خۆتىم بۆبكەيتەرە واز لەم شارە دەھىنىم، واز لەم کوچه و کولانه ناچیـز و غهمگینانه دهمیننم، با یادشـا بـروات و هـهر یادشای ئه و عهرشه سارد و سر و بیروده ی خوی بیت. بیموایه شاعیر دەرگاي باغه خەيالىيەكەي خىزى كردۆتەرە، ھەر دور شاعيرەكە ئېكەرە چرونه ته ناو ئه و باغه و ئيدي نه هاتوونه ته ده ري ... حيكايه تي خاولييه كه وا دەڭپىت... ئەم دىوەپان گەشىتى يادشاپە لە شارى بېرۆچى يادشاكاندا، ئهم دیوه شیان گه شتی یادشایه له شاری پر رهنگی شاعیراندا». بارزن به تیرامانیکی سهیرهوه سهیری چاوی کردم و گورتی «تهفسیریکی سەيرە ... لە ھىچ يەك لە تەفسىرەكانى تىر ناچىت، بەلام گول سۆلاف پیْمبلّے به رای تو بو ئهم یادشایه توانیویتی بچینه ناو ئهم دونیا جوانهی ناو خهیالی شاعیره دیلهکهوه، به لام نهو کچه میرزادهیهی ناو حیکایه ته که ی تن که ده بویست ئه و بولبوله خه یالییه ده نگخوشه بگرنت، ئەر مەيتەرە شارەزايەي دەيوپسىت ئەر ئەسىيە سىپىيە خەيالىيلە دەستەمۆبكات نەپانتوانى؟ بىلىنى بىلى: »، مىن كەمىك وەسىتام و گووتىم «لەبەرئەوەى پادشاى سەركەوتور خۆى شاعيربوو، كۆى ئەم خاولىيە حيكايەتى شىەرىكى ناو خەيالىي يادشا خۆيەتىي... ئەمبە سىەركەوتنى شاعیره بهسهر یادشای ناو یادشادا، یادشا دهتوانیت به ناسانی بچیته ناو باغی شاعیرهوه چونکه بادشای له خویدا کوشت، مروف ناتوانیت له یه ککاندا یادشاش بیت و شاعیریش بیت، یادشا له راستیدا یادشای غەربىم و دورژمنىي نەكوشىتورە، بەلكىو بادشىاكەي ناو رۆھىي خىۋى كوشتوره ... ئەرەپە خىكاپەتەكە ... مىن را تۆپدەگەم... سەيركە جەنابى بارؤن ئهم ههموی باغ و رهنگ و نیگارهی له دیوی دووهمی خاولییه که دا هەپە، ئەم ھەمىور جوانىيلەي كە دەپبىنىت، تەنيا ئەرانلە دەپگەنىن كلە شاغیر له روّحیاندا بهسهر یادشادا سهردهکهویّت»، نهمدهزانی بهو تەفسىيرەم جارىكى تىر شىتەكان ھىنىدەي تىر دەشىيويىنم و ئاشىوربىكى کوشنده دهنیمهوه . بارین وهک پیاویک بیر له شنیکی زور ترسناک بکاتهوه، دهستی گرتبوو به دهمییهوه و گورتی «کهواته تق لهو باوهرهدایت لهم چیروکهدا شاعیر یادشای کوشتووه، قهناعهتت وایه که دواجار شاعیران سهرکهوتوون ... وانییه ؟» . نیگایه کی ساده و بیگوناهم له خاولییه سهیرهکه گرت و گووتم «به نین جهنایی بارون». گووتی «واتیدهگهیت که شاعیر و یادشاش ناتوانن بیکهوه بژین؟». بینهوهی بزانـم بـارۆن مەبەسـتى چېيـه گووتـم «بەڵـێ، جەنابـى بـارۆن واتێدەگـەم. رەنگىه بتوانىن بەيەكمەوە بڑيىن، بىملام ناتوانىن بەيەكمەوە بچنىم يىمك باغهوه». به ژوورهکه دا ههندیک ئهمسه رهوسه ری کرد و گووتی «هم، ناشتوانن ينكهوه يهك خهو ببينن؟». گووتم «ههرگيز، جهنابي بارؤن... ههرگیرز... ناتوانن یه ک خه و ببینن، هه ریه که یان تا کوتایی خه ونیکی جیاواز ده بینینت ، توزیک زیاتر وه ستاو گووتی « وه ک نه و کیژه میرزاده یه ی که هه مرگیر ناتوانیت ده ستی بگاته نه و بالنده ده نگخوشه خه یالییه ؟ ». چون وه لامی منداله کانی نویمیرانم ده دایه وه ، سووک و ساده گووتم «به لی جه نابی بارون وه کو نه و کیژه میره ده ستی ناگاته بالنده ده نگ خوشه که ». به غه مگینییه وه گووتی «تق پیتوایه نه و دوو جیهانه ، دوو جیهانی جیاوازن و به یه ک ناگه ن ؟ » . گووتم «دوو جیهانی جیاوازن و به یه ک ناگه ن » .

«هەرگىز»

«جەنابى بارۆن مەرگىز»

به ترسیکه وه سه یریکردم و گووتی «ماجیدی گول سوّلاف، نهی بوّ نه و نهسپهی کوشت؟
بوّ؟». گووتم «له به رئه وهی نه یتوانی ده سته موّیبکات، نه شیده توانی له خولیا و خه یالّنی خوّی ده ریبکات، ده بوو یان خوّی بکوشتبایه یان نه و خولیا و خه یالّنی خوّی ده ریبکات، ده بوو یان خوّی بکوشتبایه یان نه و نه سپه نه سپه». به حه سره ته وه لیّیپرسیم «نهی بوّ لیّنه گه رایت نه و نه سپه سه رکه ویّت، بوّ لیّنه گه رایت؟». ده ستیکم خسته سه ربرینه کهی ناوچاوانم و گووتم «ناخ ... له به رئه وهی نوّربه ی شه و مورّفانه ی ده گه نه یا باید که بالا له هیر و شکوّ و جه لال هه رکه سیّکیان بوّ ده سته موّنه کریّن ده یک و نازوکییه که لیّده گه ریب بمرن و ده ست بوّ ویّرانکردنی ژیانی خه لکی تر نابه ن، هه ندیّکی دیکه ش بمرن و ده ست بوّ ویّرانکردنی ژیانی خه لکی تر نابه ن، هه ندیّکی دیکه ش وه ک نه و مه به رگه ی شکست ناگرن و به مردن چیروّکه که له خه یالّی خوّیان و خه لکی دا ده سرنه وه ». له ناکاو به خیروّکه که له خه یالّی خوّیان و خه لکی دا ده سرنه وه ». له ناکاو به خیروّکه کی توند و نائاساییه وه سه یریکردم و گووتی «نه و کاته ی نه و دوو خیروّکه تا به تیشکان گیّرایه وه ، ده تزانی شه و چیروّکه تا به ده گه نه و هدروّکه تا به و نوخساری باروّنم گه له ک گه درم و نائاسایی ها ته به رچاو، من؟». سه رو روخساری باروّنم گه له ک گه رم و نائاسایی ها ته به رچاو، من؟». سه رو روخساری باروّنم گه له ک گه رم و نائاسایی ها ته به رچاو،

پیده چوو بارین تایه کی قورسی هه بینت گووتم «جهنابی بارین دهمزانی دهگاته بارین تایه کی». به تو په بیه به گووتی «رویست بارینه کان» به بارینه کان» به بارینه که به دوره باغه خه یالیانه ببینین که له پی متدایه ناتوانین ده سته می تبکه بن ناتوانین له جیهانی تی نزیکببینه وه، تی له دونیایه کی ترداین ی بینه وه ی دوود لبم گروتم «نه گه رچیی مین باغی خهیالیم نییه وه ک جهنابتان ده فه رموون. به لام به لین جهنابی بارین ، به لین ویستم وابلینم ».

## مافووریاک قەشەنگتر لە ھەموو مافوورە کانی دونیا ھەژدەو نۆزدەي تشرینی پە کەمی ۲۰۰۶

له شهوی ههژدهی یانزدهدا کرمه نیک چه کدار به کرمه کی شههره یاری شوشه که ئهودیو به ربه سته کانی دهبینی په ناگای یاقووتی مهمه دیان در زییه وه که شهوانی دی، عه تاریان له گه ندابوو. سه عات ده ی شهو نزیکی ده چه کداری بیره حم له د نره قترین پیاوانی سپیره ز به دوای یاقووتی مهمه ددا خویان کرد به مانی تریفه یابه حریدا. عه تار دوای ماندووبوونیکی نور، دوای له یه کدانی تریفه یابه حریدا. عه تاری ماندووبوونیکی نور، دوای له یه کدانی تریف یاندوز له زانیاری گهیشته نه و بروایه ی نهم مانه شوینی نیشته جن و خوشاردنه وه یاقووتی مهمه ده . پیاوه کانی سپیره ز وه ها خویان پرچه ککردبوه کاله وه نورسدا ده بریسکانه وه مه در که س بیدیبانایه ده یگووت نه مانه ده چن بر داگیرکردنی شاریکی عاسی که پیشتر به گه له کام قاره مانی گهوره نه گیراوه . به را له وه یابچنه ژووری، کوره چاو جوانه که گروتی له وین، من ده یانبینم . کورانی سپیره ز بینه وه ی بازیاندا و چوونه سپیره ز بینه وه ی له ده رگا بده ن به سه ردیواره کاندا بازیاندا و چوونه

حەوشلەكەرە . دە چەكىدارى بە قىياقلەت بلوون، ھەملوق ماللەكلە ژوور بە ژوور گهران، دورگای ژیر زومینه که یان شکاند و چوونه خواری، قاتی سهرهوه گهران و چوونه ههورهبانهکه به لام کهسیان نهبینی. مالیکی چۆڭېيوو، خاڭىي لىە ھەر رۆخلەبەرتىك، وسنوق ئاغنا كىە سەردەسىتەي چه کداره کان بوو، گهرایه وه بو لای عه تار و کوره چاوشوشه که ی و گووتی «عەتار تىق ئىمەت ھىناوەتە سەر مالىكى خالى، مالىك بەشەرى تىدا نييه، ئيمهت خستوته سهر كه لكه له يه كي بوش و بهم شهوه به خورا فریوتداوین» . شههرهیار جاریکی دی له تاریکیدا نیگای تیژکرد و گورتی «لەويىن، جەنابى وسىوو ئاغا لەويىن، مىن دەيانبىنىم خەرىكى چنىنىن». وسلوق ناغنا دیستان گهرایهوه نیتو مالهکه و ژوور به ژوور و نهاؤم نهاؤم سهرتایای بشکنی، نه سیبهری نادهمیزادیکی بینی و نهسرته و ورتهی مه خلوقیکیش، بیده نگییه کی قبوول و سیحراوی و سه نگین نه بیت هیچ شتنکی دی نهبوو، بندهنگییه کوسوو ناغه و جهکداره نائومنده کانی ترساند. نُهمجاره به تورهبیهوه گهرایهوه و گورتی «ها شههرهباری شوشه، وسوو ناغا كەسىپكى نىيە تىز قەشىمەرى يېپكەيت، ئەر ماللە چۆل و هۆڭە ...وەرە خۆت بىبىنىە، وەرەو خۆت يۆمېڭى كامەن ئەو زنانەي تىق دەيانېينيـت؟» . كورەكـه لـه ماشــێنەكەي عەتــار دابـەزى و لەگــەڵ وســوق ئاغادا رؤيشت. سەرەتا ھەمبور شىتىك ئاسابىبور، بەلام كاتىك يىلى خسبته ناو ماله کهوه هه ستیکرد شنه بایه کی فینک به ره و رووی دیت، هەسىتى بەبىق گولاوى لالەزارىكى بەھار كىرد لەگەلىدا، گويىي لـە دەنگى گۆرانىيەكى خۆش بور لە ھەمبور ژورەكاندا دەبىسىترا، گۆرانىيەكى كىز وهک دهنگی فریشته پهک بیت و له شوینیکی زوّر دووری مهلهکوته وه دابهزیّته خواری، ههستیکرد سیّبهری گهلای سهور دهبینیّت و بوّی گولّی گەورەگەورە دەچىنىت بەسەرىدا، ھەسىتىكرد وسىوو ئاغىا و چەكدارەكانىي نه بۆنى ئەر باغەدەكەن رانە دەنگى گۆرانىيەكەش دەبىسىتن. كورەكە

وهک ئه و سۆن لالهزاره گیزیکردبیت، دهستی خسته سهر ناوچاوانی و كەمنىك يالىدا بە يەكنىك لە ديوارەكانەرە، لە ناكاو تورشى جۆرە خرۆشاننكى رۆح و مەستىيەكى كتوپىر ھاتبوو. كەمنىك وەستا و سەيرنىكى وسوق ناغاو چه کداره کانی کرد و به دهنگیکی نه خوش و ماندوو گووتی بابرۆيىن. بە چەند ھەنگاويكى خاو بردنى بۆ ھەورەبانەكە، لەويش ھەمان بِوْنِ و ههمان شنهبای فینکی ههست بیکرد، چهند جاریک نهو بونهی هه لمری و رووی بق ئه و شنه با فینکه به رزکرده وه و له دوای هه مووانه وه بهرهو ژیرزهمینی گهورهی شهو ماله دابهزی. لهویندا شهو دیمهنه سهیر و سیحراوییهی بینی که ئیدی تامردن له یادی ناچیتهوه و له خهیالیدا ده ژی، دیمه نی باغیکی ئه فسوناوی که کومه لیک خانمی ئیجگار جوان له ناوەراستىدا خەرىكى چنىنى مافوورىكى گەورەن، مافوورىك لە ھەزارەھا رهنگی نهبینراو و تالی ورشهداری خهیال دهچنرا، مافووریک ههر ساته و به رونگیک و هاور چرکهیای به نهخشیک دودرووشایهوه، له هاماوو بستیکیدا نیگاری باغی بهرین و وینهی بالندهی وهها رهنگین دهبینرا كه ييشتر ئهو كوره چاوشوشهيه له خهونيشدا نهيبنيبوون، ههستيكرد بالنده كانى سەر ئە مافوررە دەفرن، ئەسىسوارەكانى غاردەدەن، گولهکانی دەمدەکەنـەوە و دەبنـەوە بـﻪ شـکۆڧە، بینـی خۆرەکانـی سـﻪر ئە فەرشە ھەڭدين و ئاوادەبىن، مانگەكانى گەورەدەبىن و بچوكدەبنەوه، هەورەكانى دينن و تيدەپەرن و دەبارن، بينى با ھەڭدەكات و گەردەلوول یاری به درهخته کانی سهر مافووره که ده کات، هه زاران باغ و کیلگه ی لەسـەر ئـەو فەرشـەبىنى، ھـەزاران تـاووس، كۆتـر، ئادەمىـزاد، كەروپشـك. ئەو فریشتە شىپنانەي بېنىي كە لەسەر رۆخى دەرياچەكان سەيرى گوڭ دهکهن، ئهو منداله پاکانهی له جوّلانیّی گه لادا خهوتوون، بای بینی بهرهو رووی دیدت، روستنی و شههانگی شهو شاعیرانهی بینی که له ناو فەرشىمكەدا بىرياندەكىردەۋە، ئەق ئەندازىارە بچوكانىمى بىنىي شارى

خەيالىي و نەبىنراويان دروسىتدەكرد. ئەو كلىسىم گەورانىمى كىم نوقمى نورن و ئه و مناره بهرزانهی ستونی رؤشناین، شههریاری شوشه پیشتر له زیانیدا شتیکی وه ها سهیر و سیحراوی نهبینیبوو، نهیدهزانی سهیری چیبکات و سهبری کوی بکات. بق نیستیک حاوی له فهرشهکهوه بهرهو قالْپچنـه نەشـمىلەكان گواسـتەوە، ھەسـتىكرد ژنـەكان ھەمـوو سـەيرىدەكەن و زەردەخەنلەي بىق دەگىرن، جوانترىين كۆمەڭلە ژىنكى دونداليوون، مەخلوقاتى سپی و روون و تهنگ وهک سهرتایای وجودیان له تهمیّکی تهنگ بیّت، ئيستا دلنيابوو ئه نهبيت هيج يهك له وسووناغا و چهكدارهكاني ئەر تەرنە ئەفسىرناوييە گەورەپە ئابېنىن. شەھرەپار نەيزانى چىبكات، بە ئەسىيايى گەراپە دواۋە و گوۋتى «وسىوۋ ئاغنا بمپورە ... بمېورە ... مـن به هه له داجووم ... شتیک له چاومدا، شتیک له خهیالمدا ته واو نبیه». به جهند ههنگاویکی سووک باشهویاش گهرایه دواوه، لهسهر بلهکان وهک تلیاکی خواردبیّت و ئهفیونی کیشابیت، گیّـر و خهسته وهستا و هەناسەيەكى قورڭى ھەڭكێشا، چەنىد ساڭ بوق لەگەڵ غەتاردا كارىدەكىرد و ييشتر جوّرهههستي وهما نهڙيابور، وسوو ناغا وهڪ سوسهي شتيکي نائاسایی کردبیّت، گورتی «ها شوشه، بن وا گیریت، ها... بلّن... نه کا شبتنگ ببینیت که نیمه نایبینین، شوشه ده سبتنگی خسته سهرنتوچاوانی و گروتی «نا ناغام... هنند ههیه، ههمور سالتک لهم وهرزهدا، كاتنك رستان نزيكدهبيّتهوه، خهيالاتي خرايم بـق ديّت، شـتهكان به ریّک و راستی نابینم» . وسور ناغا به خوّی و جامانه زلهکهیهوه سهری بادا و بۆلەيەكىي كىرد و لەگەل چەكدارەكانىيدا سىەركەرتەرە بىق سىەرى. ئەرە دواھەميىن شەرى شەھرەيار بىرو لەگەل غەتباردا. بىنىنى ئەر فەرشە ئەفسىرنارىيە كە رۆنەيەكى بچرككىرارەي ھەمبور جرانىيەكانى درنيابور، ریانی ئەو كورەي بۆ ھەتاھەتاپە گۆرى. مىن كاتنىك بۆ كۆكردنەوەي زانیاری زیاتار لهسهر شهم چیرؤکه کهوتمه ساؤراغی شاهرهیار، بیستم دوای هه لهاتنی له عهتار، رؤیشتووه بر باشووری عیراق و له وی له گه ل نهمریکییه کاندا کاریکردوه، یه کینک بووه له وانه ی له تیپی تایبه تی گه پان و پشکنیندا به دوای زهرقاوی و نه بو عومه ری به غدادیدا زوّر چالاک بووه تا دوا پوژه کانی ژیانی ناواتی نه وه ی هه بووه جاریخی تر بگه پیته وه و نه و فه رشه ببینیته وه، به لام له سه ره تای سالی دوو هه زار و شه شدا به پیتیکه و تد ده که ویته ناو که مینیکی تیرو ریسته سوننه کانه و و ده ستبه جی له دوای گرتنی سه ریده برن و سه ره که ی له گه ل کومه لینک که لله سه ری دیا دوای گرتنی ناوچه ی به له ددا دیکه دا له ناو یه کینک له بیستانه سووتاو و زه رده کانی ناوچه ی به له ددا فریده ده ن

ئەمىرۆ كە سەيرى م<u>ن</u>ىژووى شىتەكان دەكەيىن، دەزانيىن كە سەرى بىردراوى ئەو كورە، يەكەم سەرە ئەو مافوورە خەيالىيەى بىنىبىت.

张米米

پيشتر غەزەلنوس وەھا رۆشىن ئەو جوانىيە گەورەپەي تىيا نەبىنىيوو، قریکی روشی قوترانی و دوو گلینهی بیاک که پریوون له رؤشناییهکی قوول، لهو ماوهیهی دوایدا بهدهگمهن قسهیان لهگهل به کدیدا ده کرد، به لام بتىر يەكترپان خۆشدەوپسىت، جياواز لىە ھەر كاتېكى تىر دەنگى تريف پابه حرى لەرەپەكى مەلەكۈتى و زرينگەپەكى ئاسىمانى تنداسور. غەزەلنوس بە كورتى دوا ھەوالەكانى ماجىدى گول سۆلاقى لە بەندىخانە بِيِّ گَيْرايِهُوهِ ، تريفه به دهنگيِّكي ناسڪ گووتي «ئهو بارزنه شيئته ... ئەر لە بشت زۆربەي نەگبەتىيەكانى ئىمەرەپ، بەلام غەزەلنوس مىن بۆپە ليّرەم بى ئەرەي يېتېلّىم، منيش دەرۆم. دويّنىي شەو دەبايە ھەمبوق بمرین، ئەرانەي بىز ياقورتى مەمەد دەگەرين، مالى ئىمەيان دۆزىيەرە، شويني ياقورتيان دۆزىيەرە، ئىتىر مىن و ژنه بېكەسەكان ناتوانيان لەو ماڭــهدا بىــن، بريارمانــداوه ئاوارەبىــن، ســەرزەمىن بگەرێىــن، ئــەم شــارە بگهریّین، دونیا بگهریّین، عهتار و میّرده حهسوودهکان و برا دلّییسهکان لنِناگەرنِن بِرْينِ». غەزەلنـوس وەك گونِي لـە قسـەكانى ئـەو نەبنـت گووتـي «تریف بن من و تن ههرگیاز به یه کاگهیان، بنو؟»، تریف دهستی خسته سهر دهستی غهزهلنوس و گووتی «غهزهلنوس زوّری ویست تا بگەملە ئىەر شىرىندى كىە تىق دەتەرىك، زۆرى رىسىت، مىن ئىسىتا لىە باغه کانی خه یا لدام ... له و جیگایه دام که تنق ده ته ویت، ئه و شوینه ی هەمبور عاشبقەكانى تىق رورى تىدەكلەن، ئەر شبوينەي ھەر مەخلوقىك نه گاته ئەوى، ناگات، قوولايى دللى تىزش، عەزبىزم مىن لەوپىم... لىەو باغه ئەبەدىيەدا چاۋەرىتدەكەم، لەو باغانەدا دەتوانىن تا ھەتاھەتاپە پێکەوەبىين، غەزەلنوس ئێستا من مافوورێکى خەياڵى دەچنىم كە وەك غەزەلەكانى تى جوان و بىسىنوورن، باغىكم ھەپە لە رۆھى مىن و رۆھى ئەو ژنە پەژموردانە چنىراوە ... ئەو ژنانەي دلىيان بىرە لە نەخشى مردوو، له به حری خنکاو، له نیگاری سیحراوی. غهزه لنوس نیمه لهو گوله

خەوتورانەي ناو دلمان، لەو بالندە خەوتورانەي ناو رۆحمان مافوورىكى خەيالىي دەچنىن كە ھەرگىن تەرار ئابنىت... مافوررى ئەر دونيايەپە كه ههميشه خهونمان ييّوه بينيوه و قهت تيا نهڙياوين». غهزهلنوس دهستی تریفه ی گرت و گووتی « تریفه، بـق وا سـارد و دووریـت، بـق که دهتبینم واههستده کهم تارماییه ک دهبینم؟ خوّت و ژنه غهمگینه کانت دەتانەويىت بچن بۆ كونى؟ ... تريفە دەترسىم رۆژيىك بينت جگە لـ باغەكانى خەيال ھيے شويننكى تار نەمىنىت مارۇف خۇي تيابشارىتەرە»، تريف گورتی «غەزەلنوس، گرنگ ئەرەپە مافوررنىك بچنيىن بتوانيىن بە ناويىدا سهفهریکهین، مافروریک پسر بیت له ریگای پیچاو پیچ و باغی بهرین و ئەستىرەى يىر رۆشىنايى، گرنىگ ئەرەپ شىتىك بچنيىن كە بتوانيىن لە ناويـدا ونبيـن... من خۆشەويسـتى تـۆ واى لێكـردم بمەوێـت بگەمـه ئـەو جێگايه ... بهرهو بني بێقهراري ئهو به صره بروّم که بوونم لهگهڵ بووني ئادەمىزادەكانى تىر و باڭندەكان و گوڭەكان و ئەستىرەكاندا تىكەڭدەبىت... رۆژ به رۆژ که له خۆشەوپسىتى تۆدا نوقمدەبىم ھەسىتدەكەم لىه دونسادا نوقمده بم، له ناو روّحی برینداری گول و مندال و ژنه کاندا، کاتیک له توّدا دەتونمەرە لـه جېھانىدا دەتونمەرە، خەپاڵ ئەرەپ لـه تـۆدا ونېيـم٠٠٠ بـۆ ئەرەى لە تۆشدا فەنابىم دەبىت يىشوەخت بېمە باغەوانى ئەستىرەكان، بېمه ريبواريک خوی ريگاکان دروستده کات، دهبيت وهک تو بيمه گولساز و به شکرفهدروستکهر».

غەزلنوس گروتى «تريف تۆلە ھەر كوێيەكى دونيابيت، لە ھەر باغێكدا بيت، من لەوێم… ھەر وەختێك غەزەلێك بنوسىم بيىر لە تۆ دەكەمەوە، لە ھەر جێگايەكى دونيا ببىم بە باغەوان وادەزانىم بۆتۆ وەستاوم و لە پێناوى تۆدا تەماشاى گوڵ دەكەم… تا لە دەست و جەستەم دووردەكەويتەوە، زياتىر لە بەحىرى غەزەلەكان و لە سىيحرى قافىيەكانمىدا دەتبىنمەوە».

تریفه دهستیگرت و گووتی « من نیستا هیچ نیم جگه له ناهیکی قوولّی ئیشتیاق… سیبهریکم لهسهر مافووریّکی خهیالّی… من دهبیّت بگهریّمهوه بو ئه و شویّنهی لیّوهی هاتووم، بو ئه و جیّگایهی دایکی من و دایکی تو لیّوهی هاتوون… بو ناو باغهکانی ئیشتیاق… بو ناو ئه و لالهزارانهی حهسرهت و نائومیّدی سهوزیکردون… من و تو مندالّی نائومیّدین و دهگهریّینهوه بو ئه و زهوییه خهیالییهی نائومیّدی دروستیدهکات… ئه و مافوورانهی دهیچنم ریّگای دریّر و نهبراوهی منن، نهوانه غهزهلی منن، هیچ مافووریّکم نهچنیوه و بیرم لای نهو غهزهلانهی تو نهبراده ی دهیچند و خهیالی منن، هیچ مافووریّکم نهچنیوه و بیرم لای نهو غهزهلانهی تو نهبرانه کهرنیت و خهیالی نهو باغانهی تو نهبرانه یهره بی نهری به بینید...».

غەزەلنوس سەيرى چاوە فريشتەييە پاكەكانى كرد و گووتى « تريفە من و تۆ وەك عاشقانى ترى دونيا بەيەك ناگەين، تا باغ ھەبيّت من و تۆ لە شكۆفەكانىدا، لە بۆنىدا، لە خەيالى باغەوانەكانىدا بەيەكدەگەين... تريفە تۆ خەونى مىن نىت بەتەنيا، بەلكو تۆ ئەو خەونەى كە ھەموو باغەكان و ھەموو باغەوانە خەيالىيەكان دەتبىنىن».

تریفه گووتی «غهزهلنوس دهبیّت بروّم، دهبیّت بروّم، من هیچ نیم جگه له ئیشتیاقیّکی قاوولّ و ههمیشهیی بن تاق... له هاهر کویّیهکی دونیا بام... هاه رائه و ئیشاتیاقه نهبهدییهم... ».

ئه و پۆژه تریفه و غهزهلنوس بهسه و ههموو یادگارییهکانی خوّیاندا چوونه وه، باسی ئه و شهوه یان کرد که بوّ یهکهمجار له مالّی سهیفه دین ماروّ یهکتریان بینی، هه ر دووکیان ههموو شتیّکیان له بیبر بوو، له پهنگی پهرده و گولّدانه کانه وه تا بوّنی ئه و عهتره ی مهمناز دابووی له خوّی، پیّکه وه چاویان لیّکده نا و وه ک ئه وه ی زهمه ن هیچ نهبیّت جگه له دروّیه کی دووباره، جاریّکی دی خوّیان له ساللونه قهشه نگه که ی خانمی شهمسدا بینییه وه، جاریّکی دی به سه ریادگاری مهمناز و نهجوّ نه شکانیدا شهمسدا بینییه وه، جاریّکی دی به سه ریادگاری مهمناز و نهجوّ نه شکانیدا تیّه پهرین و گریان هه نگاو هه نگاو به یادی نازاره کانی خوّیان و خه لّکدا

هاتن، له ههر کات زیاتر دلنیابوون که عهشق ئهم بیرکردن و سووتان و پیّکنهگهیشتنه ئهبهدییهیه. تریفه ئهو روّژه له بهرچاوی غهزهلنسوس و منداللهکان، ههمسوو مالهکه گهرا، ههمسوو ژوورهکان، ههمسوو کونج و گوشهیهکی بهسهرکردهوه، ژوورهکهی خوّی گهرا، چسوه کتیبخانهکه، چپووه ژووری خهوتنهکهی خوّی که چهند سال تییدا به تهنیا دهخهوت... بونی ههندیّک دهستنوسی کوّنی غهزهلی کرد، بونی جلی مندالهکان و بونی ههندیّک دهستنوسی کوّنی غهزهلی کرد، بونی جلی مندالهکان و کتیبه بچوکهکانیانی کرد، بهسهر ههندیّک یادگاری وردا گریا، بهسهر کهلوپهلی وردی چیشتخانه که و گولدانه سپییه چکولهکاندا گریا، دواجار بهرلهوهی له دهرگای مال بچیّت بهودیودا گووتی «غهزهلنوس ئهم ماله گهوره ترین باغیّک بوو، تو پیشکهشی منت کرد... من لیره دا جوانترین مهخلوقاتهکانی دونیا و غهمگینترین چیروّکهکانی ئهم شارهم بیست، مهخلوقاتهکانی دونیا و غهمگینترین چیروّکهکانی ئهم شارهم بیست، موپاس بو نهو ههموو کهرهمه ی له دلّی تو دهتکیّت». غهزهلنوس به غهمگینی سهیریکرد وهیچی نهگووت، ئهوه دوا قسه ی نیّوان غهزهلنوس به غهمگینی سهیریکرد وهیچی نهگووت، ئهوه دوا قسه ی نیّوان غهزهلنوس و تریفه یابه حری بوو.

ئیواره ی هه مان روز، دوای رویشتنی تریفه یابه حری به چه ند سه عاتیک حه سه نی توفان هه والیک سه یری هینا. له شه قامیکی نزیک مالّی تریفه یابه حرییه وه پولیس لاشه ی چوارده ژنی کوژراویان دوزیوه ته و که به هیزی شیواندنیکی زوره وه مه یتی هیچیان ناناسرینه وه، عه سری که به هیزی شیواندنیکی زوره وه مه یتی هیچیان ناناسرینه وه، عه سری ئه و روژه غه زه لنوس و حه سه نی پیزو وه ک زور خه لکی دیکه ی شار به په له و شیرزه یی چوون بی سه یری مه یته کان، چوارده ژن بوون که به شیوه یه کی درندانه کوژرابوون، هه رچوارده یان جه وارده ژن به درفه تی نه ده دا که سه مه رچوارده یان روخساریان شیویندابوو، پولیس ده رفه تی نه ده دا که سه ده مسان بی به ده و بینه و به و بینه ره یه مه مان نه و نیواره یه چوون بی ماله نه نینییه که ی تریفه و بینه ره مه مان نه و نیواره یه چوون بی ماله نه نینییه که ی تریفه

یابه حری، سه یریانکرد ده رگاکان شکاون و په نجه ره کان له سه رپشتن، که چوونه ژووره و باغیّکی بیستوور و سه وز و ناکرتایان بینی سه رتاپای ماله که چرستانیّکی سه وزی گه لا و دره خت و بالنده بوو، باغیّکی ناکرتا بوو به گولّی ره نگاوره نگی گه و ده وه باغیّک به ناو ژووره کاندا ده کشا، له ژیر زهمینه که وه تا نه وسه ری زهوی و له هه وره بانه که وه تا کرتایی ئاسمان دریژده بووه وه سده ریایه کی بیستوور و نه براوه ی خهیال و گول بوو... ده ریایه کی بیستوور و نه براوه ی خهیال و گول بوو... ده ریایه کی بیستوور.

غەزەلنىوس وەك لىە ھەمىوق شىتىكى تىگەبشىتىنى تونىد دەسىتى جەسلەن تۆفانىي گرت و لەو باغە ھاتەدەرى. بەيىن بە ھەمور شەقامە بەرىنەكانىي شاردا گەرانــەوە، ئۆوارەپەكــى قەرەباڭــغ و ساردبوو. لــه نزيكــى مەيدانــى سەرەكى شاردا خەلكاننىك لە باغنكى حكۆلەدا كۆپۈربورنەرە و قسەبان له موعجیزه یه که دهکرد. گوله به روزه فروشیک ینیگووتی «کومه لیک ژنی زۆرجوان که له فریشته دەچن لهو باغهدا لهسهر تهونێکی گهوره مافووردهچنن». كۆمەڭنىك ژنىي قەشىەنگ كىه ھننىد تەنىك و روونىيوون، مرۆڤ دەيتوانى لـه يشـتيانەوە ھەمـوو باغەكـە بـە رۆشـنى بېينێـت، ھـەر جواردهیان وهک له زیکریکی قووالدابن مافووریکی نیجگار گهورهیان دەچنى، مافوورنىك وەك ئەوەى لە ئاسىمانەوە بەرەو زەوى شۆربووبنتەوە وهها بوو. تا ئەركات نە خەيال نە عەقلى ئادەمىزاد شىتى وەھا قەشەنكى نەبىنىبور، غەزەلنوس ترىف يابەحىرى لىە ناۋەراسىتى قالىچنەكانىدا ناسىيەرە، مافوررەكە لە تارىكى ئەر ئۆرارەيەدا بە شىۆرەيەكى سىجرارى دەدرەوشايەوە، ئەو خەشاماتەي لىه دەوريان كۆبووبوونلەوە يۆكىرا خوماری بینینی ئه و قالییه سهیرهبوون که ههر ساتهی به نیگاریکی خەيالىي قەشەنگ دەدرەوشىايەوە، قالىپيەك يرببوو لە نيىگارى ئاسىك كە رایاندهکرد، له نهورهس که لهپال کهشتیپهکاندا دهفرین، له نهستیره که له بازنهی گهورهگهورهدا دهسورانهوه، له باغ که گولهکانی مروقیان بانگدهکرد، له ژنانی عاشق که لهسهر سهکوّی باغچه یه ک سهیری ئاسوّی دوور و نهبراوه ی ژیانیان دهکرد. غهزه لنوس منداله خهیالییه کانی خوّی لهسهر شهو ماهووره بینییهوه، که شتیه خهیالی و گهوره که ی ماجیدی گول سوّلاقی بینی کوّمهلیّک نابینا به رهو روّشنایی ده بات، ماجهلانی راسته قینه و نه فسانه ی بینی به ریّگایه کی به هاره دا ده هاتنه خواری، حه سه نو توفانی بینی له ناو ژنه ره شپوشه کاندا، له ناو لاله زاری نه به دی دایکایه تیدا سهیری گوله کان ده کات. خودایه ... خوّی و سه بری بینییه وه له باغیّکی به رین و بیّسنووردا، له به رابه ری یه ک دانیشتوون و پیّکه وه سهیری کتیّبیّکی غهره ل ده که ن. ده فته رداره کانی بینی سه ریان به سه ریان و بیّنی گهوره دا شه نهیّنی مردن ورد ده بنه وه .

حهشاماتیکی زوّر له دهوری ئه و ژنه سیّبه و خهیالیانه کوّبووبوونه وه هممو ئه وانه ی دهیانتوانی ئه و فه رشچنانه ببینن، به جوّریّک خومار و مهستی ئه و مافووره بووبوون نهیانده توانی بجولیّن و چاوی لیّبتروکیّنن. به لاّم وه ک ئه وه ی سه رتاپا له خهویّکی قوولّدابن و رابچلّه کن له چاو تروکانیکدا به ناگاده هاتنه و و دهیانبینی ئه و فه رشه و ئه و مافوورچنه خهیالیانه نه ماون. ئه و شه وه تا به یانی و روّرانی دواتریش سه رتاپای شار باسیان له حیکایه تی ئه و ته ونه گه وره و سیحراوییه ی ده کرد که کوّمه لیّک ژنی سپی پوّش له سه ری دانیشتوون و تا ناکوتا جوّلاییده که نو هه رگیز ته واو نابن، هه رکه سیّک سه یری ئه و مافووره ی ده کرد به شیّک له چیروّکیی ژیانی خوّی تیاده بینییه وه ، له و روّره به دواوه ، نوو زوو خه لکانیّک له باغیّکی شاردا یان له کوچه یه کی دووردا یا خود له سه رولکه یه کدانیّک که باغیّکی شاردا یان له کوچه یه کی دووردا یا خود له سه رولکه یه کدانیّک کانیان بینیوه .

لهو ئێوارەوە تا ماوەيەكى دوورودرێـرْ چيرۆكى ئـەو ماڧـوورە گەپۆكـه كـه هەرجـارەى لـه شـوێنێكەوە دەردەكەوێـت، ژيانـى خەڵكـى شـار داگيـردەكات. خەڵكانێكى زۆر سـەرتاپاى چيرۆكەكـه بـه ورێنەيەكى رووت له قه له مدهده ن که خه یالی هه ندی ورینه باز دروستکیردوه و خه لکانیکی دیش وه ها شه یدای ئه و مافووره ده بن، وه ک شیت ده که و نه گه ران به شاردا، به لکو له جینگایه کی دیکه و له روّزیکی دیکه دا ریّکه و تیبکه نه و مافووره نه فسوناوییه کان پاش ماوه یه کی که جیروّکی مافوورچنه کان و مافووره نه فسوناوییه کان پاش ماوه یه کی که ده گاته شار و شاروچکه کانی دی و به هه موو و لاتدا بلاوده بیت و ه که وانه ی که ده لیّن به راستی مافووره که یان بینیوه تا نه مروّله چنگی نه و گوشاره زوره ی خه یال نازادنا بن که دیتنی شه و جیهانه بیمه و دا و گوره یه له و مافووره چکوله یه دا تووشیکردون.

ئه و شه وه غه زه لنوس له د و خن کی روّحی سه یردا بو و تنکه له یه که بو و له شاد و مانی و غهم. به حه سه نی گووت «من به دریزایی ژیانم هه و لمداوه هه مرو گه ردون له یه ک غه زه له اکربکه مه وه به لام نه متوانیوه. ئه و مافووره ئه وه یه ... حه سه ن، تریفه بر هه تاهه تایه ئازاد بووه، هیچ شت یک ناتوانیت ئیدی سنوور بی خه یاللی ئه و دابنیت، ئه وه ئه و خه یالله یه که هه رگیر کوتایی نایه ت، ئه و خه یالله یه که هیچ که س ناتوانیت ده ستی شه رگیر کوتایی نایه ت، ئه و خه یالله یه که هی یاری به پاکیتیه کهی بکات ... دلنیام تریفه ئیستا له هیچ نافر رسیدی و جانه و ریک ناتر سید. ...

ئه و شهوه حهسه ن تۆفان و غه زه لنوس بینتوقره بوون دووباره وه چوون بی بیمارستان و ویستیان سهیری ته رمی ژنه کوژراوه کان بکه ن به لام پزیشک و پولیس و فه رمانبه ره دلره قه کان نه یانه پیشت، وه ک دوو شیت که توقره بان نه بینت و شوین به خویان نه گرن، چوون بو باغی مه هناز، له وی سهیری گوله سیحراوییه کانیان کرده وه . له ناو گوله کاندا غه زه لنوس به حه سه ن توفانی گووت «حه سه نی پیزو ژنان له شی خویان نه به خشی به من، به لام باغه کانی ناو روحی خویان پی به خشیم، وه ره و پیکه وه به و باغانه دا بگه رینین » . چه ندین سه عات به باغی مه هنازدا گه ران و بونی گولیان کرد . . . دواتر هه ردووکیان به ره و باغی تریفه یا به حری و خوشکه کانی

ئه و شهوه تنا به یانی له باغی تریفه دا سنورانه وه ۱۰۰۰ باغینک بنوو گهوره و بیسنوور ۱۰۰۰ روها و بینه ندازه وهک هه زارباغ .

## ياداشته كاني بارۆنى خەيال

یه که مین جار تیشکان تاهیرم له یه کینک له خراپخانه کانی پایته ختدا بینی، کهینکی گهنجی جوان بوو، ههر که سینک بیبینیایه شهیدای ئه و قره زهرده لوول و بریسکه دار و نه و چاوه گهش و روو خساره باریکه ی ده بوو. که له گه لیدا خه و تم و ته واوبووم، له و ساته دا که به ده سته سریکی سپی خه ریکی پاکردنه و هی خیری بوو، پیمگووت تیشکان بی له گه لمدا نایه یت بی باکوور، له وی مالیکت بی ده گرم و ده توانیت بی خیرت شتیک بخوینیت، ده ترسم له م

جهههنهمهی باشووردا تیا بهیت. که وامگووت دهمزانی بهم کچه جوانه دهتوانم قهلای زور قایم و سهخت بگرم، دهمزانی له ژیانی سیاسی و کومهلایهتی خومدا وهک ههموو سیاسییهکانی تری سهر ئەم ئەسىتىرەيە رۆۋىك لە رۆۋان بىرىسىتىم بە سىززانىيەك دەبىت، دەشمزانى لە تەنگانە گەورەكاندا سۆزانىيەكى داسۆز لە سەد دۆستى ناو سیاسهت باشتر فریای مرزف دهکهویت. جگه لهوهی لهو دهمهدا زۆربەي بارۆنەكان سۆزانى تايبەتى خۆيان ھەبوو، من لەو رووەوە لە ههمووان داماوتر و بیبه هره تربووم، بارقنه کانی تر هیندهیان سوزانی ههبوو، وهها زيدهرهوياندهكرد، جاريكيان سهرؤك لهكونفرانسيكي گەورەدا، ھەرەشەي لەھەندىكىان كىرد، كەدەرىينى ئاسىنيان بىقدەكات و قفليان دهدات و كليله كانيش لاى خقى هه لده كريت ... من له حيزبدا بهجهیاو حورمهت بهناوبانگ بووم، له مهجلیسی بارونه کاندا بق ئەرەى تورەمبكەن پىياندەگورتىم «بارۆنىي ئەخىلاق». لەراسىتىدا ئەو وینه یه ته واو بیزاریده کردم و که میکیش هه ستم به بهوکی و نزمی ده کرد. ئەو رۆژە تىشكان وەك خۆى بداتە دەست قەدەر، سەيرىكى چاوى کردم و بیشهوهی بیربکاتهوه گووتی «بارزن، کهر بمبهیت لهگهاندا ديدم». رازيبووني خيرا و بيكيشهي لهبري ئهوهي بمخاته كومانهوه، دلى خۇشىكردم و خۇشەويسىتىكرد لىەلام. سىەرەتا مالىكى چكۆلانـەم له که ل کچیکی دیکه دا بن گرت که نهویش سنز انبیه کی چکو لانه ی چاوشىين بـوو، بارۇنىي مەدەنىي لـه شـارېكى دېكـەوە ھېنابـووي. لــه هاوینی ههمان سالدا دوای چهند تهلهفونیک له یهکیک له کولیژهکاندا قەبوولئىكم بۇ سەند و كردم بە قوتابى زانكۆ. زۇر شەو كە خەسالات وهرزیدهکردم و له بیرکردنهوهی دوورودریش دهربارهی چارهنوسی ئەم نىشىتىمانە بىزاردەبورم، دەچىروم بىلى لاى تىشىكان و ئەو لەشمە سیی و باریکهی ثازاری ئهم دونیایهی له بیردهبردمهوه. ئیوارهیهک جووم بق لای تیشکان، به لام له مال نهبوو، لهبری نهو کچه سۆزانىيه چاوشىينە چكۆلانەكەي بارۆنى مەدەنى لەوپېوو. شەپتان ئەوەي خستە خەيالمەرە داراى لېېكەم لەگەلمدا بخەرنت، بەرەدا ئەرىش خانمىكى عهیار و فرسه تگیربوو بی هیچ سی و دوویه ک رازیبوو. من دهمزانی ھەندىك لـە بارۆنەكان سـۆزانىيەكانى خۆيـان وەك مولكىيەتى تاببەتى سەيردەكەن و قەھر دەيانگريت بزانن كەسى دى لەكەلياندا دەخەريت، بارزنی مەدەنىش لەوانەبوو. بەر لەوەي بارزنی مەدەنی بە حیکاپەتی من و سنززانییه چکولانه که بزانیت، چهندجاریکی دی لهگه لیدا خه و تم و خزشحالبووم كه له بشتهوه بارزني مهدهني دهخهلهتينم. كه له ئەنجومەنى بارۆنەكاندا بەرامبەرم دادەنىشت، بە زەردەخەنەي يياوپكى فیلبازهوه سهیرمدهکرد و له دلی خومدا دهمگووت، بهستهزمان ناکات له چیپه و چوزانیت تا نیستا من چهند جار لهگهل سوزانییه چاوشینه چکۆلەكەتدا خەوتورم. دواجار بارۇن ئەو نەينىيەى لە سۆزانىيەكەي دهرهینا و خراب له من تورهبور، وهها زویر و شیتگیربور مهیرسن. شهویکیان من له یانهی مرواری له ژوورهکهی خومدا شتیکم لهسهر شاره نفرقکانی دونیا دهخویندهوه، بارون به تورهپیهوه خوی کرد به ژووردا و گووتی «بارزن به هیچ شتیک لیت خوشنابم... به هیچ شتپک... قەسەم بە برايەتىمان گەر ئارھا بە نەپنى ئەر كارە دزيرەي خۆت نەكردايى بيىم ناخۆش نەبور، بەلام ئىستا تەنيا خودا خۆى دەزانىت چەند لـه دلـم گرانـه و چەند ھەست بـه بريندارى دەكـهم. مهگهر ههر ئيستا تيشكانم پيشكه شبكهيت... قهسهم به خودا ئهره تاكه شتیکه من بتوانم زویری خومی یی نارامیکهمهوه و دلی بریندارمی پى مەرھەمبكەم». مىن دەمزانى بارۆن كە كەلكەللەي ژنيكى كەوتەسەر گەر ھەمور سامانى خۆشى دانابىت تا كىشى نەكاتە نار جىگاى خۆي دەست بەردارى نابىت، دانيابورم بمەرىت و نەمەرىت تىشكان لە

دەسىتم دەردەھينينت، لەبەرئەوە ويسىتم بە كەمترين زەرەر لەو يارىيە دەرچے، گووتے بارۇن تىشكان بىلى تىق، بەمەرجىكى ھەر كاتىك كارم پنيبوو بمدهيتهوه. بارؤن به شهرته چكولانهكهم رازييوو. كه سارؤن تیشکانی هینا بق نویمیران، کهس ئه و چیروکه دوورودریژهی نیوان من و ئه و خانمه ی نه ده زانی. تیشکان زور له دلی گران بوو که من به بارؤنی مهدهنیم بهخشی، به لام سویندم بق خوارد ههموو شتیک دهکهم تا بهزووترین کات له بارزنی وهربگرمهوه. من نهو ماوهیه که تیشکان لای بارون بوو ههر پهیوهندیم لهگهلیدا ههبوو، بارونی مەدەنى بە ناوى كچى برادەريكى خۆيەوە بە نويميرانى ناساند، بەلام ههمسوو دهیانزانی درودهکات. له راستیدا له نویمیران کهس بهلایهوه گرنگ نهبوو کی درودهکات و چی درویهک دهکات، نهوهیان بهلاوه گرنگ بوو ژیان ههر وهکو ختی بروات. که یهکهمجار ههوالی هاتنى ماجيدى كول سۆلاقم بيست، زانيم ئەو كورە لەوھ بيدەنكتر و قوولتره به رینگای ناسایی و به قسمی پیاوانه بگیریت. همر له شهوى يەكەمەوە لەكەل بارۇنى مەدەنىدا رىكەوتىن تىشكانى لە رىكادا سىهوزېكەين. تىشىكان لىه گرتنى گول سىۆلاقدا سىوودىكى گەورەى هەبىور، بەلام كچە بەستەزمانەكە زۆر غەمگىن بىور، ھەستىدەكرد زولمیکی گهورهی بهرابهر گول سۆلاف کردوه که به جوانترین کوری دونیای دهزانی ... من سویندم بن خوارد که هیچ شتیک له گول سىۋلاڤ ناكەم و ناشىھىلىم بىكوژن يىان زۇر زىندانىبكەن. دە جىار سویندم به قر و چاو و نیگا جوانه کانی خنی خوارد تا باوه ری پیکردم. من دهمویست تیبگهم گول سؤلاف چؤن بیردهکاتهوه، من بووم تیشکانم فیرکرد داوای لیبکات حیکایه تی بن بگیریته وه، ههموو شته کان له سهر ئه و نه خشه ورده ده رؤیشتن که من کیشابووم. من تیشکانم له شهوی ئاههنگهکهدا خسته سهردیی ماجیدی گول سۆلاف. دواتر که شریتی ههر دوی چیرزکهکهی بق هینامهوه ههستمکرد شهی پیاوه چ ترسناکه، من جاریک و دووجار و ده جار گویم لهو دوو چیرۆکه گرتەوه... هەمىور جاریک زیاتر هەستم به ترس دەکرد. که گريم ليبور تيگه پشتم سهروکارم له که ل ۾ شهيتانيکدايه، تيگه پشتم نهو گەنجە لە رىكاي تىشكانەرە ج نامەيەكى نەپنىم بۆدەنىرىت. تىشكان هیچ له و شفره ترسناکانه تینه دهگهیشت که له پشت چیرز که کانی گول دەسلەلاتتكەرە دەبىنىت گەررەتىر للە دەسلەلاتى بادشاكان، رەك بىيارە سەركەش و ياخىيەكانى جاران، خەون بە قەلايەكى قايمەرە دەبىنىت، قەلايەك ياخىيەكانى سەردەمى زوو لە سەر ترۆپكۆكى عاسى يان لە قوولایی جەنگەلیکی تاریکدا دروستیاندەكرد، بەلام یاخبیەكانی ئەمرق ئەر قەلايەيان بردۆتە جېگايەكى دووردەست و سەخت كە كەس دەسىتى پياناگات، بردويانەتە ناو غەقلەرە، ناو خەيال و خەرنەرە. گەر زهمانی سولتانه کان و یادشا کونه کان بایه، له شکریکم کوده کرده و ه و دەگەيشىتمە ئەر قەلا و بورجە سەختانە، بەلام كە ياخىيەكان ياخيبوونيان برده ناو باغهكاني خهيالهوه من لهويدا دهستهوهستانم و هیهم بن ناکریت... تاکه هارهم نهوهیه روحهکان تهسخیرکهم و دله سەرسەختەكان ئازارېدەم، تا نەھىلىم جەستەيان لىە مەملەكەتى مندا ئاسىوردەبيت. ھەسىتمكرد بە دزينى ئەر لاشمەيە ئازارمىدەدەن و پنمده لنن بهسه رحه قیقه ت و خه یالیشدا یادشاین. ترسناکترین شت له مه خلوة يكي خه ياليدا ئه وهيه به تهنيا مه خلوة يكي خه يالي نه بيت. ههمو و ئەر مەخلوقە خەياليانەي مىن كريمىن و پەيمانىم لەگەلىدا مۆركىردن ييمگروتن ئيوه بۆتان نىيە جەقىقەت تەنسىرىكەن، تەنسىرى جەقىقەت لای خهلکی دیکه په و لای نیوه نییه.

که بارؤنی پؤرسهلان کتیبی مردنی بینی، شیتبوو. من لاههره

لایهره کتیبهکهم پیشاندا، ههزاران حیکایهتی مردن به وردهکاری زور و به نهینی وردهوه. به نهنقهست ههندیک لایهرهم بن خویندهوه. به ئەنقەسىت وشە بە وشە بۆم تەنسىركرد، بە بارۆنم گووت «عەزيزم ئيمه خەرتورىن ئەران ھەمبور شىتىك دەزانىن، تىدەگەيت، جەنابى بارؤن ههموو شتیک لهسه رئهم دونیایه دهزانن، وهها ئاسان نین که وهک تنق تیبان گهیشتویت... عهزیزم نه و گورستانه مهلعونهی تنقش کلیله که ی لای ئه وانه ... ده زانن که ئه وی بره له مهیتی دیکه، هه مو و شتیک دهزانن باشتر له ههموو بارونه گیژ و گهمژهکانی نویمبران». گووتی «بارزن تن ناهیایت بیانکوژم... تن ناهیایت... دهزانیت ئهوه چەنىد ترسىناكە؟». مىن بەسەرسىامىيەۋە گوۋتىم «مىن ناھىلىم ؟ مىن؟ من تهنيا بن ماجيدى كول سنولاف قسهم لهكه لدا كردويت... بهلام بع غەزەلنوس نا... من دەزانىم غەزەلنوس و باغە خەيالىيەكانى چەند ترسىناكن... دەزانم». بە چرپەيەكى ئەنسىوناوى، چرپەيەك بگاتە ناق رؤحى و له خهياليدا دهنگبداتهوه، كووتم « ئهوهى له پشت ئهم كتيبهوه وەستارە غەزەلنوسىە. ئەرەي يلانى برىنى لاشەكەي دانارە غەزلنوسىە. ئەر مەلعونەيە.. ھەر ئەر لاشمەكەي بىردوھ و لىم جېڭايەكى نهينىدا شاردويتىيەوە. ئىمە نامانەرىت خەلك بكوژين، ماجىدى گول سىزلاق له بەردەست خۇمانداپ، زنجيرى ئىمەي لەدەستداپە... ھەرچىيەك بلیّت کهس بروای پیناکات... بارزن... نهگهر بن گونامبار دهگهرییت... گوناهبار دیاره... من نهم کتیبهم به عهزاب و نازار و ترس و لهرزیکی بيرينه دەستكەرت... ئەم كتيبەم له مالى ئەر هينايە دەرى». دەموجاره شەرابىيەكەي بارۇن ھىدى ھىدى ئاگرىدەگىرت. بارۇن بىاوىكى بيسهبر بوو كه ههستى به مهترسى بكردبايه دههينده درتردهبوو. بهترسه وه سهیریکردم و گووتی «بارزنی خهیال شهو لهگه لماندا و هره و ریکاکهمان پیشانبده». کووتم «عهزیزم غهم مهخل، من دهیهینمه دەرەوە... پیدەلدى، ھاوردىم وەرە سەيرى ئەسىتىرە دەكەيىن... ھەملوو شىاغىرە جىزەكانى دونيا جەزيان لەسلەيرى ئەسىتىرەيە».

بن پرزژی دوایی بهردهوام سیبهری نههریمهن و پرتطهبهری تاریک و سیمای ترسناکم دهبینی. سهر له بهیانییهکهی له مال نهچوومه دهری، سهرم پربوو له دهنگی سهیر و واژهواژی دوور. وهک نهوهبوو له دونیایهکی ترهوه قسهم لهگهادابکهن. ههستمدهکرد پیویستیم به شتیکه پرقم سافبکات و دهرونم سازگاربکاتهوه، دهستمبرد شیعریکم لهو چهند غهزهله کهمهی غهزهانوس دهرهینا و خویندمهوه. تا دهخویندهوه ههستمدهکرد پتر لهو پیاوه دووردهکهومهوه، بهیتیک دهیوهستانم که دهایت :

شاریّکه غهریقه له خویّن و له گولّدا دوّزه خه زاهیری و جهنه ته له دلّدا مه حزونه گوزهری و ماته مه و پر له داخ ناو روّحی گولّزاره و نیهانی پر له باغ

 نایهت سهر لهنوی دوور لهم ههموو میش و مهگهز و پیسییه شاریکی دی دروستبکهین. دهبووایه بهر لهوهی بمکوژیت بیکوژم... بهدریژایی شهوی رابوردوو خهوم بهو نهسیه سپییه کوژراوهی ناو حیکایهته کهی ماجیدی گول سولاقهوه دهبینی، لهو روژهوه تا نیستاش، تا نهم ساته که نهم قسانه دهکهم ههموو شهویک نهسیدی سیی له خهونمدا غاردهدات و من دهیکوژم. ههموو شهویک.

كاتيك چووم بن لاى غەزەلنوس شەويكى پاييزى پر ئەستيرەبوو، پیشتر ههمور شتیکم لهگهل بارؤنی بؤرسهلان و جهعفهری مهغزلیدا برييه وه. كه بينيم رؤشن و خهيالي دهينواند، بهسه و كتيبيكي غهزهلدا نوشتابووهوه. وهک ئهوهی چاوهروانمبکات سهیریکردم و هیچی نهگروت. به هیمنی چوومه ژوورهکهیهوه و گووتم «ناه، غهزهلنوس... غهزهلیک له غهزهله کانی تق بق نیرهی هینام. له بهیانییه وه وهک شیت بهم شاره دا دەسىورىمەوە و دەلىم ئەو جوانىيەى لە باغەكانى شىعردا ھەيە بى لە باغەكانى ژياندا نىيە؟». يەكەمجاربور ببينىم چاريلكەكەي داكەنيّت، ئەر چاویلکه چکزلانه جوانهی که نیستاش بن یادگار مهلمگرتوره، کهمنک دەسىتى بە رىشىيدا ھىنا و كورتى «بارۆن تى ھەلەست، جوانى شىغر له جواني ژيانهوه ئاو دهخواتهوه...». من بق قسه کردن نه هاتبووم، له نیهانی خومدا گووتم روژی قسهکردن بهسه رجوو نهی دل. گووتم «غەزەلنوس ئىستا لە دەرەوە بووم، زۆر ھەزدەكەم پىكەوە لە شەويكى ئارهادا پیاسه بکهین... حهزده کهم پیکهره کهمینک سهیری ئهستیره بکهین». که ناوی نهستیرهم هینا وهک ههموو شاعیره لاوازهکانی دونیا ئەژنۆكانى شلبوون و ئىرادەي يىنەما. سوينددەخىرم ھىچ شاعىرىك لە دونیادا نییه ناوی نهستیرهی لابهریت و نهژنزکانی شل نهینت، وشهی ئەستىرەش ئارھا كارىگەرىيەكى بىماناي لەسەر ئەم شاعيرە مەلعرنانە ههیه. بیشهوهی هیچ بلیت جاویلکه کهی کرده چاوی و دهستی گرتم و گورتی «بارزنی خهیال، وهره بابرزین بن سهیری نهستیره». له بەختى ئەردا دەتگۈرت ئاسىمان مليۆنەھا ئەستېرەي لە بارى تەعالا بۆ ئەمشەو قەرزكردوه. من بى دواجار يىمگوروت «غەزەلنوس بى نامبەيت بِرِّ بِاغْتِک لِهُ بِاغْهُکانِي خَرِّتِ... هِهُرِ بِاغْتِکْيانِ بِيْتِ گُرِنگِ نِينَهُ، بِمِيهُ بِيِّ بچوکترین باغیان، کرنگ نییه». غهزهانوس گووتی «بارزن ئهی تق بق نامبهیته سهر شوینی خوم له نهخشه که دا... شوینی راسته قینهی خوم، منیش لهسهر نهخشهکانی تۆدا جنگایهکم ههیه». من به غهمهوه گووتم «غەزەلئوس تى چىدى شورىنت لە نەخشەكەدا نىيە، تەنبا ھاورىكانت شوينيان له نهخشه كه دا هه به، ئه وانهى به يمانم له كه لدا مؤركر دون... ئەوانەي ئىشىم بى دەكەن». بى ئەرەي زياتر غەمى بدەمى گروتم « زۆر له بیاو و ژنه خهیالییه کانی تقم له دونیای خومدا خستوته سهرکار، پیکهوه شاریکی جوان دروستدهکهین». وهک غهم له شتیک بخوات و نەپەرىت ئاشىكرايېكات كروتى «ئەي برايانى دولبەرت لەگەلدايە؟» بە پیکهنینه وه گورتم «ههفتهی پیشور بزیهکه مجار بردمن بن نویمیران، بریاره لهوی باغیکی گهورهمان بق دروستبکهن، له چواردهوری نویمیران سهوزایی بروینن... دوو کوری سهیرن، دهتوانن له ناو تاریکی و سیبهریشدا درهختی جوان سهوزبکهن... له زولمهتی رههادا باغ دروستبکهن». غهزهلنوس سهیریکردم و گووتی «بهلم دوو کوری سەيرن». ھەسىتمكرد زۆر خۆشىيدەوين. مارەيەكى دريى بە بىدەنگ پیاسهمانکرد، دیاربوو سهرمای پاییز نازاری دهدات، قهمسه له په کی زەيتونى تەنكى لەبەردابور. گروتىم «غەزەلنوس رات چىيە بە مىردن ؟». دەمزانى تىدەگات بىل ئەن پرسىيارەي لىدەكەم، زەردەخەنەيەكى گرت و گووتی «مروف تهواو دهبیت و باغ تهواو نابیت... مردن و غونچه دوو شتى ئەبەدىن». ياش كەمىك تىنكرىنى ورد گووتم «بارۆنى شبعر، گەر ئەمشەق بمريت، چى بەجىدەھىلىت...». سەبرى لىھات كە ینیده لیم «بارزنی شیعر» کهمیک سهیری ناسمانی کرد و گورتی «هـهر كاتيك بمرم، باغيك بق منداله خهيالييهكانم بهجيده هيلم، باغيك که گهورهبوون دهتوانن بیدارزنهوه و بچنه ناوی». بهدایکی پرهوه گووتم «غەزەلنوس تىق و ھاورىكانت زولمى گەورەتان لىه مىن كرد... شبه رته بمبهیت بن باغیک له و باغانه لیتخوشیم... قهسهم به هه ر شتیک تق دەتەریت لیتخوش دەبم، بەلام بمبه بق باغیک له باغهکانی خزت، یه کجار بمبه بن باغینک و ههموو شتیک له نیوان من و تزدا چاكدەبينت». به خەندەپەكى بەدەرە، لەر خەندانەي شاعيران بەرورى دونیاوه دهیگرن گووتی «بارون جوون و نهجوونی تق بق باغهکان له دەسىتى مندا نىيە، لەدەسىتى باغەكاندايە... ». دەمزانى بەر چەشىنە وه لاممده داته وه. من پیمداگرت و گورتم «غهزه لنوس دیوانه کانی خزتم بدەرى، كتىبەكانى غەزەلىم بىدەرى، ھەمبوق ژيانىم لەسبەريان دادەنىشىم تا ئەر شىيفرەيە دەدۆزمەرە كە بەرەر فيردەرسەكانى خەيال دەمبات... شهرته وابكهم... غهزهانوس لهمه زياتر ناتوانم بيمه بيشي و خرّمت له پیشدهمدا نزمیکهمهوه... ناتوانم». دهستیکی پر تیرامانی هینا به ریشیدا و گووتی «بارون ههر کاتیک له نویمیران هاتیته دوری، ههر كاتيك وازت له خهونه هينا كه خهيال دهستهمزبكهيت... باغهكان خزیان دەرگات بى دەكەنەرە، غەزەلەكان نەپنى خزیان نابەخشىن بە يياويْک بيەويْت خەيبال دەسىتەمۆبكات... ھەركەسىپك بيەويْت خەيبال دەسىتەمۆبكات، واتە دەپەويت خەيال بكوژيت. لە ريزى بارۇنەكان وەرە دەرئ و دەبىنى رەنگى جىھان خىزى لە بەرھاوت دەگۆرىت... ئەوكات دەتوانىم ھەمىور غەزەلى خۆمىت بدەمىنى». ئەرە تەنىيا دارايەك بور نەمدەتوانى جىبەجىيبكەم. كووتىم «ئەگەر بارۇن نەبىم. چۆن دەتوانىم شاری خەونەكان دروسىتېكەم؟ كى دەرگام لىدەكاتەرە؟ كى رىزم دهگریت؟... سهرترک نرخی تاکیک پیلاویشم بن دانانیت». به نارامی پیدپریم و به دهنگیک که دوودلی و گومان ههلناگریت گووتی « ئهوهی شفرهی ناو غهزهلهکانی من و مهلای سوختهی بویت، دهبیت جگه له غهزهل، جگه له عهشق، جگه له باغ بیر له هیهی تر نهکاتهوه... «مرترقی تهواو» ته نیا بیر له باغ دهکاتهوه، بیر له رقشنایی ناو لالهزار و بنرنی بیبرانهوهی گولاو دهکاتهوه... بارترن... بارترن... تن ناترانیت درزه غردهیت به شار».

من و غەزەلنوس بەيەك نەدەگەيشتين. كاتپك بەرابەرى وەستابووم و گويم ليدەگرت، خەيالم لاى ئەوەبوو كە ئەگەر ئەم پياوە زيندووبيت چەند كەسى ديكەى وەك خنى دەخاتە سەر ئەو كەلكەلەيەى خەيالى خنيان بگۆپن بى قەلايەكى سەخت كە بە ھىچ ھيزيك ناگيريت، چەند كەس ناچاردەكات بەدواى جوانى خەيالدا پشت لە نويميران و لەم ولاتە ھەلكەن؟... مىن ھەموو ھەولى خنرم لەگەلدا، خودا شاھيدە تا دوا سنوور رۆيشتم... ئامادەبووم بە يەك گەشت لە يەكيك لە باغە خەيالىيەكانى خزيدا لييببورم... لە ماجيدى گول سىقلاقىش ببورم... خەيالىيەكانى خزيدا لييببورم... لە ماجيدى گول سىقلاقىش ببورم... ھەموويان ئازادبكەم... بەلام لەگەلمدا نەھات... ئىستا كە قوول بەسەر ھەموو شىتىكدا دەچمەوە دانىيام كە دەيويست بەريت. ھەستىدەكرد كە سىورىكى گەورەى بە خەيال و حەقىقەتدا كردوە و ئىدى كاتى ئەوە ھاتورە بى ھەتاھەتايە بخەويت.

لهسهری شه گوزهرهدا که پیگایه کی دوورودریش به ناپاستهی زانکق دهست پیده کات، پیلیسیکی هاتوچی له ژیر چهتره کهی خقیدا خهوتبوو، شا له ویدا سهموونخانه یه کی گهوره و سهرتاشخانه یه کی کین و سهوزه فرقشیکی لاواز و نهخوش هه یه. باری نی پیرسه لان و جهعفه ری مهغیلی و مورته زای شهیتان له ماشینیکی به رز و بریقه داردا له پیچی دوای فولکه که دا چاوه پروانیانده کردین... گووتم «غهزه لنوس له گه لمدا

سهرکهوه، ئهوه ماشینی هاورینهکمه، کهمینک به شهودا دهمانگیریت... لهشهوی وهها سارد و پر نهستیرهدا پیاسهیه کی خیرای نوتومبیل بهدهوری شاردا ناخوش نییه».

دلنيام لهو ساتهوه به تهواري تنگهيشت بن كويي دهبهين. وهك ههموو شنتیکی بینیبیت، گووتی «ئهو ماشینه بارزنی پورسهلان و مورتهزای شهیتان و جهعفهری مهغللی تیدایه... وانبیه، نهوانی تیدایه؟». من سهیرمکرد و گووتم «غهزهانوس تن چوزانیت... نهو ماشنینه کیّی تیدایه؟». سهیریکردم و گووتی «باروّن تن له بیرتهووهوه ئەمىە دورەمجارە دەمكىرژن». ئەركات تىنەگەيشىتىم مەبەسىتى چىييە. تینه که یشتم، به لام دهستمکرت و گورتم «غه زهلنوس که ر وانه بیت، تادەمىرم رقىم لىه خىزم دەبىتى تادەمىرم چاوەروانى شىتىك دەبىم كە نايگەمى، بىر لە سەفەرىك دەكەمەوە كە ناتوانى رىگاكانى تەيكەم، بىر له باغیک دهکهمهوه ناتوانم بچمه ناوی. بهس خودا خوی دهزاننت ج كارەسات و ئاشىووبىك ھەلدەكات گەر شاعىران بادشاكان ببەزىنىن. گهر بادشاکان بمرن و شاعیرهکان زیندووبن. گهر وانهبیت... گهر وانهبيت... تادهمرم بارقنه كان رقيان ليمدهبيت، تادهمرم ههموو خهونيك لهسهرمدا، ههموو خهياليك له دلمدا دهمكيريتهوه بهر قايي تل و دهمكاته كۆپلەي سىحرى تۆ... غەزەلنوس دواجار من و تۆ دوو تۆپى بلياردىن بەريەك دەكەريىن و ھەر يەكەمان قەدەريتى ئەرى دى بە رېگايەك و ئاراسىتەپەك بجولىنىت كە ناپەرىت».

ههستمکرد غهزهانوس هیشتا تهواو له قسهکانم تیناگات، ههستمکرد زفر حهزی له ژیانه. که سوار ماشینه گهورهکهی بارنزنی پورسهلان بوو، بیدهنگبوو، سهیریکی منی کرد و گووتی «گهر نهوجهوانی چینی نهبایه نهدههاتم». ئهو رسته یهی وایکرد من دواتر بکه ومه خولیای تیکه یشتن له هاموی ژیانی، نهو رسته یه منی خسته گیژوننیکی نالززهوه...

وام ههستکرد بهراستی هیچ له رؤحی راستهقینهی نهم پیاوه نازانم... نازانم كييه... له كريوه هاتوره... چيپه و دهپهريت بن كوي بچيت؟. ئەر ھەستە قورلەي غوربەت كە لەرساتەدا كەرتە نيوانمان ھيندەي دی تبوره و نیگهرانی کردم، به لام دواتی ههی شهو ههسته کلمه کی يتكردم بگەريم و بەوردى بكەومە دواي چيرۆكى ژيان و مندالى ئەو. دوای چەند ھەفتە لەو شەرە جەنابى سەرۆك بانگیكردم بى ئەرەي سەرزەنشىتم بكات، داواي لېكىردم زانيارى تەواق لەسبەر ئەم پياۋە كۆبكەممەرە. سىەرۆك ئەر جۆرە قسانەي زۆربور، ھەر بابەتتكى لە کن دەوروژا، فەرمانىدەدا زانيارى تەواوى لەسلەر كۆپكريتەوە، بريكى زوری دهزگاکانی ههوال و شانه حیزبییهکان خهریکی کوکردنهوهی هەوالى بېسوردبورن لەسەر خەلكى، كە دواتر كەس نەيدەزانى دەچېتە كوي و كي دەيخويننيتەوە. مىن فەرمانەكانى ئەوم وەك برديك بىل گەيشىتن بە خەرنەكانى خۆم بەكاردەھىنا. بەلام ئەر شەرە تىنەگەيشىتم بن ئەو رستەيە لە ناكاو كردى بە پياويكى وەھا غەرىب و دوژمن. له ماشنینه که دا غهمیکی قوول دایگرت، ههموومان بیدهنگبووین. جار جار مورتهزای شهیتان به بارونی پورسهلانی دهگووت «قهسهم بهم شهوه جوانه، بارؤن تق زور خيرا ليدهخوريت... زور خيرا». ههموومان پەشىزكابورىن، ھەتا مەغۆلىش كە ھەرگىز نەدەپەشىزكا، ئەرىش شىرزە و بنروح دیاربوو. بارون سورنکی گهورهی بهدهوری شاردا کرد و چەنىد جاريك لىە ھەندىك يىدەشت و چۆلەرانى كەنار نزيك بورەرە و به خیرابیهکی سهیر ماشینهکهی بهرهو دهرهوهی شار ناژووت. نزیکی نیس کیلزمه تر له جنگایه که هر پریسوس له خانسوری بچوک و ته اونه کراوی فه رمانبه رانی بهوک و بیداره، له نزیک که ندیکی گهوره و ه وهستاین، شهو بونی قهورزهی کهنار چهمهکانی لیدههات. لهوی تهوان دابهزین و من به تهنیا له ماشینه که دا مامه وه. نهمده توانی دابه زم... له

ناو ماشینه که وه گویم لیبوو مورته زای شهیتان دهیگووت «قهسهم به ههموو غهزهله جوانهكان، قهت شهوى وههام نهبينيوه، بارؤن سهيركه له و شهوره خوشتره که تق تیا زهماوهندت کرد... هه وا یاکه... یاک... شار ليرهوه تيكهل بهسروشت دهبيتهوه... عهجهب شهويكه ناغام... عهجهب شهویک». کوینی خوم دهکرت بو شهوهی کوینم له دهنگی مورتهزا نهبینت، سنه رم ده خسنته سنه رکوشنه که و نهمده و پست هین ببینم... دلنيابورم ئيستا هەست بە ترسىكى گەررەدەكات، نەمدەرىست يېش مردن چاومان بهرچاوی به که بکه ونت، دهمزانی گهر ئه و دواهه مین نیگایهی ببینم، ئیدی تامردن بهدوامهوه دهبیت. خقم کیکرد و کهوتمه ژماردنی مەندیک گولی خەيالى كە لە باغیکی خەيالىدا دەمىينىن، بهلام له ناکاو پهرام، خوم کیکرد و کهوتمه ژماردنی پولیک پاساری گەورە كە بە خەيال بەسەر سەرمدا دەفريىن، بەلام سوودى نەبوو. بق ئەرەي غەزەلنوس لە بىر خقم بەرمەرە، كەرتمە بىركردنەرە لە لهشى ئەر ژنانىەى تىا ئەركات لەگەلياندا خەرتبىروم، بە خىزم گورت هیچیان جوانی و ریکی و سیحری لهشی تیشکانیان نییه. خهریکبوو به هیمنی ههمور وردهکارییهکانی لهشی تیشکانم دههینایهوه بیشهاوی خۆم، لەگەردنىييەرە تابەرى بينى، خەرىكبور خۆم لـە خەيالىكى ئىرۇتىكى رووتدا نوقمدهکرد، له ناکاو دهنگی پهکهم گولله و پهکهم نالهی غەزەلنوس لىه جېگاى خىزم بەرزىكردممەرە و رايچلەكانىدم. ھەناسىمى خۆم گرت و وەك يەكتىك تەقەي لىبكەن توندتر خىزم بە كوشىنەكەوە نوساند و توندتر ههر دوو کونی خوم کرت. پاش بیدهنگییه کی قوول که له وانه په حیساباتي رؤحدا دهیان سالي بردبیت، کویم له نالهي فیشه کی دووهم بوو. پاش ئهوه بیده نگییه کی دوورودرین بالی بهسه ر شهودا كيشا، ئيتر ههستم بهبيهزشييهكي قوول كرد، وهك ئيفليج بووبیتم به کورسیپه که وه نوسام، به جوریک خوم به کورسیپه که وه

نوساند نەمدەتوانى خۆمى لىجيابكەمەوە. ئاكاداربووم كە بارۇن دەرگاي ماشینه کهی کرده و و منی بانگکرد، به لام من جولهم بن نهکرد. بارونی يۆرسىلەن گورتى «جەنابى بارۇن ئەر خىق كرمۆلەكردنى لەكەل ويقارتدا ناگونجين ». به لام من گويم پينهدا، بارزن چهند جاريک مني بانگکرد و سوودی نهبوو، دواتر نهو و جهعفهری مهغولی که هیچ له حالم تننه ده که بشتن، به رهنجیکی زور منیان له ماشینه که راکیشایه دەرى، ھەندىك ئاويان كرد بە دەموچاومدا و منيان ھەستانەسەرىي. مورتهزای شهیتان دهستی گرتم و منی برده سهر مردووهکه و گووتی «بارزن تهماشاکه... مردنیکی جوان مردوه». غهزهلنوس له ناو گومیک خويندا نوقمبوو، شتيكي تايبهتي يان خوداييم له روخساريدا نهبيني، به قەمسەلە خوينارى و زەيترنىيەكەي بەرىيەرە، بەرىشە زۆرەكەپەرە له دهرویشیکی مردوو دهچوو. من کهمیک سهرم راوهشاند و تززیک هرشم هاتهوه خوم، بينيم جهعفهري مهغولي دهستهسريكي گهوره له خوينى غەزەلنوس ھەلدەكىشىت و دەپخاتە قرتوپەكى تايبەتىيەوە. که نهوهم بینی منیش له سندوقی پشتهوهی ماشینه کهی بارزندا، له زەرفىكى تاببەتىدا خاولىيەكەم دەرھىنا... ئەو خاولىيەى كە رۆژىك لە رۆژان پارەيەكى خەيالىم پىدابىور، چاوپلكەكمەم لـ چاوى غەزەلنىوس داکهند و خستمه گیرفانم، خاولییهکهم توند تیوهپیهاو گووتم «لیرهدا بینیژن». بارؤنی پؤرسهلان و مورتهزا ویستیان لاشهکه ببهنهوه بق نویمیران. مورتهزا کووتی «کوناهه بارزنی کهورهم، مهحروممکهیت لهوهي لاشهيهكي وهما كرنك و جوان له ناو ئهو كۆمەله لاشهيهدا نەبىت كە مىن لە گۆرسىتانە نەپىنىيەكەي خۆمىدا كۆمكردونەتەوە... ». من هوستم بوسور ئيشويه كي كوره دوكرد. كروتم «كور ئوم لاشويه بیته وه بن نویمیران خه و م ایناکه ویت، ناتوانم له وی بریم... تیده کهن؟». وهها توندو توره قسهمكرد دلم دهلهرزي. كه زانيان سهرچهوتم و

بیسووده هیچیان نهگووت. مورته را به بیده نگ ده ستیکرد به هه لکه ندنی چالیکی گهوره... من گه رامه وه بق ناو توتومبیله به رزه کهی بارق و له ویده گویم له ده نگی نه و پاچه بوو که مورته را دهیدا به زهویدا، زرمه کهی به سه رتاسه ری شهودا ده پقیشت، به سه رشاردا تیده په پی به سه رگورستانه دووره کاندا تیده په پی و له جیگایه کی نادیاردا خام قشده بوو.

## جەعفەرى مەغۆلى و گولاوى پيزۆ «حەسەن تۆفان ــ كۆتايى پاييزى ٢٠٠٤»

ده پوّژ بو لاشه کهی غه زه اندوس گه پایین تیا دوّزیمانه وه، ده پوّژ من و ماجه لانی پاسته قینه و ده رسیم تاهیر هه موو پوّژیک به یانی زوو ده رده چووین و شه و دره نگ ده گه پاینه وه، بست به بستی کیّلگه کانی ده وروبه ری شار گه پاین، لاشه ی ژنیّکی کوژراو و دوو کوّرپه مان دوّزییه وه، ده رسیم هه موو ئه پیده شت و بنگرد و چال و که ندانه ی ده وروبه ری شاری بوّنده کرد. تا دواجار ده رسیم له نزیک شویّن ئاوه پوّیه کی کوّنه وه به ده م گریانه وه تا دواجار ده رسیم له نزیک شویّن ئاوه پوّیه کی کوّنه وه به ده م گریانه وه لاشه که ی ده رهینا، ماجه لانی پاسته قینه وه کو من غه مگین و که ساس بوو، به دریّژایی ده پوّژه وه ک به سه رعه ردیّکی ئه فسانه ییدا بگه پیّت و له کیشوه ریّکی دیکه دا ونبووبیّت، بیّپشوو کوّمه کی به من و ده رسیم ده کرد. به رده ورود ریّژ به پوّژ بالای به رزترده بیّت، من و ده رسیم ماندوونه بین. هه ستمده کرد پوّژ به پوّژ بالای به رزترده بیّت، من و ده رسیم ماندوونه بین. هه ستمده کرد پووکبووین. که به هه رسیّکمان ته رمه که مان ده ره یینا، که توّزمان لیّته کاند و پوخساریمان پاککرده وه، سیما قه شه نگ و ده رویش ئاساکه یمان ناسیه وه که هیشتا به دوو چاوی گه ش و کراوه وه ده رویش و کراوه وه

سەيرى ئەستىرەي دەكىرد. خاولىيەكى ئاورىشىمى ئىجگار قەشەنگيان تىيوە يٽِچابوو، خاولييه که له زوّر شوٽِنهوه به خوٽِني غهزه لنوس سووريوويوو. خاولییه که م لیکرده وه و به وردی مهیته که م نه مدیوه و دیو کرد، جیگای دوو گوولله زیاتر هیچی دی پیوه نهبوو، ئهو دوو گولله دیرین و پهکرهنگهی مەغۆلى دەپنان بە نىجىرەكانىيەۋە. لە زىر مانگەشەۋى ياييىزدا سەرى غەزەلنوسىم خسىتە سىەر رائىم و سىەيرى ئاسىمانم كىرد و سىويندم خوارد كە تۆلەيدەكەمەرە. لە نىھانى خۆمىدا گورتىم «باغ و غەزەل سووديان چىيە گەر ئاوھا نامەردانە بكوژريين». ئەو شەۋە ماجەلانى راستەقىنە لاشەكەي غەزەلنوسىي دا سە كۆڭسدا و تا بەرماڭ داينەنا، مىن و دەرسىيم لە دواپەوە دەرۆپشىتىن و دەگريايىن، لـە رۆزى دواتىردا پرسىەمان بىق غەزەلنىوس راگەياند، جگه له ههندیک رؤحلهبهری خهیالیی و ژمارهیهک باغهوان و دوو سین كتنيفروش كهسى دى نههات بق يرسهى بياوان، بهلام له پرسهى ژناندا خانمانى پەژمىوردە و دايك رەشيۆشىەكان تەواو ھەوش و دالانىي مالىي غەزەلنوسىيان بركردبور. مندالان سوينديان خوارد تريف يابەحريان له يرسهكه دا بينيوه. تا ههفته يه ك من و منداله خه يالييه كان و ماجه لانيي راستهقینه ههموی بهیانییهک خومان دهگوری و زوو دهچووینه سهر گۆرەكەي غەزەلنوس. لەوى حورمەت و خۆشەوبسىتى خۆمان يېشاندەدا و دهگەراينموه. لمه ماوەيمەدا شمەوان ژنم رەشپۆشمەكانى ھەزارباغ ھێندەيان گوڵ بن سهر گزرهکهی غهزهلنوس دههینا، سهراپای گزرستانهکه خهریک بول له گولدا نوقمدهبور، دهریایهکی بیّستووربول له ر گوله گهوره و خەيالىيانەي لىه باغىي جۆرارجىقررەرە دەھاتىن و جوانىييەكى بىرىينەيان بەو گۆرە سادە و ساكارەي غەزەلنوس دەبەخشى، كە لە گۆرستانىكى بچوك و نوی و چهپهکدا ناشتمان. ئیستاش که خهون بهسهر گورهکهی ئهوهوه دەبىنىم ھەر لە ناو ئۆقيانوسىكى بىسىنوورى گوڭدا دىتەوە بەرجاوم، رۆزانى دواتىر مىن يىلانى كوشىتنى جەعفەرى مەغۇلىم دارشىت، ئەوھ تاكە

ریّگا و دوا ریّگا بوو بیگرمه به ، به کوّمه کی شبر ناو و ناوندشانی مالّی مهغۆلىم لـه نويمىـران يەيداكـرد. شـەويك بـەر لـەوەى بچـم بـق كوشـتنى جهعفه ر ههمون کلیله کانم هه لگرت و رؤیشتم بق ههزاریاغ. نهو شهوه باغه کان زور له به رجاوم گورابوون، هه ستمکرد لاله زاره کان به رینتر و گولستانه کان فراوانتربوون. بهدریژایی شهو دهرگا به دهرگا ههموو باغه کانم والاكرد و ههموو دهروازه كانم خسته سهر يشت. ههموو گوله ناسكه كانم بەسسەركردەود، ھەمسور گوڭ، يەژموردەكانىم ئىاودا... ھەرگىلىز ھەزارباغىم وا بهریان و بیسانوور نهبینیباوو، شهو شاهوه زوّر ناو گولهکان باق ساهبری گهرام و نهمدوزییهوه، وهک شهوهی بلوون و نهبوونی شهو به خهیالی غەزەلنوسىمەرە گرېدرابېت، رەك ئەرەي گولېك بېت تەنپىا فەنتازىيا و خولیاکانی غهزه لنوس چنیبیتی و دواتر لهگهل ئهودا مردبیت و بهرهو جیهاننکی دی کۆچیکردبنیت، له کۆتایی ئهو شهوهدا تنگهیشتم که چهند ساله، من و غەزەلنوس بە خەيالى يەكدا سەفەردەكەين، باغەكانمان لە باغه کانی بۆ من جیهیشتبوو، بۆ هاوری بیکهس و تهنهاکهی خوی که جگه لهم باغانه خوشی دیکه له ژیانیدا نهبوو. ئهو شهوه تا توانیم تیّر ساهیری گولّی قهشاهنگ و گیای خهیالاویام کارد و به غهماهوه له باغه کان هاتمه ده رئ. رؤری دواترم سه رتایا له گه ل شبردا برده سه ر، که ئيستا به جزريك دەپخواردەوە له توانا و تاقەتى لەشھ جكۆلانەكەي زۆرتربوو، شىبر لەو ماۋەيەدا ئەو خەيالەشى لەسلەرى خىزى دەركىرد، ئەو کیٹہ چاو جوانہ بکاتہ خیزانی خوی کہ روڑیک لهسهرهی وهرگرتنی موچهی کهمته نداماندا بینیبووی، تهوه پتر تووشی مهراق و غهم و تورهیی كردبور. شسەو بەر لەوەي شىبر بەجىنبهىلىم خاولىييە خويناوييەكەي سىەر لهشى غەزەلنوسىم داپ و گووتىم «يۆشىمەرگە شەرىف و غەمگىنەكەي نیشتیمان، ئەم یارچە ئاوریشمه تا ھەتاھەتاپە بەو خوینەوھ ھەلگرە»، کلیلی باغهکانی خهیالیشم خسته بهردهستی و گووتم « ئهم کلیلانهش لای خوت قایمبکه و تا ههتاههایه نهیدهیت به کهس، ئهمانه کلیلی کومهلیّک باغی خهیالین، شهویّک له شهوان کومهلیّک پیریّرتی پهشپوّش دینه بهر مالّت و پیّندهلیّن شبری قرزهرد، غهمگینترین کونه جهنگاوهری دونیا، گولّهکان وهخته سیسدهبن و کاتی ئاودانیان هاتووه، ئهوکات تی دهبیّت بچیت و دهرگاکانیان بو بکهیتهوه»... شبر کلیلهکانی لیّوهرگرتم و گووتی «گهر ئاوها ئیفلیج نهبوومایه، نهمدههیّشت تی برقیت، خوّم و گووتی «گهر ئاوها ئیفلیج نهبوومایه، نهمدههیّشت تی برقیت، خوّم و دمکوشت». یهکدی کرد و بهخوّم و دمانچهکهمهوه بهروه نویّمیران کهوتمه ریّن.

که له ژیر تهلبهنده کانهوه خرم کرد به نویمیراندا، باران دهباری، وهک دهستنکی نهننی بمبیات، دوای ئے فیشے وردہ کهوتے کے شہر له هاورییهکی دیرینی خوی وهریگرتبور، جهعفهری مهغوّلی له ناو حیازب و دهرهوه ی حیزبیشادا دوژمنی زورباوو، به لام به حوکمی شهوه ی سالهها بوو له نارامیدا نوقمبوو، کهس ههرهشهی له مال و ژیانی نهو نەدەكىرد، بە چەشىنىك دلنىيا و خاترجىەم بىور وەك يياويكى ئەميىن و بيترس دەريا. سەعات نۆي شەو من له زەنگى مالەكەيانم دا، يەكنىك لە ياسەوانە تابيەتىيەكانى كردىيەۋە، ياسەۋانتكى مندائىكار بوۋە لە تەمەنى ئەوسىاى مىن و مەغۆلىدا دەبور كە يېش بىست و يېنىج سال جورىنە ناو شانه كانى ئىغتىالات وه . به و گەنجەم گووت «به مەغۇلى بلى خەسەن تۆفانى ھاوريّت ھاتۆتە ميوانيت... خـۆى دەمناسـيّت». سـيازدە سـالْ بـوو مهغوّليـم نهبينيبـوو. كـه هاتـه دهريّ وهك جـاري جـاران چكوّلانـه و لـچ ئەسىتوور و لىووت پلىشاوە و ناشىيرىن بىوو. دونىيا زۆر گۆرابىور، كەچىي مەغۆلى ھەر وەكى خۆي بور، تەنيا كەمنىك لەجاران قەلەوتر و دەستخرتر و بازوو قەوپتىر ھاتەبەرچاوم، لـەوە بترازىت نىگاى ھەمان نىگا و دەنگى ههمان دهنگ و رؤحی ههمان رؤح بوو، ویستی روخوش و ئیسک سووک دەرىكەريّىت، بەلام لەبەر روناكى گلۆپ كزەكەي بەردەرگادا نارەھەت و دوودلییه کی زوریشم له سیمایدا خوینده وه . ینی شهرمبوو نهمباته ژووری، به لام دلنیابووم له ناخدا گرژ و له دلدا پر گومانه . سهره تای وایده زانی بن جیّبهجیّکردنی کاریّک بان بن تکایهک چوومه ته لای، بهخیّرها تنی كردم و گووتى «حەسەن تۆفان، بيت و نەبيت دواي ئەم ھەموو ساله بن كاريك يان واسبته يه كارووت له قايسي من كردوه ... گهر وه هايه بیّنه وه ی ایدم زویربیت، هیچم به ده ست نییه و ناتوانم هیچت بق بکهم». من هیشتا له تهماشای چلچرا و گلوپ و گولدانی ژووره رازاوهکهی شهودا نوقمبووم، خۆشىحالبووم كە گەيشىتومەتە بەردەمىي. ويسىتم بەر لەوەي دەمانچەكمەم دەربھينىم و لىه دوورەوە بەدەسىتوورى جاران گوللەكانىم لىه تۆڭەي نەوجەوانى چىنى و غەزەلنوس و ھەموو ئەوانى دىكەدا بنيم بە سنگییهوه، کهمیّک له نزیکهوه تهماشایبکهم. گووتم «جهعفهری مهغوّلی مەترسىم، بىق ھىلچ كارنىك نەھاتوومەتلە لات، دەزانىم تىق تەنبىا خەلكىت ينده كورن، لهوه زياتر به كه لكى هيچى تر نايه يت». قسه كانم وه ك سهره تا رەقبوون، دەمزانى چ يياويكى ترسىناكە، بەلام بە دەنگە خۆشەكەي گووتى «کهوایه بق هاتوویت؟». به هیمنی سهیرمکرد و گووتم «جهعفه ربق غەزەلنوسىت كوشىت؟»، سەيرىكىكردم و گروتى «ھاورىت بوو؟»، وەختبوو وه لامیبده مه وه ه ختبوو بکه و مه قسه و گزریشه وه ی مانیا له گه لیدا، به لام دهستیکی قبوول له ناوهوه گهروی گرشم و نهیهیشت. شهو دوو جیهانهی كه بق هەتاھەتاپە لېكدابرابوون، ئە دەببور بەرپەك بكەرنەرە، مەغۇلى تارماییه کی ترسناکی خرم بوو، ئه نیوهیهی من بوو که باغه کان کوشتبوویان، ئەو نیوه سامناکه بوو که هوشیاری و ویژدان و غهزهل بـ ق هه تاهه تایه خه واند بوویان، نیوه یه ک بوو له ده ره وه ی من و دوور له من و دوژمن به من دهبوو تا ههتاههتایه ههروا دوور و نادیار و بیدهنگ

بمنننته وه، ئاره زوویه کم نه بو قسه م بق بکات و گونیگرم... ده نگی شهو

نه دهگهیشته گویّی من، ئهو له کوشکهکانی نویّمیران و من له باغهکانی خهیالدا ده ژیام ... که سهیری کورسی و میّز و چلچرا گرانبههاکانی تهوم كرد، دلنيابووم هەمور ئەرەي ئەر لە زيانيدا بەدەستيھيناوە، ھەمور ئەم كۆمەڭە مينز و تەپلەك و چلچراپەي حيازب بۆي رەخساندوه، يەك غونچەي باغه کانی من ناهینیت. سه پرمکرد و دلنیابووم نامهویت هیچ سفره یه ک له مهرگ كۆمانبكاتهوه، ئهوهى باغ و غهزهل ليْكيان جيادهكاتهوه هيچ شتیک ناپاننیتهوه به په که وه . که سه پرمده کرد تارماییه کی پیر و له شقورس هاتهبه رجاوم، جانه وه ريكي جلكن و دينز كه جهند سالٌ لهمه ويه ر له دهستي من بهربووه و هیدی هیدی بوته نهم درنده ناشیرین و دریوه . دهبوو تا هه تاهه تا په بنده نگ بنت، ده بوی وه ک سنبه رنکی قورس و سه نگین هه رگیز نه یه ته زمان و قسه نه کات، بینه وه ی وه لامیبده مه وه هه ستام و دهمانچه که م دەرھينا، ساتيكى سەيربوو، سيازده سال بوو، لەدواي كوشتنى ئەو ژنه بیگوناهه وه دهمانچه م له رووی که سدا به رزنه کردبوه وه، ویستم وه ک جاری جاران نیّجیرهکهم فریای دوودلّی و گومان و تـرس نهکهویّت، وبستم ئـهو مارهیهی بینه به خشم بتوانیت بیر له مردن بکاتهوه . به لام له و کاتهوه ی دەستم بەر دەسكى دەمانچەكە كەوت، لەو ساتەوەي دەستم بە ئاراستەي مەغۆلى بەرزكىردەۋە، ۋەك مۈچركېكى سامناك بمھەڑينىت، ۋەك ھەمبوق گولهکانی دونیا پهلامارمېدهن، وهک کومهلېک دهنگ له دووړووه هاوارم لیّبکهن، ژارهژاویّکی ترسناک له روّحمدا دروستبوو، شتیّک بوو وهک ئهو دۆخەي چەند سالنك له مەوبەر له يانەي يياوكورە بېئىشەكاندا تووشم هات. له ناکاو سهرم پربوو له دهنگی تهقهی کۆن، له یادگاری ئهو ناله و شریخانهی له یادهوه ریمدا کپ بووبوون، ههناسهم پربوو له بۆنی باروت، باروتى ئەو فىشەكانەي مىن و مەغۇلىي پېكەوە تەقاندبوومان، سهیری دهستی خودمم کرد و هه لمی زهمانیکی مردوو و هالاوی قهرنیکی خويناويم له نيّوان يەنجەكانمدا بينى، لەترىكىم بىق بىشەوھ دا و وەختبوق بهسه رمیزهکاندا بکه وم ویستم پهنجه بنیم به پهلهپیتکه ی دهمانچه که دا و به ناگابیمه وه ، به لام نه و بونی گولاوه وه که لیشاو ده هات به سه رمدا، نه و بونی گولاوه وه که لیشاو ده هات به سه رمدا، نه و بونی گولاوه ی پیرز به رده وام له دووره وه بانگیده کردم، ده بیرده، منی شیتانه راده کیشا، وه که دوای نه فسونیک که و تبم چاوم لیکنا و به ره و مهغولی رؤیشتم و دهمویست ده ست راستبکه مه وه و فیشه که کان بته قینم، به لام له بری نه وه پیچم خوارد و به لادا هاتم و که و تبم ...

كه دواى چەند سەعات بە ئاگاھاتمەوھ، لە ئاسايشى نوێميران بارۆنى خەياڵ لەسەرسەرم پێدەكەنى.

#### دوا ویستگه زستانی سالی ۲۰۰۷

کاتیک ماجهلانی راسته قینه یان هینا بر زیندان جگه له و نه تله سه کونه ی دونیا هیچی دیکه ی پینه بوو. کاتیک به و قده درین و بالا به رزه یه وه له ده رگای زیندانه که هات به ودیودا سامیکی وه ها گهوره ی هه بوو ته واوی دیله کان ماوه یه کی درین بیده نگبوون و سه یریانده کرد، له سه رکرده یه کی گهوره ده چوو که له جه نگدا به زیبیت و نیستا به دیلی هاتبیته شوین یک که شایسته ی پادشاکان نییه. له یه که م ساته وه منی خاترجه مکرد و گووتی هه موو منداله خه یالییه کانی سپاردووه به نه فسانه و دلنیایه له ده ستیکی نه میندان. من به گهرمی هه والی شالووتو فم لیپرسی و گووتی «نه فسانه سویندی خواردوه هه رشتیک که بکریت و نه و کوره یه دانیای ده کرده هه در شدیک که بکریت و نه و کوره یه دانیای ده کردینه و مه در شدین که می دلستوزی در نه و دلنیای ده کردینه و که یه که مجار شه دلنیای ده کردینه و که یه که مجار شه فسانه و دل گه و ره یک ده و خانمه دلنیای ده کردینه و که یه که مجار

سهیری دیوارهکانی زیندانیکرد و به ترسه وه ده ستی لیّدان به منی گووت «ماجیدی هاوریّم به دریّرایی ژیانم لهم دیوارانه ههلّهاتووم، چهند سالّه لهم دیوارانه ههلّدیّم، بهلّام مروّف که مه حکوم بوو، چهنده ههلّبیّت و چهنده دوور بروات دیّت، ههر دیّت و له ههر دهور و زهمانیّکدا بووه، حرکمی خوّی تهواودهکات». پیّده چوو ههموو ژیانی ترسیّکی وه ها له دووی بووبیّت که روّریّک له روّران دووباره ده کهویّته وه وه ها زیندانیّکه وه. گووتی «سهرتاپا عومرم ئازاد و له ژیر ئاسمانی پر ئهستیّره دا گهراوم، تا گهر کهوتمه وه بهندی و بوومه وه دیل، بهرگهی دیواره کان بگرم...». ئهو ماوه یهی که پیّکه وه له زیندان بووین، ههیبه و خوّشه ویستی ماجه لانی راستهقینه به درده وام له بهرچاوم زیادیده کرد.

ماجهلانی راستهقینه له قاوشی سی به توّمهتی کوشتنی غهزهلنوس و حهسهنی پیرو له قاوشی پینج به توّمهتی ههولّدان بو کوشتنی جهعفهری مهغوّلی و مین له قاوشی یازده به توّمهتی دهستدریّری بو ناموس گیرابوویین، مین و حهسهن گوناهیّکی دیشمان له به سروفی ولات و که توّمهتی به شداریکردن بوو له نوسینی کتیّبکدا شهرهفی ولات و پاکی دهولّهت لکهدارده کات. روّریّک داوهری گشتی بانگیکردم و کتیّبه دزراوه کهی مهرگی پیشاندام و گروتی «ماجید عهبدولره حمان گول سیری سولاف، تو سهروکاریّکت بهم کتیّبهوه ههیه؟». مین بینهوهی سهیری کتیّبهکه بکهم گروتم «بهریّزی» نهو کتیّبه گهورهیهی جهنابت دهیبینی کتیّبهکه بکهم گروتم «بهریّزی» نهو کتیّبه گهورهیهی جهنابت دهیبینی دیری دروم دهموو قسهکانی منی توّمارکرد و گروتی «حهیف بو تو کورم… تا نیّستا تاوانباری وهک تو گهمژهم نهبینیوه، وای به حالّت کورم که خراپ تیّره گلاویت، بهراستی دلّم به جوانیت ده سوتیّت».

ئەگەرچىي مىن خىراپ تۆرەگلابىروم، بىەلام ھاتنىي خەسسەنى پىلزق و ماجەلانىي راسىتەقىنە بىق زىنىدان كەمنىك لىەر دەردەي كەمكردبرومسەرە.

ماحبه لان لبه شبهوی به که مبهوه نه خشبه که ی ده رهینیا و ده سبتیکرد به گیرانه وه ی چیرؤکی گهشته کانی خوی بو زیندانییه کان، حیکایه تی گهشته کانی ماجه لانی راسته قینه هنر و تینی دایه منیش بکه و مه گيرانهوهي سهفهره خهيالييهكاني خوم، ئيدي واي ليهات شهو تهواوي زيندانه كه به نيزره گويي له چيروكي گهشته كاني مين و ئه و دهگرت. گەشىتەكانى ئەر چەند گەشىتى راسىتىبورن ھۆنىدەش سەفەرۆكى درۆۋبورن به خەيالىدا، سەفەرەكانى منيش چەنىد گەشىتى خەيالىببورن ئەرەنىدەش سەرشاربوون بە جەقىقەت، مىن و ئەو دوق دىنوى يەك مەخلوقبوريىن، دابه شبوونی پهک دونیابووین به سهر دوو نیوه دا. له زیندان که س ناوی راستەقىنەي ئىممەي نەدەزانى، ھەردووكمان ماجەلان بوويىن، يەكىكمان راستهقینه و نهویدیمان خهیالی، به لام بیکهوه یهک وینهی جیهانمان بن ئے و دیلانے دروستده کرد کے لے زیندانی تال و تاریکی خزیاندا دوور له خهيال و له جهقيقهت ده ريان، لهو زيندانه دا دهيهها شهوى قهشهنگمان به گیرانهوهی چیروک و باسکردنی جیهانی جیاواز و رهنگاو رەنگەرە بەسەربرد. بۆيەكەمجار لەر زىندانەدا و لە چىرۆكەكانى ئىمەدا خەيال و جەقىقەت بەراسىتى ئاشىتدەبورنەرە و بېكەرە دەرىيان ... شەوپك ماجهلانی راستهقینه دهستی به قریدا هیّنا و ینیگروتم «گولٌ سوّلاث، تەنيا مرۆڤى دىل يان كەسانێك كە بەراستى ئازادن دەتوانىن خەياڵ و حەقىقەت يۆكەرە ئاشىتېكاتەرە، ھېچ زياننىك لە زيانى مرۆشى نېوە دیل و نیوه نازاد ناخزشتر نییه». دهستی خسته سهرشانم و گووتی «ماجيدي گوڵ سۆلاف، گهر مردم ئهوه له بيرمهکه ... يان به تهواوهتي دیـل بـه وهک نهمـرق، یـان بهراسـتی ئـازاد بـه ... لـهوه زیاتـر هیچـی دی قەبورل مەكە». ئىسىتا زۆر بىسرى ئەو شەوانە دەكەم... كە تارىك دادههات سهرایای زیندانه که به پاسهوان و بهریوهبهری زیندانیشهوه له دەورمان كۆدەبرونەوە و ئىمە باسى گەشىتە ئەفسىوناوپيەكانى خۆمان بىق

ده کردن. به ریوه بسه ری زیندانه کسه کوریککی ده موچاوپسی و نه سسمه ر و ده م به خەندە بوو، گەرچى ئىمە چارپىكەوتنمان نەبور، بەلام ئەر جارىك ريكاى به ئەفسىانەدا بينت بىق لاى ماجەلانى راسىتەقىنە. كە ئەفسىانە هات به چپه ئەفسىوناوييەكانى نيلوەي زيندانەكلەي شىپتكرد، دواجار وازی لبه میردهکهی هینابوو، بنق ئهوهی شبوو بنه ماجهلان بنکات. ئهو ههوالي منداله خهالييه كاني بن هيناين و گووتي به كرمه كي نهوره سي خوشكت و ههنديك ژنس ديكه ههموو باشن و له هيچيان كهم نييه. له ماوهیه دا دووجار بارؤنی بوکه شوشه سهردانیکردم، بارؤن یهکه مجار زۆر سەرزەنشىتىكردم و گووتى «پيمگووتى نويميىران دەريايە . سەرتاپاى شهىقلى نهينىيىه. گەر دلارىيىك نهينىش دەربهينىت مىچ لەو دەرياپە تنناگەيت ... تى ج بى مىشىكىكىت دەسىتدەبەيت كۆرىكى ھەلدەدەيتەوە و لاشهیه کدهبهیست... کنی ههیه به تنگهیشتن له یه کا لاشه لهم مەملەكەتبە تېپگات؟». دواتىر بە قووڭى باسىي گوناھىي منى كىرد، بەو زمانے تابیہتی خوی، تیکستیکی دریے ڈی لهسیهر هیزیکی گهردونی بِيّ خويّندمهوه كه وادهكات من ماجيدي گوڵ سـۆلاڤ بـم، ديلبـم، بـيّ باشه روزيم، ئەويىش بارۇنى بوكەشوشى بىنت، پار شىكى بىنت، ئازاد بىت و بهختهوهر بیّت. به رای بارون من گهر له سه ره تاوه گویّم له ریّنمایی و قسمه کانی شهو بگرتبایه، تووشی به ختیکی وه ها سیا و رفز یکی وه ها رەش نەدەھاتىم. مىن گووتىم «بارۆن جەنابىت راسىتدەكەيت... مىن تىەواو لە قسـه کانی ئیّوه تینه گهیشتم و ئیستا دهبیّت ئه و سنزایه م قهبوول بیّت که ئەنجامىي سەرەرۆيى خۆمە». دەسىتۆكى بەرىشىە سىپىيە بريقەدارەكەيىدا هنناو به چرپهوه پنيگووتم «من پنمگووتي، ئهم شاره وهک تيبه نىيىه ... پىنمگورىتى. ئەو دىدودى لەبەردەرگاى نويمىران وەسىتاۋە ئەرانە دەكورىت كە مەتەلەكە دەزانىن، ئەرەك ئەوانەي كە ئايزانىن. لە نويمىران ئەرەي مەتەلەك، ھەلبھىنىنىت دەكوۋرىنىت. بىرتچورە وە يان چىي؟ مىن

پەكسەم رۆژ ئسەرەم يېگورتىي... يەكسەم رۆژ. تسۆش بەشسېكى مەتەللەكسەت هه لهنتا ... ئەرە بەسە تا دەمرىت رىسوا و بەدبەختېيت. ھەمور ولاتەكە به ههله دهروات، ئەستىرەش بە راسىتى بەسەر ئەم شارەدا رانابورىت، مانگیش خوار تریفه ی دهگریته نهم شاره مهلعونه ... به لام پیمگووتی هیچ بارؤنیک نییه یارییه که ی تی قهبوولیکات، منیش قهبوولی ناکهم، تق منت روو زهرد كرد و يهشيمانيت بق هنتام». بارؤن بهراستي له غهمی مندا بوو، وهلی من دهمزانی هیچی بق ناکریت و ناشویریت هیچ بـکات، ئەرانىي دى زۆر لـەو بەھێزتــر و بەدەســەڵاتتر بــوون، جــارى دووەم که هات بۆلام نامەيەكى تىشكان تاھىرى يېبور، گورتى «زۆر بە نهينى داویه تی به من. ناگات لنبینت و دوری نهخهیت». نامه یه کی چکزلانه بوو، چەنىد دۆرۆكى كورتېيوون، گووتېيووى مىن بەراسىتى تىزم خۆشوپسىت. تىق له هیچ پهک لهو پیاوانه نهدهجوویت که من بینیوومن، تق له بارؤنهکان ناچیت، حیکایه ته کانت زور خوشبوون، تق زور کووری باشیت، تق زور کورری قوزیت، به لام گهر وام نه کردایه بارونی خهیال و بارونی مهدهنی له زانكو دەرياندەھىنام و دەرياندەكىردم... مىن يەك ئومىدم ھەيلە كە بمبوريت و ررقت ليم نهبيت.

دهمزانی قسهکانی تیشکان له و درق نهبهدیانه یه که کچان دوای هه له گهورهکانی خوّیان دهینوسن، لهبه ر نه و جوّره دروّیانه ش بوو نهمده ویست بکه و هه نه نهینه وه و بورون نامه که ی تیشکانم له حه وشی زیندانده که دا دری و به جیّمهیشت لیّزمه و په هیّله ی زستان له گه ل خوّیدا بیبات. که به سه ر و پوخساری ته په وه گه پامه وه بق ژووره وه دیمه نی فلیمه که ی جیّسیکه لانگم هاته وه یاد، جوانی کوشنده ی نه و کچه م هاته وه یاد، جوانی کوشنده ی نه و کچه هاته وه باد که نهمده زانی کیّیه و له کویّوه هاتووه و بی ده رهه ق به من ناوه ها به دبوو.

هه مور زستانی سالی دووهه زاروپینج له و زیندانه بورین، هیچ هه والیک

لے دادگایکردنمیان نەسوق لیە سیەرەتای بەھیاردا سەروفەسیالی بارۆنیی خەيبال دەركەوتـەوە. رۆژنىك لـە نىسسانى سىالى دووھەزارويىننجىدا، بارۇن گهر بمانیه نه بهر دادگا حوکمه کانمان زور قبورس دهبیت، لهبه رشهوه له ئەنجومەنىي بارۆنەكان و لاي جەنابىي سەرۆك تىكاو يېشىنيارىكردوە ممانبه خشت بهو. شهو به دریزیی باسی شهوهی بن کردین که جیتر وازی لهوه هینداوه شداریکی خهیالی دروستبکات، گووتی نه مرز خولیای وههای نییه و جوّره نومیدی وا یه روه رده ناکات، نیستا گوندیکی دیرین و روخاوی خزی و باییرانی ههیه، گوندیکی جهیهکه لهوسهری دونیا، له ناو چیا عاسییه کاندا، له گزشه یه کی سه خندا که چیاکانی نهم ده شهره تنیدا به به کدهگهن. نا لهو ده شهره دا که پشتی پیادگای گهوره گهوره ی سویای تورکییه، خورهه لاتی کومه لیک بنکهی گهورهی یاسدارانه، لهویدا دهیهویّت گوندیّکی چکوّلانهی بع دروستبکهین، باروّن ماندوی و بیّسهبر هاته پیشیجاوم، پیشتر له لیپرسینهوهی ههر سیکماندا بهشداریکردبوو، به لام دوای نه و ماوه یه له رسر و بیکه یفتر ده مبینی، هه ر سیکمان رقمان ليبيوو، دەمانزانى ئەر لە يشت كوشتنى غەزەلنوسەرەيە، ئەر بەسەرىك دەپويست لـه هەمـوو دونيامـان دوورېخاتـەوە، لـه چيرۆكـه خەيالىيەكانـى ئیمے دوترسا کے شہوان زیندانی دوھینایہ جنوش، دوترسا سبهی لەشكرىك لە رۆخلەبەرى خەيالى لەم بەندىخانەپەۋە بىندەدەرى و بە ھىچ نەگىرىنسەرە، بەسسەرىكىش دەبويسىت تىا ھەتاھەتاپ لىھ ژىپىر چاۋەدىپىرى خۆيدا بين. حەسەنىش راى وابوو بارۆن بە ھەر نركۆك بووە دەپەوۆت بمانکات به کریکاری خوی ، بریاریدابوو به و جوره خهیالمان بکوژیت. یه کینک له بارؤنه کانی دوستی پیشنیاری نهوه ی بو کردبور بمانخاته ژیر كار، چونكه گهر مىرۆف بازوو و جەسىتەي ماندووبوو، ئىدى خەيالاتى دەمرىت. قسىمكانى بارۇن بى ئەرە نەبور پرسىمان يىبكات، بەلكو بى ئه وه بوو ئه و بریاره مان پی رابگه ننیت به رله وه ی بروات کاغه زیکی ده رهیندا و بریاری لایه نه بالآکانی پیشانداین که نیمه یان خستزته ژیر ره حمه و به رئاموزشی ئه و تا کومه کمانیکات ببینه وه به هاولاتی باش. گووتی «سه و رفک خوشحال ده بیت ببیستیت نیوه بوونه ته وه به هاولاتی دلسیو و نیشتیمانیه روه ر».

دوو ههفته دوای ئهوه، دهمهو بهیانیکی زوو، خوی و شهش پاسهوان هاتان و نیمهیان بارد باق خاو چیا نوورهکان، کات وهما زوو باوو نهدهکارا خواحافیزی له زوریهی برا دیله کانمان بکهین، چوار سه عات به نوتومبیلیکی سهربازی رؤیشتین و دواتر له جنگایهک پیادهبووین و لهویده به یعی نــق ســه عات بــه چپایه کــی ســه ختدا ســه رکه وتین، ئــه وه یه که مجاربــوو لــه ثیانمدا دەرەوەی شار ببینم، ئەگەرچى دىلبووم، بەلام خومارى بینینى سروشت ومهستي بينيني ئهو ههمور چيا گهورهيه بووم، دواجار دهمه و ئۆرارەپەكى درەنگ گەيشىتىنە ئەم گوندە، يىدەچوى بارۇن زۇر بىرىكردېيتەوە تا گەیشتۆتە ئەو قەناغەتەي ئۆمە رەوانەي ئەم گۆشە عاسىيە بكات که هیے مهخلوقیک نهیدهتوانی به ئاسانی لیّی ههلّبیّت، ناو کهند و بهرده لانتکی سامناک بور، جواردهورمان سهرتایا لوتکهی وهها سهرکهش و شاخی وهما ساف و بهرده لانی وهها سهختبوو، هیچ چیابهزیننکی چاپوک ئاودىويان نەدەبور، ئەملاولامان كەرتە شاخى وەھا سەيربور من ئيْستاش كه سهيرياندهكهم له نيگايان دهترسم، بنكهيهكي يۆلپس لهسهر دەروازدى ئەو تەنيا رېگايەدا بور كە ئېمەى بە دونياوە گرېدەدا، بارۇن هیچی لهو بارؤنهی جاران نهده چوو، ئیستا پیاویکی ریش هاتووی ماندوو و نائومند دههاته پنشجاوم، شتنک له روخساریدا بوو غهزهلنوسی یاد دههننامـهوه . وهک نُـهوهي نيـوه بيخهيـاڵ و بهدهکـهي غهزهلنـوس بيّـت و بەسمەر زەوپىدا ويىل و ئاوارەبووپىت. ئەو ئىوارەپە لىە نزىكەۋە سەيرمكرد و گووتم « خوای گهوره، چۆن ئهر ههموو ماوهیه، ئهو لیکچوونهم له

نتوان روخساری نهو و غهزهلنوسدا نهبینیوه، چون نهمبینیوه؟». لهو ساته دا وهک شنیت هه مو ناده میزاده کانم به زنجیره یه ک وینه ی ناوینه یی پهکدي دەبیني، مرۆڤم وەک کۆمەڵێِک مەخلوقات دەھاتە یێشجاو که یەک نسوهی دژ و شهواوکاری پهکن، واهاشه بهرچاوم وهک شهوهی مروّف سهرهتا نوتفه یه کی چکولانه بروبیت و ته قینه ره یه کی گه رره کردبیتی به ملیونه ها بەشمەرە، ھەر رەك چۆن رۆزتىك لە رۆزان تەقىنەرەيەكى مەزن گەردونى لە ينتيكي چكۆلەي ناو عەدەمەوە كردوه به مليونەها ئەستيرە، مرۆقم وەك بوونه ومريّكي مه يمونئاسا هاته به رجاو كه به رده وام له ناويّنه يهكه وه به رهو ئاوينه يه كى دى بازده دات و له ههر ئاوينه يه كدا به شيكى ژيان تاقيده كاتهوه . بارۆنى خەيال بېخەبەر لە خەيالىي من بە غەمەۋە گورتى «ئەمە شوين گوندیکی کونه، مه لبه ندیکی دیرینی باب و بابیرانی منه، هه رکاتیک له ئاوهدانكردنهوهي ئهم گونده بوونهوه ئيدي ئازادن. ئيشبكهن و ماندووين... شه و روِّرْ بنیّنه سهر یهک و تهواوی هیّن و تیّفکرینی خوّتان بنیّنه سهر ئیش. تا رۆزنیک زورتار ئیشبکهن، رۆژنیک زووتار ئازاددهبان، تا جوانتار و قه شه نگتر ئیشبکهن، دلنه رمتر و کراوه تر و به ره حمتر دهیم. گهر خه یالی هه لهاتنیش که وته سهرتان شهوی سنووری تورکیا و نهویش سنووری ولاتى عەجەمانە ... زۆرم بى گرنىگ نىيلە گەر لەوپلوه ھەلبېن، راكىردن لە نیشتیمانیش جوریکه له صردن، من جیدی باکم به مردنی خوشم نییه ... ههموو مانگیک چی شتیکتان پیویسته بینوسن و بیدهن به یاسهوانهکان. ههمور شتیک دابیندهبیت تهنیا خهیال نهبیت».

ئیدی لهو ئیواره یه وه ئیمه بارونمان نهبینییه وه و پاسه وانه کان ده لین مهند یجار دیات و له دووره وه سهیریکی ئیشه کانمان ده کات ده لین نیشه کانمان ده کات ده لین نیشه کانمان ده کات دووربین به چهند مانگیک جاریک له سهر قوته یه کسی چکولانه وه به دووربین لیمان ده روانیت سه لام له و کاته وه ئیمه روویه روو بارونی خه یالمان نهبینیوه ته وه .

ئيستا شهو وروِّرُ لهم گوندهدا ئيشدهكهين، سي پياوي ريشن و تۆزاويىن، ھەندېچار نەورەسىي خوشىكم و خانمىي چرپىيە ئەفسىوناوپيەكان نامهمان بن دهنیّرن، ههر نامهیهک نیّمه بینوسین و تهوان بینیّرن وشه به وشه دهخوینریتهوه ، نامه کانمان جگه له سالاو و ههوال پرسینی ناسایی زیاتر هیچی دیکهی تیّدا نییه . چهند مانگی یهکهم بهر لهوهی یهکهمین خانوو بق خومان تەراوبكەين، لە چادريكىي چكۆلانەدا دە ژياين، ئەر رۆرەي تەرخونچى هات ئيمه دوازده خانوومان تەواوكردبوو، گەر بەم خيراپيه كاربكەيىن سىاڭى دووھەزارونىق بەشىپكى زۆرى ئىەر نەخشىم سىەرەتابى و چکۆلەپ تەراردەكەپىن كە بارۆنى خەيال لەسەرەتاي كاردا بە ئاسەرانەكاندا بۆي ناردين، گرنگترين شت لاي بارۆن ئەرەيە لەسەر نەخشەكە ئىشبكەين و خەيالىي خۆمان بەكارنەھينىين. ماجەلانى راستەقىنە وەستاي گەورەمانە، ئەر پیارەي بەدریزایى ژیانى لە دیوارەكان دەترسا ئیستا كە تەماشايدەكەم دەزانىم چ دەست رەنگىن و چ وردەكار و چ رنىك تەنافىكە . بەيانىان سەعات ههشت دهچینه سهرکار و شهوان سهعات ههشت دهست هه لدهگرین، له نٽواندا دوو سهعات به جياجيا يشوودهدهين، لهم ماوهيهدا که يٽِکهوه دەرپىن توانايەكى گەررەمان تىا دروستبورە خەيالى يەكتىر بخوينىنەرە، بە ئەندازەيەك خوليا و خەرنەكانمان تۆكەڭبوون زۆرجار خەرنى يەكتر دەبينين، زور شهو که ماندوودهبین و شهکهت له سهر جنگاکانمان دهکهوین، من به خەپاڵ سىوار كەشىتىيەكەي جارانىم دەبمەوە و بـﻪ روپـاردا دەرۆم... زۆر شـﻪﻭ هیّنده بیـری مندالّـه نابیناکان دهکهم، لـه ژیّـر بهتانییهکهمـهوه دهگریـم. شهویک زور به کول بر منداله نابیناکان دهگریام، ههستمکرد حهسهنی پينزوش لهگه لمدا دهگاري. گروتم حهسهني پينزو باق دهگريات، گروتي لەبەر ئەرەي رەك تۆ، بىرى منداللە كويىرەكان دەكەم. ئەركات دلنيابورم من هەست بە ھەرچىيەك بكەم ئەرانى دىش ھەستى يۆدەكەن، دەزانم

ماجەلانى راستەقىنە زۆر بىرى ئەفسانە دەكات... بەردەوام بىر لە لەشى ئەر زنىم دەكاتلەرم، كىم سىمىرىدەكەم دەتوانىم ھەملور جەسلتەي خانمىي جريبه ئەنسىوناوپيەكان بە رووتى لە خەياڭىدا بېينم، زۇر شەق تا بەيانى به خهيالٌ لهگهلٌ ئهودا دمخهويّت، ههنديّجاريش سوار ئهو ماتوّره خيّرا و تیژ و بنتورمزه دوبنت، به ههندنک زووی و شار و کنلگهدا سهفهردهکات که مهندیجار قهشهنگ و مهندیجار زور غهمگینی، ئیستا باشتر تیدهگات کوردبوون مانای ئەرەپە تا ھەتاھەتاپە خەربكى دروستكردنى دىوارىيت، ئەو رۆژەي لە ماتۆرەكەي دابەزى و لە دوورەوە بەرەو ئەم شارە گەرايەوە، دەيزانى دەكەويتەۋە ناو ئەم گەمارۆ گەورەپەي دىيوارەكان، بەردەۋام كە ئیشدهکات یهک رستهی سهیر ده لیّتهوه که من تیّیناگهم، زوّرجار شهویش به دهم خهوهوه ههمان رسته دهلیّت «نهی دل چ بازیّکی قوولّت دا بق ناو تاریکی... ج بازیکی، که ماندوودهبیت و جهستهی دهکهویت هاوار به خنی ده نیت «بیده نگ... هه ر ده بایه بینیته وه و دیبواری زیندانه که ی خۆت دروستېكەيت... ناتوانىت تا قيامەت رابكەيت... ناتوانىت». ئەو زۆر لەبەر خۆپەرە قسەدەكات، بەلام ھۆشىي ھەمىشە تىپژ و زېرەكى ھەمىشە چالاگە، من ھۆنىدە لـە نـاق خەياڭەكانىي ئـەۋدا سـەفەرمكردۇۋ، بـە زۆر لـەق ولات و زدمین و نافره تانه ناشنابووم که نه و بینیونی، ههستده که م نهویش هننده به خەونەكانى منىدا سىەفەرىكردوە بسىت بە بسىتى ئەو نەخشىه خەيالىييە گەررەپەي لەبەرە كە لەسەرى مندايە. خەسەنى يېزق كەمتىر بیر له ژن و سهفهر دهکاتهوه، گهر بمهویّت بوّنی گولّبکهم دهچم بغ ناو خەرنەكانى ئەر، بەردەرام لەگەل كۆمەلىك پىرىزنى رەشپۇشدا لە باغىكى گەورەدايە كە نە مەوداى ھەيە و نە سىنوور، ئەو باغە تاكە نىشىتىمانى راستهقینهی ئهوه، لهو باغه زیاتر هیچ شتیکی دیکه له زبانده نسه. ئەرەتەي لۆرەين شېر دورجار نامەي بۆ ھەسەنى پيىزۇ ئاردور، بەلام ئەر دەڭيّت «بق ئەرەي چيدى بير له من نەكاتەرە رەلامى بق نانوسمەرە». هەمىشە يىدەلىم ئەرە كارىكى باش نىيە، بەلام ئەر دەلىت «يىرىستە بِق خَوْى بِرْى و مِن لِه بيربكات». ههموو شهويك ههر سيكمان له يهك کاتدا بغ ماوهیه کی دریش بیر له تریفه یابه صری ده که پنه و هه رسیکمان لەسەر ئەۋە تەبايىن كىە ئەم گۈندە ناۋ بنييىن گۈندى تريقە، نەۋرەسى خوشکم له نامه په کیدا نوسیبووی تریفه و کچه مافوورچنه کانی به چاوی خـۆى بينيـوه، بـهلام لەبەرئـەوەى نامەكانمـان وشـه بـه وشـه دەخوينرينـەوه، نەپتوانىيوە ھىچى زياترمان بى بنوسىت. مىن ھەندىجار بىير لـە تىشكانىش دەكەمسەرە و دەلىنىم ئاخىق ئىسىتا چىي بىكات؟ بلەلام نا... زۆر بىل للە تیشکان ناکهمهوه، له بهرئهوهی بیرکردنهوهی زور لهو کچه بر خهیالم باش نییه. که سمان ناتوانین بیر له راکردن بکهینه وه، هه رکه سیکمان رابكات تەمەنى دىلىتى ئەوانى دى درىردەكاتەوە، ھەسەنى بىيزى ناپەويىت ئهم ولاته بهجیبهیلیّت، ماجهلانی راستهقینه دهیهویّت دوا سالهکانی ژیانی لهگهلٌ ئەفسانەدا بياتە سەر، منيش ناتوانم بە تەنيا ھەلبيىم... سەرەتا زور بیارم له مه لهاتان ده کارده وه، به لام هیدی هیدی وازم له و بیروکه په هێنا و کهوتمه سهر کار، زور شهو جهسهنی پیرو به دهنگه ناخوشهکهی هەندىك له غەزەلەكانى غەزەلنوسىمان بە خراپىي بى دەخوينىيتەرە ... مىن هه مور هه له کانی شهر به خه یال راستده که مهوه ... نیستا نیمه شه و و رۆژ ئیشدهکەین، گەر وا بروات لـه چەنـد سـاڵێکی تـردا ھەمـوو شـتێک تهواو دەبينت. گهر توانيمان سالى دووههزارودە يان يازدە لهم گونده بێينهدەرێ، ئەوكات نازانم خەيالمان چى بەسەر دێت… بەلام لە راستىدا كەسىمان بىھ تىەواوى نازانىيىن كىھى لىھم گونىدە دېيىنىەدەرى، يېموايىھ لىھ پاشه رۆژدا ئەم گوندە دەبىتە نىشتەجىي بارۆنى خەيال و ياسەوانەكانى... ئيستا ئيشهكانمان زور سهخته، ههفتهي دوو روِّرْ ئيشهان ئهوهيه به هيسترهكان كەلوپسەل سسەرخەين، ئسەۋە سسەختترين رۆژى كاركردنمانسە، خۆشترین کاتى ئیشکردنیشىمان ئەو كاتەپىە كە ھەر سىپكمان يېكەوە

هنسترهکان دهبه بن و ناویان دهده پن، هندی هندی ههستده کهم نیشی زۆر ئۆ خەيالىم خرائە ... بەلام دەبىت ئىشبكەم... لەو رۆرەرەي چىرۆكى خۆمان بى تەرخونچى دەگىرمەرە كەمىنىك ھەسىت بە ئاسىوردەيى دەكەم، هـهر ســنكمان دەزانيـن تەرخونچــي بۆچــي ھاتــووه، شــهوێک هـهر ســنكمان تەرخونجىمان دانا و ئىمانگووت تەرخونچى تىق بىق ئەۋە ھاتووپت، نھىننى ديوانه كانى غهزهل و باغه خه يالبيه كان له ئيمه ده ريهينيت ... به لام تا مردن هيچ شتنک له ئيمه نابيستيت... ييمانگووت، تەرخونچى دير به دير قسه کانمان و يادگارييه کانمان بنوسه وه، نهيني باغه کان و کليله کاني، شوینی دیوانه کانی غهزهل و ریگای گهیشتن به کتیبخانه خهیالییه کان له نیوان دیر و وشه ی چیروکه کانماندایه . شهو پیاویکی دریر و باریک و فرەروۋە، ھەمبوق جاريىك يېيدەلىيە «تەرخونچى، ئەھرىمەن بتېينىت دلى خَرْشىدەبنِت كـه كـورى وەكـو تــۆى ھەيـە و شــانازيت ينِــوەدەكات». ئــەو یپاویکی لـهوه بیشـهرمتره قسـهی بـهد و سـووکایهتی نازاریبـدهن، لهگـهڵ ئەر ھەمبور خرايەيەى ئەودا، ئۆسىتا بەردەرام چىرۆكى زيانىي خۆمانى بـ قر دەگىرىنـەرە، ئـەرە تاكـە ئومىدمانـە حىكايەتـى ئىرمـە بـە شـىزوەيەك لـە شنوهکان بروات و بگاتهوه گویی خه لکی شهم ولاته، شهو وهک سهگیکی بهوه ف بن بناغاکهی، دیس دیس هه مسوق شستیک ده نوستیت، من بهرده وام ينيده لنه ته رخونچي بهوردي ههموو شتنک بنوسه وه، تيــژ و دووربيــن بیخوینهوه، دواتر تیّدهگەیت باغەكانى خەيالْ لـﻪ كویّن، دەتوانیت بزانیت مرزِف چـون دەتوانىت دەروازەي ئـەو باغانـە بدۆزىنـەوە . مـن بـه راسـتمه و درۆناكەم، دلنىيام ئەوەي ئەم چىرۆكە بە قووللى بخوينىتەرە، دواتىر دەتواننىت بگاتە باغەكانى خەيالْ... جارنىك، دوران، سىيان، بېخوننەرە و سەيرى ناو رۆھى خۆت بكە، لە گوڭە نەپنىيەكانى خۆت وردېەرەوە، سهیری ناو لالهزاره شاردراوهکانی دلی خوت بکه و تیدهگهیت هیدی مندى ج دەرگايەكت لندەكرنتەرە.

بەرۆژ ئۆمە بەردەۋام ئىشىدەكەين و تەرخونچى سەيرماندەكات. ئەق ههمبور فنِــل و مهکرنِــک بهکارده هنننیت بـق ئــه وهی بــه ئاســانی بگاتــه قوولايي نهينييه كان، تبكه له يه كه ماتماتيكناس و يؤليس، من بەردەوام يێيدەڵێۓم تەرخونچے به هەمبوق فريوەكانى تــێ راھاتــووم، به لام ئەر بەر زەردەخەنە سەير و تېكەلارمور، زەردەخەنەي ييارپىك كە دهتوانیّت گرفتهکانی سیاسهت و پرسیاری قورسی بیرکاریش شیبکاتهوه، سه يرمده كات و ينده كه ننت. ئنستا هه رستكمان هه موو شتنك لهسه ر تەرخونچى دەزانيىن كە دەپەريىت رۆچى ئىمە بىشكىنى و قورلايى دلمان بخويننيتهوه، لهگهڵ ئەرەشىدا ھەر سىپكمان خەزدەكەيىن ئەر باغەكانى نار دلمي خنري بدوريتهوه . ئهو زورجار دەكەريته قسەكردن له سهر جوانىيه پهنهان و شاردراوه کانی نینو رؤجی خوی، نیمهش ههر سیکمان باوهری ينده که ين، چونک هه ر سينکمان ده زانيان که مارزف هه ميشه باغيکي جرانى ھەپ كەر بيەرنىت دەتواننىت بيدۆرنىتەرە . بەلام مىن ھەمىشە گوماننکی قوولہ لهو پیاوانه ههیه که زور سهرقالی ماتماتیکن، رهنگه هەلەبم، بەلام يېموايە دەيانەريت بە رېگايەكى پىر خىسابات و لە رېگاي شپکردنەرەي كۆمەلنىك ھاوكىشەرە بگەنە بەر دەروازەكانى خەيال. زۆرجار شهوان دەپبینے خەریکی شیکردنەوەي كۆمەلنىک ھاوكنشەي دوورودرنىژى ماتماتیکه، حهسهنی پیرز خوشی ناویّت، زهردهخهنه و فریس و پاریکردنه سەيرەكانى وادەكەن مىرۆڭ ھەمىشە بە گومانەۋە سەيرىبكات، بەلام مىن رقم لیّی نییه ... من بهرده وام دایده نیّم و ده لیّم ته رخونچی بنوسه ... بنوسه ... تەنيا لە ريكاي ئەم لايەرانەۋە، لە ريكاي تېگەيشتنى قووللەۋە لهم بیت و وشه و چیرزکانه دوترانیت بگهیته باغهکان... بنوسه تەرخونچى ... بنوستە ... بنوستە ... بنوستە ... تەرخونچى،، بنوستە ، ئەۋە تەنپا رېگامانە ... نوسىن تەنپا رېگاي ئېمەپە بى نەگەيشىتن بە مەرگ... نوسین تهنیا ریگای روژه بن نهگهیشتن به شهو.

### دواههمین قسهی ناو یاداشته کانی بارۆنی خهیال

چيرۆكى سەر ئەر خاولىيە مەلعونە چيرۆكى من بور. من بورم لە قوولايي دلمدا له نيوان شاعير و بادشادا دابه شبووبووم... ئيستا ئهو شاعیره مهلعونهی ناو رقحی خومیم کوشت و دهتوانم ناسوودهیم. ئەر رۆژەي لەگەل ھەندېك يارەرى سەرۆكدا چورين بى سەيرى ئەر پارچه زهوییه تازانهی شارهوانی بق دروستکردنی شاری خهونهکان تەرخانىكردبوون، تېگەيشتم بى ھەتاھەتايە شاعير لىە رۇحى مندا مردوه. لهدواى كوشئتني غهزهلنوسهوه ههستدهكهم ئاسوودهبوونيكي بيبن، به لام بنشاییه کی سامناکیش رووی له ژیانم کردوه. ماوهیه کی درید ژ رۆچىم ئاسىوودەبوو، ھەمووشىتىك لىە كىانمىدا لەزەتىي لىە خەفەبوونىي دیزهزمه ی شاعیران دهبینی. دوای کوشتنی غهزهاندوس سے مانگ جورم بن ئەرروپا، ئەمرىكىيەكان ئىزەيەكى كراوەيان بىق وەرگرتىم و گەشىتىكى شىاھانەم بە شارە جوانەكانى دونىيادا كىرد، چوۋىم بىق ستزكهزلم، كزبنهاكن، هامبورگ، بهرشلزنه، براگ... كاتيك لهو شاره قەشبەنگ و جوانانبەدا سەرمدەخسىتە سەرسبەرىن وەھا خۇشىحالبوروم تەنسىيىم بىق ئەر ھەملور بەختەرەرىيلەم نەبلور. ھىلچ لەزەتتىك للەرە شاهانهتر نبیه، له ناو دلتدا شاعیریک نهبیت شهوان بتخاته سهر رارایی و به اگات به پنینده وه. له و ساته وه ی غه زه لنوسم کوشت و حهسهن تؤفان و زوهدی شازهمانم گرت، بریارمدا وهک پادشاکان بژیم. ههستمکرد شهر ته واوبووه و شاعیران و خه یالکاران دوراون و سزای غروری خزیان وهردهگرن. که گهرامهوه بریارمدا ههر سیر زیندانییه کهی خترم بندرم بن جنگایه ک، نیش و دورد هندی هندی

خەيالاتىيان لىھ بىربەرىتلەرە. رۆڭ دواى رۆڭ دلرەقتىر دەببورم، بريارمدا بهینی ئه و نهخشه یهی خوم شاریک دروستبکهم خالی بیت له خهیال، به لکو پربیت له شکن و جاهوجه لالی شاهانه، شاریک پربیت له جادهی درين و باله خانه ي به رزي فرهنه ق محروف له يهنجه ره كانبيه وه بتوانیت تهنیا دیواری بالهخانهکانی دی ببینیت. ئهندازیار و وهستا و كريكاره ير خهياله كانم ناجاركرد بهياني تا نيوه شهو بهرد بكيشن. برایانی دولبهرم ناهارکرد دهیان دونم زهوی، بومن و بارونهکانی دۆسىتم درەخت لەدواي درەخت سەوزېكەن. شىتەكانم وامەحكەم چنیبوو، ههتا حیزیه نهیارهکان و رزژنامهنوسه بزیرهکانیش سوسهی هیچیان نهکرد. خهآکانیکم دامهزراند ئیشیان تهنیا ئهوهبوو ئهو گولانه كۆيكەنەرە كە بەشتورەيەكى سەير و نائاسايى بەشەر لەسەر گررهکهی غهزهلنوس دهباری. ههموی شتیکم خوش و بینهم هاته بەرچار تا ئەر ئۆرارەپەي بە تەنيا لە ماشىنەكەمدا لە نۆران مەكتەبى كاروبارى ئاوەدانى و مالەوەدا بە ريكاوە بووم، لە ناكاو ئەو دىمەنەم بینی کەسەر لەنوي منی خستەرە سەر كەلگەلەي خەپال. دەرۆپىشتم و له باغیکی چکوله و پهژمورده دا ئه و خانمه مافوورچنانهم بینی كه فهرشيكي ئاسمانيان دهرست، بينيم ههندي گهنج و كوروكال له نزیکه وه سه راسیمه سه پریانده کهن. سه رهتا به ریشکه و پیشکه ی چاو تنگهیشتم و وامدهزانی ههندی گهمهی ماندویتییه، به لام له نزیکهوه دەستەپەك خاتورنى تەنك و روون و قەشەنگە بىنى كە لەسەر تەرنىكى گەورە فەرشىتكى خوداييان دەچنى. ھەر كەسىتك ئەو مافوورەي دىبىت وایزانیوه له قوولایی مهلهکوتهوه هاتزته خوار، مافووریک ههموو سیحریکی ئهم دونیایه و ههموو جوانییهکی ئهم گهردونهی تیدابوو... پربوو له کوتری زیرین و کهوی وهنهوشهیی، پوری ته لا و نهورهسی بلورین، ناسکی راکردوو به ههردهکاندا و درهختی بانند تا ناهندازهی

مانگ. هیچ وشه یه و هیچ هیزیک نییه بتوانیت جوانی نه و مافووره و قوولایی ئەو خەيالە و دوورى ئەو خەونە باسبكات. من لەوپىدا تريفه بالهجريم بينييهوه... لهويندا تنكهيشتم هيج وهضت نهمتوانيوه خهيال بکوژم... ئەوەي كوشتوومە تەنيا ئەر نيوە شاعيرەي ناو رۆحى خۆمە که له مندالییهوه راومدهنیت. نهو روژه و روژانی دواتر وهک شیتم لیّهات، کوچه به دوای کوچه شار دهگهرام و گهرهک به دوای گهرهک دەسىورامەۋە، تەنيا ئومىدە ئەرەبوق جارىكى تىر لە سەر شەقامىك ق له كوچەپەكى تردا ئەر مافوررە خەيالىيە بېينمەرە، بەلام بېسوردبور. هه ستمکرد بینینی ئه و مافووره هه صور غرور و شکومی شکاند و تیکهل به خاک و خولی کرد. تهنیا چهند ساتیکی کورت لهبه ردهم نهو فەرشىلەدا بەسىبور بىق ئەرەي تىپىگەم چەنىد دۆرارم، چ سىدركەرتنىكى بچوک و ناچیزن نهوانهی من تزمارمکردون. لهو روژهوه دهستمکرد به خواردنه وه یه بیمانا و شیخانه. شهویکیان ناردم به دوای تەرخونچىدا و يېمگووت برق و نهېنى ئەو باغانەم بى بهېنەرە. يەك سالی ریک ناردم بن ئه و چیا دوورانه، لهوی گهلیک نهینی گهورهی بق ناشکراکردم، له ماوهی نه و سالهدا بهردهوام ههموو وشه و ههموی گوزاره و ههموی چیرزکیکی بن دهنوسیمهوه. ههزاران لایهرهی بن هینام بیخوینمهوه، دهیگووت نهینی و کلیلی باغهکان له ناو ئهم چیرزک و خهیال و سهربوردانه دایه، دهیان شهو تابهیانی دانیشتم تا یادگار و یاداشته کانی حهسهنی پیزن و ماجه لانی راسته قینه و ماجیدی گول سۆلاف بخوینمهوه... بهلام ههرگیز بهییم به کلیلی نهو باغانه نەبرد كە دەبور رەك شفرەيەكى نهينى لە نار ئەر چيرزكانەدا خەوتبىت. كۆمەكىم لە حەكىمەكان خواست و ھانام بى عارىفەكان برد و سوودی نهبوو، لهگهل چهنده بسیزری کلاسیکیات و نهدهبیاتی نوی و باغناسی شارهزادا دانیشتم و به هیچ نه که پشتین، له که ل مام رستاکانی

فیزیک و ماتماتیکدا له زانکن ههموو شتیکم تاووتویکرد و نهگهیشتینه ئەنجام. كەرتمە ناو بەحرى كلاسىكيات و كتيبى «حدائق السحر فى دقائق الشعر»ى رەشىدەدىنى وەتواتم سەرلەبەر خويندەوە و كاريكى بهدهردی منه وه نهبوو، به کلمه کی فارسیزانیکی بلیمه ت جهندین ههفته سهرقالي وردبوونهوه وخويندنهوهي كتيبهكهي شهرهفهديني رامي «حقائق الحدائق» بووم، بهوهوه نهوهستام كتيبي« انيس العشاق» محکه شیم خوینده وه که له شاری مه راغه نوسیوویتی، وهلی شتیکم دهستنه که وت دوور و نزیک بمباته وه بی سه ر شهم باغانه ی غەزەلنىوس. ھەتا تىشنەگەيشىتم وشمەي باغ لىم راسىتىدا چ مانايەكى ههیه. شهوه هیندهی دی تورهیکردم و له دهردی خزانم. له زهمانی بابله وه چی شتیک لهسه ر باغ نوسراوه پهیدامکرد و سوودی نهبوو... من دلنیابووم نازانم وشهی باغ مانای چی... ئهوه دهردی من بوو هاوریدم... ئەوە دەردى من بوو... من ئیستاش نازانم باغ ماناى چى... نازانم و ئهوه دهردم سهختتر و ژانم قوولتر دهکات. ماوهیه که خراپ خومداوهته مهستی، ههندیجار که سهتهلایتی حیزب بانگمدهکات برقم و سیاسهتی جیهان بن بینهران شیبکهمهوه، به مهستی دههم. مهستی و غهم وایانکرد دلم بن ههموو کهسنک بکهمهوه، وهک شنیت به ههموو كەسىپكىم دەگورت مىن غەزەلنوسىم كوشىت. دەيانجار لە نوكەرە ھەمور حیکایه ته که میرایه و و دلنیابورم دوژمنه کانم و نهیاره سهر سهخته کانم له حیزیدا وشه به وشه ههمووی تزمارده کهن. سهرهتای به هاری سالی دووهه زاروحه وت ته رخونچی بیداسل له چیا هاته خواری و ئیدی نهگهرایهوه بن شهوی... من له پاداشتی ماندووبوونیدا کردم به سەرنوسەرى يەكتىك لە رۆژنامەكان تا لەوتوە درتىرە بە خزمەت و ستایش و دلسوزی خوی بدات بو من و بارونهکان. نیستا لهگهل ههملوو بهدمهستى و رهنتارچهوتيملدا كۆرانكارىيەكانى ناو حيازب

رؤژ بهرؤژ زیاتر و زیاتر دهمبهنه پیشی. سهرکرده مهزنهکانی شهم نهتهوه جاویده حهزیان لهوهیه نهو پیاوانه بهرزیکهنهوه که له همهه لايهكهوه دەروخين. بەلام من توند له ژير چەترى سەرۆك خۆيدام، وهک کوری خوی و مندالی به ئەمەکى خوی سىەيرمدەكات. كەچى لهگهل ههموو ويقار و پلهويايهيهكدا من ههر خهيالم لاي ئهوانه... وهك ئەوەي ھەرگىز ئەر ئەسىيە سىيىيە نەكوۋرايىت... وەك ئەرەي بەردەوام له بهردهم ماله کهی مندا سمکولانبکات و له دیدی من دوورنه کهویتهوه. ئەو چىرۆك و ياداشتانەي تەرخونچى لە چيا ھينايە خوارى، لەسەر زؤر نهینے، جاویانکردمہوہ کہ پیشتر نهمدهزانی. به کاریگهری شهو چیرزکانهبوو وریابوومهوه و وهک فیرعهونیکی خهوالوو له خهو راچله کیم. هه والگر و چاوه نهینییه کانی خومم راسیار د هه ر مندالیک به دیریک شیعرهوه لهسهر سینهی له دایکبوو بوم بهینن، گهر نهو ياداشتانه نهبايه من دهركم به بنى ئهم نهينييه نهدهكرد. عهتارم راسيارد بق ئه و مندالانه بگهريت كه به ديريك غهزهله وه دينه دونيا. دوای ههفته یه ک مندالیکیان بن هینام، ههوالگریک له خهسته خانهی مندالان بینیبووی. کهیکی چکولانهبوو. کهبینیم سهرهتا باوهرم نهکرد و دوو چاوانی خلام به درقخستهوه و گووتم نهی بینایی خهتاکار كويربه و درزى وام لهكهل مهكه. كزريهكه ناشكرا دوو بهيتي قهشهنگ لهسهر سینهی نوسرابوو، که ههرگیز له یادیان ناکهم:

> پهریزادهی سهر به حرو و به په تهی کیژی خهیا آل و خه ته ر هه لگری موعجیزه ی عه شق، زاده ی ناو گولدانی قه ده ر دلت غهمگین و موسافیر، نیگات پ په له نه شکی ته پ غهزه ال بتیاریزیت له به د، خهیا آل بتیاریزیت له شهر

بهسهرسامی نه و مهان تکهیه مهاگرت و چووم بن لای سهرنک. بینپرس وهک شینت خنم کرد به دهرباریدا و پیمگووت نه وهیه که خهیالزادانه لهدایکدهبن، نه وهیه ک لهم مهخلوقاته ترسناکانه رن رز به رز دینه دونیاوه و تن خه و توویت، هه ر ده سه لات و حوکم رانیک بینت و بروات نه مانه به خهیال و شیعر و غه زهل ماندوویده که ن مهان تکه کهه که میشه گه شبین و کچه که م بن کرده و و پیشانمدا. سهرن ک وه که مهمیشه گه شبین و خق شبین ده یروانی، گروتی یانی چی بارن تن له دیریک شیعر له سه رسینه ی مهان تکه یه کسیس بارن تن له دیریک شیعری مهان تکه یه کرده به کتیبی شیعریش ناکه م، تن له دیریک شیعری سه رسنگی کرده یه کتیبی شیعریش ناکه م، تن له دیریک شیعری سه رسنگی کرده یه کاربه یک نیره تکردوه ... خه دیکه بیاوه تنی و جوامیری خق له ده ده ده یک نیره تکردوه ... خه دیکه بیاوه تنی و جوامیری خق له ده ده ده بیاده ... ناگادارب .

دلنيابووم سهرؤک نازانيت من باسى چيدهکهم... دلنيابووم.

بیثه وهی گویبده مه بیباکی نه و، گه رامه و و خه لکه داستر زه کانی ختر م راسیار د هه ر مندالیکی و ههایان بینی، هه ر کزرپه یه ک به نیشانه یه کی و جوره وه له دایکبو و، له سه ر سجله کانی نفوس دیار یبکه ن و ناویم به رهنگیکی دی بخ بنوسن. ده بو و خزمه تیک به وانه بکه م دوای من دین و ده چنه شه ری نه م رق حله به ره خهیالییانه و هسای در او جار پادشاکان نه که راه که ل یه کدا دو ژمنیش بن، هیشتا به رابه ر به شاعیران هه ر بران له که ل هه مو و روداوانه شدا هه رگیز نه و وهسوه سه یه میانی نامریت که بگه مه باغه کانی خهیال. نیستا شه و و رق ژ له جه نگی نه و هدام نامریت که بگه مه باغه کانی خهیال. نیستا شه و و رق ژ له جه نگی نه و هدام خه و نه و نه نه ندازیاره کان ده لیم پینانده لیم جیگایه کی قایم بق روو به رو به نه ندازیاره کان ده لیم پینانده لیم جیگایه کی قایم بق در و ستبکه ن، جیگایه کی خهیال نه یگاتیت سد و ینی شه و به مه ستی هه مو و در ستبکه ن، جیگایه کی خهیال نه یگاتیت سد و ینی شه و به مه ستی هه مو و در ستبکه ن، جیگایه کی خهیال نه یگاتیت سد و ینی شه و به مه ستی هه مو و در ستبکه ن، جیگایه کی خهیال نه یگاتیت سد و ینی شه و به مه ستی هه مو و در ستبکه ن، جیگایه کی خهیال نه یگاتیت سد و ینی شه و به مه ستی هه مو و در ستبکه ن، جیگایه کی خهیال نه یگاتیت سد و ینی شه و به مه ستی هه مو و در ستبکه ن، جیگایه کی خهیال نه یگاتیت سد و ینی شه و به مه ستی هه مو و در ستبکه ن، جیگایه کی خهیال نه یگاتیت کرشکیکم بر در و ستبکه ن

له شوینیکی سهختدا، له ناوه راستی شاریکی کزنکریتی گهوره دا که خهیال دهستی پیانهگات و وهسوهسه ی نهگاته نهوی. شوینیک کاتیک به ریگا و ریواقیدا پیاسه ده کهم، غهزه له کانم به بیردا نهیه ت و مافووره سیحراوییه کانم نه کهونه وه بیر...

خودای بالانشین کرمه ک به رؤهم بکه، له چاکه و له گوناهدا یارمه تیده رم به ... له پیسی و پاکیدا دهستم لیبه رمه ده ... حیسابی چاکه و خراهه م بن مه که ... به گهوره یی و حیکمه تی خن ت تیمبگه.

#### كۆتايى

ئیستا که ههموو شتیک تهواو بوو، که گهیشتینه دواههمین لاپه په کشم کتیبه، له کاتیکدا دهمهویت به هیمنی بهجیتان بهیلیم، کومهلیک پاستی ههیه دهبیت بیزانن و له نزیکهوه ناگاداریبن. چیزوکی پاستهقینهی من لهگهل نهم کتیبهدا نهو پوژه دهستی پیکرد که چووم بی لای خاوهن ئوتیله که تا له چاوهدیری ژنهکهیدا کومه کی پیبکهم، نهو کات بیکاریووم و ههر کهسیک کاریکی پیبسپاردمایه له ناچاریدا دهمکرد. نهوهبوو پوژیک له پوژانی نهیلولی سالی دووههزاروچوار، کهسیکی سیاسه تمهداری گهوره که به خزمایه تیه کاریکی دوور دهمانگاتی، منی به عهتار ناساند و پییگروت که به خزمایه تیهکی دوور دهمانگاتی، منی به عهتار ناساند و پییگروت من کوپیکی وریام و دهتوانیت له کار و چاوهدیریدا نیشی سهختم پی بسپیریت. عهتاریش منی نارد بو لای نهو خاوهن نوتیکه و گووتی «بزانه بسپیریت. عهتاریش منی نارد بو لای نهو خاوهن بوژهوه به وریایی دوای ژنهکهی چ دهردیتی». له سهره تادا نیشکهم پوژهوه به وریایی دوای یهکیکبووم له لهشکره گهوره کهی نهو، له یهکهم پوژهوه به وریایی دوای خانمی نه فسانه کهوتم… له هاتن و له چوونیدا به دوایهوه بووم. زور زوو خانمی نه فسانه کهوتم… له هاتن و له چوونیدا به دوایه وه بووم. زور دری څرد دوو

خیانه ت له میرده که ی ده کات. به لام شتیک له ناخمدا یییگروتم که نابیت ئەر نەپنىيە بدركىنىم. مىن چەنىد جار خانمىي ئەفسىانەم دەبىنىي رەھا قەشلەنگ و بىر ئەفسلون بلوو، نەمدەتوانىي ئازاريبىدەم. بلەلام نەشلىمدەتوانى دەست له مەلكۆلىنى ژيان و بشكنينى ئەر ديوه تاريك و نهينىيەى مەيوەندىيەكانى ھەڭگىرم. لەزەتتېكى زۆرم لەۋە دەببىنى كەئاۋھا لە نزيكەۋە ئاگادارى ورد و درشتى ئەو پەيوەندىيە خەرامەى ئەو بووم. لېتان ناشارمەوە که هه ڵکوٚڵین و تیرامان له پهیوهندییه حهرامهکانی مروّق ههمیشه پهکیک له خولیا هاهره گهورهکانم باووه ، عهتار لهشکریک له کهسانی وهکو منی هه بور که نیشمان ته نیا سه پرکردن و هه لدانه وه ی نهینیپه کانی ژبانی خه لک بوو. رۆژنیک دوای خویندنهوهی شیعریک، عهتارم وهکو بیاویکی بیس و ئەر يارىيەشىم زۆر چەپەل ھاتە يېشىجار، ناچار چورمە بەردەمى ئەر ژنە قەشسەنگە و يېمگلووت «خانمىي ئەفسسانە چەنىد وەختىم مېردەكسەت منسى خستۆتە دواي تىق، مىن يەكىكىم لىه بەردەستەكانى غەتبار و زۇر شىت لىە سىەر پهیوهندی تنق و نهو پیاوه دهزانم. بیکه به خاتسری جوانی خفرت و ئاگادارب، من لهمرزوه ئەر ئىشەناكەم، بەلام دلنىيام مىدردە گولەكەت که سنکی دی دهخاته دوات که ههر خوا دهزانیت کنیه و جونه»، خانم به و دهنگه سیحراوییهی خنی سویاسیکردم و گووتی ههرگیز ئه و جاکهیهی منى بيرناچيند. دواتار ئەو ئاگادارىيەي مىن بەھانەيەكى گەورەبور تا خانمى ئەفسىانە تەوار لە مىردەكەي جىاببىتەرە . لەر بەينەدا سىماي ئەر گەرىدە گەردونىيـەش كـە ئەفسـانە خۆشىدەرىسـت ئۆجـگار سـەرەنجى راكۆشـابووم، وهک چۆن كەوتمە دواى ئەفسانە كەوتمە دواى ئەر پيارەش، ياش مارەيەكى له چاوه دیدری، له ههاومه رجیکی تالدیزدا له ههمان شهو ماله دا که دۆسىتەكەي خانمىي ئەفسانە تىيا دەژبا غەزەلنىوس كىوژرا و ئەو بىياوە قردرېزه يان په تاواني کوشتني ئه و ده ستگيرکرد. من دهمزاني سه رجهمي حیکایه ته که مه نبه سته و نه و بیاوه بیگوناهه . جاریک به ناوی سه ردانی

هاورييهكمهوه چووم بـ بهنديخانه و لـهوئ بينيـم، بـه لام خـــ اشــكرانهكرد و تەنيا وەك نەناسىپك سىلاوم لېكرد. فزوولى زۆرم بۆ تېگەيشىتن و سىەلماندنى پاکی زوهدی شازهمان وایانکرد زوّر له خانمی ئه فسانه نزیکبیمهوه و بیم به ياريده ده ريكى خۆبه خشى له سه ريه رشتيكردنى مالى منداله خه يالييه كاندا. له رستانی سالی دووهه زارویینجه وه له و ماله کونه ی غه زه لنوسدا له گه ل خانمى ئەفسىانەدا كاردەكـەم، ماللەكـە بۆننىكـى تىكـەلاوى لـە بۆنـى گـولْ و كتيّب ههيه ... مروّف گهر چاو بنوقيّنيّت و بـروات ههنديّجـار واههسـتدهكات به ناو باغیّکی نهیّنیدا دهروات، ههندیّجاریش بوّنی دهستنوسی کوّن و بهیازی قەدیم له هەموو شتیک دیت. ئەوەی له خانمی ئەنسانەوە نزیکم و هاوكاريدهكهم، لهههمانكاتيشدا پييناگهم و ناتوانم دهستم به جوانييه سيحراوييه كهيدا رابگات، جوّره ئيشتياقيّكي روّحي تايبهتي بوّ دروستكردوم، ئەرە وادەكات ئىشلەكەي خۆم خۆشلتربويت. ئەركاتانلەي ئەركارى ھەيلە مىن راستەوخۆ سەرپەرشىتى منداللەكان دەكەم. خەياللوان ئەمسال دەچىنىت بىق زانکۆ، کورنِکی بندهنگه که به دزییهوه شیعر دهنوسنِت. زورجار دهیبینم دیوانی کۆنی شیعری بهدهستهوهیه که نازانم له کوییان دههیننیت. لنيناپرسم ئهو ديوانانه له كويوه دههننيت... چونكه دهزانم پيم ناليّت. لـهو دوو سـالهٔدا خانمـی ئەفسـانە زۆرجـار دامدەنيّـت و باسـی جەمعىيەتـی ژنانی سهرگهردانم بـ و دهکات، باسـی ئـهوهم بـ و دهکات کـه ئیسـتاش ههمیشـه كۆدەبنــهوه، دەگريــن و ســهمادەكەن، باســى ئوميّــد و بيّئوميّــدى ژنــه غەمگىنەكانى ئەم شارە دەكەن، ئەوان ئۆستاش بەردەوام گوڵ دەبەنـە سهر گۆرى غەزەلنوس، جارجار خانم مەلۆتكەيەكى نوى دەھينىيت و من و ئەو بىڭكەوە لىە قوماتىەى دەردەھىنىيىن و ھەر دووكمان سەرسىامانە ئەو دىرە غەزەلانــەى ســەر ســنگيان دەخوينىنــەوە . لەوحىكــى گەورەمــان لــه ژوورە دیرینه که ی غهزه لنسوس هه لواسدیوه، هه ر مندالیککی نسوی که دیته شهم مالّـهوه، بـه خهتیّکی قهشـهنگ نـاوی خـوّی و غهزهلهکـهی سـهر سـینهی و

رۆڑى ھاتنىي لەوپىدا تۆماردەكەيىن. ئەفسىانە دەڭپىت زۆربىەي جەمعىيەتىه خەيالىيسەكان بەرەو مىردن دەرۆن، تەنيىا جەمعىيەتىي ژنانىي پەژملوردە و غەمگىن نەبىت كە ھەمىشە گەورەدەبىت. مىن بەرابەرى دادەنىشىم و بەردەوام گوي له چپه ئەنسوناوپيەكانى دەگرم. گويدەگرم و ھەرگيىز لە بىستنى ئەو چرپ سیحراوییهی بیزارنابم. زؤر شهو که پیکهوه دادهنیشین باسی خۆشەوپسىتى خۆى بىق زوھدى شازەمان دەكات، ئەو يىياوەي كە بە بىرواي ئەو بۆنى بەرد و درەخت و دەرياكانى سەر ئەم ئەستۆرەيەى لۆدۆت، من ههمیشه گوییی لیدهگرم و وهرزنابم. یهکهمجار شبر مستهفاشم له ریگای خانمى ئەنسانەرە ئاسى، شېر جارجار دەھات بۆ ئەرەي ھەراڭى خەسەنى پیـزق لـه خانمـی ئەفسـانە بیرسـێت، ئـەو بـق يەكەمجـار ئەرشـیفی یاداشـت وچیرۆکەکانى خسىتە بەردەسىتى مىن و گووتىي « سىەر و دەر لىەم ھەملوق کاغهازه دهرناکهم و پیویستیم به کرمهکی تن ههیه»، ههموو شهو یاداشتانهی تەرخونچی له ماوهی سالنکدا له چیاکان بق بارؤنی خهیالی كۆكردىيووەرە، لەگەل چەندەھا كاسىتى بچوكىدا كە تەواوى قسەكانى بارۆنى خه یا لی تیدابوو، په کینک به مهبه ست و بن شکاندنی بالی تهکه تولی گهوره له حیزیدا له بارؤنی خهیالی دریبود. تهواوی فایلهکان گهیشتبوونه بەردەمىي مىنىزى بەرىۆەببەرى ئاسايىشى كىۆن، ئەويىش بىق ئىەوەي شىەرى باله كانى ناو حيازب گهرم نه كات و خوشى نه خاته به ر تهقه ى ئاشكرا، مەموریانی له ژیر زەمینیکی تاببهتدا مەلگرتبور، دواتر که گورانکاری له يۆسىتەكاندا روويانىدا و بەريوەبەرى ئاسىايش گوازرايەۋە بىق شوينىكى تر، يار و یاوه رئیکی نزیکی ئه و که ناگاداربوو جهنابی به رئوه به را له غهمی خوی ههموو شتیکی بیرچوتهوه، ئه و فایله و ههندیک فایلی دیکهی زور گرنگ دەردەھينىيت و لـه شـوينىكى نەزانـراو قايمياندەكات. رۆژىك فـزول ھەلىدەگرىت و دەكەرىت، تەماشاكردنى فايلەكان. لە نىد يەكىكىاندا كۆمەلىك وينە دەدۆزىتەرە كە يىدەچىت ھەموويان بە كامىراى رەشىد تەرخونچى كىرابن،

وینه ی سی کرنےکاری ریشهاتووی تۆزاوی که له ناو کومه لیک چیای عاسی و لووتکهی بهفراوی و سهختدا لهسهرمای رستاندا بهدهستکیشی نهستوورهوه خەرىكى بەستنى شىشى سەقفى بىنايەكن، سەرەنجى رادەكىشىت. كابرا حەسبەن تۆفيان لىھ وېنەكبەدا دەناسىيتەۋە، ئىشىمەرگە ئيازا و بېكەسبەكەي نیشتیمان، ئەو كورە غەمگین و تەنیاپەي بەردەوام يالى بە عەرەبائەكەي شبری قبر زهرده وه دهنا، شه کوره راسته و راست شهواوی فایله که له كارتۆننكى گەورەدا ھەڭدەگرنىت و دەببات بىق لاى شىبر. من و شىبر بەدرنزايى پینیج مانگی تهواو خهریکی نوسینهوه و چاکردن و ریککردنهوهی رستهکانی ئەن چېرۆك، بوريىن... لەن مارەپەدا كە خەرىكى يېداچورىنەرە ن دارشتنه وهبووین زور هه ولمدا بگهمه نویمیان و لهوی به چاوی خوم شهو کتیب گەررەپەي مىردن بېينىم كە دەلىنى بارۇنىي خەپال لە خەزنەپەكىي تابیه تیدا هه لیگرتبوره و قفلیداوه . به لام من نه شهو توانایه و نه شهو ئازايەتىيەشىم ھەپ كە كەسانى قارەمانىي وەك ماجيىدى گوڭ سۆلاف هەيانبور، ئەرەندەم بېكرا شەرپك بە بيانورى گەران بى ھاررىيەكى نزيك حبورم بن یانهی پیاوکوژه بننیشه کان و لهوی مورته زای شهیتانم بینی لهسهر میزیک دهیخواردهوه و سهمایدهکرد. هیند مهستبوو نهدهکرا هیچی لهگه لَـدا بِلْيِّـم. مِـن و نُه فسـانه زوِّر هه ولِّمانـدا بِگه ينـه باروّنـي خهـيالٌ و تـكاي تیابکهین رنگامان بدات بی جهند سهعاتیک دیلهکان ببینین، به لام بارون به پهکێک له ياوهرهکانيدا وهڵامي بـێ نارديـن کـه بيـر لـه کاري وا نهکهينـهوه و دەست له خولياي وا ھەلگريىن. چەند رۆژېك لەمەوبەر كۆمەلېك رۆح و روخساری سهیر هاتین بر لای من و نه فسانه و گووتیان نیمه «دەفتەردارەكانىـن»، داواسان لـه مـن و خانمـي ئەفسىانە كـرد بارمەتيانىدەسن دهست به نوسینهوهی ئه و کتیبه گهوره و ناکرتایهی مردن بکهنهوه . من و خانمی ئەفسانە سەيرى يەكدىمان كرد و نەمانزانى جىيان وەلامىدەننەوە، من گووتم که دهبیّت بیریّکی وردی لیّبکهینهوه … نیّستا من و نهفسانه زوّر

بيـر لـه دهفتـهردارهكان دمكهينـهوه ... شـهو و روِّرٌ بيريـان ليِّدهكهينـهوه، بیّنه وهی بتوانین بریاری وهها بدهین. نیّستا جارجار دهچم بو لای شبر، به هیمنی بال به عهره بانه که په وه دهنیم و به شهقام و کوچه و گوزه ره کانی شاردا دەيگېرم، ھەندېچار يېكەرە ئەو خاولىيە خويناوييە دەردەھىنىيان و سەيرىدەكەين، ھەردووكمان ھەسىتدەكەين ئىسىتاش بۆنىي خوينىكىي گەرم و نويني لندنيت. شير ئنستا زور له حاران بارامتاره، ههندنگ شهو که دنات بق لام هه سنده که م بزنی باغیّکی گهوره و بیّسنووری لیّدیّت، که دیّت بوّ مالّه كۆنەكەي غەزەلنوس مندالەكان دەچنە باوەشى و يال بە عەرەبانەكەيەوە دەننىن، ئەرىش چىرۆكىان بى دەگىرىتەرە ... چىرۆك لىە دواى چىرۆك، تا ههمسوو لله باوهشلیدا شلهکه تدهین و لله دهوری کورسلیهکهی خهویسان ليّدهكه ويّت. ئەمىرق ئيّمـه ھەمـوو شىتىكمان تەواوكىردوھ، بەلام شىبر دەلىّىت دەبىت ئەم كتىپ لە جىگايەكدا ھەلگرىن نەگاتە دەست بارۆنەكان، منىش سهیری ئه و منداله بچوکانه دهکهم که لهدهوری شیر خهوتوون و دهلیم دەبيّت ئەم چيرۆكە لە جيْگايەك ھەلگريىن نەگاتە دەسىت ئەوان. منيىش وا ده لَيْه و ئەفسىانەش وا دەلْيْت. تۆش ئەي ئەوۋى ھاتورىتە ناو باغىي کتیبهوه، به ههر ریگایهک نهم کتیبهت کهوتوته دهست، گرنگ نییه، به لام كۆمەكىكى بچوكمان يىبكە و مەھىلە ئەم كتىبە بگاتە دەست بارۆنەكان... تكايه مهميّله ... مهميّله بگاته دهستيان، چونكه ئاسوودهيي ههموومان ئيْستا لەرەداپە ئەم كتيبە نەگاتە دەست بارۆنەكان... با نەگاتە دەستيان... تكانه ... با نهگات.

## كتيبه چاپكراوەكانى ئەنديشە

ناوی کتیب ناوی ووسهر ناوی وهر گیر  ۱. بنه و ته کانی فه لسه فه د. حه مید عه زیز  ۱. بنه و ته کانی فه لسه فه د. حه مید عه زیز  ۱. بنه و تا کنیز و کاریگه و کانی د. فه و هاد پیربال د. فه و کاریگه و ناسیو نالیزمی د. جه عفه و عه لی کوردی د. خه حمه و کاریگه کاریگه کاری که کاریگه کاری کوشک و کاریگه کاری کوشک و کاریگه کاری که کاری که کاریگه کاری که کاری که کاری که کاری که کاری که کاری که کاری کاری کاری کاری کاری کاری کاری کاری			
<ul> <li>۲. کورد لهدیدی</li> <li>روژ هه لاتناسه کانهوه د. فهرهاد پیربال عهریب جهبار جهمال غهریب د. جهعفهر عهلی کوردی د. جهعفهر عهلی د. جهعفهر عهلی بزوتنهوهی رز گاری خوازی د. جهعفهر عهلی بزوتنهوهی رز گاری خوازی د. ئهحمهدی مهلا و باتینییهت و د. ئهحمهدی مهلا و باتینییهت و د. ئهخمهدی مهلا گورتیلهیه ک له ستیفن هووکینگ حوسهین حوسهین حوسهینی میژووی کات لیونارد ملودیتو د. هیوا عومهر فرانتس کافکا عهتا نههایی میژوشی ئهیلوول لهبه لگهنامه ئیبن روشد مهریوان عهبدول</li> </ul>	ناوی وهر گێړ	ناوی نووسهر	ناوی کتیّب
ر رُوْرُهه لاتناسه کانهوه د. فهرهاد پیربالّ عهریب جمبار جهمال غهریب جهرار جهمال غهریب کوردی د. جهعفهر عهلی د. جهعفهر عهلی د. جهعفهر عهلی د. جهعفهر عهلی د. خوتنهوهی رز گاری خوازی د. جهعفهر عهلی د. بنوتنهوهی رز گاری خوازی د. خهحمهدی مهلا و باتینییهت و د. نهحمهدی مهلا و باتینییهت و د. نهحمهدی مهلا و باتینییه کانی ژیان نوشن نوشن میرووی کات لیونارد ملوّدیتو د. هیوا عومهر میرووی کات لیونارد ملوّدیتو د. هیوا عومهر میروان عهبدول مهروان عهبدول مهروان مهریوان م		د. حەمىد عەزىز	۱. بنەرەتەكانى فەلسەفە
<ul> <li>٣. رێبازه ئەدەببيەكان د. فەرھاد پيربالْ</li> <li>٤. نەتەوەى زێرابەكان جەبار جەمال غەرىب</li> <li>٥. ناسيۆناليزم و ناسيۆناليزمى</li> <li>٢. سۆفيزم و كاريگەرى لەسەر بزوتنەوەى ڕز گارى خوازى</li> <li>٧. مەحوى لەنێوان زاھيرىيەت و</li> <li>٨. نهێنييەكانى ژيان ئۆشۆ ئازاد بەرزنجى</li> <li>٩. كورتيلەيەك لە ستىڤن ھۆوكىنگ حوسەين حوسەينى مۆرۈى كات ليۆنارد ملۆديتۆ د. ھيوا عومەر مريوان عەبدول ئىبن روشد مەريوان عەبدول</li> <li>١١. فەصلول مەقال ئيبن روشد مەريوان عەبدول</li> </ul>			۲. کورد لهدیدی
<ul> <li>گ. نهتهوهی زیرابه کان</li> <li>م. ناسیوْنالیزم و ناسیوْنالیزمی</li> <li>کوردی</li> <li>ک. سوٚفیزم و کاریگهری لهسهر</li> <li>کردی</li> <li>کردی<td></td><td>د. فەرھاد پيرباڵ</td><td>ڕۏٚڗٛۿﻪڵٲ<i>ٮ</i>ڹٵڛۿػٵڹڡۅۄ</td></li></ul>		د. فەرھاد پيرباڵ	ڕۏٚڗٛۿﻪڵٲ <i>ٮ</i> ڹٵڛۿػٵڹڡۅۄ
<ul> <li>اد. ناسیونالیزم و ناسیونالیزمی</li> <li>اد. جهعفهر عهلی</li> <li>اد. سۆفیزم و کاریگهری لهسهر</li> <li>اد. سۆفیزم و کاریگهری لهسهر</li> <li>اد. مهحوی لهنیوان زاهیرییهت</li> <li>اد. مهحوی لهنیوان زاهیرییهت</li> <li>اد. مهحمهدی مهلا</li> <li>اد. مهحوی لهنیوان زاهیرییهت</li> <li>اد. مهحوی لهنیوان زاهیرییهت</li> <li>اد. مهرووی کات</li> <li>اد. کوشک</li> <li>اد. کوشک</li> <li>اد. فهصلول مهقال</li> <li>اد. فهصلول مهقال</li> <li>اد. شورشی ئهیلوول لهبه لْگهنامه</li> </ul>		د. فەرھاد پيربال	۳. رِيْبازه ئەدەبىيەكان
کوردی       د. جهعفهر عهلی         ۲. سۆفیزم و کاریگهری لهسهر بروتنهوهی پرزگاری خوازی       د. جهعفهر عهلی         ۷. مهحوی لهنیّوان زاهیرییهت و       د. ئهحمهدی مهلا ئزاد بهرزنجی         ۸. نهیّنییهکانی ژبان       ئۆشۆ       ئازاد بهرزنجی         ۹. کورتیلهیهک له ستیقن هۆوکینگ حوسهین حوسهینی میژووی کات لیوّنارد ملوّدیتوّ د. هیوا عومهر فرانتس کافکا       عهتا نههایی عهتا نههایی غین پوشد مهریوان عهبدول         ۱۱. فهصلول مهقال ئیبن پوشد مهریوی مهریوان عهبدول		جەبار جەمال غەرىب	<ol> <li>نه ته وه ی زیرابه کان</li> </ol>
<ul> <li>ا. سۆفيزم و كاريگەرى لەسەر بزوتنەوەى رز گارى خوازى</li> <li>ا. مەحوى لەنيوان زاھيرىيەت و باتىنىيەت و</li> <li>ا. نەپنىيەكانى ژيان ئۆشۆ ئازاد بەرزنجى</li> <li>ا. كورتىلەيەك لە ستىڤن ھۆوكىنگ حوسەين حوسەينى مىزۋوى كات ليۆنارد ملۆديتۆ د. ھيوا عومەر فرانتس كافكا عەتا نەھايى</li> <li>ا. كۆشك فرانتس كافكا عەتا نەھايى</li> <li>ا. فەصلول مەقال ئيبن روشد مەريوان عەبدول</li> <li>ا. شۆرشى ئەيلوول لەبەڵگەنامە</li> </ul>			٥. ناسيۆناليزم و ناسيۆناليزمى
بزوتنهوه ي رِز گاري خوازي د. جهعفهر عهلي الله به در الهيرييه ت الله د. ئه حمه دي مه لا و باتينييه ت و د. ئه حمه دي مه لا الله ينييه كاني ژيان ئۆشۆ ئازاد بهرزنجي الله تينييه كاني ژيان ئۆشۆ توسهين حوسهيني حوسهين حوسهيني ميژووي كات ليونارد ملؤديتو د. هيوا عومهر ميژووي كات ليونارد ملؤديتو د. هيوا عومهر الله كانگه عمتا نه هايي عمتا نه هايي الله مهريوان عه بدول مهرواي له به لاگهنامه ئيبن روشد مهريوان عه بدول الله كانگهنامه		د. جەعفەر عەلى	کوردی
<ul> <li>۷. مهحوی لهنیوان زاهیرییهت         و باتینییهت و         ه. نهحمهدی مهلا         ه. نهخمهدی مهلا         ه. نهخمهدی مهلا         ه. نهزنییه کانی ژبان و ستیڤن هوّوکینگ حوسهین حوسهینی میرژووی کات لیوّنارد ملوّدیتو         ه. کورتیلهیه ک له فرانتس کافکا عهتا نههایی میروان عهبدول مهقال ئیبن پوشد مهریوان عهبدول مهیلوول لهبهلّگهنامه</li> <li>۱۱. شوّرشی ئهیلوول لهبهلّگهنامه</li> </ul>			٦. سۆفيزم و كاريگەرى لەسەر
و باتینییه و د. ئه حمه دی مه لا گذانه و ئاده مه دی مه لا ئۆشۆ ئازاد بهرزنجی گذرتیله یه کور تیله یه ک له ستیڤن هۆوکینگ حوسه ین حوسه ینی میژووی کات لیوّنارد ملوّدیتوّ د. هیوا عومه ر ۱۰. کوشک فرانتس کافکا عهتا نه هایی مهریوان عهدول ۱۱. فه صلول مه قال ئیبن پوشد مهریوان عهدول ۱۲. شوّرشی ئهیلوول له به لگهنامه		د. جەعفەر عەلى	بزوتنهومی رِز گاری خوازی
۸. نهێنییه کانی ژیان       ئۆشۆ       ئازاد بهرزنجی         ۹. کورتیلهیه ک له       ستیڤن هۆوکینگ       حوسهین حوسهینی مێژووی کات         مێژووی کات       لیوٚنارد ملوٚدیتوٚ       د. هیوا عومهر         ۱۰. کوْشک       فرانتس کافکا       عهتا نههایی مهریوان عهبدول         ۱۱. فهصلول مهقال       ئیبن روشد       مهریوان عهبدول         ۱۲. شوٚرشی ئهیلوول لهبهڵگهنامه       مهریوان مهبدول			۷. مەحوى لەنيوان زاھيرىيەت
<ul> <li>٩. كورتيلهيه ك له ستيڤن هۆوكينگ حوسهين حوسهينى ميژووى كات ليۆنارد ملۆديتۆ د. هيوا عومهر</li> <li>١٠. كۆشك فرانتس كافكا عهتا نههايى اد. كۆشك ئيبن پوشد مەريوان عهبدول</li> <li>١١. فهصلول مهقال ئيبن پوشد مەريوان عهبدول</li> <li>١٢. شۆپشى ئەيلوول لەبهڵگەنامه</li> </ul>		د. ئەحمەدى مەلا	و باتینییهت و
میْژووی کات لیوِّنارد ملوّدیتوِّ د. هیوا عومهر د. هیوا عومهر ۱۰. کوِّشک فرانتس کافکا عهتا نههایی ۱۱. فهصلول مهقال ئیبن روشد مهریوان عهبدول ۱۲. شوِّرشی ئهیلوول لهبهڵگهنامه	ئازاد بەرزنجى	ئۆشۆ	٨. نهێنييهکانی ژيان
<ul> <li>۱۰. کۆشک فرانتس کافکا عهتا نههایی</li> <li>۱۱. فهصلول مهقال ئیبن روشد مهریوان عهبدول</li> <li>۱۲. شۆرشی ئهیلوول لهبهڵگهنامه</li> </ul>	حوسەين حوسەينى	ستيڤن هۆوكينگ	۹. کورتیلهیهک له
۱۱. فەصلول مەقال ئىبن <sub>پ</sub> وشد مەريوان عەبدول ۱۲. شۆ <u>ر</u> شى ئەيلوول لەبەڵگەنامە	د. هیوا عومهر	ليۆنارد ملۆديتۆ	مێژووي کات
۱۲. شۆرشى ئەيلوول لەبەڵگەنامە	عەتا نەھايى	فرانتس كافكا	۱۰. كۆشك
Y	مەريوان عەبدول	ئيبن ړوشد	۱۱. فەصلول مەقال
نهێنييه کانی ئەمریکادا وریا رٖهحمانی		٠	١٢. شۆرشى ئەيلوول لەبەڵگەنام
		وريا رەحمانى	نهێنييه کُاني ئەمريکادا

۱۳. دەسەلات و جىاوازى ۱٤. له چ ئێستايه كدا دهژين ۱۵. شوناس و ئالوزى ۱۱. دین و دونیا ۱۷. سیاسهت و دونیا ۱۸. کتیْب و دونیا ۱۹. دواههمین ههناری دونیا بهحتيار عهلى بهختيار عملي ۲۰. ئێوارەي پەروانە ۲۱. جەمشىد خانى مامم بهختيار عهلى بهختيار عهلي ۲۲. مەرگى تاقانەي دووەم ۲۳. کهشتی فریشته کان (۱) بەختيار عەلى بهختيار عهلي ۲٤. كەشتى فرىشتەكان (٢) ۲۵.شاری موسیقاره سیپیه کان بهختيار عهلي بهختيار عملي ۲۱. سٽوي سٽههم بهختيار عملي ۲۷. له ديارهوه بۆ ناديار ۲۸. وه ک بالندهی ناو جەنگەلە ترسناكەكان بهحتيار عدلي ۲۹. چێژي مهر گدوٚستي بهختيار عهلي ۳۰. ئەي بەندەرى دۆست، بەختيار عەلى ئەي كەشتى دوژمن ۳۱. مهعریفه و ئیمان بهختيار عملي هيمن قهرهداخي ۳۲. دۆزى كورد له بازنەي

> پەيوەندىيەكانى ئەمرىكاو... ٣٣. سەمەرقەند (چ٢)

مەريوان وريا قانيع مەرپوان وريا قانيع مەريوان وريا قانيع مەريوان وريا قانيع مەرپوان ورپا قانىغ مەرپوان وريا قانيع

گۆران ئيبراھيم صالح ئەمىن مەعلوف

د. ئەحمەدى مەلا

٣٤. ويستگەيەك لە

فاروق رەفيق گەشتىكى فەلسەفى تهحسين حهمه غريب ٣٥. ئەخلاقناسى د. ئارام عەلى د. ک. پیسچانی ۳۲. گەشەسەندنى راميارى... د. جهمال رەشيد ۳۷. مێژووي کۆني کورد (چ۲) ملكۆ كەلارى د. فهوزیه رەشید هيوا قادر ۳۸. مندالاتی گهرهک ئازاد بەرزنجى ئەلبىر كامۆ ٣٩. مروِّقي ياخي ٤٠ پەيوەندىيە سياسىيەكانى هيّرش جهوههر مهجيد نيوان ههريم و دموله تاني...

٤١. ميْرُووي گۆرانكارى

فريشته نورائي کۆمهلایهتی و سیاسی... (چ۲) ٤٢ سليماني

توانا رەشىد كەرىم لەنپوان سالاتى (۱۹۵۵–۱۹۵۸)

٤٣ شاري سليماني

(۱٤)ی تهموزی ۱۹۵۸ ۱۷ی تهموزی ۱۹۹۸) ههوراز جهوههر مهجید

عەتا محەمەد ٤٤ كتيبي پهراويزنووسان مهريوان وريا قانيع ٤٥. فيکر و دونيا (بهر گی ۱) مهريوان وريا قانيع ٤٦. فيکر و دونيا (بهر گی ۲) مهريوان وريا قانيع ٤٧. دين و دونيا (چ٢) مەريوان وريا قانيع ٤٨. کتيّب و دونيا (چ٢) د. عادل باخەوان ٤٩. كۆمەلگەي رەش كولم تويبيّن ۰ ه. رستانيکي دريّژ

> ۱ ۵. فرانسیسکۆس قەدیسى من ۵۲. ئاھەنكى تەگەكە

دلاوەر قەرەداغى دلاوهر قهرهداغي نيكؤس كازانتزاكيس

ههورامان فهريق كهريم

ماريوِ بار گاس يوِسا

جەلىل كاكەوەيس

كەريم پەرەنگ	ئێريش ماريا ريمارک	۵۳. شەوى لىشبۆنە
كارزان عهلى	ئەلبێرتۆ مۆرافيا	<b>۵۵</b> . من و ئەو
سەباح ئيسماعيل	جان دۆست	٥٥. ميرنامه
رووناک شوانی	لەتيفە	۵۱. روخساره بهندکراوهکهم
ههورامان وريا قانع	مستهفا خهليفه	٥٧. قُەپيْلک
		۵۸. خەونى پياوە ئێرانىيەكان
	ماردين ئيبراهيم	كەوتنى بۆرە قەلا
خمبات عارف	پیْر لاگەركڤیست	۹ ۵. گر گن
حەكيم كاكەوەيس	جۆرج ئۆرويلل	1988.30
سیامهند شاسواری	ستانداڵ	۱۱. سوور و رەش
سيروان مهجمود	ئەكرا پاولۆكۆيلۆ	٦٢. دەستنووسە دۆزراوەكەي
	دلاوەر قەرەداغى	۱۳. جادهی میخهک (۱)
	دلاوەر قەرەداغى	۱٤. جادهی مێخهک (۲)
خەبات عارف	پێِر لاگهرکڤیس <i>ت</i>	<b>٦٥</b> . ئێوارستان
تارا شيّخ عوسمان	ھاروکی موراکامی	۱۱. دارستانی نهرویجی
	بهختيار عهلى	۱۷. ئێوارهی پهروانه (چ۱)
	ن (چ۳) بهختیار عهلی	۸۸. شاری مۆسیقاره سپییه کا
	ج O)	۱۹. مەر گى تاقانەي دووەم (چ
	کان (چ۲)  بهختیار عهلی	٧٠. كۆشكى باڵندە غەمگىنە
		٧١. تا ماتەمى گووڭ
	بەختيار عەلى	تا خوێنی فریشته (چ۳)
	بەختيار عەلى	۷۲. سێوی سێههم (چ۳)
	بەختيار عەلى	٧٣. ئاورەكەي ئۆرفيۆس
		۷٤. غەزەلنوس و
	بەختيار عەلى	باغەكانى خەياڵ (چ٢)

		۷۵. ئەي بەندەرى دۆست،
	بەختيار عەلى	ئەي كەشتى دوژمن (چ٢)
	) بەختيار عەلى	۷۱. دواههمین ههناری دونیا (چ ۵
	كۆمەڵێ نووسەر	۷۷. ئێمەي پەنابەر
	عەتا نەھايى	۷۸. گرموی بهختی هه لاّله (چ۲)
سەباح ئيسماعيل	سەمۆئێل شەمعون	۷۹. عێڕاقييهک له پاريس
		۸۰. جیهانی سۆفیا و
بەھرۆز حەسەن	يۆستاين گاردەر	فەرھەنگى سۆفيا (چ <sup>٤</sup> )
بەھرۆز حەسەن	يۆستاين گاردەر	۸۱. کچەي پرتەقال (چ۳)
		۸۲. له ئاوێنەيەكدا،
بەھرۆز حەسەن	يۆستاين گاردەر	له نهێنييهکدا (چ۲)
بەھرۆز حەسەن	۲) يۆستاين گاردەر	۸۳. کچی بهرپیوهبهری سیرک (چ
بەھرۆز حەنىەن	يۆستاين گاردەر	۸٤ نهێنی یاری کاغهز (چ۲)
بەھرۆز حەسەن	يۆستاين گاردەر	۸۵. مایا (چ۲)
		۸۱. ئينسايكلۆپيديايەكى
ههورامان وريا قانع	كۆمەلْىٰ نووسەر	مێژوويي وێڹهدار
		۸۷. کیشهی کورد له
زرار عەلى	د. حامد مهحمود عیسا	رۆژھەلاتى ناوەراستدا
	۸۸ دوالیزمی دریهک له هونراوهلیریکییهکانی	
	ى دا     لهۆن قادر	مهولانای رِوْمی و مهولهوی تاوه گوْز
	ئازاد قەزاز	۸۹. فەلسەفەي ئايين (چ۲)
,	ئازاد قەزاز	۹۰. سایکۆپۆلیتیک (چ۲)
	ئازاد قەزاز	٩١. خۆت بناسە
		۹۲. مەسىح لە
دلاوەر قەرەداغى	نیکۆس کازانتزاکیس	خاچ دەدەنەوە (چ۲)

۹۳. قەدەغەشكىنى (چ۲) مەولود ئىبراھىم حەسەن
۹٤. گەران بەدواى نەمرىيدا (چ۲) مەولود ئىبراھىم حەسەن
۹۵. پىكھاتەى ئەفسانەى كوردى (چ۲) مەولود ئىبراھىم حەسەن
۹۵. پىكھاتەى ئەفسانەى كوردى (چ۲) مەولود ئىبراھىم حەسەن
۹۲. فەلسەقەى بوون
۹۷. وەک رووبارە بەخوورەكە

سيروان مەحم

# Bachtyar Ali Mohamed Xezelnüs Ü Baxekanî Xeyal

